Комбајни S760, S770, S780, S785, S790 и HillMaster™

(Сериски бр. 115000 -)

JOHN DEERE

ПРИРАЧНИК ЗА КОРИСТЕЊЕ

Комбајни S760, S770, S780, S785, S790 и HillMaster™

OMZ201542 ИЗДАНИЕ I8 (MACEDONIAN)

John Deere GmbH & Co. KG
John Deere Werke Zweibrücken
Европско издание
PRINTED IN U.S.A.

Вовед

Предговор

ПРОЧИТАЈТЕ ГО ОВОЈ ПРИРАЧНИК внимателно за да научете како правилно да ја користите и сервисирате Вашата машина. Ако не постапите така, можете да предизвикате лична повреда или оштетување на опремата. Овој прирачник и предупредувачките ознаки на Вашата машина можат да се нарачаат и на други јазици (посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема за да ги нарачате).

ОВОЈ ПРИРАЧНИК ТРЕБА ДА СЕ СМЕТА како составен дел од Вашата машина и треба да остане со машината ако ја продавате.

МЕРКИТЕ наведени во овој прирачник се дадени во метрички систем, но наведени се и еквивалентните мерки што важат во САД. Користете единствено соодветни резервни делови и прицврстувачи. За метричките и инчните прицврстувачи, потребни се различни видови на метрички и инчни клучеви.

Страните ЛЕВО и ДЕСНО се одредени според насоката на движење на машината кон напред.

НАПИШЕТЕ ГО БРОЈОТ ЗА ИДЕНТИФИКАЦИЈА НА ПРОИЗВОДОТ (ПИН) во одделот Спецификации или Идентификациски броеви. Точно запишете ги сите броеви за полесно да ја пронајдете машината во случај да Ви биде украдена. На Вашиот дистрибутер исто така ќе му бидат потребни овие броеви кога ќе нарачувате резервни делови. Чувајте ги броевите за идентификација на сигурно место, одвоено од машината.

ВБРИЗГУВАЊЕТО НА ГОРИВО НЕСООДВЕТНО СО ПРОПИШАНИТЕ фабрички спецификации или друг вид на неовластено зголемување на силата на машината ќе предизвика престанок на важење на гаранцијата.

ПРЕД ИСПОРАЧУВАЊЕТО НА МАШИНАТА, Вашиот трговец направил проверка. По првите 20 до 50 работни часови, побарајте од Вашиот трговец да направи проверка после продажба, за да се овозможат најдобри перформанси.

ОВОЈ КОМБАЈН Е ДИЗАЈНИРАН ИСКЛУЧИВО за вообичаена примена при земјоделски или слични операции (“ПРОПИШАНА УПОТРЕБА”). Употребувањето на кој било друг начин се смета за спротивно од предвидената употреба. Производителот не прифаќа никаква одговорност за штетата или за повредите што се резултат на неправилна примена и тој ризик потполно го презема корисникот. Почитувањето и строгото придржување кон условите за користење, сервисирање и поправка како што е наведено од производителот, исто така се важни елементи за наменетата употреба.

ОВОЈ КОМБАЈН ТРЕБА ДА БИДЕ РАКУВАН, сервисиран и поправан исклучиво од лица кои ги познаваат неговите специфични карактеристики и се запознаени со соодветните правила за безбедност (спречување на несреќи). Прописите за спречување на несреќи, сите други општо прифатени прописи за безбедност и трудова медицина, како и сообраќајните прописи, секогаш треба да се почитуваат. Било какви самоволни преправки извршени на овој комбајн го ослободуваат производителот од одговорноста за било какви оштетувања или повреди кои од тоа можат да произлезат.

ПРИЈАВА НА КОРИСТЕНИ ПРОИЗВОДИ. Ако купивте користени производи John Deere од неовластен трговец со John Deere опрема, информацијата за пријава на гаранцијата ја ажурира трговецот и не бара понатамошни информации од Ваша страна.

Ако купивте користен производ John Deere на аукција, преку трговец или фармер, Ве молиме да се регистрирате сега. Компанијата John Deere и трговците со John Deere опрема ја ценат безбедноста и задоволството на своите клиенти. Вашиот локален трговец со John Deere опрема е најдобро опремен и подготвен е да Ви овозможи максимално ниво на поддршка за Вашата машина. Ве молиме внесете ги податоците за Вашиот производ и својата адреса на интернет, со користење на интернет страницата на John Deere која одговара на Вашата земја. Потоа изберете го трговецот по Ваша желба и ќе добиете бон за попуст за купување на резервни делови John Deere.

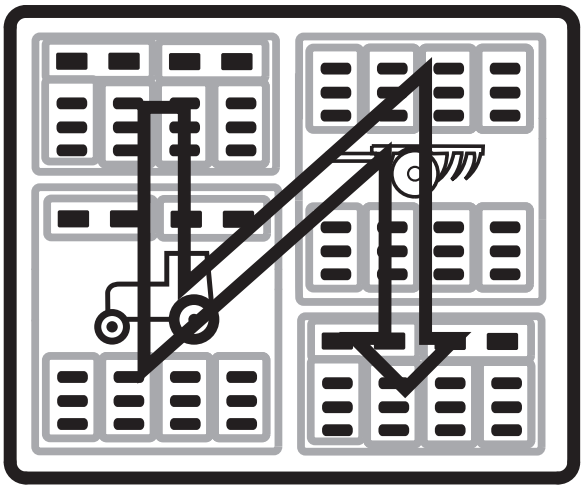
OUO6075,000174F-A8-31JAN14

Порака за на нашите клиенти

Ние ја цениме довербата што ја имате во нас со купувањето на оваа машина. За обезбедување на највисокото ниво за перформансите на машината, беа потрошени безброј часови во дизајнирање и испитување, пред да се произведе оваа машина. За достигнување на максималните перформанси, претставува императив тоа што оваа машина работи согласно со процедурите наведени во овој прирачник.

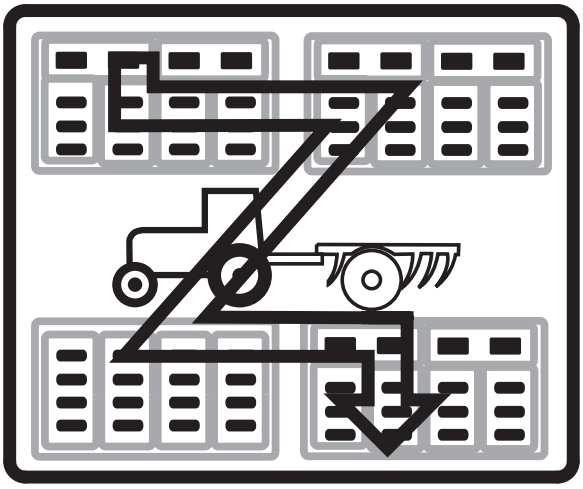
Информации во овој прирачник се поделени во делови. Имињата на секциите се наведени во содржината и на горниот дел од секоја страница. Секоја секција е единствен број и страницата со број. Специфичните информации во рамките на секој дел се организирани во теми посочени со задебелени наслови.

Специфичните информации во рамките на секој дел се организирани во теми посочени со задебелени наслови. Специфичните информации во рамките на секој дел се организирани во теми посочени со задебелени наслови.



A100767—UN—07JUN18

Содржината на темата оди надолу на левата страна, потоа преку десната страна од горе и надолу, и тоа се повторува на следната страна. Сликите го следат текот на поврзаниот текст.



A100768—UN—07JUN18

Текот може да биде поделен пред и по сликите и табелите кои ја опфаќаат ширината на страната.

Често прегледувајте го овој прирачник за да научите каде да ги погледнете информациите.

Уште еднаш ви се заблагодаруваме на купувањето на оваа машина.

OUO6075,00049D4-A8-08JUN18

Перформанс на емисиите на издувни гасови и неовластено работење

Работа и одржување

Моторот, вклучувајќи го контролниот систем за емисии на издувните гасови, треба да се ракуваат, користат и одржуваат во согласност со обезбедените упатства со овој прирачник за да се одржува перформансот на емисиите на издувните гасови на моторот во рамките на барањата што се однесуваат на категоријата/сертификатот за моторот.

Неовластено работење

Не смее да се изведува неовластена работа над или злоупотреба на системот за контрола на емисиите на моторот; особено во однос на деактивирање или не одржување на рециркулацијата на издувните гасови (EGR) или систем за дозирање на DEF. Неовластеноте работење врз системот за контрола на емисиите на моторот ќе го поништивидот на одобрената гаранција на Европската унија (ЕУ) и важечките гаранции поврзани со емисиите на издувните гасови.

DX,EMISSIONS,PERFORM-A8-12JAN18

Идентификациски изглед

H115702—UN—31AUG15
OUO6075,000413D-A8-31AUG15

Содржина

Страница

Безбедносни карактеристики
Безбедносни карактеристики на машината 05-1

Безбедност
Препознавање на информациите за безбедност 10-1
Разбирање на предупредувачките пораки 10-1
Следете ги упатствата за безбедност 10-1
Управување со машината 10-2
Способност на операторот 10-2
Внимавање на сообраќајните прописи на патиштата 10-2
Проверка на безбедноста на машината 10-2
Други лица и деца не се возат во машината 10-2
Баластирање за безбеден контакт со земјата 10-3
Транспорт по патишта со прикачен хедер 10-3
Избегнување на електрични напонски водови 10-3
Паркирање и оставање на машината 10-3
Работете во проветрена просторија 10-4
Безбедно ракување со горивото—Избегнување пожари 10-4
Подготовка за итни случаи 10-4
Безбедно ракување со течност за стартување 10-4
Во случај на пожар 10-5
Избегнете го ризикот од појава на статичен електрицитет при полнење на гориво 10-5
Носете заштитна облека 10-6
Држете се подалеку од единиците за жнеење 10-6
Држете ги рацете далеку од ножевите 10-6
Користење на сигурносни светла и уреди 10-6
Користење на безбедносен ремен 10-7
Загревано и вентилирано операторско седиште 10-7
Седиште за обука 10-7
Транспортирајте го безбедно комбајнот со хедер 10-7
Спречување на неконтролирано и неочекувано движење на машината 10-8
Практикувајте безбедно одржување 10-8
Заварување во близина на електронски контролни единици 10-9
Отстранете ја бојата пред заварување или загревање 10-9
Избегнувајте загревање во близина на цевки за течности под притисок 10-10
Избегнување на контакт со движечките делови 10-10

Страница

Чистење на резервоарот за зрна и безбедно отстранување на блокадите 10-10
Бидете оддалечени од ротирачките погонски линии 10-10
Монтирање на сите заштитни елементи и штитници 10-11
Избегнувајте течности под висок притисок 10-11
Не отворајте го системот за гориво под висок притисок 10-11
Безбедно сервисирање на акумулаторските системи 10-12
Заштита од млаз под висок притисок 10-12
Следете ги препораките за гуми 10-12
Безбедно сервисирање на гумите 10-12
Повлекување од употреба — Правилно рециклирање и отстранување на течности и компоненти 10-13
Безбедно сервисирање на системот за разладување 10-14
Отстранување на акумулираните растителни остатоци 10-14
Безбедно потпирање на машината 10-14
Безбедно складирање на опремата 10-14
Безбедно сервисирајте ги погонските ремени 10-15
Безбедно ракувајте со електронските компоненти и држачи 10-15
Избегнување на несреќи при возење наназад 10-15
Излез за итни случаи 10-16
Безбедно ракување со акумулатори 10-16
Безбедно чистење на филтерот за издувни гасови 10-17
Избегнувајте ги врелите издувни гасови 10-18
Систем на ротационен аларм 10-19
Систем за присуство на оператор 10-19
Безбедносно предупредување — детектиран AutoTrac™(автоматско следење) 10-20
Безбедносно внимание — системско рестартирање 10-20
Безбедносно внимание — инсталација на софтверот 10-20
Безбедносно внимание — враќање на системот на претходна состојба 10-20

Знаци за безбедност
Сликовити безбедносни знаци 15-1
Заменете ги знаците за безбедност 15-1
Прирачник за користење 15-1
Поправка и одржување 15-1
Безбедносен ремен 15-2
Сопирачка за паркирање 15-2

Продолжува на следната страница

Оригинални упатства. Сите информации, илустрации и спецификации наведени во овој прирачник се базирани на најновите информации кои се достапни во времето на издавањето. Го задржуваме правото на измени во било кое време без претходна најава.

COPYRIGHT © 2018
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.

Страница

Хидраулично масло и гас под притисок 15-2
Акумулатор 15-2
Избегнување на ниско висечките напонски водови 15-3
Резервоар за зрна 15-3
Излез во случај на опасност 15-3
Скали за пристап до кабината/платформата 15-3
Избегнување на судири со мотрони возила 15-4
Двојни тркала (ако постојат) 15-4
Безбедносен граничник на доставната комора 15-4
Заштитник на доставната комора 15-4
Хидраулично масло и гас под притисок 15-5
Акумулатор 15-5
Преносен синџир на доставната комора 15-5
Рамка за навалување на доставната комора 15-5
Лев штитник 15-6
Врати за чистење на резервоарот за зрна 15-6
Погонска преклопна спирала за истовар (ако постои) 15-6
Кутија за акумулаторот 15-6
Хидраулично масло и гас под притисок 15-7
Акумулатор 15-7
Дробилка 15-7
Продолжение за сецкачот 15-7
Распрскувач 15-8
Блокирање на распрскувачот 15-8
Скали за пристап на задниот дел и работна платформа 15-8
Избегнувајте пожари 15-8
Резервоар за зрна 15-9
Хидраулично масло и гас под притисок 15-9
Акумулатор 15-9
Систем за разладување 15-10
Избегнување на резервоарот за зрна 15-10
Избегнување на растоварната спирала со чисти зрна 15-10
Врата на ротационата решетка и вентилатор на радијаторот 15-10
Елеватор за чисти зрна 15-11
Собирач на камења 15-11
Хидраулично масло и гас под притисок 15-11
Акумулатор 15-11
Штитник на погонот на доставниот преносник 15-12
Стартер 15-12
Издувна температура (Конечно ниво 4/Фаза V) 15-12
Систем на воздушен компресор (ако има во опрема) 15-12
Боца на компресорот на воздух (ако има во опрема) 15-13
Врата за проверка 15-13

Платформа на операторот

Тип на радија (изборно) 20-1
Дополнителни радио уреди 20-1
Радио програма за локална фреквенција 20-1
Команди на радиото 20-2
Антена 20-2
Комуникации/CB електричната мрежа на радио 20-2
Монтирање на комуникации/CB радио 20-3

Страница

Позиции за скалата за кабина 20-4
Противпожарен апарат (Европа) 20-5
Противпожарни апарати (Австралија и Нов Зеланд) 20-5
Противпожарни апарати (ЕвроАзиската економска унија) 20-6
Места за противпожарен апарат 20-6
Држачи за раце и пристап до десниот подест 20-7

Сервисирање во периодот на разработување

Разработување на моторот 25-1
Нагодување на ременските погони - првите 50 работни часови 25-3
Проверка при разработување пред првите 100 часа 25-4
Сервисирање во периодот на разработување после 100 работни часови (Tier 2/Stage II) 25-4
Сервисирање во периодот на разработување после 400 работни часови (Конечно ниво 4/фаза V) 25-5

Проверки пред стартување

Ниво на масло во моторот 30-1
Ниво на хидростатичкото/хидрауличното масло 30-2
Ниво на разладното средство 30-2
Систем за гориво 30-3
Одушник на резервоарот за гориво 30-4
Оддишник на резервоар на течност за издув на дизел мотор (DEF) (конечно ниво 4/фаза V) 30-4
Положби на лопатката за воздух на моторот 30-4
Позиционирање на лопатката за воздух на моторот (положба за стандардна теренска работа) 30-5
Позиционирање на лопатката за воздух на моторот (положба за продолжена теренска работа) 30-6
Позиционирање на лопатката за воздух на моторот (положба за транспорт) 30-7
Чистење на одделот за мотор 30-8

Работење со моторот

Безбедно чистење на филтерот за издувни гасови 35-1
Избегнувајте ги врелите издувни гасови 35-1
Преглед на индикаторите на дополнителната обработка 35-2
Предупредување за потребно запирање на машина 35-3
Сензор за препознавање на предмети (конечно ниво 4/фаза V) 35-4
Стартување на моторот 35-4
Исклучување на моторот 35-5
Управување со брзината на моторот (машини ProDrive™) 35-6
Безбедно ракување со течност за стартување 35-6

Страница

Помошни средства за стартување во ладни временски услови (ако е вградено) 35-7
Грејач на разладното средство 35-7

CommandCenter™ Приказ на информации
Одредување на специфичните информации за машината 40-1
Помош на екран 40-1
CommandCenter™, генерација 4 40-1
Процесор на 4. генерација на CommandCenter 40-2
Структура на работната страница 40-2
Статусен центар 40-3
Софтверски копчиња за кратенки 40-3
Мени 40-3
Преглед на апликациите на оперативниот систем 40-3
Преглед на апликациите AMS 40-8
CommandCenter™ Активации 40-8
Демо активации 40-9
Приказ и звук 40-9
Осветленост 40-9
Звук 40-10
Повеќе монитори 40-10
Калибрација на дисплејот 40-12
Датум и време 40-12
Променување на тековниот датум 40-12
Променување на тековното време 40-13
Јазик и мерни единици 40-13
Јазик и поставки за единиците 40-13
Управувач на софтверот 40-13
Ажурирање на софтверот на дисплејот 40-14
Активации 40-15
Service ADVISOR™ Remote 40-16
Репрограмирање на возилото 40-17
Решавање на проблеми — репрограмирање 40-19
Управувач на фајловите 40-20
USB драјв 40-23
Снимање слики од екранот 40-23
Дијагностички центар 40-23
Дијагностика на контролерот 40-23
Информации за дијагностика 40-24
Криење на дијагностичкиот центар 40-24
Дијагностички кодови за грешки 40-25
Приказ на хардверот 40-25
Информации за магистралата CAN Bus 40-26
Вредности за магистралата CAN Bus 40-26
Мрежа 40-27
Синхронизација на податоци 40-27
Корисници и пристап 40-27
Кориснички профили 40-28
Групи за пристап 40-28
Управувач на распоредот 40-29
Активна група 40-29
Лента со кратенки 40-29
Сите работни страници 40-30
Додавање, уредување или дуплирање работни страници 40-30
Навигација низ работните страници на главната страница 40-31
Полиња и граници 40-31
Управувате со клиентите, фармите и полињата 40-32
Граници на полето 40-33
Наведување AutoTrac™ 40-34
Управник за опремата 40-34
Профил на машината 40-34
Профил на алат 40-35
Уредувач на поставки 40-37
Монитор на машината 40-37
Работен монитор 40-37
Снимање на работата 40-37
Одржување и калибрации 40-38
Сервисни проверки 40-38
Интервали на сервисирање 40-38
Калибрации 40-38
ISOBUS VT 40-39
GPS Приемник StarFire 40-40
Видео 40-40
Активатори за видео 40-40
Чистење на екранот 40-41
Поправање на системот 40-41

Апликации на CommandCenter™ екранот
Апликации на CommandCenter™ екранот 45-1

Интерактивно нагодување на комбајнот
Пристап до интерактивното прилагодување на комбајна 45-A-1
Интерактивното прилагодување на комбајна (ICA) главна страница 45-A-1
Состојбата на сесијата 45-A-3
Изберете подрачја за подобрување. 45-A-3
Приоритети за жетва 45-A-4
Каков вид на загуби кај жито? 45-A-5
Каков вид на проблеми со квалитетот на жито? 45-A-6
Проблеми со кавалитет на слама 45-A-6
Детектирани проблеми кај ICA2 ..... 45-A-6
Вишок отпадоци 45-A-7
ICA ги пронаоѓа препораките. 45-A-7
Изберете “Применете” за ICA да ги прилагоди поставките користејќи го прикажаното решение. 45-A-7
Уредување проблеми 45-A-8
ICA ги нанесува прилагодувањата на поставките... ..... 45-A-9
Отповикување на сите ICA прилагодувања, почеток одново 45-A-9
Препорачани решенија 45-A-9
ICA чека дејство на операторот... ..... 45-A-10
Изберете “Следно” за да продолжите со рачно прилагодување. 45-A-12
Поглед на перформанс 45-A-12
Загуба кај сепараторот 45-A-13
Загуба кај чевелот 45-A-13
Загуба поради неовршена житарица 45-A-14
Скршено зрно 45-A-14
Лесен туѓ материјал 45-A-14
Тежок туѓ материјал 45-A-14
Неовршен материјал 45-A-14
Од последното прилагодување, какво влијание имало врз перформансот? 45-A-14
ICA сесијата е завршена 45-A-16
Како би требало ICA да продолжи? 45-A-16
ICA ги набљудува промените во перформансот... ..... 45-A-17
Напредување 45-A-18

Страница

Контролни поставки
Пристап до контролните поставки 45-B-1
Преглед на контролни поставки 45-B-1
Повеќе функционална рачка — Контролни поставки 45-B-2
Повеќе функционална рачка 45-B-2
Контролни поставки на CommandARM™ 45-B-3
CommandARM™ 45-B-4
Креирање на доделувања со единечна позиција 45-B-5
Креирање на задача со двојна позиција 45-B-5
Копче за поместување 45-B-6
Доделувања на апликации 45-B-6
Функциски доделувања 45-B-7

Управување со остатокот
Пристап до управувањето со остатокот 45-C-1
Управување со остатокот 45-C-1
Режим за остатоците на плева 45-C-2
Лопатка на одделувач 45-C-3
Широчина 45-C-4
Брзина 45-C-5
Насока 45-C-5
Замена 45-C-6
Прилагодувања вон кабина 45-C-7

Хедер
Пристап до хедер 45-D-1
Хедер 45-D-1
Детали за хедерот 45-D-3
Широчина 45-D-4
Широчина на хедер за пченка 45-D-5
Широчина на ред 45-D-5
Минимална брзина на ролна 45-D-5
Работен запис 45-D-6
Часа 45-D-6
Брзина на подигање/спуштање 45-D-7
Брзина на навалување 45-D-8
Висока осетливост 45-D-9
Осетливост на наваленост 45-D-10
Навалување напред/назад 45-D-11
Автоматска контрола на хедер 45-D-12
Контролен преглед 45-D-12
Автоматизација на хедер 45-D-12
Обновување на висина 45-D-13
Детекцијата на висина—Над земја 45-D-15
Детекцијата на висина—На земја 45-D-17
Пловење на куќиштето за достава 45-D-19
Странична наваленост 45-D-20
Обнова на избраните опции 45-D-21
Dial—A—Speed™ 45-D-22
Обнова за напред/назад 45-D-23
Обновена позиција на ролната 45-D-25
Обновување на позиција на палубната плоча 45-D-26
Положба на секачот 45-D-27
Притисок HydraFlex™ 45-D-28
Брзина на ремен на драпер 45-D-29
Пловечка позиција на драпер 45-D-30
Наваленост на шипката за косење 45-D-31
Проред на палубна плоча 45-D-31
Брзина на задно вратило 45-D-32
Положба на секачот 45-D-33
Напредни поставки 45-D-34

Страница

Млитав почетен режим 45-D-34
Волшебник за позиција на шипката за косење 45-D-34

HarvestSmart™
Пристап до HarvestSmart™ 45-E-1
Главна страница на HarvestSmart™ 45-E-1
Автоматизација 45-E-2
Состојба 45-E-3
Поставки 45-E-4
Поставки| Работен режим | Пametен режим 45-E-5
Поставки| Работен режим | Пametен режим | Smart Target (паметна цел) 45-E-5
Поставки| Работен режим | Режим на капацитет 45-E-6
Поставки| Работен режим | Режим на капацитет | Целен притисок 45-E-6
Поставки | Ограничувачи 45-E-7
Поставки | Ограничувачи | Максимална моќност на мотор 45-E-8
Поставки | Ограничувачи | Максимална брзина на движење 45-E-9
Поставки | Агресивност на одзив 45-E-10

Интегрираното прилагодување на комбајна 2
Пристап до интегрираното прилагодување на комбајна 2 ..... 45-F-1
Главна страна на интегрираното прилагодување на комбајна 2 ..... 45-F-1
Историја | Прилагодување 45-F-3
Оптимизирање на перформанси 45-F-4
Прилагодувањето на детали 45-F-4
Видео за системот за жито 45-F-5
Уредување на жетвени приоритети 45-F-6
Историја | Изведба 45-F-6
Нечистотија на леќи 45-F-7
ICA2 не може да одржува целен перформанс 45-F-8
Враќање на оптимизација 45-F-9
Поставување цел на перформанс 45-F-9
Историја 45-F-9
Активно теренско прилагодување™ 45-F-10
Осетливост на нагорнини 45-F-11
Осетливост на надолнини 45-F-11
Поправка на изместеност | Прочистувачки вентилатор 45-F-12
Поправка на изместеност | Сито 45-F-12
Поправка на изместеност | Вибрирачко гумно 45-F-13
Автоматско одржување | Поставки 45-F-14
Загуба на жито | Осетливост 45-F-14
Скршено зрно | Осетливост 45-F-15
Туѓ материјал | Осетливост 45-F-15
Агресивност на одзив 45-F-16
HarvestSmart™ | Поставки 45-F-16
Целен притисок 45-F-17
Максимална моќност на мотор 45-F-18
Максимална брзина на движење 45-F-19
Агресивност на одзив 45-F-20
ICA2 Дијагностика 45-F-21
Статус за автоматизација 45-F-21
Статус на HarvestSmart™ 45-F-22
Состојба на Active Terrain Adjustment™ 45-F-23

Страница

Состојба на автоматско одржување 45-F-25

Ракување со жито
Пристап до ракување со жито 45-G-1
Главна страна за ракување со жито 45-G-1
Напредни поставки 45-G-2
Напредни поставки | Автоматско ротационо светло за ниво на жито 45-G-2
Напредни поставки | Изместеност за празнењето на резервоарот 45-G-3
Напредни поставки | Аларм на корисничко ниво 45-G-3
Ниво на жито 45-G-3
Поставки за влага 45-G-4
Аларм за влага 45-G-5
Корекција на влагата 45-G-5
Статусен центар 45-G-6

Преклопување
Пристап на преклопување 45-H-1
Главна страна за преклопување 45-H-1
Капаци на резервоар на жито 45-H-2
Врв на склоплив сврдел 45-H-3
Склопувачки хедер за пченка (без сензори за позиција) 45-H-4
Склопувачки хедер за пченка (со сензори за позиција) 45-H-5

Поставки за жетва
Пристап до поставки за жетва 45-I-1
Главна страна на поставки за жетва 45-I-1
Вчитување на жетвени поставки 45-I-2
Вчитување на жетвени поставки | Наместеност 45-I-3
Вчитување на жетвени поставки | Услови при вршење 45-I-5
Вчитување на жетвени поставки | Состојба на слама 45-I-5
Вчитување на жетвени поставки | Зачувувана наместеност 45-I-6
Вчитување на жетвени поставки | Зачувувана наместеност | Стандардно фабрички 45-I-6
Вчитување на жетвени поставки | Зачувувана наместеност | Корисничка наместеност 45-I-6
Вчитување на жетвени поставки | Ефекти при промена на културата 45-I-7
Моментални поставки | Зазор на вршење 45-I-8
Моментални поставки | Брзина на вршење 45-I-9
Моментални поставки | Вентилатор за чистење 45-I-10
Моментални поставки | Зазор на гумно 45-I-10
Моментални поставки | Зазор на сито 45-I-11
Моментални поставки | Надворешна конфигурација 45-I-12
Моментални поставки | Прилагодени состојби 45-I-13
Напредни поставки 45-I-14
Напредни поставки | Резолуција на одделувач 45-I-14
Напредни поставки | Резолуција на чевел 45-I-15
Поставени цели во работата 45-I-16

Мотор
Пристап на моторот 45-J-1
Главна страница за моторот 45-J-1
Моќност на мотор 45-J-2
Преглед на системот на издувен филтер 45-J-3
АВТОМАТСКО прочистување на издувен филтер 45-J-3
Паркирно филтерско прочистување 45-J-4
Оневозможување на АВТОМАТСКО издувно филтерско прочистување 45-J-5
Во тек е ладење на мотор 45-J-6
Капацитет на филтрирање при управување со отпад 45-J-7
Воздушен компресор 45-J-7
Состојба на компресорот за воздух 45-J-8

HVAC
Пристап до HVAC 45-K-1
Главна страница за греење, вентилација и климатизација (HVAC) 45-K-1
Поставување на температура 45-K-2
Брзина на вентилатор 45-K-2
Режим на воздушно струење 45-K-3
Клима уредот (A/C) 45-K-3
Надворешна температура 45-K-4

Пренос
Пристап до пренос 45-L-1
Главна страница на пренос 45-L-1
Максимална брзина 1 и 2 ..... 45-L-2
Напредни поставки ProDrive™ 45-L-2
Напредни поставки ProDrive™ Режим за влечење 45-L-3
Напредни поставки за млитав почетен режим на ProDrive™ 45-L-4
Копче за напредни поставки 45-L-4

Светла
Пристап за светла 45-M-1
Главна страница на светлата 45-M-1
Наместени теренски светла 1—кратки светла 45-M-2
Наместени теренски светла 2—кратки светла 45-M-2
Наместени теренски светла 1—долги светла 45-M-3
Наместени теренски светла 2—долги светла 45-M-3
Светла за излез 45-M-4
Контролите на теренските светла 45-M-5

Телефон
Спарување на Bluetooth® уред со CommandCenter™ од генерација 4 ..... 45-N-1
Управување со спарени Bluetooth® уреди (ако има во опремата) 45-N-2
Ракување со телефон 45-N-2
Јачина на телефонскиот сигнал и полнење на батеријата 45-N-4
Листа на контакти 45-N-4
Скорешни повици 45-N-5
Бришење омилени контакти и историја на повици 45-N-6

Страница

Калибрации

Пристап до калибрации и постапки 45-O-1
Преглед на калибрации и постапки 45-O-1
Вибрации на протокот на маса 45-O-1
Постапка на калибрација на вибрациите на протокот на маса 45-O-2
Температура на сензор за влага 45-O-2
Изместеност на температурата кај сензорот за влажност 45-O-3
Зазор на вршење (STS електричен) 45-O-3
Постапка на калибрација на зазорот на вршење (STS електричен) 45-O-4
Калибрација за принос 45-O-4
Принос | Квалитет на калибрација 45-O-5
Принос | Индикатор за состојба 45-O-5
Принос | Евиденција на примерок 45-O-6
Принос | Совпаѓање на мерената тежина 45-O-7
Принос | Напредни поставки 45-O-7
Принос | Индикатор на квалитет на калибрација 45-O-8
Принос | Состојба на собраниот примерок ... 45-O-9
Принос | Проток на маса 45-O-9
Принос | Индикатор на тежина 45-O-9
Принос | Снимена состојба 45-O-10
Принос | Ресетирање 45-O-10
Принос |Калибрација на уредување/избирање 45-O-11
Принос | Напредно уредување 45-O-12
Принос | Бришење на неупотребени примероци 45-O-12
ActiveYield™ (активен принос) 45-O-13
ActiveYield™ | Индикатор за состојба 45-O-13
ActiveYield™ | Напредни поставки 45-O-14
ActiveYield™ | ресетирање 45-O-14
Наваленост на шасија 45-O-14
Постапка на калибрација на наваленост на шасијата 45-O-15
Зазор на вршење (хидраулично) 45-O-15
Постапка на калибрација на зазорот на вршење (хидраулична) 45-O-15
Ангажирање на сврделот за празнење 45-O-16
Постапка на калибрација на ангажирањето на сврделот за празнење 45-O-16
Проред на палубна плоча 45-O-17
Постапка на калибрација на проред на палубна плоча 45-O-17
Брзина на кревање на куќиштето за достава 45-O-17
Постапка на калибрација на брзина на подигнување на куќиштето за достава 45-O-18
Калибрација на хедерот 45-O-18
Постапка на калибрација на хедерот 45-O-18
Авто-тест на хедер 600x 45-O-19
600x Авто-тест на хедер постапка на калибрација 45-O-19
Опсег на на навалување напред/назад на куќиштето за достава 45-O-19
Постапка на калибрација на опсег на на навалување напред/назад на куќиштето за достава 45-O-20
Опсег на странично навалување на куќиштето за достава 45-O-20
Постапка на калибрација на опсег на странично навалување на куќиштето за достава 45-O-21

Страница

Брзина на странично навалување на куќиштето за достава 45-O-21
Постапка на калибрација на брзина на странично навалување на куќиштето за достава 45-O-21
Крила (склопувачки хедер за пченка) 45-O-22
Калибрациона постапка за крила (склопувачки хедер за пченка) 45-O-22
Позиција на шипка за косење и ролна 45-O-22
Постапка на калибрација на позиција на ролна и шипка за косење 45-O-23
Позиција на ролна 45-O-23
Калибрациона постапка за позиција на ролна 45-O-23
Жолт трепкач 45-O-24
Постапка на калибрација на жолт трепкач .. 45-O-24
Отстранување конкавен воздух 45-O-24
Постапка на калибрација на отстранување конкавен воздух 45-O-25
Конкавно нивелирање 45-O-25
Постапка на калибрација на конкавно нивелирање 45-O-26

Преглед на комбајна

Преглед на комбајна 45-P-1
Предна конзола 45-P-2
Дисплеј на столбот 45-P-3
CommandARM™ конзола и екран 45-P-6
Повеќенаменска рачка 45-P-6
Лента за навигација 45-P-8
Предмети во кабината од десна страна 45-P-9
Предмети во кабината од лева страна 45-P-11
Контроли над главата 45-P-11
Контроли на седиште 45-P-12
Контактниот клуч 45-P-12
Прилагодување на волан 45-P-13
Работни светла 45-P-13
Ракување со трепкачи, сирена и долги и кратки светла 45-P-14
Ракување со брисач на ветробранско стакло и прскалка 45-P-15
Ракување со вбризгување на етер (ако има во опремата) 45-P-15
Операторско седиште ComfortCommand™ (основно седиште) 45-P-15
Операторско седиште ComfortCommand (седиште со премиум платно) 45-P-16
Операторско седиште ComfortCommand™ (премиум кожно седиште) 45-P-18
Сигурносните појаси 45-P-20
Инструкторското седиште 45-P-20
Контроли за жетва 45-P-21
HVAC 45-P-23
Радио 45-P-23
Мотор и погон за движење 45-P-24
Светла 45-P-25
Конзола и екран 45-P-25
Рикверц на куќиште за достава 45-P-26
Чистење на ременски собирач 45-P-26
Вклучување на хедер 45-P-27
Вклучување на одделувачот 45-P-27
Прилагодување на зазорот на вршење 45-P-27
Прилагодување на зазорот на вршење 45-P-28
Прилагодување на брзина на прочистувачкиот вентилатор 45-P-28

Страница

Прилагодување на вибрирачко гумно 45-P-29
Прилагодување на сито 45-P-29
Барање 45-P-30
Менување брзини преку копче (ако има во опрема) 45-P-30
ProDrive™ (ако има во опрема) 45-P-30
Исклучување на патен превоз 45-P-31
Погон на четири тркала (ако има во опремата) 45-P-31
Диференцијална блокада (ако има во опремата) 45-P-31
Паркирна сопирачка 45-P-32
Индикаторот за прочистување на издувниот филтер 45-P-32
Индикатор на ниво на гориво 45-P-32
Индикатор на ниво на течноста за издув на дизел моторот (DEF) 45-P-33
Прекинувач за брзо запирање 45-P-33
Прекинувач за завртување на сврделот за празнење 45-P-34
Прекинувач за погон на сврдел за празнење 45-P-34
AutoTrac™ копче за обновување (ако има во опрема) 45-P-34
Прекинувач за подигнување спуштање и навалување на хедер (ако има во опрема) 45-P-35
Подигање/спуштање на ролна или напред/назад на ролна (ако има во опремата) ... 45-P-35
Брзина на задно вратило кај куќиштето за достава и прилагодливи плочи на палубата за хедер на пченка (ако има во опремата) 45-P-35
Копче за активирање на хедер 45-P-36

Активно теренско прилагодување™
Активно теренско прилагодување™ 45-Q-1
Главна страница на Active Terrain Adjustment™ (Активно теренско прилагодување) 45-Q-1
Состојба на активно теренско прилагодување™ (ATA) 45-Q-2
Автоматското прилагодување 45-Q-3
Напредни поставки 45-Q-4
Напредни поставки | осетливост на нагорнини 45-Q-4
Напредни поставки | осетливост на надолнини 45-Q-5
Напредни поставки | прилагодливи активирачи 45-Q-7
Напредни поставки | Прилагодливи активирачи | Величина на чекор на автоматското прилагодување 45-Q-7
Напредни поставки | Прилагодливи активирачи | Вклучување/исклучување на автоматското прилагодување 45-Q-8

Радио
Одбирање на радио извор од 4-та генерација на CommandCenter™ 45-R-1
Почетна страна за AM, FM, каналот за временски услови 45-R-1
Почетна страна за XM на премиум радио 45-R-2
Почетна страница за УСБ на Премиум радио 45-R-2

Страница

Почетна страница за Bluetooth® на Премиум радио (ако постои) 45-R-3
Почетна страница за AUX 45-R-3

Светла и сигнализација
Осветлувачки места (преглед на светла од напред и позади) 50-1
Места на осветлувањето (продолжение на прегледот за предните и задните светла) 50-2
Места на осветлувањето (продолжение на прегледот за предните и задните светла) 50-3
Осветлувачки места—Преглед на светла од десно и лево 50-4
Места на осветлувањето (продолжение за светлата за преглед на лева и десна страна) 50-5
Места на осветлувањето (продолжение за светлата за преглед на лева и десна страна) 50-7
Светла за возење (ЕвроАзиската економска унија) 50-8
Одложување на осветлувањето/истек на време 50-8

Доставна комора
Безбедносен граничник на хидрауличниот цилиндар 55-1
Бочни штитници на доставната комора 55-1
Врати на доставната комора 55-2
Врата за пристап од горе до доставниот акцелератор 55-2
Поддршка за долната врата на куќиштето за достава и заптивната плоча за достава (стил A) 55-3
Поддршка за долната врата на куќиштето за достава и заптивната плоча за достава (стил B) 55-3
Собирач на камења 55-5
Прилагодување и поставки на предна/задна страна на рамката за навалување на куќиштето за достава (мануелно навалување) 55-5
Поставување на нулта точка на рамката за навалување напред/назад на куќиштето за достава (хидраулично навалување) (ако има во опрема) 55-7
Преносен синџир на доставната комора — Нагодување 55-8
Алки на преносниот синџир на доставната комора — Вадење 55-8
·Барабан на куќиштето за достава (мануелно навалување)— Прилагодување на висина 55-9
Барабан на куќиштето за достава (хидраулично навалување) (ако има во опрема)—Прилагодување на висина 55-9
Промена на преносениот синџир на доставната комора 55-10
Алки на погонски ланец за подвижната лента на куќиштето за достава— Отстранување 55-11
Нагодување на преносниот погонски синџир на доставната комора 55-12

Страница

Запчаници на горната оска на доставната комора 55-12
Замена на погонскиот ремен за променлива брзина на доставната комора 55-12
Нагодување на погонскиот ремен на променлива брзина на доставната комора 55-14
Замена на хедерот на намотката за ременот на пикап пумпата (променлива брзина на доставната комора) 55-16
Нагодување на хедерот на намотката за ременот на пикап пумпата (променлива брзина на доставната комора) 55-19
Замена на погонскиот ремен за фиксна брзина на доставната комора 55-19
Нагодување на погонскиот ремен за фиксна брзина на доставната комора 55-20
Замена на хедерот на намотката за ременот на пикап пумпата (фиксирана брзина на доставната комора) 55-20
Нагодување на хедерот на намотката за ременот на пикап пумпата (фиксирана брзина на доставната комора) 55-22
Замена на Командтач погонскиот ремен за комбинирана брзина на доставната комора 55-22
Нагодување на Командтач погонскиот ремен за комбинирана брзина на доставната комора 55-23
Замена на хедерот на намотката за ременот на пикап пумпата (Командтач комбинирана брзина на доставната комора) 55-23
Нагодување на хедерот на намотката за ременот на пикап пумпата (Командтач комбинирана брзина на доставната комора) 55-25
Рачен накосен индикатор (странично накосен систем) 55-25
Прикачување на повеќеспојка и забравување во една точка 55-25
Прикачување и откачување на хедерот од доставната комора 55-27
Заклучување со единичен врв—Нагодување 55-28
Нагодување на кабелот во долниот дел за порамнување со теренот на доставната комора 55-29
Порамнување на доставната комора со теренот-нагодување со подметнувачи 55-30
Клинови за заклучување на доставната комора (Чистење) 55-30
Рачно отклучување на доставната комора 55-30
Положба на заштитната завртка 55-30

Штитници
Крилни врати 60-1
Прилагодување на цилиндар за крилестата врата 60-2
Кутија со алат (ако има во опрема) 60-2
Штитници на левата страна 60-2
Десен штитник 60-4
Капаци на сепараторот 60-4

Страница

Сепаратор
Стандардни носечки ленти за забрзување на достават—промена 65-1
Носечки ленти за забрзување на достава на цврста култура—промена 65-1
Запчести носечки ленти за забрзување на достават—промена 65-2
Под за чешлање на доставниот акцелератор со запци (машини за ориз) 65-3
Поден чешел со запчест забрзувач за достава (машини за ориз)—Отстранување 65-3
Замена на ременот на доставниот акцелератор 65-5
Нагодување на ременот на доставниот акцелератор 65-7
Промена на брзината на акцелераторот со стандардна брзина и голем капацитет на достава 65-7
Промена на помала брзина на акцелераторот со стандардна брзина и голем капацитет на достава 65-7
Препораки за конкавен дел 65-8
Типови на корпа 65-9
Граничници на решетката на сепараторот 65-9
Типови на решетка на сепараторот 65-10
Капаци на решетката на сепараторот (ако постојат) 65-10
Решеткасти прекинувачи на одделувачот (ако има во опремата) 65-11
Локации на решеткаст прекинувач кај одделувачот (ако има во опремата) 65-11
Завртки за смолкнување на конкавниот дел на преносот (стандардно конкавно прилагодување) 65-12
Конкавни делови (стандардно конкавно прилагодување)—отстранување и поставување 65-12
Конкавни делови (стандардна конкавна изолација)—отстранување и поставување 65-15
Нивелирање на конкавни делови (стандардно конкавно прилагодување) 65-21
Нивелирање на конкавни делови (активна конкавна изолација) 65-23
Лопатки на горниот капак на сепараторот (ако постојат) 65-28
Елементи на вршалката и запци (ротор TriStream) - отстранување и поставување 65-28
Положба на елементот на вршалката и забецот на сепараторот (конфигурација за ротор TriStream за тешки зрна) 65-30
Положба на елементот на вршалката и забецот на сепараторот (конфигурација за ротор TriStream за густа бала) 65-31
Елементи на вршалката и запци (ротор со променлив проток) — отстранување и поставување 65-32
Положба на елементот на вршалката и забецот на сепараторот (стандардна конфигурација за ротор со променлив проток) 65-34

Страница

Положба на елементот на вршалката и забецот на сепараторот (конфигурација за ротор со променлив проток за густа бала) 65-35
Одделувач Posi-Torq™—двоен-опсег 65-35
Растојание на ременицата на погонот на сепараторот — нагодување 65-36
Ремен на променливиот погон на сепараторот — заменување 65-37
Разделници на подлогата на спиралата 65-38
Ремен на битерот за празнење — нагодување 65-38
Ремен на битерот за празнење — заменување 65-38
Носечки ленти на тупалка за празнење— Замена (стил со 5 и 10 перки) 65-42
Стандардни носечки ленти на тупалка за празнење—Замена (стил со 8 перки) 65-43
Носечки ленти на тупалка за празнење за цврста култура—промена 65-43
Ремен на префрлачка тупалка (ако има во опрема)—Прилагодување 65-44
Ремен на префрлачка тупалка (ако има во опрема)—Замена 65-44
Стандардна префрлачка тупалка (ако има во опрема)—Замена на перки 65-45
Префрлачка тупалка за цврста култура (ако има во опрема)—Замена на перки 65-45
Десен преден ремен на меѓупреносното вратило — нагодување 65-46
Десен преден ремен на меѓупреносното вратило — заменување 65-47
Десен заден ремен на меѓупреносното вратило — нагодување 65-47
Десен заден ремен на меѓупреносното вратило — заменување 65-48
Воздушни олуци кај прочистувачкиот чевел и пристапна врата 65-48
Запченици на спиралата на чистачот на зрна - врата за рачно чистење (ако постои) 65-49
Запченици на спиралата на чистачот на зрна - врата за чистење (ако постои) 65-49
Чевел, вентилатор, и ремен на подвижен сврдел—Прилагодување 65-49
Чевел, вентилатор, и ремен на подвижен сврдел—Замена 65-50
Придвижувач на прочистувачкиот вентилатор (без Active Terrain Adjustment™)—Прилагодување 65-50
Придвижувач на прочистувачкиот вентилатор (Active Terrain Adjustment™) —Прилагодување 65-51
Ремен на прочистувачки вентилатор (без Active Terrain Adjustment™)—Замена 65-51
Ремен на прочистувачки вентилатор (Active Terrain Adjustment™)—Замена 65-51
Прилагодливо предно вибрирачко гумно (ако има во опремата) 65-52
Фиксно предно вибрирачко гумно 65-52
Отстранувач на плева и сито — мерење 65-52
Вибрирачко гумно за општа намена 30 mm (1-3/16 in) 65-53
Вибрирачко гумно со длабоки запци 41 mm (1-5/8 in) 65-53
Премиум прочешлувачко гумно за пченка 41 mm (1-5/8 in) 65-54
Сито за општа намена 30 mm (1-3/16 in) 65-54
Сито со длабоки запци 30 mm (1-3/16 in) 65-54
Прекинувач за нагодување на отстранувачот на плева/ситото 65-55
Задно нагодување на двојната зона на отстранувачот на плева — нагодување 65-55
Елементи на отстранувачот на плева/ ситото — отстранување и поставување 65-55
Вибрирачко гумно/сито/склопови на повратната тава 65-58
Мотор на отстранувачот на плева/ситото — рачно нагодување 65-58
Ремен на елеваторот за чисти зрна — нагодување 65-59
Ремен на елеваторот за чисти зрна — заменување 65-59
Преносен синџир на елеваторот за чисти зрна — нагодување 65-60
Работни проверки за VisionTrak™ 65-61
Камера кај лифтот за чисто жито ActiveVision™ (ако има во опрема) 65-61
Камера ActiveVision™ кај системот за остатоци на плева (ако има во опрема) 65-62
Сензори на елеваторот на системот за отпад 65-62
Лопатки на елеваторот на системот за отпад 65-63
Погонски ремен за сврдел за остатоци на плева—Прилагодување (стил А) 65-64
Синџир за лопатките на елеваторот на системот за отпад — нагодување 65-64
Горен погонски ланец на сврделот за остатоци на плева—Прилагодување (стил А) 65-64
Погонски ремен за системот за остатоци на плева—Прилагодување (стил В) 65-65
Погонски ремен за системот за остатоци на плева—Замена (стил В) 65-65
Погонски ланец за системот за остатоци на плева—Прилагодување (стил В) 65-66
Погонски ланец за системот за остатоци на плева—Замена (стил В) 65-66
Носечки ленти и стружни шипки на системот за остатоци на плева— Отстранување и инсталација (стил В) 65-67
Носечки ленти и стружни шипки на системот за остатоци на плева— Прилагодување (стил В) 65-68
Повратен конкавен дел на системот за остатоци на плева—Прилагодување (стил В) 65-69
Врата за чистење на сврделот кај системот за остатоци на плева (стил В) 65-70
Погонски ремени — лева страна 65-70
Погонски ремени—Десна страна (стил А) 65-71
Погонски ремени—Десна страна (стил В) 65-72
Влезен акцелератор - одзатнување 65-72
Сепаратор — одзатнување 65-73
Битер за празнење — одзатнување 65-73

Управување со остатокот
Опции за постапување со остатокот од материјалот (Среден/делукс остаток) 70-1

Страница

Опции за постапување со остатокот од материјалот (Премиум остаток) 70-1
Опции за постапување со остатокот од материјалот (Распространувач на слама) 70-2
Општи информации за формирање на сламен ред (средно ниво/делукс остаток) 70-2
Лопатки на пренасочувачот на културата — нагодување 70-2
Општи информации за формирање на ред (остаток премиум) 70-3
Гребла за конвергенција на откос 70-4
Задна врата—прилагодување (остаток делукс) 70-4
Крила на задната врата (мануелно прилагодување)—прилагодување (остаток делукс) 70-4
Крила на задната врата (електро мотор)—прилагодување (остаток делукс) 70-5
Крила на задната врата (мануелно прилагодување)—фабрички поставки (остаток делукс) 70-6
Крила на задната врата (електрично прилагодување)—фабрички поставки (остаток делукс) 70-7
PowerCast™ задна врата—прилагодување (опција) 70-8
Сечила кај PowerCast™ задната врата—замена (опција) 70-8
Задни прекривки на PowerCast™ задната врата (опција) 70-9
Пренасочувач на култура 70-9
Воздушни канали 70-10
Под на префрлачката тупалка (ако има во опрема)—Отстранување (премиум остаток) 70-10
Контролна шипка на дробилката (изборно) 70-11
Стационарен блок ножеви на дробилка — нагодување 70-12
Сечила на стационарен нож на дробилката — заменување 70-12
Пристапна врата на дробилката 70-13
Сечила на дробилката со прецизно режење — заменување и конфигурација 70-13
Сечила на дробилката со екстра прецизно режење — заменување и конфигурација 70-15
Нож на среден разделник—замена (напредна PowerCast™ задна врата) 70-16
Сечила на дробилката — центрирање 70-17
Прекинувач за нагодување на дробилката 70-18
Погонски брзини на дробилка — променување 70-18
Перки на задната врата—Прилагодување (средно ниво/премиум остаток) 70-19
Перки на задната врата (електро мотор)—Прилагодување (средно ниво/премиум остаток) 70-19
Перки на задната врата (електрично прилагодување)—фабрички поставки (средно ниво/премиум остаток) 70-20
Advanced PowerCast дискови на распрскувачот — заменување 70-21
Распрскувач (општи информации) 70-22
Распрскувач — положба за откос 70-22

Страница

Распрскувач — спуштање 70-24
Дискови на распрскувачот (единична брзина) — заменување 70-24
Дискови на распрскувачот (двојна брзина) — заменување 70-25
Распрскувач на слама со големо ширење (изборно) 70-26
Затегнатост на погонскиот ремен на дробилката — нагодување 70-27
Ремен на дробилката — заменување 70-27
Ремен на вратилото за подигање на дробилката — нагодување 70-30
Ремен на спојно вратило на сецкач—замена (стил А) 70-31
Ремен на спојно вратило на сецкач—замена (стил В) 70-33

Резервоар за зрна и систем за растоварање
Резервоар за зрна/скала за моторот 75-1
Отвори за испуштање на резервоарот за зрна 75-1
Корито за примерок од резервоарот за зрна 75-1
Сензори за наполнетост на резервоарот за гориво — нагодување 75-2
Капаци на резервоарот за зрна (ако постојат) — работење 75-2
Капаци за резервоарот за зрна (ако постојат) — нагодување 75-3
Капаци на напречната спирала на резервоарот за зрна 75-3
ActiveYield™ (ако е во опремата) капаци на напречен сврдел—отстранување 75-4
Места на сензорите ActiveYield™ (ако има во опрема) 75-5
Место на завртки за смолкнување 75-6
Сигурносен винт на погонот на растоварната спирала 75-6
Дефлектор на товарната спирала на резервоарот за зрна 75-7
Товарна спирала на резервоарот за зрна (наставки за резервоарот за зрна) — преклопување 75-7
Товарна спирала на резервоарот за зрна (капаци за резервоарот за зрна) — нагодување 75-8
Плочка на сензор за протокот на маса — чистење 75-9
Плочка на сензорот за протокот на маса (капаци на резервоарот за зрна) — чистење 75-9
Погонски синџир на растоварната спирала — нагодување 75-10
Оквирен носач на растоварната спирала — нагодување 75-10
Положба на растоварната спирала — нагодување 75-11
Положби на рачката за заклучување на растоварната спирала 75-11
Погонски ремен на сврдел за празнење—замена (стил А) 75-12
Погонски ремен на сврдел за празнење—замена (стил В) 75-13

Страница

Сервис - Електричен систем
Заварување во близина на електронски контролни единици 80-1
Одржувајте ги чисти приклучоците на електронската контролна единица 80-1
Почитувајте ги мерките за претпазливост при сервисирање на електричниот систем 80-1
Ракување со основни електрични компоненти / предупредувања за возила опремени со системи контролирани преку компјутер 80-2
Безбедно ракување со акумулатори 80-2
Акумулатори — безбедно поставување 80-3
Кабли на акумулаторот — поврзување 80-4
Акумулатори — полнење 80-4
Акумулатори — проверување на специфичната тежина 80-5
Поврзување помошни акумулатори 80-5
Акумулатори—отстранување и инсталирање (стил А) 80-6
Акумулатори—отстранување и инсталирање (стил В) 80-7
Прекинувач за исклучување на акумулаторот 80-7
Центар за осигурувачи на машината 80-8
Вградени осигурувачи 80-9
Центар за осигурувачи во кабината 80-10
Безбедност на видео 80-10
Способност за видео интерфејс 80-11
Прилагодување на камери (ако има во опрема) 80-12
Правила за безбедност при заменување халогенски светилки 80-12
Светилка на предно светло на кабината — заменување 80-13
Предни светла на кабината — нагодување 80-13
Халогенска светилка за светло на кабината — заменување 80-14
Халогенски светла на кабината — нагодување 80-14
Светилка за светло на контролната табла (ако постои) — заменување 80-15
Светилка за ниско транспортно светло (ако постои) — заменување 80-15
Светилка за ниско транспортно светло (ако постои) — нагодување 80-16
Светла од светлосно емитирачки диоди (LED) (опција)—замена 80-16
Светла од светлосно емитирачки диоди (LED) (опција)—прилагодување 80-17
Замена на ротирачки светла (стил А) 80-18
Замена на ротирачко светло (стил В) 80-19
Светла за празнење, помошни теренски светла, работни светла на пристапната врата, светла за стрниште, светло на резервоарот за зрна и светло на растоварната спирала — заменување 80-19
Бочно светло на наоѓачот на редови и светла на чистачот на зрна — заменување 80-20
Светла за опасност/позиција, позициони/ сопирачки светла и задни светла за опасност—замена 80-20
Внатрешно светло во кабината — заменување 80-20
Светло за мапа — заменување 80-21

Земјен погон и задна оска
Безбедно сервисирање на гумите 85-1
Транспорт по патишта со прикачен хедер 85-1
Нега и сервисирање на гумите 85-1
Притисок на предна гума (конфигурација level land со единечна гума) (хедери за пченка) 85-3
Притисок на предна гума (конфигурација level land со дупла гума) (хедери за пченка) 85-6
Притисок на предна гума (конфигурација HillMaster™ со единечна гума) (хедери за пченка) 85-7
Притисок на предна гума (конфигурација level land со единечна гума) (ременски собирач / платформи / драпери) 85-8
Притисок на предна гума (конфигурација level land со двојна гума) (ременски собирач / платформи / драпери) 85-10
Притисок на предна гума (конфигурација HillMaster™ со единечна гума) (ременски собирач / платформи / драпери) 85-11
Притисок на задна гума (конфигурација level land со погонска осовина на две тркала) (хедери за пченка) 85-12
Притисок на задна гума (конфигурација level land со погонска осовина на четири тркала) (хедери за пченка) 85-14
Притисок на задна гума (конфигурација HillMaster™ со погонска осовина на две тркала) (хедери за пченка) 85-16
Притисок на задна гума (конфигурација HillMaster™ со погонска осовина на четири тркала) (хедери за пченка) 85-17
Притисок на задна гума (конфигурација level land со погонска осовина на две тркала) (ременски собирач / платформи / драпери) 85-18
Притисок на задна гума (конфигурација level land со погонска осовина на четири тркала) (ременски собирач / платформи / драпери) 85-20
Притисок на задна гума (конфигурација HillMaster™ со погонска осовина на две тркала) (ременски собирач / платформи / драпери) 85-22
Притисок на задна гума (конфигурација HillMaster™ со погонска осовина на четири тркала) (ременски собирач / платформи / драпери) 85-23
Информации за предните и задните гуми 85-23
Двоглава навртка на стертер за погонот на тркала 85-24
Вртлив момент на завртки од погонско тркало 85-24
Поместување на тркалата на предниот погон 85-25
Подготвување на двојните тркала за траснпортирање или работа 85-25
Отстранување на предните тркала 85-25

Страница

Поставете ги предните тркала 85-29
Вртлив момент на винтот на задното тркало 85-32
Употреба на течен тег 85-33
Барања во врска со баластот (S760) 85-34
Барања во врска со баластот (S770) 85-35
Барања во врска со баластот (S770 HillMaster™) 85-36
Барања во врска со баластот (S780) 85-37
Барања за баласт (S785 и S790) 85-38
Барања во врска со баластот (S780 HillMaster™) 85-39
Барања за баласт (S785 HillMaster™ и S790 HillMaster™) 85-40
Налепница за положби на џеб за дигалка 85-40
Места за дигање со дигалка 85-41

Транспортирање
Транспорт по патишта со прикачен хедер 90-1
Управување со машината на патишта 90-1
Аларм при возење наназад 90-4
Транспортирање на машината на приколка 90-4
Налепница за положби на заврзување на машината 90-11
Места на поврзување на машината 90-11
Места за дигање со дигалка 90-12
Информации за транспорт 90-12
Влечење на машината (машини со механички пренос на тежината) 90-12
Рачна спрега на приколка—Прикачување (стандардно) 90-13
Полу-автоматска спрега на приколка—Прикачување (опција) 90-13
Предна кука за влечење 90-14
Задна кука за влечење 90-14

Совети за жнеење
Работа при ниски температури 95-1
Видови на жнеење 95-1
Комбинации на режими на копчињата за активирање 95-3
Код за промена на радиусот на гумата 95-3
Калибрација на приносот во единична точка или Калибрација на приносот во повеќе точки 95-4

Поставки на културата
Луцерка / јачмен 100-1
Канола / Леблебија 100-2
Пченка (сува) / пченка (влажна) 100-3
Пченкарна мешавина / прехранбен грав 100-4
Лен / Семе од трева 100-5
Гуар грав (мешункаст зеленчук) / леќа 100-6
Лупина / просо 100-7
Синап / морски грав 100-8
Овес / Грашок 100-9
Пуканки / маслодајна репка (Сува) 100-10
Маслодајна репка (зелена) / ориз 100-11
Рж / шафраника 100-12
Сирак / соја 100-13
Сончоглед / тритикале (хибрид на пченица и рж) 100-14
Тешка пченица / Нормална пченица 100-15
Страница за опис на фуснотите 100-15

Страница

Препораки за конкавен дел 100-16
Постапка за исклучување на моќноста 100-16
Табела за стандардна влага и густина 100-18
Табела на стандардни тежини 100-18

Систем за порамнување HillMaster™ (ако постои)
HillMaster™ систем (Општи информации) 105-1
Дневни работни подготовки за HillMaster™ 105-3
Контролни прекинувачи за порамнување HillMaster™ 105-4

John Deere ленти (ако има во опрема)
Сликата на машината 110-1
Практики на безбедно работење со гасеници 110-1
Прирачник за користење 110-1
Акумулатор 110-1
Пристапна скала до кабина/платформа 110-2
Положби за скалата за кабина (60.9 cm (24 in) Широки гусеници) 110-2
Положби за скалата за кабина (76.2 cm (30 in) and 91.4 cm (36 in) Широки гусеници) 110-2
Положби за скалата за кабина (Склопување/расклопување од земјата) 110-3
Положби на скалата за кабина (Склопување/расклопување за слегување од кабината) 110-4
Деловите на гусениците 110-5
Карактеристики и предности на лентите 110-5
Ракување машини со гасеници 110-6
Брзини на патен превоз 110-8
Систем за затегнување на лентите 110-9
Чистење на лентите 110-9
Области за чистење на лентите 110-9
Табела за интервал на сервисирање 110-10
Грижа за ремен и кондиционирање во период на разработка 110-11
Критериум за замена на ленти 110-11
Масло на хидрауликата 110-12
Проверка на масло 110-12
Променете го маслото 110-13
Спецификации 110-14
Димензии на модулот на лентите 110-14
Димензии на комбајнот 110-15
Референтни точки за димензии 110-16
Декларација на ЕС за вградување на делумно завршени машини 110-17
Плочки за идентификација на лентите 110-17
Локација на плочка за идентификација 110-18

Спречување на пожар
Противпожарни препораки 115-1
Работа со противпожарниот апарат 115-1
Полнење на течен противпожарен апарат (Европа, Австралија и Нов Зеланд) (ако е потребно) 115-2
Безбедно ракување со горивото—Избегнување пожари 115-2
Подготовка за итни случаи 115-3
Безбедно ракување со течност за стартување 115-3
Отстранување на акумулираните растителни остатоци 115-3

Страница

Противпожарен апарат (Европа) 115-3
Противпожарни апарати (Австралија и Нов Зеланд) 115-4
Противпожарни апарати (ЕвроАзиската економска унија) 115-4
Места за противпожарен апарат 115-5
Во случај на пожар 115-5
Чистење на одделот за мотор 115-6

Чистење на машината
Општи насоки за чистење 120-1
Чистење на машината (повремено чистење) 120-1
Чистење на машината (годишно чистење и специјални култури) 120-7

Горива и подмачкувачи
Безбедно ракување со горивото—Избегнување пожари 125-1
Избегнете го ризикот од појава на статичен електрицитет при полнење на гориво 125-1
Резервоар за гориво — полнење 125-2
Ракување и складирање на дизел гориво 125-2
Дизел гориво 125-2
Биодизел гориво 125-3
Способност за подмачкување на дизел горива 125-5
Дополнителни адитиви за дизел горива 125-5
Тестирање на дизел гориво 125-5
Намалување на ефектот од ладните временски услови брз дизел моторите 125-6
Течноста за издувни гасови од дизел мотори (DEF) — Да се користи во мотори опремени со селективна каталитичка редукција (SCR) 125-7
Тестирање на течноста за издувните гасови од дизел моторите (DEF) 125-7
Складирање на течноста за издувните гасови од дизел моторите (DEF) 125-8
Повторно полнење на резервоарот за течноста за издувни гасови од дизел мотори (DEF) 125-8
Отстранување на течноста за издувните гасови од дизел моторите (DEF) 125-9
Разладно средство за дизел мотори (мотор со влажни обвивки на цилиндрите) 125-9
John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender 125-11
Работа во топли временски услови 125-11
Квалитет на водата која се меша со концентратот на разладното средство 125-11
Испитување на точката на замрзнување на разладното средство 125-12
Масло за разработување на дизел мотори — сертифицирано без емисии и сертифицирано Tier 1, Tier 2, Tier 3, степен I, степен II и степен III 125-12
Моторно масло John Deere Break-In Plus™ — Привремено ниво 4, Конечно ниво 4, Фаза IIIB, Фаза IV и Фаза V 125-13
Дизел моторни масла — Tier 2 и Stage II 125-13
Масло за дизел мотор — Привремено ниво 4, Конечно ниво 4, Фаза IIIB, Фаза IV, и Фаза V 125-14

Страница

Сервисни интервали за масло на дизел мотор за работа на големи надморски височини 125-15
Интервали на сервисирање на моторното масло и на филтерот — мотори Tier 2 и Stage II 125-15
Интервали на сервисирање на моторно масло и филтер — Привремено ниво 4, Конечно Ниво 4, Фаза IIIB, Фаза IV и Фаза V мотори 125-16
Oilscan™ и CoolScan™ 125-16
Пренос ProDrive™, повеќе-брзински погон на куќиштето за достава CommandTouch™, хидростатски погонски систем, главен хидрауличен систем и масла за главното моторно погонско куќиште 125-17
Пренос (механичка измена на пренос и измена на пренос преку притискање на копче), завршни погони, сврдел за полнење, примарно помошно вратило и масла за погонско куќиште на дво-брзински одделувач 125-18
Погонско куќиште за рикверц на куќиштето за достава 125-18
Подмачкувач 125-19
Течност за сопирачки (ако е вградено) 125-19
Филтри за масло 125-19
Филтри за гориво 125-19
Алтернативни и синтетички подмачкувачи 125-20
Складирање на подмачкувач 125-20
Мешање на подмачкувачи 125-20

Подмачкување и одржување
Сервисен интервал—Поставување или чистење 130-1
Локации на ознаки за подмачкување 130-1
Замена на хидраулично црево 130-1
Чистота на хидрауличен систем 130-2
Притисок на акомулатор 130-2
Користење на машини за перење под висок притисок 130-2
Користење на компримиран воздух 130-3
Симболи за подмачкување 130-3
Сервирајте ја вашата машина на определените интервали 130-3
Важни размислувања 130-3

Одржување—Секој 10 часа
Табела за интервал на сервисирање—секои 10 часа 130-A-1
Ниво на масло во моторот 130-A-2
Разладно средство на моторот 130-A-3
Ротирачки барабани-сита, ладилникот за масло, кондензаторот, радијаторот и разладувачот на воздух од турбополначот 130-A-3
Хидростатично/хидраулично масло 130-A-4
Масло на главно моторно погонско куќиште 130-A-5
Боца на компресорот на воздух (ако има во опрема) 130-A-5
Филтер за предчистачот за гориво 130-A-5
Дво-брзински зглобови кај мотор со погон на четири тркала (калливи услови) 130-A-5

Страница

Лежишта/клинови на зглобови на погон на две тркала за тешки работни услови и на осовинско вретено за многу тешки работни услови (калливи услови) 130-A-6
Надворешните лежишта на завршниот погон (калливи услови) 130-A-6
Испусно црево на клима 130-A-6
Погонско куќиште за рикверц на куќиштето за достава со променлива брзина (машини S760 и S770) (екстремни услови) 130-A-6
Собирач на камења 130-A-7
Лизгачко квачило на лифт за плева (тешки услови кај културата) (машини S780, S785, и S790) 130-A-7
Камера ActiveVision™ кај системот за остатоци на плева (ако има во опрема) .. 130-A-7
Централен блок за подмачкување (ако има во опремата) (HillMaster™ машини) 130-A-7
Зглобен завршен погон (без централно место за подмачкување) (HillMaster™ машини) 130-A-8
Наслонувачкиот клин на главен цилиндар (без централно место за подмачкување) (HillMaster™ машини) 130-A-8
Цевка на нивелирачкиот цилиндар (без централно место за подмачкување) (HillMaster™ машини) 130-A-8

Одржување—Секој 50 часа
Табела за интервал на сервисирање—секои 50 часа 130-B-1
Дво-брзински зглобови кај мотор со погон на четири тркала (нормални услови) 130-B-2
Двокомпонентни погонски и екстра тешки лежишта за осцилации на осцилации и завртки (нормални услови) 130-B-2
Надворешните лежишта на завршниот погон (нормални услови) 130-B-2
Погонското куќиште за рикверц на куќиштето за достава со променлива брзина (машини S760 и S770) (нормални услови) 130-B-2
Масло за погонско куќиште за рикверц на куќиштето за достава 130-B-3
Горни макари на куќиштето за достава со променлива брзина (машини S760 и S770) 130-B-3
Странично навалување на куќиштето за достава 130-B-3
Придвижувани/погонски макари со променлива брзина на одделувач 130-B-4
Придвижувани/погонски макари со променлива брзина на одделувач (S770 опција, S780, S785 и S790 машини) 130-B-4
Горни и долни варијабилени макари на прочистувачкиот вентилатор 130-B-5
Филтер за предчистачот за гориво 130-B-5
Масло за погон на дво-брзински одделувач . 130-B-5
Примарен филтер на гориво кај одделувачот на вода 130-B-5
Радијатор, полнење на воздушниот разладувач, разладувачот на масло, и кондензаторот 130-B-6
Сензор за протокот на маса 130-B-6

Страница

Филтер за свеж воздух во кабина 130-B-6
Камера кај лифтот за чисто жито ActiveVision™ (ако има во опрема) 130-B-7
Лизгачко квачило на лифт за плева (нормални услови кај културата) (машини S780, S785, и S790) 130-B-7
Спојки на завршен погон 130-B-7

Одржување—Првите 100 часа
Табела за интервал на сервисирање—првите 100 часа 130-C-1
Главен филтер на куќиштето за пренос (ProDrive™ машини S760 и S770) 130-C-1
Главен филтер за подмачкувачот во куќиштето за пренос (ProDrive™ машини) 130-C-1

Одржување—Секој 100 часа
Интервал на сервисирање—секои 100 часа 130-D-1
Притисок во гумите и затегнатост на винтовите 130-D-1

Одржување—Секој 200 часа
Табела за интервал на сервисирање—секои 200 часа 130-E-1
Филтер за рециркулација 130-E-1
Примарното помошно вратило (повеќе-брзински погон на куќиштето за достава на S770, S780, S785, и S790 машините) . 130-E-1
Придвижувани/погонски макари со променлива брзина за одделувачот (машини S760 и S770) 130-E-2

Одржување—Секој 250 часа
Табела за интервал на сервисирање—секои 250 часа 130-F-1
Моторно масло и филтер (ниво 2/фаза II) ... 130-F-1
Моторно масло и филтер (Конечно ниво 4/Фаза V) 130-F-2
Одушник на резервоарот за гориво 130-F-3
Оддишник на резервоар на течност за издув на дизел мотор (DEF) (конечно ниво 4/фаза V) 130-F-3

Одржување—Секој 400 часа
Табела за интервал на сервисирање—секои 400 часа 130-G-1
Филтер за предчистачот за гориво 130-G-1
Одвојувач на вода 130-G-2
Примарен и секундарен филтер за гориво .. 130-G-2
Придвижувани/погонски макари со променлива брзина (Конечно ниво 4/фаза V) (S760 и S770 машини) 130-G-3
Горно погонско куќиште на сврделот за празнење 130-G-4
Лежиште на макара на погонска пумпа на хедер/ролна 130-G-4
Жлебови на кардански зглоб на примарно помошно вратило (куќиште за достава без повеќе брзини) 130-G-4
Горно погонско куќиште на вертикалниот сврдел за празнење (машини S780, S785, и S790) 130-G-4

Страница

Лежиште на погонско вратило на сецкачот/делот за празнење 130-G-5
Погонска макара со променлива брзина 130-G-5
Лежишта на забрзувачот на достава 130-G-5
Табела со сервисен интервал—На секои 400 часа (продолжеток) 130-G-6
Пролизгувачко погонско квачило на сврделот за остатоци на плева (машини S760 и S770) 130-G-7
Пролизгувачко погонско квачило на сврделот за пренесување 130-G-7
Десни места за подмачкување 130-G-7
Лежишта на префрлачката тупалка (опција) (S770, S680, S785, и S790 машини) 130-G-7
Лежишта на тупалката за празнење 130-G-8
Лежишта на вратило на прочистувачкиот вентилатор 130-G-8
Водилка на задна осовина 130-G-8
Диск на распространувач (ако е опремено) . 130-G-8
Масло во куќиштето за пренос на префрлачката тупалка (опција) (S770, S780, S785, и S790 машини) 130-G-8
Масло во погон на одделувачот 130-G-9
Масло во завршен погон 130-G-9
Табела со сервисен интервал—На секои 400 часа (продолжеток) 130-G-10
Масло за пренос (S760 и S770 Non-ProDrive™ машини) 130-G-11
Сајли за цилиндарот на паркирната сопирачка (Машини S760 и S770 со менувач преку притискање на копче) 130-G-11
Акумулатори 130-G-11
Хидрауличен/хидростатски филтер (S760 и S770 машини) 130-G-12
Филтер на хидростатичко полнење 130-G-12
Главен филтер на куќиштето за пренос 130-G-12
Воздушен филтер за заштита на моторот од нечистотија (Конечно ниво 4/фаза V) 130-G-13
Противпожарни апарати 130-G-13
Масло во куќиште за пренос на примарно помошно вратило (погонско куќиште за достава со постојана брзина и променлива брзина) 130-G-13
Течност за сопирачки (машини S760 и S770 што не се ProDrive™) 130-G-13
Сигурносните појаси 130-G-14
Филтер за подмачкувач во ProDrive™/главното погонско куќиште (ProDrive™ машини) 130-G-14
Лизгачка спојка на куќиштето за достава .. 130-G-14
Повеќе-брзински погон на куќиштето за достава (S770, S780, S785, и S790 машини) 130-G-14
Масло во погонското куќиште за сврделот за полнење 130-G-15
Оддишник на резервоар на течност за издув на дизел мотор (DEF) (конечно ниво 4/фаза V) 130-G-15
Одушник на резервоарот за гориво 130-G-15
Елементи на воздушен филтер 130-G-15
Сензорот за влага (ако е вградено) 130-G-16

Страница

Одржување—Секој 800 часа

Табела за интервал на сервисирање—секои 800 часа 130-H-1
Погонско куќиште за рикверц на куќиштето за достава 130-H-1

Одржување—Секој 1000 часа

Табела за интервал на сервисирање—секои 1000 часа (ProDrive™ машини) 130-I-1
Промена на масло на главното моторно погонско куќиште 130-I-1
филтер за хидрауличен резервоар (S780, S785 и S790) 130-I-2

Одржување—На секој 1200 часа или три години

Табела за интервал на сервисирање—на секои 1200 часа или три години 130-J-1
Промена на филтерот на уредот за дозирање на течноста за дизелски издувни гасови (DEF) 130-J-1
Замена на вшмукувачко сито на предниот дел на резервоарот за издув на дизел мотор (DEF) 130-J-2

Одржување—Секој 2000 часа

Табела за интервал на сервисирање—секои 2000 часа 130-K-1
Хидраулично/хидростатичко масло за резервоар 130-K-2
Луфта кај вентил на мотор 130-K-2
Масло во завршен погон 130-K-2
Масло на главно моторно погонско куќиште (машини што не се ProDrive™) .. 130-K-3
Масло во погон на одделувачот 130-K-3
Масло во куќиште за пренос на примарно помошно вратило (куќиште за достава со постојана брзина и променлива брзина) 130-K-3
Масло за пренос (механичка измена на пренос и измена на пренос преку притискање на копче) 130-K-3
Масло во куќиштето за пренос на префрлачката тупалка (опција) (S770, S780, S785, и S790 машини) 130-K-4

Одржување—На секој 4500 часа или пет години

Табела за интервал на сервисирање—на секои 4500 часа или пет години 130-L-1
Амортизерот на коленесто вратило на мотор 130-L-1

Одржување—На секој 6000 часа или шест години

Табела за интервал на сервисирање—на секои 6000 часа или шест години 130-M-1
Систем за разладување на моторот 130-M-1

Одржување—како што е потребно

Табела за интервал на сервисирање—како што е потребно 130-N-1
Филтер за рециркулација 130-N-1

Страница

Филтер за свеж воздух во кабина 130-N-1
Резервоар на системот за миење на ветробранското стакло 130-N-2
Сито на алтернаторот 130-N-2
Сензорот за влага (ако е вградено) 130-N-2
Камера кај лифтот за чисто жито ActiveVision™ (ако има во опрема) 130-N-2
Камера ActiveVision™ кај системот за остатоци на плева (ако има во опрема) .. 130-N-3
Прицврстувачки ленти за противпожарен апарат (ако има во опрема) 130-N-3

Одржување—Според потребното (моторни течности и филтери)
Потребни информации поврзани со емисијата на издувни гасови 130-O-1
Задни скали и подест 130-O-1
Капак за пристап до филтерот на моторот .. 130-O-1
Капаци за пристап до моторот 130-O-1
Промена на резервоарот за течност за стартување 130-O-2
Не ја менувајте брзината на моторото или системот за гориво/воздух 130-O-2
Систем на гориво 130-O-2
Резервоар на течност за издув на дизел мотор (DEF)—полнење (Конечно ниво 4/фаза V) 130-O-3
Резервоар на течност за издув на дизел мотор (DEF)—дренажа (Конечно ниво 4/фаза V) 130-O-3
Пристап до дозирачка единица на течноста за издув (DEF) на дизел мотор (конечно ниво 4/фаза IV) 130-O-4
Пристап до преден дел на резервоарот за издув на дизел мотор (DEF) (конечно ниво 4/фаза IV) 130-O-5
Чистење на резервоарот за течноста за дизел издувни гасови (DEF) 130-O-5
Резервоар за гориво — полнење 130-O-6
Резервоарот за гориво - испуштање 130-O-6
Резервоар за гориво - Вентил за прекин на гориво 130-O-7
Главен филтер за гориво на сепараторот за вода — испуштање 130-O-7
Филтер на предчистачот за гориво - чистење 130-O-7
Филтер за предчистење на гориво при тешки работни услови (опција)—Миење .. 130-O-8
Филтер за предчистење на гориво при тешки работни услови (опција)—Замена и чистење 130-O-9
Примарен и секундарен филтерски елемент за гориво—замена 130-O-10
Систем за гориво — испуштање 130-O-11
Систем за ладење — испуштање 130-O-12
Систем за ладење — полнење 130-O-14
Систем за ладење - Зимски услови 130-O-14
Филтери на прочистувачи за воздух - отстранување 130-O-14
Систем на воздушен компресор (ако има во опрема) 130-O-15
Одржување и сервис на филтер за дизел честички (конечно ниво 4/фаза V) 130-O-16

Страница

Издувен филтер / справување и отстранување на пепел кај филтер за дизел честички (конечно ниво 4/фаза V) 130-O-17
Отстранување на филтер за издувни гасови (конечно ниво 4/фаза V) 130-O-17
Воздушен филтер за заштита на моторот од нечистотија—замена (конечно ниво 4/фаза V) 130-O-17

Одржување—како што е потребно (9,0 L моторни ремени)
Моторни ремени (Ниво 2/Фаза II) 130-P-1
Ремен на моторните придружни елементи/ вентилаторскиот погон/воздушен компресор (ако има во опрема)—Замена (ниво 2/фаза II) 130-P-1
Ременот на ротационото сито - насочување 130-P-3
Погонски ремен за ротирачки барабани-сита—замена (ниво 2/фаза II) 130-P-3
Ремен на мотор—насочување (конечно ниво 4/фаза IV) 130-P-4
Компресор на системот за греење и ладење/ремен на алтернатор—Замена (конечно ниво 4/фаза V) 130-P-4
Погонски ремен за ротирачки барабани-сита—замена (конечно ниво 4/фаза V) ... 130-P-6
Погонски ремен на вентилатор со вакуум —Замена (конечно ниво 4/фаза V) 130-P-7
Погонски ремен на вентилатор за вакуум— Замена (конечно ниво 4/фаза V) 130-P-7
Погонски ремен на вентилатор со променлива брзина—Замена (конечно ниво 4/фаза V) 130-P-8
Ремен на воздушен компресор (ако има во опрема)—Замена (конечно ниво 4/фаза V) 130-P-11
Четка за ротационото сито - нагодување ... 130-P-14
Моторен ремен за справување со остатоци —замена (конечно ниво 4/фаза IV) 130-P-14

Одржување—според потребата (13.5 L моторни ремени)
Моторни ремени (Ниво 2/Фаза II) 130-Q-1
Ремен на моторните придружни елементи/ воздушен компресор (ако има во опрема)—Замена (ниво 2/фаза II) 130-Q-1
Погонски ремен на вентилатор—Замена (ниво 2/фаза II) 130-Q-3
Ременот на ротационото сито - насочување 130-Q-5
Погонски ремен за ротирачки барабани-сита—замена (ниво 2/фаза II) 130-Q-6
Ремен на мотор—насочување (конечно ниво 4/фаза IV) 130-Q-6
Компресор на системот за греење и ладење/ремен на алтернатор—Замена (конечно ниво 4/фаза V) 130-Q-7
Погонски ремен за ротирачки барабани-сита—замена (конечно ниво 4/фаза V) . 130-Q-10
Погонски ремен на вентилатор со вакуум —Замена (конечно ниво 4/фаза V) 130-Q-10

Страница

Ремен на воздушен компресор (ако има во опрема)—Замена (конечно ниво 4/фаза V) 130-Q-11
Погонски ремен на вентилатор—замена (конечно ниво 4/фаза V) 130-Q-13
Четка за ротационото сито - нагодување .. 130-Q-15
Моторен ремен за справување со остатоци —замена (конечно ниво 4/фаза IV) 130-Q-15

Решавање проблеми
Доставна комора 135-1
Сепаратор 135-1
Хидростатичен земјен погон 135-5
Погон на четири тркала (изборно) 135-8
Управување 135-9
Сопирачки 135-9
Мотор 135-10
Електричен 135-21
Грејач 135-22
Уред за климатизација 135-23
Сензорот за влага (ако е вградено) 135-24
Сензор за протокот на маса (ако е вградено) 135-24

Складирање
Подготвување на машината за складирање 140-1
Вадење на машината од складирање 140-2

Спецификации
Работни брзини (S760 и S770) 145-1
Работни брзини (S780, S785 и S790) 145-3
Спецификации (S760 и S770) 145-5
Спецификации (S780, S785, и S790) 145-8
Димензии (S760 и S770) 145-11
Димензии (S770 HillMaster™) 145-12
Димензии (S780, S785 и S790) 145-13
Димензии (S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ и S790 HillMaster™) 145-14
Референтни точки за димензии 145-15
Вибрирања на цело тело 145-16
Ниво на звук 145-16
Безбедносна порака во поглед на дополнителните инсталации на електрични и електронски уреди и/или компоненти 145-16
ЕУ декларација за сообразност 145-17
Евроазиска економска унија 145-17
Дизајниран работен век на машината 145-18
Флуорирани стаклени гасови 145-18
Емисии на издувни гасови на јаглерод диоксид (CO_2) 145-18
Вредности на момент на вртење за унифицирана целова завртка и шраф 145-19
Метрички вредности на моментот на вртење за завртките и шрафовите 145-20

Регулатива и информации за усогласеност
Известување на Сојузната комисија за комуникации за корисникот 150-A-1
Известување на Сојузната комисија за комуникации за корисникот 150-A-1

Страница

Известувања и лиценци за софтвер од трета страна 150-A-1
Индустрија Канада, известување за корисникот 150-A-3
Утврдување на код на датум 150-A-5
Утврдување на код на датум 150-A-5
Објавување на отровни или опасни материи или елементи 150-A-6
Изјава за класа CCC A 150-A-6
Бразил – Декларација за усогласеност 150-A-6
ЕУ декларација за сообразност 150-A-7
ЕУ декларација за сообразност 150-A-8
ЕУ декларација за сообразност 150-A-9
ЕУ декларација за сообразност 150-A-10
Царинска унија–EAC 150-A-11
Федерална комисија за комуникации (FCC) 150-A-13
Објавување на отровни или опасни материи или елементи 150-A-14
Утврдување на код на датум 150-A-15
Евроазиска економска унија–EAC 150-A-15
ЕУ декларација за сообразност 150-A-17
Тајланд—Декларација за сообразност 150-A-17
Виетнам–Декларација за сообразност 150-A-17
Информации за корисникот 150-A-18
Соединети држави—Известување за корисникот од страна на Сојузната комисија за комуникации 150-A-18
Канада—Известување за корисникот од индустријата на Канада 150-A-19
Европската заедницата 150-A-20
ЕС Декларација за сообразност 150-A-20
Утврдување на код на датум 150-A-21
Царинска унија–EAC 150-A-22
ЕУ декларација за сообразност 150-A-24
Утврдување на код на датум 150-A-24
Царинска унија–EAC 150-A-25
ЕС Декларација за сообразност 150-A-26
Генерација 4 CommandCenter™ 4600 процесор со Wi-Fi® можности 150-A-27
Известување на Сојузната комисија за комуникации и на Канадската индустрија. 150-A-28
ЕУ декларација за сообразност 150-A-29
ЕУ декларација за сообразност 150-A-30
ЕУ декларација за сообразност 150-A-31
ЕУ декларација за сообразност 150-A-32

Приемник на StarFire™ 6000 (ако има во опрема)
Теориско работење на приемникот StarFire™ 6000 ..... 150-B-1
Компатибилност на екранот 150-B-1
Заштита од прашина за приемникот StarFire™ 6000 ..... 150-B-2
Инсталирање на приемник StarFire™ 6000 .. 150-B-2
Отстранување на приемник StarFire™ 6000 ..... 150-B-2
Навигација до главната страна на StarFire™ користејќи ги екраните GreenStar™ 2 и GreenStar™ 3 ..... 150-B-3
Навигација до главната страна на StarFire™ користејќи 4-та генерација на CommandCenter™ 150-B-3
Картичка Активации 150-B-3

Страница

Активации 150-B-4
Кодови за активација и деактивација 150-B-4
Внесете код за активирање 150-B-4
Статусен прозорец за активација/ претплата 150-B-4
Режим за корекција кај приемникот 150-B-5
Таб за поставки на приемникот 150-B-5
Монтажна насоченост на приемникот 150-B-5
Внесување на напред/назад поставеност на приемникот 150-B-5
Внесување на висина на приемникот 150-B-6
Часови на вклученост после изгаснување ... 150-B-7
Брз почеток 150-B-7
Таб за сериски влез 150-B-7
Бауд стапка и излезна стапка 150-B-7
NMEA Пораки 150-B-8
StarFire™ 6000–Главен 150-B-9
Позиционирачки режим на приемникот 150-B-9
Машинска локација и брзина 150-B-9
Индикатор за прецизност на приемникот ... 150-B-10
Прецизност на приемникот при одредување на позиција 150-B-10
Квалитет на приемниот сигнал 150-B-10
Модул за теренска компензација кај приемникот 150-B-11
Сателитски информации 150-B-11
Сателитски информации за следење 150-B-11
Таб за комбиниран приказ на сателити на небото 150-B-12
Читање на небесната шема на сателитите . 150-B-12
Табела на сателитско следење 150-B-12
Таб за графикон 150-B-13
Графикон 150-B-13
Индикатор за прецизност на системот за глобално позиционирање (GPS) 150-B-13
Уредувач на датотека StarFire™ 150-B-14
Собирање податоци 150-B-15
Управување со податоци 150-B-15
Ажурирање на приемникот 150-B-15
Хардверски дефект 150-B-15
Дијагностика 150-B-16
Таб за дијагностичко очитувања 150-B-16
Таб за дијагностички податочни записи 150-B-16
Таб за дијагностика преку етер 150-B-17
StarFire™ 6000 – Опции на USB уредот 150-B-17
Најдобар начин на работа со USB уредот .. 150-B-18
Опции на УСБ-диск 150-B-18
Побарувања за USB уредот 150-B-18
Пристап до GreenStar™ 2 екранот и дијагностики на GreenStar™ 3 екранот .. 150-B-18
Пристап до дијагностика за CommandCenter™ од 4-та генерација 150-B-19
Екрани GreenStar™ 2 и 3–дијагностички информации 150-B-19
Статуси на LED диоди кај StarFire™ 6000 .. 150-B-20
ДОГОВОР ЗА ЛИЦЕНЦА ЗА СОФТВЕРОТ НА САТЕЛИТСКИОТ ПРИЕМНИК JOHN DEERE STARFIRE™ 150-B-20

JDLink™ (ако има во опрема)
ZXLink™ 150-C-1
Теоретска работа на модуларен безжичен телекомуникациски уред 150-C-1
СИМ-картичка во сопственост на корисникот 150-C-2

Страница

Теоретска работа на сателитскиот модул ... 150-C-3
Собирање податоци 150-C-3
JDLink™ Функции 150-C-4
Ниво на услуги на сателитскиот модул 150-C-5
Мобилен со машина 150-C-5
Компоненти 150-C-7
Модуларен безжичен телекомуникационен уред 150-C-7
Мобилен, GPS и безжична антена 150-C-8
Безжична антена 150-C-9
Сателитски модул и антена 150-C-9
Интернет преклопник 150-C-9
Работен напон за интернет преклопникот . 150-C-10
Најава на веб-страна 150-C-10
Започнување 150-C-10
Навигација со веб-страна 150-C-10
Преглед 150-C-11
Репрограмирање на возилото 150-C-12
Решавање на проблеми — репрограмирање 150-C-14
СОФТВЕРСКИ ОДРЕДБИ И УСЛОВИ 150-C-15
ДОГОВОР ЗА ЛИЦЕНЦА СО КРАЈНИОТ КОРИСНИК (EULA) 150-C-19
Електрични спецификации 150-C-27

John Deere радио за комуникација на машината (ако има во опрема)
Теорија на работа 150-D-1
Компоненти 150-D-1
Создавање на мрежа 150-D-2
Поставување на мое име во мрежа 150-D-6
Проверете ја функционалноста на мрежа ... 150-D-6
Ажурирање на софтверот за радио 150-D-6
Таб за мрежа 150-D-8
Дијагностика на мрежа 150-D-9
Решавање проблеми 150-D-11
Капаче на антенски приклучоци 150-D-13
Спецификации на радио 150-D-13

John Deere мобилна жетва (ако има во опрема)
Теорија на работа 150-E-1
Барања 150-E-1
Компатибилност на машината 150-E-1
Центарот за операции на John Deere 150-E-1
Претплата за сервер со безжични податоци 150-E-2
Сервер за безжични податоци — главно функцијско копче 150-E-2
Сервер за безжични податоци — меко Копче за Поставување 150-E-2
Безжичен податочен сервер—Софтверско копче за дијагностика 150-E-2
Таблет 150-E-2
Приемник StarFire™ 150-E-3
Екран GreenStar™ 150-E-3
Сервер за безжични податоци 150-E-3
Коаксијален кабел и антена за безжичен податочен сервер 150-E-4
Поставки на John Deere мобилна жетва 150-E-4
Превземање на апликацијата John Deere мобилна жетва 150-E-4
Конфигурирање на безжичен податочен сервер на GreenStar™ 3 2630 дисплеј 150-E-5

Страница

Поврзете го таблет на сервер за безжични податоци 150-E-6
Проверете ја претплатата на сервер за безжични податоци 150-E-6
Поставување на GreenStar™ 3 2630 екран .. 150-E-6
Ракување со John Deere мобилна жетва. 150-E-7
Работа со John Deere мобилна жетва 150-E-7
Интерактивно нагодување на комбајнот 150-E-7
Погледнете ја главната страна на безжичниот податочен сервер 150-E-8
Бришење податоци од безжичниот податочен сервер 150-E-8
Ажурирање на софтверот 150-E-9
Извршете репрограмирање на серверот за безжични податоци. 150-E-9
Ажурирање на апликацијата John Deere мобилна жетва 150-E-10
Лозинка за ресетирање на безжична мрежа 150-E-11
Дијагностика на безжичен податочен сервер 150-E-12
Материјал за дополнителна поддршка 150-E-13
Решавање на проблеми—Таблет 150-E-13
Листа за проверка предсезона 150-E-14
Листа за проверка после сезона 150-E-14
Дневна листа за проверка 150-E-14

AutoTrac™ RowSense™ (ако има во опрема)
AutoTrac™ водење 150-F-1
Рачно водење 150-F-1
Работете безбедно со системите за водење 150-F-1
Општи информации 150-F-1
Поставки за водење 150-F-2
Предвидувач на вртењето 150-F-2
Тонови на следење 150-F-2
Промена на патека 150-F-3
Поставки за светлосната лента 150-F-3
Поставки за закривена патека 150-F-4
Поставки на кружна патека 150-F-4
Растојание меѓу патеки 150-F-5
Осетливост на управување 150-F-5
Постави патека за водење 150-F-5
Права патека 150-F-6
Брза линија 150-F-6
Водич на права патека 150-F-6
AB кривини 150-F-7
Водич за AB кривина 150-F-7
Снимање права патека или навигација околу пречки 150-F-8
Адаптивни кривини 150-F-8
Водич на адаптивна кривина 150-F-9
Снимање на права патека во адаптивна кривина 150-F-9
Навигација околу пречки 150-F-10
Патека на кружење 150-F-11
Раб на кружна патека 150-F-12
Наведување на кружна патека 150-F-12
Гранична патека на област со патеки 150-F-12
Наведување на граничната патека за област со патеки 150-F-13
Префрлање на патека (поставеност на патеки) 150-F-13
AutoTrac™ пита за состојба 150-F-13
Овозможување на AutoTrac™ 150-F-14
Деактивирајте го AutoTrac кога не се користи 150-F-15
Активирајте AutoTrac 150-F-15
Прекинувач за Resume (продолжување) 150-F-15
Реактивирајте го AutoTrac на следното поминување 150-F-16
Дезактивирање AutoTrac™ 150-F-16
Минимална и максимална брзина 150-F-17
Порака за деактивирање на AutoTrac 150-F-17
Оптимизација на управувањето 150-F-18
AutoTrac™ RowSense™ (автоматско наведување и осетливост на ред) 150-F-22
Решавање проблеми 150-F-22

Идентификациски броеви на машината
Интерпретирање на серискиот број на машината 155-1
Идентификациски броеви 155-1
Плочка за идентификација на машината 155-2
Локација на плочката за идентификација на машината 155-2
Место на ознака за усогласеност со ЕвроАзиската економска унија 155-2
Толкување на серискиот број на моторот (9.0 L мотор) 155-3
Толкување на серискиот број на моторот (13.5 L мотор) 155-3
Сериски број на моторот (Ниво 2/фаза II) 155-4
Сериски број на мотор (конечно ниво 4/ фаза IV) 155-4
Сериски број на кабината 155-4
Пумпа на хидростатичката погонска единица 155-5
Мотор на хидростатичката погонска единица 155-5
Моторите со погонот на четири тркала од две брзини 155-5
Моторно погонско куќиште 155-5
Погонско куќиште за ротор 155-5
Пренос 155-6
Реверсер на доставната комора 155-6
Повеќе-брзински механизам на куќиштето за достава (ако е опремено) 155-6
Дробилката (ако е вградено) 155-6
Крило на задната врата (делукс, средно и премиум ниво на одложување на остатокот) 155-6
Напредна PowerCast™ задна врата (средно и премиум ниво на одложување на остатокот) 155-7
Задната плоча PowerCast (отпад делукс) 155-7
Распрскувач (отпад делукс) 155-7
Чувајте го доказот за сопственост 155-7
Држете ја машината на сигурно место 155-8

Достапна сервисна литература за John Deere
Технички информации JDSLA-1

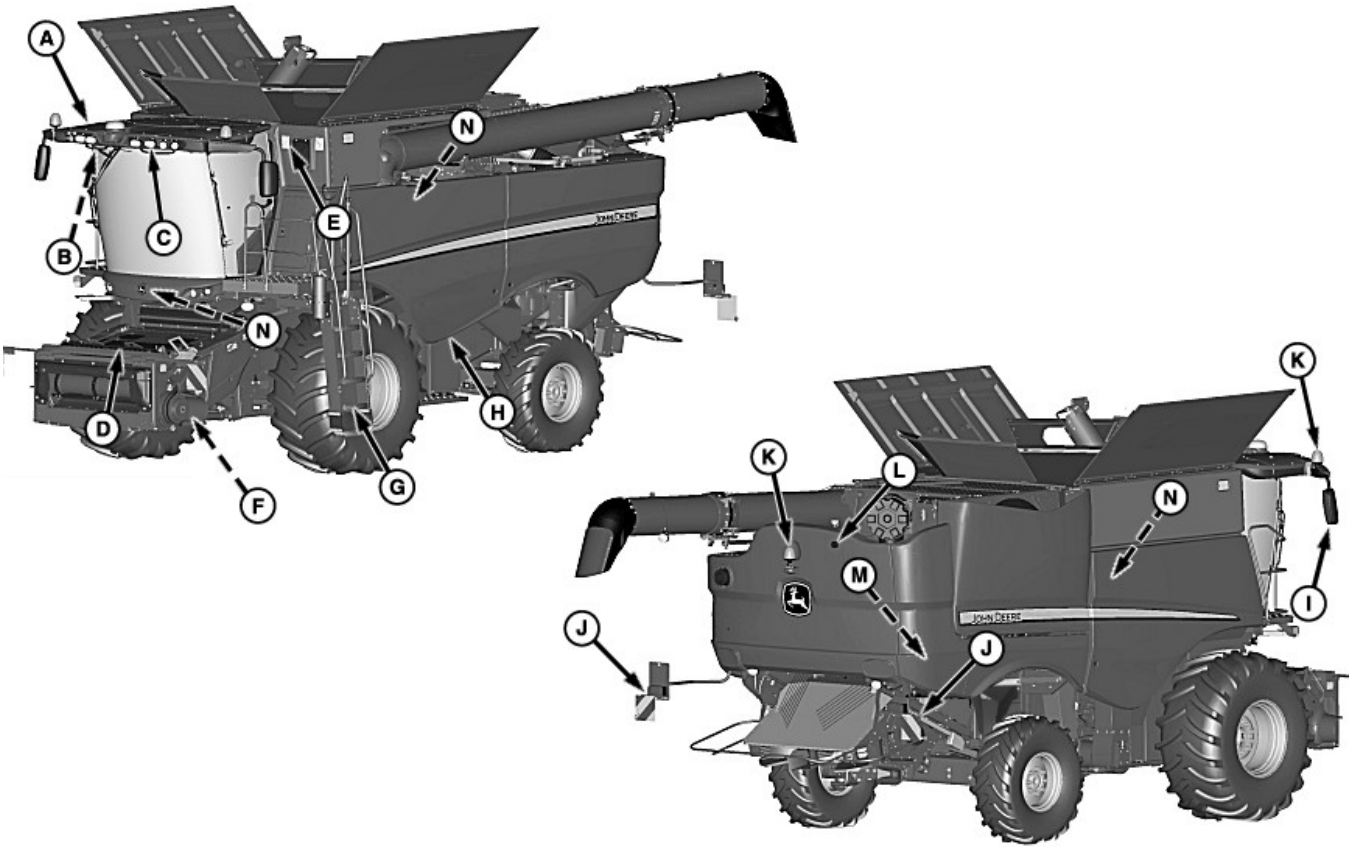
Со помош на сервисот од John Deere може постојано да работите
John Deere делови IBC-1
Вистинските алати IBC-1

Страница

Одлично обучени техничари IBC-1
Брз сервис IBC-1

Безбедносни карактеристики

Безбедносни карактеристики на машината



H115704—UN—31AUG15

Преден/заден поглед на безбедносните карактеристики

A—Безбедносни карактеристики на кабината: Систем за присуство на операторот, блокада на електронското стартување на моторот, безбедносен ремен, прозорец за итен излез, сопирачка за паркирање, трепкачи
B—Држачи за раце
C—Предни светла
D—Подметнувачи отпорни на лизгање
E—Знаци за безбедност
F—Механички безбедносен граничник (Доставна комора)
G—Скалила отпорни на лизгање и платформа со држачи за раце
H—Штитници
I—Ретровизори
J—Предупредувачки светла и рефлектирачка лента
K—Светилници
L—Аларм при возење наназад
M—Сервисна платформа отпорна на лизгање со држачи за раце
N—Карактеристики на ротационият алармен систем: Светло за празнење, светла за стебла на посевот, светла при отворање врата

Покрај безбедносните карактеристики прикажани овде, другите компоненти и системи, сигурносните светлата на машината и безбедносните пораки и упатства во прирачникот за користење, заедно со вниманието и грижата на способен оператор, придонесуваат кон безбедно работење на оваа машина.

OUO6075,000413E-A8-31AUG15

Препознавање на информациите за безбедност

T81389—UN—28JUN13

Ова е знак за сигурносно предупредување. Кога ќе го видите овој симбол на Вашата машина или во овој прирачник, внимавајте на можна лична повреда.

Следете ги препораките за претпазливост, како и општите правила за безбедна работа.

DX,ALERT-A8-29SEP98

Разбирање на предупредувачките пораки

⚠ ОПАСНОСТ!

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

⚠ ВНИМАНИЕ

TS187—A8—23APR14

ОПАСНОСТ; Сигналниот збор ОПАСНОСТ укажува на опасна ситуација во која, ако не се избегна, ќе резултира со смрт или сериозна повреда.

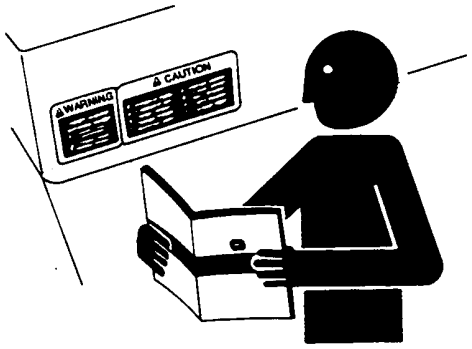
ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ; Сигналниот збор ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ укажува на опасна ситуација во која, ако не се избегна, може да резултира со смрт или сериозна повреда.

ПРЕТПАЗЛИВОСТ; Сигналниот збор ПРЕТПАЗЛИВОСТ укажува на опасна ситуација во која, ако не се избегна, може да резултира во помала или лесна повреда. ПРЕТПАЗЛИВОСТ исто така може да биде употребен како предупредување против небезбедна практика поврзана со настани кои може да доведат до телесна повреда.

Предупредувачката порака—ОПАСНОСТ (DANGER), ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ (WARNING) или ВНИМАНИЕ (CAUTION)— се користат со симбол за безбедносно предупредување. ОПАСНОСТ (DANGER) означува најголеми опасности. Заштитните знаци ОПАСНОСТ (DANGER) или ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ (WARNING) се поставуваат блиску до посебни опасности. Заштитните знаци ВНИМАНИЕ (CAUTION) означуваат општи предупредувања. ВНИМАНИЕ (CAUTION), исто така, упатува на пораки за безбедност во овој прирачник.

DX,SIGNAL-A8-05OCT16

Следете ги упатствата за безбедност



TS201—UN—15APR13

Внимателно прочитајте ги сите пораки за безбедност во овој прирачник како и знаците за безбедност на Вашата машина. Одржувајте ги знаците за безбедност во добра состојба. Заменете ги изгубените или оштетените знаци за безбедност. Проверете дали новата опрема и поправените делови ги имаат моментално важечките знаци за безбедност. Резервни знаци за безбедност може да се добијат од Вашиот трговец со John Deere опрема.

Може да постои дополнителна безбедносна информација наведена на деловите и компонентите кои доаѓаат од снабдувачите, кои не се вклучени во овој прирачник.

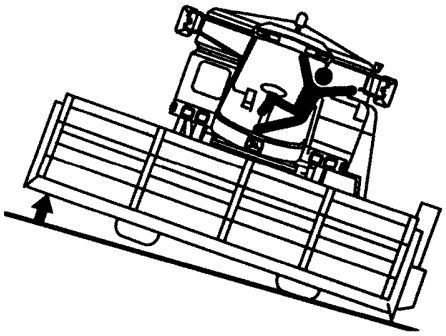
Научете како да работете со машината и како правилно да ги користите контролите. Не дозволувајте необучено лице да управува со машината.

Одржувајте ја Вашата машина во добра работна состојба. Самоволните модификации на машината може да го загрозат нејзиното функционирање и/или безбедноста и да влијаат врз нејзиниот работен век.

Ако не го разбирате кој било дел од овој прирачник и потребна Ви е помош, контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.

DX,READ-A8-16JUN09

Управување со машината



ZX002461

ZX002461—UN—16JUN95

Со машината работете само по поравилното инсталирање на сите штитници.

Пред придвижувањето секогаш проверете ја непосредната околина на машината (на пример, дали има деца). Обезбедете соодветна видливост. Користете ја сирената како предупредување пред да ја придвижите машината.

Секогаш приспособете ја брзината според условите на патот или на теренот. Избегнувајте нагли свртувања кога возите по угорници, удолници или ритчиња. Посебно бидете внимателни кога свртувате по падини со полн резервоар за зрна.

Следете ги упатствата за хедерот во Прирачникот за користење при прикачувањето или откачувањето на хедерот.

Кога свртувате, секогаш земета ја во предвид ширината на приклучниот уред и фактот дека задниот крај на машината се ниша на надвор. Приклучните уреди и условите на теренот влијаат карактеристиките на комбајнот.

Намалете ја брзината кога возите по падини и по нерамен терен, како и пред остри свртувања. Пред слегување по стрмен рид, префрлете во помала брзина.

Избегнувајте дупки, ендеци и препреки кои можат да предизвикаат превртување на комбајнот, особено на падини.

OUO6075,0000AB7-A8-21FEB07

Способност на операторот

- Сопствениците на опремата се одговорни да обезбедат операторите да бидат одговорни, тренирани, да ги имаат прочитано упатствата за работа и предупредувањата, и да знаат како правилно и безбедно да ракуваат со машината.
- Возраста, физичката способност и менталниот капацитет можат да бидат фактори за повредите што се поврзани со опремата. Операторите мора да бидат ментално и физички способни за пристапување до кабината и/или командите, и правилно и безбедно да ракуваат со машината.
- Никогаш не дозволувајте дете ниту не тренирано лице да ракува со машината. Дајте им инструкции на сите оператори да не возат деца на машината ниту на било каков приклучен уред.
- Никогаш не ракувајте со машината кога сте расеан, заморен или пореметен. Правилното ракување со машината бара ваше потполно внимание и свесност.

OUO6075,0004964-A8-18JUN18

Внимавање на сообраќајните прописи на патиштата

Секогаш внимавајте на локалните сообраќајни прописи кога возите по јавни патита.

OUO6075,0000032-A8-22JAN01

Проверка на безбедноста на машината

Секогаш проверете ги патот и општата работна безбедност на машината пред да ја користите.

FX,READY-A8-28FEB91

Други лица и деца не се возат во машината

TS253—UN—23AUG88

Само тој што управува смее да биде во машината. Другите лица нека не бидат на машината, освен во текот на обуката или за време на кратки периоди на набљудување.

Другите лица кои се возат се подлежни на повреди, на пример, може да бидат исгрлени од машината. Освен тоа, другите патници ја нарушуваат прегледноста на возачот што ја загрозува работната безбедност.

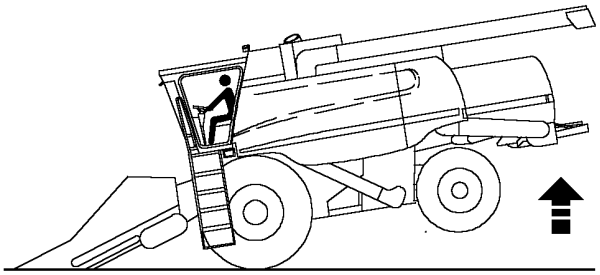
Децата никогаш не смеат да бидат на машината или во кабината додека моторот работи.

Седиштето за обука треба да се употребува само за

обука или за кратки периоди за набљудување на машината, а не за сместување на деца.

HX,AG,SF6904-A8-22JUL99

Баластирање за безбеден контакт со земјата



H51907—UN—10FEB99

Перформансите за работење, управување и сопирање на комбајнот значително се под влијание од страна на тешки предни приклучни уреди кои го изменуваат центарот на гравитација на комбајнот.

За да го одржите потребниот контакт со земјата, соодветно баластирајте го задниот дел на комбајнот.

Почитувајте ги максималните дозволени оптоварувања за оска и вкупната тежина.

HX,AG,SF6782-A8-05FEB99

Транспорт по патишта со прикачен хедер

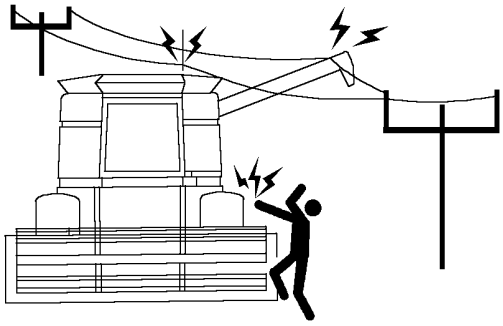
Почитувајте ги националните и локалните законски прописи во врска со работењето со комбајнот по јавни патишта.

Превезувањето во сообраќајот во Германија мора да биде одобрен од страна на вашиот локален "TUEV" за да се достигне патна дозвола.

Пријавете се за одобрение кај вашиот застапник или производствената фабрика.

OUO6075,0004672-A8-16MAR17

Избегнување на електрични напонски водови



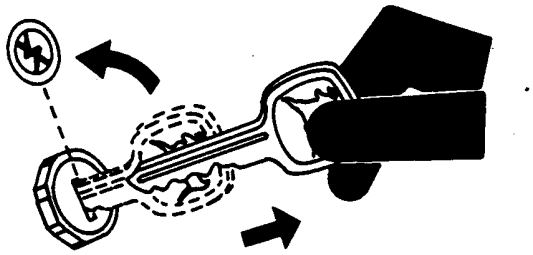
H52022—UN—14APR99

Растоварната спирала на резервоарот за зрна поставете ја во положба за транспорт и спуштете го пристапниот рачен држач на резервоарот за зрна, пред да возите по јавни патишта.

Радио антената поставете ја во положба за транспорт пред да возите по јавни патишта зашто може да дојде во контакт со ниско-обесените електрични кабли. Во тој случај операторот може да доживее тежок електричен шок.

HX,STSSA,D-A8-22JUL99

Паркирање и оставање на машината



TS230—UN—24MAY89

Спуштете ја единицата за жнеење на земјата.

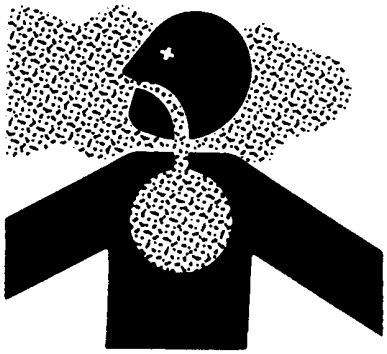
Пред да ја напуштите машината, исклучете ја единицата за жнеење и сепараторот. Поместете ја рачката за повеќе функции во неутрална положба и ИСКЛУЧЕТЕ ја машината. Нанесете ја сопирачката за паркирање, отстранете го клучот и заклучете ја кабината на возачот.

Никогаш не оставајте ја машината без надзор додека работи моторот.

Никогаш не ја напуштајте кабината на операторот додека возете.

OUO6075,0000AEB-A8-11FEB14

Работете во проветрена просторија



TS220—UN—15APR13

Издувните гасови од моторот може да предизвикаат болест или смрт. Ако е потребно со машината да се работи во затворен простор, отстранете ги издувните гасови од тој простор со продолжена цевка што се става на издувната цевка.

Ако немате продолжена издувна цевка, тогаш отворете ги вратете за да влезе воздух од надвор.

DX,AIR-A8-17FEB99

Безбедно ракување со горивото—Избегнување пожари

TS202—UN—23AUG88

Внимателно ракувајте со горивото: тоа е лесно запаливо. Не полнете ја машината со гориво додека пушете и внимавајте во близина да нема отворен пламен или извор на искри.

Секогаш исклучете го моторот пред полнењето на машината со гориво. Полнете го резервоарот за гориво само на отворено.

Спречете пожари со тоа што ќе ја одржувате машината чиста од насобрана нечистотија, масло и отпадоци. Секогаш исчистете го прелиеното гориво.

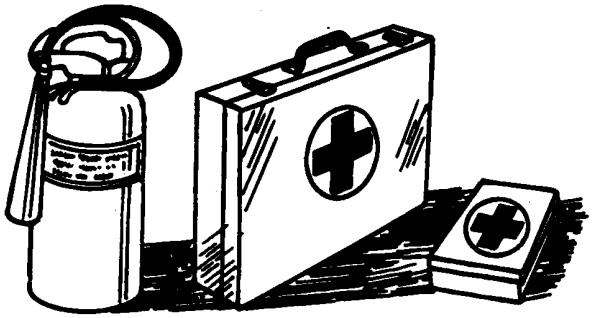
Употребувајте само одобрен сад за гориво кога пренесувате запаливи течности.

Никогаш не полнете сад за гориво во пикап камион со пластична долна обвивка. Секогаш поставувајте го садот за гориво на земја пред повторно да го полните. Допрете го садот за гориво со млазникот за полнење гориво пред да го отстранете капакот на садот. Додека полните гориво држете го млазникот за полнење гориво во допир со отворот на садот за гориво.

Не складирајте го садот со гориво на места каде има отворен оган, искри или индикаторска светилка како што е грејач за вода или друг уред.

DX,FIRE1-A8-12OCT11

Подготовка за итни случаи



TS291—UN—15APR13

Бидете подготвени во случај на пожар.

Држете ги при рака кутијата за прва помош и апаратот за гасење на пожар.

Во близина на Вашиот телефон, држете ги броевите на лекарите, службата за итна помош, болницата и противпожарната служба.

DX,FIRE2-A8-03MAR93

Безбедно ракување со течност за стартување

TS1356—UN—18MAR92

Течноста за стартување е лесно запалива.

При користењето, држете подалеку секакви искри или оган. Држете ја течноста за стартување подалеку од акумулатори и кабли.

За да избегнете случајно испарување кога го складирате садот под висок притисок, држете го

капакот на садот и складирајте ја на ладна, заштитена положба.

Не палете или пробивајте контејнер со течност за стартување.

Не употребувајте течности за почетно палење кај мотор опремен со греачи или со греач за доводен воздух.

DX,FIRE3-A8-14MAR14

Во случај на пожар

TS227—UN—15APR13

ВНИМАНИЕ: Избегнете лична повреда.

Веднаш запрете ја работата на машината на првиот знак на оган. Тоа може да се идентифицира по мирисот на час или појавата на оган. Со оглед на тоа што огнот напредува и се шири брзо, веднаш слезете од машината и внимателно оддалечете се од огнот. Не се враќајте до машината! На прво место е безбедноста.

Повикајте ја противпожарната служба. Преносливиот противпожарен апарат може да изгасне мал оган или да го стави под контрола додека не дојде противпожарната служба, но преносливите противпожарни апарати имаат ограничувања. Секогаш на прво место треба да биде безбедноста на возачот и на луѓето во околината. Ако се обидувате да го изгаснете огнот, грбот нека Ви биде свртен кон ветерот, со непречен пат по кого ќе можете брзо да се оддалечите ако пожарот не може да биде изгаснат.

Внимателна прочитајте го упатството за противпожарниот апарат и запознајте се со неговата локација, деловите и работата, пред да се појави пожар. Локалната противпожарна служба или набавувачите на противпожарна опрема можат да понудат обука и препораки за противпожарни апарати.

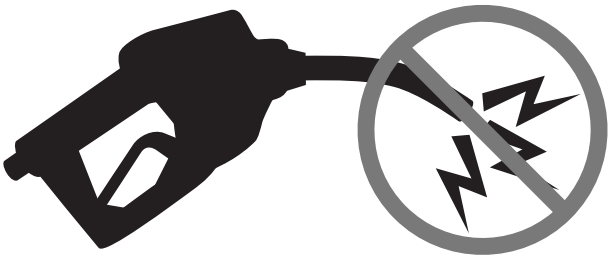
Ако Вашиот противпожарен апарат нема упатства, следете ги овие општи насоки:

1. Повлечете го осигурувачот. Задржете го противпожарниот апарат со прскалка насочена далеку од вас, и ослободете го механизмот за блокирање.
2. Насочете ниско. Противпожарниот апарат насочете го во подножјето на огнот.
3. Стиснете ја рачката пополека и рамномерно.
4. Поместувајте ја прскалката од една на друга страна.

DX,FIRE4-A8-22AUG13

Избегнете го ризикот од појава на статичен електрицитет при полнење на гориво

RG22142—UN—17MAR14



RG21992—UN—21AUG13

Отстранувањето на сулфур и на други компоненти во дизел горивото со ултра ниска содржина на сулфур (ULSD), ја намалува неговата спроводливост и го зголемува ризикот од акумулирање на статичен електрицитет.

Рафинериите можеби го третирале горивото со антистатични додатоци. Меѓутоа, постојат многу фактори кои можат да ја намалат ефикасноста на тие додатоци со текот на времето.

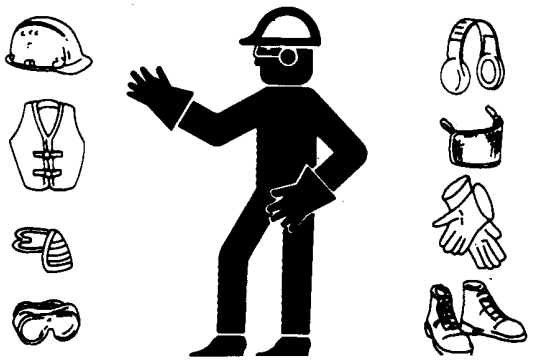
Статичниот електрицитет може да се акумулира во дизел горивото со ултра ниска содржина на сулфур додека тоа течи низ системите за полнење со гориво. Празнењето на статичниот електрицитет во присутност на запаливи пареи би можело да резултира со оган или експлозија.

Затоа е важно да се обезбеди целиот систем кој се

користи за полнење со гориво на Вашата машина (резервоар за гориво, пумпа, доводно црево, пиштол за полнење и др.) да е правилно заземјен и меѓусебно поврзан. Побарајте совет од Вашиот снабдувач со гориво или со систем за гориво, за да бидете сигурни дека системот за испорака е во согласност со стандардите за снабдување со гориво во однос на практиката за правилно заземјување и поврзување.

DX,FUEL,STATIC,ELEC-A8-12JUL13

Носете заштитна облека



TS206—UN—15APR13

Додека работете, носете тесна облека и соодветна опрема за безбедна работа.

Безбедното ракување со опремата го бара целосното внимание на операторот. Не носете слушалки за радио или музика додека работете со машината.

DX,WEAR2-A8-03MAR93

Држете се подалеку од единиците за жнеење

ES118704—UN—21MAR95

Лентата со сечила, спиралата, намотките и ролните за полнење не можат да бидат целосно заштитени поради нивната функција. Држете се подалеку од овие подвижни елементи за време на работењето. Секогаш исклучете ја главната спојка, исклучете го моторот, поставете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот пред да ја сервисирате или одзатнувате машината.

OUO6075,00009E5-A8-28SEP10

Држете ги рацете далеку од ножевите

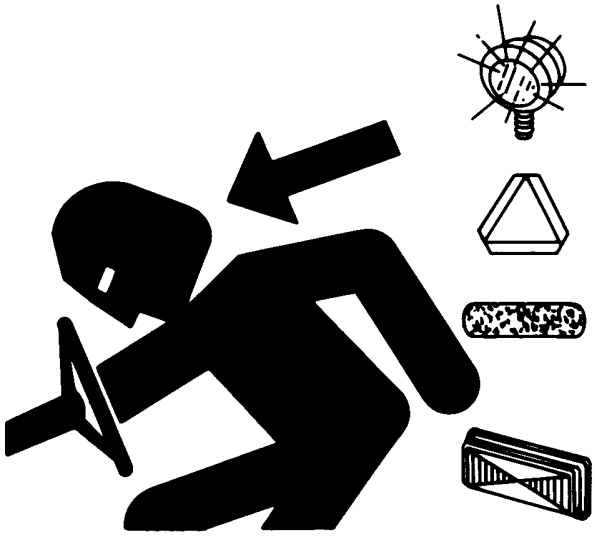
TS254—UN—23AUG88

Никогаш не обидувајте се да ги расчистите препреките што се напред или на хедерот сè додека сепараторот не е исклучен, рачната сопирачка е поставена, моторот е изгаснат и клучот е изваден.

Никој не смее да биде во близина на машината при стартувањето на моторот.

OUO6075,00009E6-A8-28SEP10

Користење на сигурносни светла и уреди



TS951—UN—12APR90

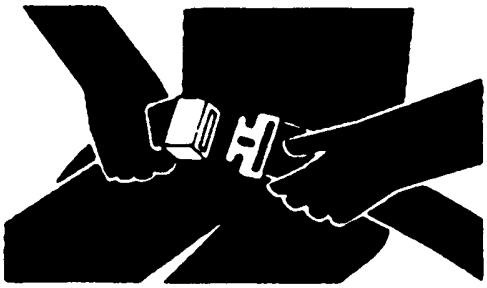
Спречете ги судирите со другите учесници во сообраќајот, со спорите трактори на кои е приклучена дополнителна опрема или товар и со машините со сопствен погон на јавните патишта. Често проверувајте го сообраќајот зад вас, особено при свртувањата и користете ги трепкачите.

Користете ги предните светла, светлата за предупредување што трепкаат и трепкачите за

вртење, и дење и ноќе. Следете ги локалните прописи за осветлување и за означување на опремата. Одржувајте ги светлата и ознаките видливи, чисти и во добра работна состојба. Заменете ги или поправете ги светлата и ознаките што се оштетени или изгубени.

HX,STSSA,O-A8-22JUL99

Користење на безбедносен ремен



H47137

H47137—UN—25OCT95

Користете го безбедносниот ремен секогаш кога управувате со комбајнот или кога се возите како набљудувач.

HX,STSSA,I-A8-22JUL99

Загревано и вентилирано операторско седиште

H124189—UN—11MAY18

ВНИМАНИЕ: Прегреан греач на седиште може да предизвика повреди со изгореници или оштетување на седиштето. За намалување на ризикот од изгоренеци, бидете внимателни кога го користите греачот на седиштето за подолги временски периоди, особено кога операторот неможе да почуствува разлика во температурата или болка на кожата. Не ставајте предмети на седиштето, како што се ќебе, перница, прекривка или слични работи, кои што можат да предизвикаат греачот на седиштето да прегрее.

OUO6075,000496C-A8-25MAY18

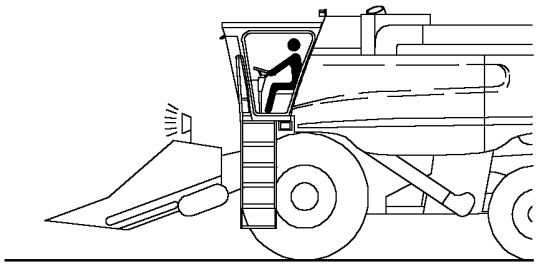
Седиште за обука

TS1730—UN—24MAY13

Помошното седиште, ако постои, е достапно само за обучувачи или при дијагностицирање проблеми со машината.

DX,SEAT,NA-A8-22AUG13

Транспортирајте го безбедно комбајнот со хедер



H51909—UN—07MAY99

Кога е тоа можно, избегнувајте транспортирање на јавни патишта со прикачен хедер.

Ако комбајнот мора да биде транспортиран со прикачен хедер, осигурете дека работат светлата за предупредување кои трепкаат на хедерот и рефлектирачкиот материјал да биде чист и видлив.

Се препорачува употреба на лице кое набљудува или пилот-возило при густи, тесни или накосени патишта и кога се преминуваат мостови.

Возете со брзина која е безбедна за условите.

OUO6075,0000034-A8-22JAN01

Спречување на неконтролирано и неочекувано движење на машината

H58737—UN—08JUL99

Избегнете повреди или смрт поради неочекувано движење на машината или на нејзините делови.

Не го стартувајте моторот со краток спој на клемите на стартерот или со соленоидниот приклучок. Машината или нејзините делови може да се придвижат ако е заобиколено вообичаеното струјно коло.

AG,OUO1035,792-A8-08JUL99

Практикувајте безбедно одржување

TS218—UN—23AUG88

Проучете ги постапките за сервисирање пред да започнете со работа. Одржувајте го просторот за работа чист и сув.

Никогаш не ја подмачкувајте, не ја поправајте и не ја нагодувајте машината додека е во движење. Држете ги рацете, стапалата и облеката далеку од погонските делови. Исклучете ја погонската сила и ослободете го притисокот со активирање на соодветни команди. Спуштете ја опремата на тлото. Исклучете го моторот. Извадете го клучот. Оставете го моторот да се олади.

Безбедно потпрете го секој елемент на машината што треба да биде подигнат заради сервисирање.

Одржувајте ги сите делови во добра состојба и соодветно вградени. Веднаш поправете го секое оштетување. Заменете ги истрошените или оштетените делови. Отстранете било каква наслага од подмачкувачи, масло и отпадоци.

Кај самодвижечката опрема, одвојте го кабелот за маса од акумулаторот (-) пред да правите нагодувања на електричните системи или да заварувате на машината.

Кај влечните уреди, одвојте ги електричниот кабелски сноп од тракторот пред да ги сервисирате компонентите на електричниот систем или да заварувате на машината.

Паѓање од висина додека чистите или работите

може да предизвика сериозна повреда. Користете скала или платформа за лесен пристап до секое место. Користете сигурни и безбедни држачи за нозете и рацете.

DX,SERV-A8-28FEB17

Заварување во близина на електронски контролни единици

TS953—UN—15MAY90

ВАЖНО: Не стартувајте го моторот со користење на опрема за заварување. Струјните кола и напоните се премногу високи и може да предизвикаат трајно оштетување.

1. Исклучете го негативниот (-) кабел (кабли) на акумулаторот.
2. Исклучете го позитивниот (+) кабел (кабли) на акумулаторот.
3. Поврзете ги позитивните и негативните кабли заедно. Не прикачувајте на рамот на возилото.
4. Отстранете или поместете ги приклучоците на кабелскиот сноп подалеку од просторот каде ќе се заварува.
5. Поврзете ја масата на апаратот за заварување во близина на точката на заварување и подалеку од контролните единици.
6. По остварено заварување, повторете ги чекорите 1—5 во обратен редослед.

DX,WW,ECU02-A8-14AUG09

Отстранете ја бојата пред заварување или загревање

TS220—UN—15APR13

Избегнувајте ги потенцијалните токсични гасови и прашината.

Штетни гасови се создаваат кога бојата се загрева во текот на заварувањето, лемењето или користењето на апарат за автогено заварување.

Отстранете ја бојата пред загревање:

- Отстранете ја бојата во круг од најмалку 100 mm (4 in.) од местото што се загрева. Ако бојата не може да се отстрани, тогаш ставете соодветен респиратор пред загревањето или заварувањето.
- Ако ја шмирглате или ја брусите бојата, избегнувајте да ја вдишувате прашината. За таа цел, носете одобрена респираторна маска.
- Ако користите растворувач или растворувач за боја, тогаш отстранете го растворувачот со сапун и вода пред заварувањето. Амбалажата од растворувачите и растворувачите за боја и другиот запалив материјал, отстранете ги од работната зона. Пред заварувањето или загревањето, почекајте најмалку 15 минути за гасовите да исчезнат.

Не користете хлориран растворувач во зоните каде што се заварува.

Целата работа извршувајте ја на добро вентилирано место за да се отстранат кон надвор штетните гасови и прашината.

Отстранете ги правилно бојата и растворувачот.

DX,PAINT-A8-24JUL02

Избегнувајте загревање во близина на цевки за течности под притисок

TS953—UN—15MAY90

Запаливиот гас може да се создаде поради загревање во близина на цевки за течност под притисок, што може да предизвика сериозни изгореници кај работникот и кај оние што се во близина. Не загревајте преку заварување, лемење или користење на апарат за автогено заварување во близина на цевки за течност под притисок или на други запаливи материјали. Цевките под притисок може одеднаш да пукнат заради топлината што се развива во непосредна близина на пламенот.

DX,TORCH-A8-10DEC04

Избегнување на контакт со движечките делови

TS256—UN—23AUG88

Држете ги рацете, стапалата и облеката далеку од погонските делови. Никогаш не ја чистете, не ја подмачкувајте и не ја нагодувајте машината кога таа работи.

H01,9000SA,E-A8-15JUN90

Чистење на резервоарот за зрна и безбедно отстранување на блокадите

TS256—UN—23AUG88

Избегнете сериозни повреди или смрт поради заплеткување на напречните спирали на резервоарот за зрна. Од функционални причини, напречните спирали не можат да бидат потполно покриени. Не влегувајте во резервоарот за зрна додека моторот работи. Пред да влезете во резервоарот за да го исчистите остатокот од зрна, секогаш исклучете го моторот, поставете ја рачната сопирачка и извадете го клучот

Ако зрната се мешаат и не се прелеваат во напречните спирали, изгаснете го моторот, извадете го клучот и од положба на вратата на одделот на моторот употребете ја влечната спона како метла или лопата за да се пробие на мостот и да се врати протокот на зрната.

OUO6043,00015E2-A8-24MAY04

Бидете оддалечени од ротирачките погонски линии

TS1644—UN—22AUG95

Невнимателноста во близината на ротирачките погонски линии може да предизвика сериозни повреди или смрт.

Секогаш држете ги сите штитници на своето место. Проверете дали ротирачките штитови се вртат слободно.

Носете облека што ја следи формата на телото. Сопрете го моторот и осигурете се дека сите

движечки делови и погонски линии се застанати пред да вршете нагодување, поврзувања или извршување на какво било сервисирање на моторот или на подвижната опремата на машината.

DX,ROTATING-A8-18AUG09

Монтирање на сите заштитни елементи и штитници

TS677—UN—21SEP89

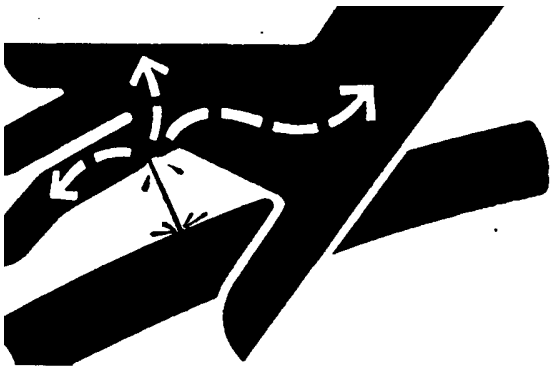
Ротирачките вентилатори, ремени, чекреци и дискови може да предизвика сериозни повреди.

Држете ги заштитните елементи и штитниците на нивните места додека работите.

Носете облека која што е припиена до телото. Изгаснете го моторот и бидете сигурни дека вентилаторите, ремените, чекреците и дисковите се изгаснати пред да правите нагодувања, поврзувања и чистење во близина на вентилаторите и нивните составни делови.

OUO6075,0000C23-A8-03MAY11

Избегнувајте течности под висок притисок



X9811—UN—23AUG88

Прегледувајте ги хидрауличните цевки периодично – најмалку еднаш годишно – од истекување, замотување, исекотини, абразија, меури, корозија, оголени жици или било какви други знаци на абење или оштетување.

Веднаш заменете ги изабените или оштетените склопови и црева со одобрени John Deere резервни делови.

Истекувањето на течноста под висок притисок може да ја пробие кожата и да предизвика сериозни повреди.

Избегнувајте ги несреќите со испуштање на притисокот од хидрауличните и од другите црева пред нивно одвојување. Затегнете ги сите приклучоци пред повторно да воспоставите притисок во системот.

Со парче картон проверете нешто да не истекува. Заштитете ги рацете и телото од течностите под висок притисок.

Ако се случи несреќа, веднаш одете на лекар. Ако некоја течност продре под кожата, мора да се отстрани по хируршки пат во рок од неколку часови, во спротивно може да предизвика гангрена. Лекарите кои не се стручни за овој вид повреди, треба да се консултираат со компетентен медицински извор. Информација за ова може да се добие на англиски јазик од Deere & Company Медицински оддел во Молин, Илиноис, С.А.Д., преку повикување на броевите 1-800-822-8262 или +1 309-748-5636.

DX,FLUID-A8-12OCT11

Не отворајте го системот за гориво под висок притисок

TS1343—UN—18MAR92

Течноста под високиот притисок во цевките за гориво може да предизвика сериозни повреди. Не ги одвојувајте и не обидувајте се да ги поправате цевките за гориво, сензорите или која било друга компонента помеѓу пумпата за гориво под висок притисок и прскалките на моторите со Општ шински под висок притисок (HPCR) систем за гориво.

Само техничарите кои што се запознаени со ваков тип на системи можат да извршуваат поправки. (Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.)

DX,WW,HPCR1-A8-07JAN03

Безбедно сервисирање на акумулаторските системи

TS281—UN—15APR13

Истекувањето на течности или гасови од системите на акумулатори под притисок кои се користат во системите за климатизација, хидрауличните системи и системите на воздушни сопирачки можат да предизвикаат сериозни повреди. Екстремна топлина може да предизвика акумулаторот да испука и цевките под притисок може случајно да бидат отсечени. Не заварувајте и не користете апарат за хомогено заварување на акумулатор под притисок или на цевка под притисок.

Ослободете го притисокот на системот под притисок пред да го отстранете акумулаторот.

Ослободете го притисокот на хидрауличниот систем пред да го отстранете акумулаторот. Никогаш не обидувајте се да го ослободите хидрауличниот систем или притисокот во акумулаторот преку олабавување на приклучоците.

Акумулаторите не може да бидат поправени.

DX,WW,ACCLA2-A8-22AUG03

Заштита од млаз под висок притисок

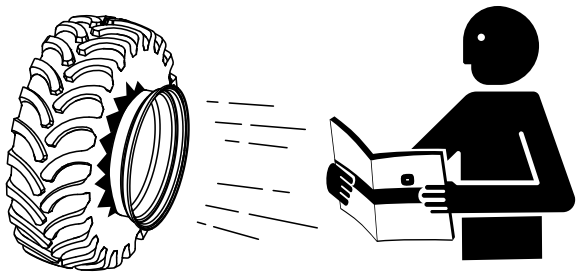
TS1343—UN—18MAR92

Млазот од прскалки под висок притисок може да ја пробие кожата и да предизвика сериозна повреда. Спречете го млазот од контакт со рацете или телото.

Ако се случи несреќа, веднаш одете на лекар. Ако млаз под висок притисок продре под кожата, мора да се отстрани по хируршки пат во рок од неколку часови, во спротивно може да предизвика гангрена. Лекарите кои не се стручни за овој вид повреди, треба да се консултираат со компетентен медицински извор. Информација за ова може да се добие од Одделот за медицина на Deere & Company во Молин, Илиноис, С.А.Д.

DX,SPRAY-A8-16APR92

Следете ги препораките за гуми



H111235—UN—13MAY14

Чувајте ја вашата машина во исправна работна состојба.

Користете само пропишани гуми со правилен сооднос на димензии и напумпајте ги со одредениот притисок даден во овој прирачник.

Користењето на различни гуми од пропишаните може да ја намали стабилноста, да влијае врз управувањето, да резултира со преран дефект кај гумите или да предизвика други проблеми поврзани со издржливоста или безбедноста.

DX,TIRE,INFO-A8-19MAY14

Безбедно сервисирање на гумите

RXA0103438—UN—11JUN09

Наглото отстранување на гума и делови на бандажот може да предизвика сериозна повреда или смрт.

Не обидувајте се да монтирате гума ако не ја

поседувате соодветната опрема и искуство за извршување на таа работа.

Секогаш одржувајте го соодветниот притисок на гумата. Не ги напумпувајте гумите над препорачаниот притисок. Никогаш не го заварувајте и не го загревајте склопот на тркалото и гумата. Затоплувањето може да предизвика зголемување во воздушниот притисок и да предизвика експлозија на гумата. Заварувањето може да ја оштети структурата или да го деформира тркалото.

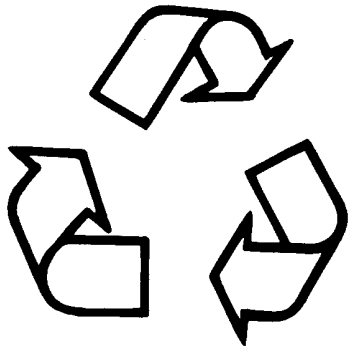
Кога ги пумпате гумите; користете стеги со спојна карика и продолжено црево кое е доволно долго да Ви овозможи да стоите на страна, а НЕ пред или над склопот на гумата. Ако е можно, користете сигурносен кафез.

Проверете ги тркалата од низок притисок; засеци, меурчиња, оштетувања на бандажите или недостаток на забести завртки и навртки.

Тркалата и гумите се тешки. Кога ракувате со тркалата и гумите користете уред за безбедно подигнување или побарајте помошник за помош при подигнувањето, инсталирањето или отстранувањето.

DX,WW,RIMS-A8-28FEB17

Повлекување од употреба — Правилно рециклирање и отстранување на течности и компоненти



TS1133—UN—15APR13

Мора да биде земена во предвид безбедноста и грижата за животната околина кога се повлекува од употреба една машина и/или компонента. Овие мерки го вклучуваат следново:

- Употреба на соодветни алати и лична заштитна опрема како облека, ракавици, штитници за лице или наочари, за време на отстранување или ракување со предмети и материјали.
- Следење на инстрикциите за специјални компоненти.
- Ослободување на акумулираната енергија со спуштање на суспендираните машински елементи, ослободување на пружините, отспојување на акумулаторот или другите елктрични напојувања, и ослободување на притисокот во хидрауличните компоненти, садови под притисок и други слични системи.
- Минимизирање на изложеност на компоненти кои може да имаат остатоци од земјоделски хемикалии, како што се ѓубривата и пестицидите. Соодветно внимателно ракување и одлагање на овие компоненти.
- Внимателно вршење испуст кај моторите, резервоарите со гориво, хидрауличните цилиндри, резервоарите и линиите пред рециклирање на компонентите. Користете непропустливи садови кога испуштате течности. Не користете садови кои потекнуваат од храна или пијалок.
- Не ги сипувајте отпадните течности на земја, во одвод или било каков друг извор на вода.
- Почитувајте ги сите национални, државни и локални закони, прописи или уредби со кои се регулира начинот на постапување или одложување со отпадните течности (на пример: маслото, горивото, разладните средства, течноста кај сопирачките); филтерите; акумулаторите; и другите материи или делови. Палењето на запаливи течности или компоненти во други печки освен во специјално дизајнираните печки за таа намена, може да биде забрането со закон и може да доведе до изложеност на штетни гасови или пепел.
- Вршете соодветно сервисирање и одложување на системите за климатизација. Државните прописи може да побаруваат овластен сервисен центар за обновување и рециклирање на флуидот во ладилниците од клима уредите кои би можеле да и наштетат на атмосферата доколку им се дозволи да бидат ослободени.
- Проценете ја можноста за рециклирање на гуми, метал, пластика, стакло, гума и електронски компоненти кои може да бидат рециклирани во делови или целосно.
- Контактирајте го вашиот локален центар за рециклирање и животна средина, или вашиот John Deere трговец за информации во врска со правилниот начин на рециклирање или одложување на отпадот.

DX,DRAIN-A8-01JUN15

Безбедно сервисирање на системот за разладување

TS281—UN—15APR13

Наглото испуштање на течности под притисок од системот за ладење може да предизвика сериозни изгореници.

Исклучете го моторот, поставете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот. Оставете го системот да се олади пред да го отворите капакот. Бавно олабавете го капакот за да го намалите притисокот пред целосно да го извадете.

OUO6075,0000ABC-A8-21FEB07

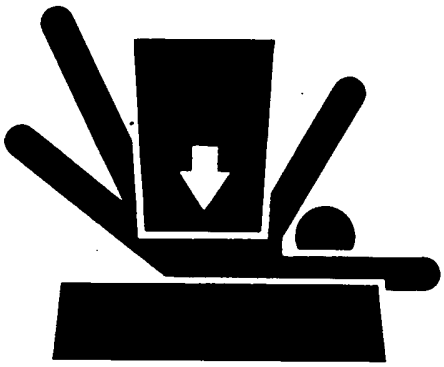
Отстранување на акумулираните растителни остатоци

TS227—UN—15APR13

Наталожувањето на плевел и на растителни остатоци во моторниот простор, на моторот и во близината на подвижните делови претставува опасност од пожар. Често проверувајте ги и чистете ги овие делови. Пред извршувањето на било каква проверка или сервисирање, исклучете го моторот, поставете ја сопирачката за паркирање и извадете го клучот.

HX,9010SA,B-A8-23AUG97

Безбедно потпирање на машината



TS229—UN—23AUG88

Секогаш прво спуштете ја приклучената или дополнителната опрема на земја пред да работите на машината. Ако работата бара машината или приклучениот уред да бидат подигнати, тогаш обезбедете сигурно потпирање за нив. Ако бидат оставени во подигната положба, деловите што хидраулички се потпираат може да се спуштат или да попуштат.

Не ја потпирајте машината со блокови од згура, шупливи тули или со други материјали што можат да се здробат под константниот товар. Не работете под машината која е придржувана само со дигалка. Придржувајте се кон постапките препорачани во овој прирачник.

Кога се користат приклучни уреди или приклучна опрема заедно со машината, секогаш внимавајте на мерките за безбедност што се наведени во прирачниците за приклучните уреди или приклучната опрема.

DX,LOWER-A8-24FEB00

Безбедно складирање на опремата

TS219—UN—23AUG88

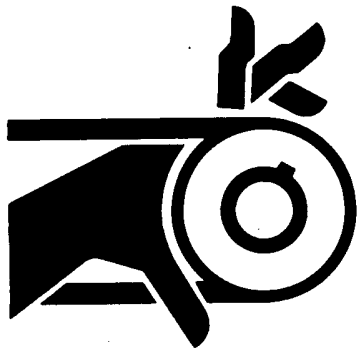
Складираната опрема, како што се двојните тркала, гајбите за тркалата и товарачите може да паднат и да предизвикаат тешки повреди или смрт.

Добро прицврстете ја складираната и приклучната опрема за да спречите нејзино паѓање. Деца и

неовластени лица не смеат да бидат во близина на просторот за складирање.

DX,STORE-A8-03MAR93

Безбедно сервисирајте ги погонските ремени



TS285—UN—23AUG88

Кога ги сервисирате погонските ремени, секогаш придржувајте се кон овие мерки за претпазливост:

- Избегнете сериозна повреда поради заплеткување на дланката или раката. Никогаш не обидувајте се да ги чистите, проверувате или нагодувате ремените додека машината работи. Секогаш исклучете го моторот, поставете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.
- Не обидувајте се да ги чистите ремените со запаливи растворувачи за чистење.

OUO6075,00026A4-A8-06FEB03

Безбедно ракувајте со електронските компоненти и држачи

TS249—UN—23AUG88

Неуспешноста во поставувањето или отстранувањето на електронски компоненти поставени на опремата може да предизвика сериозни повреди. Користете скала или платформа за полесно достигнување на секоја положба за монтирање. Користете цврсти и безбедни држачи за нозете и за рацете. Не поставувајте или отстранувајте компоненти во услови на влага или голомразица.

Ако поставувате или сервисирате РТК основна платформа качени на тврдина или друга висока структура, употребувајте сертификуван подигнувач.

Ако поставувате или сервисирате столб за приемник за глобално позиционирање на некој приклучен уред, употребувајте соодветни техники за подигнување и носете соодветна заштитна опрема. Столбот е тежок и може да биде незгоден за работа. Потребни се двајца луѓе во случај ако не се достапни положби за монтирање од земјата или од платформата за сервисирање.

DX,WW,RECEIVER-A8-24AUG10

Избегнување на несреќи при возење наназад

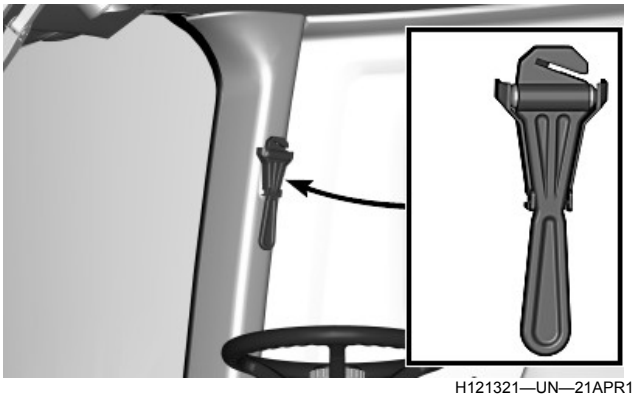
PC10857XW—UN—15APR13

Пред да ја движете машината, осигурете се дека на патеката за машината нема лица. Завртете се назад и гледајте директно за подобра видливост. Користете лице за сигнализација кога возете наназад доколку погледот Ви е попречен или кога возете во тесни места.

Не сметајте на камера за да одредите дали има некое лице или пречка зад машината. Системот може да биде ограничен од повеќе фактори вклучувајќи пракси на одржување, еколошки услови и работен опсег.

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS-A8-30AUG10

Излез за итни случаи



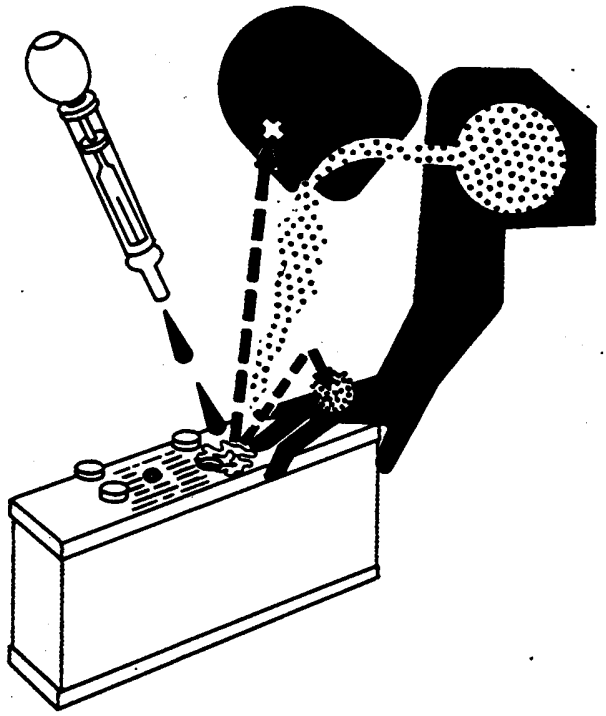
H121321—UN—21APR17

Сигурносниот појас може да се исече и прозорското стакло скршено со чекан за излез од кабината во случај на опасност.

OUO6075,0004722-A8-21APR17

Безбедно ракување со акумулатори

TS204—UN—15APR13



TS203—UN—23AUG88

Гасот од акумулаторот може да експлодира. Држете искри и оган подалеку од акумулаторот. Користете џебна батерија за да го проверете нивото на електролити во акумулаторот.

Никогаш не проверувајте дали е полн акумулаторот со поставување на метален предмет на приклучоците. Користете волт-метар или хидрометар.

Секогаш отстранувајте го најпрво заземјениот (-) приклучок од акумулаторот и заменувајте го заземјениот приклучок последен.

Сулфурната киселина во електролитот на акумулаторот е отровна и доволно јака за да ја изгори кожата, да направи дупки во облеката и да предизвика слепило ако дојде во контакт со очите.

Избегнете опасности преку:

- Полнење на акумулаторите во добро проветрена просторија
- Носење на заштита за очи и гумени ракавици
- Избегнувајте употреба на воздушен притисок за да го чистете акумулаторот
- Избегнувајте вдишување на пареата што се ослободува кога се додава електролит
- Избегнувајте пролевање или капење на електролитите
- Користење на соодветна постапка за помошен акумулатор или полнач.

Ако киселината дојде во контакт со кожата или очите:

1. Обилно измијте ја кожата со вода.
2. За да помогнете да се неутрализира киселината, нанесете сода бикарбона или вар на оштетените места на кожата.
3. Мијте ги очите со вода 15—30 минути. Веднаш побарајте медицинска помош.

Ако случајно се проголта киселина:

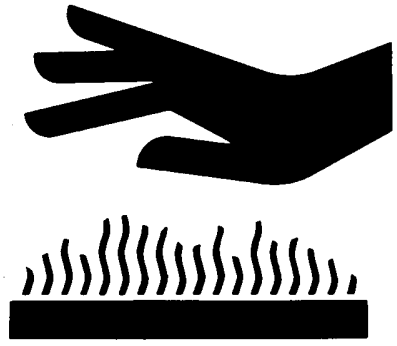
1. Во никој случај не предизвикувајте повраќање.
2. Пијте големи количини на вода или млеко; но не повеќе од 2 L (2 qt).
3. Веднаш побарајте медицинска помош.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Кутиите на акумулаторите, приклучоците и поврзаните додатни опреми содржат олово и соединенија на олово, хемикалии познати на државата Калифорнија дека предизвикуваат рак и го оштетуваат репродуктивниот систем. **Измијте ги рацете по работата.**

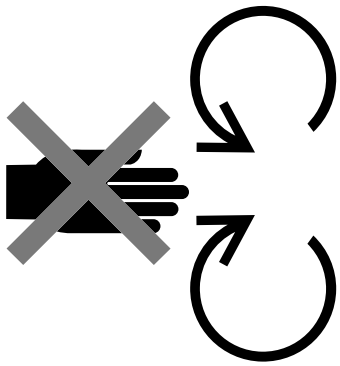
DX,WW,BATTERIES-A8-02DEC10

Безбедно чистење на филтерот за издувни гасови

TS227—UN—15APR13



TS271—UN—23AUG88



TS1693—UN—09DEC09

За време на чистењето на филтерот на издувните гасови, моторот може да работи со зголемен празен од и да постигне високи темеператури за продолжен временски период. Издувните гасови и компонентите на филтерот на издувните гасови се загреваат до температура што може да ги изгори луѓето, како и да ги запали или растопи најчестите материјали.

Држете ја машината подалеку од луѓе, животни или структури кое може да бидат оштетени од жешките издувни гасови или компонентите. Избегнувајте потенцијални пожари или опасности од експлозии од запаливи материјали и пареа од издувните гасови. Држете го отворот за издувни гасови подалеку од луѓе и од работи кои можат да се стопат, запалат или експлодираат.

Набљудувајте ја машината и околниот простор за отпадок од тлеење за време на и по завршувањето на чистењето на филтерот на издувните гасови.

Додавањето на гориво додека работи моторот може да предизвика пожат или опасност од експлозија. Секогаш исклучете го моторот пред полнење на машината со гориво и исчистете го истуреното гориво.

Секогаш осигурете се дека моторот е исклучен кога ја влечете машината на камион или приколка.

Допирот со компонентите на издувниот систем додека е жешок може да предизвика сериозни лични повреди.

Избегнувајте контакт со овие компоненти додека тие се изладат на безбедна температура.

Ако постапката за сервисирање има потреба од моторот да работи:

- Вклучете ги само оние погонски делови кои се наведени во постапката за сервисирање
- Осигурете се дека нема други лица во близина на платформата на возачот и машината

Држете ги рацете, стапалата и облеката далеку од погонските делови.

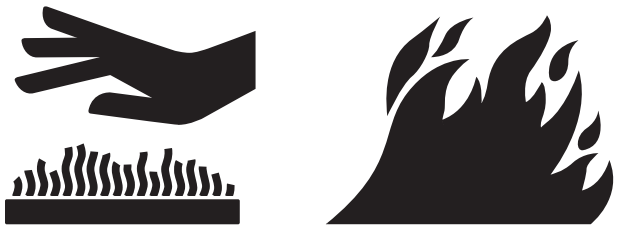
Секогаш оневозможете го движењето (неутрална положба), вклучете ја сопирачката или механизмот за паркирање и исклучете го напонот кон

приклучните уреди или алатките пред да ја напуштите платформата на возачот.

Исклучете го моторот и извадете го клучот (ако постои) пред да ја оставете машината без надзор.

OUO6075,0000E81-A8-07FEB12

Избегнувајте ги врелите издувни гасови



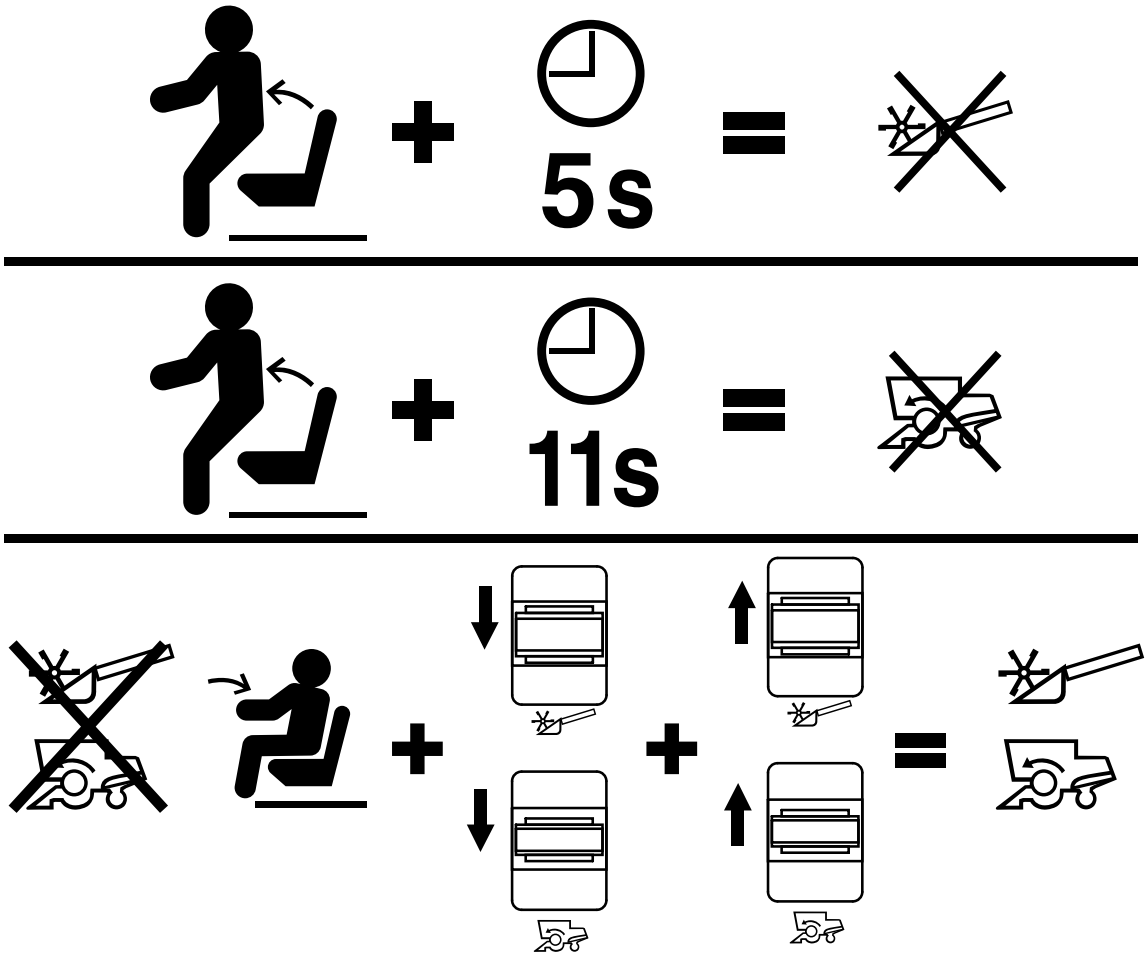
RG17488—UN—21AUG09

Сервисирање на машината или на приклучните уреди додека работи моторот може да предизвика сериозни лични повреди. Избегнувајте изложување и допир на кожата со врелите издувни гасови и компоненти.

Деловите на издувните гасови и самите гасови постануваат врели во текот на работењето. Издувните гасови и делови се загреваат до температура што може да ги изгори луѓето, како и да ги запали или растопи најчестите материјали.

DX,EXHAUST-A8-20AUG09

Систем на ротационен аларм



H123205—UN—30JAN18

Ако операторот го напушти седиштето со вклучен хедер и или вклучен одделувач, светлата трепкаат и се огласува аларм. Ако операторот и понатаму не е на седиштето, функциите за жнеење запираат.

Ако функциите за жнеење се запрени, тие треба повторно да се стартуваат пред да се продолжи со жнеењето.

За да се пуштат повторно функциите за жнеење, операторот мора да биде седнат на седиштето и да го рестартира и стартува одделувачот и прекинувачите за хедер на конзолата кај наслонот за рака.

OUO6075,000488B-A8-30JAN18

Систем за присуство на оператор

Системот за присуство на оператор го покажува присуството на операторот.

Системот спречува ангажман на следниве функции кога операторот не е присутен на седиштето.

- Вклучување на одделувачот
- Вклучување на хедер
- Вклучување на растоварната спирала
- AutoTrac™
- Придвижување
- Достава на посев
- Контрола на висината на хедерот
- Пловечки режим при возење на кемпер хедер

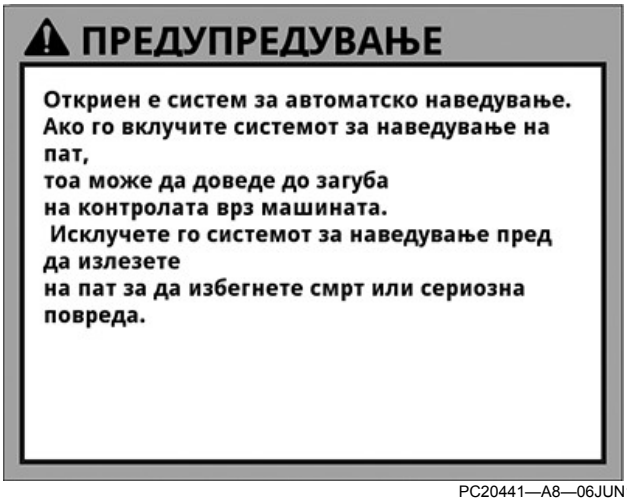
Ако операторот го напушти седиштето со вклучен хедер и или вклучен одделувач и е отсутен повеќе од 12 секунди, светлата трепкаат и се огласува аларм. Ако операторот и понатаму не е на седиштето, функциите за жнеење запираат.

За рестартирање на функциите, операторот мора да се врати во седната позиција и повторно да ги ангажира секоја од функциите.

OUO6075,000488C-A8-30JAN18

AutoTrac е регистриран заштитен знак на Deere & Company

Безбедносно предупредување — детектиран AutoTrac™ (автоматско следење)

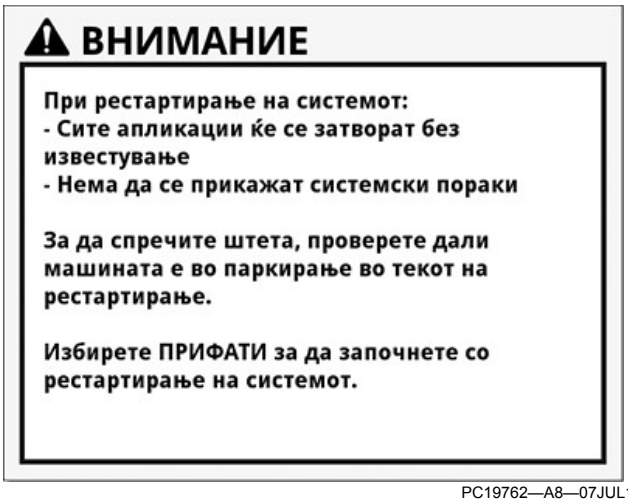


PC20441—A8—06JUN18

Оваа порака се јавува за време на стартување на машините кои имаат инсталирано автоматски наведувачки систем.

CZ76372,0000607-A8-06JUN18

Безбедносно внимание — системско рестартирање

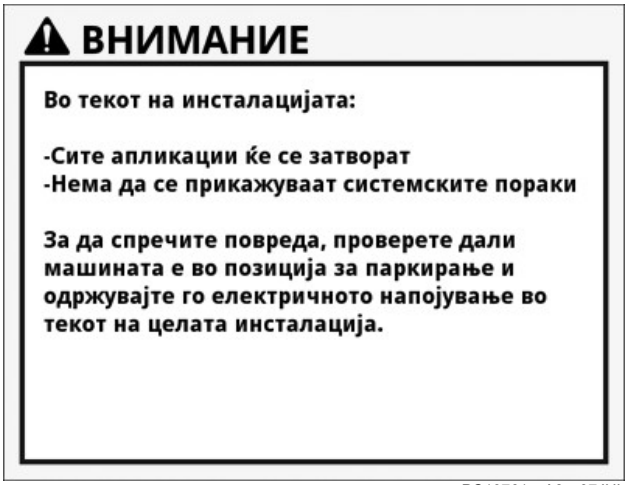


PC19762—A8—07JUL14

Оваа порака се јавува кога екранот ќе наиде на грешка која бара рестартирање на системот.

CZ76372,0000606-A8-29MAY15

Безбедносно внимание — инсталација на софтверот

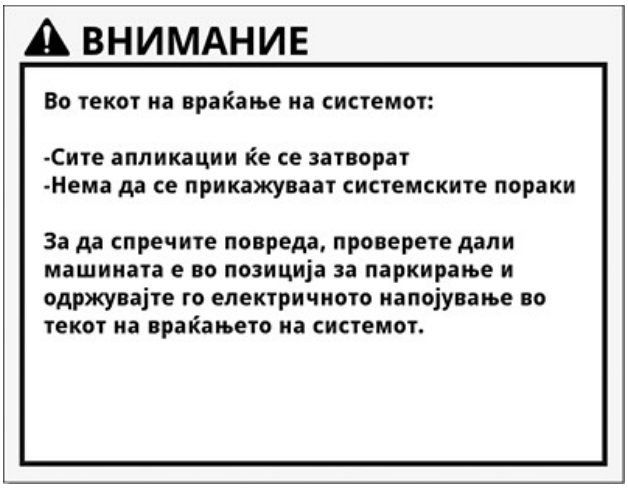


PC19761—A8—07JUL14

Оваа порака се јавува кога е започнато инсталирање на софтвер.

CZ76372,0000605-A8-19MAY15

Безбедносно внимание — враќање на системот на претходна состојба



PC19763—A8—07JUL14

ЗАБЕЛЕШКА: Враќање на претходниот систем не е возможно кај софтверската верзија 10.5.230-89 и подоцнежните од истата. Во претходните верзии на софтверот, оваа порака не се прикажува на Кмерски и Украински.

Оваа порака се јавува кога е започнато враќање на системот на претходното.

HC94949,00003A9-A8-25APR17

Знаци за безбедност

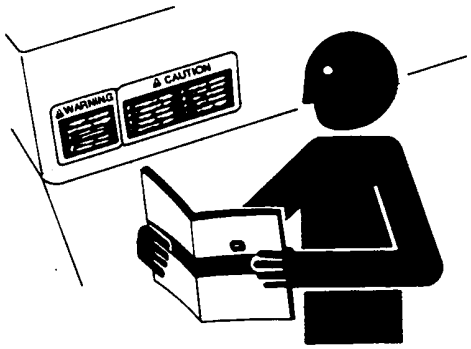
Сликовити безбедносни знаци

TS231—A8—23APR14

На неколку важни места на оваа машина ставени се безбедносни знаци со цел да означат потенцијални опасности. Опасноста е претставена преку слика во предупредувачки триаголник. Соседната слика дава информации за како да се избегне лична повреда. Овие безбедносни знаци, нивната поставеност на машината и краток опис се прикажани подолу.

OUO6075,0001163-A8-19JUN12

Заменете ги знаците за безбедност



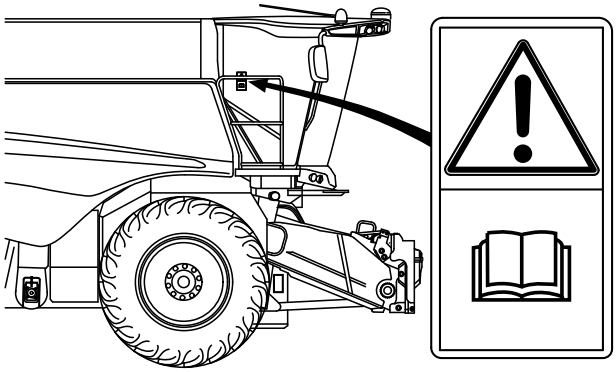
TS201—UN—15APR13

Заменете ги изгубените или оштетените знаци за безбедност. Употребете го овој прирачник за користење за точно поставување на знаците за безбедност.

Може да постои дополнителна безбедносна информација наведена на деловите и компонентите кои доаѓаат од снабдувачите, кои не се вклучени во овој прирачник.

DX,SIGNS-A8-18AUG09

Прирачник за користење

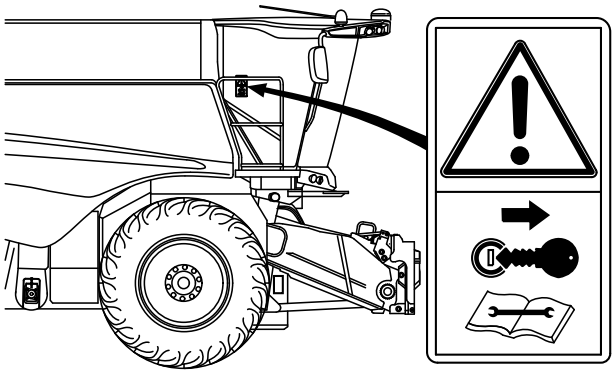


H97195—UN—14JUN11

Овој прирачник за користење ги содржи сите важни информации потребни за безбедна работа со машината. Внимателно почитувајте ги сите правила за безбедност за да избегнете несреќи.

OUO6075,00015D7-A8-09AUG13

Поправка и одржување

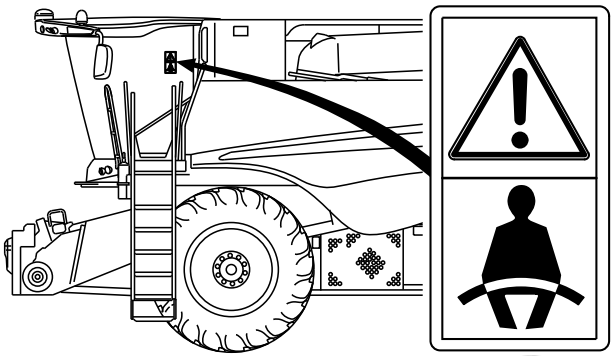


H97196—UN—13JUN11

Пред извршувањето на поправка и сервисирање, исклучете го моторот, поставете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот. Користете те го прирачникот за корисникот за сите работи за одржување.

OUO6041,0000453-A8-03SEP10

Безбедносен ремен

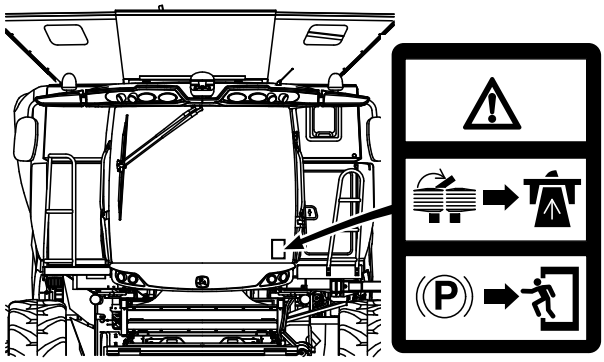


H97197—UN—13JUN11

Помошното седиште е предвидено само за обучувачи или при дијагностицирање на проблеми со машината. Не возете други патници или деца на него. Секогаш користете безбедносен ремен кога работите со машината или кога се возите како набљудувач.

OUO6041,0000454-A8-03SEP10

Сопирачка за паркирање



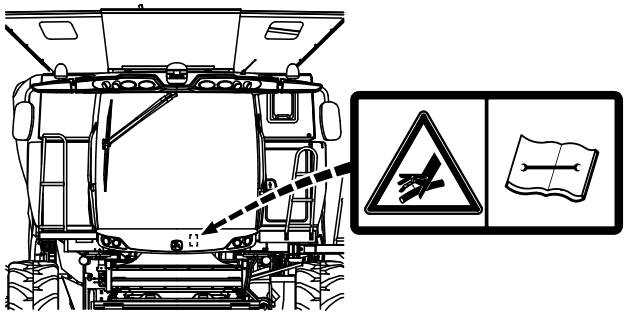
H104579—UN—25JAN12

Поставете ја сопирачката за паркирање пред да ја напуштите машината.

Заклучете ги сопирачките пред да возите на коловоз.

OUO6075,0000DE8-A8-24JAN12

Хидраулично масло и гас под притисок



H108688—UN—01AUG13

ЗАБЕЛЕШКА: Ознаката се наоѓа на носачот на кабината и само на машини со пренос ProDrive™.

Избегнувајте сериозна повреда од контакт со хидрауличното масло и гасот под притисок.

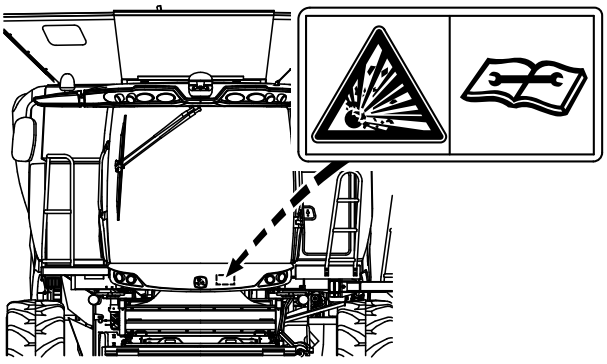
Пред отстранување на хидрауличните компоненти, расклопување или полнење на акумулатори:

1. Испуштете го хидрауличниот притисок на системот. Погледнете во прирачникот за користење и прирачникот за поправање за информации за системот.
2. Исклучете го моторот и извадете го клучот.

Употребувајте само СУВ АЗОТ за полнење на акумулаторот. Посетете го Вашиот локален трговец со John Deere опрема.

OUO6075,00015C0-A8-05AUG13

Акумулатор



H105072—UN—23MAR12

ЗАБЕЛЕШКА: Ознаката се наоѓа на носачот на кабината и само на машини со пренос ProDrive™.

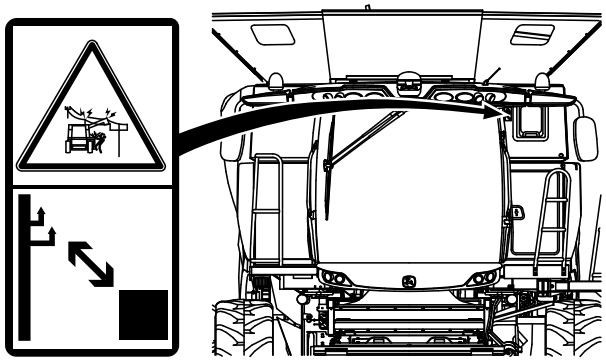
За да спречите ризик од повреда, како и можно оштетување на акумулаторот или на хидрауличниот

систем, одржувајте го препорачаниот притисок за азотниот гас.

Променете само со сув азот. Номиналниот работен притисок е 21,500 kPa (3120 psi), посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.

OUO6075,00010F3-A8-18JUN13

Избегнување на ниско висечките напонски водови

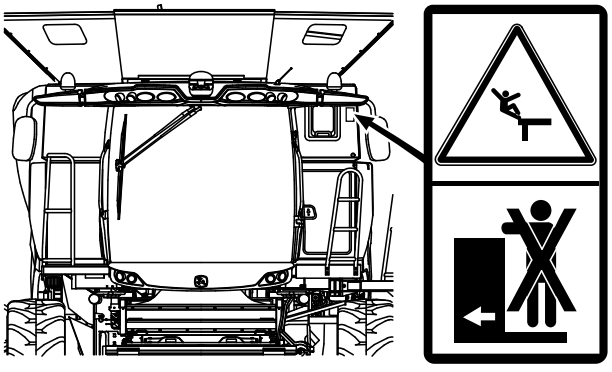


H96811—UN—03AUG10

Избегнете сериозна повреда или смрт од струен удар. Не ги допирајте електричните водови. Спуштете ги капаците на резервоарот за зрна кога работите во близина на електрични водови.

OUO6041,00003F6-A8-03SEP10

Резервоар за зрна

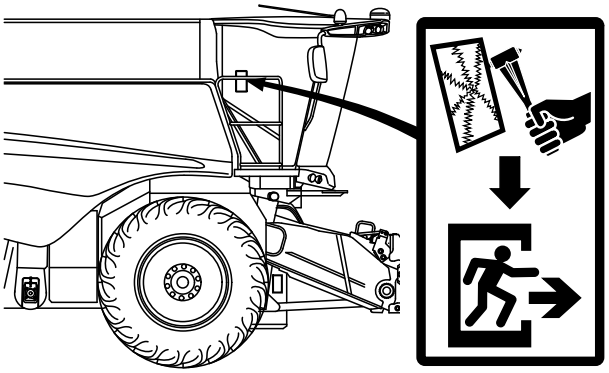


H96812—UN—02SEP10

Избегнете сериозна повреда од паѓање. Не влегувајте во резервоарот за зрна во овој дел.

OUO6041,00003F7-A8-03SEP10

Излез во случај на опасност

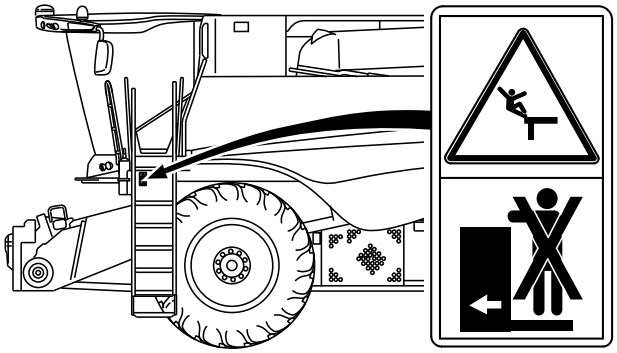


H97852—UN—13JUN11

Сигурносниот појас може да се исече и прозорското стакло скршено со чекан за излез од кабината во случај на опасност. Обратете му се на Вашиот трговец со John Deere опрема ако треба да го замените прозорецот.

WM05597,0001339-A8-24JUN15

Скали за пристап до кабината/ платформата

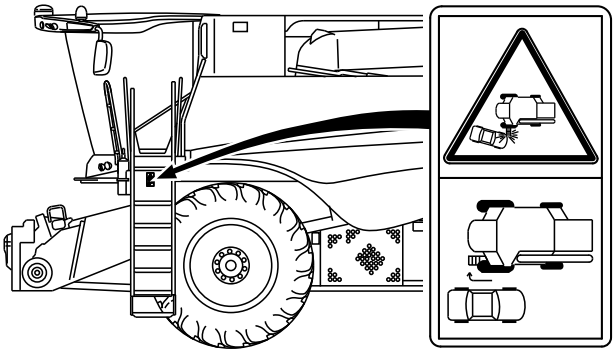


H96816—UN—03AUG10

Избегнете сериозна повреда од паѓање. Не му дозволувајте никому да се качува на скалите или на платформата додека машината се движи.

OUO6041,0000404-A8-03SEP10

Избегнување на судири со мотрони возила

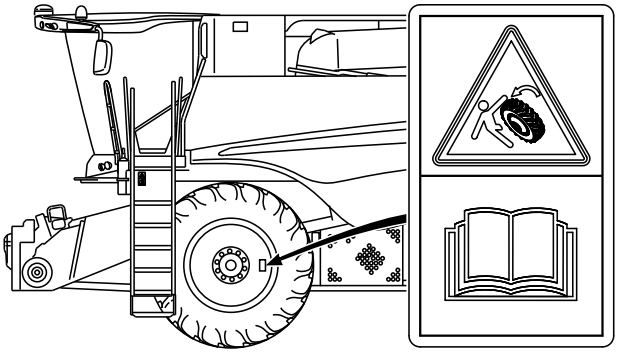


H96815—UN—03AUG10

Избегнувајте судар со друго мотроно возило и сериозна повреда или смрт. Секогаш свртете ја скалата во предна заклучена положба пред да ја возите машината на коловоз.

OUO6041,0000403-A8-03SEP10

Двојни тркала (ако постојат)



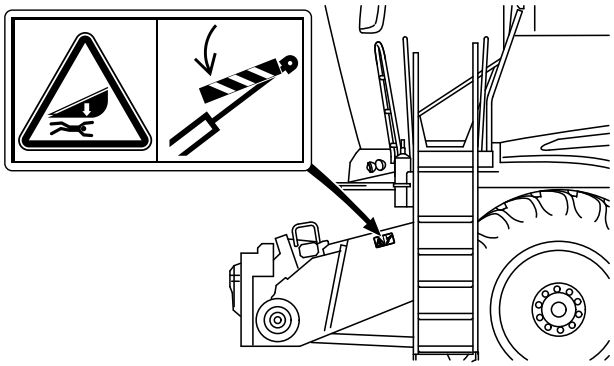
H100876—UN—04APR11

ЗАБЕЛЕШКА: Ознаката е на дуплите тркала и од двете страни на машината.

- Дуплите тркала имаат изместен центар на тежина. За избегнување повреди, две лица мора да ги инсталираат и отстрануваат тркалата користејќи ги пилот нитните.
- Користете дигалка за подигнување на машината. Поставете ја машината на блокови. Поставете ги сите завртки на тркала пред да ја спуштите машината на земја.
- Погледнете го Прирачникот за работа

OUO6075,000494F-A8-08JUN18

Безбедносен граничник на доставната комора



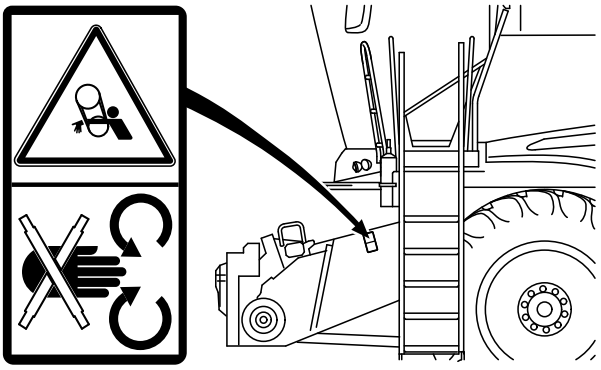
H120945—UN—21JUN17

ЗАБЕЛЕШКА: Ознака е поставена на надворешната и на внатрешната страна на заштитните елементи и на двете страни на доставната комора.

Избегнете повреда од згмечување. Поставете го хедерот на земја, или поставете ја безбедбиосната сопирачка, сместена на цилиндерот за подигнување на доставната комора пред да пристапите под хедерот.

OUO6075,0004732-A8-26APR17

Заштитник на доставната комора

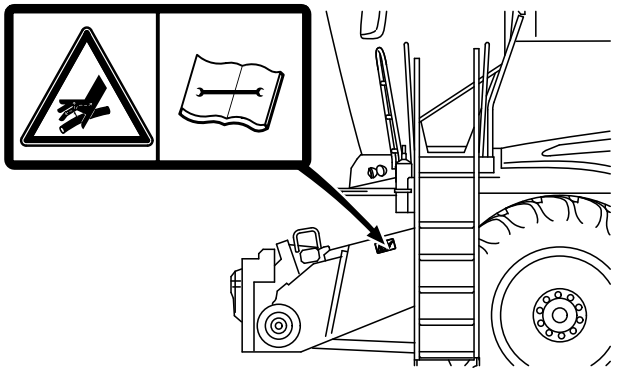


H108691—UN—08AUG13

Избегнете сериозна повреда или смрт поради заплеткување. Никогаш не го подигнувајте штитникот додека моторот работи. Исклучете го моторот и извадете го клучот.

OUO6075,00015C4-A8-09AUG13

Хидраулично масло и гас под притисок



H108690—UN—08AUG13

Избегнувајте сериозна повреда од контакт со хидрауличното масло и гасот под притисок.

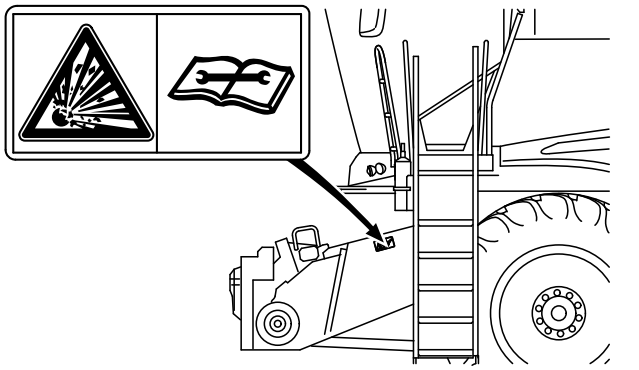
Пред отстранување на хидрауличните компоненти, расклопување или полнење на акумулатори:

1. Испуштете го хидрауличниот притисок на системот. Погледнете во прирачникот за користење и прирачникот за поправање за информации за системот.
2. Исклучете го моторот и извадете го клучот.

Употребувајте само СУВ АЗОТ за полнење на акумулаторот. Посетете го Вашиот локален трговец со John Deere опрема.

OUO6075,00015C3-A8-31JUL13

Акумулатор



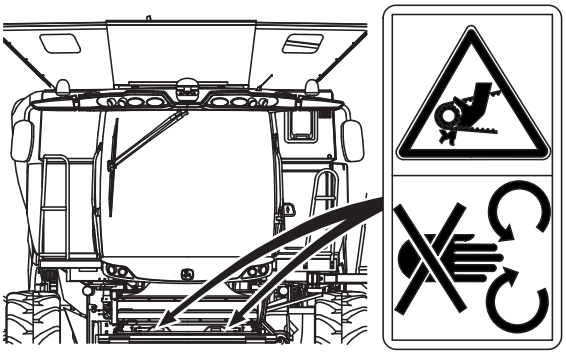
H97860—UN—03SEP10

За да спречите ризик од повреда, како и можно оштетување на акумулаторот или на хидрауличниот систем, одржувајте го препорачаниот притисок за азотниот гас.

Променете само со сув азот. Номиналниот работен притисок е 21,500 kPa (3120 psi), посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.

OUO6075,000091B-A8-18JUN13

Преносен синџир на доставната комора



H121143—UN—24MAR17

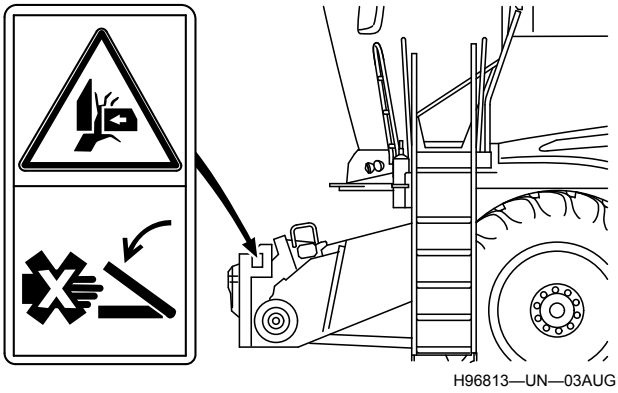
ЗАБЕЛЕШКА: Лепенката се наоѓа на пристапните врати за куќиштето за достава.

Можна повреда предизвикана од ротирачките делови на машината.

OUO6075,00046C5-A8-18APR17

Рамка за навалување на доставната комора

ЗАБЕЛЕШКА: Ознака е поставена на двете страни на доставната комора.

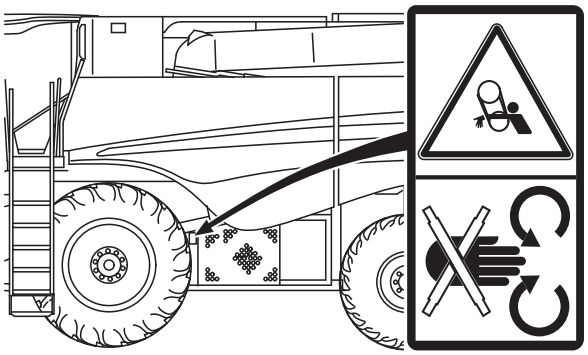


H96813—UN—03AUG10

Навалувањето на хедерот може да предизвика сериозна повреда или смрт. Избегнете повреди од згмечување. Стоите на страна додека моторот работи.

OUO6041,00003F8-A8-03SEP10

Лев штитник

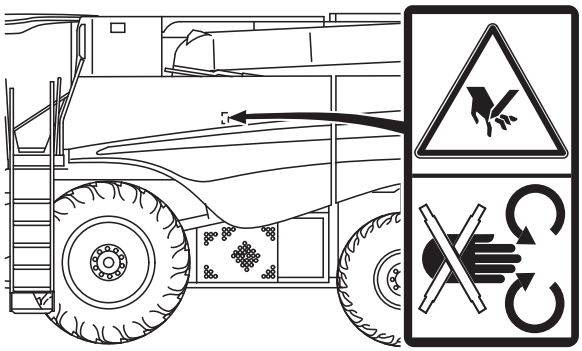


H114542—UN—17JUN15

Избегнете сериозна повреда или смрт поради заплеткување. Никогаш не го подигнувајте штитникот додека моторот работи. Исклучете го моторот и извадете го клучот.

WM05597,000133A-A8-24JUN15

Врати за чистење на резервоарот за зрна

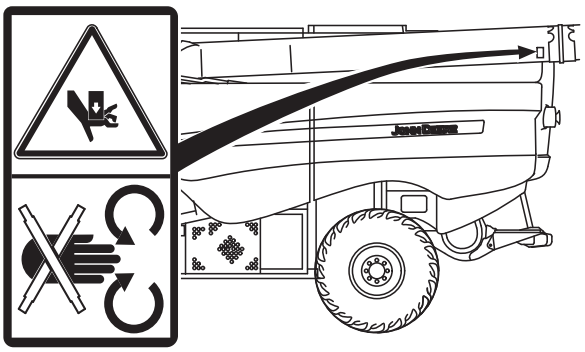


H114543—UN—17JUN15

Избегнете сериозна повреда или смрт поради заплеткување. Сопрете го моторот и отстранете го клучот пред да ги отворате вратите за чистење.

WM05597,000133B-A8-24JUN15

Погонска преклопна спирала за истовар (ако постои)



H114544—UN—17JUN15

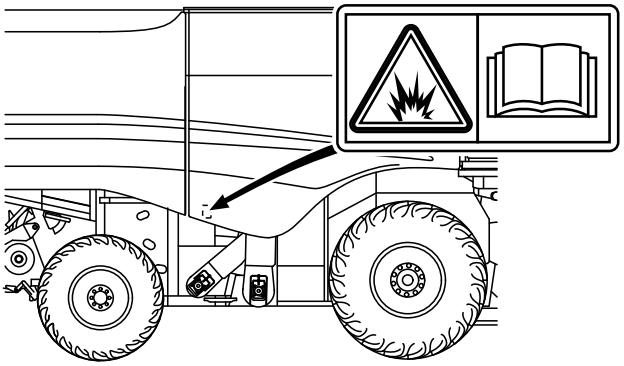
Ако актуаторот на спиралата за истовар откаже, поставете го клинот за блокирање на спиралата за истовар во заклучена положба (видете го делот Резервоар за зрна).

Користете ги скалите или нешто слично со соодветна носивост за да дојдете до клинот за блокирање. Не се обидувајте да пристапите до растоварната спирала од платформата на моторот.

Избегнете телесни повреди од спојните елементи на растоварната спирала. Држете ги дланките подалеку од точките на приклештување кога актуаторот се отстранува при што може да дојде до несакано движење на растоварната спирала.

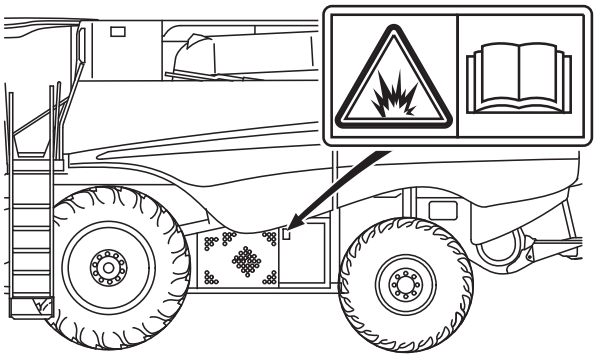
WM05597,000133C-A8-24JUN15

Кутија за акумулаторот



H108693—UN—31JUL13

Стил А



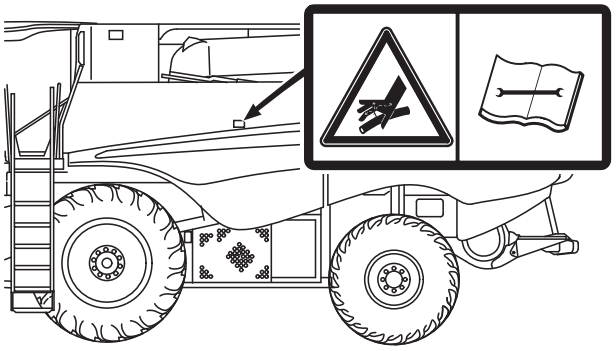
H114545—UN—17JUN15

Стил В

Избегнете сериозна повреда или смрт од експлозија. Можат да се насоберат високи нивоа на водороден гас ако кутијата за акумулаторот нема соодветна вентилација. Секогаш поставете ги цевките за вентилација по извршеното сервисирање или одржување на акумулаторите или на кутијата за акумулаторот.

OUO6075,0004547-A8-28NOV16

Хидраулично масло и гас под притисок



H114546—UN—17JUN15

S760 и S770

Избегнувајте сериозна повреда од контакт со хидрауличното масло и гасот под притисок.

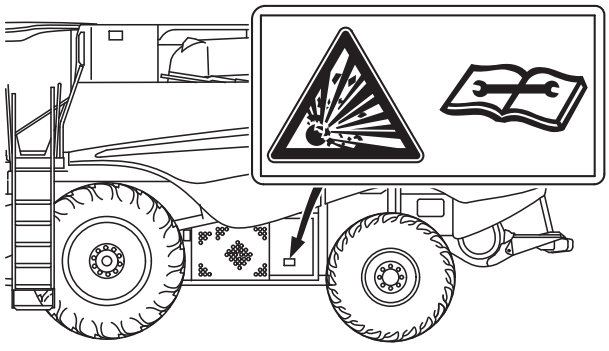
Пред отстранување на хидрауличните компоненти, расклопување или полнење на акумулатори:

1. Испуштете го хидрауличниот притисок на системот. Погледнете во прирачникот за користење и прирачникот за поправање за информации за системот.
2. Исклучете го моторот и извадете го клучот.

Употребувајте само СУВ АЗОТ за полнење на акумулаторот. Посетете го Вашиот локален трговец со John Deere опрема.

OUO6075,0004548-A8-28NOV16

Акумулатор



H114547—UN—17JUN15

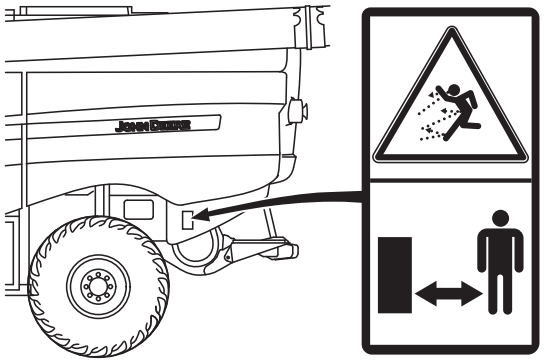
S760 и S770

За да спречите ризик од повреда, како и можно оштетување на акумулаторот или на хидрауличниот систем, одржувајте го препорачаниот притисок за азотниот гас.

Променете само со сув азот. Номиналниот работен притисок е 21 500 kPa (3120 psi), погледнете кај вашиот John Deere трговец.

OUO6075,0004549-A8-28NOV16

Дробилка



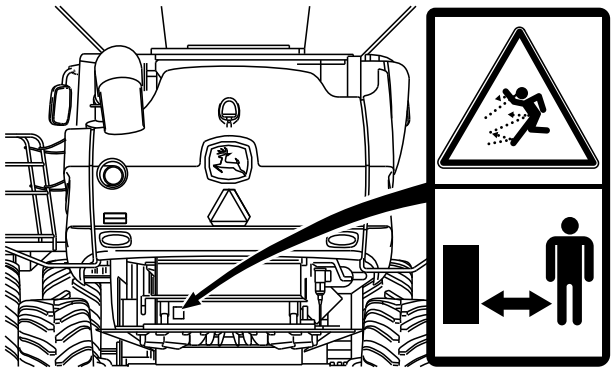
H114548—UN—17JUN15

ЗАБЕЛЕШКА: Ознаката се наоѓа на двете страни од дробилката.

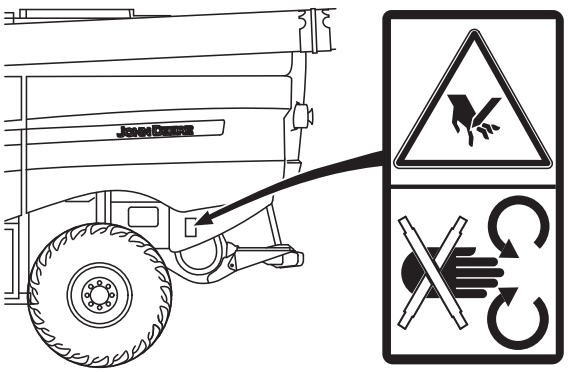
Избегнете сериозна повреда од исфрлени предмети. Стојте подалеку додека моторот работи.

OUO6075,00046C6-A8-24MAR17

Продолжение за сецкачот



H108697—UN—09AUG13



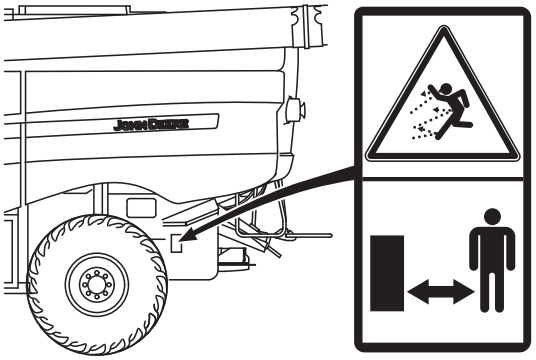
H114549—UN—17JUN15

Избегнете сериозна повреда од исфрлени предмети. Стојте подалеку додека моторот работи.

Не допирајте ниту еден од подвижните делови на машината. Причекајте додека не престанат да се движат сите делови.

OUO6075,00046C7-A8-24MAR17

Распрскувач



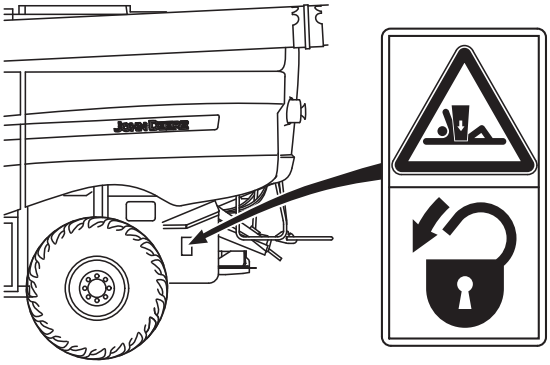
H114550—UN—17JUN15

ЗАБЕЛЕШКА: Ознака е поставена на двете страни на распрскувачот.

Избегнете сериозна повреда од исфрлени предмети. Стојте подалеку додека моторот работи.

WM05597,0001341-A8-24JUN15

Блокирање на распрскувачот



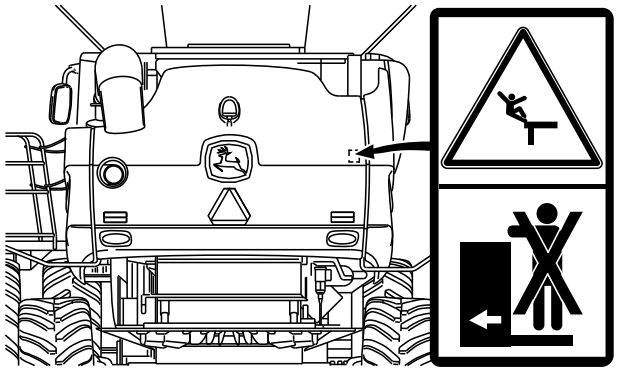
H114551—UN—17JUN15

ЗАБЕЛЕШКА: Ознака е поставена на двете страни на распрскувачот.

Избегнете сериозна повреда или смрт поради кршење. Пред да правите сервисирање или одржување на подигнат распрскувач, ставете го потполно клинот за блокирање на неговото место.

WM05597,0001342-A8-24JUN15

Скали за пристап на задниот дел и работна платформа

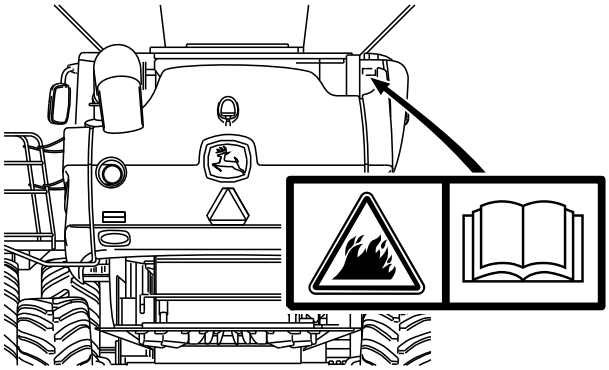


H96847—UN—04AUG10

Избегнете сериозна повреда од паѓање. Не се качувајте на скалите додека машината се движи.

OUO6041,00003FB-A8-03SEP10

Избегнувајте пожари

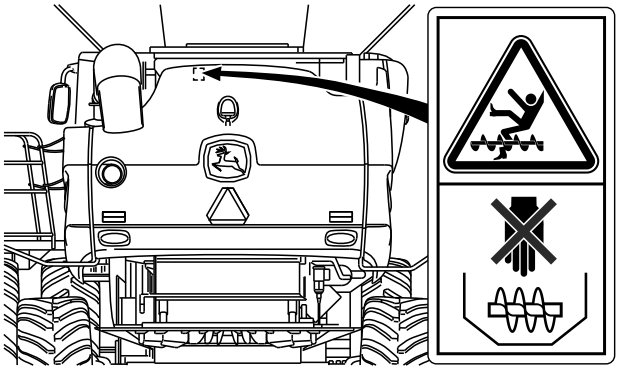


H108698—UN—08AUG13

Избегнувајте пожари на опремата. Насобирањето плева, листови или друг материјал од посевот во одделот на моторот, на моторот или во близина на движечките делови може да предизвика пожар. Често проверувајте и чистете ги овие површини.

OUO6075,00015CA-A8-31JUL13

Резервоар за зрна

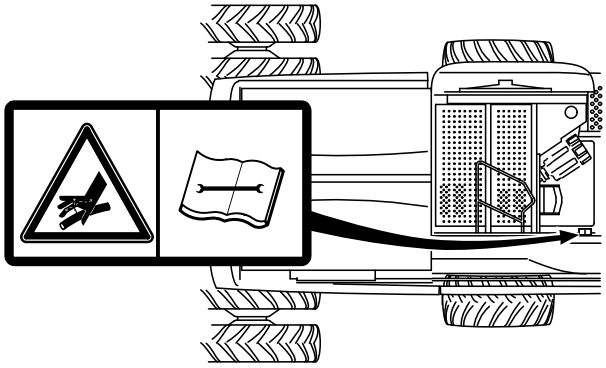


H120946—UN—21JUN17

Избегнете сериозна повреда или смрт поради заплеткување. Не влегувајте во резервоарот за зрна додека моторот работи.

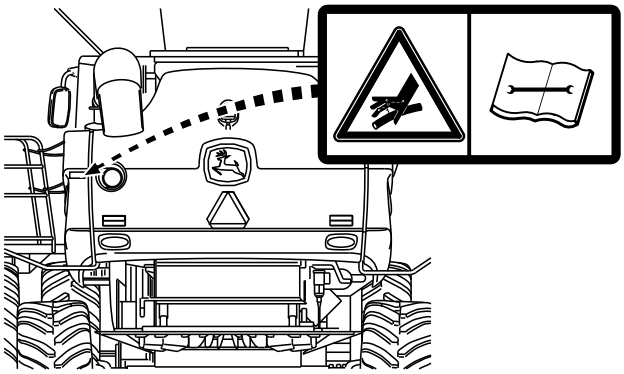
OUO6075,0004733-A8-26APR17

Хидраулично масло и гас под притисок



H108703—UN—08AUG13

(Сместена на хидрауличниот резервоар)



H108801—UN—09AUG13

S780, S785 и S790
(лоцирани близу примарниот контролен вентил)

Избегнувајте сериозна повреда од контакт со хидрауличното масло и гасот под притисок.

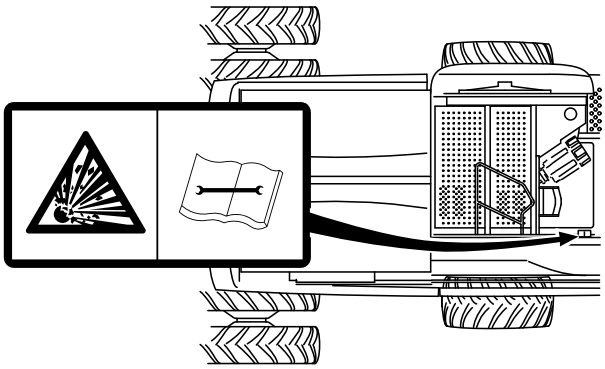
Пред отстранување на хидрауличните компоненти, расклопување или полнење на акумулатори:

1. Испуштете го хидрауличниот притисок на системот. Погледнете во прирачникот за користење и прирачникот за поправање за информации за системот.
2. Исклучете го моторот и извадете го клучот.

Употребувајте само СУВ АЗОТ за полнење на акумулаторот. Посетете го Вашиот локален трговец со John Deere опрема.

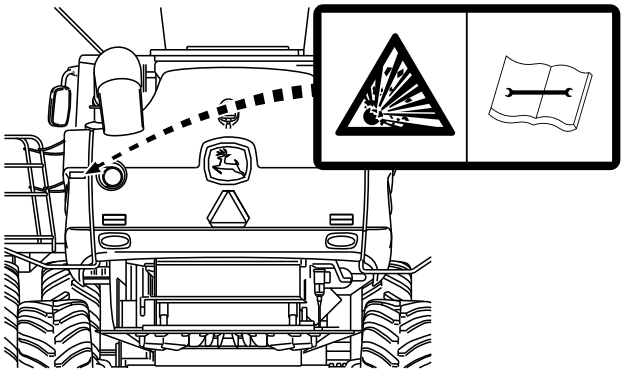
OUO6075,000454A-A8-28NOV16

Акумулатор



H108700—UN—08AUG13

(Сместена на хидрауличниот резервоар)



H108802—UN—09AUG13

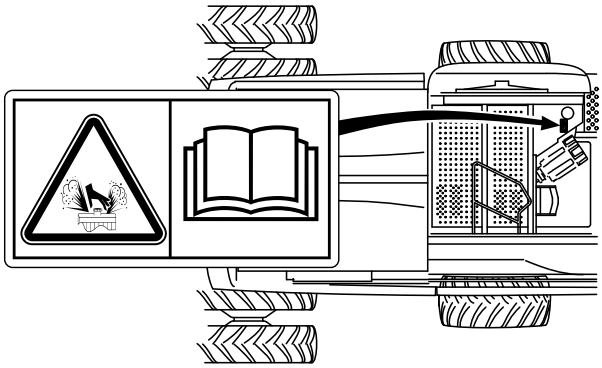
S780, S785 и S790
(лоцирани близу примарниот контролен вентил)

За да спречите ризик од повреда, како и можно оштетување на акумулаторот или на хидрауличниот систем, одржувајте го препорачаниот притисок за азотниот гас.

Променете само со сув азот. Номиналниот работен притисок е 21 500 kPa (3120 psi), погледнете кај вашиот John Deere трговец.

OUO6075,000454B-A8-28NOV16

Систем за разладување

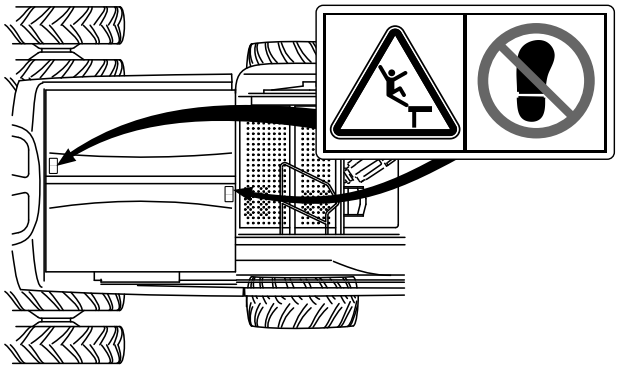


H120947—UN—21JUN17

Систем за разладување под притисок. За да избегнете повреди од изгореници заради неконтролирано ослободување на пареа и врело разладно средство, чекајте додека системот се олади. Бавно олабавете го капакот. Оставете притисокот да се намали пред да го извадите капакот.

OUO6075,0004734-A8-26APR17

Избегнување на резервоарот за зрна

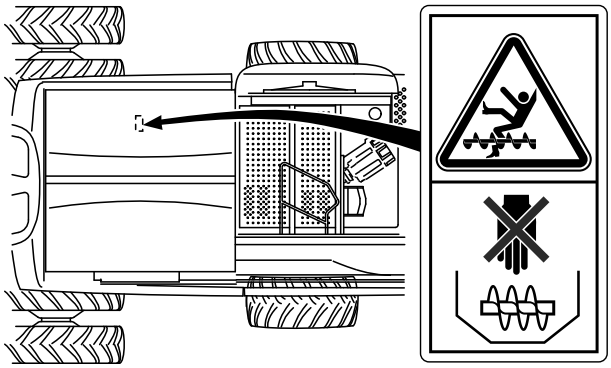


H120948—UN—22JUN17

Избегнете сериозна повреда од паѓање. Немојте да стоите или да се шетате на просторот што го покрива резервоарот за зрна.

OUO6075,0004735-A8-26APR17

Избегнување на растоварната спирала со чисти зрна

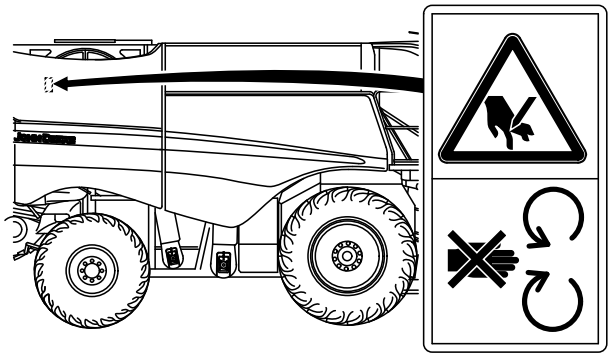


H120949—UN—22JUN17

Избегнете сериозна повреда или смрт поради заплеткување. Не влегувајте во резервоарот за зрна додека моторот работи.

OUO6075,0004736-A8-26APR17

Врата на ротационата решетка и вентилатор на радијаторот

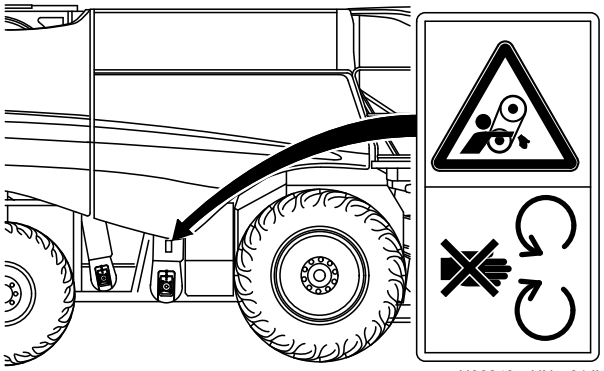


H96851—UN—05AUG10

Избегнете телесни повреди од ротирачкиот фен и од елементите на решетката. Исклучете го моторот и извадете го клучот пред да ја отворите вратата на ротационата решетка.

OUO6041,00003FF-A8-03SEP10

Елеватор за чисти зрна

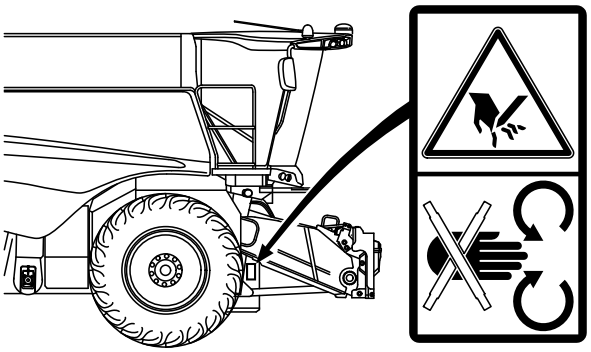


H96849—UN—01JUN11

Избегнете сериозна повреда или смрт поради заплеткување. Никогаш не го подигнувајте штитникот додека моторот работи. Исклучете го моторот и извадете го клучот.

OUO6041,00003FE-A8-03SEP10

Собирач на камења

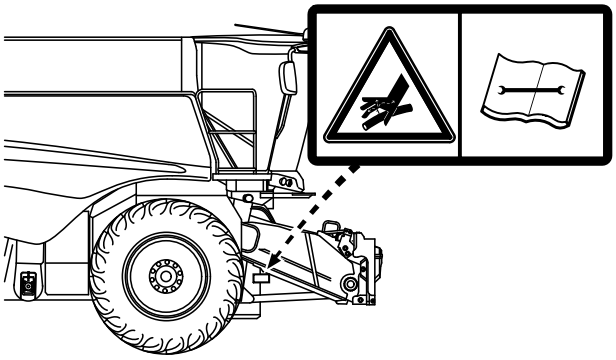


H96854—UN—05AUG10

Избегнете сериозна повреда поради заплеткување со влезниот акцелератор. Влезниот акцелератор се вртки кога сепараторот е вклучен и ќе продолжи да се врти и по неговото исклучување. Не го чистите собирачот на камења сè додека не престанат сите движења на сепараторот.

OUO6041,0000457-A8-03SEP10

Хидраулично масло и гас под притисок



H108701—UN—01AUG13

ЗАБЕЛЕШКА: Ознаката се наоѓа на вратата на собирачот на камења и само на машини со пренос ProDrive™.

Избегнувајте сериозна повреда од контакт со хидрауличното масло и гасот под притисок.

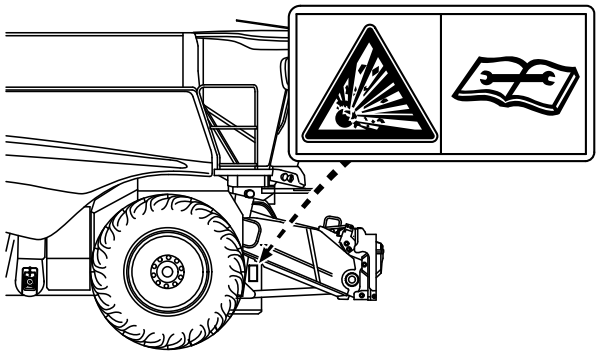
Пред отстранување на хидрауличните компоненти, расклопување или полнење на акумулатори:

1. Испуштете го хидрауличниот притисок на системот. Погледнете во прирачникот за користење и прирачникот за поправање за информации за системот.
2. Исклучете го моторот и извадете го клучот.

Употребувајте само СУВ АЗОТ за полнење на акумулаторот. Посетете го Вашиот локален трговец со John Deere опрема.

OUO6075,00015CF-A8-31JUL13

Акумулатор



H97866—UN—03SEP10

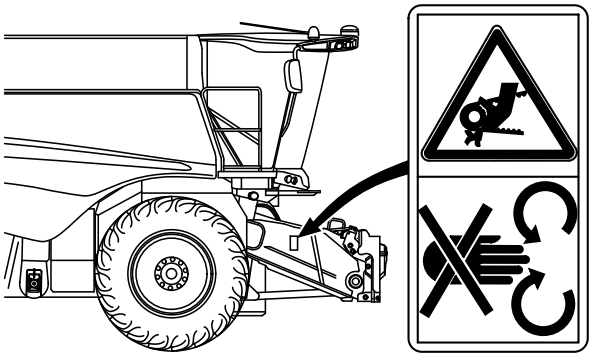
ЗАБЕЛЕШКА: Ознаката се наоѓа на вратата на собирачот на камења и само на машини со пренос ProDrive™.

За да спречите ризик од повреда, како и можно оштетување на акумулаторот или на хидрауличниот систем, одржувајте го препорачаниот притисок за азотниот гас.

Променете само со сув азот. Номиналниот работен притисок е 21,500 kPa (3120 psi), посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.

OUO6075,0000921-A8-01JUL13

Штитник на погонот на доставниот преносник



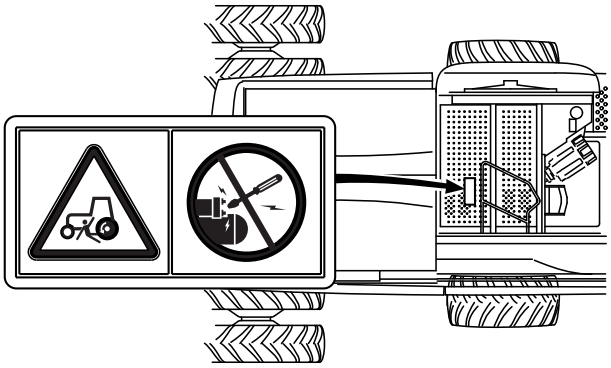
H97201—UN—05AUG10

ЗАБЕЛЕШКА: Ознака е поставена на надворешната и на внатрешната страна на заштитните елементи и на двете страни на доставната комора.

Не го отворајте штитникот додека моторот работи.

OUO6041,0000458-A8-03SEP10

Стартер



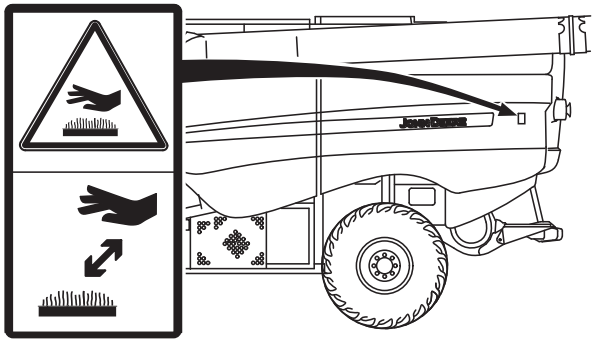
H97206—UN—05AUG10

ЗАБЕЛЕШКА: Ознаката се наоѓа на стартерот.

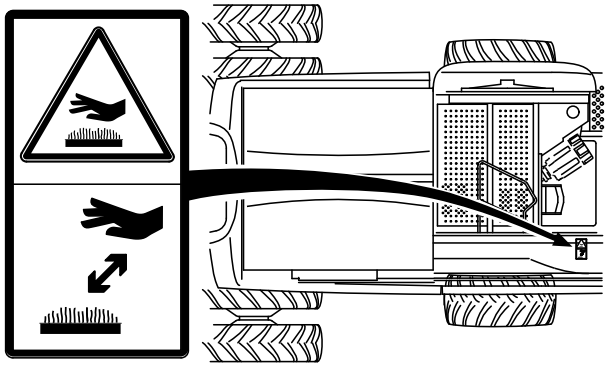
Не го стартувајте моторот со краток спој на клемите на стартерот или со соленоидниот приклучок. Машината или компонентите може да се придвижат ако е заобиколено нормалното струјно коло.

OUO6075,00015D0-A8-31JUL13

Издувна температура (Конечно ниво 4/ Фаза V)



H114552—UN—17JUN15



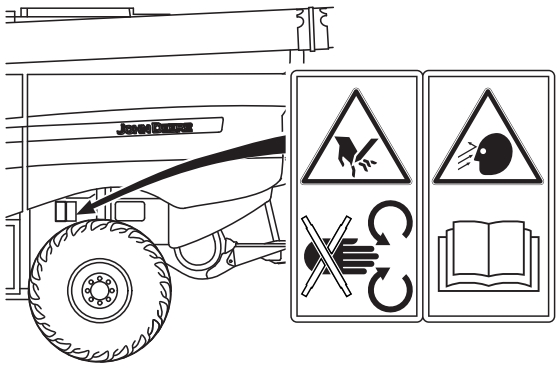
H108092—UN—06JUN13

ЗАБЕЛЕШКА: Налепниците се наоѓаат на заштитните површини (однадвор и на врвот).

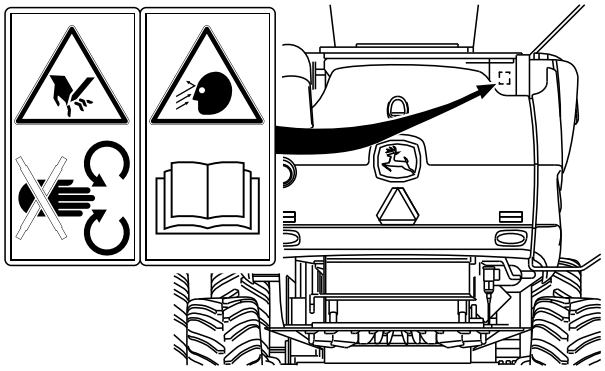
Деловите на издувниот систем може да се жешки. Држете се настрана од деловите на издувниот систем за да избегнете посериозни изгореници.

OUO6075,00047D2-A8-10NOV17

Систем на воздушен компресор (ако има во опрема)



H114553—UN—17JUN15



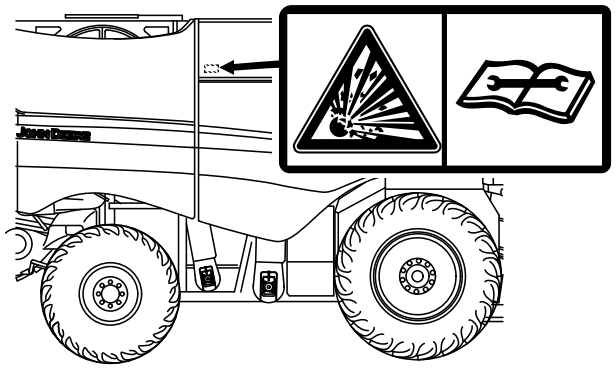
H117192—UN—11FEB16

Моторните компоненти се вртат во текот на работата на воздушниот компресор. Кога го користите системот на воздушниот компресор, избегнувајте ги деловите што се движат.

Воздушниот систем при висок притисок може да исфрли нечистотии или парчиња. Носете заштитна опрема. Пред сервисирање на воздушниот систем, погледнете го прирачникот за работа.

OUO6075,000424A-A8-11FEB16

Боца на компресорот на воздух (ако има во опрема)

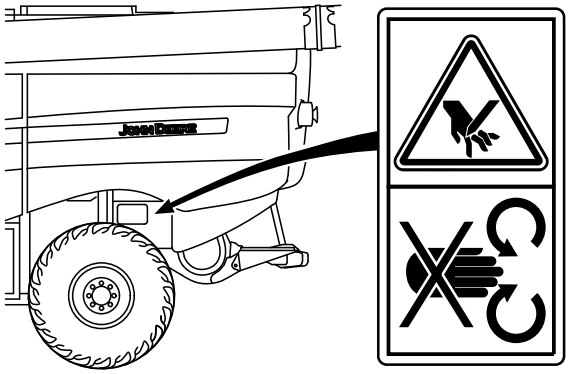


H113272—UN—24MAR15

Боца со воздух при висок притисок. Носете лична заштитна опрема, додека сервисирате. Пред сервисирање, ослободете го целиот систем од воздушен притисок.

WM05597,0001344-A8-24JUN15

Врата за проверка

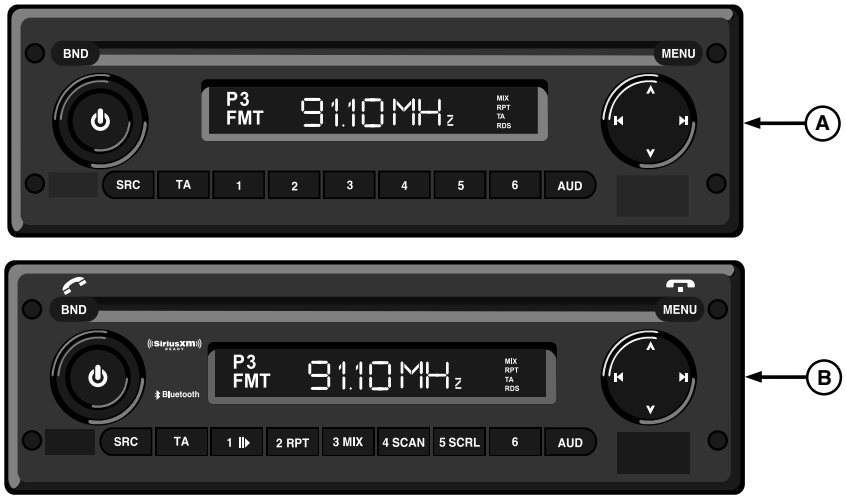


H114554—UN—24JUN15

Избегнете озбилни повреди поради допир со подвижни делови. Не ја отварајте вратата за проверка се додека сите движења во одделувачот запрат.

WM05597,0001345-A8-24JUN15

Тип на радија (изборно)



H120833—UN—16FEB17

Главни карактеристики	Радио	Приклучување на надворешни уреди	USB (MP3/WMA)	Bluetooth®	Подготвено сателитско радио
(A)—Делукс радио систем	X	X			
(B)—Премиум радио систем	X	X	X	X	Соединетите држави / Канада

Bluetooth е регистриран заштитен знак на Bluetooth SIG

OUO6075,00045E6-A8-14FEB17

Дополнителни радио уреди

ВАЖНО: Ако монтирате или заменувате некој дополнителен радио уред, посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема за дополнителни информации.

OUO6075,0000B6E-A8-21MAR11

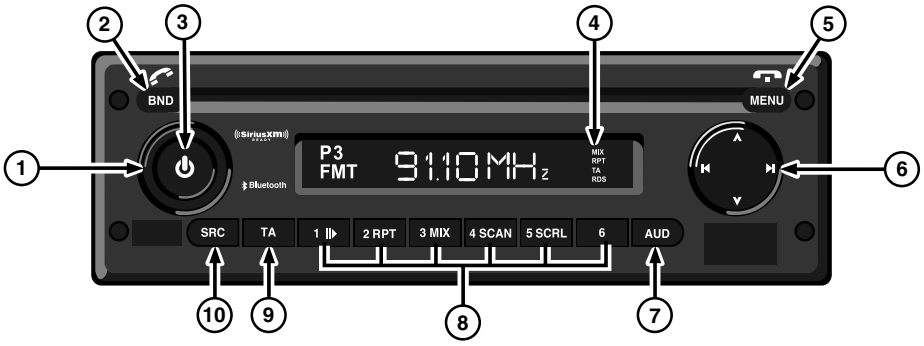
Радио програма за локална фреквенција

ЗАБЕЛЕШКА: Ако за радиото е потребен приемник за различна фреквенција, посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема за дополнителни информации.

Бранови подрачја (Соединетите држави / Канада)		Бранови подрачја (сите други земји)	
FM	87.7—107.9 MHz	UKW (FM)	87.5—108.0 MHz
AM	530 - 1710 kHz	MW	522 - 1629 kHz
WX	162.4—162.55 MHz	LW	153 - 279 kHz

OUO6075,0004584-A8-18JAN17

Команди на радиото



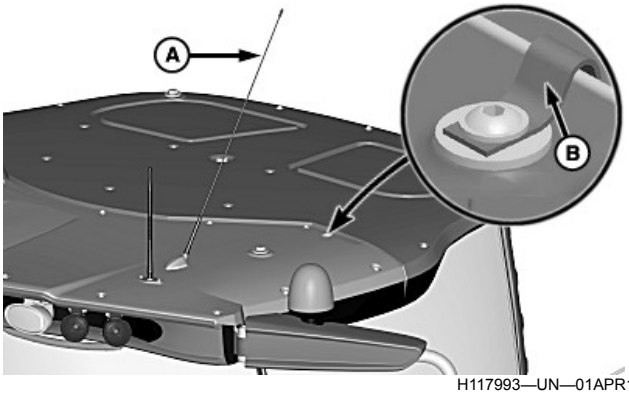
H120834—UN—17FEB17

1—Контрола за јачина на звук
2—Копче за појас на фреквенции (BND)
3—Копче за вклучување/Без звук
4—Приказ на радио
5—Копче за мени
6—Повеќефункционален преклопен прекинувач
7—Audio (AUD) копче
8—Блок копчиња (1 - 6)
9—Копче за известувања за сообраќајот (TA)
10—Копче за избор на извор (SRC)

ЗАБЕЛЕШКА: За повеќе информации погледнете во прирачникот за работа со радиото.

OUO6075,00045E7-A8-14FEB17

Антена



H117993—UN—01APR16

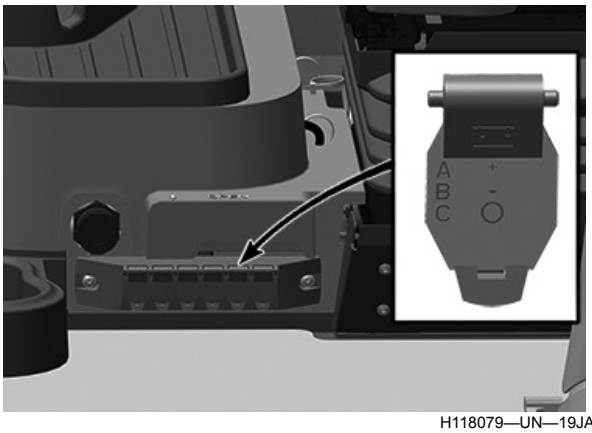
A—Радио антена
B—Држач

ВАЖНО: Доколку не го користите радиото или машината се превезува, спуштете ја антената и прицврстете ја со закачалката за неа. Доколку не е достапен прицврстен елемент, прицврстете ја антената на кровот од кабината со леплива лента.

Извадете ја радио антената (A) од закачалката (B) кога го користите радиото.

OUO6075,0004640-A8-08MAR17

Комуникации/CB електричната мрежа на радио



H118079—UN—19JAN17

Низа на помошни излези за напојување

ЗАБЕЛЕШКА: Максимална комбинирана потрошувачка на струја за напојувањето преку контактен клуч е 20 ампери и врзано директно на клема е 30 ампери.

- Контактната папуча (A) цело време е директно со позитивно напојување.
- Контактната папуча (B) е на маса.
- Контактната папуча (C) е помошно напојување (контактен клуч ВКЛУЧЕН).

Препорачливо е да се користат контактни папучи (A) и (B) за обезебедување на напојување и маса на 2-насочното радио со голема потрошувачка на струја. Ова бара операторот рачно да го исклучи напојувањето за 2-насочното радио или да го користи прекинувачот за исклучување на акумулаторот на крајот од денот.

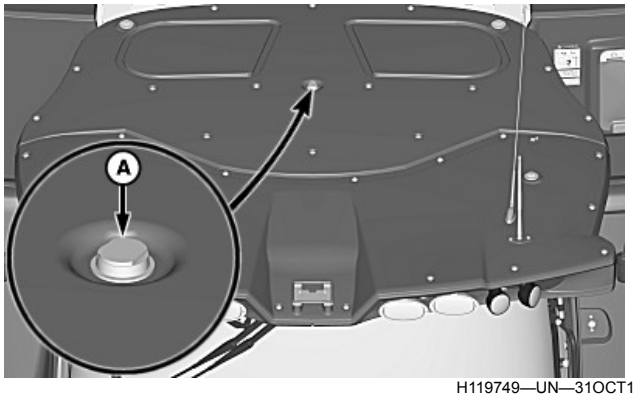
Препорачливо е да се користат контактни папучи (B)

и (C) за обезебедување на напојување и маса на 2-насочното радио со вообичаена потрошувачка на струја. Кога прекинувачот ќе го заврти контактниот клуч во OFF, напојувањето на 2-насочното радио исто така е OFF (ИСКЛУЧЕНО).

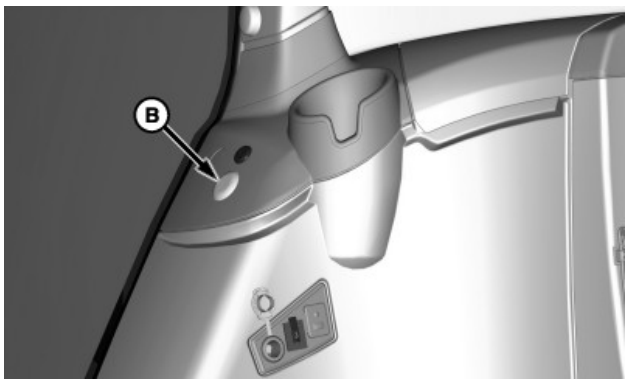
За дополнителни информации, видете го вашиот трговец со John Deere.

OUO6075,0004895-A8-07FEB18

Монтирање на комуникации/CB радио

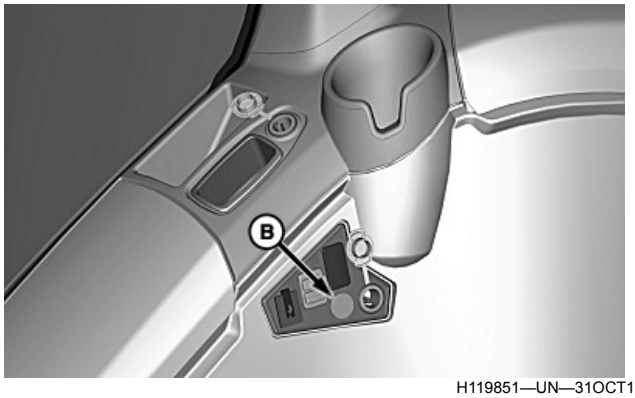


H119749—UN—31OCT16



H119854—UN—31OCT16

Отвор за антенски кабел (локација за делукс кабина)



H119851—UN—31OCT16

Отвор за антенски кабел (локација за премиум кабина)

A—Точка за монтирање на антената
B—Чеп

ВАЖНО: Не поставувајте радио кое има потреба од повеќе од 3 ампери или во спротивно може да настане дефект во електричниот систем.

За да инсталирате дополнително радио за комуникација, посетете го вашиот трговец на John Deere за понатамошни информации.

Монтажата за антената (A) се наоѓа во центарот на кабинскиот кров.

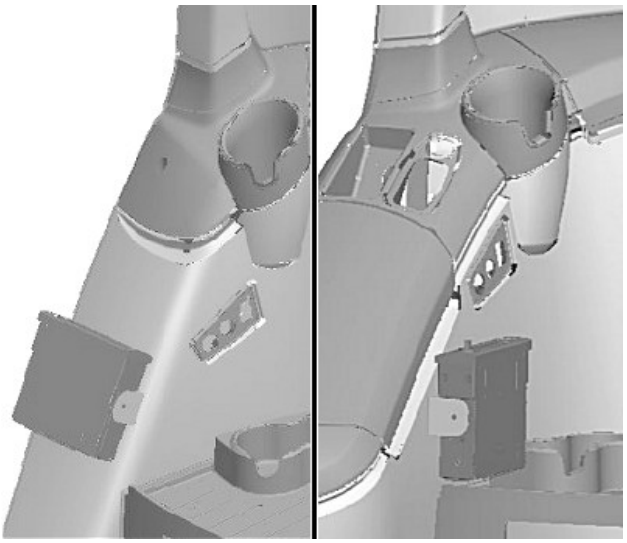
1. Отстранете капачето за заштита од прав од антенската основа.
2. Отстранете ја месинганата навртка од антенската основа.
3. Фрлете ја гумената подлошка.
4. Повторно поставете ја основата на антената така што O-прстенот ќе биде насочен надолу.
5. Поставете ја антената.

Антенскиот кабел се наоѓа внатре во конзолата од десната страна.

1. Отстранете фо чепот (B) од разните прикажани места.
2. Отстранете го држачот за чаша и најдете го антенскиот кабел.
3. Насочете го антенскиот кабел низ отворот на дупката.

H101604—UN—18MAY11

Задна аголна позиција (десно назад)



H101603—UN—18MAY11

Локација за делукс кабина / Локација за премиум кабина

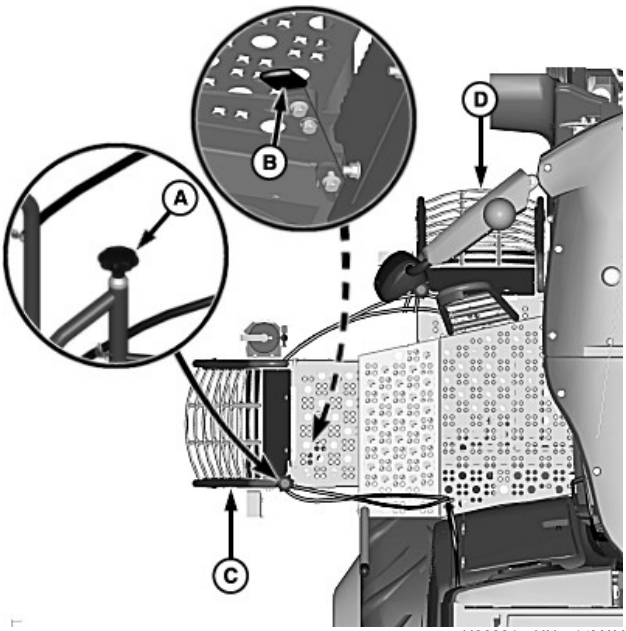
ВАЖНО: Капакот на аголниот постамент мора да се отстрани пред дупчење. Внимавајте да не ги оштетите кабелскиот сноп и цревата за разладното средство во прикажаните положби кога дупчите отвори или поставувате машински делови.

Употребете ги доставените држачи од производителот како шаблон за пронаоѓање на отворите и издупчете ги отворите по потреба во различните положби, како што е прикажано. За да го монтирате носачот, употребете завртки со само зацврстување или завртки со глава и навртки.

ЗАБЕЛЕШКА: Одредени опсези на емитување може да предизвикаат пречки на приемникот за положба. Изберете различен опсег за емитување или посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема ако се забележи губење на сигналот од приемникот за положбата.

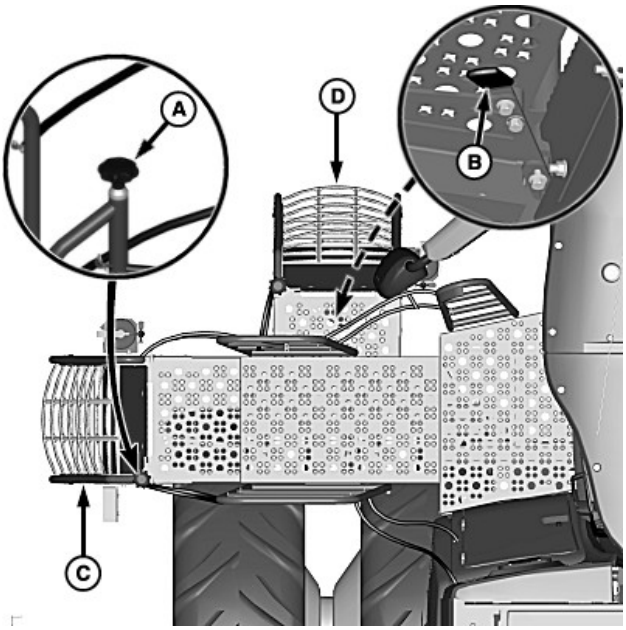
OUO6075,000439C-A8-31OCT16

Позиции за скалата за кабина



H96381—UN—14MAY10

Позиции за скала (конфигурација со единечна гума)



H96380—UN—14MAY10

Позиции за скала (конфигурација со двојна гума)

A—Рачка
B—Рачка
C—Положба за теренска работа
D—Положба за возење по јавни патишта

ВНИМАНИЕ: Не возете се и не обидувајте се да се искачите на предните или на задните скали додека машината се движи.

Скалата може да биде позиционирана од земја или од приземјувачкиот дел на скалата со рачката (A) или рачката (B).

Ако резето на скалилата изгледа лабаво, исчистете го местото околу клинот на резето. Во овој дел не употребувајте масло или маст.

Свртете ги скалите на напред или на назад и блокирајте ги во следниве различни положби:

- **Позиција (C):** е за нормални работни услови на работа.
- **Позиција (D):** е за превоз на машината по јавни патишта.

ВНИМАНИЕ: Секогаш свртете ја скалата во положба (D) пред транспорт на јавни патишта за да се намали ширината на машината и за да се насочат светлата за означување/ опасност кон возачите кои ви се приближуваат.

OUO6075,0004563-A8-08DEC16

Противпожарен апарат (Европа)

H92841—UN—16SEP08

Противпожарен апарат за општа намена со прав / течност

ВНИМАНИЕ: Противпожарните апарати мора да ги исполнуваат законите и прописите на локалната власт:

- **Противпожарен апарат за општа намена со прав кој е најмалку 6 kg (13 lb)**
- **Течен противпожарен апарат под притисок (ако има во опрема) со минимална зафатнина од 8 L (2.1 gal)**

ЗАБЕЛЕШКА: Прикажаните противпожарни апарати може да варираат зависно од барањата на земјата и производителите на противпожарните апарати.

Противпожарен апарат за општа намена со прав и течен противпожарен апарат под притисок со монтажни држачи се инсталирани на вашата машина.

Прочитајте ги ознаките на противпожарните апарати и запознајте се со инструкциите за тоа како да ги користите и одржувате. Штом еднаш противпожарниот апарат ќе се испразни, без разлика за колку долго, тој мора да биде повторно наполнет или заменет.

ВАЖНО: Течниот противпожарен апарат под притисок не смее да биде изложен на замрзнувачки температури, освен ако е заштитен со средство против замрзнување. Погледнете ги инструкциите на ознаката на противпожарниот апарат за понатамошни информации.

OUO6075,00042F6-A8-20JUN16

Противпожарни апарати (Австралија и Нов Зеланд)

H117754—UN—17MAR16

Противпожарен апарат за општа намена со прав / течност

ВНИМАНИЕ: Противпожарните апарати мора да ги исполнуваат законите и прописите на локалната власт:

- **Противпожарен апарат за општа намена со прав кој е најмалку 4 kg (10 lb)**
- **Течен противпожарен апарат под притисок со минимална зафатнина од 8 L (2.1 gal)**

ЗАБЕЛЕШКА: Прикажаните противпожарни апарати може да варираат зависно од барањата на земјата и производителите на противпожарните апарати.

Противпожарен апарат за општа намена со прав и течен противпожарен апарат под притисок со монтажни држачи се инсталирани на вашата машина.

Прочитајте ги ознаките на противпожарните апарати и запознајте се со инструкциите за тоа како да ги користите и одржувате. Штом еднаш противпожарниот апарат ќе се испразни, без разлика за колку долго, тој мора да биде повторно наполнет или заменет.

ВАЖНО: Течниот противпожарен апарат под притисок не смее да биде изложен на замрзнувачки температури, освен ако е заштитен со средство против замрзнување. Погледнете ги инструкциите на ознаката на противпожарниот апарат за понатамошни информации.

OUO6075,00042F7-A8-20JUN16

Противпожарни апарати (ЕвроАзиската економска унија)

H117754—UN—17MAR16

Противпожарен апарат за општа намена со прав / комбинација течност-пена

ВНИМАНИЕ: Противпожарните апарати мора да ги исполнуваат законите и прописите на локалната власт:

- **Противпожарен апарат за општа намена со прав кој е најмалку 6 kg (13 lb)**
- **Противпожарен апарат со комбинација на течност-пена што се под притисок со минимална зафатнина од 8 L (2.1 gal)**

ЗАБЕЛЕШКА: Прикажаните противпожарни апарати може да варираат зависно од барањата на земјата и производителите на противпожарните апарати.

Противпожарен апарат за општа намена со прав и противпожарен апарат со комбинација на течност-пена кој е под притисок, тие со монтажни држачи се инсталирани на вашата машина.

Прочитајте ги ознаките на противпожарните апарати и запознајте се со инструкциите за тоа како да ги користите и одржувате. Штом еднаш противпожарниот апарат ќе се испразни, без разлика за колку долго, тој мора да биде повторно наполнет или заменет.

ВАЖНО: Противпожарниот апарат со комбинација на течност-пена кој е под притисок, не смее да биде изложен на температури под нулата. Погледнете ги инструкциите на ознаката на противпожарниот апарат за понатамошни информации.

OUO6075,00049FE-A8-28JUN18

Места за противпожарен апарат

H123653—UN—02MAR18

Предно место на противпожарниот апарат

H123654—UN—02MAR18

Место на задниот противпожарен апарат

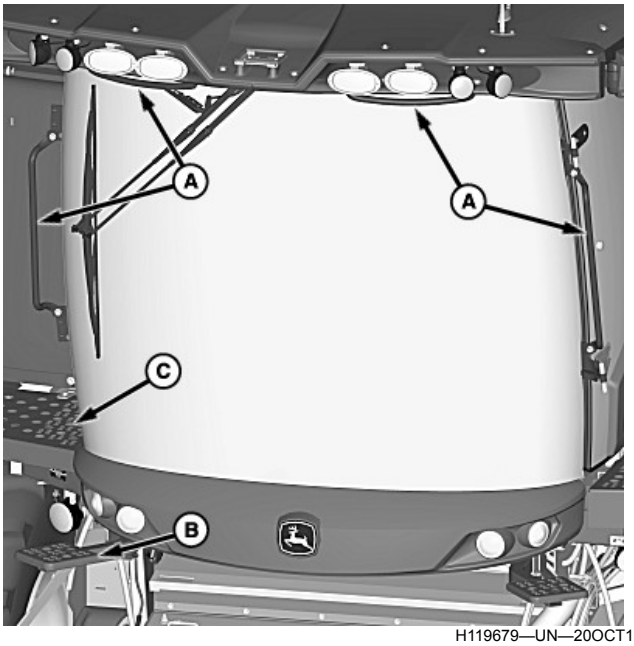
ЗАБЕЛЕШКА: Прикажаните противпожарни апарати може да варираат зависно од барањата на земјата и производителите на противпожарните апарати.

Противпожарен апарат за општа намена се наоѓа на предната платформа кај скалата.

Течниот противпожарен апарат под притисок (ако има во опрема) е во внатрешноста на задната десна пристапна врата за моторот.

OUO6075,0004911-A8-02MAR18

Држачи за раце и пристап до десниот подест



H119679—UN—20OCT16

A—Држачи за раце
B—Скалило
C—Подест

ВНИМАНИЕ: Целосно подигнете го куќиштето за достава и спуштете ги безбедносните запирачи на подигнувачкиот цилиндар на куќиштето за достава.

ВАЖНО: Затворете ја вратата на кабината пред да го користите држачот за раце.

Не ја придвижувајте рачно раката на бришачот. Тоа може да предизвика оштетување на механизмот на бришачот.

Употребете ја скалата и подестот за да ја исчистите левата страна на кабината.

Пристапете кон куќиштето за достава со користење на скалилото од левата страна.

Користете го гелендерите (A) од било која страна на кабината и горниот дел на кабината.

Застанете на подигнато куќиште за достава за да го исчистите предниот прозорец на кабината и сервисирате предните светла или брисачот.

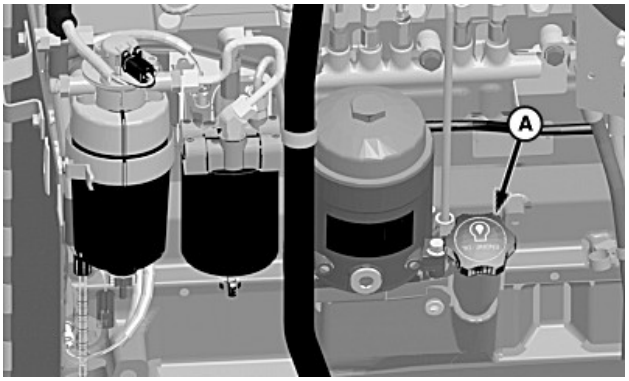
Употребете го скалилото (B) и делот за приземјување (C) за да ја очистите десната страна на кабината.

OUO6075,000439D-A8-15DEC16

Сервисирање во периодот на разработување

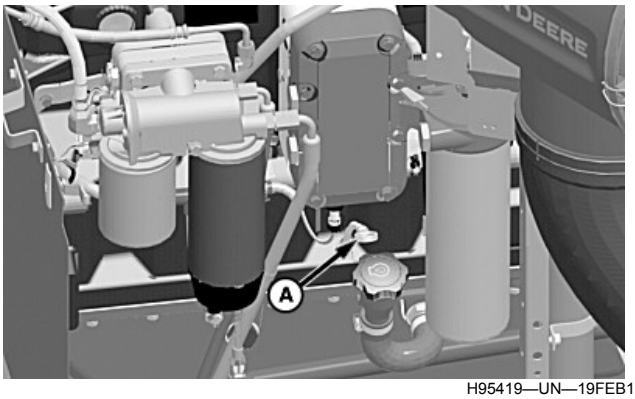
Разработување на моторот

Ниво 2/фаза II



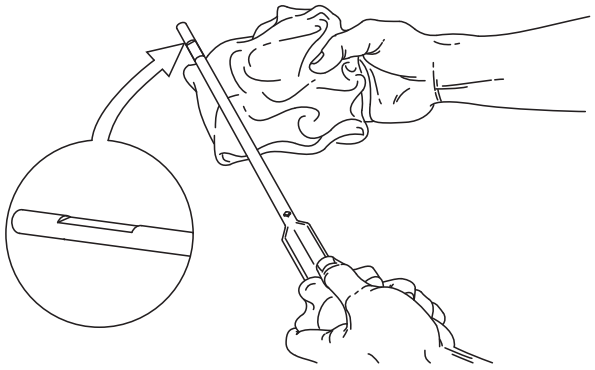
H95375—UN—16FEB10

Стил А



H95419—UN—19FEB10

Стил В



H112961—UN—17FEB15

А—Шипка за мерење

Новите мотори се наполнети во фабриката со моторно масло John Deere Break-In Plus™. За време на периодот на разработување, додајте моторно масло John Deere Break-In Plus™ по потреба, за да се одржи наведеното ниво на масло.

Работете со моторот во разновидни услови, особено под тешки оптоварувања со минимален празен од, за да остварите соодветно разработување на деловите на моторот.

Ако моторното масло Break-In™ се користи при почетното работење на нов или ремонтиран мотор, променете го маслото и филтерот по најмногу 100 часови.

Ако се користи John Deere Break-In Plus™ моторно масло, сменете го маслото и филтерот на минимум 100 часа и на максимална вредност еднаква на одредениот интервал за John Deere Plus-50™ II маслото или Plus-50™ маслото. Погледнете во делот за горива и подмачкувачи за препораки во врска со маслото.

ВАЖНО: НЕ додавајте масло за надоместување, сè додека нивото на маслото не е ПОД ознаката 'ADD" (ДА СЕ ДОДАДЕ) на шипката за мерење. Маслото John Deere Break-In Plus™ треба да се користи за надоместување на кое било масло истрошено за време на овој период.

НЕ користете Plus-50™ или Plus-50™ II моторно масло во текот на периодот на разработка на нов мотор или на мотор кој имал голем ремонт. Овие масла нема да дозволат нов или ремонтиран мотор правилно да се разработи за време на овој период на разработување.

Често проверувајте го нивото на моторното масло во текот на периодот на разработка на моторот. Ако за време на овој период мора да се додаде масло, се препорачува масло John Deere Break-In Plus™.

ВАЖНО: НЕ наполнувајте над ознаката FULL (ПОЛНО). Нивото на масло во рамките на штрафираното подрачје се смета за прифатлив работен опсег.

ЗАБЕЛЕШКА: Одредено зголемување на потрошувачката на масло може да се очекува кога се користат масла со низок вискозитет. Почесто проверувајте ги нивоата на масло.

Избегнувајте продолжени период на работење на моторот во празен од или продолжена работа под максимално оптоварување. Ако моторот работи во празен од повеќе од 5 минути, исклучете го моторот.

После периодот на разработување, променете го моторното масло и заменете го филтерот на моторното масло. Наполнете го картерот со John Deere Plus-50™ II, John Deere Plus-50™, или масло со градација на вискозитет според сезоната. Погледнете во делот за горива и подмачкувачи за препораки во врска со маслото.

ЗАБЕЛЕШКА: Осигурете дека шипката за мерење е завртена или притисната целосно во куќиштето пред да ја отстранувате за да го проверите нивото на масло.

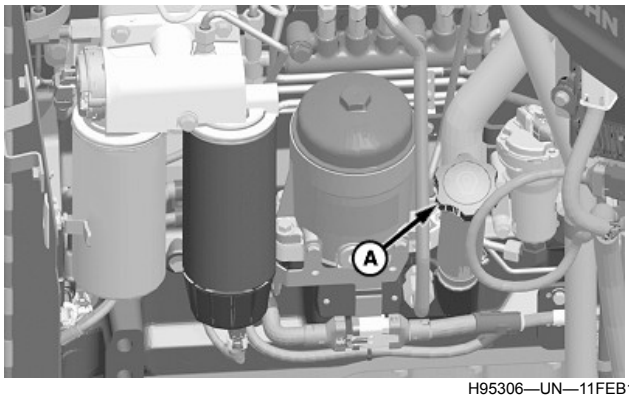
Break-In Plus е регистриран заштитен знак на Deere & Company

PLUS-50 е регистриран заштитен знак на Deere и Company

Отстранете ја шипката за мерење (A) и дневно проверувајте го нивото на масло. Нивото на маслото треба да биде помеѓу ознаката "ADD" (ДА СЕ ДОДАДЕ) и врвот на штрафираното подрачје на шипката за мерење. Ако нивото на масло е под ознаката ”ADD”, додадете масло колку што е потребно. Погледнете во делот за горива и подмачкувачи за препораки во врска со маслото.

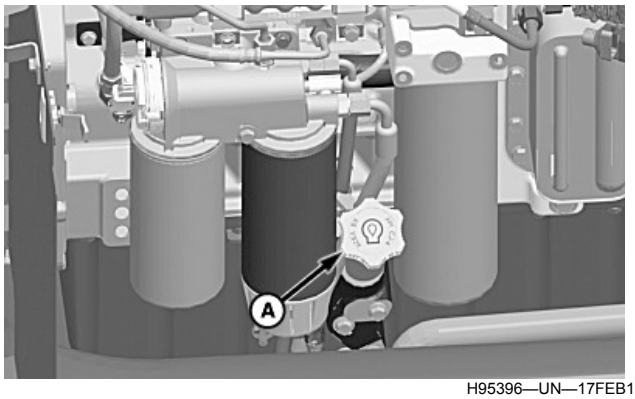
Внимавајте од истекувања. Не работете со моторот кога нивото на маслото е под ознаката "ADD" (ДА СЕ ДОДАДЕ) на шипката за мерење.

Конечно ниво 4/фаза V



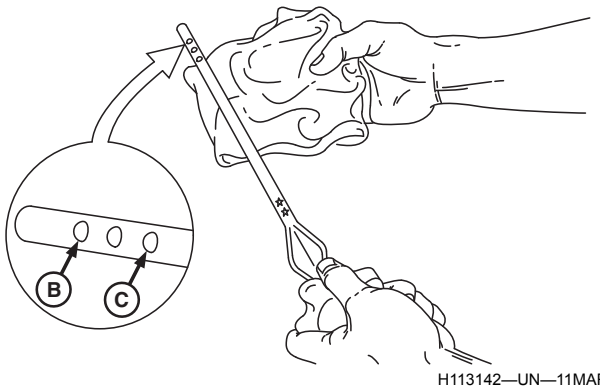
H95306—UN—11FEB10

Стил A



H95396—UN—17FEB10

Стил B



H113142—UN—11MAR15

A—Шипка за мерење
B—ADD Ознака (за додавање)
C—FULL Ознака (за полно)

Новите мотори се наполнети во фабриката со моторно масло John Deere Break-In Plus™. За време на периодот на разработување, додајте моторно масло Break-In Plus™ по потреба, за да се одржи наведеното ниво на масло.

Работете со моторот во разновидни услови, особено под тешки оптоварувања со минимален празен од, за да остварите соодветно разработување на деловите на моторот.

Во текот на почетното работење на нов или обновен мотор, сменете го маслото и филтерот на минимум 100 часа и на максимална вредност еднаква на одредениот интервал за John Deere Plus-50™ II маслото. Погледнете во делот за горива и подмачкувачи за препораки во врска со маслото.

Ако едно од овие масла се користи за почетното работење на нов или ремонтиран мотор, променете го маслото и филтерот најмалку за 100 часови, а најмногу за 400 часови.

ВАЖНО: НЕ додавајте масло за надоместување, сè додека нивото на маслото не е ПОД ознаката ’ADD“ (ДА СЕ ДОДАДЕ) на шипката за мерење. Маслото John Deere Break-In Plus™ треба да се користи за надоместување на кое било масло истрошено за време на овој период.

НЕ користете Plus-50™ или Plus-50™ II моторно масло во текот на периодот на разработка на нов мотор или на мотор кој имал голем ремонт. Овие масла нема да дозволат нов или ремонтиран мотор правилно да се разработи за време на овој период на разработување.

Често проверувајте го нивото на моторното масло во текот на периодот на разработка на моторот. Ако за време на овој период мора да се додаде масло, се препорачува масло John Deere Break-In Plus™.

ВАЖНО: НЕ полнете над ознаката FULL (C). Нивото на масло во рамките на штрафираното подрачје се смета за прифатлив работен опсег.

ЗАБЕЛЕШКА: Одредено зголемување на потрошувачката на масло може да се очекува кога се користат масла со низок вискозитет. Почесто проверувајте ги нивоата на масло.

Избегнувајте продолжени периоди на работење на моторот во празен од или продолжена работа под максимално оптоварување. Ако моторот работи во празен од повеќе од 5 минути, исклучете го моторот.

После периодот на разработување, променете го

Break-In Plus е регистриран заштитен знак на Deere & Company
PLUS-50 е регистриран заштитен знак на Deere и Company

моторното масло и заменете го филтерот на моторното масло. Наполнете го картерот со John Deere Plus-50™ II или друго моторно масло за дизел мотор. Погледнете во делот за горива и подмачкувачи за препораки во врска со маслото.

ЗАБЕЛЕШКА: Осигурете дека шипката за мерење е целосно завртена во куќиштето пред да ја отстранувате за да го проверите нивото на масло.

Отстранете ја шипката за мерење (A) и дневно проверувајте го нивото на масло. Нивото на маслото треба да биде помеѓу ознаката "ADD" (ДА СЕ ДОДАДЕ) и врвот на штрафираното подрачје на шипката за мерење. Ако нивото на масло е под ознаката ADD, додадете масло колку што е потребно. Погледнете во делот за горива и подмачкувачи за препораки во врска со маслото.

Внимавајте од истекувања. Не работете со моторот кога нивото на маслото е под ознаката ADD на шипката за мерење.

Сите машини

H117823—UN—22DEC16

Индикатор за температура

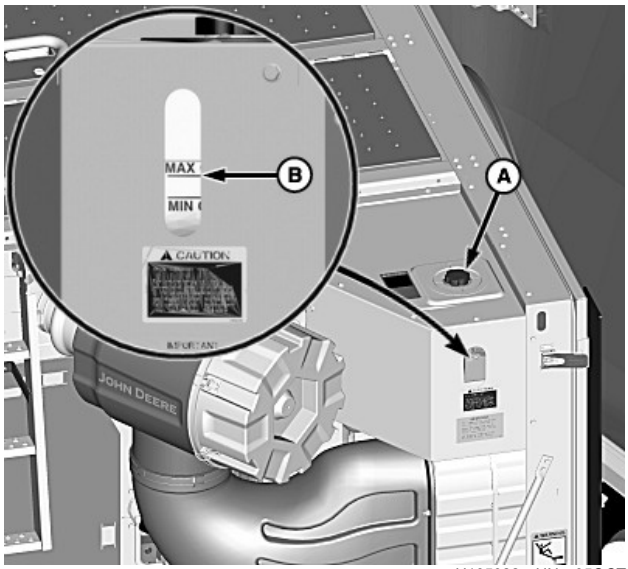
Ако темпрературата на воздухот е под -10°C (14°F) користете го грејачот на моторниот блок (ако има во опрема).

При нормална работа показателот за температура треба да биде во зелената зона.

ВАЖНО: Спречете можно оштетување на моторот. Не ИСКЛУЧУВАЈТЕ го моторот ако предупредувачкото светло за температурата е ВКЛУЧЕНО или ако лентите се во црвената зона. ИСКЛУЧУВАЊЕТО на моторот предизвикува температурата на разладното средство уште повеќе да се зголеми, што предизвикува оштетување на машината. Намалете го оптоварувањето и нека моторот работи на пониска брзина за да се намали температурата на разладното средство. Ако температурата не се намали брзо, исклучете го моторот и одредете ја причината пред да продолжите со работењето.

PLUS-50 е регистриран заштитен знак на Deere и Company

Внимателно набљудувајте го мерачот на температурата. Ако мерачот се помести во црвената зона, намалете го оптоварувањето на машината и утврдете ја причината пред да продолжите со работа.



H105922—UN—05OCT12

A—Капак на напливниот резервоар
B—Линија Max Cold (макс. ладно)

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот. Внимавајте да не бидете попарени кога го отворате капакот на напливниот резервоар. Никогаш не отворајте го капакот кога моторот е жежок. Полека отворете го капачето за да го ослободите притисокот.

Проверувајте го нивото на разладното средство периодично и внимавајте од знаци на истекување. Отстранете го капачето на компензациониот сад (A) и ставете разладно средство во компензациониот сад и наполнете до "Max Cold" линијата (B).

ЗАБЕЛЕШКА: Нивото на разладното средство мора да биде помеѓу линиите "Max Cold" (макс. ладно) и "Min Cold" (мин. ладно). Ако разладното средство е под линијата "Min Cold" (мин. ладно), додајте разладно средство по потреба.

OUO6075,00047D6-A8-10NOV17

Нагодување на ременските погони - првите 50 работни часови

ВНИМАНИЕ: Никогаш не ги проверувајте или нагодувајте ременските погони во текот на работата на моторот. ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, поставете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Проверете ги сите нагодувања на затезната навртка на пружина по првите 50 работни часови. Повеќето оптегнувања на ременот се случуваат во првите работни часови.

По првите нагодувања, проверете го нагодувањето на ременот по потреба. Подлошката на загегнубвачот на пружината треба да е во положбата мешу крајот на мерачот и дното на скалата.

OUO6075,000056C-A8-14JAN10

Проверка при разработување пред првите 100 часа

Правете дневен сервис или сервис на 10 работни часа. Видете во одделот Подмачкување и одржување.

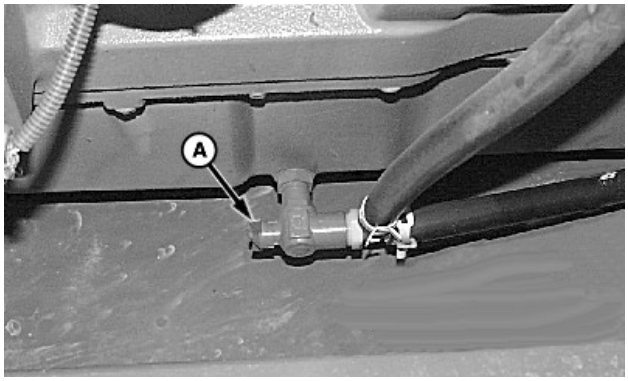
Погледнете ги дијагностичките кодови на грешка за температура на моторот и притисокот на моторното масло. За повеќе информации погледнете ја CommandCenter™ апликационата помош за информативен екран или операторската станица.

Често проверувајте го нивото на моторното масло (доколку е потребно, додадете John Deere Break-In™ масло) и нивото на разладното средство и погледнете да не има знаци на истекување.

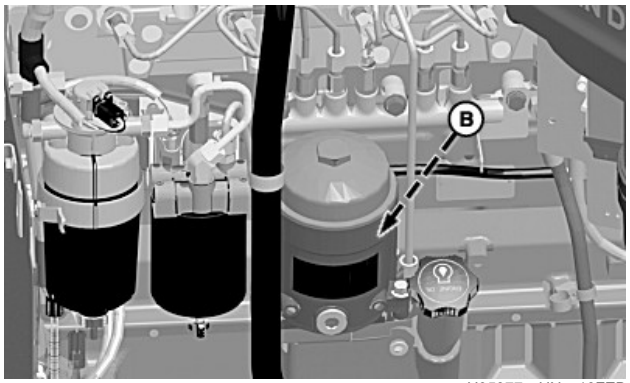
Проверете ја затегнатоста на сите црева и стегачи на системот за влез на воздух во моторот.

OUO6075,0004674-A8-20MAR17

Сервисирање во периодот на разработување после 100 работни часови (Tier 2/Stage II)

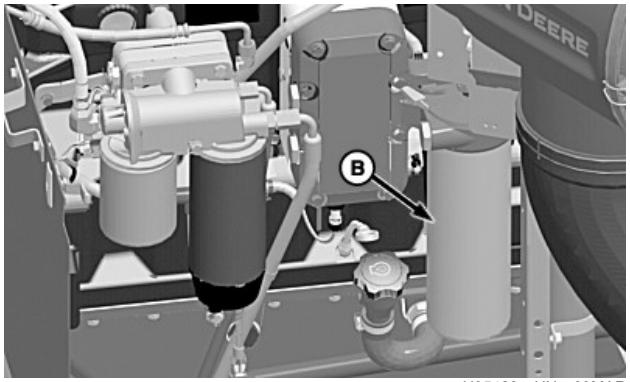


H81205—UN—15JUN04



H95377—UN—16FEB10

Стил А



H95420—UN—09MAR10

Стил В

А—Одвод
В—Филтер за маслото

Испуштете го картерот за масло преку отворање на одводот (А) и затворете го одводот откако маслото ќе биде испуштено.

Отстранете и задржете го капачето и одложете го филтерот за масло (В) правилно.

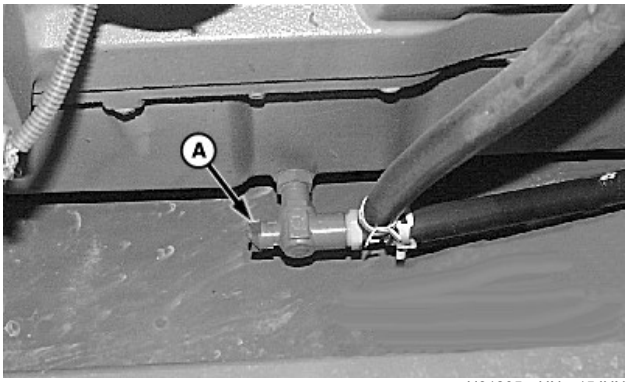
Поставете го филтерот за масло и затегнете го со капакот.

Наполнете го картерот со пропишано количество на моторно масло. Погледнете во делот за горива и подмачкувачи за препораки во врска со маслото. Погледнете го делот со спецификациите за капацитетот на масло.

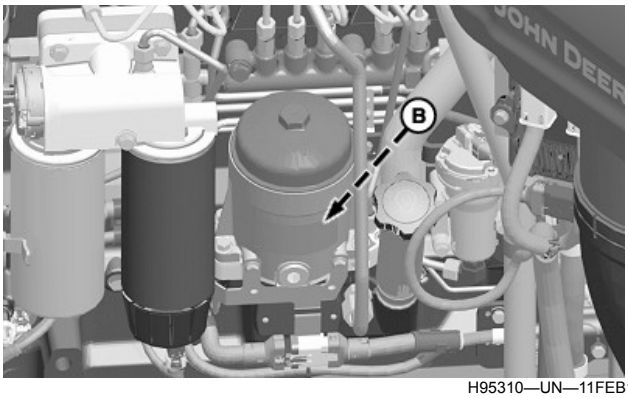
OUO6075,00044D4-A8-19DEC16

CommandCenter е регистриран заштитен знак на Deere & Company
Break-In е регистриран заштитен знак на Deere & Company

Сервисирање во периодот на разработување после 400 работни часови (Конечно ниво 4/фаза V)

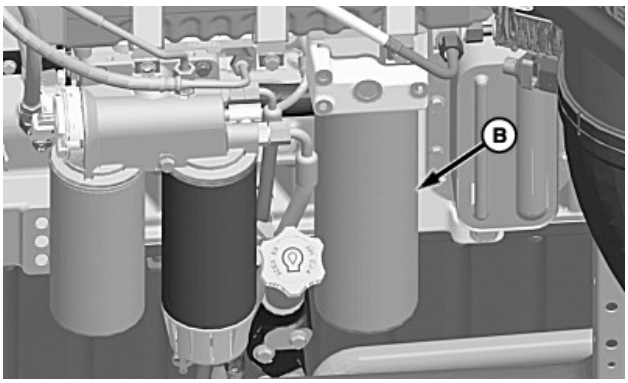


H81205—UN—15JUN04



H95310—UN—11FEB10

Стил А



H95397—UN—17FEB10

Стил В

А—Одвод
В—Филтер на маслото

Испуштете го картерот за масло преку отворање на одводот (А) и затворете го одводот откако маслото ќе биде испуштено.

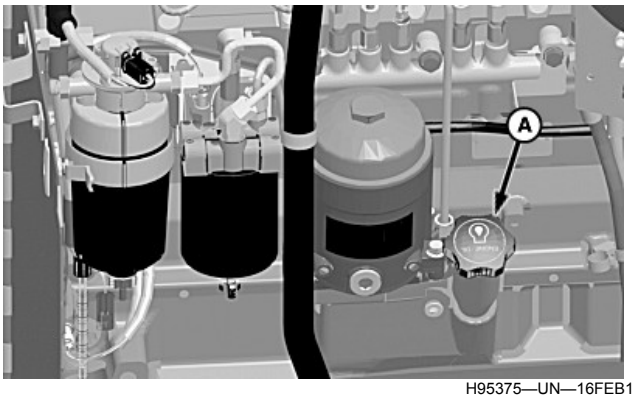
Отстранете и задржете го капачето и одложете го филтерот за масло (В) правилно.

Поставете го филтерот за масло и затегнете го со капакот.

Наполнете го картерот со пропишано количество на моторно масло. Погледнете во делот за горива и подмачкувачи за препораки во врска со маслото. Погледнете го делот со спецификациите за капацитетот на масло.

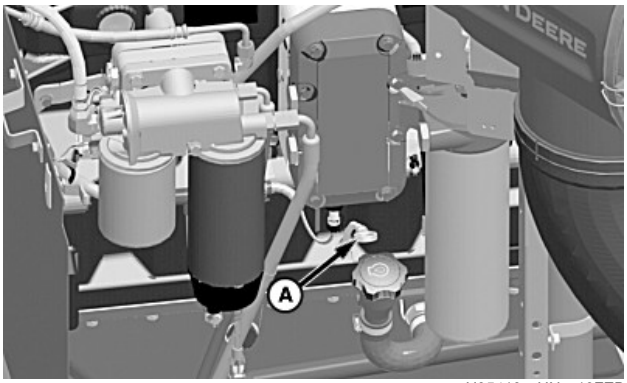
OUO6075,00047D7-A8-10NOV17

Ниво на масло во моторот



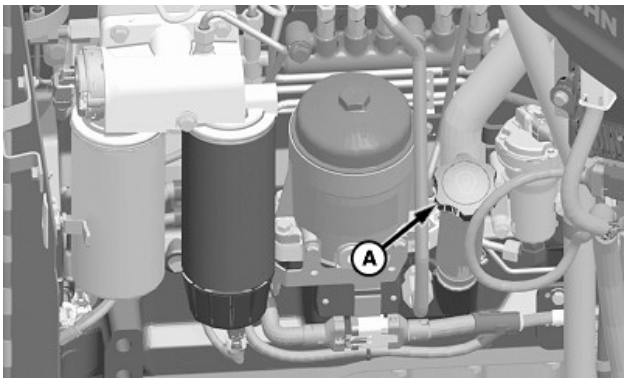
H95375—UN—16FEB10

Ниво 2/фаза II (Стил A)



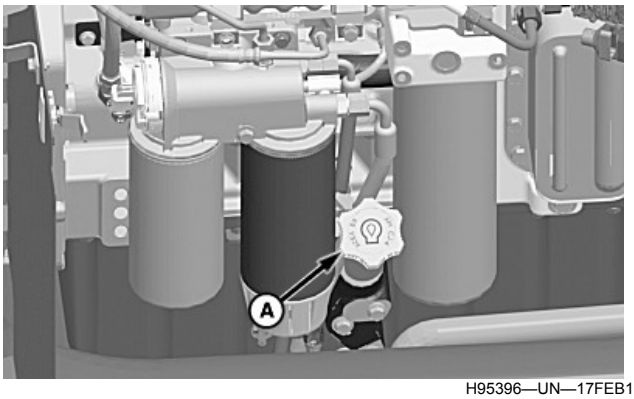
H95419—UN—19FEB10

Ниво 2/фаза II (Стил B)



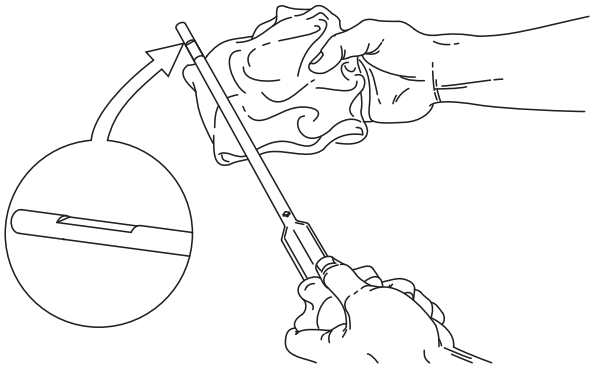
H95306—UN—11FEB10

Конечно ниво 4/Фаза V (Стил A)



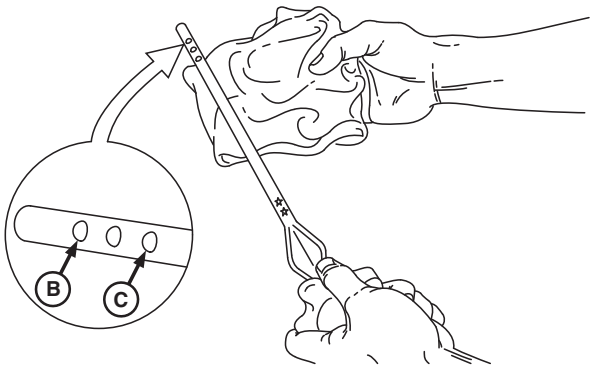
H95396—UN—17FEB10

Конечно ниво 4/Фаза V (Стил B)



H112961—UN—17FEB15

Ниво 2/фаза II



H113142—UN—11MAR15

Конечно ниво 4/Фаза V

A—Шипка за мерење
B—ADD Ознака (за додавање)
C—FULL Ознака (за полно)

ВАЖНО: Од суштинско значење е да го одржувате пропишаното ниво на моторно масло за да обезбедите долг сервисен век. Проверете го нивото на моторното масло кога машината е паркирана на рамна површина.

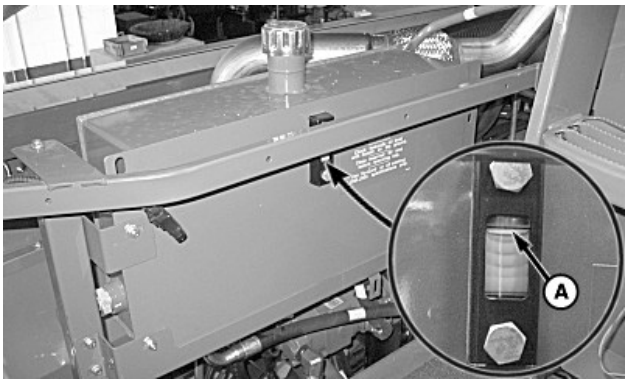
ЗАБЕЛЕШКА: Осигурете дека шипката за мерење е завртена или притисната целосно во куќиштето пред да ја отстранувате за да го проверите нивото на масло.

Дневно проверувајте го нивото на масло во моторот со шипката за мерење (A). Не работете со моторот кога нивото на маслото е под ознаката "ADD" (ДА СЕ ДОДАДЕ) на шипката за мерење.

Извадете ја шипката за мерење и проверете го нивото на маслото. Нивото на маслото треба да биде помеѓу ознаката "ADD" (ДА СЕ ДОДАДЕ) и врвот на штрафираното подрачје на шипката за мерење. Ако нивото на масло е под ознаката ”ADD”, додадете масло колку што е потребно. Погледнете во делот за горива и подмачкувачи за препораки во врска со маслото.

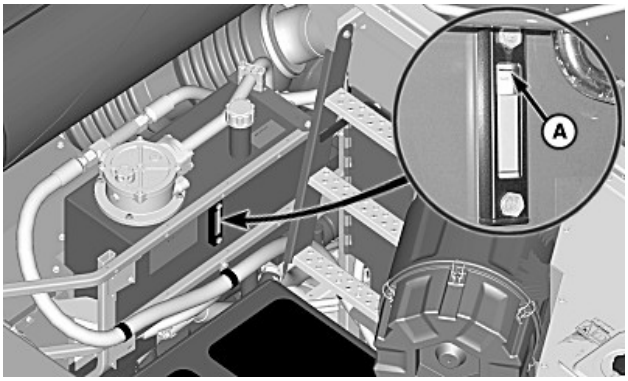
OUO6075,00047DB-A8-13NOV17

Ниво на хидростатичкото/хидрауличното масло



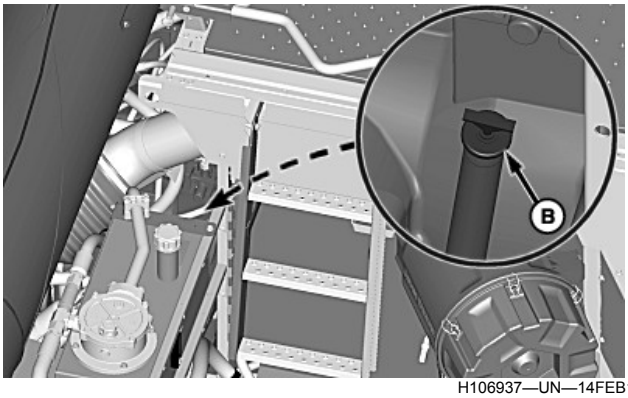
H97523—UN—04AUG10

Стил А



H106938—UN—14FEB13

Стил В



H106937—UN—14FEB13

Ниво на хидраулично масло (моторно погонско куќиште)

А—Окно за проверка
В—Шипка за мерење

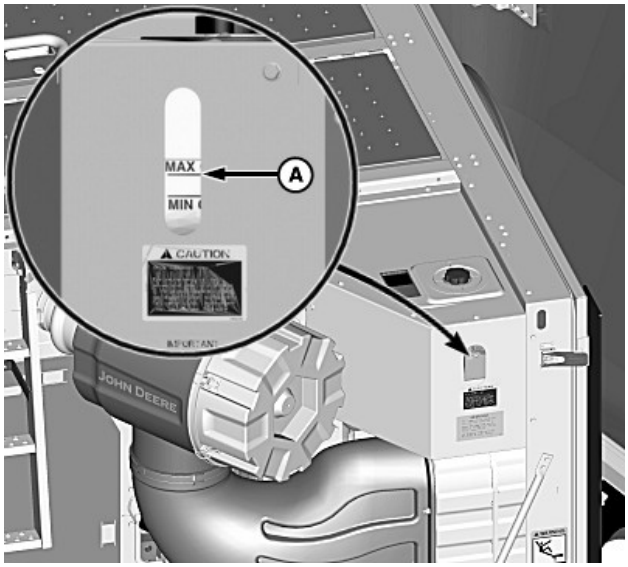
Проверете го нивото на хидростатичкото/ хидрауличното масло додека хедерот е на земјата и сите цилиндри се вовлечени. Нивото на масло мора да биде на врвот на окното за проверка (А) со целосно спуштено куќиште за достава. Додајте масло по потреба, но не пренаполнувајте.

ИЗГАСНЕТЕ го моторот, поставете ја паркирната сопирачка и отстранете го контактниот клуч пред да го проверите хидрауличното масло во моторното погонско куќиште. Маслото не смее да биде под ознаката ”ADD” (ДА СЕ ДОДАДЕ) на шипката за мерење (В).

ЗАБЕЛЕШКА: Кај машините со ProDrive™ пренос, оставете го моторот да работи неколку минути при мали брзини пред проверка на нивото на маслото.

OUO6075,00049D2-A8-07JUN18

Ниво на разладното средство



H105923—UN—05OCT12

А—Линија Max Cold (макс. ладно)

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот. Внимавајте да не бидете попарени кога го отворате капакот на напливниот резервоар. Никогаш не отворајте го капакот кога моторот е жежок. Полека отворете го капачето за да го ослободите притисокот.

ВАЖНО: На напливниот резервоар се користи специјален капак. Ако капакот е оштетен или недостига, мора да биде заменет со еквивалентен капак.

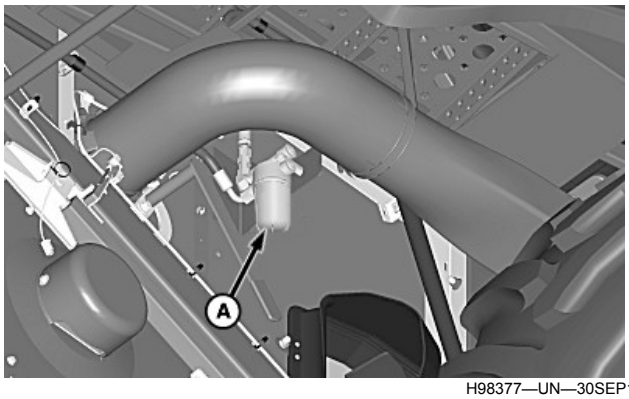
Дозволете моторот да се олади. Нивото на разладното средство во садот за компензација треба да биде на линијата ”Max Cold” (А).

ProDrive е заштитен знак на Deere & Company

ЗАБЕЛЕШКА: Нивото на разладното средство мора да биде помеѓу линиите "Max Cold" (макс. ладно) и "Min Cold" (мин. ладно). Ако разладното средство е под линијата "Min Cold" (мин. ладно), додајте разладно средство по потреба.

OUO6075,00041CB-A8-11APR16

Систем за гориво



H98377—UN—30SEP10

Сад за предчистачот на гориво

A—Сад на предчистачот

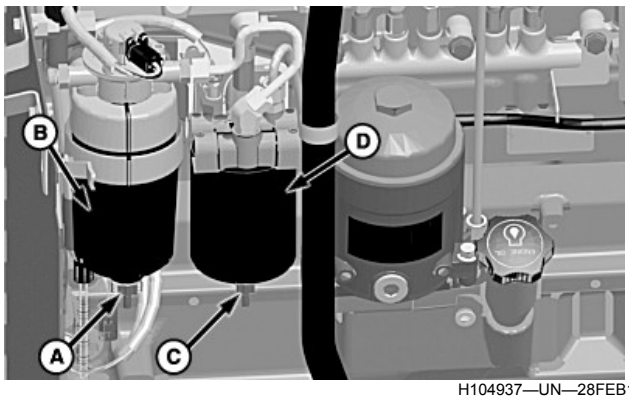
ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, поставете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот пред да извршувате работи за одржување на филтрите за гориво.

ЗАБЕЛЕШКА: Осигурете дека садот на предчистачот е целосно поставен за да се спречи навлегување на воздух во системот за гориво.

Затворете го вентилот за запирање на гориво на резервоарот за гориво.

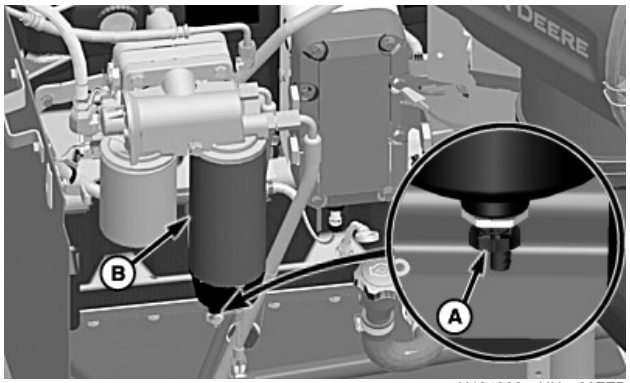
Отстранете го садот на предчистачот (A) и исчистете ја преградата ако е користено нечисто гориво.

Ниво 2/фаза II



H104937—UN—28FEB12

Стил A



H104938—UN—28FEB12

Стил B

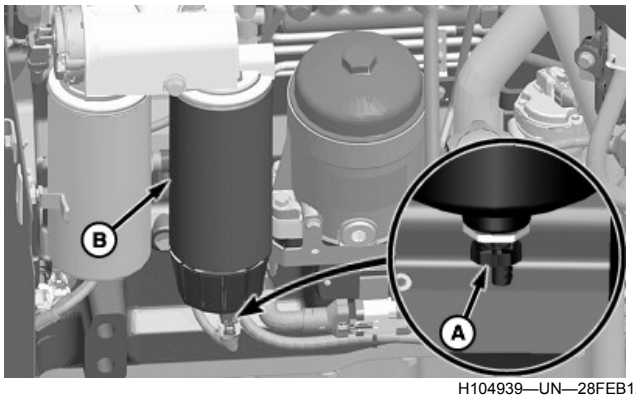
A—Одвод
B—Главен филтер за гориво
C—Одвод
D—Второстепен филтер за гориво

Отворете го вентилот (A) за да го проверите системот за гориво дали има вода во примарниот филтер (B).

Само Стил A: Отворете го вентилот (C) за да го проверите системот за гориво дали има вода во секундарниот филтер (D).

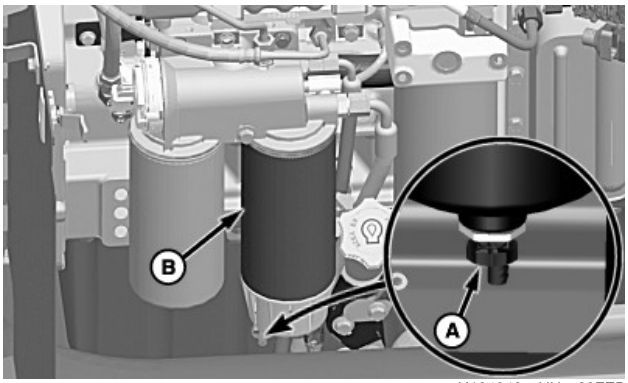
Ако проблемот останува, сменете ги филтерите за гориво. Погледнете одржување—Според потребното, за повеќе информаци делот за течности кај моторот и филтери.

Конечно ниво 4/фаза V



H104939—UN—28FEB12

Стил A



H104940—UN—28FEB12

Стил B

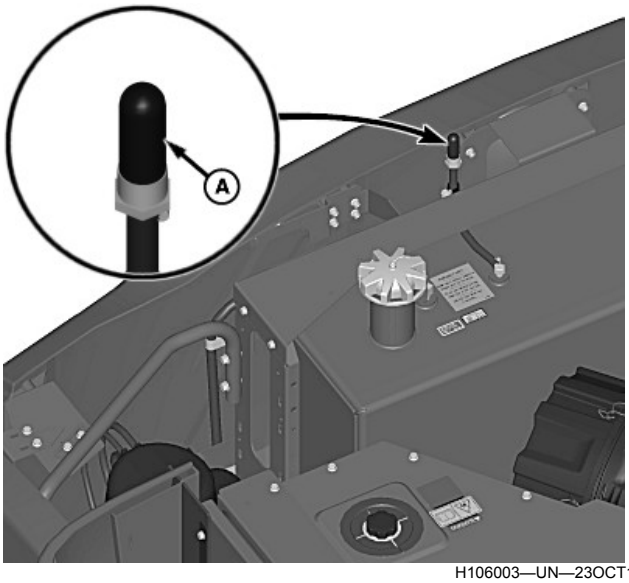
A—Одвод
B—Главен филтер за гориво

Отворете го вентилот (A) за да го проверите системот за гориво дали има вода во примарниот филтер (B).

Ако проблемот останува, сменете ги филтерите за гориво. Погледнете одржување—Според потребното, за повеќе информаци делот за течности кај моторот и филтери.

OUO6075,00047DC-A8-13NOV17

Одушник на резервоарот за гориво



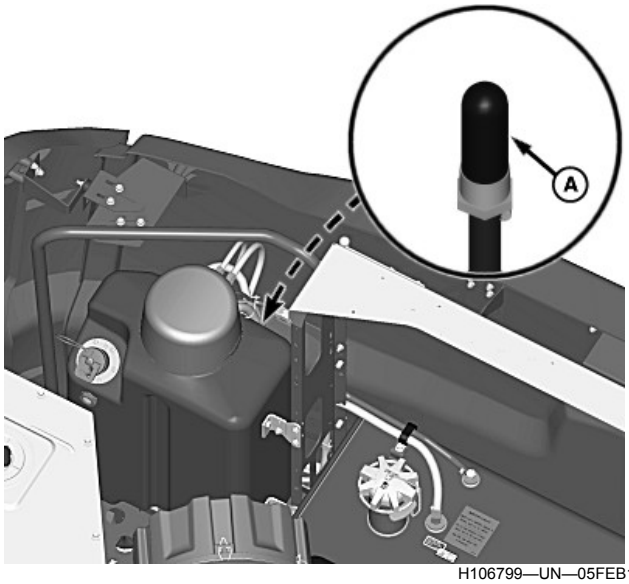
H106003—UN—23OCT12

A—Одушник на резервоарот за гориво

Визуелно проверувајте го еднаш неделно одушникот на резервоарот за гориво (A). Не дозволувајте зголемени количини плева или остатоци да се собираат во одушникот. Ако одушникот е покриен со отпадоци, тоа не дозволува резервоарот за гориво да оддишува. Извадете го одушникот на резервоарот за гориво од цревото и исчистете го.

OUO6075,00012CA-A8-27JUN13

Оддишник на резервоар на течност за издув на дизел мотор (DEF) (конечно ниво 4/фаза V)



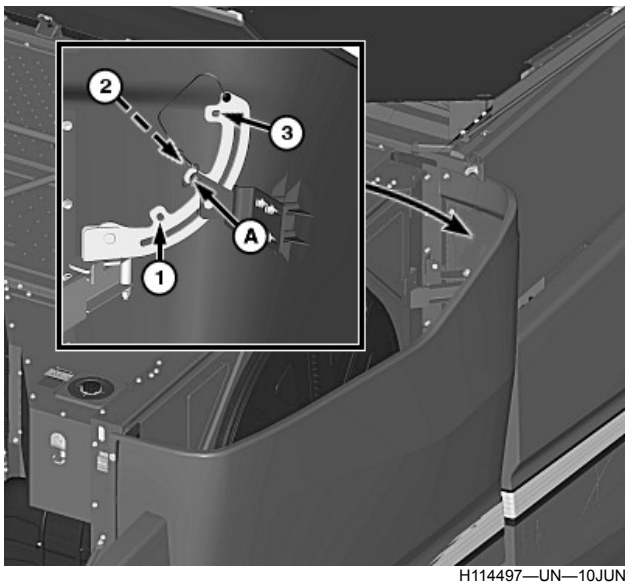
H106799—UN—05FEB13

A—Оддишник на резервоар на течност за издув на дизел мотор (DEF)

Визуелно проверувајте го оддишникот на резервоарот (A) на течноста за издув на дизел моторот (DEF), седмично. Не дозволувајте зголемени количини плева или остатоци да се собираат во одушникот. Доколку оддишникот е покриен со нечистотија, тоа не му дозволува на резервоарот да диши. Отстранете го оддишникот од цревото и исчистете.

OUO6075,00047DA-A8-13NOV17

Положби на лопатката за воздух на моторот



H114497—UN—10JUN15

A—Клин за блокирање
1—Положба за транспорт
2—Положба за стандардна теренска работа
3—Положба за продолжена теренска работа

ЗАБЕЛЕШКА: Пред работа во поле, проверете го лостот за воздух на моторот да е поставен во избраната положба за работа во поле.

Отстранете го заклучувачкиот клин (A) и завртете го делот за вшмукување на воздух во моторот во посакуваната положба.

Положба за транспорт:

ВАЖНО: Лопатката за воздух на моторот мора да биде поставена во положба за транспорт кога за тоа важат локалните сообраќајни прописи. Почитувајте ги локалните прописи кои важат во вашата држава.

Осигурете дека лопатката за воздух на моторот е поместена во положба за транспорт (1) кога машината мора да биде транспортирана.

За понатамошни информации, погледнете во Позиционирање на лопатката за воздух на моторот (положба за транспорт) во ова поглавје.

Положба за стандардна теренска работа:

ВАЖНО: Лопатката за воздух на моторот мора да биде поставена во положба за стандардна теренска работа кога се врши жнеење за да се спречи прегревање на моторот.

Осигурете дека лопатката за воздух на моторот е во положба за стандардна теренска работа (2) кога работите во нормални теренски услови.

За понатамошни информации, погледнете во Позиционирање на лопатката за воздух на моторот (положба за стандардна теренска работа) во ова поглавје.

Положба за продолжена теренска работа:

ВАЖНО: За да се спречи прегревање на моторот, лопатката за воздух на моторот мора да биде поставена во положба за продолжена теренска работа кога се врши жнеење во услови на висока надворешна температура и/или на површини со голема надморска висина.

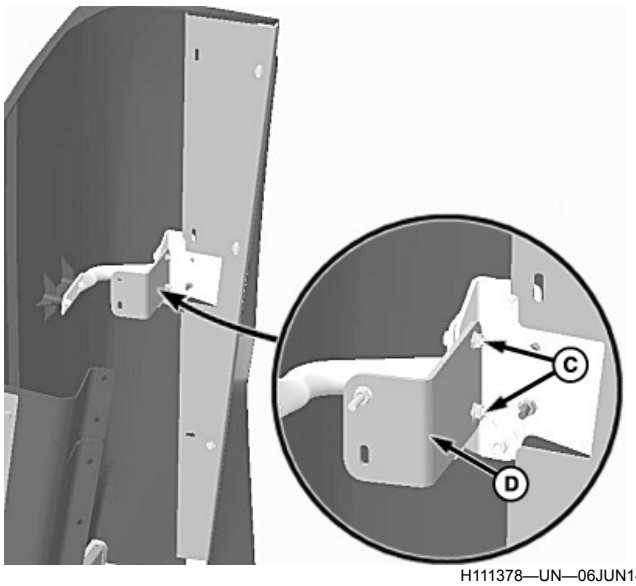
Осигурете дека лопатката за воздух на моторот е во положба за продолжена теренска работа (3) за зголемен капацитет на ладење кога вршите жнеење во услови на висока надворешна температура и/или на површини со голема надморска висина.

За понатамошни информации, погледнете во Позиционирање на лопатката за воздух на моторот (положба за продолжена теренска работа) во ова поглавје.

SS43267,000061F-A8-10JUN15

Позиционирање на лопатката за воздух на моторот (положба за стандардна теренска работа)

H114498—UN—10JUN15



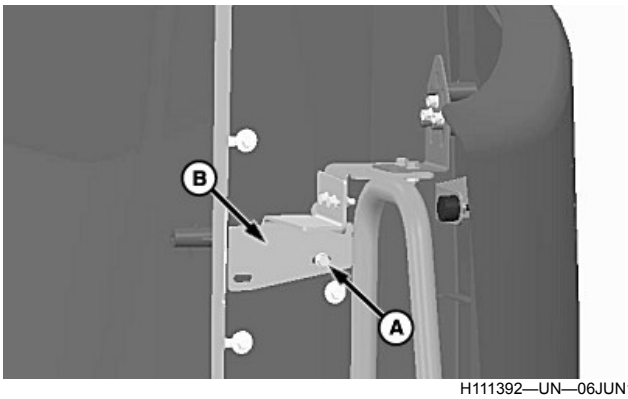
H111378—UN—06JUN14

Положба за транспорт

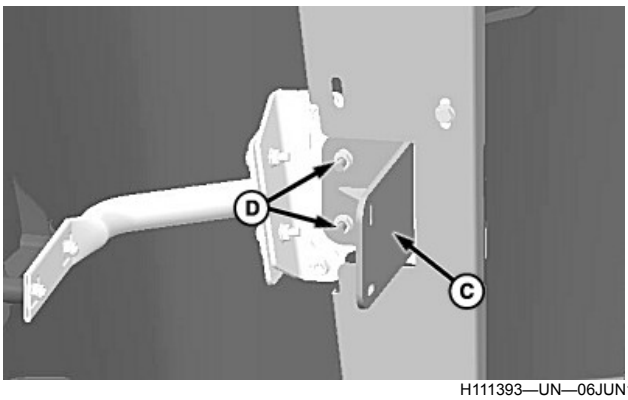
A—Клин за блокирање
B—Отвори
C—Навртки, M8 (употребени се 2)
D—Носач

ВАЖНО: Лопатката за воздух на моторот мора да биде поставена во положба за стандардна теренска работа кога се врши жнеење за да се спречи прегревање на моторот.

1. Отстранете го заклучувачкиот клин (A) и поместете го делот за вшмукување на воздух во моторот на надвор за отворите (B) да се порамнат.
2. Инсталирајте го претходно отстранетиот заклучувачки клин.
3. Отстранете ги навртките (C) и држачот (D).
4. Поставете ги претходно отстранетите навртки назад на завртките со глава.



H111392—UN—06JUN14



H111393—UN—06JUN14

Положба за стандардна теренска работа

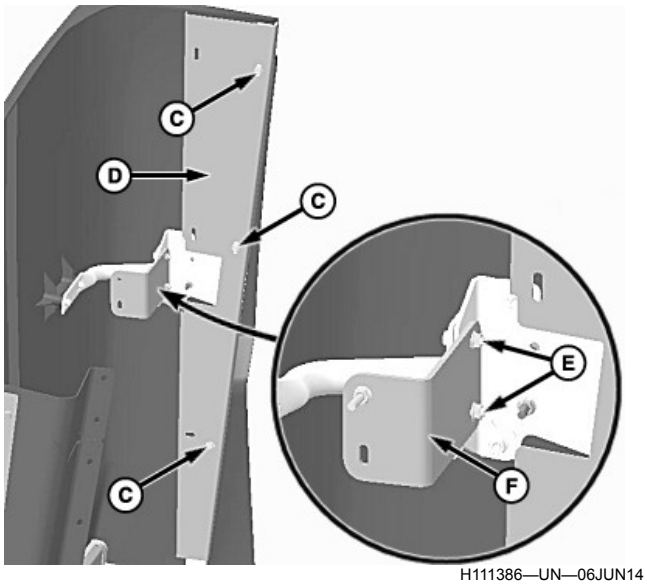
A—Завртка со глава, M8 x 40
B—Носач
C—Носач
D—Навртки, M8 (употребени се 2)

5. Поместете го лостот за воздух нанадвор и поставете ја завртката со глава (A) низ држачот (B) како што е прикажано.
6. Поставете го држачот (C) како што е прикажано и прицврстете со навртките (D).

SS43267,0000620-A8-10JUN15

Позиционирање на лопатката за воздух на моторот (положба за продолжена теренска работа)

H114499—UN—10JUN15



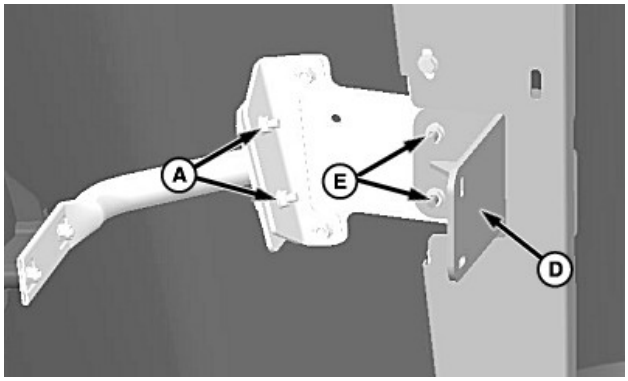
H111386—UN—06JUN14

Положба за транспорт

A—Клин за блокирање
B—Отвори
C—Завртки со глава, M8 x 25 (употребени се 3)
D—Плоча
E—Навртка, M8 (употребени се 2)
F—Носач

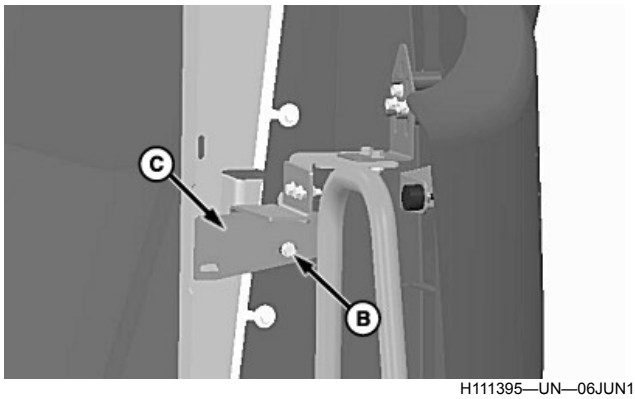
ВАЖНО: За да се спречи прегревање на моторот, лопатката за воздух на моторот мора да биде поставена во положба за продолжена теренска работа кога се врши жнеење во услови на висока надворешна температура и/или на површини со голема надморска висина.

1. Отстранете го заклучувачкиот клин (A) и поместете го делот за вшмукување на воздух во моторот на надвор за отворот (B) да се порамни.
2. Инсталирајте го претходно отстранетиот заклучувачки клин.
3. Отстранете ги и сочувајте ги завртките со глава (C) од панелот (D).
4. Отстранете ги навртките (E) и носачот (F).



H111394—UN—06JUN14

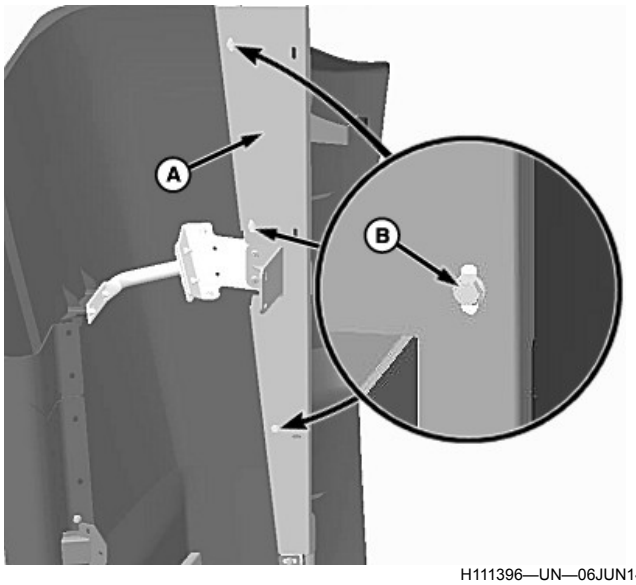
Положба за продолжена теренска работа



H111395—UN—06JUN14

A—Навртки, M8 (употребени се 2)
B—Завртки со глава, M8 x 40 (употребени се 2)
C—Носач
D—Носач
E—Навртки, M8 (употребени се 2)

5. Поставете ги претходно отстранетите навртки (A) назад на завртките со глава.
6. Поместете го лостот за воздух нанадвор и поставете ја завртката со глава (B) низ држачот (C) како што е прикажано.
7. Поставете го држачот (D) како што е прикажано и прицврстете со навртките (E).



H111396—UN—06JUN14

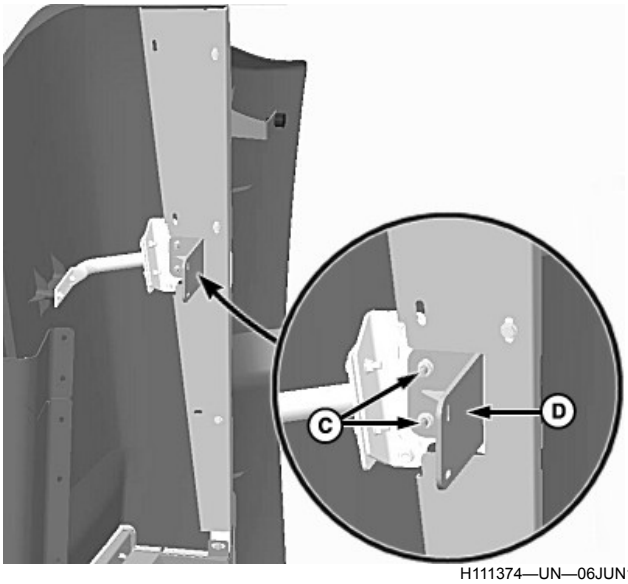
A—Плоча
B—Завртки со глава, M8 x 25 (употребени се 3)

8. Поставете го претходно отстранетиот панел (A) и прицврстете со завртките со глава (B).

SS43267,0000621-A8-10JUN15

Позиционирање на лопатката за воздух на моторот (положба за транспорт)

H114500—UN—10JUN15



H111374—UN—06JUN14

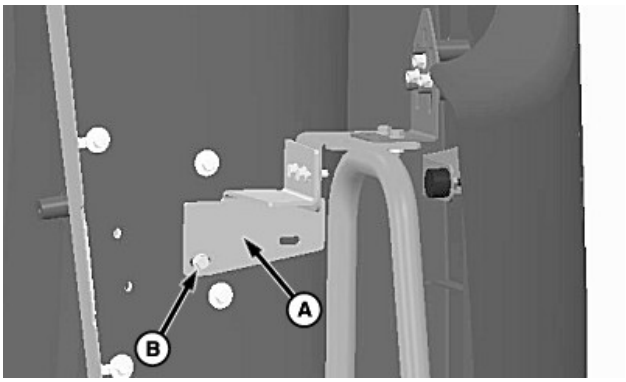
Положба за стандардна теренска работа

A—Клин за блокирање
B—Отвори
C—Завртки со глава, M8 x 40 и навртки, M8 (употребени се 2)
D—Носач

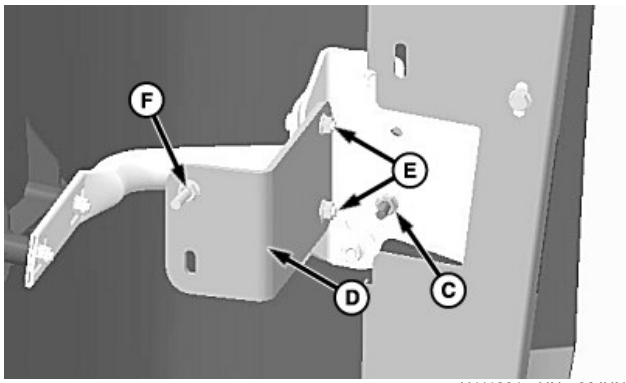
ВАЖНО: Лопатката за воздух на моторот мора да биде поставена во положба за транспорт кога за тоа важат локалните сообраќајни прописи. Почитувајте ги локалните прописи кои важат во вашата држава.

ЗАБЕЛЕШКА: Пред да работите на терен, лопатката за воздух на моторот мора да биде поместена во избраната положба за теренска работа.

1. Отстранете го заклучувачкиот клин (A) и поместете го делот за вшмукување на воздух во моторот на внатре за отворите (B) да се порамнат.
2. Инсталирајте го претходно отстранетиот заклучувачки клин.
3. Отстранете ги и сочувајте ги завртките со глава и навртките (C) и држачот (D).



H111390—UN—06JUN14



H111391—UN—06JUN14

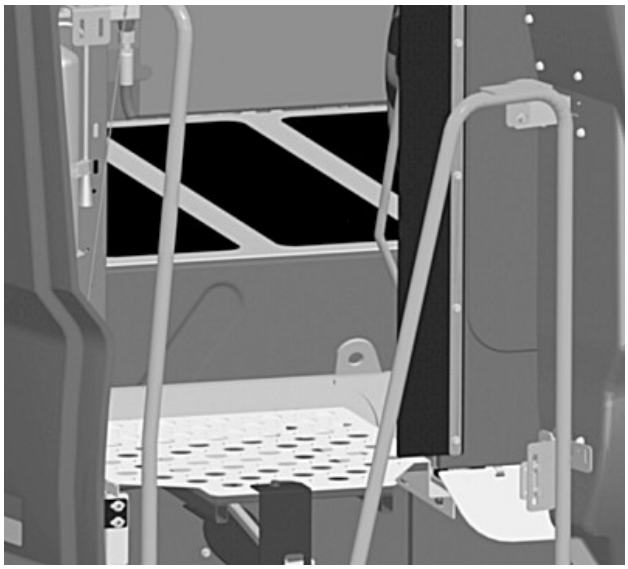
Положба за транспорт

A—Носач
B—Завртка со глава, M8 x 40
C—Навртка, M8
D—Носач
E—Навртки, M8 (употребени се 2)
F—Завртка со глава, M8 x 40 и навртка, M8

4. Поместете го лостот за воздух навнатре и поставете ја завртката со глава низ држачот (A) како што е прикажано и прицврстете со навртка (C).
5. Поставете го претходно отстранетиот држач (D) и прицврстете со навртките (E).
6. Поставете ја претходно отстранетата завртка со глава и навртка (F) на држачот како што е прикажано.

SS43267,0000622-A8-10JUN15

Чистење на одделот за мотор



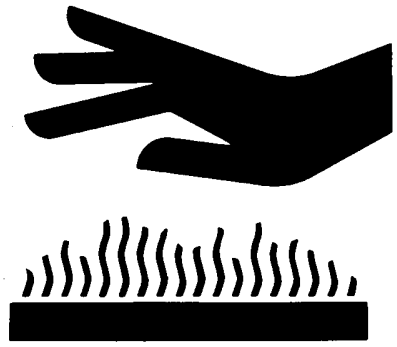
H95319—UN—11FEB10

ВНИМАНИЕ: Не чистете го моторот или оддел за моторот додека моторот работи. Нечистота, масло, плева и отпад од култура во оддел за моторот и на моторот може да предизвикат пожар. Насока на ветер, вид на култура и содржината на влага од содржина може да имаат влијаније врз тоа каде и колку многу се наталожуваат отпад и плева. Почесто го преверувајте и чистете ова пордачје.

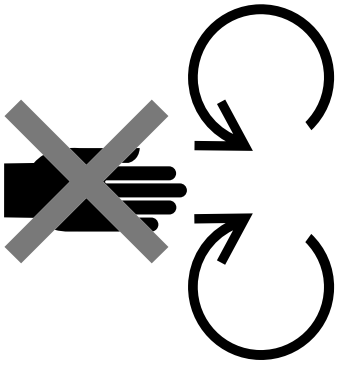
OUO6075,0000575-A8-17MAR10

Безбедно чистење на филтерот за издувни гасови

TS227—UN—15APR13



TS271—UN—23AUG88



TS1693—UN—09DEC09

За време на чистењето на филтерот на издувните гасови, моторот може да работи со зголемен празен од и да постигне високи темеператури за продолжен временски период. Издувните гасови и компонентите на филтерот на издувните гасови се загреваат до температура што може да ги изгори луѓето, како и да ги запали или растопи најчестите материјали.

Држете ја машината подалеку од луѓе, животни или структури кое може да бидат оштетени од жешките издувни гасови или компонентите. Избегнувајте потенцијални пожари или опасности од експлозии од запаливи материјали и пареа од издувните гасови. Држете го отворот за издувни гасови подалеку од луѓе и од работи кои можат да се стопат, запалат или експлодираат.

Набљудувајте ја машината и околниот простор за отпадок од тлеење за време на и по завршувањето на чистењето на филтерот на издувните гасови.

Додавањето на гориво додека работи моторот може да предизвика пожат или опасност од експлозија. Секогаш исклучете го моторот пред полнење на машината со гориво и исчистете го истуреното гориво.

Секогаш осигурете се дека моторот е исклучен кога ја влечете машината на камион или приколка.

Допирот со компонентите на издувниот систем додека е жешок може да предизвика сериозни лични повреди.

Избегнувајте контакт со овие компоненти додека тие се изладат на безбедна температура.

Ако постапката за сервисирање има потреба од моторот да работи:

- Вклучете ги само оние погонски делови кои се наведени во постапката за сервисирање
- Осигурете се дека нема други лица во близина на платформата на возачот и машината

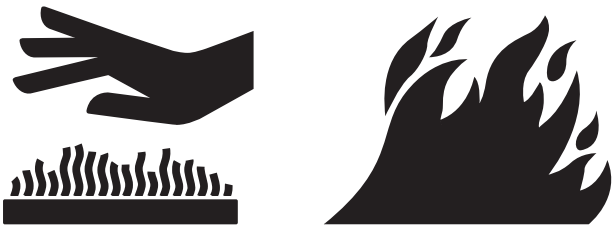
Држете ги рацете, стапалата и облеката далеку од погонските делови.

Секогаш оневозможете го движењето (неутрална положба), вклучете ја сопирачката или механизмот за паркирање и исклучете го напонот кон приклучните уреди или алатките пред да ја напуштите платформата на возачот.

Исклучете го моторот и извадете го клучот (ако постои) пред да ја оставете машината без надзор.

OUO6075,0000E81-A8-07FEB12

Избегнувајте ги врелите издувни гасови



RG17488—UN—21AUG09

Сервисирање на машината или на приклучните уреди додека работи моторот може да предизвика сериозни лични повреди. Избегнувајте изложување и допир на кожата со врелите издувни гасови и компоненти.

Деловите на издувните гасови и самите гасови постануваат врели во текот на работењето.

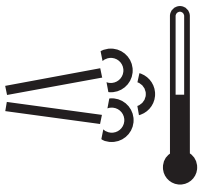
Издувните гасови и делови се загреваат до температура што може да ги изгори луѓето, како и да ги запали или растопи најчестите материјали.

DX,EXHAUST-A8-20AUG09

Преглед на индикаторите на дополнителната обработка

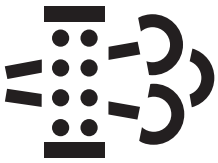
RG22487—UN—21AUG13

Индикатор за течноста за дизел издувни гасови



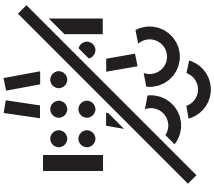
RG22488—UN—21AUG13

Индикатор за температурата на емисиите на моторот



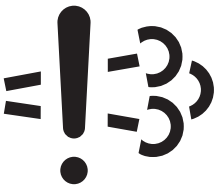
RG22489—UN—21AUG13

Индикатор за филтерот за издувни гасови



RG22490—UN—21AUG13

Индикатор за исклучено автоматско чистење



RG22491—UN—21AUG13

Индикатор за дефект на системот за емисии на моторот

RG22492—UN—21AUG13

Предупредувачки индикатор

RG22493—UN—21AUG13

Индикатор за запрен мотор

ВАЖНО: Операторот ќе биде информиран од системот за предупредување на оператор кога контролниот систем на емисија на издувни гасови не функционира правилно и/или е откриен дефект на моторот од страна на контролната единица за моторот. Игнорирањето на предупредувачките сигнали за операторот ќе доведе до намалување на емисијата на издувни гасови, што резултира со ефективно онеспособување на работата со мобилни машини што не се движат по пат.

Од суштинско значење е да се превземе брза акција за да се поправи секое неправилно работење, користење или одржување на контролниот систем за емисија на издувните гасови во согласност со мерките за исправка, наведени со предупредувањата наведени подолу.

Индикаторот за течноста за дизел издувни гасови (DEF) засветлува кога течноста за DEF е ниска. Наполнете го резервоарот за течноста за ДИГ.

Кога индикаторот за DEF е комбиниран со индикаторот за предупредување или индикаторот за запирање на моторот тогаш моторните перформанси се намалени од страна на моторната контролна единица (ECU) бидејќи нивото на DEF е под мерливото ниво. Наполнете го резервоарот за течноста за ДИГ.

Кога светли индикаторот за температурата на емисијата на моторот, температурата на издувниот гас е висока, зголемениот празен од е активен или е во процес на чистење на филтерот за издувни гасови. Со машината може да се управува на нормален начин, освен ако возачот утврди дека машината не е на безбедно место поради високите температури на издувните гасови и оневозможи автоматско чистење.

Кога индикаторот за температурата на емисионите гасови е комбиниран со индикаторот за предупредување или индикаторот за запирање на

моторот тогаш моторните перформанси се намалени од страна на ECU бидејќи температурата на издувните гасови е повисока од очекуваната. Следете ја постапката за тој дијагностички код за грешка или посетете овластен сервисен дистрибутер.

Кога ќе засветли индикаторот за филтерот за издувни гасови, во тек е чистење на филтерот за издувни гасови, системот за дополнителна обработка има грешка или филтерот за издувни гасови треба да се исчисти, а возачот го исклучил автоматското чистење на филтерот за издувни гасови. Ако условите се безбедни, возачот треба да ја вклучи опцијата за автоматско чистење на филтерот за издувни гасови или да изврши рачна сервисна регенерација или да ја следи постапката за дијагностички код за грешка.

Кога индикаторот за филтерот за издувни гасови светли заедно со предупредувачкиот индикатор, перформансите на моторот се намалени од страна на управувачката единица на моторот затоа што постои дефект на системот за дополнителна обработка или нивото на саѓи на филтерот за издувните гасови е умерено високо. Ако условите се безбедни, возачот треба да ја вклучи функцијата за автоматско чистење на филтерот за издувни гасови. Ако условите не се безбедни, возачот треба да ја премести машината на безбедно место и да го вклучи режимот на работа со автоматско чистење на филтерот за издувни гасови. Извршите рачна сервисна регенерација или следете ја постапката за дијагностички код за грешка.

Кога индикаторот за издувниот филтер е комбиниран со индикаторот за запирање на моторот тогаш моторните перформанси се дополнително намалени од страна на ECU бидејќи постои дефект кај системот за дополнителна обработка или нивото на саѓи во издувниот филтер е екстремно големо. Ако е присутна оваа комбинација, посетете го овластениот сервисен дистрибутер.

Индикаторот за исклучено автоматското чистење светли кога возачот побарал исклучување на функцијата за автоматско чистење на филтерот за издувни гасови. Оваа икона останува да свети се додека операторот повторно ќе го вклучи автоматското прочистување на издувниот филтер преку дијагностичкиот мерач. Оневозможување на автоматскиот режим не се препорачува во било каков случај освен ако е поврзано со безбедноста или недостасува гориво во резервоарот за да се заврши процесот за прочистување.

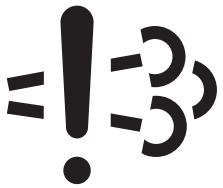
Индикаторот за дефект на системот за емисии на моторот светли кога емисиите на моторот се вон нормалното работно подрачје или во случај на грешка на системот за емисии на моторот. Следете ја постапката DTC или видете го вашиот овластен сервисер.

Кога индикаторот за дефект на системот за емисии на моторот светли заедно со предупредувачкиот индикатор, перформансите на моторот се намалени од страна на управувачката единица на моторот затоа што емисиите на моторот се вон нормалното работно подрачје или постои грешка на системот за емисии на моторот. Следете ја постапката DTC или видете го вашиот овластен сервисер.

DX,AFTRTREAT,INDCATRS-A8-12FEB18

Предупредување за потребно запирање на машина

Случај на мандатно запирање на машина



RG22491—UN—21AUG13

ВАЖНО: Во некои ситуации, силата на машинскиот мотор може да биде намалена како што е опишано. При известување, веднаш поставете ја машината во безбедна состојба и или преместете ја на безбедно место. Мандатното запирање на машината може да биде отстрането единствено од страна на сервисен техничар.

Индикаторот за неисправност на системот за емисија на издувни гасови на моторот свети кога ќе се случи грешка што е поврзан со емисијата на издувните гасови.

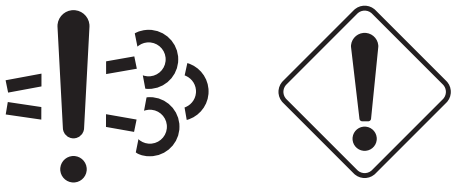
RG22492—UN—21AUG13

Индикаторот за предупредување свети во ситуација кога е потребно дејство од страна на операторот.

RG22493—UN—21AUG13

Индикаторот за запрен мотор свети во ситуација кога е потребно неодложно дејство од страна на операторот и сервисирање.

Настаната системска грешка кај емисијата на издувни гасови



RG26361—UN—04SEP14

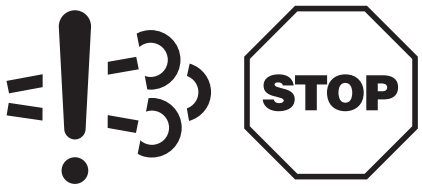
Преостануваат 30 минути, индикаторите за неисправност на системот за емисија на издувни гасови кај моторот и индикаторите за предупредување светат и алармот се огласува за да го предупредат операторот за грешка поврзана со емисијата на издувни гасови. Се прикажува “Помалку од 30 минути до рестрикција на силата” кај машините со екран.

- Моторната сила е нормална.
- Работењето на машината е нормално.
- Поставете ја машината во безбедносна состојба.
- Контактирајте ја сервисната услуга.

RG26972—UN—26MAR15

Преостануваат 20 минути, индикаторите за неисправност на системот за емисија на издувни гасови кај моторот и индикаторите за запирање на моторот светат и алармот се огласува за да го предупредат операторот за грешка поврзана со емисијата на издувни гасови. Се прикажува “Помалку од 20 минути до рестрикција на силата” кај машините со екрани.

- Моторната сила и вртливиот момент се намалени.
- Вклучен клуч - исклучен клуч привремено ќе обезбедат целосна сила.
- Поставете ја машината во безбедносна состојба.
- Контактирајте ја сервисната услуга.



RG26972—UN—26MAR15

Преостануваат 2 минути или помалку, индикаторите за неисправност на системот за емисија на издувни гасови кај моторот и индикаторите за запирање на моторот светат и алармот се огласува за да го предупредат операторот за грешката поврзана со емисијата на издувни гасови која не е поправена. Се прикажува “Рестрикција на силата” кај машините со екрани.

- Моторната сила е само во празен од.
- Поставете ја машината во безбедносна состојба.
- Контактирајте ја сервисната услуга.

DX,MACHSTOPWARN,AG-A8-02OCT15

Сензор за препознавање на предмети (конечно ниво 4/фаза V)

H106571—UN—16JAN13

A—Сензор

ЗАБЕЛЕШКА: Осигурете дека сензорот не е попречен и не е покриен со кал или отпадоци од посевот.

Сензорот (A) кој се наоѓа на задната композитна плоча потврдува дека предметите се оддалечени повеќе од 2 m (6.5 ft.) од издувната пареа (покачени температури на издувните гасови) за време на процесот на чистење на филтерот на издувни гасови. Ако сензорот детектира дека има предмети поблиску од 2 m (6.5 ft.), системот ќе го прекине процесот на чистење на филтерот на издувни гасови.

OUO6075,00047DD-A8-13NOV17

Стартување на моторот

H119917—UN—02NOV16

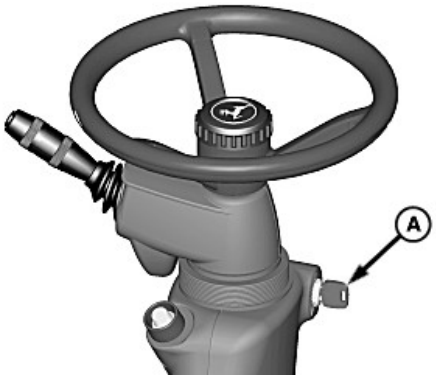
A—Повеќенаменска рачка
B—Прекинувач за вклучување на хедерот
C—Прекинувач за вклучување на сепараторот

ВНИМАНИЕ: Пред стартувањето на моторот погрижете се да нема никого во близина на машината. Озвучете ја сирената за да ги предупредите другите лица.

Издувните гасови може да предизвикаат болест или смрт. Ако е потребно машината да работи во затворен простор, тогаш отстранете ги издувните гасови од тој простор со продолжена цевка што се поставува на издувната цевка.

Ако немате продолжена издувна цевка, тогаш отворете ги вратите за да влезе воздух од надвор.

1. Поместете ја повеќенаменската рачка (A) во неутрална положба.
2. Проверете дали прекинувачот за вклучување на хедерот (B) и на сепараторот (C) се исклучени (OFF).



H95321—UN—02NOV10

A—Контактен клуч

ВНИМАНИЕ: Свирнете со сирената пред стартувањето на моторот за да ги предупредите другите да се оддалечат од машината.

За да ја избегнете можноста од телесни повреди или смрт, стартувајте го моторот САМО од операторското седиште. Не го стартувајте моторот со краток спој на клемите на стартерот. Машината ќе стартува и ќе се задвижи во брзина ако има премостување.

ВАЖНО: За да не го оштетите стартерот, не работете со него подолго од 30 секунди при секој обид. Ако моторот не се стартува, почекајте најмалку две минути пред да се обидете повторно.

ЗАБЕЛЕШКА: Ако температурата е под -5 °C (23 °F) можеби ќе биде потребно да се користи помош при стартување во ладни временски услови. Видете за помош при стартување во ладни временски услови во делот за ракување со мотор во прирачникот за работа.

Кога контактниот клуч е завртен на СТАРТ, ќе се случи задоцнување од неколку секунди. Ова овозможува контролните единици да се напојат, релеите да се затворат и соленоидот на стартерот да добие напон.

Лепенката под капакот на кутијата за складирање на наслонот за рака ги покажува информациите за стартување на моторот.

3. Свирнете со сирената и завртете го контакт клучот (A) на управувачкиот столб во позиција за СТАРТ.

   Положбите на клучот се:

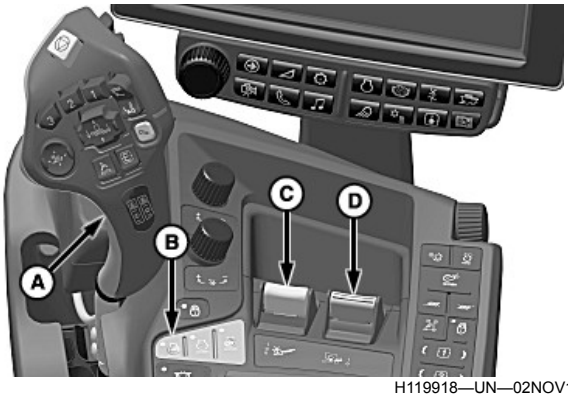
Прва положба	Дополнителна опрема
Втора положба	ИСКЛУЧЕНО
Трета положба	Run (работи)
Четврта положба	Start (стартување)

ЗАБЕЛЕШКА: Се прикажува дијагностички код на грешка (DTC), ако се појави код за запрен мотор на екранот. Екранот ги запира нормалните функции, посочувајќи го проблемот што бара машината да се запре и проблемот веднаш да се реши. Кодовите ќе се прикажуваат сè до решавањето на проблемот. Ако проблемот не може да биде решен, посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.

4. Ослободете го клучот после стартувањето на моторот и дозволете му на моторот да работи на мали брзини 5 минути за да се загрее маслото.

OUO6075,0004930-A8-07JUN18

Исклучување на моторот



H119918—UN—02NOV16

A—Повеќенаменска рачка
B—Прекинувач за мала брзина на моторот

C—Прекинувач за вклучување на хедерот
D—Прекинувач за вклучување на сепараторот

1. Спуштете го хедерот или намотката целосно до земја.
2. Поместете ја повеќенаменската рачка (A) во неутрална положба.
3. Притиснете го прекинувачот за ниска моторна брзина (B).
4. ИЗГАСНЕТЕ го прекинувачот за активирање на хедерот (C) и прекинувачот за активирање на одделувачот (D).

ВАЖНО: Разладувањето на турбокомпресорот и некои делови од моторот е овозможено од маслото на моторот. Сопирањето со врел мотор може да предизвика оштетување на тие делови.

5. Пред запирање на мотор кој што работел под оптоварување, моторот нека работи во лер 2—3 минути за да дозволите турбополначот да олади.

ВНИМАНИЕ: Подигнете ја паркирната сопирачка и извадете го клучот пред да ја напуштите машината.

6. Завртете го клучот за стартување во положба "OFF" (исклучено).

ВАЖНО: Конечно ниво 4/фаза V: Акумулаторот не треба да го исклучувате најмалку 90 секунди откако ќе ја ИСКЛУЧИТЕ машината. За тоа време катализаторскиот систем за селективно намалување (SCR) автоматски ги прочистува цевките од течноста за издув на дизел мотор (DEF), веднаш по ИСКЛУЧУВАЊЕТО на машината. Ако нема доволно време тогаш не е дозволено линиите да се прочистуваат, било која течност што останува во линиите може да кристализира и да ги запуши линиите. Во екстремно студено време, течноста се замрзнува и вероватно ќе ги пукне линиите.

OUO6075,0004931-A8-07JUN18

Управување со брзината на моторот (машини ProDrive™)

ЗАБЕЛЕШКА: Управувањето со брзината на моторот е контролирана од старна на софтвер и тоа се активира со прекинувачот што го исклучува патниот превоз.

Управувањето со брзината на моторот ја намалува потрошувачката на гориво и ја зголемува ефикасноста на горивото.

- Потрошувачката на гориво е намалена во услови на ниско оптоварување со намалување на брзината на моторот.
- Одржувајте голема способност за оптоварување со динамичко зголемување на брзината на моторот кога е потребно.
- Теренската брзина се одржува за време на промените на брзината на моторот преку различни хидростатички преместувања.
- Брзината на моторот останува на долен празен од кога машината не се движи.
- Брзината на моторот е приближно 1600 вртежи/мин. кога машината е на рамен терен или со мала теренска брзина.
- Брзината на моторот се менува помеѓу приближно 1600 вртежи/мин. и максимален брз празен од, зависно од оптоварувањето на моторот.
- Мала брзина на моторот - брзината на моторот останува на 1200 вртежи/мин. (rpm).
- Средна брзина на моторот - брзината на моторот нема да премине 1690 вртежи/мин. (rpm).
- Голема брзина на моторот - брзината на моторот се менува помеѓу приближно 1600 вртежи/мин. (rpm) и максимален брз празен од.

OUO6075,00046F3-A8-30MAR17

Безбедно ракување со течност за стартување

TS1356—UN—18MAR92

ВНИМАНИЕ: Течноста за стартување е лесно запалива. НЕ КОРИСТЕТЕ ја во близина на оган, искри или пламен. Прочитајте ги ПРЕДУРПЕДУВАЊА на контејнерот. Заштитете го контејнерот од оштетување. НЕ носете дополнителни или празни резервоари во кабината.

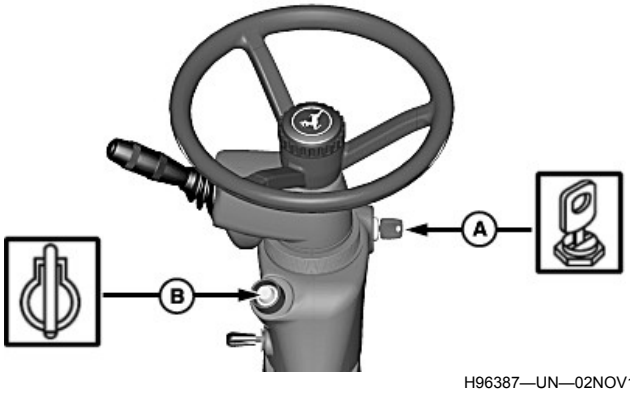
Ако течноста за стартување не се користи неколку дена, отстранете го резервоарот. Проверете ја течноста и работата на вентил со одново инсталирање и притискање прскалката. Ако течноста не се емитира, користете нов резервоар.

За да избегнете случајно испарување кога го складирате садот под висок притисок, држете го капакот на садот. Складирајте во ладна, зашитиена локација.

Не палете или пробивајте сад за течност за стартување.Не палете или пробивајте сад за течност за стартување.

OUO6075,0000585-A8-17MAY10

Помошни средства за стартување во ладни временски услови (ако е вградено)



H96387—UN—02NOV10

A—Контактен клуч
B—Копче за помош при стартување

⚠ ВНИМАНИЕ: Избегнете телесни повреди и оштетување на моторот. Вбризгува течност само кога моторот врти.

Помошта при стартување единствено функционира во позициите "Run" (контакт) или "Старт" (стартувај).

Свртете го клучот (A) за стратување на машината. Кога моторот започне да се завртува, притиснете го копчето за помош при стартување (B).

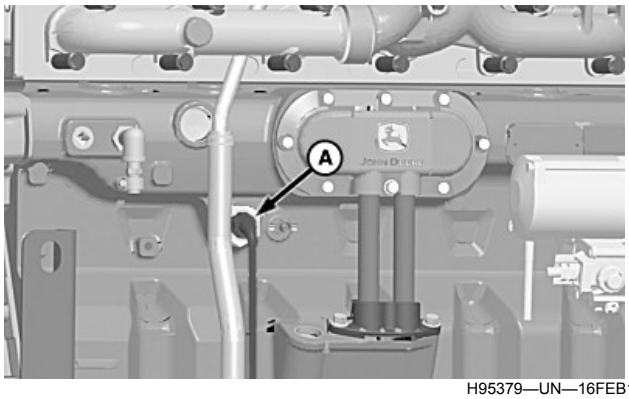
Кога моторот ќе се стартува, ослободете го клучот и копчето за помош при стартување.

Ако температурата е под -5°C (23°F), задржете го копчето за помош при стартување притиснато 2—3 секунди откако моторот стартува. Повтортувајте ја ова процедура додека моторот работи без прекин.

ВАЖНО: За да се осигурате дека има правилно подмачкување, моторот нека работи без оптоварување 1—2 минути при ниски вртежи. Овој период продолжете го на 2—4 минути кога работите на температури под точката на мрзнење.

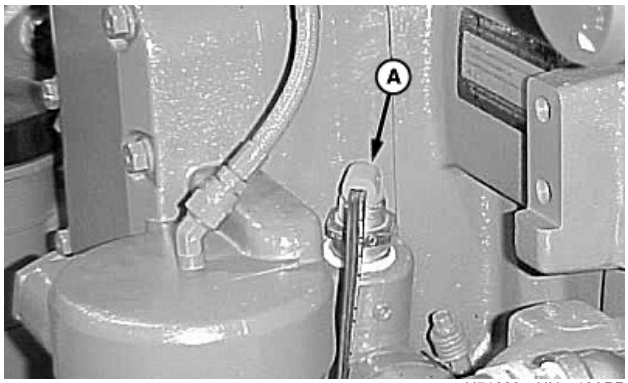
OUO6075,0004932-A8-07JUN18

Грејач на разладното средство



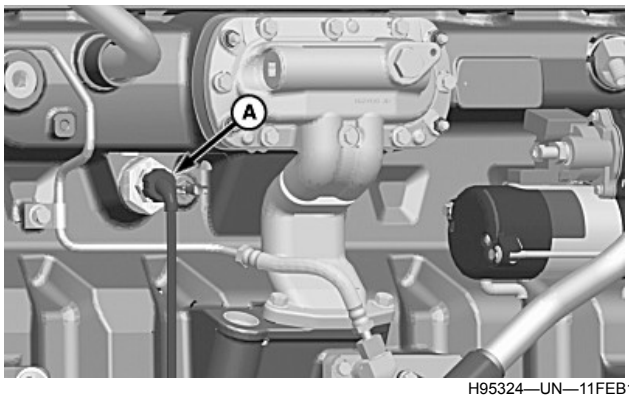
H95379—UN—16FEB10

Ниво 2/фаза II (стил A) (предна страна)



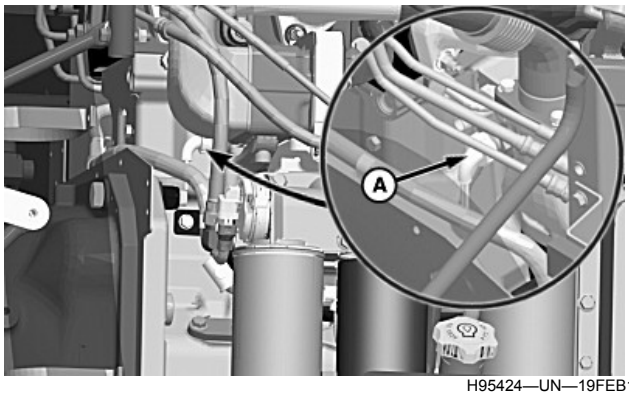
H71689—UN—18APR02

Ниво 2/Фаза II (Стил B) (задна страна)



H95324—UN—11FEB10

Конечно ниво 4/Фаза V (Стил A) (предна страна)



H95424—UN—19FEB10

Конечно ниво 4/Фаза V (Стил B) (задна страна)

TS210—UN—23AUG88

А—Грејач на разладното средство

ВНИМАНИЕ: За да избегнете струен удар или опасно работење, секогаш користете електричен кабел со три жици наменет за тешки работни услови (минимален пресек на 10 AWG и не подолг од 7.6 m (25 ft)) опремен со три конектори. Ако се употребува адаптер за приклучување од два на три контакти за ѕиден приклучок, секогаш зелената жица поврзете ја за добро заземјување.

Пред да го поврзувате грејачот со извор на напојување, осигурете дека елементот е потопен во разладно средство. НИКОГАШ не го вклучувајте грејачот кога е во воздух. На тој начин може обвивката на грејачот да предизвика пукање и тоа да предизвика телесна повреда.

Грејачот (А) на разладното средство се поставува во отворот на приклучокот за ладење (предната страна или задната страна на машината). Со загревање на разладното средство на моторот, грејачот го намалува отпорот на маслото, го олеснува стартувањето и го намалува време потребно за загревање.

Видови грејачи на разладно средство

- 1000 W (110 V)
- 1000 W (220 V) (машини за извоз)

OUO6075,00047E0-A8-13NOV17

CommandCenter™ Приказ на информации

Одредување на специфичните информации за машината

Информации може да се разликуваат во зависност од опциите на машината и различните конфигурации на софтверот. Некои ставки подолу се достапни само ако машината е опремена со придружната опција. Проверете ги компонентите на хардверот и софтверот што се инсталирани на вашата машина со цел да ја изберете точната информација.

CS12167,0000B39-A8-30APR18

Помош на екран

PC15300—UN—19MAR13

Помошен центар за апликации и копче за информации

Центарот за помош е дополнение на упатството за работа на операторот на хартија. Прочитајте ги упатствата пред да работите.

Навигација до Центарот за помош

1. Изберете мени.
2. Изберете ја картичката за системот.
3. Изберете ја апликацијата за Центарот за помош.

DX,PC,INTRO,HELP-A8-17DEC15

CommandCenter™, генерација 4

4. генерација на John Deere CommandCenter™ е дизајниран за максимално олеснување на употребата и продуктивноста. Единствениот софтверски систем обезбедува унифицираност, додека хардверските опции обезбедуваат различни цени и функционалности. Дисплејот на CommandCenter™ е прикачен кон CommandARM™. Има достапни 7, 8.4 и опции за 10-инчен екран.

ЗАБЕЛЕШКА: Софтверот во CommandCenter™ генерација 4 е во процесорот, не во екранот.

4100 CommandCenter™ (7 инчи)

PC17356—UN—03DEC13

4100 CommandCenter™

- Модулите на работната страница (Run Page) се исти како на 10-инчен приказ
- Копчињата кратенки мора да бидат проширени за да се видат.

4200 CommandCenter™ (8.4 Inch) и **4600 CommandCenter™** (10 Inch)

PC17355—UN—03DEC13

CommandCenter™ 4200 и 4600

- Насловната трака ја прикажува моментално гледаната работна страница (Run Page)
- Големиот статусен центар обезбедува повеќе информации
- Копчињата кратенки се секогаш видливи.

DX,PC,INTRO,DISP-A8-23APR18

CommandCenter е регистриран заштитен знак на Deere & Company
CommandARM е регистриран заштитен знак на Deere & Company

Процесор на 4. генерација на CommandCenter

Софтверот на 4. генерација на CommandCenter™ работи на процесор одделен од дисплејот.

ЗАБЕЛЕШКА: Наведени се максималните можности за секој процесор. Во зависност од конфигурацијата на машината, некои функции може да не се достапни.

PC25546—UN—19APR18

Процесор 4100 и 4200

PC25545—UN—19APR18

Процесор 4600

4100 и 4200 процесор

- 1 видео влез за камера
- 1 влез за USB
- 1 излез за дисплеј

Процесор 4600

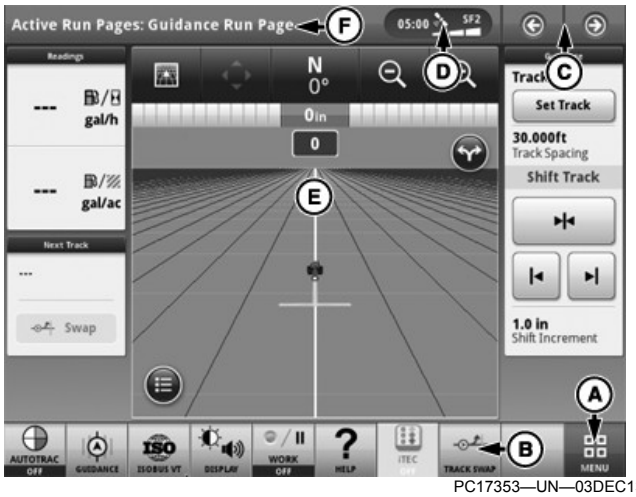
- 4 видео влезови за камера
- 4 влезови за USB
- 2 излеза за дисплеј

CommandCenter е регистриран заштитен знак на Deere & Company

- Надградливо за идни апликации

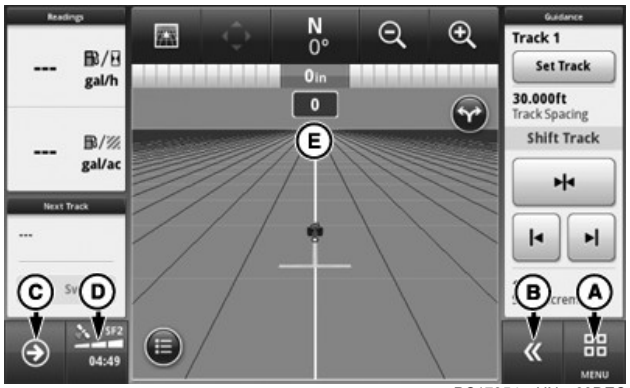
DX,PC,INTRO,PROC-A8-25APR18

Структура на работната страница



PC17353—UN—03DEC13

8.4 инчна (4200) и 10 инчна (4600) страница за прикажување на екранот



PC17354—UN—03DEC13

Работна страница на 7-инчен екран (4100)

A—Мени
B—Меки копчиња за скратен пристап
C—Копчиња за следна или претходна работна страница
D—Центар за статус
E—Работна страница
F—Избор на насловна лента/работна страница

Менито (A) ги наведува сите апликации што се инсталирани на дисплејот и на машината.

Софтверските копчиња за кратенки (B) обезбедуваат брз пристап до често користените апликации и функции. На 7-инчен приказ, изберете го копчето за проширување за да ги прикаже софтверските копчиња за кратенките.

Копчињата за следна или претходна работна страница (C) се движат низ повеќе работни страници.

Изберете го назначениот дел (D) за да се прикаже **Статусниот центар**. Важните информации за

функциите на дисплејот се означени, како јачина на сигналот за GPS и можност за складирање на податоци.

Работната страница (E) е конфигурирана со користење на апликацијата за управувачот на распоредот.

На 8.4 и 10-инчни екрани, притиснете **насловната лента** (F) за да се прикаже страница **Избор на за извршување**. Изберете ја саканата работна страница од списокот на достапни страници.

(За прилагодување на работната страна побарајте информации кај апликацијата за уредување на изгледот.)

DX,PC,INTRO,RUNPAGE-A8-30APR18

Статусен центар

PC17275—UN—13AUG13

A—8.4 и статусен центар на 10-инчен приказ
B—Статусен центар на 7-инчен приказ

Статусниот центар ги означува важните информации за функциите на приказот, како јачина на сигналот за GPS и известување. Сместен е во насловната трака на 8.4 и 10-инчни прикази, и во долниот лев агол на 7-инчни прикази.

Изберете го статусниот центар за да се прикажат дополнителните информации во паѓачки прозорец. Проширениот статусен центар обезбедува брз пристап до известувањата и поставките.

ЗАБЕЛЕШКА: Датумот и времето, како и складирањето на податоци секогаш се прикажуваат во статусниот центар.

Дополнителни информации се прикажуваат во зависност од конфигурацијата на машината и известувањата.

DX,PC,INTRO,STATUS-A8-23APR18

Софтверски копчиња за кратенки

PC17276—UN—13AUG13

A—Меки копчиња за скратен пристап

Копчињата кратенки (A) прикажуваат информации за состојбата и овозможуваат брз пристап до апликациските функции.

PC17277—UN—13AUG13

B—Копче за проширување на 7-инчен приказ

Софтверските копчиња се секогаш видливи на дното на 10-инчни екрани. На 7 инчен екран, одберете го копчето за проширување (B) за приказ на кратенките.

(За прилагодување на лентата со кратенки побарајте информации кај апликацијата за уредување на изгледот.)

DX,PC,INTRO,SHORTCUTBAR-A8-23APR18

Мени

PC17269—UN—15JUL13

Копче Мени

Копчето за менито ги наведува сите апликации што се инсталирани на дисплејот и на машината. Изберете ги левите картички за да гледате различни групи на апликации.

ЗАБЕЛЕШКА: Достапните апликации се разликуваат во зависност од конфигурацијата на машината.

DX,PC,INTRO,MENU-A8-21DEC15

Преглед на апликациите на оперативниот систем

PC15302—UN—19MAR13

Пакетот на апликации на оперативниот систем

Пакетот на апликации на оперативниот систем се инсталира фабрички, и се ажурира со периодични софтверски дополнувања од John Deere. Овие апликации се користат за основните функции на дисплејот.

Пресметувач

PC23955—UN—24MAR17

Пресметувач

- Користете апликација калкулатор за брзи математички пресметки.
- Се наоѓа на префрлачко копче за апликации од прикажаното мени.

Поставки на порти за COM

PC25540—UN—18APR18

Поставки на порти за COM

- Конфигурира RS-232 сигнал така да екранот може да комуницира со разни уреди за контрола или уреди.
- Апликацијата за поставки на порти за COM бара со 4600.
- Се наоѓа на системското префрлачко копче од прикажаното мени.

Контролни поставки

PC15326—UN—08JUL13

Конфигурација на командите

- Конфигурира ISOBUS или тракторска управувачка палка да ги контролира функциите на трактерот или на приклучниот уред.
- Се наоѓа на префрлачко копче за апликации од прикажаното мени.

Датум и време

PC16674—UN—18MAR13

Датум и време

- Информациите од апликацијата за датум и време се користат за неколку важни функции на системот. Ова вклучува евидентирање на грешките, активирања и снимање податоци.
- Датумот и времето се наместени автоматски ако GPS-приемникот е поврзан и прима валиден сигнал. Во тој случај, само наместете ја временската зона.
- Се наоѓа на системското префрлачко копче од прикажаното мени.

Дијагностички центар

PC17272—UN—17JUL13

Дијагностички центар

- Центарот за дијагностика е место каде може да ја најдете дијагностиката за целиот систем.
- Се наоѓа на системското префрлачко копче од прикажаното мени.

Приказ и звук

PC16685—UN—18MAR13

Приказ и звук

- Заедно се осветлувањето и јачината на звукот, екранот и звукот се користат за калибрирање на екранот и конфигурирање на повеќекратни екрани.
- Се наоѓа на системското префрлачко копче од прикажаното мени.

Управник за опремата

PC20410—UN—22MAY15

Управник за опремата

- Профилот на машината му овозможува на операторот да ги конфигурира GPS отстапувањата и димензиите на машината.
- Профилот на приклучниот уред му овозможува на операторот да го кофигурира типот на приклучокот од приклучниот уред, работната ширина, димензиите и активирачите за снимање.
- Се наоѓа на префрлачко копче за апликации од прикажаното мени.

Полиња и граници

PC17260—UN—11JUL13

Полиња и граници

- Имињата на полињата се користат за организирање на информациите за полесно да се најдат и користат податоците, како што се упатствата.
- Користете ја апликацијата за терени и граници за да направите поставки за клиенти, фарми и полиња.
- Одберете клиент, фарма и поле за да ја поставите моменталната локација.
- Се наоѓа на префрлачко копче за апликации од прикажаното мени.

Управувач на фајловите

PC16671—UN—18MAR13

Управувач на фајловите

- Податоците и информациите за поставки може да се пренесуваат меѓу екраните или компатибилен десктоп софтвер.
- Враќање на фабричките поставки за да се очисти екранот од корисничките податоци.
- Се наоѓа на системското префрлачко копче од прикажаното мени.

Знаменца

PC25539—UN—18APR18

Знаменца

- Знаменцата се користи за означување на точките на интерес во рамките на полето.
- Се наоѓа на префрлачко копче за апликации од прикажаното мени.

Центар за помош

PC16684—UN—18MAR13

Центар за помош

- Помошта на екран за секоја апликација, а и повеќе, е достапна во Центарот за помош.
- Фабрички не се инсталирани сите јазици за Помош. Ажурирајте го софтверот на приказот за да инсталирате Помош за сите поддржани јазици.
- Се наоѓа на префрлачко копче за апликации од прикажаното мени.

ISOBUS VT

PC16682—UN—18MAR13

ISOBUS VT

PC15293—UN—18MAR13

Мени на ISOBUS VT

- Ги следи и контролира контролерите и приклучните уреди компатибилни со ISOBUS 11783.
- Се наоѓа на префрлачко копче за апликации од прикажаното мени.

ЗАБЕЛЕШКА: Само по еден ISOBUS контролер може да се гледа. Ако повеќе контролери се приклучени, изберете го копчето Мени во ISOBUS VT за да го видите списокот на контролери од кои можете да изберете еден.

Јазик и мерни единици

PC16677—UN—18MAR13

Јазик и мерни единици

- Користете ја апликацијата за јазик и мерни единици за да го смените јазикот, форматот на бројот и мерните единици.
- Се наоѓа на системското префрлачко копче од прикажаното мени.

Управувач на распоред

PC16678—UN—18MAR13

Управувач на распоредот

- Употребете го уредникот за распоред за да ги создавате и менувате работните страни и лентата со кратенки така што важните информации и функции ќе бидат достапни од главната страница.
- Се наоѓа на префрлачко копче за апликации од прикажаното мени.

Монитор на машината

PC15318—UN—16MAY13

Монитор на машината

- Мониторот на машината ги прикажува вредностите на специфични перформанси на машината.
- Се наоѓа на префрлачко копче за апликации од прикажаното мени.

Мапирање

PC20413—UN—11MAY15

Мапирање

- Апликацијата за мапирање се користи за преглед на просторните карактеристики, како што е наведувањето, покриеноста, работните податоци и основни прописи на мапата. (Прописите бараат CommandCenter™ премиум активација.)
- Се наоѓа на префрлачко копче за апликации од прикажаното мени.

Далечински пристап до дисплејот

PC17363—UN—16DEC13

Пристап до далечински приказ

- Далечинскиот пристап до дисплејот дозволува некој од оддалечена локација да го гледа оперативниот приказ.
- Се наоѓа на префрлачко копче за апликации од прикажаното мени.

Уредувач на поставки

PC22543—UN—22APR16

Уредувач на поставки

- Користете го уредувачот на поставки за да вчитате, уредите, или да ги зачувате конфигурациите на машината и поставките за приклучните уреди.
- Се наоѓа на префрлачко копче за апликации од прикажаното мени.

Управувач на софтверот

PC15346—UN—11JUL13

Управувач на софтверот

- Користете го управувачот на софтверот за да го ажурирате софтверот, да ги активирате карактеристиките и да инсталирате пакети за помош што се прикажуваат на екран.
- Се наоѓа на системското префрлачко копче од прикажаното мени.

StarFire™

PC17388—UN—15MAY14

StarFire

- Апликацијата StarFire™ се употребува за да се видат StarFire™ приемниците. Доколку е поврзан повеќе од еден приемник, со користење на оваа апликација изберете го посакуваниот приемник.
- Се наоѓа на префрлачко копче за апликации од прикажаното мени.

CommandCenter е регистриран заштитен знак на Deere & Company

StarFire е регистриран заштитен знак на Deere & Company

Корисници и пристап

PC17262—UN—12JUL13

Корисници и пристап

- Пристап и корисници управува со корисничките профили и ги блокира корисниците од одредени поставки.
- Се наоѓа на системското префрлачко копче од прикажаното мени.

Видео

PC23956—UN—24MAR17

Видео

- Користете видео апликација за набљудување на областите околу машината кои се тешко видливи од операторската станица.
- Видеото може да се прикажува кога се вршат одредени функции на машината, како што се враќање назад.
- Се наоѓа на префрлачко копче за апликации од прикажаното мени.

Поставки на безжичната мрежа

PC23092—UN—26SEP16

Поставки на безжичната мрежа

- Пристапите безжични мрежи за да се поврзете на интернет, или да креирате безжични мрежи за поврзување на мобилни уреди во машината.
- Се наоѓа на системското префрлачко копче од прикажаното мени.

Следење на работата

PC15317—UN—16MAY13

Работен монитор

- Работниот монитор ги прикажува просечните и вкупните специфични вредности на машината и операциите.
- Се наоѓа на префрлачко копче за апликации од прикажаното мени.

Поставување на работата

PC20415—UN—11MAY15

Поставување на работата

- Користете работни поставки за да го наместите работењето кога менувате приклучни уреди, полиња, или применувате различен производ.
- Користете го поставувањето на работата за поставување и користење на задачи на ISOBUS што ги даваат со TC-GEO (контролорот на задачи врз основа на geo) сертификат на AEF (Фондација за електрониката во земјоделската индустрија) приклучни уреди и прскалките на влечење на John Deere. Сите вкупни вредности што ги дава алатот на ISOBUS, како што се времето, површината, тежината и количината се снимаат во задачата за ISOBUS во апликацијата за вкупната работа.
- Се наоѓа на префрлачко копче за апликации од прикажаното мени.

Вкупна работа

PC21878—UN—24NOV15

Вкупна работа

- Вкупната работа ги евидентира работните податоци, вклучително изработената површина во акри, просечната производствена стапка и применетиот вкупен производ.
- Апликацијата за вкупната работа бара со 4200 или 4600.
- Се наоѓа на префрлачко копче за апликации од прикажаното мени.

DX,PC,INTRO,OSAPPS-A8-25APR18

Преглед на апликациите AMS

PC15301—UN—19MAR13

Пакет на апликации AMS

Пакетот на апликации AMS е фабрички инсталиран, но бара активирање за да му се овозможи функционалноста. Овие апликации се инсталирани и ажурирани во пакети посебно од 4. генерација на оперативен систем.

Наведување AutoTrac™

PC16676—UN—18MAR13

Наведување AutoTrac™

- Апликацијата AutoTrac™ за наведување се користи за управување со машините низ полето долж наведувачките патеки. Управувањето може да биде изведувано рачно или автоматски со користење на AutoTrac™.
- Се наоѓа на префрлачко копче за апликации од прикажаното мени.

Автоматизација на вртење со AutoTrac™

PC24721—UN—14SEP17

Автоматизација на вртење со AutoTrac™

- Автоматизацијата на вртењето со AutoTrac™ е систем којшто ги контролира функциите на машината и алатот при крајните вртења.
- Се наоѓа на префрлачко копче за апликации од прикажаното мени.

Контрола на преклопување

PC20399—UN—16FEB15

Контрола на преклопување

- Контролата за преклопување автоматски ги прилагодува поставките за широчината на хедерот (предниот дел), како што комбајната минува преку областите кои веќе се ожнеани.
- Контролата за преклопување е достапна само на комбајните.
- Се наоѓа на префрлачко копче за апликации од прикажаното мени.

Контрола за секции

PC20399—UN—16FEB15

Контрола за секции

- Контролата на секција автоматски ги вклучува и исклучува работните точки на секциите за да го намали преклопувањето и да го подобри влезното управување.
- Управувањето со некоја секција е достапно само со компатибилни машини и приклучни уреди.
- Апликацијата за контрола на секција бара 4200 или 4600 со CommandCenter™ премиум активација.
- Се наоѓа на префрлачко копче за апликации од прикажаното мени.

Споделување

PC24722—UN—18SEP17

Споделување

- Користете ја апликацијата за споделување за да ги видите поставките за споделување на податоците од поле.
- Се наоѓа на префрлачко копче за апликации од прикажаното мени.

DX,PC,INTRO,AMSAPPS-A8-25APR18

CommandCenter™ Активации

ЗАБЕЛЕШКА: Активации за софтверот не може да се пренесува ако опремата е изгубена, украдена или уништена. Се препорачува да се осигураат машините по нивната целосна вредност, вклучувајќи и софтверски активирања.

CommandCenter™ Премиум активација или активација на Автоматизација на CommandCenter™

AutoTrac е регистриран заштитен знак на Deere & Company

CommandCenter е регистриран заштитен знак на Deere & Company

е потребно за управување со одредени функции, како што е користење на контролата на дел. Исто така потребно е овозможување на одредени функции во рамките на апликациите, како што е безжични пренос на податоци за работа во апликацијата за управникот со датотеки во оперативниот центар на John Deere.

Премиум активацијата на CommandCenter™ и активацијата на автоматиката на CommandCenter™ не се наведени во апликацијата за софтверско уредување. Поединечните активирања кои се вклучени во рамки на активирањата на премиум CommandCenter™ и автоматиката на CommandCenter™ може да се најдат со бирање на копчето за мени > Табот за систем > Апликацијата за софтверско уредување> Табот за активации.

Контактирајте го вашиот John Deere трговец за да купите премиум активација на CommandCenter™ или активација на автоматиката на CommandCenter™.

DX,PC,INTRO,CCPREMIUM-A8-25APR18

Демо активации

Во апликацијата за софтвер менаџер, достапни се демо активации за да се пробаат функциите на екранот. Сината светлина до некоја дадена функција покажува дека демото е вклучено.

Демото е фабрички достапно за употреба во период од 15 часа. На пример, демото за AutoTrac™ одбројува единствено кога е активирано.

DX,PC,INTRO,DEMO-A8-21DEC15

Приказ и звук

PC16685—UN—18MAR13

Приказ и звук

Апликацијата за екран и звук ја прилагодува осветленоста на екранот и нивото на јачина на звук.

Ако се приклучени повеќе дисплеи, користете ја оваа апликација за да конфигурирате кои функции се појавуваат на секој дисплеј.

Ако допирите на екранот не се регистрираат во точната положба, употребете ја Калибрацијата на екранот осетлив на допир за да го порамните екранот.

Навигација до екран и звук

1. Изберете мени.
2. Изберете ја картичката за системот.
3. Одберете апликација за екран и звук.

DX,PC,DISP-A8-21DEC15

Осветленост

Режим за осветленост и боја

- ***Автоматски режим***

Автоматскиот режим е препорачаната поставка. Ова ја синхронизира осветленоста на дисплејот со прекинувачот за светла во кабината. Ако светлата во кабината се исклучени, дисплејот е во Дневен режим. Ако светлата во кабината се вклучени, дисплејот е во Ноќен режим.

- ***Дневен и ноќен режим***

PC15319—UN—20MAY13

A—Дневен режим
B—Ноќен режим

Изберете го кој било режим за да спречите осветленоста на дисплејот да се синхронизира со прекинувачот за светла во кабината.

ЗАБЕЛЕШКА: Избраниот режим не ја нагодува осветленоста на вториот дисплеј. Нагодете ја осветленоста на тој дисплеј преку неговите соодветни поставки.

Поставки за осветленоста

PC15320—UN—20MAY13

A—Поставки за ден
B—Поставки за ноќ

Изберете го копчето за која било поставка за да се прикаже скокачки прозорец за соодветниот режим на осветленост.

PC15321—UN—20MAY13

AutoTrac е регистриран заштитен знак на Deere & Company

C—Осветленост на екранот
D—Осветленост во кабината

Во зависност од избраниот режим преку копчето за поставки, нагодете ја осветленоста на дисплејот и кабината со користење на копчињата плус (+) и минус (-).

DX,PC,DISP,BRIGHT-A8-07APR17

Звук

PC15322—UN—20MAY13

Јачина на звукот на дисплејот

Променете ја јачината на звукот на дисплејот со избирање на копчињата зголеми (+) или намали (-).

DX,PC,DISP,SOUND-A8-21DEC15

Повеќе монитори

PC15323—UN—20MAY13

Повеќе дисплеи

4-та Генерација CommandCenter™ може да биде конфигуриран да работи со следниве John Deere екрани поврзани на аголниот постамент.

- Дисплеј GreenStar™ 2 1800
- Екран GreenStar™ 3 2630
- Универзален екран 4640

Некои апликации, како што е AutoTrac™, не можат истовремено да работат и на двата дисплеи.

Активациите не се префрлуваат помеѓу дисплеите. Вториот дисплеј мора да има сопствени активации за да работи со AMS апликации.

CommandCenter е регистриран заштитен знак на Deere & Company
GreenStar е регистриран заштитен знак на Deere & Company
AutoTrac е регистриран заштитен знак на Deere & Company

PC20416—UN—12MAY15

Екран GS3 2630

Инсталирање на GS2, GS3 или екран од 4 генерација

1. Осигурајте се контактниот клуч и CommandCenter™ да бидат исклучени.
2. Прикачете го кабелскиот сноп за дисплејот на приклучокот на столбот и 26-пинскиот приклучок за дисплеј во задниот дел од дисплејот.
3. Вклучете го контактниот клуч.
4. Управувачкиот центар CommandCenter™ го прикажува пребарувањето на вториот екран преку CAN Bus-от на приклучниот уред приближно во текот на 60 секунди. Ако CommandCenter™ претходно бил во режим на еден екран, се прикажува порака со текстот "Откриени се повеќе екрани".
5. Изберете поставка за конфигурацијата:

   Единичен дисплеј

   - НЕ употребувајте ја оваа опција во ова сценарио. Овој режим се користи само ако не е поставен втор дисплеј.

   Повеќе екрани – само машина

   - Апликациите за земјоделска прецизност и ISOBUS-алатите се појавуваат само на вториот екран, но не на CommandCenter™. Користете ја оваа опција кога има приклучено ISOBUS приклучен уред со дополнително управување кое може да се конфигурира.

   Повеќе – Прегледувач на приклучен уред

   - Апликациите за земјоделска прецизност се појавуваат на вториот екран,
   - ISOBUS приклучните уреди се прикажуваат на CommandCenter™ или на вториот дисплеј во зависност од поставката за “Next VT display” (нареден VT дисплеј) на приклучниот уред.

ЗАБЕЛЕШКА: Ако ISOBUS приклучниот уред ја нема функцијата “Next VT display” (нареден VT дисплеј), приклучниот уред се прикажува на дисплејот кој се вклучува прв.

Повеќе екрани – апликации за земјоделска прецизност

- На CommandCenter ™ се појавуваат прецизните аграрни апликации и SeedStar™ 4 HP земјоделските апликации.
- ISOBUS приклучни уреди се појавуваат на секундарниот екран или CommandCenter™ зависно од "Следен VT екран" поставка на приклучен уред.

ЗАБЕЛЕШКА: Ако ISOBUS приклучниот уред ја нема функцијата “Next VT display” (нареден VT дисплеј), приклучниот уред се прикажува на дисплејот кој се вклучува прв.

Напредни поставки

- Рачно поставени конфигурации.

6. Направете циклус на вклучување и исклучување за да ги зачувате поставките.

Кога ќе ги измените параметрите на екранот, соодветни измени треба да се направат и на другиот екран.

Доколку изберете еден од овие режими:

Единичен дисплеј

- Или исклучете ги GreenStar™, контролерот на задачи и виртуелниот терминал за магистралата на алатот (VT) на другиот екран или исклучете го другиот екран.

Повеќе екрани – апликации за земјоделска прецизност

- Исклучете ги GreenStar™ и контролерот на задачи на другиот екран.

За да пристапите до параметрите на повеќе екрани на другите екрани на GreenStar™:

- Универзален екран 4640: Изберете го копчето за мени > Системски таб > Апликација за екран и звук > Таб за повеќекратни екрани.
- GreenStar™ 3 2630: Изберете го копчето Мени > копчето Екран > мекото копче Дијагностика > картичката Повеќе екрани > копчето Измени ги параметрите.
- GreenStar™ 2 1800: Изберете го копчето Мени > копчето Екран > мекото копче Параметри > мекото копче Повеќе екрани.

Отстранување на GS2, GS3 или екран од 4 генерација

1. Осигурајте се контактниот клуч и CommandCenter™ да бидат исклучени.
2. Откачете го кабелскиот приклучок за екранот од 26-пинскиот приклучок од позади на екранот.
3. Вклучете го контактниот клуч.
4. Управувачкиот центар CommandCenter™ го прикажува пребарувањето на вториот екран на CAN bus на приклучниот уред приближно 2—3 минутии. Ако CommandCenter™ претходно бил еден од повеќекратните екрански режими, тој прикажува порака што наведува “Вториот екран не е најден.”
5. Направете циклус на вклучување и исклучување за да ги зачувате поставките.

Отстранување екран од трета страна

1. Осигурајте се контактниот клуч и CommandCenter™ да бидат исклучени.
2. Откачете го кабелскиот приклучок од екранот од третата страна.
3. Вклучете го контактниот клуч.
4. Управувачкиот центар CommandCenter™ го прикажува пребарувањето на вториот екран на CAN bus на приклучниот уред приближно 2—3 минутии. Ако CommandCenter™ претходно бил еден од повеќекратните екрански режими, тој прикажува порака што наведува “Вториот екран не е најден.” Ако пораката “Вториот екран не е најден” не се појавува после 3 минути, прескокнете на чекорот 5.
5. Осигурајте се дека CommandCenter™ е на едноекрански режим на работа и екранот од третата страна да е исклучен.
6. Направете циклус на вклучување и исклучување за да ги зачувате поставките.

Ракување со AutoTrac™ на CommandCenter™

ЗАБЕЛЕШКА: Софтверско ажурирање за ОС на Генерација 4 2015-1 (8.12.2500-17) и поновите прецизни аграрни апликации се оневозможуваат кога е детектиран секундарен GreenStar™ екран. Откчете го GreenStar™ екранот од внатре во кабината за да работите со прецизни аграрни функции на 4 CommandCenter™ со овие софтверски верзии.

После инсталирањето на екранот GS3 2630, AutoTrac™ стандардно го уважува тој екран. Следете ги следниве инструкции за да го користите AutoTrac™ на CommandCenter™.

SeedStar е заштитен знак на Deere & Company

ЗАБЕЛЕШКА: После процедурата, екранот GS3 2630 нема да извршува никакви GreenStar™ апликации, вклучително и делот за контрола.

1. Осигурајте се дека CommandCenter™ е на едноекрански режим на работа и екранот GS3 2630 да е исклучен. Исклучете го контактниот клуч.
2. Приклучете го екранот GS3 2630 и вклучете го контактниот клуч.
3. Кога ќе се подигне CommandCenter™, изберете повеќекратен – компатибилен режим. Рестартирајте го приказот.
4. На екранот GS3 2630, изберете го копчето мени > копче за екранот > софтверското копче за дијагностика > табот за повеќе екрани. Исклучете ги GreenStar™ апликациите. Во зависност од конфигурацијата, екранот може да се рестартира.
5. На CommandCenter™, изберете ја апликацијата за екран и звук > табот за повеќе екрани. Вклучете ги Ag апликациите за прецизност. Рестартирајте го приказот.

DX,PC,DISP,MULTI-A8-30APR18

Калибрација на дисплејот

Калибрацијата на екранот осетлив на допир може да биде потребна ако екранот не ги регистрира допирите на посакуваната положба. Екранот осетлив на допир е фабрички калибриран и не би требало да има потреба да се калибрира при нормалното сервисирање. Ако калибрацијата не го решава проблемот, контактирајте трговец со John Deere опрема.

1. Изберете Започни со калибрација
2. Достапни се големо “X” и упатства кои ги водат операторите низ процесот за калибрација.
3. Секогаш кога ќе се притисне “X”, упатствата се променуваат и ознаката “X” се поместува во друга површина од екранот.

ЗАБЕЛЕШКА: Ако екранот осетлив на допир е неисправен, може да се користи УСБ-глувче. Поврзете глувче со USB отворот на дисплејот.

DX,PC,DISP,CAL-A8-21DEC15

Датум и време

PC15314—UN—15MAY13

Датум и време

Информациите од апликацијата за датум и време се користат за неколку важни функции на системот. Ова вклучува евидентирање на грешките, активирања и снимање податоци.

Датумот и времето се наместени автоматски ако GPS-приемникот е поврзан и прима валиден сигнал. Во тој случај, само наместете ја временската зона.

Тековниот датум и време можат да се пронајдат во кое било време со избирање на Центарот за статус во горниот дел од главната работна страница.

ЗАБЕЛЕШКА: Поставките за датум и време влијаат на тоа како се филтрираат Податоците за насоките и документацијата на дисплејот и компјутерскиот софтвер.

Навигација за датум и време

1. Изберете мени.
2. Изберете ја картичката за системот.
3. Одберете апликација за датум и време.

DX,PC,DATE-A8-21DEC15

Променување на тековниот датум

PC15315—UN—15MAY13

A—Датум поставен од корисникот
B—Датумот одреден преку GPS

Датумот може да се промени само ако GPS уредот не е поврзан или ако не е достапен GPS-сигнал. Во спротивно, GPS-сигналот го одредува датумот.

Форматот на датумот не зависи од GPS сигналот и може да се промени во секое време.

1. Изберете ден, месец или година.
2. Употребете ја тастатурата за да ја внесете точна вредност.
3. Изберете Done (Готово) за да ги примените измените или Cancel (Откажи) за да се вратите во претходната страница без да ги примените измените.

Формат на датум

1. Изберете го полето за Формат на датумот.
2. Од листата, изберете го посакуваниот формат на датумот.
3. Изберете Done (Готово) за да ги примените измените или Cancel (Откажи) за да се вратите во

претходната страница без да ги примените измените.

DX,PC,DATE,DATE-A8-21DEC15

Променување на тековното време

PC15316—UN—15MAY13

A—Време поставено од корисникот
B—Време одредено преку GPS

Тековното време може да се промени само ако GPS уредот не е поврзан или ако не е достапен GPS-сигнал. Во спротивно, GPS-сигналот го одредува времето.

Временската зона и форматот за време не зависат од GPS сигналот и можат да се променат во секое време.

1. Изберете час или минута.
2. Употребете ја тастатурата за да ја внесете точна вредност.
3. Изберете Done (Готово) за да ги примените измените или Cancel (Откажи) за да се вратите во претходната страница без да ги примените измените.

Временска зона

1. Изберете континент или океан и изберете Next (Наредно).
2. Изберете држава, а потоа изберете Next (Наредно).
3. Изберете временска зона и изберете Next (Наредно).
4. Потврдете ја избраната временска зона, а потоа изберете OK (Во ред).

Формат на време

Употребете го радио-копчето за да изберете 12-часовен или 24-часовен формат на времето.

DX,PC,DATE,TIME-A8-21DEC15

Јазик и мерни единици

PC16677—UN—18MAR13

Јазик и мерни единици

Јазик и единици се користи за да го смените јазикот, форматот на броевите и мерните единици.

Можат да се направат различни поставки за дисплејот и за контролерите кои се прикажуваат во ISOBUS VT. Изберете некоја картичка за да ги промените поставките.

Навигација до јазик и единици

1. Изберете мени.
2. Изберете ја картичката за системот.
3. Одберете апликација за јазик и единици.

DX,PC,LANG-A8-21DEC15

Јазик и поставки за единиците

Екран

Од наведените полиња, изберете јазик, формат за броевите и мерните единици.

ISOBUS VT

Можно е контролерите кои се прикажуваат во ИСОБУС ВТ да имаат различни мерни единици отколку оние на останатите дисплеи. Отстранете го означувањето од *Use Same Units of Measure as Display* (употреби ги истите мерни единици како и дисплејот) за да ги овозможите наведените полиња за:

- Формат на броевите
- Растојание
- Подрачје
- Јачина на гласот
- Маса
- Температура
- Притисок
- Сила

Зачувување на поставките

Откако ќе се изберат новите поставки, изберете го копчето Save (Зачувај). Дисплејот мора да се рестартира за да се применат измените.

DX,PC,LANG,SETTINGS-A8-21DEC15

Управувач на софтверот

PC15346—UN—11JUL13

Управувач на софтверот

Користете го управувачот на софтвер за да го

ажурирате софтверот, да ги активирате карактеристиките и да пронајдете детали за верзијата на софтверот.

Навигација до Управувач на софтвер

1. Изберете мени.
2. Изберете ја картичката за системот.
3. Изберете ја апликацијата Управувач на софтвер.

Софтверски пакети

Датотеките за помош и за софтверот на дисплејот од Генерација 4 се организирани во пакети. Секој пакет е посебно наведен во картичката Инсталации и ажурирања и во картичката за Информации за верзијата.

Оперативен систем од Генерација 4

PC23900—UN—17MAR17

- Го содржи оперативниот систем на дисплејот и основни апликации.

Помош за оперативниот систем од Генерација 4

PC23901—UN—17MAR17

- Содржи помошни датотеки со апликации за приказ на екранот.

AMS апликации

PC23902—UN—17MAR17

- Содржи софтвер за приказ на екранот.

Машински апликации

PC23903—UN—17MAR17

- Содржи софтвер за машината. Потребен е трговец со John Deere опрема со Service ADVISOR™ за инсталација на пакети.

Помош за машински апликации

PC23904—UN—17MAR17

- Содржи помошни датотеки со апликации за машински апликации. Пакетот може да биде инсталиран без Service ADVISOR™.

ЗАБЕЛЕШКА: Пакетите за помош на екранот го вклучуваат секој јазик кој е подржан од дисплејот.

DX,PC,SOFT-A8-07APR17

Ажурирање на софтверот на дисплејот

Одредување на верзиите на софтверот на дисплејот

Броевите за верзијата за сите инсталирани софтверски пакети се достапни во картичката Информации за верзијата во Управувачот на софтверот.

Преземање ажурирања за софтверот

PC15348—UN—11JUL13

USB уред

Ажурирања за софтверот се достапни за преземање од:

https://my.deere.com/software-downloads/software-manager/

Достапни се следниве ставки:

- Забелешки за изданието за софтверот
- Алатката Управувач на софтвер што се користи за преземање софтвер на УСБ уред
- Упатства за користење на алатката Управувач на софтвер

Откако USB уредот го содржи најновиот софтвер, однесете го во машината за да го инсталирате ажурирањето.

Инсталирање ажурирања за софтверот

USB уред

1. Вметнете USB уред во горниот USB влез веднаш до дополнителниот приклучок.

Service ADVISOR е регистриран заштитен знак на Deere & Company

PC23932—UN—21MAR17

A—Копче Инсталирај софтвер

2. Кога е прикажана страната "Опции за USB уред", одберете го копчето за инсталирање на софтвер (A). Така ќе се прикаже табулаторот Инсталации и ажурирања на Управникот за софтвер.
3. Се прикажуваат само софтверските пакети што се понови од оние кои се тековно инсталирани. Сите софтверски пакети стандардно се избрани.
4. Изберете го копчето Инсталирај. Ако не започне ажурирањето, следете ги пораките на екранот за да ги решите проблемите.

ВНИМАНИЕ: За време на инсталацијата на софтверот:

Сите апликации ќе бидат исклучени.

Нема да се прикажуваат пораки од системот.

За да спречите повреда, машината треба да е паркирана, а за време на процесот на инсталација, треба да има електрична струја.

Не отстранувајте го USB уредот.

PC23933—UN—21MAR17

A—Индикатор на напредување
B—Инсталацијата е успешна

5. Индикаторот за напредување (A) дава процентуален приказ на секој пакет што се инсталира. Зелена ознака за штиклирано (B) се прикажува кога пакетот е успешно инсталиран.
6. Се прикажува порака кога ажурирањето на софтверот е готово. Некои софтверски пакети имаат потреба од рестартирање за да се заврши инсталацијата. Изберете го копчето Рестартирај за да го рестартирате дисплејот.
7. Отстранете го USB уредот и вратете го во компјутерот. Стартувајте го управувачот на софтверот за подигање на повратните датотеки.

ЗАБЕЛЕШКА: Повратните датотеки содржат информација за верзијата на софтверот и се користат како помош за трговците во врска со дисплејот и машината.

Ажурирања преку интернет

1. Преку табот за инсталирање и ажурирање, изберете за проверка на ажурирање преку интернет. На екранот се пребаруваат достапните ажурирања.
2. Се прикажуваат само софтверските пакети што се понови од оние кои се тековно инсталирани. Стандардно се избрани сите пакети.
3. Одберете го копчето за превземање. Ако не започне ажурирањето, следете ги пораките на екранот за да ги решите проблемите.
4. Индикаторот за напредување (A) дава процентуален приказ на секој пакет што се превзема. Зелена ознака за штиклирано (B) се прикажува кога пакетот е успешно превземен.
5. Изберете го копчето за инсталирање за да почнете со инсталирање на превземените софтверски пакети.

ВНИМАНИЕ: За време на инсталацијата на софтверот:

Сите апликации ќе бидат исклучени.

Нема да се прикажуваат пораки од системот.

За да спречите повреда, осигурете дека машината е во положба Паркирање и одржувајте го електричното напојување за време на процесот на инсталацијата.

6. Се прикажува порака кога ажурирањето на софтверот е готово. Некои софтверски пакети имаат потреба од рестартирање за да се заврши инсталацијата. Изберете го копчето Рестартирај за да го рестартирате дисплејот.

Решавање проблеми

Кога некој софтверски пакет не може да се инсталира, системот го враќа целиот софтвер назад во верзијата пред инсталацијата.

Прочитајте ја пораката за грешка ако ажурирањето на софтверот не успее. Избришете ги датотеките од УСБ уредот и повторно преземете го ажурирањето за софтверот на УСБ уредот. Повторете го процесот за инсталација на софтверот.

Ако ажурирањето на софтверот продолжи да не успева, контактирајте трговец со John Deere опрема.

DX,PC,SOFT,UPDATE-A8-25OCT17

Активации

Користете ја оваа картичка за да ги управувате активациите на дисплејот.

PC23905—UN—17MAR17

Копче Детали

StellarSupport.com има потреба од серискиот број на екранот, безбедносен код и може да побара код за потврда со цел да генерира код. Изберете го копчето Детали за да ги пронајдете овие информации.

Еден код може да вклучува повеќе карактеристики, но може да врши само еден тип активација (активирање или деактивирање). На пример, еден код може да активира три карактеристики, додека пак посебен код би бил потребен за деактивирање на две карактеристики.

Внесете код за активација или деактивација

PC23906—UN—17MAR17

Копче Внеси код

1. Изберете го копчето Внеси код.
2. Користејќи ја тастатурата, внесете го кодот за активација или за деактивација. Изберете го копчето ОК (во ред).
3. Запишете го кодот за потврда и внесете го кодот во StellarSupport.com.

Активации преку интернет

PC24896—UN—23OCT17

Користете онлајн активации за да ги видите или проверите достапните активирања користејќи безжична конекција. StellarSupport.com ги генерира активациите и претплатите. Екранот проверува автоматски активации при вклучување.

DX,PC,SOFT,ACTIVATE-A8-25OCT17

Service ADVISOR™ Remote

PC16682—UN—18MAR13

ISOBUS VT

Service ADVISOR™ Remote е достапно во апликација ISOBUS VT.

PC15293—UN—18MAR13

Мени на ISOBUS VT

1. Изберете го копчето за мени во склоп со ISOBUS VT.

PC17281—UN—10SEP13

Далечински ажурирања на софтвер

2. Изберете далечински ажурирања на софтвер.

Теорија на работење

Service ADVISOR™ е алатка за дијагностика која се користи од трговците со John Deere опрема за извршување дијагностика и ажурирања на поставките и софтверот на машината. Трговците може да пристапат до дијагностичките кодови за грешки и адресите за дијагностика, да креираат отчитувања и записи како и да ги програмираат контролерите. Оваа технологија се состои и од софтвер и од хардвер. Техничарите посетуваат најмалку 8 часови обука пред да бидат овластени за користење на оваа алатка.

Service ADVISOR™ Remote (SAR) е функција на Service ADVISOR™ што овозможува трговските техничари да се поврзат со машина која има SAR преку мрежата JDLink™ за далечински пристап до информации за дијагностичките кодови за грешки и запишување дијагностички податоци, како и далечински да ги програмираат контролерите на машини кои имаат SAR.

Слично како и ажурирања на софтвери (payload) во компјутерската индустрија, SAR овозможува John Deere далечински да достави ажуриран софтвер преку поставениот хардвер JDLink™. Далечинското програмирање им ја дава можноста на John Deere да го ажурираат софтверот за подобрување на перформансите на машината. Оваа способност може да се користи за репрограмирање на повеќето контролери на машината. Корисникот активно учествува со трговецот во овој процес преку преземање на софтверскиот пакет и инсталирање на ажурирањето за софтверот.

ЗАБЕЛЕШКА: Некои контролери на возилото можеби не се компатибилни со репрограмирањето SAR.

Service ADVISOR е регистриран заштитен знак на Deere & Company

JDLink е регистриран заштитен знак на Deere & Company

Компатибилност на возилото

ЗАБЕЛЕШКА: Ако е опремена, апликацијата за корисници и пристап дава можност да ги отклучите, делумно да ги заклучите или да го блокирате операторскиот пристап до специфични компоненти. Ова ја вклучува и можноста за преземање и инсталирање ажурирања за софтверот. Ве молиме за повеќе детали погледајте во корисници и пристап.

За тековната листа на одобрени возила, ве молиме контактирајте го трговецот на John Deere или посетете ја страната StellarSupport.com.

DX,PC,SAR-A8-07APR17

Репрограмирање на возилото

PC20419—UN—13NOV15

Достапно е ажурирање на софтверот

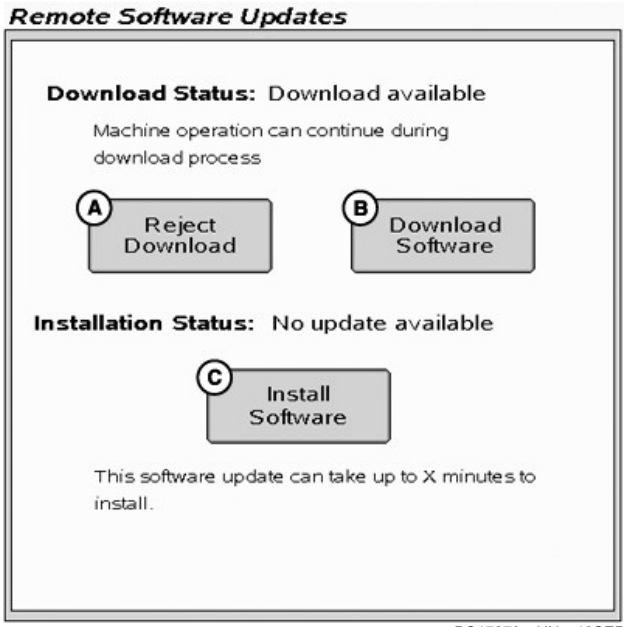
A—Копче Потврди
B—Копче Откажи

Со Service ADVISOR™ далечинската услуга (SAR), трговците може да испратат нов софтвер до машината за ажурирање на контролните единици. Штом трговецот го испрати софтверот, се појавува порака на екранот наведувајќи дека е достапен нов софтвер. Притиснете го копчето за прифаќање (A) за да се прикаже страната за софтверски ажурирања.

Ако е избрано копчето за откажување (B), пристапете до страната со одбирање на далечинско софтверско ажурирање од ISOBUS VT менито.

Service ADVISOR е регистриран заштитен знак на Deere & Company

Преземање на ажурирања



PC17279—UN—10SEP13

Далечински ажурирања на софтвер

A—Копче Отфрли ажурирање
B—Копче Преземи софтвер
C—Копче Инсталирај софтвер

На страницата Далечинско ажурирање на софтверот, операторот може или да го откаже (A) или да го преземе (B) новиот софтвер. Притиснете го копчето Download Software за да започнете со процесот на преземање. Овој процес продолжува да работи во позадина, и машината си продолжува нормално да работи.

Инсталирање на ажурирања

PC20420—UN—13NOV15

Ажурирањето е спремно за инсталирање

A—Копче Потврди
B—Копче Откажи

Веднаш штом биде превземен софтверот и тој биде подготвен за инсталација, на екранот се појавува порака. Притиснете го копчето за прифаќање (A) за да отидете до страната за далечинско софтверско ажурирање.

Инсталацијата на софтверот може да трае до 40 минути. Притиснете го копчето за откжување (B) за да го ажурирате софтверот подоцна.

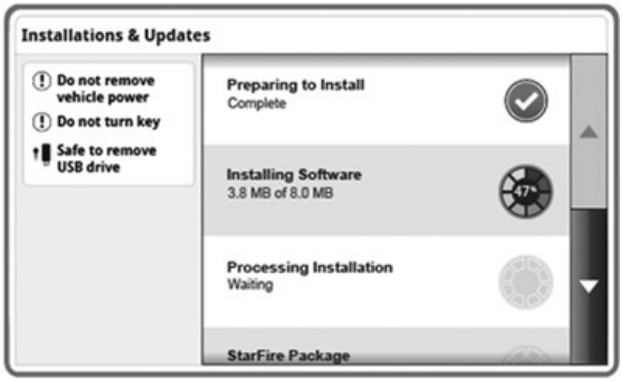
PC12856—UN—07SEP10

PC12672—UN—28JUN10

На страницата Далечински ажурирања на софтверот, притиснете го копчето Инсталирај софтвер за да го започнете процесот на инсталација.

Кога ќе биде побарано, прифатете ги одредбите и условите и потоа следете ги инструкциите од екранот.

ВНИМАНИЕ: Некои функции на возилото, вклучувајќи ги и светлата, можеби нема да функционираат за време на репрограмирањето. За да избегнете повреди, осигурајте се возилото да е на безбедно место и конфигурација пред повторно програмирање. Не извршувајте репрограмирање во близина на јавни патишта или на активни работни локации.



PC17630—UN—10SEP13

Ако во превземениот софтвер е вклучено надградба на екранот од 4 генерација, прво се ажурира екранот. Кога ќе заврши, се појавува порака во која се наведува "Софтверот е успешно инсталиран" и екранот се рестартира.

Веднаш штом екранот е ажуриран, почнува ажурирање на контролната единица.

PC12857—UN—07SEP10

PC13582—UN—09MAY11

Ако постои проблем во текот на инсталирањето, системот се обидува по втор пат да инсталира. Ако пропадне и вториот обид, контактирајте го вашиот John Deere трговец.

DX,PC,SAR,VEHICLE-A8-19APR18

Решавање на проблеми — репрограмирање

Симптом	Проблем	Решение
Загуба на енергијата на дополнителната опрема	Моторот е стартуван или клучот е исклучен.	Не стартувајте го моторот и не отстранувајте го напојувањето додека се инсталираат ажурирања на софтверот. Завртете го клучот во исклучена положба, а потоа вратете го повторно во ВКЛУЧЕНА положба.
Низок напон	Напонот на системот е премногу низок за да се продолжи со инсталацијата на софтверот.	Исклучете ги или отстранете ги дополнителните опреми ако не се потребни. Проверете го напонот на акумулаторот и наполнете го акумулаторот ако е потребно.
Грешка во комуникацијата	Инсталирањето на софтверот не може да се доврши поради грешка во комуникација.	Завртете го клучот во исклучена положба, а потоа во вклучена положба. Потоа, обидете се повторно со инсталацијата на софтверот. Контактирајте го John Deere трговецот доколку не може да се воспостави комуникација.

Симптом	Проблем	Решение
Копчето за далечинско ажурирање на софтверот не е на екранот.	Не можете да пристапите до страната на екранот за софтверски далечински ажурирања.	Проверете го кабелскиот сноп и приклучоците на MTG.

ЗАБЕЛЕШКА: Далечинските софтверски ажурирања треба да бидат достапни во секое време, без разлика дали постои наплата или не.

DX,PC,SAR,TROUBLE-A8-19APR18

Управувач на фајловите

PC16671—UN—18MAR13

Управувач на фајловите

Апликацијата Уредувач на датотеки се користи за пренесување податоци во и од екранот. Податоците може да бидат пренесувани безжично со оперативниот центар на John Deere, или употребете USB уред за пренос на податоци меѓу екраните или софтверот на компатибилен десктоп.

Важно е периодично да правите резервна копија од податоците на USB уред.

Интерната меморија на приказот е наменета за да има доволно капацитет за чување на сите податоци од машината за една сезона. Се појавува порака кога е употребена 95% од меморијата. Податоците треба да се експортираат и избришат пред искористеноста на меморијата да надмине 95%.

Навигација до управувачот на фајловите

1. Изберете Мени.
2. Изберете картичка Систем.
3. Изберете ја апликацијата за управувачот на фајловите.

Враќање на фабричките податоци

PC17398—UN—22OCT14

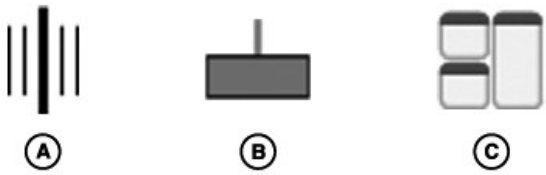
Поставки

Одберете ги поставките на врвот од апликацијата за уредување на датотеки за да отворите фабричко ресетирање на податоци.

Процесот ги отстранува сите кориснички податоци од екранот и неможе да бидат повратени. Кориснички податоци ги вклучува и направената поставка и документираните податоци, информациите за наведување, вкупните и сопствено направените прикази за страната за стартување. Поставките за јазикот, регионот и активациите не се ресетираат. Потребно е рестартирање по ресетирање.

Направете фабричко ресетирање на податоците пред да ја продадете машината.

Типови на податоци



PC24718—UN—14SEP17

A—Патеки на управување
B—Профили на приклучни уреди
C—Лични работни страници

- Патеките за наведување (A) вклучуваат линии за наведување и се поврзани со клиентот, фармата и имињата на полињата.
- Профилите на алат (B) може да се пренесат помеѓу генерациите 4 дисплеи. Тука се опфатени профили зачувани на екранот за алати без контролор.

ЗАБЕЛЕШКА: Типот на поврзување, записите за работата, работата и контролорот на стапката не се увезуваат со профилите за алатите.

- Сопствено уредените страни за стартување (C) може да се пренесуваат меѓу екраните од 4 генерација, што се со иста величина.

ЗАБЕЛЕШКА: Увезените страни за стартување се достапни кај префрлачкото копче наменето за сите страни за стартување во уредувањето на приказот.

Некои модули на работните страници се ресетираат на стандардните поставки кога ќе се увезат.

Модулите на работната страна направена за ISOBUS VT контролните единици на приклучниот уред се јавуваат како недостапни ако контролната единица не е поврзана со машината.

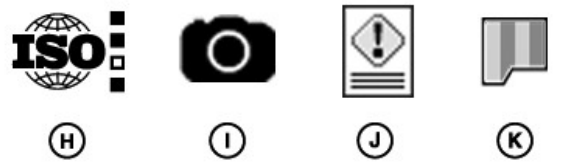
PC24719—UN—14SEP17

D—Работ. податоци
E—Граници
F—Постави податоци
G—Налози

- Работните податоци (D) ги вклучуваат податоците од карта и вкупните податочни вредности. Тоа може да биде вчитано во оперативниот центар на John Deere, или извадени во софтверот на компатибилен десктоп. Кога извезувате податоци за работата, се пренесуваат само податоците за мапирање. Вкупните работни податоци не може да се увезат.

ЗАБЕЛЕШКА: Извезувањето на податоци за работа бара 4200 или 4600 со CommandCenter™ премијум или CommandCenter™ Автоматско активирање.

- Границите (E) се обликуваат со користење на апликацијата за полиња и граници.
- Податоците за поставки (F) вклучуваат клиент, фарма и имиња на полиња, сорти на посеви и производи.
- Рецептите (G) се оформуваат со користење на апликацијата за работни поставки.



PC24720—UN—14SEP17

H—Задачи во ISOBUS
I—Слики
J—Записи на грешки
K—Variety Locator

- Задачите на ISOBUS (H) се конфигурираат преку апликацијата Задачи на ISOBUS.

ЗАБЕЛЕШКА: Големината на датотеката за задачи во ISOBUS е 10 MB.

- Сликите од екранот (I) ја копираат сликата прикажана на екранот. (За инструкции погледајте во делот за фаќање на скриншотови.)
- Записите на грешки (J)) се генерираат автоматски на екранот и можат да се користат од страна на John Deere за решавање на проблемите.
- Разни локатори (K) на датотеки се конфигурирани со помош на оперативниот центар на John Deere или Apex™.

Синхронизирање на податоците

PC21844—UN—16NOV15

Синхронизирање на податоците

Синхронизацијата на податоци се користи за праќање податоци на мануелен или автоматски начин директно во оперативниот центар на John Deere. Податоците се пренесуваат со помош на мобилниот сигнал преку портата за модуларна телематика (MTG).

Првенственост на синхронизацијата на податоци

За автоматско испраќање на работните податоци, штиклирајте го полето за “Автоматска синхронизација на работни податоци”. Податоците се испраќаат во оперативниот центар на John Deere кога MTG е во место покриено со мобилна мрежа. Доколку нема мобилна мрежа, работните податоци се складираат во екранот. Податоците се испраќаат штом се воспостави мобилниот сигнал за да може MTG да оствари повик.

Податочни прекинувачи

Иако периодично работните податоци автоматски се праќаат од екранот до оперативниот центар на John Deere, датотеките неможе да се видат во оперативниот центар се додека не се случи едно од овие активирања:

- Започнување на нова работа, или промена на клиент, фарма, или поле.
- Губење мобилна комуникација меѓу екранот и оперативниот центар на John Deere за повеќе од 30 минути.
- Исклучете го, а потоа вклучете го копчето во период од 30 минути.
- Исклучете го копчето повеќе од 30 минути.

Импортирање податоци

CommandCenter е регистриран заштитен знак на Deere & Company

Apex е регистриран заштитен знак на Deere & Company

PC20405—UN—30APR15

Импортирање податоци

Бирање метод за внесување податоци:

- Внесување од USB уред – Одберете ги папките на USB уредот што ги содржат податоците кои се внесуваат.
- Внесување на примени датотеки – Внесете ги датотеките за поставки, работни податоци и опис од оперативниот центар на JohnDeere.

Откако ќе ги увезете датотеките за поставување и налозите во екранот, користете ја опцијата Поставување на работата за да ја примените датотеката. Повикајте се на помошните датотеки на оперативниот центар на John Deere за тоа како да создадете и испратите датотеки со поставки до екран од 4-та генерација.

Компатибилност

Податоци што може да се префрлат од друг екран од 4 генерација, GreenStar™ 3 2630 екран, компатибилен десктоп софтвер или оперативен центар на John Deere.

Оперативниот центар на John Deere не подржува можност за преглед, праќање или примање на работни страници. Доколку датотеката со поставки содржи само работни страници, датотеката се прикажува како невалидна во оперативниот центар на John Deere. Доколку датотеката за поставување содржи линии или граници и страници за извршување, таа се вчитува правилно, а страниците за извршување не се прикажуваат.

ЗАБЕЛЕШКА: Направете ажурирање на Apex™ или десктоп апликација од трета страна ако постојат проблеми со пренесувањето на податоци.

Изберете го форматот на картичка GS3 2630 кога ќе експортирате од Apex™. За користење линии за управување од други екрани GreenStar™, преземајте ги линиите за управување во Apex™, а потоа извезувајте ги во форматот на картичката GS3 2630.

Конфликти на податоци

Кога е неопходно, увезениот клиент, фарма и имињата на полињата се променети. На пример, "Field1" се преименува во "Field1(1)".

Ако линиите за водење се во исто поле и се креирани со ист метод на следење, приказот ги обработува следните конфликти.

Различно име, иста линија

- Ако линиите се исти, името на линијата на водење на приказот се заменува со името на приказот на USB-то.

Исто име, различна линија

- Ако има две различни линии со исто име, името на линијата на USB-то ќе се смени кога ќе се импортира. На пример, "Track1" се преименува во "Track1(1)".

ЗАБЕЛЕШКА: Дадена датотека може да не успее да се увезе од повеќе причини. За да одредите која датотека ги предизвикува проблемите, отстранете ги индивидуалните датотеки од USB уредот и обидете се да ги увезете останатите датотеки.

Експортирање податоци

PC20406—UN—30APR15

Експортирање податоци

Изберете метод за извезување за да ги пренесете посакуваните типови податоци.

- Изберете сопствен извоз за да ги пренесете работните страни и работните податоци од спецификациите за поле и линиите за наведување.
- Изберете Извезување на сите податоци за брзо да ги пренесете сите работни податоци, линии за управување и страници за извршување со помош на стандардните параметри.
- Изберете Дијагностички податоци за да ги пренесете сликите и датотеките на дневникот со грешки.

Бришење податоци

PC20407—UN—30APR15

Бришење податоци

Опцијата за бришење ги брише избраните типови податоци од екранот.

- Изберете корисничко бришење за да ги отстраните работните податоци, линиите за наведување, прописите и работните страници.
- Изберете Исчисти ги дијагностичките податоци за да ги отстраните сликите и датотеките на дневникот со грешки.

DX,PC,FILE-A8-25APR18

GreenStar е регистриран заштитен знак на Deere & Company
Apex е регистриран заштитен знак на Deere & Company

USB драјв

Барања за USB за прикази John Deere

- Формат - Windows FAT или FAT32. Овој екран не препознава NTFS формат.
- Капацитет - Препорачаниот капацитет е од 8 до 32 GB.
- Поврзување - USB 2.0
- Максимални димензии - 9.2 mm (3/8 in) дебелина со 21.7 mm (7/8 in) ширина

Најдобри пракси

- После ставањето на USB уредот, почекајте 10 секунди. Кај поголемите со капацитет USB уреди може да потрае за да бидат препознаени.
- Користете USB уред што е поголем од 4 GB или поголем, така да може да складирате повеќе копии.
- Избришете ги сите фајлови од USB-то кои не се поврзани со приказите John Deere.

Проверете го табот за графичкиот хардвер во апликацијата за дијагностички центар, за да одредите дали екранот го препознава USB уредот.

DX,PC,FILE,USB-A8-03OCT17

Снимање слики од екранот

PC17263—UN—15JUL13

A—Подрачје на снимката од екран

Изберете го подрачјето кое е означено во горниот лев агол на екранот. Притиснете и задржете додека екранот не светне и приказот не направи звук на сликање со камера.

Внесете го USB-то и изберете Export Data (експортирање податоци) за да пренесете на снимки од екранот на USB драјвот.

DX,PC,FILE,SCREENSHOT-A8-22DEC15

Дијагностички центар

PC17272—UN—17JUL13

Дијагностички центар

Дијагностичкиот центар е место каде што се наоѓа дијагностиката на целиот систем. Изберете една од картичките за повеќе информации.

Дијагностика на системот

- Погледнете дијагностички информации за машината, приклучниот уред, и апликациите на екранот.

Дијагностика на контролерот

- Пристап до дијагностички адреси, дијагностички код за грешка, и специфични информации за секој уред поврзан на CAN bus.

Проблематични кодови

- Прегледајте ги сите активни или складирани дијагностички кодови за грешки.

Приказ на хардверот

- Прегледајте ги дијагностичките параметри за процесорот, мониторот и дисплејот.

Информации за магистралата CAN Bus

- Погледнете дијагностички информации за секој CAN bus.

Мрежа

- Прегледајте ги дијагностички параметри на MTG.

Синхронизација на податоци

- Приказ на споделени апликации и дијагностички информации за пренос на податоците.

Навигација до Дијагностичкиот центар

1. Изберете Мени.
2. Изберете картичка Систем.
3. Изберете ја апликацијата Дијагностички центар.

DX,PC,DIAG-A8-25OCT17

Дијагностика на контролерот

Дијагностиката на контролерот ги прикажува

следниве информации за контролерите кои се поврзани со магистралата CAN Bus.

Уред

- Секој уред во листата е идентификуван со ID на уредот, адреса CAN и положба на мрежата CAN.

Кодови

- Укажува дали уредот има дијагностички кодови за грешки.

Број на пораки

- Бројот пораки CAN кои дисплејот ги има добиено од контролерот. Употребете го копчето за нула на дното од страницата за да го ресетирате бројот на пораки за сите уреди.

Прикажување и подредување

Изберете го копчето до **View by** (приказ според) за да го промените начинот на прикажување на контролерите. Достапните прикази се:

Сите уреди

- Се прикажуваат сите контролери поврзани со дисплејот.

Уреди на магистралата Bus на приклучниот уред

- Прикажани се само контролери на магистралата CAN Bus на приклучниот уред.

Уреди на магистралата Bus на возилото

- Прикажани се само контролерите на магистралата CAN Bus на возилото.

Изберете го копчето до **Sort by** (подреди по) за да ја подредите листата според овие филтри.

Уред

- Листата е подредена според ID на уредот.

Има кодови

- Листата е подредена според тоа дали уредот има дијагностички кодови за грешки.

DX,PC,DIAG,CONTROLLER-A8-22DEC15

Информации за дијагностика

Изберете контролер од листата за дијагностика на контролер за подетални информации.

ЗАБЕЛЕШКА: Дисплејот се поставува во Дијагностички режим кога ќе се избере контролер. Дијагностичкиот режим се отстранува кога се затвора страната за контролер.

Дијагностички адреси

ВАЖНО: Променувањето на поставките во Дијагностичките адреси може да ја оштети машината или контролерите на приклучниот уред. Следете ги упатствата и бидете внимателни кога ги променувате вредностите на адресите.

Контролерите имаат адреси кои ги складираат вредностите за различните поставки. Секоја адреса е идентификувана преку број и тип на адресата. Податочните адреси можат само да се гледаат (на пример, информација за верзијата на софтверот) додека пак влезните адреси можат да се уредуваат (на пример, поставки за калибрација).

Дијагностички кодови за грешки

Се прикажуваат тековните и складираните кодови за избраниот контролер. Изберете код од листата за да ги видите деталите за кодот.

Информации за контролерот

Информациите за контролерот прикажуваат детални спецификации и информации за идентификација од контролерот. Ова информација е корисна за дијагностика на ISOBUS.

DX,PC,DIAG,INFO-A8-22DEC15

Криење на дијагностичкиот центар

PC15331—UN—08JUL13

Криење на дијагностичкиот центар

Дисплејот се поставува во дијагностички режим откако ќе се избере контролер. Изберете Криење на дијагностичкиот центар за да ја минимизирате апликацијата и да се вратите во главната страница.

Копчето Криење е корисно за пристапување до друг дел од дисплејот за време на постапката на калибрација. За да се вратите во истата страница за дијагностика, изберете ја апликацијата Дијагностички центар од менито.

ЗАБЕЛЕШКА: Оставањето на дисплејот во дијагностички режим не се препорачува, затоа што може негативно да влијае на перформансите.

Отстранете го дијагностичкиот режим преку затворање на страницата за контролерот.

DX,PC,DIAG,HIDE-A8-22DEC15

Дијагностички кодови за грешки

PC15332—UN—08JUL13

A—Копче за освежување
B—Копче за бришење на кодови

Картичката дијагностички кодови за грешки ги прикажува сите тековни и складирани кодови кои се појавиле за системот.

Одберете го копчето за освежување (A) за да избришете, и потоа да ги превземете сите кодови.

Одберете го копчето за бришење на кодови (B) за да ги отстраните сите кодови од екранот.

Прикажување и подредување

PC15333—UN—09JUL13

Типови кодови

A—Аларм за стопирање
B—Аларм за сервисирање
C—Аларм за информации

Изберете го копчето до **View by** (приказ според) за да го промените начинот на прикажување на кодовите. Достапните прикази се:

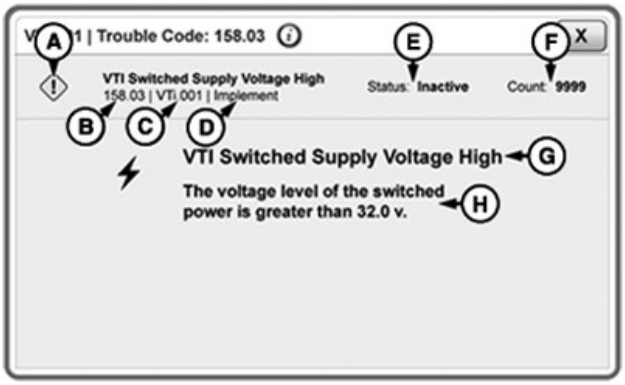
Код

- Приказот според "Код“ ги наведува сите кодови на дисплејот. Тип на код (A—C), детали, статус и броење, сето тоа е прикажано. Изберете код од листата за да ги видите деталите за кодот.

Уред

- Приказот според “Уред” ги наведува сите контролери на магистралата CAN Bus. Се прикажуваат ID на уредот, мрежа CAN и дали уредот има кодови. Изберете контролер во листата за да ги видите кодовите за уредот.

Детали за код



PC15334—UN—09JUL13

Детали за код

A—Тип на дијагностички код за грешка
B—Број на дијагностичкиот код за грешка
C—ID на уред
D—Мрежа CAN Bus
E—Статус на код
F—Број
G—Дијагностички код за грешка
H—Опис на дијагностичкиот код за грешка

Изберете го дијагностичкиот код за грешка за да ги видите деталите за кодот.

DX,PC,DIAG,DTC-A8-07APR17

Приказ на хардверот

Следниве информации се достапни на графичкиот хардвер:

Хардвер

- Дисплеи и процесор
  - Броеви на дел
  - Сериски броеви
  - Работни часови
- Присуство на УСБ

Електричен

- Директен напон
- Напон преку контактниот клуч
- Магистрала CAN на приклучниот уред и на возилото
  - Висок напон за магистралата CAN
  - Низок напон за магистралата CAN

ЗАБЕЛЕШКА: Моменталниот напон на CAN bus се дава просечно секоја секунда.

Друго

ЗАБЕЛЕШКА: Машината мора да биде опремена за да се добиваат одредени информации.

- Влезен статус за радарот

- Фреквенција на радарот
- Статус на прекинувачот за приклучен уред

DX,PC,DIAG,READINGS-A8-07APR17

Информации за магистралата CAN Bus

Картичката Информации за магистралата CAN Bus го прикажува статусот на комуникацијата помеѓу контролерите на магистралата CAN Bus. Магистралата CAN Bus на возилото ги приклучува контролерите како што се моторот, хидрауликата и преносот. Магистралата CAN Bus на приклучниот уред ги поврзува контролерите како што се приемникот StarFire™, втор ISOBUS дисплеј и ISOBUS приклучни уреди.

PC15335—UN—09JUL13

A—Зелен индикатор, нормален опсег
B—Жолт индикатор, надвор од опсегот

Некои вредности прикажуваат зелен индикатор или жолт индикатор со извичник. Во зависност од конфигурацијата на машината и на приклучниот уред, може да се очекува жолта.

- Зелен индикатор (A) — вредност во делот на нормален опсег.
- Жолт индикатор (B) — вредност вон делот на нормален опсег.

DX,PC,DIAG,CANINFO-A8-07APR17

Вредности за магистралата CAN Bus

Мрежен статус

Активно

- Системот работи како што е очекувано. Покрај дисплејот, најмалку уште еден контролер е поврзан и комуницира со магистралата CAN Bus.

Неактивно

- Дисплејот не комуницира со ниеден друг контролер на магистралата CAN Bus. Ако дисплејот е единствениот контролер на магистралата CAN Bus, се зголемува Бројот на вкупни пораки, но мрежниот статус не е активен.

Број на вкупни пораки

Бројот на вкупни пораки е бројот пораки испратени преку магистралата CAN Bus. Кога машината работи, оваа вредност постојано се зголемува затоа што секогаш има пораки кои се испраќаат преку магистралата CAN Bus.

Висок напон за магистралата CAN Bus и низок напон за магистралата CAN Bus

Врвниот напон е највисокиот просечен напон кој настанал од последното ладно стартување. Мерењата на напонот се средни вредности за секоја секунда. Напоните за највисок напон за CAN и за најнизок напон на CAN најчесто се во опсегот помеѓу 1,8 и 3,3 волти.

ЗАБЕЛЕШКА: Ладно стартување настанува кога дисплејот бил исклучен за 24 часа или откако директниот напон бил исклучен од дисплејот.

Искористеност на магистралата Bus

Информациите за магистралата CAN Bus се испраќаат во пораки помеѓу контролерите. CAN Bus-от на John Deere приклучниот уред работи со бауд стапка од 250 kbd, што значи може да го префрла напојувањето до 256,000 пати во секунда за пренос на пораки. Ова е 100% искористеност на Bus-от.

Ако еден контролер, како што е на приклучен уред, не работи како што се очекува, причина за тој проблем може да биде 45% или повисоката искористеност на Bus-от. Некои уреди не можат да ги испратат или да ги добијат сите потребни пораки поради високо оптоварување на магистралата Bus.

ЗАБЕЛЕШКА: Некои ISOBUS приклучни уреди не работат со оптеретеност на Bus-от поголема од 25%.

Еден StarFire™ приемник во работна состојба прави оптеретеност на Bus-от околу 5—7%.

Одвојувањето на приклучни уреди или GPS приемници може да ја намали искористеноста на магистралата Bus.

Брзина на пренос на податоци

Брзината на преносот на податоците покажува колку брзо работи магистралата Bus. Магистралата Bus за ИСОБУС и за John Deere приклучни уреди работат со брзина од 250 kbd. Каков било контролер поврзан со овој систем мора да работи на 250 kbd, во спротивно тој нема да работи соодветно.

Состојба на магистралата CAN Bus и број на грешки

Можни се четири состојби на магистралата CAN Bus:

- Активна – магистралата CAN Bus работи без проблеми.
- Пасивна – настанале пасивни грешки.
- Предупредувачка – настанале грешки за предупредување за магистралата Bus.

StarFire е регистриран заштитен знак на Deere & Company

- Исклучена – настанале грешки кои ја исклучиле магистралата Bus.

Ако настане една од овие грешки, дисплејот го запишува бројот колку пати настанала таа грешка.

Број на пасивни грешки

- Ако вредноста е поголема од нула, тогаш контролерот на магистралата CAN Bus ги нема примено сите пораки. Важни информации можат да бидат загубени. Ова е најверојатно поради висока искористеност на магистралата CAN Bus.

Број на предупредувања на магистралата BUS

- Ако вредноста е поголема од нула, тогаш постои проблем со некој контролер на магистралата CAN Bus.

Број на исклучувања на магистралата BUS

- Ако вредноста е поголема од нула, тогаш постои проблем со некој контролер на магистралата CAN Bus. Има испуштено одреден број пораки и повеќе не прима пораки. Важни информации се загубени. Ова се случува најверојатно во комбинација со висока искористеност на магистралата CAN Bus.

Број на грешки со пречекорување

- Бројот на грешки со пречекорување укажува дека апликациите или контролерите на магистралата CAN Bus добиваат пораки побрзо отколку што тие можат да се процесираат. Ова доведува до пораки кои недостасуваат како и до неисправност на системот. Ова се случува најверојатно во комбинација со висока искористеност на магистралата CAN Bus.

DX,PC,DIAG,CANVALUES-A8-22DEC15

Мрежа

Мрежното префрлачко копче ги прикажува дијагностичките очитувања за машините што имаат модуларен телематски пристапен дел (MTG). MTG е еден од главните делови што овозможува телематски решенија за John Deere, како што се JDLink™, Service ADVISOR™ Далечински, и Далечински екрански пристап на John Deere (RDA).

MTG содржи управувачки софтвер firmware, целуларен модем и SIM уред. Тој праќа и прима податоци и пораки преку целуларни мрежи.

RDA бара непрекината целуларна врска со функцијата. JDLink™ не бара непрекината целуларна врска затоа што MTG може да складира до 1000 часови на податоци.

DX,PC,DIAG,NETWORK-A8-21OCT16

Синхронизација на податоци

Табот за синхронизација на податоци ги прикажува дијагностичките очитувања за споделените апликации и преносот на податоците.

Споделената работна идентификација ID е единствен број на работната група на која е доделена машината. Секој член на работната група го споделува работниот ID број.

Клиентот на тимот, фармата на тимот и полето на тимот се имињата на клиентот, фармата и полето поврзани со тековната работна група. Користете ја апликацијата за споделување за да направите промени на овие поставувања.

DX,PC,DIAG,DATASYNC-A8-23OCT17

Корисници и пристап

PC17262—UN—12JUL13

Корисници и пристап

Корисници и пристап управува со поставките за корисничките профили за да ги блокира корисниците од одредени функции.

Картичка Кориснички профили

- Промена на профилот за дисплејот и поставување PIN за административен пристап.

Картичка Групи за пристап

- Складирање карактеристики за дисплејот кои се блокирани.

Навигација до Корисници и пристап

1. Изберете мени.
2. Изберете ја картичката за системот.
3. Одберете апликација за корисници и пристап.

DX,PC,USERS-A8-22DEC15

JDLink е регистриран заштитен знак на Deere & Company
Service ADVISOR е регистриран заштитен знак на Deere & Company

Кориснички профили

PC17265—UN—15JUL13

A—Профил за администратор
B—Профил за оператор

Дисплејот може да се постави за еден од двата профила, Администратор или Оператор. Активниот профил е прикажан над листата со профили.

Администраторски профил (A)

Профилот за администратор секогаш припаѓа на Групата со целосен пристап. Овозможува неограничен пристап до сите карактеристики и способноста да блокира и деблокира карактеристики за профилот на оператор. Може да се постави PIN за да се блокираат корисниците надвор од профилот за администратор.

Операторски профил (B)

Профилот за оператор секогаш припаѓа на Групата со ограничен пристап. Ограничен е само на карактеристиките до кои има овозможено пристап. Профилот за оператор мора да биде активниот профил и профилот за администратор мора да има PIN за да може да се блокираат карактеристики.

Промена на активниот профил

PC17266—UN—15JUL13

A—Копче Промени профил
B—Копче Уреди
C—Копче Приказ

Одберете го копчето за менување на профил (A) и одберете профил од листата.

ЗАБЕЛЕШКА: Ако е креиран PIN за профилот за администраторот, мора да биде внесен кога се променува од профил за оператор во профил за администратор.

Додади/промени PIN

Одберете го копчето за уредување (B) за администраторски профил. Изберете го копчето Додади/промени PIN.

DX,PC,USERS,PROFILES-A8-07APR17

Групи за пристап

Групите за пристап ги складираат карактеристиките за дисплејот до кои корисниците имаат пристап. Групата со целосен пристап може да ги користи сите карактеристики на дисплејот, додека пак групата со ограничен пристап може да биде ограничена да користи само одредени карактеристики.

ЗАБЕЛЕШКА: Групата со целосен пристап не може да се уредува.

Групите со ограничен пристап можат да се уредуваат само ако активниот профил е профилот за администратор.

PC17267—UN—15JUL13

A—Копче Приказ
B—Копче Уреди група

Одберете го копчето за приказ (A) за да се прикаже резимето на пристапната група. Одберете го копчето за уредување на група (B) за да направите промени на пристапната група.

Уреди група за пристап

PC17268—UN—15JUL13

A—Икона Деблокирај
B—Икона Блокирај

За секоја наведена апликација, ако нема блокирано карактеристика, се прикажува “Нема блокирано”. Кога карактеристиките се блокирани, тие се наведени под името на апликацијата и иконата се променува во блокирана.

Изберете некоја апликација за да ја означите и изберете го копчето Уреди.

Страницата Уредување на правата за пристап прикажува листа со карактеристики кои можат да бидат блокирани или деблокирани преку променување на прекинувачот за блокирање/деблокирање. Зачувајте ги промените со затворање на страницата.

DX,PC,USERS,GROUPS-A8-07APR17

Управувач на распоредот

PC16678—UN—18MAR13

Управувач на распоредот

Употребете го уредувачот за изглед (Layout Manager) за создавање и измена на работните страни и лентата со кратенки така да важните информации и функции може да бидат достапни од главната страна.

Работните страници се составени од “модули” или блокови кои содржат одредени информации и копчиња. На една работна страница можат да се додаваат, отстрануваат или подредуваат модули.

Неограничен број на работни страници може да бидат создадени и сочувани. Само еден сет на работни страници со до десет работни страници може да бидат создадени.

Прилагодените страници за извршување може да се увезат од друг екран од генерација 4 со иста големина. Увезените страници за извршување се достапни во Сите страници за извршување.

Навигација до Управувач на распоред

1. Изберете мени.
2. Изберете картичка со апликации.
3. Изберете ја апликација Управувач на распоред.

DX,PC,LAYOUT-A8-22DEC15

Активна група

PC15336—UN—10JUL13

Активна група

Активниот сет е колекција од најмногу десет работни страни кои се групирани заедно за една дадена работа (т.е. садење или обработување). Кога се кружи низ работните страници на главната страница, се појавуваат само страниците во Активната група.

Изберете ја Активната група за да се прикаже страницата Уреди група на работна страница.

Додавање Работна страница во Активната група

PC15341—UN—10JUL13

Копче за додавање на работна страна

Изберете го копчето Додади работна страница за да се прикаже листа со работни страници кои можат да бидат додадени во групата. Изберете една од работните страници и изберете OK.

Уредување на работните страници во Активната група

PC15338—UN—10JUL13

A—Копче Уреди
B—Копче Дуплирај
C—Копче нагоре
D—Копче надолу
E—Копче Отстрани

Изберете една од работните страници за да се прикаже ред со копчиња за уредување на таа работна страница.

Одберете го копчето за уредување (A) за да ги менувате модулите на сите работни страни.

Одберете го копчето за удвојување (B) за да создадете нова работна страна со истите модули.

Одберете ги копчињата за горе и долу (C и D) за да го смените редоследот на работните страни. Редоследот на работната страница се користи кога се движите низ страниците на главната страница.

Одберете го копчето за отстранување (E за да ја избришете работната страна од активниот сет. Работната страница останува присутна во Сите работни страници, но не и во Активната група.

ЗАБЕЛЕШКА: Копчето Отстрани не се прикажува ако во Активната група има само една работна страница.

DX,PC,LAYOUT,ACTIVESET-A8-07APR17

Лента со кратенки

PC17276—UN—13AUG13

A—Меки копчиња за скратен пристап

Лентата со кратенки е збирка од кратенки на функциски тастери што прикажуваат информации за состојбата и овозможуваат брз пристап до апликациските функции.

Одберете примарна лента со кратенки за да ја измените лентата со кратенки.

Измена на лента со кратенки

PC17386—UN—15MAY14

PC17387—UN—15MAY14

A—Копче Додади
B—Поместување на икона на кратенка
C—Копче кратенка за отстранување

Кратенките може да се додаваат, отстрануваат и преуредуваат на лентата со кратенки.

ЗАБЕЛЕШКА: Иста кратенка може да се стави на лентата со кратенки само еднаш.

Одберете го копчето за додавање на кратенки (A) и изберете апликација со соодветна содржина. Апликациите без достапни кратенки се избледени. Од листата, најдете кратенка која ја изведува посакуваната функција и одберете го копчето за додавање.

Откако е додадена на лентата за кратенки, одберете ја кратенката за да ја нагласите. Притиснете ја кратенката (B) и со лизгање преместете ја на слободен простор.

За отстранување на кратенка, одберете ја кратенката за да ја нагласите и одберете го копчето за отстранување (C).

DX,PC,LAYOUT,SHORTCUTBAR-A8-07APR17

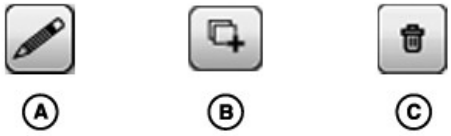
Сите работни страници

PC15340—UN—10JUL13

Сите работни страници

Картичката Сите работни страници ги прикажува сите работни страници кои се креирани на дисплејот. Ова ги вклучува тековните работни страници кои се во Активната група, како и работните страници кои ќе бидат користени при идните операции.

Уредување работна страница



PC15339—UN—10JUL13

A—Копче Уреди
B—Копче Дуплирај
C—Копче Отстрани

Изберете една од работните страници за да се прикаже ред со копчиња за уредување на таа работна страница.

Одберете го копчето за уредување (A) за да ги менувате модулите на сите работни страни.

Одберете го копчето за удвојување (B) за да создадете нова работна страна со истите модули.

Одберете го копчето за отстранување (C) за да ја избришете работната страна од екранот. Ова трајно ја отстранува работната страница од дисплејот и од Активната група.

ЗАБЕЛЕШКА: Копчето Отстрани не се прикажува ако е избрана фабричката стандардна работна страница.

Креирање работна страница

PC15341—UN—10JUL13

Копче Додади нова

Изберете го копчето Додади нова за да креирате нова работна страница.

DX,PC,LAYOUT,ALLRUNPAGES-A8-07APR17

Додавање, уредување или дуплирање работни страници

Истиот интерфејс се прикажува при додавање, уредување или дуплирање работна страница. Нова работна страница е празна, додека дуплирани или уредувани работни страници имаат постоечки модули.

Име на работна страница

PC15337—UN—10JUL13

A—Копче Уреди
B—Копче Додади модул

Секоја работна страница мора да има уникатно име. Одберете го копчето за уредување (A) за да именувате или преименувате работна страна.

Додавање модул

Одберете го копчето за додавање на модул (B) и изберете апликација со соодветна содржина. Од листата, пронајдете го модулот со посакуваните информации и изберете го копчето Додади.

ЗАБЕЛЕШКА: Истиот модул може да биде поставен само еднаш во работната страница.

ЗАБЕЛЕШКА: Започнете со поголеми модули пред да додавате помали модули за целосно да го исполните просторот.

Употребете ја мрежата за да ја одредите големината на простор потребен за модулот.

Подредување модули

PC15342—UN—10JUL13

Поместување модул

Откако ќе биде додаден на работна страница, изберете го модулот за да го означите. Притиснете и лизгајте го модулот за да го поместите во отворена површина.

Отстранување модул

PC15343—UN—10JUL13

Копче Отстрани модул

Изберете го модулот за да го означите, а потоа изберете го копчето Отстрани.

DX,PC,LAYOUT,ADDRUNPAGES-A8-07APR17

Навигација низ работните страници на главната страница

Ако повеќе од една работна страница е во Активната група, постојат повеќе начини за избирање која работна страница ќе се прикажува на главната страница.

Насловна лента

PC17357—UN—03DEC13

A—Насловна лента

Изберете ја насловната лента (A) на врвот на главната страница за да се прикаже листа на сите работни страници што се активни за поставки. Изберете работна страница за да се вратите во главната страница.

Копчиња за следна и претходна работна страница

PC17358—UN—03DEC13

B—Копчиња за следна и претходна работна страница
C—Лизгање со прстот

Изберете ги стрелките или за десно или за лево (B) за да се движите циклично низ работните страници.

Лизгање со прстот

Повлечете со прстот (C) низ екранот, лево или десно, за циклично движење низ работните страници.

Копче за брз пристап до лентата за навигација

PC17359—UN—03DEC13

D—Копче за брз пристап до лентата за навигација

Изберете ја десната стрелка (D) под екранот на CommandCenter™ лентата за навигација.

Проширен екран

Прошириениот екран претставува секундарен приказ кој се користи за прикажување на секундарна активна работна страница.

PC23154—UN—10OCT16

Копче Замени

Одберете го копчето за размена за да ја префрлите активната работна страна на секундарниот приказ. Сите функции на префрлената работна страна си останууваат активни на издолжениот екран. Следната работна страница во активниот склоп станува активна работна страница на примарниот екран.

За повеќе информации околу издолжениот екран, видете на помошта на екранот.

DX,PC,LAYOUT,NAV-A8-30APR18

Полиња и граници

PC17260—UN—11JUL13

Апликација за полиња и граници

CommandCenter е регистриран заштитен знак на Deere & Company

Имињата на полињата обезбедуваат информативна организираност така да е полесно да се најдат и користат податоците, како што се наведувачките линии. Користењето на имињата на полињата е изборно, и се појавува "---" за недефинирани имиња.

Користете ја апликацијата за полиња и граници за да:

- За да го изберете името за локација на полето што се користи за сите други апликации.
- За да создадете име за клиент, фарма или поле.
- Го менува името на клиентот, фармата или полето.
- Поврзува поле на различна фарма или клиент.
- Го брише клиентот, фармата или полето.
- Создадете граници.

Изберете го полето Клиент, фарма и поле за да ја поставите тековната локација и изберете име на полето што ќе го користите за сите други апликации.

Интеграција со наведувањето

- Едно дадено поле може да биде поврзано со една наведувана патека кога патеката е креирана, или со уредување на курсот.
- Листата на наведувани патеки може да биде филтрирана според името на полето.

Страна за стартување на модул

Модулот за локација за полињата на апликацијата се достапни кај апликацијата за уредување на изгледот. Таа е достапна на зададената страна за стартување на наведувањето, и тоа може да биде додадено на секоја страна за стартување.

Одберете поле во модулот за локација за да:

- Ја филтрирате листата на патеките за наведување.
- Ги поврзете новите патеки на полето кога тие се создадени.
- Почнете со нови или продолжете со претходните работни податоци.

Навигација до полињата

1. Изберете мени
2. Изберете картичка со апликации.
3. Изберете апликација за полиња.

DX,PC,FIELDS-A8-22DEC15

Управувате со клиентите, фармите и полињата

Организација на поле

PC17389—UN—15MAY14

A—Клиент
B—Фарма
C—Поле

Користете ја следната хиерархија за полесно да се организираат податоците:

- Клиенти (A) се на највисоко ниво на организација.
- Фарми (B) се на средно ниво на организација. Фармата може да биде поврзана со клиент.
- Полиња (C) се на основно ниво на организација. Полето може да се поврзе со фарма и со клиент.

Не е потребна строга хиерархија, иако е можно да се користат само имиња на полињата, и да се остават имињата на фармата и на клиентот празни. Дури не мора воопшто да се користат имиња за полињата.

Овие одлуки зависат од количината на податоци што се чуваат. Повеќе податоци бараат да се има структура со цел да се најде некое поле.

ЗАБЕЛЕШКА: Во претходните прикази на John Deere, мапите и линиите за водење на беа зачувани врз основа на имињата на полињата. Во приказот од 4. генерација, податоците се зачувуваат по точки на географска ширина и должина. Името на полето треба само за да се филтрираат податоците.

Избор и филтер на имиња

Во хиерархијата на клиент, фарма и поле, изберете клиенти и фарми за да ги најдете полињата.

1. Изберете ја картичката за клиенти.
2. Од листата, изберете клиент. Името на клиентот е прикажано на табот на клиентот.
3. Табот на фармата е прикажан автоматски. Ќе се излистаат само фармите поврзани со клиентот.
4. Од листата, изберете фарма. Името на фармата е прикажано на табот на фармата.
5. Табот на полето е прикажан автоматски. Ќе се излистаат само полињата поврзани со клиентот и фармата. Изберете поле.

Отстранете го филтерот

Отстранете го филтерот со избирање на копчето за чистење на избраниот дел.

Креирајте и уредувајте имиња

ЗАБЕЛЕШКА: Клиентите, фармите или полињата не треба да бидат преименувани откако податокот е снимен. Ако е преименувано, променете го името на другите места, како што е John Deere оперативниот центар.

Имињата на клиентот, фармата и полето не може да се удвојат. Имињата поврзани со различни клиенти и фарми мора да бидат единствени.

Картички за клиенти и за фарми

Кога се избрани картичките за клиент или фарма, изберете го копчето Edit (уредување) на дното на страницата за да се прикаже списокот за уредување на клиенти или уредување фарми.

На било која листа, изберете едно име на клиент или фарма за да го уредите истото, или изберете ново копче на дното од страната за да креирате име.

Картичка за полиња

Кога табот на полето е избрано, нагласено е името на полето и изберте го копчето за уредување за да го уредите полето. Изберете ново копче на дното од страната за да креирате име.

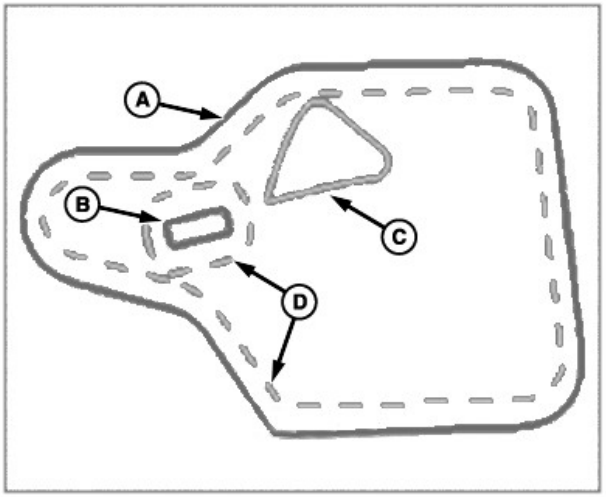
Бришење на име

За да избришете име, уредете го клиентот, фармата или полето, и изберете го копчето за бришење на страната за уредување.

- Со бришење на клиентот исто така се бришат сите фарми, полиња и наведувачки патеки поврзани со клиентот.
- Со бришење на фарма исто така се бришат сите полиња и наведувачки патеки поврзани со фармата.
- Со бришење на поле исто така се бришат сите наведувачки патеки поврзани со полето.

DX,PC,FIELDS,MANAGE-A8-07APR17

Граници на полето



PC21838—UN—19NOV15

A—Надворешна граница (Розева)
B—Внатрешна непреминлива граница (Розева)
C—Внатрешна преминлива граница (Жолта)
D—Необработен граничен појас (Жолта)

Надворешната граница (A) го означува периметарот на даденото поле.

ЗАБЕЛЕШКА: Создавање и користење на внатрешни граници има потреба од една надворешна граница.

Внатрешните граници означуваат важни области во полето. Тие може да бидат или непреминливи (розева) (B) или преминливи (жолта) (C). Пример на непроодна граница е бунар, а пример за проодна граница е воден пат.

Необработени гранични појаси (жолти цртички) (D) ги означуваат местата во полето каде што завршуваат редовите или има завртување на редовите. Тие се создаваат во внатрешноста на надворешната граница и околу внатрешните непроодни граници.

Кога се користат со контролата за секции, границите спречуваат примена на производот во внатрешноста на означените области во полето и надвор од него.

Пресметка на површината

Приближната област на границата се пресметува на дводимензионална рамнина. Сите активни области со внатрешни граници се извлекуваат од областа на надворешната граница. Промената на висината не се користи во пресметување на областа во рамките на границата.

Вкупната работа ги вклучува промените во висината во вкупно сработените области. Поради разликите во пресметката, границата и вкупната работа се разликуваат.

За создавање на граница со користење на мапа на покриеност потребно е следново:

- Име на поле.
- Карта на покриеност без празнини на покриеноста околу надворешниот дел на полето.

За создавање на возна граница потребно е следново:

- Име на поле.
- StarFire™ приемник со SF1 или подобар сигнал.

DX,PC,FIELDS,BOUNDARIES-A8-23APR18

Наведување AutoTrac™

PC16676—UN—18MAR13

Водење

Користете ја апликацијата за водење за управување на машините низ теренот долж патеките за водење. Водењето може да се биде рачно или автоматски, со користење на AutoTrac™.

Рачно водење (вклучена карактеристика)

Рачното водење, познато и како Parallel Tracking™, му овозможува на операторот рачно да управува долж патеките за водење со користење на светлосните ленти на екранот, мапа и звучни сигнали. Потребен е приемник StarFire™ за да се работи со рачно водење. Parallel Tracking™ ја покажува положбата на машината во полето релативно со одредената патека при првото минување низ полето. Parallel Tracking™ има режими за следење права, кружна, гранична или закривена патека. Користете ја иконата на машината, светлосната лента и линијата на дисплејот за да знаете во која насока да управувате за да останете на патека што е паралелна со последната. Звучните предупредувања овозможуваат операторот да се фокусира на полето.

Водење AutoTrac™ (потребна е активација)

AutoTrac™ е систем за потпомогнато управување кој автоматски ја управува машината низ полето. За AutoTrac™ да работи, потребен е приемник StarFire™ и интегриран систем за управување во машината. Откако операторот ќе внесе референтна патека (Патека 0) во AutoTrac™, машината ќе биде управувана по патека која е паралелна со внесената патека ако сите услови се исполнети.

Апликацијата AutoTrac™ водење ги нуди алатките за:

- Поставување патека на управување.
- Менување на ширината на патеката.
- Прилагодување на поставките за подобрување на работата за водење.
- Вклучување на AutoTrac™.
- Прикажување излезни кодови.

DX,PC,AUTOTRAC-A8-30APR18

Управник за опремата

PC20410—UN—22MAY15

Управник за опремата

Изберете ја апликацијата за менаџирање со опрема за да внесете поставки за профилот на машината и приклучниот уред. Поставките за профилот се важни за точно извршување на John Deere апликациите за прецизно земјоделство, како што е AutoTrac™, контрола на секција и мапите со работни податоци.

Навигација до управникот за опремата

1. Изберете мени.
2. Изберете картичка со апликации.
3. Изберете апликација за менаџирање со опрема.

DX,PC,EQUIP-A8-22DEC15

Профил на машината

Општи поставувања

Доколку екранот препознае дадена машина, автоматски некои информации се поставени од страна на машинските контролни единици.

Во моментов, поставките на профилот не може да се увезат или извезат од екранот.

Поставките што се специфични за одредени типови на машини, ќе се појават на одредената страна, единствено ако се применливи.

- ***Зглобна точка на зглобен трактор***

  Предна оска

  - Растојание од артикулационата точка до центарот на предната осовина. Артикулациона точка е зглобната точка на машината кога се врши вртење.

  Задна оска

  - Растојание од зглобната точка до центарот на задната оска. Артикулациона точка е зглобната точка на машината кога се врши вртење.

StarFire е регистриран заштитен знак на Deere & Company
AutoTrac е регистриран заштитен знак на Deere & Company
Parallel Tracking е регистриран заштитен знак на Deere & Company

- ***Центар на ротација кај гусеничар трактор***

  Центар на ротација

  - Растојание од зглобната точка на машината до задната осовина.

GPS офсет

- ***Страничен GPS офсет***
  - Странично растојание (лево или десно) од централната линија на машината до центарот на GPS приемникот. Вредноста вообичаено е поставена на 0.0 освен ако GPS приемникот е изместен лево или десно од централната линија на машината. Апликациите за водење и мапирање бараат нагодување на страничниот GPS офсет.

- ***Надолжен GPS офсет***
  - Должно растојание од центарот на не-управувачката осовина на машината до центарот на GPS приемникот. Апликацијата за мапирање бара нагодување на надолжниот GPS офсет.

- ***Висина на GPS***

  - Вертикално растојание од GPS приемникот до тлото.

Изедначувања на поврзувањето

- Должно растојание од средината на задната осовина до приклучната точка. Точката на поврзување е место каде приклучниот уред се спојува со машината. Апликацијата за мапирање бара поставки на изедначувањето на поврзувањето.

Враќање на фабрички поставениот профил

ЗАБЕЛЕШКА: Само на машините што се пронајдени на екранот може профилните поставки да се вратат на фабрички зададените вредности.

Зададените поставки за профилот на машината се зачувани во машинските контролни единици. Измените на овие поставки се складирани на екранот. За обновување на профилот на зададените фабрички вредности, одберете ги поставките на врвот од страната за машински профил. Потоа, одберете го копчето за ресетирање на профилот.

Користете го центарот за помош преку помошта од екран за повеќе информации околу менаџирање со опрема и машинскиот профил.

DX,PC,EQUIP,MACHINE-A8-07APR17

Профил на алат

Името на профилот се поставува автоматски врз основа на приклучниот уред што се открива автоматски и неможе да биде сочувано. Кај приклучните уреди без контролна единица, името на профилот се поставува од страна на операторот.

Зачувување на поставките за профил

Изберете го копчето Зачувај за да ги складирате поставките од сите картички и затворете ја апликацијата за профили на алатот. Бирањето за зачувување не е потребно кога се префрлувате меѓу картичките.

Поставките за профил на приклучниот уред се зачувани на екранот според следниве фактори:

- Име на профилот
- Име за ISO за откриената контролна единица за алатот

ЗАБЕЛЕШКА: Поставете ги предоперативните поставки во контролната единица на алатот, како што е конфигурација на возењето, пред да ги конфигурирате поставките за профили на алатот.

Името за ISO се менува кога ќе се смени некоја поставка за контролната единица за алатот. Тука спаѓа и промената на поставките за контролната единица помеѓу ѓубриво и сеење.

Автоматско препознавање на профилните поставки

ЗАБЕЛЕШКА: Делот за контрола мора да биде ИСКЛУЧЕН за да се откријат SeedStar™ 2 или SeedStar™ XP сеалките кога првпат се поврзуваат на трактор. Откако ќе настане првото поврзување, сеалката ќе се препознава без разлика дали Контролата на делот е ВКЛУЧЕНА или ИСКЛУЧЕНА.

Ако е приклучена контролна единица на некој приклучен уред, некои профилни поставки на приклучниот уред автоматски вршат поставување на приклучниот уред од страна на контролната единица.

При првото поврзување на контролната единица, ќе се прикаже предупредувањето "Создаден е профилот на алатот". Кога ќе го поврзете алатот повторно во иднина, тој ќе се препознае благодарение на неговото ISO-име и кога ќе се вчитаат поставките за профилот на алатот зачувани во екранот.

ЗАБЕЛЕШКА: Предупредувањето продолжува да се појавува ако е избрано "Подоцнежно поставување".

SeedStar е заштитен знак на Deere & Company

Кога е поврзан приклучен уред кој што не се препознава, мора да се создаде профил за тој приклучен уред. Изберете го копчето за додавање на приклучен уред во делот за уредување на опремата за да создадете профил за приклучниот уред.

За да го видите моментално препознаеното ISO име, одберете дијагностички центар > табот за дијагностика на контролер > одберете контролна единица на приклучен уред > табот за информации на контролер.

Проверете ги сите неопходни поставки пред оперирање. Работната точка не се поставува автоматски.

Видови поврзување

- Типот на поврзување или јазолот го опишуваат начинот на којшто алатот е прикачен за машината и го контролираат начинот на којшто екранот го одредува движењето на алатот зад машината.

  Картата на покриеност, документацијата и делот за контрола бараат поставување за видот на поврзувањето.

- ***Зглобно изместување***

  Некои приклучни уреди имаат зглобна спрега што се поврзува на 3 полната задна спрега на машината. За ова зглобно место е потребен офсет, со цел екранот да го одреди движењето на приклучниот уред позади машината. Опцијата е достапна кога како конекциски тип ќе се одбере 3 полна задна спрега.

Работна ширина

- Работната ширина е ширината на подрачјето што се копа, сади, прска или жнее на секое поминување преку полето. Тоа се користи за да се креираат мапи на работни податоци и за пресметување на одработената област. Апликациите за водење, мапирање, и вкупна површина на подрачјето имаат потреба од работна ширина.

Димензии

- ***Странично отстапување***

  Странично растојание од централната точка на машината до централната точка на работна широчина на приклучниот уред. Апликациите за водење и мапирање бараат нагодување на страничниот офсет.

- ***Центар на ротација***

  Надолжно растојание од точката на поврзување до центарот на ротација на приклучниот уред додека е во работна положба. Обично, токму овде деловите на приклучниот уред кои го носат оптоварувањето се во допир со тлото.

  Растојанието на центарот на ротација е важно за правилно моделирање на редовите со алатот околу кривини. Апликацијата за мапирање бара поставки на центарот на ротација.

- ***Работна точка***

  Надолжно растојание од точката на поврзување до точката каде што се појавува операцијата. На пример, онаму каде што семето или производот паѓа, каде што културата се жнее или земјата се копа. Апликацијата за мапирање бара нагодување на работната точка.

- ***Изместување на секција (ISOBUS приклучни уреди)***

  Линиско растојание од центарот на ротација до точката каде се одвива работата. На пример, онаму каде што семето или производот паѓа, каде што културата се жнее или земјата се копа. Апликацијата за правење на мапи бара да се направи поставка за изместување на секција.

Работен запис

- Активаторите на снимањето одредуваат кога се вклучуваат и исклучуваат снимањето на мапата и вкупните износи на работниот монитор. Не се достапни сите активирачи на снимање за сите типови на машини.

ЗАБЕЛЕШКА: Во рачен режим, операторот мора да го притисне копчето за снимање или паузирање за да го ВКЛУЧИ или ИСКЛУЧИ снимањето на мапите за работните податоци.

Механичко одложување

- Механичко одложување претставува просечното време потребно за производот да дојде до почвата преку командата ВКЛУЧЕНО или ИСКЛУЧЕНО. Можеби ќе треба да се менува со секоја комбинација на машина, алат и екран. Апликацијата за правење на мапи бара да се направат поставки за механичкото доцнење. Поставките се од клучно значење за перформансите на контролата на секција.

Користете го центарот за помош преку помошта од екран за повеќе информации околу менаџирање со опрема и профилот на приклучниот уред.

DX,PC,EQUIP,IMPLEMENT-A8-25APR18

Уредувач на поставки

PC22543—UN—22APR16

Уредувач на поставки

Користете го уредувачот на поставки за да вчитате, уредите, или да ги зачувате конфигурациите на машината и поставките за приклучните уреди. Зачуваните конфигурации се користат за лесно обновување на поставките што машината и приклучниот уред ги користат за време на работењето.

Навигација до уредувачот на поставки

1. Изберете мени.
2. Изберете картичка со апликации.
3. Изберете ја апликација за уредување на поставки.

DX,PC,SETTINGS-A8-10MAY16

Монитор на машината

PC15318—UN—16MAY13

Монитор на машината

Мониторот на машината ги прикажува вредностите на специфични перформанси на машината. Групирањето на вредностите вклучува:

- Брзина и моќност
- Гориво и притисок
- Температура
- Електричен
- Часови

ЗАБЕЛЕШКА: Вредностите достапни во секоја група зависат од моделот на машината.

За да префрлувате помеѓу групите, изберете ги соодветните картички на левиот дел од страница. Изберете вредност за да се прикаже скокачки прозорец само за таа вредност.

Ако вредноста не е достапна, ќе се прикажат испрекинати линии.

Навигација до Следење на машината

1. Изберете мени.
2. Изберете картичка со апликации.
3. Изберете ја апликацијата Следење на машината.

DX,PC,MACHMON-A8-23DEC15

Работен монитор

PC15317—UN—16MAY13

Работен монитор

Работниот монитор ги прикажува просечните и вкупните специфични вредности на машината и операциите. Изберете вредност од страницата за да се прикаже скокачки прозорец само за таа вредност. Секоја од овие вредности може да се постави на главната страница за извршување.

Користете го копчето за ресет на дното на страната за да ги исчистите сите вредности, освен моменталните вредности. Датумот и времето од последното ресетирање ќе се прикажуваат до копчето.

Оддесно на копчето за ресетирање, Снимање на работата посочува дали работниот монитор е активен и тековно одбројува. Пулсирачка сијаличка посочува дека е активен.

Навигација до Следење на работата

1. Изберете мени.
2. Изберете картичка со апликации.
3. Изберете ја апликацијата Следење на монитор.

DX,PC,WORKMON-A8-23DEC15

Снимање на работата

Кога Снимањето на работата е ВКЛУЧЕНО, се акумулираат снимањата на мапата и бројачите кои имаат потреба од активатор за снимање. Бројачите кои имаат потреба од Снимање на работата вклучуваат:

- Изработена површина
- Изработено време
- Продуктивност
- Просечно гориво по површина
- Просечна работна брзина

Изберете Снимање на работата во долниот десен агол за да се прикаже скокачки прозорец со поставките за снимањето.

Статусот за снимањето е базиран врз моменталното

избрано чкрапало за снимање во профилот на приклучниот уред. Ако активаторот за снимање не одговора со тековните операции, притиснете го копчето Уреди за да го промените избраниот активатор за снимање. За повеќе информации, погледнете го делот за профил на приклучниот уред.

ЗАБЕЛЕШКА: Ако активаторот за снимање е поставен на рачен режим, снимањето на работата може да се биде вклучувано и исклучувано преку притискање на копчето за снимање.

DX,PC,WORKMON,REC-A8-23DEC15

Одржување и калибрации

PC15324—UN—21MAY13

Одржување и калибрации

Апликацијата за одржување и калибрации му овозможува на операторот да ги постави периодите за сервис и да изведува калибрации на машинските компоненти.

Навигација до одржување и калибрации

1. Изберете мени.
2. Изберете ја картичката Поставки за тракторот.
3. Одберете апликација за одржување и калибрации.

DX,PC,MAINT-A8-23DEC15

Сервисни проверки

ЗАБЕЛЕШКА: Достапните карактеристики кај сервисните проверки зависи од направениот избор при нарачката.

Сервисните проверки изведувајте ги со машина на рамна подлога и изгаснат мотор. За прецизни очитувања, пред проверка на нивоата на течностите почекајте најмалку 40 минути откако моторот е изгаснат.

Дадено светло ја покажува состојбата на контролната точка каде што се врши сервисот на машината.

- Зелено светло — Нормално ниво
- Црвено светло — Високо ниво или ниско ниво

Следниве контролни точки се достапни:

PC17385—UN—15MAY14

A—Ниво на масло во моторот
B—Ниво на средство за ладење во моторот

- Ниво на моторно масло (A)
- Ниво на разладно средство на моторот (B)

DX,PC,MAINT,SERVCHECK-A8-07APR17

Интервали на сервисирање

Интервалите на сервисирање се потсетници за редовното одржување што е потребно да се изврши на машината.

Изберете го копчето за додавање на сервисен интервал за да создадете нов сервисен интервал. Можат да се додаваат неограничен број интервали за сервисирање.

Откако ќе се креира интервал за сервисирање, истиот е додаден во листата и се прикажува заедно со име, изминато време и должина на интервалот.

- Операторот го избира името за да го идентификува одредениот интервал на сервисирање.
- Изминатото време го покажува бројот на работните часови откако бил ресетиран интервалот на сервисирање.
- Интервал е бројот на работни часови помеѓу секое сервисирање.

Интервалите се подредени од интервали со најмало време кон интервали со најголемо време. Потоа, тие се подредени според името, по алфанумерички редослед, каде приоритет имаат имињата кои почнуваат со броеви.

Дваесет часа пред да измине времето за интервалот на сервисирање, системот го информира операторот дека машината треба да се сервисира наскоро. Откако ќе се потврди пораката, системот ќе го информира операторот за претстојното сервисирање при секое стартување, сè додека не се ресетира интервалот на сервисирање.

DX,PC,MAINT,SERVINTERVAL-A8-23DEC15

Калибрации

Користете ја оваа апликација за извршување калибрација на пролизгувањето на тркалата и за калибрација на радарот.

Калибрација на радарот

PC23946—UN—22MAR17

Калибрација на радарот

Радарскиот уред треба да се калибрира кога за прв пат се става на машината или ако има разлика меѓу реалната теренска брзина и радарската брзина кога се работи во неоптоварени услови на тврда подлога.

ЗАБЕЛЕШКА: При ветровити услови, подвижни предмети како што се листови, прашина или песок можат да предизвикаат непрецизна брзина од радарот.

Калибрација на пролизгувањето на тркалата

PC23947—UN—22MAR17

Калибрација на пролизгувањето на тркалата

Калибрирајте го пролизгувањето кај тркалата ако радарската брзина не се совпаѓа со брзината на тркалата кога се работи во неоптоварени услови на тврда подлога. За повеќе информации, види го машинскиот екран.

Извршете ја калибрацијата додека возите со ненатоварена машина на тврда, сува, чиста и рамна површина.

ЗАБЕЛЕШКА: Калибрацијата за пролизгување на тркалата е достапна само со приклучен и калибриран радарски уред.

Осигурајте се дека брзината на радарот е точна пред изведување на калибрација на пролизгување на тркало.

DX,PC,MAINT,CAL-A8-07APR17

ISOBUS VT

PC16682—UN—18MAR13

ISOBUS VT

Овој екран на John Deere поддржува контролори компатибилни со ISOBUS фондација за земјоделска индустрија (AEF) според ISO 11783. Овие контролери може да се прегледуваат и управуваат во рамките на ISOBUS виртуелниот терминал (VT).

Кога ќе се поврза ИСОБУС контролер, графичките датотеки за корисничкиот интерфејс се вчитуваат во ИСОБУС ВТ. Потоа, ИСОБУС ВТ нуди начини за операторот да се движи низ и да работи со достапните функции на ИСОБУС контролерот.

Навигација до ИСОБУС ВТ

1. Изберете Мени.
2. Изберете картичка Апликации.
3. Изберете ја апликацијата ISOBUS VT.

Приклучени ISOBUS приклучни уреди и контролери

Дисплејот од генерација 4 постојано вчитува и комуницира со различните ИСОБУС контролери. Листа со сите приклучени ISOBUS контролери се прикажува откако ќе се изберете копчето за мени.

Изберете го посакуваниот ISOBUS контролер и притиснете го копчето OK за да го видите корисничкиот пристап.

Решавање проблеми

Доколку интерфејсот за ISOBUS-контролерот не се прикаже правилно;

- Побарајте го ISOBUS-контролерот во центарот за статус и следете ги чекорите за решавање проблеми за наведениот статус. За повеќе информации, погледнете ги ISOBUS-контролерите во центарот за дијагностика.

Доколку интерфејсот и понатаму не се прикажува правилно;

1. Одберете поставки на врвот од апликацијата ISOBUS VT.
2. Одберете ја опцијата за чистење на ISOBUS VT во напредните поставки за да ги исчистите складираните кориснички интерфејс датотеки на ISOBUS контролерот.

Корисничкиот интерфејс ќе биде одново наполнет следниот пат кога контролерот ќе биде поврзан.

Страна за стартување на модул

Модулите на ISOBUS VT може да се додадат на страницата за извршување со помош на апликацијата Управувач со распоредот.

Модулите се вчитуваат од контролерот за алатот и се достапни додека контролерот е поврзан. Типовите достапни модули зависат од производителот на контролерот. Овој екран може да ја прикажува верзијата 3 од ISOBUS VT.

DX,PC,ISOBUSVT-A8-23APR18

GPS Приемник StarFire

PC17388—UN—15MAY14

Приемник StarFire

GPS приемникот StarFire™ добива глобално позиционирање и сигнал за диференцијална корекција преку единствен приемник.

Теренскиот компензирачки модул (TCM) е интегриран во приемникот и ја корегира динамиката на машината, како што е тркалањето и навалувањето на стрмнини, лошиот терен, или различните услови на почвата. За правилна работа е потребно прецизно калибрирање на TCM.

Видете во Прирачникот за работа со приемникот StarFire™, за инструкции при местење и калибрирање.

Навигација до GPS приемникот StarFire™

1. Изберете мени.
2. Изберете картичка со апликации.
3. Изберете ја StarFire™ апликацијата.

DX,PC,STARFIRE-A8-07APR17

Видео

PC15312—UN—15MAY13

Видео

ВНИМАНИЕ: Не сметајте на камерата за избегнување на судар или откривање на лица во близина. За да избегнете можна повреда или смрт на возачот или на други лица, секогаш бидете внимателни и свесни за она што се случува околу Вас додека работете на машината. Прочитајте и разберете за ИЗБЕГНУВАЊЕ НА НЕСРЕЌИ ОД ДВИЖЕЊЕ ВО РИКВЕРЦ во делот за безбедност.

Видео апликацијата се користи за набљудување на областа околу машината. Може да се гледа само едно видео.

Процесорот 4600 може да поддржи до четири влезови за камери, додека процесорот 4100 и 4200 може да поддржи само еден влез за камера.

StarFire е регистриран заштитен знак на Deere & Company

За повеќе информации за различните типови дисплеи, погледнете во поглавјето Вовед во дисплејот.

Навигација до Видео

1. Изберете Мени.
2. Изберете картичка Апликации.
3. Изберете ја апликацијата Видео.

Префрлување камери

PC23948—UN—22MAR17

Икона Камера

Ако се поврзани повеќе од една камера, изберете помеѓу влезовите за видео преку избирање на различните броеви за камера.

Отсликување видео

PC23949—UN—22MAR17

Копчето Отсликај видео

Изберете го копчето Отсликај видео за да симулирате заден ретровизор. Ова ги префрлува левата и десната страна на сликата од видеото.

Контраст

PC23950—UN—22MAR17

Икона контрастот на видеото

Нагодете го контрастот на видеото со користење на копчињата плус (+) и минус (-). Осветлете го видеото со избирање на копчето плус, а затемнете го видеото со избирање на копчето минус.

ВАЖНО: Утврдете дали апликацијата за видео или слика се одразува пред да користите видео апликација.

DX,PC,VIDEO-A8-23APR18

Активатори за видео

Видеото може да се прикажува кога се извршуваат одредени функции на машината (на пример: возење наназад, вклучување на погонско вратило).

1. Изберете Уреди активатори за да ги конфигурирате поставките.
2. Изберете активатор.
3. Изберете влез за камера за тековниот активатор. Оваа камера се прикажува кога е активиран активаторот.

ЗАБЕЛЕШКА: За да спречите да не се прикажува видео за некој активатор, изберете Без камера.

4. Внесете Должина на истекот време за видеото. Ова е временски период во кој видеото се прикажува откако активирачкото копче станало неактивно.

DX,PC,VIDEO,TRIGGERS-A8-23DEC15

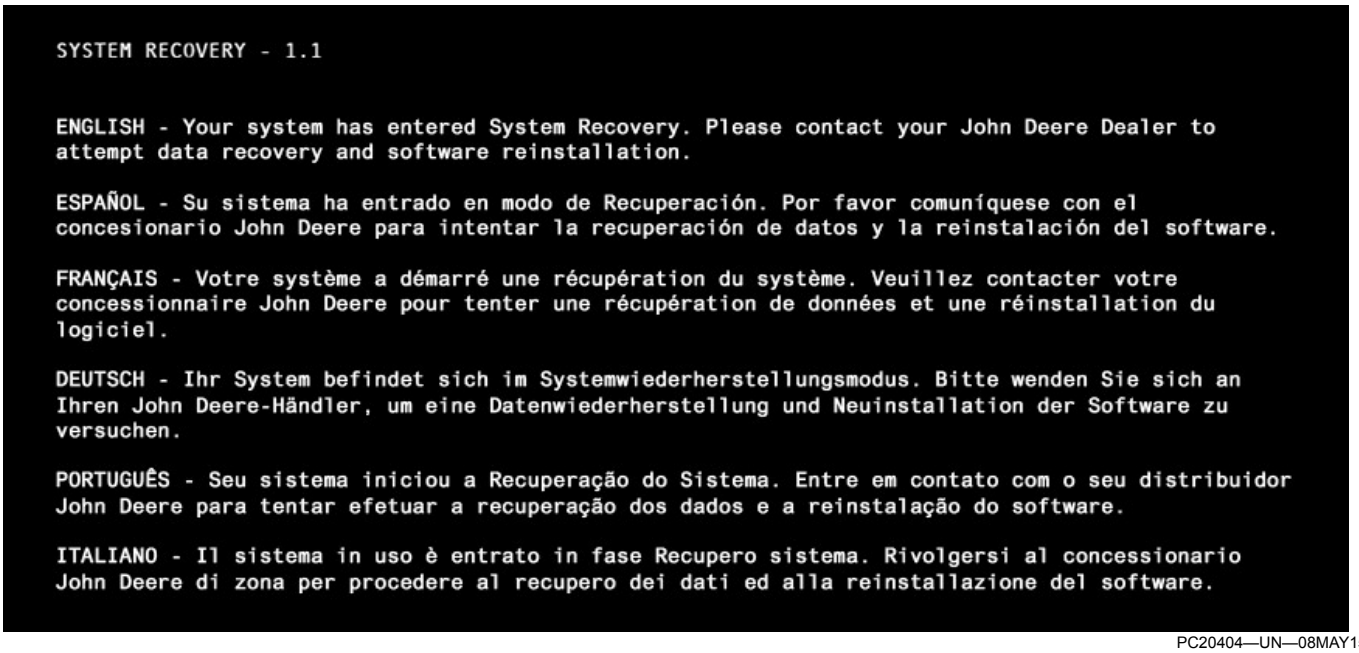
Чистење на екранот

ВАЖНО: Секогаш чистете го екранот кога тој е исклучен. Чистењето на екранот додека истиот е во работна состојба може да резултира со притискање на ненамерно избрани копчиња.

За чистење на екранот, исклучете го напојувањето и избришете го екранот со мека крпа испрскана со средство за чистење кое не треба да биде на база на амонијак, како што е John Deere glass или повеќенаменското средство за чистење.

DX,PC,CLEAN,DISP-A8-21OCT16

Поправање на системот



PC20404—UN—08MAY15

Вашиот систем е влезен во процес на обновување на системот. Ве молиме контактирајте го вашиот John Deere трговец за да се обидете да ги обновите податоците и повторно инсталирање на софтверот.

Следете ги инструкциите ако се прикаже порака за обновување на системот.

Делот за системска обнова се обидува да заштити и евентуално да ги сочува корисничките податоци. Делот за системска обнова се вклучува кога системот ќе открие конфликтна ситуација која може да наштети на наменетите функции. За повеќе информации околу системската обнова, контактирајте го вашиот John Deere трговец.

DX,PC,SYS,RECOVERY-A8-21OCT16

Апликации на CommandCenter™ екранот

Следните информации содржат помош на екранот за секоја апликација специфична за оваа машина. Оваа информација е исто така достапна на екранот.

CommandCenter е регистриран заштитен знак на Deere & Company

VM03385,0000137-A8-15NOV16

Интерактивно нагодување на комбајнот

Пристап до интерактивното прилагодување на комбајна

H113668—UN—22OCT15

Мени

Апликација за пристап преку екран:

1. Мени

H119891—UN—30JAN17

Апликации

2. Таб за апликации

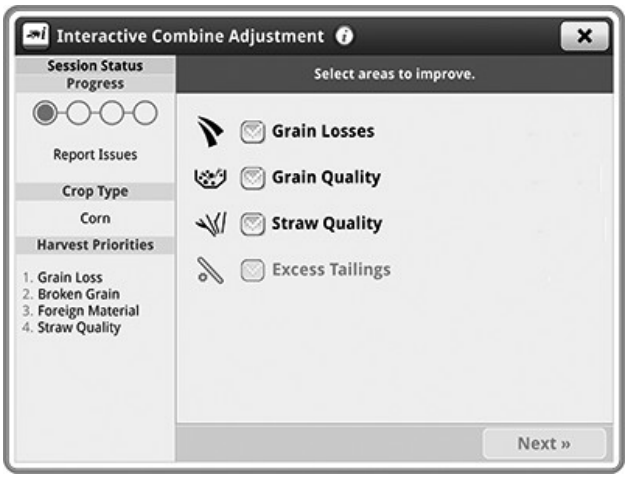
H116290—UN—25JAN17

Интерактивното прилагодување на комбајна

3. Интерактивното прилагодување на комбајна

SS43267,00008E3-A8-24JAN17

Интерактивното прилагодување на комбајна (ICA) главна страница



H120314—UN—21JUN17

Интерактивното прилагодување на комбајна

ЗАБЕЛЕШКА: Подвлечениот текст покажува дека дополнителните информации се достапни во овој дел или во друг дел од оваа публикација.

Главната страна е орикажана само за пример. Вашата главна страна може да се разликува зависно од опциите или приклучената опрема.

Апликацијата за интерактивното прилагодување на комбајната (ICA) активно бара да ги оптимизира машинските поставки базирани на вашите повратни информации.

- Користете ги жетвените поставки за почетно машинско поставување за избраната култура.
- Користете го интерактивното прилагодување на комбајната за да ги оптимизирате машинските поставки.

ЗАБЕЛЕШКА: Додека е во сесија, секогаш кога ќе ја затворите апликацијата на ICA се појавува порака на екранот и може да се види во статусниот центар за состојба на екранот.

ЗАБЕЛЕШКА: Некои ставки подолу се достапни само ако машината е опремена со придружната опција.

H116301—UN—25JAN17

Пријавува проблем

Достапни ставки на главната страна за "интерактивно прилагодување на комбајната":

Состојба на сесијата— комуницира со напредокот на моменталната состојба, видот на културата, жетвените приоритети и последното прилагодување.

Фаза 1 — пријавува проблем

Изберете подрачја за подобрување..— изберете подрачје на кое му е потребно подобрување.

Каков вид на проблеми со квалитетот на жито?— изберете одредени видови на квалитет кај житото за кои е потребно подобрување на перформансот.

Детектирани проблеми кај ICA2

Детектираните проблеми кај ICA2— го прикажува прегледот на проблемите откриени од страна на ICA2 кога се отвара ICA од ICA2.

H116306—UN—25JAN17

Преглед на решенија

Фаза 2 — преглед на решенија

ICA ги пронаоѓа препораките.— ги пронаоѓа препорачаните машински поставки базирано врз проблемот што го имате пријавено.

Изберете “Применете” за ICA да ги прилагоди поставките користејќи го прикажаното решение.— применува препорачано решение на интерактивното прилагодување на комбајната (ICA).

Изберете следно за да продолжите со рачно прилагодување.— бара да направите прилагодувања од внетре во кабината или надвор од кабината.

H116327—UN—25JAN17

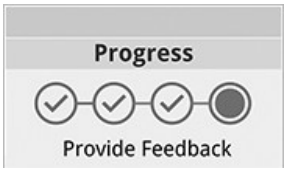
Применување решение

Фаза 3 — применување решение

ICA ги нанесува прилагодувањата на поставките...— ги изведува избраните прилагодувања на поставките.

ICA ги набљудува промените во перформансот...— ги набљудува промените во перформансот на избраните препорачани поставки.

ICA чека дејство на операторот...— ви овозможува да направите рачни машински прилагодувања кои треба да се извршат со цел за да интерактивното прилагодување на комбајната (ICA) автоматски напредува кон следниот чекор на проценката за решението.



H116329—UN—25JAN17

Обезбедување повратна информација

Фаза 4 — обезбедување повратна информација

Од последното прилагодување, какво влијание имало врз перформансот?— комуницирајте со интерактивното прилагодување на комбајната (ICA) за состојбата на жетвените перформанси од последното извршено прилагодување.

Како би требало ICA да продолжи?— ви овозможува да изберете од следново ако "Непријавени проблеми " се неприфатливи.

H118256—UN—30JAN17

Завршена оптимизација

Фаза 5 — завршена оптимизација

Завршена сесија на ICA— машината е оптимизирана.

H116646—UN—31JAN17

Состојба на ICA

Работна страна на модули:

Модули за оваа апликација може да се додаде на работните страни со користење на приказниот уредувач.

Состојба на ICA— секоја посебна "фаза" на ICA процесот може да се претстави на модулот на работна страна додека таа фаза е активна.

ЗАБЕЛЕШКА: Може да бидат достапни различни модули за вашата апликација.

H116325—UN—25JAN17

Копче кратенка

Копчиња кратенки:

Копчињата кратенки за оваа апликација може да се додаде на лентата со кратенки со користење на приказниот уредувач.

Копче кратенка за ICA— брз пристап за отварање на ICA.

ЗАБЕЛЕШКА: Ако интегрираното прилагодување на комбајната е ИСКЛУЧЕНО и копчишата-кратенка трепкаат, се појавува порака што покажува дека машината треба повторно да се оптимизира преку ICA.

ЗАБЕЛЕШКА: Може да бидат достапни различни копчиња кратенки за вашата апликација.

SS43267,0000924-A8-16MAY17

Состојбата на сесијата

Состојбата на сесијата комуницира со моменталното напредување кај интерактивното прилагодување на комбајната (ICA), видот на културата, жетвените приоритети, пријавените проблеми и последното прилагодување.

H116301—UN—25JAN17

Состојбата на сесијата

Достапни ставки за состојбата на сесијата:

ЗАБЕЛЕШКА: Сите ставки не се појавуваат во исто време.

Напредување— ја покажува моменталната фаза на сесијата.

H116363—UN—30JAN17

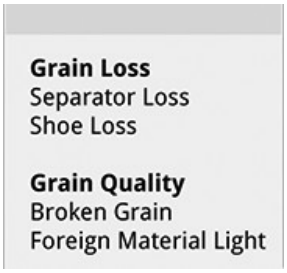
Вид на култура

Вид на култура— ја прикажува жнеената култура, и кога е избрана се отвараат работните поставки.

H116364—UN—30JAN17

Жетвени приоритети

Жетвени приоритети— ви овозможува да ја уредите листата со приоритети според нивната важност со највисокиот приоритет на врвот.



H119180—UN—30JAN17

Пријавени проблеми

Пријавени проблеми— ги комуницира проблемите кои сте ги избрале дека бараат подобрување на перформансот.

H116342—UN—30JAN17

Последно прилагодување

Последно прилагодување— ги комуницира поставката, вредноста и времето на последното прилагодување кое било направено до ICA.

SS43267,0000925-A8-24JAN17

Изберете подрачја за подобрување.

"Изберете подрачја за подобрување." ви овозможува да изберете подрачје на кое му е потребно подобрување.

H116652—UN—30JAN17

Загуби на зрна

Достапни ставки на "Изберете подрачја за подобрување." Страница:

Загуби на жито— изберете ако загубите на житото е во областа што би сакале да ја подобрите.

H116653—UN—30JAN17

Квалитет на зрната

Квалитет на жито— изберете ако квалитетот на житото е во областа што би сакале да ја подобрите.

H116573—UN—25JAN17

Квалитет на слама

Квалитет на слама— изберете ако квалитетот на сламата е во областа што би сакале да ја подобрите.

H116574—UN—25JAN17

Прекумерен отпад

H119179—UN—25JAN17

Оневозможени прекумерни остатоци

Прекумерни остатоци— изберете ако имате прекумерни остатоци.

H116316—UN—25JAN17

Порака за грешка

ЗАБЕЛЕШКА: Прекумерните остатоци може да се изберат само во комбинација со друг проблем. Ако не, се појавува порака за грешка.

H116294—UN—30JAN17

Наредно

ЗАБЕЛЕШКА: Копчето “Следно” ќе остане оневозможено се додека да се избере најмалку еден предмет.

H116293—UN—30JAN17

Наредно

Ако се направени повеќе избори, со бирањето “Следно” се напредува во следната област за подобрување.

ЗАБЕЛЕШКА: Кога биле адресирани сите области за подобрување, со избирање “Следно” ќе отидете до ICA ги тражи препораките.

ЗАБЕЛЕШКА: Ако пријавите нов проблем во текот на ICA сесија, моментално нерешениот проблем ќе остане штиклиран.

H116292—UN—30JAN17

Запирање на сесија

Изберете за да ја запрете сесијата.

ЗАБЕЛЕШКА: Запирањето на сесијата е најдобриот метод да ја затворите апликацијата без да ги решите сите проблеми и да започнете одново ако повторно ја отворите апликацијата. Прилагодувањата што биле направени од ICA нема да бидат отповикани ако системот е затворен со запирање на сесијата.

ЗАБЕЛЕШКА: Запирањето на сесијата е достапно само ако пријавите нов проблем во текот на ICA сесијата.

H116310—UN—30JAN17

Затвори

Изберете за да ја затворите апликацијата на ICA.

ЗАБЕЛЕШКА: ICA ќе обнови на истото место кога одново ќе внесете после затворањето.

SS43267,0000926-A8-16MAY17

Приоритети за жетва

Жетвените приоритети ви овозможуваат да ја уредите листата со приоритети кај жетвата според важноста, највисокиот приоритет на врвот.

ЗАБЕЛЕШКА: Жетвените приоритети се користат за одредување кои области ви се на вас најважни кога постојат повќекратни ставки.

Измените кога:

Менувањето кон нов вид на култура и стандардните приоритети не се совпаѓаат со вашите сопствени приоритети.

H116364—UN—30JAN17

Жетвени приоритети

Постапка за измена:

1. Одберете го подрачјето под жетвени приоритети за да отворите.

H116313—UN—25JAN17

Жетвени приоритети

2. Изберете ја ставката со највисок приоритет за да ја поставите на врвот од листата.

H116315—UN—25JAN17

Подигни

- Изберете за да ја подигнете избраната ставка.

H116314—UN—25JAN17

Спушти

- Изберете за да ја спуштите избраната ставка.

3. Изберете ги останатите поединечни ставки и поставете ги според посакуваниот приоритет.

H116312—UN—30JAN17

Откажи

Изберете за да го откажете уредувањето на жетвените приоритети.

H116311—UN—25JAN17

OK

Изберете да затворите после поставувањето на највисокиот приоритет.

SS43267,0000927-A8-16MAY17

Каков вид на загуби кај жито?

“Каков вид на загуби кај жито?” ви овозможува да изберете одреден проблем со загуби на жито да взаземе место, потоа му овозможува на системот да пребарува прилагодувања за да се подобри перформансот.

H116613—UN—25JAN17

Загуба од сепараторот

Достапни ставки за “Каков вид на загуби кај жито?” Страница:

Загуба кај одделувачот— изберете ако има голема количина на слободно зрно во задниот сад за враќање на зрно.

H116614—UN—25JAN17

Загуба од решетото

Загуба кај чевелот— изберете ако житото излегува од машината низ прочистувачкиот чевел.

H116615—UN—25JAN17

Неовршена загуба

Загуба поради неовршена житарица— изберете ако житото останува закачено на растителниот материјал.

H116296—UN—25JAN17

Назад

Изберете да се вратите на претходниот приказ.

H116293—UN—30JAN17

Наредно

Изберете за да го отворите следниот приказ.

H116294—UN—30JAN17

Наредно

ЗАБЕЛЕШКА: За време на било која состојба каде е потребно да обезбедите одговор или да внесете нешто, копчето "Следно" ќе остане оневозможено се додека не се одбере барем една ставка.

H116310—UN—30JAN17

Затвори

Изберете за да ја затворите апликацијата на интерактивното прилагодување на комбајната (ICA).

ЗАБЕЛЕШКА: ICA ќе обнови на истото место кога одново ќе внесете после затворањето.

SS43267,0000928-A8-16MAY17

Каков вид на проблеми со квалитетот на жито?

“Каков вид на проблеми со квалитетот на жито?” ви овозможува да изберете одреден проблем со квалитетот на жито да взаземе место, потоа му овозможува на системот да пребарува прилагодувања за да се подобри перформансот.

H116616—UN—25JAN17

Скршени зрна

Достапни ставки за “Каков вид на проблеми со квалитетот на жито?” Страница:

Скршено зрно— изберете ако во резервоарот за жито има оштетено или скршено зрно.

H116617—UN—25JAN17

Лесен туѓ материјал

Лесен туѓ материјал— изберете ако постојат парчиња од лесен и мек материјал во резервоарот за жито.

H116618—UN—25JAN17

Тежок туѓ материјал

Тежок туѓ материјал— изберете ако има делови од кочан или кратки делови од стебло/стебленца во резервоарот за жито.

H116619—UN—25JAN17

Неовршен материјал

Неовршен материјал— изберете ако житарицата во резервоарот за жито останува на класот, кочанот или лушпите.

H116296—UN—25JAN17

Назад

Изберете во било кое време за да затворите и да се вратите на претходниот приказ.

H116293—UN—30JAN17

Наредно

Изберете да почнете сесија на ICA и отворете "ICA ги пронаоѓа препораките." екран.

H116310—UN—30JAN17

Затвори

Изберете за да ја затворите апликацијата на интерактивното прилагодување на комбајната (ICA).

ЗАБЕЛЕШКА: ICA ќе обнови на истото место кога одново ќе внесете после затворањето.

SS43267,0000929-A8-16MAY17

Проблеми со кавалитет на слама

Само кај режим со откос. Прекумерно скршена слама, премногу кратка или полегната.

Како да одредите:

Проверете го откосот на сламата.

SS43267,000092A-A8-24JAN17

Детектирани проблеми кај ICA2

Детектираните проблеми кај ICA2 го прикажува прегледот на проблемите откриени од страна на ICA2.

H116328—UN—25JAN17

Детектирани проблеми кај ICA2

Достапни ставки на страната за детектирани проблеми на ICA2:

Детектираните проблеми кај ICA2— ги покажува најдените проблеми во загубите на жито, квалитетот на жито и прекумерните остатоци.

H116582—UN—30JAN17

Уредување проблеми

Уредување на проблеми— ви овозможува да почете нова сесија и да го промените пријавениот проблем.

H116293—UN—30JAN17

Наредно

Следно— изберете за да напредувате во системот за препорачаните решенија.

SS43267,000092B-A8-24JAN17

Вишок отпадоци

Волуменот на отпадоци е доволно голем да предизвика аларм за полн волумен на отпадоци или значително повисоко од очекуваното од операторот.

Како да одредите:

Погледнете ги отпадоците на VisionTrak™ екранот.

ЗАБЕЛЕШКА: Правилно поставени машини имаат одреден обем на отпадна вода.

SS43267,000092C-A8-24JAN17

ICA ги пронаоѓа препораките.

"ICA ги пронаоѓа препораките." со активирање на ICA, почнува сесијата, се прикажуваат моменталните избрани поставки, и се прикажува индикаторот дека е во тек пронаоѓањето на препораките.

H116582—UN—30JAN17

Уредување проблеми

Достапни ставки кај "ICA ги пронаоѓа препораките." Страница:

Уредување на проблеми— ви овозможува да почете нова сесија и да го промените пријавениот проблем или да се вратите на претходната страна.

H116308—UN—25JAN17

Моментални поставки

Моментални поставки— комуницира со моменталните поставки за зазорот за вршење, брзината на вршење, брзината на прочистувачкиот вентилатор, зазорот кај вибрирачкото гумно и зазорот кај ситото.

H113801—UN—04JAN17

Индикатор за напредокот

Пронаоѓање на препораки— го прикажува индикаторот за напредување додека системот пребарува за препорачаните решенија.

H116292—UN—30JAN17

Запирање на сесија

Запирање на сесија— ја завршува сесијата, ја чисти листата со проблеми и се враќа на приказот “Изберете подрачје за подобрување”.

ЗАБЕЛЕШКА: Запирањето на сесијата е најдобриот метод да ја затворите апликацијата без да ги решите сите проблеми и да започнете одново ако повторно ја отворите апликацијата. Прилагодувањата што биле направени од ICA нема да бидат отповикани ако системот е затворен со запирање на сесијата.

ЗАБЕЛЕШКА: Запирањето на сесијата е достапно само ако пријавите нов проблем во текот на ICA сесијата.

Откако ICA ќе ги најде препорачувањата, ќе бидете однесени до изборот "Применете" за ICA да ги прилагоди поставките користејќи го прикажаното решение.

H116310—UN—30JAN17

Затвори

Изберете за да ја затворите апликацијата на ICA.

ЗАБЕЛЕШКА: ICA ќе обнови на истото место кога одново ќе внесете после затворањето.

SS43267,000092D-A8-26MAY17

Изберете “Применете” за ICA да ги прилагоди поставките користејќи го прикажаното решение.

"Изберете “Применете” за ICA да ги прилагоди поставките користејќи го прикажаното решение." ви овозможува да примените препорачани решенија од интерактивното прилагодување на комбајната (ICA).

VisionTrak е заштитен знак на Deere & Company

H116308—UN—25JAN17

Моментални поставки

Достапни ставки на “Изберете “Применете” за ICA да ги прилагоди поставките користејќи го прикажаното решение.” Страница:

Моментални поставки— комуницира со моменталните избрани поставки.

H116322—UN—25JAN17

Препорачано решение

Препорачани решенија— ви овозможува да се префрлате меѓу препорачаните решенија на системот и истите да ги примените на системот.

H116582—UN—30JAN17

Уредување проблеми

Уредување проблеми— ви овозможува да започнете нова сесија и промена на пријавени проблеми или да се вратите на претходниот екран.

H116292—UN—30JAN17

Запирање на сесија

Запирање на сесија— изберете за да ја завршите сесијата и да се вратите на избраните подрачја за подобрување.

ЗАБЕЛЕШКА: Запирањето на сесијата е најдобриот метод да ја затворите апликацијата без да ги решите сите проблеми и да започнете одново ако повторно ја отворите апликацијата. Прилагодувањата што биле направени од ICA нема да бидат отповикани ако системот е затворен со запирање на сесијата.

H116318—UN—25JAN17

Примена

Примена— изберете за да го примените моментално избраното препорачано решение.

ЗАБЕЛЕШКА: Кога ќе се кликне "Примена" после прилагодувањето од кабина, ICA ќе се затвори.

ЗАБЕЛЕШКА: Штом еднаш е избрано применувањето и се прават автоматизираните прилагодувања на комбајната, се појавува порака на екранот, која може да се види во центарот за состојба на екранот.

Откако ICA го има применето препорачаното решение, ICA почнува да го надбљудува перформансот.

H116310—UN—30JAN17

Затвори

Изберете за да ја затворите апликацијата на ICA.

ЗАБЕЛЕШКА: ICA ќе обнови на истото место кога одново ќе внесете после затворањето.

SS43267,000092E-A8-21JUN17

Уредување проблеми

Уредувањето на проблеми ви овозможува да почнете нова сесија и да го промените пријавениот проблем.

H116582—UN—30JAN17

Уредување проблеми

Постапка за измена:

Изберете за да ги уредите проблемите.

ЗАБЕЛЕШКА: Уредувањето на пријавените проблеми во оваа точка бара нова сесија на интерактивното прилагодување на комбајната (ICA). Било какви прилагодувања направени во теот на оваа ICA сесија нема да може да се отповикаат.

H116317—UN—25JAN17

OK

Уредувањето на проблеми ви овозможува да почнете нова сесија и да го промените пријавениот проблем.

ЗАБЕЛЕШКА: Сесијата завршува и се враќа на екранот “Изберете подрачје за подобрување”.

H116312—UN—30JAN17

Откажи

Изберете да се вратите на претходниот екран.

SS43267,000092F-A8-24JAN17

ICA ги нанесува прилагодувањата на поставките...

"ICA ги нанесува прилагодувањата на поставките..." ги изведува избраните прилагодувања на поставките кога во кабината е избрано прилагодување како што се брзината на вентилаторот, зазорот на вршење, ситото или вибрирачкото гумно.

H116319—UN—25JAN17

Нанесување прилагодување на поставки

Достапни ставки за "ICA ги нанесува прилагодувањата на поставките..." Страница:

Напредок— го покажува напредувањето во прилагодувањето на поставките.

H116310—UN—30JAN17

Затвори

Изберете за да ја затворите апликацијата на интерактивното прилагодување на комбајната (ICA).

ЗАБЕЛЕШКА: ICA ќе обнови на истото место кога одново ќе внесете после затворањето.

SS43267,0000930-A8-26MAY17

Отповикување на сите ICA прилагодувања, почеток одново

“Отповикување на сите ICA прилагодувања, почеток одново” ви овозможува да ги вратите сите прилагодувања од ICA што биле направени од машината или било кои прилагодувања што сте ги направиле надвор од кабината.

ЗАБЕЛЕШКА: Прилагодувањата од кабината се враќаат назад на поставките кои машината претходно ги има направено.

ЗАБЕЛЕШКА: Прилагодувањата направени надвор од кабина исто така треба да се вратат. Интерактивните прилагодувања на комбајната од вас бара да ги изведете овие прилагодувања во текот на "ICA чека дејство на операторот..." фаза.

H116598—UN—25JAN17

Отповикај

Ставки достапни на страната “Отповикување на сите ICA прилагодувања, почеток одново”:

ЗАБЕЛЕШКА: Кога ќе ја изберете опцијата отповикување на сите ICA прилагодувања, се појавува следнава порака на екранот:

H116316—UN—25JAN17

Пораки

Сите прилагодувања направени на поставките од страна на апликацијата ICA ќе бидат вратени на претходното.

Враќањето на сите прилагодувања може да влијае врз перформансот на жнеењето. Изберете "OK" за да продолжите, или изберете "Откажи" за да се вратите на претходниот екран.

H116312—UN—30JAN17

Откажи

Изберете да се вратите на претходниот приказ.

H116317—UN—25JAN17

OK

Изберете да ги отповикате сите ICA прилагодувања и да се вратите на "ICA чека дејство од операторот..." екран.

ЗАБЕЛЕШКА: Ова ќе се случи само ако било направено рачно прилагодување (брзина на тркало или лопатки на одделувачот) или прилагодувања направени надвор од кабина.

SS43267,0000931-A8-24JAN17

Препорачани решенија

Препорачаните решенија ви овозможуваат да ја видите комплетната листа со сугерирани решенија и специфичности околу намерените прилагодувања.

H116622—UN—25JAN17

Препорачани решенија

Достапни ставки на "Екранот со решенија":

Препорачани решенија— ви овозможува пристап до листата со сугерирани решенија.

H116623—UN—25JAN17

Одлево

H116624—UN—25JAN17

Оддесно

Лева и десна контрола— ви овозможува да прелистувате преку комплетната листа со сугерирани решенија, прикажувајќи ги специфичностите на прилагодувањата.

H118281—UN—25JAN17

Препорачани решенија

Изберете за да ја видите целата листа на препорачаните решенија.

ЗАБЕЛЕШКА: Со бирање на препорачаните решенија се отвара листа на решенија преку интерактивното прилагодување на комбајната (ICA).

H118284—UN—30JAN17

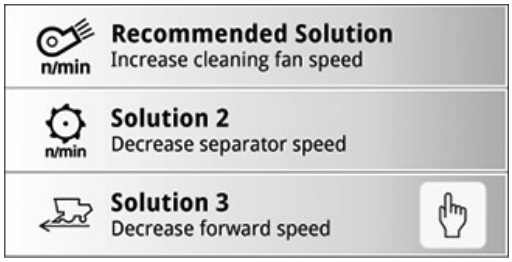
Прелистајте нагоре

Изберете за да ја прелистате листата нагоре со препорачаните решенија.

H118282—UN—30JAN17

Прелистајте надолу

Изберете за да ја прелистате листата надолу со препорачаните решенија.



H116625—UN—30JAN17

Избор на решение

ЗАБЕЛЕШКА: Решенија кои бараат од вас рачно прилагодување на поставките, или качување однадвор на кабината, имаат малку поинаков изглед од решенијата со поглед на префрлачкиот мулти-панел. Овие решенија се означени со текстовите на екранот "икона на рака", "Рачно" или "Надвор од комбајна". Овој тип на прилагодувања го заменува копчето “Применете” со копчето “Следно”, покажувајќи дека можеби ќе бидат потребни повеќе дејствија.

ЗАБЕЛЕШКА: За рачни прилагодувања надвор од кабината, погледнете го прирачникот за работа со машината.

SS43267,0000932-A8-24JAN17

ICA чека дејство на операторот...

"ICA чека дејство на операторот..." ви овозможува да направите прилагодувања на системски решенија кои треба да се извршат со цел за да ICA автоматски напредува кон следниот чекор на проценката за решението ако е избрано рачно или прилагодување надвор од кабината.

H116605—UN—30JAN17

Намалете ја брзината на движење на 3 mph

Достапни ставки за "ICA чека дејство на операторот..." Страница:

Прилагодувања на брзината на движење:

ЗАБЕЛЕШКА: Кога ќе ја постигнете одредената брзина, ICA ќе напредува кон приказот "ICA ги набљудува промените во перформансот".

H116296—UN—25JAN17

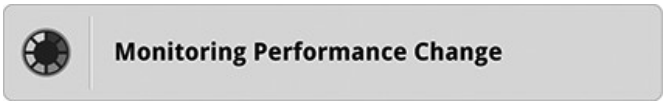
Назад

Изберете да се вратите на претходниот приказ.

H116586—UN—30JAN17

Наредно

Изберете за да напредувате кон ICA ги набљудува промените во перформансот.



H116606—UN—30JAN17

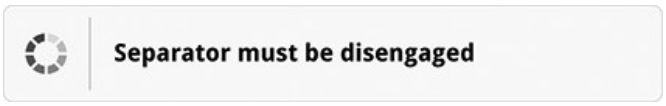
Набљудување на промени во перформансот

ЗАБЕЛЕШКА: Кога ќе изберете “Следно,” вие ја принудувате ICA да продолжи со нијзината проценка, без оглед на вистинските направени прилагодувања на брзината.

H116310—UN—30JAN17

Затвори

Изберете за да ја затворите апликацијата на ICA.



H116608—UN—30JAN17

Одделувачот мора да биде исклучен

Прилагодувања кај лопатките на одделувачот:

ICA бара од вас да го исклучите одделувачот.

ICA врши прилагодувања кај лопатките на одделувачот.

Штом еднаш се направени прилагодувања, системот продолжува кон ICA ги набљудува промените во перформансот.

H116296—UN—25JAN17

Назад

Изберете да се вратите на претходниот приказ.

H116310—UN—30JAN17

Затвори

Изберете за да ја затворите апликацијата на ICA.

ЗАБЕЛЕШКА: ICA ќе обнови на истото место кога одново ќе внесете после затворањето.

H116316—UN—25JAN17

Пораки

Интеракција надвор од кабина:

ВАЖНО: Изгаснете ја машината пред да ги изведувате препорачаните прилагодувања.

Прилагодувања надвор од кабина— за да изведете прилагодувања надвор од кабина, погледнете во приračникот за работа.

ЗАБЕЛЕШКА: Се појавува порака кога некое барање не е исполнето.

H116336—UN—30JAN17

Зелен знак за штиклирано

ЗАБЕЛЕШКА: Како што ги исполнувате предусловите за “Машината мора да биде запрена.” и “Одделувачот мора да биде исклучен.”, знакот за штиклирано ја заменува оригиналната икона.

H116611—UN—30JAN17

Да

- Изберете “Да” за да потврдите дека прилагодувањето било направено.

H116296—UN—25JAN17

Назад

Изберете да се вратите на претходниот приказ.

H116310—UN—30JAN17

Затвори

Изберете за да ја затворите апликацијата на ICA.

ЗАБЕЛЕШКА: ICA ќе обнови на истото место кога одново ќе внесете после затворањето.

SS43267,0000933-A8-26MAY17

Изберете “Следно” за да продолжите со рачно прилагодување.

"Изберете 'Следно' за да продолжите со рачно прилагодување." се прилагодувања кои бараат од вас да направите рачни прилагодувања или прилагодувања надвор од кабината.

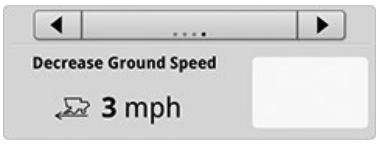
ЗАБЕЛЕШКА: Овие прилагодувања го заменуваат копчето "Примени" со копчето "Следно" покажувајќи дека можеби ќе бидат потребни повеќе дејствија да направите.

Достапни ставки за "Изберете 'Следно' за да продолжите со рачно прилагодување." Страница:

H116308—UN—25JAN17

Моментални поставки

Моментални поставки— комуницира со моменталните избрани поставки.



H116604—UN—30JAN17

Решение

Препорачани решенија— ви овозможува да се префрлате низ листата со моменталните поставки кај препорачаните решенија на интерактивните прилагодувања на комбајната (ICA).

ЗАБЕЛЕШКА: Решенија кои бараат од вас рачно прилагодување на поставките, или качување однадвор на кабината, имаат малку поинаков изглед од решенијата со поглед на префрлачкиот мулти-панел. Овие решенија се означени со текстовите на екранот "икона на рака", "Рачно" или "Надвор од комбајна". Овој тип на прилагодувања го заменува копчето “Применете” со копчето “Следно”, покажувајќи дека можеби ќе бидат потребни повеќе дејствија.

ЗАБЕЛЕШКА: За рачни прилагодувања надвор од кабината, погледнете го прирачникот за работа со машината.

H116582—UN—30JAN17

Уредување проблеми

Уредување на проблеми— ви овозможува да почете нова сесија и да го промените пријавениот проблем или да се вратите на претходниот приказ.

H116292—UN—30JAN17

Запирање на сесија

Запирање на сесија— изберете да ја завршите сесијата.

ЗАБЕЛЕШКА: Запирањето на сесијата е најдобриот метод да ја затворите апликацијата без да ги решите сите проблеми и да започнете одново ако повторно ја отворите апликацијата. Прилагодувањата што биле направени од ICA нема да бидат отповикани ако системот е затворен со запирање на сесијата.

ЗАБЕЛЕШКА: Запирањето на сесијата е достапно само ако пријавите нов проблем во текот на ICA сесијата.

H116293—UN—30JAN17

Наредно

Следно— изберете да напредувате со системот кон ICA чека дејство на операторот...

H116310—UN—30JAN17

Затвори

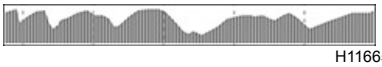
Изберете за да ја затворите апликацијата на ICA.

ЗАБЕЛЕШКА: ICA ќе обнови на истото место кога одново ќе внесете после затворањето.

SS43267,0000934-A8-26MAY17

Поглед на перформанс

Погледот на перформансот ви овозможува да го видите просекот за претходните пет минути за загубите кај одделувачот, загубите кај чевелот лево, загубите кај чевелот десно и волуменот на остатоците.

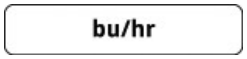


H116659—UN—30JAN17

Перформанс на поле/машина

Достапни ставки на страната со поставки за поглед на перформанс:

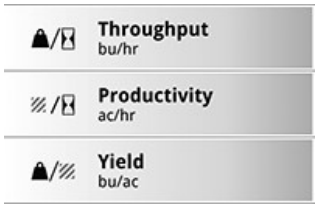
- Перформанс на поле/машина



H119776—UN—25JAN17

Единици

Опции кај перформансот- изберете да ги промените едииниците со кои се мери.

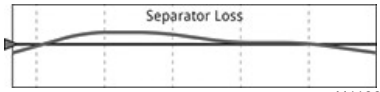


H113756—UN—25JAN17

Графикони на единиците

ЗАБЕЛЕШКА: Пропусноста е избрана стандардно.

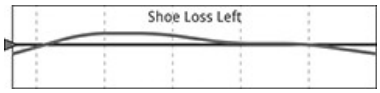
Изберете меѓу графиконите за пропусноста, продуктивноста и приносот.



H116655—UN—30JAN17

Загуба од сепараторот

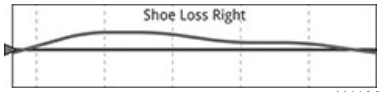
- Загуба кај одделувачот



H116656—UN—30JAN17

Загуба кај чевелот лево

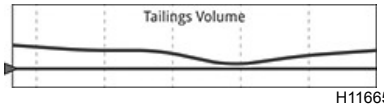
- Загуба кај чевелот лево



H116657—UN—30JAN17

Загуба кај чевелот десно

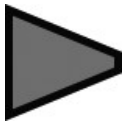
- Загуба кај чевелот десно



H116658—UN—30JAN17

Волумен на остатоци

- Волумен на остатоци

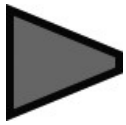


H118272—UN—25JAN17

Подобрени услови (зелена стрелка)

- Ако условите се подобрени, покажувачот останува зелен.

ЗАБЕЛЕШКА: Зелената линија го покажува просечниот перформанс пред изведување прилагодување на страната со преглед на решенија.



H118273—UN—25JAN17

Влошени услови (црвена стрелка)

- Ако условите не се подобрени, покаувачот е црвен.

ЗАБЕЛЕШКА: Црвената линија го покажува просечниот перформанс пред изведување прилагодување на страната со преглед на решенија.

H116310—UN—30JAN17

Затвори

Изберете да се затвори.

SS43267,0000935-A8-24JAN17

Загуба кај сепараторот

Загубата кај одделувачот е растресена јатка на зрното што машината го остава низ делот на тупалката за празнење/префрлање. Ова се посочува со голема количина на слободно зрно во задниот сад за враќање на зрно.

Како да одредите:

Видете ја загубата кај одделувачот на VisionTrak™ екранот.

Изведете прекин на напојувањето, за повеќе информации погледнете во прирачникот за работа.

SS43267,0000936-A8-24JAN17

Загуба кај чевелот

Загубата кај чевелот е житото што излегло од машината низ прочистувачкиот чевел, или преку воздушно струење или преку допи со вибрирачкото гумно.

Како да одредите:

VisionTrak е заштитен знак на Deere & Company

Видете ја загубата кај прочистувачкиот чевел на VisionTrak™ екранот.

Изведете прекин на напојувањето, за повеќе информации погледнете во прирачникот за работа.

SS43267,0000937-A8-24JAN17

Загуба поради неовршена житарица

Загубата поради неовршената житарица е житарица на почвата што останува на класот, кочанот или лушпите.

Како да одредите:

Изведете прекин на напојувањето, за повеќе информации погледнете во прирачникот за работа.

Погледнете ја почвата позади машината.

SS43267,0000938-A8-24JAN17

Скршено зрно

Скршено зрно е оштетено или скршено зрно во резервоарот за жито.

Како да одредите:

Погледнете го резервоарот за жито и проверете го примарокот на жито.

SS43267,0000939-A8-24JAN17

Лесен туѓ материјал

Лесниот туѓ материјал се делови од лесен и мек материјал во резервоарот за жито со чисто жито. Ова се парчиња за кои би очекувале да бидат издувани.

Како да одредите:

Погледнете го резервоарот за жито и проверете го примарокот на жито.

SS43267,000093A-A8-24JAN17

Тежок туѓ материјал

Тешкиот туѓ материјал се делови од кочан или кратки делови од стебло/стебленца во резервоарот за жито со чисто жито. Ова се парчиња за кои не би очекувале да бидат издувани.

Како да одредите:

Погледнете го резервоарот за жито и проверете го примарокот на жито.

SS43267,000093B-A8-24JAN17

Неовршен материјал

Неовршен материјал е житарица во резервоарот за жито што останува на класот, кочанот или лушпите.

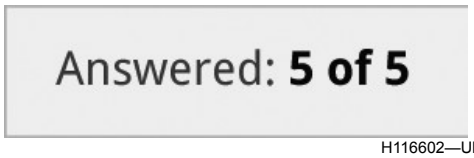
Како да одредите:

Погледнете го резервоарот за жито и проверете го примарокот на жито.

SS43267,000093C-A8-24JAN17

Од последното прилагодување, какво влијание имало врз перформансот?

"Од последното прилагодување, какво влијание имало врз перформансот?" ви овозможува да обезбедите повратна информација за тоа какво влијание имало врз секој проблем по претходното прилагодување.



H116602—UN—25JAN17

Бројач на одговори

Достапни ставки за "Од последното прилагодување, какво влијание имало врз перформансот?" Страница:

Бројач на одговори— го ажурира броењето со секој селектиран одговор.

H119892—UN—25JAN17

Поглед на перформансот

Поглед на перформансот— ви овозможува да го видите графиконот на перформансот за загубата кај одделувачот, загубата кај чевелот и волуменот на остатоците.

H118172—UN—30JAN17

Загуба од сепаратором

Постапка за обезбедување повратна информација за проблемот кој што сте го избрале во фазата “Пријавување проблеми”:

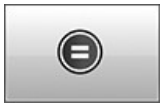
VisionTrak е заштитен знак на Deere & Company

1. Изберете да го отворите приказот на елементот од повратната информација.
2. Изберете го соодветното копче за одговор на повратна информација.

H116334—UN—25JAN17

Полошо

- Перформансот се влошил



H116333—UN—25JAN17

Исто

- Перформансот останува ист

H116332—UN—25JAN17

Подобро

- Перформансот се подобрил но не се одвива според вашиот стандард

H116331—UN—25JAN17

Поправено

- Перформансот е поправен и се одвива според вашиот стандард

H118173—UN—30JAN17

Загуба од сепараторот

ЗАБЕЛЕШКА: "Следно" станува достапно откако е обезбедена повратна информација за секоја од пријавените проблеми.

H118247—UN—30JAN17

Прекумерен отпад

Постапка за измена на прекумерни остатоци:

ЗАБЕЛЕШКА: Прекумерните остатоци ќе бидат достапни само ако сте направиле избор во фазата “Пријавени проблеми”.

1. Изберете за да го отворите приказот на елементот.
2. Изберете го соодветното копче за одговор на повратна информација.

H119893—UN—30JAN17

Прифатлив

- Ако перформансот е прифатлив

H118249—UN—30JAN17

Неприфатлив

- Ако перформансот е неприфатлив

H118250—UN—30JAN17

Прекумерни остатоци/прифатливи

H118242—UN—30JAN17

Непријавени проблеми

Постапка за измена на непријавени проблеми:

1. Изберете за да го отворите приказот на елементот.
2. Изберете го соодветното копче за одговор на повратна информација.

H119893—UN—30JAN17

Прифатлив

- Ако перформансот е прифатлив

H118249—UN—30JAN17

Неприфатлив

- Ако перформансот е неприфатлив

ЗАБЕЛЕШКА: Изберете ако перформанс од некое подрачје што не е наведено погоре станал полош и повеќе не е прифатлив како резултат на претходното прилагодување.

H118263—UN—30JAN17

Непријавени проблеми/нема

ЗАБЕЛЕШКА: Ако изберете "Неприфатливо" потоа бирањето "Следно" ве доведува до делот Како ICA треба да продолжи?.

H116293—UN—30JAN17

Наредно

Изберете следно откако било обезбедено повратна информација за сите ставки.

H116310—UN—30JAN17

Затвори

Изберете за да ја затворите апликацијата на интерактивното прилагодување на комбајната (ICA).

ЗАБЕЛЕШКА: ICA ќе обнови на истото место кога одново ќе внесете после затворањето.

SS43267,000093D-A8-26MAY17

ICA сесијата е завршена

Прикажан е приказот "ICA сесијата е завршена" кога машината е опремена со интегрирано прилагодување на комбајна 2 (ICA2) и кога е избрана култура подржана од ICA2.

H118257—UN—30JAN17

Автоматско одржување на тековниот перформанс

Достапни ставки на страната за "ICA сесијата е завршена":

Изберете за автоматски да создадете нова цел на преформанс за ICA2 базирана на моменталниот перформанс.

H118258—UN—31JAN17

Излез од оптимизација

Изберете да излезете од оптимизацијата.

H116311—UN—25JAN17

OK

Изберете за да го затворите екранот.

SS43267,000093E-A8-24JAN17

Како би требало ICA да продолжи?

"Како би требало ICA да продолжи?" ви дозволува да го изберете следново:

- Да го задржите последното прилагодување, пријавите нов проблем.
- Да го отповикате последното прилагодување, види други решенија.
- Да се отповикаат сите ICA прилагодувања, да почнете одново.

H116599—UN—25JAN17

Пријавување на нов проблем

Достапни ставки кај "Како би требало ICA да продолжи?" Страница:

- Изберете за да го задржите последното прилагодување и пријавите нов проблем.

H116596—UN—25JAN17

Погледнете други решенија

- Изберете да го отповикате последното прилагодување и да ги видите другите решенија.

H116598—UN—25JAN17

Отповикување не се/започнување одново

- Изберете за да се отповикаат сите ICA прилагодувања и да почнете одново.

H116292—UN—30JAN17

Запирање на сесија

Изберете да ја завршите сесијата.

ЗАБЕЛЕШКА: Запирањето на сесијата е најдобриот метод да ја затворите апликацијата без да ги решите сите проблеми и да започнете одново ако повторно ја отворите апликацијата. Прилагодувањата што биле направени од ICA нема да бидат отповикани ако системот е затворен со запирање на сесијата.

H116296—UN—25JAN17

Назад

Изберете да се вратите на претходниот приказ.

H116293—UN—30JAN17

Наредно

Изберете за да напредувате кон следниот екран.

ЗАБЕЛЕШКА: Ова ќе ја започне втората сесија на ICA.

H116310—UN—30JAN17

Затвори

Изберете за да ја затворите апликацијата на ICA.

ЗАБЕЛЕШКА: ICA ќе обнови на истото место кога одново ќе внесете после затворањето.

SS43267,000093F-A8-21JUN17

ICA ги набљудува промените во перформансот...

"ICA ги набљудува промените во перформансот..." системот чека на вас да продолжите со жнеење така да можете да ги набљудувате промените во перформансот.

H116307—UN—25JAN17

Индикатор за напредокот

Достапни ставки кај "ICA ги набљудува промените во перформансот..." Страница:

Напредок— го покажува напредувањето во набљудувањето на перформансот.

H116292—UN—30JAN17

Запирање на сесија

Запирање на сесија— изберете за да ја завршите сесијата, исчистите листата со проблеми и вратите на приказот “Изберете подрачје за подобрување”.

ЗАБЕЛЕШКА: Запирањето на сесијата е најдобриот метод да ја затворите апликацијата без да ги решите сите проблеми и да започнете одново ако повторно ја отворите апликацијата. Прилагодувањата што биле направени од ICA нема да бидат отповикани ако системот е затворен со запирање на сесијата.

H116310—UN—30JAN17

Затвори

Изберете за да ја затворите апликацијата на ICA.

ЗАБЕЛЕШКА: ICA ќе обнови на истото место кога одново ќе внесете после затворањето.

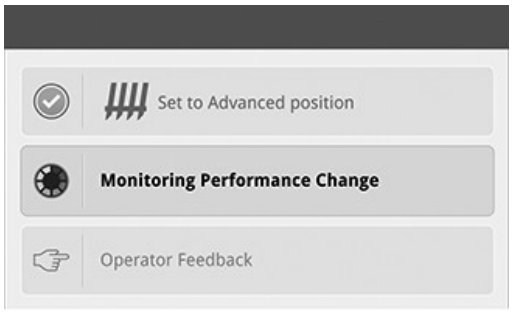
ЗАБЕЛЕШКА: Системот автоматски напредува до повратни информации.

ЗАБЕЛЕШКА: Додека ICA е затворено, на екранот се појавува порака, која може да се види во статусниот центар за состојба на екранот, додека ICA набљудува за доследни жетвени услови.

H116326—UN—25JAN17

Копче кратенка за ICA

ЗАБЕЛЕШКА: Индикаторите за ICA на копчињата-кратенки и лентата за состојба ќе има жолта рамка што трепка додека чека повратна информација од вас.



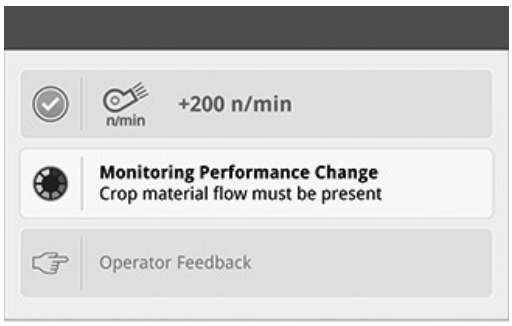
H116585—UN—31JAN17

Набљудување на промени во перформансот

Нормална работа:

ЗАБЕЛЕШКА: Системот го почнува процесот на проценка на доследноста на жетвените услови пред нормално да напредувате.

Можете да се вратите на жнеењето.



H118265—UN—30JAN17

Набљудување на промени во перформансот

Машината мора да биде во доследни жетвени услови:

ЗАБЕЛЕШКА: Пораката се појавува на екранот.

ЗАБЕЛЕШКА: Ако ICA не детектира доследност кај жетвените услови, се наведува услов за да ви помогне да разберете кој чекор е потребен да се превземе за продолжување.

- Одделувачот мора да биде вклучен.
- Хедерот мора да биде вклучен.
- Моторот мора да биде во висок празен од.
- Хедерот мора да биде под запишаната висина за запирање.
- Машината мора да има стабилна брзина на движење.
- Мора да постои проток на материјалот.

SS43267,0000940-A8-21JUN17

Напредување

Напредувањето ја покажува моменталната фаза на сесијата.

H116301—UN—25JAN17

Пријавување проблеми— изберете подрачја што сакате да ги подобрите.

H116306—UN—25JAN17

Преглед на решенија

Преглед на решенија— изберете поставка за прилагодување за да го подобрите перформансот на вашата машина.

H116327—UN—25JAN17

Применување решение

Примена на решение— применете го препорачаното решени од внатре од кабина или надвор од кабина.

H116329—UN—25JAN17

Обезбедување повратна информација

Обезбедување повратна информација— известете ја машината да знае дали решението го направил перформансот полош, ист, подобар или поправен.

H118256—UN—30JAN17

Завршена оптимизација

Завршена оптимизација— интегрираното прилагодување на комбајната го завршил процесот на оптимизација.

SS43267,0000941-A8-24JAN17

Контролни поставки

Пристап до контролните поставки

Апликација за пристап преку екран:

H113668—UN—22OCT15

Мени

1. Мени

N119118—UN—23SEP16

Поставки на машината

2. Таб за машински поставки

H118152—UN—20JAN17

Конфигурација на командите

3. Контролни поставки

H118151—UN—20JAN17

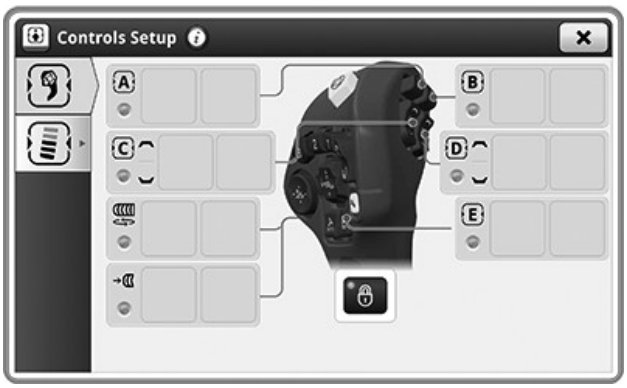
Копче за апликацијата за контролни поставки

Апликација за пристап преку лентата за навигација:

Притиснете го копчето за контролни поставки на лентата за навигација под екранот.

SS43267,00008E4-A8-19JAN17

Преглед на контролни поставки



H119897—UN—20JAN17

Конфигурација на командите

ЗАБЕЛЕШКА: Подвлечениот текст покажува дека дополнителните информации се достапни во овој дел или во друг дел од оваа публикација.

Главната страна е орикажана само за пример. Вашата главна страна може да се разликува зависно од опциите или приклучената опрема.

Апликацијата за контролни поставки се користи за правење на нови доделувања или да пристапите до корисничките нагодувања кои претходно сте ги конфигурирале на повеќе функционалната рачка или на CommandARM™ .

ЗАБЕЛЕШКА: Контролните поставки не содржат стандардни доделувања; Повеќе функционалната рачка и CommandARM™ се ресетираат на заклучена состојба до цикличното исклучување и вклучување на контактниот клуч.

ЗАБЕЛЕШКА: Екранот мора да се подигне од исклучена состојба со цел да го исклучите заклучувањето на контролната група за функциските доделувања. Контролната група се однесува на преуредувачките копчиња на повеќе функционалната рачка и на CommandARM™.

H118141—UN—20JAN17

Повеќе-наменска рачка Тастер

Достапни се порамнувачки табови во апликацијата за контролните поставки:

Повеќе функционална рачка— изберете за да пристапите до мемориските копчиња за повеќе функционалната рачка.

H118139—UN—20JAN17

Таб за CommandARM™

CommandARM™— изберете за да пристапите до мемориските копчиња на CommandARM™.

H118169—UN—20JAN17

Нагласен таб

Нагласен таб— покажува кое мемориско копче е избрано.

CommandARM е регистриран заштитен знак на Deere & Company

ЗАБЕЛЕШКА: Индикаторот за заклучување е осветлен на екранот секогаш кога прикажаната контролна група е заклучена со копчето за заклучување на контролната група на CommandARM™. Поставките за апликациите или функциите нема да работат.

H118140—UN—20JAN17

Индикатор за заклучено

Индикатор за заклучено— свети за да покаже дека контролната група е заклучена со копчето.

H116648—UN—19DEC16

Затвори

Изберете за да ја затворите апликацијата на контролните поставки.

SS43267,000090E-A8-19JAN17

Повеќе функционална рачка — Контролни поставки

Контролните поставки за повеќе функционалната рачка се користи за доделувања на апликации и функции на копчињата на повеќе функционалната рачка.

H118141—UN—20JAN17

Повеќенаменска рачка

Достапни ставки на страната за контролните поставки за повеќе функционална рачка:

Повеќе функционална рачка— ви овозможува да направите доделувања на копчињата на повеќе функционалната рачка.

H118143—UN—20JAN17

Програмабилно копче A

H118147—UN—20JAN17

Програмабилно копче B

H118149—UN—20JAN17

Програмабилно копче E

Копчиња A, B и E— се користат за апликации што бараат да направите избор од доделувања со единечна позиција.

H118144—UN—20JAN17

Програмабилно копче C

H118148—UN—20JAN17

Програмабилно копче D

Копчиња C и D— се користата за апликации што бараат да направите избор од повеќе позиции, да зголемите или намалите вредност или да направите прилагодување со лева рака или десна рака.

H118145—UN—20JAN17

Копче за поместување

H118146—UN—20JAN17

Копче за поместување преку притискање

Копче за поместување— се користи за избор на функциски доделувања, зголемување или намалување на вредност или да направите прилагодување во лево или во десно.

H118140—UN—20JAN17

Индикатор за заклучено

Индикатор за заклучено— свети за да покаже дека контролната група е заклучена со копчето.

SS43267,000090F-A8-03FEB17

Повеќе функционална рачка

Контролните поставки за повеќе функционалната рачка се користи за доделувања на апликации и функции на копчињата на повеќе функционалната рачка.

Постапка за измена:

H118141—UN—20JAN17

Повеќенаменска рачка

Изберете го табот за доделувања кај повеќе функционалната рачка.

H114656—UN—05JAN17

Активна состојба

ЗАБЕЛЕШКА: Кога ќе го изберете копчето за заклучување на контролната група сите претходно доделени кориснички контроли се осветлени “зелено” за да ја покажат нивната активна состојба и индикаторот на екранот за заклучување е сокриен.

H118140—UN—20JAN17

Индикатор за заклучено

ЗАБЕЛЕШКА: Ако нема присутни кориснички доделувања, апликацијата не се отвара се до отклучувањето на контролната група.

H118143—UN—20JAN17

Програмабилно копче A

H118147—UN—20JAN17

Програмабилно копче B

H118149—UN—20JAN17

Програмабилно копче E

Копчиња A, B и E— се користат за апликации што бараат да направите избор од доделувања со единечна позиција.

ЗАБЕЛЕШКА: Индикаторот за заклучување е присутен на екранот секогаш кога прикажаната контролна група е заклучена со копчето за заклучување на контролната група на CommandARM™. Кога се исклучува и пак вклучува контактниот клуч, заклучувањето на контролната група пак се активира повторно.

H118144—UN—20JAN17

Програмабилно копче C

H118148—UN—20JAN17

Програмабилно копче D

Копчиња C и D— се користата за апликации што бараат да направите избор од повеќе позиции, да зголемите или намалите вредност или да направите прилагодување со лева рака или десна рака.

H118145—UN—20JAN17

Копче за поместување

H118146—UN—20JAN17

Копче за поместување преку притискање

ЗАБЕЛЕШКА: Копчето за поместување ја заобиколува листата "Избирање апликација", нудејќи ограничен и различен број на функциски опции.

Копче за поместување— се користи за избор на функциски доделувања, зголемување или намалување на вредност или да направите прилагодување во лево или во десно.

ЗАБЕЛЕШКА: Функциските доделувања со поместувачкото копче кое се "тркала" или "притиска"работи исто како и кај другите доделувања.

H118140—UN—20JAN17

Индикатор за заклучено

Индикатор за заклучено— свети за да покаже дека контролната група е заклучена со копчето.

H116648—UN—19DEC16

Затвори

Изберете за да ја затворите апликацијата на контролните поставки.

SS43267,0000910-A8-16MAY17

Контролни поставки на CommandARM™

CommandARM™ Контролните поставки за се користи за доделувања на апликации и функции на CommandARM™.

H118139—UN—20JAN17

Копче CommandARM™

Достапни ставки на страната за контролните поставки за CommandARM™:

CommandARM™ копче— ви овозможува да

CommandARM е регистриран заштитен знак на Deere & Company

направите доделувања на копчињата на CommandARM™.

H118159—UN—20JAN17

Програмабилно копче 1

H118161—UN—20JAN17

Програмабилно копче 2

Копчиња 1 и 2— се користата за апликации што бараат да направите избор од повеќе позиции, да зголемите или намалите вредност или да направите прилагодување во лево или во десно.

H118160—UN—20JAN17

Програмабилно копче 3

H118162—UN—20JAN17

Програмабилно копче 4

Копчиња 3 и 4— се користат за апликации што бараат да направите избор од доделувања со единечна позиција.

H118140—UN—20JAN17

Индикатор за заклучено

Индикатор за заклучено— свети за да покаже дека контролната група е заклучена со копчето.

SS43267,0000911-A8-03FEB17

CommandARM™

CommandARM™ Контролните поставки за се користи за доделувања на апликации и функции на CommandARM™.

Постапка за измена:

H118139—UN—20JAN17

CommandARM™

Изберете го табот за CommandARM™.

H114656—UN—05JAN17

Активна состојба

H118140—UN—20JAN17

Индикатор за заклучено

ЗАБЕЛЕШКА: Кога ќе го изберете копчето за заклучување на контролната група, сите претходно доделени кориснички контроли се осветлени “зелено” за да ја покажат нивната активна состојба и индикаторот на екранот за заклучување е сокриен.

ЗАБЕЛЕШКА: Ако нема присутни кориснички доделувања, апликацијата не се отвара се до отклучувањето на контролната група.

H118159—UN—20JAN17

Програмабилно копче 1

H118161—UN—20JAN17

Програмабилно копче 2

Копчиња 1 и 2— се користата за апликации што бараат да направите избор од повеќе позиции, да зголемите или намалите вредност или да направите прилагодување во лево или во десно.

H118160—UN—20JAN17

Програмабилно копче 3

H118162—UN—20JAN17

Програмабилно копче 4

Копчиња 3 и 4— се користат за апликации што бараат да направите избор од доделувања со единечна позиција.

ЗАБЕЛЕШКА: Индикаторот за заклучување е присутен на екранот секогаш кога прикажаната контролна група е заклучена со копчето за заклучување на контролната група на CommandARM™. Кога се исклучува и пак вклучува контактниот клуч, заклучувањето на контролната група пак се активира повторно.

H118140—UN—20JAN17

Индикатор за заклучено

Индикатор за заклучено— свети за да покаже дека контролната група е заклучена со копчето.

H116648—UN—19DEC16

Затвори

Изберете за да ја затворите апликацијата на контролните поставки.

SS43267,0000912-A8-16MAY17

CommandARM е регистриран заштитен знак на Deere & Company

Креирање на доделувања со единечна позиција

Копчињата A и B или 3 и 4 ви дозволуваат да ги доделите и активирате вашите омилени апликации, потоа да направите функциски доделувања.

ЗАБЕЛЕШКА: За дополнителни информации околу апликациите и функциите, изберете го копчето со соодржина за помош.

Постапка за измена:

Употребете ги преуредувачките копчиња за контролни поставки за своински да ја наместите машината и да ги изведувате задачите брзо со притискање на некое копче.

ЗАБЕЛЕШКА: Прикажаниот пример е типичен за изведување доделувања на апликации. Изберете за да ја видите листата на достапни апликации или функции за доделување.

Пример: Овој пример ќе ја додели AutoTrac™ апликацијата за наведување на копчето A.

H118507—UN—20JAN17

Изберете апликација

1. Изберете за активирање на екранот за избирање апликација.

H118506—UN—20JAN17

Отстраните го доделување

ЗАБЕЛЕШКА: Ако веќе постои доделување на екранот со контролните поставки, опцијата "Отстранување на доделеното" е ставена на врвот од листата. Изберете за да ја затворите и избришете задачата.

H118156—UN—20JAN17

Управување со AutoTrac™

H118509—UN—20JAN17

Изберете го наведување на AutoTrac™

2. Изберете го апликација за наведување на AutoTrac™.

H118157—UN—20JAN17

Централна патека

H118510—UN—20JAN17

Избрано е централна патека

3. Изберете ја функцијата централна патека.

ЗАБЕЛЕШКА: После бирањето на функцијата, направено е доделувањето на контролата.

H116648—UN—19DEC16

Затвори

4. Изберете за да ја затворите апликацијата на контролните поставки.

SS43267,0000913-A8-16MAY17

Креирање на задача со двојна позиција

Копчињата C и D или 1 и 2 ви дозволуваат да ги доделите и активирате вашите омилени апликации, потоа да направите функциски доделувања.

ЗАБЕЛЕШКА: За дополнителни информации околу апликациите и функциите, изберете го копчето со соодржина за помош.

Постапка за измена:

Употребете ги преуредувачките копчиња за контролни поставки за своински да ја наместите машината и да ги изведувате задачите брзо со притискање на некое копче.

ЗАБЕЛЕШКА: Прикажаниот пример е типичен за изведување доделувања на апликации и функции. Изберете за да ја видите листата на достапни апликации или функции за доделување.

Пример: Овој пример функцијата за склопување/расклопување на врвот на сврделот за празнење ќе ја додели на копчето C. Ова ќе ви овозможи да го склопите/расклопите врвот на сврделот за празнење секој пат кога ќе го притиснете копчето C.

H118508—UN—20JAN17

Изберете апликација

1. Изберете за активирање на екранот за избирање апликација.

AutoTrac е регистриран заштитен знак на Deere & Company

H118506—UN—20JAN17

Отстраните го доделување

ЗАБЕЛЕШКА: Ако веќе постои доделување на екранот со контролните поставки, опцијата "Отстранување на доделеното" е ставена на врвот од листата. Изберете за да ја затворите и избришете задачата.

H118166—UN—20JAN17

Преклопување

H118536—UN—20JAN17

Избрано е склопување

2. Изберете ја апликацијата за склопување.

H118165—UN—20JAN17

Склопување/ расклопување на врвот на сврделот за празнење

H118537—UN—20JAN17

Избрано е склопување/ расклопување на врвот на сврделот за празнење

3. Изберете ја функцијата за склопување/ расклопување на врвот на сврделот за празнење.

ЗАБЕЛЕШКА: После бирањето на функцијата, направено е доделувањето на контролата.

H116648—UN—19DEC16

Затвори

4. Изберете за да ја затворите апликацијата на контролните поставки.

SS43267,0000914-A8-21JUN17

Копче за поместување

H118504—UN—20JAN17

Копче за поместување

Копчето за поместување се користи за избор на функциски доделувања, зголемување или намалување на вредност или да направите прилагодување во лево или во десно.

ЗАБЕЛЕШКА: Функциските доделувања со поместувачкото копче кое се "тркала" или "притиска"работи исто како и кај другите доделувања.

SS43267,0000915-A8-20JAN17

Доделувања на апликации

Ви овозможува да ги доделите вашите омилени апликации и функции.

H118511—UN—20JAN17

Управување со AutoTrac™

Достапни доделувања на апликации:

ЗАБЕЛЕШКА: Ќе се појават само достапните доделувања на апликации за вашата машина.

AutoTrac™ Апликација за наведување— ви овозможува да пристапите до функциите за да направите прилагодувања на системот за наведување.

H118515—UN—20JAN17

Преклопување

AutoTrac е регистриран заштитен знак на Deere & Company

Апликација за склопување— ви овозможува да пристапите до функциите за склопување/расклопување на врвот на свредлото за празнење и да го склопите/расклопите склопливиот хедер.

H118514—UN—20JAN17

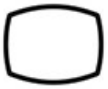
Хедер

Апликација за хедер— ви овозможува да пристапите до функциите за прилагодување на почетната-крајната опрема.

H118517—UN—20JAN17

Управување со остатокот

Апликација за остатокот— ви овозможува да пристапите до функциите за управување со сотатокот.



H118512—UN—20JAN17

Екран

Апликација за екран— ви овозможува да пристапите до екранот.

H118516—UN—20JAN17

Пренос

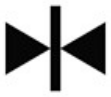
Апликација за пренос— ви овозможува да пристапите до функциите за преносот.

SS43267,0000916-A8-16MAY17

Функциски доделувања

Програмабилните копчиња и копчињата за поместување ви овозможуваат да направите функциски доделувања, да направите избор од повеќе позиции, да зголемите или намалите вредност или да направите прилагодување во лево или во десно. Употребете го копчето за поместување за да доделите функциско доделување.

ЗАБЕЛЕШКА: За дополнителни информации околу апликациите и функциите, изберете го копчето со соодржина за помош.



H118518—UN—20JAN17

Централна патека

Достапни функции на задачи:

Наведување AutoTrac™

Централна патека— изберете за да воспоставите нова патека.

H118519—UN—20JAN17

Поместување на патека

Поместување на патека— изберете за да направите прилагодување на вашата патека во лево или во десно.

H118520—UN—20JAN17

Замена на патека

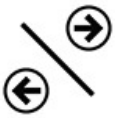
Префрлање на патека— изберете за да се префрлите од моменталната патека што ја користите кај системот за наведување и да смените со наредната патека.

H118521—UN—20JAN17

Затворање на преклоп

Екран

Затворање на преклоп— изберете за да го затворите преклопувањето.



H118522—UN—20JAN17

Префрлање на работна страна

Префрлање на работна страна— изберете за да ја смените работната страна со наредната или претходната страна во системот.

H118524—UN—20JAN17

Dial-A-Speed™ (копче за бирање брзина)

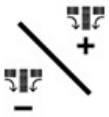
Хедер

Dial-A-Speed™ — изберете за да ја смените брзината на ролната или на ременестиот подигнувач според потребното.

H118525—UN—20JAN17

АННС енкодер

Енкодер за автоматска контрола на висина на хедер (АННС) — изберете за да ја прилагодите висината на хедерот.



H118526—UN—20JAN17

Брзина на ремен на драпер

Брзина на ремен на драпер— изберете за да ја зголемите или намалите брзината на ременот на драперот.

H118527—UN—20JAN17

Успорување на брзината на ременот на драпер

Успорување на брзината на ременот на драпер— изберете за да ја намалите брзината на ременот на драперот.

H118528—UN—20JAN17

Накосување на доставната комора

Наваленост на платформата за косење— изберете за да го зголемите или намалите наклонетиот агол на рамката на куќиштето за достава.

H118529—UN—20JAN17

Издолжена/вовлечена шипка за косење

Издолжена/вовлечена шипка за косење— изберете за да ја издолжите или вовлечете шипката за косење.Cutterbar Extend / Retract- одберете за да ја продолжите или повлечете резечката.

H118530—UN—20JAN17

Наваленост на платформата на драпер

Наваленост на платформата на драпер— изберете за да ја навалите платформата на драперот нагоре и надолу.

H118532—UN—20JAN17

Врв на сврделот за празнење

Преклопување

Врв на сврделот за празнење— изберете за да го склопите/расклопите врвот на сврделот за празнење.

H118533—UN—20JAN17

Склопување на хедер

Склопување на хедер— изберете за да го склопите/расклопите склопувачкиот хедер.

H118534—UN—20JAN17

Поставена точка за брзина на ProDrive™

Пренос

ProDrive™ Поставена точка за брзина— изберете за да ја зголемите или намалите поставената точка на преносот.

Dial-A-Speed е заштитен знак на Deere & Company

ProDrive е заштитен знак на Deere & Company

H118535—UN—20JAN17

Пренасочување на остатокот

Управување со остатокот

Пренасочување на остатокот— изберете за да смените насоката на празнење на остатокот од една страна во друга страна.

SS43267,0000917-A8-16MAY17

Управување со остатокот

Пристап до управувањето со остатокот

Апликација за пристап преку екран:

H113668—UN—22OCT15

Мени

1. Мени

N119118—UN—23SEP16

Поставки на машината

2. Таб за машински поставки

H114082—UN—03JAN17

Управување со остатокот

3. Управување со остатокот

H116635—UN—03JAN17

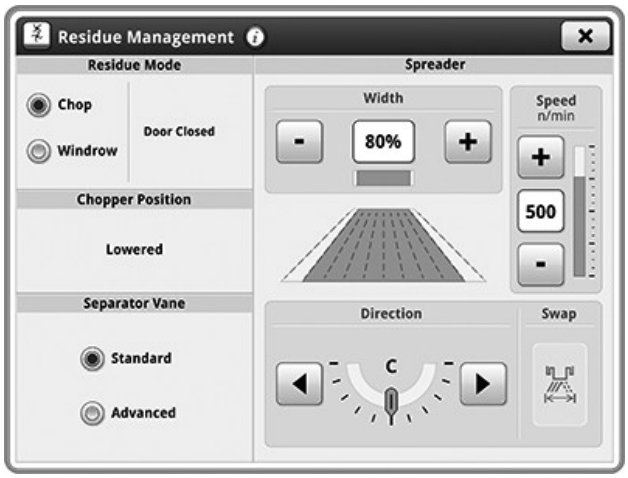
Копче за апликација за управување со остатоци

Апликација за пристап преку лентата за навигација:

Притиснете го копчето за управување со остатоците на лентата за навигација под екранот.

SS43267,0000891-A8-27JAN17

Управување со остатокот



H120317—UN—03JAN17

Управување со остатокот

ЗАБЕЛЕШКА: Подвлечениот текст покажува дека дополнителните информации се достапни во овој дел или во друг дел од оваа публикација.

Главната страна е орикажана само за пример. Вашата главна страна може да се разликува зависно од опциите или приклучената опрема.

Управувањето со остатокот ви овозможува да ја прилагодите дистрибуцијата според посакуваното, базирано врз машинската конфигурација.

H116638—UN—03JAN17

Режим за остатоците на плева

Достапни ставки на главната страна за управување со остатокот:

ЗАБЕЛЕШКА: Некои ставки подолу се достапни само ако машината е опремена со придружната опција.

Режим за остатоците на плева— изберете меѓу функциите за сецкање и сламен ред.

H116639—UN—03JAN17

Положба на дробилката

Позиција на сецкач— ја покажува моменталната позиција на сецкачот.

H118116—UN—03JAN17

Лопатка на одделувач

Лопатка на одделувач— изберете меѓу стандардна и напредна позиција за лопатка на одделувач.

H116988—UN—03JAN17

Широчина

Широчина— ја контролира широчината на распространување на плевата и сламата преку прилагодување на брзината на распространувачот или позицијата на прекривката базирано на машинската конфигурација.

H116987—UN—04JAN17

Брзина

Брзина— ја зголемува или намалува брзината на распространувачот.

H117001—UN—03JAN17

Насока

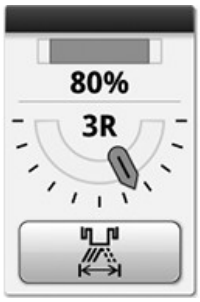
Насока— ја менува насоката на распространување на плева и слама.

H118304—UN—03JAN17

Замена

Замена— ви овозможува брзо да го прилагодите распространувањето на расфрлане остатоците во спротивна насока.

Прилагодувања вон кабина— механички прилагодувања направени надвор од кабината.



H116641—UN—04JAN17

Распространување

Модули за работните страни

Модули за оваа апликација може да се додаде на работните страни со користење на приказниот уредувач.

Пример:

Распространување— ја контролира широчината и насоката на дистрибуција на плева и слама.

ЗАБЕЛЕШКА: Може да бидат достапни различни модули за вашата апликација.

H116642—UN—03JAN17

Остатоци на плева

Копчиња за брз пристап

Копчињата кратенки за оваа апликација може да се додаде на лентата со кратенки со користење на приказниот уредувач.

Пример:

Остатоци на плева— употребете за брз пристап за да ја промените насоката на расфрлањето на остатоците. Светлото свети кон насоката на расфрлање на остатоците. Ако нема осветлување тогаш расфрлањето на остатоците е централно.

ЗАБЕЛЕШКА: Може да бидат достапни различни копчиња кратенки за вашата апликација.

SS43267,0000804-A8-03FEB17

Режим за остатоците на плева

Изберете сецкање или опција од режимот за отсекот

на остатоците за саканото процесирање на сламата или плевата.

Изберете отсек кога:

Изберете отсек за да оставите сламен ред од остатоците позади машината.

Само кај машините опремени со премиум систем за остатоци: Кај режимот со сламен ред сламата го премостува сецкачот, додека плевата сеуште се сецка и расфрла. Сламата се празни од одделувачот во сламен ред позади машината. Со ова се остава почист сламен ред.

Изберете сецкање кога:

Изберете сецкање за да го пратите остатокот низ сецкачот за да ја минимизира должината кај остатоците.

Поставување сламен ред:

Систем за остатоци без премиум: Кога е поставено во режимот “Сламен ред”, сите други поставки на распространувачот се невозможни да се променат.

ЗАБЕЛЕШКА: Поставките се враќаат во претходните состојби кога се враќате назад на режимот "Сецкање".

ЗАБЕЛЕШКА: Погледнете го прирачникот за работа за повеќе информации за следниве прилагодувања вон кабината.

1. Поставете го насочувачот за кочан во позиција за мали зрна.
2. Префрлете го погонот за сецкачот во неутрална позиција.

H116998—UN—03JAN17

Косилка

H116639—UN—03JAN17

Положба на дробилката

3. Изберете сламен ред или поставете го сецкачот во подигната позиција.

ЗАБЕЛЕШКА: Кога жнеете култури со мал волумен на остатоци, спуштете го насочувачот за кочан во позиција за пченка.

H116644—UN—03JAN17

Индикатор на статус

Индикаторот за состојба ја покажува состојбата за вратата.

H116645—UN—03JAN17

Откриена грешка

САМО за премиум остаток: Кога ќе се случи грешка за време на процесот на затварање/отварање, системот се обидува да се врати во претходно избраната состојба пред вашето барање за промена. Ако е невозможно успешно да се постигне таа претходна состојба, се прикажува пораката “Грешка кај задната врата”, и мора да направите повторен избор на режим.

Поставување на сецкачот:

ЗАБЕЛЕШКА: Сецкачот автоматски ја затвора вратата за сечење-за-испуштање. Сецкачот за фино сечење ја сече сламата што се празни од одделувачот кога вратата за сечење-за-испуштање е затворена.

ЗАБЕЛЕШКА: Одделувачот мора да биде ИСКЛУЧЕН за да ја промени позицијата на вратата за сечење-за-испуштање.

H116997—UN—03JAN17

Сецкање

Изберете сецкање или поставете го сецкачот во спуштена позиција.

CS12167,0000B6D-A8-07JUN18

Лопатка на одделувач

Променете ја позицијата на лопатка кај одделувачот за да се зголеми заштедата на жито и подобри квалитетот на слама.

ЗАБЕЛЕШКА: Одделувачот мора да биде ИСКЛУЧЕН за да ја промени позицијата на лопатка на одделувачот.

Изберете стандардно кога:

- Намалувате загубата на жито.
- Подобрувате способноста за одделување на културата.

Изберете напредно кога:

- Подобрувате квалитетот на сламата.
- Намалувате потрошувачката на моќност.

H116999—UN—03JAN17

Стандардно

Постапка за измена:

Изберете стандардно.

H117000—UN—03JAN17

Напредно

Изберете напредно.

ЗАБЕЛЕШКА: Работењето на лопатките на одделувачот во напредна позиција може да ги зголеми загубите на жито при одредени култури и услови. Времето на задржување на културата во одделувачот е намалено за да се подобри квалитетот на сламата.

SS43267,0000893-A8-27JAN17

Широчина

Широчината го прилагодува опсегот на распространување на плевата и сламата преку контролирање на брзината на распространување или позицијата на прекривката зависно од машинската конфигурација.

ЗАБЕЛЕШКА: Наместете ја поставката за ширина што ја образува распространувачот пред да ја прилагодувате брзината на распространување.

Измените кога:

- Зголемете кога сецканиот материјал и плевата не ја постигнуваат полната широчина на сечење од хедерот.
- Намалете кога сецканиот материјал и плевата се фрлаат врз некосениот посев.

Постапка за измена:

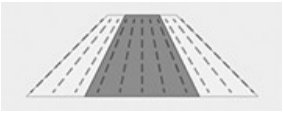
1. Вклучете ја машината.
2. Стартувајте го одделувачот.

H116988—UN—03JAN17

Широчина

ЗАБЕЛЕШКА: Моменталните поставки се прикажани преки мерачот со цртички.

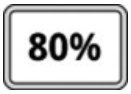
3. Изберете плус (+) да ја зголемите или минус (-) за да ја намалите посакуваната процентуална вредност.



H118119—UN—03JAN17

50% процентуалната вредност на широчина

ЗАБЕЛЕШКА: Кога се направени промени во процентуалната вредност на широчината, дијаграмот на расфрлање исто така се менува.



H113699—UN—03JAN17

Поле за внес

Алтернативна постапка за измена:

ЗАБЕЛЕШКА: Кога широчината е променета, графичкиот мерач што ја претставува брзината се претвора во жолто за да се совпадне со жолтото гранично поле на полето за внес.

1. Изберете за да ја активирате навигационата лента и вртливото копче за прилагодување на наслонот за рака.

H115035—UN—14MAR16

Навигациона лента Копче за прилагодување

H115034—UN—28MAR16

Вртливо копче за прилагодување на наслонот за рака

2. Користете ја навигационата лента или вртливото копче за прилагодување на наслонот за рака за да ја изберете посакуваната процентуална широчина.
   - Завртете го копчето за бирање во насока на стрелките на часовникот за да ја зголемите вредноста.
   - Завртете го копчето за бирање во насока спротивна од стрелките на часовникот за да ја намалите вредноста.

H114674—UN—03JAN17

Затвори

3. Изберете да се затвори.

SS43267,0000894-A8-16MAY17

Брзина

Прилагодувањата на брзината на распространувачот овозможува оптимална дистрибуција на материјалот преку широчината на расфрлање.

ЗАБЕЛЕШКА: Наместете ја поставката за ширина што ја образува распространувачот пред да ја прилагодувате брзината на распространување.

Измените кога:

- Промена на вид на култура.
- Величината на матријалот што излегува од сецкачот постанува поголема или помала.
- Промена на величина на хедер.
- Компензирање поради ветерот што дува.

H116987—UN—04JAN17

Брзина

Постапка за измена:

1. Вклучете ја машината.
2. Стартувајте го одделувачот.

ЗАБЕЛЕШКА: Моменталните поставки се прикажани преки мерачот со цртички.

3. Изберете плус (+) да ја зголемите или (-) за да ја намалите посакуваната брзина.

ЗАБЕЛЕШКА: Кога се направени промени на брзината на расфрлање, дијаграмот на широчина на расфрлање нема да се смени. Тоа останува пополнето со претходната поставка за широчина без оглед на прилагодувањата на брзината на расфрлање.

Дозволени поставки за пченка:

Минимално: 350

Максимално: 550

Зададено: 500

Прираст: 5

Дозволени поставки за мали зрна:

Минимално: 600

Максимално: 800

Зададено: 700

Прираст: 5

H118126—UN—03JAN17

Поле за внес

Алтернативна постапка за измена:

ЗАБЕЛЕШКА: Кога брзината е променета, графичкиот мерач што ја претставува брзината се претвора во жолто за да се совпадне со жолтото гранично поле на полето за внес.

1. Изберете за да ја активирате навигационата лента и вртливото копче за прилагодување на наслонот за рака.

H115035—UN—14MAR16

Навигациона лента Копче за прилагодување

H115034—UN—28MAR16

Вртливо копче за прилагодување на наслонот за рака

2. Изберете за да ја активирате навигационата лента и вртливото копче за прилагодување на наслонот за рака.
   - Завртете го копчето за бирање во насока на стрелките на часовникот за да ја зголемите вредноста.
   - Завртете го копчето за бирање во насока спротивна од стрелките на часовникот за да ја намалите вредноста.

H114674—UN—03JAN17

Затвори

3. Изберете да се затвори.

SS43267,0000895-A8-16MAY17

Насока

Насочувањето ја изменува насоката на излегувањето на материјалот од сецкачот за компензирање од ветерот.

Измените кога:

- Промени на брзината на ветерот.
- Промени на насоката на ветерот.

- Промени на насоката на моторот.
- Промени на полето.
- Промени на теренот.

H117001—UN—03JAN17

Насока

Постапка за измена:

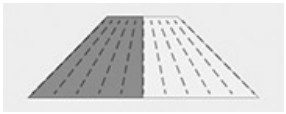
Изберете да ја прилагодите насоката во лево или десно.

ЗАБЕЛЕШКА: Кога се направени промени во насоката на расфрлање, дијаграмот на расфрлање исто така се менува.

ЗАБЕЛЕШКА: Ако дијаграмот е непознат, централниот маркер исчезнува и се појавуваат цртички за позиционата вредност.

H118133—UN—03JAN17

Насока

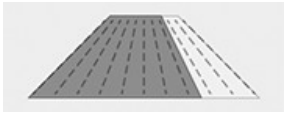


H118128—UN—03JAN17

Широчина

H118134—UN—03JAN17

Насока

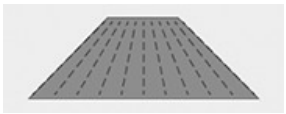


H118129—UN—03JAN17

Широчина

H118135—UN—03JAN17

Насока

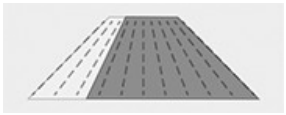


H118130—UN—03JAN17

Широчина

H118136—UN—03JAN17

Насока

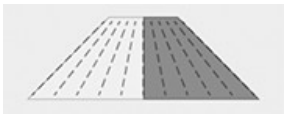


H118131—UN—03JAN17

Широчина

H118137—UN—03JAN17

Насока



H118132—UN—03JAN17

Широчина

H118138—UN—03JAN17

Поле за внес

Алтернативна постапка за измена:

1. Изберете за да ја активирате навигационата лента и вртливото копче за прилагодување на наслонот за рака.

H115035—UN—14MAR16

Навигациона лента
Копче за прилагодување

H115034—UN—28MAR16

Вртливо копче за прилагодување на наслонот за рака

2. Користете ја навигационата лента или вртливото копче за прилагодување на наслонот за рака за да ја изберете посакуваната насока.
   - Завртете го копчето за бирање во насока на стрелките на часовникот за да ја зголемите вредноста.
   - Завртете го копчето за бирање во насока спротивна од стрелките на часовникот за да ја намалите вредноста.

H114674—UN—03JAN17

Затвори

3. Изберете да се затвори.

SS43267,0000896-A8-03FEB17

Замена

Пренасочувањето ви овозможува брзо да го прилагодите распространувањето на остатоците во спротивна насока за компензирање на влијанието од ветерот кога вртите на краевите од парцелата.

ЗАБЕЛЕШКА: Пренасочувањето е достапно само кога насоката на прилагодување не е во централната позиција.

Измените кога:

Ветерот ги дува остатоците и вие сакате автоматски да ја префрлите насоката на остатоците.

H118115—UN—03JAN17

Замена

Постапка за измена:

Изберете за да вклучите или исклучите.

ЗАБЕЛЕШКА: Пораки за префрлање на насоката на расфрлање се појавуваат секогаш кога апликацијата за управување со остатоците не е отворена и пренасочувањето е иницирано.

SS43267,0000897-A8-27JAN17

Прилагодувања вон кабина

Прилагодувањата мора да бидат направени надвор од кабината за да се подобри управувањето со остатоците и да се спречи оштетување на машината. Погледнете го прирачникот за работа за понатамошни поставки за културата и постапките за прилагодување.

Страна за прилагодувања вон кабина:

Разделник/насочувач на култура— изберете позиција за пченка или жито.

ВАЖНО: Поставете во позиција за пченка за да спречите оштетување кај прочистувачкиот чевел додека жнеете пченка.

Перки на разделникот за културата— прилагодете ги перките за да ја контролирате дистрибуцијата на материјалот во сецкачот или распространувачот.

Брег на нож— изберете позиција за брегот на ножот за да ја постигнете посакуваната должина кај остатокот.

ВАЖНО: Брегот на ножот за пченка мора да биде целосно исклучен.

ЗАБЕЛЕШКА: Поголемо ангажирање, значи поголемо ангажирање на моќноста од страна на сецкачот.

Погонска брзрина на сецкачот— изберете висока брзина за мали жита и соја и ниска брзина за пченка.

SS43267,0000898-A8-27JAN17

Хедер

Пристап до хедер

Апликација за пристап преку екран:

H113668—UN—22OCT15

Мени

1. Мени

N119118—UN—23SEP16

Поставки на машината

2. Таб за машински поставки

H113541—UN—19DEC16

Хедер

3. Хедер

H117904—UN—19DEC16

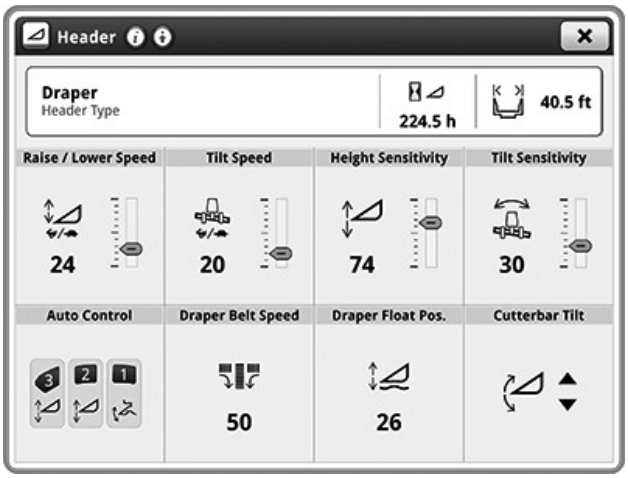
Копче за апликацијата на хедер

Апликација за пристап преку лентата за навигација:

Притиснете го копчето за хедерот на лентата за навигација на екранот:

SS43267,00007DD-A8-03FEB17

Хедер



H120312—UN—20DEC16

Хедер

ЗАБЕЛЕШКА: Подвлечениот текст покажува дека дополнителните информации се достапни во овој дел или во друг дел од оваа публикација.

Главната страна е орикажана само за пример. Вашата главна страна може да се разликува зависно од опциите или приклучената опрема.

Главната страна на хедерот ги покажува достапните опции кои можат да се прилагодат за вашиот прикачен хедер.

ЗАБЕЛЕШКА: Некои ставки подолу се достапни само ако машината е опремена со придружната опција.

H116126—UN—19DEC16

Тип на хедер

Достапни ставки на главната страна за хедерот:

Детали за хедер— ги менува поставките за хедерот како што е широчината, минималната брзина на ролната и ширината на ред.

H113542—UN—19DEC16

Тип на хедер

Тип на хедер— автоматски одредено од опремата прикачена на предниот крај.

ЗАБЕЛЕШКА: Ако системот не го препознава типот на поврзаниот хедер, се прикажува непознат хедер.

H113543—UN—19DEC16

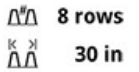
Часа

Часа— број на часови за типот на хедер евидентиран од комбајната.

H113544—UN—19DEC16

Широчина на сечење

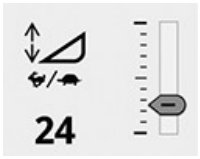
Широчина на сечење— се појавува поставката за измерена широчина кога се детектирани платформни типови на хедер.



H116127—UN—19DEC16

Широчина на ред

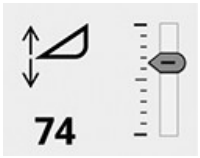
Широчина на сечење— се појавува поставката за број на редови и широчина на ред кога се детектирани хедери за формирање на ред.



H113728—UN—19DEC16

Брзина на подигање/спуштање

Брзина на подигање/спуштање— ја контролира брзината на функцијата за подиање/спуштање на куќиштето за достава кога е во рачен режим.



H114074—UN—19DEC16

Висока осетливост

Осетливост по висина— ја контролира осетливоста на теренските промени за подигање/спуштање на хедерот во автоматски режим.

N118004—UN—22OCT15

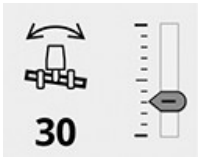
Икона за напредни поставки

Напредни поставки— ви овозможуваат да пристапите до понатамошни прилагодувања и помалку заеднички поставки.

H116962—UN—19DEC16

Автоматска контрола

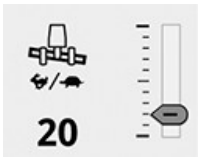
Автоматска контрола— ја покажува состојбата за тоа кои конфигурации се овозможени за хедерот.



H113546—UN—19DEC16

Осетливост на наваленост

Осетливост на наваленост— ја контролира осетливоста на теренските промени кај страничното навалување на куќиштето за достава кога е во режим на автоматска осетливост и автоматско пловење.



H113545—UN—19DEC16

Брзина на навалување

Брзината на навалување— ја контролира брзината на страничните навалувања кога сте е во рачен режим.

H116129—UN—19DEC16

Навалување напред/назад

Навалување напред/назад— го контролира аголот на предниот дел на куќиштето за достава.

H114076—UN—19DEC16

HydraFlex™ притисок

HydraFlex™ притисок— го контролира притисокот на

шипката за косење за оптимална способност за следење на тлото.

H114075—UN—19DEC16

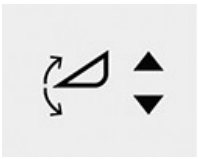
Брзина на ремен на драпер

Брзина на ремен на драпер— ги контролира брзините на страничните драпер ремени.

H116130—UN—19DEC16

Пловечка позиција на драпер

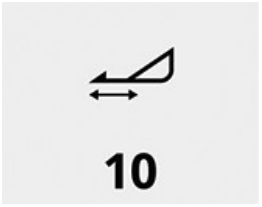
Пловечка позиција на драпер— го контролира притисокот во цилиндрите за помошните тркала на пловечките раце.



H114077—UN—19DEC16

Наваленост на шипката за косење

Наваленост на шипката за косење— го контролира аголот на шипката за косење во однос на остатокот од платформата.



H114081—UN—19DEC16

Положба на секачот

Позиција на шипката за косење— ја контролира положбата на шипката за косење.

H116172—UN—19DEC16

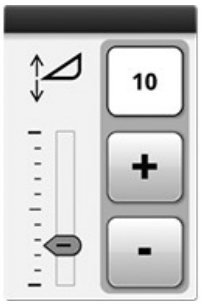
Проред на палубна плоча

Проред на палубна плоча— го прикажува проредот на палубната плоча.

H116173—UN—19DEC16

Брзина на задно вратило

Брзина на задно вратило— ја прикажува брзината на задното вратило.



H116668—UN—20DEC16

Висока осетливост

Модули за работните страни

Модули за оваа апликација може да се додаде на работните страни со користење на приказниот уредувач.

Пример:

Осетливост по висина— ја контролира осетливоста на теренските промени за подигање/спуштање на хедерот во автоматски режим.

ЗАБЕЛЕШКА: Може да бидат достапни различни модули за вашата апликација.

SS43267,00007DE-A8-03FEB17

Детали за хедерот

Деталите за хедер ги вклучува поставките за хедерот како што е широчината, минималната брзина на ролната и ширината на ред.

ЗАБЕЛЕШКА: Секој тип на хедер има фабрички стандардни поставки за сите поставки на хедерот. Поврзувањето на даден тип на хедер за прв пат, автоматски ги вчитува фабричките стандардни поставки. Можете да ги смените поставките за хедерот додека хедерот е приклучен. Поврзувањето на било каков хедер од ист тип автоматски ги користи поставките за тој тип на хедер, но нема автоматски да ги менува поставките ниту часовите.

H113523—UN—19DEC16

Широчина

Достапни ставки на страната за детали за хедер:

ЗАБЕЛЕШКА: Некои ставки подолу се достапни само ако машината е опремена со придружната опција.

Ширина— поставете ја ширина на сечење.

H113525—UN—19DEC16

Широчина

Широчина— го поставува бројот на редови.

H113526—UN—19DEC16

Широчина на ред

Широчина на ред— растојание меѓу редови.

H113521—UN—19DEC16

Работен запис

Работен запис— го поставува записот за висина на запирање.

H113522—UN—19DEC16

Часа

Часа— број на часови за типот на хедер евидентиран од комбајната.

H113527—UN—19DEC16

Инсталирана ролна

Ролна— изберете за да му покажете на системот дека на хедерот има инсталирано ролна.

ПР.: Ако имате хедер за пченка кој вообичаено нема инсталирано ролна, вие би го избрале ова за да и кажете на машината дека е инсталирана ролна.

H113524—UN—19DEC16

Минимална брзина на ролна

Минимална брзина на ролна— ја поставува минималната брзина на ролната.

SS43267,00007DF-A8-16MAY17

Широчина

Широчината ви овозможува широчината на косење да биде променета кога не се искористува целата широчина на хедерот.

Измените кога:

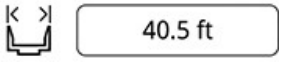
- Не ја искористувате целата широчина на хедерот.
- Користење на точкести редови.
- Промена на величина на хедер.
- Промена на широчина на косење за AutoTrac™ и картографски цели.

H116649—UN—19DEC16

Тип на хедер

Постапка за измена:

1. Изберете го екранот за тип на хедер за да ја отворите страната со детали за хедер.



H116131—UN—19DEC16

Широчина

2. Изберете за да отворите бројчана тастатура и да ја внесете посакуваната широчина на сечење.

H116132—UN—19DEC16

OK

3. Изберете OK за да ја сочувате вредноста.

H116648—UN—19DEC16

Затвори

4. Изберете да се затвори.

SS43267,00007E0-A8-27JAN17

AutoTrac е регистриран заштитен знак на Deere & Company

Широчина на хедер за пченка

Широчината ви овозможува бројот на редови да биде променет кога не се искористуваат сите редови на хедерот.

Измените кога:

- Не се искористуваат сите редови на хедерот.
- Користење на точкести редови.
- Промена на величината на хедерот.
- Промена на широчината на ред за AutoTrac™ и картографски цели.

H116650—UN—19DEC16

Тип на хедер

Постапка за измена:

1. Изберете го екранот за тип на хедер за да ја отворите страната со детали за хедер.

H116171—UN—19DEC16

Редови

2. Изберете за да отворите бројчана тастатура и да ги внесете посакуваните редови.

H116132—UN—19DEC16

OK

3. Изберете ОК за да ја сочувате вредноста.

H116648—UN—19DEC16

Затвори

4. Изберете да се затвори.

SS43267,00007E1-A8-27JAN17

Широчина на ред

Широчината на редот овозможува растојанието меѓу редовите да биде изменет.

Измените за да:

ЗАБЕЛЕШКА: Менувањето на широчината меѓу редови влијае врз картографијата за принос.

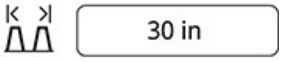
- Прилагодете го растојанието меѓу редови за совпаѓање со хедерската конфигурација.

H116650—UN—19DEC16

Тип на хедер

Постапка за измена:

1. Изберете го екранот за тип на хедер за да ја отворите страната со детали за хедер.



H118576—UN—19DEC16

Широчина на ред

2. Изберете за да отворите бројчана тастатура и да ја внесете посакуваната широчина на ред.

H116132—UN—19DEC16

OK

3. Изберете ОК за да ја сочувате вредноста.

H116648—UN—19DEC16

Затвори

4. Изберете да се затвори.

SS43267,00007E2-A8-27JAN17

Минимална брзина на ролна

Минималната брзина на ролната ви овозможува да ја поставите минималната брзина со која работи ролната.

Измените кога:

- Собирање на легнат посев. Минималната брзина варира врз основа на условите и операторот.

H116649—UN—19DEC16

Тип на хедер

Постапка за измена:

1. Изберете го екранот за тип на хедер за да ја отворите страната со детали за хедер.

H116133—UN—19DEC16

Минимална брзина на ролна

2. Изберете за да отворите бројчана тастатура и да ја внесете посакуваната минимална брзина на ролната.

H116132—UN—19DEC16

OK

3. Изберете ОК за да ја сочувате вредноста.

H116648—UN—19DEC16

Затвори

4. Изберете да се затвори.

SS43267,00007E3-A8-27JAN17

Работен запис

Работниот запис во дозволува да ја поставите висината на запирање за ВКЛУЧУВАЊЕ/ ИСКЛУЧУВАЊЕ на забележувањето.

ЗАБЕЛЕШКА: Работниот запис автоматски се ИСКЛУЧУВА над зададената висина и се ВКЛУЧУВА под зададената висина, сите други зададени услови се исполнети (одделувачот/ вклчучен хедер, моторот со високи вртежи во празен од, и поставени фарма/поле).

ЗАБЕЛЕШКА: Ако детекцијата на висина на хедер или пловењето на куќиштето за достава се активни, висинската поставка за запирање на снимањето е ирелевантна и работниот запис се ВКЛУЧУВА, сите други зададени услови се исполнети (одделувачот/вклчучен хедер, моторот со високи вртежи во празен од, поставени фарма/поле).

Измените кога:

- Променливи услови кај културата (повисока наспроти пониска).
- Промена на типови на хедер.
- Промена на полиња и терен.
- Забележувањето останува вклучено додека е вон културата или не се вклучува кога е во културата.

H116650—UN—19DEC16

Тип на хедер

Постапка за измена:

1. Подигнете го или спуштете го хедерот на посакуваната висина за запирање на забележувањето.
2. Изберете го екранот за тип на хедер за да ја отворите страната со детали за хедер.

H113521—UN—19DEC16

Поставување на моментална висина

3. Изберете поставување на копчето за моментална висина.

H116648—UN—19DEC16

Затвори

4. Изберете да се затвори.

SS43267,00007E4-A8-16MAY17

Часа

Часовите ви овозможуваат да го поставите вкупниот број на часови за прикачениот тип на хедер.

ЗАБЕЛЕШКА: Комбајната ги складира часовите според типот на хедерот. Ако се употребуваат повеќе хедери од ист тип на иста комбајна, мора да ги внесете соодветните часови за прикачениот хедер.

Измените кога:

- Сакате да го следите износот на работното време за одредено поле или полиња.
- Имате повеќе хедери кои можат да се преместат на различни комбајни.
- Сакате на почетокот од сезоната да ги поставите часовите на нула.

H116649—UN—19DEC16

Тип на хедер

Постапка за измена:

1. Изберете го екранот за тип на хедер за да ја отворите страната со детали за хедер.

H116134—UN—19DEC16

Часа

2. Изберете за да отворите бројчана тастатура и да ги внесете посакуваните часа.

H116132—UN—19DEC16

OK

3. Изберете ОК за да ја сочувате вредноста.

H116648—UN—19DEC16

Затвори

4. Изберете да се затвори.

SS43267,00007E5-A8-27JAN17

Брзина на подигање/спуштање

Брзината на подигање/спуштање ја контролира брзината со која куќиштето за достава се подига или спушта кога се користат копчињата за рачно подигање/спуштање на повеќе функционалната рачка.

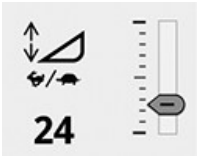
Измените кога:

ЗАБЕЛЕШКА: Потребна е калибрација кога го менувате хедерот без оглед на величината и типот, освен ако претходно е калибрирано.

- Величината и типот на хедерот имаат влијание врз брзината на подигање/спуштање.
- Зголемете ја брзината на подигање/спуштање ако хедерот е бавен да реагира на промените од почвените услови.
- Намалете ја брзината на подигање/спуштање ако хедерот премногу ги компензира промените од почвените услови.
- Товарењето/истоварањето на хедерот од приколка бара помала брзина на подигање/спуштање.

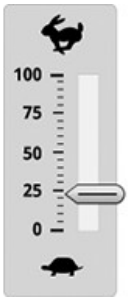
Постапка за измена:

1. Одберете го подрачјето на екранот означен под брзина на подигање/спуштање за да ја отворите страната за брзина на подигање/спуштање.



H113728—UN—19DEC16

Брзина на подигање/спуштање



H113513—UN—20DEC16

Лизгачки дел со цртички

ЗАБЕЛЕШКА: Лизгачкиот дел со цртички ја прикажува моменталната брзина.

H116141—UN—20DEC16

Прилагодување

2. Изберете плус (+) да ја зголемите или минус (-) за да ја намалите посакуваната брзина.

   Минимално: 0

   Максимално: 100

   Зададено: 50

   Прираст: 1

H116648—UN—19DEC16

Затвори

3. Изберете да се затвори.

H116140—UN—19DEC16

Поле за внес

Алтернативна постапка за измена:

1. Изберете за да ја активирате навигационата лента и вртливото копче за прилагодување на наслонот за рака.

H115035—UN—14MAR16

Навигациона лента
Копче за прилагодување

H115034—UN—28MAR16

Вртливо копче за прилагодување на наслонот за рака

2. Користете ја навигационата лента или вртливото копче за прилагодување на наслонот за рака за да ја изберете посакуваната поставка.

Минимално: 0

Максимално: 100

Зададено: 50

Прираст: 1

SS43267,00007E6-A8-27JAN17

Брзина на навалување

Брзината на навалување ја контролира стапката на страничните навалувања на куќиштето за достава кога стапката е во рачен режим.

ЗАБЕЛЕШКА: Функцијата за брзина на рачно навалување работи само кај машините со затворен хидрауличен центар опремени со куќиште за достава со странично навалување.

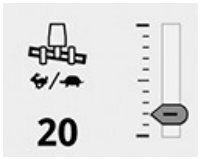
Измените кога:

ЗАБЕЛЕШКА: Потребна е калибрација кога го менувате хедерот без оглед на величината и типот, освен ако специфичниот хедер претходно е калибриран.

- Величината и типот на хедерот имаат влијание врз брзината на навалување.
- Зголемете ја брзината на навалување ако хедерот е бавен да реагира на промените од почвените услови.
- Намалете ја брзината на навалување ако хедерот премногу ги компензира промените од почвените услови.
- Товарењето/истоварањето на хедерот од приколка бара поспора брзина на навалување.

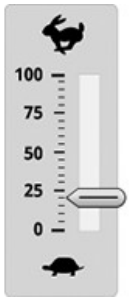
Постапка за измена:

1. Одберете го подрачјето на екранот означен под брзина на навалување за да ја отворите страната за брзина на навалување.



H113545—UN—19DEC16

Брзина на навалување



H113514—UN—20DEC16

Лизгачки дел со цртички

ЗАБЕЛЕШКА: Лизгачкиот дел со цртички ја прикажува моменталната брзина.

H116141—UN—20DEC16

Прилагодување

2. Изберете плус (+) да ја зголемите или минус (-) за да ја намалите посакуваната брзина.

   Минимално: 0

   Максимално: 100

   Зададено: 50

   Прираст: 1

H116648—UN—19DEC16

Затвори

3. Изберете да се затвори.

H116140—UN—19DEC16

Поле за внес

Алтернативна постапка за измена:

1. Изберете за да ја активирате навигационата лента и вртливото копче за прилагодување на наслонот за рака.

H115035—UN—14MAR16

Навигациона лента
Копче за прилагодување

H115034—UN—28MAR16

Вртливо копче за прилагодување на наслонот за рака

2. Користете ја навигационата лента или вртливото копче за прилагодување на наслонот за рака за да ја изберете посакуваната поставка.

   Минимално: 0

   Максимално: 100

   Зададено: 50

   Прираст: 1

SS43267,00007E7-A8-16MAY17

Висока осетливост

Висока осетливост ја контролира брзината со која куќиштето за достава ќе се подигне/спушти во автоматски режим за да се приспособи на теренот.

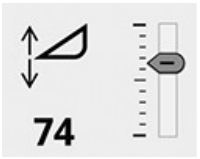
ЗАБЕЛЕШКА: Зголемувањето на осетливоста причинува куќиштето за достава да реагира побрзо на промените кај теренските карактеристики.

Измените кога:

- Зголемете ја осетливоста по висина ако хедерот е бавен да реагира на промените од почвените услови.
- Намалете ја осетливоста по висина ако хедерот остава брановидно стрниште на почвата или пулсира нагоре и надолу додека е на почвата.

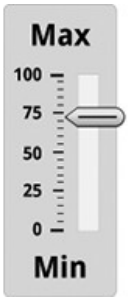
Постапка за измена:

1. Одберете го подрачјето на екранот означен под осетливост по висина за да ја отворите страната за осетливост по висина.



H114074—UN—19DEC16

Висока осетливост



H113515—UN—20DEC16

Лизгачки дел со цртички

ЗАБЕЛЕШКА: Лизгачкиот дел со цртички ја прикажува моменталната осетливост.

H118578—UN—20DEC16

Прилагодување

2. Изберете плус (+) да ја зголемите или минус (-) за да ја намалите посакуваната осетливост.

   Минимално: 0

   Максимално: 100

   Зададено: 50

   Прираст: 1

H116648—UN—19DEC16

Затвори

3. Изберете да се затвори.

H116140—UN—19DEC16

Поле за внес

Алтернативна постапка за измена:

1. Изберете за да ја активирате навигационата лента и вртливото копче за прилагодување на наслонот за рака.

H115035—UN—14MAR16

Навигациона лента Копче за прилагодување

H115034—UN—28MAR16

Вртливо копче за прилагодување на наслонот за рака

2. Користете ја навигационата лента или вртливото копче за прилагодување на наслонот за рака за да ја изберете посакуваната поставка.
   - Завртете го копчето за бирање во насока на стрелките на часовникот за да ја зголемите вредноста.
   - Завртете го копчето за бирање во насока спротивна од стрелките на часовникот за да ја намалите вредноста.

   Минимално: 0

   Максимално: 100

   Зададено: 50

   Прираст: 1

SS43267,00007E8-A8-16MAY17

Осетливост на наваленост

Осетливоста на наваленост ја контролира брзината со која се навалува куќиштето за достава за да се приспособи на промените на тлото. Зголемената осетливост причинува куќиштето за достава да реагира побрзо.

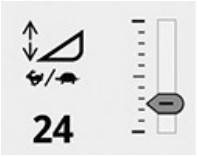
ЗАБЕЛЕШКА: Ако работите со 600F и 600FD, HydraFlex™ поставките за притисок можат исто така да влијаат врз осетливоста за висината на хедерот.

Измените кога:

- Зголемете ја осетливоста на наваленост ако хедерот е бавен да реагира на промените од почвените услови.
- Намалете ја осетливоста на наваленост ако хедерот остава брановидно стрниште на почвата или пулсира од страна во страна додека е на почвата.

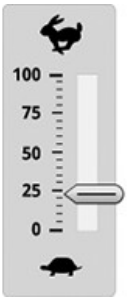
Постапка за измена:

1. Одберете го подрачјето на екранот означен под осетливост на наваленост за да ја отворите страната за осетливост на наваленост.



H113728—UN—19DEC16

Брзина на подигање/спуштање



H113513—UN—20DEC16

Лизгачки дел со цртички

ЗАБЕЛЕШКА: Лизгачкиот дел со цртички ја прикажува моменталната осетливост.

H116141—UN—20DEC16

Прилагодување

2. Изберете плус (+) да ја зголемите или минус (-) за да ја намалите посакуваната осетливост.

   Минимално: 0

   Максимално: 100

   Зададено: 50

   Прираст: 1

H116648—UN—19DEC16

Затвори

3. Изберете да се затвори.

H116140—UN—19DEC16

Поле за внес

Алтернативна постапка за измена:

1. Изберете за да ја активирате навигационата лента и вртливото копче за прилагодување на наслонот за рака.

H115035—UN—14MAR16

Навигациона лента
Копче за прилагодување

H115034—UN—28MAR16

Вртливо копче за прилагодување на наслонот за рака

2. Користете ја навигационата лента или вртливото копче за прилагодување на наслонот за рака за да ја изберете посакуваната поставка.
   - Завртете го копчето за бирање во насока на стрелките на часовникот за да ја зголемите вредноста.
   - Завртете го копчето за бирање во насока спротивна од стрелките на часовникот за да ја намалите вредноста.

   Минимално: 0

   Максимално: 100

   Зададено: 50

   Прираст: 1

SS43267,00007E9-A8-16MAY17

Навалување напред/назад

Навалувањето напред/назад ви овозможува брзо да го поместите лицето на куќиштето за достава напред и назад за да постигнете оптимални резултати при косењето на хедерот во предизвикувачки услови.

ЗАБЕЛЕШКА: Минималните и максималните поставки за навалувањето напред/назад се различни за секој тип на хедер.

Измените кога:

- Прилагодете напред или назад за да спречите туркање или влечење на влажниот или густиот преостанат остаток.
- Прилагодете напред или назад за подобро прикачување или откачување на хедерот.
- Прилагодете напред или назад за оптимално пренесување на материјалот од културата во куќиштето за достава.

Навалете го куќиштето за достава напред:

- Собирање на легнат посев.
- Кога косите поблизу до почвата.

Навалете го куќиштето за достава назад:

- Материјалот се турка од страна на шипката за косење. Поместете на назад за да го намалите губењето на материјалот.
- За исправена култура, навалувањето на назад може да го оптимизира доставувањето/ пренесувањето на материјалот во машината.

H116129—UN—19DEC16

Навалување напред/назад

Постапка за измена:

ЗАБЕЛЕШКА: Ако работите со 600F или 600FD, HydraFlex™ поставките за притисок исто така влијаат врз осетливоста за висината на хедерот.

1. Одберете го подрачјето на екранот означен под навалувањето напред/назад за да ја отворите страната за навалување напред/назад.

H116141—UN—20DEC16

Прилагодување

2. Изберете плус (+) да ја зголемите или минус (-) за да ја намалите посакуваната позиција.

ЗАБЕЛЕШКА: Минималните и максималните поставки ќе бидат погодени од типот на хедерот и калибрацијата. Погледнете ја апликацијата за калибрација за повеќе информации околу постапките на калибрирање.

H116648—UN—19DEC16

Затвори

3. Изберете да се затвори.

HydraFlex е регистриран заштитен знак на Deere & Company

H116140—UN—19DEC16

Поле за внес

Алтернативна постапка за измена:

1. Изберете за да ја активирате навигационата лента и вртливото копче за прилагодување на наслонот за рака.

H115035—UN—14MAR16

Навигациона лента Копче за прилагодување

H115034—UN—28MAR16

Вртливо копче за прилагодување на наслонот за рака

2. Користете ја навигационата лента или вртливото копче за прилагодување на наслонот за рака за да ја изберете посакуваната поставка.
   - Завртете го копчето за бирање во насока на стрелките на часовникот за да ја зголемите вредноста.
   - Завртете го копчето за бирање во насока спротивна од стрелките на часовникот за да ја намалите вредноста.

SS43267,00007EA-A8-02MAR18

Автоматска контрола на хедер

Автоматската контрола на хедерот ја покажува состојбата на прегледот на контролата, автоматизацијата на хедерот и обновата на избраните опции.

H116962—UN—19DEC16

Автоматска контрола

Одберете го подрачјето на екранот означен под автоматска контрола за да отворите.

ЗАБЕЛЕШКА: Иконите за автоматска контрола на хедер се менуваат зависно од тоа како истите се поставени и кој хедер е прикачен на машината.

Достапни ставки на страната за автоматска контрола на хедер:

Контролен преглед— ја прикажува состојбата на достапните карактеристики.

Автоматизација на хедер— ги прикажува достапните автоматски функции.

Обновата на избраните опции— ги прикажува достапните функции што може да продолжат.

SS43267,00007EB-A8-27JAN17

Контролен преглед

H116968—UN—20DEC16

Контролен преглед

Контролниот преглед ја прикажува состојбата на достапните карактеристики.

ЗАБЕЛЕШКА: Автоматизацијата на хедерот и обновата на избраните опции (наведени како икони под активирачките копчиња 1, 2 и 3) се активираат кога ќе се притисне соодветното копче.

SS43267,00007EC-A8-27JAN17

Автоматизација на хедер

Овозможува или оневозможува функционирање на автоматиката на хедерот.

ЗАБЕЛЕШКА: Некои ставки подолу се достапни само ако машината е опремена со придружната опција.

H116995—UN—19DEC16

Стандардно зададено

Стандардно зададено— изберете за да ги користите

стандардните зададени вредности за поврзаниот тип на хедер.

H116995—UN—19DEC16

Прилагодено

Кориснички— направете избор која од системите на автоматизација сакате да биде овозможен врз база на вашите лични работни опции.

ЗАБЕЛЕШКА: Се додека е избрана “корисничката” опција префрлувањето ВКЛУЧЕНО/ ИСКЛУЧЕНО не може да се изврши.

H116168—UN—19DEC16

Предупредување

ЗАБЕЛЕШКА: Кога дадена опција во автоматиката има проблеми кои ја оневозможуваат, преклопникот е заменет со копче-икона за генеричкиот проблем.

H116161—UN—19DEC16

Обновување на висина

Обновување на висина— изберете позиција на куќиштето за достава во однос на шасијата на машината и вратете ја автоматски во таа позиција.

H116160—UN—19DEC16

Пловење на куќиштето за достава

Пловење на куќиштето за достава— дозволува на крут хедер да работи допирајќи го тлото и одржувајќи го поставениот притисок.

H113720—UN—19DEC16

Детекција на висина

Детекција на висина (над тлото)— изберете позиција на хедерот во однос на тлото и автоматски вратете во таа позиција.

H113720—UN—19DEC16

Детекција на висина

Детекција на висина (на тлото)— ви овозможува да го прилагодите теренскиот притисок кај шипката за косење и автоматски да се вратите на таа поставка.

H113721—UN—19DEC16

Странично накосување

Странична наваленост— одржување на релативната позиција во однос на тлото.

SS43267,00007ED-A8-27JAN17

Обновување на висина

Обновувањето на висината ви овозможува да ја изберете позицијата на куќиштето за достава во однос на шасијата на машината и да ја вратите автоматски во таа позиција.

Измените кога:

- Промена на висината на културата преку целото поле.
- Промена на тип на хедер.
- Промени на теренот.
- Промена од сечење на земја во сечење над земјата.

Системот е овозможен кога:

- Правилно опремен хедер е поврзан на машината.
- Моторот работи.
- Прекинувачот за исклучување на превоз е во позиција за работа во поле.
- Системот за обнова на висината е ВКЛУЧЕН.
- Хедерот е вклучен.

H116962—UN—19DEC16

Автоматска контрола

Постапка за измена:

1. Изберете автоматска контрола на главниот екран од апликацијата за хедер.

H116165—UN—19DEC16

ВКЛУЧЕНО/ИСКЛУЧЕНО

2. Изберете за да го ВКЛУЧИТЕ/ИСКЛУЧИТЕ обновувањето на висината.

H116168—UN—19DEC16

Икона за алармирање

ЗАБЕЛЕШКА: Ако опцијата во автоматиката има проблеми кои ја оневозможуваат, преклопникот за ВКЛУЧЕНО/ИСКЛУЧЕНО е заменет со икона за предупредување. Избирајќи го ова копче се донесува информација за да помогне во решавањето на проблемот.

ЗАБЕЛЕШКА: ЗАБЕЛЕШКА: Зависно од машинските конфигурации и поставеноста на вашите конфигурациони прекинувачи и копчиња на повеќе функционалната рачка, постојат многу комбинации.

H116346—UN—19DEC16

Копчиња за активирање

3. Притиснете го посакуваното активирачко копче.

ЗАБЕЛЕШКА: Обновувањето на висината ќе врати на последните познати поставки за прилагодување.

H116353—UN—19DEC16

Обновување на висина

ЗАБЕЛЕШКА: Се појавува икона за обновување на висината на екранот на аголниот постамент.

H116354—UN—19DEC16

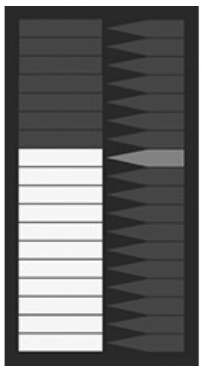
Активирачки број

Активирачкиот број на екранот од аголниот постамент покажува кое копче било избрано.

H116347—UN—20DEC16

Бројченик за нагодување

4. Прилагодете ја висината користејќи го вртливото копче за прилагодување на хедерот.
   - Завртете го вртливото копче за прилагодување на хедерот во насока на стрелките на часовникот за да го подигнете хедерот и поставените точки.
   - Завртете го вртливото копче за прилагодување на хедерот во насока спротивна на стрелките на часовникот за да го спуштите хедерот и поставените точки.



H116356—UN—20DEC16

Графикон

Графичкиот приказ на екранот кај аголниот постамент ја покажува релативната позиција на хедерот базирана според сензорот за висина поврзан на хедерот.

H118305—UN—19DEC16

Нумерички приказ

Бројчаниот приказ на екранот кај аголниот постамент ја покажува релативната позиција на хедерот базирана според сензорот за висина поврзан на хедерот.

H116348—UN—19DEC16

Подигање/спуштање

Користењето на прекинувачот за подигање/спуштање на хедерот привремено го деактивира системот.

ЗАБЕЛЕШКА: Притискањето и држењето на прекинувачот за подигање/спуштање на хедерот во текот на 5 секунди го оневозможува системот.

Притиснете ги активирачките копчиња 1, 2 или 3 одново да го активирате системот. Хедерот автоматски се враќа во последната позната поставеност.

H116648—UN—19DEC16

Затвори

5. Изберете да се затвори.

SS43267,00007EE-A8-16MAY17

Детекцијата на висина—Над земја

Ви овозможува да ја изберете позицијата на хедерот во однос на тлото и автоматски да ја вратите во таа позиција.

Измените кога:

ЗАБЕЛЕШКА: Потребно е калибрирање кога платформата е првично поврзана на комбајната. Ако е поврзана различна платформа од ист тип, калибрацијата треба да биде повторена.

- Хедерот не ги следи контурите на почвата.
- Сечење над почвата со користење на раце чуствителни на висина. HydraFlex™ Притисокот може да биде зголемен за да го заклучи хедерот во крута положба.
- Се чини дека хедерот коси премногу ниско. Подигнете ја поставката за висина.
- Хедерот оди преку културата или ја остава не сечена. Спуштете ја поставката за висина.
- Промена на тип на хедер.
- Промени на теренот.

Системот е овозможен кога:

HydraFlex е регистриран заштитен знак на Deere & Company

- Правилно опремен хедер е поврзан на машината.
- Моторот работи.
- Прекинувачот за исклучување на превоз е во позиција за работа во поле.
- Системот за детекција на висината е ВКЛУЧЕН.
- Хедерот е вклучен.

H116962—UN—19DEC16

Автоматска контрола

Постапка за измена:

1. Изберете автоматска контрола на главната страна на апликацијата за хедер.

H116165—UN—19DEC16

ВКЛУЧЕНО/ИСКЛУЧЕНО

2. Изберете за да ја ВКЛУЧИТЕ/ИСКЛУЧИТЕ детекцијата на висината.

H116168—UN—19DEC16

Икона за алармирање

ЗАБЕЛЕШКА: Кога дадена опција во автоматиката има проблеми кои ја оневозможуваат, преклопникот е заменет со копче-икона за генеричкиот проблем. Избирајќи го ова копче се донесува порака со информација за да помогне во решавањето на проблемот.

ЗАБЕЛЕШКА: Зависно од машинските конфигурации и поставеноста на вашите конфигурациони прекинувачи и копчиња на повеќе функционалната рачка, постојат многу комбинации.

H116346—UN—19DEC16

Копчиња за активирање

3. Притиснете го посакуваното активирачко копче.

ЗАБЕЛЕШКА: Детектирањето на висината ќе врати на последните познати поставки за прилагодување.

H116358—UN—19DEC16

Детекција на висина

ЗАБЕЛЕШКА: Се појавува икона за детекција на висината на екранот на аголниот постамент.

H116354—UN—19DEC16

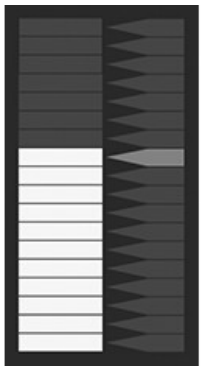
Активирачки број

Активирачкиот број на екранот од аголниот постамент покажува кое копче било избрано.

H116347—UN—20DEC16

Бројченик за нагодување

4. Променете ја поставката за висина со притискање на посакуваното активирачко копче и прилагодете ја висината користејќи го вртливото копче за прилагодување на хедерот.
   - Завртете го вртливото копче за прилагодување на хедерот во насока на стрелките на часовникот за да го подигнете хедерот и поставените точки.
   - Завртете го вртливото копче за прилагодување на хедерот во насока спротивна на стрелките на часовникот за да го спуштите хедерот и поставените точки.



H116356—UN—20DEC16

Графикон

Графичкиот приказ на екранот кај аголниот постамент ја покажува релативната позиција на хедерот базирана според сензорот за висина поврзан на куќиштето за достава.

H118305—UN—19DEC16

Нумерички приказ

Бројчаниот приказ на екранот кај аголниот постамент ја покажува релативната позиција на хедерот базирана според сензорот за висина поврзан на куќиштето за достава.

H116348—UN—19DEC16

Подигање/спуштање

Користењето на прекинувачот за подигање/спуштање на хедерот привремено го деактивира системот.

ЗАБЕЛЕШКА: Притискањето и држењето на прекинувачот за подигање/спуштање на хедерот во текот на 5 секунди го оневозможува системот.

ЗАБЕЛЕШКА: Прекинувачот за спуштање на хедерот може да биде поставен веднаш да го оневозможи системот се до притиснувањето на активирачкото копче. За повеќе информации, видете го вашиот John Deere трговец.

ЗАБЕЛЕШКА: Прекинувачот за спуштање на хедерот може да се постави да не го активира повторно системот кога е притиснат прекинувачот за спуштање на хедер. За повеќе информации, видете го вашиот John Deere трговец.

Притиснете ги активирачките копчиња 1, 2 или 3

одново да го активирате системот. Хедерот автоматски се враќа во последната позната поставеност.

H116648—UN—19DEC16

Затвори

5. Изберете да се затвори.

SS43267,00007EF-A8-27JAN17

Детекцијата на висина—На земја

Детекцијата на висината на тло ви овозможува да го прилагодите теренскиот притисок кај шипката за косење и автоматски да се вратите на таа поставка.

Измените кога:

ЗАБЕЛЕШКА: Потребна е калибрација кога го менувате хедерот без оглед на величината и типот, освен ако претходно е калибрирано.

- Шипката за косење не ги следи контурите на почвата.
- Зголемете го HydraFlex™ притисокот кога изгледа дека шипката за косење турка.
- Намалете го HydraFlex™ притисокот кога шипката за косење оди преку културата или ја остава не сечена.
- Промена на тип на хедер.

Системот е овозможен кога:

- Правилно опремен хедер е поврзан на машината.
- Моторот работи.
- Прекинувачот за исклучување на превоз е во позиција за работа во поле.
- Системот за детекција на висината е ВКЛУЧЕН.
- Хедерот е вклучен.

H116962—UN—19DEC16

Автоматска контрола

Постапка за измена:

1. Изберете автоматска контрола на главната страна на апликацијата за хедер.

H116165—UN—19DEC16

ВКЛУЧЕНО/ИСКЛУЧЕНО

2. Изберете за да ја ВКЛУЧИТЕ/ИСКЛУЧИТЕ детекцијата на висината.

H116168—UN—19DEC16

Икона за алармирање

ЗАБЕЛЕШКА: Кога дадена опција во автоматиката има проблеми кои ја оневозможуваат, преклопникот е заменет со копче-икона за генеричкиот проблем. Избирајќи го ова копче се донесува порака со информација за да помогне во решавањето на проблемот.

ЗАБЕЛЕШКА: ЗАБЕЛЕШКА: Зависно од машинските конфигурации и поставеноста на вашите конфигурациони прекинувачи и копчиња на повеќе функционалната рачка, постојат многу комбинации.

H116346—UN—19DEC16

Копчиња за активирање

3. Притиснете го посакуваното активирачко копче.

ЗАБЕЛЕШКА: Детектирањето на висината ќе врати на последните познати поставки за прилагодување.

H116358—UN—19DEC16

Детекција на висина

ЗАБЕЛЕШКА: Се појавува икона за детекција на висината на екранот на аголниот постамент.

H116354—UN—19DEC16

Активирачки број

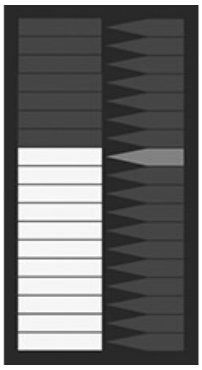
Активирачкиот број на екранот од аголниот постамент покажува кое копче било избрано.

HydraFlex е регистриран заштитен знак на Deere & Company

H116347—UN—20DEC16

Бројченик за нагодување

4. Променете ја поставката за висина со притискање на посакуваното активирачко копче и прилагодете ја висината користејќи го вртливото копче за прилагодување на хедерот.
   - Завртете го вртливото копче за прилагодување на хедерот во насока на стрелките на часовникот за да го подигнете хедерот и поставените точки.
   - Завртете го вртливото копче за прилагодување на хедерот во насока спротивна на стрелките на часовникот за да го спуштите хедерот и поставените точки.



H116356—UN—20DEC16

Графикон

Графичкиот приказ на екранот кај аголниот постамент ја покажува релативната позиција на хедерот базирана според сензорот за висина поврзан на куќиштето за достава.

H118305—UN—19DEC16

Нумерички приказ

Бројчаниот приказ на екранот кај аголниот постамент ја покажува поставената вредност за притисокот базирано на притисокот во шипката за косење на платформата.

H116348—UN—19DEC16

Подигање/спуштање

Користењето на прекинувачот за подигање/спуштање на хедерот привремено го деактивира системот.

ЗАБЕЛЕШКА: Притискањето и држењето на прекинувачот за подигање/спуштање на хедерот во текот на 5 секунди го оневозможува системот.

- Рачното прилагодување на висината на хедерот со прекинувачот за спуштање на хедер привремено го надвасува системот се додека да се ослободи. Штом еднаш прекинувачот се ослободи, системот се враќа назад во автоматски режим.

  ЗАБЕЛЕШКА: Прекинувачот за спуштање на хедерот може да биде поставен веднаш да го оневозможи системот се до притиснувањето на активирачкото копче. За повеќе информации, видете го вашиот John Deere трговец.

- Рачното прилагодување на висината на хедерот со прекинувачот за подигање на хедер привремено го исклучува системот се додека да се притисне прекинувачот за спуштање на хедер. Штом еднаш прекинувачот е притиснат, системот повторно се активира.

  ЗАБЕЛЕШКА: Прекинувачот за спуштање на хедерот може да се постави да не го активира повторно системот кога е притиснат прекинувачот за спуштање на хедер. За повеќе информации, видете го вашиот John Deere трговец.

  Притиснете ги активирачките копчиња 1, 2 или 3 одново да го активирате системот. Хедерот автоматски се враќа во последната позната поставеност.

H116648—UN—19DEC16

Затвори

5. Изберете да се затвори.

SS43267,00007F0-A8-16MAY17

Пловење на куќиштето за достава

Пловењето на куќиштето за достава ви дозволува да изберете колку силно крутиот хедер ќе ја допира земјата и да го одржувате поставениот притисок.

Измените кога:

- Намалете го притисокот кога теренските услови се тврди а хедерот остава повисоко стрниште или не го следи тлото според посакуваното.
- Зголемете го притисокот кога теренските услови се меки а хедерот го турка материјалот или не го следи тлото според посакуваното.

Системот е овозможен кога:

- Правилно опремен хедер е поврзан на машината.
- Моторот работи.
- Прекинувачот за исклучување на превоз е во позиција за работа во поле.
- Системот за пловење на куќиштето за достава е ВКЛУЧЕНО.
- Хедерот е вклучен.

H116962—UN—19DEC16

Автоматска контрола

Постапка за измена:

1. Изберете автоматска контрола на главниот екран од апликацијата за хедер.

H116165—UN—19DEC16

ВКЛУЧЕНО/ИСКЛУЧЕНО

2. Изберете за да го ВКЛУЧИТЕ/ИСКЛУЧИТЕ активното пловење на хедерот.

H116168—UN—19DEC16

Икона за алармирање

ЗАБЕЛЕШКА: Кога дадена опција во автоматиката има проблеми кои ја оневозможуваат, преклопникот е заменет со копче за генеричкиот проблем. Избирајќи го ова копче се донесува порака со информација за да помогне во решавањето на проблемот.

ЗАБЕЛЕШКА: ЗАБЕЛЕШКА: Зависно од машинските конфигурации и поставеноста на вашите конфигурациони прекинувачи и копчиња на повеќе функционалната рачка, постојат многу комбинации.

H116346—UN—19DEC16

Копчиња за активирање

3. Притиснете го посакуваното активирачко копче.

ЗАБЕЛЕШКА: Висината на пловење на хедерот ќе се врати на последните познати поставки за прилагодување.

H116972—UN—19DEC16

Пловење на куќиштето за достава

ЗАБЕЛЕШКА: Се појавува икона за висина на пловење на хедерот на екранот на аголниот постамент.

H116354—UN—19DEC16

Активирачки број

Активирачкиот број на екранот од аголниот постамент покажува кое копче било избрано.

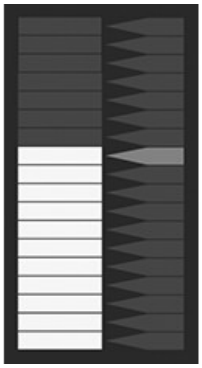
H116347—UN—20DEC16

Бројченик за нагодување

4. Променете го притисокот со притискање на посакуваното активирачко копче и прилагодете ја висината користејќи го вртливото копче за прилагодување на хедерот.
   - •Завртете го вртливото копче за

прилагодување на хедерот во насока на стрелките на часовникот за да го подигнете притисокот во цилиндарот за дигање на хедерот и поставените точки.

- •Завртете го вртливото копче за прилагодување на хедерот во насока спротивна од стрелките на часовникот за да го спуштите притисокот во цилиндарот за дигање и поставените точки.



H116356—UN—20DEC16

Графикон

Прикажаниот графички приказ го покажува вистинскиот притисок за пловење на хедерот.

H118305—UN—19DEC16

Нумерички приказ

Бројчаниот приказ го покажува вистинскиот притисок за пловење на хедерот.

H116348—UN—19DEC16

Подигање/спуштање

ЗАБЕЛЕШКА: Притискањето и држењето на прекинувачот за подигање/спуштање на хедерот во текот на 5 секунди го оневозможува системот.

Притиснете ги активирачките копчиња 1, 2 или 3 одново да го активирате системот. Хедерот автоматски се враќа во последната позната поставеност.

H116648—UN—19DEC16

Затвори

5. Изберете да се затвори.

SS43267,00007F1-A8-16MAY17

Странична наваленост

Страничното навалување ви овозможува да ја одржувате релативната позиција на хедерот во однос на почвата користејќи го системот за странично навалување за да го изедначи растојанието од крајните точки на хедерот до почвата.

Измените кога:

- ВКЛУЧЕНО: За хедери опремени со соодветните сензори користете го страничното навалување за да одржувате воедначена висина на косење долж широчината на хедерот додека косите на или над почвата.
- ИСКЛУЧЕНО: Можете да го оневозможите страничното навалување ако предпочитате рачно да го навалувате хедерот со притискање на копчето за навалување на повеќе функционалната рачка, или ако хедерот не е опремен со соодветните сензори.

Системот е овозможен кога:

- Правилно опремен хедер е поврзан на машината.
- Моторот работи.
- Прекинувачот за исклучување на превоз е во позиција за работа во поле.
- Хедерот бил калибриран.
- Систем за странично навалување е ВКЛУЧЕН.
- Хедерот е вклучен.

H116962—UN—19DEC16

Автоматска контрола

Постапка за измена:

1. Изберете автоматска контрола на главниот екран од апликацијата за хедер.

H116165—UN—19DEC16

Странично накосување

2. Изберете за да го ВКЛУЧИТЕ/ИСКЛУЧИТЕ страничното навалување.

H116168—UN—19DEC16

Икона за алармирање

ЗАБЕЛЕШКА: Кога дадена опција во автоматиката има проблеми кои ја оневозможуваат, преклопникот е заменет со копче за генеричкиот проблем. Избирајќи го ова копче се донесува порака со информација за да помогне во решавањето на проблемот.

ЗАБЕЛЕШКА: Зависно од машинските конфигурации и поставеноста на вашите конфигурациони прекинувачи и копчиња на повеќе функционалната рачка, постојат многу комбинации.

H116346—UN—19DEC16

Копчиња за активирање

3. Притиснете го посакуваното активирачко копче.

H116359—UN—19DEC16

Странично накосување

ЗАБЕЛЕШКА: Се појавува икона за странично навалување на екранот на аголниот постамент.

ЗАБЕЛЕШКА: Страничното навалување ќе се врати на последните познати поставки за прилагодување.

H116354—UN—19DEC16

Активирачки број

Активирачкиот број на екранот од аголниот постамент покажува кое копче било избрано.

H116348—UN—19DEC16

Подигање/спуштање

ЗАБЕЛЕШКА: Притискањето на прекинувачот за странично навалување го надвасува системот. Кога прекинувачот е ослободен во рок од 5 с, системот се враќа во автоматскиот режим.

Притиснете ја десната страна на прекинувачот за да го навалите хедерот во десно или притиснете ја левата страна на прекинувачот за да го навалите хедерот во лево.

Притиснете ги активирачките копчиња 1, 2 или 3 одново да го активирате системот. Хедерот автоматски се враќа во последната позната поставеност.

H116648—UN—19DEC16

Затвори

4. Изберете да се затвори.

SS43267,00007F2-A8-21JUN17

Обнова на избраните опции

Овозможете го или оневозможете го автоматското обновување на автоматските функции на хедерот.

ЗАБЕЛЕШКА: Некои ставки подолу се достапни само ако машината е опремена со придружната опција.

H113524—UN—19DEC16

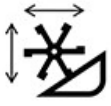
Dial-A-Speed™ (копче за бирање брзина)

Dial-A-Speed™— автоматска контрола на брзината на ролната или ременестиот собирач во однос на брзината на движење.

H113717—UN—19DEC16

Обнова за напред/назад

Обнова за напред/назад— изберете позиција за напред/назад и автоматски вратете се на таа позиција.



H116163—UN—19DEC16

Обновена позиција на ролната

Обнова на позиција на ролна— изберете позиција за ролната и автоматски вратете се на таа позиција.

H113532—UN—19DEC16

Обновување на позиција на палубната плоча

Обнова на позиција на палубна плоча— изберете позиција на палубните плочи и автоматски вратете се на таа позиција.

H113726—UN—19DEC16

Обнова на позиција на шипката за косење

Обнова на позиција на шипката за косење— и дозволува на шипката за косење да биде прилагодена на напред и на назад за различни висини на растенијата и висини на житни култури.

SS43267,00007F3-A8-03FEB17

Dial—A—Speed™

Dial-A-Speed™ ви овозможува да ја промените брзината на ролната или ременестиот собирач во однос на брзината на движење на машината. Работната брзина е односот меѓу брзината на движење на машината и брзината на ролната или брзината на ремепот.

Измените кога:

- Собирање на легнат посев. Минималната брзина варира врз основа на условите и операторот.
- Зголемете со Dial—A—Speed™ ако легнатата култура не се пренесува.

Поставување оптимален проток на култура:

- Житото се врши преку ролната, успорете преку намалување со копчето Dial-A-Speed™.
- Културата се турка преку ролната, забрзајте преку зголемување со копчето Dial-A-Speed™.

Системот е овозможен кога:

- Правилно опремен хедер е поврзан на машината.
- Моторот работи.
- Прекинувачот за исклучување на превоз е во позиција за работа во поле.
- Системот Dial—A—Speed™ е ВКЛУЧЕН.
- Хедерот и одделувачот се вклучени.
- Патната брзина е поголема од 0,25 km/h (0.16 mph).

H116962—UN—19DEC16

Автоматска контрола

Постапка за измена:

1. Изберете автоматска контрола на главниот екран од апликацијата за хедер.

H116165—UN—19DEC16

ВКЛУЧЕНО/ИСКЛУЧЕНО

2. Изберете за да го ВКЛУЧИТЕ/ИСКЛУЧИТЕ копчето Dial—A—Speed™.

H116168—UN—19DEC16

Икона за алармирање

ЗАБЕЛЕШКА: Кога дадена опција во автоматиката има проблеми кои ја оневозможуваат, преклопникот е заменет со копче за генеричкиот проблем. Избирајќи го ова копче се донесува порака со информација за да помогне во решавањето на проблемот.

ЗАБЕЛЕШКА: Зависно од машинските конфигурации и поставеноста на вашите конфигурациони прекинувачи и копчиња на повеќе функционалната рачка, постојат многу комбинации.

H116346—UN—19DEC16

Копчиња за активирање

3. Притиснете го посакуваното активирачко копче.

ЗАБЕЛЕШКА: Копчето Dial—A—Speed™ ќе се врати на последните познати прилагодени поставки.

Dial-A-Speed е заштитен знак на Deere & Company

H116360—UN—19DEC16

Dial-A-Speed™ (копче за бирање брзина)

ЗАБЕЛЕШКА: Се појавува икона на Dial—A—Speed™ на екранот на аголниот постамент.

H116352—UN—20DEC16

Dial-A-Speed™ (копче за бирање брзина)

4. Променете ја брзината користејќи го втливото копче за прилагодување Dial—A—Speed™.
   - Завртете го вртливото копче за прилагодување Dial—A—Speed™ во насока на стрелките на часовникот за да ја зголемите брзината.
   - Завртете го вртливото копче за прилагодување Dial—A—Speed™ спротивно од стрелките на часовникот за да ја спуштите/намалите брзината.

H118305—UN—19DEC16

Нумерички приказ

Бројчаниот приказ на екранот од аголниот постамент ја покажува моменталната поставка за брзинскиот сооднос.

H116352—UN—20DEC16

Dial-A-Speed™ (копче за бирање брзина)

ЗАБЕЛЕШКА: Менувањето на брзината користејќи го втливото копче за прилагодување Dial—A—Speed™ ја менува однапред одредената поставка. За да се вратите назад на однапред одредената поставка, притиснете го програмираното активирачко копче.

ЗАБЕЛЕШКА: Колку е избран повисок број за сооднос, толку побрзо работи ролната или ременестиот собирач, каде сооднос е со брзината на движење на машината.

H116648—UN—19DEC16

Затвори

5. Изберете да се затвори.

SS43267,00007F4-A8-27JAN17

Обнова за напред/назад

Обновувањето напред/назад ви дозволува да ја програмирате зачуваната позиција за наваленост према напред/назад на рамката на куќиштето за достава на било кое од активирачките копчиња 1,2 или 3 на повеќе функционалната рачка.

ЗАБЕЛЕШКА: Можно е да имате стандардна позиција за жнеење исправена култура и друга за легната култура. Ова ви овозможува брзо да се префрлате напред и назад.

Измените кога:

- Возење над влажниот или густиот преостанат остаток.
- Прилагодете напред или назад за подобро прикачување или откачување на хедерот.
- Прилагодете напред или назад за оптимално пренесување на материјалот од културата во куќиштето за достава.

Навалете го куќиштето за достава напред кога:

- Собирање на легнат посев.
- Кога косите поблизу до почвата.

Навалете го куќиштето за достава назад кога:

- Материјалот се турка од страна на шипката за косење. Поместете на назад за да го намалите губењето на материјалот.
- За исправена култура, навалувањето на назад може да го оптимизира доставувањето/пренесувањето на материјалот во машината.

Системот е овозможен кога:

- Моторот работи.
- Прекинувачот за исклучување на превоз е во позиција за работа во поле.
- Системот за обнова на хидрауличното движење напред/назад на куќиштето за достава е ВКЛУЧЕН.
- Распределбата на прекинувачите на повеќе функционалната рачка е според функциите.
- Хедерот е вклучен.

H116962—UN—19DEC16

Автоматска контрола

Постапка за измена:

1. Изберете автоматска контрола на главниот екран од апликацијата за хедер.

H116165—UN—19DEC16

ВКЛУЧЕНО/ИСКЛУЧЕНО

2. Изберете за да го ВКЛУЧИТЕ/ИСКЛУЧИТЕ обновувањето напред/назад.

ЗАБЕЛЕШКА: Зависно од машинските конфигурации и поставеноста на вашите конфигурациони прекинувачи и копчиња на повеќе функционалната рачка, постојат многу комбинации.

H118577—UN—19DEC16

Програмабилни копчиња

3. За промена на избраните вредности за навалувањето напред/назад, притиснете го посакуваното програмабилно копче C или D и прилагодете го навалувањето напред/назад користејќи ги прекинувачите за хидраулично навалување напред/назад на куќиштето за достава.

H116346—UN—19DEC16

Копчиња за активирање

4. Притиснете го и задржете го посакуваното активирачко копче 2 секунди за да ја внесете посакуваната поставка во меморија.

H116354—UN—19DEC16

Активирачки број

Активирачкиот број на екранот од аголниот постамент покажува кое копче било избрано.

5. Притиснете и задржете го горниот дел од прекинувачот за да го навалите куќиштето за достава на напред или притиснете и задржете го долниот дел од прекинувачот за да го навалите куќиштето за достава на назад.

   Дисплејот кај потпирачот за раце ја покажува положбата на наваленоста напред/назад на куќиштето за достава врз основа на сензорот поврзан со куќиштето за достава.

   Рачното поместување на прекинувачите за хидраулично навалување напред/назад на куќиштето за достава, на повеќе функционаланата рачка го исклучува системот.

   Притиснете ги активирачките копчиња 1, 2 или 3 одново да го активирате системот. Хидрауличното навалување напред/назад на куќиштето за достава автоматски се поместува во претходно избраната положба.

ЗАБЕЛЕШКА: Кога куќиштето за достава е подигнато и хедерот е вклучен, навалувањето напред/назад на куќиштето за достава автоматски се движи напред. Ова овозможува на безбедносните запирачи на куќиштето за достава да се спуштат на хидрауличната цилиндрична шипка. Наваленоста напред/назад на куќиштето за достава, при спуштање, автоматски се враќа во последната запазена положба.

Кога хедерот е исклучен, наваленоста напред/назад на куќиштето за достава, при подигнување, автоматски се придвижува напред. Наваленоста напред/назад на куќиштето за достава, при спуштање, автоматски се враќа во последната запазена положба.

H116648—UN—19DEC16

Затвори

6. Изберете да се затвори.

SS43267,00007F5-A8-16MAY17

Обновена позиција на ролната

Обновувањето на позицијата на ролната ви овозможува да изберете релативна позиција на ролната во однос на ремените, сврделот, шипката за косење, подот и.т.н., и автоматски да се вратите во таа позиција.

Измените за да:

- За помагање во собирањето на легнат посев.
- Исчистете ја шипката за косење на крајот од косеното.
- Жнеење на исправена култура со различни височини во истото поле.

Системот е овозможен кога:

H116361—UN—19DEC16

Обновена позиција на ролната

ЗАБЕЛЕШКА: Се појавува икона за обновување на позицијата на ролната на екранот на аголниот постамент.

- Правилно опремен хедер (со сензори за позиција на ролна) е поврзан на машината и е калибриран.
- Моторот работи.
- Куќиштето за достава е вклучено.
- Прекинувачот за исклучување на превоз е во позиција за работа во поле.

H116962—UN—19DEC16

Автоматска контрола

Постапка за измена:

1. Изберете автоматска контрола на главниот екран од апликацијата за хедер.

H116165—UN—19DEC16

ВКЛУЧЕНО/ИСКЛУЧЕНО

2. Изберете за да го ВКЛУЧИТЕ/ИСКЛУЧИТЕ обновувањето на позицијата на ролната.

ЗАБЕЛЕШКА: Зависно од машинските конфигурации и поставеноста на вашите конфигурациони прекинувачи и копчиња на повеќе функционалната рачка, постојат многу комбинации.

H116349—UN—19DEC16

Подигнување на ролна

3. Употребете го прекинувачот за подигање на ролната за да ја добиете посакуваната висинска позиција на ролната.

H116346—UN—19DEC16

Копчиња за активирање

4. Притиснете го и задржете го посакуваното активирачко копче 2 секунди за да ја внесете посакуваната поставка во меморија.

H116361—UN—19DEC16

Обновена позиција на ролната

ЗАБЕЛЕШКА: Иконата за обнова на позицијат на ролната трепка покажувајќи дека е сочувана поставената вредност.

H116354—UN—19DEC16

Активирачки број

Активирачкиот број на екранот од аголниот постамент покажува кое копче било избрано.

Рачното придвижување на прекинувачот за

подигање на ролната на повеќе функционалната рачка го исклучува обновувањето на позицијата на ролната.

Притиснете ги активирачките копчиња 1, 2 или 3 одново да го активирате системот. Ролната автоматски се движи во однапред избраната висина.

H116648—UN—19DEC16

Затвори

5. Изберете да се затвори.

SS43267,00007F6-A8-16MAY17

Обновување на позиција на палубната плоча

Обновата на позицијата на палубна плоча ви овозможува да изберете позиција на палубните плочи и автоматски да се вратите на таа позиција.

Измените кога:

Намалете го проредот на палубната плоча кога:

- Класот се лупи на палубните плочи.
- За област која има помали стебленца поради поплави или ниско ниво на хранливи материи.
- За да се намали загубата на жито и оштетувањето кај хедерот ако посотои условот.

Зголемете го проредот на палубната плоча кога:

- Внесувањето прекумерно ѓубре од хедерот за пченка причинува излупена пченка да излегува надвор од задниот дел на комбајната.
- Повлекување нагоре на стеблата на пченка и класот. Постепено отворете ги палубните плочи се додека стеблата се доставуваат преку ролните по слободно.
- За помалку материјал освен од житарица за намалување на оптоварувањето врз чевелот.
- За собирање легната пченка за подобрена достава и намалување на ѓубрето што машината го внесува.
- За чистење на било каков насобран материјал околу палубните плочи кога се доаѓа до крајот на сеченото.

Системот е овозможен кога:

- Правилно опремен хедер (со сензори на палубна плоча) е поврзан на машината и е калибриран.
- Моторот работи.
- Куќиштето за достава е вклучено.
- Прекинувачот за исклучување на превоз е во позиција за работа во поле.

H116962—UN—19DEC16

Автоматска контрола

Постапка за измена:

1. Изберете автоматска контрола на главниот екран од апликацијата за хедер.

H116165—UN—19DEC16

ВКЛУЧЕНО/ИСКЛУЧЕНО

2. Изберете за да го ВКЛУЧИТЕ/ИСКЛУЧИТЕ обновувањето на позицијата на палубната плоча.

ЗАБЕЛЕШКА: Зависно од машинските конфигурации и поставеноста на вашите конфигурациони прекинувачи и копчиња на повеќе функционалната рачка, постојат многу комбинации.

H116349—UN—19DEC16

Подигање на ролната напред/назад

3. Употребете го прекинувачот за напред/назад на ролната за да го добиете посакувното растојание.
   - Левата страна на прекинувачот го зголемува проредот.
   - Десната страна на прекинувачот го намалува проредот.

   Минимално: 0

   Максимално: 9

   Прираст: 1

H116346—UN—19DEC16

Копчиња за активирање

4. Притиснете го и задржете го посакуваното активирачко копче 2 секунди за да ја внесете посакуваната поставка во меморија.

H116362—UN—19DEC16

Обновување на позиција на палубната плоча

ЗАБЕЛЕШКА: Се појавува икона за обновување на позицијата на палубната плоча на екранот на аголниот постамент.

H116354—UN—19DEC16

Активирачки број

Активирачкиот број на екранот од аголниот постамент покажува кое копче било избрано.

Рачното придвижување на прекинувачот за напред/назад на повеќе функционалната рачка го исклучува обновувањето на палубната плоча.

Притиснете ги активирачките копчиња 1, 2 или 3 одново да го активирате системот. Палубните плочи автоматски се движат во однапред одредената позиција.

SS43267,00007F7-A8-16MAY17

Положба на секачот

Прилагодувањето на положбата на шипката за косење ви дозволува да ја контролирате положбата на шипката за косење.

ЗАБЕЛЕШКА: Единствено работи на европските хедер платформи 600X.

Измените за да:

- Издолжете ја шипката за косење за да ги намалите пред-жетвените загуби кај високи исправени култури.
- Вовлечете ја шипката за косење за да го подобрите доставувањето кај ниски исправени култури.

H114081—UN—19DEC16

Положба на секачот

Постапка за измена:

1. Одберете го подрачјето на екранот означен под позиција на шипка за косење за да ја отворите страната за позиција на шипката за косење.

H116150—UN—20DEC16

Прилагодување

2. Изберете плус (+) да ја зголемите или минус (-) за да ја намалите посакуваната позиција.

H116648—UN—19DEC16

Затвори

3. Изберете да се затвори.

H116151—UN—19DEC16

Волшебник

Алтернативна постапка за измена:

ЗАБЕЛЕШКА: Комбајната ви овозможува да внесете висина на растението и посакуваната висина за стрниште на екранот кај наслонот за рака. Овој податок, заедно со внесениот износ на жнеената култура, и овозможува на комбајната да направи пред-поставка за косење за оптимизирана работа.

ЗАБЕЛЕШКА: До волшебникот може да се пристапи низ овој приказ или да се стартува од информации и поставки.

1. Изберете да го стартувате волебникот.

H116152—UN—19DEC16

Бројчана тастатура

2. Изберете за да отворите бројчана тастатура и да ја внесете посакуваната висина на растение.

H116152—UN—19DEC16

Бројчана тастатура

3. Изберете за да отворите бројчана тастатура и да ја внесете посакуваната висина на стрниште.

H116154—UN—19DEC16

Зачувај

- Изберете да го затворите приказот и ажурирате поставките за позиција.

H116153—UN—19DEC16

Откажи

- Изберете да излезете од приказот без ажурирање на поставките за позиција.

SS43267,00007F8-A8-27JAN17

Притисок HydraFlex™

HydraFlex™ Притисокот помага во оптимизирање на платформата да ја следи почвата. Ви овозможува променлив притисок на шипката за косење врз почвата без да влијае на висината на сечење на културата.

Измените кога:

- Сечење над почвата со користење на раце чуствителни на висина. HydraFlex™ притисокот може да биде зголемен за да ја заклучи шипката за косење во крута положба.
- Зголемете го притисокот кога шипката за косење турка.
- Намалете го притисокот кога шипката за косење оди преку културата или ја остава не сечена.

H114076—UN—19DEC16

HydraFlex™ притисок

Постапка за измена:

1. Одберете го подрачјето на екранот означен под HydraFlex™ притисок отворите страната за HydraFlex™ притисок.

H116142—UN—20DEC16

Прилагодување

2. Изберете плус (+) да го зголемите или минус (-) за да го намалите посакуваниот притисок.
   - Минимално: 0
   - Максимално: 207 bar (3000 psi)
   - Прираст: 4 bar (50 psi)
   - Нема стандардно

H116648—UN—19DEC16

Затвори

3. Изберете да се затвори.

Препорачани поставки (600FD):

- 75 bar (1100 psi) во услови на цврсто тло.
- 90 bar (1300 psi) во услови на нормално тло.
- 110 bar (1600 psi) во услови на меко тло.

Препорачани поставки (600F):

- 75 bar (1000 psi) во услови на цврсто тло.
- 90 bar (1300 psi) во услови на нормално тло.
- 117 bar (1700 psi) во услови на меко тло.

H116143—UN—19DEC16

Поле за внес

Алтернативна постапка за измена:

1. Изберете за да ја активирате навигационата лента и вртливото копче за прилагодување на наслонот за рака.

HydraFlex е регистриран заштитен знак на Deere & Company

H115035—UN—14MAR16

Навигациона лента
Копче за прилагодување

H115034—UN—28MAR16

Вртливо копче за прилагодување на наслонот за рака

2. Користете ја навигационата лента или вртливото копче за прилагодување на наслонот за рака за да ја изберете посакуваната поставка.
   - Завртете го копчето за бирање во насока на стрелките на часовникот за да ја зголемите вредноста.
   - Завртете го копчето за бирање во насока спротивна од стрелките на часовникот за да ја намалите вредноста.

SS43267,00007F9-A8-16MAY17

Брзина на ремен на драпер

Брзината на ременот на драпер ги контролира брзините на страничните драпер ремени. Поставете ја брзината на ременот за условите што преовладуваат кај културата и прилагодете за подеднаква распределба на посевот преку страничните драпер ремени.

Зголемете ја брзината на ременот кога:

- Постои големо оптоварување на страничните ремени.
- Постои големо оптоварување од материјалот долж страните на централниот ремен.
- Прекумерно запушување на барабанот за достава и/или куќиштето за достава.
- Културате е повлечена под платформата од страничните драпер ремени.
- Ако се насобере премногу материјал на ремените и го блокира ножот тоа може да резултира со оставање на неискосен исправен посев.

Намалете ја брзината на ременот кога:

- Културата се доставува од драпер ременот од спротивната страна.
- Ги успорувате ремените за намалување на загубите поради кршење за долги зелени стебла/слама.

H114075—UN—19DEC16

Брзина на ремен на драпер

Постапка за измена:

1. Одберете го подрачјето на екранот означен под брзина на ремен на драпер за да ја отворите страната за брзина на ремен на драперот.

H116145—UN—19DEC16

Стандардно

2. Употребете го префрлачкото копче за да го изберете посакуваниот режим за ременот.

H116144—UN—19DEC16

Намалена брзина

ЗАБЕЛЕШКА: Користете намалена брзина кога не жнеете со целосна широчина на платформата.

ЗАБЕЛЕШКА: Во режим на намалена брзина, ремените успоруваат на стандардните фабрички поставки и трепка иконата на желка под иконата за брзина на ремен на драпер.

ЗАБЕЛЕШКА: Зголемувањето на брзината на ременот ја надминува намалената брзина.

H116146—UN—20DEC16

Прилагодување

3. Изберете плус (+) да ја зголемите или минус (-) за да ја намалите посакуваната брзина.

   Минимално: 0

   Максимално: 240 втр./мин.

   Прираст: 10 врт./мин.

   Нема стандардно

H116648—UN—19DEC16

Затвори

4. Изберете да се затвори.

Препорачани поставки:

160—220 n/min

Обично побрзи брзини на ременот се бара при потешки услови кај културата.

H116147—UN—19DEC16

Поле за внес

Алтернативна постапка за измена:

1. Изберете за да ја активирате навигационата лента и вртливото копче за прилагодување на наслонот за рака.

H115035—UN—14MAR16

Навигациона лента
Копче за прилагодување

H115034—UN—28MAR16

Вртливо копче за прилагодување на наслонот за рака

2. Користете ја навигационата лента или вртливото копче за прилагодување на наслонот за рака за да ја изберете посакуваната поставка.
   - Завртете го копчето за бирање во насока на стрелките на часовникот за да ја зголемите вредноста.
   - Завртете го копчето за бирање во насока спротивна од стрелките на часовникот за да ја намалите вредноста.

SS43267,00007FA-A8-27JAN17

Пловечка позиција на драпер

Пловечката позиција на драпер го контролира притисокот во цилиндрите на помошните тркалца и централниот дел.

ЗАБЕЛЕШКА: Повисоки броеви го прават хедерот полесен, што пак го зголемува притисокот на масло на помошните тркалца/централниот дел во пловењето. Пониски броеви го прават хедерот потежок со помалку притисок во системот за пловење.

Измените кога:

Само за косење над почва:

- Зголемете ги поставките за пловење за да го намалите несаканиот доопир со почвата.
- Намалете ги поставките за пловење за да го намалите брановидното косење.
- Намалете ги поставките за пловење ако хедерот е бавен да реагира на промените од почвените услови.

Легната култура:

- Зголемете ги поставките за пловење ако хедерот почнува да го турка материјалот напред пред шипката за косење, како што понекогаш може да се види во услови на меко тло.
- Намалете ги поставките за пловење ако хедерот почнува да ја остава неискосена културата позади шипката за косење, како што понекогаш може да се види во услови на цврсто тло.

H116130—UN—19DEC16

Пловечка позиција на драпер

Постапка за измена:

1. Одберете го подрачјето на екранот означен под пловечка позиција на драпер за да ја отворите страната за пловечката позиција на драперот.

H116148—UN—20DEC16

Прилагодување

2. Изберете плус (+) да ја зголемите или минус (-) за да ја намалите посакуваната позиција.

   Минимално: 1

   Максимално: 10

   Зададено 5

   Прираст: 1

H116648—UN—19DEC16

Затвори

3. Изберете да се затвори.

H116149—UN—19DEC16

Поле за внес

Алтернативна постапка за измена:

1. Изберете за да ја активирате навигационата лента и вртливото копче за прилагодување на наслонот за рака.

H115035—UN—14MAR16

Навигациона лента
Копче за прилагодување

H115034—UN—28MAR16

Вртливо копче за прилагодување на наслонот за рака

2. Користете ја навигационата лента или вртливото копче за прилагодување на наслонот за рака за да ја изберете посакуваната поставка.
   - Завртете го копчето за бирање во насока на стрелките на часовникот за да ја зголемите вредноста.
   - Завртете го копчето за бирање во насока спротивна од стрелките на часовникот за да ја намалите вредноста.

SS43267,0000811-A8-27JAN17

Наваленост на шипката за косење

Навалувањето на шипката за косење го прилагодува аголот на шипката за косење во однос на остатокот од платформата за оптимизирање на жетвените способности.

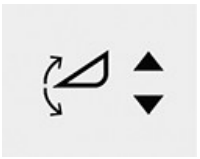
Измените за да:

Навалете ја шипката за косење на напред:

- За помагање во собирањето на легнат посев.
- Кога жнеете поблизу до почвата.

Навалете ја шипката за косење на назад:

- Го порамнувате хедерот додека косите на почвата. Ова помага да спречите да не соберете камења, нечистотија и други туѓи тела.
- Спречува да се коси културата на начин да се одалечува од комбајната или да се создава загуба на класно жито кај шипката за косење.



H114077—UN—19DEC16

Наваленост на шипката за косење

Постапка за измена:

1. Одберете го подрачјето на екранот означен под наваленост на шипка за косење за да ја отворите страната за наваленост на шипката за косење.

H116155—UN—20DEC16

Прилагодување

2. Изберете за да ја навалите шипката за косење нагоре или надолу.

H116648—UN—19DEC16

Затвори

3. Изберете да се затвори.

SS43267,00007FB-A8-27JAN17

Проред на палубна плоча

Проредот на палубната плоча го прилагодува отворот кај палубната плоча со цел да одговара на промените кај состојбата на културата.

Измените кога:

- Префрлање на полиња, или непостојани услови во едно исто поле.

Намалете го проредот на палубната плоча кога:

- Класот се лупи на палубните плочи.
- Загубите кај хедерот се препознаваат по лупењето на зрното во основата на класот.
- Кај пченкарниот клас се препознава по оштетено

зрно. Намалете го проредот на палубната плоча за да обезбедите мек прием на класот.

- За да го оптимизирате доставувањето за тенки стебленца.

Зголемете го проредот на палубната плоча кога:

- Внесувањето прекумерно ѓубре од хедерот за пченка причинува излупена пченка да излегува надвор од задниот дел на комбајната.
- Хедерот за пченка ги повлекува нагоре стеблата на пченка и класот. Постепено отворете ги палубните плочи се додека стеблата се доставуваат преку ролните по слободно.
- Изгледа дека пченката ги бутка стеблата.
- За да го оптимизирате доставувањето на стебленца со поголем дијаметар.

H116349—UN—19DEC16

Прекинувач за проред на палубна плоча

Постапка за измена:

- Притиснете на левата страна на прекинувачот за да го зголемите проредот.
- Притиснете на десната страна на прекинувачот за да го намалите проредот.

H116362—UN—19DEC16

Проред на палубна плоча

ЗАБЕЛЕШКА: Притискајќи ја левата или десната страна на прекинувачот на повеќе функционалната рачка ја активирате иконата за проред на палубната плоча на екранот на аголниот постамент.

Минимално: 0

Максимално: 9

Прираст: 1

SS43267,00007FC-A8-27JAN17

Брзина на задно вратило

Прилагодувањето на брзината на задното вратило ви овозможува да ја оптимизирате брзината на достава кај хедерот согласно брзината на движење и волуменот на материјалот што машината го жнее.

Измените кога:

Зголемете ја брзината на задното вратило кога:

- Стеблата се замавтуваат.
- Стеблата се вадат од почвата.
- Повисоки брзини на задното вратило се препорачани за поголеми брзини на жнеење и превземање големи волумени на материјал за намалување на оптоварувањето кај погонските компоненти.

Намалете ја брзината на задното вратило кога:

- Стеблото се крши и се внесува во одделувачот.
- Поради големата брзина класот се удира на палубната плоча и зрното паѓа.
- Намалувањето на брзината на задното вратило може да го намали клатењето на класот и создавање на очистено жито во хедерот кога се жнеат помали волумени на материјал.

H116349—UN—19DEC16

Прекинувач за брзина на задно вратило

Постапка за измена:

- Притиснете го горниот дел на прекинувачот за да го зголемите изборот на брзина или брзината на задното вратило.
- Притиснете го долниот дел на прекинувачот за да го намалите изборот на брзина или брзината на задното вратило.

H118498—UN—19DEC16

Нумерички приказ

ЗАБЕЛЕШКА: Притискајќи ја левата или десната страна на прекинувачот на повеќе функционалната рачка го активира бројниот приказ на екранот на аголниот постамент.

ЗАБЕЛЕШКА: Само за CommandTouch™ повеќе-брзински погон на куќиштето за достава.

CommandTouch е регистриран заштитен знак на Deere & Company

Долни брзини на вратило на куќиштето за достава	
Фиксирана брзина (ако има во опрема)	490 врт./мин.
Променлива брзина во тешки работни услови (ако има во опрема)	490-750 врт./мин.
Висок вртежен момент во тешки работни услови (ако има во опрема)	490-750 врт./мин.
Мулти-брзина (ако има во опрема)	**1 брзина:** 490 врт./мин., **2 брзина:** 550 врт./мин., **3 брзина:** 600 врт./мин., **4 брзина:** 670 врт./мин., 5 брзина: 750 вртежи/мин.

SS43267,00007FD-A8-27JAN17

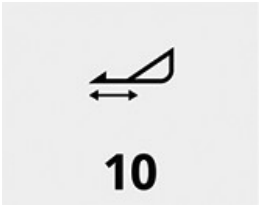
Положба на секачот

Прилагодувањето на положбата на шипката за косење ви дозволува да ја контролирате положбата на шипката за косење.

ЗАБЕЛЕШКА: Единствено работи на европските хедер платформи 600X.

Измените за да:

- Издолжете ја шипката за косење за да ги намалите пред-жетвените загуби кај високи исправени култури.
- Вовлечете ја шипката за косење за да го подобрите доставувањето кај ниски исправени култури.



H114081—UN—19DEC16

Положба на секачот

Постапка за измена:

1. Одберете го подрачјето на екранот означен под позиција на шипка за косење за да ја отворите страната за позиција на шипката за косење.

H116150—UN—20DEC16

Прилагодување

2. Изберете плус (+) да ја зголемите или минус (-) за да ја намалите посакуваната позиција.

H116648—UN—19DEC16

Затвори

3. Изберете да се затвори.

H116151—UN—19DEC16

Волшебник

Алтернативна постапка за измена:

ЗАБЕЛЕШКА: Комбајната ви овозможува да внесете висина на растението и посакуваната висина за стрниште на екранот кај наслонот за рака. Овој податок, заедно со внесениот износ на жнеената култура, и овозможува на комбајната да направи пред-поставка за косење за оптимизирана работа.

ЗАБЕЛЕШКА: До волшебникот може да се пристапи низ овој приказ или да се стартува од информации и поставки.

1. Изберете да го стартувате волебникот.

H116152—UN—19DEC16

Бројчана тастатура

2. Изберете за да отворите бројчана тастатура и да ја внесете посакуваната висина на растение.

H116152—UN—19DEC16

Бројчана тастатура

3. Изберете за да отворите бројчана тастатура и да ја внесете посакуваната висина на стрниште.

H116154—UN—19DEC16

Зачувај

- Изберете да го затворите приказот и ажурирате поставките за позиција.

H116153—UN—19DEC16

Откажи

- Изберете да излезете од приказот без ажурирање на поставките за позиција.

SS43267,00007FE-A8-27JAN17

Напредни поставки

Напредните поставки ви овозможуваат да пристапите до понатамошни прилагодувања и помалку заеднички поставки.

ЗАБЕЛЕШКА: Некои ставки подолу се достапни само ако машината е опремена со придружната опција.

Достапни ставки на страната со напредни поставки:

H116165—UN—19DEC16

ВКЛУЧЕНО/ИСКЛУЧЕНО

Млитав почетен режим— употребете го преклопникот за да овозможите и оневозможите.

H116165—UN—19DEC16

ВКЛУЧЕНО/ИСКЛУЧЕНО

Волшебник за позиција на шипката за косење— употребете го преклопникот за да овозможите и оневозможите.

SS43267,00007FF-A8-27JAN17

Млитав почетен режим

Ви овозможува да продолжите со преклопување, придвижување, напојување или превоз на машината кога е препознаен дефект кај системот.

Достапни млитави почетни режими:

- Навалување напред/назад
- Ролна и шипка за косење
- Склопувачки хедер за пченка

Измените кога:

Изберете го полето за штиклирање кај млитавиот почетен режим ако се случи дефект кај машината и ако е потребно сеуште да работат машинските компоненти со цел за:

- Продолжи жнеењето.
- Превозување на патиштата. Товарење на приколка.
- Поставување на машината во објект.

N118004—UN—22OCT15

Напредно

Постапка за измена:

ЗАБЕЛЕШКА: Млитавиот почетен режим се појавува само во случај да откаже некој сензор или ако постои код за утврден дефект.

1. Изберете напредни поставки за да пристапите до понатамошни прилагодувања и помалку заеднички поставки.

H116165—UN—19DEC16

ВКЛУЧЕНО/ИСКЛУЧЕНО

2. Изберете за да го ВКЛУЧИТЕ/ИСКЛУЧИТЕ млитавиот почетен режим.

ВНИМАНИЕ: Вие прифаќате ризик од судир на машинските делови кога го ВКЛУЧУВАТЕ млитавиот почетен режим.

H116648—UN—19DEC16

Затвори

3. Изберете да се затвори.

SS43267,0000800-A8-27JAN17

Волшебник за позиција на шипката за косење

Овозможува на операторот да ја прилагоди положбата на шипката за косење на различните висини на растенија и стрниште.

Измените кога:

- Калибрирање на платформа.

- Условите на културата варира низ полето.
- Промена на вид на култура.

H116151—UN—19DEC16

Волшебник

Постапка за измена:

1. Изберете да го стартувате волебникот.

H116152—UN—19DEC16

Бројчана тастатура

2. Изберете за да отворите бројчана тастатура и да ја внесете посакуваната висина на растение.

H116152—UN—19DEC16

Бројчана тастатура

3. Изберете за да отворите бројчана тастатура и да ја внесете посакуваната висина на стрниште.

Со внесување на висината на растенијето и стрништето се конфигурира препорачаната позиција на шипката за косење.

H116154—UN—19DEC16

Зачувај

- Изберете да го затворите приказот и ажурирате поставките за позиција.

H116153—UN—19DEC16

Откажи

- Изберете да излезете од приказот без ажурирање на поставките за позиција.

SS43267,0000801-A8-27JAN17

Пристап до HarvestSmart™

H113668—UN—22OCT15

Мени

Апликација за пристап преку екран:

1. Мени

N119118—UN—23SEP16

Поставки на машината

2. Таб за машински поставки

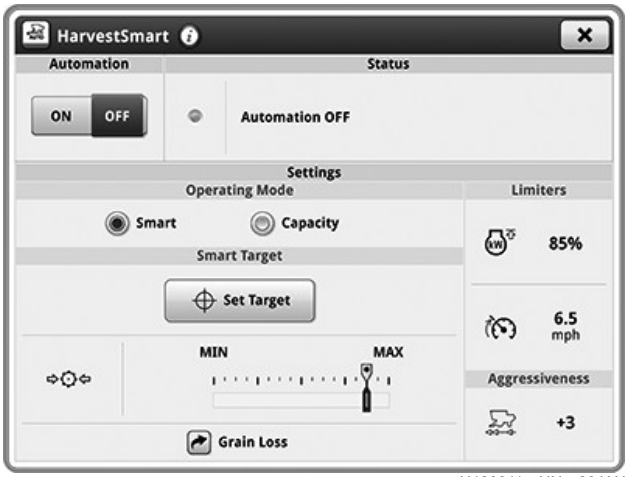
H113715—UN—20JAN17

HarvestSmart™

3. HarvestSmart™

SS43267,0000990-A8-03APR17

Главна страница на HarvestSmart™



H120311—UN—20JAN17

HarvestSmart™

ЗАБЕЛЕШКА: Подвлечениот текст покажува дека дополнителните информации се достапни во овој дел или во друг дел од оваа публикација.

Главната страна е орикажана само за пример. Вашата главна страна може да се разликува зависно од опциите или приклучената опрема.

HarvestSmart™ ги варира брзините на движење за да одржува константен проток на материјал низ машината врз база на неколку жетвени фактори кои ги максимизираат продуктивноста и го намалуваат заморот на операторот.

Системот може да не работи оптимално ако се користи во следниве услови:

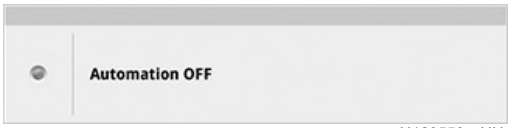
- Екстремно ридски услови
- Заплеткани или полегнати култури
- Екстремно калливи услови

H113590—UN—20JAN17

ВКЛУЧЕНО/ИСКЛУЧЕНО

Достапни ставки на главната страна на HarvestSmart™:

Автоматизација— ви дозволува да го овозможите или оневозможите HarvestSmart ™.

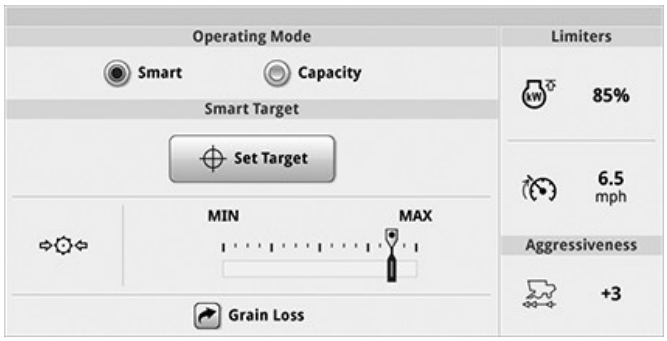


H120559—UN—20JAN17

Статус

Состојба— ја прикажува тековната состојба на системот и ви дозволува да ги видите барањата што мора да бидат исполнети за системот да работи правилно.

HarvestSmart е заштитна марка на Deere & Company



H118556—UN—20JAN17

Поставки

Поставки— ви дозволува да изберете работен режим врз основа на вашите сакани фактори за перформанси.

H116083—UN—31JAN17

HarvestSmart™

Модули за работните страни

Модули за оваа апликација може да се додаде на работните страни со користење на приказниот уредувач.

Пример:

HarvestSmart™— ви овозможува брз пристап за ВКЛУЧУВАЊЕ/ИСКЛУЧУВАЊЕ на HarvestSmart™.

ЗАБЕЛЕШКА: Може да бидат достапни различни модули за вашата апликација.

H119888—UN—20JAN17

HarvestSmart™

Копчиња кратенки

Копчињата кратенки за оваа апликација може да се додаде на лентата со кратенки со користење на приказниот уредувач.

Пример:

Копче-кратренка за HarvestSmart™— ви овозможува брз пристап за ВКЛУЧУВАЊЕ/ИСКЛУЧУВАЊЕ на HarvestSmart™.

ЗАБЕЛЕШКА: Може да бидат достапни различни копчиња кратенки за вашата апликација.

SS43267,0000988-A8-03APR17

Автоматизација

Автоматизацијата ви дозволува да го овозможите или оневозможите HarvestSmart™ системот.

H113590—UN—20JAN17

ВКЛУЧЕНО/ИСКЛУЧЕНО

Постапка за измена:

1. Изберете за да го овозможите/оневозможите системот.

H118557—UN—20JAN17

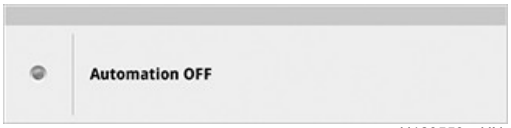
Копче за активација

2. За да го активирате HarvestSmart™, притиснете го копчето 3 или 2 на повеќе функционалната рачка.
3. Притиснете го копчето 1 за да го смените HarvestSmart™ од активна состојба во состојба на подготвеност.

SS43267,0000991-A8-03APR17

HarvestSmart е заштитна марка на Deere & Company

Состојба



H120559—UN—20JAN17

Состојбата се користи за комуникација со моменталната состојба на HarvestSmart™ системот. Состојбата ви дозволува исто така да ги видите барањата што мора да бидат исполнети за системот да работи правилно.

Одберете го подрачјето на екранот означен под состојба за да ја отворите состојбата на HarvestSmart™.

H114655—UN—05JAN17

Сива

Индикатори со состојба:

Автоматизација е ИСКЛУЧЕНА

H114658—UN—05JAN17

Килибарна

Не е подготвено— машината мора да биде спремна за жнеење.

ЗАБЕЛЕШКА: Состојбата "Не е подготвено" има многу услови што можат да бидат прикажани. Со кликнување на состојбата се наведува се што го спречува HarvestSmart™ да работи.

H114656—UN—05JAN17

Зелена

Спремно—притиснете го копчето 3 или 2 на повеќе функционалната рачка за да го обновите HarvestSmart™.

H114656—UN—05JAN17

Зелена

Подготовка на цел— мора да биде во доследни жетвени услови.

H114656—UN—05JAN17

Зелена

Стекнување нови цели за изведба— одржување доследни жетвени услови.

H114659—UN—05JAN17

Сина

Активно— автоматизирање на брзината на движење.

H114656—UN—05JAN17

Зелена

Одржување на брзина на движење— поместување на повеќе функционалната рачка за повторно добивање контрола.

H114658—UN—05JAN17

Килибарна

Состојба | Ограничена макс. брзина— постигнато ограничувањето на максималната брзина на движење.

ЗАБЕЛЕШКА: Оваа состојба ги надминува состојбите на подготвка, стекнување, активно и одржување. Овие намалени имиња за остојба се појавува каде што “Состојбата” е наведена кога макс. брзина е ограничена.

H114658—UN—05JAN17

Килибарна

Состојба | Ограничена моторна моќност— постигнато ограничувањето на максималната моторна моќност.

HarvestSmart е заштитна марка на Deere & Company

ЗАБЕЛЕШКА: Оваа состојба ги надминува состојбите на подготвка, стекнување, активно и одржување. Овие намалени имиња за остојба се појавува каде што “Состојбата” е наведена кога моторната моќност е ограничена.

H114658—UN—05JAN17

Килибарна

Активно | Намалена функционалност— постои грешка кај сензорот на одделувачот.

H114658—UN—05JAN17

Килибарна

Активно | Намалена функционалност— (десно/лево) постои грешка на сензорот за загуби кај чевелот.

H114657—UN—05JAN17

Црвено

Детектирана грешка— постои грешка на сензорот за притисок кај погонот на одделувачот.

H114655—UN—05JAN17

Сива

ИСКЛУЧЕНА автоматизација | Детектирана грешка— постои грешка на сензорот за притисок кај погонот на одделувачот.

HarvestSmart™ барања:

- Автоматизацијата на HarvestSmart™ мора да биде ВКЛУЧЕНА.
- Мора да биде поставена цел на работата.
- Машината мора да биде спремна за жнеење:

  Одделувачот мора да биде вклучен.

  Хедерот мора да биде вклучен.

  Моторот мора да биде поставен на високи вртежи во празен од.

  Патниот режим не смее да биде овозможен.
- Притиснете го копчето 3 или 2 на повеќе функционалната рачка за да го обновите HarvestSmart™.

H116085—UN—25JAN17

Пораки

Се појавува порака кога некое барање не е исполнето.

H118560—UN—20JAN17

Зелен знак за штиклирано

Штом се исполни условот, се појавува зелен знак за штиклирано.

H118559—UN—20JAN17

Затвори

Изберете да се затвори.

SS43267,0000992-A8-16MAY17

Поставки

Поставките ви дозволуваат да ги изберете посакуваните работни режими да ги надбљудувате нивоата на загуба и да одржувате константен проток на материјал.

H114683—UN—20JAN17

Смарт

Ставки достапни под поставките:

Ставки за работен режим:

Користете го паментиот режим кога:

Сакате вашата машина да ги намали загубите на жито и автоматски да го прилагодите целниот притисок и брзината на движење врз основа на резултатите на VisionTrak™.

Користете го режимот на капацитет кога:

Сакате рачно да го прилагодите целниот притисок за да го максимизирате протокот и контролирате брзината на движење без оглед на резултатите на VisionTrak™.

Smart Mode— автоматски го прилагодува целниот

притисок кај одделувачот за да остане во рамките на нивото на загуби кое вие го имате дефинирано.

H118575—UN—20JAN17

капацитет

Режим на капацитет— автоматски ја прилагодува брзината на движење за да го одржува константно оптеретувањето врз системот за вршење.

H118561—UN—20JAN17

Поставена цел

Ставки кај Smart Target:

Поставена цел— ви овозможува да ги поставите целите VisionTrak™ и HarvestSmart™ истовремено.

H118562—UN—20JAN17

Загуба на зрна

Загуби на жито— ви овозможува да ја отворите апликацијата за жетвени поставки за да го прилагодите изведувањето на вршењето за минимални загуби кај вршењето (достапно само кај паметниот режим).

H118561—UN—20JAN17

Поставена цел

Ставки за целен притисок:

Поставена цел— ви дозволува автоматски да го прилагодите целниот волумен без да ги менувате поставките на мониторот за загуби на жито.

H118563—UN—20JAN17

Целен притисок

Рачно прилагодување на целниот притисок— ви дозволува мануелно да го прилагодите целниот волумен без да ги менувате поставките на мониторот за загуби на жито (достапно само кај режимот на капацитет).

Ограничувачки ставки:

Ограничувачи— ви овозможува да ја поставите брзината на движење или ограничувања на моторната моќност во рамките на HarvestSmart™ системот.

Ставки за агресивност:

Агресивност— ви овозможува да прилагодите колку брзо системот да реагира на промените кај загубите на VisionTrak™ или оптоварувањето врз системот за вршење.

SS43267,000098A-A8-16MAY17

Поставки| Работен режим | Паметен режим

Паметниот режим го набљудува притисокот од оптоварувањето поради вршењето и нивоата на загуба за да ги одржува посакуваните нивоа на изведба преку автоматско прилагодување на брзината на движење.

Користете го паментиот режим кога:

Сакатате да има автоматско машинско прилагодување кон целите базирани на резултатите на VisionTrak™.

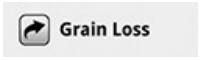
- Ако VisionTrak™ ја покажува вкупната загуба на жито да е под зелената област на екранот на аголниот постамент, машината ја зголемува брзината.
- АкоI VisionTrak™ ја покажува вкупната загуба на жито да е над зелената област на екранот на аголниот постамент, машината ја намалува брзината.

H118561—UN—20JAN17

Поставена цел

Достапни ставки под поставките за паметниот режим:

Паметна цел— ви овозможува да ги поставите целите VisionTrak™ и HarvestSmart™ истовремено.



H118562—UN—20JAN17

Загуба на зрна

Загуба на жито— ви овозможува да ја отворите апликацијата за жетвени поставки за да ги прилагодите целната загуба на жито за минимални загуби при жнеење.

SS43267,000098B-A8-16MAY17

Поставки| Работен режим | Паметен режим | Smart Target (паметна цел)

Паметната цел ви овозможува да ги поставите VisionTrak™ загубите и HarvestSmart™ целите истовремено.

VisionTrak е заштитен знак на Deere & Company
HarvestSmart е заштитна марка на Deere & Company

ЗАБЕЛЕШКА: Додека сте кај паметниот режим, недостапно е контролирањето на целниот притисок. Можете да поставите цел со допирање на копчето за поставување на цел.

Постапка за измена:

ЗАБЕЛЕШКА: HarvestSmart™ ја одржува вашата брзина кога излегувате од полето и истоварате во движење, се додека не ја поместите повеќе функционалната рачка за да превземете контрола над машината. Кога имате контрола врз брзината на машината, продолжете да ја набљудувате моќноста и прилагодете ја брзината според потребното за да не застане моторот.

ЗАБЕЛЕШКА: За секое ново поле треба да биде комплетирана постапката за поставена цел.

1. Поместете ја повеќе функционалната рачка за да превземете контрола врз машината.
2. Работете со машината со посакуваните брзини на жнеење и ниво на загуба на жито.

H118561—UN—20JAN17

Поставена цел

3. Изберете да поставите цел ако моменталните загуби на жито се прифатливи.

H118557—UN—20JAN17

Копчиња за активирање

4. За да го активирате HarvestSmart™, притиснете го копчето 3 или 2 на повеќе функционалната рачка.

ЗАБЕЛЕШКА: Машината автоматски прави прилагодувања на брзината за време на стекнувањето на целта.

H118559—UN—20JAN17

Затвори

5. Изберете да се затвори.

SS43267,0000986-A8-16MAY17

Поставки| Работен режим | Режим на капацитет

Режимот на капацитет помага да се одржува константен проток на материјал преку автоматско прилагодување на брзината на движење во променливи услови.

ЗАБЕЛЕШКА: Режимот на капацитет не го прилагодува VisionTrak™ екранот. Користете го режимот на капацитет во тешки услови на работа кога отчитувањата на VisionTrak™ не се прецизни.

ЗАБЕЛЕШКА: Користете го овој режим ако не сакате целната оптеретеност на вршење да се ажурира автоматски.

Користете го режимот на капацитет кога:

Сакате рачно да го ажурирате целниот притисок за да го контролирате протокот на материјалот и брзината на движење.

Достапни ставки под поставките за режимот на капацитет:

H118561—UN—20JAN17

Поставена цел

Целен притисок— ви дозволува автоматски да го прилагодите целниот волумен без да ги менувате поставките на мониторот за загуби на жито.

SS43267,000098C-A8-16MAY17

Поставки| Работен режим | Режим на капацитет | Целен притисок

Целниот притисок и овозможува на машината да одржува доследно оптоварување врз одделувачот.

- Со прилагодување на целниот притисок повисоко се предизвикува машината да ја зголеми брзината.
- Со прилагодување на целниот притисок пониско се предизвикува машината да ја намали брзината.

ЗАБЕЛЕШКА: Целниот притисок не може да биде прилагодуван преку екранските поставки на HarvestSmart™ додека сте во паметниот режим.

Постапка за автоматска измена:

VisionTrak е заштитен знак на Deere & Company
HarvestSmart е заштитна марка на Deere & Company

ЗАБЕЛЕШКА: HarvestSmart™ ја одржува вашата брзина кога излегувате од полето и истоварате во движење, се додека не ја поместите повеќе функционалната рачка за да превземете контрола над машината.

ЗАБЕЛЕШКА: За секое ново поле треба да биде комплетирана постапката за поставена цел.

1. Поместете ја повеќе функционалната рачка за да превземете контрола врз машината.
2. Работете со машината со посакуваните брзини на жнеење и ниво на загуба на жито.

H118561—UN—20JAN17

Поставена цел

3. Изберете да поставите цел ако моменталните загуби на жито се прифатливи.

H118557—UN—20JAN17

Копчиња за активирање

4. За да го активирате HarvestSmart™, притиснете го копчето 3 или 2 на повеќе функционалната рачка.

ЗАБЕЛЕШКА: Машината автоматски прави прилагодувања на брзината за време на стекнувањето на целта.

H118559—UN—20JAN17

Затвори

5. Изберете да се затвори.

H118563—UN—20JAN17

Целен притисок

Постапка за рачна измена:

1. Изберете плус (+) да го зголемите или минус (-) за да го намалите посакуваниот притисок.

ЗАБЕЛЕШКА: Кога прилагодувате целен притисок, поставувањето почнува од моменталниот притисок и може да биде прилагодуван оттаму нагоре или надолу.

Минимално— 0%

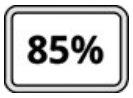
Максимално— 100%

Прираст— 0.5%

H118559—UN—20JAN17

Затвори

2. Изберете да се затвори.



H118564—UN—20JAN17

Целен притисок

Алтернативна постапка за рачна измена:

1. Изберете за да го активирате вртливото копче за прилагодување на наслонот за рака.

H115034—UN—28MAR16

Вртливо копче за прилагодување на наслонот за рака

2. Користете го вртливото копче за прилагодување на наслонот за рака за да ја изберете посакуваната поставка.
   - Завртете го копчето за бирање во насока на стрелките на часовникот за да ја зголемите вредноста.
   - Завртете го копчето за бирање во насока спротивна од стрелките на часовникот за да ја намалите вредноста.

Минимално— 0%

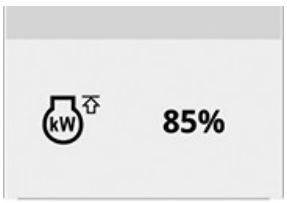
Максимално— 100%

Прираст— 0.5%

SS43267,0000987-A8-16MAY17

Поставки | Ограничувачи

Ограничувачите ви дозволуваат да ги поставите нивоата на максималната моторна моќност или максималната брзина на движење.

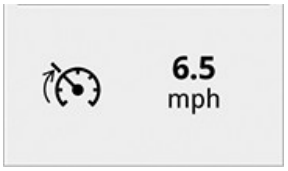


H114681—UN—20JAN17

Максимална сила на моторот

Ставки достапни под ограничувачите:

Максимална моќност на мотор— го одредува максималното дозволиво оптоварување на моторот со кое му е дозволено на HarvestSmart™ да работи



H118568—UN—20JAN17

Максимална брзина на движење

Максимална брзина на движење— ја поставува максималната дозволена брзина на движење за работа на HarvestSmart™.

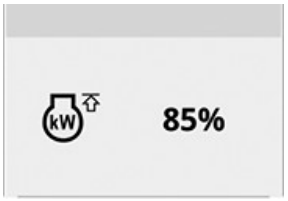
SS43267,0000993-A8-03APR17

Поставки | Ограничувачи | Максимална моќност на мотор

Максималната моќност на моторот го одредува максималното дозволиво оптоварување на моторот со кое му е дозволено на да работи HarvestSmart™.

Измените кога:

- Ако жнеете во услови како што се суви, рамници, рамномерено насеана култура, и исправена култура, работењето со повисока максимална моторна моќност може да промовира поголем капацитет и ефикасност.
- Ако жнеете во услови како што се суви, рамници, рамномерено насеана култура, и исправена култура, работењето со повисока максимална моторна моќност може да промовира поголем капацитет и ефикасност.



H114681—UN—20JAN17

Максимална сила на моторот

Постапка за измена:

1. Изберете за да ја прилагодите максималната моторна моќност.

H118569—UN—31JAN17

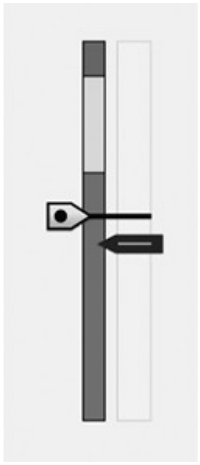
Максимална моќност на мотор

2. Изберете плус (+) да ја зголемите или минус (-) за да ја намалите максималната моторна моќност.

   Минимално— 80%

   Максимално— 106%

   Прираст— 1%



H118583—UN—31JAN17

Мерач на моторна сила

Мерач на максимална моторна моќност— ги покажува користената моторна моќност и поставката за максималната моторна моќност. Системот нема да дозволи целната поставка да биде во црвено, може да биде во жолто.

ЗАБЕЛЕШКА: Ако жнеете во кал, стрмен терен или неповолни услови, нека целта ви биде кон горниот дел на зелено за да си дозволите дополнителна моќност на располагање и подоследни перформанси на системот.

H118584—UN—20JAN17

Индикатор на поставеноост

Индикаторот ја покажува поставката за максималната моторна снага.

HarvestSmart е заштитна марка на Deere & Company

H118585—UN—20JAN17

Индикатор на користеност

Индикаторот ја покажува моторната моќност што моментално се користи.

H118559—UN—20JAN17

Затвори

3. Изберете да се затвори.

H118572—UN—20JAN17

Максимална сила на моторот

Алтернативна постапка за измена:

1. Изберете за да го активирате вртливото копче за прилагодување на наслонот за рака.

H115034—UN—28MAR16

Вртливо копче за прилагодување на наслонот за рака

2. Користете го вртливото копче за прилагодување на наслонот за рака за да ја изберете посакуваната моторна моќност.
   - Завртете го копчето за бирање во насока на стрелките на часовникот за да ја зголемите вредноста.
   - Завртете го копчето за бирање во насока спротивна од стрелките на часовникот за да ја намалите вредноста.

   Минимално— 80%

   Максимално— 106%

   Прираст— 1%

SS43267,000098D-A8-03APR17

Поставки | Ограничувачи | Максимална брзина на движење

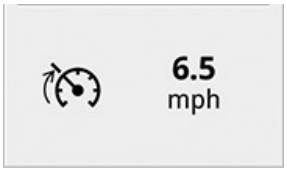
Максималната брзина на движење ја поставува максималната дозволена брзина на движење за HarvestSmart™ да работи.

ЗАБЕЛЕШКА: Позицијата на повеќе функционалната рачка секогаш ја ограничува максималната брзина на движење.

Измените кога:

- Вие не сакате вашата комбајна да работи над некоја одредена брзина затоа што теренот е нерамен или условите на доставување ожнеан материјал може да го запуши хедерот. Поставете на брзина на која вие сакате да работите.

ПР.: Вашиот хедер станува ограничен на 8 km/h (5 mph). Поставете ја патната брзина на 7.5 km/h (4.7 mph)



H118568—UN—20JAN17

Максимална теренска брзина

Постапка за измена:

1. Изберете за да ја прилагодите максималната брзина на движење.

H118570—UN—31JAN17

Максимална теренска брзина

2. Изберете плус (+) да ја зголемите или минус (-) за да ја изберете посакуваната брзина на движење.

   Минимално— 2.0 km/h (1.2 mph)

   Максимално— 14.0 km/h (8.7 mph)

   Прираст— 0.1 km/h (0.1 mph)

H118559—UN—20JAN17

Затвори

3. Изберете да се затвори.

HarvestSmart е заштитна марка на Deere & Company

H118573—UN—20JAN17

Максимална теренска брзина

Алтернативна постапка за измена:

1. Изберете за да го активирате вртливото копче за прилагодување на наслонот за рака.

H115034—UN—28MAR16

Вртливо копче за прилагодување на наслонот за рака

2. Користете го вртливото копче за прилагодување на наслонот за рака за да ја изберете посакуваната брзина на движење.
   - Завртете го копчето за бирање во насока на стрелките на часовникот за да ја зголемите вредноста.
   - Завртете го копчето за бирање во насока спротивна од стрелките на часовникот за да ја намалите вредноста.

   Минимално— 2.0 km/h (1.2 mph)

   Максимално— 14.0 km/h (8.7 mph)

   Прираст— 0.1 km/h (0.1 mph)

CS12167,0000B6E-A8-07JUN18

Поставки | Агресивност на одзив

Агресивноста на одзивот контролира колку брзо системот HarvestSmart™ реагира на промените кај густината на културата.

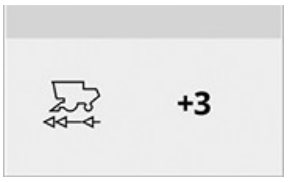
Измените кога:

Зголемете кога:

Сакате машината побрзо да реагира на промените во жетвените услови.

Намалете кога:

Сакате машината поспоро да реагира на промените во жетвените услови.



H114682—UN—20JAN17

Агресивност

Постапка за измена:

1. Изберете за да пристапите до агресивноста на одзивот.

H118571—UN—31JAN17

Агресивност

2. Изберете плус (+) да ја зголемите или минус (-) за да ја намалите посакуваната агресивност.

   Минимално— -10

   Максимално— +10

   Прираст— 1.0

H118559—UN—20JAN17

Затвори

3. Изберете да се затвори.

H118574—UN—20JAN17

Агресивност

Алтернативна постапка за измена:

1. Изберете за да го активирате вртливото копче за прилагодување на наслонот за рака.

H115034—UN—28MAR16

Вртливо копче за прилагодување на наслонот за рака

HarvestSmart е заштитна марка на Deere & Company

2. Користете го вртливото копче за прилагодување на наслонот за рака за да ја изберете посакуваната агресивност.
   - Завртете го копчето за бирање во насока на стрелките на часовникот за да ја зголемите вредноста.
   - Завртете го копчето за бирање во насока спротивна од стрелките на часовникот за да ја намалите вредноста.

   Минимално— -10

   Максимално— +10

   Прираст— 1.0

SS43267,000098F-A8-03APR17

Интегрираното прилагодување на комбајна 2

Пристап до интегрираното прилагодување на комбајна 2

H113668—UN—22OCT15

Мени

Апликација за пристап преку екран:

1. Мени

H119891—UN—30JAN17

Апликации

2. Таб за апликации

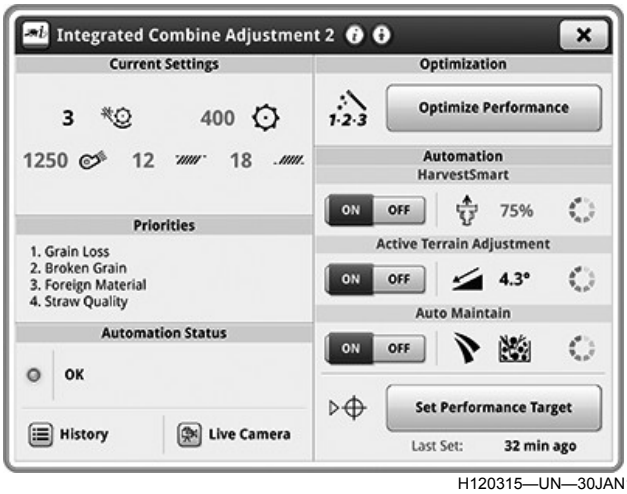
H113729—UN—30JAN17

Интегрираното прилагодување на комбајна 2

3. Интегрираното прилагодување на комбајна 2

SS43267,00008E6-A8-19MAY17

Главна страна на интегрираното прилагодување на комбајна 2



H120315—UN—30JAN17

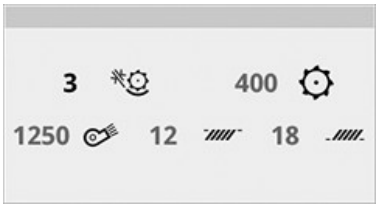
Интегрираното прилагодување на комбајна 2

ЗАБЕЛЕШКА: Подвлечениот текст покажува дека дополнителните информации се достапни во овој дел или во друг дел од оваа публикација.

Главната страна е орикажана само за пример. Вашата главна страна може да се разликува зависно од опциите или приклучената опрема.

Апликацијата на интегрираното прилагодување на комбајната 2 (ICA2) активно го одржува целниот перформанс.

- Користете ги жетвените поставки за почетно машинско поставување за избраната култура.
- Користете оптимизирање на перформанси за да ги оптимизирате машинските поставки.
- Користете го ICA2 за да ги одржувате и надгледувате машинските перформанси користејќи камери за директен пренос кои се наоѓаат кај лифтот за чисто жито и лифтот за остатоци.

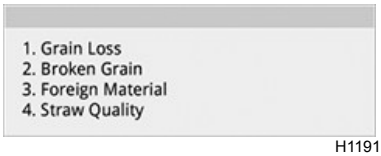


H119182—UN—30JAN17

Моментални поставки

Достапни ставки на главната страна за интегрираното прилагодување на комбајна 2:

Моментални поставки— изберете го подрачјето на екранот за моментални поставки за да пристапите до апликацијата за жетвени поставки.



H119183—UN—30JAN17

Приоритети

Приоритети— ви овозможува да ја уредите листата со приоритети според нивната важност со највисокиот приоритет на врвот.

H119779—UN—30JAN17

Статус за автоматизација

Состојба на автоматика— ви овозможува да ја видите дијагностиката на ICA2.

H113739—UN—30JAN17

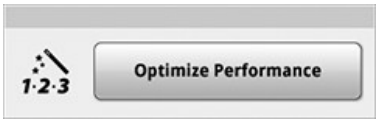
Историја

Историја— ви овозможува да ја видите историјата на моменталните и претходните прилагодувања на ICA2.

H113740—UN—30JAN17

Камера за пренос во реално време

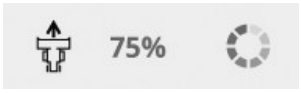
Камера за директен пренос— ви овозможува да ја видите доставата кај лифтот за чисто жито и лифтот за остатоци на плева.



H119185—UN—30JAN17

Оптимизирање

Оптимизирање на перформанси— ве води до апликацијата за интегрирано прилагодување на комбајна.



H119775—UN—30JAN17

HarvestSmart™

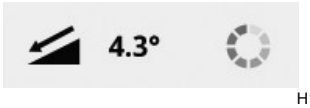
HarvestSmart™

HarvestSmart™— варира со брзината на движење за одржување на константен проток на материјалот низ машината. Изберете го подрачјето на екранот за да пристапите до поставките на HarvestSmart™.

H116937—UN—30JAN17

ВКЛУЧЕНО/ИСКЛУЧЕНО

Автоматизација— ви дозволува да го овозможите или оневозможите HarvestSmart ™.



H119773—UN—30JAN17

Активно теренско прилагодување™

Активно теренско прилагодување™

Active Terrain Adjustment™(ATA)— овозможува прочистувачкиот вентилатор, прочешлувачкото гумно и ситото автоматски да се прилагодат зависно од видот на културата и наваленоста на машината кога жнеете по угорнини и надолнини. Изберете го подрачјето на екранот за да пристапите до поставките на ATA.

H116937—UN—30JAN17

ВКЛУЧЕНО/ИСКЛУЧЕНО

Автоматизација— ви дозволува да го овозможите или оневозможите Active Terrain Adjustment™.

H119774—UN—30JAN17

Автоматско одржување

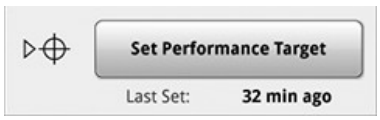
Автоматско одржување

Автоматско одржување— ви овозможува да ја поставите агресивноста на реакцијата и нивоата на осетливоста за загубите на жито, скршено зрно и туѓ материјал. Изберете го подрачјето на екранот за да пристапите до поставките за автоматското одржување.

H116937—UN—30JAN17

ВКЛУЧЕНО/ИСКЛУЧЕНО

Автоматизација— ви дозволува да го овозможите или оневозможите автоматското одржување.



H119195—UN—30JAN17

Поставување цел на перформансот

Поставување цел на перформансот— ви овозможува да поставите нова цел на перформансот при постоечката загуба, квалитетот на жито и нивоата на стапките на достава.

ЗАБЕЛЕШКА: Кога се одвива процесот на оптимизација кај (ICA), автоматското одржување на поставен целен преформанс е недостапен, и враќањето на оптимизацијата станува достапна.

H119887—UN—30JAN17

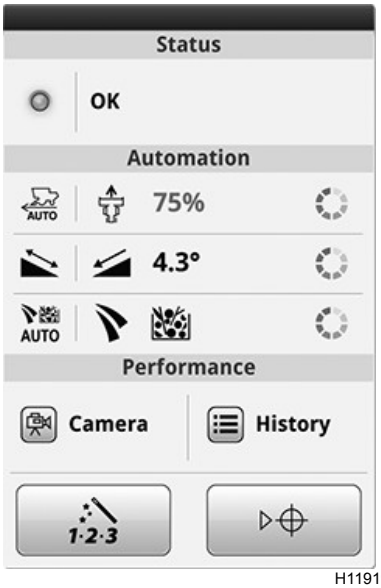
Враќање на оптимизација

Враќање на оптимизација— ви овозможува да се

HarvestSmart е заштитна марка на Deere & Company

Active Terrain Adjustment (Активно теренско прилагодување) е заштитен знак на Deere & Company

вратите на интерактивните прилагодувања на комбајната.



H119190—UN—30JAN17

Резиме за ICA2

Работна страна на модули:

Модули за оваа апликација може да се додаде на работните страни со користење на приказниот уредувач.

Резиме за ICA2— ја покажува состојбата во автоматиката, состојбата на секој систем, и врските со камерата, историјата, оптимизацијата на перформансите, и поставената цел на перформансот.

ЗАБЕЛЕШКА: Може да бидат достапни различни модули за вашата апликација.

H113748—UN—30JAN17

Копче кратенка

Копчиња кратенки:

Копчињата кратенки за оваа апликација може да се додаде на лентата со кратенки со користење на приказниот уредувач.

Копче кратенка за ICA2— брз пристап за отварање на ICA2 апликацијата.

ЗАБЕЛЕШКА: Може да бидат достапни различни копчиња кратенки за вашата апликација.

SS43267,0000942-A8-19MAY17

Историја | Прилагодување

Историја | Прилагодување

Ги покажува направените прилагодувања од интегрираното прилагодување на комбајната 2 (ICA2) во последните 12 часа. Листата ја вклучува постапката што била прилагодена, причината поради која се направени прилагодувањата, колку долго прилагодувањата биле применувани или пред колку време истите завршиле.

Достапни ставки на страната за историја | прилагодувања:

ЗАБЕЛЕШКА: Додека моментално се применува прилагодување, тоа е прикажано во сино, има состојба "Во тек", и покажува колку долго се применува.

ЗАБЕЛЕШКА: Кога некое прилагодување е завршено, местото околу временската ознака покажува пред колку време било направено прилагодувањето.

H116672—UN—30JAN17

Лизгачки стрелки

Постапка за измена:

1. Употребете ги лизгачките стрелки за да се движите нагоре или надолу по листата.

ЗАБЕЛЕШКА: Најновите прилагодувања се наведени на врвот од листата.

2. Изберете некое прилагодување од листата со историја за да ги видите деталите за прилагодувањето конкретно за тоа прилагодување.

H116936—UN—30JAN17

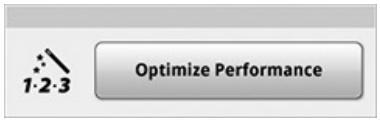
Затвори

3. Изберете да се затвори.

SS43267,0000943-A8-26JAN17

Оптимизирање на перформанси

Оптимизирањето на перформансите го придвижува интерактивното прилагодување на комбајната.



H119185—UN—30JAN17

Оптимизирање на перформанси

Постапка за пристап:

Изберете да пристапите.

H116328—UN—25JAN17

Детектирани проблеми кај ICA2

ЗАБЕЛЕШКА: ЗАБЕЛЕШКА: Со бирањето на оптимизирање на перформансите додека постои активен проблем во автоматското одржување, однапред ги бира како проблеми во интерактивното прилагодување на комбајната и го подига ICA2 екранот за детектирани проблеми.

SS43267,0000944-A8-26JAN17

Прилагодувањето на детали

Прилагодувањето на детали ви овозможува да видите кои прилагодувања биле направени, причините поради кои се направени прилагодувањата, колку долго биле применувани прилагодувањата и кога биле направени прилагодувањата.

Достапни ставки на страната за детали за прилагодувања:

H119862—UN—30JAN17

Активно теренско прилагодување™

H119863—UN—30JAN17

Автоматско одржување

Во тек е прилагодување— покажува дека автоматското одржување го следи влијанието на прилагодувањата.

H119864—UN—30JAN17

Активно теренско прилагодување™

H119767—UN—30JAN17

Автоматско одржување

Максимална изместеност— го прикажува износот на направената промена кај вибрирачкото гумно, сито, прочистувачкиот вентилатор, брзината на вршење или зазорот на вршење.

H113747—UN—30JAN17

Причина на автоматско одржување

H119861—UN—30JAN17

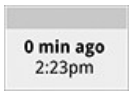
Причина на Active Terrain Adjustment™

Причина— покажува зашто се прилагодува моменталниот наклон на Active Terrain Adjustment™ (ATA) или проблемот што бил откриен кај автоматското одржување.

H119861—UN—30JAN17

Максимален наклон

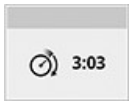
Максимален наклон— ја прикажува наваленоста нагоре/надолу што ги предизвикала прилагодувањата (достапно само за Active Terrain Adjustment™).



H119865—UN—30JAN17

Временска ознака

Временска ознака— го прикажува времето за кое е направено изместувањето.



H119866—UN—30JAN17

Времетраење

Active Terrain Adjustment (Активно теренско прилагодување) е заштитен знак на Deere & Company

Времетраење— го прикажува времето потребно за да се направи прилагодување поради изместеноста.

H113740—UN—30JAN17

Камера за пренос во реално време

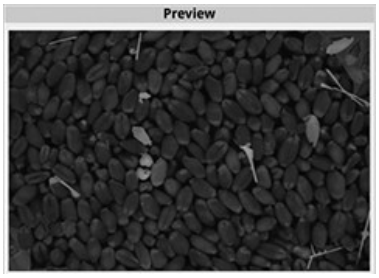
Камера за пренос во реално време— поглед на доставата кај лифтот за чисто жито и лифтот за остатоци на плева.

SS43267,0000945-A8-17MAY17

Видео за системот за жито

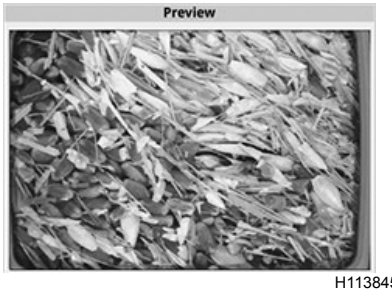
Ви овозможува да ја видите доставата кај лифтот за чисто жито и лифтот за остатоци на плева преку екранот за пренос на слика во реално време.

Достапни ставки на видео страната на системот за жито:



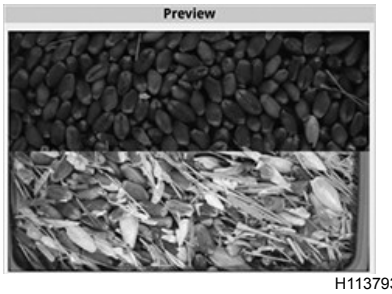
H113775—UN—30JAN17

Камера за жито (аналитички преглед)



H113845—UN—31JAN17

Камера за остатоци



H113793—UN—30JAN17

Обете

Камера за пренос во реално време— камера за жито, камера за остатоците, и за обете.

H113773—UN—30JAN17

Извор

Извор— ви дозволува да изберете камера за жито, камера за остатоци, или за обете.

H113730—UN—30JAN17

ВКЛУЧЕНО/ИСКЛУЧЕНО

Аналитички преглед на жито— преклопникот за ВКЛУЧЕНО/ИСКЛУЧЕНО овозможува анализата на житото да се прикаже во боја (достапно само за камерата за жито).

ЗАБЕЛЕШКА: Кога работите со неподржан вид на култура, аналитичкиот преглед за жито е заклучен во ИСКЛУЧЕНА позиција.

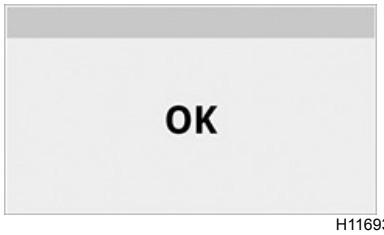
ЗАБЕЛЕШКА: ЗАБЕЛЕШКА: Вклучувањето на анализата на житото го успорува видеото со директен пренос на доставувањето.

H119768—UN—31JAN17

Анализата на житото

Анализа на жито— приказ на квалитетот на житото и туѓиот материјал преку споредбена легенда во боја.

ЗАБЕЛЕШКА: Анализата на житото е достапна само за камерата што го прикажува житото.



H116938—UN—30JAN17

Нечистотија на леќи

Нечистотија на леќи— покажува колку се нечисти леќите на камерата.

SS43267,0000946-A8-30JAN17

Уредување на жетвени приоритети

Жетвените приоритети ви овозможуваат да ја уредите листата со приоритети кај жетвата според важноста, највисокиот приоритет на врвот.

ЗАБЕЛЕШКА: ЗАБЕЛЕШКА: Жетвените приоритети се користат за одредување кои области ви се на вас најважни кога постојат повќекратни ставки.

Измените кога:

Менувањето кон нов вид на култура и стандардните приоритети не се совпаѓаат со вашите сопствени приоритети.

Постапка за измена:

H116364—UN—30JAN17

Жетвени приоритети

1. Одберете го подрачјето под жетвени приоритети за да отворите.

H116313—UN—25JAN17

Жетвени приоритети

2. Изберете ја ставката со највисок приоритет за да ја поставите на врвот од листата.

H116315—UN—25JAN17

Стрелка за нагоре

- Изберете за да ја подигнете избраната ставка.

H116314—UN—25JAN17

Стрелка за надолу

- Изберете за да ја спуштите избраната ставка.

3. Изберете ги останатите поединечни ставки и поставете ги според посакуваниот приоритет.

H116312—UN—30JAN17

Откажи

Изберете за да го откажете уредувањето на жетвените приоритети.

H116311—UN—25JAN17

OK

Изберете да затворите после поставувањето на највисокиот приоритет.

SS43267,0000947-A8-17MAY17

Историја | Изведба

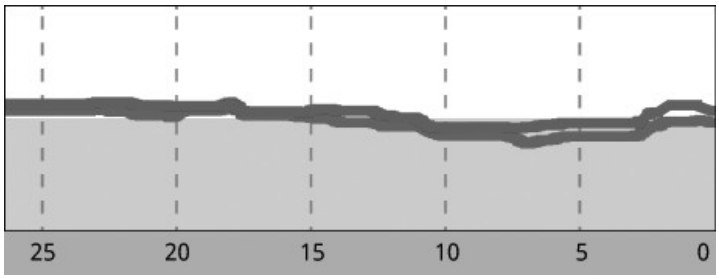
Мониторот за перформанси се користи за прикажување на целната работа и прикажување на моменталната работа на временска линија. За да го видите мониторот за перформанси, изберете историја и изберете го табот за перформанси на врвот.

Достапни ставки на страната за мониторот за перформанси:

H113781—UN—30JAN17

Перформанси/прилагодувања

Перформанси/Прилагодувања— употребете го преклопникот перформанси/прилагодувања за да префрлите помеѓу мониторот за перформанси и историјата со прилагодувања.

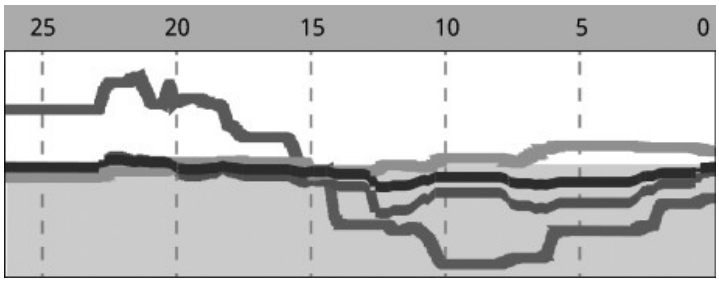


H119765—UN—30JAN17

Перформанс на загуба

Перформанс на загуба— табеларен приказ на одделувачот, чевелот и остатоците.

ЗАБЕЛЕШКА: Зелената област на табелата го претставува целниот перформанс.

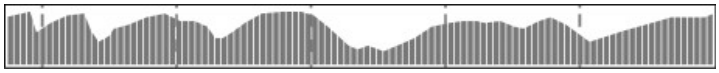


H119766—UN—30JAN17

Перформанс на квалитет

Перформанс на квалитет— табеларен приказ на скршено зрно, лесен туѓ материјал, тежок туѓ материјал, и не вршено жито.

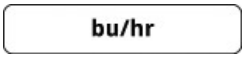
ЗАБЕЛЕШКА: Зелената област на табелата го претставува целниот перформанс.



H119764—UN—30JAN17

Графикон за приказ на перформансот поле/машина

Графикон за приказ на перформансот поле/машина — ја прикажува пропусноста, продуктивноста или приносот.



H119776—UN—25JAN17

Единици

Опции кај перформансот- изберете да ги промените едииниците со кои се мери.

H113756—UN—25JAN17

Опции кај перформансот

ЗАБЕЛЕШКА: Пропусноста е избрана стандардно.

Изберете меѓу графиконите за пропусноста, продуктивноста и приносот.

SS43267,0000948-A8-30JAN17

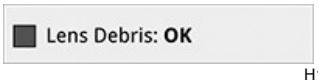
Нечистотија на леќи

Нечистотијата на леќи го покажува влијанието врз автоматското одржување како последица на нечистотија и дамки на леќите од камерата.

ЗАБЕЛЕШКА: Валканите леќи може да влијаат на перформансите на автоматското одржување.

Состојби кај нечистотијата на леќи:

Системот ICA2 има три нивоа на нечистотија на леќите кои ви овозможуваат да ја надгледувате состојбата на камерата.



H113776—UN—30JAN17

OK

OK— ви покажува дека има малку или нема нечистотија на леќите.

H113777—UN—30JAN17

Умерено

Умерено— покажува дека постои некаква нечистотија на леќите и тоа може да почне да влијае врз автоматското одржување.

ЗАБЕЛЕШКА: Се појавува порака на екранот која наведува дека се препорачува чистење на камерата за жито.

H113778—UN—30JAN17

ЕКСТРЕМНО

Екстремно— покажува дека има значително количество на нечистотија на леќите и автоматското одржување е оневозможено.

ЗАБЕЛЕШКА: Се појавува порака на екранот која наведува дека е потребно чистење на камерата за жито.

ЗАБЕЛЕШКА: Честотата на чистење варира зависно од бројни фактори, вклучително работни услови, времето и условите кај културата.

SS43267,0000949-A8-30JAN17

ICA2 не може да одржува целен перформанс

ICA2 не може да одржува целен перформанс наведува дека интегрираното прилагодување на комбајната 2 (ICA2) не е во можност да постави целен перформанс во моменталните услови.

Достапни ставки на страната за ICA2 не може да одржува целен перформанс:

H119869—UN—30JAN17

Продолжено користење на автоматско одржување

Продолжено користење на автоматско одржување— ви дава опција или да поставите нов целен перформанс со моменталните услови или повторно да се обидете да го користите моменталниот целен перформанс.

H119870—UN—30JAN17

Проверка на рачни прилагодувања

Проверка на рачни прилагодувања— ја стартува апликацијата за интерактивно прилагодување на комбајната (ICA) и препорачува промена кај било која поставка која ICA2 не може да ја прилагоди.

H119868—UN—30JAN17

Исклучување на автоматско одржување

Исклучено автоматско одржување— автоматското одржување на ICA2 се ИСКЛУЧУВА.

H113840—UN—30JAN17

Наредно

Изберете да продолжите.

H119869—UN—30JAN17

Продолжено користење на автоматско одржување

Постапка за измена:

Продолжено користење на автоматско одржување

1. Изберете за да продолжите со користење на ICA2 автоматското одржување.

H113840—UN—30JAN17

Наредно

2. Изберете да продлжите и изберете опција за уредување на ICA2 поставките.

H119883—UN—30JAN17

Поставување нова цел

3. Изберете поставување нова цел за да поставите цел за моменталниот перформанс и одржување.

H113732—UN—30JAN17

OK

4. Изберете за да зададете нов целен перформанс.

H119870—UN—30JAN17

Проверка на рачни прилагодувања

Проверка на рачни прилагодувања

1. Изберете за да проверите дали има рачни ажурирања.

H113840—UN—30JAN17

Наредно

2. Изберете за да ги отворите откриените проблеми кај ICA2.

H119868—UN—30JAN17

Исклучување на автоматско одржување

Исклучување на автоматско одржување

1. Изберете за да го исклучите автоматското одржување на ICA2.

H113840—UN—30JAN17

Наредно

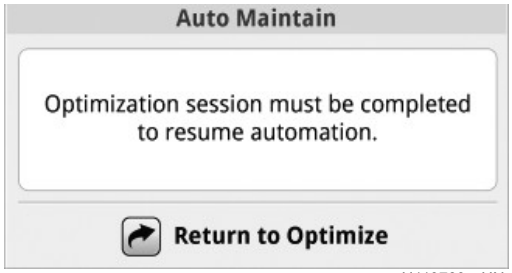
2. Изберете да продолжите.

SS43267,000094A-A8-31JAN17

Враќање на оптимизација

Враќањето на оптимизацијата ја подигнува апликацијата на интерактивното прилагодување на комбајната (ICA) на врвот од апликацијата за интегрираното прилагодување на комбајна 2 (ICA2).

Постапка за пристап:



H119769—UN—30JAN17

Враќање на оптимизација

Изберете за да се вратите на интерактивното прилагодување на комбајната (ICA).

ЗАБЕЛЕШКА: ICA (оптимизација) мора да биде завршена пред автоматизацијата да може да се обнови.

SS43267,000094B-A8-27JAN17

Поставување цел на перформанс

Поставување цел на перформанс ви овозможува рачно да започнете и изведете неопходни операции во позадина за искористување на моменталните загуби и квалитет на машината како нов праг во “одржувањето”.

Постапка за измена:

H113590—UN—20JAN17

ВКЛУЧЕНО/ИСКЛУЧЕНО

1. ИСКЛУЧЕТЕ ги HarvestSmart™ и автоматското одржување.
2. Работете со машината со посакуваните брзини на жнеење, квалитет на жито и ниво на загуба на жито.

H116937—UN—30JAN17

ВКЛУЧЕНО/ИСКЛУЧЕНО

3. ВКЛУЧЕТЕ ги HarvestSmart™ и автоматското одржување.

H119889—UN—31JAN17

Поставување цел на перформансот

4. Изберете за да поставите цел на перформанс.

ЗАБЕЛЕШКА: Се појавува порака прашувајќи ве дали сакате да “Поставите нова цел на перформанс?” Ако го ВКЛУЧИТЕ автоматското одржување и моментално нема поставена валидна цел.

ЗАБЕЛЕШКА: Секогаш кога ќе зададете цел на перформанс, и кога ќе го изберете копчето за поставување на цел на перформанс, се појавува порака на екранот

ЗАБЕЛЕШКА: Секогаш кога успешно е создадена креирана цел на перформанс, се појавува порака на екранот.

SS43267,000094C-A8-17MAY17

Историја

Историјата ви овозможува да ги видите прилагодувањата направени од интегрираното прилагодување на комбајната 2 (ICA2) во последните 12 часа и да го видите графиконот на

HarvestSmart е заштитна марка на Deere & Company

машинските перформанси за претходните 30 минути.

Достапни ставки на главна страница од историја:

H119197—UN—31JAN17

Страната со прилагодувања

ЗАБЕЛЕШКА: ЗАБЕЛЕШКА: Страната со прилагодувањата е стандардна страна.

H116939—UN—30JAN17

Перформанси/прилагодувања

- Изберете за да пристапите до мониторот со историја на перформанси.

H113781—UN—30JAN17

Перформанси/прилагодувања

- Изберете за да пристапите до мониторот со историја на прилагодувања.

H116936—UN—30JAN17

Затвори

- Изберете да се затвори.

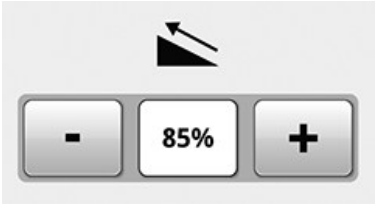
SS43267,000094D-A8-17MAY17

Активно теренско прилагодување™

Active Terrain Adjustment™ овозможува прочистувачкиот вентилатор, прочешлувачкото гумно и ситото автоматски да се прилагодат зависно од видот на културата и наваленоста на машината кога жнеете по угорнини и надолнини.

Достапни ставки за активно теренско прилагодување™:

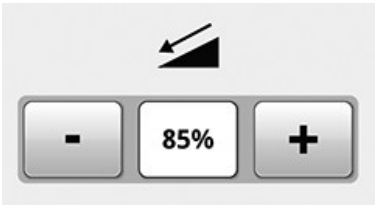
Active Terrain Adjustment (Активно теренско прилагодување) е заштитен знак на Deere & Company



H114667—UN—05JAN17

Осетливост на нагорнини

Осетливост на нагорнини— ја забрзува или успорува реакцијата на системот според наваленоста на возилото додека жнеете по нагорнини за помош за да се намалат загубите во жито и плева.



H114668—UN—05JAN17

Осетливост на надолнини

Осетливост на надолнини— ја забрзува или успорува реакцијата на системот според наваленоста на возилото додека жнеете по нагорнини за помош за да се намалат загубите во жито и плева.

H119750—UN—30JAN17

Вентилатор за чистење

Прочистувачки вентилатор— ја покажува величината

на чекорот користена од ATA за прилагодување на брзината на вентилаторот. Изберете за да пристапите до местење на изместеноста на прочистувачкиот вентилатор.

H119200—UN—30JAN17

Прочешлувачко гумно

Вибрирачко гумно— ја покажува величината на чекорот користена од ATA за прилагодување на вибрирачкото гумно. Изберете за да пристапите до местење на изместеноста на вибрирачкото гумно.

H119199—UN—30JAN17

Сито

Сито— ја покажува величината на чекорот користена од ATA за прилагодување на ситото. Изберете за да пристапите до местење на изместеноста на ситото.

SS43267,000094E-A8-17MAY17

Осетливост на нагорнини

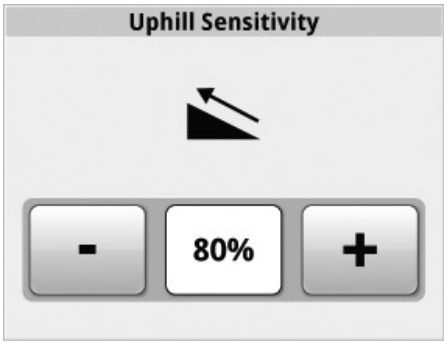
Осетливоста на нагорнини ви овозможува да ја забрзате или забавите реакцијата на системот на наваленоста на возилото како помош за да се намалат загубите во жито и плева додека се жнее по нагорнини.

ЗАБЕЛЕШКА: Вредности со повисока осетливост реагираат побрзо на промените во наваленоста.

Измените кога:

- Active Terrain Adjustment™ Системот (ATA) ги прави прилагодувањата премногу рано или премногу доцна, предизвикувајќи загубите на жито или остатоци да бидат поголеми од кога е во рамница.
- Осетливоста прилагодете ја на пониски вредности ако резервоарот со жито не е чист.
- Осетливоста прилагодете ја на повисоки вредности ако загубите кај прочистувачкиот чевел или нивоата на остатоци се покачени.

Постапка за измена:



H119777—UN—05JAN17

Осетливост на нагорнини

1. Изберете плус (+) да ја зголемите или минус (-) за да ја намалите посакуваната осетливост.

   Минимално: -100%

   Максимално: 100%

   Прираст: 10%

H114674—UN—03JAN17

Затвори

2. Изберете да се затвори.

SS43267,000094F-A8-17MAY17

Осетливост на надолнини

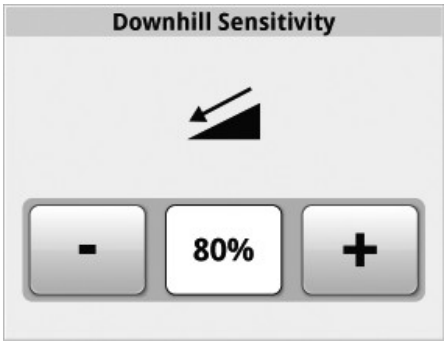
Осетливоста на надолнини ви овозможува да ја забрзате или забавите реакцијата на системот на наваленоста на возилото како помош за да се одржи чистотата на житото додека се жнее по надолнини.

ЗАБЕЛЕШКА: Вредности со повисока осетливост реагираат побрзо на промените во наваленоста.

Измените кога:

- Active Terrain Adjustment™ Системот (ATA) ги прави прилагодувањата премногу рано или премногу доцна, предизвикувајќи загубите на жито или остатоци да бидат поголеми од кога е во рамница.
- Осетливоста прилагодете ја на пониски вредности ако загубите кај прочистувачкиот чевел или нивоата на остатоци се покачени.
- Осетливоста прилагодете ја на повисоки вредности ако резервоарот со жито не е чист.

Active Terrain Adjustment (Активно теренско прилагодување) е заштитен знак на Deere & Company



H119778—UN—05JAN17

Осетливост на надолнини

1. Изберете плус (+) да ја зголемите или минус (-) за да ја намалите посакуваната осетливост.

   Минимално: -100%

   Максимално: 100%

   Прираст: 10%

H114674—UN—03JAN17

Затвори

2. Изберете да се затвори.

SS43267,0000950-A8-17MAY17

Поправка на изместеност | Прочистувачки вентилатор

Поправка на изместеност | Прочистувачкиот вентилатор го прилагодува износот на величината на чекорот на брзината на вентилаторот кога има наредба од системот за активно теренско прилагодување Active Terrain Adjustment™ (ATA).

ЗАБЕЛЕШКА: Зборот "Managed" т.е. дека е направено се појавува секогаш на главниот екран на интегрираното прилагодување на комбајна 2 во областа на прочистувачкиот вентилатор.

Измените кога:

ЗАБЕЛЕШКА: Прилагодете ги величините на чекорот ако прилагодувањата за осетливост се не ефикасни.

Зголемување на величина на чекор:

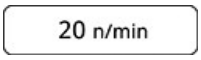
Кога поставката за максимална осетливост не ги постигнуваат посакуваните резултати, или кога сите освен една компонента бараат повеќе прилагодување од останатите.

Намалување на величина на чекор:

Кога поставката за минимална осетливост не ги постигнуваат посакуваните резултати, или кога сите освен една компонента бараат помалку прилагодување од останатите.

ЗАБЕЛЕШКА: Величините на чекор се поединечни чекорни прирасти, а не вкупен опсег на прилагодувања или број на прилагодувања.

Постапка за измена:



H119128—UN—05JAN17

Величина на чекор

1. Изберете за да ја отворите страната за величина на чекор.

H118542—UN—05JAN17

Величина на чекор

2. Изберете ја посакуваната вредност.

H114644—UN—05JAN17

Брзина на вентилаторот

Минимално: 20 врт./мин.

Зададено: Врз основа на културата што се жнее.

Максимално: 50 втр./мин.

Прираст: 10 вртежи/мин.

H114674—UN—03JAN17

Затвори

3. Изберете да се затвори.

SS43267,0000951-A8-17MAY17

Поправка на изместеност | Сито

Поправка на изместеност | Ситото го прилагодува износот на величината на чекорот на брзината на вентилаторот кога има наредба од системот за активно теренско прилагодување Active Terrain Adjustment™ (ATA).

Измените кога:

Active Terrain Adjustment (Активно теренско прилагодување) е заштитен знак на Deere & Company

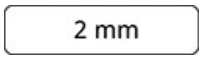
ЗАБЕЛЕШКА: Прилагодете ги величините на чекорот ако прилагодувањата за осетливост се не ефикасни.

Зголемување на величина на чекор:

Кога поставката за минимална осетливост не ги постигнуваат посакуваните резултати, или кога сите освен една компонента бараат помалку прилагодување од останатите.

ЗАБЕЛЕШКА: Величините на чекор се поединечни чекорни прирасти, а не вкупен опсег на прилагодувања или број на прилагодувања.

Постапка за измена:



H119751—UN—30JAN17

Величина на чекор

1. Изберете величина на чекор за да отворите бројчана тастатура и да ја внесете посакуваната вредност.

H114646—UN—05JAN17

Сито

Минимално: 1 mm

Зададено: Врз основа на културата што се жнее.

Максимално: 3 mm

Прираст: 1 mm

H119859—UN—30JAN17

Вклучено во автоматика

2. Отштиклирајте за да спречите ATA да го прилагодува ситото.

ЗАБЕЛЕШКА: Вклучено во автоматика" стандардните да се проверат.

ЗАБЕЛЕШКА: Ако "Вклучено во автоматика" е проверено, на главниот екран се појавува зборот “Managed” (успешно направено). Ако не е проверено, тогаш на екранот се појавува зборот "Ignored" (занемарено).

H114674—UN—03JAN17

Затвори

3. Изберете да се затвори.

SS43267,0000952-A8-17MAY17

Поправка на изместеност | Вибрирачко гумно

Поправка на изместеност | Вибрирачкото гумно го прилагодува износот на величината на чекорот на брзината на вентилаторот кога има наредба од системот за активно теренско прилагодување Active Terrain Adjustment™ (ATA).

Измените кога:

ЗАБЕЛЕШКА: ЗАБЕЛЕШКА: Прилагодете ги величините на чекорот ако прилагодувањата за осетливост се не ефикасни.

Зголемување на величина на чекор:

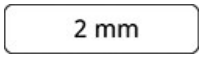
Кога поставката за максимална осетливост не ги постигнуваат посакуваните резултати, или кога сите освен една компонента бараат повеќе прилагодување од останатите.

Намалување на величина на чекор:

Кога поставката за минимална осетливост не ги постигнуваат посакуваните резултати, или кога сите освен една компонента бараат помалку прилагодување од останатите.

ЗАБЕЛЕШКА: ЗАБЕЛЕШКА: Величините на чекор се поединечни чекорни прирасти, а не вкупен опсег на прилагодувања или број на прилагодувања.

Постапка за измена:



H119751—UN—30JAN17

Величина на чекор

1. Изберете величина на чекор за да отворите бројчана тастатура и да ја внесете посакуваната вредност.

H114645—UN—05JAN17

Прочешлувачко гумно

Минимално: 1 mm

Зададено: Врз основа на културата што се жнее.

Максимално: 3 mm

Active Terrain Adjustment (Активно теренско прилагодување) е заштитен знак на Deere & Company

Прираст: 1 mm

H119859—UN—30JAN17

Вклучено во автоматика

2. Отштиклирајте за да спречите ATA да го прилагодува вибрирачкото гумно.

ЗАБЕЛЕШКА: Вклучено во автоматика" стандардните да се проверат.

ЗАБЕЛЕШКА: Ако "Вклучено во автоматика" е проверено, на главниот екран се појавува зборот “Managed” (успешно направено). Ако не е проверено, тогаш на екранот се појавува зборот "Ignored" (занемарено).

H114674—UN—03JAN17

Затвори

3. Изберете да се затвори.

SS43267,0000953-A8-17MAY17

Автоматско одржување | Поставки

Автоматско одржување | Поставки ви овозможува да поставите агресивност на реакцијата и нивоа на осетливост за загубите на жито, скршено зрно и туѓ материјал.

Достапни ставки кај автоматско одржување | Страна со поставки:

Вид на култура— ја прикажува културата што се жнее.

Инструкции— опишува како влијае агресивноста и осетливоста на системот.

H119432—UN—30JAN17

Стандардна агресивност

Агресивност на реакција— контролира колку често автоматското одржување прави прилагодувања коге се присутни проблеми.

H119433—UN—30JAN17

Максимална осетливост

Осетливост на загуба на жито— износот на потребната промена во загубата на житото за да го придвижи системот на промени.

H119434—UN—30JAN17

Намалена осетливост

Осетливост на скршено зрно— износот на потребната промена на скршеното зрно за да го придвижи системот на промени.

H119435—UN—30JAN17

Зголемена осетливост

Осетливост на туѓ материјал— износот на потребната промена на туѓ материјал за да го придвижи системот на промени.

SS43267,0000954-A8-30JAN17

Загуба на жито | Осетливост

Загуба на жито | Осетливост контролира колку брзо системот ја препознава загубата на жито пред изведување на автоматска промена.

Измените кога:

Зголемете ја осетливоста ако видите загуби кај чевелот или загуби кај одделувачот и автоматското одржување не го открива проблемот.

Намалете ја осетливоста ако автоматското одржување детектира проблем со загуби кај чевелот или загуби кај одделувачот и перформансот во тоа поле е сеуште прифатлив за вас.

Постапка за измена:

H119857—UN—30JAN17

Осетливост

Избререте го копчето плус (+) за да зголемите и копчето минус (-) за да намалите.

H119858—UN—30JAN17

Минимална осетливост

Екранот наведува:

Минимум— препознавањето во оваа поставка е најспоро.

H119434—UN—30JAN17

Намалена осетливост

Спуштено— препознавањето во оваа поставка е поспоро.

H119432—UN—30JAN17

Стандардна осетливост

Стандардно— почетна точка на препознавање.

H119435—UN—30JAN17

Зголемена осетливост

Зголемена— препознавањето во оваа поставка е побрзо.

H119433—UN—30JAN17

Максимална осетливост

Максимална— препознавањето во оваа поставка е најбрзо.

SS43267,0000955-A8-17MAY17

Скршено зрно | Осетливост

Скршено зрно | Осетливост контролира колку брзо системот ги препознава скршените зрна.

Измените кога:

Зголемете ја осетливоста ако видите неприфатливо количество на скршени зрна во резервоарот за жито и автоматското одржување не го открил проблемот.

Намалете ја осетливоста ако автоматското одржување детектира проблем со скршено зрно и перформансот во тоа поле е сеуште прифатлив за вас.

Постапка за измена:

H119857—UN—30JAN17

Осетливост

Избререте го копчето плус (+) за да зголемите и копчето минус (-) за да намалите.

H119858—UN—30JAN17

Минимална осетливост

Екранот наведува:

Минимум— препознавањето во оваа поставка е најспоро.

H119434—UN—30JAN17

Намалена осетливост

Спуштено— препознавањето во оваа поставка е поспоро.

H119432—UN—30JAN17

Стандардна осетливост

Стандардно— почетна точка на препознавање.

H119435—UN—30JAN17

Зголемена осетливост

Зголемена— препознавањето во оваа поставка е побрзо.

H119433—UN—30JAN17

Максимална осетливост

Максимална— препознавањето во оваа поставка е најбрзо.

SS43267,0000956-A8-17MAY17

Туѓ материјал | Осетливост

Туѓ материјал | Осетливост контролира колку брзо системот го препознава туѓиот материјал.

Измените кога:

Зголемете ја осетливоста ако видите неприфатливо количество на лесен туѓ материјал, тежок туѓ материјал или не вршено жито во резервоарот за жито и автоматското одржување не го открил проблемот.

Намалете ја осетливоста ако автоматското одржување детектира проблем со лесен туѓ материјал, тежок туѓ материјал или не вршено жито и перформансот во тоа поле е сеуште прифатлив за вас.

Постапка за измена:

H119857—UN—30JAN17

Осетливост

Избререте го копчето плус (+) за да зголемите и копчето минус (-) за да намалите.

H119858—UN—30JAN17

Минимална осетливост

Екранот наведува:

Минимум— препознавањето во оваа поставка е најспоро.

H119434—UN—30JAN17

Намалена осетливост

Спуштено— препознавањето во оваа поставка е поспоро.

H119432—UN—30JAN17

Стандардна осетливост

Стандардно— почетна точка на препознавање.

H119435—UN—30JAN17

Зголемена осетливост

Зголемена— препознавањето во оваа поставка е побрзо.

H119433—UN—30JAN17

Максимална осетливост

Максимална— препознавањето во оваа поставка е најбрзо.

SS43267,0000957-A8-17MAY17

Агресивност на одзив

Агресивноста на реакцијата контролира колку често автоматското одржување прави прилагодувања на машината коге е присутен проблем.

Измените кога:

Зголемете ја агресивноста ако автоматското одржување не прави доволно брзи прилагодувања за да го реши најдениот проблем.

Намалете ја агресивноста ако автоматското одржување премногу брзо прави прилагодувања за да го реши најдениот проблем.

Постапка за измена:

H119857—UN—30JAN17

Агресивност

Избререте го копчето плус (+) за да зголемите и копчето минус (-) за да намалите.

H119858—UN—30JAN17

Екранот наведува:

Минимум— прилагодувања кои се правени најретко.

H119434—UN—30JAN17

Намалена агресивност

Намалени— прилагодувања кои се правени поретко.

H119432—UN—30JAN17

Стандардна агресивност

Стандардно— почетна точка за честотата на прилагодувања.

H119435—UN—30JAN17

Зголемена агресивност

Зголемени— прилагодувања кои се правени почесто.

H119433—UN—30JAN17

Максимална агресивност

Максимум— прилагодувања кои се правени најчесто.

SS43267,0000958-A8-17MAY17

HarvestSmart™ | Поставки

HarvestSmart™ ги варира брзините на движење за да одржува константен проток на материјал низ машината, максимизирајќи ја продуктивноста и намалувајќи го заморот на операторот.

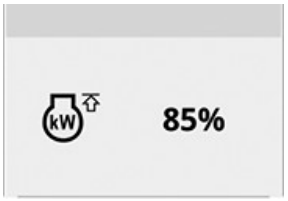
HarvestSmart е заштитна марка на Deere & Company

Достапни ставки на главната страна на HarvestSmart™:

H118563—UN—20JAN17

Целен притисок

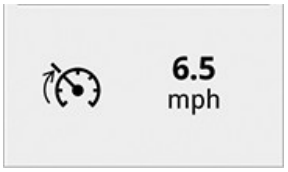
Целен притисок— ви дозволува да го прилагодите целниот волумен, пропусноста на материјалот, или машинскиот капацитет.



H114681—UN—20JAN17

Максимална сила на моторот

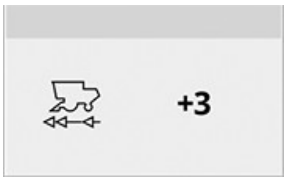
Моќност на мотор— го одредува максималното дозволиво оптоварување на моторот со кое му е дозволено на HarvestSmart™ да работи.



H118568—UN—20JAN17

Максимална теренска брзина

Брзина на движење— ја поставува максималната дозволена брзина на движење за работа на HarvestSmart™.



H114682—UN—20JAN17

Агресивност

Агресивност— ви овозможува да прилагодите колку брзо системот да реагира на промените кај загубите на VisionTrak™ или оптоварувањето врз системот за вршење.

SS43267,0000959-A8-17MAY17

Целен притисок

Целниот притисок и овозможува на машината да одржува доследно оптоварување врз одделувачот.

Измените кога:

Сакатате да направите прилагодување кон целите базирани на VisionTrak™ резултатите.

- Ако VisionTrak™ покажува дека вкупната загуба на жито е под зелената област на екранот на аголниот постамент, се зголемува целниот притисок.
- Ако VisionTrak™ покажува дека вкупната загуба на жито е над зелената област на екранот на аголниот постамент, се намалува целниот притисок.

H118563—UN—20JAN17

Целен притисок

Постапка за измена:

1. Изберете плус (+) да го зголемите или минус (-) за да го намалите посакуваниот притисок.

ЗАБЕЛЕШКА: ЗАБЕЛЕШКА: Кога прилагодувате целен притисок, поставувањето почнува од моменталниот притисок и може да биде прилагодуван оттаму нагоре или надолу.

Минимално— 0%

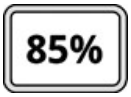
Максимално— 100%

Прираст— 0.5%

H118559—UN—20JAN17

Затвори

2. Изберете да се затвори.



H118564—UN—20JAN17

Целен притисок

Алтернативна постапка за измена:

1. Изберете за да го активирате вртливото копче за прилагодување на наслонот за рака.

H115034—UN—28MAR16

Вртливо копче за прилагодување на наслонот за рака

2. Користете го вртливото копче за прилагодување на наслонот за рака за да ја изберете посакуваната поставка.
   - Завртете го копчето за бирање во насока на

VisionTrak е заштитен знак на Deere & Company

стрелките на часовникот за да ја зголемите вредноста.

- Завртете го копчето за бирање во насока спротивна од стрелките на часовникот за да ја намалите вредноста.

Минимално— 0%

Максимално— 100%

Прираст— 0.5%

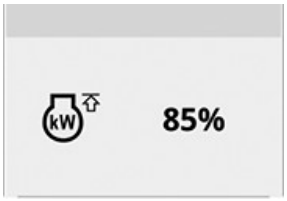
SS43267,000095A-A8-17MAY17

Максимална моќност на мотор

Максималната моќност на моторот го поставува максималното дозволено оптоварување на моторот што е дозволено да функционира HarvestSmart™.

Измените кога:

- Ако жнеете во услови како што се суви, рамници, рамномерено насеана култура, и исправена култура, работењето со повисока максимална моторна моќност може да промовира поголем капацитет и ефикасност.
- Ако жнеете во услови како што се суви, рамници, рамномерено насеана култура, и исправена култура, работењето со повисока максимална моторна моќност може да промовира поголем капацитет и ефикасност.



H114681—UN—20JAN17

Максимална сила на моторот

Постапка за измена:

1. Изберете за да ја прилагодите максималната моторна моќност.

H118569—UN—31JAN17

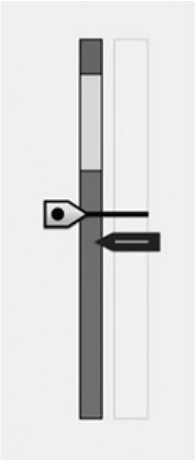
Максимална моќност на мотор

2. Изберете плус (+) да ја зголемите или минус (-) за да ја намалите максималната моторна моќност.

   Минимално— 80%

   Максимално— 106%

   Прираст— 1%



H118583—UN—31JAN17

Мерач на максимална моторна сила

Мерач на максимална моторна моќност— ги покажува користената моторна моќност и поставката за максималната моторна моќност. Системот нема да дозволи целната поставка да биде во црвено, но може да биде во жолто.

ЗАБЕЛЕШКА: Ако жнеете во кал, стрмен терен или неповолни услови, нека целта ви биде кон горниот дел на зелено за да си дозволите дополнителна моќност на располагање и подоследни перформанси на системот.

H118584—UN—20JAN17

Индикатор

Индикаторот ја покажува поставката за максималната моторна снага.

HarvestSmart е заштитна марка на Deere & Company

H118585—UN—20JAN17

Индикатор

Индикаторот ја покажува моторната моќност што моментално се користи.

H118559—UN—20JAN17

Затвори

3. Изберете да се затвори.

H118572—UN—20JAN17

Алтернативна постапка за измена:

1. Изберете за да го активирате вртливото копче за прилагодување на наслонот за рака.

H115034—UN—28MAR16

Вртливо копче за прилагодување на наслонот за рака

2. Користете го вртливото копче за прилагодување на наслонот за рака за да ја изберете посакуваната моторна моќност.
   - Завртете го копчето за бирање во насока на стрелките на часовникот за да ја зголемите вредноста.
   - Завртете го копчето за бирање во насока спротивна од стрелките на часовникот за да ја намалите вредноста.

   Минимално— 80%

   Максимално— 106%

   Прираст— 1%

SS43267,000095B-A8-17MAY17

Максимална брзина на движење

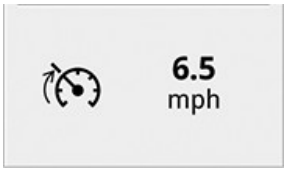
Максималната брзина на движење ја поставува максималната дозволена брзина на движење HarvestSmart™ за работа.

ЗАБЕЛЕШКА: Позицијата на повеќе функционалната рачка секогаш ја ограничува максималната брзина на движење.

Измените кога:

- Вие не сакате вашата комбајна да работи над некоја одредена брзина затоа што теренот е нерамен или условите на доставување ожнеан материјал може да го запуши хедерот. Поставете на брзина на која вие сакате да работите.

ПР.: Вашиот хедер станува ограничен на 8 km/h (5 mph). Поставете ја патната брзина на 7,5 km/h (4.7 mph)



H118568—UN—20JAN17

Максимална теренска брзина

Постапка за измена:

1. Изберете за да ја прилагодите максималната брзина на движење.

H118570—UN—31JAN17

Максимална теренска брзина

2. Изберете плус (+) да ја зголемите или минус (-) за да ја изберете посакуваната брзина на движење.

   Минимално— 2.0 km/h (1.2 mph)

   Максимално— 14.0 km/h (8.7 mph)

   Прираст— 0.1 km/h (0.1 mph)

H118559—UN—20JAN17

Затвори

3. Изберете да се затвори.

H118573—UN—20JAN17

Максимална теренска брзина

HarvestSmart е заштитна марка на Deere & Company

Алтернативна постапка за измена:

1. Изберете за да го активирате вртливото копче за прилагодување на наслонот за рака.

H115034—UN—28MAR16

Вртливо копче за прилагодување на наслонот за рака

2. Користете го вртливото копче за прилагодување на наслонот за рака за да ја изберете посакуваната брзина на движење.
   - Завртете го копчето за бирање во насока на стрелките на часовникот за да ја зголемите вредноста.
   - Завртете го копчето за бирање во насока спротивна од стрелките на часовникот за да ја намалите вредноста.

   Минимално— 2.0 km/h (1.2 mph)

   Максимално— 14.0 km/h (8.7 mph)

   Прираст— 0.1 km/h (0.1 mph)

CS12167,0000B6F-A8-07JUN18

Агресивност на одзив

Агресивноста на одзивот контролира колку брзо системот HarvestSmart™ реагира на промените кај густината на културата.

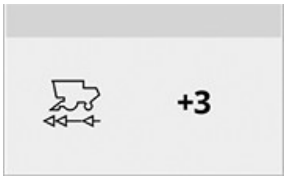
Измените кога:

Зголемете кога:

Сакате машината побрзо да реагира на промените во жетвените услови.

Намалете кога:

Сакате машината поспоро да реагира на промените во жетвените услови.



H114682—UN—20JAN17

Агресивност

Постапка за измена:

1. Изберете за да пристапите до агресивноста на одзивот.

H118571—UN—31JAN17

Агресивност

2. Изберете плус (+) да ја зголемите или минус (-) за да ја намалите посакуваната агресивност.

   Минимално— -10

   Максимално— +10

   Прираст— 1.0

H118559—UN—20JAN17

Затвори

3. Изберете да се затвори.

H118574—UN—20JAN17

Агресивност

Алтернативна постапка за измена:

1. Изберете за да го активирате вртливото копче за прилагодување на наслонот за рака.

H115034—UN—28MAR16

Вртливо копче за прилагодување на наслонот за рака

2. Користете го вртливото копче за прилагодување на наслонот за рака за да ја изберете посакуваната агресивност.
   - Завртете го копчето за бирање во насока на стрелките на часовникот за да ја зголемите вредноста.
   - Завртете го копчето за бирање во насока спротивна од стрелките на часовникот за да ја намалите вредноста.

   Минимално— -10

HarvestSmart е заштитна марка на Deere & Company

Максимално— +10

Прираст— 1.0

SS43267,000095D-A8-17MAY17

ICA2 Дијагностика

Дијагностиката на ICA2 ги покажува системските барања, дефектите и состојбите за HarvestSmart™ Active Terrain Adjustment™ , и автоматското одржување.

Достапни ставки на страната за дијагностика на интегрираното прилагодување на комбајна 2:

H119779—UN—30JAN17

Статус за автоматизација

Состојбата за автоматика— ја прикажува состојбата со најголем приоритет на било кој од поединечните системи.

H119753—UN—30JAN17

HarvestSmart™

HarvestSmart™— изберете го подрачјето на екранот за HarvestSmart™ за да видите повеќе информации за дефектите, системските барања и состојбата.

H119754—UN—30JAN17

Активно теренско прилагодување™

Active Terrain Adjustment™— изберете го подрачјето на екранот за Active Terrain Adjustment™ за да видите повеќе информации за дефектите, системските барања и состојбата.

H119755—UN—30JAN17

Автоматско одржување

Автоматско одржување— изберете го подрачјето на екранот за автоматското одржување за да видите повеќе информации за дефектите, системските барања и состојбата.

SS43267,000095E-A8-17MAY17

Статус за автоматизација

Состојбата за автоматика ја прикажува состојбата со најголем приоритет на сите поединечни системи како што се Active Terrain Adjustment™ ,HarvestSmart™ , или автоматското одржување.

Ставки прикажани на страната за состојба на интегрираното прилагодување на комбајна 2:

H113788—UN—30JAN17

Сива

Автоматизација е ИСКЛУЧЕНА

H113784—UN—30JAN17

Зелена

OK— е прикажано кога било кој дел од интегрираното прилагодување на комбајна 2 (ICA2) е овозможено и спремно за работа.

ЗАБЕЛЕШКА: OK е прикажано кога било кој дел од интегрираното прилагодување на комбајна 2 (ICA2) е овозможено и спремно. Дури и ако ги имате ИСКЛУЧЕНО системите, ако најмалку една функција на ICA2 е овозможена и работи нормално, прикажано е OK.

H113786—UN—30JAN17

Килибарна

Потребно е внимание—само работите за кои е потребно вашето внимание (не се однесува на “нормално” работење) ќе бидат подигнати на состојбата “Потребно е внимание”.

H113787—UN—30JAN17

Црвено

Откриен дефект—само проблемите што се

HarvestSmart е заштитна марка на Deere & Company
Active Terrain Adjustment (Активно теренско прилагодување) е заштитен знак на Deere & Company

пријавени како “Дефект” (грешки кај хардвер или сензор) ја постигнуваат оваа состојба.

ЗАБЕЛЕШКА: Текстот “Засегнати повеќе системи” се појавува само кога повеќе од еден подсистем пријавува зголемени проблеми.

SS43267,000095F-A8-17MAY17

Статус на HarvestSmart™

HarvestSmart™ Состојбата се користи за комуникација со моменталната состојба на системот HarvestSmart™. Состојбата ви дозволува исто така да ги видите барањата што мора да бидат исполнети за системот да работи правилно.

H119191—UN—30JAN17

HarvestSmart™

Одберете го подрачјето на екранот означен под HarvestSmart™ за да ја отворите страната за состојба.

Достапни ставки на главна страница за HarvestSmart™:

ЗАБЕЛЕШКА: Не се наведени сите грешки подолу. Одберете го подрачјето на екранот за да ја отворите листата со моментални состојби.

H114658—UN—05JAN17

Килибарна

Не е подготвено— поставете цели на работа.

H114656—UN—05JAN17

Зелена

Спремно—притиснете го копчето 3 или 2 на повеќе функционалната рачка за да го обновите HarvestSmart™.

H114659—UN—05JAN17

Сина

Активно— автоматизирање на брзината на движење.

H114656—UN—05JAN17

Зелена

Одржување на брзина на движење— повлечете ја повеќе-функционалната контролна рачка за повторно да добиете контрола.

H114656—UN—05JAN17

Зелена

Стекнување нови цели за изведба— одржување доследни жетвени услови.

H114658—UN—05JAN17

Килибарна

Не е подготвено— машината мора да биде спремна за жнеење.

H114658—UN—05JAN17

Килибарна

Не е подготвено— одделувачот мора да биде вклучен.

H114658—UN—05JAN17

Килибарна

Ограничена макс. брзина— постигнато ограничувањето на максималната брзина на движење.

HarvestSmart е заштитна марка на Deere & Company

H114658—UN—05JAN17

Килибарна

Ограничена моторна моќност— постигнато ограничувањето на максималната моторна моќност.

H114658—UN—05JAN17

Килибарна

Детектирана грешка | Намалени перформанси— постои грешка на сензорот кај одделувачот.

H114658—UN—05JAN17

Килибарна

Детектирана грешка | Намалени перформанси— (десно/лево) постои грешка на сензорот за загуби кај чевелот.

H114658—UN—05JAN17

Црвено

Детектирана грешка— постои грешка на сензорот за притисок кај погонот на одделувачот.

H114655—UN—05JAN17

Сива

Автоматизација е ИСКЛУЧЕНА

H114655—UN—05JAN17

Сива

ИСКЛУЧЕНА автоматизација | Детектирана грешка— постои грешка на сензорот за притисок кај погонот на одделувачот.

HarvestSmart™ барања:

- Автоматизацијата на HarvestSmart™ мора да биде ВКЛУЧЕНА.
- Мора да биде поставена цел на работата.
- Машината мора да биде спремна за жнеење:
  - Одделувачот мора да биде вклучен.
  - Хедерот мора да биде вклучен.
  - Моторот мора да биде поставен на високи вртежи во празен од.
  - Патниот режим не смее да биде овозможен.
- Притиснете го копчето 3 или 2 на повеќе функционалната рачка за да го обновите HarvestSmart™.

H113789—UN—30JAN17

Извичник

Се појавува порака кога некое барање не е исполнето.

H119194—UN—30JAN17

Знак за штиклирано

Штом се исполни условот, се појавува зелено штиклирано.

H116936—UN—30JAN17

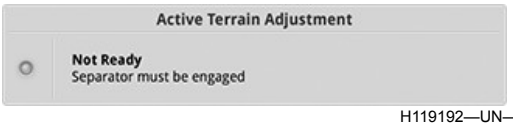
Затвори

Изберете да се затвори.

SS43267,0000960-A8-17MAY17

Состојба на Active Terrain Adjustment™

Active Terrain Adjustment™ Состојбата за (ATA) се користи за комуникација со моменталната состојба на ATA системот. Состојбата ви дозволува исто така да ги видите барањата што мора да бидат исполнети за системот да работи правилно.



H119192—UN—30JAN17

Активно теренско прилагодување™

Active Terrain Adjustment (Активно теренско прилагодување) е заштитен знак на Deere & Company

Одберете го подрачјето на екранот означен под Active Terrain Adjustment™ (ATA) за да ја отворите страната за состојба.

Предмети прикажани на страната за состојба на Active Terrain Adjustment™:

ЗАБЕЛЕШКА: Не се наведени сите грешки подолу. Одберете го подрачјето на екранот за да ја отворите листата со моментални состојби.

H114659—UN—05JAN17

Сина

Применети отстапувања— теренско сместување.

H114656—UN—05JAN17

Зелена

Надгледување

H114658—UN—05JAN17

Килибарна

Не е подготвено— потребна е калибрација на сензорот за наваленост.

H114658—UN—05JAN17

Килибарна

Не е подготвено— хедерот мора да биде под запишаната висина за запирање.

H114658—UN—05JAN17

Килибарна

Не е подготвено— машината мора да биде спремна за жнеење.

H114658—UN—05JAN17

Килибарна

Не е подготвено— моторот мора да биде поставен на високи вртежи во празен од.

H114657—UN—05JAN17

Црвено

Детектирана грешка— потребно е внимание.

H114657—UN—05JAN17

Црвено

Детектирана грешка— постои дефект кај системот на вентилаторот.

H114655—UN—05JAN17

Сива

Автоматизација е ИСКЛУЧЕНА

Побарувања за Active Terrain Adjustment™:

- ATA автоматизација мора да биде ВКЛУЧЕНА.
- Машината мора да биде спремна за жнеење:
  - Одделувачот мора да биде вклучен.
  - Хедерот мора да биде вклучен.
  - Моторот мора да биде поставен на високи вртежи во празен од.
  - Патниот режим не смее да биде овозможен.
- Хедерот мора да биде под запишаната висина за запирање.

H113789—UN—30JAN17

Извичник

Се појавува порака кога некое барање не е исполнето.

H118541—UN—30JAN17

Детали за хедерот

Барања што не е исполнети за “Хедерот мора да биде под запишаната висина за запирање”, изберете да пристапите до страната за детали за хедер.

H119194—UN—30JAN17

Зелено штиклирано

Штом се исполни условот, се појавува зелено штиклирано.

H116936—UN—30JAN17

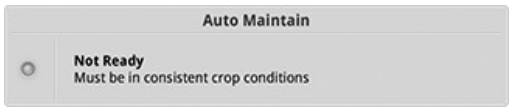
Затвори

Изберете да се затвори.

SS43267,0000961-A8-17MAY17

Состојба на автоматско одржување

Состојбата на автоматското одржување се користи за комуникација со моменталната состојба на системот за автоматско одржување. Состојбата ви дозволува исто така да ги видите барањата што мора да бидат исполнети за системот да работи правилно.



H119193—UN—30JAN17

Автоматско одржување

Одберете го подрачјето на екранот означен под автоматско одржување за да ја отворите страната за состојба.

Ставки прикажани на страната за состојба на автоматското одржување:

ЗАБЕЛЕШКА: Не се наведени сите грешки подолу. Одберете го подрачјето на екранот за да ја отворите листата со моментални состојби.

H114659—UN—05JAN17

Сина

Автоматско прилагодување— врши промени во поставките.

H114659—UN—05JAN17

Сина

Применети отстапувања— продолжува да ги следи промените.

H114656—UN—05JAN17

Зелена

Стекнување нови поставени цели за работа

H114656—UN—05JAN17

Зелена

Надгледување

H114658—UN—05JAN17

Килибарна

Не спремно— потребно делување.

H114657—UN—05JAN17

Црвено

Детектирана грешка— потребно е внимание.

H114655—UN—05JAN17

Сива

Автоматизација е ИСКЛУЧЕНА

Барања на автоматско одржување:

- Автоматиката на автоматското одржување мора да биде ВКЛУЧЕНА.

- Видот на културата мора да биде подржана од автоматското одржување.
- Мора да биде поставена цел на работата.
- Машината мора да биде спремна за жнеење:
  - Одделувачот мора да биде вклучен.
  - Хедерот мора да биде вклучен.
  - Моторот мора да биде поставен на високи вртежи во празен од.
  - Патниот режим не смее да биде овозможен.
- Мора да биде за доследни состојби на културата:
  - Машината мора да има стабилна брзина на движење.
  - Мора да постои проток на културата.
- Хедерот мора да биде под запишаната висина за запирање.

H113789—UN—30JAN17

Извичник

Се појавува порака кога некое барање не е исполнето.

H118541—UN—30JAN17

Изберете да пристапите

Изберете да пристапите до соодветната страна за кое не е исполнето барањето.

H119194—UN—30JAN17

Зелено штиклирано

Штом се исполни условот, се појавува зелено штиклирано.

H116936—UN—30JAN17

Затвори

Изберете да се затвори.

SS43267,0000962-A8-17MAY17

Ракување со жито

Пристап до ракување со жито

H113668—UN—22OCT15

Мени

Апликација за пристап преку екран:

1. Мени

N119118—UN—23SEP16

Поставки на машината

2. Таб за машински поставки

H114773—UN—10JAN17

Ракување со жито

3. Ракување со жито

H114775—UN—10JAN17

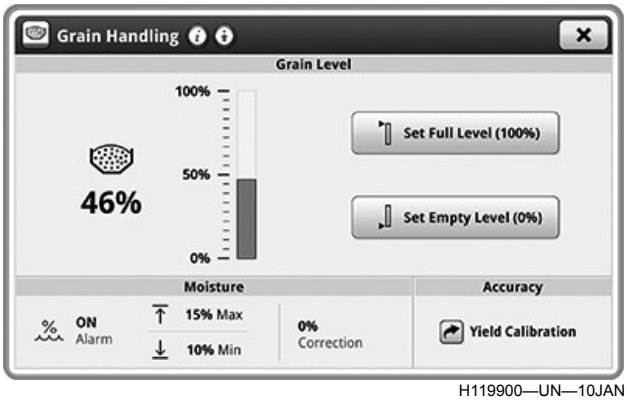
Ракување со жито

Апликација за пристап преку лентата за навигација:

Притиснете го копчето за ракување со жито на лентата за навигација под екранот.

SS43267,00008B3-A8-27JAN17

Главна страна за ракување со жито



H119900—UN—10JAN17

Ракување со жито

ЗАБЕЛЕШКА: Подвлечениот текст покажува дека дополнителните информации се достапни во овој дел или во друг дел од оваа публикација.

Главната страна е орикажана само за пример. Вашата главна страна може да се разликува зависно од опциите или приклучената опрема.

Апликацијата за ракување со жито се користи за пристап и измена на поставките за ниво на жито, влажност и точност. Напредните поставки се користат за измена на автоматското ротационо светло за ниво на жито, отстапувањето кај резервоарот при празнење и алармот за корисничко ниво.

ЗАБЕЛЕШКА: Некои ставки подолу се достапни само ако машината е опремена со придружната опција.

H114778—UN—10JAN17

Влажност

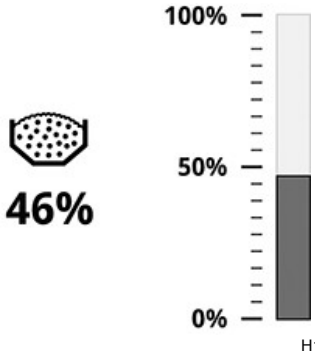
Достапни ставки на главната страна за ракување со жито:

Влажност— овозможува или оневозможува аларм за влажност, поставува поставки за аларм при максимална и минимална влажност и поставка за корекција на влажност.

H114779—UN—10JAN17

Калибрација на приносот

Точност— пристап до калибрација на принос.



H115000—UN—10JAN17

Ниво на жито

Ставки кај ниво на жито

Ниво на жито— го прикажува моменталното ниво на жито во резервоарот.

H114776—UN—10JAN17

Поставка за полно ниво

Поставка за полно ниво— го поставува полното ниво на резервоаорот за жито.

H114777—UN—10JAN17

Поставка за празно ниво

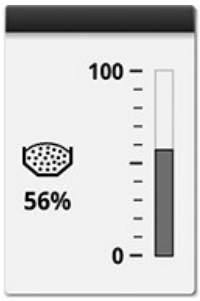
Поставка за празно ниво— го поставува празното ниво на резервоаорот за жито.

N118004—UN—22OCT15

Напредни поставки

Ставки за напредни поставки

Напредни поставки— пристап до понатамошни прилагодувања и помалку заеднички поставки.



H116266—UN—31JAN17

Ниво на жито

Модули за работните страни

Модули за оваа апликација може да се додаде на работните страни со користење на приказниот уредувач.

Пример:

Ниво на жито— ви дава директен пристап до апликацијата за ниво на жито.

ЗАБЕЛЕШКА: Може да бидат достапни различни модули за вашата апликација.

SS43267,0000807-A8-17MAY17

Напредни поставки

Напредните поставки ви овозможуваат да пристапите до понатамошни прилагодувања и помалку заеднички поставки.

H113848—UN—04JAN17

ВКЛУЧЕНО/ИСКЛУЧЕНО

Достапни ставки на страницата со напредни поставки:

Автоматско ротационо светло за ниво на жито— ротационото светло свети кога резервоарот со жито е 3/4 полн или полн.

H120462—UN—10JAN17

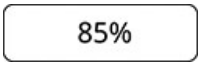
Поставки за изместеност

Отстапување кај празнење на резервоар— прилагодете го нивото за празно кај резервоарот за жито ако не е испразнето сето жито од резервоарот за жито или сврделот за празнење продолжува да работи и откако резервоарот за жито е празен.

H113848—UN—04JAN17

ВКЛУЧЕНО/ИСКЛУЧЕНО

Аларм за корисничко ниво— пораката се појавува на екранот кога ќе се исполни избраното ниво на жито.



H119129—UN—10JAN17

Поле за внес на аларм за корисничко ниво

Поле за внес на аларм за корисничко ниво— изберете за да го уредите алармот на корисничкото ниво.

SS43267,00008B4-A8-27JAN17

Напредни поставки | Автоматско ротационо светло за ниво на жито

Автоматско ротационо светло за ниво на жито свети кога резервоарот со жито е 3/4 полн или полн.

Измените за да:

- Овозможете го или оневозможете го автоматското ротационо светло за ниво на жито.
- Обезбедува сигнал дека резервоарот со жито е 3/4 или полн.

H114769—UN—22OCT15

ВКЛУЧЕНО/ИСКЛУЧЕНО

Постапка за измена:

Изберете за да го овозможите или оневозможите автоматското ротационо светло за ниво на жито.

SS43267,00008B5-A8-17MAY17

Напредни поставки | Изместеност за празнењето на резервоарот

Отстапување кај празнење на резервоар ви дозволува да го прилагодите нивото за празно кај резервоарот за жито ако не е испразнето сето жито од резервоарот за жито или нивото за жито не покажува 0% откако резервоарот за жито е празен. Различните култури, тежини и влажност може да влијаат врз очитувањата на сензорот за ниво на жито во резервоарот.

Измените кога:

- Во резервоарот останува жито после очитување за ниво на жито во резервоарот од 0%.
- Резервоарот за жито е испразнет пред очитување за ниво на жито во резервоарот од 0%.

H114780—UN—10JAN17

Намалува

Постапка за измена:

- Намалете ја вредноста на изместеност ако во резервоарот останува жито кога очитувањето на ниво на жито во резервоарот е 0%.
- Зголемете ја вредноста на изместеност ако резервоарот е празен пред очитување на ниво на жито во резервоарот од 0%.

Изберете за да ја намалите вредноста.

H114781—UN—10JAN17

Зголемува

Изберете за да ја зголемите вредноста.

Минимално: -15

Максимално: 15

Прираст: (+/-) 1

SS43267,00008B6-A8-27JAN17

Напредни поставки | Аларм на корисничко ниво

Алармот за корисничкото ниво ви дозволува да овозможите да се појави порака на екранот кога ќе се исполни избраното ниво на жито.

Измените за да:

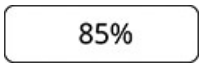
- Овозможете го или оневозможете го алармот за корисничко ниво.
- Поставете дополнително известување кое ќе се јави порано од нивото на резервоарот за жито дека е 3/4 полн или е потполно полн.
- Поставете аларм со праг со ниско предупредување.

H114769—UN—22OCT15

ВКЛУЧЕНО/ИСКЛУЧЕНО

Постапка за измена:

1. Изберете за да го овозможите или оневозможите алармот за корисничко ниво.



H119129—UN—10JAN17

Поле за внес

2. Изберете за да отворите бројчана тастатура и да ја внесете посакуваната вредност.

H114789—UN—10JAN17

OK

3. Изберете ОК за да ја сочувате вредноста.

ЗАБЕЛЕШКА: Кога ќе се исполни корисничкото ниво за алрмирање, на екранот се појавува порака. Пораката може да се види во статусниот центар за состојба на екранот.

SS43267,00008B7-A8-27JAN17

Ниво на жито

Нивото на жито ви дозволува да поставите точна поставка за полно ниво на резервоаорот за жито или за празно ниво на резервоаорот за жито ако очитувањата за ниво на жито не се точни.

Измените кога:

- Поставете пониско ниво кај резервоаорот за жито за да избегнете прекипување на житото преку страните кога работите при ридест терен.
- Како што се полни нивото на жито, имате можност да направите поставка кога вистински резервоарот е полн - така калибрацијата има очитување од 100%.
- Како што се празни резервоарот со жито, може да забележите дека резервоарот навистина е празен, дури и ако системот се однесува како сеуште да се празни житото. Можете да го изберете копчето "Поставка за празно ниво" за да му кажете на системот дека е празно.

H114776—UN—10JAN17

Поставка за полно ниво

Постапка за измена:

Изберете за да го сочувате полното ниво на резервоарот за жито.

H114777—UN—10JAN17

Поставка за празно ниво

Изберете за да го сочувате нултото ниво на резервоарот за жито.

ЗАБЕЛЕШКА: Со изборот на поставката за празно ниво автоматски ќе се прилагоди отстапувањето кај резервоарот при празнење.

ЗАБЕЛЕШКА: Ротационото светло кај 3/4 полно ниво на жито и полно ниво ќе направат прилагодување кое ќе се базира врз нивото на житото.

SS43267,00008B8-A8-17MAY17

Поставки за влага

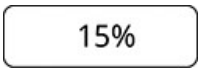
Поставките за влажност ви дозволуваат да го овозможите или оневозможите алармот за влажност, поставите поставките за аларм при максимална и минимална влажност, поставите корекцијата за влажност и овозможите или оневозможите употребата на фиксната влажност.

H113848—UN—04JAN17

ВКЛУЧЕНО/ИСКЛУЧЕНО

Достапни ставки на страната со поставки за влажност:

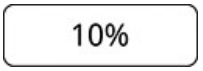
ВКЛУЧЕНО/ИСКЛУЧЕНО— го овозможува или оневозможува алармот за влажност.



H119131—UN—10JAN17

Максимална вредност на влажност

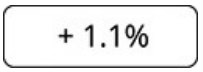
Максимална влажност— горно ограничување кое го активира алармот за влажност.



H119130—UN—10JAN17

Минимална вредност на влажност

Минимална влажност— долно ограничување кое го активира алармот за влажност.



H119132—UN—10JAN17

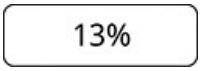
Корекциона вредност

Корекција— износ на корекција потребна за совпаѓање со сертифицираните мерења за влажност.

H114786—UN—10JAN17

Нештиклирано

Користење на фиксна влажност— ја овозможува или оневозможува фиксната влажност.



H119133—UN—10JAN17

Вредност на фиксна влажност

Користење на фиксна влажност— ниво на фиксна влажност.

N118004—UN—22OCT15

Напредни поставки

Напредни поставки— понатамошни прилагодувања на поставките за влажност и помалку заеднички поставки.

SS43267,00008B9-A8-27JAN17

Аларм за влага

Алармот за влажност ви дозволува да го овозможите или оневозможите алармот за влажност кој се огласува кога вредноста за влажност паѓа под минимумот или оди над максимумот од поставките.

Измените за да:

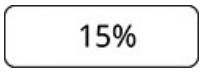
- Овозможете го или оневозможете го алармот за влажност.
- Прилагодете ја процентуалната минимална влажност.
- Прилагодете ја процентуалната максимална влажност.

H114769—UN—22OCT15

ВКЛУЧЕНО/ИСКЛУЧЕНО

Постапка за измена:

- Изберете за да го овозможите или оневозможите алармот за влажност.



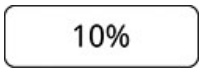
H119131—UN—10JAN17

Максимално

- Изберете за да го поставите процентот кога ќе се огласи алармот кога процентуалната вредност за влажност е над таа вредност.

  Минимално: 1%

  Максимално: 60%



H119130—UN—10JAN17

Минимално

- Изберете за да го поставите процентот кога ќе се огласи алармот кога процентуалната вредност за влажност е под таа вредност.

  Минимално: 1%

  Максимално: 50%

ЗАБЕЛЕШКА: Максималната процентуална влажност мора да биде поставена повисоко од минималната процентуална влажност.

SS43267,00008BA-A8-17JAN17

Корекција на влагата

Корекцијата на влажност ви дозволува да се префрлате меѓу корекцијата на влажноста и фиксната влажност, прилагодете ја вредноста кога измерената процентуална влажност од сензорот за влажност на комбајната се разликува од сертифицираната влажност кај лифтот и оневозможете го очитувањето на сензорот за влажност и принудно ставете меморирана вредност за влажноста.

Измените за да:

- Префрлете меѓу корегираната влажност и фиксната влажност.
- Променете го износот на корекција потребен за совпаѓање со сертифицираните очитувања за влажност.
- Променете го фиксното ниво на влажност што се користи кога е овозможена опцијата за фиксна влажност.

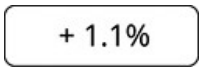
H114785—UN—10JAN17

Штиклирано

Постапка за корегирање на влажност:

Поставете ја корекцијата на влажност на разликата меѓу влажноста добиена од сензорот на комбајната и сертифицираниот сензор за влажност кој се наоѓа на лифтот. {Пример: влажност кај лифтот (13%) минус измерената влажност од комбајната (12%) = разлика на влажноста (+1%)}

1. Ако е штиклирано користењето на фиксна влажност, отштиклирајте го полето за да ја овозможите корекцијата.



H119132—UN—10JAN17

Вредност

2. Изберете за да отворите бројчана тастатура и да ја внесете посакуваната вредност.

H114789—UN—10JAN17

OK

3. Изберете ОК за да ја сочувате вредноста.

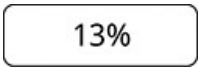
ЗАБЕЛЕШКА: Корекцијата на влажноста може да биде позитивен или негативен број.

H114786—UN—10JAN17

Нештиклирано

Постапка кај фиксна влажност:

1. Ако не е штиклирано користењето на фиксна влажност, изберете го полето за да ја овозможите корекцијата.



H119133—UN—10JAN17

Вредност

2. Изберете за да отворите бројчана тастатура и да ја внесете посакуваната вредност.

H114789—UN—10JAN17

OK

3. Изберете ОК за да ја сочувате вредноста.

SS43267,00008BB-A8-17JAN17

Статусен центар

Статусниот центар ве обезбедува со состојбата и брз пристап до функциите за ракување со жито. Погледајте екрански преглед за повеќе информации.

H116268—UN—10JAN17

Растоварна спирала

Достапни ставки за ракување со жито во статусниот центар:

Свредлот за празнење завртен на надвор—

Вклучен свредл за празнење— житото тече

H116267—UN—10JAN17

Ниво на жито

Ниво на жито— прикажано или како 3/4 или 4/4.

ЗАБЕЛЕШКА: Со изборот на поставката за празно ниво автоматски ќе се прилагоди отстапувањето кај резервоарот при празнење.

ЗАБЕЛЕШКА: Ротационото светло кај 3/4 полно ниво на жито и полно ниво ќе направат прилагодување кое ќе се базира врз нивото на житото.

SS43267,00008BC-A8-17MAY17

Преклопување

Пристап на преклопување

H113668—UN—22OCT15

Мени

Апликација за пристап преку екран:

1. Мени

N119118—UN—23SEP16

Поставки на машината

2. Таб за машински поставки

H114607—UN—10JAN17

Преклопување

3. Преклопување

H115016—UN—22MAR16

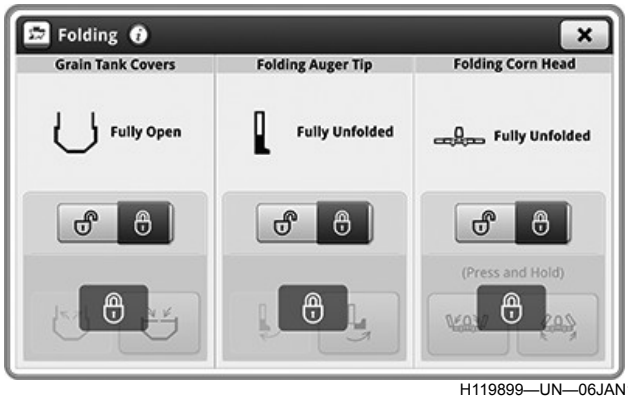
Преклопување

Апликација за пристап преку лентата за навигација:

Притиснете го копчето за склопување на лентата за навигација под екранот.

SS43267,00008BD-A8-27JAN17

Главна страна за преклопување



H119899—UN—06JAN17

Преклопување

ЗАБЕЛЕШКА: Подвлечениот текст покажува дека дополнителните информации се достапни во овој дел или во друг дел од оваа публикација.

Главната страна е орикажана само за пример. Вашата главна страна може да се разликува зависно од опциите или приклучената опрема.

Апликацијата за склопување се користи за опремата што се преклопува и склопува.

H114615—UN—06JAN17

Заклучување/отклучување

Достапни ставки на главната страна за склопување:

ЗАБЕЛЕШКА: Некои ставки подолу се достапни само ако машината е опремена со придружната опција.

Предмети за капаци на резервоар на жито:

Капаци на резервоар на жито— копчиња на склопувачка функција за заклучување или отклучување на капаците на резервоарот на жито.

H114620—UN—06JAN17

Состојба на заклученост

Блокатор на содржината— ја покажува состојбата на заклученост. Спречува ненамерни активирања на функцијата.

H114615—UN—06JAN17

Заклучување/отклучување

Ставки кај врвот на склопливиот сврдел:

Врв на склоплив сврдел— копчиња на склопувачка функција за заклучување или отклучување на врвот на сврделот.

H114624—UN—06JAN17

Состојба на заклученост

Блокатор на содржината— ја покажува состојбата на

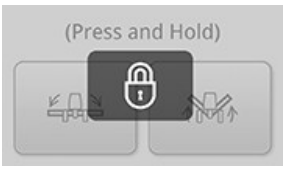
заклученост. Спречува ненамерни активирања на функцијата.

H114615—UN—06JAN17

Заклучување/отклучување

Склопувачки хедер за пченка (со сензори за позиција):

Склопувачки хедер за пченка— копчиња на склопувачка функција за заклучување или отклучување на хедерот за пченка.



H116240—UN—06JAN17

Состојба на заклученост

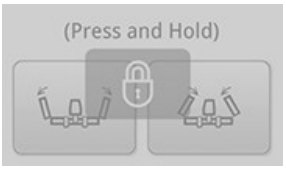
Блокатор на содржината— ја покажува состојбата на заклученост. Спречува ненамерни активирања на функцијата.

H114615—UN—06JAN17

Заклучување/отклучување

Склопувачки хедер за пченка (без сензори за позиција):

Склопувачки хедер за пченка— копчиња на склопувачка функција за заклучување или отклучување на хедерот за пченка.



H114625—UN—06JAN17

Состојба на заклученост

Блокатор на содржината— ја покажува состојбата на заклученост. Спречува ненамерни активирања на функцијата.

SS43267,0000808-A8-27JAN17

Капаци на резервоар на жито

Капаците на резервоарот на жито ви овозможуваат да ги отворите и затворите капаците на резервоарот на жито од внатрешноста на кабината.

ВНИМАНИЕ: Избегнете заплеткување на погонската линија. Капаците на резервоарот на жито мора да бидат затворени пред превезување на машината.

ВАЖНО: Испразнете го житото пред затворање на капаците на резервоарот на жито.

ЗАБЕЛЕШКА: Капаците на резервоарот на жито мора да бидат потполно отворени со цел да се стартува одделувачот.

Измените за да:

- Конфигурирање на машината за работа во поле.
- Сервисирање на машинските делови.
- Конфигурирање на машината за патен превоз или складирање.
- Исчисте ја машината.

H114612—UN—06JAN17

Грешка за непозната позиција

Постапка за измена:

ЗАБЕЛЕШКА: Кога има грешка за непозната позиција на капаците на резервоарот на жито, склопувањето со еден-допир е недостапно. Изберете ги и држете ги копчињата за да ги склопите или расклопите капаците на резервоарот на жито.

ЗАБЕЛЕШКА: Можете да го притиснете во секое време прекинувачот за брзо-запирање на повеќе функционалната рачка за да ги запрете сите движења контролирани преку апликацијата за склопување. Обновете го склопувањето преку бирање на посакуваното копче.

H114619—UN—06JAN17

Заклучување/отклучување

1. Изберете да ги отклучите копчињата за склопување и расклопување.

H114623—UN—06JAN17

Отворите

2. Изберете го посакуваното копче за да ги склопите или расклопите капаците на резервоарот на жито.

- Изберете за потполно да ги отворите капаците на резервоарот на жито.

H114621—UN—06JAN17

Затвори

- Изберете за да ги затворите капаците на резервоарот на жито.

H114616—UN—06JAN17

Индикатор за напредокот

Се прикажува напредувањето при отварањето и затварањето на капаците на резервоарот на жито.

H114622—UN—06JAN17

Отвори/затвори

ЗАБЕЛЕШКА: Можете да го прекинете движењето на капаците на резервоарот на жито во секое време преку бирање на било кое активирачко копче. Обновете го склопувањето преку бирање на посакуваното копче.

H114627—UN—06JAN17

Потполно отворено

H114640—UN—06JAN17

Потполно затворено

- Состојбата на склопување се прикажува на екранот кога дејствието е завршено.

H114615—UN—06JAN17

Блокада

ЗАБЕЛЕШКА: Системот автоматски ја менува состојбата во заклучена состојба после 30 секунди од последното притискање на некое копче.

ЗАБЕЛЕШКА: Заклучената состојба ве спречува од пристапот до контролите за склопување, сепак тоа не ја запира опремата што веќе е во движење. Заклучената состојба не ја блокира физичката контрола што може да е доделена на активирањето на движења во апликацијата за контролни поставки.

SS43267,00008BE-A8-17MAY17

Врв на склоплив сврдел

Врвот на склопливиот сврдел ви овозможува да се склопи и расклопи врвот на сврделот за празнење според потребното.

Измените за да:

- Конфигурирање на машината за работа во поле.
- Сервисирање на машинските делови.
- Конфигурирање на машината за патен превоз или складирање.

H114612—UN—06JAN17

Грешка за непозната позиција

Постапка за измена:

ЗАБЕЛЕШКА: Кога има грешка за непозната позиција на врвот на склопливиот сврдел, склопувањето со еден-допир е недостапно. Изберете ги и држете ги копчињата за да го склопите или расклопите врвот на сврделот.

ЗАБЕЛЕШКА: Можете да го притиснете во секое време прекинувачот за брзо-запирање на повеќе функционалната рачка за да ги запрете сите движења контролирани преку апликацијата за склопување. Обновете го склопувањето преку бирање на посакуваното копче.

H114619—UN—06JAN17

Отклучете

1. Изберете да ги отклучите копчињата за склопување и расклопување.
2. Изберете го посакуваното копче за да го склопите или расклопите врвот на сврделот.

H114637—UN—06JAN17

Расклопување

- Изберете за да го расклопите врвот на сврделот.

H114628—UN—06JAN17

Преклопка

- Изберете за да го склопите врвот на сврделот.

H114616—UN—06JAN17

Индикатор за напредокот

Го прикажува текот на работите кај врвот на сврделот кога расклопувате и склопувате.

H114629—UN—06JAN17

Расклопување/склопување

ЗАБЕЛЕШКА: Можете да го прекинете движењето на врвот на сврделот при склопување во секое време преку бирање на било кое активирачко копче. Обновете го склопувањето преку бирање на посакуваното копче.

H114631—UN—06JAN17

Потполно расклопено

H114641—UN—06JAN17

Потполно склопено

- Состојбата на склопување се прикажува на екранот кога дејствието е завршено.

H114615—UN—06JAN17

Заклучен

ЗАБЕЛЕШКА: Системот автоматски ја менува состојбата во заклучена состојба после 30 секунди од последното притискање на некое копче.

ЗАБЕЛЕШКА: Заклучената состојба ве спречува од пристапот до контролите за склопување, сепак тоа не ја запира опремата што веќе е во движење. Заклучената состојба не ја блокира физичката контрола што може да е доделена на активирањето на движења во апликацијата за контролни поставки.

SS43267,00008BF-A8-17MAY17

Склопувачки хедер за пченка (без сензори за позиција)

Контролите на склопувачкиот хедер за пченка ви овозможуваат да го склопите и расклопите хедерот за пченка.

Измените за да:

- Конфигурирање на машината за работа во поле.
- Сервисирање на машинските делови.
- Откачување на хедерот за пченка од машината.
- Стекнете слободен простор на краевите од парцелата.
- Конфигурирање на машината за патен превоз.

ВНИМАНИЕ: Следете ги законите и прописите на локалната власт во врска со превозот на хедерот по патиштата.

H114619—UN—06JAN17

Отклучете

Постапка за измена:

ЗАБЕЛЕШКА: Можете да го притиснете во секое време прекинувачот за брзо-запирање на повеќе функционалната рачка за да ги запрете сите движења контролирани преку апликацијата за склопување. Обновете го склопувањето преку бирање на посакуваното копче.

1. Изберете да ги отклучите копчињата за склопување и расклопување.

H115022—UN—06JAN17

Расклопување

2. Изберете го и задржете го посакуваното копче за да го склопите или расклопите хедерот за пченка.

ЗАБЕЛЕШКА: Можете да го прекинете движењето при склопување во секое време преку ослободување на активирачкото копче. Обновете го склопувањето преку бирање и задржување на посакуваното копче.

- Изберете и задржете за да го расклопите хедерот за пченка.

H115021—UN—06JAN17

Преклопка

- Изберете и задржете за да го склопите хедерот за пченка.

H114615—UN—06JAN17

Блокада

ЗАБЕЛЕШКА: Системот автоматски ја менува состојбата во заклучена состојба после 30 секунди од последното притискање на некое копче.

ЗАБЕЛЕШКА: Заклучената состојба ве спречува од пристапот до контролите за склопување, сепак тоа не ја запира опремата што веќе е во движење. Заклучената состојба не ја блокира физичката контрола што може да е доделена на активирањето на движења во апликацијата за контролни поставки.

SS43267,00008C0-A8-17MAY17

Склопувачки хедер за пченка (со сензори за позиција)

Контролите на склопувачкиот хедер за пченка ви овозможуваат да го склопите и расклопите хедерот за пченка.

Измените за да:

- Конфигурирање на машината за работа во поле.
- Сервисирање на машинските делови.
- Откачување на хедерот за пченка од машината.
- Стекнете слободен простор на краевите од парцелата.
- Конфигурирање на машината за патен превоз.

ВНИМАНИЕ: Следете ги законите и прописите на локалната власт во врска со превозот на хедерот по патиштата.

H114619—UN—06JAN17

Отклучете

Постапка за измена:

ЗАБЕЛЕШКА: Можете да го притиснете во секое време прекинувачот за брзо-запирање на повеќе функционалната рачка за да ги запрете сите движења контролирани преку апликацијата за склопување. Обновете го склопувањето преку бирање на посакуваното копче.

1. Изберете да ги отклучите копчињата за склопување и расклопување.

H114617—UN—06JAN17

Расклопување

2. Изберете го и задржете го посакуваното копче за да го склопите или расклопите хедерот за пченка.

- Изберете и задржете за да го расклопите хедерот за пченка.

H115021—UN—06JAN17

Преклопка

- Изберете и задржете за да го склопите хедерот за пченка.

ЗАБЕЛЕШКА: Можете да го прекинете движењето при склопување во секое време преку ослободување на активирачкото копче. Обновете го склопувањето преку бирање и задржување на посакуваното копче.

H114616—UN—06JAN17

Индикатор за напредокот

Го прикажува текот на работите кај хедерот за пченка кога расклопувате и склопувате.

H116122—UN—06JAN17

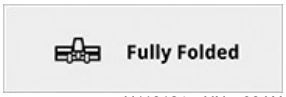
Делумно расклопено

H116121—UN—06JAN17

Потполно расклопено

H116123—UN—06JAN17

Делумно склопено



H116124—UN—06JAN17

Потполно склопено

- Склоплив хедер за пченка што е опремен со позиционен сензор ќе ја прикаже моменталната состојба на склопување.

H114615—UN—06JAN17

Блокада

ЗАБЕЛЕШКА: Системот автоматски ја менува состојбата во заклучена состојба после 30 секунди од последното притискање на некое копче.

ЗАБЕЛЕШКА: Заклучената состојба ве спречува од пристапот до контролите за склопување, сепак тоа не ја запира опремата што веќе е во движење. Заклучената состојба не ја блокира физичката контрола што може да е доделена на активирањето на движења во апликацијата за контролни поставки.

SS43267,00008C1-A8-17MAY17

Поставки за жетва

Пристап до поставки за жетва

H113668—UN—22OCT15

Мени

Апликација за пристап преку екран:

1. Мени

N119118—UN—23SEP16

Поставки на машината

2. Таб за машински поставки

H113528—UN—27JAN17

Поставки за жетва

3. Поставки за жетва

H116102—UN—27JAN17

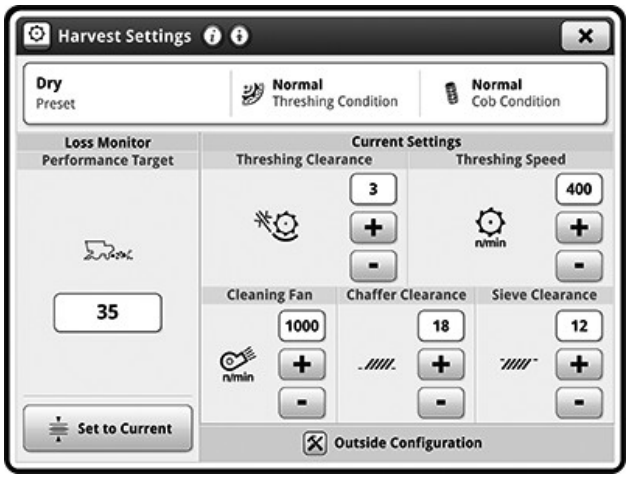
Поставки за жетва

Апликација за пристап преку лентата за навигација:

Притиснете го копчето за жетвени поставки на лентата за навигација под екранот.

SS43267,00008E7-A8-26JAN17

Главна страна на поставки за жетва



H120310—UN—27JAN17

Поставки за жетва

ЗАБЕЛЕШКА: Подвлечениот текст покажува дека дополнителните информации се достапни во овој дел или во друг дел од оваа публикација.

Главната страна е орикажана само за пример. Вашата главна страна може да се разликува зависно од опциите или приклучената опрема.

Жетвените поставки се користат за прилагодување на изведбата на вршењето и чистењето за минимални загуби кај ожнеаното, базирано на културата што се жнее и состојбата на културата.

ЗАБЕЛЕШКА: Некои ставки подолу се достапни само ако машината е опремена со придружната опција.

H116974—UN—27JAN17

Вчитување на жетвени поставки

Достапни ставки на главната страна за жетвените поставки:

Вчитување на жетвени поставки— ви дозволуваат да направите стандарден избор на наместеноста, услови на вршење и состојбата на сламата/кочанот, за одржување на чистотата на житото и загубите на житото.

H119104—UN—30JAN17

Поставени цели во работата

Поставени цели во работата— ви дозволуваат да

изберете прифатливи загуби на жито за вашата машина.

H119125—UN—27JAN17

Поствување на моменталните вредности

Поставување на моменталните вредности— изберете за да ги поставите новите "прифатливи загуби" на моменталното ниво на загуби.

H113683—UN—27JAN17

Зазор на вршалката

Зазор на вршење— ви дозволуваат да го измените зазорот на вршење.

H113685—UN—27JAN17

Брзина на вршалката

Брзина на вршење— ви дозволуваат да ја измените брзината на вршење.

H113684—UN—27JAN17

Вентилатор за чистење

Прочистувачки вентилатор— ви дозволуваат да ја измените брзината на вентилаторот.

H116095—UN—27JAN17

Надворешна конфигурација

Надворешна конфигурација— ги прикажува надворешните машински прилагодувања што мора да бидат направени пред жнеење на избраниот вид култура.

N118004—UN—22OCT15

Напредни поставки

Напредни поставки— ви овозможуваат да пристапите до понатамошни прилагодувања и помалку заеднички поставки.

H113706—UN—27JAN17

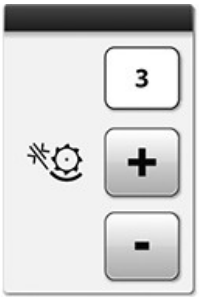
Зазор на отстранувачот на плева

Зазор кај вибрирачко гумно— ви дозволува да ги менувате отворите на елементите кај вибрирачкото гумно.

H113693—UN—27JAN17

Зазор на ситото

Зазор кај ситото— ви дозволува да ги менувате отворите на елементите кај ситото.



H116117—UN—30JAN17

Растојание

Работна страна на модули:

Модули за оваа апликација може да се додаде на работните страни со користење на приказниот уредувач.

Пример:

Зазор— ви дозволува да го измените зазорот на вршење.

ЗАБЕЛЕШКА: Може да бидат достапни различни модули за вашата апликација.

SS43267,0000963-A8-21JUN17

Вчитување на жетвени поставки

Вчитувањето на жетвените поставки ви дозволува да направите стандарден избор на наместеноста, услови на вршење и состојбата на сламата/кочанот, за одржување на чистотата на житото и загубите на житото.

ЗАБЕЛЕШКА: Менувањето на видот на културата во работни поставки причинува промени во жетвените поставки. Види ефекти при промена на културата, за дополнителни информации.

Достапни ставки на страната за вчитување на жетвени поставки:

Наместеност— ви дозволува да изберете стандардни, претходно наместени вредности и да ги прилагодите претходно наместените вредности на состојбата на културата.

Услови при вршење— ви дозволува да ги опишете условите под кои се врши, така да системот ќе може да помогне во поставките за правилни машински поставки.

Состојба на слама— ви дозволува да ја опишете состојбата на сламата/кочанот што се врши, така да системот ќе може да помогне во поставките за правилни машински поставки.

H113683—UN—27JAN17

Зазор на вршалката

Преглед на поставки— ги прикажува моменталните поставки и ги прикажува вашите измени на поставките со здебелен фонт во “Новата” колона.

ЗАБЕЛЕШКА: Ако е направено прилагодување од Active Terrain Adjustment™ (активното теренско прилагодување) или Integrated Combine Adjustment 2 (интегралното прилагодување на комбајна 2), вредностите се ажурираат за да ве обезбедат со најтековната вредност.

Зазор на вршење

H113685—UN—27JAN17

Брзина на вршење

Брзина на вршење

H113684—UN—27JAN17

Прочистувачки вентилатор

Прочистувачки вентилатор

H113706—UN—27JAN17

Зазорот на гумното

Зазорот на гумното

H113693—UN—27JAN17

Зазор на сито

Зазор на сито

H116984—UN—27JAN17

Зачувана наместеност

Зачувана наместеност— во дозволува да ги сочувате направените промени во наместеноста, услови на вршење и состојбата на сламата/кочанот.

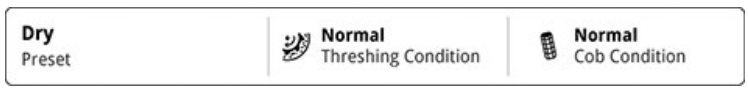
SS43267,0000978-A8-26JAN17

Вчитување на жетвени поставки | Наместеност

Делот со наместеност ви дозволува да изберете од листата со сочувани машински конфигурации за дадена култура.

Измените кога:

Изменете или создадете ваша сопствена наместеност што ќе ги сними жетвените поставки кои ги обезбедуваат посакуваните перформанси и квалитет на житото за културата и условите во кои жнеете.



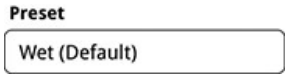
H116974—UN—27JAN17

Вчитување на жетвени поставки

Постапка за измена:

1. Изберете за да отворите.

ЗАБЕЛЕШКА: Освен пченката, сите други видови на култури се наведени прво со стандардните наместувања, потоа опцијата за чистење, и конечно, сите ваши создадени наместувања по азбучен редослед.



H118081—UN—27JAN17

Наместеност

2. Изберете за да отворите избор на наместеност.

H119178—UN—27JAN17

Изберете наместеност

3. Одберете ја посакуваната наместеност.

H116106—UN—27JAN17

OK

4. Изберете да ја сочувате наместеноста и да се вратите на вчитувањето на жетвените поставки.

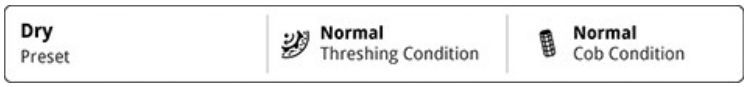
H116110—UN—27JAN17

Тековна / Нова

ЗАБЕЛЕШКА: Како што избирате различна наместеност, “Новата” колона со преглед на поставки се ажурира на екранот поставките се менуваат во здебелен фонт.

Кога наместените вредности   за стандардни поставки се променети, вредноста во “Новата” колона во прегледот на поставките се менува. Стандардните поставки останууваат непроменети кога менувате наместености во рамките на видот на културата.

ЗАБЕЛЕШКА: Кога модификациите се направени на избраната наместеност, се додава збор (модифициран) на името.

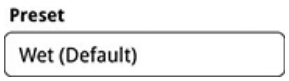


H116974—UN—27JAN17

Вчитување на жетвени поставки

Постапка за бришење:

1. Изберете за да отворите.



H118081—UN—27JAN17

Наместеност

2. Изберете за да отворите избор на наместеност.

H119178—UN—27JAN17

Изберете наместеност

3. Одберете ја посакуваната наместеност.

H116104—UN—27JAN17

Бришење

4. Изберете за да избришете наместеност.

ЗАБЕЛЕШКА: Наместеностите кои што вие сте ги создале можат да бидат избришани. Ако притиснете, се прикажува порака со потврда дека наместеноста е избришана.

H116105—UN—27JAN17

Откажи

5. Изберете за да откажете ако не сакате да ја избришете избраната наместеност.

H116106—UN—27JAN17

OK

ЗАБЕЛЕШКА: Рачно забележете ги податоците пред да ги избришете. Ако избришете одредена наместеност, таа е отстранете од екранот и не може да се поврати.

6. Изберете за да ја избришете наместеноста.

SS43267,0000964-A8-03FEB17

Вчитување на жетвени поставки | Услови при вршење

Делот за услови при вршење ви дозволува да ја изберете од трите опции она опција со најдобар опис за тековните услови под кои се врши.

Измените за да:

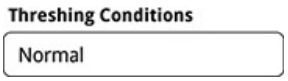
- Тешко ако постои неожнеано жито или има лушпи во примероците на жито.
- Нормално ако е создаден задоволителен примерок користејќи ги поставките за вршење во рамките на препорачаниот оопсег за таа култура.
- Лесно ако житото се дели од лушпата или кочанот кога влегува во делот за вршење.

H116974—UN—27JAN17

Вчитување на жетвени поставки

Постапка за измена:

1. Изберете за да отворите.



H118083—UN—27JAN17

Услови при вршење

2. Изберете поле на листата со услови на вршење, за да отворите листа на услови при вршење.
3. Изберете ги посакуваните услови на вршење.
   - Тешко— зголемена агресивност на вршењето за да се намали не вршеното жито.
   - Нормално— редовни поставки за вообичаени жетвени услови.
   - Лесно— намалена агресивност на вршењето за да се намали потрошувачката на моќност и оштетувањето на зрното.

H116105—UN—27JAN17

Откажи

4. Изберете за да откажете ако не сакате да промените.

H116106—UN—27JAN17

OK

5. Изберете за да ги сочувате условите на вршење.

ЗАБЕЛЕШКА: Еднаш избрано, системот почнува да ги прилагодува поставките за да се совпадне со избраната поставеност што сте ја одбрале.

H116113—UN—27JAN17

Затвори

6. Изберете да се затвори.

SS43267,0000965-A8-01FEB17

Вчитување на жетвени поставки | Состојба на слама

Состојбата на слама ви дозволува да ја изберете од трите опции она опција со најдобар опис за тековните состојби за вашата слама.

Измените за да:

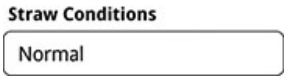
- Тешко кога непорно се жнее, сирова слама, зелено стебло. или има многу материјал што е различен од житарицата што се процесира.
- Нормално кога се справувате со вообичаен материјал за постоечката култура.
- Кршлива кога жнеете многу сува слама или стебло што лесно се крши создавајќи примероци што не се пожелни.

H116974—UN—27JAN17

Вчитување на жетвени поставки

Постапка за измена:

1. Изберете за да отворите.



H118086—UN—27JAN17

Состојба на слама

2. Изберете поле од листата за состојба на сламата.

3. Изберете ја посакуваната состојба на слама.
   - Тешко— го подобрува протокот на материјалот во тешки услови и влажна слама.
   - Нормално— редовни поставки за вообичаени жетвени услови.
   - Кршливо— го намалува кршењето на сламата за да го намали оптоварувањето врз прочистувачкиот чевел.

H116105—UN—27JAN17

Откажи

4. Изберете за да откажете ако не сакате да ја промените измената на наместеноста.

H116106—UN—27JAN17

OK

5. Изберете ја сочувате состојбата за слама.

ЗАБЕЛЕШКА: Еднаш избрано, системот почнува да ги прилагодува поставките за да се совпадне со избраната поставеност што сте ја одбрале.

H116113—UN—27JAN17

Затвори

6. Изберете да се затвори.

SS43267,0000966-A8-01FEB17

Вчитување на жетвени поставки | Зачувувана наместеност

Зачувувањето на наместеното ви дозволува да создадете ново зачувување или да го ажурирате зачувувањето што последно сте го користеле.

Достапни ставки кај зачувувањето на наместено:

Стандардно зачувување— ви дозволува да ја промените стандардната наместеност и да ги сочувате како ваша сопствена корисничка наместеност.

Корисничка наместеност—ви дозволува или да ја ажурирате постоечката корисничка наместеност или да создадете наместеност.

SS43267,0000967-A8-26JAN17

Вчитување на жетвени поставки | Зачувувана наместеност | Стандардно фабрички

Стандардната наместеност се фабрички вчитани поставки за секоја комбинација на состојбата при кои се врши и квалитетот на сламата/кочанот за дадена култура. Можете да ги менувате овие стандардни величини и да ги зачувате истите под ново име врз база на жетвените услови кај вас.

Измените кога:

Изменете или создадете ваша сопствена наместеност што ќе ги сними жетвените поставки кои ги обезбедуваат посакуваните перформанси и квалитет на житото за културата и условите во кои жнеете.

H116974—UN—27JAN17

Вчитување на жетвени поставки

Постапка за измена:

1. Изберете за да пристапите до страната за вчитување на жетвени поставки.

H116984—UN—27JAN17

Зачувана наместеност

2. Изберете за да го сочувате наместеното под ново име.
3. Употребете ја тастатурата за да го внесете името на оваа корисничка поставка.

H116105—UN—27JAN17

Откажи

4. Изберете за да откажете ако не сакате да ја сочувате наместеноста.

H116107—UN—27JAN17

OK

5. Изберете за да ја сочувате наместеноста.

SS43267,0000968-A8-01FEB17

Вчитување на жетвени поставки | Зачувувана наместеност | Корисничка наместеност

Корисничката наместеност е дефинирана од вас врз база на вашите жетвени услови. Овие може да се

изменат како под состојба на културата или промени кај перформансите на машината.

Измените кога:

- Жнеење на различни сорти на одредена култура.
- Жнеење во различни периоди од денот (наутро и навечер наспроти напладне).
- Жнеење житарици со различна влажност (сирова култура наспроти сува култура).

H116974—UN—27JAN17

Вчитување на жетвени поставки

Постапка за измена:

1. Изберете за да пристапите до страната за вчитување на жетвени поставки.

H116984—UN—27JAN17

Зачувана наместеност

2. Изберете за да го сочувате наместеното и активирате тастатурата.
3. Изберете опција да ги зачувате моменталните жетвени поставки.

H116289—UN—27JAN17

Избор

Создадете нова наместеност
Внесете име за новата наместеност

H116289—UN—27JAN17

Избор

Ажурирајте ја последно користената наместеност
"Пченка"

H116105—UN—27JAN17

Откажи

4. Изберете за да откажете ако не сакате да ја сочувате наместеноста.

H116107—UN—27JAN17

OK

5. Изберете за да ја сочувате наместеноста.

SS43267,0000969-A8-01FEB17

Вчитување на жетвени поставки | Ефекти при промена на културата

Менувањето на видот на културата во работни поставки исто така врши промени на вчитувањето на жетвените поставки.

H116105—UN—27JAN17

Откажи

Со откажување на вчитувањето на жетвените поставки додека го менувате видот на културата во работните поставки резултира со тоа да комбајната не биде прилагодена.

ЗАБЕЛЕШКА: Прикажаниот показател за "Наместеност" на главната страна на жетвените поставки покажува "- -" се додека да се вчита нова наместеност.

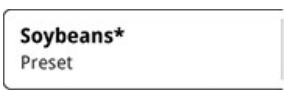
H116106—UN—27JAN17

OK

Со избирање на OK се менуваат вчитаните жетвени поставки базирано на направениот избор за културата.

ЗАБЕЛЕШКА: При промените на видот на културата, жетвените поставки се враќаат на стандардните поставки за новоизбраниот вид на културата.

- Ако тој вид на култура никогаш претходно не бил користен, се поставуваат фабричките стандардни поставки.
- Ако последно користените поставки биле наместени, тоа наместување е избрано, последно користеното вршење и состојбите за слама се избрани, и индивидуалните поставки се ставени на последно користените (совпаѓање на наместените поставки и состојбените поставки).



H119175—UN—27JAN17

Наместеност

- Ако последно користените поставки биле кориснички, Наместеноста покажува {PresetName}* и индивидуалните поставки се поставени на последно користените.

SS43267,000096A-A8-17MAY17

Моментални поставки | Зазор на вршење

Слободниот простор кај вршењето ви дозволува да го измените зазорот на вршење за разни култури и услови.

ЗАБЕЛЕШКА: За поставките за слободен просотор кај вршењето, погледнете го делот за поставки за култура во вашиот прирачник за работа.

Измените за да:

Зголемете го слободниот просотор кај вршењето за да:

- Подобрите квалитетот на сламата; правење слама со подолго стебло и помалку прекршување на материјалот.
- Подобрите квалитетот на зрно; намалите делењето и оштетувањето на зрната.
- Намалите потрошувачката на моќност; за лесно вршење на житото.
- Подобрите чистотата на примерок; намалите оптоварувањето од плева врз прочистувачкиот чевел.

Намалете го слободниот просотор кај вршењето за да:

- Намалите загуба кај одделувачот поради не вршење; не олупено зрно или зрно на кочан позади машината.
- Подобрите примерокот на жито во резервоарот; намалување на лушпи или неотворени парчиња.

Прилагодени состојби— зависно од машинските опции, може да се појават различни состојби на прилагоденост како што се менуваат моменталните поставки.

H113683—UN—27JAN17

Зазор на вршалката

Постапка за измена:

1. Изберете за да го поставите слободниот простор кај вршењето.

H113698—UN—30JAN17

Прилагодување

2. Изберете плус (+) да го зголемите или минус (-) за да го намалите зазорот на вршење или изберете го полето за внес и употребете го вртливото копче за прилагодување на наслонот за рака за да ги направите посакуваните промени на зазорот.

H116282—UN—27JAN17

Поле за внес

H115034—UN—28MAR16

Вртливо копче за прилагодување на наслонот за рака

- Завртете копчето за бирање во насока на стрелките на часовникот за да ја зголемите вредноста.
- Завртете копчето за бирање во насока спротивна на стрелките на часовникот за да ја намалите вредноста.

ЗАБЕЛЕШКА: Зависно од машинската конфигурација, некои вредности може да не се добијат.

ЗАБЕЛЕШКА: Максималната вредност може да не биде остварлива ако се инсталирани густо пакувани елементи.

Минимално: 0

Максимално: 40

Прираст: 1

H116113—UN—27JAN17

Затвори

3. Изберете да се затвори.

SS43267,000096B-A8-17MAY17

Моментални поставки | Брзина на вршење

Брзината на вршење ви дозволува да ја измените брзината на вршење за разни култури и услови.

ЗАБЕЛЕШКА: За поставките за брзината на вршење, погледнете го делот за поставки за култура во вашиот прирачник за работа.

Измените за да:

Зголемете ја брзината на вршењето за да:

- Дозволите на зрното да биде отстрането од другиот материјал на посевот пред да му избега на одделувачот.
- Подобрите протокот на материјалот.
- Постигнете поголем капацитет при услови на материјал тежок за обработка.
- Подобрено ракување кај тешка слама.
- Намалите ризикот од запушување кога се земаат големи количини на материјал.

Намалете ја брзината на вршењето за да:

- Намалите потрошувачката на моќност; намалете ја брзината на вршење кај житарици што лесно се жнеат за подобрена ефикасност.
- Подобрите квалитетот на примерок на жито; создавате помалку плева и туѓ материјал во прочистувачкиот чевел со намалување на брзината на вршење.
- Намалите оштетувањето на зрно; може да дојде до кршење на зрна или нивно делење ако брзината на вршење е преголема, дури и ако конкавниот зазор е правилно поставен.

ЗАБЕЛЕШКА: Брзината на вршење може да се зголеми за околу 30 вртежи после 4 часа, како што температурата на маслото се зголемува. Прилагодете ја брзината ако е неопходно.

H113685—UN—27JAN17

Брзина на вршалката

Постапка за измена:

1. Вклучете го одделувачот и нека работи при високи вртежи во лер.
2. Изберете за да ја измените брзината на вршење.

H116279—UN—30JAN17

Прилагодување

3. Изберете плус (+) да ја зголемите или минус (-) за да ја намалите брзината или изберете го полето за внес и употребете го вртливото копче за прилагодување на наслонот за рака за да ги направите посакуваните промени на брзина.

H118087—UN—27JAN17

Поле за внес

H115034—UN—28MAR16

Вртливо копче за прилагодување на наслонот за рака

- Завртете копчето за бирање во насока на стрелките на часовникот за да ја зголемите вредноста.
- Завртете копчето за бирање во насока спротивна на стрелките на часовникот за да ја намалите вредноста.

ЗАБЕЛЕШКА: Вршењето има дво-брзинско погонско куќиште, со голема и мала брзина. Минималните и максималните вредности може да бараат промена на поставките за погонското куќиште. Погледнете го прирачникот за работа за понатамошни информации за тоа која брзина треба да се избере.

ЗАБЕЛЕШКА: Зависно од машинската конфигурација, некои вредности може да не се добијат.

Минимално: 200 врт./мин.

Максимално: 1000 втр./мин.

Прираст: 10 вртежи/мин.

H116113—UN—27JAN17

Затвори

4. Изберете да се затвори.

SS43267,000096C-A8-17MAY17

Моментални поставки | Вентилатор за чистење

Брзината на прочистувачкиот вентилатор ви дозволува да ја измените брзината на вентилаторот за да ја подобрите чистотата на зрното и да ги намалите загубите на жито.

ЗАБЕЛЕШКА: За поставките за брзина на вентилатор, погледнете го делот за поставки за култура во вашиот прирачник за работа.

Измените за да:

Зголемете ја брзината на вентилаторот за да:

- Подобрите квалитетот на примерок; ја намалите количината на плева или лесен материјал различен од житото во резервоарот на жито преку нивно идувување надвор.

Намалете ја брзината на вентилаторот за да:

- Намалите загуби кај прочистувачкиот чевел; помалите полесните зрна може да бидат изнесено надвор од прочистувачкиот чевел ако брзината на прочистувачкиот вентилатор е многу голема.

H113684—UN—27JAN17

Брзина на вентилаторот за чистење

Постапка за измена:

1. Вклучете го одделувачот и нека работи при високи вртежи во лер.
2. Изберете за да ја поставите брзината на прочистувачкиот вентилатор.

H116982—UN—30JAN17

Прилагодување

3. Изберете плус (+) да ја зголемите или минус (-) за да ја намалите брзината или изберете го полето за внес и употребете го вртливото копче за прилагодување на наслонот за рака за да ги направите посакуваните промени на брзина.

H118088—UN—27JAN17

Поле за внес

H115034—UN—28MAR16

Вртливо копче за прилагодување на наслонот за рака

- Завртете копчето за бирање во насока на стрелките на часовникот за да ја зголемите вредноста.
- Завртете копчето за бирање во насока спротивна на стрелките на часовникот за да ја намалите вредноста.

ЗАБЕЛЕШКА: Вредностите за минумум и максимум може да се променат ако машината е опремена со коплетот за успорување на прочистувачкиот вентилатор.

Минимално: 620 врт./мин.

Максимално: 1350 втр./мин.

Прираст: 10 вртежи/мин.

H116113—UN—27JAN17

Затвори

4. Изберете да се затвори.

SS43267,000096D-A8-01FEB17

Моментални поставки | Зазор на гумно

Зазорот на гумното ви дозволува да го измените отворот на елементите од вибрирачкото гумно за да се подобри чистотата на житото и да се намалат загубите кај прочистувачкиот чевел за различни култури и услови.

ЗАБЕЛЕШКА: За поставките за слободен просотор кај вибрирачкото гумно, погледнете го делот за поставки за култура во вашиот прирачник за работа.

Измените за да:

Зголемете го слободниот просотор кај вибрирачкото гумно за да:

- Намалите загуби кај прочистувачкиот чевел; дозволувајќи му на зрното порано да падне пред избега од прочистувачкиот чевел.
- Намалите остатоците; дозволувајќи му на зрното порано да падне пред да биде принудено кон отпадоците.

Намалете го слободниот просотор кај вибрирачкото гумно за да:

- Подобрите квалитетот на примерок; ја намалува количината на поголемите, туѓи тела во резервоарот за жито.

H113706—UN—27JAN17

Зазор на отстранувачот на плева

Постапка за измена:

1. Изберете за да го поставите слободниот простор кај вибрирачкото гумно.

H116993—UN—30JAN17

Прилагодување

2. Изберете плус (+) да го зголемите или минус (-) за да го намалите посакуваниот слободен простор кај вибрирачкото гумно.

H118089—UN—27JAN17

Поле за внес

H115034—UN—28MAR16

Вртливо копче за прилагодување на наслонот за рака

3. Завртете копчето за бирање во насока на стрелките на часовникот за да ја зголемите вредноста.
4. Завртете копчето за бирање во насока спротивна на стрелките на часовникот за да ја намалите вредноста.

ЗАБЕЛЕШКА: Зависно од машинската конфигурација, некои вредности може да не се добијат.

Општа намена:

Минимално: 0

Максимално: 22

Прираст: 1

Длабок заб:

Минимално: 0

Максимално: 30

Прираст: 1

H116113—UN—27JAN17

Затвори

5. Изберете да се затвори.

SS43267,000096E-A8-01FEB17

Моментални поставки | Зазор на сито

Зазорот на ситото ви дозволува да го измените отворот на ситото за да се подобри чистотата на житото и управува со волуменот на остатоците за различни култури и услови.

ЗАБЕЛЕШКА: За поставките за слободен просотор кај ситото, погледнете го делот за поставки за култура во вашиот прирачник за работа.

Измените за да:

Зголемете го слободниот просотор кај ситото за да:

- Намалите остатоците; дозволувајќи повеќе зрна порано да паднат во чистото жито пред да бидат рециклирани во отпадоците.
- Зголемите протокот на воздух на прочистувачкиот вентилатор; зголемувањето на слободниот просотор кај ситото дозволува повеќе воздух од прочистувачкиот вентилатор да помине низ прочешлувачкото гумно.

Намалете го слободниот просотор кај ситото за да:

- Зголемите остатоци на плева; за било која житарица што тешко се врши, го принудува секој не вршен материјал назад низ одделувачот.
- Подобрите квалитетот на примерок; ја намалува количината на туѓите тела во резервоарот за жито.

H113693—UN—27JAN17

Зазор на ситото

Постапка за измена:

1. Изберете за да го поставите слободниот простор кај ситото.

H116994—UN—30JAN17

Прилагодување

2. Изберете плус (+) да го зголемите или минус (-) за да го намалите посакуваниот слободен простор кај ситото.

H118090—UN—27JAN17

Поле за внес

- Завртете копчето за бирање во насока на стрелките на часовникот за да ја зголемите вредноста.

H115034—UN—28MAR16

Вртливо копче за прилагодување на наслонот за рака

- Завртете копчето за бирање во насока спротивна на стрелките на часовникот за да ја намалите вредноста.

ЗАБЕЛЕШКА: Зависно од машинската конфигурација, некои вредности може да не се добијат.

Општа намена:

Минимално: 0

Максимално: 22

Прираст: 1

Длабок заб:

Минимално: 0

Максимално: 30

Прираст: 1

H116113—UN—27JAN17

Затвори

3. Изберете да се затвори.

SS43267,000096F-A8-26JAN17

Моментални поставки | Надворешна конфигурација

Надворешната конфигурација ги прикажува надворешните машински прилагодувања што мора да бидат направени пред жнеење на избраниот вид култура.

ЗАБЕЛЕШКА: За повеќе информации, погледнете во машинскиот прирачник за работа.

H116095—UN—27JAN17

Надворешна конфигурација

Постапка за измена:

ВНИМАНИЕ: ИЗГАСНЕТЕ го моторот, поставете ја паркирната сопирачка. и извадете го клучот пред да правите промени.

1. Изберете за да пристапите до надворешната конфигурација.
2. Изберете ја посакуваната надворешна конфигурација за понатамошни информации за машинските поставки.

   Брзина на сецкач

   Пренасочувач на култура

   Конкавна позиција кај системот за остатоци на плева (ако има во оопрема)

   Брзина на забрзувачот за достава

   Позиција на барабанот кај куќиштето за достава

   Запчаник на синџирот за подвижната лента на куќиштето за достава

H116113—UN—27JAN17

Затвори

3. Изберете да се затвори.

SS43267,0000970-A8-26JAN17

Моментални поставки | Прилагодени состојби

Состојбите кога се прилагодува покажуваат како реагираат прилагодувањата кај системот кога се вршат промени на машината.

ЗАБЕЛЕШКА: Некои ставки подолу се достапни само ако машината е опремена со придружната опција.

H116277—UN—27JAN17

Индикатор за напредокот

Промени направени од операторот:

ЗАБЕЛЕШКА: Промени направени од операторот користејќи го екранот или вртливото копче за прилагодување на наслонот за рака.

Индикатор за текот на напредувањето на промените направени од операторот.

H118102—UN—27JAN17

Поле за внес

Поле за внес на вредност за поставка направена од операторот.

H118101—UN—27JAN17

Применета вреденост

Вредноста прикажана под иконата на поставката ја претставува вистинската применета вредност.

ЗАБЕЛЕШКА: Вистинската вредност која го преставува системот, која е под иконата, трепка се додека вистинската вредност се совпадне со новата поставена точка. Штом вредноста ја постигне новата поставка, таа продолжува да се прикажува 1 секунда пред самата вредност и индикаторот за напредувањето да се отстраната од екранот.

H116278—UN—27JAN17

Индикатор за напредокот

Започнати промени на интегрални прилагодувања кај комбајна 2 (ICA2):

ЗАБЕЛЕШКА: Во секое време, можете да правите рачни прилагодувања додека се применува прилагодувањето ICA2. Рачното прилагодување се прави користејќи ја моменталната поставка како основа за вршење на промени.

Индикатор за напредувањето на започнато ICA2.

H118094—UN—27JAN17

Поле за внес

Поле за внес на вредност за поставка направена од ICA2.

H118101—UN—27JAN17

Применета вреденост

Вредноста прикажана под иконата на поставката ја претставува вистинската применета вредност.

ЗАБЕЛЕШКА: Вистинската вредност која го преставува системот, која е под иконата, трепка се додека вистинската вредност се совпадне со новата поставена точка. Штом вредноста ја постигне новата поставка, таа продолжува да се прикажува 1 секунда пред самата вредност и индикаторот за напредувањето да се отстраната од екранот.

ЗАБЕЛЕШКА: Откако се постигнати ICA2 прилагодувањата, и после изминати минимум 30 секунди од почетокот на ICA2, синото поле за внес со "AUTO" се враќа назад во црно.

H116278—UN—27JAN17

Индикатор за напредокот

Започнати промени на Active Terrain Adjustment™ (ATA):

Индикатор за напредувањето на започнато ATA.

H118094—UN—27JAN17

Поле за внес

Поле за внес на вредност за поставка направена од ATA.

H116277—UN—27JAN17

Индикатор за напредокот

Индикатор за текот на напредувањето на промените направени од операторот.

H118107—UN—27JAN17

Поле за внес

Операторот става поставка во полето за внес на вредност додека ATA си работи.

ЗАБЕЛЕШКА: Додека поставката во полето за внес се обработува, текстот на поставката останува син. Исто така стандардното “обработување” со нагласено поле за внес го заменува синото поле за внес додека се одржува процесот на обработување.

H118101—UN—27JAN17

Применета вреденост

Вредноста прикажана под иконата на поставката ја претставува вистинската применета вредност.

ЗАБЕЛЕШКА: Вистинската вредност која го преставува системот, која е под иконата, трепка се додека вистинската вредност се совпадне со новата поставена точка. Штом вредноста ја постигне новата поставка, таа продолжува да се прикажува 1 секунда пред самата вредност и индикаторот за напредувањето да се отстраната од екранот.

ЗАБЕЛЕШКА: Покажувањето на изместеност кај ATA изгледа слично на ICA2 автоматското-прилагодување; сепак, полето за внес останува сино со "AUTO" напишано на него за да покаже дека системот го одржува изместувањето.

SS43267,0000971-A8-17MAY17

Напредни поставки

Напредните поставки ви овозможуваат да пристапите до понатамошни прилагодувања и помалку заеднички поставки.

H116272—UN—27JAN17

Раздвојување кај одделувачот

Достапни ставки на страната со напредни поставки:

Резолуција на одделувач— ви овозможува да го измените бројот на цртичките прикажан на екранот кај аголниот постамент VisionTrak™ за индикаторот за загуба кај одделувачот (независно од бројот на централните цртички).

H116272—UN—27JAN17

Раздвојување кај чевелот

Резолуција на чевел— ви овозможува да го измените бројот на цртичките прикажан на екранот кај аголниот постамент VisionTrak™ за индикаторот за загуба кај чевелот (независно од бројот на централните цртички).

SS43267,0000972-A8-26JAN17

Напредни поставки | Резолуција на одделувач

Резолуцијата на одделувачот ви овозможува да го измените бројот на цртичките прикажан на екранот кај аголниот постамент VisionTrak™ за индикаторот за загуба кај одделувачот.

Пред модификација:

1. Жнејте со машината со тековните поставки.
2. Изгаснете го напојувањето (види го прирачникот за работа за постапката).
3. Направете проверка на загубата на жито кај одделувачот.

VisionTrak е заштитен знак на Deere & Company

ЗАБЕЛЕШКА: Ако постои загуба, одредете дали загубата е прифатлива за износот на црtичките покажани на екранот VisionTrak™.

Измените кога:

Модифицирајте кога екранот VisionTrak™ не го покажува износот на загубата на жито кај одделувачот што е посакуван.

- Зголемете ја резолуцијата на одделувачот за да се покаже поголемо внимание на загубата кај делот за вршење & одделување.
- Намалете ја резолуцијата на одделувачот за да се покаже помало внимание на загубата кај делот за вршење & одделување.

N118004—UN—22OCT15

Напредни поставки

Постапка за измена:

1. Изберете го копче за напредни поставки.

H118553—UN—27JAN17

Лизгачки дел со цртички

ЗАБЕЛЕШКА: Лизгачкиот дел со цртички ја прикажува моменталната резолуција.

H116272—UN—27JAN17

Резолуција на одделувач

2. Изберете плус (+) да ја зголемите или минус (-) за да ја намалите резолуцијата на одделувачот.

   Минимално: -5

   Максимално: 5

   Зададено: 0

   Прираст: 1

H116113—UN—27JAN17

Затвори

3. Изберете да се затвори.

SS43267,0000973-A8-17MAY17

Напредни поставки | Резолуција на чевел

Резолуцијата на чевелот ви овозможува да го измените бројот на црtичките прикажан на екранот кај аголниот постамент VisionTrak™ за индикаторот за загуба кај одделувачот.

Пред модификација:

1. Жнејте со машината со тековните поставки.
2. Изгаснете го напојувањето (види го прирачникот за работа за постапката).
3. Направете проверка на загубата на жито кај прочистувачкиот чевел.

ЗАБЕЛЕШКА: Ако постои загуба, одредете дали загубата е прифатлива за износот на црtичките покажани на екранот VisionTrak™.

Измените кога:

Модифицирајте кога екранот VisionTrak™ не го покажува износот на загубата на жито кај прочистувачкиот чевел што е посакуван.

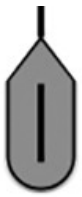
- Зголемете ја резолуцијата на чевелот за да се покаже поголемо внимание на загубата кај делот на прочистувачкиот чевел.
- Намалете ја резолуцијата на чевелот за да се покаже помало внимание на загубата кај делот на прочистувачкиот чевел.

N118004—UN—22OCT15

Напредни поставки

Постапка за измена:

1. Изберете го копче за напредни поставки.



H118553—UN—27JAN17

Лизгачки дел со цртички

ЗАБЕЛЕШКА: Лизгачкиот дел со цртички ја прикажува моменталната резолуција.

VisionTrak е заштитен знак на Deere & Company

H116272—UN—27JAN17

Резолуција на чевел

2. Изберете плус (+) да ја зголемите или минус (-) за да ја намалите резолуцијата на чевелот.

   Минимално: -5

   Максимално: 5

   Зададено: 0

   Прираст: 1

H116113—UN—27JAN17

Затвори

3. Изберете да се затвори.

SS43267,0000974-A8-17MAY17

Поставени цели во работата

Поставените цели во работата ви дозволува да постсавите прифатливи загуби на жито за вашата машина.

Измените кога:

- Промена на вид на култура.
- Жетвените услови варираат (сирова култура наспроти сува култура, висока влажност наспроти ниска влажност, различност A наспроти различност B, или големи промени во големината на семето или приносот).

Постапка за измена:

ЗАБЕЛЕШКА: Поголемите величини на семето како што е пченка или соја општо имаат повисока нумеричка калибрациона вредност отколку помалите величини на семе како жито или канола.

ЗАБЕЛЕШКА: Со избирањето на пониска калибрациона вредност ќе се регистрираат повеќе цртички на екранот за истата прифатлива загуба на жито.

H119125—UN—27JAN17

Поствување на моменталните вредности

Автоматски:

ЗАБЕЛЕШКА: Работете со машината со посакуваните перформанси и изберете ги поставките на моменталните, ова ги складира работните карактеристики во меморија и се насочува кон показателот за вкупните загуби.

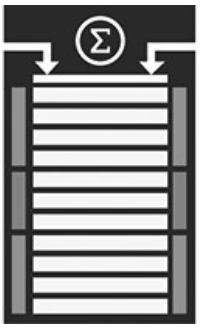
Изберете поставување на моменталните вредности за автоматски да ги поставите новите “прифатливи загуби” на моменталното ниво на загуби.

H119105—UN—27JAN17

Поле за внес

Рачно:

Изберете за да отворите бројчана тастатура и рачно да ја внесете посакуваната вредност.



H117836—UN—22DEC16

Индикатор за вкупна загуба

ЗАБЕЛЕШКА: Графичкиот приказ за индикаторот за вкупна загуба сега е визуелен водич. Можете периодично да погледнете на екранот во аголниот постамент за да дознаете кога се случува зголемувањето или намалувањето на вкупната количина на загуби.

ЗАБЕЛЕШКА: Ако машината е над зелената област таа е или неправилно прилагодена за прифатливите загуби или се движи премногу брзо за теренската брзина.

ЗАБЕЛЕШКА: Ако машината е под зелената област таа е или неправилно прилагодена за прифатливите загуби или се движи премногу споро за теренската брзина.

ЗАБЕЛЕШКА: Кога машината се соочува со "забавување", средниот столбест дијаграм се варира во нагорен правец (15 до 20 секунди) и се враќа кон претходното отчитување. Не обрнувајте внимание на овие варијации кога истите ќе се случат.

SS43267,0000A64-A8-13DEC17

Мотор

Пристап на моторот

Апликација за пристап преку екран:

H113668—UN—22OCT15

Мени

1. Мени

N119118—UN—23SEP16

Поставки на машината

2. Таб за машински поставки

H113552—UN—09MAR16

Мотор

3. Мотор

H113709—UN—04JAN17

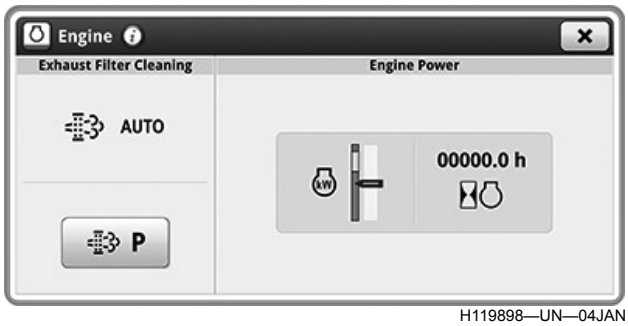
Копче за моторни апликации

Апликација за пристап преку лентата за навигација:

Притиснете го копчето за мотор на лентата за навигација под екранот:

SS43267,0000899-A8-17MAY17

Главна страница за моторот



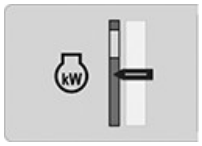
H119898—UN—04JAN17

Мотор

ЗАБЕЛЕШКА: Подвлечениот текст покажува дека дополнителните информации се достапни во овој дел или во друг дел од оваа публикација.

Главната страна е орикажана само за пример. Вашата главна страна може да се разликува зависно од опциите или приклучената опрема.

Апликацијата за моторот се користи за пристапување и прилагодување кон моторните поставки.



H113549—UN—04JAN17

Моќност на моторот

Достапни ставки на главна страница за моторот:

ЗАБЕЛЕШКА: Некои ставки подолу се достапни само ако машината е опремена со придружната опција.

Моќност на мотор— количество на моќност што ја користи моторот.

H115017—UN—04JAN17

Моторни часа

Моторни часа— вкупни работни часа на моторот.

H113829—UN—04JAN17

Автоматско прочистување на издувен филтер

АВТОМАТСКО прочистување на издувен филтер— автоматизиран процес што изведува издувно филтерско прочистување во текот на вообичаеното работење според потребното.

H113830—UN—04JAN17

Паркирно филтерско прочистување

Паркирно филтерско прочистување— е процес кој му овозможува на системот да изведе дополнително издувно филтерско прочистување кога е потребно.

H114602—UN—04JAN17

Управување со отпад

Капацитет на филтрирање при управување со отпад — индикатор на користениот и преостанатиот филтерски капацитет.

H118112—UN—04JAN17

Компресор за воздух

Воздушен компресор— префрлачко копче за овозможување или оневозможување на системот за компримиран воздух.

H115023—UN—04JAN17

Моќност на моторот

Модули за работните страни

Модули за оваа апликација може да се додаде на работните страни со користење на приказниот уредувач.

Пример:

Моторна моќност— ги покажува работните часа и моќноста на излезот од моторот.

ЗАБЕЛЕШКА: Може да бидат достапни различни модули за вашата апликација.

H118309—UN—04JAN17

Компресор за воздух

Копчиња кратенки

Копчињата кратенки за оваа апликација може да се додаде на лентата со кратенки со користење на приказниот уредувач.

Копче кратенка за воздушен компресор— ви овозможува брз пристап за ВКЛУЧУВАЊЕ/ИСКЛУЧУВАЊЕ на воздушниот компресор.

SS43267,000080A-A8-03FEB17

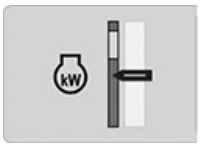
Моќност на мотор

Достапен е мерач на моќноста на двата екрана и на екранот во аголниот постамент за визуелно покажување на моменталната потрошувачка на моќност.

ВАЖНО: Ако има предупредување или е видлив прекумерен чад од издувот, видете го вашиот John Deere трговец или друг стручен сервисен услужител за понатамошна дијагноза.

Изохроно управување со моторот

Ја одржува брзината на моторот и на придвижуваните делови да биде константна за подобрување на капацитетот и ефикасноста се до надминувањето на номиналната моторна снага, т.е. моќност.

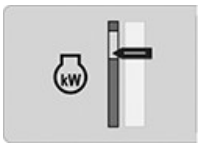


H113549—UN—04JAN17

Зелена зона

Мерач на моќност

- Зелена зона— моторот нека работи со горниот дел од зелената зона за да ја максимизирате продуктивноста на машината и одржувате константни моторни вртежи.

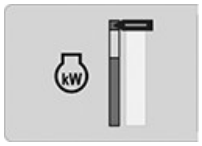


H113551—UN—04JAN17

Жолта зона

- Жолта зона— претпочитано горно ограничување при тешки услови. Во оваа зона има достапно помала испупченост на моќноста.

  Насочете кон долниот опсег на жолтата зона пред да го вклучите сврделот за празнење.



H113550—UN—04JAN17

Црвена зона

- Црвена зона— врв на нивото на моќноста и тоа не е препорачано за продолжен временски период бидејќи нема достапно резервна моќност.

ВАЖНО: Ако индикаторот се помести во црвената зона, моторната моќност е максимизирана и потенцијално машината може да застане. Намалете го оптоварувањето врз машината се додека индикаторот се врати назад во зелената или жолтата зона.

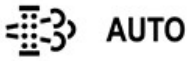
Работењето во следниве услови ја зголемува потрошувачката на моќност:

- Ридски терен
- Тешка или сирова култура
- Влажни теренски услови
- Прекумерна брзина на движење

SS43267,000089A-A8-17JAN17

Преглед на системот на издувен филтер

Вашата машина е опремена со мотор што ги задоволува законите за емисија на издувни гасови, кој ги чисти и филтрира издувните гасови. При нормално работење со машината и кога системот е во АВТОМАТСКИ режим, системот бара минимално делување од страна на операторот.



H113829—UN—04JAN17

Автоматско прочистување на издувен филтер

За избегнување на непотребно таложење на дизел честичките или саѓите во издувниот филтерски систем:

- Користете го режимот на АВТОМАТСКО прочистување на издувниот филтер.
- Избегнете непотребно турирање во празен од.
- Користете соодветно моторното масло.
- Користете само гориво со ултра ниско ниво на сулфур.

ЗАБЕЛЕШКА: За повеќе информации, погледнете во делот за гориво и подмачкувачи во машинскиот прирачник за работа.

ВНИМАНИЕ: Кога е овозможено АВТОМАТСКОТО и ПАРКИРНОТО прочистување, во одредено време во текот на циклусот на издувното филтерско прочистување, температурата на издувот може да биде висока кога нема оптоварување или при услови на лесно оптоварување.

Сервисирање на машината или прилозите на истата во текот на издувното филтерско прочистување може да доведе до сериозни телесни повреди. Избегнувајте изложување и допир со кожа со жешките издувни гасови и делови.

Во текот на работењето на автоматско или мануелно/стационарно издувнот филтерско прочистување, моторот работи со покачени вртежи во празен од и жешки температури на подолг временски период. Издувните гасови и деловите на издувниот филтер достигнуваат температури доволно високи да изгорат луѓе, или да запалат, или стопат вообичаени материјали.

АВТОМАТСКИ режим— автоматизиран процес што изведува издувно филтерско прочистување во текот на вообичаеното работење.

Оневозможете го АВТОМАТСКОТО издувно филтрирање— во услови кога не е безбедно при покачени температури кај издувот.

H113830—UN—04JAN17

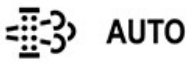
Паркирно филтерско прочистување

Паркирно филтерско прочистување— е процес кој му овозможува на системот да изведе дополнително издувно филтерско прочистување кога е потребно.

Ладење на мотор— период на ладење после филтерското прочистување на издувот.

SS43267,000089B-A8-03JAN17

АВТОМАТСКО прочистување на издувен филтер



H113829—UN—04JAN17

Автоматско прочистување на издувен филтер

АВТОМАТСКИОТ режим овозможува на издувниот филтерски систем да го изведе чистењето на издувниот филтер како што е потребно.

Индикаторите на екранот од аголниот постамент и екранот кај наслонот за рака ве обезбедуваат со информации поврзани со системската активност на издувниот филтер.

H113561—UN—07NOV16

Индикатор за чистење на филтерот за издувни гасови

Индикаторот за прочистување на издувниот филтер свети кога издувниот филтерски систем го изведува чистењето на издувниот филтер.

ВНИМАНИЕ: Кога е овозможено АВТОМАТСКОТО и ПАРКИРНОТО прочистување, во одредено време во текот на циклусот на издувното филтерско прочистување, температурата на издувот може да биде висока кога нема оптоварување или при услови на лесно оптоварување. Оневозможете го системот за издувното филтерско прочистување во услови кога не е безбедно при покачени температури кај издувот.

ЗАБЕЛЕШКА: Системот стандардно оди во АВТОМАТСКИ режим кога е завршено паркирното издувно филтерско прочистување или кога контактниот клуч е исклучен па вклучен.

Оневозможете го АВТОМАТСКИОТ систем за издувното филтерско прочистување во услови кога не е безбедно при покачени температури кај издувот.

ВАЖНО: Може да се случи оштетување на деловите за издувно прочистување ако моторот е ИСКЛУЧЕН додека се изведува прочистувањето на издувниот филтер или непосредно после завршувањето на чистењето. Се огласува алармот и се појавува предупредувачка порака на екранот. Стартувајте ја машината и следете ги пораките на екранот за да им овозможите на деловите да се оладат. Погледнете Ладењето на моторот напредува.

SS43267,000089C-A8-03JAN17

Паркирно филтерско прочистување

Паркирното филтерско прочистување е процес кој го започнувате за да го исчистите издувниот филтер кога е потребно.

За време на процесот, моторната брзина е управувана од системот и машината мора да остане паркирана за да ја заврши постапката. Потребното време за паркирниот процес на чистење на филтерот зависи од нивото на рестрикција кај издувниот филтер, амбиенталните темеператури и моменталната температура на издувниот гас.

H113804—UN—09MAR16

Прекин

Постапка за измена:

ВНИМАНИЕ: Кога е овозможено АВТОМАТСКОТО и ПАРКИРНОТО прочистување, во одредено време во текот на циклусот на издувното филтерско прочистување, температурата на издувот може да биде висока кога нема оптоварување или при услови на лесно оптоварување.

Сервисирање на машината или прилозите на истата во текот на издувното филтерско прочистување може да доведе до сериозни телесни повреди. Избегнувајте изложување и допир со кожа со жешките издувни гасови и делови.

Во текот на работењето на автоматско или мануелно/стационарно издувнот филтерско прочистување, моторот работи со покачени вртежи во празен од и жешки температури на подолг временски период. Издувните гасови и деловите на издувниот филтер достигнуваат температури доволно високи да изгорат луѓе, или да запалат, или стопат вообичаени материјали.

ВАЖНО: Може да се случи оштетување на деловите за издувно прочистување ако моторот е ИСКЛУЧЕН додека се изведува прочистувањето на издувниот филтер или непосредно после завршувањето на чистењето. Стартувајте ја машината и следете ги пораките на екранот за да им овозможите на деловите да се оладат. Погледнете Ладењето на моторот напредува.

ЗАБЕЛЕШКА: Паркирното филтерско чистење може да надмине 40 минути.

Изберете прекин во било кое време во текот на постапката на паркирното филтерско прочистување за да го откажете процесот.

H113830—UN—04JAN17

Паркирно филтерско прочистување

1. Изберете го копчето за паркирно прочистување на издувниот филтер.

2. Проверете дали машината е конфигурирана за паркирно филтерско прочистување.
   - Ставете ја машината на отворено
   - Запрете го движењето на машината
   - Поставете ја моторната брзина во празен од.
   - Вклучите го пркирната сопирачка
   - Исклучете го одделувачот
   - Исчистете го сензорот за детекција на растојание
   - Функционален систем за управување со моторниот отпад

N118440—UN—09MAR16

Знак за штиклирано

Штом се исполни условот се појавува зелен знак за штиклирано во полето што претходи на состојбата.

H113803—UN—09MAR16

Наредно

3. Штом еднаш се исполнат сите услови, изберете СЛЕДНО на екранот.

ЗАБЕЛЕШКА: Системот на издувниот филтер ја контролира брзината на моторот за да се зголеми температурата кај издувот.

H113801—UN—04JAN17

Индикатор за напредокот

Издувното филтерско прочистување е прикажано со индикаторот за напредување.

H114770—UN—04JAN17

4. Изберете и на екранот ќе се појави порака која може да се погледне во статусниот центар на екранот.

ЗАБЕЛЕШКА: Постапката на прочистување продолжува кога ќе се избере копчето за затварање.

H113816—UN—04JAN17

Статусен центар

За да ја проверите состојбата кај постапката, изберете статусен центар за да ја отворите страната на центарот за состојба.

H118543—UN—04JAN17

Проверка на статус

Изберете проверка на статус (состохба), за да ја видите постапката на прочистување.

H113825—UN—04JAN17

Прочистувањето е завршено

Системот ве информира кога издувното филтерско прочистување е завршено.

H114770—UN—04JAN17

Затвори

5. Изберете враќање на екранот.

Ако не се враќате кон нормално служење со машината веднаш после постапката, дајте му на моторот време за да се врати на вообичаените работни температури пред да го изгаснете моторот. Погледнете Ладењето на моторот напредува.

ЗАБЕЛЕШКА: Системот стандардно оди во АВТОМАТСКИ режим кога е завршено паркирното издувно филтерско прочистување.

SS43267,000089D-A8-04JAN17

Оневозможување на АВТОМАТСКО издувно филтерско прочистување

Автоматско прочистување на издувниот филтер може да биде оневозможено под одредени услови.

ВАЖНО: Оневозможете го системот за автоматско прочистување на издувниот филтер само кога е неопходно.

Измените кога:

- Во затворени простории или под кровни конструкции само ако е поврзан систем за надворешен издувен вентилационен систем на високи температури.
- Нема доволно достапно време за машината да го заврши циклусот на прочистување пред да биде изгаснат.

- Во услови на култури каде има висок процент на прав и плева.
- Во близина на област каде се полни гориво.

H113829—UN—04JAN17

Автоматски

Постапка за измена:

1. Изберете да го отворите прочистувањето на издувниот филтер.

H113848—UN—04JAN17

ВКЛУЧЕНО/ИСКЛУЧЕНО

2. Изберете за да го овозможите или оневозможите автоматско прочистување на издувниот филтер.

H114770—UN—04JAN17

Затвори

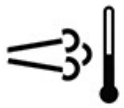
3. Изберете да го затворите прочистувањето на издувниот филтер.

SS43267,000089E-A8-04JAN17

Во тек е ладење на мотор

Ладењето на моторот е специфичен временски период наопходен за да му се овозможи на моторот и компонентите да се оладат.

ВАЖНО: Може да се случи оштетување на деловите за издувно прочистување ако моторот е ИСКЛУЧЕН додека се изведува прочистувањето на издувниот филтер или непосредно после завршувањето на чистењето. Се огласува алармот и се појавува предупредувачка порака на екранот. Стартувајте ја машината и следете ги пораките на екранот за да им овозможите на деловите да се оладат.



H113811—UN—04JAN17

ВКЛУЧЕНА икона за издувно филтерско прочистување

Пристап до делот во тек е ладење на мотор:

1. Иконата за издувно филтерско прочистување свети на екранот кај аголниот постамент и се отвара предупредување дека во тек е ладење на моторот прикажувајќи ги преостанатите минути пред да може да биде изгасната машината.

H113812—UN—04JAN17

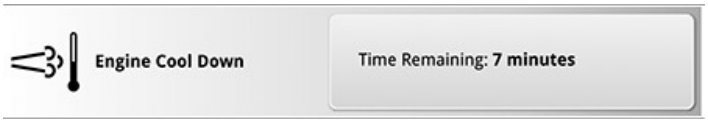
OK

2. Изберете OK кај предупредувањето дека е во тек ладењето на моторот.

H113817—UN—04JAN17

Статусен центар

3. Иконата за издувно филтерско прочистување свети во статусниот центар за време додека трае ладењето на моторот.



H113818—UN—04JAN17

Приказ на статусен центар

4. Изберете ја иконата за издувно филтерско прочистување за да го видите напредувањето на моторното ладење на екранот на статусниот центар.

H113813—UN—04JAN17

ИСКЛУЧЕНА икона за издувно филтерско прочистување

5. Кога ќе измине времето за ладење на моторот, иконата за издувно филтерско прочистување повеќе не е осветлена.

H113812—UN—04JAN17

OK

ВАЖНО: Ако моторот се изгасне во текот на ладењето на моторот, се прикажува предупредување на екранот кое бара моторот да биде стартуван.

6. Се појавува порака за завршено ладење на моторот, велејќи дека машината може да биде изгасната. Изберете да ја затворите пораката.

SS43267,000089F-A8-04JAN17

Капацитет на филтрирање при управување со отпад

Индикатор кој овозможува да го видите капацитетот на филтрирање при управување со отпадот.

H114602—UN—04JAN17

Зелена зона

- **Зелена зона—** капацитетот на филтрирање е добар.

H114603—UN—04JAN17

Жолта зона

- **Жолта зона—** останува мал капацитет на филтрирање. Поскоро извадете го и исчистете го филтерот.

ЗАБЕЛЕШКА: Се појавува порака на екранот која се активира еднаш на секое повторено вклучување на контактниот клуч се додека не биде исчистен филтерот.

H114604—UN—04JAN17

Црвена зона

- **Црвена зона—** нема останато филтерски капацитет. Веднаш извадете го и исчистете го филтерот.

ЗАБЕЛЕШКА: Кога индикаторот ќе се премести во црвената зона, се активира предупредувачки DTC за запирање. Извадете го и исчистете го филтерот за управување со моторниот отпад.

SS43267,00008A0-A8-04JAN17

Воздушен компресор

Воздушниот компресор обезбедува дополнителен извор на компримиран воздух за чистење на машината.

Воздушниот компресор ќе работи само ако се исполнети следниве услови:

- Моторот мора да работи.
- Машина мора да биде во паркирна положба.
- Одделувачот мора да биде исклучен.
- Хедерот мора да биде исклучен.
- Надворешните компоненти на машината не смеат да се движат.

H113822—UN—04JAN17

Индикатор на статус

Постапка за измена:

ВАЖНО: Дневно се испушта влагата од резервоарот за воздух. За детали погледнете во прирачникот за работа.

ВАЖНО: Никогаш не ги чистете воздушните моторни филтери или делот за управување со издувни остатоци додека работи моторот.

ЗАБЕЛЕШКА: Вграденият воздушен компресор НЕ се препорачува за пумпање на гуми на машината или за работа со алатки на пневматика.

Индикатор на состојба— ја прикажува состојбата на побарувањата од воздушниот компресор.

H116670—UN—04JAN17

ВКЛУЧЕНО/ИСКЛУЧЕНО

Одберете за да го овозможите или оневозможите воздушниот компресор.

ЗАБЕЛЕШКА: Кога воздушниот компресор е активен, пулсира зелениот индикатор за состојба за да ве потсети дека одредени машински функции како што се одделувачот, хедерот, сврделот за празнење и погонските системи се со намалена функционалност.

ЗАБЕЛЕШКА: Кога не се исполнети предусловите, со бирање на префрлачкото копче за ВКЛУЧЕНО/ИСКЛУЧЕНО се прикажува состојбата на воздушниот компресор за помош при решавањето проблеми, т.е. што го спречува системот од активирање.

SS43267,00008A1-A8-30JAN17

Состојба на компресорот за воздух

Состојбата на воздушниот компресор ги покажува потребните барања за овозможување на системот за овозможување на воздушниот компресор.

H116670—UN—04JAN17

ВКЛУЧЕНО/ИСКЛУЧЕНО

Изберете го префрлачкото копче ВКЛУЧЕНО/ИСКЛУЧЕНО под воздушен компресор за отварање на страната за состојба на воздушниот компресор ако не се исполнети сите побарувања.

Ставки прикажани на страната за состојба на воздушен компресор:

H113824—UN—04JAN17

Сива

Не Подготвени— барањата не се исполнети.

H113824—UN—04JAN17

Сива

Подготвено— барањата се исполнети но не се овозможени.

H113822—UN—04JAN17

Зелена

Активно— барањата се исполнети и системот е овозможен.

Барања за воздушен компресор:

- Моторот мора да работи.
- Машина мора да биде во паркирна положба.
- Одделувачот мора да биде исклучен.
- Хедерот мора да биде исклучен.
- Надворешните компоненти на машината не смеат да се движат.

H113826—UN—04JAN17

Предупредувачка порака

Се појавува порака кога некое барање не е исполнето.

H113825—UN—04JAN17

Знак за штиклирано

Веднаш штом се исполнат условите, се појавува зелен знак на штиклирано.

H114770—UN—04JAN17

Затвори

Изберете за да ја затворите состојбата на воздушниот компресор.

SS43267,00008A2-A8-30JAN17

Пристап до HVAC

Апликација за пристап преку екран:

H113668—UN—22OCT15

Мени

1. Мени

N119118—UN—23SEP16

Поставки на машината

2. Таб за машински поставки

H114795—UN—04JAN17

HVAC

3. HVAC

H114794—UN—17MAR16

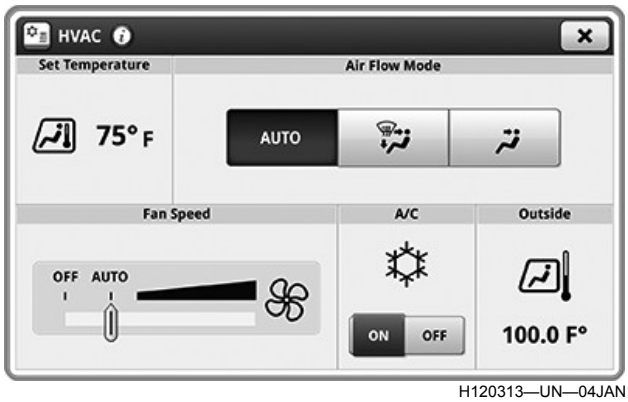
HVAC

Апликација за пристап преку лентата за навигација:

Притиснете го копчето HVAC на лентата за навигација под екранот.

SS43267,00008A3-A8-31JAN17

Главна страница за греење, вентилација и климатизација (HVAC)



H120313—UN—04JAN17

HVAC

ЗАБЕЛЕШКА: Подвлечениот текст покажува дека дополнителните информации се достапни во овој дел или во друг дел од оваа публикација.

Главната страна е орикажана само за пример. Вашата главна страна може да се разликува зависно од опциите или приклучената опрема.

Апликацијата за HVAC се користи за да ја прилагодите температурата, вентилаторската брзина, и режимот на воздушното струење внатре во кабината и за да ја гледате надворешната температура.

H119378—UN—15SEP16

Поставување на температура

Достапни ставки на главната страна за HVAC :

Поставување температура— поставете ја посакуваната температура во внатрешноста на кабината.

H114797—UN—17MAR16

Режим на воздушно струење

Режим на воздушно струење— ја прилагодува распределбата на струењето на воздухот внатре во кабината.

H114801—UN—17MAR16

Брзина на вентилаторот

Вентилаторска брзина— ја контролира вентилаторската брзина внатре во кабината.

H113850—UN—05MAY16

Климатизација

Климатизација (A/C)— ја овозможува или оневозможува климатизацијата.

H119377—UN—16SEP16

Надвор

Надвор— приказ на моменталната надворешна температура.

H115024—UN—04JAN17

A/C

Модули за работните страни

Модули за оваа апликација може да се додаде на работните страни со користење на приказниот уредувач.

Пример:

A/C— префрлачкото копче ви дава директен пристап за овозможување/оневозможување на A/C.

ЗАБЕЛЕШКА: Може да бидат достапни различни модули за вашата апликација.

H116265—UN—04JAN17

A/C ВКЛУЧЕНО/ИСКЛУЧЕНО

Копчиња за брз пристап

Копчињата кратенки за оваа апликација може да се додаде на лентата со кратенки со користење на приказниот уредувач.

Пример:

ВКЛУЧУВАЊЕ и ИСКЛУЧУВАЊЕ на A/C—брз пристап да се вклучи и исклучи клима уредот.

ЗАБЕЛЕШКА: Може да бидат достапни различни копчиња кратенки за вашата апликација.

SS43267,000080B-A8-27JAN17

Поставување на температура

Поставувањето на температурата ви овозможува да ја поставите посакуваната температура во внатрешноста на кабината.

H114796—UN—17MAR16

Поставување на температура

Постапка за измена:

1. Изберете поставување на вредност за температура за да ја измените поставката за температурата во кабината.

H114792—UN—04JAN17

Намалува

2. Изберете за да ја намалите вредноста.

H114791—UN—04JAN17

Зголемува

3. Изберете за да ја зголемите вредноста.

H114770—UN—04JAN17

Затвори

4. Изберете за да ја затворите поставката за температура во кабина.

Алтренативна постапка за измена:

ClimaTrak™ Автоматска контрола на температура—притиснете ги копчињата за зголемување или намалување на температура за да ја измените температурата.

SS43267,00008A4-A8-27JAN17

Брзина на вентилатор

Вентилаторската брзина ви овозможува да ја контролирате вентилаторската брзина внатре во кабината.

H114801—UN—17MAR16

Брзина на вентилаторот

Постапка за измена:

ClimaTrak е регистриран заштитен знак на Deere & Company

1. Одберете ја областа на екранот под вентилаторската брзина за да ја измените.

H114802—UN—17MAR16

Индикатор за

2. Индикаторот се поместува во избраната вентилаторска брзина , автоматскиот режим или во исклучено со бирање на копчињата минус (-) или плус (+).

H114998—UN—04JAN17

Намалува

   a. Изберете за да ја намалите вентилаторската брзина.

H114997—UN—04JAN17

Зголемува

   b. Изберете за да ја зголемите вентилаторската брзина.

   Вентилаторот ќе биде ИСКЛУЧЕН кога индикаторот се помести во OFF.

   Вентилаторската брзина ќе се регулира автоматски кога индикаторот се помести во AUTO.

H114770—UN—04JAN17

Затвори

3. Изберете за да ги затворите поставките за вентилаторска брзина.

ЗАБЕЛЕШКА: Во АВТОМАТСКИ режим, како што се приближува температурата до поставената вредност, брзината на вентилаторот се намалува.

Алтренативна постапка за измена:

ClimaTrak™ Автоматска контрола на температура—притиснете ги копчињата за зголемување или намалување на вентилаторската брзина за да ја измените брзината на вентилаторот.

SS43267,00008A5-A8-27JAN17

Режим на воздушно струење

Режимот за струење на воздух ви овозможува да ја прилагодите распределбата на струењето на воздухот внатре во кабината или да овозможите одмрзнување на ветробранското стакло.

H114797—UN—17MAR16

Режим за струење на воздух

Постапка за измена:

Одберете го посакуваниот режим на струење на воздух на префрлачкото копче.

H114798—UN—17MAR16

Автоматски

Автоматски— автоматски го распределува и пренасочува воздушното струење врз основа на фактичката температура и посакуваната температура во кабината.

H114799—UN—17MAR16

Одмрзнување, оператор, и под

Одмрзнување, оператор, и под— го распределува воздушното струење подеднакво низ кабината и го одмрзнува ветробранското стакло.

ЗАБЕЛЕШКА: Клима уредот се ВКЛУЧУВА кога ќе се одбере одмрзнувачкиот режим за струење на воздух.

H114800—UN—17MAR16

Оператор

Оператор— го насочува воздушното струење кон вас.

Алтренативна постапка за измена:

ClimaTrak™ Автоматска контрола на температура — притиснете го копчето за режим на воздушно струење на наслонот за рака за да префрлате меѓу режимите.

SS43267,00008A6-A8-27JAN17

Клима уредот (A/C)

Клима уредот ви овозможува да ја овозможите или оневозможите климатизацијата.

ClimaTrak е регистриран заштитен знак на Deere & Company

ЗАБЕЛЕШКА: Клима уредот се ВКЛУЧУВА кога ќе се одбере одмрзнувачкиот режим за струење на воздух.

H114790—UN—04JAN17

ВКЛУЧЕНО/ИСКЛУЧЕНО

Постапка за измена:

Одберете за да ја овозможите или оневозможите климатизацијата.

SS43267,00008A7-A8-17MAY17

Надворешна температура

Опцијата надвор ви овозможува да ја видите моменталната надворешна температура.

H119377—UN—16SEP16

Надвор

Постапка за измена:

Одберете го подрачјето на екранот означен под надвор за да отворите поголема екранска површина за моменталната надворешна температура.

H114770—UN—04JAN17

Затвори

Изберете за да ја затворите наворешната температура.

SS43267,00008A8-A8-27JAN17

Пренос

Пристап до пренос

H113668—UN—22OCT15

Мени

Апликација за пристап преку екран:

1. Мени

N119118—UN—23SEP16

Поставки на машината

2. Таб за машински поставки

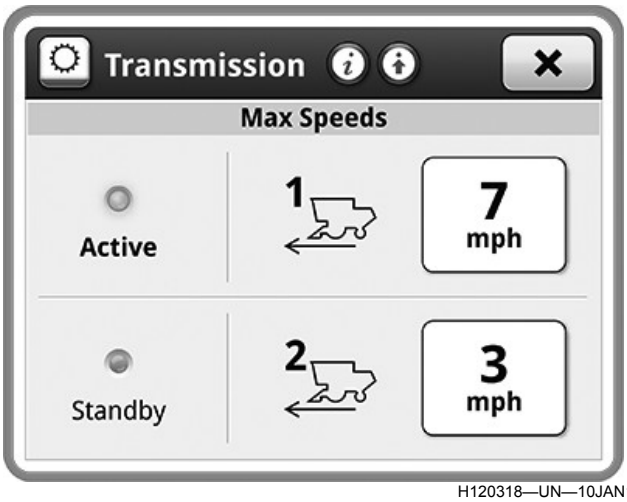
H113843—UN—30OCT15

Пренос

3. Пренос

SS43267,00008C9-A8-27JAN17

Главна страница на пренос



H120318—UN—10JAN17

Пренос

ЗАБЕЛЕШКА: Подвлечениот текст покажува дека дополнителните информации се достапни во овој дел или во друг дел од оваа публикација.

Главната страна е орикажана само за пример. Вашата главна страна може да се разликува зависно од опциите или приклучената опрема.

Апликацијата за пренос се користи за прикажување информации поврзани со преносот и за прилагодување на поставките.

Изберете пренос

ProDrive™

Менувач преку притискање на копче

N118020—UN—22OCT15

Портокалов

Достапни ставки на главната страна за преносот ProDrive™:

Индикатор на состојба—ви покажува кој режим на макс брзина е активен и кој режим е подготвен.

Активен

N118019—UN—22OCT15

Сива

Подготвен

H114766—UN—22OCT15

Максимална брзина 1

Макс брзина 1— максимална брзина кога е активна макс брзина 1. Изберете го влезното поле за да ја прилагодите поставката.

H114767—UN—22OCT15

Максимална брзина 2

Макс брзина 2— максимална брзина кога е активна макс брзина 2. Изберете го влезното поле за да ја прилагодите поставката.

ProDrive е заштитен знак на Deere & Company

N118004—UN—22OCT15

Напредни поставки

Напредни поставки— ви овозможуваат да пристапите до понатамошни прилагодувања и помалку заеднички поставки.

H114765—UN—22OCT15

Моментална брзина

Достапни ставки на главната страна за менувачот преку притискање на копче:

Моментална брзина— ви ја прикажува моменталната брзина што сте ја избрале.

Притиснете ги копчињата за измена на брзина на пренос за да ја смените моменталната брзина.

N118004—UN—22OCT15

Напредни поставки

Напредни поставки— ви овозможуваат да пристапите до понатамошни прилагодувања и помалку заеднички поставки.

SS43267,000080C-A8-27JAN17

Максимална брзина 1 и 2

H114768—UN—10JAN17

Вредност

Максималните брзини ви овозможуваат да поставите удобна брзина за жетва или превоз. Кога посакуваната брзина на движење е поставена и повеќе функционалната рачка е целосно поместена напред со моторот во високи вртежи во празен од, машината работи со брзина што не е поголема од поставената вредност за избраниот режим. Достапни се два режима.

ЗАБЕЛЕШКА: Макс брзина 1 не може да биде поставена повисоко од моменталната максимална брзина поставена во макс брзина 2.

ЗАБЕЛЕШКА: Поголеми поставени вредности за максимум значи поагресивни движења кај машината. Секогаш е најдобро да користите долен опсег со ниски поставени вредности за максимум кога правите прецизни движења (прикачување на хедер).

- Пример 1: Прикачување на хедер на машината и жнеење на саканата култура. Макс. брзина 1 поставена на 1.6 km/h (1 mph). Макс. брзина 2 поставена на 11.3 km/h (7 mph).
- Пример 2: Пристапување преку водни места и жнеење на саканата култура. Макс. брзина 1 поставена на 4.8 km/h (3 mph). Макс. брзина 2 поставена на 11.3 km/h (7 mph).

Изберете го копчето плус (+) за да ја зголемите вредноста.

Изберете го копчето минус (-) за да ја намалите вредноста.

ЗАБЕЛЕШКА: Како што се префрлате меѓу поставките за брзина користејќи ги копчињата за ProDrive™ режимот на наслонот за рака, се појавува порака на екранот потсетувајќи ве на моменталните активни поставки за брзината. Пораката може да се види во статусниот центар за состојба на екранот.

SS43267,00008CA-A8-27JAN17

Напредни поставки ProDrive™

Достапни ставки на страницата со напредни поставки:

Млитави почетен режим— овозможува да се придвижи машината при дефект кај сензорот на погонскиот дел на безбедно место или да биде сервисирана.

Влечен режим— мора да биде овозможен за да се влече машината.

SS43267,00008CB-A8-31JAN17

ProDrive е заштитен знак на Deere & Company

Напредни поставки ProDrive™ Режим за влечење

Можете да го овозможите влечниот режим за да го заштитите преносот ако машината е оневозможена и бара влечење.

ВНИМАНИЕ: Не ја влечете машината со сајли. Ако сајлата се скине, откачувањето на истата може да предизвика телесни повреди.

Не ги отстранувајте спојките. Кога спојките ќе се отстранат, сопирачките не работат.

Избегнете заплеткување со електрична линија. Продолжетоците за жито или капаците на резервоарот за жито мора да бидат спуштени и радио антената да биде спуштена пред превозот.

Проверете ги локалните прописи во врска со возење или влечење на опрема по јавни патишта. Користете помошни светла и уреди достапни од вашиот John Deere трговец за предупредување на другите корисници на патиштата.

Избегнете повреди здобиени од судир од машина во движење. Ако машината е на наклон, не ја исклучувајте паркирната сопирачка се додека тркалата не бидат блокирани.

Машината во итни случаи може да биде влечена до 10 минути со максимална брзина од 10 km/h (6.2 mph).

Барања на постапката за влечен режим:

Состојба на моторот	Работи
Брзина на тркала	0 km/h (0 mph)
Оператор	На седиште

H114769—UN—22OCT15

ВКЛУЧЕНО/ИСКЛУЧЕНО

Постапка за измена:

За да ја влечете машината, постапете според следново:

1. Стартувајте го моторот.
2. Испразнете го резерворот со жито и отстранете го хедерот.
3. Завртете го сврделот за празнење на назад.
4. Склопете ги продолжетците на резервоарот за жито или капаците на резервоарот за жито.
5. Завртете ја скалата на напред и склопете ја надолу радио антената.

ЗАБЕЛЕШКА: Секогаш влечете ја машината во насока на напред со прикачување на синџир околу главната осовина. Осигурајте се синџирот да не оштети никакви хидраулични линии. Возачот да биде на местото за управување со машината.

6. ВКЛУЧЕТЕ ги предупредувачките светла, освен ако е забрането со закон.

ЗАБЕЛЕШКА: Моторот мора да работи за да ја исклучите паркирната сопирачка и да ја влечете машината. Ако моторот не може да работи, видете се со вашиот John Deere трговец или друг стручен сервисен услужител за повеќе информации.

7. Изберете го префрлачкото копче ВКЛУЧЕНО/ИСКЛУЧЕНО за да го овозможите режимот за влечење.

H114772—UN—22OCT15

Пораки

8. Ако барањата за влечење не се исполнети, се појавува порака прикажувајќи кои барања не се исполнети.

H114770—UN—04JAN17

Затвори

9. Ако е потребно да излезете од режимот за влечење поради било која причина можете тоа да го направите со избирање на копчето за затворање.

H114771—UN—22OCT15

Зелен знак за штиклирано

10. Штом се исполнат условите, се појавува зелен знак штиклирано што претходи на барањата.

H114769—UN—22OCT15

ВКЛУЧЕНО/ИСКЛУЧЕНО

11. Штом се исполнат сите барања, можете да го изберете префрлачкото копче ВКЛУЧЕНО/ ИСКЛУЧЕНО за да го активирате режимот за влечење.

ВНИМАНИЕ: Спречување на судир меѓу другите учесници во сообраќајот, бавно движење на трактори со додатоци или опрема за влечење, и самоодни машини на јавни патишта. Често проверувајте го сообраќајот зад вас, особено при вртења и користете сигнали со рака или трепкачи.

Користете ги предните светла, предупредувачките трепкачки светла и трепкачите за вртење, и дење и ноќе. Следете ги локалните прописи за осветлување и означување на опрема. Одржувајте го видливо осветлувањето и означувањето и во добар работен режим. Заменете ги или поправете ги светлата или ознаките кои се оштетени или изгубени.

12. Притиснете го копчето за паркирна кај наслонот за рака за да ги ослободите сопирачките пред да ја влечете машината.

ЗАБЕЛЕШКА: Операторот мора да остане на седиштето за да се исклучи паркирната.

Режимот за влечење е оневозможен и на екранот ќе се појави порака која може да се погледне во статусниот центар ако вие:

- Префрлите го преносот во брзина.

SS43267,00008CC-A8-09JAN17

Напредни поставки за млитав почетен режим на ProDrive™

H114769—UN—22OCT15

ВКЛУЧЕНО/ИСКЛУЧЕНО

Можете да го овозможите млитавиот почетен режим за да ја придвижите машината на безбедно место која е доведена до запирање како резултат на дефект кај сензорот за погонскиот дел при намалени брзини.

ЗАБЕЛЕШКА: И овозможува на машината да работи до 4 часа. Не смее да се користи за нормална работа.

Изберете го префрлачкото копче ВКЛУЧЕНО/ ИСКЛУЧЕНО за да го овозможите млитавиот почетен режим.

Ако постои дефект кај сензорот на погонскиот дел млитавиот почетен режи се овозможува и се појавува порака.

ЗАБЕЛЕШКА: Млитавиот почетен режим автоматски ќе се оневозможи при цикличното исклучување и вклучување на контактниот клуч.

Ако не се детектира дефект кај сензорот на погонскиот дел, млитавиот почетен режим не е овозможен и се појавува порака.

SS43267,00008CD-A8-17MAY17

Копче за напредни поставки

Достапни ставки на страницата со напредни поставки:

Влечен режим— мора да биде овозможен за да се влече машината.

SS43267,00008CE-A8-09JAN17

Светла

Пристап за светла

H113668—UN—22OCT15

Мени

Апликација за пристап преку екран:

1. Мени

N119118—UN—23SEP16

Поставки на машината

2. Таб за машински поставки

H115006—UN—09JAN17

Светла

3. Светла

H115005—UN—11MAR16

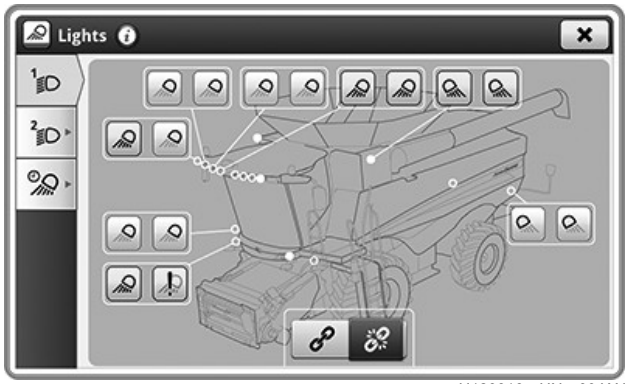
Светла

Апликација за пристап преку лентата за навигација:

Притиснете го копчето за светла на лентата за навигација под екранот.

SS43267,00008C2-A8-17MAY17

Главна страница на светлата



H120316—UN—09JAN17

Светла

ЗАБЕЛЕШКА: Подвлечениот текст покажува дека дополнителните информации се достапни во овој дел или во друг дел од оваа публикација.

Главната страна е орикажана само за пример. Вашата главна страна може да се разликува зависно од опциите или приклучената опрема.

Апликацијата за светла се користи за пристап до наместените светла што можат да се конфигурираат од страна на операторот. Избирајќи едно од табовите за наместено ќе ви овозможе да направите прилагодувања.

ЗАБЕЛЕШКА: Теренските светла може да се конфигурираат. Патните светла не може да се конфигурираат.

H114593—UN—11MAR16

Наместени теренски светла 1— кратки светла

Достапни табови во апликацијата за светла:

Наместени теренски светла 1—кратки светла—светла кои ќе светат на наместувањето 1—режим на кратки светла.

H114596—UN—11MAR16

Наместени теренски светла 2—кратки светла

Наместени теренски светла 2—кратки светла—светла кои ќе светат на наместувањето 2—режим на кратки светла.

H114594—UN—11MAR16

Наместени теренски светла 1—долги светла

Наместени теренски светла 1—долги светла—светла кои ќе светат на наместувањето 1—режим на долги светла.

H114595—UN—11MAR16

Наместени теренски светла 2—долги светла

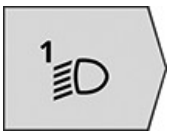
Наместени теренски светла 2—долги светла—

светла кои ќе светат на наместувањето 2—режим на долги светла.

H114587—UN—11MAR16

Исклучување на осветлувањето

Исклучување на осветлувањето— изберете времетраење и светла кои ќе останат да светат откако контактниот клуч ќе се стави во ИСКЛУЧЕНА позиција.



H114597—UN—11MAR16

Нагласен таб

Нагласени табови— покажува кое копче за наместеност е избрано.

Контроли за теренски светла— ве обезбедува со контроли за да изберете вклучено/исклучено на теренски светла, долги/кратки светла и наместен режим 1 или 2.

H113862—UN—11MAR16

Дефект кај светло

Дефект кај светло— извичник што посочува на дефект кај светлото. На пример, светилката е прегорена.

SS43267,000080D-A8-27JAN17

Наместени теренски светла 1—кратки светла

Корисничко наместено 1-режим на кратки светла за специфични потреби на корисникот. Изменете кога ви е потребно да го наместите осветлувањето при ниска видливост како што е во текот на истоварање или жетвени операции.

H114593—UN—11MAR16

Наместени теренски светла 1—кратки светла

Постапка за измена:

1. Изберете за да овозможите сопствено местење за секое поединечно светло во овој режим.

H113857—UN—11MAR16

Поврзани

- Изберете поврзано на копчето на преклопникот за да ги поврзете спарените леви и десни светла за да се ВКЛУЧУВААТ и ИСКЛУЧУВААТ истовремено на сите табови.

H113858—UN—11MAR16

Неповрзани

- Изберете неповрзано на копчето на преклопникот за да дозволите на спарените леви и десни светла да се ВКЛУЧУВААТ и ИСКЛУЧУВААТ поединечно на сите табови.

H114591—UN—11MAR16

Копче за светло

H113853—UN—11MAR16

Копче за спарено светло

2. Изберете го копчето за светло или спарено светло за светлата што сакате да светат.

H114592—UN—11MAR16

Нагласено копче

ЗАБЕЛЕШКА: Копчето станува нагласено кога е избрано.

SS43267,00008C3-A8-17MAY17

Наместени теренски светла 2—кратки светла

Корисничко наместено 2-режим на кратки светла за специфични потреби на корисникот. Изменете кога ви е потребно да го наместите осветлувањето при ниска видливост како што е во текот на истоварање или жетвени операции.

H114596—UN—11MAR16

Наместени теренски светла 2—кратки светла

Постапка за измена:

1. Изберете за да овозможите сопствено местење за секое поединечно светло во овој режим.

H113857—UN—11MAR16

Поврзани

- Изберете поврзано на копчето на преклопникот за да ги поврзете спарените леви и десни светла за да се ВКЛУЧУВААТ и ИСКЛУЧУВААТ истовремено на сите табови.

H113858—UN—11MAR16

Неповрзани

- Изберете неповрзано на копчето на преклопникот за да дозволите на спарените леви и десни светла да се ВКЛУЧУВААТ и ИСКЛУЧУВААТ поединечно на сите табови.

H114591—UN—11MAR16

Копче за светло

H113853—UN—11MAR16

Копче за спарено светло

2. Изберете го копчето за светло или спарено светло за светлата што сакате да светат.

H114592—UN—11MAR16

Нагласено копче

ЗАБЕЛЕШКА: Копчето станува нагласено кога е избрано.

SS43267,00008C4-A8-17MAY17

H113857—UN—11MAR16

Поврзани

- Изберете поврзано на копчето на преклопникот за да ги поврзете спарените леви и десни светла за да се ВКЛУЧУВААТ и ИСКЛУЧУВААТ истовремено на сите табови.

H113858—UN—11MAR16

Неповрзани

- Изберете неповрзано на копчето на преклопникот за да дозволите на спарените леви и десни светла да се ВКЛУЧУВААТ и ИСКЛУЧУВААТ поединечно на сите табови.

H114591—UN—11MAR16

Копче за светло

H113853—UN—11MAR16

Копче за спарено светло

2. Изберете го копчето за светло или спарено светло за светлата што сакате да светат.

H114592—UN—11MAR16

Нагласено копче

ЗАБЕЛЕШКА: Копчето станува нагласено кога е избрано.

SS43267,00008C5-A8-17MAY17

Наместени теренски светла 1—долги светла

Корисничко наместено 1-режим на долги светла за специфични потреби на корисникот. Изменете кога ви е потребно да го наместите осветлувањето при ниска видливост како што е во текот на истоварање или жетвени операции.

H114594—UN—11MAR16

Наместени теренски светла 1—долги светла

Постапка за измена:

1. Изберете за да овозможите сопствено местење за секое поединечно светло во овој режим.

Наместени теренски светла 2—долги светла

Корисничко наместено 2-режим на долги светла за специфични потреби на корисникот. Изменете кога ви е потребно да го наместите осветлувањето при ниска видливост како што е во текот на истоварање или жетвени операции.

H114595—UN—11MAR16

Наместени теренски светла 2—долги светла

Постапка за измена:

1. Изберете за да овозможите сопствено местење за секое поединечно светло во овој режим.

H113857—UN—11MAR16

Поврзани

- Изберете поврзано на копчето на преклопникот за да ги поврзете спарените леви и десни светла за да се ВКЛУЧУВААТ и ИСКЛУЧУВААТ истовремено на сите табови.

H113858—UN—11MAR16

Неповрзани

- Изберете неповрзано на копчето на преклопникот за да дозволите на спарените леви и десни светла да се ВКЛУЧУВААТ и ИСКЛУЧУВААТ поединечно на сите табови.

H114591—UN—11MAR16

Копче за светло

H113853—UN—11MAR16

Копче за спарено светло

2. Изберете го копчето за светло или спарено светло за светлата што сакате да светат.

H114592—UN—11MAR16

Нагласено копче

ЗАБЕЛЕШКА: Копчето станува нагласено кога е избрано.

SS43267,00008C6-A8-17MAY17

Светла за излез

Исклучувањето на осветлувањето ви овозможува да го изберете времетраењето и светлата кои ќе останат да светат откако контактниот клуч ќе се стави во ИСКЛУЧЕНА позиција.

ЗАБЕЛЕШКА: Опцијата за исклучување на осветлувањето се вклучува ако патните или теренските светла биле употребени во последните 5 минути.

H114587—UN—11MAR16

Исклучување на осветлувањето

Постапка за измена:

1. Изберете за да овозможите сопствено местење за секое поединечно светло во овој режим.

H113857—UN—11MAR16

Поврзани

- Изберете поврзано на копчето на преклопникот за да ги поврзете спарените леви и десни светла за да се ВКЛУЧУВААТ и ИСКЛУЧУВААТ истовремено на сите табови.

H113858—UN—11MAR16

Неповрзани

- Изберете неповрзано на копчето на преклопникот за да дозволите на спарените леви и десни светла да се ВКЛУЧУВААТ и ИСКЛУЧУВААТ поединечно на сите табови.

H114591—UN—11MAR16

Копче за светло

H113853—UN—11MAR16

Копче за спарено светло

2. Изберете го копчето за светло или спарено светло за светлата што сакате да светат.

H114592—UN—11MAR16

Нагласено копче

ЗАБЕЛЕШКА: Копчето станува нагласено кога е избрано.

H114588—UN—11MAR16

Задоцнето исклучување

3. Изберете за да го отворите екранот со задоцнето исклучување.
4. Изберете ја посакуваната поставка на задоцнето исклучување.

Вредности за задоцнетото исклучување		
Моментално-исклучување (0 s)	60 сек.	3 мин.
10 сек.	90 сек.	4 мин.
30 сек.	2 мин.	5 мин.

H114606—UN—09JAN17

OK

H114605—UN—09JAN17

Откажи

5. Изберете ОК за да сочувате или Откажи за да се повратите на претходните поставки.

SS43267,00008C7-A8-17MAY17

Контролите на теренските светла

Контролите за теренски светла ви овозможуваат да ги изберете посакуваните теренски светла што се наместени и режимот.

H115019—UN—09JAN17

Позицијата за теренско светло

Постапка за измена:

1. Завртете го копчето на управувачкиот столб на позицијата за теренско светло.
2. Изберете го посакуваниот режим за долги или кратки светла.
   - Турнете ја рачката за да го изберете режимот за долги светла.
   - Повлечете ја рачката за да го изберете режимот за кратки светла.

H115018—UN—11MAR16

Преклопник за светло кај наслонот за рака

3. Притиснете го преклопникот за светло кај наслонот за рака за да ги изберете наместените теренски светла 1 или наместените теренски светла 2.

ЗАБЕЛЕШКА: LED диодите ќе светат за избраниот наместен режим 1 или 2.

- ***Моментално долги светла:*** *повлечете ја и задржете ја рачката во горната позиција за моментално да го активирате режимот на долго свето.*
- ***Позицијата за кратките светла*** *Повлечете ја рачката во средна позиција за да работат кратките светла.*
- ***Позицијата за долги светла:*** *турнете ја рачката во долна позиција за да работат долгите светла.*

SS43267,00008C8-A8-17MAY17

Спарување на Bluetooth® уред со CommandCenter™ од генерација 4

N119224—UN—24JUL15

Копче за брз пристап до телефонот на лентата за навигација

RXA0147930—UN—13APR15

Мени → табот за машински поставки → икона за телефон

RXA0132157—UN—28JUN13

Страница Поврзи уред

RXA0137741—UN—13DEC13

Страница Код за поврзување

A—Копче Поврзи уред
B—Поле Код за поврзување

Радио систем е опремен со интегриран Bluetooth®, кој овозможува пренос на податоци помеѓу радио системот и спарен Bluetooth® уред со мал домет како што е мобилниот телефон.

ЗАБЕЛЕШКА: Овозможете го Bluetooth® режимот на уредот пред да се обидете да го спарите уредот со радио. Не се СИТЕ уреди во можност да ја употребуваат Bluetooth® опцијата за радио.

ЗАБЕЛЕШКА: Штом Bluetooth® процесот на спарување е започнат, промените во радиото (на пр: промена на извор или фреквенција) причинуваат спарувањето да се откаже.

За пристап до главната страна на телефонот, употребете го копчето-кратенка за телефон од лентата за навигација или следете ја алтернативната патека:

1. Изберете **Мени.**
2. Одберете го **табот за машински поставки.**
3. Изберете ја **иконата Телефон.**
4. Овозможете го Bluetooth® режимот на уредот.
5. Изберете го копчето за спарување на уреди (A) за да започне процесот на спарување.
6. Внесете го кодот за спарување прикажан во полето за спарување (B) во уредот. Процесот на спарување започнува веднаш.

Штом уредот ќе се поврзе успешно, се прикажува **“Pairing Complete”**. До пет спарувања со уреди можат да се чуваат во Bluetooth® функцијата на радиото. За да научите за управување со сочувани уреди, видете за управување со Bluetooth® уреди во овој дел од овој прирачник за работа.

Именикот не се прикажува на дисплејот CommandCenter™.

CS12167,0000896-A8-16AUG16

Bluetooth е регистриран заштитен знак на Bluetooth SIG
CommandCenter е регистриран заштитен знак на Deere & Company

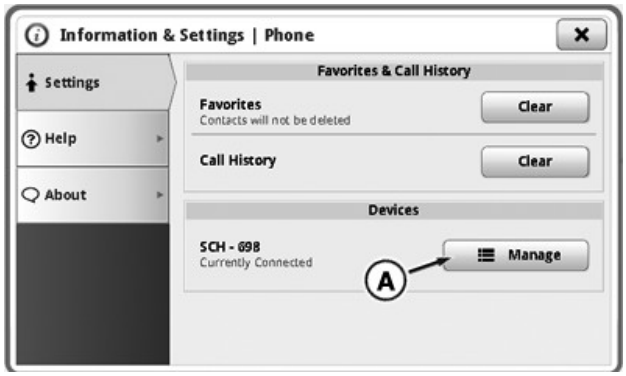
Управување со спарени Bluetooth® уреди (ако има во опремата)

N119224—UN—24JUL15

Копче за брз пристап до телефонот на лентата за навигација

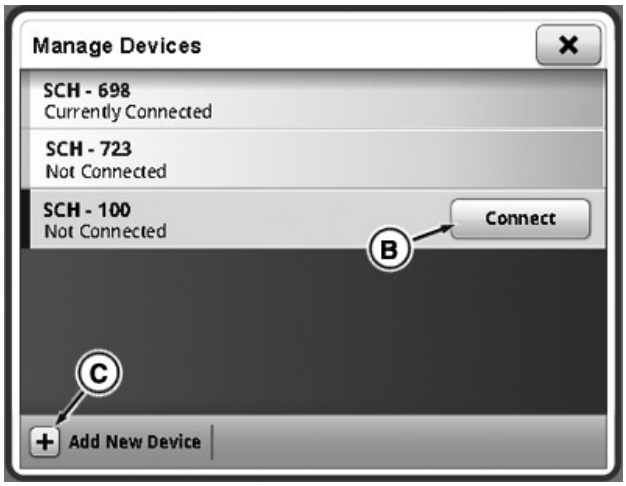
RXA0147944—UN—13APR15

Икона Напредни поставки → картичка Поставки



RXA0147734—UN—30MAR15

Информации за телефон & страна за поставки



RXA0147733—UN—30MAR15

Страна за управување со уреди

A—Копче за управување со уреди

B—Копче за поврзување со уред
C—Додавање копче за нов уред

Употребете ги напредните прилагодувања на телефонот за поврзување со уреди спарени со радио или додадете нови уреди на листата за спарени уреди.

1. Изберете го **Копчето-кратенка за телефон од лентата за навигација.**
2. Изберете **икона Напредни поставки.**
3. Одберете го префрлачкото копче за **поставки.**
4. Изберете го копчето за управување со уреди (A).
5. Изберете го посакуваниот уред од листата за спарени уреди и изберете го копчето за поврзување со уред (B).
6. Изберете го копчето за додавање нов уред (C) за да спарите нов Bluetooth® уред.

До пет спарувања со уреди можат да се чуваат во Bluetooth® функцијата на радиото. За да научите повеќе за спарување уреди, видете во овој дел за спарување на Bluetooth® уред од генерација 4 на CommandCenter™ од овој прирачник за работа.

CS12167,0000897-A8-16AUG16

Ракување со телефон

N119224—UN—24JUL15

Копче за брз пристап до телефонот на лентата за навигација

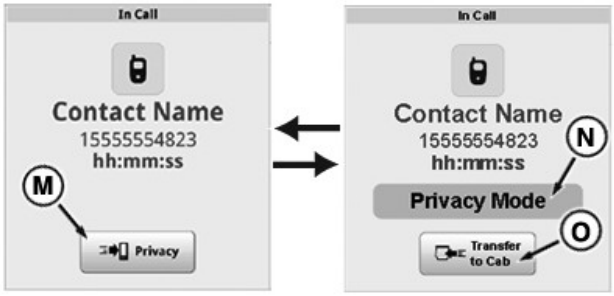
RXA0147930—UN—13APR15

Мени → табот за машински поставки → икона за телефон

Bluetooth е регистриран заштитен знак на Bluetooth SIG
CommandCenter е регистриран заштитен знак на Deere & Company

RXA0137742—UN—11DEC13

Почетна страница за Телефон



RXA0147774—UN—30MAR15

Режим на приватност

Употребете Bluetooth® способност за да воспоставите или добиете телефонски повици од активиран и спарен Bluetooth® мобилен телефон. За повеќе информации како да спарите Bluetooth® активиран уред видете во овој дел за спарување на Bluetooth® уред до генерација 4 CommandCenter™ од овој прирачник за работа.

Притиснете го копчето-кратенка за телефон од лентата за навигација или следете ја алтернативната патека:

1. Изберете **Мени.**
2. Одберете го **табот за машински поставки.**
3. Изберете ја **иконата Телефон.**

ЗАБЕЛЕШКА: Телефонските опции A, B, C и E не се достапни за време на повик. Употребете мобилен телефон ако е потребен друг број.

Телефонските контроли на оваа страна се оневозможени додека уредот се синхронизира со радиото.

A—Поле за запис: Ги прикажува внесените цифри.

B—Копче за враќање назад: Откажи внесена цифра. Притиснете и задржете за да откажете повеќе цифри.

B—Тастатура: Внесете телефонски број со користење на копчињата со бројки.

D—Таб за цифрена тастатура: Притиснете за приказ на бројчникот за време на телефонски повик.

ЗАБЕЛЕШКА: Фаворитите се чуваат трајно и може да ги прегледа кој било оператор. Избришете ги омилените пред нашуштање на машината, ако е неопходно. За повеќе информации, видете во овој дел за бришење омилени контакти и на историја на повици во овој прирачник за работа.

E—Копче за омилени контакти: Прегледување/уредување на контактите во фаворитите.

F—Копче за последен повик: Прегледување на претходните испуштени повици, дојдовни повици или излезни повици.

G—Контрола на јачината на гласот: Ја прилагодува јачината на звук.

H—Копче за нечујност: Го исклучува микрофонот.

I—Икона за батерија: Го прикажува траењето на батеријата.

J—Икона за сигнал: Ја прикажува тековната јачина на сигналот на телефонот.

K—Икона за Bluetooth®: Ако е сино, уредот Bluetooth® е поврзан. Ако е избледен, уредот Bluetooth® не е поврзан.

L—Копче за повик: По бирање или избирање број, притиснете за да започнете повик.

M—Копче за режим на приватност: Го пренесува аудиото на телефонот од звучниците во кабина до звучниците на телефонот за време на повикот.

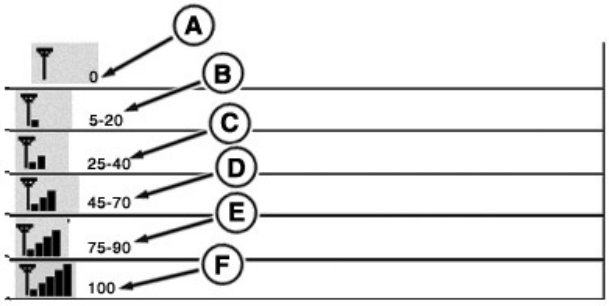
N—Порака во режим на приватност: Прикажува кога повикот влегол во режимот на приватност.

O—Пренос до кабинското копче: Излегува од приватниот режим и пренесува аудио на телефонот од звучниците на телефонот до звучниците во кабината.

CS12167,0000898-A8-16AUG16

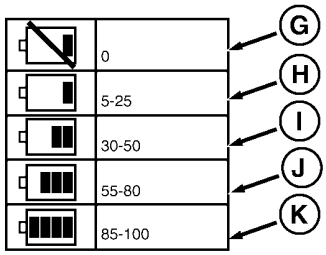
Bluetooth е регистриран заштитен знак на Bluetooth SIG
CommandCenter е регистриран заштитен знак на Deere & Company

Јачина на телефонскиот сигнал и полнење на батеријата



RXA0121552—UN—31OCT11

Прикажување на јачината на сигналот



RXA0121554—UN—31OCT11

Прикажување на наполнетоста на батеријата

A—Нема сигнал
B—Јачина на сигналот од 5 до 20 проценти
C—Јачина на сигналот од 24 до 40 проценти
D—Јачина на сигналот од 45 до 70 проценти
E—Јачина на сигналот од 75 до 90 проценти
F—Јачина на сигналот од 100 проценти
G—Батеријата е празна
H—Наполнета батерија од 5 до 25 проценти
I—Наполнета батерија од 30 до 50 проценти
J—Наполнета батерија од 55 до 80 проценти
K—Наполнета батерија од 85 до 100 проценти

Јачината на сигналот на мобилниот телефон е претставена со цртичките за јачина на сигналот на телефонот (A-F). Јачината на сигналот се движи од немање сигнал (A) до 100 проценти јачина на сигналот (F).

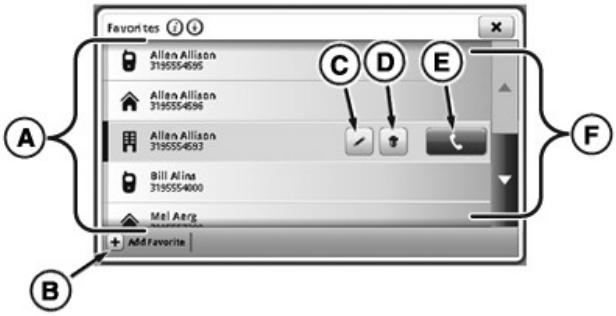
Полнењето на батеријата на мобилниот телефон е претставено со цртичките за полнење на батеријата на телефонот (G-K). Опсегот за наполнетост на батеријата се движи од ненаполнета батерија (G) до 85-100 проценти наполнета батерија (K)

KT81203,0000213-A8-08APR15

Листа на контакти

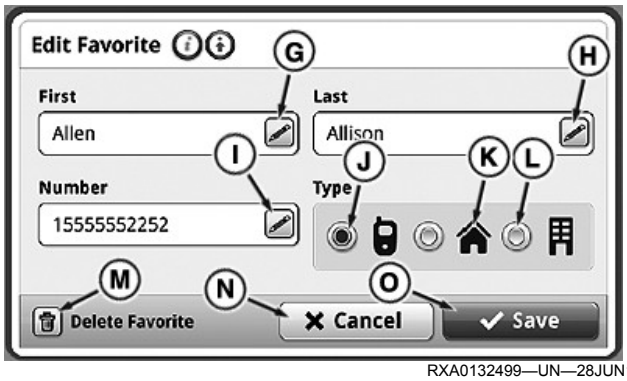
RXA0147931—UN—13APR15

Мени → табот за машински поставки → Икона за телефон → Омилени копчиња



RXA0132498—UN—28JUN13

Страница за омилени во телефонот



RXA0132499—UN—28JUN13

Уреди страница за омилени

1. Изберете **Мени.**
2. Одберете го **табот за машински поставки.**
3. Изберете ја **иконата Телефон.**
4. Изберете го **копчето Фаворити.**

ЗАБЕЛЕШКА: Телефонскиот именик на уредот се синхронизира со радиото, не со CommandCenter™. Контактите мора да бидат додадени и уредувани рачно на дисплејот.

Максималниот број на телефонски броеви кои можат да бидат зачувани во CommandCenter™ е 25. Максималниот број на карактери за еден телефонски број изнесува 21.

CommandCenter е регистриран заштитен знак на Deere & Company

ЗАБЕЛЕШКА: Фаворитите се чуваат трајно и може да ги прегледа кој било оператор. Избришете ги омилените пред нашуштање на машината, ако е неопходно. За повеќе информации, видете во овој дел за бришење омилени контакти и на историја на повици во овој прирачник за работа.

A—Листа на омилени контакти: Листа со достапни контакти.

B—Копче за додавање омилени контакти: Изберете за рачно додавање контакт

C—Копче за уредување омилени контакти: Изберете за уредување на тековниот контакт.

D—Копче за бришење: Изберете за бришење на контактот од омилени.

E—Копче за повик: Изберете за да го повикате моментално избраниот контакт.

F—Рамка за лизгање: Изберете за одење нагоре или надолу.

G—Уредување име на омилен контакт: Изберете за уредување на името.

H—Уредување презиме на омилен контакт: Изберете за уредување на презимето.

I— Уредување телефонски број на омилен контакт: Изберете за уредување на телефонскиот број.

J— Копче за мобилен телефон: Изберете за наведување на информациите за контактот под мобилен телефон.

K— Копче за фиксен телефон: Изберете за наведување на информациите за контактот под домашен телефон.

L— Копче за телефон на работа: Изберете за наведување на информациите за контактот под телефон за работа.

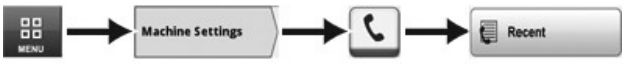
M—Копче за бришење на омилен контакт: Изберете за бришење на контактот.

N—Копче за откажување Изберете за откажување на уредувањето.

O—Копче за зачувување: Изберете за зачувување на уредувањата.

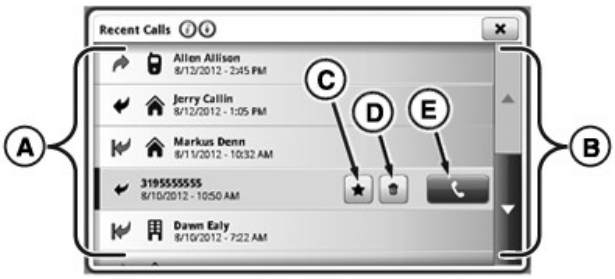
CS12167,0000899-A8-16AUG16

Скорешни повици



RXA0147933—UN—13APR15

Мени → табот за машински поставки → Икона за телефон → Последни копчиња



RXA0132556—UN—28JUN13

Страница Скорешни повици

Прегледајте ги претходно пропуштените повици, дојдовните или појдовните повици сместени или добиени преку CommandCenter™.

1. Изберете **Мени.**
2. Одберете го **табот за машински поставки.**
3. Изберете ја **иконата Телефон.**
4. Изберете ја **иконата Скорешни.**

A—Контактна листа на неодамнешни повици: Листа на неодамна повикани контакти.

B—Лизгачка лента: Се користи за пребарување нагоре или надолу низ листата на неодамна повикани контакти.

C— Копче за додавање омилени контакти: Изберете за додавање на контакт во фаворитите.

D—Копче за бришење: Изберете за бришење на контактот од омилени.

E—Копче за повик: Изберете за да го повикате моментално избраниот контакт.

CS12167,000089A-A8-16AUG16

CommandCenter е регистриран заштитен знак на Deere & Company

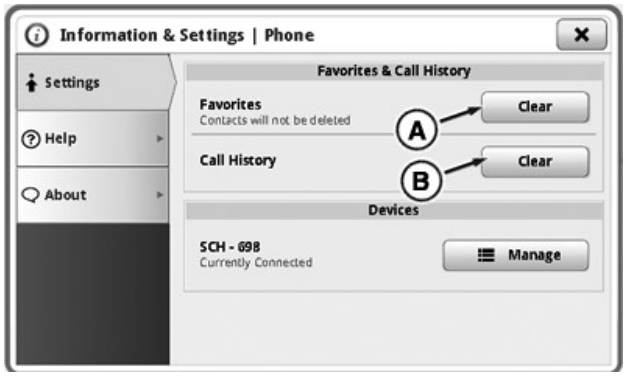
Бришење омилени контакти и историја на повици

N119224—UN—24JUL15

Копче за брз пристап до телефонот на лентата за навигација

RXA0147944—UN—13APR15

Икона Напредни поставки → картичка Поставки



RXA0147732—UN—30MAR15

Информации за телефон & страна за поставки

A—Копче за бришење на омилени контакти
B—Копче за бришење на историја на повици

Употребете ги напредните поставки кај телефонот за да ги избришете омилените контакти и историјата на повици. Контактите ќе бидат избришани само преку CommandCenter™ екранот, не на телефонот.

1. Изберете го **Копчето-кратенка за телефон од лентата за навигација.**
2. Изберете **икона Напредни поставки.**
3. Одберете го префрлачкото копче за **поставки.**
4. Притиснете го копчето за бришење омилени контакти (A) за да ги избришете омилените контакти. Телефонските контакти нема да бидат избришани.
5. Притиснете го копчето за бришење на историјата на повици (B) за да ја избришете историјата на повици.

CS12167,000089B-A8-18APR16

CommandCenter е регистриран заштитен знак на Deere & Company

Калибрации

Пристап до калибрации и постапки

Апликација за пристап преку екран:

H113668—UN—22OCT15

Мени

1. Мени

N119118—UN—23SEP16

Поставки на машината

2. Таб за машински поставки

N119098—UN—25MAY16

Калибрации и постапки

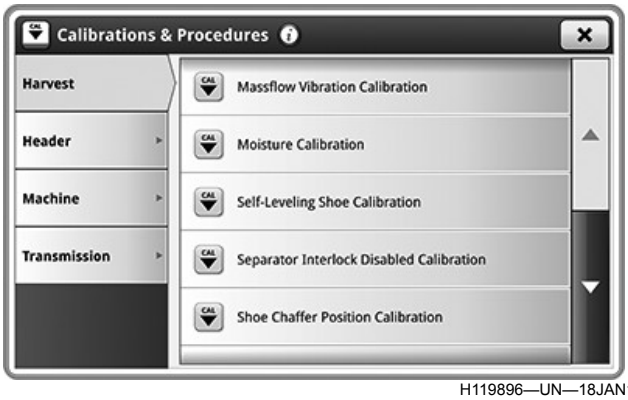
3. Калибрации & постапки

SS43267,000084C-A8-17JAN17

Преглед на калибрации и постапки

ЗАБЕЛЕШКА: Подвлечениот текст покажува дека дополнителните информации се достапни во овој дел или во друг дел од оваа публикација.

Главната страна е орикажана само за пример. Вашата главна страна може да се разликува зависно од опциите или приклучената опрема.



H119896—UN—18JAN17

Калибрации и постапки

Апликациите за калибрирање и постапки обезбедуваат централен пристап до одржувањето на постапките и калибрациите за машината.

H119225—UN—23SEP16

Таб за жетва

Таб за жетва

Вибрации на протокот на маса

Температура на сензорот за влажност

Зазор на вршење (хидрауличен)

Принос

ActiveYield™ (активен принос)

Наваленост на шасија

Зазор на вршење (STS електричен)

Ангажирање на сврделот за празнење

Жолт трепкач

Отстранување конкавен воздух

Нивелирање на конкавни делови

H119226—UN—23SEP16

Таб за хедер

Таб за хедер

Проред на палубна плоча

Брзина на доставна комора

Хедер

600x Авто-тест на хедер

Брзина на странично навалување на куќиштето за достава

Крила (склопувачки хедер за пченка)

Позиција на шипка за косење и ролна

Позиција на ролна

Опсег на на навалување напред/назад на куќиштето за достава

Опсег на странично навалување на куќиштето за достава

SS43267,0000A3A-A8-21JUN17

Вибрации на протокот на маса

Оваа постапка го калибрира сензорот за проток на маса за да се приспособи на вообичаените вибрации на машината во текот на работата. Изведувањето на

оваа калибрација спречува погрешно очитување на сензорот за проток на маса поради вибрациите додека се жнее материјалот.

ЗАБЕЛЕШКА: Калибрацијата на вибрациите на протокот на маса мора да биде изведена кога се менуваат хедерите и за секоја култура што се жнее.

Направете калибрација кога:

- Контролната единица AYM или поврзаните компоненти се заменети/прилагодени.
- Конфигурацијата на опремата како што е хедерот е сменета.
- Видот на културата што се жнее е сменета.
- Сензорот за проток на маса е заменет.

Достапни ставки на страната за калибрација на вибрациите на протокот на маса на хедер:

N120226—UN—23FEB16

Започнување на калибрација

Почнете ја калибрацијата—започнете ја постапката на калибрација

Побарувања—потребна состојба на машината за калибрација.

Детали прикажани на страната:

Последна калибрација	Датум и време
Препорачани интервал	За повеќе информации видете го делот “Направете калибрација кога”.
Проценето потребно време	Приближно 1 мин.

SS43267,000084D-A8-19MAY17

Постапка на калибрација на вибрациите на протокот на маса

Барања за постапката:

Состојба на моторот	Работи
Работна состојба	Паркирано на рамна површина

N120226—UN—23FEB16

Започнување на калибрација

Постапка за преглед:

1. Изберете започнување на калибрација за да ја почнете постапката.
2. Следете ги пораките на екранот за да ја завршите постапката.

N118093—UN—16FEB16

Зачувај

3. Потврдете ја калибрацијата со избирање на зачувување.

N118122—UN—02MAY16

Повторен обид

Ако калибрацијата не успее:

1. Одберете го копчето за повторен обид.
2. Проверете дали сите наведени барања на екранот се исполнети.
3. Ако калибрацијата не успее двапати, видете го вашиот трговец со John Deere опремата или стручен сервисен услужител.

SS43267,0000867-A8-19JAN17

Температура на сензор за влага

Оваа калибрација ви овозможува прилагодување на сензорот за температура што е дел од сензорскиот систем за влажност да се совпадне со вистинската температура. Температурата на сензорот за влажност мора да биде калибриран за да обезбеди точни очитувања на сензорот.

ЗАБЕЛЕШКА: Калибрирајте пред почеток на жетва кога сензорот за влажност е празен.

Направете калибрација кога:

- Контролната единица AYM или поврзаните компоненти се заменети или прилагодени.
- Очитувањата на сензорот за влажност не се точни.
- Сензорот за влажност и температура е заменет.

Достапни ставки на страната за температура на сензорот за влажност:

N120226—UN—23FEB16

Започнување на калибрација

Почнете ја калибрацијата—започнете ја постапката на калибрација

Побарувања—потребна состојба на машината за калибрација.

Прикажани детали на страната:

Последна калибрација	Датум и време
Препорачани интервал	За повеќе информации видете го делот “Направете калибрација кога”.
Проценето потребно време	Приближно 2 мин.

H119222—UN—18JAN17

Моментална изместеност

Отчитувања прикажани на страната:

Моментална изместеност—очитување на моменталната изместеност за сензорот за влажност.

SS43267,000084F-A8-19MAY17

Изместеност на температурата кај сензорот за влажност

Барања за постапката:

Состојба на моторот	Работи
Работна состојба	Паркирано на рамна површина

Постапка за изведување:

N120226—UN—23FEB16

Започнување на калибрација

1. Изберете започнување на калибрација за да ја почнете постапката.

H119223—UN—18JAN17

Температура на сензорот

2. Изберете температура на сензор.

H119224—UN—18JAN17

Температура на сензорот

3. Изберете плус (+) да ја зголемите или минус (-) за да ја намалите температурата на сензорот.

N118093—UN—16FEB16

Зачувај

4. Потврдете ја калибрацијата со избирање на зачувување.

N118094—UN—18JAN17

Откажи

5. Изберете откажување за да се вратите на претходната страна.

SS43267,0000868-A8-18JAN17

Зазор на вршење (STS електричен)

Оваа постапка го калибрира зазорот на вршење преку идентификација на целосно отворените и затворените конкавни делови. Правилно калибриран зазор на вршење обезбедува најдобри резултати за препорачаните жетвени поставки. Погледнете го вашиот прирачник за работа за повеќе детали.

ВАЖНО: Калибрацијата не треба да биде извршена со инсталирани округли шипки кај капаците на конкавниот дел. Резултира со неправилна нулта позиција.

Направете калибрација кога:

- Пред секоја жетвена сезона.
- Физички конкавните отварања не се совпаѓаат со она што се прикажува во кабината.
- Конкавните делови се заменети со нови или различен комплет на конкавни делови.
- Сензорот за зазор за вршење или сличните компоненти се заменети/прилагодени.

Достапни ставки на страната за зазор на вршење:

N120226—UN—23FEB16

Започнување на калибрација

Почнете ја калибрацијата—започнете ја постапката на калибрација

Побарувања—потребна состојба на машината за калибрација.

Детали прикажани на страната:

Последна калибрација	Датум и време
Препорачани интервал	Според потребното
Проценето потребно време	Приближно 1-2 мин.

SS43267,0000850-A8-02MAR18

Постапка на калибрација на зазорот на вршење (STS електричен)

Барања за постапката:

Состојба на моторот	Работи
Работна состојба	Паркирано на рамна површина

Постапка за преглед:

N120226—UN—23FEB16

Започнување на калибрација

1. Изберете започнување на калибрација за да ја почнете постапката.
2. Следете ги пораките на екранот за да ја завршите постапката.

N118093—UN—16FEB16

Зачувај

3. Потврдете ја калибрацијата со избирање на зачувување.

N118122—UN—02MAY16

Повторен обид

Ако калибрацијата не успее:

1. Одберете го копчето за повторен обид.
2. Проверете дали сите наведени барања на екранот се исполнети.
3. Ако калибрацијата не успее двапати, видете го вашиот трговец со John Deere опремата или стручен сервисен услужител.

SS43267,0000869-A8-02MAR18

Калибрација за принос

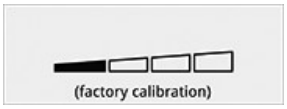
Оваа постапка го калибрира проценетиот принос. Калибрацијата е завршена со совпаѓање со земените примероци со соодветните мерења на тежината.

ЗАБЕЛЕШКА: Калибрацијата на принос мора да се прави секоја година и за секоја култура што се жнее за постигнување на точни мерења на тежината на житарицата. Исто така проверете дали калибрацијата на вибрации за проток на маса се направени за секоја култура.

Направете калибрација кога:

- Контролната единица AYM или поврзаните компоненти се заменети/прилагодени.
- Вкупните приноси не се совпаѓа со мерењето.
- Посакувана е највисока точност за вкупните приноси.

Достапни ставки на страната за калибрација на принос:



H119365—UN—18JAN17

Квалитет на калибрација

Калибрација на квалитет—го покажува квалитетот на земените примероци за калибрација.

H119417—UN—18JAN17

Статус

Индикатор на состојба—ја покажува состојбата на земените примероци.

H119235—UN—18JAN17

Евиденција

Запис—собирање податоци за примерокот.

H119363—UN—18JAN17

Примероци што не се совпаѓаат

Примероци што не се совпаѓаат— број на примероци што не се совпаѓаат со вистинската тежина.

H119364—UN—18JAN17

Совпаѓање на мерената тежина

Совпаѓање на измерена тежина—забележана тежина на примерок што одговара на вистинската тежина на примерок.

N118004—UN—22OCT15

Напредни поставки

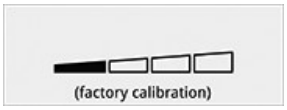
Напредни поставки—пристап до понатамошни прилагодувања и помалку заеднички поставки.

ЗАБЕЛЕШКА: Ако калибрацијата на вибрации за проток на маса не е моменталната, тогаш се препорачува да се направи калибрација пред изведување на калибрацијата за принос.

SS43267,0000851-A8-22MAY17

Принос | Квалитет на калибрација

Квалитетот на калибрација го покажува квалитетот на примероците на калибрација и границите на грешка меѓу забележаните примероци и вистинските тежини.



H119365—UN—18JAN17

Квалитет на калибрација

Достапни ставки на страната за квалитет на калибрација:

Калибрација на квалитет—го покажува квалитетот на земените примероци за калибрација.

H119374—UN—18JAN17

Состојба на собраниот примерок

Состојба на собраниот примерок—укажува на критериумот што го задоволува моменталното множество примероци.

H119372—UN—18JAN17

Граница на грешка кај приносот

Граница на грешка кај приносот— разлика меѓу забележаната тежина на примерокот и вистинската тежина изразена во проценти. Обоените позадини го покажуваат квалитетот на границата.

H119375—UN—18JAN17

Начин на калибрирање

Начин на калибрирање—тековен избор на примерок.

H119373—UN—18JAN17

Примероци во калибрацијата

Примероци во калибрацијата—број на земени примероци. Ако нема земено примероци, се користи фабричка калибрација.

N118004—UN—22OCT15

Напредни поставки

Напредни поставки—пристап до понатамошни прилагодувања и помалку заеднички поставки.

SS43267,000086F-A8-17JAN17

Принос | Индикатор за состојба

Индикаторот на состојба ја прикажува состојбата на снимените примероци и порака за таа состојба.

Опциите кај состојбата се следниве:

H119424—UN—18JAN17

Индикатор за напредокот

Индикатор на напредување—прикажува кога се снима примерок.

N118420—UN—02NOV16

Зелена

Активно—земањето на примерок е активно.

N118019—UN—22OCT15

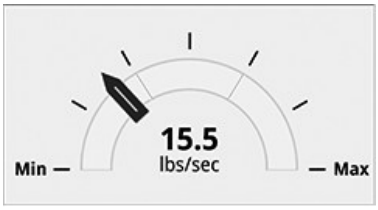
Сива

Активно—земањето на примерок не е активно.

SS43267,0000870-A8-18JAN17

Принос | Евиденција на примерок

Страната за евиденција на примерок ви овозможува да соберете примерок од приносот, надгледувате протокот и видите забележаната тежина на примерокот.



H119379—UN—18JAN17

Проток на маса

Достапни ставки на страната за евиденција на примерок:

Проток на маса—го покажува протокот на културата што се жнее.

H119418—UN—18JAN17

Среден проток

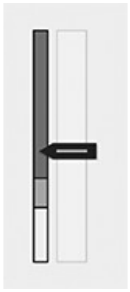
Опсег на проток—го покажува моменталниот опсег во кој е ожнеан примерокот.

ЗАБЕЛЕШКА: Нискиот проток е прикажан со користење на цртички.

H119380—UN—18JAN17

Тег

Тежина—пресметана тежина на примерокот.



H119399—UN—18JAN17

Состојба на тежина

Индикаторот на тежина—покажува кога е ожнеана доволна количина на културата за изведување на калибрација.

H119419—UN—18JAN17

Вид на култура: Пченка

Вид на култура—култура што се жнее.

H119400—UN—18JAN17

Земање примерок

Снимена состојба—ја прикажува состојбата на евидентираниот примерок.

H119401—UN—18JAN17

Бришење

Бришење—ги брише податоците на моменталниот примерок.

H119421—UN—18JAN17

Start (стартување)

Старт—почнува да ги снима податоците за примерокот.

H119420—UN—18JAN17

Направено

Направено—запира со снимањето и ги складира информациите.

H119235—UN—18JAN17

Евиденција

Постапка за измена:

1. Изберете евиденција.
2. Почнете со жнеење на културата.

H119421—UN—18JAN17

Start (стартување)

3. Одберете го копчето за започнување.
4. Прилагодувајте ја брзината на движење се додека да се добие посакуваниот проток во опсегот.
5. Продолжете со жнеење се додека да се ожнее неопходната количина на култура.

H119420—UN—18JAN17

Направено

6. Изберете го копчето за направено за да ги складирате информациите за примерокот.

SS43267,0000871-A8-17JAN17

Принос | Совпаѓање на мерената тежина

Совпаѓањето на измерената тежина ви овозможува забележаната тежина на примерок да одговара на вистинската тежина на примерок.

H119407—UN—18JAN17

Примерок

Постапка за измена:

1. Изберете примерок за совпаѓање.
2. Внесете ја вистинската тежина на примерокот со користење на тастатурата.

N118093—UN—16FEB16

Зачувај

3. Изберете го копчето за зачувување за да потврдите.

H119407—UN—18JAN17

Примерок

1. Изберете примерок за да го избришете.

H119408—UN—18JAN17

Бришење примерок

2. Изберете бришење на примерок.

H114654—UN—05JAN17

OK

3. Одберете го OK копчето.

N118094—UN—18JAN17

Откажи

ЗАБЕЛЕШКА: Изберете го копчето за откажување за да се вратите на претходната страна без да направите некакви промени.

Постапка за бришење на примерок:

N118094—UN—18JAN17

Откажи

ЗАБЕЛЕШКА: Изберете го копчето за откажување за да се вратите на претходната страна без да направите некакви промени.

SS43267,0000872-A8-19JAN17

Принос | Напредни поставки

Напредните поставки ви овозможуваат да

пристапите до понатамошни прилагодувања и помалку заеднички поставки.

ЗАБЕЛЕШКА: Напредните поставки не се достапни кога ActiveYield™ е избрано.

Измените кога:

- Ресетирање на фабричките стандарди поставки.
- Рачно бирање примероци.
- Рачно прилагодување на калибрационата вредност.
- Префрлање на калибрацијата на друга машина.

Достапни ставки на страната со напредни поставки:

H119409—UN—18JAN17

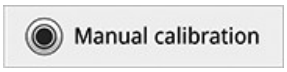
Ресетирање

Ресетирање—го ресетира системот на фабричките стандардни вредности.

H119410—UN—18JAN17

Автоматски избор на примерок

Автоматски избор на примерок—системот избира примероци по случаен избор за употреба за калибрационa вредност.



H119411—UN—18JAN17

Рачна калибрација

Рачна калибрација—изберете ги посакуваните примероци за употреба за калибрационa вредност.

H119412—UN—18JAN17

Уредување/избирање примероци

Уредување/избирање примероци—одберете примероци за користење за рачна калибрација. Уредете ја тежината на примероците или избришете ги примероците.

H119413—UN—18JAN17

Напредни опции

Напредни опции—рачно прилагодете ја калибрационата вредност или префрлете ја калибрацијата од друга машина.

H119414—UN—18JAN17

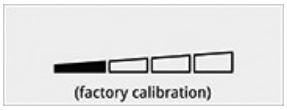
Бришење на неупотребени примероци

Бришење на неупотребени примероци—избришете ги сите примероци што не се користат за калибрација.

SS43267,0000873-A8-22MAY17

Принос | Индикатор на квалитет на калибрација

Индикаторот за квалитет на калибрација го покажува квалитетот на земените примероци за калибрација.



H119365—UN—18JAN17

Фабричка калибрација

Фабричка калибрација—покажува дека се користи фабричка калибрација. Не се направени прилагодувања.

H119366—UN—18JAN17

Единечен примерок

Единечен примерок—покажува дека е земен само еден примерок или избран за употреба.

ЗАБЕЛЕШКА: Стапката на проток не влијае на квалитетот на калибрација кога се користи сам еден примерок.

H119367—UN—18JAN17

Слаб квалитет

Примерок со слаб квалитет—избрани се четири или повеќе примероци, но примероците не се со висок квалитет и само два ги претставуваат двата проточни опсези.

H121087—UN—19MAY17

Висок квалитет

Примерок со висок квалитет—избрани се четири или повеќе примероци од наполнетиот материјал со

ActiveYield е заштитна марка на Deere & Company

висок квалитет и тие ги преставуваат сите проточни опсези.

SS43267,0000874-A8-19MAY17

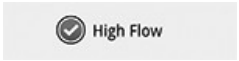
Принос | Состојба на собраниот примерок

Состојбата на собраниот примерок го покажува критериумот што го задоволува моменталното множество примероци. Кога критериумот е исполнет до него е прикажано штиклирано.

H119368—UN—18JAN17

Висок квалитет

Висок квалитет—сите примероци се земени од еднообразна површина на полето која обезбедува постојан проток на жито.



H119369—UN—18JAN17

Висок проток

Висок проток—одреден со користење на мерачот на страната за забележување на примерок. Протокот на жито мора да биде над 66% од максималниот проток за моделот на комбајна и културата. Зголемете ја брзината на движење за да го зголемите протокот.

H119370—UN—18JAN17

Среден проток

Среден проток—одреден со користење на мерачот на страната за забележување на примерок. Протокот на жито мора да биде помеѓу 33%-66% од максималниот проток за моделот на комбајна и културата. Прилагодете ја брзината на движење за да го регулирате протокот.

H119371—UN—18JAN17

Низок проток

Низок проток—одреден со користење на мерачот на страната за забележување на примерок. Протокот на жито мора да биде под 33% од максималниот проток за моделот на комбајна и културата. Намалете ја брзината на движење за да го намалите протокот.

За најдобро калибрирање соберете најмалку 4 полнења за сите проточни опсези.

- Високо
- Среден
- Низко

При тешки жетвени услови, кога не можат да се постигнат повисоки проточни опсези, користете ја следната постапка:

Соберете го првото полнење користејќи ја највисоката брзина на жнеење како 100%, потоа соберете уште 3 полнења со намалување на брзината на 83%, 67%, и 50%.

Повторете ја постапката, ако се собираат повеќе полнења.

SS43267,0000875-A8-17JAN17

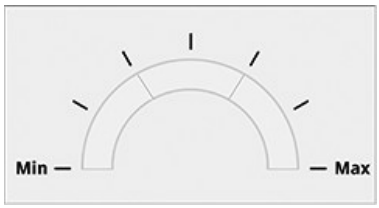
Принос | Проток на маса

Протокот на маса го покажува протокот на културата што се жнее.

H119403—UN—18JAN17

Моментален проток

Моментален проток—моментален проток на културата што се жнее.



H119422—UN—18JAN17

Мерач

Мерач—графички го прикажува протокот.

Мин. = 0%

Макс. = 100%

H119402—UN—18JAN17

Нумерички приказ

Броен приказ—бројно го прикажува протокот.

SS43267,0000876-A8-18JAN17

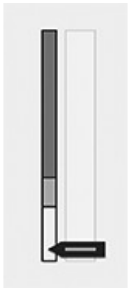
Принос | Индикатор на тежина

Индикаторот на тежина покажува кога е ожнеана доволна количина на културата за изведување на калибрација.

H119403—UN—18JAN17

Тековна тежина

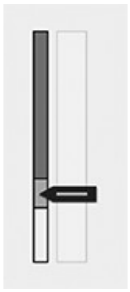
Моментална тежина—моментална пресметана тежина на примерокот.



H119404—UN—18JAN17

Сива зона

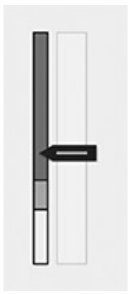
Сива зона—примерокот е премногу мал за да се случи калибрација.



H119405—UN—18JAN17

Светло зелена зона

Светло зелена зона—величината на примерок е доволна за калибрација но не е на идеално ниво. Калибрацијата може да биде неточна.



H119399—UN—18JAN17

Зелена зона

Зелена зона—величината на примерокот е доволна за да се направи точна калибрација.

SS43267,0000877-A8-17JAN17

Принос | Снимена состојба

Снимената состојба ја прикажува состојбата на евидентираниот примерок.

H119406—UN—18JAN17

Во подготвеност

Во подготвеност—системот е спремен да земе примерок штом се избере копчето за старт.

H119400—UN—18JAN17

Земање примерок

Земање примерок—евидентиран е примерок.

ЗАБЕЛЕШКА: Штом еднаш се земе и сними примерок, системот се враќа во состојба на подотвеност. Бројот на не совпаѓачки примероци се зголемува за еден на главната страна откако е собран примерокот.

SS43267,0000878-A8-17JAN17

Принос | Ресетирање

Ресетирањето ви дозволува да ги избришете сите складирани примероци и да го вратите системот на фабричките вредности за калибрација. Исто така можете да ја ресетирате калибрационата вредност на стандардната фабричка вредност задржувајќи ги сите примероци.

Видови на ресетирање:

H119429—UN—18JAN17

Бришење на примероци (целосно ресетирање)

Бришење на примероци (целосно ресетирање)—ги брише сите сочувани примероци и моменталната калибрациона вредност. Калибрационата вредност е поставена на фабричката стандардна вредност.

H119430—UN—18JAN17

Задржување на примероците и користење на рачен режим на калибрација

Задржување на примероците и користење на рачен режим на калибрација—калибрационата вредност е

рестирана на фабричката вредност. Сите примероци се сочувани.

H119409—UN—18JAN17

Ресетирање

Постапка за измена:

1. Изберете го копче за ресетирање.
2. Изберете го посакуваниот тип на ресетирање.

H114654—UN—05JAN17

OK

3. Изберете го копчето OK за да потврдите.

N118094—UN—18JAN17

Откажи

ЗАБЕЛЕШКА: Изберете го копчето за откажување за да се вратите на претходниот екран без да направите некакви промени.

SS43267,0000879-A8-18JAN17

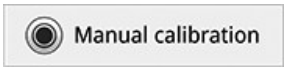
Принос |Калибрација на уредување/избирање

Калибрацијата на уредување/избирање ви дозволува да изберете примероци за користење на рачна калибрација. Уредете ја тежината на примероците или избришете ги примероците.

Измените кога:

- Мора да бидат избрани одредени примероци за да добиете точен принос.
- Автоматскиот избор на работи според посакуваното.
- Не е потребен нов примерок.
- Била внесена неточна измерена тежина за некој примерок.

Постапка за измена на изборот на примероци:



H119411—UN—18JAN17

Рачна калибрација

1. Изберете рачна калибрација.

H119412—UN—18JAN17

Уредување/избирање примероци

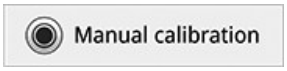
2. Изберете го копчето за уредување/избирање на примероци.

N118434—UN—23FEB16

Штиклирано

3. Штиклирајте веднаш до примероците кои сакате да ги користите за калибрација.

ЗАБЕЛЕШКА: За најточна калибрација, изберете примероци со највисок квалитет, кои имаат 0-3 процентна граница, и ги претставува трите проточни опсези.



H119411—UN—18JAN17

Рачна калибрација

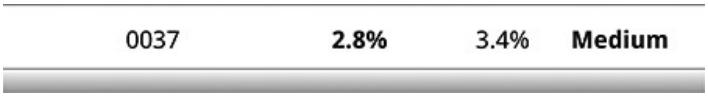
Постапка за измена на мерење на тежина:

1. Изберете рачна калибрација.

H119412—UN—18JAN17

Уредување/избирање примероци

2. Изберете го копчето за уредување/избирање на примероци.



H119415—UN—18JAN17

Примерок

3. Изберете примерок за измена.

H119416—UN—18JAN17

Уредување на мерена тежина

4. Изберете уредување на мерената тежина.
5. Внесете ја посакуваната тежина што сакате да се мери со користење на тастатурата.

N118093—UN—16FEB16

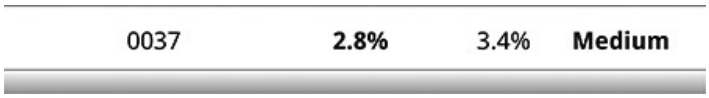
Зачувај

6. Изберете го копчето за зачувување за да потврдите.

N118396—UN—17FEB16

Затвори

7. Изберете го копчето за затварање за да се вратите на претходната страна.



H119415—UN—18JAN17

Примерок

3. Изберете примерок за да го избришете.

H119408—UN—18JAN17

Бришење примерок

4. Изберете бришење на примерок.

H114654—UN—05JAN17

OK

5. Изберете го копчето OK за да потврдите.

N118094—UN—18JAN17

Откажи

ЗАБЕЛЕШКА: Изберете го копчето за откажување за да се вратите на претходниот екран без да направите некакви промени.

N118093—UN—16FEB16

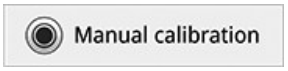
Зачувај

6. Изберете го копчето за зачувување за завршно.

SS43267,000087A-A8-18JAN17

Принос | Напредно уредување

Напредното уредување ви овозможува рачно да ја прилагодувате калибрационата вредност или да ја префрлите калибрацијата од друга машина.



H119411—UN—18JAN17

Рачна калибрација

Постапка за бришење на примерок:

1. Изберете рачна калибрација.

H119412—UN—18JAN17

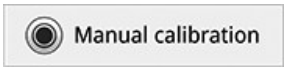
Уредување/избирање примероци

2. Изберете го копчето за уредување/избирање на примероци.

H119415—UN—18JAN17

Примерок

3. Изберете примерок за да го избришете.



H119411—UN—18JAN17

Рачна калибрација

Постапка за измена:

1. Изберете рачна калибрација.

H119413—UN—18JAN17

Напредни опции

2. Изберете го копчето за напредни опции.

H119425—UN—18JAN17

Напредното уредување

3. Изберете напредно уредување.
4. Следете ги насоките од екранот за да ја завршите посакуваната постапка.

SS43267,000087B-A8-17JAN17

Принос | Бришење на неупотребени примероци

Бришењето на неупотребените примероци ви овозможува бришење на сите примероци што не се користат за калибрација.

Постапка за измена:

H119414—UN—18JAN17

Бришење на неупотребени примероци

1. Изберете го копчето за бришење на неупотребени примероци.

H114654—UN—05JAN17

OK

2. Изберете го копчето OK за да потврдите.

N118094—UN—18JAN17

Откажи

ЗАБЕЛЕШКА: Изберете го копчето за откажување за да се вратите на претходниот екран без да направите некакви промени.

SS43267,000087C-A8-18JAN17

ActiveYield™ (активен принос)

Оваа постапка автоматски го калибрира проценетиот принос кој се повеќе се совпаѓа со реалниот принос.

ЗАБЕЛЕШКА: Рачната калибрација на приносот е недостапна додека ActiveYield™ е ВКЛУЧЕНА автоматиката.

Достапни ставки на страната ActiveYield™:

H114647—UN—05JAN17

ВКЛУЧЕНО/ИСКЛУЧЕНО

Главен прекинувач ВКЛУЧЕНО/ИСКЛУЧЕНО—употребете го префрлачкото копче за да го ВКЛУЧИТЕ/ИСКЛУЧИТЕ ActiveYield™.

H119366—UN—18JAN17

Квалитет

Квалитет - го покажува квалитетот на примероците за калибрација.

N118420—UN—02NOV16

Статус

Индикатор на состојба—ја покажува состојбата на земените примероци.

N118004—UN—22OCT15

Напредни поставки

Напредни поставки—пристап до понатамошни прилагодувања и помалку заеднички поставки.

Детали прикажани на страната:

Вид на култура	Пченка
Прифатени примероци	10
Последно прифатено	Пред 32 мин.

SS43267,0000852-A8-17MAY17

ActiveYield™ | Индикатор за состојба

Индикаторот на состојба ја прикажува состојбата на снимените примероци и порака за таа состојба.

Опциите кај состојбата се следниве:

H119424—UN—18JAN17

Индикатор за напредокот

Индикатор на напредување—прикажува кога е собран примерок.

N118420—UN—02NOV16

Зелена

Чекање на примерок— ActiveYield™ моментално не изведува некаква активност.

N118019—UN—22OCT15

Сива

ИСКЛУЧЕН главен прекинувач—ActiveYield™ е ИСКЛУЧЕН.

N118021—UN—13JAN17

Сина

ActiveYield е заштитна марка на Deere & Company

Собирање примерок—собран е запис за примерокот.

N118420—UN—02NOV16

Зелена

Ажурирана калибрација—записот за примерокот е ажуриран.

N118420—UN—02NOV16

Зелена

Отфрлен примерок—записот за примерокот е отфрлен. Прикажано е објаснување за отфрлањето.

N118020—UN—22OCT15

Килибарна

Не поддржан вид на култура—видот на културата моментално не е поддржан.

SS43267,000086C-A8-17MAY17

ActiveYield™ | Напредни поставки

Напредните поставки ви овозможуваат да пристапите до понатамошни прилагодувања и помалку заеднички поставки.

ЗАБЕЛЕШКА: ActiveYield™ Фабричкото ресетирање нема да влијае врз собраните примероци кај калибрацијата на принос.

Измените кога:

- Ресетирање на фабричките стандарди поставки.
- Префрлање на калибрацијата на друга машина.

Достапни ставки на страната со напредни поставки:

H119409—UN—18JAN17

Ресетирање

Ресетирање—го ресетира системот на фабричките стандардни вредности.

SS43267,000086D-A8-17MAY17

ActiveYield™ | ресетирање

Ресетирањето ви дозволува да ги избришете сите складирани примероци и да го вратите системот на фабричките вредности за калибрациј или да ја ресетирате калибрационата вредност на стандардната фабричка вредност задржувајќи ги сите примероци.

Постапка за измена:

H119409—UN—18JAN17

Ресетирање

1. Изберете го копче за ресетирање.
2. Изберете го посакуваниот тип на ресетирање.

H114654—UN—05JAN17

OK

3. Изберете го копчето OK за да потврдите.

N118094—UN—18JAN17

Откажи

ЗАБЕЛЕШКА: Изберете го копчето за откажување за да се вратите на претходниот екран без да направите некакви промени.

SS43267,000086E-A8-17MAY17

Наваленост на шасија

Оваа постапка ја калибрира наваленоста на шасијата за да обезбеди најголема точност на сензорот за наваленоста на машината. Правилно калибрирана наваленост на шасијата обезбедува најдобри резултати за препорачаните жетвени поставки дадени во овој прирачник за работа.

Направете калибрација кога:

- Секој тип на хедер е за прв пат прикачен на комбајната.
- Бил заменет сензор за наваленост напред/назад.

Достапни ставки на страната за наваленоста на шасијата:

ActiveYield е заштитна марка на Deere & Company

N120226—UN—23FEB16

Започнување на калибрација

Почнете ја калибрацијата—започнете ја постапката на калибрација

Побарувања—потребна состојба на машината за калибрација.

Детали прикажани на страната:

Последна калибрација	Датум и време
Проценето потребно време	Приближно 1-2 мин.

SS43267,0000853-A8-18JAN17

Постапка на калибрација на наваленост на шасијата

Барања за постапката:

Состојба на моторот	Работи
Работна состојба	Паркирано на рамна површина

Постапка за преглед:

N120226—UN—23FEB16

Започнување на калибрација

1. Изберете започнување на калибрација за да ја почнете постапката.
2. Следете ги пораките на екранот за да ја завршите постапката.

N118093—UN—16FEB16

Зачувај

3. Потврдете ја калибрацијата со избирање на зачувување.

N118122—UN—02MAY16

Повторен обид

Ако калибрацијата не успее:

1. Одберете го копчето за повторен обид.
2. Проверете дали сите наведени барања на екранот се исполнети.
3. Ако калибрацијата не успее двапати, видете го вашиот трговец со John Deere опремата или стручен сервисен услужител.

SS43267,0000865-A8-18JAN17

Зазор на вршење (хидраулично)

Оваа постапка го калибрира зазорот на вршење преку идентификација на целосно отворените и затворените конкавни делови. Правилно калибриран зазор на вршење обезбедува најдобри резултати за препорачаните жетвени поставки. Погледнете го вашиот прирачник за работа за повеќе детали.

ВАЖНО: Калибрацијата не треба да биде извршена со инсталирани округли шипки кај капаците на конкавниот дел. Резултира со неправилна нулта позиција.

Направете калибрација кога:

- Пред секоја жетвена сезона.
- Физички конкавните отварања не се совпаѓаат со она што се прикажува во кабината.
- Конкавните делови се заменети со нови или различен комплет на конкавни делови.
- Сензорот за зазор за вршење или сличните компоненти се заменети/прилагодени.

Достапни ставки на страната за зазор на вршење:

N120226—UN—23FEB16

Започнување на калибрација

Почнете ја калибрацијата—започнете ја постапката на калибрација

Побарувања—потребна состојба на машината за калибрација.

Детали прикажани на страната:

Последна калибрација	Датум и време
Препорачани интервал	Според потребното
Проценето потребно време	Приближно 1-2 мин.

VM03385,000027D-A8-02MAR18

Постапка на калибрација на зазорот на вршење (хидраулична)

Барања за постапката:

Состојба на моторот	Работи
Работна состојба	Паркирано на рамна површина

Постапка за преглед:

N120226—UN—23FEB16

Започнување на калибрација

1. Изберете започнување на калибрација за да ја почнете постапката.
2. Следете ги пораките на екранот за да ја завршите постапката.

N118093—UN—16FEB16

Зачувај

3. Потврдете ја калибрацијата со избирање на зачувување.

N118122—UN—02MAY16

Повторен обид

Ако калибрацијата не успее:

1. Одберете го копчето за повторен обид.
2. Проверете дали сите наведени барања на екранот се исполнети.
3. Ако калибрацијата не успее двапати, видете го вашиот трговец со John Deere опремата или стручен сервисен услужител.

VM03385,000027E-A8-02MAR18

Ангажирање на сврделот за празнење

Оваа постапка го калибрира ангажирањето на сврделот за празнење преку мерење на времето што е потребно да се вклучи сврделот кога е заповедано и потоа прилагодувањето за помеко ангажирање на сврделот.

Направете калибрација кога:

- Ременот на сврделот за празнење, погонот, електричните делови и деловите што се поврзани со тоа се заменети/прилагодувани.
- Ангажирањето на сврделот за празнење е потежок од очекуваното.

Достапни ставки на страната за ангажирање н асврделот за празнење:

N120226—UN—23FEB16

Започнување на калибрација

Почнете ја калибрацијата—започнете ја постапката на калибрација

Побарувања—потребна состојба на машината за калибрација.

Детали прикажани на страната:

Последна калибрација	Датум и време
Препорачани интервал	Според потребното
Проценето потребно време	Приближно 1-2 мин.

SS43267,0000855-A8-18JAN17

Постапка на калибрација на ангажирањето на сврделот за празнење

Барања за постапката:

Состојба на моторот	Работа со високи вртежи во празен од
Работна состојба	Сврделот за празнење е исклучен Паркирано на рамна површина

Постапка за преглед:

N120226—UN—23FEB16

Започнување на калибрација

1. Изберете започнување на калибрација за да ја почнете постапката.
2. Следете ги пораките на екранот за да ја завршите постапката.

N118093—UN—16FEB16

Зачувај

3. Потврдете ја калибрацијата со избирање на зачувување.

N118122—UN—02MAY16

Повторен обид

Ако калибрацијата не успее:

1. Одберете го копчето за повторен обид.
2. Проверете дали сите наведени барања на екранот се исполнети.
3. Ако калибрацијата не успее двапати, видете го вашиот трговец со John Deere опремата или стручен сервисен услужител.

SS43267,000086B-A8-18JAN17

Проред на палубна плоча

Оваа постапка го калибрира отворањето на палубната плоча преку идентификација на целосно отворените и затворените палубните плочи. Правилно калибрирани палубни плочи обезбедува најдобри резултати за препорачаните жетвени поставки дадени во прирачник за работа со хедерот за пченка.

Направете калибрација кога:

- Пред секоја жетвена сезона.
- За секој различен хедер за пченка што претходно бил прикачен.
- Сензорот за позиција на палубна плоча или сличните компоненти се заменети/прилагодени.
- Отварањето на палубната плоча изгледа дека не се совпаѓаат со она што се прикажува во кабината.

Достапни ставки на страната за проред на палубна плоча:

N120226—UN—23FEB16

Започнување на калибрација

Почнете ја калибрацијата—започнете ја постапката на калибрација

Побарувања—потребна состојба на машината за калибрација.

Детали прикажани на страната:

Последна калибрација	Датум и време
Препорачани интервал	Според потребното
Проценето потребно време	Приближно 1-2 мин.

SS43267,0000856-A8-18JAN17

Постапка на калибрација на проред на палубна плоча

Барања за постапката:

Состојба на моторот	Работа со мали вртежи во празен од
Работна состојба	Паркирано на рамна површина

Постапка за преглед:

N120226—UN—23FEB16

Започнување на калибрација

1. Изберете започнување на калибрација за да ја почнете постапката.
2. Следете ги пораките на екранот за да ја завршите постапката.

N118093—UN—16FEB16

Зачувај

3. Потврдете ја калибрацијата со избирање на зачувување.

N118122—UN—02MAY16

Повторен обид

Ако калибрацијата не успее:

1. Одберете го копчето за повторен обид.
2. Проверете дали сите наведени барања на екранот се исполнети.
3. Ако калибрацијата не успее двапати, видете го вашиот трговец со John Deere опремата или стручен сервисен услужител.

SS43267,000087F-A8-18JAN17

Брзина на кревање на куќиштето за достава

Оваа постапка ја калибрира брзината на подигање на куќиштето за достава преку обезбедување на стапката на одзив со кој реагира подигнувањето или спуштањето на куќиштето за достава. Правилно калибрирана брзина на подигање на куќиштето за достава обезбедува мазни карактеристики на подигнување и спуштање и спречува движење кои се премногу брзи или спори.

Направете калибрација кога:

- Секој тип на хедер е за прв пат прикачен на комбајната.
- Прикачувања со значителна тежина се додадени на или отстранети од хедерот.

Достапни ставки на страната за брзина на подигање на куќиштето за достава:

N120226—UN—23FEB16

Започнување на калибрација

Почнете ја калибрацијата—започнете ја постапката на калибрација

Побарувања—потребна состојба на машината за калибрација.

Детали прикажани на страната:

Последна калибрација	Датум и време
Препоračани интервал	Според потребното
Проценето потребно време	Приближно 3-4 мин.

SS43267,0000857-A8-17MAY17

Постапка на калибрација на брзина на подигнување на куќиштето за достава

Барања за постапката:

Состојба на моторот	Работа со високи вртежи во празен од
Работна состојба	Паркирано на рамна површина

Постапка за преглед:

N120226—UN—23FEB16

Започнување на калибрација

1. Изберете започнување на калибрација за да ја почнете постапката.
2. Следете ги пораките на екранот за да ја завршите постапката.

N118093—UN—16FEB16

Зачувај

3. Потврдете ја калибрацијата со избирање на зачувување.

N118122—UN—02MAY16

Повторен обид

Ако калибрацијата не успее:

1. Одберете го копчето за повторен обид.
2. Проверете дали сите наведени барања на екранот се исполнети.
3. Ако калибрацијата не успее двапати, видете го вашиот трговец со John Deere опремата или стручен сервисен услужител.

SS43267,0000880-A8-17MAY17

Калибрација на хедерот

Оваа постапка ги калибрира грубите и фините движења на хедерот. Калибрацијата е готова со подигнување и спуштање на хедерот до поставените опсези на сензорот.

Направете калибрација кога:

- Секој тип на хедер е за прв пат прикачен на комбајната.
- Контролниот сензор за висина на хедерот или сличните компоненти се заменети/прилагодени.

N120226—UN—23FEB16

Започнување на калибрација

Достапни ставки на страната за калибрација на хедер:

Почнете ја калибрацијата—започнете ја постапката на калибрација

Побарувања—потребна состојба на машината за калибрација.

Детали прикажани на страната:

Последна калибрација	Датум и време
Препоračани интервал	Според потребното
Проценето потребно време	Приближно 5 мин.

SS43267,000087D-A8-17JAN17

Постапка на калибрација на хедерот

Барања за постапката

Состојба на моторот	Работа со високи вртежи во празен од
Работна состојба	Паркирано на рамна површина

Постапка за преглед:

N120226—UN—23FEB16

Започнување на калибрација

1. Изберете започнување на калибрација за да ја почнете постапката.
2. Следете ги пораките на екранот за да ја завршите постапката.

N118093—UN—16FEB16

Зачувај

3. Потврдете ја калибрацијата со избирање на зачувување.

N118122—UN—02MAY16

Повторен обид

Ако калибрацијата не успее:

1. Одберете го копчето за повторен обид.
2. Проверете дали сите наведени барања на екранот се исполнети.
3. Ако калибрацијата не успее двапати, видете го вашиот трговец со John Deere опремата или стручен сервисен услужител.

SS43267,000087E-A8-18JAN17

Авто-тест на хедер 600x

Оваа постапка ја одобрува калибрацијата на позиционите ограничувања на ролната и шипката за косење кај сериите 600x. Овој авто-тест е потребен за нормално работење. Тоа ги проверува и потврдува дека претходните точки од калибрацијата се важечки за хедерот што е приклучен.

Направете калибрација кога:

- Приклучување на комбајната за прв пат или повторно поврзување после користење на различен хедер.
- Сензорот за позиција на ролна или сензорот за позиција на шипката за косење е заменет.

Достапни ставки на страната за авто-тест на хедер 600x:

H119233—UN—19JAN17

Започнување на авто-тест

Започнување на авто-тест—започнување на постапка за калибрација.

Побарувања—потребна состојба на машината за калибрација.

Последна калибрација	Датум и време
Препорачани интервал	Зависи од приклучувањето
Проценето потребно време	Помалку од 1 минута

VM03385,0000280-A8-19JAN17

600x Авто-тест на хедер постапка на калибрација

Барања за постапката

Состојба на моторот	Работи
Работна состојба	Паркирано на рамна површина

ВНИМАНИЕ: Во текот на процесот на автоматското тестирање, хедерот се движи автоматски.

За да избегнете ризик од смрт или сериозни повреди на лицата во близина, осигурајте се:

- Машината и хедерот да немаат никакви попречувања.
- Да нема лица близу машината и хедерот.

Постапка за преглед:

H119233—UN—19JAN17

Започнување на авто-тест

1. Изберете започнување на авто-тест за да ја почнете постапката.
2. Следете ги пораките на екранот за да ја завршите постапката.

N118093—UN—16FEB16

Зачувај

3. Потврдете ја калибрацијата со избирање на зачувување.

N118122—UN—02MAY16

Повторен обид

Ако калибрацијата не успее:

1. Одберете го копчето за повторен обид.
2. Проверете дали сите наведени барања на екранот се исполнети.
3. Ако калибрацијата не успее двапати, видете го вашиот трговец со John Deere опремата или стручен сервисен услужител.

VM03385,0000281-A8-19JAN17

Опсег на на навалување напред/назад на куќиштето за достава

Оваа постапка го калибрира опсегот на навалување напред/назад на куќиштето за достава преку мерење на моменталното зададениот и поврзаниот опсег на наваленост на куќиштето за достава. Изведувањето на калибрацијата го поправа опсегот на навалувањето на куќиштето за достава кога работите со активното управување на страничната наваленост на куќиштето за достава.

Направете калибрација кога:

- Пред поврзување на хедер.
- Страничниот сензор за навалување на куќиштето за достава или поврзаните компоненти со него се заменети/прилагодени.

Достапни ставки на страната за опсег на навалување напред/назад на куќиштето за достава:

N120226—UN—23FEB16

Започнување на калибрација

Започнување на калибрација—започнете ја постапката на калибрација

Побарувања—потребна состојба на машината за калибрација.

Детали прикажани на страната:

Последна калибрација	Датум и време
Препорачани интервал	Според потребното
Проценето потребно време	Приближно 3-4 мин.

SS43267,0000A3E-A8-21JUN17

Постапка на калибрација на опсег на на навалување напред/назад на куќиштето за достава

Барања за постапката:

Состојба на моторот	Работа со високи вртежи во празен од
Работна состојба	Паркирано на рамна површина

Постапка за преглед:

N120226—UN—23FEB16

Започнување на калибрација

1. Изберете започнување на калибрација за да ја почнете постапката.
2. Следете ги пораките на екранот за да ја завршите постапката.

N118093—UN—16FEB16

Зачувај

3. Потврдете ја калибрацијата со избирање на зачувување.

N118122—UN—02MAY16

Повторен обид

Ако калибрацијата не успее:

1. Одберете го копчето за повторен обид.
2. Проверете дали сите наведени барања на екранот се исполнети.
3. Ако калибрацијата не успее двапати, видете го вашиот трговец со John Deere опремата или стручен сервисен услужител.

SS43267,0000A40-A8-21JUN17

Опсег на странично навалување на куќиштето за достава

Оваа постапка го калибрира опсегот на странично навалување на куќиштето за достава преку мерење на моменталното зададениот и поврзаниот опсег на наваленост на куќиштето за достава. Изведувањето на калибрацијата го поправа опсегот на навалувањето на куќиштето за достава кога работите со активното управување на страничната наваленост на куќиштето за достава.

Направете калибрација кога:

- Пред поврзување на хедер.
- Страничниот сензор за навалување на куќиштето за достава или поврзаните компоненти со него се заменети/прилагодени.

Достапни ставки на страната за опсег на странично навалување на куќиштето за достава:

N120226—UN—23FEB16

Започнување на калибрација

Започнување на калибрација—започнете ја постапката на калибрација

Побарувања—потребна состојба на машината за калибрација.

Детали прикажани на страната:

Последна калибрација	Датум и време
Препорачани интервал	Според потребното
Проценето потребно време	Приближно 3-4 мин.

SS43267,0000A3B-A8-21JUN17

Постапка на калибрација на опсег на странично навалување на куќиштето за достава

Барања за постапката:

Состојба на моторот	Работа со високи вртежи во празен од
Работна состојба	Паркирано на рамна површина

Постапка за преглед:

N120226—UN—23FEB16

Започнување на калибрација

1. Изберете започнување на калибрација за да ја почнете постапката.
2. Следете ги пораките на екранот за да ја завршите постапката.

N118093—UN—16FEB16

Зачувај

3. Потврдете ја калибрацијата со избирање на зачувување.

N118122—UN—02MAY16

Повторен обид

Ако калибрацијата не успее:

1. Одберете го копчето за повторен обид.
2. Проверете дали сите наведени барања на екранот се исполнети.
3. Ако калибрацијата не успее двапати, видете го вашиот трговец со John Deere опремата или стручен сервисен услужител.

SS43267,0000A3D-A8-21JUN17

Брзина на странично навалување на куќиштето за достава

Оваа постапка ја калибрира брзината на странично навалување на куќиштето за достава преку мерење на моменталното зададениот и поврзаната брзина на навалување на куќиштето за достава. Изведувањето на калибрацијата го поправа реагирањето при навалување на куќиштето за достава кога работите со активното управување на страничната наваленост на куќиштето за достава.

Направете калибрација кога:

- Пред поврзување на хедер.
- Страничниот сензор за навалување на куќиштето за достава или поврзаните компоненти со него се заменети/прилагодени.

Достапни ставки на страната за брзина на странично навалување на куќиштето за достава:

N120226—UN—23FEB16

Започнување на калибрација

Започнување на калибрација—започнете ја постапката на калибрација

Побарувања—потребна состојба на машината за калибрација.

Детали прикажани на страната:

Последна калибрација	Датум и време
Препорачани интервал	Според потребното
Проценето потребно време	Приближно 3-4 мин.

SS43267,0000858-A8-18JAN17

Постапка на калибрација на брзина на странично навалување на куќиштето за достава

Барања за постапката:

Состојба на моторот	Работа со високи вртежи во празен од
Работна состојба	Паркирано на рамна површина

Постапка за преглед:

N120226—UN—23FEB16

Започнување на калибрација

1. Изберете започнување на калибрација за да ја почнете постапката.
2. Следете ги пораките на екранот за да ја завршите постапката.

N118093—UN—16FEB16

Зачувај

3. Потврдете ја калибрацијата со избирање на зачувување.

N118122—UN—02MAY16

Повторен обид

Ако калибрацијата не успее:

1. Одберете го копчето за повторен обид.
2. Проверете дали сите наведени барања на екранот се исполнети.
3. Ако калибрацијата не успее двапати, видете го вашиот трговец со John Deere опремата или стручен сервисен услужител.

SS43267,0000881-A8-18JAN17

Крила (склопувачки хедер за пченка)

Оваа постапка го калибрира склопливиот хедер за пченка преку склопување и расклопување на крилјата на хедерот за пченка и мерењето на соодветниот напон кај сензорот на секоја позиција. Ова овозможува системот да ја детектира позицијата на секое крило. Ова спречува механичко оштетување на комбајната или опремата преку не дозволување на хедерот да ја допре машината ако крилјата се склопени или ангажирани во било која друга не посакувана состојба.

Направете калибрација кога:

- За прв пат секоја хедер е поврзан на комбајната.
- Биле направени механички прилагодувања на хедерот.
- Сензорот за позиција на склопувачки хедер за пченка, или сличните компоненти се заменети/прилагодени.

Достапни ставки на страната за склопувачки хедер за пченка:

N120226—UN—23FEB16

Започнување на калибрација

Почнете ја калибрацијата—започнете ја постапката на калибрација

Побарувања—потребна состојба на машината за калибрација.

Детали прикажани на страната:

Последна калибрација	Датум и време
Препорачани интервал	Според потребното
Проценето потребно време	Приближно 3-4 мин.

SS43267,0000859-A8-17MAY17

Калибрациона постапка за крила (склопувачки хедер за пченка)

Барања за постапката

Состојба на моторот	Работи
Работна состојба	Паркирано на рамна површина

Постапка за преглед:

N120226—UN—23FEB16

Започнување на калибрација

1. Изберете започнување на калибрација за да ја почнете постапката.
2. Следете ги пораките на екранот за да ја завршите постапката.

N118093—UN—16FEB16

Зачувај

3. Потврдете ја калибрацијата со избирање на зачувување.

N118122—UN—02MAY16

Повторен обид

Ако калибрацијата не успее:

1. Одберете го копчето за повторен обид.
2. Проверете дали сите наведени барања на екранот се исполнети.
3. Ако калибрацијата не успее двапати, видете го вашиот трговец со John Deere опремата или стручен сервисен услужител.

SS43267,0000882-A8-17MAY17

Позиција на шипка за косење и ролна

Оваа постапка ја калибрира ролната и шипката за косење преку издолжување/вовлекување на шипката за косење и движење на ролната во минималните и максималните позиции поврзани со механичките ограничувања со напоните на сензорот. Изведувањето на оваа калибрација и овозможува на контролната единица да ги пресмета позициите и спречи потенцијални оштетувања од судирање меѓу ролната и шипката за косење.

Направете калибрација кога:

- Сензорите за позиција на ролната/шипката за косење или компонентите поврзани со нив се заменети/прилагодени.

Достапни ставки на страната за ролна и шипката за косење:

N120226—UN—23FEB16

Започнување на калибрација

Почнете ја калибрацијата—започнете ја постапката на калибрација

Побарувања—потребна состојба на машината за калибрација.

Детали прикажани на страната:

Последна калибрација	Датум и време
Препорачани интервал	Според потребното
Проценето потребно време	Приближно 3-4 мин.

SS43267,000085A-A8-17MAY17

Постапка на калибрација на позиција на ролна и шипка за косење

Барања за постапката

Состојба на моторот	Комбајната во теренски режим Работа со високи вртежи во празен од
Работна состојба	Паркирано на рамна површина

Постапка за преглед:

N120226—UN—23FEB16

Започнување на калибрација

1. Изберете започнување на калибрација за да ја почнете постапката.
2. Следете ги пораките на екранот за да ја завршите постапката.

N118093—UN—16FEB16

Зачувај

3. Потврдете ја калибрацијата со избирање на зачувување.

N118122—UN—02MAY16

Повторен обид

Ако калибрацијата не успее:

1. Одберете го копчето за повторен обид.
2. Проверете дали сите наведени барања на екранот се исполнети.
3. Ако калибрацијата не успее двапати, видете го вашиот трговец со John Deere опремата или стручен сервисен услужител.

SS43267,0000883-A8-18MAY17

Позиција на ролна

Оваа постапка ја калибрира позицијата на ролната со подигнување и спуштање на ролната и движење на ролната напред/назад за одредување на минималната позиција поврзана со механичките ограничувања со напоните на сензорот. Изведувањето на оваа постапка и овозможува на контролната единица да ги одреди границите на прилагодување и и овозможува на ролната да ја обнови функционалноста.

Направете калибрација кога:

- Секој тип на хедер е за прв пат прикачен на комбајната.
- Сензорите за позиција на ролната/шипката за косење или компонентите поврзани со нив се заменети/прилагодени.

Достапни ставки на страната за позиција на ролна:

N120226—UN—23FEB16

Започнување на калибрација

Почнете ја калибрацијата—започнете ја постапката на калибрација

Побарувања—потребна состојба на машината за калибрација.

Детали прикажани на страната:

Последна калибрација	Датум и време
Препорачани интервал	Според потребното
Проценето потребно време	Приближно 1-2 мин.

SS43267,000085B-A8-18JAN17

Калибрациона постапка за позиција на ролна

Барања за постапката

Состојба на моторот	Работи
Работна состојба	Паркирано на рамна површина

Постапка за преглед:

N120226—UN—23FEB16

Започнување на калибрација

1. Изберете започнување на калибрација за да ја почнете постапката.
2. Следете ги пораките на екранот за да ја завршите постапката.

N118093—UN—16FEB16

Зачувај

3. Потврдете ја калибрацијата со избирање на зачувување.

N118122—UN—02MAY16

Повторен обид

Ако калибрацијата не успее:

1. Одберете го копчето за повторен обид.
2. Проверете дали сите наведени барања на екранот се исполнети.
3. Ако калибрацијата не успее двапати, видете го вашиот трговец со John Deere опремата или стручен сервисен услужител.

SS43267,0000884-A8-18JAN17

Жолт трепкач

Оваа калибрација ги мери моменталните побарувања на жолтите светла. Нормалната струја се користи за споредување со струјните побарувања кога светлата се користат за откривање дали е прикачена приколката или за откривање на неисправни светилки.

Направете калибрација кога:

- Светилките од жолт трепкач или сличните компоненти се заменети/прилагодени.

N120226—UN—23FEB16

Започнување на калибрација

Достапни ставки на страната за жолт трепкач:

Почнете ја калибрацијата—започнете ја постапката на калибрација

Побарувања—потребна состојба на машината за калибрација.

Детали прикажани на страната:

Последна калибрација	Датум и време
Препорачани интервал	Според потребното
Проценето потребно време	Приближно 1-2 мин.

SS43267,000085C-A8-18JAN17

Постапка на калибрација на жолт трепкач

Барања за постапката:

Состојба на моторот	Работи
Работна состојба	Паркирано на рамна површина

Постапка за преглед:

N120226—UN—23FEB16

Започнување на калибрација

1. Изберете започнување на калибрација за да ја почнете постапката.
2. Следете ги пораките на екранот за да ја завршите постапката.

N118093—UN—16FEB16

Зачувај

3. Потврдете ја калибрацијата со избирање на зачувување.

N118122—UN—02MAY16

Повторен обид

Ако калибрацијата не успее:

1. Одберете го копчето за повторен обид.
2. Проверете дали сите наведени барања на екранот се исполнети.
3. Ако калибрацијата не успее двапати, видете го вашиот трговец со John Deere опремата или стручен сервисен услужител.

SS43267,0000887-A8-18JAN17

Отстранување конкавен воздух

Оваа постапка го калибрира отстранувањето на воздухот кај активната конкавна изолација со отстранување на воздухот од хидрауличниот систем на ACI. Изведете ја оваа калибрација ако хидрауличниот систем бил отворен кон атмосферата за сервисирање или поправка. Неуспехот да се

заврши оваа калибрација резултира со помали перформанси од оптималните.

ЗАБЕЛЕШКА: Пред внесување на калибрација за конкавни отстранување на воздух, проверте дали нивелирачките завртки со глава се во положба за складирање, цревата за отстранување на воздух се поставени и моторот работи. Погледнете го вашиот прирачник за работа за повеќе информации.

Направете калибрација кога:

- Хидраулични компоненти од конкавниот систем биле сервисирани или заменети.
- Влегол воздух во хидрауличниот систем.

Достапни ставки на страната за отстранување на воздух кај ACI:

N120226—UN—23FEB16

Започнување на калибрација

Почнете ја калибрацијата—започнете ја постапката на калибрација

Побарувања—потребна состојба на машината за калибрација.

Детали прикажани на страната:

Последна калибрација	Датум и време
Препорачани интервал	Според потребното
Проценето потребно време	Приближно 3-4 мин.

SS43267,000085F-A8-18MAY17

Постапка на калибрација на отстранување конкавен воздух

Барања за постапката:

Состојба на моторот	Работи
Работна состојба	Паркирано на рамна површина

Постапка за преглед:

N120226—UN—23FEB16

Започнување на калибрација

1. Изберете започнување на калибрација за да ја почнете постапката.
2. Следете ги пораките на екранот за да ја завршите постапката.

N118093—UN—16FEB16

Зачувај

3. Потврдете ја калибрацијата со избирање на зачувување.

N118122—UN—02MAY16

Повторен обид

Ако калибрацијата не успее:

1. Одберете го копчето за повторен обид.
2. Проверете дали сите наведени барања на екранот се исполнети.
3. Ако калибрацијата не успее двапати, видете го вашиот трговец со John Deere опремата или стручен сервисен услужител.

SS43267,0000885-A8-18MAY17

Конкавно нивелирање

Оваа постапка го калибрира нивелирањето на активната конкавна изолација преку идентификација на целосно отворените и затворените конкавни делови. Правилно калибрирано нивелирање на активната конкавна изолација обезбедува најдобри резултати за препорачаните жетвени поставки. Погледнете го вашиот прирачник за работа за повеќе детали.

Направете калибрација кога:

- Физички конкавните отварања не се совпаѓаат со она што се прикажува во кабината.
- Сензорот за зазор за вршење или сличните компоненти се заменети/прилагодени.
- Конкавните делови или сличните компоненти се заменети/прилагодени.

Достапни ставки на страната за нивелирање на ACI:

N120226—UN—23FEB16

Започнување на калибрација

Почнете ја калибрацијата—започнете ја постапката на калибрација

Побарувања—потребна состојба на машината за калибрација.

Детали прикажани на страната:

Последна калибрација	Датум и време
Препорачани интервал	Според потребното
Проценето потребно време	Приближно 3-4 мин.

SS43267,0000860-A8-18MAY17

Постапка на калибрација на конкавно нивелирање

Барања за постапката

Состојба на моторот	Работи
Работна состојба	Паркирано на рамна површина

Постапка за преглед:

N120226—UN—23FEB16

Започнување на калибрација

1. Изберете започнување на калибрација за да ја почнете постапката.
2. Следете ги пораките на екранот за да ја завршите постапката.

N118093—UN—16FEB16

Зачувај

3. Потврдете ја калибрацијата со избирање на зачувување.

N118122—UN—02MAY16

Повторен обид

Ако калибрацијата не успее:

1. Одберете го копчето за повторен обид.
2. Проверете дали сите наведени барања на екранот се исполнети.
3. Ако калибрацијата не успее двапати, видете го вашиот трговец со John Deere опремата или стручен сервисен услужител.

SS43267,0000886-A8-18MAY17

Преглед на комбајна

ЗАБЕЛЕШКА: Подвлечениот текст покажува дека дополнителните информации се достапни во овој дел или во друг дел од оваа публикација.

Прегледот на комбајната ги опфаќа контролите и функциите што се наоѓаат во кабината. Познавањето на овие ставки ви помага правилно да работите со машината како и да ја подобрите вашата удобност и работно искуство.

ЗАБЕЛЕШКА: Некои ставки подолу се достапни само ако машината е опремена со придружната опција.

Достапни ставки на страната за преглед на комбајната:

H118294—UN—22DEC16

Предна конзола

Предна конзола— предмети што се наоѓаат пред вас близу воланот.

H118296—UN—22DEC16

Екран на аголен постамент— на аголниот постамент на предната десна страна.

H118301—UN—22DEC16

CommandARM™

CommandARM™ конзола и екран— прекинувачи за работа на машината, прикачени на десната страна на седиштето.

H118300—UN—22DEC16

Повеќенаменска рачка

Повеќе функционална рачка— елементи на повеќе функционалната рачка.

H118299—UN—22DEC16

Лента за навигација

Лента за навигација— елементи на лентата за навигација се наоѓаат под монитор.

H118302—UN—22DEC16

Предмети во кабината од десно

Предмети во кабината од десно— приклучоци и портови за влез на информации и напојување на помошни уреди, на sидот на десниот браник близу прозорот.

H118303—UN—22DEC16

Предмети во кабината од лево

Предмети во кабината од лево— предмети што се наоѓаат од левата страна на предната конзола.

H118297—UN—22DEC16

Контроли над главата

Контроли над главата— предмети што се наоѓаат на тапацирот над вас.

H118295—UN—22DEC16

Контроли на седиште

Контроли на седиште— овозможува прилагодување на седиштето за зголемување на работната удобност.

SS43267,000080F-A8-27JAN17

Предна конзола

ЗАБЕЛЕШКА: Некои ставки подолу се достапни само ако машината е опремена со придружната опција.

Контактен клуч

Прилагодување на волан

Работни светла

Ракување со трепкачи, сирена и долги/кратки светла

Ракување со брисач/прскалка на ветробранско стакло

H121072—UN—18MAY17

Наслон за нозе

Наслон за нозе— поставете го стопалото на наслонот за нозе според потребата за да го намалите уморот и подобрите удобноста.

Ракување со вбризгување на етер (ако има во опремата)

SS43267,0000812-A8-18MAY17

Дисплеј на столбот

ЗАБЕЛЕШКА: Некои ставки подолу се достапни само ако машината е опремена со придружната опција.

H117815—UN—28MAR16

Индикатор за вртење во лево

Индикатор за вртење во лево— сигналот за вртење во лево е активен. Истовременото работење на индикаторите за вртење во десно/лево покажуваат дека се активни вашите предупредувачки светла.

H117819—UN—28MAR16

Прекин на работа

Прекин на работа (црвено)— свети и побарува машината веднаш да запре и да се поправи проблемот. На екранот кај наслонот за рака е прикажан дијагностички код за грешка се додека да се реши проблемот.

H117817—UN—28MAR16

Предупредување за операторот

Предупредување за операторот (жолто)— свети трепка кога постои проблем кај машината. Побарува машината да запре што е можно порано. На екранот кај наслонот за рака е прикажан дијагностички код за грешка.

H117818—UN—28MAR16

Аларм за информации

Предупредувачка информација (сина)— свети и трепка кога има активен дијагностички код за грешка. Ве предупредува да бидете свесни за состојбата. Кога предупредувањето ќе се уважи, пораката на екранот исчезнува.

H117816—UN—28MAR16

Индикатор за вртење во десно

Индикатор за вртење во десно— сигналот за вртење во десно е активен. Истовременото работење на индикаторите за вртење во десно/лево покажуваат дека се активни вашите предупредувачки светла.

H117820—UN—28MAR16

Светлосен индикатор за приколка

Светлосен индикатор за приколка— кога кабелскиот сноп на приколката е поврзан, светлата светат кога трепкачите и сопирачките се активираат.

H117807—UN—28MAR16

Индикатор за долги светла

Индикатор за долги светла— светат кога долгите светла се активни.

H113811—UN—04JAN17

Индикатор за чистење на филтерот за издувни гасови

Индикаторот за прочистување на издувниот филтер — свети кога издувниот филтерски систем го изведува чистењето на издувниот филтер.

H117822—UN—22DEC16

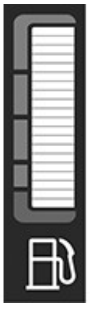
Индикаторски мерач на моторна сила

Индикаторски мерач на моторна сила— го покажува процентот на моќноста на моторот што се користи во било кое време.

H117823—UN—22DEC16

Индикатор на температура на мотор

Индикатор на температура на мотор— ја покажува температурата на моторот. Зелената област покажува нормална работна температура, црвено покажува прегреана состојба.



H117824—UN—22DEC16

Индикаторски мерач на гориво

Индикатор на ниво на гориво— го покажува износот на преостанатото гориво во резервоарот на гориво.

H118085—UN—22DEC16

Индикатор на ниво на течноста за издув на дизел моторот (DEF)

Индикатор на ниво на течноста за издув на дизел моторот (DEF)— покажува колку течност останува во резервоарот.

H117826—UN—22DEC16

Брзина на преносот или индикатор на опсег

Брзина на преносот или индикатор на опсег, 3-брзинска измена на пренос преку притискање на копче (PBST)— 1, 2 или 3 светат покажувајќи ја моментално избраната брзина.

H118558—UN—22DEC16

Брзина на преносот или индикатор на опсег

Брзина на преносот или индикатор на опсег, 2-брзински ProDrive™ машини— 1 или 2 светат покажувајќи ја моментално избраната брзина.

H117827—UN—28MAR16

Индикатор за сопирачки за паркирање

Индикатор за паркирна сопирачка— свети кога паркирната сопирачка е вклучена.

H117828—UN—28MAR16

Индикатор на неутрална положба

Индикатор за неутрална— свети кога е избрана позицијата за неутрална.

H117829—UN—28MAR16

Индикатор за моторна брзина

Индикатор за моторна брзина— ја покажува брзината на моторните вртежи.

H117830—UN—28MAR16

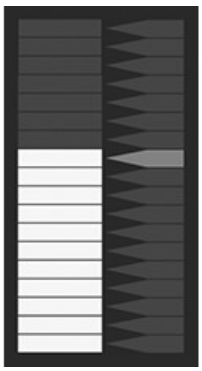
Индикатор за брзина на возилото

Индикатор за брзина на возилото— ја покажува брзината на машината (km/h or mph).

H116357—UN—22DEC16

Броен приказ на висина на хедер

Бројчен приказ на висина на хедер— кога работите на терен детекцијата на висина во psi или bar ќе светат зависно од избраните единици. Во исклучена теренска детекција на висина, броевите ќе флуктираат соодветно повратниот сензорски сигнал и нема да свети ниту psi ниту bar.



H116356—UN—20DEC16

Приказ на висина на хедер

Приказ на висина на хедер— зелената стрелка е точка на поставката и белите цртички ја претставуваат моменталната позиција.

H116354—UN—19DEC16

Активирачки број на хедер

Активирачки број на хедер— го покажува моментално избраното активирачко копче.

H116362—UN—19DEC16

Обновување на позиција на палубната плоча

Обновување на позиција на палубната плоча— свети кога е овозможено обновувањето на позицијата на палубната плоча.

H116360—UN—19DEC16

Dial-A-Speed™ (копче за бирање брзина)

Копче за бирање брзина— свети кога е овозможено вртливото копче за бирање на брзина.

H116361—UN—19DEC16

Обновување на ролната

Обновување на ролната— свети кога е овозможено обновувањето на ролната.

H116353—UN—19DEC16

Враќање на висина на хедерот

Обновување на висина на хедер— свети кога е овозможено обновувањето на висината на хедерот.

H116358—UN—19DEC16

Детекција на висината на хедерот

Детекција на висина на хедер— свети кога е активна детекцијата на висината на хедерот.

H117843—UN—22JUN17

Активно лебдење на хедерот

Активно пловење на хедер— свети кога е активно пловењето на хедерот.

H116359—UN—19DEC16

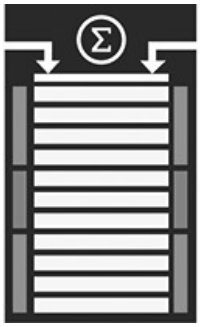
Приказ на странична наваленост

Приказ на странична наваленост— ја покажува позицијата на рамката на куќиштето за достава.

H117835—UN—22DEC16

Индикатор на загубата на решетото

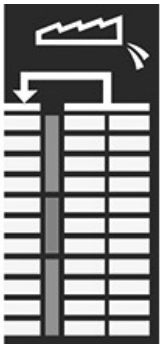
Индикатор за загуби кај чевелот— ја покажува загубата на житото кај чевелот.



H117836—UN—22DEC16

Индикатор за вкупна загуба

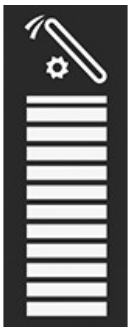
Индикатор за вкупна загуба— ја покажува заедничката загуба на житото кај чевелот и областа на одделувачот.



H117837—UN—22DEC16

Индикатор на загубата на сепараторот

Индикатор за загуба кај одделувачот— ја покажува загубата на житото кај областа на одделувачот.



H117838—UN—22DEC16

Индикатор на количината на отпад

Индикатор на волумен на плева— го покажува волуменот на вратената плева.

SS43267,0000813-A8-27JAN17

CommandARM™ конзола и екран

ЗАБЕЛЕШКА: Некои ставки подолу се достапни само ако машината е опремена со придружната опција.

Контроли за жетва— контроли за прочистувачкиот вентилатор, зазорот за вршење, брзината на одделувачот и други функции кај жнеењето.

HVAC— изберете за да ја прилагодите температурата, вентилаторската брзина, и режимот на воздушното струење внатре во кабината и за да ја гледате надворешната температура.

Радио— изберете за да пристапите до поставувањето на радиото кои можете да ги конфигурирате.

Мотор и погон за движење— контроли за моторна брзина, паркирна сопирачка и погон за движење.

Светла— изберете за да пристапите до поставувањето на светлата кои можете да ги конфигурирате.

Конзола и екран— изберете за прилагодувања на конзолата и екранот.

CommandARM е регистриран заштитен знак на Deere & Company

SS43267,0000814-A8-27JAN17

Повеќенаменска рачка

H117033—UN—15APR16

Прекинувач за брзо запирање

Прекинувач за брзо запирање— ви овозможува истовремено да ИСКЛУЧИТЕ повеќе системи во итни случаи.

H117003—UN—22DEC16

Прекинувач на сврделот за празнење

Прекинувач за завртување на сврделот за празнење — ви овозможува да го завртите сврделот за празнење на внатре или на надвор рачно или автоматски.

H123658—UN—02MAR18

Прекинувач на погонот на растоварната спирала

Прекинувач за погон на сврдел за празнење— ви овозможува да го вклучите или исклучите сврделот за празнење и индикационото светло.

H117006—UN—28MAR16

Програмабилно копче

Програмабилни копчиња— зависно од машинските опции и типовите на хедерот, копчињата се програмабилни за различни функции. (За повеќе информации, види апликација за контролни поставки, кај помошта на екранот.)

H117005—UN—15APR16

Копче за обновување на AutoTrac™

AutoTrac™ копче за обновување (ако има во опрема) — ви овозможува да го вклучите или исклучите системот.

AutoTrac™

AutoTrac е регистриран заштитен знак на Deere & Company

H116348—UN—19DEC16

Прекинувач за подигнување/спуштање на хедерот

Прекинувачот за подигнување/спуштање и навалување на хедер (ако има во опрема)— ви овозможува да го подигнете или спуштите хедерот и да го навалите куќиштето за достава.

H116349—UN—19DEC16

Кревање/спуштање на ролна, напред/назад на ролна

Прекинувач за кревање/спуштање на ролна, напред/назад на ролна (ако има во опрема)— му овозможува на возачот да ја контролира положбата на ролната.

H116349—UN—19DEC16

Брзина на задно вратило кај куќиште за достава, прилагодливи плочи на палуба за хедер на пченка

Брзина на задно вратило кај куќиштето за достава, прекинувач за прилагодливите плочи на палубата за хедер на пченка (ако има во опремата)— ви овозможува да управувате со брзината на задното вратило кај куќиштето за достава или со прилагодливите плочи на палубата за хедер на пченка.

H116346—UN—19DEC16

Копчиња за активирање на хедерот

Копчиња за активирање на хедер— ви овозможува да ги активирате повеќекратните автоматски контролни системи за хедерот со притискање на едно од трите копчиња.

SS43267,0000815-A8-02MAR18

Лента за навигација

H117902—UN—29MAR16

Бројченик

Копче за прилагодување— завртете го копчето за прилагодување за да го зголемите или намалите избраното поле за внес. Копчето што се наоѓа во средината на тркалцето за прилагодување се нарекува копче за затварање. Притискањето на ова копче ги затвора страните на CommandCenter™.

CommandCenter е регистриран заштитен знак на Deere & Company

H117903—UN—29MAR16

Почетна страна со лизгачки текст

Почетна страна со лизгачки текст— притиснете за да го лизгате текстот. низ корисничките работни страни.

H117904—UN—19DEC16

Хедер

Хедер— притиснете за да ја отворите апликацијата за хедер.

H117905—UN—29MAR16

Поставки за жетва

Поставки за жетва— притиснете за да ги отворите жетвените поставки.

H117906—UN—29MAR16

Мотор— притиснете за да ја отворите апликацијата за мотор.

H117907—UN—29MAR16

Ракување со жито

Ракување со жито— притиснете за да ја отворите апликацијата за ракување со жито.

H117908—UN—29MAR16

Управување со остатокот

Управување со остатокот— притиснете за да ја отворите апликацијата за управување со остатокот.

H117909—UN—29MAR16

Преклопување

Преклопување— притиснете за да ја отворите апликацијата за преклопување.

H117910—UN—29MAR16

Работен монитор

Работен монитор— притиснете за да ја отворите апликацијата за работен монитор.

H117911—UN—29MAR16

Конфигурација на команда

Контролни поставки— притиснете за да ја отворите апликацијата за контролни поставки.

H117912—UN—29MAR16

HVAC

HVAC— притиснете за да ја отворите апликацијата за HVAC (греење, вентилација и клима).

H117913—UN—29MAR16

Светла

Светла— притиснете за да ја отворите апликацијата за светла.

H117914—UN—29MAR16

Аудио

Аудио— притиснете за да ја отворите апликацијата за звук.

H117915—UN—29MAR16

Телефон

Телефон— притиснете за да ја отворите апликацијата за телефон.

H117916—UN—29MAR16

Видео

Видео— притиснете за да ја отворите апликацијата за видео.

SS43267,0000816-A8-27JAN17

Предмети во кабината од десна страна

N128645—UN—15FEB17

Помошен излез

Помошен излез— се користи кога поврзувате дополнителен уред (12 V).

N122943—UN—02MAY16

USB излез

USB излез— се користи за излезни информации да се стават на флеш диск, вчитување на информации на екранот и програмирање на екранот.

N122944—UN—05MAY16

Помошен (AUX) влез

Помошен (AUX) влез— се користи за пуштање на музика од некој помошен извор на радиото, кога е избран тој режим на радиото.

N122945—UN—05MAY16

USB влез

USB влез— се користи за пуштање на музика од USB извор на радиото, кога е избран тој режим на радиото.

H121337—UN—18MAY17

Влез за мрежа 2630

Мрежа 2630— се користи за поврзување на екранот 2630 како секундарен екран.

H121338—UN—18MAY17

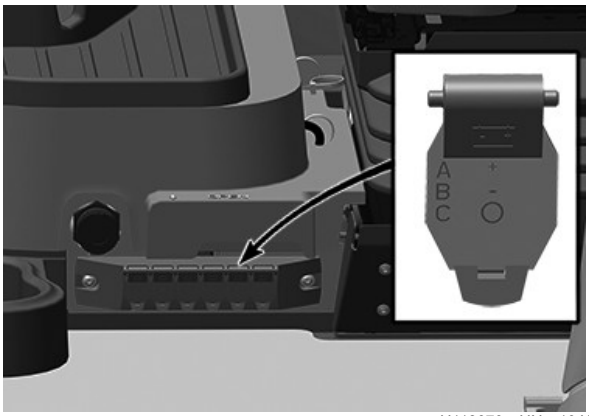
Влез за проширен екран 4600

Влез за проширен екран 4600— се користи за поврзување на секундарен екран на уредот 4600 за добивање на проширен екран.

H121339—UN—18MAY17

Помошен приклучок на екран

Помошен приклучок на екран— се користи за поврзување на помошна опрема.



H118079—UN—19JAN17

Низа на помошни излези за напојување

Помошни приклучоци за напојување— опремено е со шест дополнителни електрични приклучници кои се назад долу на десниот прозор. Овие приклучници обезбедуваат напојување преку контакт клуч или директно.

ЗАБЕЛЕШКА: Максимална комбинирана потрошувачка на струја за напојувањето преку контактен клуч е 20 ампери и врзано директно на клема е 30 ампери.

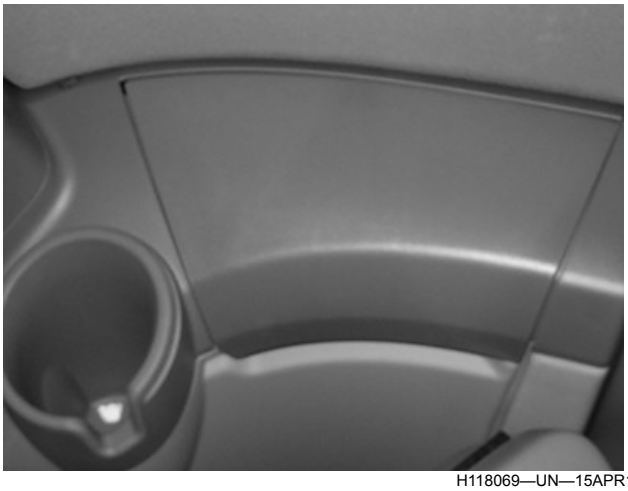
- Контактната папуча (A) цело време е директно со позитивно напојување.
- Контактната папуча (B) е на маса.
- Контактната папуча (C) е помошно напојување (контактен клуч ВКЛУЧЕН).

H121414—UN—18MAY17

Излез во случај на опасност

Излез за итни случаи— ви овозможува да излезете од комбајната во итни случаи.

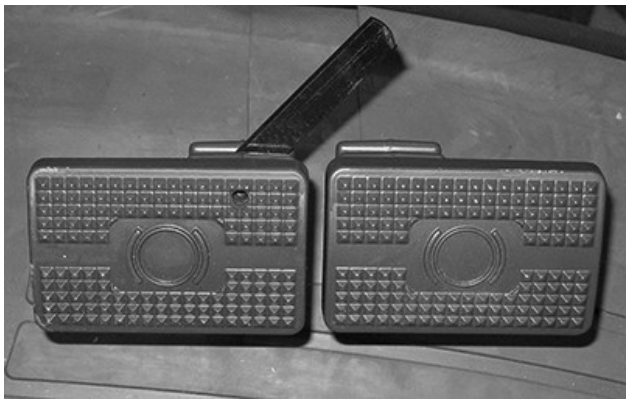
- Повлечете надолу за да го отстраните уредот за излез при итни случаи.
- Употребете чекан за да го скршите прозорот и излезете од кабината ако вратите не се отвараат.
- Употребете го ножот на рачката за да ги исечете сигурносните појаси ако тие не можат да се извадат.



H118069—UN—15APR16

Простор за складирање на прирачникот

Место за складирање на прирачникот— прегради дел што се наоѓа покрај задниот ѕид на кабината каде што се складира прирачникот за работа.

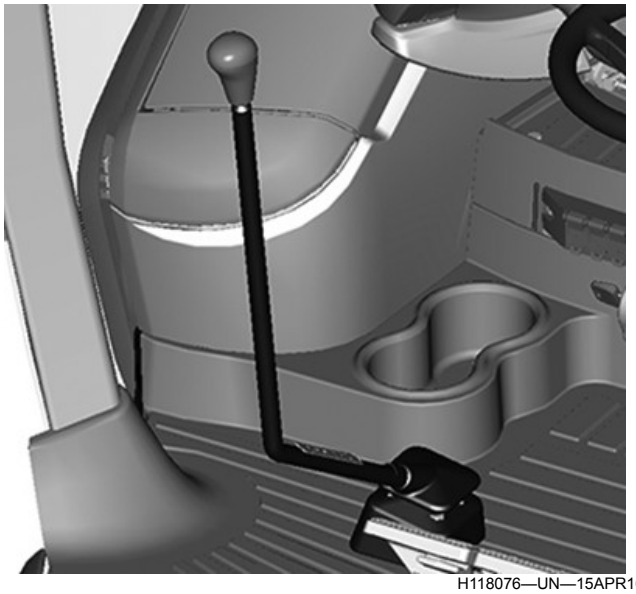


H118068—UN—15APR16

Педали за сопирачки

Сопирачки педали— ви овозможуваат да ја запрете машината.

Оставете ги сопирачките педали не заклучени заедно при работа во поле и блокирани заедно кога вршите превоз.



H118076—UN—15APR16

Рачка за менување на брзини

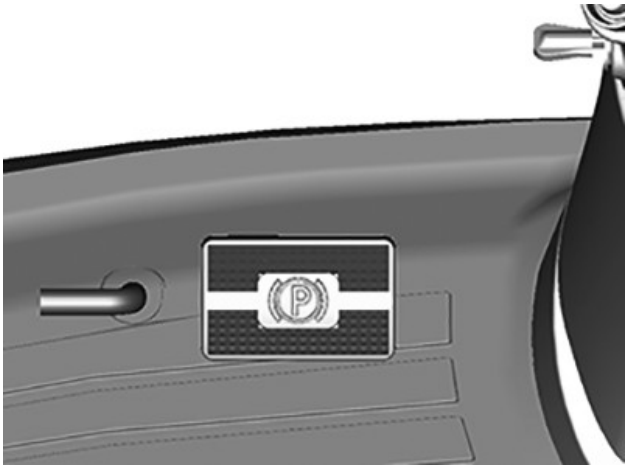
Рачка на менувач (ако има во опрема)— ви овозможува рачно да префрлате во брзини.

ВАЖНО: Запрете ја машината и поместете ја повеќе функционалната рачка во неутрална пред да менувате брзини.

Кога префрлате со рачката на менувачот, шемата на менување е во права линија со задршки за 1, 2 и 3. Се чувствува помал отпор за неутралната меѓу 1-те и 2-те брзини.

SS43267,0000817-A8-02MAR18

Предмети во кабината од лева страна



H118077—UN—15APR16

Рачна сопирачка за паркирање

Рачна паркирна сопирачка (ако има во опремата)— ви овозможува рачно да ја поставите паркирната спирачка.

ВАЖНО: Машината е опремена со рачно вклучување и исклучување на педалите за паркираната сопирачка. Осигурајте се да ја вклучите паркирната сопирачка кога моторот работи и машината е паркирана или ИСКЛУЧЕТЕ го моторот пред да ја напуштите машината.

Притиснете ја десната педала за да ја вклучите паркирната сопирачка и левата педала за да ја исклучите паркирната сопирачка.

H118074—UN—15APR16

Фрижидер

Фрижидер (ако има во опремата)— овозможува простор да се чуваат храната или пијалоците ладни преку денот.

ЗАБЕЛЕШКА: Ладилникот работи само кога контактниот клуч е во позицијата “Run” и МОРА да остане вклучен во помошната приклучница за храната или пијалоците да се задржат ладни.

Подигнете го долниот дел на седиштето за да го отворите горниот поклопец на фрижидерот. Предниот поклопец на фрижидерот може исто така да се отвори без да се подигне долниот дел на седиштето.

Завртете го копчето за контролирање на температурата во насока на стрелките на часовникот за да ја намалите температурата или спротивно за да ја зголемите температурата.

SS43267,0000818-A8-27JAN17

Контроли над главата

H118064—UN—22DEC16

Микрофон

Микрофон (опционално) - Ви овозможува да комуницирате без користење на раце со помош на Bluetooth® мобилен телефон. (Bluetooth™ мора да биде овозможен.)

ЗАБЕЛЕШКА: Контактниот клуч мора да биде во Run позиција, т.е. работна позиција.

H118065—UN—22DEC16

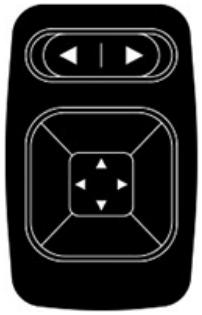
Копче за греачот на ретровизор

Копче за греачот на ретровизор— го вклучува греачот на ретровизорот за да се отсрани мразот и замаглувањето.

Bluetooth е регистриран заштитен знак на Bluetooth SIG

- Притиснете го горниот дел на прекинувачот за да го активирате греењето на ретровизорот.
- Притиснете го долниот дел на прекинувачот за да го исклучите греењето на ретровизорот.

ЗАБЕЛЕШКА: Контактниот клуч мора да биде во Run позиција, т.е. работна позиција.



H118066—UN—15APR16

Копчиња за управување со ретротвизор

Копчиња за управување со ретротвизор— ви овозможуваат да изберете и прилагодите или десните ретровизори или левите ретровизори на кабината.

- Изберете ретровизор за да го прилагодите користејќи го горното копче.
- Избраниот ретровизор може да биде придвижуван нагоре или надолу или лево или десно користејќи го долното копче. Поместете го копчето во насока која посакувате ретровизорот да се помести.

ЗАБЕЛЕШКА: Контактниот клуч мора да биде во Run позиција, т.е. работна позиција.

SS43267,0000819-A8-27JAN17

Контроли на седиште

Операторско седиште ComfortCommand™ (основно седиште)

Операторско седиште ComfortCommand™ (седиште со премиум материјал)

Операторско седиште ComfortCommand™ (седиште со премиум кожа)

Сигурносни појаси

Инструкторското седиште

ComfortCommand е регистриран заштитен знак на Deere & Company

CS12167,0000B71-A8-07JUN18

Контактниот клуч

ВНИМАНИЕ: Свирнете со сирената пред да го стартувате моторот за да им предочите на луѓето да бидат настрана од машината.

За да ја избегнете можноста од телесни повреди или смрт, стартувајте САМО од операторското седиште. НЕ стартувајте го моторот преку кратко спојување на контактните терминали на стартерот. Машината ќе стартува и ќе се задвижи во брзина ако нормалното електрично коло е премостено.

H118582—UN—22DEC16

Контактен клуч

Контактниот клуч е од десна страна на управувачкиот столб и има четири позиции:

H117799—UN—15APR16

Додатна опрема

Дополнителна опрема— на дополнителната опрема како што е радиото и брисачот на ветробранското стакло да работат без да работи моторот.

H117800—UN—28MAR16

Стоп

Stop (стоп)— го ИСКЛУЧУВА моторот и сите дополнителни функции.

H117801—UN—28MAR16

Контакт (Run)

Run (работи)— овозможува сите дополнителни

елементи да работат и моторот да работи што тој биде стартуван.

H117802—UN—28MAR16

Start (стартување)

Start (стартување)— моментална позиција на прекинувачот која го заверглува моторот. Веднаш штом моторот стартува и клучот се ослободи, тој се враќа во позицијата “Run”.

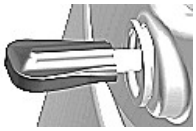
SS43267,000081B-A8-27JAN17

Прилагодување на волан

H117796—UN—28MAR16

Телескоп

Телескоп— завртете го копчето спротивно од насоката на стрелките на часовникот за да ја ослободите блокадата. Издолжете го или вовлечете го воланот до посакуваната положба. Завртете го копчето во насока на стрелките на часовникот за да заклучите.



H117797—UN—28MAR16

Навалување

Навалување— повлечете нагоре на рачката и поместете го управувачкиот столб во посакуваната положба. Ослободете ја рачката за да заклучите.

H117798—UN—28MAR16

Меморија

Меморија— притиснете надолу на на ножната педала на подот на кабината да дозволите управувачкиот столб да се помести нагоре и тргна настрана за полесно да влегувате и излегувате. Притиснете надолу на ножната педала и повлечете надолу на воланот за да го вратите управувачкиот столб на претходните поставки.

SS43267,000081C-A8-27JAN17

Работни светла

ВНИМАНИЕ: Судар со други возила во несреќни случаи може да предизвикаат вие или другите учесници да добијат сериозни повреди или смрт. Секогаш почитувајте ги сообраќајните прописи кога ја возите машината на пат. Пригушете ги предните светла на кратки светла за пресретнувачките возила. За да избегнете забуна кај возачот, кога превезувате на јавни патишта не ги вклучувајте работните светла.

H117803—UN—28MAR16

Прекинувач

Прекинувач— изберете работен режим за светла.

H117809—UN—28MAR16

ИСКЛУЧЕНО

ИСКЛУЧЕНО— изберете за да го ИСКЛУЧИТЕ сето надворешно осветлување.

ЗАБЕЛЕШКА: Ако прекинувачот за предупредувачките светла е ВКЛУЧЕН, тогаш предупредувачките светла остануваат ВКЛУЧЕНИ.

H119796—UN—07JUN18

Светла за паркирање

Паркирни светла— изберете за да ги ВКЛУЧИТЕ позиционите светла.

H117808—UN—28MAR16

Светла за возење по пат

Патни светла— изберете за да ги ВКЛУЧИТЕ предните светла и позиционите светла.

N123280—UN—16MAY16

Теренски светла

Теренски светла— изберетеза да ги ВКЛУЧИТЕ теренските светла според наместениот избор.

CS12167,0000B74-A8-07JUN18

Ракување со трепкачи, сирена и долги и кратки светла

H117803—UN—28MAR16

Трепкачи

Трепкачи— турнете ја рачката нагоре за вртење во десно, или повлечете надолу за вртење во лево. Вратете ја рачката во средна положба после завршување со вртење.

H117804—UN—28MAR16

Десно вртење

Десно вртење— турнете ја рачката нагоре вртење во десно.

H117805—UN—28MAR16

Лево вртење

Лево вртење— повлечете ја рачката надолу за вртење во лево.

H117806—UN—28MAR16

Сирена

Сирена— притиснете на внатре на крајот од рачката за да свирнете.

H117048—UN—22DEC16

Долги светла

Долги светла— турнете ја рачката напред за да ги вклучите долгите предни светла. Повлечете ја рачката кон вас и ослободете ја за да блендирате со долгите светла.

H117808—UN—28MAR16

Кратки светла

Кратки светла— повлечете ја рачката во средна положба за работа на кратките светла.

H117886—UN—29MAR16

Наместени теренски светла 1

Наместени теренски светла 1— притиснете за да ги изберете наместените теренски светла 1.

H117887—UN—29MAR16

Наместени теренски светла 2

Наместени теренски светла 2— притиснете за да ги изберете наместените теренски светла 2.

SS43267,000081E-A8-18MAY17

Ракување со брисач на ветробранско стакло и прскалка

H117803—UN—28MAR16

Прекинувач

ЗАБЕЛЕШКА: Наполнете го резервоарот со раствор за миење на ветробранско стакло што не замрзнува за да спречите оштетување на системот за миење при ниски температури.

Прекинувач— завртете за работа на брисачот со посакуваната брзина.

H117809—UN—28MAR16

ИСКЛУЧЕНО

ИСКЛУЧЕНО— изберете за да го ИСКЛУЧИТЕ брисачот.

H117810—UN—28MAR16

Испрекинато

Испрекинато— изберете така да брисачот работи испрекинато.

H117811—UN—28MAR16

Измивач на шофершајбна

Прскалка на ветробранско стакло— притиснете за да работи прскалката за ветробранското стакло.

H117812—UN—28MAR16

ВКЛУЧЕН брисач

ВКЛУЧЕН брисач— изберете за да работи брисачот на ветробранското стакло.

SS43267,000081F-A8-27JAN17

Ракување со вбризгување на етер (ако има во опремата)

H121070—UN—18MAY17

Вбризгување на етер

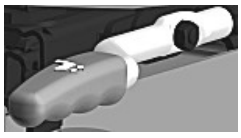
Вбризгување на етер— притиснете додека го верглате моторот за помош при стартување во ладни временски услови. Ослободете го копчето откако моторот стартувал.

⚠ ВНИМАНИЕ: Избегнете лична повреда или оштетување на моторот. Вбризгува течност само кога моторот врти.

ВАЖНО: За да се осигурате дека има правилно подмачкување, моторот нека работи без оптоварување 1-2 минути при ниски вртежи. Овој период продолжете го на 2-4 минути кога работите на температури под точката на мрзнење.

SS43267,0000820-A8-18MAY17

Операторско седиште ComfortCommand™ (основно седиште)



H117034—UN—28MAR16

Рачка за прилагодување напред/назад

Рачка за прилагодување напред/назад— повлечете нагоре на рачката за да го лизнете седиштето напред или назад за најдобра работна позиција.

H117035—UN—28MAR16

Контрола за ублажување на вертикални нагли движења

Контролата за ублажување на вертикални нагли

движења— ја ограничува количината на нагорни задвижувања што ги обезбедува суспензијата на седиштето. Турнете ја контролата напред за меко возење или повлечете ја рачката на назад за тврдо возење. Помеѓу овие две позиции е средна тврдина.

H117861—UN—28MAR16

Рачка за прилагодување на тежина/висина

Рачка за прилагодување на тежина/висина— повлечете нагоре на рачката за да го подигнете седиштето, или притиснете на долу на рачката за да го спуштите седиштето. Прилагодете го седиштето така да се појави зелено обележување кај индикаторот за тежина/висина.

H117037—UN—28MAR16

Индикаторот за тежина/висина

Индикаторот за тежина/висина— употребете ја рачката за прилагодување на тежина/висина за да го прилагодете седиштето така да се појави зеленото обележување на индикаторот.

H117036—UN—28MAR16

Рачка за изолационо прилагодување напред/назад

Рачка за изолационо прилагодување напред/назад— повлечете нагоре на рачката за да ги блокирате движењата на напред и на назад. Притиснете на долу на рачката за да ослободите.

H117042—UN—28MAR16

Прилагодување на висина на наслон за рака

Прилагодување на висина на наслон за рака— извадете го кружното капаче и олабавете ја навртката за да го прилагодете левиот наслон за рака на посакуваната позиција.

H117041—UN—28MAR16

Рачка за прилагодување на агол на наслонот за грб

Рачка за прилагодување на агол на наслонот за грб — прилагодете го аголот на наслонот за грб кај седиштето. Повлечете нагоре на рачката и прилагодете го потпирачот за грб во посакуваната позиција и ослободете ја рачката.

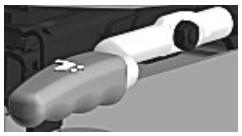
H121071—UN—18MAY17

Рачка за вртење на седиштето

Рачка за вртење на седиште— подигнете ја рачката за да му овозможите на седиштето да се врти. Притиснете на долу на рачката за да го заклучите седиштето во позицијата.

SS43267,0000821-A8-18MAY17

Операторско седиште ComfortCommand (седиште со премиум платно)



H117034—UN—28MAR16

Рачка за прилагодување напред/назад

Рачка за прилагодување напред/назад— повлечете нагоре на рачката за да го лизнете седиштето напред или назад за најдобра работна позиција.

H117035—UN—28MAR16

Контрола за ублажување на вертикални нагли движења

Контролата за ублажување на вертикални нагли движења— ја ограничува количината на нагорни задвижувања што ги обезбедува суспензијата на седиштето. Турнете ја контролата напред за меко возење или повлечете ја рачката на назад за тврдо возење. Помеѓу овие две позиции е средна тврдина.

H117861—UN—28MAR16

Рачка за прилагодување на тежина/висина

Рачка за прилагодување на тежина/висина— повлечете нагоре на рачката за да го подигнете седиштето, или притиснете на долу на рачката за да го спуштите седиштето. Прилагодете го седиштето така да се појави зелено обележување кај индикаторот за тежина/висина.

H117037—UN—28MAR16

Индикаторот за тежина/висина

Индикаторот за тежина/висина— употребете ја рачката за прилагодување на тежина/висина за да го прилагодете седиштето така да се појави зеленото обележување на индикаторот.

H117039—UN—28MAR16

Рачка за прилагодување на длабочина на долниот дел

Рачката за прилагодување на длабочина на долниот дел— притиснете ја рачката за да го придвижува долниот дел на седиштето на напред или на назад за добивање најдобра работна положба.

H117036—UN—28MAR16

Рачка за изолационо прилагодување напред/назад

Рачка за изолационо прилагодување напред/назад— повлечете нагоре на рачката за да ги блокирате движењата на напред и на назад. Притиснете на долу на рачката за да ослободите.

H117040—UN—28MAR16

Рачка за прилагодување на странична изолација

Рачка за прилагодување на странична изолација— турнете ја рачката напред за да ги ослободите страничните движења. Повлечете ја рачката на назад за да заклучите.

H117043—UN—28MAR16

Вртливото копче за прилагодување на агол на наслонот за рака

Вртливото копче за прилагодување на агол на наслонот за рака— го прилагодува наслонот за рака нагоре или надолу. Вртете го вртливото копче во насока на стрелките на часовникот за да спуштите и обратно за да подигнете.

H117042—UN—28MAR16

Прилагодување на висина на наслон за рака

Прилагодување на висина на наслон за рака— извадете го кружното капаче и олабавете ја навртката за да го прилагодете левиот наслон за рака на посакуваната позиција.

H117041—UN—28MAR16

Рачка за прилагодување на агол на наслонот за грб

Рачка за прилагодување на агол на наслонот за грб — прилагодете го аголот на наслонот за грб кај седиштето. Повлечете нагоре на рачката и прилагодете го потпирачот за грб во посакуваната позиција и ослободете ја рачката.

H121071—UN—18MAY17

Рачка за вртење на седиштето

Рачка за вртење на седиште— подигнете ја рачката за да му овозможите на седиштето да се врти. Притиснете на долу на рачката за да го заклучите седиштето во позицијата.

H117044—UN—28MAR16

Загревано/вентилирано седиште

Загревано/вентилирано седиште— притиснете го врвот на прекинувачот за да го ВКЛУЧИТЕ греачот

на седиштето. Притиснете го долниот дел на прекинувачот за да ја ВКЛУЧИТЕ вентилацијата на седиштето. Прекинувачот во средна позиција ги ИСКЛУЧУВА греачот и вентилацијата на седиштето.

ВНИМАНИЕ: Прегреан греач на седиште може да предизвика повреди со изгореници или оштетување на седиштето. За намалување на ризикот од изгоренеци, бидете внимателни кога го користите греачот на седиштето за подолги временски периоди, особено кога операторот неможе да почуствува разлика во температурата или болка на кожата. Не ставајте предмети на седиштето, како што се ќебе, перница, прекривка или слични работи, кои што можат да предизвикаат греачот на седиштето да прегрее.

H117045—UN—28MAR16

Горна лумбарна поддршка

Горна лумбарна поддршка— притиснете го горниот прекинувач кон симболот (+) плус за зголемување на закривеноста на горната лумбарна поддршка. Притиснете го горниот прекинувач кон симболот (-) минус за намалување на закривеноста на горната лумбарна поддршка.

H117046—UN—28MAR16

Долна лумбарна поддршка

Долна лумбарна поддршка— притиснете го долниот прекинувач кон симболот (+) плус за зголемување на закривеноста на долната лумбарна поддршка. Притиснете го долниот прекинувач кон симболот (-) минус за намалување на закривеноста на долната лумбарна поддршка.

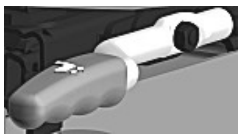
H117047—UN—28MAR16

Контролна конзола на потпирачот за рака

Контролна конзола кај наслонот за рака— олабавете го вртливото копче и лизгајте ја контролната конзола кај наслонот за рака нагоре/напред или надолу/назад во процепот на надворешната плоча. Затегнете го вртливото копче.

CS12167,0000B72-A8-18JUN18

Операторско седиште ComfortCommand™ (премиум кожно седиште)



H117034—UN—28MAR16

Рачка за прилагодување напред/назад

Рачка за прилагодување напред/назад— повлечете нагоре на рачката за да го лизнете седиштето напред или назад за најдобра работна позиција.

H117035—UN—28MAR16

Контрола за ублажување на вертикални нагли движења

Контролата за ублажување на вертикални нагли движења— ја ограничува количината на нагорни задвижувања што ги обезбедува суспензијата на седиштето. Турнете ја контролата напред за меко возење или повлечете ја рачката на назад за тврдо возење. Помеѓу овие две позиции е средна тврдина.

H119780—UN—07JUN18

Прекинувач за прилагодување на тежина/висина

Прекинувач за прилагодување на тежина/висина— притиснете го врвот од прекинувачот за да го подигнете седиштето или притиснете го долниот дел на прекинувачот за да го спуштите седиштето. Прилагодете го седиштето така да се појави зелено обележување кај индикаторот за тежина/висина.

H117037—UN—28MAR16

Индикаторот за тежина/висина

Индикаторот за тежина/висина— употребете ја рачката за прилагодување на тежина/висина за да го прилагодете седиштето така да се појави зеленото обележување на индикаторот.

H117039—UN—28MAR16

Рачка за прилагодување на длабочина на долниот дел

Рачката за прилагодување на длабочина на долниот дел— притиснете ја рачката за да го придвижува долниот дел на седиштето на напред или на назад за добивање најдобра работна положба.

H117036—UN—28MAR16

Рачка за изолационо прилагодување напред/назад

Рачка за изолационо прилагодување напред/назад— повлечете нагоре на рачката за да ги блокирате движењата на напред и на назад. Притиснете на долу на рачката за да ослободите.

H119781—UN—07JUN18

Рачка за прилагодување на странична изолација

Рачка за прилагодување на странична изолација— турнете ја рачката напред за да ги ослободите страничните движења. Повлечете ја рачката на назад за да заклучите.

H117043—UN—28MAR16

Вртливото копче за прилагодување на агол на наслонот за рака

Вртливото копче за прилагодување на агол на наслонот за рака— го прилагодува наслонот за рака нагоре или надолу. Вртете го вртливото копче во насока на стрелките на часовникот за да спуштите и обратно за да подигнете.

H117042—UN—28MAR16

Прилагодување на висина на наслон за рака

Прилагодување на висина на наслон за рака— извадете го кружното капаче и олабавете ја навртката за да го прилагодете левиот наслон за рака на посакуваната позиција.

H117041—UN—28MAR16

Рачка за прилагодување на агол на наслонот за грб

Рачка за прилагодување на агол на наслонот за грб — прилагодете го аголот на наслонот за грб кај седиштето. Повлечете нагоре на рачката и прилагодете го потпирачот за грб во посакуваната позиција и ослободете ја рачката.

H121071—UN—18MAY17

Рачка за вртење на седиштето

Рачка за вртење на седиште— подигнете ја рачката за да му овозможите на седиштето да се врти. Притиснете на долу на рачката за да го заклучите седиштето во позицијата.

H119782—UN—07JUN18

Загревано/вентилирано седиште

Загревано/вентилирано седиште— притиснете го врвот на прекинувачот за да го ВКЛУЧИТЕ греачот на седиштето. Притиснете го долниот дел на прекинувачот за да ја ВКЛУЧИТЕ вентилацијата на седиштето. Прекинувачот во средна позиција ги ИСКЛУЧУВА греачот и вентилацијата на седиштето.

ВНИМАНИЕ: Прегреан греач на седиште може да предизвика повреди со изгореници или оштетување на седиштето. За намалување на ризикот од изгоренеци, бидете внимателни кога го користите греачот на седиштето за подолги временски периоди, особено кога операторот неможе да почуствува разлика во температурата или болка на кожата. Не ставајте предмети на седиштето, како што се ќебе, перница, прекривка или слични работи, кои што можат да предизвикаат греачот на седиштето да прегрее.

H117045—UN—28MAR16

Горна лумбарна поддршка

Горна лумбарна поддршка— притиснете го горниот прекинувач кон симболот (+) плус за зголемување на закривеноста на горната лумбарна поддршка. Притиснете го горниот прекинувач кон симболот (-) минус за намалување на закривеноста на горната лумбарна поддршка.

H117046—UN—28MAR16

Долна лумбарна поддршка

Долна лумбарна поддршка— притиснете го долниот прекинувач кон симболот (+) плус за зголемување на закривеноста на долната лумбарна поддршка. Притиснете го долниот прекинувач кон симболот (-) минус за намалување на закривеноста на долната лумбарна поддршка.

H117047—UN—28MAR16

Контролна конзола на потпирачот за рака

Контролна конзола кај наслонот за рака— олабавете го вртливото копче и лизгајте ја контролната конзола кај наслонот за рака нагоре/напред или надолу/назад во процепот на надворешната плоча. Затегнете го вртливото копче.

CS12167,0000B73-A8-18JUN18

Сигурносните појаси

H118075—UN—15APR16

Безбедносен ремен

Сигурносните појаси се стандардна опрема и на операторското и на инструкторското седиште. Кружниот тип на сигурносни појаси имаат копче за брзо ослободување и автоматско собирање на појасот за да се дозволи непречено излегување и влегување.

ВНИМАНИЕ: Проверете ги сигурносни појаси и деловите за монтирање на Вашата машина најмалку еднаш годишно. Ако системот на сигурносниот појас, вклучително монатажниот хардвер, токата, појасот или повлекувачкиот дел покажуваат било какви знаци на оштетувања како што се посекотини, изабеност, екстремна и невообичаена износеност, избледеност или абразија, целиот систем на сигурносниот појас треба да се замени веднаш. За ваша безбедност, заменете го системот на сигурносните појаси само со делови за замена што се одобрени за вашата машина. Видете го вашиот John Deer трговец за заменски делови.

SS43267,0000823-A8-27JAN17

Инструкторското седиште

H118073—UN—15APR16

Седиште за обука

Задниот наслон на седиштето и долниот дел на седиштето може да бидат подигнати или спуштени во посакуваната работна позиција.

ВНИМАНИЕ: Инструкторското седиште наменето е само за лицата што вршат обука или утврдуваат проблеми кај машината. Држете ги сите други возачи надвор од машината и опремата. Секогаш ги носете ремените на седиштето.

SS43267,0000824-A8-27JAN17

Контроли за жетва

H117027—UN—28MAR16

Блокада

Програмабилно заклучување на кратенки— ги поставува прекинувачите кратенки за да се избегнат случајни промени. Индикаторот свети кога е избран.

H116352—UN—20DEC16

Бирање на брзина (Dial-A-Speed™) Бирање

Dial-A-Speed™ Бирање— завртете го копчето за бирање во насока на стрелките на часовникот за да ја зголемите брзината на ролната или на ременестиот собирач и поставете точка или во насока спротивна од стрелките за да ја намалите брзината на ролната или ременестиот собирач и поставената точка.

H116347—UN—20DEC16

Бројченик за контрола на притисокот за висина на хедерот/HydraFlex™

Контролно копче за висина на хедер/ притисокHydraFlex™ — изберете позиција на хедерот во однос на подлогата и автоматски вратете во таа позиција. Завртете го копчето во насока на стрелките на часовникот за да го подигнете хедерот и поставете точка (ако сте опремени со HydraFlex™, зголемете го притисокот). Завртете го копчето во насока спротивна на стрелките на часовникот за да го спуштите хедерот и поставете точка (ако сте опремени со HydraFlex™, намалете го притисокот).

Dial-A-Speed е заштитен знак на Deere & Company
HydraFlex е регистриран заштитен знак на Deere & Company

H117923—UN—22DEC16

Рикверц на куќиште за достава

Рикверц на куќиште за достава— се користи за хидраулично префрлање на погонскиот механизам за куќиштето за достава во рикверц режим за да го исчистите затнатото куќиште за достава или хедер.

H117924—UN—22DEC16

Чистење на ременски собирач

Чистење на ременски собирач— го одложува повторното вклучување на погонскиот систем на ременот на хедерот што овозможува исфрлените лепливи парчиња повторно да бидат доставени во куќиштето за достава во помали сегменти.

H117924—UN—22DEC16

Вклучување на хедер

Вклучување на хедер— притиснете надолу и напред за да го заклучите прекинувачот во ВКЛУЧЕНА позиција или повлечете назад на прекинувачот за да ИСКЛУЧИТЕ.

H117925—UN—22DEC16

Вклучување на одделувачот

Вклучување на одделувачот— притиснете надолу и напред за да го заклучите прекинувачот во

ВКЛУЧЕНА позиција или повлечете назад на прекинувачот за да ИСКЛУЧИТЕ.

H117017—UN—28MAR16

Копче за пренасочување на празнењето

Пренасочување на празнењето— ви овозможува брзо да го прилагодите распространувањето на остатоците во спротивна насока за компензирање на влијанието од ветерот кога вртите на краевите од парцелата.

ЗАБЕЛЕШКА: Пренасочувањето е достапно само кога насоката на прилагодување не е во централната позиција.

H115034—UN—28MAR16

Вртливо копче за прилагодување на наслонот за рака

Копче за прилагодување кај наслонот за рака— се користи за зголемување или намалување при прилагодување.

- Завртете го копчето во насока на стрелките на часовникот за да ги зголемите поставките.
- Завртете го копчето во насока спротивна на стрелките на часовникот за да ги намалите поставките.

H117012—UN—28MAR16

Прилагодување на зазорот на вршење

Прилагодување на зазорот на вршење— притиснете за да го активирате копчето кај наслонот за рака за да го изберете посакуваниот зазор.

H117013—UN—28MAR16

Прилагодување на брзината на вршење

Прилагодување на зазорот на вршење— притиснете за да го активирате копчето кај наслонот за рака за да го изберете посакуваниот зазор.

H117011—UN—29MAR16

Прилагодување на брзина на прочистувачкиот вентилатор

Прилагодување на брзина на прочистувачкиот вентилатор— притиснете за да го активирате вртливото копче кај наслонот за рака за да ја изберете посакуваната брзина.

H117014—UN—28MAR16

Прилагодување на вибрирачко гумно

Прилагодување на вибрирачко гумно— притиснете за да го активирате вртливото копче кај наслонот за рака за да го изберете посакуваниот зазор.

H117015—UN—28MAR16

Прилагодување на сито

Прилагодување на сито— притиснете за да го активирате вртливото копче кај наслонот за рака за да го изберете посакуваниот зазор.

H118063—UN—15APR16

Програмабилни копчиња

Програмабилни копчиња— зависно од машинските опции и типот на хедерот, копчињата се програмабилни за различни функции. (За повеќе информации, види апликација за контролни поставки, кај помошта на екранот.)

H117029—UN—28MAR16

Рачно навалување во лево

Рачно навалување во лево на HillMaster™ (ако има во опремата)— притиснете за да ја навалите шасијата на машината во лево.

H117030—UN—28MAR16

Рачно навалување во десно

Рачно навалување во десно на HillMaster™ (ако има во опремата)— притиснете за да ја навалите шасијата на машината во десно.

H117031—UN—28MAR16

Автоматско нивелирање

Автоматско нивелирање на HillMaster™ (ако има во опремата)— притиснете за да дозволите одделувачот на машината сама да се нивелира себе си како што машината се движи преку нерамен терен.

SS43267,0000977-A8-27JAN17

HVAC

N120890—UN—05MAY16

Брзина на вентилаторот

Брзина на вентилатор— притиснете за да ја промените брзината на вентилаторот во кабината.

H117877—UN—29MAR16

Насока на воздушно струење

Управување со воздушно струење— притиснете за да ја изберете посакуваната насока на воздушното струење.

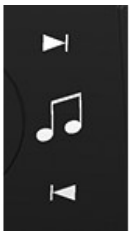
N121549—UN—12MAY16

Контрола на температурата

Контрола на температура— притиснете за да ја промените температурата во кабината.

SS43267,0000826-A8-27JAN17

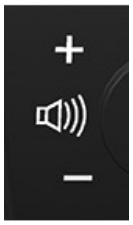
Радио



N123514—UN—22SEP16

БАРАЊЕ

Барање— притиснете за да барате радио канали.



N124430—UN—22SEP16

Контрола на јачината на звукот

Контрола за јачина на звук— притиснете за да ја промените гласноста.

H117918—UN—29MAR16

Исклучување на звук— притиснете за да го исклучите микрофонот.

- Притиснете за да го исклучите звукот.
- Притиснете за да ја обновите репродукцијата на звук.

SS43267,0000827-A8-27JAN17

Мотор и погон за движење

H117023—UN—22DEC16

Менување брзини преку копче

Менување брзини преку копче (ако има во опремата) — притиснете го посакуваното копче (1, 2 или 3) за да ја зголемите или намалите брзината на движење на машината. Индикаторот за избраната брзина свети.

H117917—UN—22DEC16

ProDrive™

ProDrive™ (ако има во опремата)— притиснете го посакуваното копче (1 или 2) за да ја зголемите или намалите брзината на движење на машината. Индикаторот за избраната брзина свети.

ProDrive е заштитен знак на Deere & Company

H117019—UN—28MAR16

Моторна брзина (спора брзина)

Моторна брзина (спора брзина)— притиснете за спора моторна брзина. Индикаторот свети кога е избран.

H117020—UN—28MAR16

Моторна брзина (средна брзина)

Моторна брзина (средна брзина)— притиснете за средна моторна брзина. Индикаторот свети кога е избран.

H117021—UN—28MAR16

Моторна брзина (брза брзина)

Моторна брзина (брза брзина)— притиснете за брза моторна брзина. Индикаторот свети кога е избран.

H117022—UN—28MAR16

Исклучување на патен превоз

Исклучување на патен превоз— притиснете пред да ја превезувате машината по пат. Индикаторот свети кога е избран.

H117024—UN—28MAR16

Погон на четири тркала при голема брзина

Погон на четири тркала при голема брзина (ако има во опрема)— притиснете за да ја контролирате брзината кај системот со погон на четири тркала.

H117025—UN—28MAR16

Погон на четири тркала при мала брзина

Погон на четири тркала при мала брзина (ако има во опрема)— притиснете за да ја контролирате брзината кај системот со погон на четири тркала.

H117026—UN—28MAR16

Блокада на диференцијалот

Диференцијална блокада (ако има во опремата)—

притиснете за рачно да ја вклучите/исклучите диференцијалната блокада за да се разрешат проблемите при влечење во полето.

H117028—UN—28MAR16

Сопирачка за паркирање

Паркирна сопирачка— притиснете за рачно или автоматски да ја вклучите/исклучите паркирната сопирачка за да спречите движење на машината.

SS43267,0000828-A8-27JAN17

Светла

H117886—UN—29MAR16

Наместени теренски светла 1

Наместени теренски светла 1— притиснете за да ги изберете наместените теренски светла 1.

H117887—UN—29MAR16

Наместени теренски светла 2

Наместени теренски светла 2— притиснете за да ги изберете наместените теренски светла 2.

H117884—UN—29MAR16

Ротирачки светла— притиснете за да го ВКЛУЧИТЕ/ИСКЛУЧИТЕ ротирачките светла.

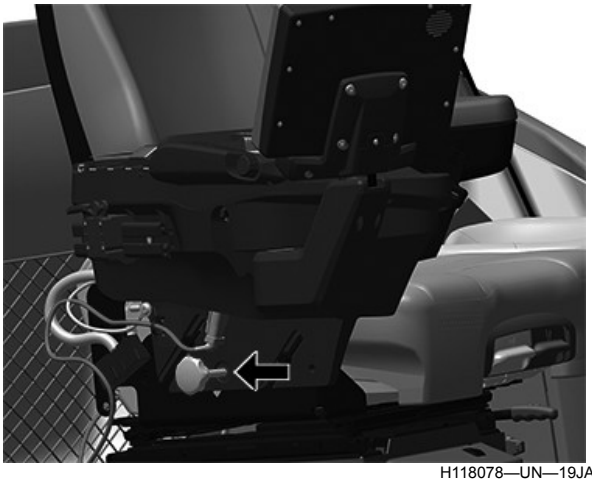
H117885—UN—29MAR16

Светло за опасност

Светло за опасност— притиснете за да го ВКЛУЧИТЕ/ИСКЛУЧИТЕ светлото за опасност.

SS43267,0000829-A8-27JAN17

Конзола и екран



H118078—UN—19JAN17

Контролна конзола на потпирачот за рака

Контролна конзола кај наслонот за рака— олабавете го вртливото копче и лизгајте ја контролната конзола кај наслонот за рака нагоре/напред или надолу/назад во процепот на надворешната плоча. Затегнете го вртливото копче за да го заклучите наслонот за рака во позицијата.

N128644—UN—15FEB17

USB Полнење

Полнење преку USB— ви овозможува да го полните мобилниот уред. Овие влезови се наоѓаат внатре во конзолата на прегрaдниот дел за складирање. Тие не се поврзани на радиото или на екранот.

N128645—UN—15FEB17

Помошен излез

Помошен излез— се користи за напојување на уреди (12 V). Се наоѓаат внатре во конзолата на прегрaдниот дел за складирање.

H117794—UN—19JAN17

Крак

Рака— вртете ја раката лево/десно во посакуваната работна позиција.

ЗАБЕЛЕШКА: Оваа функција е достапна само на машини кои не се опремени со конфигурации со вртливо седиште.

H117795—UN—15APR16

Екран

Екран— вртете го екранот лево/десно во посакуваната работна позиција.

SS43267,000082A-A8-18MAY17

Рикверц на куќиште за достава

H117923—UN—22DEC16

Рикверц на куќиште за достава

Се користи за хидраулично префрлање на погонскиот механизам за куќиштето за достава во рикверц режим за да го исчистите затнатото куќиште за достава или хедер.

- Турнете надолу, вратете назад, и држете го прекинувачот за рикверц на куќиштето за достава за да го исчистите куќиштето за достава од затнатиот материјал.
- Ослободете го прекинувачот веднаш штом куќиштето за достава е исчистено.

ЗАБЕЛЕШКА: Ако работите со високи моторни брзини, ИСКЛУЧЕТЕ го прекинувачот за рикверц на куќиштето за достава и оставете ја гастта на моторот на ниски вртежи во лер.

SS43267,000082B-A8-27JAN17

Чистење на ременски собирач

H117924—UN—22DEC16

Ременски собирач

Го одложува повторното вклучување на погонскиот систем на ременот на хедерот што овозможува исфрлените лепливи парчиња повторно да бидат доставени во куќиштето за достава во помали сегменти.

ЗАБЕЛЕШКА: Со цел да почне операцијата за чистење, процесот на вклучување, враќање назад, и повторно вклучување мора да се случи во период од 30 с.

Притиснете напред за да го вклучите хедерот, повлечете назад за да го вклучите рикверцот на

куќиштето за достава, и повторно напред за вклучување на хедерот.

SS43267,000082C-A8-27JAN17

Вклучување на хедер

H117924—UN—22DEC16

Вклучување на хедер

Притиснете надолу и напред за да го заклучите прекинувачот во ВКЛУЧЕНА позиција или повлечете назад на прекинувачот за да ИСКЛУЧИТЕ.

Системски побарувања:

- Ангажирањето на одделувачот мора да биде ВКЛУЧЕНО.
- Исклучувањето при патен превоз, мора да биде во позиција за работа во поле.
- Мора да бидете седнати за хедерот да работи.

ЗАБЕЛЕШКА: Ако вие го напуштите седиштето после вклучувањето, хедерот продолжува да работи пет секунди пред да се исклучи.

SS43267,000082D-A8-27JAN17

Вклучување на одделувачот

H117925—UN—22DEC16

Вклучување на одделувачот

Притиснете надолу и напред за да го заклучите прекинувачот во ВКЛУЧЕНА позиција или повлечете назад на прекинувачот за да ИСКЛУЧИТЕ.

Системски побарувања:

- Моторот мора да работи со мали вртежи во празен од.
- Исклучувањето при патен превоз, мора да биде во позиција за работа во поле.
- Мора да бидете седнати за одделувачот да работи.

ЗАБЕЛЕШКА: Одделувачот се исклучува кога брзината на тупалката за празнење падне под 300 вртежи.

Ако го напуштите операторското седиште после стартувањето, ротациониот аларм на одделувачот се огласува и надворешните светла трепкаат за да го предупредат операторот дека го напушта седиштето додека одделувачот сеуште се врти. Светлата останууваат вклучени и звучниот аларм продолжува да се огласува се додека одделувачот не застане целосно.

SS43267,000082E-A8-27JAN17

Прилагодување на зазорот на вршење

H117012—UN—28MAR16

Прилагодување на зазорот на вршење

Го зголемува или намалува растојанието меѓу елементите за вршење и конкавниот дел.

Постапка за измена:

1. Притиснете го копчето на наслонот за рака за активирање на вртливото копче за прилагодување на наслонот за рака.

H115034—UN—28MAR16

Вртливо копче за прилагодување на наслонот за рака

2. Користете го вртливото копче за прилагодување на наслонот за рака за да го одберете посакуваниот зазор за вршење.
   - Завртете го копчето за бирање во насока на стрелките на часовникот за да ја зголемите вредноста.
   - Завртете го копчето за бирање во насока спротивна од стрелките на часовникот за да ја намалите вредноста.

ЗАБЕЛЕШКА: Зависно од машинската конфигурација, некои вредности може да не се добијат.

ЗАБЕЛЕШКА: Максималната вредност може да не биде остварлива ако се инсталирани густо пакувани елементи.

Минимално: 0

Максимално: 40

Прираст: 1

SS43267,000082F-A8-18MAY17

Прилагодување на зазорот на вршење

Ја зголемува или намалува брзината на вршење.

H117013—UN—28MAR16

Брзина на вршалката

Постапка за измена:

1. Вклучете го одделувачот и нека работи при високи вртежи во лер.
2. Притиснете го копчето на наслонот за рака за активирање на вртливото копче за прилагодување на наслонот за рака.

H115034—UN—28MAR16

Вртливо копче за прилагодување на наслонот за рака

3. Користете го вртливото копче за прилагодување на наслонот за рака за да ја одберете посакуваната брзина.
   - Завртете копчето за бирање во насока на стрелките на часовникот за да ја зголемите вредноста.
   - Завртете копчето за бирање во насока спротивна на стрелките на часовникот за да ја намалите вредноста.

ЗАБЕЛЕШКА: Зависно од машинската конфигурација, некои вредности може да не се добијат.

Минимално: 200 врт./мин.

Максимално: 1000 втр./мин.

Прираст: 10 вртежи/мин.

SS43267,0000830-A8-27JAN17

Прилагодување на брзина на прочистувачкиот вентилатор

Ја зголемува или намалува брзината на прочистувачкиот вентилатор.

Моторот за брзина на вентилаторот има термално (топлинско) исклучување кое го запира моторот да не работи ако се случи нешто од следново:

- Прекинувачот се користи континуирано во текот на повеќе од две или три минути.
- Системот за прилагодување е против запирање додека моторот сеуште се обидува да ја промени брзината.
- Прекумерно затегнување или влечење кај поврзувањето.

Ако се сомневате во нешто од горе наведената причина, исчистете и прилагодете според потребното.

ЗАБЕЛЕШКА: Дозволете му на моторот да се олади 10 до 15 минути пред да се обидете повторно да го притиснете прекинувачот.

H117011—UN—29MAR16

Прилагодување на брзина на прочистувачкиот вентилатор

Постапка за измена:

1. Вклучете го одделувачот и нека работи при високи вртежи во лер.
2. Притиснете го копчето на наслонот за рака за активирање на вртливото копче за прилагодување на наслонот за рака.

H115034—UN—28MAR16

Вртливо копче за прилагодување на наслонот за рака

3. Користете го вртливото копче за прилагодување на наслонот за рака за да ја одберете посакуваната брзина.
   - Завртете копчето за бирање во насока на стрелките на часовникот за да ја зголемите вредноста.
   - Завртете копчето за бирање во насока спротивна на стрелките на часовникот за да ја намалите вредноста.

ЗАБЕЛЕШКА: Вредностите за минумум и максимум може да се променат ако машината е опремена со коплетот за успорување на прочистувачкиот вентилатор.

Минимално: 620 врт./мин.

Максимално: 1350 втр./мин.

Прираст: 10 вртежи/мин.

SS43267,0000831-A8-27JAN17

Прилагодување на вибрирачко гумно

Го зголемува или намалува износот на зазорот на гумното.

H117014—UN—28MAR16

Прилагодување на вибрирачко гумно

Постапка за измена:

1. Притиснете го копчето на наслонот за рака за активирање на вртливото копче за прилагодување на наслонот за рака.

H115034—UN—28MAR16

Вртливо копче за прилагодување на наслонот за рака

2. Користете го вртливото копче за прилагодување на наслонот за рака за да го одберете посакуваниот зазор.
   - Завртете копчето за бирање во насока на стрелките на часовникот за да ја зголемите вредноста.
   - Завртете копчето за бирање во насока спротивна на стрелките на часовникот за да ја намалите вредноста.

ЗАБЕЛЕШКА: Зависно од машинската конфигурација, некои вредности може да не се добијат.

Општа намена:

Минимално: 0

Максимално: 22

Прираст: 1

Длабок заб:

Минимално: 0

Максимално: 30

Прираст: 1

SS43267,0000832-A8-27JAN17

Прилагодување на сито

Го зголемува или намалува износот на зазорот на ситото.

H117015—UN—28MAR16

Прилагодување на вибрирачко гумно

Постапка за измена:

1. Притиснете го копчето на наслонот за рака за активирање на вртливото копче за прилагодување на наслонот за рака.

H115034—UN—28MAR16

Вртливо копче за прилагодување на наслонот за рака

2. Користете го вртливото копче за прилагодување на наслонот за рака за да го одберете посакуваниот зазор.
   - Завртете копчето за бирање во насока на стрелките на часовникот за да ја зголемите вредноста.
   - Завртете копчето за бирање во насока спротивна на стрелките на часовникот за да ја намалите вредноста.

ЗАБЕЛЕШКА: Зависно од машинската конфигурација, некои вредности може да не се добијат.

Општа намена:

Минимално: 0

Максимално: 22

Прираст: 1

Длабок заб:

Минимално: 0

Максимално: 30

Прираст: 1

SS43267,0000833-A8-27JAN17

Барање

N123514—UN—22SEP16

БАРАЊЕ

Притиснете за да барате радио канали.

- AM/FM/WX/MW/LW: Притиснете го прекинувачот (кратко притискање) за да го смените наместеното.
- AM/FM/WX/MW/LW: Притиснете го прекинувачот (долго притискање) за да БАРАТЕ.
- Сателитско радио SiriusXM™: Притиснете и задржете го прекинувачот за да го промените каналот.
- MP3: Притиснете го прекинувачот за да одите на почетокот на моменталната нумера, на претходната нумера или следната нумера.

SS43267,0000834-A8-02MAR18

Менување брзини преку копче (ако има во опрема)

H117023—UN—22DEC16

Менување брзини преку копче

Притиснете го посакуваното копче (1, 2 или 3)за зголемување или намалување на патната брзина на машината. Индикаторот за избраната брзина свети.

ЗАБЕЛЕШКА: Величините и прописите и кодовите на земјата ја ограничуваат максималната брзина на движење.

Машината мора да биде запрена и повеќе функционалната рачка поместена во неутрална позиција пред да се избере посакуваната брзина.

ВНИМАНИЕ: Менување преку притискање на копче: Кога се притиска прекинувачот за брзо запирање со вклучен одделувач, вие сте одговорни за повлекување назад на повеќе функционалната рачка за да се запре машината.

SS43267,0000835-A8-27JAN17

ProDrive™ (ако има во опрема)

H117917—UN—22DEC16

ProDrive™

Притиснете го посакуваното копче (1 или 2) за зголемување или намалување на патната брзина на машината. Индикаторот за избраната брзина свети.

ЗАБЕЛЕШКА: Величините и прописите и кодовите на земјата ја ограничуваат максималната брзина на движење. Брзината може да биде програмирана од нула до дозволената максимална брзина на движење.

Максималната брзина н адвижење во рикверц е 10 km/h (6.2 mph) и не се менува во било кој режим.

ProDrive™ прекинувачите за режим 1 или 2 на може да се одберат додека машината се движи.

ВНИМАНИЕ: Машини ProDrive™: Притискањето на прекинувачот за брзо запирање со вклучен одделувач прави машината споро да врти до запирањето. Секогаш се препорачува да носите сигурносен појас за да избегнете сериозна повреда.

SS43267,0000836-A8-27JAN17

ProDrive е заштитен знак на Deere & Company

Исклучување на патен превоз

H117022—UN—28MAR16

Исклучување на патен превоз

Притиснете го копчето за исклучување при патен превоз, кога ја превезувате машината по пат. Индикаторот свети кога е избран.

Копчето за исклучување при патен превоз ги спречува следниве функции:

- Вклучување на одделувачот
- Вклучување на хедер
- Подигнување/спуштање на хедер
- Обновување на висина на хедер
- Детекција на висина на хедер
- Странична наваленост
- Подигнување/спуштање на ролна и напред/назад на ролна
- Сврделот за празнење
- Завртување на сврделот
- Погонот на преклопливот сврдел (ако има во опремата)
- Капаците на резервоарот за жито (ако има во опремата)

После превезувањето на машината по патишта и посакувате да работите во поле, притиснете го прекинувачот за исклучување при превоз во период од две секунди овозможувајќи му на светлото за индикација да се ИСКЛУЧИ и овозможувајчи му на прекинувачот за посакуванта функција повторно да работи.

SS43267,0000837-A8-27JAN17

Погон на четири тркала (ако има во опремата)

Управува со брзината на системот за погон на четири тркала.

ВАЖНО: НЕ го ВКЛУЧУВАЈТЕ или ИСКЛУЧУВАЈТЕ прекинувачот за погон на четири тркала кога машината е со максимална брзина на движење. Намалете ја брзината или доведете ја машината до мирување.

ИСКЛУЧЕТЕ го погонот на четири тркала пред да одите со брзините надолу.

Машини кои се Без-ProDrive™: Во услови што предизвикуваат висок притисок во хидростатичкиот систем и машината успорува и запира, поместете ја повеќе функционалната рачка во неутрална и префрлете го преносот во пониска брзина.

Во РЕД е да префрлите меѓу поставката за споро (желка) и брзо (зајак) додека машината е во движење.

H117025—UN—28MAR16

Ниска брзина

Постапка за измена:

1. Притиснете за да ВКЛУЧИТЕ кога е потребно повеќе влечење.
2. Притиснете за да ИСКЛУЧИТЕ.

H117024—UN—28MAR16

Висока брзина

1. Притиснете за да ВКЛУЧИТЕ кога се потребни повисоки брзини.
2. Притиснете за да ИСКЛУЧИТЕ.

ВНИМАНИЕ: Не-ProDrive™ машини: Теренската брзина се зголемува кога е ИСКЛУЧЕНО и за намалува кога е ВКЛУЧЕНО.

SS43267,0000838-A8-27JAN17

Диференцијална блокада (ако има во опремата)

H117026—UN—28MAR16

Блокада на диференцијалот

Притиснете за рачно да ја вклучите/исклучите диференцијалната блокада за да се разрешат проблемите при влечење во полето.

ЗАБЕЛЕШКА: Диференцијалната блокада не се вклучува кога прекинувачот за исклучување на патниот превоз е ВКЛУЧЕН. Диференцијалната се исклучува кога сопирачките педали се притиснати.

ProDrive е заштитен знак на Deere & Company

Вклучувањето е возможно само ако брзината на движење е под 10 km/h (6.2 mph) и автоматски се исклучува кога брзината на движење е над 12 km/h (7.5 mph).

SS43267,0000839-A8-27JAN17

Паркирна сопирачка

H117028—UN—28MAR16

Сопирачка за паркирање

Притиснете за рачно или автоматски да ја вклучите/исклучите паркирната сопирачка за да спречите движење на машината.

Автоматски режим: Ако повеќе функционалната рачка е во неутрална положба и брзината е помала од 1.5 km/h (1 mph), тогаш се вклучува паркирната сопирачка. Ако повеќе функционалната рачка се извади од неутралната положба, паркирната сопирачка се ослободува.

Рачен режим: Ако повеќе функционалната рачка е во неутрална положба и брзината е помала од 3.0 km/h (1,9 mph), тогаш се вклучува паркирната сопирачка. Ако повеќе функционалната рачка се извади од неутрална положба или брзината е поголема од 1.5 km/h (1 mph) се огласува аларм.

- Притиснете го копчето за паркирна сопирачка за да ја активирате паркирната сопирачка. Индикатор за паркирната сопирачка свети покажувајќи дека паркирната сопирачка е активна.
- Притиснете го копчето за паркирна сопирачка за да ја исклучите паркирната сопирачка кога повеќе функционалната рачка е во неутрална положба. Индикаторот за паркирната сопирачка на аголниот постамент се ИСКЛУЧУВА. Паркирната сопирачка сеуште е вклучена се додека повеќе функционалната рачка не се извади од неутралната положба враќајќи се во автоматскиот режим.

SS43267,000083A-A8-27JAN17

Индикаторот за прочистување на издувниот филтер

H120319—UN—22JUN17

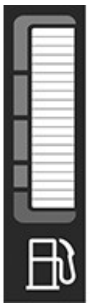
Индикатор за чистење на филтерот за издувни гасови

Индикаторот за прочистување на издувниот филтер свети кога издувниот филтерски систем го изведува чистењето на издувниот филтер.

ВАЖНО: Конечно ниво 4/фаза V: Може да се случи оштетување на деловите за издувно прочистување ако моторот е ИСКЛУЧЕН додека се изведува прочистувањето на издувниот филтер или непосредно после завршувањето на чистењето. Се огласува алармот и се појавува предупредувачка порака на екранот. Стартувајте ја машината и следете ги пораките на екранот за да им овозможите на деловите да се оладат.

SS43267,0000A67-A8-05MAR18

Индикатор на ниво на гориво



H117824—UN—22DEC16

Индикаторски мерач на гориво

Индикатор на ниво на гориво го покажува износот на преостанатото гориво во резервоарот на гориво.

- Кога нивото ќе достигне 10% од преостанатото гориво, индикаторот за гориво трепка, се огласува алармот и се појавува порака за малку течност.

SS43267,000083C-A8-27JAN17

Индикатор на ниво на течноста за издув на дизел моторот (DEF)

H118085—UN—22DEC16

Индикатор на ниво на течноста за издув на дизел моторот (DEF)

Индикатор на ниво на течноста за издув на дизел моторот (DEF)— покажува колку течност останува во резервоарот.

- Кога нивото ќе достигне 10%, индикаторот за ниво трепка, се огласува алармот и се појавува порака за малку течност.
- Кога нивото ќе достигне 0%, индикаторот за ниво престанува да трепка, се огласува алармот и се појавува порака дека нема течност и дека моторната снага е ограничена.
- Кога ќе се достигне губење на примарното, индикаторот за ниво свети и престанува да трепка. Се огласува алармот и се појавува порака дека нема течност, порака дека е ограничена моторната снага и порака дека е ограничена брзината. Предупредувачкиот индикатор за гаснење на моторот свети (црвено), моторот е со намалена моќ и машината е со намалена функционалност.

SS43267,000083D-A8-27JAN17

Прекинувач за брзо запирање

H117033—UN—15APR16

Прекинувач за брзо запирање

Прекинувачот за брзо запирање ви овозможува истовремено да ИСКЛУЧИТЕ повеќе системи во итни случаи.

ВНИМАНИЕ: Машини ProDrive™: Притискањето на прекинувачот за брзо запирање со вклучен одделувач прави машината споро да врти до застанување. Повеќе функционалната рачка мора да биде вратена во неутрална позиција за ресетирање на придвижувачкиот систем.

Машини со менувач преку притискање на копче или машини со механичка измена на преносот: Кога се притиска прекинувачот за брзо запирање со вклучен одделувач, вие сте одговорни за повлекување назад на повеќе функционалната рачка за да се запре машината.

Секогаш се препорачува да носите сигурносен појас за да избегнете сериозна повреда.

ВАЖНО: Погонот на хедерот може да биде исклучен со помош на овој прекинувач во случај на запушување.

ЗАБЕЛЕШКА: Притискањето на прекинувачот за погон на сврделот за празнење на повеќе функционалната рачката го рестартира погонот на сврделот за празнење. За да го активирате погнот на хедерот, завртете го прекинувачот за активирање на хедер во ИСКЛУЧЕНО и назад во ВКЛУЧЕНО.

Следниве системи запираат кога е притиснат прекинувачот за брзо запирање:

- Вклучување на хедер
- Погонот на сврделот за празнење
- Завртување на сврделот за празнење
- Капаците на резервоарот за жито (ако има во опремата)
- Погонот на преклопливот сврдел (ако има во опремата)
- ProDrive™ (споро запирање на погонското движење) (ако има во опремата)

SS43267,000083E-A8-27JAN17

ProDrive е заштитен знак на Deere & Company

Прекинувач за завртување на сврделот за празнење

H117003—UN—22DEC16

Прекинувач на сврделот за празнење

Прекинувачот за завртување на сврделот за празнење ви овозможува да го завртите сврделот за празнење на внатре или на надвор рачно или автоматски.

Системски побарувања:

- Прекинувачот за исклучување на превоз мора да биде во позиција за работа во поле.
- Мора да бидете седнати.

Притиснете го горниот дел на прекинувачот за да го завртите свделот на надвор. Притиснете го долниот дел на прекинувачот за да го завртите свделот на внатре.

Рачна контрола: Притиснете го и држете го прекинувачот до одреден дел додека сврделот да ја достигне посакуваната позиција. Сврделот запира кога прекинувачот се ослободи.

Автоматска контрола: Притиснете го прекинувачот целосно и ослободете го. Сврделот се завртува целосно на надвор или на внатре без да се држи прекинувачот.

ЗАБЕЛЕШКА: Функцијата на автоматско завртување на сврделот не работи кога погонот на сврделот за празнење е вклучен. Преместете го сврделот назад во позицијата за превоз кога не се употребува.

SS43267,0000A65-A8-13DEC17

Прекинувач за погон на сврдел за празнење

H123658—UN—02MAR18

Прекинувач на погонот на растоварната спирала

Прекинувачот за погон на сврделот за празнење ви овозможува да го вклучите или исклучите сврделот за празнење.

Системски побарувања:

- Прекинувачот за исклучување на превоз мора да биде во позиција за работа во поле.
- Мора да бидете седнати.

Притиснете го прекинувачот за погон на сврделот за празнење еднаш за да го ВКЛУЧИТЕ или притиснете го прекинувачот за погон на сврделот за празнење уште еднаш за да го ИСКЛУЧИТЕ. Светлото за индикација се ВКЛУЧУВА кога системот е активиран.

ЗАБЕЛЕШКА: Погонот на сврделот за празнење исто така може да биде ИСКЛУЧЕН со прекинувачот за брзо запирање во итен случај. За да го вклучите сврделот за празнење ако хедерот или сврделот за празнење се запрени со прекинувачот за брзо запирање, повторно притиснете го прекинувачот за сврделот за празнење.

Погонот на сврделот за празнење се вклучува само кога копчето се држи додека сврделот е во режим на автоматско завртување или кога сврделот е мануелно завртен на надвор повеќе од 50%.

Ако вие го напуштите седиштето после вклучувањето, погонот на сврделот за празнење ќе продолжи да работи пет секунди пред да се исклучи. За да го вклучите системот, седнете на операторското седиште и притиснете го повторно прекинувачот за сврделот за празнење.

- Притиснете го прекинувачот еднаш за да ВКЛУЧИТЕ. Светлото за индикација се ВКЛУЧУВА кога системот е активиран.
- Повторно притиснете го прекинувачот за да ИСКЛУЧИТЕ.

SS43267,0000840-A8-02MAR18

AutoTrac™ копче за обновување (ако има во опрема)

H117005—UN—15APR16

Копче за обновување на AutoTrac™

AutoTrac™ Копчето за обновување ви овозможува да го вклучите или исклучите системот.

Копчето за обновување на AutoTrac™ исто така го активира или исклучува RowSense™ системот. За повеќе информации погледнете во прирачникот за работа со AutoTrac™.

AutoTrac е регистриран заштитен знак на Deere & Company

Системски побарувања:

- Моторот работи.
- Прекинувачот за исклучување на превоз мора да биде во позиција за работа во поле.
- Прекинувачот за хедер е вклучен.
- Операторот на седиште.

Притиснете за да го вклучите системот. Повторно притиснете за да исклучите.

SS43267,0000841-A8-27JAN17

Прекинувач за подигнување спуштање и навалување на хедер (ако има во опрема)

H116348—UN—19DEC16

Прекинувач за подигнување/спуштање на хедерот

Прекинувачот за подигнување/спуштање и навалување ви овозможува да го подигнете или спуштите хедерот и да го навалите куќиштето за достава.

Системски побарувања:

- Прекинувачот за исклучување на превоз мора да биде во позиција за работа во поле.
- Мора да бидете седнати.

Притиснете и задржете го горниот дел на прекинувачот за да го подигнете хедерот.

Притиснете и задржете го долниот дел на прекинувачот за да го спуштите хедерот.

ЗАБЕЛЕШКА: Прекинувачот за подигнување/спуштање на хедер има две позиции со задршка. Делумното притискањето на прекинувачот причинува хедерот споро да се подигнува или спушта. Хедерот се подигнува или спушта со поголема брзина кога прекинувачот е целосно притиснат.

Притиснете и задржете ја левата или десната страна на прекинувачот за да го навалите куќиштето за достава.

SS43267,0000842-A8-27JAN17

Подигање/спуштање на ролна или напред/назад на ролна (ако има во опремата)

H116349—UN—19DEC16

Кревање/спуштање на ролна, напред/назад на ролна

Прекинувачот за кревање/спуштање на ролната, напред/назад на ролната ви овозможува да ја контролирате положбата на ролната.

Користење на прекинувачот за подигнување/спуштање на ролна и движење на ролната напред/назад (ако има во опремата):

- Притиснете и задржете го горниот дел на прекинувачот за да ја подигнете ролната.
- Притиснете и задржете го долниот дел на прекинувачот за да ја спуштите ролната.
- Притиснете и задржете ја левата страна на прекинувачот за да ја издолжите ролната на напред.
- Притиснете и задржете ја десната страна на прекинувачот за да ја вовлечете ролната на назад.

SS43267,0000843-A8-27JAN17

Брзина на задно вратило кај куќиштето за достава и прилагодливи плочи на палубата за хедер на пченка (ако има во опремата)

H116349—UN—19DEC16

Брзина на задно вратило кај куќиште за достава, прилагодливи плочи на палуба за хедер на пченка

Брзина на задно вратило кај куќиштето за достава, прекинувачот за прилагодливите плочи на палубата за хедер на пченка ви овозможува да управувате со брзината на задното вратило кај куќиштето за достава или со прилагодливите плочи на палубата за хедер на пченка.

Користење на прекинувачот за прилагодување на брзината на задното вратило и прилагодливите

плочи на палуба за хедер на пченка (ако има во опремата):

- Притиснете го горниот дел на прекинувачот за да ја зголемите брзината на задното вратило.
- Притиснете го долниот дел на прекинувачот за да ја намалите брзината на задното вратило.
- Притиснете еднаш на левата или десната страна на прекинувачот за да го вклучите екранот.
- Притиснете на левата страна на прекинувачот за да го зголемите проредот на палубната плоча.
- Притиснете на десната страна на прекинувачот за да го намалите проредот на палубната плоча.

SS43267,0000844-A8-27JAN17

Копче за активирање на хедер

H116346—UN—19DEC16

Копчиња за активирање на хедерот

Копчето за активирање на хедерот ви овозможува да активирате едно од следново преку притискање на едно од трите копчиња.

ЗАБЕЛЕШКА: Положбите на хедерот добиени со притискање на активирачките копчиња може да бидат надминати со притискање на прекинувачот за подигање/спуштање на ролната или напред/назад на ролната или на прекинувачот за странично навалување, за подигање/спуштање на хедерот. Кога во рачен режим копчињата за активирање се надминати, притиснете го посакуваното активирачко копче за повторно да биде активно.

Системски побарувања:

- Поврзан е правилно опремен хедер.
- Моторот работи.
- Прекинувачот за исклучување на превоз мора да биде во позиција за работа во поле.
- Обновувањето на висината на хедерот, детекцијата на висината на хедерот, или режимот за активно пловење на хедерот се овозможени.
- Хедерот е вклучен.

Притискањето на активирачките копчиња за хедерот го активира системот. Контролниот систем на хедерот превзема контрола и го придвижува хедерот во вашата избрана позиција.

- Обновување на висина на хедер
- Детекција на висина на хедер
- Контрола на странична наваленост
- Обновена позиција на ролната
- Обновување на позиција на палубната плоча
- Активно пловење на хедер
- Хидраулично навалување напред/назад на куќиштето за достава (ако има во опремата)

SS43267,0000A38-A8-18MAY17

Активно теренско прилагодување™

H113668—UN—22OCT15

Мени

Апликација за пристап преку екран:

1. Мени

N119118—UN—23SEP16

Поставки на машината

2. Таб за машински поставки

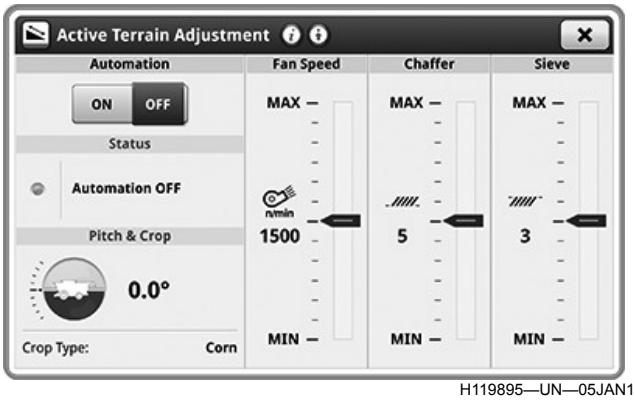
H114642—UN—05JAN17

Активно теренско прилагодување™

3. Active Terrain Adjustment™

SS43267,00008A9-A8-27JAN17

Главна страница на Active Terrain Adjustment™ (Активно теренско прилагодување)



H119895—UN—05JAN17

Активно теренско прилагодување™

ЗАБЕЛЕШКА: Подвлечениот текст покажува дека дополнителните информации се достапни во овој дел или во друг дел од оваа публикација.

Главната страна е орикажана само за пример. Вашата главна страна може да се разликува зависно од опциите или приклучената опрема.

ATA овозможува прочистувачкиот вентилатор, прочешлувачкото гумно и ситото автоматски да се прилагодат зависно од видот на културата и навалеността на машината кога жнеете по угорнини и надолнини.

H114647—UN—05JAN17

ВКЛУЧЕНО/ИСКЛУЧЕНО

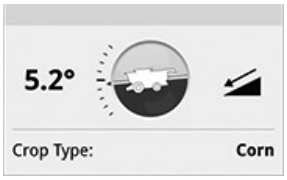
Главна страна на предмети за активното теренско прилагодување™:

Автоматизација— овозможува ATA.

H114656—UN—05JAN17

Индикатор на статус

Состојба— ја прикажува целокупната состојба на системот или моменталните прилагодувања направени преку системот.



H115025—UN—05JAN17

Наклон & култура

Наклон и култура— го прикажува моменталниот измерен наклон на машината и избраната култура.

H115026—UN—06JAN17

Брзина на вентилаторот

Брзина на вентилатор— индикаторот ја покажува моменталната брзина на вентилаторот.

Active Terrain Adjustment (Активно теренско прилагодување) е заштитен знак на Deere & Company

H115027—UN—06JAN17

Прочешлувачко гумно

Прочешлувачко гумно— индикаторот ја покажува моменталната позиција на прочешлувачкото гумно.

H115028—UN—06JAN17

Сито

Сито— индикаторот ја покажува моменталната позиција на ситото.

N118004—UN—22OCT15

Напредни поставки

Напредни поставки— пристап до понатамошните поставки и помалку заеднички поставки.

H114648—UN—05JAN17

Активен терен

Модули за работните страни

Модули за оваа апликација може да се додаде на работните страни со користење на приказниот уредувач.

Пример:

Активен терен— ви дозволува да ја овозможите/оневозможите автоматизацијата и да ја видите моменталната состојба со наклонот на машината како што е детектирано од ATA.

ЗАБЕЛЕШКА: Може да бидат достапни различни модули за вашата апликација.

SS43267,0000810-A8-27JAN17

Состојба на активно теренско прилагодување™ (ATA)

H115029—UN—05JAN17

Статус

Active Terrain Adjustment™ Состојба на (ATA) ги покажува барањата на ATA автоматизацијата.

Одберете го подрачјето на екранот означен под состојба за да ја отворите страната за состојба на ATA.

H114659—UN—05JAN17

Сина

Предмети прикажани на страната за состојба на Active Terrain Adjustment™:

Применети отстапувања— теренско сместување.

H114656—UN—05JAN17

Зелена

Надгледување

H114658—UN—05JAN17

Килибарна

Не е подготвено— потребна е калибрација на сензорот за наваленост.

Active Terrain Adjustment (Активно теренско прилагодување) е заштитен знак на Deere & Company

H114658—UN—05JAN17

Килибарна

Не е подготвено— хедерот мора да биде под запишаната висина за запирање.

H114658—UN—05JAN17

Килибарна

Не е подготвено— машината мора да биде спремна за жнеење.

H114658—UN—05JAN17

Килибарна

Не е подготвено— моторот мора да биде поставен на високи вртежи во празен од.

H114657—UN—05JAN17

Црвено

Детектирана грешка— потребно е внимание.

H114657—UN—05JAN17

Црвено

Детектирана грешка— Дефект на вентилаторскиот систем

H114655—UN—05JAN17

Сива

Автоматизација е ИСКЛУЧЕНА

Побарувања за Active Terrain Adjustment™:

- АТА автоматизација мора да биде ВКЛУЧЕНА.
- Машината мора да биде спремна за жнеење:
  — Сепараторот мора да биде вклучен.
  — Хедер мора да биде вклучен.
  - Моторот мора да биде поставен на бавен празен од.
  — Патни режим не смее да биде овозможен.
- Хедерот мора да биде под запишаната висина за запирање.

H114663—UN—05JAN17

Пораки

Се појавува порака кога некое барање не е исполнето.

H118541—UN—30JAN17

Изберете за напредување

Барањето не е исполнето, изберете да го калибрирате сензорот за наваленост.

H114662—UN—05JAN17

Штиклирано

Штом се исполни условот се појавува зелен знак за штиклирано.

H114674—UN—03JAN17

Затвори

Изберете да се затвори.

SS43267,00008AA-A8-18MAY17

Автоматското прилагодување

Кога е овозможено автоматското прилагодување, Active Terrain Adjustment™ (ATA) го одржува материјалниот капацитет преку намалување на брзината на вентилаторот и отварањето на елементите на гумното и ситото за да се намали загубата на жито и покачените остатоци кога возите по нагорнини. Спротивното се случува кога возите по надолнини за да избегнете деградирање на чистотата кај резервоарот со жито.

Active Terrain Adjustment (Активно теренско прилагодување) е заштитен знак на Deere & Company

H118540—UN—05JAN17

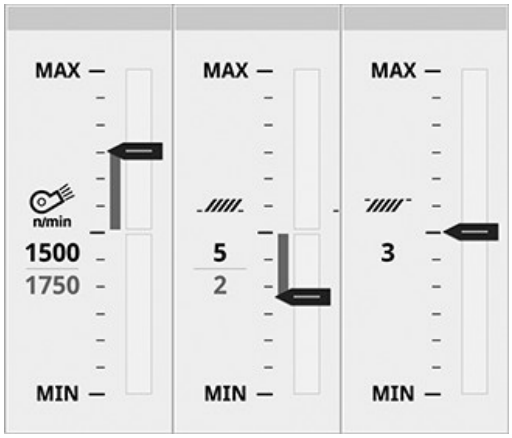
Статус

Прикажани индикатори кај автоматското прилагодување:

Состојба— прикажува дека системот ги уважува остапувањата.

H115033—UN—05JAN17

Црн маркер



H114664—UN—05JAN17

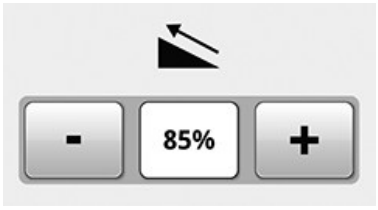
ATA Прилагодување

ATA прилагодувања— индикаторот го покажува износот на остапувањето за брзината на вентилаторот, гумното и ситото од почетните поставени точки.

SS43267,00008AB-A8-27JAN17

Напредни поставки

Напредните поставки ви овозможуваат да пристапите до понатамошни прилагодувања и помалку заеднички поставки.

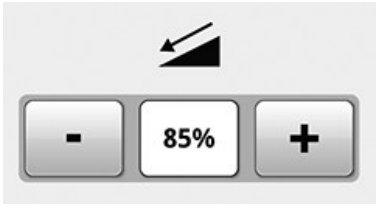


H114667—UN—05JAN17

Осетливост на нагорнини

Достапни ставки на страната со напредни поставки:

Осетливост на нагорнини— ја забрзува или успорува реакцијата на системот според наваленоста на возилото додека жнеете по нагорнини за помош за да се намалат загубите во жито и плева.



H114668—UN—05JAN17

Осетливост на надолнини

Осетливост на надолнини— ја забрзува или успорува реакцијата на системот според наваленоста на возилото додека жнеете по нагорнини за помош за да се намалат загубите во жито и плева.

H119126—UN—05JAN17

Прилагодливи активирачи

Прилагодливи активирачи— вредноста на посакуваната величина на чекорот, го овозможува или оневозможува автоматското прилагодување на гумното или ситото.

SS43267,00008AC-A8-18MAY17

Напредни поставки | осетливост на нагорнини

Осетливоста на нагорнини ви овозможува да ја забрзате или забавите реакцијата на системот на наваленоста на возилото како помош за да се намалат загубите во жито и плева додека се жнее по нагорнини.

ЗАБЕЛЕШКА: Вредности со повисока осетливост реагираат побрзо на промените во наваленоста.

Измените кога:

- Active Terrain Adjustment™ Системот (ATA) ги прави прилагодувањата премногу рано или премногу доцна, предизвикувајќи загубите на жито или остатоци да бидат поголеми од кога е во рамница.
- Осетливоста прилагодете ја на пониски вредности ако резервоарот со жито не е чист.
- Осетливоста прилагодете ја на повисоки вредности ако загубите кај прочистувачкиот чевел или нивоата на остатоци се покачени.

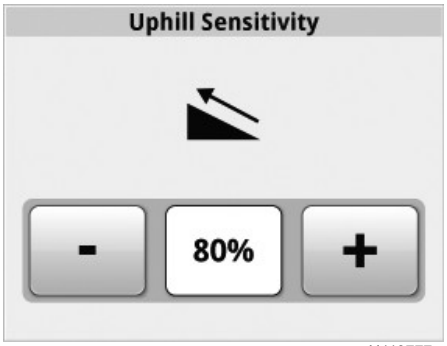
Active Terrain Adjustment (Активно теренско прилагодување) е заштитен знак на Deere & Company

N118004—UN—22OCT15

Напредни поставки

Постапка за измена:

1. Изберете го копчето за напредни поставки.



H119777—UN—05JAN17

Осетливост на нагорнини

2. Изберете плус (+) да ја зголемите или минус (-) за да ја намалите посакуваната осетливост.

   Минимално: -100%

   Максимално: 100%

   Прираст: 10%

H114653—UN—05JAN17

Изместености

Прикажано моменталното изместување на вентилаторот/гумното/ситото од почетните поставени точки. Прикажаното изместување се менува како машината се движи по нагорнини или надолнини.

H114674—UN—03JAN17

Затвори

3. Изберете да се затвори.

N118004—UN—22OCT15

Напредни поставки

Алтернативна постапка за измена:

1. Изберете го копчето за напредни поставки.

H114652—UN—05JAN17

Вредност

2. Изберете за да ја активирате навигационата лента и вртливото копче за прилагодување на наслонот за рака.

H115035—UN—14MAR16

Навигациона лента
Копче за прилагодување

H115034—UN—28MAR16

Вртливо копче за прилагодување на наслонот за рака

3. Користете ја навигационата лента или вртливото копче за прилагодување на наслонот за рака за да ја изберете посакуваната осетливост.
   - Завртете го копчето за бирање во насока на стрелките на часовникот за да ја зголемите вредноста.
   - Завртете го копчето за бирање во насока спротивна од стрелките на часовникот за да ја намалите вредноста.

H114674—UN—03JAN17

Затвори

4. Изберете да се затвори.

SS43267,00008AD-A8-27JAN17

Напредни поставки | осетливост на надолнини

Осетливоста на надолнини ви овозможува да ја забрзате или забавите реакцијата на системот на наваленоста на возилото како помош за да се одржи чистотата на житото додека се жнее по надолнини.

ЗАБЕЛЕШКА: Вредности со повисока осетливост реагираат побрзо на промените во наваленоста.

Измените кога:

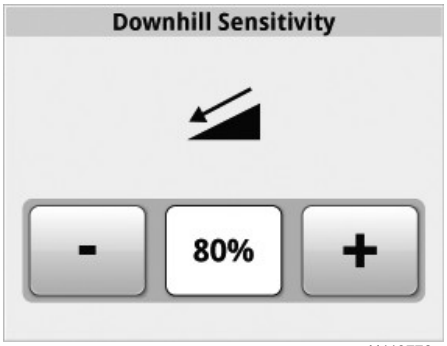
- Active Terrain Adjustment™ Системот (ATA) ги прави прилагодувањата премногу рано или премногу доцна, предизвикувајќи загубите на жито или остатоци да бидат поголеми од кога е во рамница.
- Осетливоста прилагодете ја на пониски вредности ако загубите кај прочистувачкиот чевел или нивоата на остатоци се покачени.
- Осетливоста прилагодете ја на повисоки вредности ако резервоарот со жито не е чист.

N118004—UN—22OCT15

Напредни поставки

Постапка за измена:

1. Изберете го копчето за напредни поставки.



H119778—UN—05JAN17

Осетливост на надолнини

2. Изберете плус (+) да ја зголемите или минус (-) за да ја намалите посакуваната осетливост.

   Минимално: -100%

   Максимално: 100%

   Прираст: 10%

Active Terrain Adjustment (Активно теренско прилагодување) е заштитен знак на Deere & Company

H114653—UN—05JAN17

Изместености

Прикажано моменталното изместување на вентилаторот/гумното/ситото од почетните поставени точки. Прикажаното изместување се менува како машината се движи по нагорнини или надолнини.

H114674—UN—03JAN17

Затвори

3. Изберете да се затвори.

N118004—UN—22OCT15

Напредни поставки

Алтернативна постапка за измена:

1. Изберете го копчето за напредни поставки.

H114652—UN—05JAN17

Вредност

2. Изберете за да ја активирате навигационата лента и вртливото копче за прилагодување на наслонот за рака.

H115035—UN—14MAR16

Навигациона лента
Копче за прилагодување

H115034—UN—28MAR16

Вртливо копче за прилагодување на наслонот за рака

3. Користете ја навигационата лента или вртливото копче за прилагодување на наслонот за рака за да ја изберете посакуваната осетливост.
   - Завртете го копчето за бирање во насока на стрелките на часовникот за да ја зголемите вредноста.

- Завртете го копчето за бирање во насока спротивна од стрелките на часовникот за да ја намалите вредноста.

H114674—UN—03JAN17

Затвори

4. Изберете да се затвори.

SS43267,00008AE-A8-27JAN17

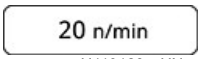
Напредни поставки | прилагодливи активирачи

Прилагодливите активирачи ви овозможуваат да изберете посакувани величини кај чекорите на работата на прочистувачкиот вентилатор, ситото и прочешлувачкото гумно што системот ги прилагодува кога жнеете по терен со нагорнини и надолнини. Исто така и ви дозволува да ја исклучите автоматската опција за ситото и прочешлувачкото гумно.

ЗАБЕЛЕШКА: Вообичаено овие се користат само во локализирани услови со сини житарици со посебни барања кај жетвата. Користете кога прилагодувањата на осетливоста не се делотворни.

H119127—UN—05JAN17

Гумно/сито



H119128—UN—05JAN17

Брзина на вентилаторот

Достапни работи на страната за прилагодливи активирачи:

Автоматско прилагодување на величина на чекор— износ на поединечни промени на прочешлувачкото гумно, ситото или брзината на вентилаторот кога е управувано од Active Terrain Adjustment™ системот (ATA).

H114647—UN—05JAN17

ВКЛУЧЕНО/ИСКЛУЧЕНО

Вклучено/исклучено автоматско прилагодување— ја вклучува или исклучува опцијата за автоматско прилагодување на гумното или ситото.

SS43267,00008AF-A8-27JAN17

Напредни поставки | Прилагодливи активирачи | Величина на чекор на автоматското прилагодување

Величина на чекор е износот на поединечни промени или на прочешлувачкото гумно, ситото или брзината на вентилаторот кога е управувано од системот Active Terrain Adjustment™ (ATA).

Измените кога:

ЗАБЕЛЕШКА: Прилагодете ги величините на чекорот ако прилагодувањата на осетливоста или избраните опции (ВКЛУЧЕНО/ИСКЛУЧЕНО индивидуалното прилагодување на компонентите) се не ефективни.

Зголемување на величина на чекор:

Кога поставката за максимална осетливост не ги постигнуваат посакуваните резултати, или кога сите освен една компонента бараат повеќе прилагодување од останатите.

Намалување на величина на чекор:

Кога поставката за минимална осетливост не ги постигнуваат посакуваните резултати, или кога сите освен една компонента бараат помалку прилагодување од останатите.

ЗАБЕЛЕШКА: Величините на чекор се поединечни чекорни прирасти а не вкупен опсег на прилагодувања или број на прилагодувања.

N118004—UN—22OCT15

Напредни поставки

Постапка за измена:

Вибрирачко гумно и сито

1. Изберете го копчето за напредни поставки.
2. Пролизгајте до прилагодливите активирачи.

H119126—UN—05JAN17

Величина на чекор

Active Terrain Adjustment (Активно теренско прилагодување) е заштитен знак на Deere & Company

H114645—UN—05JAN17

Прочешлувачко гумно

H114646—UN—05JAN17

Сито

3. Изберете величина на чекор за да отворите бројчана тастатура и да ја внесете посакуваната вредност.

   Минимално: 1 mm

   Зададено: Врз основа на културата што се жнее.

   Максимално: 3 mm

   Прираст: 1 mm

H114674—UN—03JAN17

Затвори

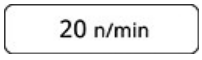
4. Изберете да се затвори.

N118004—UN—22OCT15

Напредни поставки

Брзина на вентилатор

1. Изберете го копчето за напредни поставки.
2. Пролизгајте до прилагодливите активирачи.



H119128—UN—05JAN17

Величина на чекор

3. Изберете за да ја отворите страната за величина на чекор.

H118542—UN—05JAN17

Величина на чекор

H114644—UN—05JAN17

Брзина на вентилаторот

4. Изберете ја посакуваната вредност.

   Минимално: 20 врт./мин.

   Зададено: Врз основа на културата што се жнее.

   Максимално: 50 втр./мин.

   Прираст: 10 вртежи/мин.

H114674—UN—03JAN17

Затвори

5. Изберете да се затвори.

SS43267,00008B0-A8-27JAN17

Напредни поставки | Прилагодливи активирачи | Вклучување/исклучување на автоматското прилагодување

Ја вклучува или исклучува опцијата за автоматско прилагодување на гумното или ситото.

Измените кога:

ИСКЛУЧЕНО гумно (ВКЛУЧЕНИ прочистувачкиот вентилатор и ситото):

Покаченото оптоварување од остатоците причинува висока присутност на плава во остатоците во текот на прилагодувањето на нагорнини.

Забележливи се стапчиња во резервоарот за житото во текот на прилагодувањето кај нагорнини.

ИСКЛУЧЕНО гумно (ВКЛУЧЕНИ прочистувачкиот вентилатор и ситото):

Покаченото жито во остатоците се случува само во текот на прилагодувања за надолнини.

ИСКЛУЧЕНО гумно и сито (ВКЛУЧЕН прочистувачкиот вентилатор):

Низок принос кај ситно жито или житарици со мала величина (канола) каде примерокот од резервоарот е осетлив на прилагодувањата врз ситото и гумното.

ЗАБЕЛЕШКА: Исклучувањето на ситото и или гумното може да помогне за квалитетот на житотот во резервоарот или плевата, но да се намали ефикасноста при обидот да се намалат загубите на жито.

N118004—UN—22OCT15

Напредни поставки

Постапка за измена:

1. Изберете го копчето за напредни поставки.
2. Пролизгајте до прилагодливите активирачи.

H114647—UN—05JAN17

ВКЛУЧЕНО/ИСКЛУЧЕНО

3. Изберете овозможено или оневозможено сито или гумно кај автоматските прилагодувања.

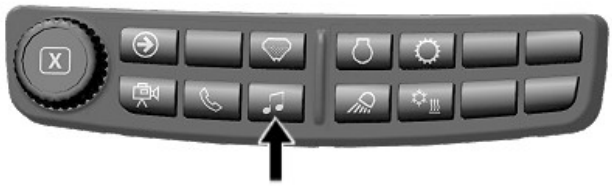
H114674—UN—03JAN17

Затвори

4. Изберете да се затвори.

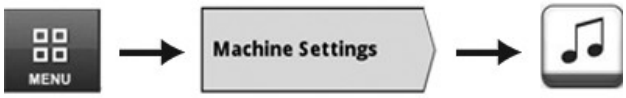
SS43267,00008B1-A8-27JAN17

Одбирање на радио извор од 4-та генерација на CommandCenter™



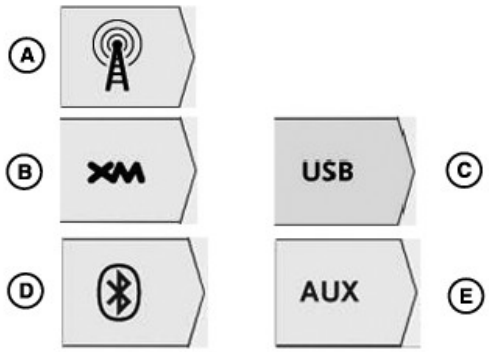
N119223—UN—24JUL15

Копче за брз пристап до аудио на лентата за навигација



RXA0147929—UN—13APR15

Мени → табот за машински поставки → Икона за аудио



N137625—UN—07JUN18

Картички Избор на извор

A—FM, AM, и таб за временски услови
B—XM Картичка (Само Премиум радио)
C—Картичка USB (само за Премиум радио)
D—Bluetooth® Аудио таб (само премиум радио)
E—Таб за помошен влез

Користете ги табовите за радио изворот од генерацијата 4 на CommandCenter™ за да изберете радио извор.

Кога радиото е вклучено, радио страната оди на почетната страна на моментално избраниот извор. Кога радиото е исклучено се прикажува блокатор на содржина.

ЗАБЕЛЕШКА: Избирањето на радио извор нема да го вклучи радиото. Вклучете го радиото со притискање на копчето за Вклучување/Исклучување на предната плочка на радиото.

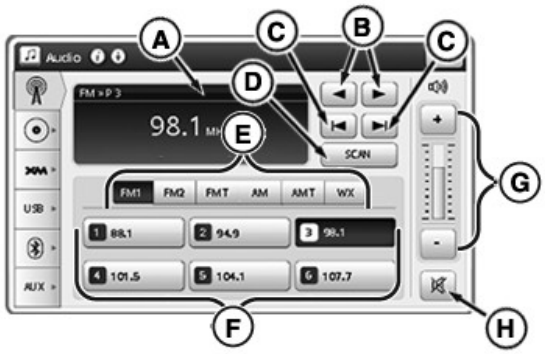
Bluetooth е регистриран заштитен знак на Bluetooth SIG
CommandCenter е регистриран заштитен знак на Deere & Company

За пристап до главната страна на аудио, употребете го копчето-кратенка за аудио од лентата за навигација или следете ја алтернативната патека:

1. Изберете **Мени.**
2. Одберете го **табот за машински поставки.**
3. Изберете ја **аудио иконата.**
4. Изберете го посакуваниот радио извор.

CS12167,0000B70-A8-07JUN18

Почетна страна за AM, FM, каналот за временски услови



RXA0150912—UN—08JAN16

Почетна страна за AM, FM, каналот за временски услови

ЗАБЕЛЕШКА: Погледајте за избирање на радио извор од 4-та генерација CommandCenter™ во овој дел од овој прирачник за работа, за да научите како да стигнете до почетната страна за AM, FM, каналот за временски услови.

A—Област на прикажување: Ја прикажува тековната активност/информација за радиото.

B—мануелно местење анпред/назад: Употребете го левото или десното копче за мануелно местење на посакуваната станица. Секогаш кога ќе се притисне копчето, фреквенцијата на радиото се зголемува или намалува за стандарден чекор.

C—Следна/претходна станица: Изберете за барање на наредната достапна станица пред или по тековната станица.

D—Копче за скенирање: Изберете за кружење низ достапните станици. Секоја станица се слуша 5 секунди пред да се оди на наредната станица. Кружењето ќе заврши ако се врати во оригиналната станица или со повторно избирање на копчето.

E—Рамка со копчиња за AM/FM/Временска прогноза: Циклично поминете преку мемориранитe канали користејќи ја лентата со прекинувачите (FM1, FM2, FMT, AM, AMT, WX).

F—Поставени станици: Шест меморирања може да

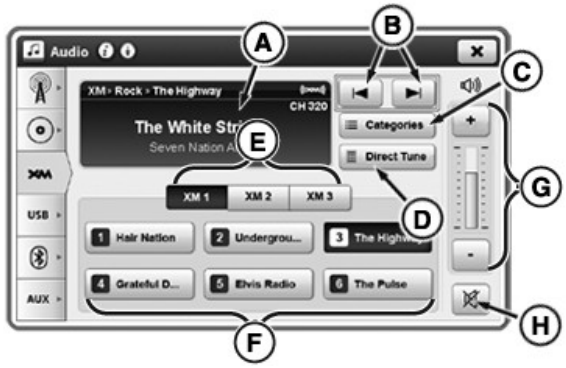
бидат програмирани на местата FM1, FM2, FMT, AM и AMT. За промена на меморираното, притиснете го копчето на кое ќе меморирате повеќе од 3 секунди, додека сте на саканата станица, додека да се огласи “звучен сигнал”. Притиснете повторно за да го поставите радиото во зачуваната станица. Шесет меморирани места се однапред програмирани во WX подрачјето и не можат да бидат променети. Подрачјата на FMT и AMT може да бидат поставени автоматски користејќи ја T-STORE функцијата. За повеќе информации, видете во делот за ракување со Premium Radio (премиум радио) во овој прирачник за работа.

G—Прилагодување на јачина: Нагодете ја јачината на звукот.

H—Без глас: Угасете го звукот.

TO84419,0000087-A8-11JAN16

Почетна страна за XM на премиум радио



RXA0132502—UN—28JUN13

Почетна страна за XM

ЗАБЕЛЕШКА: Погледајте за избирање на радио извор од 4-та генерација CommandCenter™ во овој дел од овој прирачник за работа, за да научите како да стигнете до почетната страна за XM.

A—Област на прикажување: Ги прикажува активностите/информациите на XM.

B—Следна/претходна станица: Изберете за барање на наредната достапна станица пред или по тековната станица.

C—(CAT) Режим за категорија: Изберете за да активирате режим за пребарување по категории. Лизгајте надолу или нагоре низ категориите и изберете станица во дадена категорија.

D—Директно местење станица: Одберете за да го внесете саканиот канал со тастатура.

E—Опсег на канали во XM: Префрлајте се меѓу подрачјата користејќи ги копчињата (XM1, XM2, XM3).

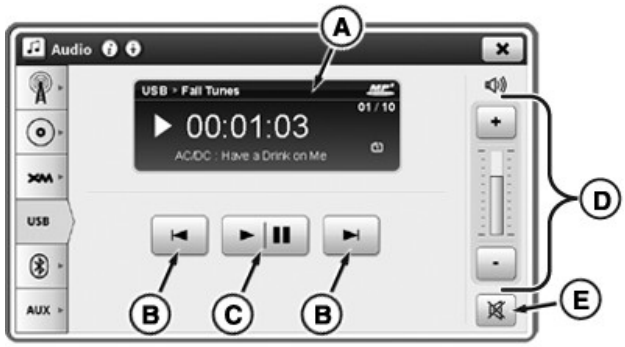
F—Поставени станици: Може да се програмираат шест станици по опсег. За да поставите, притиснете и задржете го посакуваното место за меморирање најмалку три секунди.

G—Прилагодување на јачина: Нагодете ја јачината на звукот.

H—Без глас: Угасете го звукот.

TO84419,0000089-A8-09OCT15

Почетна страница за УСБ на Премиум радио



RXA0132516—UN—28JUN13

Почетна страница за USB

ЗАБЕЛЕШКА: Погледајте за одбирање на радио извор од 4-та генерација на CommandCenter™, во овој дел од овој прирачник за работа, за да научите како да стигнете до почетната страна за USB.

Приклучете го USB уредот користејќи го USB влезот, сместен на десната страна од конзолата/фиоката за складирање, за да репродуцирате снимена музика. За повеќе информации, погледајте на страната за надворешни извори (премиум радио) во овој дел од овој прирачник за работа.

A—Област на прикажување: Ја прикажува тековната активност/информација за УСБ уредот.

B—Следен/претходен запис: Изберете за да скокнете назад до почетокот од тековната песна или напред до почетокот на наредната песна. Притиснете го претходното копче двапати за да преминете на претходниот запис.

C—Пушти/Пауза: Пуштете или паузирајте песна.

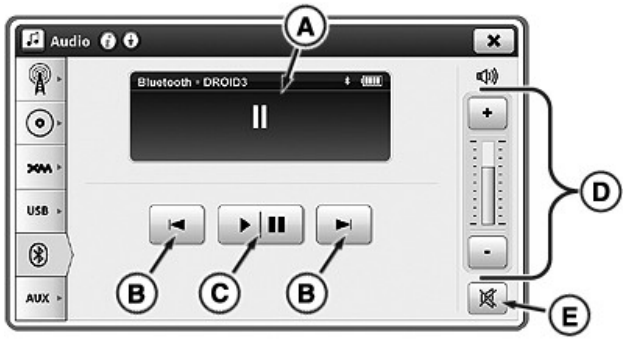
D—Контрола на јачина: Нагодете ја јачината на звукот.

E—Без глас: Угасете го звукот.

TO84419,000008A-A8-09OCT15

CommandCenter е регистриран заштитен знак на Deere & Company

Почетна страница за Bluetooth® на Премиум радио (ако постои)



RXA0132504—UN—28JUN13

Bluetooth

ЗАБЕЛЕШКА: Погледајте на страната одбирање на радио извор од 4-та генерација на CommandCenter™ во овој дел од овој прирачник за работа, за да научите како да стигнете до почетната страна за Bluetooth®.

Поврзете уред кој има Bluetooth® за да репродуцирате зачувана музика.

Системот на радиото е опремен со Bluetooth®, што овозможува пренос на податоци помеѓу системот на радиото и поврзан Bluetooth® уред со близок домен, како што е мобилен телефон. Музиката која е зачувана во уредот не се префрлува во CommandCenter™

A—Област на прикажување: Ја прикажува тековната активност/информација за Bluetooth®.

B—Следен/претходен запис: Прескокнете назад до почетокот или напред до почетокот на следниот запис. Притиснете го претходното копче двапати за да преминете на претходниот запис.

C—Пушти/Пауза: Пуштете или паузирајте песна.

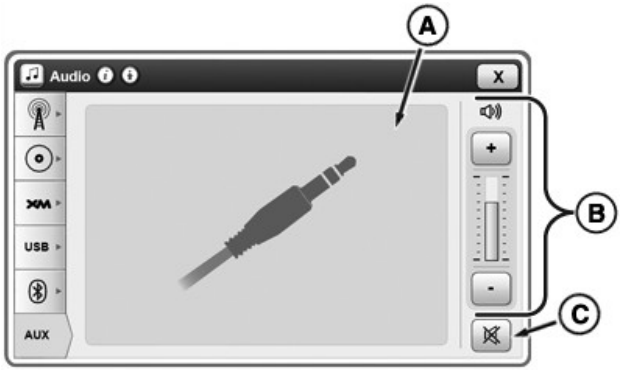
ЗАБЕЛЕШКА: Функцијата за пауза не е поддржана од сите уреди. Уредот може да го исклучи звукот, но не и да направи пауза.

D—Прилагодување на јачина: Нагодете ја јачината на звукот.

E—Без глас: Угасете го звукот.

TO84419,000008B-A8-10JUL14

Почетна страница за AUX



RXA0129971—UN—07DEC12

Почетна страница за AUX

ЗАБЕЛЕШКА: Погледајте за избирање на радио извор од 4-та генерација CommandCenter™ во овој дел од овој прирачник за работа, за да научите како да стигнете до помошната почетна страна.

Поврзете надворешен аудио извор за да слушате сочувана музика (погледнете за надворешни извори (премиум радио) во овој дел на овој прирачник за работа).

A—Област на прикажување: Прикажана е слика на приказите. Активноста/информациите се прикажуваат само на надворешен уред, не на дисплејот CommandCenter™.

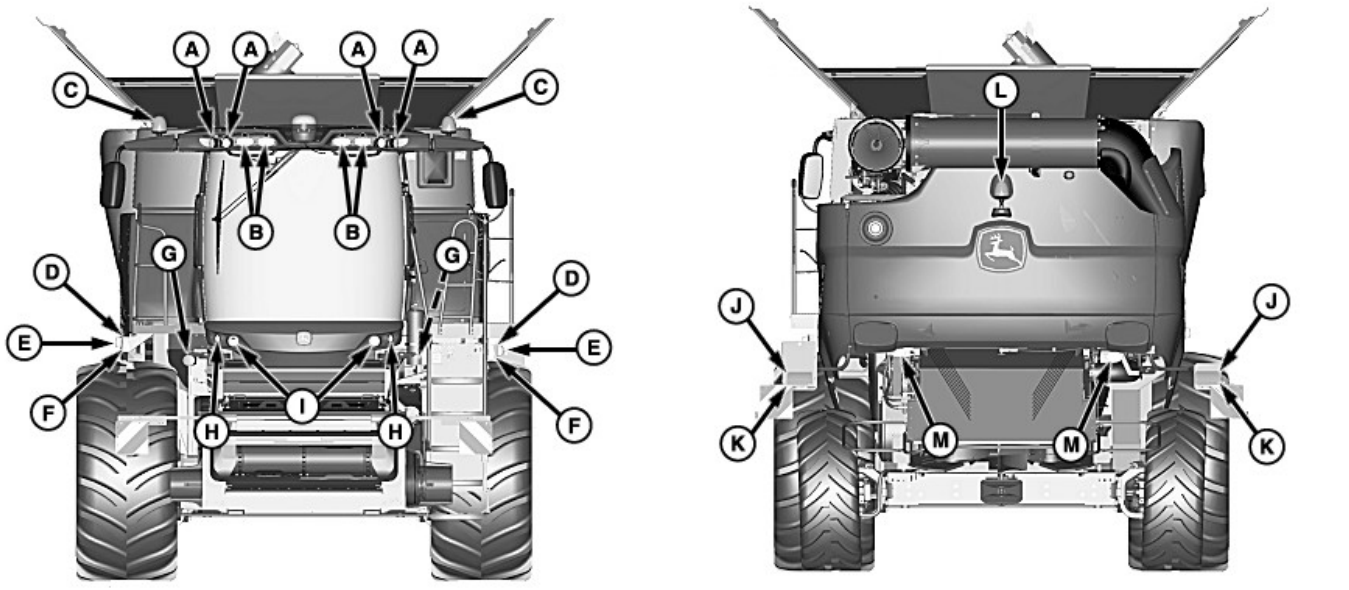
B—Прилагодување на јачина: Нагодете ја јачината на звукот.

B—Без глас: Угасете го звукот.

TO84419,000008C-A8-10JUL14

CommandCenter е регистриран заштитен знак на Deere & Company
Bluetooth е регистриран заштитен знак на Bluetooth SIG

Осветлувачки места (преглед на светла од напред и позади)



H107108—UN—28FEB13

A—Халогенски кабински предни светла или кабински предни светла со светлосно емитирачка диода (LED) (опција)
B—Предни светла на кабината (долги/кратки светла)
C—Ротирачки светла
D—Светла за опасност (жолти)
E—Светла за опасност (жолти)
F—Светла за означување (бели)
G—Светла за стрниште
H—Светла на контролната табла (ако има во опрема)
I—Спуштени светла за возење (ако има во опрема)
J—Светла за означување/за сопирачки (црвени)
K—Задни светла за опасност (жолти)
L—Светилник
M—Задни светла за празнење

Ротирачки светла

ВНИМАНИЕ: Светлата мора да бидат ВКЛУЧЕНИ при транспорт. Занишајте ја скалата на кабината кон напред за да го насочите светлото за означување/опасност кон возачите кои ви се приближуваат.

- Ги контролира ротирачките светла (C, L).
- Две ротациони светла се напред (лево и десно) и едно од позади на машината. Овие светла ги предупредуваат останатите возачи при превезување на патиштата.

Светла за опасност

ВНИМАНИЕ: Светлата мора да бидат ВКЛУЧЕНИ при транспорт. Занишајте ја скалата на кабината кон напред за да го насочите светлото за означување/опасност кон возачите кои ви се приближуваат.

- Ги контролира ротирачките светла (C, L), светлата за опасност (D, E), и задните светла за опасност (K).
- Светлата за опасност се од двете страни на машината напред и назад. Овие светла се користат за да покажат дека машината не работи.

Патни светла

ВНИМАНИЕ: Светлата мора да бидат ВКЛУЧЕНИ при транспорт. Занишајте ја скалата на кабината кон напред за да го насочите светлото за означување/опасност кон возачите кои ви се приближуваат.

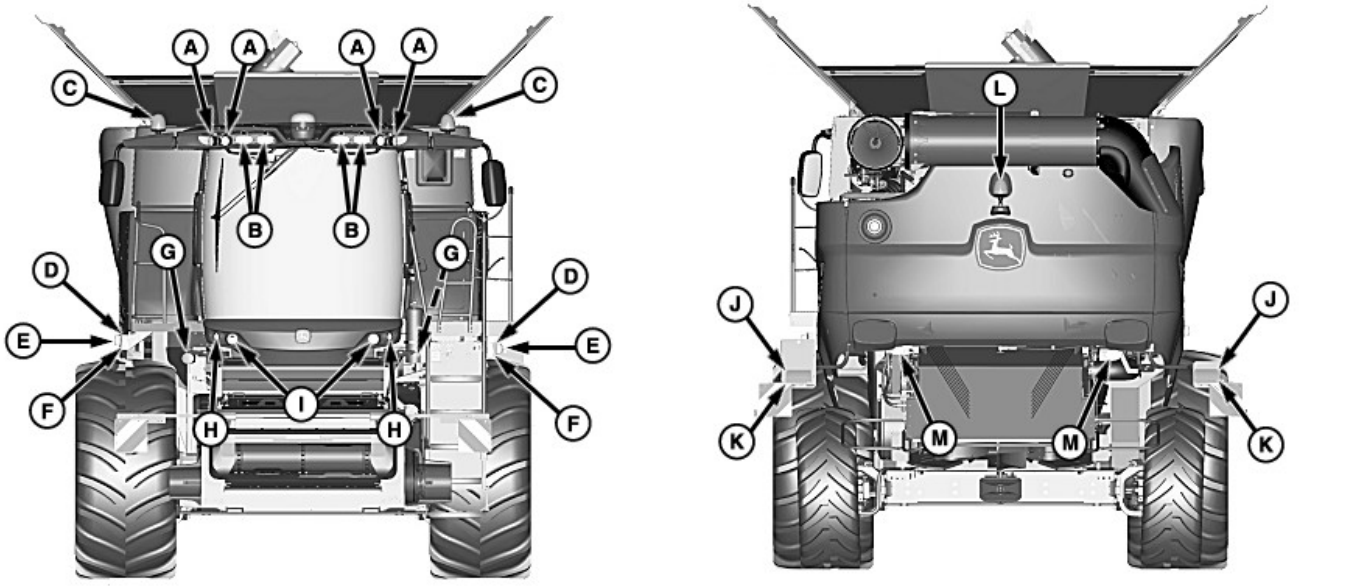
ЗАБЕЛЕШКА: Кога светлата за возење по пат се ВКЛУЧЕНИ и хедерот не е поврзан, ниските транспортни светла се вклучуваат и предните светла на кабината се исклучуваат. Кога хедерот е поврзан, ниските транспортни светла се ИСКЛУЧУВААТ и предните светла на кабината се ВКЛУЧУВААТ.

Светлата за опасност се ВКЛУЧЕНИ ако трепкачите се ИСКЛУЧЕНИ. Ако сигнализацијата на трепкачите е ВКЛУЧЕНА, светлата за предупредување ја имаат функцијата на светлата за трепкачите.

- Ги контролира ротирачките светла (C, L), кабински предни светла (B), позициони светла (F), долни светла за возење (I), и позициони/сопирачки светла (J).
- Ротационите светла предупредуваат кон останатите возачи при превезување на патиштата.

OUO6075,00049AC-A8-31MAY18

Места на осветлувањето (продолжение на прегледот за предните и задните светла)



H107108—UN—28FEB13

A—Халогенски кабински предни светла или кабински предни светла со светлосно емитирачка диода (LED) (опција)
B—Предни светла на кабината (долги/кратки светла)
C—Ротирачки светла
D—Светла за опасност (жолти)
E—Светла за опасност (жолти)
F—Светла за означување (бели)
G—Светла за стрниште
H—Светла на контролната табла (ако има во опрема)
I—Спуштени светла за возење (ако има во опрема)
J—Светла за означување/за сопирачки (црвени)
K—Задни светла за опасност (жолти)
L—Светилник
M—Задни светла за празнење

Автоматски ротирачки светла

ЗАБЕЛЕШКА: Кога се активирани автоматските светилници и зрната го достигнуваат сензорот за наполнетост од 3/4, светилниците започнуваат да трепкаат (3 секунди ВКЛУЧЕНИ и 6 секунд ИСКЛЧЕНИ). Кога сензорот за жито регистрира достигнување до полн резервоар со жито, ротационите светла се ВКЛУЧУВААТ постојано и не трепкаат.

- Светилници (C, L) светнуваат кога резервоарот за зрна е 3/4 полн. Светилниците нудат сигнализација за операторот на количката за зрна дека резервоарот за зрна е полн и е готов да се растовари.

Теренски светла

- Ги контролира позиционите светла (F), позиционите/сопирачките светла (J), и кабинските предни светла (A, B).
- Светлата за поле му овозможуваат на операторот осветлување на површината за работење навечер и во услови на слаба светлина.

Светла за предно стрниште

ВНИМАНИЕ: За да избегнете забуна кај возачот, кога превезувате на јавни патишта не ги вклучувајте работните светла.

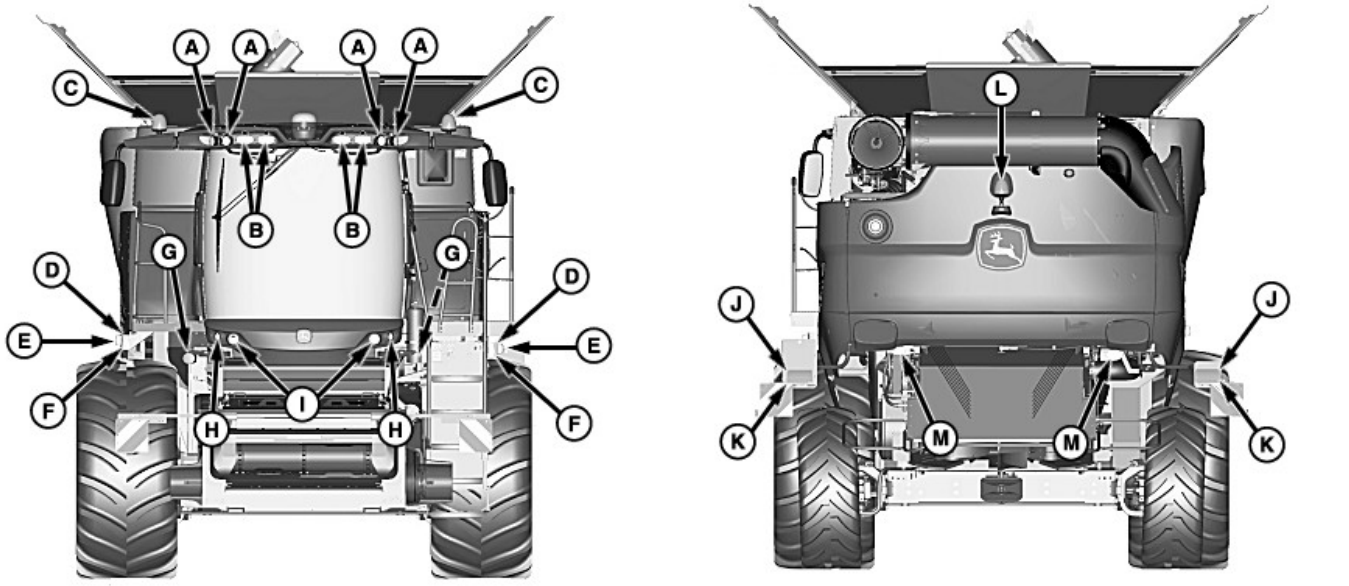
ЗАБЕЛЕШКА: Ако операторот го напушти седиштето после стартувањето, предните светла за стебла на посевот трепкаат и ќе продолжат да трепкаат се додека брзината на одделувачот не стане нула.

- Ги контролира светлата за стрниште (G) и вградените светла (H).
- Светлата за стеблата на посевот му обезбедуваат на операторот повеќе осветленост позади хедерот при ноќна работа и во услови на намалена видливост.[1]
- Вградените светла му овозможуваат на операторот повеќе осветленост пред машината за време на жетва.

OUO6075,00049AD-A8-31MAY18

[1] Ако патните светла се ВКЛУЧЕНИ и машината е во патен режим, светлата за стебла на посевот, вградените светла и задните светла за празнење не можат да бидат ВКЛУЧЕНИ.

Места на осветлувањето (продолжение на прегледот за предните и задните светла)



H107108—UN—28FEB13

A—Халогенски кабински предни светла или кабински предни светла со светлосно емитирачка диода (LED) (опција)
B—Предни светла на кабината (долги/кратки светла)
C—Ротирачки светла
D—Светла за опасност (жолти)
E—Светла за опасност (жолти)
F—Светла за означување (бели)
G—Светла за стрниште
H—Светла на контролната табла (ако има во опрема)
I—Спуштени светла за возење (ако има во опрема)
J—Светла за означување/за сопирачки (црвени)
K—Задни светла за опасност (жолти)
L—Светилник
M—Задни светла за празнење

Задни светла за празнење

ВНИМАНИЕ: За да избегнете забуна кај возачот, кога превезувате на јавни патишта не ги вклучувајте работните светла.

ЗАБЕЛЕШКА: Ако операторот го напушти седиштето после стартувањето, задните светла за празнење трепкаат и ќе продолжат да трепкаат се додека брзината на одделувачот не стане нула.

- Ги контролира светлата за празнење од позади (M).
- Задните светла за празнење му овозможуваат на возачот осветлување на задниот дел за ноќно работење и во услови на слаба осветленост.[2][3]

Светла за означување/за сопирачки

- Светлата за означување/за сопирачки (J) ќе се ВКЛУЧАТ кога машината ќе насети забавување. Светлата остануваат вклучени минимум две секунди.[4]
- Штом брзината е помала од 1.6 km/h (1 mph), светлата за сопирачки остануваат вклучени 2 минути или сè додека не се детектира забрзување нанапред и брзината е поголема од 1.6 km/h (1 mph).
- Светлата за означување исто така имаат улога на индикатори, и светат кога се сигнализира вртење. Трепка светлото во насоката во која се врти.

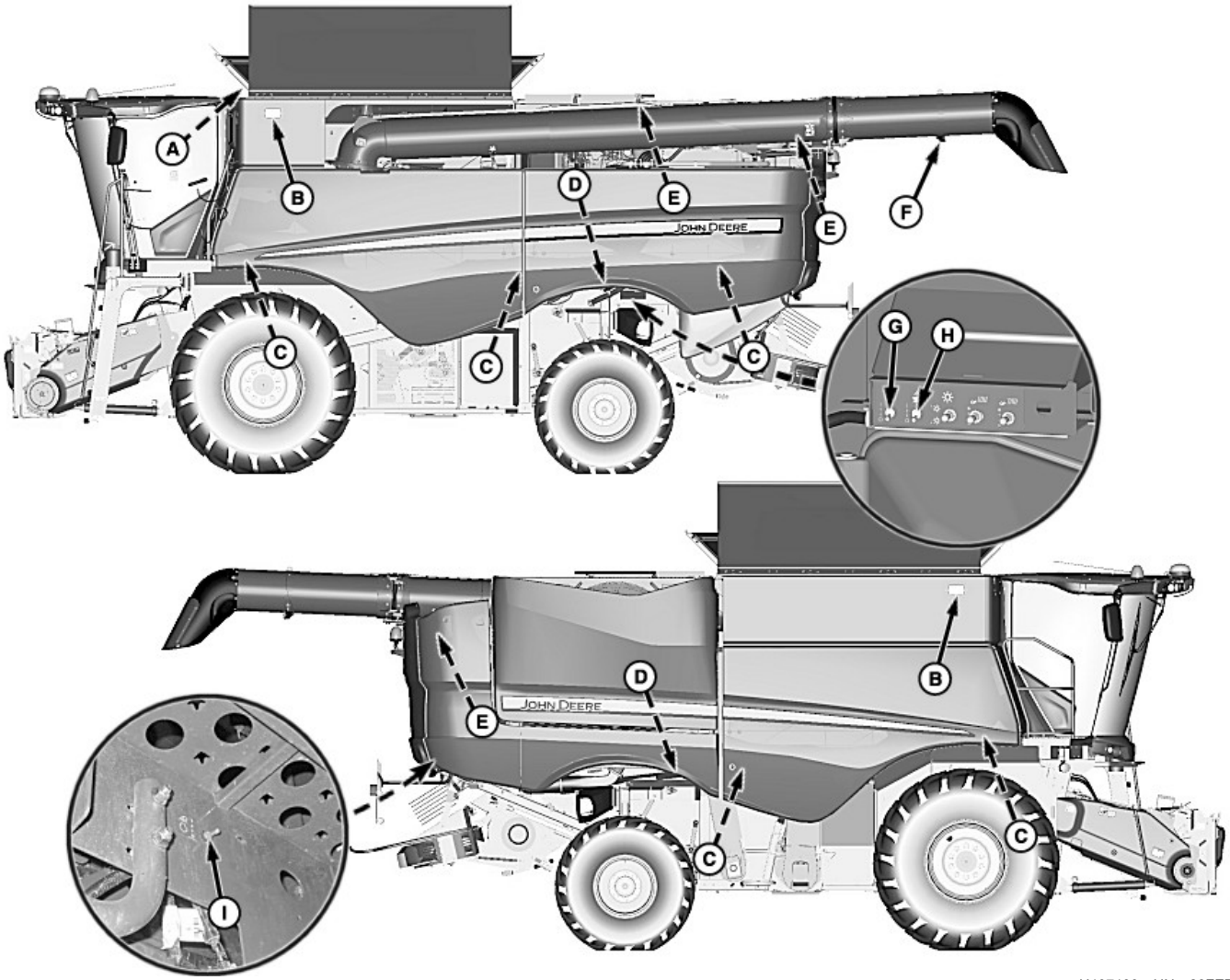
Осветлување на излез

- Двата најодалечени фарови на кабина (B) остануваат вклучени максимум 180 секунди откако контактниот клуч и прекинувачот за светла се ИСКЛУЧЕНИ (ако патните или теренските светла биле во употреба претходните 5 минути).

OUO6075,00049AE-A8-01JUN18

[2] Ако патните светла се ВКЛУЧЕНИ и машината е во патен режим, светлата за стебла на посевот, вратените светла и задните светла за празнење не можат да бидат ВКЛУЧЕНИ.
[3] Само за Франција: Ако машината е во патен режим, задните светла за празнење не се ВКЛУЧУВААТ.
[4] Само за Франција: Светлата за сопирачки се ВКЛУЧУВААТ кога ќе се притисне педалата за сопирачки.

Осветлувачки места—Преглед на светла од десно и лево



H107109—UN—28FEB13

A—Светло на резервоарот за зрна
B—Светла за барање редови
C—Крилни сервисни светла
D—Сервисни светла на решетото
E—Сервисни светла за одделот на моторот
F—Светло на растоварната спирала
G—Прекинувач за сервисното светло на решетото
H—Прекинувач за крилните сервисни светла
I—Прекинувач за сервисните светла за одделот на моторот

Теренски светла

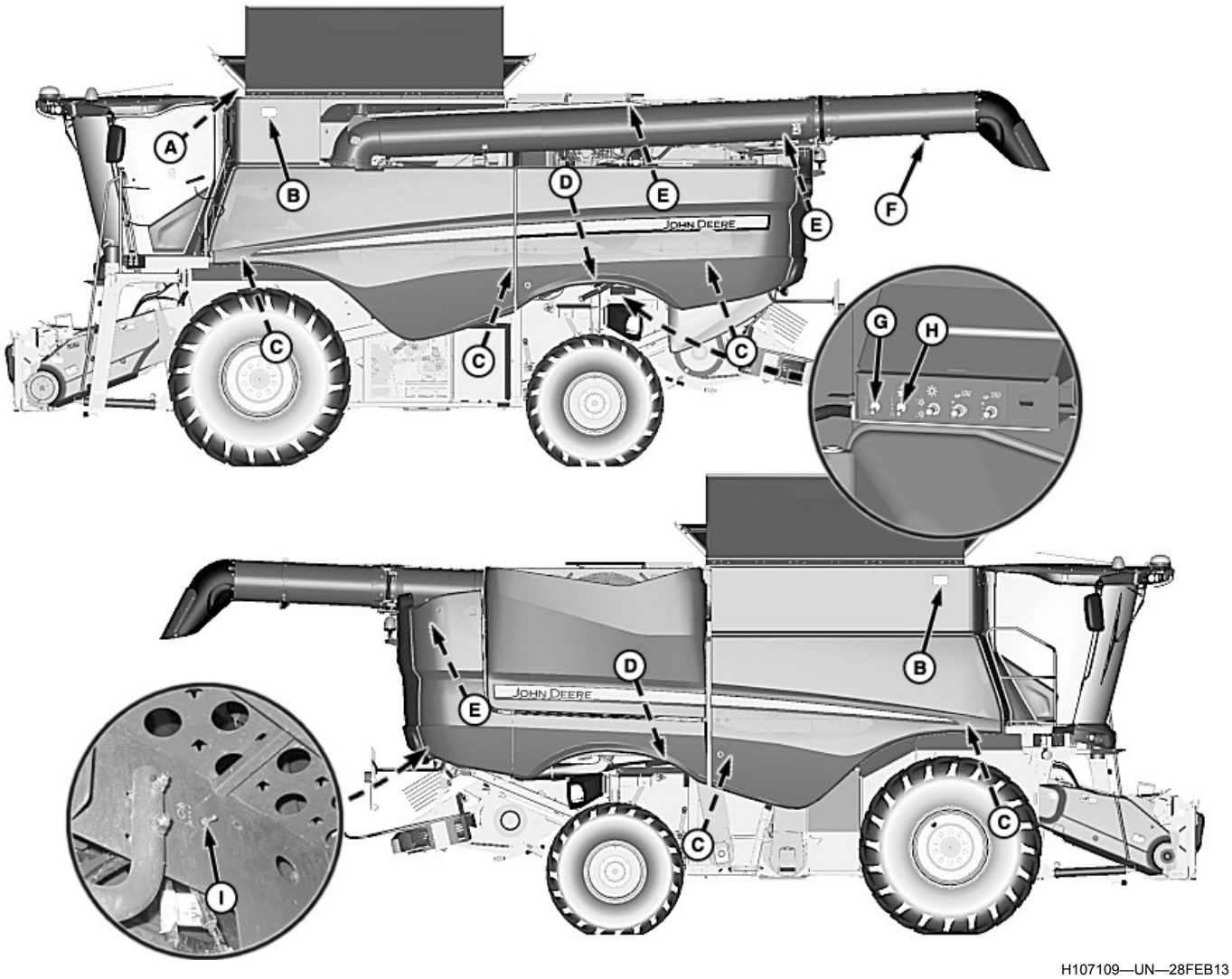
- Ги контролира светлото за резервоар за жито (A), светлата за наоѓење на ред (B) (со рачката за трепкачи), светло за сврделот за празнење (F), и светлата за позиција/опасност.
- Светлата за наоѓање на ред го обезбедуваат операторот со просторно осветлување од секоја од страните на машината за ноќна работа и во услови на намалена видливост.

ЗАБЕЛЕШКА: Со ВКЛУЧЕНИ теренски светла, употребете ја рачката на трепкачите за да се активираат светлата за наоѓање на ред или од десна или од левата страна.

- Светлата за резервоарот за жито му обезбедуваат на операторот осветлување во резервоарот за жито за ноќна работа и во услови на намалена видливост.
- Светлото на резервоарот за зрна се ИСКЛУЧУВА кога зрната го достигнуваат сензорот за наполнетост од 3/4.
- Светлата за сврделот за празнење се ВКЛУЧУВААТ кога сврделот е издолжен повеќе од 50% со ВКЛУЧЕН прекинувач за теренски светла.
- Светлото на растоварната спирала обезбедува осветлување на резервоарот за зрна ноќе или во услови на слаба осветленост.

OUO6075,00049AF-A8-31MAY18

Места на осветлувањето (продолжение за светлата за преглед на лева и десна страна)



H107109—UN—28FEB13

A—Светло на резервоарот за зрна
B—Светла за барање редови
C—Крилни сервисни светла
D—Сервисни светла на решетото
E—Сервисни светла за одделот на моторот
F—Светло на растоварната спирала
G—Прекинувач за сервисното светло на решетото
H—Прекинувач за крилните сервисни светла
I—Прекинувач за сервисните светла за одделот на моторот

Сервисни светла на решетото

ЗАБЕЛЕШКА: Ако операторот го напушти седиштето после стартувањето, сервисните светла за чевелот трепкаат и ќе продолжат да трепкаат се додека брзината на одделувачот не стане нула.

- Сервисните светла на решетото (D) му обезбедуваат на операторот осветлување при нагодување на чистачот на зрна ноќе или во услови на слаба осветленост.
- Прекинувачот за ВКЛУЧУВАЊЕ/ИСКЛУЧУВАЊЕ на сервисното светло (G) за чевелот се наоѓа над левиот штитник на одделувачот.
- Осветлување за време на операции на одржување и сервисирање (не за време на жнеењето).

Крилни сервисни светла (изборно)

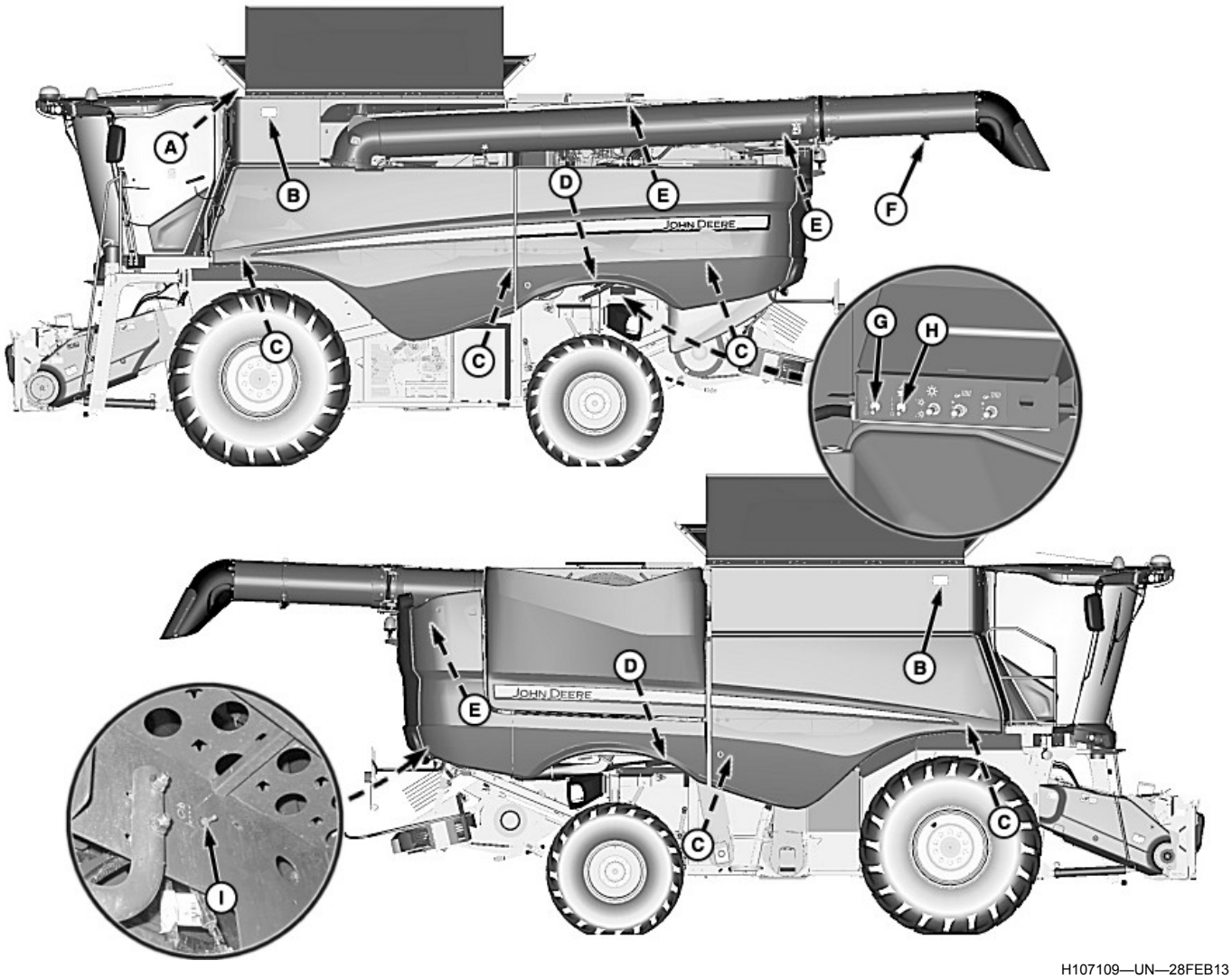
ВНИМАНИЕ: Избегнувајте конфузија кај другите возачи. Не работете со крилните сервисни светла при транспорт.

ЗАБЕЛЕШКА: Ако операторот го напушти седиштето после стартувањето, сервисните светла за вратите што се креваат нагоре трепкаат и ќе продолжат да трепкаат се додека брзината на одделувачот не стане нула.

- Сервисните светла за вратите што се креваат нагоре (C) се обезбедени од двете страни на машината под вратите што се креваат нагоре и овозможуваат подобра видливост во просторот на одделувачот.
- Прекинувачот за ВКЛУЧУВАЊЕ/ИСКЛУЧУВАЊЕ на сервисното светло (H) за вратите што се креваат нагоре се наоѓа над левиот штитник на одделувачот.

OUO6075,00049B0-A8-31MAY18

Места на осветлувањето (продолжение за светлата за преглед на лева и десна страна)



H107109—UN—28FEB13

A—Светло на резервоарот за зрна
B—Светла за барање редови
C—Крилни сервисни светла
D—Сервисни светла на решетото
E—Сервисни светла за одделот на моторот
F—Светло на растоварната спирала
G—Прекинувач за сервисното светло на решетото
H—Прекинувач за крилните сервисни светла
I—Прекинувач за сервисните светла за одделот на моторот

Сервисни светла за одделот на моторот (изборно)

ВНИМАНИЕ: Избегнувајте конфузија кај другите возачи. Не работете со сервисните светла за одделот на моторот при транспорт.

- Сервисните светла во одделот на моторот (E) овозможуваат осветлување на површината на платформата на моторот ноќе или во услови на слабо осветлување.
- Прекинувачот (I) за ВКЛУЧУВАЊЕ/ИСКЛУЧУВАЊЕ на сервисните светла за моторниот простор е од десно на задната страна на машината.
- Прекинувачот ги контролира светлата на вратата на одделот на моторот, задното светло на платформата на моторот и предното светло на одделот на моторот.
- Осветлување за време на операции на одржување и сервисирање (не за време на жнеењето).

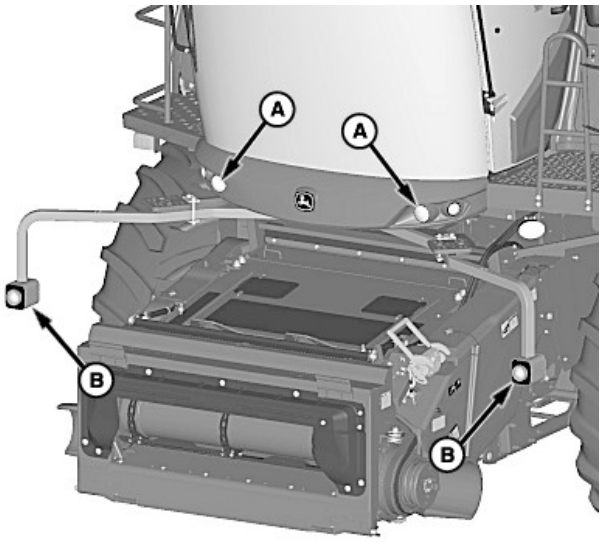
Осветлување на излез

- Светлата за наоѓење на ред (B) остануваат вклучени максимум 180 секунди откако контактниот клуч и прекинувачот за светла се

ИСКЛУЧЕНИ (ако патните или теренските светла биле во употреба претходните 5 минути). Операторот избира да ја осветли левата или десната страна од машината преку користење рачката за трепкачот.

OUO6075,00049B1-A8-31MAY18

Светла за возење (ЕвроАзиската економска унија)



H105724—UN—16NOV12

A—Ниски транспортни светла
B—Транспортни светла (изборно)

ВНИМАНИЕ: Транспортните светла мора да бидат ВКЛУЧЕНИ при транспорт. Занишајте ја скалата на кабината кон напред за да го насочите светлото за означување/опасност кон возачите кои ви се приближуваат.

ЗАБЕЛЕШКА: Кога светлата за возење по пат се ВКЛУЧЕНИ и хедерот не е поврзан, ниските транспортни светла се вклучуваат и предните светла на кабината се исклучуваат. Кога хедерот е поврзан, ниските транспортни светла се ИСКЛУЧУВААТ и предните светла на кабината се ВКЛУЧУВААТ.

Спуштените светла за возење (A) се достапни само до максимална брзина на движење до 20 km/h (12.4 mph).

Спуштените светла за возење (A) МОРА да бидат покриени и МОРА да бидат инсталирани две опционални светла за возење (B) за максимална брзина на движење до 30 km/h (18.6 mph).

Патните светла ги контролираат спуштените светла за возење (A) и опционалните светла за возење (B). Видете го делот за помош кај апликациите за светла или помош кај делот за операторската станица за понатамошни информации.

OUO6075,0004677-A8-21MAR17

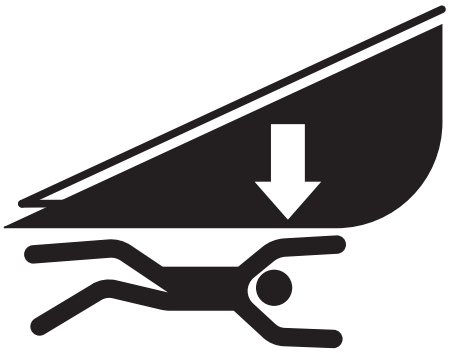
Одложување на осветлувањето/истек на време

Кога сите светла првпат се вклучат во ON позиција со контактниот клуч во исклучена OFF позиција, постои мало задоцнување. Машината одредува дали постои тековен напон на акумулаторот за светлата да работата без машината да работи. Оваа карактеристика е вградена во машината за да се спречи премногу напон да биде повлечен од акумулаторот, што може да ја спречи машината да стартува.

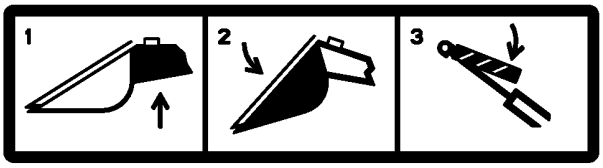
ЗАБЕЛЕШКА: Откако светлата за прочистувачкиот чевел, сервисните светла или сервисните светла за моторниот простор се ВКЛУЧЕНИ повеќе од 10 минути светлата трепкаат, потоа моментално се ИСКЛУЧУВААТ, потоа повторно се ВКЛУЧУВААТ 20 секунди. Овој циклус продолжува 3 минути, потоа светлата се ИСКЛУЧУВААТ се додека контактниот клуч циклично се заврти. Ако светлата не се вклучат повторно откако ќе се сврти прекинувачот, машината има одредено дека напонот на акумулаторот е премногу низок за да се овозможи работење со светлата. Светлата ќе се вклучат повторно откако машината ќе работи и акумулаторите се полнат.

OUO6075,0004937-A8-12APR18

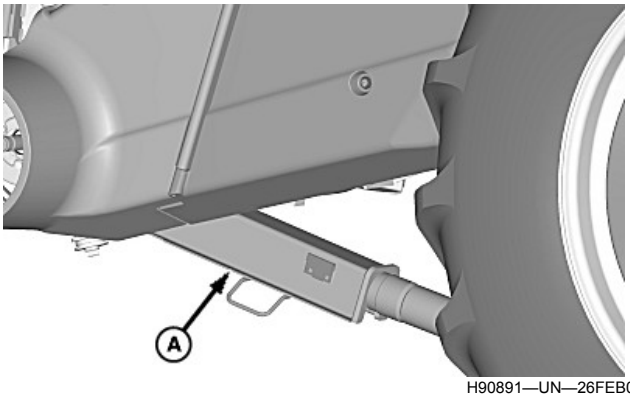
Безбедносен граничник на хидрауличниот цилиндар



H121063—UN—14MAR17



H112829—UN—18FEB15



H90891—UN—26FEB08

A—Безбедносен граничник

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Напукувањето во наставките на хидрауличниот довод за спуштање на доставната комора резултира во моментално паѓање на доставната комора и хедерот.

Рачно навалување напред/назад на куќиштето за достава

Подигнете го куќиштето за достава целосно и спуштете ги безбедносните запирачи (A) на хидрауличната цилиндрична шипка.

ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Хидраулично навалување напред/назад на куќиштето за достава

Подигнете го куќиштето за достава целосно и навалете ја хидрауличната рамка за навалување напред/назад на куќиштето за достава целосно кон напред и спуштете ги безбедносните запирачи (A) на хидрауличната цилиндрична шипка.

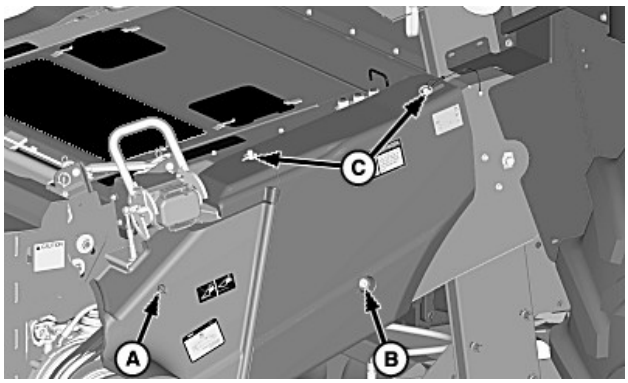
ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

ЗАБЕЛЕШКА: Кога куќиштето за достава е подигнато и хедерот е вклучен, тогаш наваленоста напред/назад на куќиштето за достава автоматски се придвижува напред овозможувајќи им на безбедносните запирачи на куќиштето за достава да се спуштат на хидрауличната цилиндрична шипка. Наваленоста напред/назад на куќиштето за достава, при спуштање, автоматски се враќа во последната запазена положба.

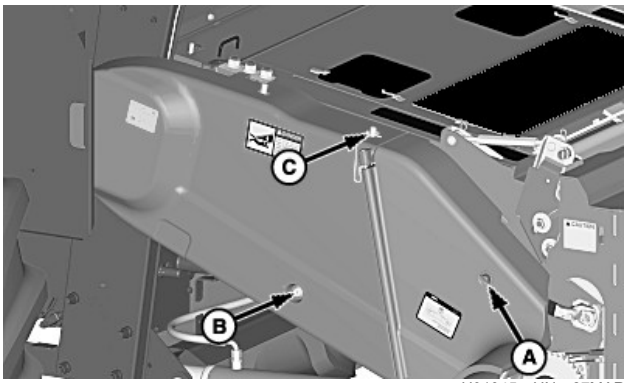
Кога хедерот е исклучен, наваленоста напред/назад на куќиштето за достава, при подигнување, автоматски се придвижува напред. Наваленоста напред/назад на куќиштето за достава, при спуштање, автоматски се враќа во последната запазена положба.

OUO6075,00046F1-A8-29MAR17

Бочни штитници на доставната комора



H91044—UN—27MAR08



H91045—UN—27MAR08

A—Брава
B—Брава
C—Клин за брзо заклучување

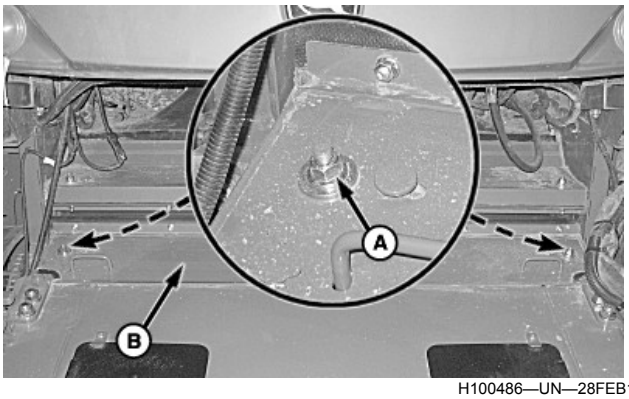
ВНИМАНИЕ: Подигнете ја доставната комора, спуштете го безбедносниот граничник, изгаснете го моторот, активирајте ја сопирачката за паркирање и извадете го клучот.

Штитниците на доставната комора имаат преден и заден штитник. Завртете ја бравата (A) и отворете го предниот штитник за сервисирање.

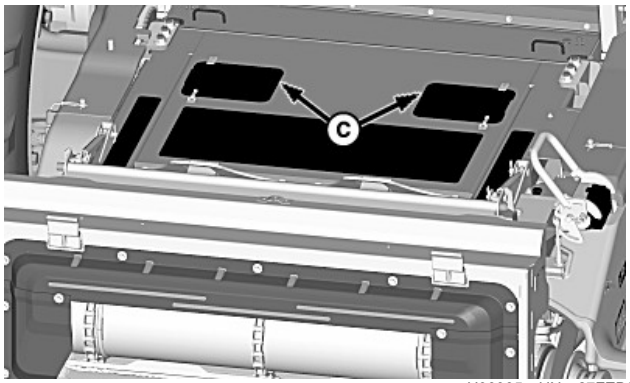
Завртете ја бравата (B) и извадете го клинот за брзо заклучување (C) за да го отворите задниот штитник.

OUO6075,0000677-A8-02FEB10

Врати на доставната комора



H100486—UN—28FEB11



H90905—UN—27FEB08

A—Навртки
B—Врата
C—Врати

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, поставете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

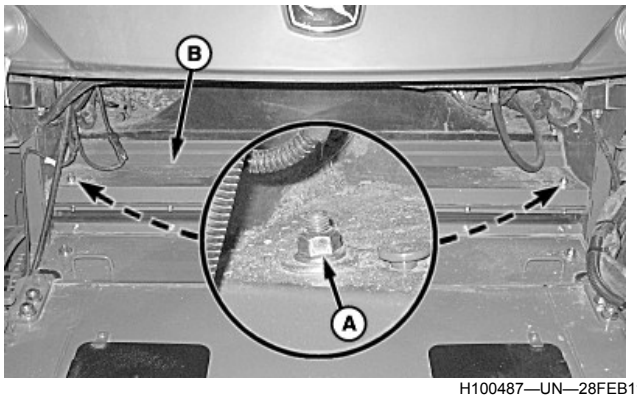
Разлабавете ги навртките (A) на секоја страна на вратата и турнете ги навртките кон центарот на доставната комора.

Повлечете ја вратата (B) напред за да ја извадите.

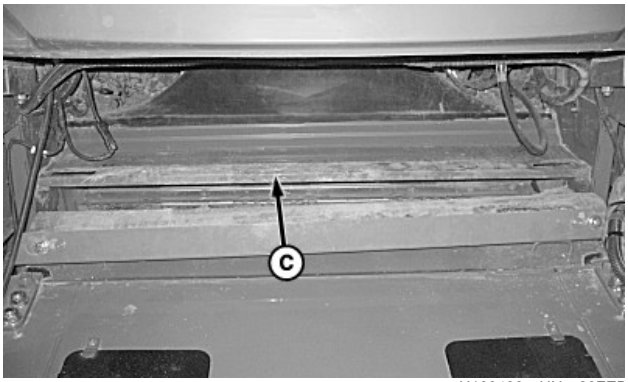
Подигнете ги вратите (C) за да пристапите внатре до доставната комора.

OUO6075,0000B6F-A8-21MAR11

Врата за пристап од горе до доставниот акцелератор



H100487—UN—28FEB11



H100488—UN—28FEB11

A—Навртки за блокирање
B—Врата
C—Врата

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, поставете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

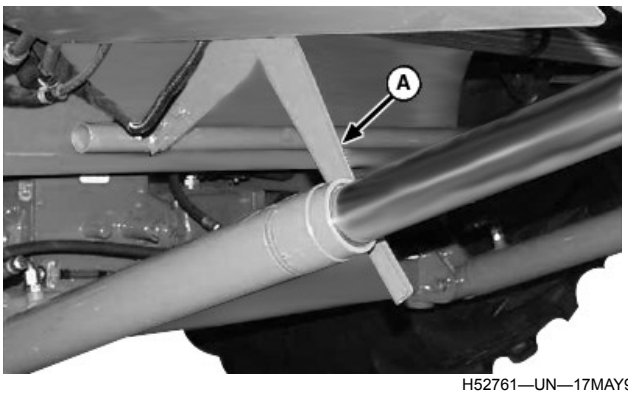
Разлабавете ги навртките за блокирање (A) на секоја страна на вратата и турнете ги кон центарот на машината.

Повлечете ја вратата (B) напред за да ја извадите.

Повлечете ја вратата (C) напред за да ја извадите.

OUO6075,0000B70-A8-21MAR11

Поддршка за долната врата на куќиштето за достава и заптивната плоча за достава (стил A)



H52761—UN—17MAY99

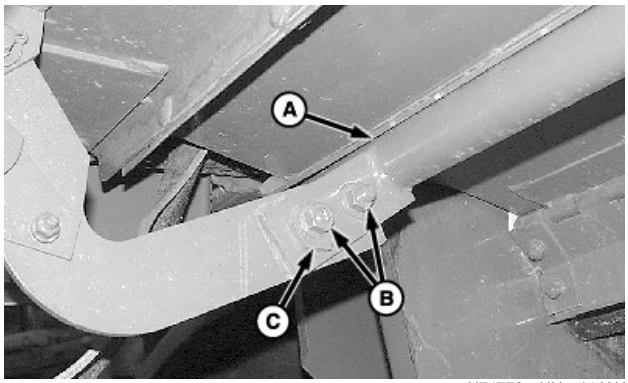
A—Рачка

ВНИМАНИЕ: Подигнете го куќиштето за достава, спуштете го безбедносниот запирач, ИЗГАСНЕТЕ го моторот, дигнете ја паркирната сопирачка и отстранете го клучот.

Отстранете го брзо-заклучувачкиот клин и поместете ја рачката (C) надолу и наназад.

ВАЖНО: Рачката ќе биде навалена лево долу кога доставната комора се спушта.

Повлечете ја рачката напред и нагоре за да ја затворите доставната плоча. Прицврстете со претходно отстранетиот брзо-заклучувачки клин.



H74778—UN—14JAN03

A—Поддршка за напречната греда
B—Завртки со глава
C—Ексцентар

Ако поддршката за напречната греда (A) не заптива цврсто врз плочата за достава, може да дојде до истекување на жито.

Олабавете ги завртките со глава (B) на двете страни.

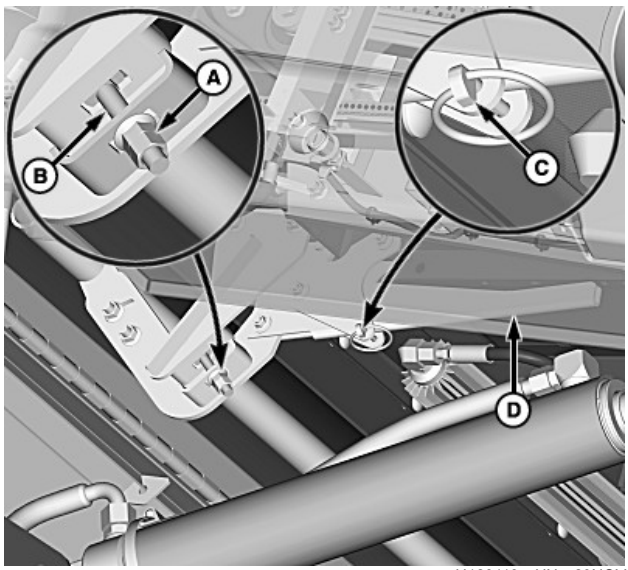
Завртете го ексцентарот (C).

Зацврстете ја завртката со глава што го обезбедува ексцентарот.

Зацврстете ги останатите завртки со глава.

OUO6075,0004554-A8-01DEC16

Поддршка за долната врата на куќиштето за достава и заптивната плоча за достава (стил B)



H120113—UN—29NOV16

A—Навртки
B—Завртки со заоблена глава
C—Клин за брзо заклучување

D—Рачка

ВНИМАНИЕ: Подигнете го куќиштето за достава, спуштете го безбедносниот запирач, ИЗГАСНЕТЕ го моторот, дигнете ја паркирната сопирачка и отстранете го клучот.

Отстранете ги навртките (A) и завртката со заоблена глава (B) од двете страни на машината.

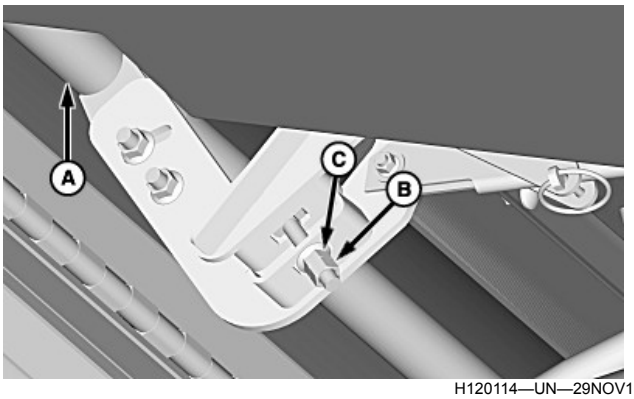
Отстранете го брзо-заклучувачкиот клин (C) и поместете ја рачката (D) надолу и наназад.

ВАЖНО: Рачката ќе биде навалена лево долу кога доставната комора се спушта.

Повлечете ја рачката напред и нагоре за да ја затворите доставната плоча. Прицврстете со претходно отстранетиот брзо-заклучувачки клин.

Инсталирајте ја претходно отстранетата завртка со заоблена глава (B) и навртките (A) од двете страни на машините.

Прилагодување на плочата за достава



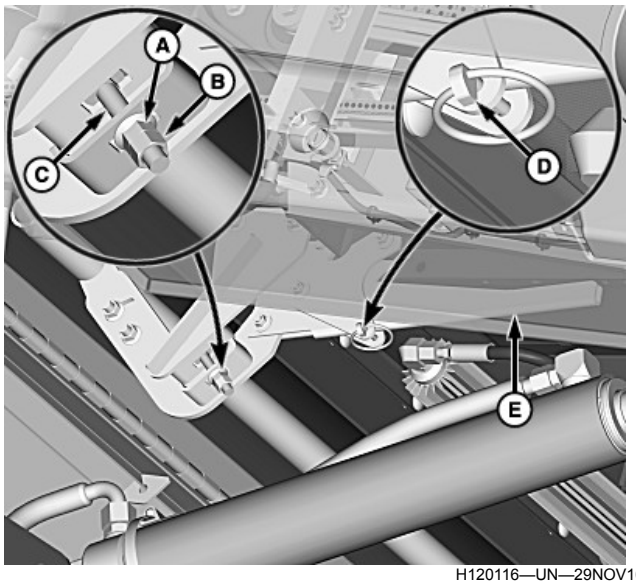
H120114—UN—29NOV16

A—Поддршка за напречната греда
B—Навртка
C—Навртка

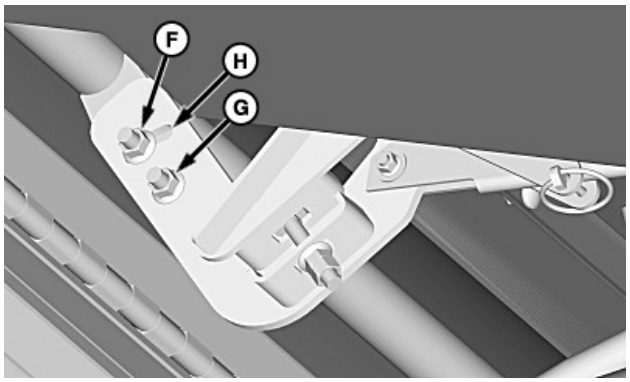
Ако поддршката за напречната греда (A) не заптива цврсто врз плочата за достава, може да дојде до истекување на жито.

Од кај страната каде што нема празнина, олабавете ја навртката (B) и стегнете ја навртката (C) според потребното.

Затегнете ја претходно олабавената навртка (B) врз навртката (C).



H120116—UN—29NOV16



H120115—UN—29NOV16

A—Навртка
B—Навртка
C—Завртки со заоблена глава
D—Клин за брзо заклучување
E—Рачка
F—Навртка
G—Навртка
H—Процеп

Ако е потребно понатамошно прилагодување, отстранете ги навртките (A и B) од завртката со заоблена глава (C) од двете страни на машината.

Отстранете го брзо-заклучувачкиот клин (D) и поместете ја рачката (E) надолу и наназад.

Олабавете ги навртките (F и G) и прилагодете ја поддршката за напречната греда во процепот (H) според потребното.

Затегнете ги претходно олабавените навртки (F и G).

ЗАБЕЛЕШКА: Рачката треба лесно да затвора без употреба на многу сила.

Повлечете ја рачката (E) напред и нагоре за да ја затворите доставната плоча. Прицврстете со претходно отстранетиот брзо-заклучувачки клин (D).

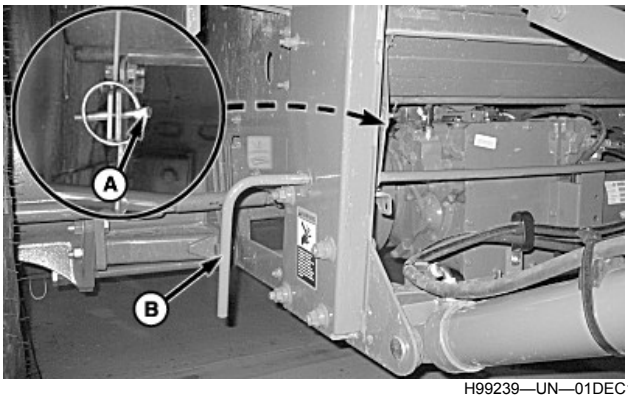
Инсталирајте ја претходно отстранетата завртка со

заоблена глава (C) и стегнете ја навртката (A) од двете страни на машините.

Стегнете ја претходно отстранетата навртка (B) врз навртката (A) од двете страни на машините.

OUO6075,0004553-A8-02DEC16

Собирач на камења



H99239—UN—01DEC10

A—Клин за брзо заклучување
B—Рачка

ВНИМАНИЕ: Подигнете ја доставната комора, спуштете го безбедносниот граничник, изгаснете го моторот, активирајте ја сопирачката за паркирање и извадете го клучот.

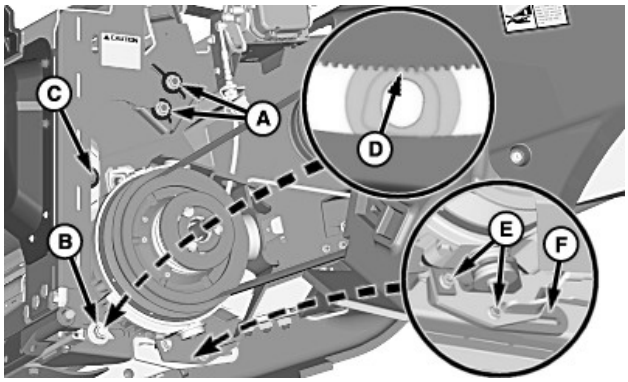
Собирачот на камења го заштитува цилиндерот и корпата од оштетување од камења или карпи.

Извадете го клинот за брзо заклучување (A) и поместете ја рачката (B) за да се отвори собирачот на камења.

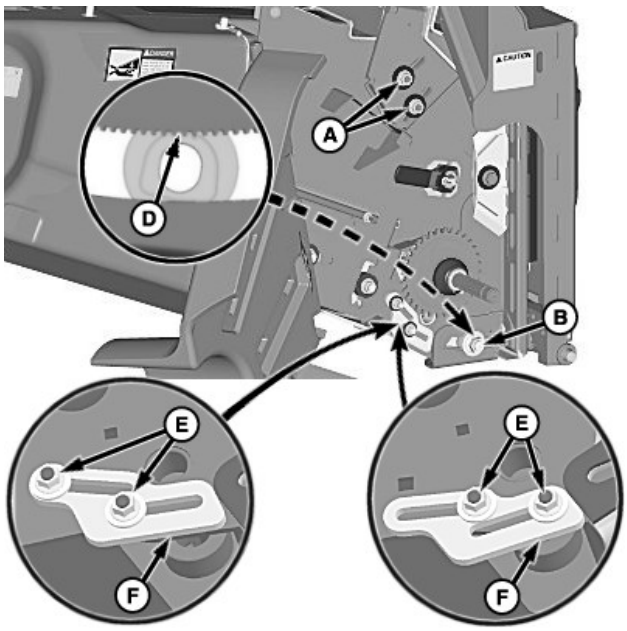
Поместете ја рачката надолу за да се затвори собирачот на камења. Блокирајте со клинот за брзо заклучување.

OUO6075,000065C-A8-01DEC10

Прилагодување и поставки на предна/задна страна на рамката за навалување на куќиштето за достава (мануелно навалување)



H95791—UN—22MAR10



H105003—UN—08MAR12

Задни дупки (лево) / предни дупки (десно)

A—Навртки на рамката за накосување, M16
B—Навртка на рамката за накосување, M20
C—Завртка со глава
D—Жлебови на прскалката
E—Навртки
F—Гранична плоча

ВНИМАНИЕ: Спуштете го хедерот до тлото за да ја ослободите затегнатоста од затегите на рамка за накосување напред/назад. ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, поставете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Рамката за накосување напред/назад се користи за местење на точниот однос меѓу лизгачките плочи на платформата и тлото. Таа компензира за различните големини на гуми, поставките на задната оска и други варијабили.

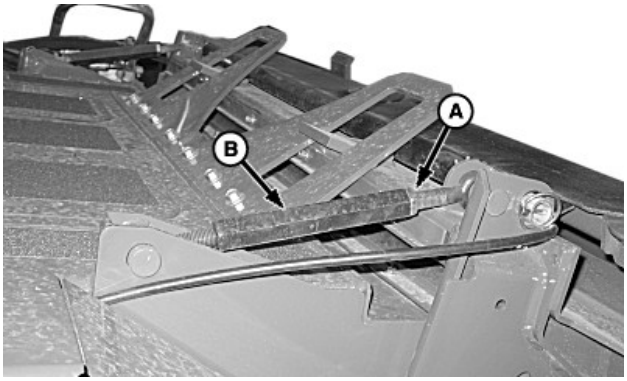
Разлабавете ги навртките на рамката за накосување (A) и навртката (B) на двете страни.

ВАЖНО: Не олабувајте ја завртката со глава (C).

Исклучете ги жлебовите на подлошката (D) од потпорната плоча на двете страни.

ЗАБЕЛЕШКА: Поместете ја десната гранична плоча до задните дупки за монтирање, ако има потреба.

Разлабавете ги навртките (E) и поместете ја граничната плоча (F) наназад на двете страни.



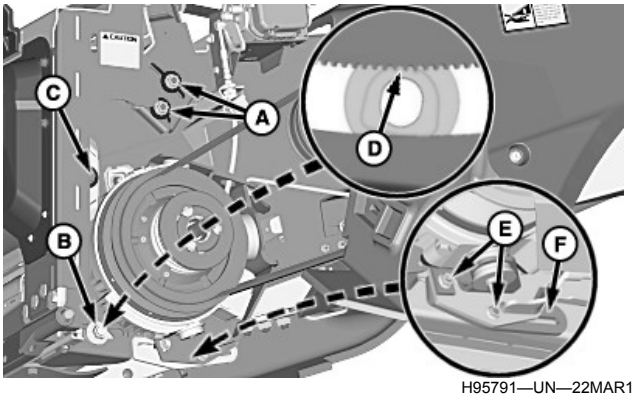
H105751—UN—05SEP12

A—Навртка
B—Затезна спојка

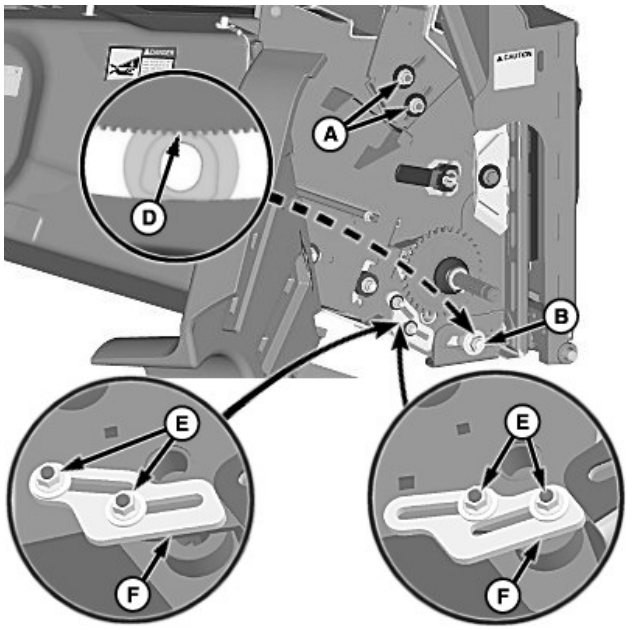
ВАЖНО: Стегачот за црево на мулти-спојката можеби треба повторно да се намести кога се нагодува рамката за накосување напред/назад.

Разлабавете ја навртката (A) и нагодете ја затегата (B) на двете страни по потреба за точен агол на хедерот.

Затегнете ја навртката на затегата на двете страни.



H95791—UN—22MAR10



H105003—UN—08MAR12

Задни дупки (лево) / предни дупки (десно)

A—Навртки на рамката за накосување, M16
B—Навртка на рамката за накосување, M20
C—Завртка со глава
D—Жлебови на прскалката
E—Навртки
F—Гранична плоча

Активирајте ги жлебовите на подлошката (D) во потпорната плоча и затегнете ги навртките на рамката за накосување (A и B) на двете страни според спецификацијата.

Технички податоци (спецификации)

Навртки на рамката за накосување M16 (A)—Вртлив момент	300 N·m (221 lb.-ft.)
Навртка на рамката за накосување M20 (B)—Вртлив момент	620 N·m (460 lb.-ft.)

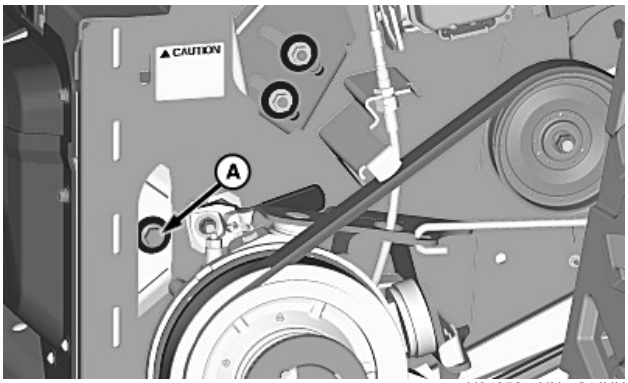
ВАЖНО: Не смее да има празнина меѓу граничните плочи и рамката накосување напред/назад по затегнувањето на навртките.

ЗАБЕЛЕШКА: Закачете десна гранична плоча до предните или задните дупки, ако има потреба.

Поместете ја граничната плоча (F) целосно напред на двете страни и зацврстете ги навртките (E) според спецификацијата.

Технички податоци (спецификации)

Навртки на граничната плоча—Вртлив момент	130 N·m (96 lb.-ft.)



H94359—UN—24JUN09

A—Винт на оската

Рамката за навалување фабрички е наместена на приближна положба, но ако положбата на гумите или осовините е променета или теренските услови се изменети (мека земја), можеби е неопходно одново де се прилагоди.

Приближна поставка може да се добие без да биде закачен хедерот, на следниот начин:

- Кога машината е на рамна површина, спуштете ја или подигнете ја доставната комора додека винтот на оската (A) не се намести до растојанието на тлото според спецификацијата.

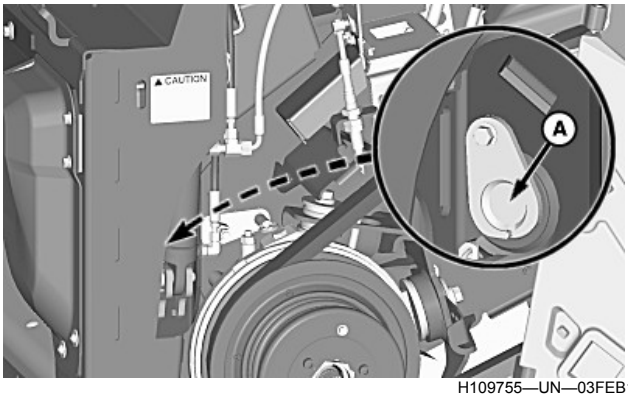
Технички податоци (спецификации)

Винт на оската до тлото—Растојание. . . . . 903 mm (35-1/2 in.)

- Користејќи го нивото како референца, нагодете ја рамката за накосување напред/назад додека предниот дел не е вертикален.

OUO6075,0001757-A8-12MAR14

Поставување на нулта точка на рамката за навалување напред/назад на куќиштето за достава (хидраулично навалување) (ако има во опрема)



H109755—UN—03FEB14

A—Наслонувачки клин

ВНИМАНИЕ: Предупредете ги другите околни машини да останат настрана додека се изведува калибрацијата.

Рамката за накосување напред/назад се користи за местење на точниот однос меѓу лизгачките плочи на платформата и тлото. Тоа компензира за различните величини на гумите, поставки за задната осовина, и другите променливи величини.

Рамката за навалување фабрички е наместена на приближна положба, но ако положбата на гумите или осовините е променета или теренските услови се изменети (мека земја), можеби е неопходно одново де се прилагоди нултата точка.

ЗАБЕЛЕШКА: Ако теренските услови се нормални, калибрацијата може да се направи на цврста рамна подлога.

Ако теренските услови се меки (остава бразди), калибрацијата МОРА да биде направена на рамно место во нивата.

Може да се постигне приближно прилагодување без да се прикачи хедер. Видете го делот за помош кај апликациите за калибрација или помош кај делот за операторската станица за да го калибрирате опсегот на навалување напред/назад на куќиштето за достава. Во текот на калибрацијата, поставете ја нултата точка со мерење на следново:

- **Навалете ја рамката напред/назад целосно напред.** Спуштете или подигнете го куќиштето за достава се додека стожерскиот клин (A) да биде поставен од земјата на **1016 mm (40 in.)**.
- Користејќи го нивото како референца, нагодете ја рамката за накосување напред/назад додека предниот дел не е вертикален.

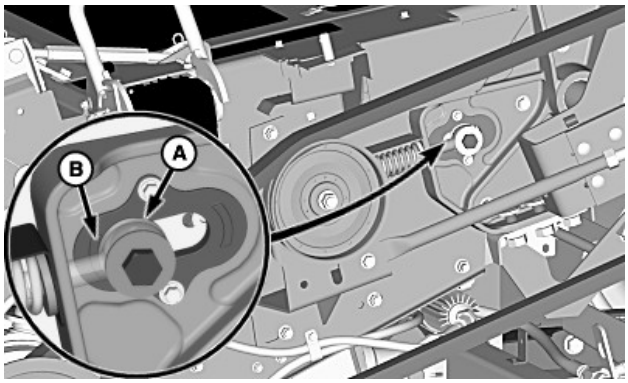
ЗАБЕЛЕШКА: Ова прилагодување напред/назад на рамката го менува растојанието од стожерскиот клин до земјата од 1016 mm (40 in) на посакуваното специфицирано растојание.

Технички податоци (спецификации)

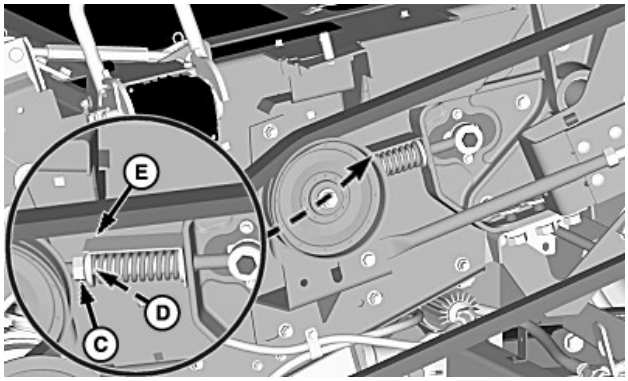
Од стожерскиот клин до земјата—Растојание. . . . . 903 mm (35-1/2 in.)

OUO6075,00045FF-A8-22FEB17

Преносен синџир на доставната комора — Нагодување



H94329—UN—19JUN09



H94336—UN—22JUN09

A—Подлошка
B—Граничник
C—Навртка
D—Подлошка
E—Мерач

Извадете ги штитниците на доставната комора на двете страни.

Една алка на секој синџир мора да се извади кога подлошката (A) се израмнува со внатрешниот раб на предниот граничник (B) како што е покажано.

Зацврстете ја навртката (C) на двете страни на доставната комора сè додека подлошката (D) не е помеѓу крајот на мерачот (E) и дното од скалата.

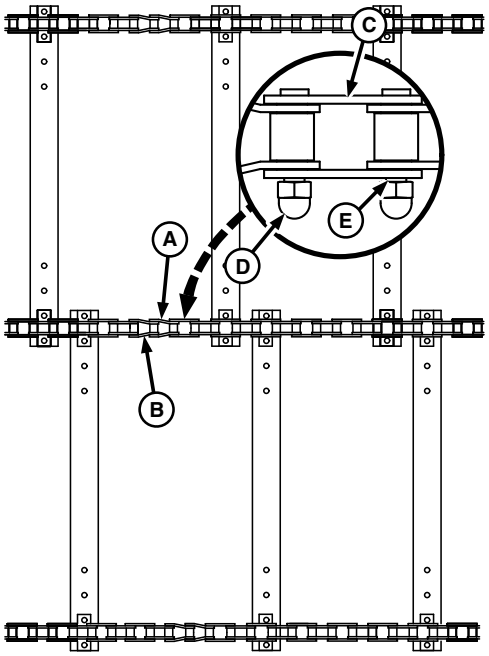
ЗАБЕЛЕШКА: Проверете ја затегнатоста на двете страни на секои 25 часа во текот на првите 100 часа.

- Проверете ја затегнатоста на двете страни на секои 100 часа. Нагодете кога некој дел од подлошката е зад крајот на мерачот.
- Незаоблените запчаници или барабанот и свиткани оски можат да предизвикаат синџирот да е нерамномерно затегнат, да е престегнат или прелабав.
- Поради преголемата затегнатост на синџирот може да дојде до дефект на оската и лежиштето.

Монтирајте ги бочните штитници на доставната комора.

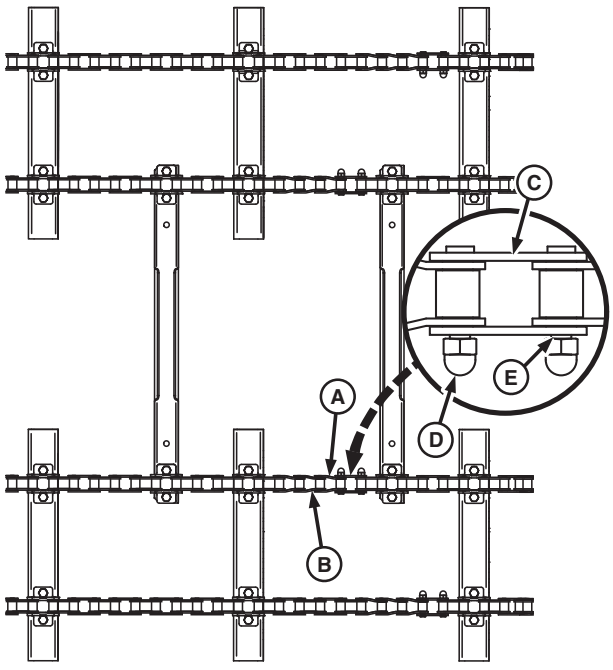
OUO6075,000067C-A8-22NOV10

Алки на преносниот синџир на доставната комора — Вадење



H87543—UN—17APR07

Три компонентен транспортен синџир за куќиштето за достава



H109687—UN—30JAN14

Четири компонентен транспортен синџир за куќиштето за достава

A—Поместувачка алка
B—Поместувачка алка
C—Странична пречка
D—Слепа навртка
E—Празнина, 1—2 mm (3/64 in.—5/64 in.)

ЗАБЕЛЕШКА: Три компонентниот транспортен синџир за куќиштето за достава е достапен само за HillMaster™ машините.

Кога ги заменувате алките на синџирот секогаш проверете ги запчаниците дали се истрошени.

Отстранете ги поместувачките алките (A) за почетно нагодување на синџирот.

Отстранете ги поместувачките алките (B) за второ нагодување. Кога се прави нагодување по вториот пат, синџирот е истрошен и мора да се замени.

Технички податоци (спецификации)

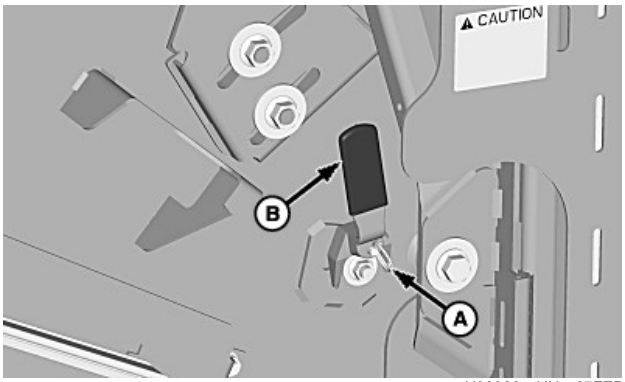
U-ребро M10 прицврстувачи—Вртлив момент	73 N·m (54 lb.-ft.)
Алка на синџирот M8 слепи навртки—Вртлив момент	25 N·m (18 lb.-ft.)

ВАЖНО: Кога се монтираат конекторски алки, слепите навртки мора да се насочени подалеку од прстените на барабанот.

Кога слепите навртки на алката на синџирот (D) се затегнати според спецификацијата, празнина (E) треба да има меѓу пречката на конекторската алка (C) и слепата навртка.

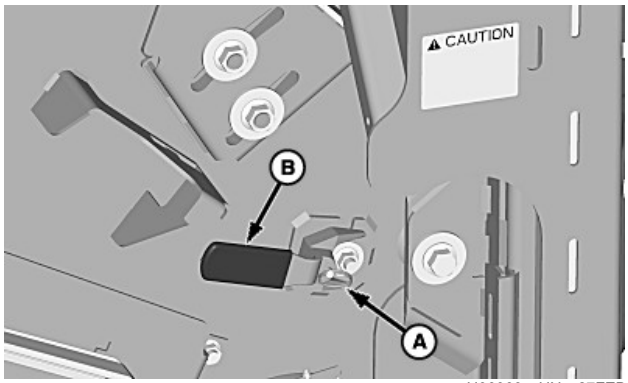
OUO6075,0001755-A8-03FEB14

·Барабан на куќиштето за достава (мануелно навалување)—Прилагодување на висина



H90908—UN—27FEB08

Положба само за пченка



H90909—UN—27FEB08

Положба за мали зрна

A—Клин
B—Рачка за висина на барабанот

ВНИМАНИЕ: Подигнете го куќиштето за достава, спуштете го безбедносниот запирач, ИЗГАСНЕТЕ го моторот, дигнете ја паркирната сопирачка и отстранете го клучот.

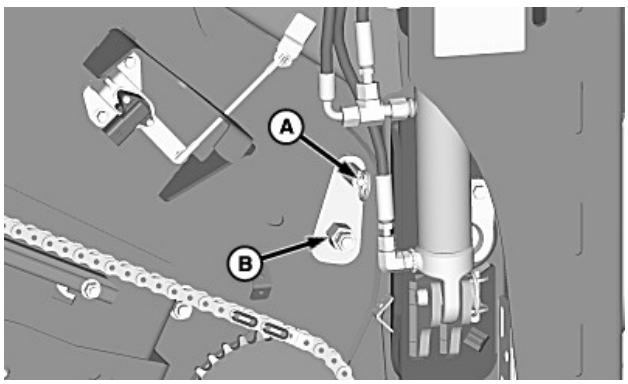
Отворете ги штитниците на доставната комора.

Извлечете го и држете го клинот (A) додека ја ротирате рачката (B) во позиција за саканата култура на двете страни.

Затворете ги штитниците на доставната комора.

SS43267,0000377-A8-18FEB14

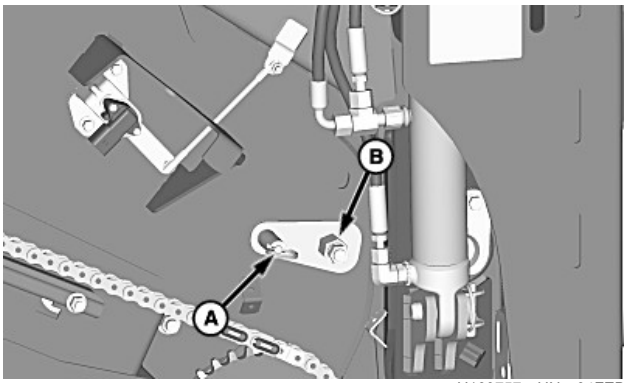
Барабан на куќиштето за достава (хидраулично навалување) (ако има во опрема)—Прилагодување на висина



H109756—UN—04FEB14

Положба само за пченка

HillMaster е регистриран заштитен знак на Deere & Company



H109757—UN—04FEB14

Положба за мали зрна

A—Клин
B—Рачка за висина на барабанот

ВНИМАНИЕ: Подигнете го куќиштето за достава, спуштете го безбедносниот запирач, ИЗГАСНЕТЕ го моторот, дигнете ја паркирната сопирачка и отстранете го клучот.

Отворете ги штитниците на доставната комора.

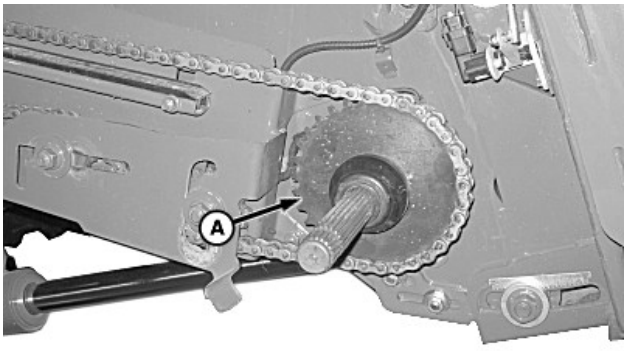
Повлечете го и задржете го клинот (A) додека ја вртите рачката за висина на барабанот (B) во посакуваната позиција за посевот од двете страни.

ЗАБЕЛЕШКА: Употребете насаден клуч или обичен клуч за да ја вртите рачката за висина на барабанот.

Затворете ги штитниците на доставната комора.

SS43267,00004EA-A8-05MAR15

Промена на преносениот синџир на доставната комора



H102187—UN—13JUN11

A—Запчаник

ВНИМАНИЕ: Подигнете ја доставната комора, спуштете го безбедносниот граничник, изгаснете го моторот, активирајте ја сопирачката за паркирање и извадете го клучот.

ЗАБЕЛЕШКА: За препорачаните поставки на запчаникот на преносникот на доставната комора видете под Поставки на културата.

Важни забелешки за 32-забниот запчаник:

- Употребата на запчаникот не се препорачува за пченка.

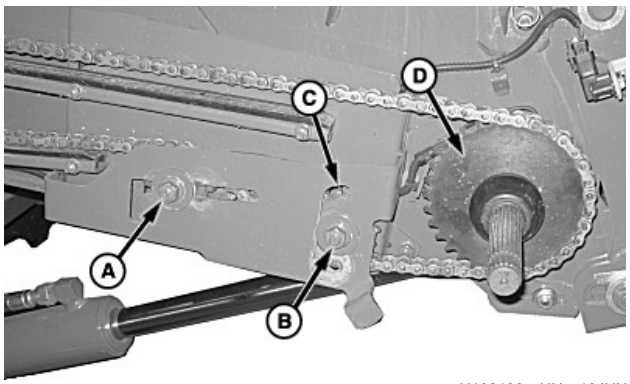
Препорачано за услови кога доставата е слаба поради следните култури и услови:

- **Култури:** Јачмен, канола, овес, ориз, ‘рж и пченица
- **Услови:** Голем волумен, зелено, влажно, подредено во откоси и слаба достава

Ако се сменат условите на културата или се подобри доставата (посуво, порамномерни откоси, полесна слама) се препорачува употребата на 26-забниот запчаник. Брзината на синџирот се забавува и ја намалува можноста за оштетување на сламата или пред-вршењето и го продолжува животот на синџирот.

Преносниот доставен синџир може да се постави во две брзини со избирање на погонскиот запчаник (A) на десната страна од долната оска.

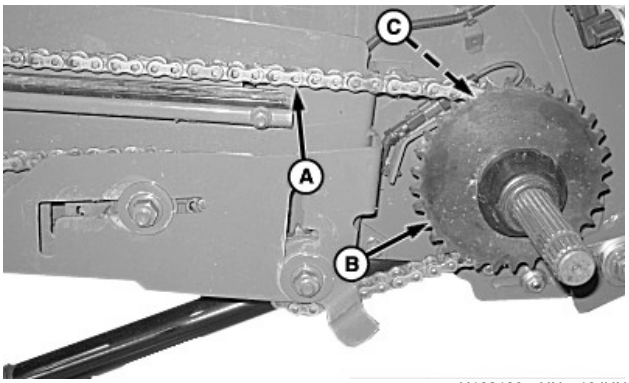
Користете мали запчаници за мали брзини и големи запчаници за големи брзини.



H102188—UN—13JUN11

A—Навртка
B—Навртка
C—Горна положба
D—Запчаник

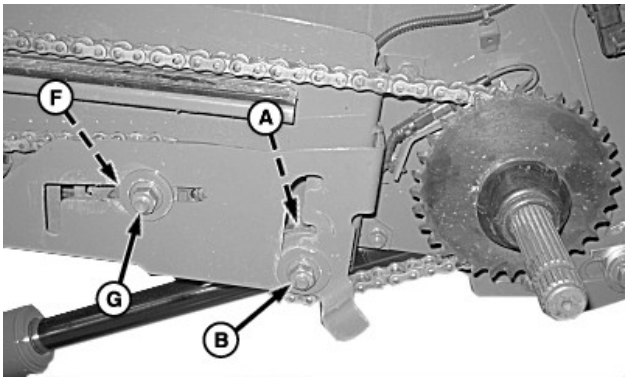
1. **За да го преместите преносниот синџир на помал запчаник:** Отворете го десниот преден штитник.
2. Разлабавете ја навртката (A) и турнете го запчаникот наназад.
3. Рзалабевете ја навртката (B) и поместете го запчаникот во горна положба (C).
4. Турнете ја спојката и поместете го запчаникот (D) надвор додека не се фиксира.



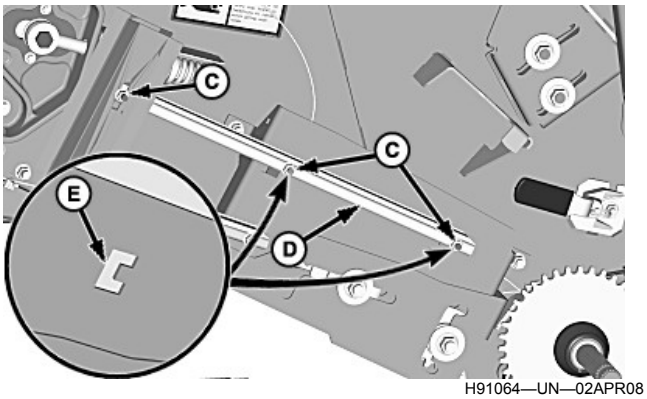
H102189—UN—13JUN11

A—Синџир
B—Голем запчаник
C—Мал запчаник

5. Преместете го синџирот (A) од големот запчаник (B) на малот запчаник (C).



H102190—UN—13JUN11



H91064—UN—02APR08

A—Запчаник
B—Навртка
C—Навртки
D—Водилка на синџирот
E—Засеци
F—Запчаник
G—Навртка

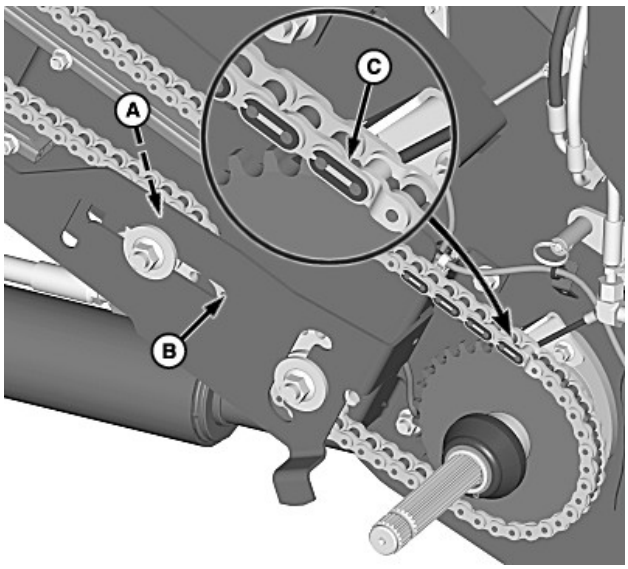
6. Преместете го запчаникот (A) во пониска положба и затегнете ја навртката (B).
7. Разлабавете ги навртките (C) и зализгајте ја водилката на синџирот (D) во саканите засеци (E) и затегнете ги навртките.

ЗАБЕЛЕШКА: Не го затегнувајте премногу преносникот на погонскиот доставен синџир. Синџирот може да биде поставен и на пластична водилка.

8. Употребете метален лост во отворите на внатрешната плоча за да го поместите запчаникот (F) нанапред и да ја затегнете навртката (G).
9. Затворете го десниот преден штитник.

OUO6075,0000661-A8-13JUN11

Алки на погонски ланец за подвижната лента на куќиштето за достава—Отстранување



H123467—UN—14FEB18

A—Запчаник
B—Крај на процеп
C—Врска за поврзување

Нормално е со текот на време погонскиот ланец да се растегне. Дополнителните спојни алки овозможуваат погонскиот ланец да се користи подолго.

ЗАБЕЛЕШКА: Кога ги отстранувате спојните алки, секогаш проверувајте ги запчаниците дали се изабени.

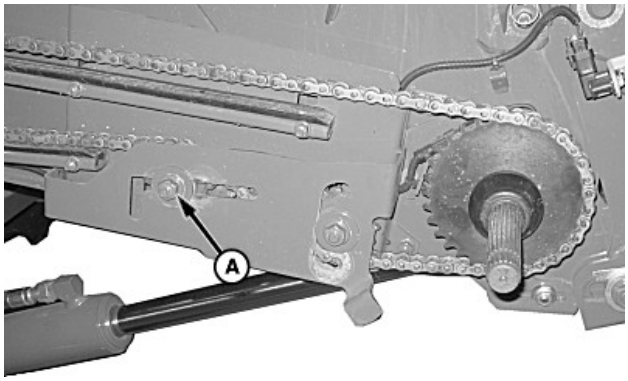
Кога затегнувачкиот запчаник (A) го достигне крајот на процепот (B) отстранете цпојна алка (C).

Погледнете погонски ланец за подвижна лента на куќиште за достава—Прилагодувања за понатамошни информации.

Кога веќе е искористено конечното прилагодување, ланецот е изабен и мора да се замени.

OUO6075,00048B0-A8-19FEB18

Нагодување на преносниот погонски синџир на доставната комора



H102191—UN—13JUN11

A—Навртка

ВНИМАНИЕ: Подигнете ја доставната комора, спуштете го безбедносниот граничник, изгаснете го моторот, активирајте ја сопирачката за паркирање и извадете го клучот.

Отворете го десниот преден штитник.

Разлабавете ја навртката (A) и турнете го запчаникот наназад.

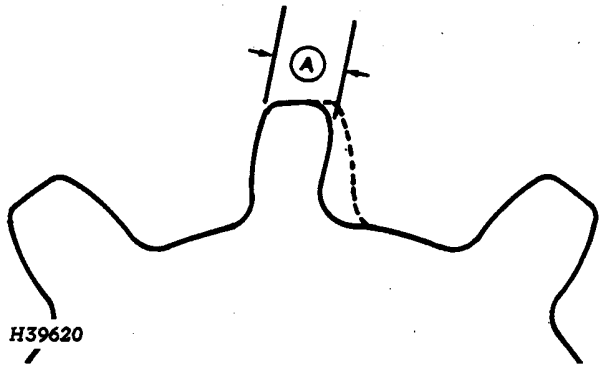
ЗАБЕЛЕШКА: Не го затегнувајте премногу преносникот на погонскиот доставен синџир. Синџирот може да биде поставен и на пластична водилка.

Употребете метален лост во отворите на внатрешната плоча за да го поместите запчаникот нанапред и да ја затегнете навртката (A).

Затворете го десниот преден штитник.

OUO6075,0000662-A8-13JUN11

Запчаници на горната оска на доставната комора



H39620—UN—11OCT88

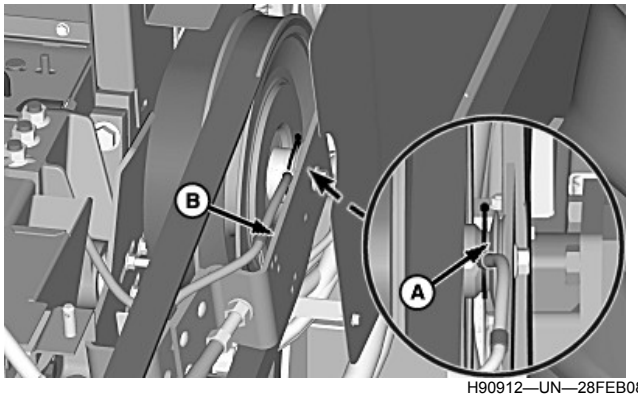
A—Димензии 12 mm (1/2 in.)

По 1000 часа, во зависност од културите што се жнеат, проверете дали се истрошени запчаниците на горната оска.

Ако запчаниците се истрошени повеќе од 12 mm (1/2 in.) (A), треба да се завртат обратно за да се трошат рамномерно.

OUO6075,0000665-A8-02FEB10

Замена на погонскиот ремен за променлива брзина на доставната комора



H90912—UN—28FEB08

A—Гумена чизма
B—Носач

ВНИМАНИЕ: Долната променлива ременица е затегната со пружина, ако се извади ременот таа ќе се врати во затворена положба.

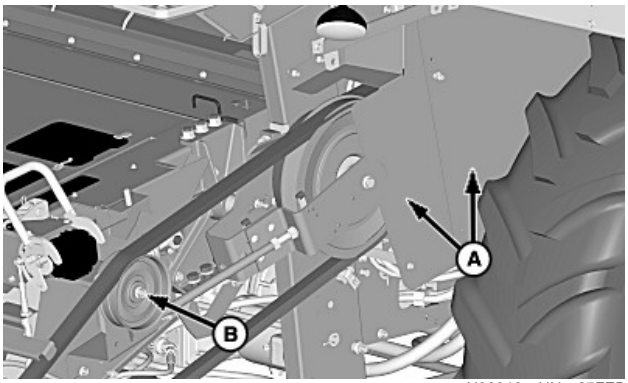
Стартувајте го моторот, вклучете го сепараторот и поместете го копчето за брзина на моторот на горен празен од. **Нагодете го погонскиот ремен на доставната комора на мала брзина на предната оска.**

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, поставете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Исклучете го сепараторот, изгаснете го моторот и извадете го клучот.

Спуштете го безбедносниот граничник и извадете ги штитниците од левата страна на доставната комора.

Погледнете под гумената чизма (A) за да се уверите дека горните ременици се целосно отворени. Во положба на мала брзина надворешната ременица го допира носачот (B).

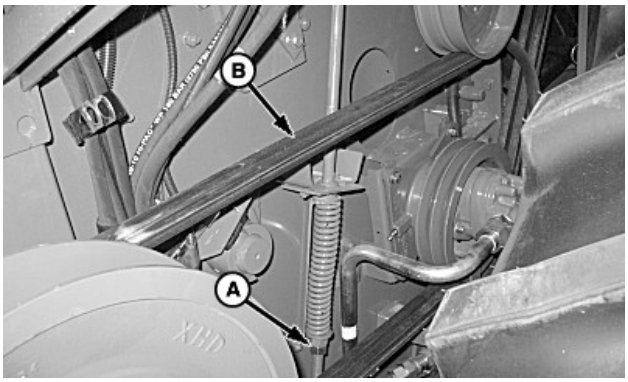


H90910—UN—27FEB08

A—Штитници
B—Навртка

Извадете ги штитниците (A).

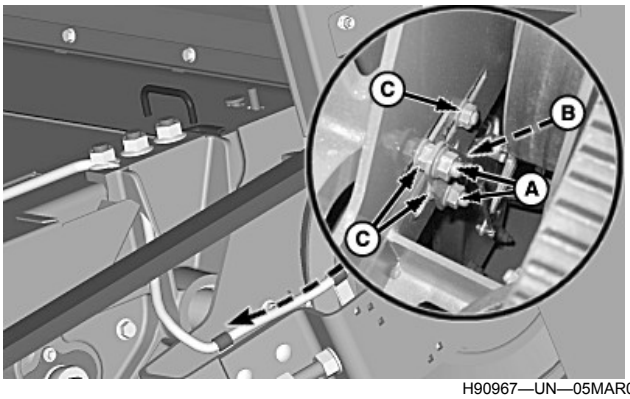
Разлабавете ја затегнувачката навртка (B) за да се олабави ременот.



H90976—UN—06MAR08

A—Навртка
B—Погонски ремен

Разлабевете ги навртките (A) за да се олабави погонскиот ремен на намотката (B).

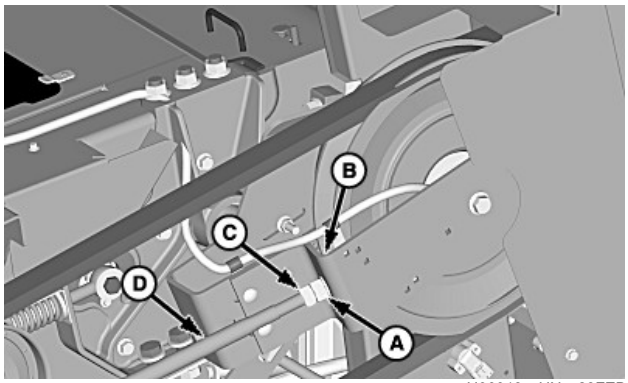


H90967—UN—05MAR08

A—Навртки (2 употребени)
B—Носач
C—Навртки (3 употребени)

Извадете ги и осигурајте ги навртките (A) и носачот (B).

Разлабавете ги навртките (C) за да овозможите движење на горниот склоп на ременицата.



H90913—UN—28FEB08

A—Навртка
B—Носач
C—Навртка
D—Затегнувач

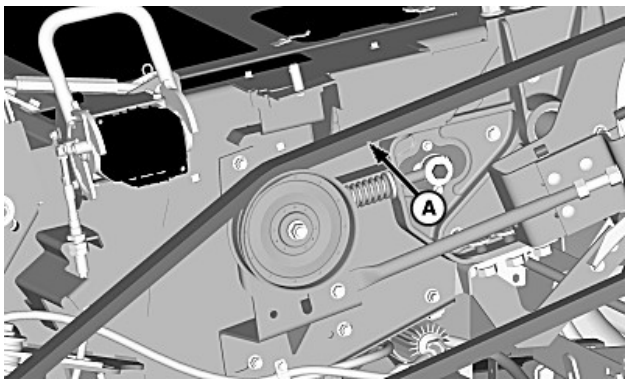
ЗАБЕЛЕШКА: Навртката (C) мора да се помести и фиксира до навртката (A). Овие две навртки заедно може да се користат за да се заврти затезната завртка.

Разлабавете ја навртката (A) од носачот (B) додека не се појави отвор од 3 mm (1/8 in.) меѓу двете страни на носачот.

Затегнете ја навртката (C) кон навртката (A).

ЗАБЕЛЕШКА: Завртувањето на завртката во затегачот овозможува ременицата да се помести напред за да се извади погонскиот ремен.

Употребете ја навртката (A) за да ја завртите завртката во затегачот (D).



H90911—UN—28FEB08

A—Погонски ремен

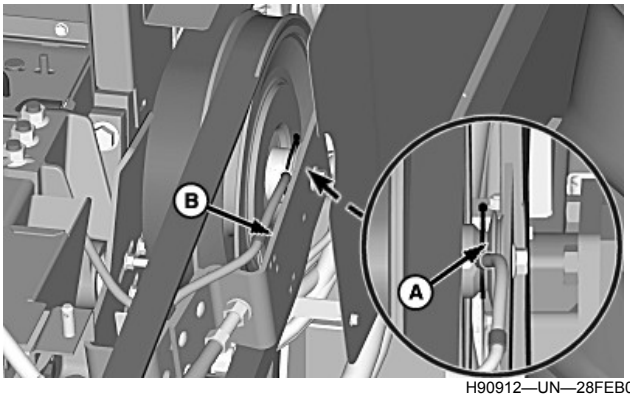
Извадете го погонскиот ремен (A) од ременицата.

Поставете го заменетиот погонски ремен и нагодете ја затегнатоста. (Видете под Нагодување на ременот на променлива брзина на доставната комора).

Монтирајте ги претходно изваденият носач и штитниците на доставната комора.

OUO6075,0000666-A8-02FEB10

Нагодување на погонскиот ремен на променлива брзина на доставната комора



H90912—UN—28FEB08

A—Гумена чизма
B—Носач

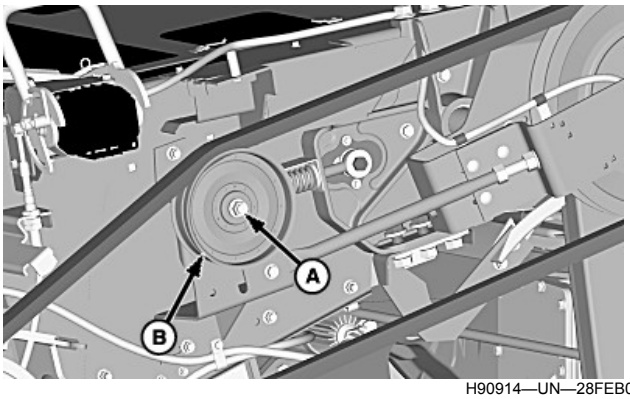
ЗАБЕЛЕШКА: Помали нагодувања на ременот на променлива брзина може да се направат со подигање на затегнувачот. Ако отворот од 3 mm (1/8 in.) не може да се постгне со подигање на затегнувачот, преминете на следниот чекор.

Стартувајте го моторот, вклучете го сепараторот и поместете го копчето за брзина на моторот на горен празен од. **Нагодете го погонскиот ремен на доставната комора на мала брзина на предната оска.**

Исклучете го сепараторот, изгаснете го моторот и извадете го клучот.

Спуштете го безбедносниот граничник и извадете ги штитниците од левата страна на доставната комора.

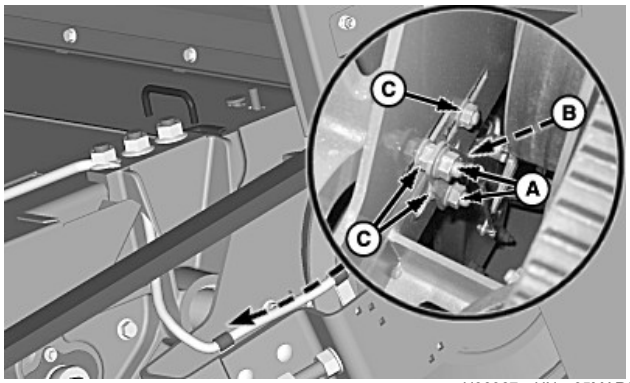
Погледнете под гумената чизма (A) за да се уверите дека горните ременици се целосно отворени. Во положба на мала брзина надворешната ременица го допира носачот (B).



H90914—UN—28FEB08

A—Навртка
B—Затегнувач

Разлабавете ја навртката (A) за да го нагодите затегнувачот (B) во пониска положба.

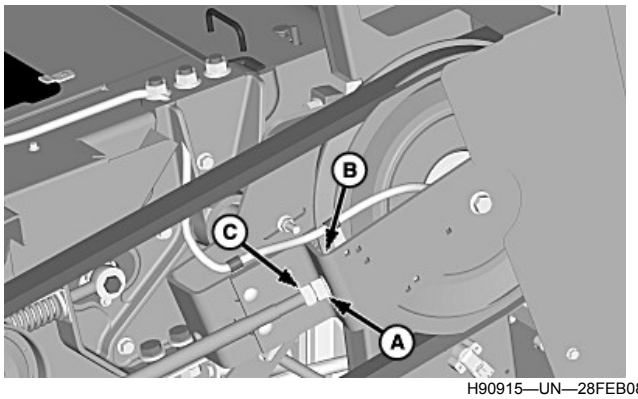


H90967—UN—05MAR08

A—Навртки (2 употребени)
B—Носач
C—Навртки (3 употребени)

Извадете ги и осигурајте ги навртките (A) и носачот (B).

Разлабавете ги навртките (C) за да овозможите движење на горниот склоп на ременицата.



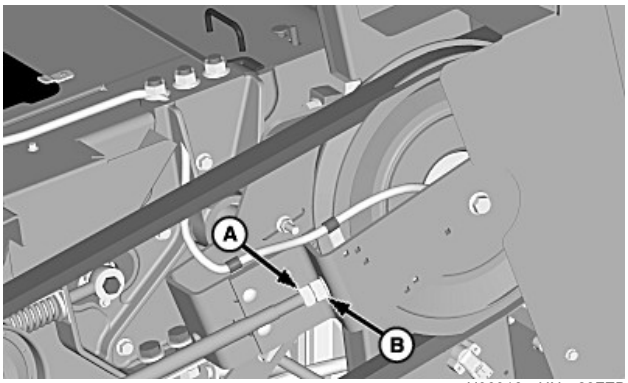
H90915—UN—28FEB08

A—Навртка
B—Носач
C—Навртка

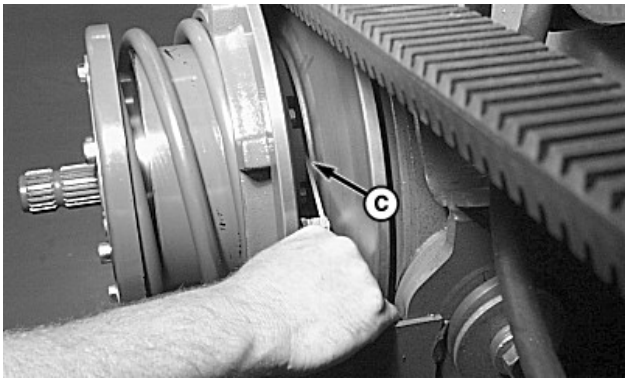
ЗАБЕЛЕШКА: Навртката (C) мора да се помести и фиксира до навртката (A). Овие две навртки заедно може да се користат за да се заврти затезната завртка.

Разлабавете ја навртката (A) од носачот (B) додека не се појави отвор од 3 mm (1/8 in.) меѓу двете страни на носачот.

Затегнете ја навртката (C) кон навртката (A).



H90916—UN—28FEB08



H84140—UN—26JUL05

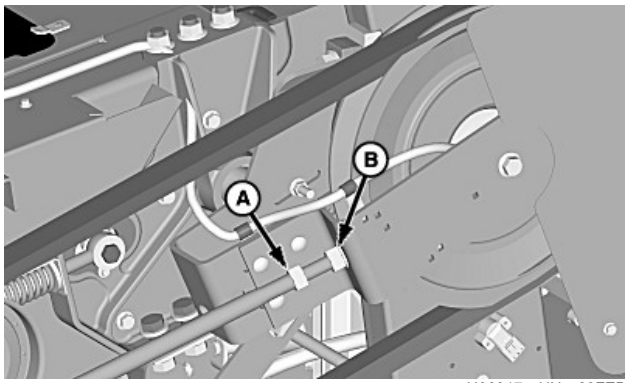
A—Навртка
B—Винт
C—Отвор од 3 mm (1/8 in.)

ВАЖНО: Вртете го ременот додека го нагодувате отворот на ременицата. Ако не го вртите ременот додека го нагодувате отворот на ременицата може да се оштети ременот.

Отворот меѓу половините на ременицата е важен за да може половините на ременицата да го фатат ременот во положба на мала брзина. Погонската оска на брзината на платфомата за режење мора да биде на мала брзина.

Завртете ја навртката (A) за да ја нагодите завртката (B).

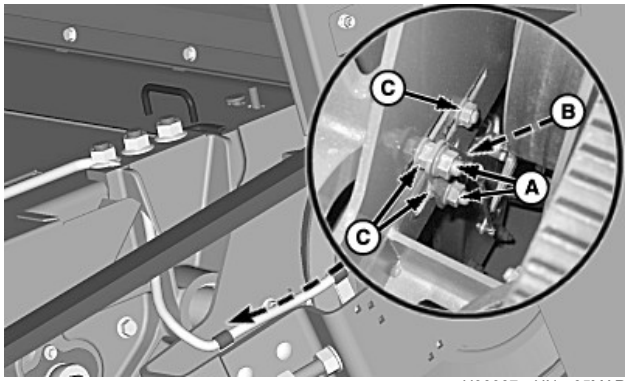
Движете ги горните променливи ременици со завртка додека не постигнете отвор од 3 mm (1/8 in.) меѓу долните половини на ременицата или додека горниот спој на ременицата не стигне до крајот на жлебовите.



H90917—UN—28FEB08

A—Навртка
B—Навртка

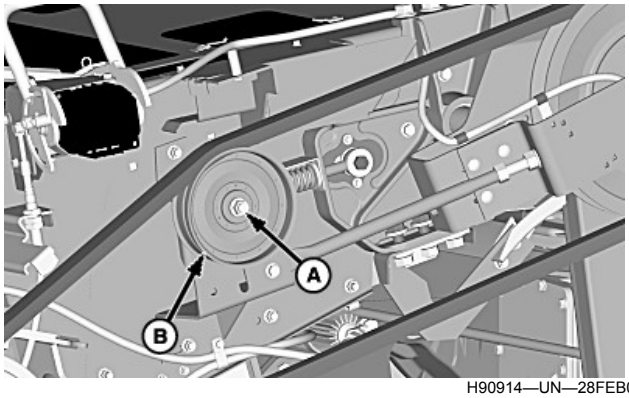
Прво затегнете ја навртката (A) а потоа навртката (B).



H90967—UN—05MAR08

A—Навртки (2 употребени)
B—Носач
C—Навртки (3 употребени)

Затегнете ги навртките (C) и монтирајте го носачот (B) и осигурајте го со навртки (A).



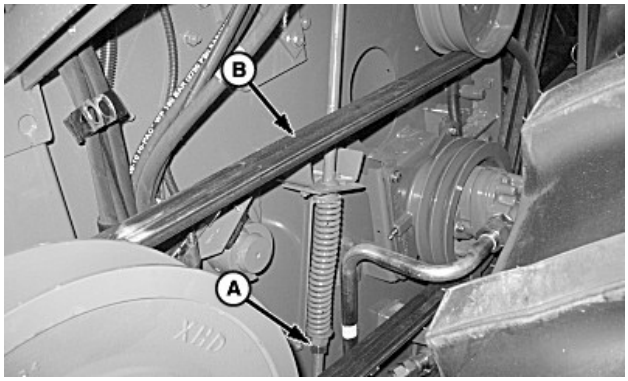
H90914—UN—28FEB08

A—Затегнувач
B—Навртка

ВАЖНО: Не потпирајте се на ременот додека го нагодувате отворот со затегнувачот.

Подигајте го затегнувачот (A) додека не го допре погонскиот ремен.

Подигнете ја ременицата за дополнителни 25 mm (1 in.) и затегнете ја навртката (B).



H90976—UN—06MAR08

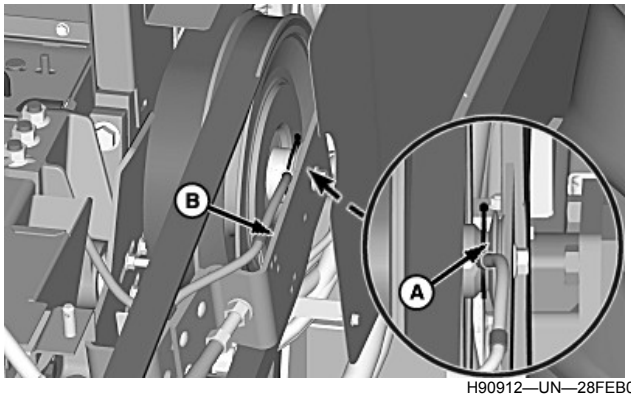
A—Навртка
B—Погонски ремен

Затегнете ја навртката за подесување (A) така што предлошката да дојде во положба меѓу крајот на мерачот и дното на основата за да ја нагодите намотката на погонскиот ремен (B).

Монтирајте ги штитниците на доставната комора.

OUO6075,0000667-A8-02FEB10

Замена на хедерот на намотката за ременот на пикап пумпата (променлива брзина на доставната комора)



H90912—UN—28FEB08

A—Гумена чизма
B—Носач

ВНИМАНИЕ: Долната вариабилна макара е под затегнувачката пружина; ако ременот е отстранет, пружината се враќа назад во затворена позиција.

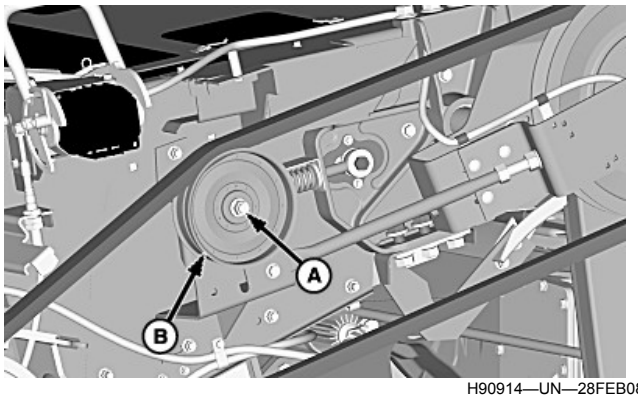
Старувајте го моторот, вклучете го сепараторот и поставете го прекинувачот на горен празен од. **Нагодете го погонскиот ремен на доставната комора на мала брзина на предната оска.**

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Исклучете го сепараторот, изгаснете го моторот и извадете го клучот.

Спуштете го безбедносниот граничник и извадете ги штитниците од левата страна на доставната комора.

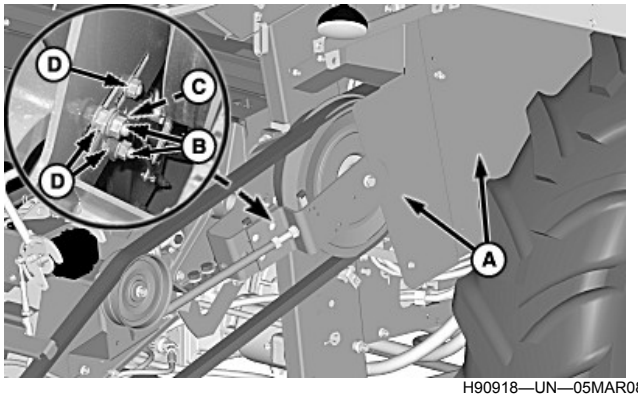
Погледнете под гумената чизма (A) за да се уверите дека горните ременици се целосно отворени. Во положба на мала брзина надворешната ременица го допира носачот (B).



H90914—UN—28FEB08

A—Затезна навртка
B—Ременица

Олабавете ја навртката на затегнувачот (A) и пролизгајте ја макарата (B) за да ја олабавите затегнатоста на погонскиот ремен.

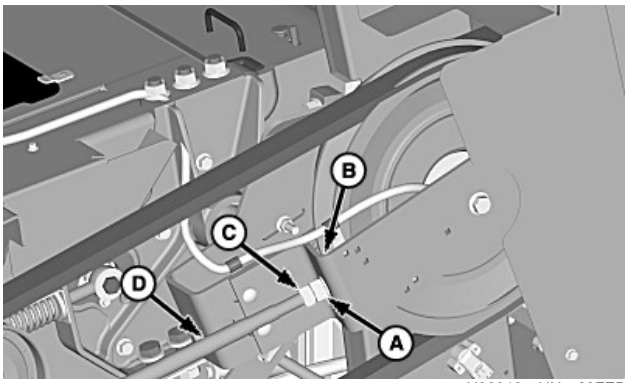


H90918—UN—05MAR08

A—Штитници
B—Навртка (2 употребени)
C—Носач на сензорот
D—Навртка (3 употребени)

Извадете ги штитниците (A), навртките (B) и носачот на сензорот (C).

Разлабавете ги навртките (D) за да може да се помести горниот склоп на ременицата.



H90913—UN—28FEB08

A—Навртка
B—Носач
C—Навртка
D—Затегнувач

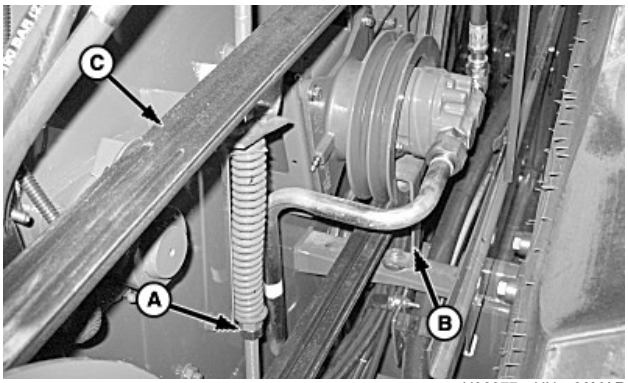
ЗАБЕЛЕШКА: Навртката (C) мора да се помести и фиксира до навртката (A). Заедно овие навртки може да бидат искористени за завртување на завртката на затегнувачот.

Олабавете ја навртката (A) настрана од држачот (B) да добиете 3 mm (1/8 in) слободен простор меѓу една од страните на држачот.

Затегнете ја навртката (C) кон навртката (A).

ЗАБЕЛЕШКА: Навојната завртка во затегнувачот и овозможува на макарата да се помести напред за вадење на погоскиот ремен.

Употребете ја навртката (A) за да ја зашрафите навојната завртка во затегнувачот (D).

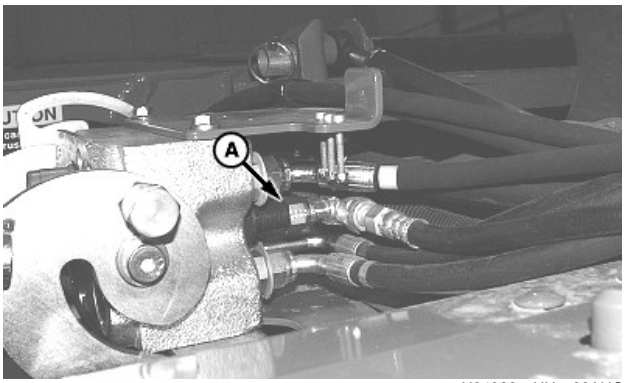


H90977—UN—06MAR08

A—Навртки
B—Потпора
C—Погонски ремен

Олабавете ги навртките (A) за да ја ослободите напнатоста од погонскиот ремен.

Отстранете ја завртката и навртката за да ја поместите потпората на пумпата на ролната настрана за да се извади погонскиот ремен (C).

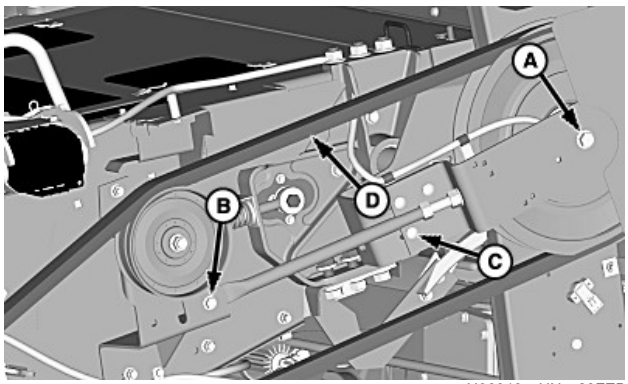


H84326—UN—26AUG05

A—Хидраулично црево

ЗАБЕЛЕШКА: Затворете го хидрауличното црево за да спречите загадување на системот и загуба на течности.

Откачете ги хидрауличните црева (A) од повеќеспојката.

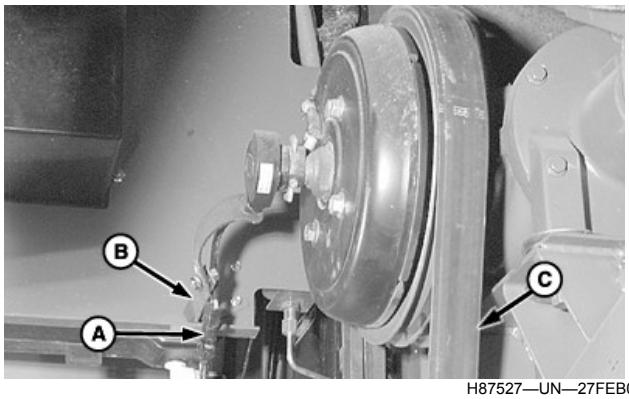


H90919—UN—28FEB08

A—Завртка со глава
B—Завртка со глава и навртка
C—Завртка со заоблена глава (3 употребени)
D—Погонски ремен

Извадете ги завртката со глава (A), завртката со глава и навртката (B) и завртките со заоблена глава (C).

Извадете го погонскиот ремен (D) од задната ременица.



H87527—UN—27FEB07

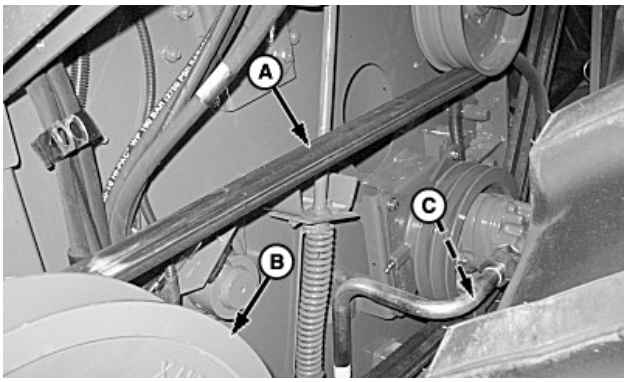
A— Приклучок
B—Носач

C—Погонски ремен

Одвојте го приклучокот (A) и отстранете ја лентата од носачот (B).

Извадете го и фрлете го погонскиот ремен (C).

Инсталирајте го заменскиот погонски ремен, поврзете ја лентата на држачот и поврзете го електричниот приклучок.

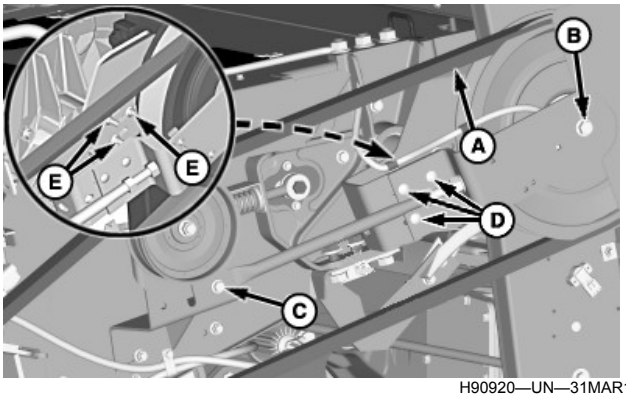


H90978—UN—06MAR08

A—Погонски ремен
B—Ременица
C—Потпора

Инсталирајте го погонскиот ремен (A) околу пумпата на ролната и задните макари (B).

Инсталирајте ја претходно изваденатa потпора за пумпата на ролната (C) со завртката и навртката.



H90920—UN—31MAR10

A—Погонски ремен
B—Завртка со глава
C—Завртка со глава и навртка
D—Завртка со заоблена глава (3 употребени)
E—Навртка (3 употребени)

Монтирајте го погонскиот ремен (A) околу задната ременица.

Монтирајте ја завртката со глава (B) и затегнете ја според спецификацијата.

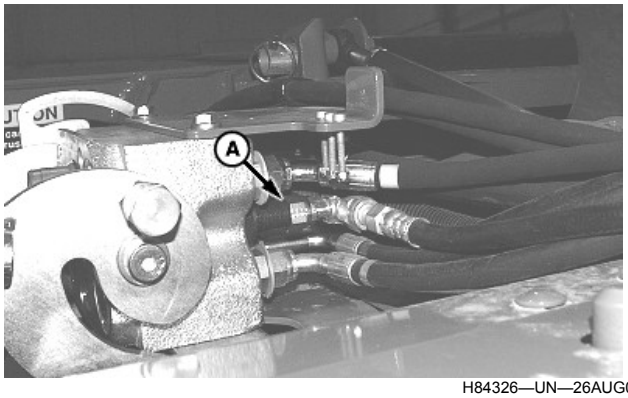
Технички податоци (спецификации)

Завртка со глава—Вртлив момент	185 N·m (136 lb·ft)

Затегнете ја завртката со глава и навртката (C).

Во оваа фаза оставете ги завртките со заоблена глава (D) разалабавени.

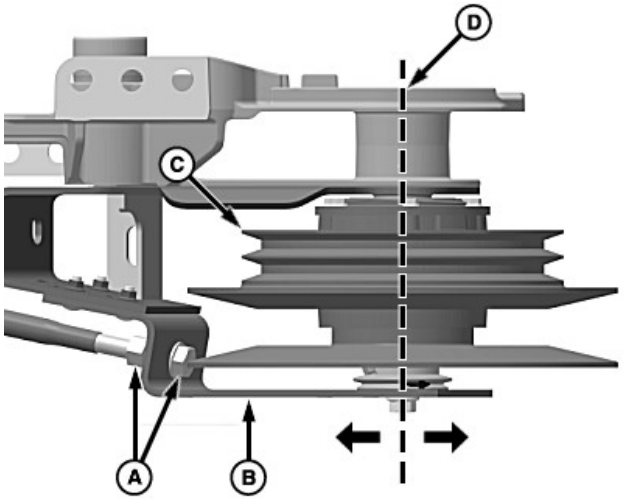
Затегнете ги навртките (E) за го спречите движењето на горниот склоп на ременицата.



H84326—UN—26AUG05

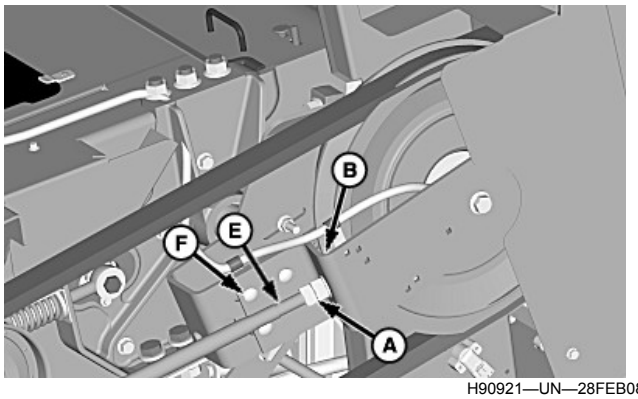
A—Хидраулично црево

Поврзете го хидрауличното црево (A) на повеќе спојката.



H122740—UN—15JAN18

Поглед од горе



H90921—UN—28FEB08

A—Навртка (2 употребени)
B—Надворешна лента
C—Ременица (2 употребени)
D—Страничен лим
E—Завртка со глава
F—Завртка со заоблена глава (3 употребени)

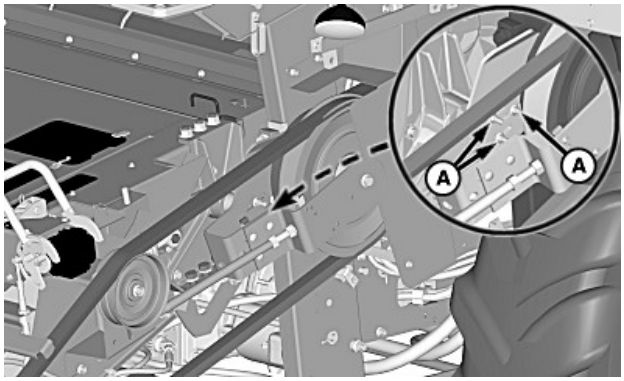
ЗАБЕЛЕШКА: Проверете го порамнувањето на ремениците на горните меѓупреносни вратила (C). Осигурајте се макарите да работат паралелно на страничните метални лимови од куќиштето за достава. Паралелното порамнување на ремениците на меѓупреносното вратило мора да се нагоди со разлабавување на завртките со заоблена глава (F) и со користење на навртките (A) врз завртката (E).

Користејќи ги навртките (A), завртете ја завртката (E) за да ја поместите надворешната лента (B) напред или назад за да ги порамните макарите (C) така да тие бидат паралелно со страничните метални лимови од куќиштето за достава (D).

Затегнете ја завртката со заоблена глава (F) според спецификацијата.

Технички податоци (спецификации)

Винтови со кружна глава—Вртлив момент. . . . . 54 N·m (40 lb·ft)



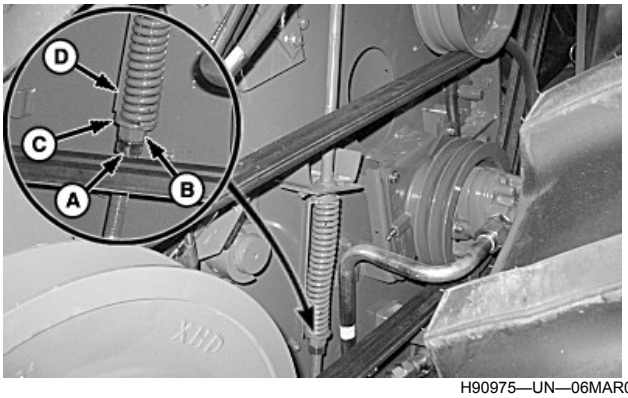
H90922—UN—28FEB08

A—Навртка (3 употребени)

Олабавете ги претходно затегнатите навртки (A) и погледнете во ремен со варијабилна брзина за куќиштето за достава—Прилагодување поставка на празен простор на макара.

OUO6075,000480F-A8-14NOV17

Нагодување на хедерот на намотката за ременот на пикап пумпата (променлива брзина на доставната комора)



H90975—UN—06MAR08

A—Сигурносна навртка
B—Навртка
C—Подлошка
D—Мерач

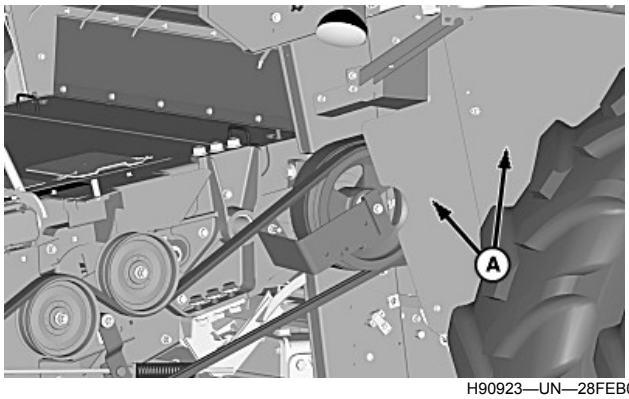
ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, поставете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Олабавете ја сигурносната навртка (A).

Затегнете ја навртката (B) така што предлошката (C) да дојде во положба меѓу крајот на мерачот (D) и дното на основата. Затегнете ја сигурносната навртка.

OUO6075,0000669-A8-02FEB10

Замена на погонскиот ремен за фиксна брзина на доставната комора



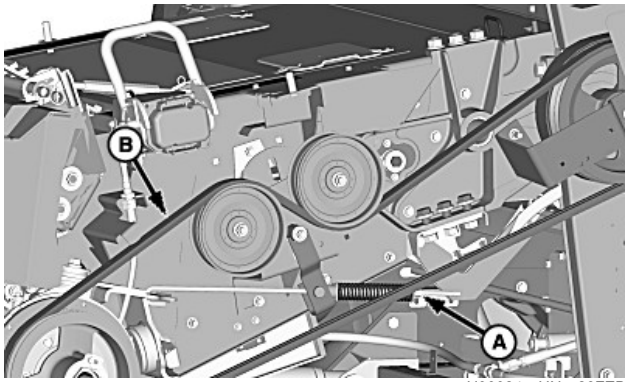
H90923—UN—28FEB08

A—Штитници

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, поставете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Спуштете го безбедносниот граничник и извадете ги штитниците од левата страна на доставната комора.

Извадете ги штитниците (A).



H90924—UN—28FEB08

A—Навртки
B—Погонски ремен

Разлабавете ги навртките (A) за да се олабави погонскиот ремен (B).

Извадете го погонскиот ремен од ремениците.

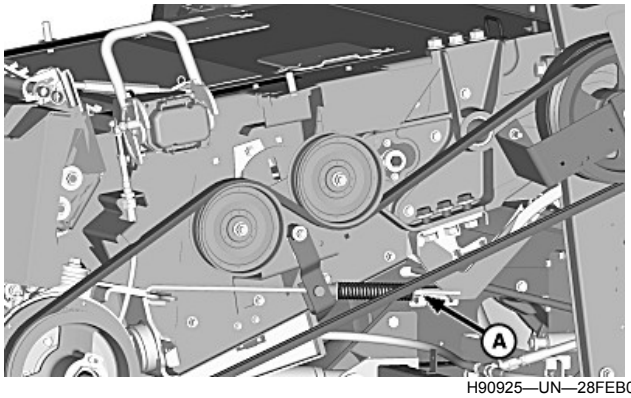
Монтирајте го заменетиот погонски ремен и затегнете ги навртките така што предлошката да дојде во положба меѓу крајот на мерачот и дното на основата.

Свртете го носачот на неговото место и осигурајте го со завртка со глава и навртка.

Монтирајте ги претходоно извадените штитници на доставната комора.

OUO6075,000066A-A8-02FEB10

Нагодување на погонскиот ремен за фиксна брзина на доставната комора



H90925—UN—28FEB08

A—Навртки

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, поставете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Спуштете го безбедносниот граничник и извадете ги штитниците од левата страна на доставната комора.

Затегнете ги навртките (A) така што предлошката да дојде во положба меѓу крајот на мерачот и дното на основата.

Монтирајте ги претходоно извадените штитници на доставната комора.

OUO6075,000066B-A8-02FEB10

Замена на хедерот на намотката за ременот на пикап пумпата (фиксирана брзина на доставната комора)

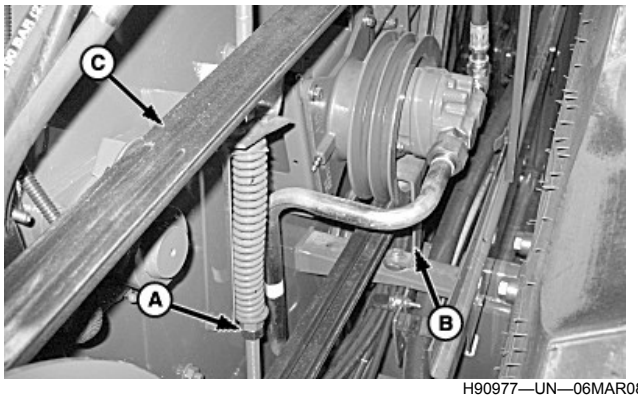
H90923—UN—28FEB08

A—Штитници

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, поставете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Спуштете го безбедносниот граничник и извадете ги штитниците од левата страна на доставната комора.

Извадете ги штитниците (A).

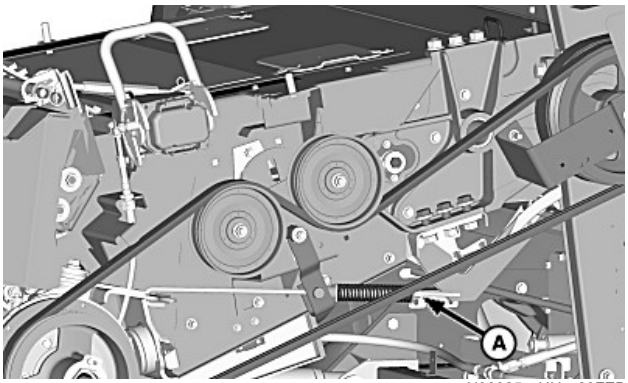


H90977—UN—06MAR08

A—Навртки
B—Потпора
C—Погонски ремен

Разлабавете ги навртките (A) за да го олабавите погонскиот ремен.

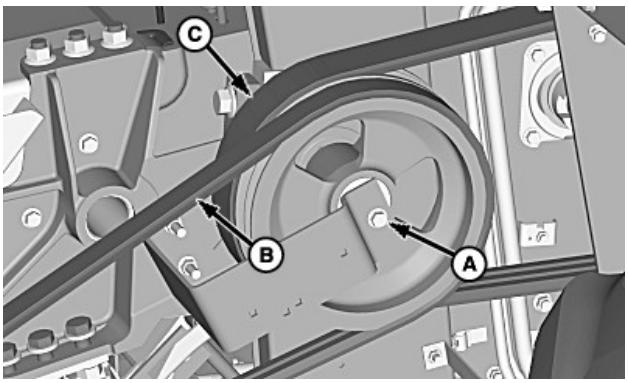
Извадете ги завртката со глава и навртката за да ја тргнете потпората на пумпата на намотката (B) и за да може да се извади погонскиот ремен (C).



H90925—UN—28FEB08

A—Навртки

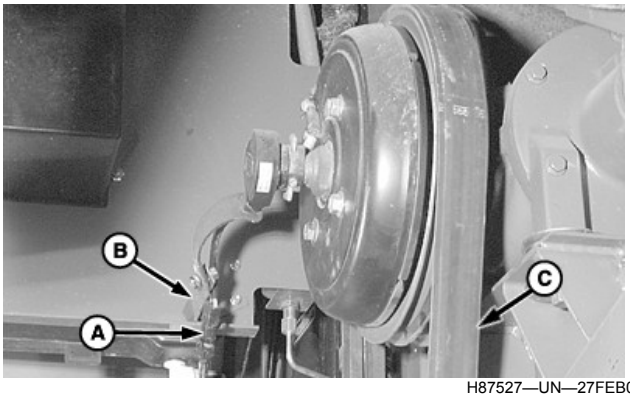
Разлабавете ги навртките (A) за да се олабави погонскиот ремен.



H90926—UN—28FEB08

A—Шраф со глава
B—Погонски ремен за фиксна брзина
C—Хедер на намотката за ременот на пикап пумпата

Извадете ја завртката со глава (A), погонскиот ремен за фиксна брзина (B) и хедерот на намотката за ременот на пикап пумпата (C).



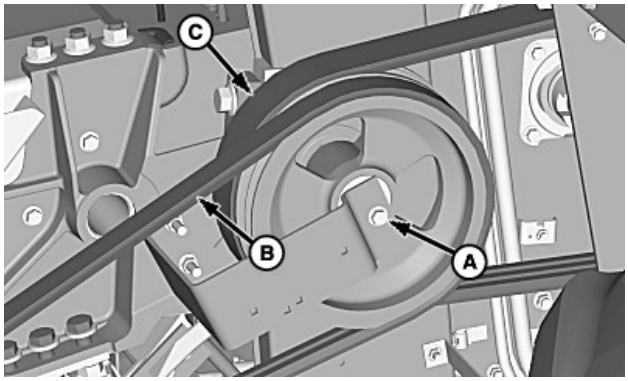
H87527—UN—27FEB07

A—Приклучок
B—Носач
C—Хедер на намотката за ременот на пикап пумпата

Исклучете го приклучокот (A) и извадете ја лентата од носачот (B).

Извадете го и фрлете го хедерот на намотката за ременот на пикап пумпата (C).

Монтирајте го заменетиот хедер на намотката за ременот на пикап пумпата, поврзете ја лентата со носачот и поврзете го електричнот приклучок.



H90926—UN—28FEB08

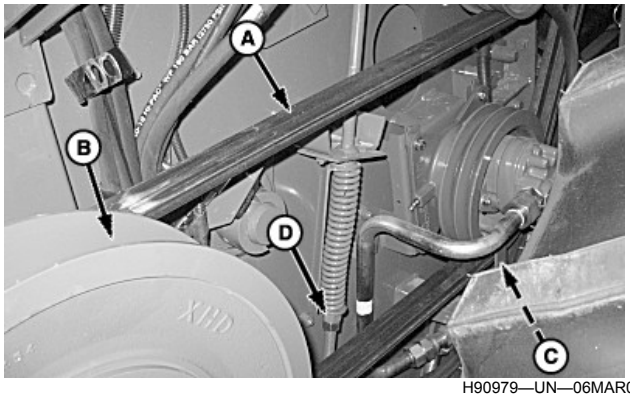
A—Шраф со глава
B—Погонски ремен за фиксна брзина
C—Хедер на намотката за ременот на пикап пумпата

Монтирајте го заменетиот хедер на намотката за ременот на пикап пумпата (C) и погонскиот ремен за фиксна брзина (B).

Монтирајте ја и затегнете ја завртката со глава (A) според спецификациите.

Технички податоци (спецификации)

Завртка со глава—Вртлив момент	185 N·m (136 lb-ft)



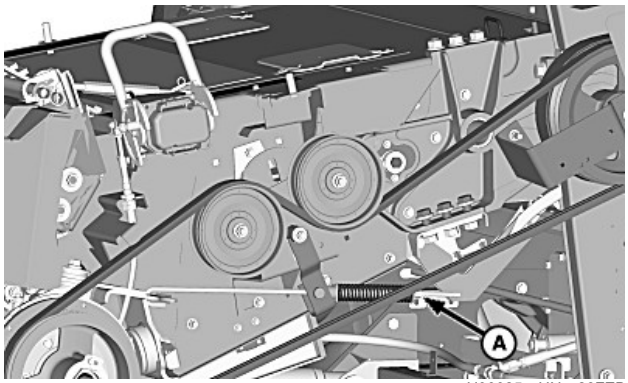
H90979—UN—06MAR08

A—Погонски ремен
B—Ременица
C—Потпора
D—Навртки (2 употребени)

Монтирајте го погонскиот ремен (A) околу пумпата на намотката и задните ременици (B).

Монтирајте ја претходно извадената потпора на пумпата на намотката (C) со завртка со глава и навртка.

Затегнете ги навртките (D) така што предлошката да дојде во положба меѓу крајот на мерачот и дното на основата.



H90925—UN—28FEB08

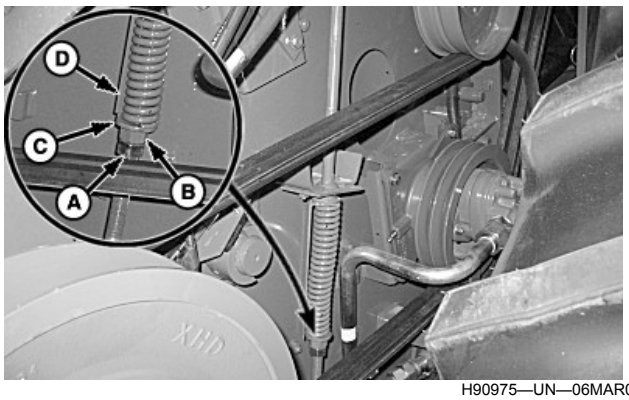
A—Навртки

Затегнете ги навртките (A) така што предлошката да дојде во положба меѓу крајот на мерачот и дното на основата за правилно да се затегна погонскиот ремен.

Монтирајте ги левите штитници на доставната комора.

OUO6075,000066C-A8-02FEB10

Нагодување на хедерот на намотката за ременот на пикап пумпата (фиксирана брзина на доставната комора)



H90975—UN—06MAR08

A—Сигурносна навртка
B—Навртка
C—Подлошка
D—Мерач

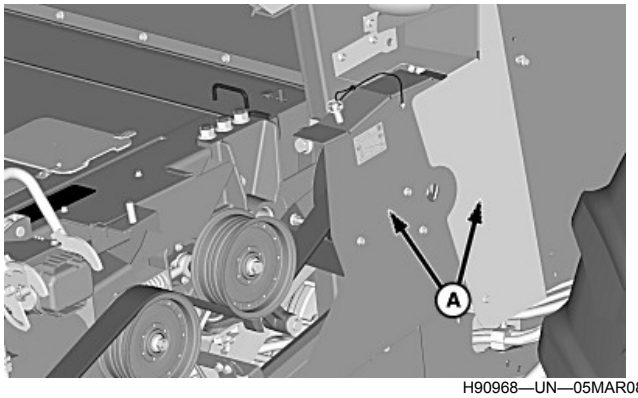
ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, поставете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Олабавете ја сигурносната навртка (A).

Затегнете ја навртката (B) така што предлошката (C) да дојде во положба меѓу крајот на мерачот (D) и дното на основата. Затегнете ја сигурносната навртка.

OUO6075,000066D-A8-02FEB10

Замена на Командтач погонскиот ремен за комбинирана брзина на доставната комора



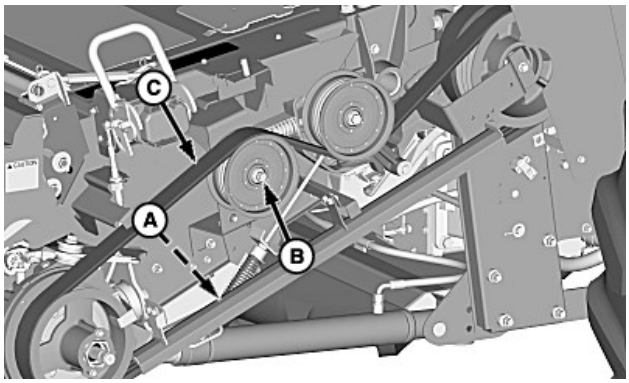
H90968—UN—05MAR08

A—Штитници

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, поставете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Спуштете го безбедносниот граничник и извадете ги штитниците од левата страна на доставната комора.

Извадете ги штитниците (A).



H90969—UN—05MAR08

A—Навртки
B—Затезна навртка
C—Погонски ремен

Разлабавете ги навртките (A) за да се олабави погонскиот ремен и разлабавете ја затезната навртка (B).

Извадете го погонскиот ремен (C) од ремениците.

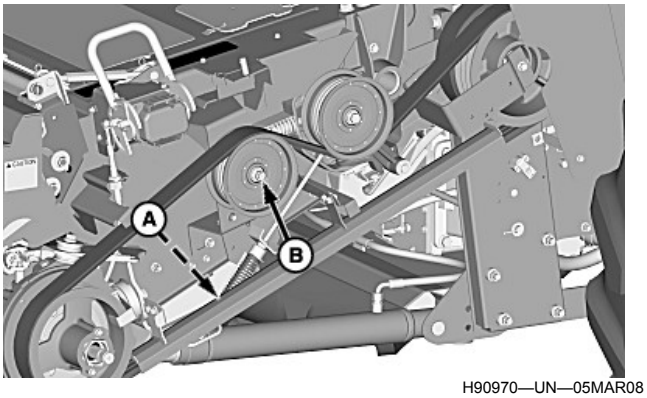
Монтирајте го заменетиот погонски ремен и завртете го затегачот за 3/4 кон жлебот и затегнете ја затезната навртка.

Затегнете ги навртките така што предлошката да дојде во положба меѓу крајот на мерачот и дното на основата.

Монтирајте ги претходоно извадените штитници на доставната комора.

OUO6075,0000653-A8-02FEB10

Нагодување на Командтач погонскиот ремен за комбинирана брзина на доставната комора



H90970—UN—05MAR08

A—Навртки
B—Затезна навртка

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, поставете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Спуштете го безбедносниот граничник и извадете ги штитниците од левата страна на доставната комора.

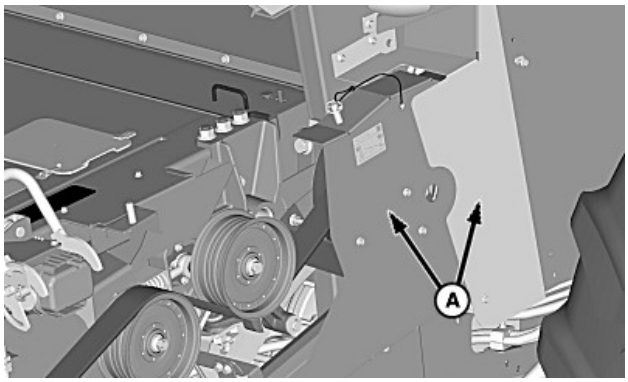
Затегнете ги навртките (A) така што предлошката да дојде во положба меѓу крајот на мерачот и дното на основата.

ЗАБЕЛЕШКА: Ако мерачот е затегнат до крај, разлабавете ја затезната навртка (B) и поместете го затегачот повисоко во жлебот. Затегнете ги навртките така што предлошката да дојде во положба меѓу крајот на мерачот и дното на основата.

Монтирајте ги претходоно извадените штитници на доставната комора.

OUO6075,0000654-A8-02FEB10

Замена на хедерот на намотката за ременот на пикап пумпата (Командтач комбинирана брзина на доставната комора)



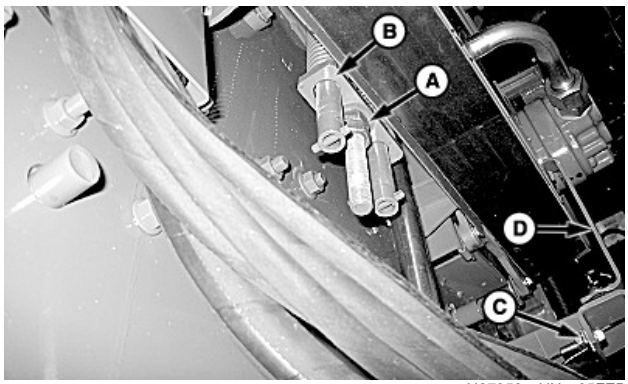
H90968—UN—05MAR08

A—Штитници

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, поставете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Спуштете го безбедносниот граничник и извадете ги штитниците од левата страна на доставната комора.

Извадете ги штитниците (A).

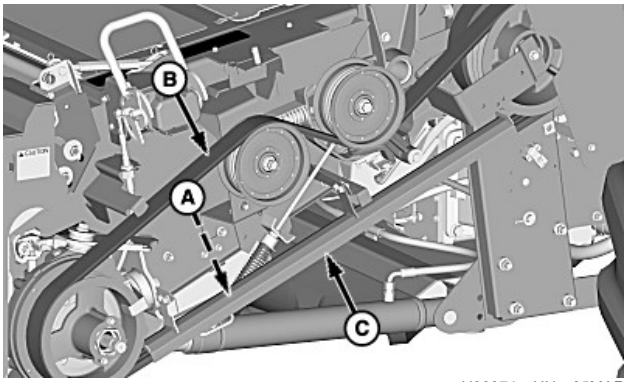


H87350—UN—05FEB07

A—Навртки
B—Пружина за затегање
C—Завртка со глава и навртка
D—Потпора

Разлабавете ги навртките (A) на пружината за затегање (B) за да се олабави погонскиот ремен.

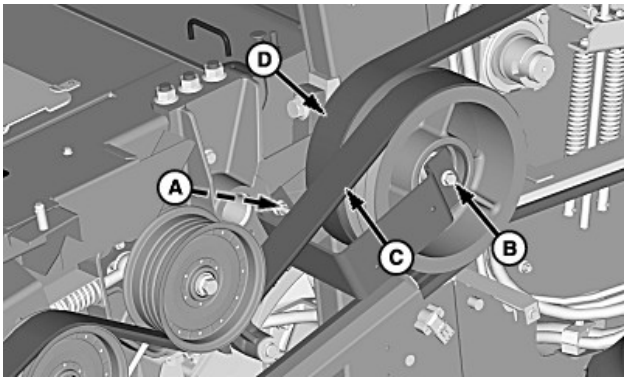
Извадете ги завртката со глава и навртката (C) за ја тргнете потпората на пумпата на навртката (D).



H90971—UN—05MAR08

A—Навртки
B—Погонски ремен
C—Штитник

Разлабавете ги навртките (A) за да се олабави погонскиот ремен (B) и извадете го штитникот (C).



H90972—UN—05MAR08

A—Носач на сензорот
B—Шраф со глава
C—Погонски ремен на доставната комора
D—Хедер на намотката за ременот на пикап пумпата

Извадете ги носачот на сензорот (A) и завртката со глава (B).

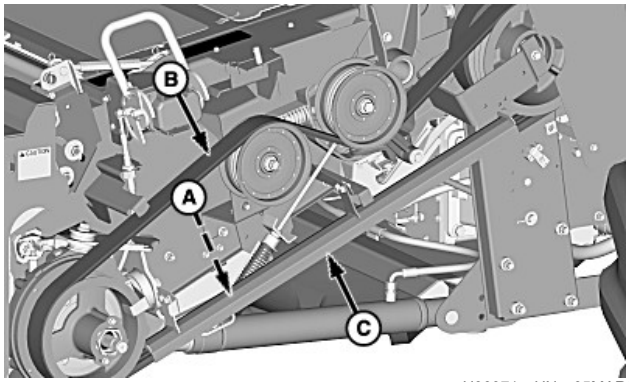
Извадете го погонскиот ремен на доставната комора (C) од ремениците и хедерот на намотката за ременот на пикап пумпата (D).

Монтирајте го заменетиот хедер на намотката за ременот на пикап пумпата и погонскиот ремен на доставната комора.

Монтирајте го носачот на сензорот и затегнете ја завртката со глава според спецификациите.

Технички податоци (спецификации)

Завртка со глава—Вртлив момент	185 N•m (136 lb-ft)

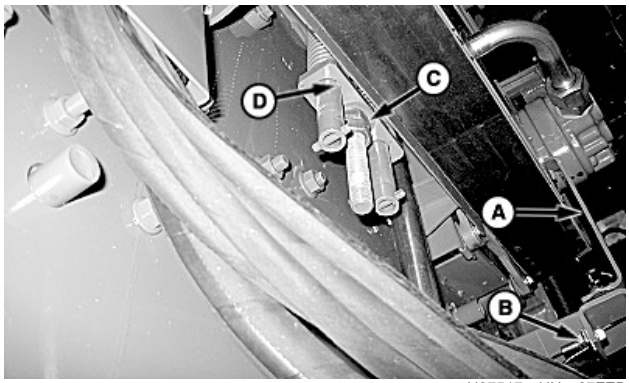


H90971—UN—05MAR08

A—Навртки
B—Погонски ремен
C—Штитник

ЗАБЕЛЕШКА: Потребно е да се обезбеди еднаков отвор од секоја страна на погонскиот ремен за да се спречи триење на ременот.

Монтирајте го претходно изваденият штитник (C) и затегнете ги навртките (A) така што предлошката да дојде во положба меѓу крајот на мерачот и дното на основата за правилно да се затегне погонскиот ремен (B).



H87517—UN—27FEB07

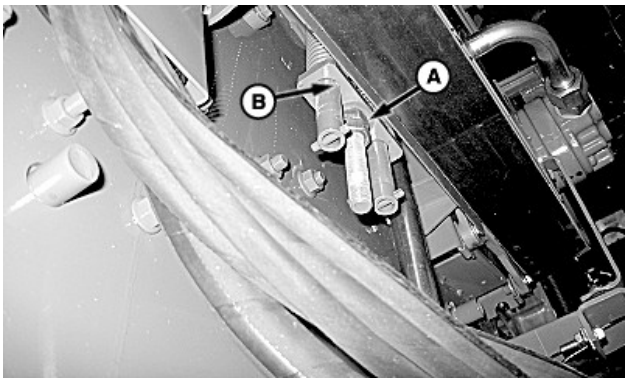
A—Потпора
B—Завртка со глава и навртка
C—Навртки
D—Отвори

Монтирајте ја претходно извадената потпора на пумпата на намотката (A) и осигурајте ја со завртка со глава и навртка (B).

Затегнете ги навртките (C) додека не се појават отвори (D) низ мерачот.

OUO6075,0000655-A8-02FEB10

Нагодување на хедерот на намотката за ременот на пикап пумпата (Командтач комбинирана брзина на доставната комора)



H87518—UN—27FEB07

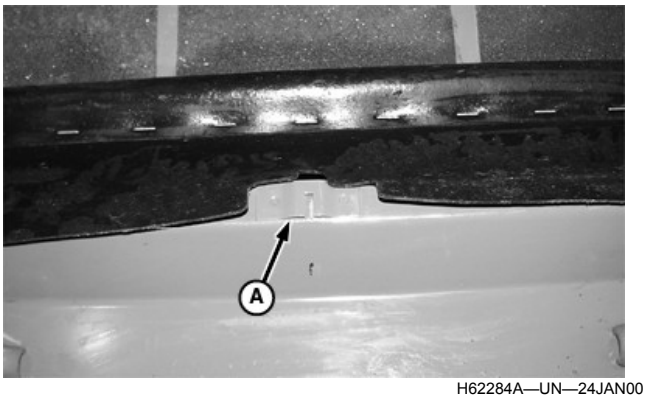
A—Навртки
B—Отвори

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, поставете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Затегнете ги навртките (A) додека не се појават отвори (B) низ мерачот.

OUO6075,0000656-A8-02FEB10

Рачен накосен индикатор (странично накосен систем)



H62284A—UN—24JAN00

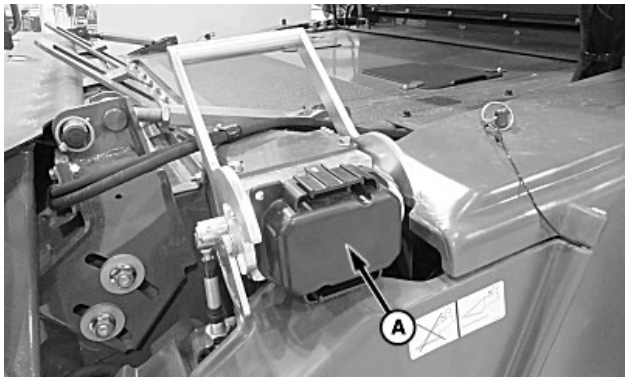
A—Засек

За брзо визуелно утврдување дали хедерот е во ниво со шасијата на машината, странично искосениот систем е опремен со рачен индикатор на накосувањето.

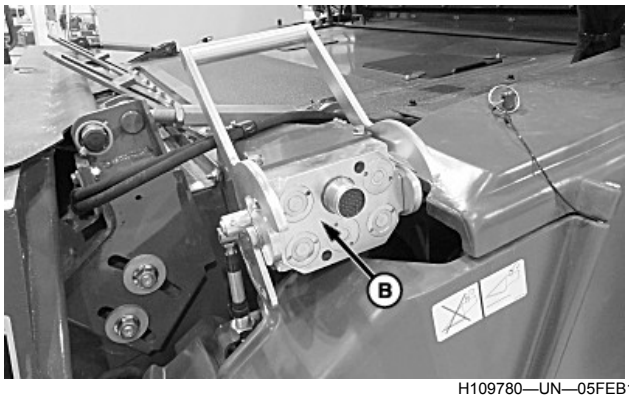
Кога засекот (A) е во средина на гумениот печат, хедерот е приближно во ниво со телото на машината. Индикаторите може да бидат корисни и како референца во текот на работењето.

OUO6075,000066E-A8-02FEB10

Прикачување на повеќеспојка и забравување во една точка



H109779—UN—05FEB14



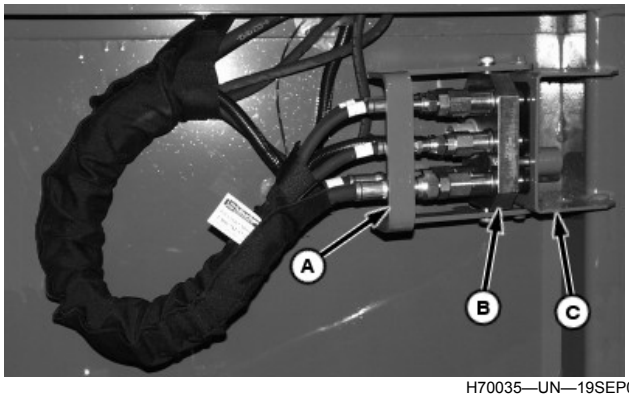
H109780—UN—05FEB14

A—Капак
B—Лице на мултиспојката

ВАЖНО: Не ги активирајте клиновите за забравување кога хедерот е на земја. Ако повеќе спојката мора да биде придвижена со хедерот на земја, откачете ја сајлата од рачката.

За да спречите навлегување на нечистотија во хидрауличниот систем, пред поврзување, исчистете ја површината на повеќеспојката со средство за чистење електрични контакти.

Отстранете го капакот (A) и исчистете го лицето на мултиспојката (B).

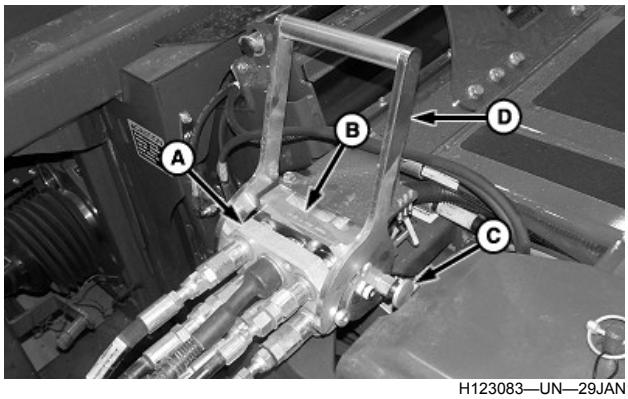


H70035—UN—19SEP01

A—Рачка
B—Мултиспојка

C—Држачи за складирање

Отворете ја рачката (A) и отстранете ја повеќе спојката (B) од складишниот држач.



H123083—UN—29JAN18

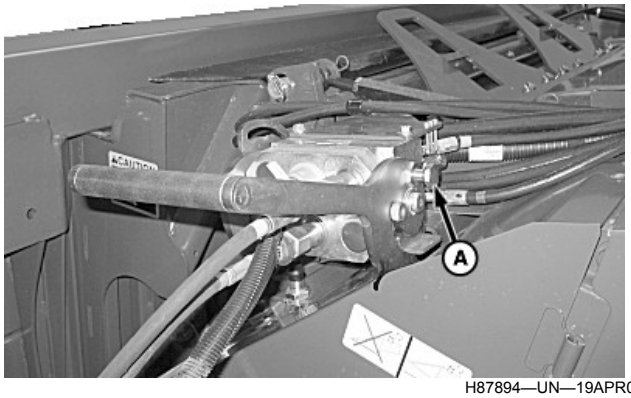
A—Мултиспојка
B—Приклучна кутија
C—Копче за заклучување
D—Рачка

ВАЖНО: За да спречите навлегување на нечистотија во хидрауличниот систем, пред поврзување, исчистете ги површините на повеќеспојката со средство за чистење електрични контакти.

ЗАБЕЛЕШКА: За да спречите оштетување на сајлата за забраување, на рачката е прикачена смолкнувачка завртка. При обид да се активираат клиновите за забравување кога хедерот е на земја, ќе дојде до смолкнување на завртката. Види го местото на завртката за смолкнување подоцна во овој дел.

Инсталирајте ја пповеќеспојката (A) на приклучокот (B).

Повлечете го и задржете го копчето за заклучување (C) за да ја затворите рачката (D).

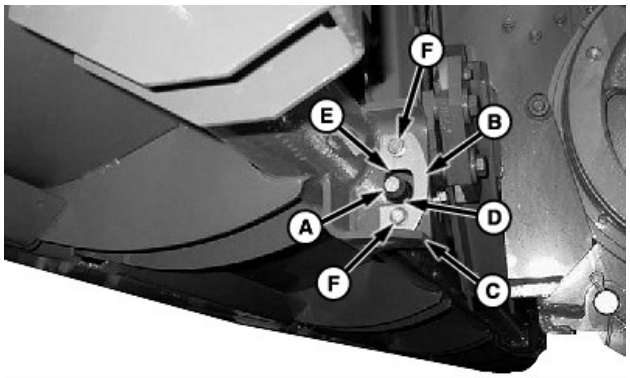


H87894—UN—19APR07

A—Копче за заклучување

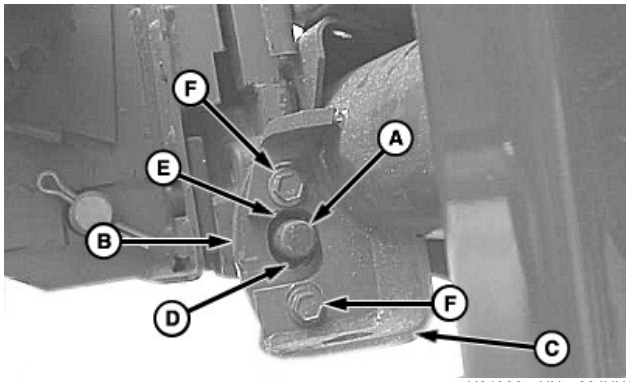
ВАЖНО: Пропустот повеќеспојката целосно да се затвори така да копчето за заклучување не се активира, може да доведе до испаѓање на хедерот од комбајната за време на жнеење или превоз.

Кога рачката на повеќе спојката е целосно затворена, копчето за блокирање (A) автоматски заклучува.



H81307—UN—28JUN04

Внатрешност на плочата на заклучување (завртки со глава M10)



H81308—UN—28JUN04

Надворешност на плочата на заклучување (завртки со глава M12)

A—Запорен клин
B—Плоча за заклучување
C—Носач на дното
D—Процеп
E—Горен дел на плочата
F—Завртки со глава

ЗАБЕЛЕШКА: Со прикачен хедер, клиновите за забравување мора да се движат слободно низ отворите на плочките од резето. Ако клиновите за забравување не се рашируваат низ плочките од резето, осигурајте се дека плочките на резето се правилно поставени на хедерот.

Клиновите за забравување (A) мора да се движат слободно низ отворите на резе плочката во хедерот кога повеќе спојката е забравена. Запорната плочка (B) мора да биде во контакт со носачот (C). Мора да се одржува помало растојание (D) меѓу долниот дел на плочката и клинот отколку горниот дел на

плочката (E) и клинот. Тоа може да тражи плочката за забравувањето да се преврти.

Ако е потребно нагодување: Отстранете ги завртките (F), превртете ја плочката обратно по краевите и повторно инсталирајте ја.

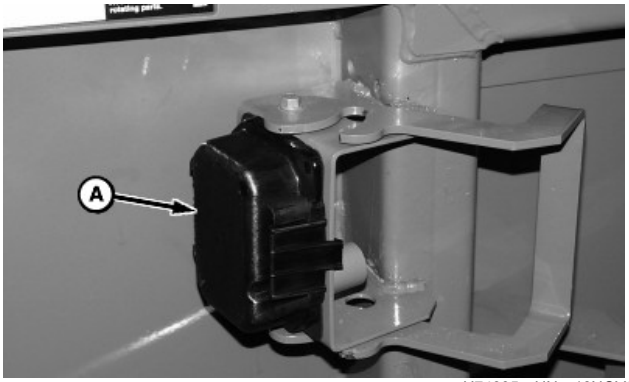
Затегнете ги завртките со глава според спецификациите.

Технички податоци (спецификации)

Внатрешност на плочата на заклучување (завртки со глава M10)—Вртлив момент. . . . . 80 N·m (60 lb·ft)

Технички податоци (спецификации)

Надворешност на плочата на заклучување (завртки со глава M12)—Вртлив момент. . . . . 130 N·m (96 lb·ft)



H74305—UN—18NOV02

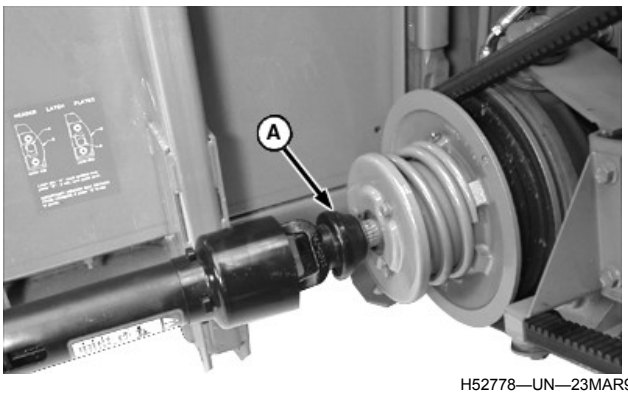
A—Капак

Поставете го капакот (A) во положба за складирање на платформата.

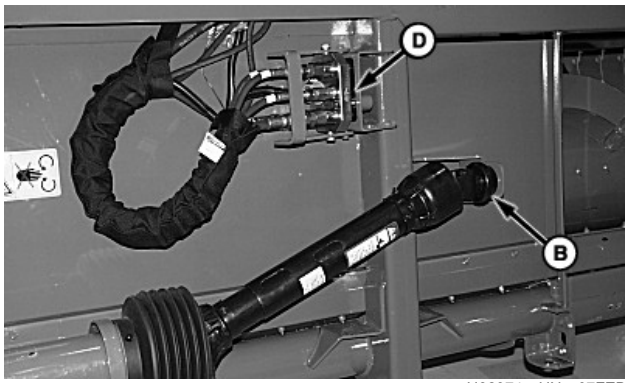
Отстранете го телескопското вратило од складишната позиција и инсталирајте го на задното вратило на куќиштето за достава,осигурувајќи се брзо спојната јака да биде целосно заклучена.

OUO6075,0004896-A8-07FEB18

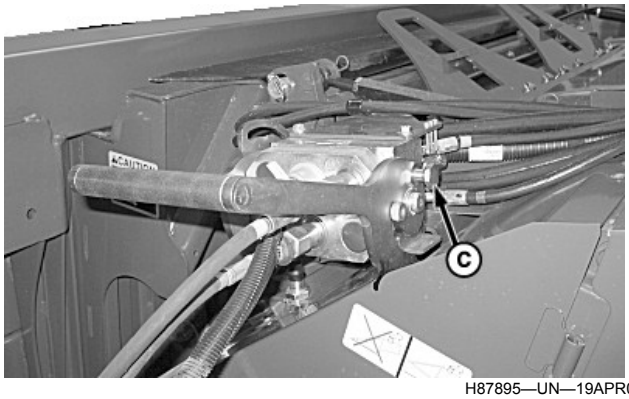
Прикачување и откачување на хедерот од доставната комора



H52778—UN—23MAR99



H82374—UN—07FEB05



H87895—UN—19APR07

A—Спојка за брзо исклучување
B—Положба за складирање
C—Копче за заклучување
D—Положба за складирање на комбинираната спојка

ВНИМАНИЕ: Не оставајте ги погонските оски на машината. Случајното вклучување на доставната комора може да предизвика физичка повреда или оштетување на машината.

ВАЖНО: Погонските оски со кардански пренос се користат од левата и десната страна на сите одобрени хедери.

ЗАБЕЛЕШКА: Комплетната постапка на прикачување и откачување е опишана во упатството за работа со хедерот.

Исклучете ја погонската телескопска оска од доставната комора кај спојката за брзо исклучување (A) од десната и левата страна.

Поставете ја погонската телескопска оска во положба за складирање (B).

ВАЖНО: Клиновите за заклучување не смеат да се активираат додека хедерот е на земјата. Ако комбинираната спојка мора да биде активирана додека хедерот е на земја, откачете го кабелот од рачката.

ЗАБЕЛЕШКА: Клиновите за заклучување треба да бидат сосема повлечени кога рачката е целосно врз граничникот. Нагодете го кабелот за монтирање ако клиновите за заклучување не се сосема повлечени (погледнете во Заклучување со единичен врв—Нагодување).

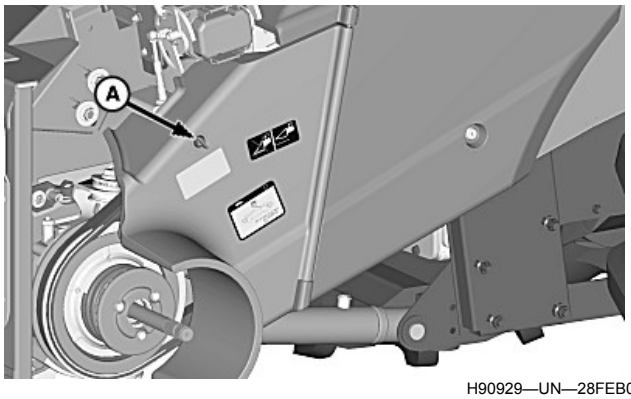
Повлечете го и држете го копчето за заклучување (C) за да се отклучи бравата додека ја подигате рачката за исклучување на комбинираната спојка.

Извадете го капакот на комбинираната спојка од положбата за складирање на хедерот и ставете го капакот врз комбинираната спојка на машината.

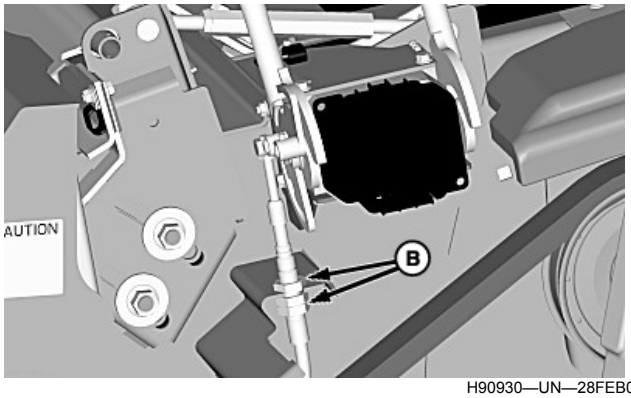
Поставете ја и заклучете ја комбинираната спојка во положба за складирање (D).

OUO6075,0000670-A8-02FEB10

Заклучување со единичен врв—Нагодување



H90929—UN—28FEB08



H90930—UN—28FEB08

A—Штитник
B—Сигурносни навртки

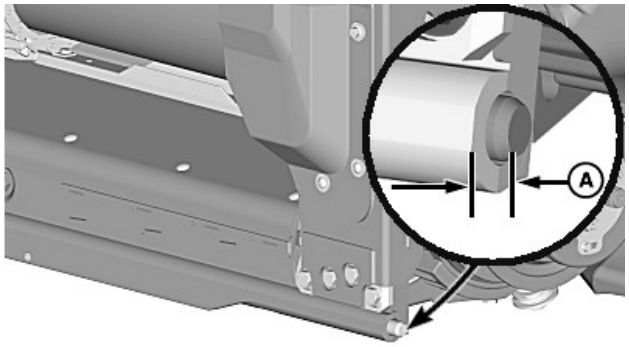
ЗАБЕЛЕШКА: Доставна комора со странично накосување: Нагодувања смеат да се прават само на кабелот кај рачката за комбинираната спојка.

Отворете го левиот штитник (A) на доставната комора.

Разлабавете ги сигурносните навртки (B) на кабелот.

ВАЖНО: Проверете дали рачката е врз граничникот на комбинираната спојка. Доколку не се уверите дека рачката е врз граничникот ќе добиете неточни димензии на клиновите што може да предизвика паѓање на хедерот при жнеење или транспортирање.

Повторно поставете ја рачката на комбинираната спојка врз граничникот.



H90931—UN—05MAR08

Лев клин за заклучување

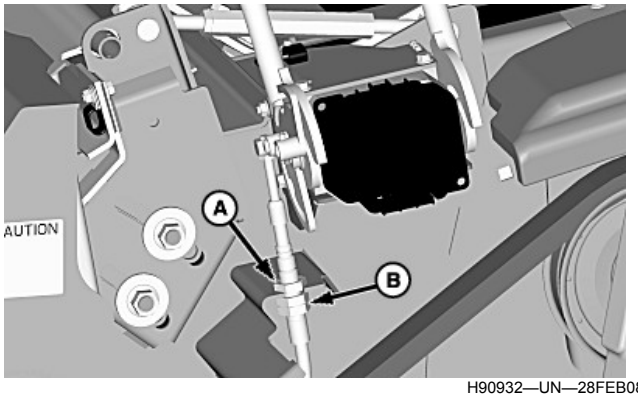
A—Димензија

ЗАБЕЛЕШКА: Поместувањето на кабелот “нагоре” во држачот го вовлекува клинот внатре.

Поместувањето на кабелот “надолу” во држачот го извлекува клинот надвор.

Нагодете го кабелот во држачот колку што е потребно за соодветно нагодување на клинот:

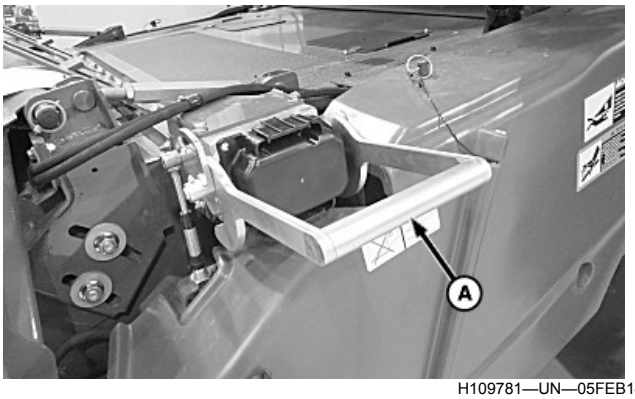
- Левиот клин за заклучување треба да биде порамнет на +/- 2 mm (0.08 in.) (A).



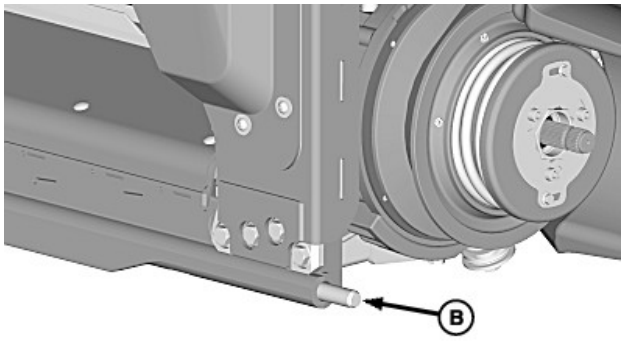
H90932—UN—28FEB08

A—Горна сигурносна навртка
B—Долна сигурносна навртка

Држете ја долната сигурносна навртка (B) и затегнете ја горната сигурносна навртка (A).



H109781—UN—05FEB14



H90933—UN—28FEB08

A—Рачка на комбинираната спојка
B—Клинови

ВАЖНО: Доколку не проверите дали клиновите се со точни димензии хедерот може да падне при жнеење или транспортирање.

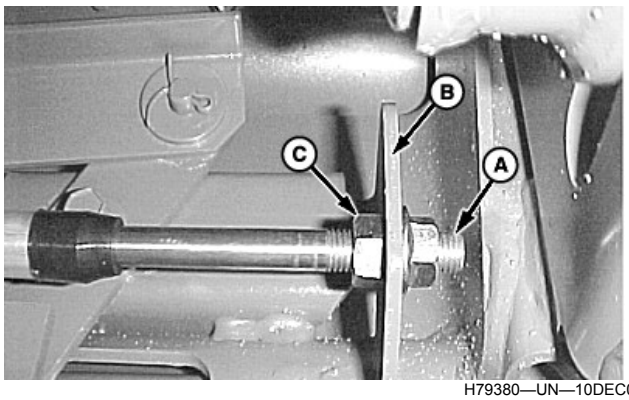
Целосно спуштете ја рачката на комбинраната спојка (A) и проверете дали клиновите (B) (и на двете страни) се поставени според спецификациите. Ако не се поставени според спецификациите, извршете повторно нагодување.

Технички податоци (спецификации)

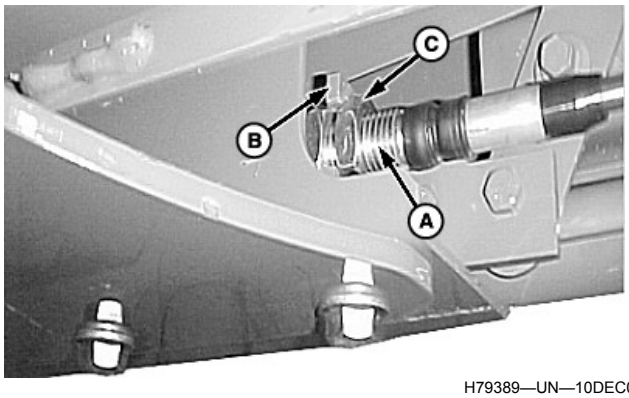
Клинови на доставната комора—Растојание. . . . . 45—52 mm (1-3/4 in.—2 in.)

SS43267,000037C-A8-05FEB14

Нагодување на кабелот во долниот дел за порамнување со теренот на доставната комора



H79380—UN—10DEC03



H79389—UN—10DEC03

A—Навои
B—Носач
C—Сигурносни навртки

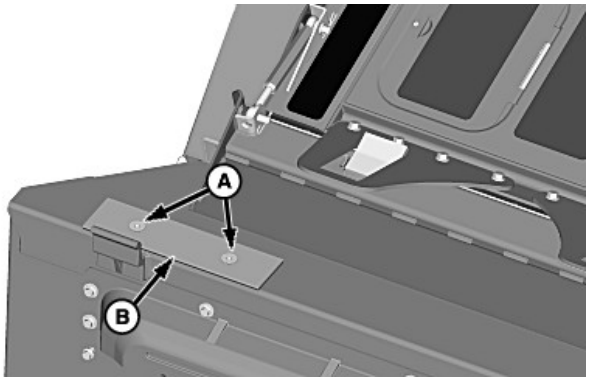
Нагодувањата треба да бидат направени на долниот крај од кабелот за заклучување ако навоите (A) не се центрирани во држачот (B).

Разлабавете ги сигурносните навртки (C) и нагодете го кабелот така што навоите да бидат центрирани во држачот.

Затегнете ја сигурносната навртка.

OUO6075,0000672-A8-02FEB10

Порамнување на доставната комора со теренот-нагодување со подметнувачи



H85585—UN—22MAR06

A—Шрафови
B—Подметнувач

ЗАБЕЛЕШКА: За да се изведе точно нагодување со теренот гумите мора да бидат еднакво напумпани.

Хедерот мора да биде порамнет кога се закачува за доставната комора.

Подигнете го хедерот на средна висина.

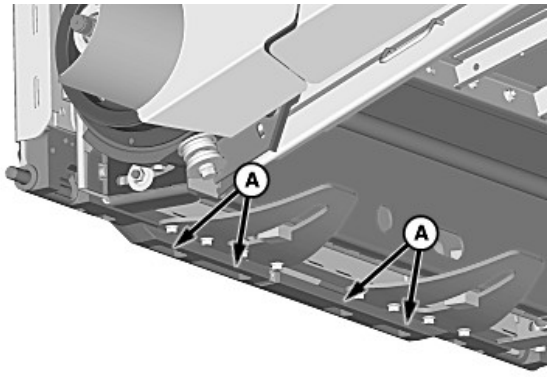
Застанете на околу 5 m (15 ft.) пред хедерот.

Споредете го долниот дел на хедерот со предната оска на машината.

Ако хедерот не е порамнет, извадете ги завртките (A) и ставете ги подметнувачите (B) од крај до крај на горната греда од доставната комора за да се порамни хедерот.

OUO6075,0000673-A8-02FEB10

Клинови за заклучување на доставната комора (Чистење)



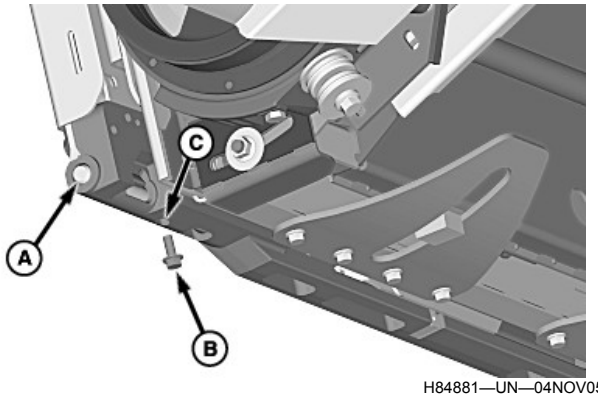
H84880—UN—04NOV05

A—Места за чистење

Доколку клиновите за заклучување тешко се движат врз странично наваленитe доставни комори, исчистете ги остатоците од жнеењето од местата (A).

OUO6075,0000674-A8-02FEB10

Рачно отклучување на доставната комора



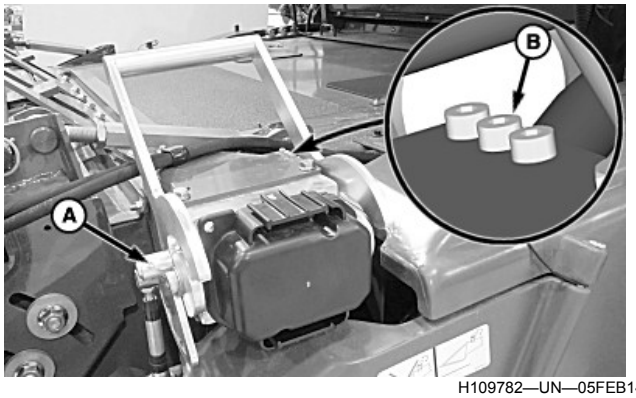
H84881—UN—04NOV05

A—Клинови за заклучување
B—Шраф со глава
C—Отвор

За да го отстраните хедерот ако заштитната завртката се скрши, притиснете ги клиновите за заклучување (A) низ плочите за заклучување и поставете ги M12 завртките со глава (B) во отворот (C). Повторете го истото на спротивната страна.

OUO6075,0000675-A8-02FEB10

Положба на заштитната завртка



H109782—UN—05FEB14

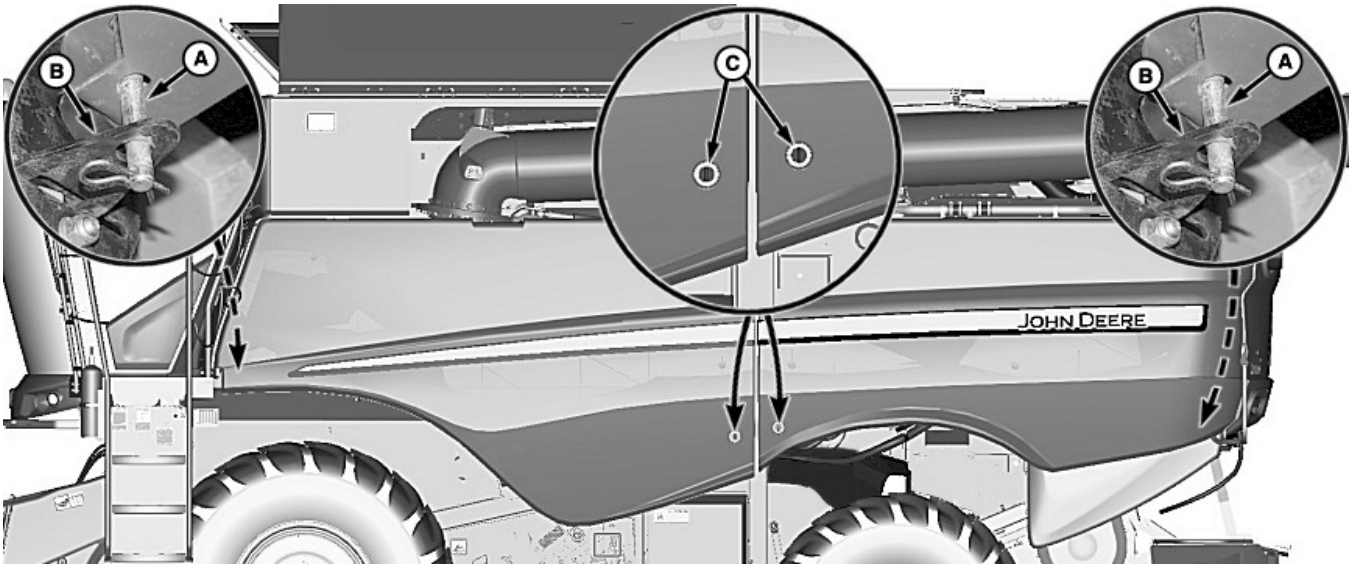
A—Заштитна завртка
B—Резервни заштитни завртки

ЗАБЕЛЕШКА: Обезбедени се дополнително три завртки за смолкнување.

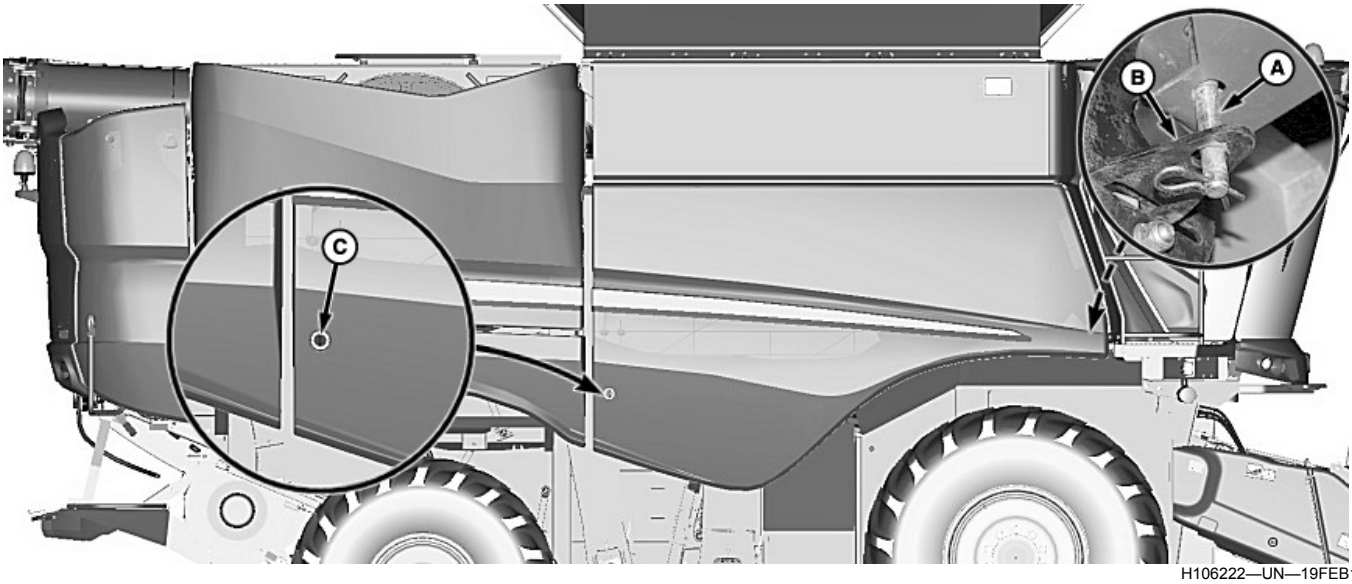
Ако заштитната завртка (A) се скрши, извадете ја и заменете ја со резервна заштитна завртка (B).

SS43267,000037A-A8-05FEB14

Крилни врати



H114481—UN—08JUN15



H106222—UN—19FEB13

A—Клин
B—Плочки за блокирање
C—Брава

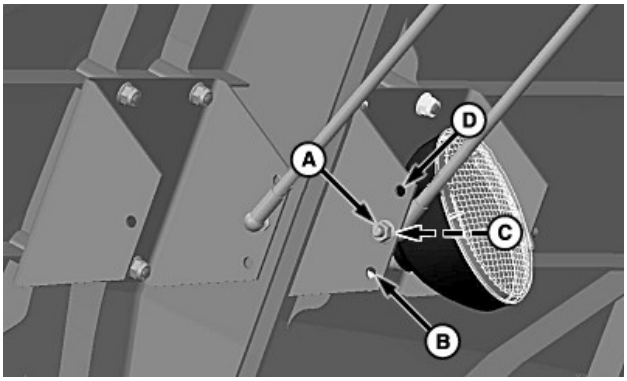
ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

ЗАБЕЛЕШКА: Работата за блокирање и ослободување на рачката е иста и на двете страни од машината.

1. Отстранете ја пружинската стега и клинот (A) од плочата за заклучување (B). Поставете ја повторно пружинската стега во клинот.
2. Завртете ја кваката (C) и повлечете на вратите што се креваат нагоре за да се подигнат.

OUO6075,0004942-A8-26APR18

Прилагодување на цилиндар за крилестата врата



H124054—UN—26APR18

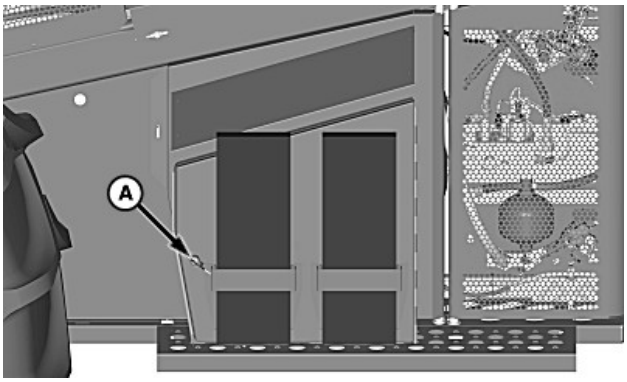
A—Навртка
B—Долен отвор
C—Среден отвор
D—Горен отвор

ЗАБЕЛЕШКА: Долниот отвор се користи за да ја спушти вкупната висина на крилестата врата кога е во отворена положба. орниот отвор се користи за да ја подигне вкупната висина на крилестата врата кога е во отворена положба.

Отстранете ја навртката (A) од цилиндарот и поместете во посакуваниот отвор (B—D).

OUO6075,0004943-A8-07JUN18

Кутија со алат (ако има во опрема)



H116915—UN—14JAN16

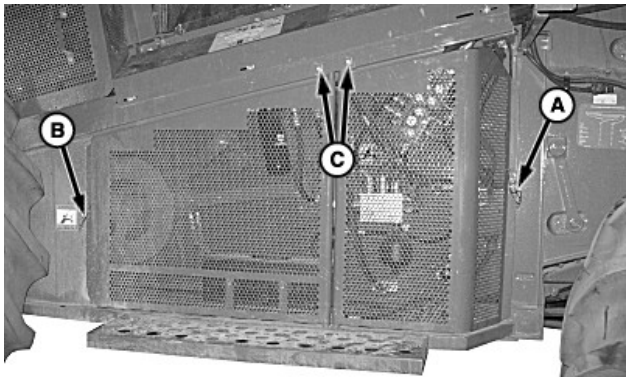
A—Брава

Завртете ја кваката (A) за да ја отворите вратата на кутијата со алатот.

OUO6075,00041E3-A8-11APR16

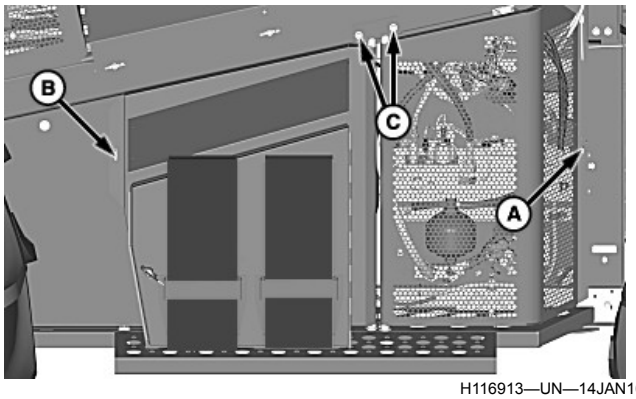
Штитници на левата страна

Странични штитници (стил A)



H105327—UN—01MAY12

Штитници (без кутија со алат)



H116913—UN—14JAN16

Штитници (со кутија со алат)

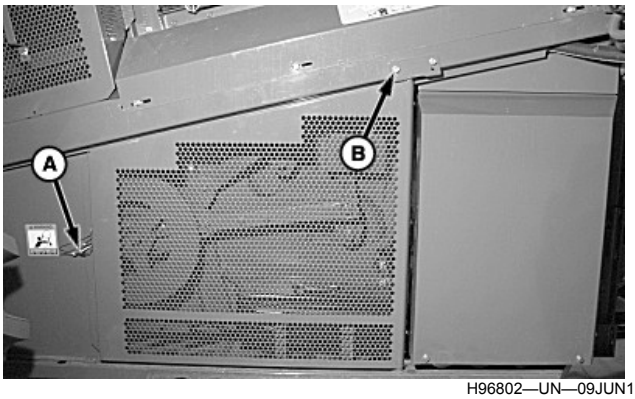
A—Клин за брзо заклучување
B—Клин за брзо заклучување
C—Завртки со глава

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Отстранете го брзо заклучувачкиот клин (A и B) за да ги отворите штитниците.

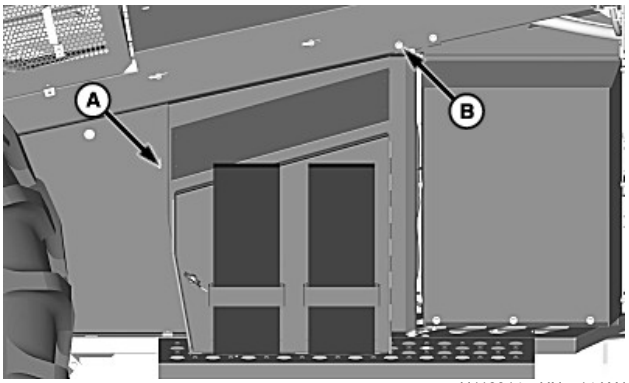
Отстранете ги завртките со глава (C) и подигнете ги штитниците за да ги извадите.

Странични штитници (Стил B)



H96802—UN—09JUN10

Штитници (без кутија со алат)



H116914—UN—14JAN16

Штитници (со кутија со алат)

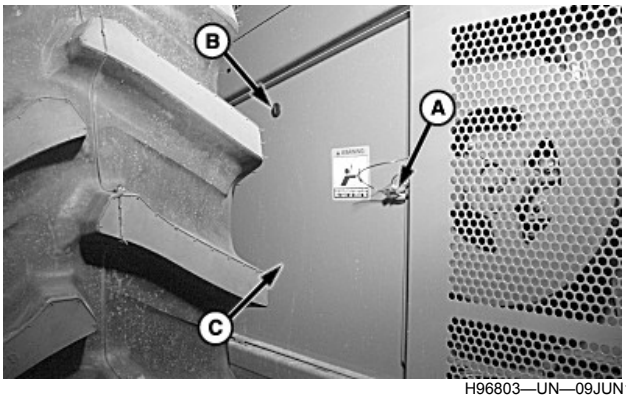
A—Клин за брзо заклучување
B—Завртки со глава

⚠ ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Отстранете го брзо заклучувачкиот клин (A) за да го отворите штитникот.

Отстранете ги завртките со глава (B) и подигнете го штитникот за да го извадите.

Штитник на вентилатор

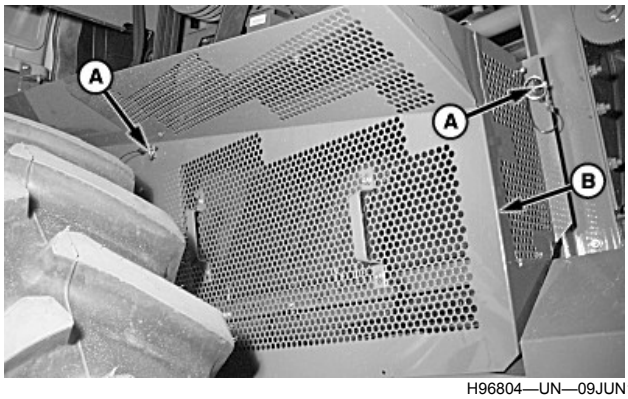


H96803—UN—09JUN10

A—Клин за брзо заклучување
B—Брава
C—Штитник

Извадете го клинот за брзо заклучување (A) и завртете ја бравата (B) за да го отстраните штитникот (C).

Горен штитник на одделувачот

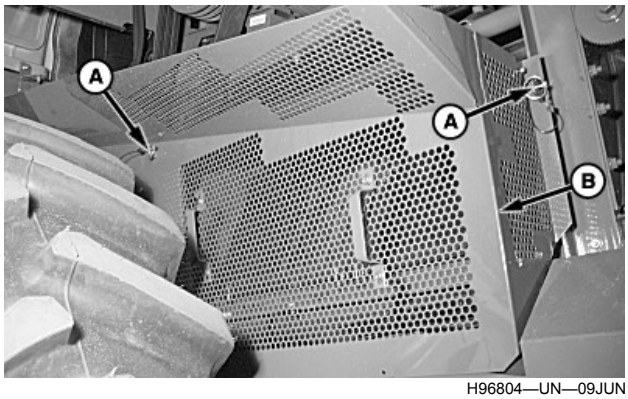


H96804—UN—09JUN10

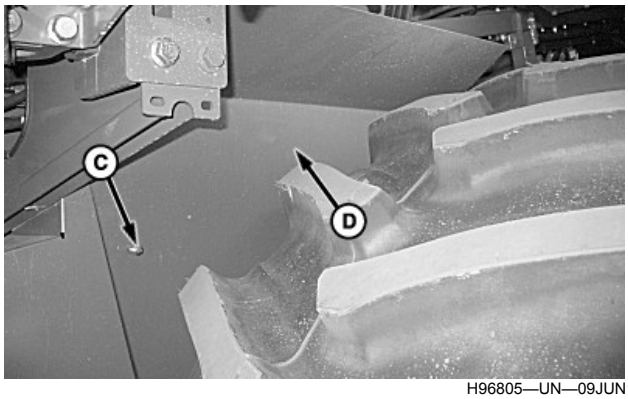
A—Клинови за брзо заклучување
B—Штитник

Отстранете ги брзо заклучувачките клинови (A) и отстранете го штитникот (B).

Преден штитник на одделувачот



H96804—UN—09JUN10



H96805—UN—09JUN10

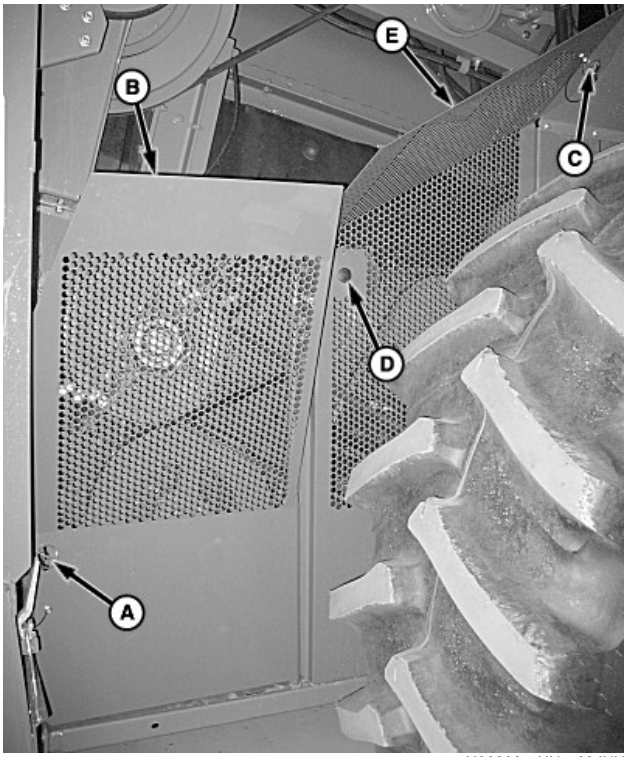
A—Клинови за брзо заклучување
B—Штитник
C—Завртка со глава
D—Штитник

Отстранете ги брзо заклучувачките клинови (A) и отстранете го штитникот (B).

Отстранете ги завртките со глава (C) и притиснете го предниот штитник на сепараторот (D) кон назад за да го извадите.

OUO6075,00044A1-A8-20DEC16

Десен штитник



H96806—UN—09JUN10

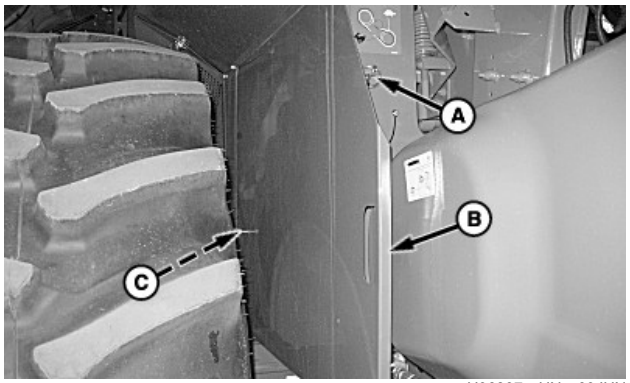
A—Клин за брзо заклучување
B—Штитник
C—Клин за брзо заклучување
D—Брава
E—Штитник

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, поставете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Заден штитник и штитник на средниот вентилатор— Извадете го клинот за брзо заклучување (A) и отворете го штитникот (B) на помошниот ремен.

Извадете го клинот за брзо заклучување (C) и завртете ја бравата (D) да се отклучи.

Подигнете ги и тргнете ги задниот штитник (B) и штитникот на средниот вентилатор (E).



H96807—UN—09JUN10

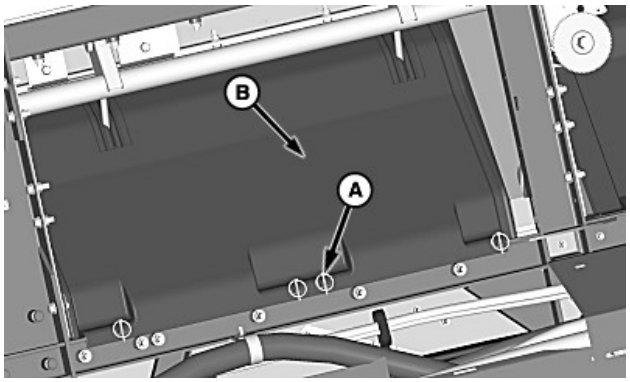
A—Клин за брзо заклучување
B—Штитник
C—Завртка со глава

Штитник на предниот сепаратор— Извадете го клинот за брзо заклучување (A) и извлечете го штитникот (B) напред.

Извадете ја завртката со глава (C) и извадете го штитникот.

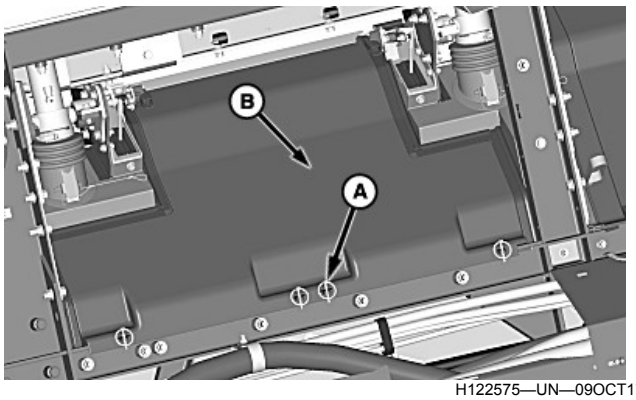
OUO6075,00007C7-A8-28SEP10

Капаци на сепараторот



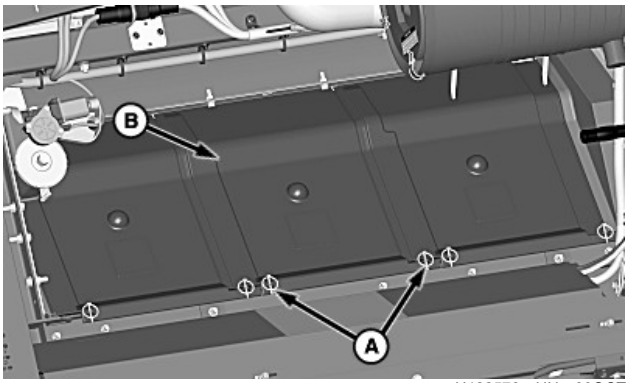
H122574—UN—09OCT17

Поклопец на вршењето (стандардно конкавно прилагодување)



H122575—UN—09OCT17

Поклопец на вршењето (активна конкавна изолација)



H122576—UN—09OCT17

Капаци на сепараторот

A—Клинови за брзо заклучување
B—Капаци

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

ВАЖНО: За спречување загуба на жито, уверете се капаците на одделувачот да се потполно рамни со одделувачот и под работ на одделувачот. Капачите се инсталираат почнувајќи од левата страна, како што е свртено кон машината и работејќи на десно.

Не ги ставајте капаците на топло сонце инаку тие ќе станат искривени.

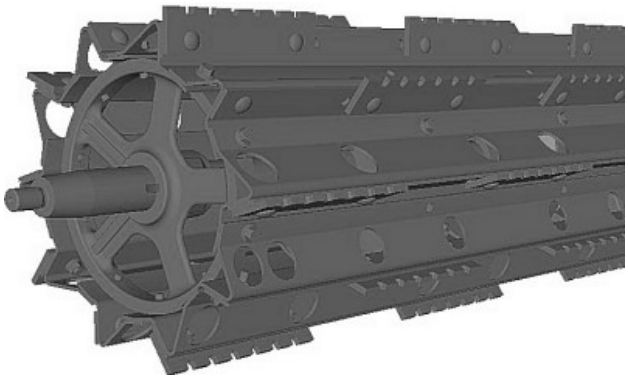
ЗАБЕЛЕШКА: Еден поклопец од левата страна на машината и два поклопца од десната страна на машината се употребени за да го затворат делот каде што се врши. Трите поклопци од двете страни на машината се употребени за да го затворат оддвоениот дел.

Брзо заклучувачките клинови (A) се употребуваат за прицврстување на капаците (B).

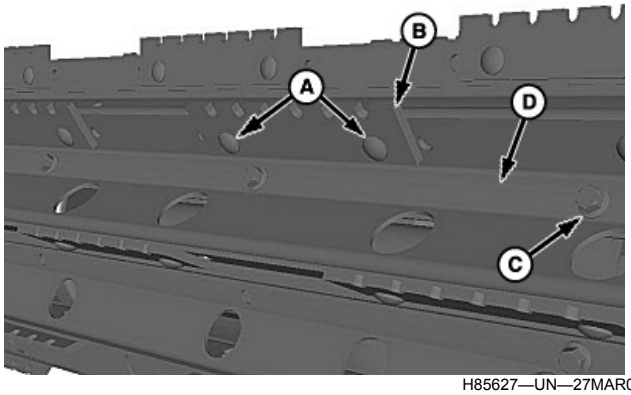
Отстранете ги брзо заклучувачките клинови и отстранете ги капаците.

OUO6075,00047C3-A8-09OCT17

Стандардни носечки ленти за забрзување на достават—промена



H85626—UN—27MAR06



H85627—UN—27MAR06

Перки на забрзувачот за достава и носечки ленти (стандардни)

A—Завртки со кружна глава
B—Лента за носење на доставниот акцелератор
C—Завртки со глава
D—Крила на доставниот акцелератор

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

ЗАБЕЛЕШКА: Носечките ленти може да се вратат назад за дополнително носење.

Крилата на доставниот акцелератор и потрошните ленти може да се заменат без да се извади доставниот акцелератор. Заменете ги перките на забрзувачот за достава и носечките ленти во комплет од две и наспроти едно од друго за да се одржи правилниот баланс.

ЗАБЕЛЕШКА: Ако забрзувачот на достава е отстранет од машината или е сервисиран, затегнете ги стегнувачките завртки пред да ги осигурате перките.

Отстранете ги завртките со кружна глава (A) и заменете ги носечките ленти (B) од забрзувачот на достава според потребата. Затегнете ги завртките со кружна глава според спецификациите.

Технички податоци (спецификации)

Завртки со кружна глава за носечките ленти на забрзувачот за достава—Вртлив момент	70 Nm (52 lb-ft)

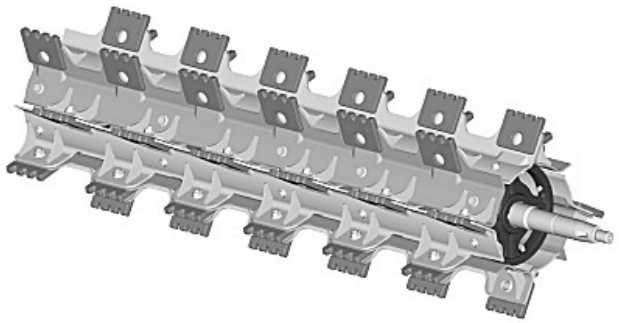
Извадете ги навртките со глава (C) и заменете ги крилата (D) на доставниот акцелератор по потреба. Стегнете ги завртките со глава според спецификациите.

Технички податоци (спецификации)

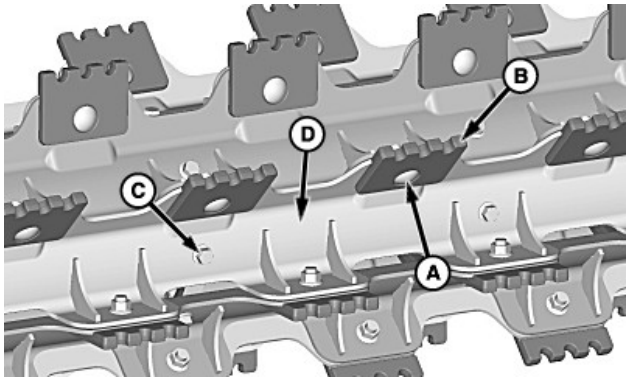
Завртки со глава на крилата на доставниот акцелератор—Вртлив момент	70 Nm (52 lb-ft)

OUO6075,0001726-A8-14JAN14

Носечки ленти за забрзување на достава на цврста култура—промена



H107173—UN—06MAR13



H107174—UN—06MAR13

Перки на забрзувачот за достава и носечки ленти (цврста култура)

A—Завртки со кружна глава
B—Лента за носење на доставниот акцелератор
C—Завртки со глава
D—Крила на доставниот акцелератор

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Крилата на доставниот акцелератор и потрошните

ленти може да се заменат без да се извади доставниот акцелератор. Заменете ги перките на забрзувачот за достава и носечките ленти во комплет од две и наспроти едно од друго за да се одржи правилниот баланс.

ЗАБЕЛЕШКА: Ако забрзувачот на достава е отстранет од машината или е сервисиран, затегнете ги стегнувачките завртки пред да ги осигурате перките.

Секогаш заменете го хардверот(механички делови), кога ги заменувате носечките ленти на забрзувачот на достава.

Отстранете ги завртките со кружна глава (A) и заменете ги носечките ленти (B) од забрзувачот на достава според потребата. Затегнете ги завртките со кружна глава според спецификациите.

Технички податоци (спецификации)

Завртки со кружна глава за носечките ленти на забрзувачот за достава—Вртлив момент. . . . . 107 N·m (79 lb·ft)

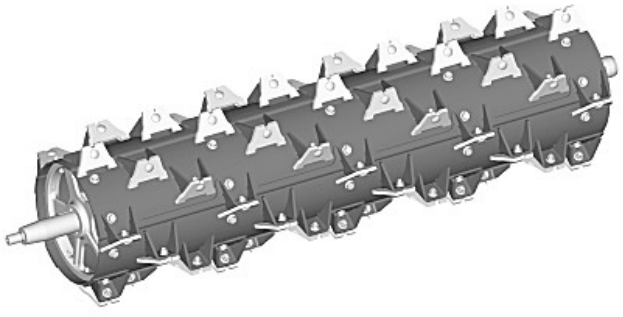
Извадете ги навртките со глава (C) и заменете ги крилата (D) на доставниот акцелератор по потреба. Затегнете ги завртките со глава според спецификациите.

Технички податоци (спецификации)

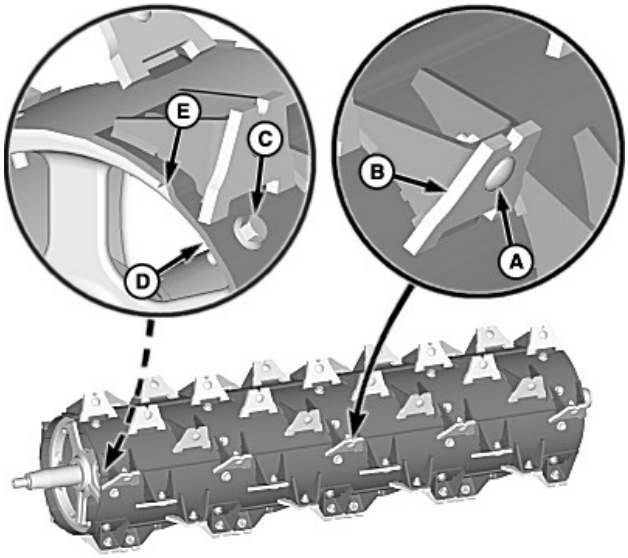
Завртки со глава на крилата на доставниот акцелератор—Вртлив момент. . . . . 70 N·m (52 lb·ft)

OUO6075,0004A13-A8-09AUG18

Запчести носечки ленти за забрзување на доставата—промена



H102209—UN—15JUN11



H102210—UN—15JUN11

Перки на забрзувачот на достава и носечки ленти

A—Завртки со кружна глава
B—Лента за носење на доставниот акцелератор
C—Завртки со глава
D—Склоп на крилата
E—Место на преклопување

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Крилата на доставниот акцелератор и потрошните ленти може да се заменат без да се извади доставниот акцелератор.

Отстранете ги завртките со кружна глава (A) и заменете ги носечките ленти (B) од забрзувачот на достава според потребата. Затегнете ги завртките со кружна глава според спецификациите.

Технички податоци (спецификации)

Завртки со кружна глава за носечките ленти на забрзувачот за достава—Вртлив момент. . . . . 73 N·m (54 lb.-ft.)

Извадете ги навртките со глава (C) и заменете го склопот на крилата (D) по потреба.

ВАЖНО: Доставниот акцелератор мора да биде статички избалансиран. Додајте подлошки колку што е потребно за да се избалансира доставниот акцелератор.

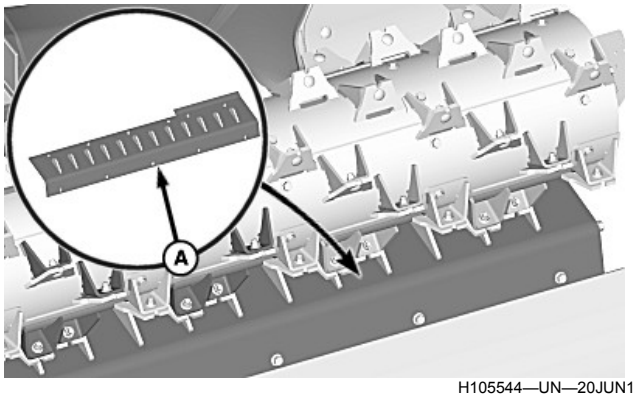
Монтирајте го склопот на крилата да се преклопи на местото (E) како што е прикажано. Стегнете ги завртките со глава според спецификациите.

Технички податоци (спецификации)

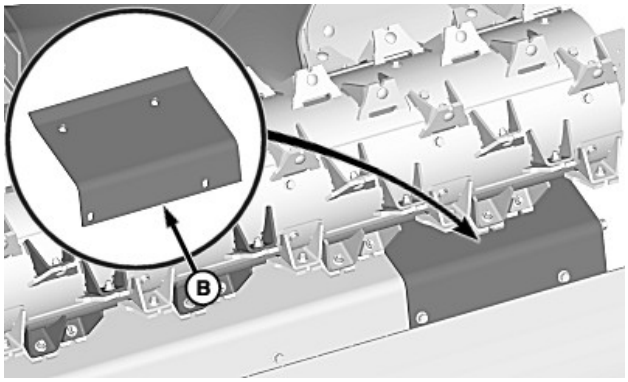
Завртки со глава на склопот на крилата на доставниот акцелератор—Вртлив момент	73 N·m (54 lb.-ft.)

OUO6075,0001729-A8-14JAN14

Под за чешлање на доставниот акцелератор со запци (машини за ориз)



H105544—UN—20JUN12



H105543—UN—20JUN12

A—Под на кабината
B—Мазна обложена плоча

ЗАБЕЛЕШКА: Машината фабрички се испорачува со инсталиран поден чешел. Подниот чешел може да работи само со запчестиот забрзувач за достава.

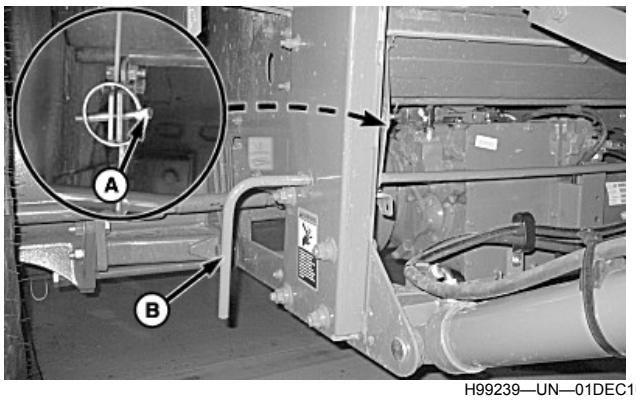
Кога подниот чешел (A) е отстранет за жнеење, мора да биде инсталирана мазната права плоча (B) која е испорачана со машината (лева страна на машината).

Информации за жетва на култури различни од оризот

- Пченка-извадете го подот за чешлање и монтирајте ја мазната обложена плоча.
- Соја-ако раските станат проблем, извадете го подот за чешлање и монтирајте ја мазната обложена плоча.
- Ситни житарици - отстранете го подниот чешел и инсталирајте ја мазната права плоча.

OUO6075,0004557-A8-02DEC16

Поден чешел со запчест забрзувач за достава (машини за ориз)—Отстранување



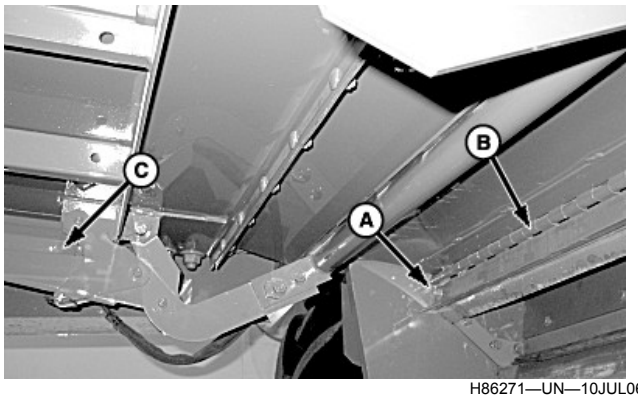
H99239—UN—01DEC10

A—Клин за брзо заклучување
B—Рачка

ВНИМАНИЕ: Подигнете го куќиштето за достава, спуштете го безбедносниот запирач, ИЗГАСНЕТЕ го моторот, дигнете ја паркирната сопирачка и отстранете го клучот.

Извадете го клинот за брзо заклучување (A) и поместете ја рачката (B) за да се отвори собирачот на камења.

Плоча за достава (Стил A)



H86271—UN—10JUL06

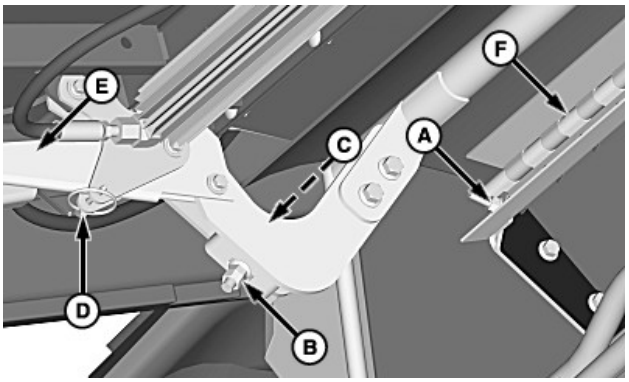
A—Завртки со глава и навртки
B—Склоп на плоча за достава
C—Рачка

Отстранете ги и сочувајте ги завртките и навртките (A) од двете страни на машината.

Отстранете го брзо-заклучувачкиот клин и поместете ја рачката (C) надолу и наназад додека истовремено го отстранувате склопот на плочата за достава (B).

Подигнете ја рачката (C) и прицврстете со претходно отстранетиот брзо-заклучувачки клин.

Плоча за достава (Стил B)



H120117—UN—29NOV16

A—Завртки со глава и навртки
B—Навртки
C—Завртка со заоблена глава
D—Клин за брзо заклучување
E—Рачка
F—Склоп на плоча за достава

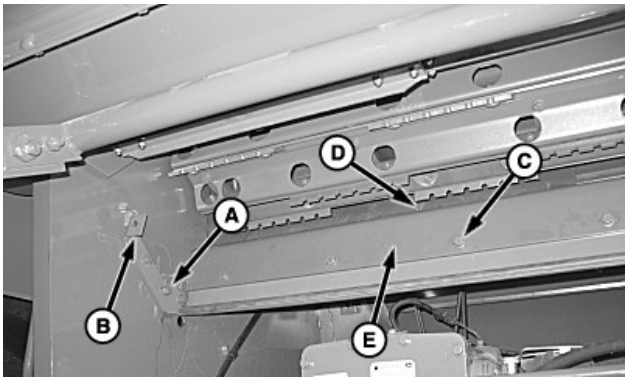
Отстранете ги и сочувајте ги завртките и навртките (A) од двете страни на машината.

Отстранете ги навртките (B) и завртката со заоблена глава (C) од двете страни на машината.

Отстранете го брзо-заклучувачкиот клин (D) и поместете ја рачката (E) надолу и наназад додека истовремено го отстранувате склопот на плочата за достава (F).

Подигнете ја рачката (C) и прицврстете со претходно отстранетата завртка со заоблена глава (C) и прицврстете со претходно отстранетите навртки (B) од двете страни на машината.

Инсталирајте го претходно отстранетиот брзо-заклучувачкиот клин (D).



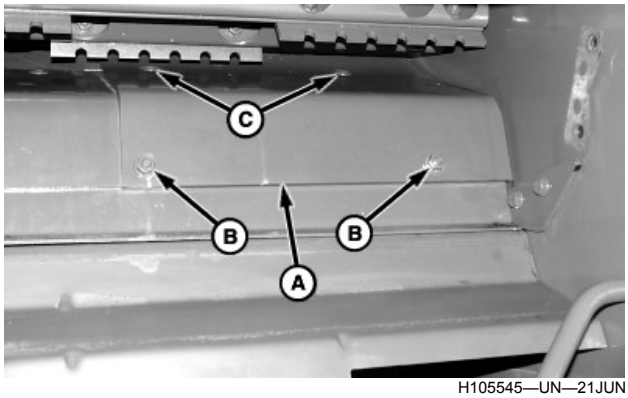
H121116—UN—21MAR17

A—Хардвер (употребени се 2)
B—Држачи (употребени се 2)
C—Завртки со глава и навртки (употребени се 5)
D—Завртки за плуг
E—Под на кабината

Отстранете го и сочувајте го хардверот (A) и држачот (B) од двете страни на машината.

Извадете ги и осигурајте ги завртките со глава и навртките (C).

Отстранете ги и сочувајте ги завртките за плуг (D) и отстранете го подниот чешел (E).



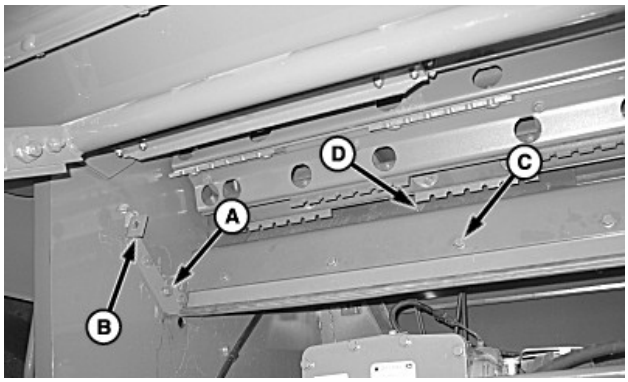
H105545—UN—21JUN12

A—Мазна обложена плоча
B—Завртки со глава и навртки (употребени се 2)
C—Завртки за плуг (употребени се 2)

Инсталирајте ја мазната права плоча (A) испорачана со машината од левата страна.

Монтирајте ги претходно извадените завртки со глави и навртки (B).

Монтирајте ги претходно извадените плужни завртки (C).



H121117—UN—21MAR17

A—Хардвер (употребени се 2)
B—Држачи (употребени се 2)
C—Завртки со глава и навртки (употребени се 3)
D—Завртки за плуг (употребени се 3)

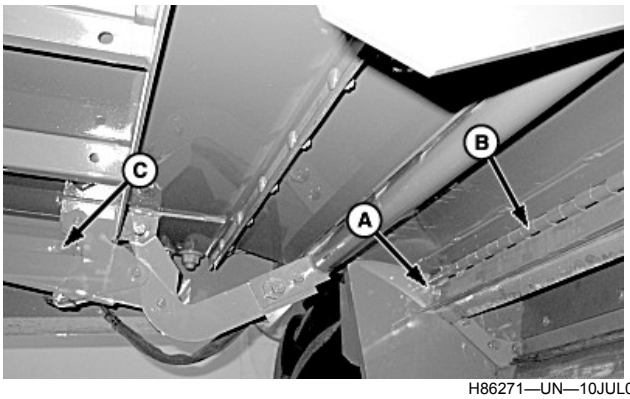
ЗАБЕЛЕШКА: Плужните завртки мора да се стават во дупките што претходно го држеле делот за спречување загуба на зрна од подот за чешлање.

Инсталирајте го претходно отстранетите завртки за плуг (D).

Монтирајте ги претходно извадените завртки со глави и навртки (C).

Поставете го претходно отстранетиот држач (B) од двете страни на машината и прицврстете со претходно отстранетиот хардвер (A).

Плоча за достава (Стил А)



H86271—UN—10JUL06

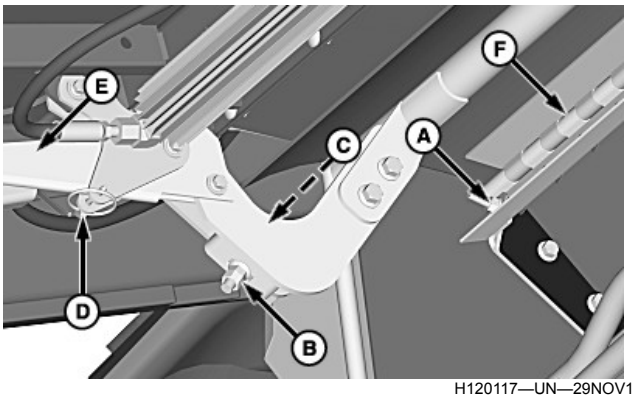
A—Завртки со глава и навртки
B—Склоп на плоча за достава
C—Рачка

Отстранете го брзо-заклучувачкиот клин и поместете ја рачката (B) надолу и наназад.

Инсталирајте го претходно отстранетиот склоп на плочата за достава (B) и прицврстете со претходно отстранетите завртки и навртки (A) од двете страни на машината.

Турнете ја рачката напред и нагоре за да ја затворите вратата на плочата за достава и прицврстете со претходно отстранетиот брзо-заклучувачки клин.

Плоча за достава (Стил B)



H120117—UN—29NOV16

A—Завртки со глава и навртки
B—Навртки
C—Завртка со заоблена глава
D—Клин за брзо заклучување
E—Рачка
F—Склоп на плоча за достава

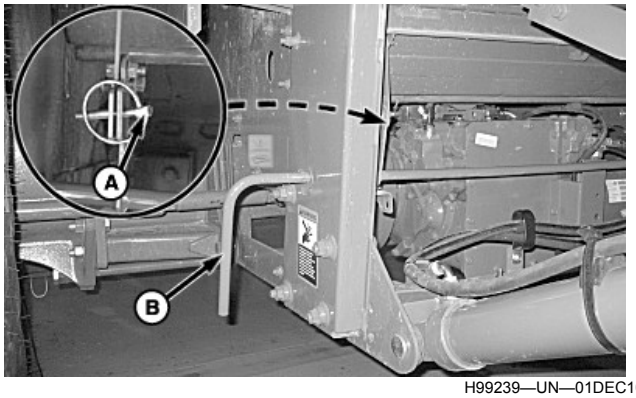
Отстранете ги навртките (B) и завртката со заоблена глава (C) од двете страни на машината.

Отстранете го брзо-заклучувачкиот клин (D) и поместете ја рачката (E) надолу и наназад.

Инсталирајте го претходно отстранетиот склоп на плочата за достава (F) и прицврстете со претходно отстранетите завртки и навртки (A) од двете страни на машината.

Подигнете ја рачката (C) и прицврстете со претходно отстранетата завртка со заоблена глава (C) и прицврстете со претходно отстранетите навртки (B) од двете страни на машината.

Инсталирајте го претходно отстранетиот брзо-заклучувачкиот клин (D).



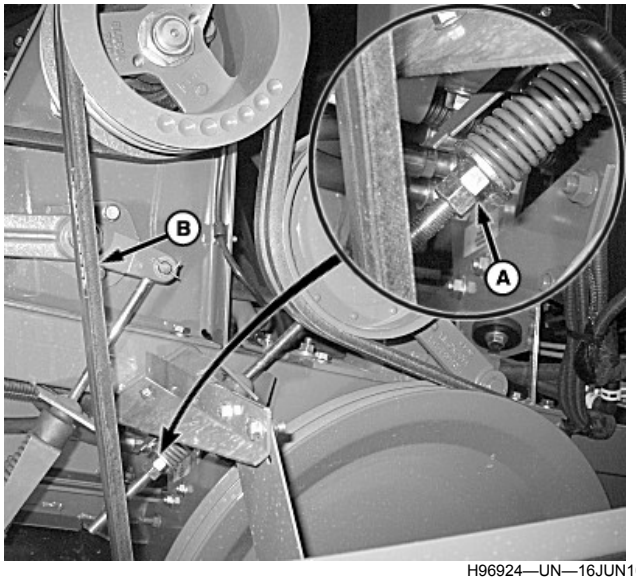
H99239—UN—01DEC10

A—Клин за брзо заклучување
B—Рачка

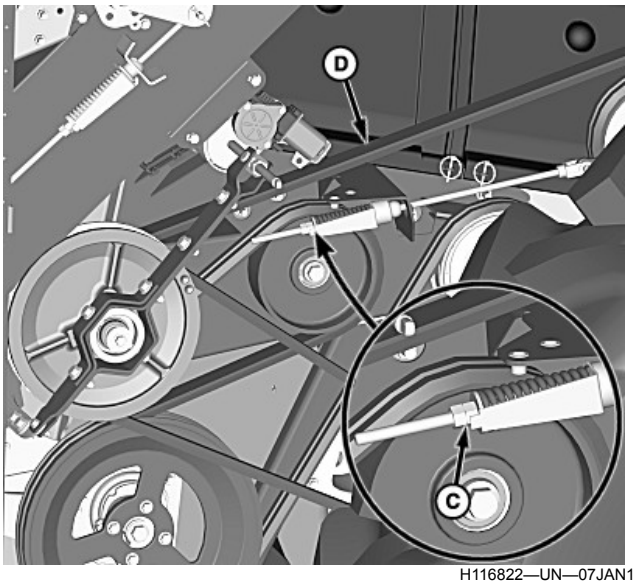
Поместете ја рачката (B) надолу за да се затвори собирачот на камења и осигурајте ја со клин за брзо заклучување (A).

OUO6075,00046A7-A8-21MAR17

Замена на ременот на доставниот акцелератор



H96924—UN—16JUN10



H116822—UN—07JAN16

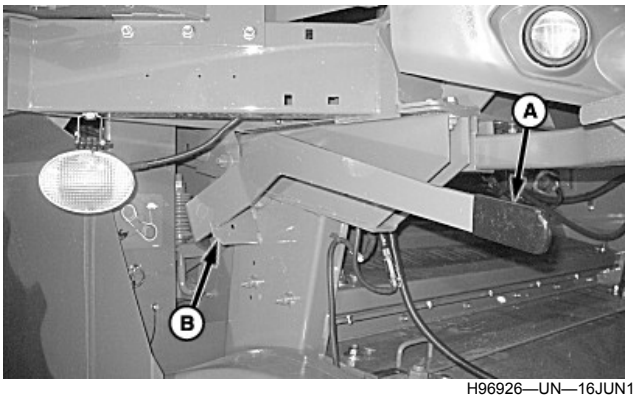
A—Навртки
B—Преден дел на потпорната оска на ременот
C—Навртки
D—Ремен

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Олабавете ги навртките (A) за да ја отстраните затегнатоста од ременот на предното спојно вратило (B).

Разлабавете ги навртките (C) за да се олабават решетото, вентилаторот и ременот на спиралниот преносник (D).

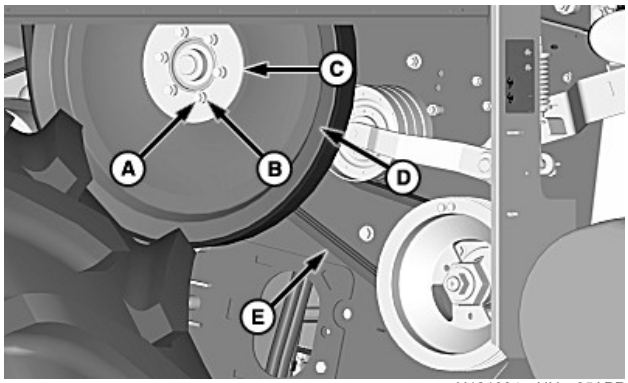
Отстранете ги двата ремена за да овозможите отстранување на ременот на забрзувачот за достава.



H96926—UN—16JUN10

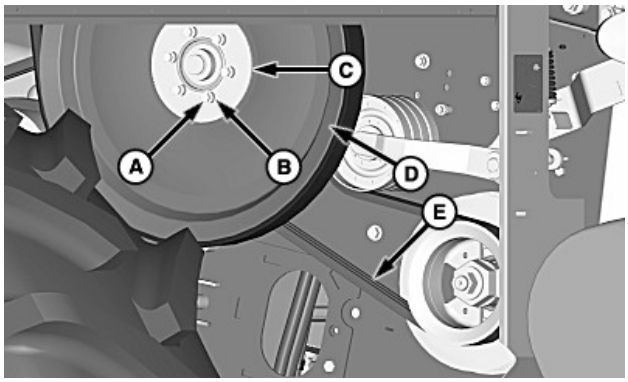
A—Рачка
B—Носач

Притиснете ја рачката (A) нагоре на надвор од засекот во држачот (B) за да ја намалите затегнатоста од ременот на забрзувачот.



H121334—UN—25APR17

Ремен за забрзувач на достава (стандардна брзина голем капацитет)



H121335—UN—25APR17

Ремен на забрзувач на достава (голема-брзина голем капацитет)

A—Завртка со глава (6 употребени)
B—Граничник (6 се употребени)
C—Подлошка (2 употребени)
D—Ременица
E—Ремен на влезниот акцелератор

Отстранете ги завртките (A), одвојувачите (B), подлошките (C) и макарата (D).

Отстранете го ременот на забрзувачот на достава (E) и инсталирајте го заменскиот ремен.

Инсталирајте ја макарата, подлошките, одвојувачите и прицврстете со завртките.

Затегнете ги завртките со глава според спецификациите.

Технички податоци (спецификации)

Завртки со глава—Вртлив момент. . . . . 70 N·m (52 lb·ft)

Турнете ја нагоре рачката и внатре во засекот на држачот.

Нагодете го доставниот акцелератор така што предлошката да дојде во положба меѓу крајот на мерачот и дното на основата.

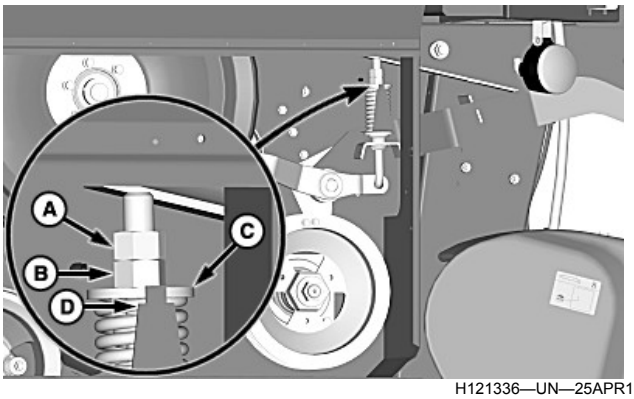
Монтирајте го решетото, венилаторот и ременот на спиралниоит преносник и предниот дел на потпорната оска на ременот.

Нагодете ја затегнатоста на ремените така што

предлошката да дојде во положба меѓу крајот на мерачот и дното на основата.

OUO6075,0004727-A8-25APR17

Нагодување на ременот на доставниот акцелератор



H121336—UN—25APR17

A—Навртка
B—Навртка
C—Подлошка
D—Мерач

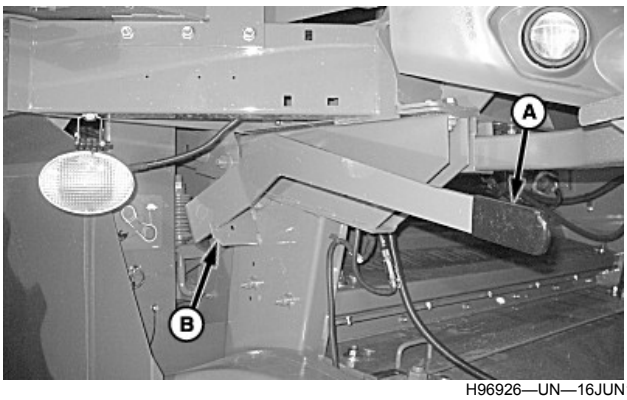
⚠ ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Затегнувачот за ременот од забрзувачот на достава е од десната страна на машината позади зглобот на куќиштето за достава.

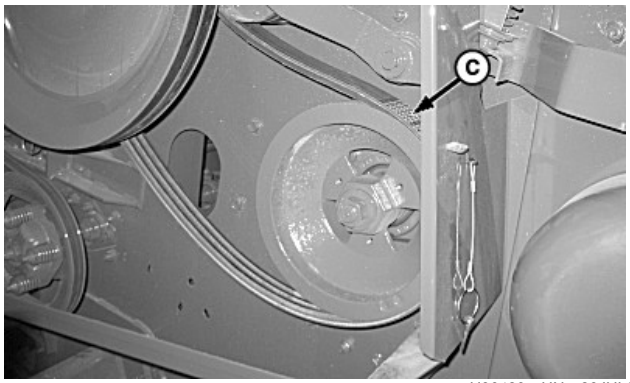
Олабавете ја навртката (A) и стегнете ја навртката (B) се додека подлошката (C) се позиционира меѓу крајот на елементот (D) и долниот дел на скалилото. Затегнете ја сигурносната навртка.

OUO6075,0004728-A8-25APR17

Промена на брзината на акцелераторот со стандардна брзина и голем капацитет на достава



H96926—UN—16JUN10



H86423—UN—28JUL06

A—Рачка
B—Носач
C—Ремен

ЗАБЕЛЕШКА: За препорачаното поставување на брзината на доставниот акцелератор погледнете во одделот Поставка на културата.

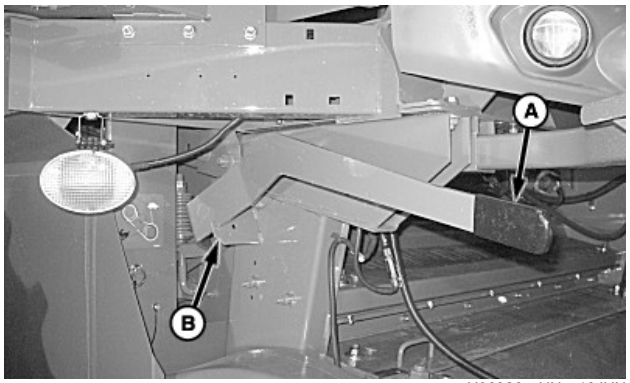
Кога ги менувате брзините на сепараторот исклучете го и вклучете го погонот за да го видите новиот опсег на брзини.

За да ја смените брзината на доставниот акцелератор во положба на поголема брзина:

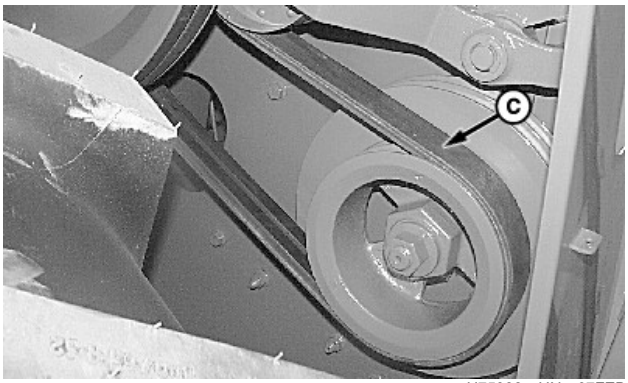
- Турнете ја рачката (A) нагоре за да излезе од засекот на носачот (B) и за да се олабави ременот.
- За голема брзина поместете го ременот (C) во вдлабнатините на двете ременици.
- Турнете ја рачката нагоре во засекот на носачот за да ја повратите затегнатоста на ременот.

OUO6075,00007F2-A8-27OCT10

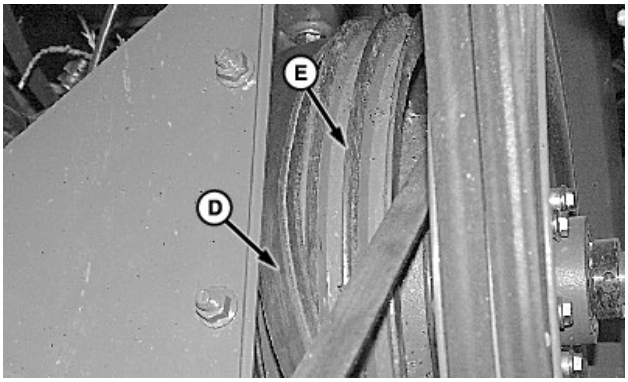
Промена на помала брзина на акцелераторот со стандардна брзина и голем капацитет на достава



H96926—UN—16JUN10



H75088—UN—07FEB03



H75076—UN—06FEB03

A—Рачка
B—Носач
C—Ремен
D—Ремен
E—Горна ременица

ЗАБЕЛЕШКА: За препорачаното поставување на брзината на доставниот акцелератор погледнете во одделот Поставка на културата.

Кога ги менувате брзините на сепараторот исклучете го и вклучете го погонот за да го видите новиот опсег на брзини.

За да ја смените брзината на доставниот акцелератор во положба на помала брзина:

- Турнете ја рачката (A) нагоре за да излезе од засекот на носачот (B) и за да се олабави ременот.
- Извадете го ремен (C) од долната ременица и оставете го слободно да виси на горната ременица.

ЗАБЕЛЕШКА: Ременот мора да се свитка за да влезе меѓу горната ременица и страничната обвивка.

- За помала брзина извадете го ременот (D) од горната ременица (E) и поместете го на внатрешната ременица.
- Монтирајте го ременот (C) на внатрешните вдлабнатините на долната ременица.
- Турнете ја рачката нагоре во засекот на носачот за да ја повратите затегнатоста на ременот.

OUO6075,00007F3-A8-14JUN11

Препораки за конкавен дел

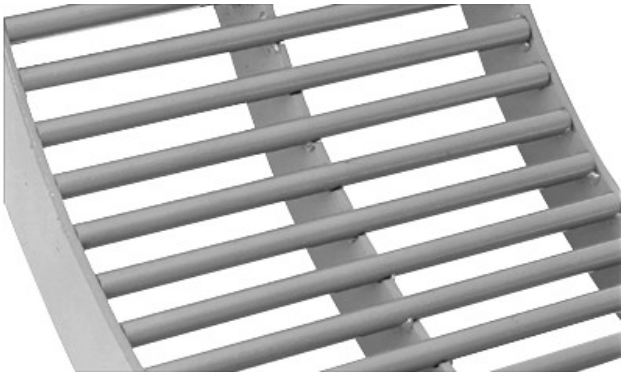
ЗАБЕЛЕШКА: За препорачаните поставки на машината при различни посеви, за понатамошни информации погледајте во делот за поставки кај посеви.

Конкавни типови	Пченка	Соја	Пченица Јачмен Мали зрна	Ориз	Царевка Прехранбена пченка	Сорго (Мило) Сончогледи (деликатес)	Сончогледи (масло)	Канола
Со мала мрежа	NR	NR	Најдобро	NR	NR	NR	Просек	Најдобро
Со голема мрежа	Добро	Добро	Добро	Најдобро	NR	Најдобро	Најдобро	Добро
Со кружна шипка	Најдобро	Најдобро	Просек	Добро	Најдобро	Просек	Најдобро	Просек

Најдобро = Обезбедува најдобро ниво на перформанси.
Добро = Обезбедува добро ниво на перформанси.
Просечно = Обезбедува просечно ниво на перформанси.
NR = Не се препорачува.

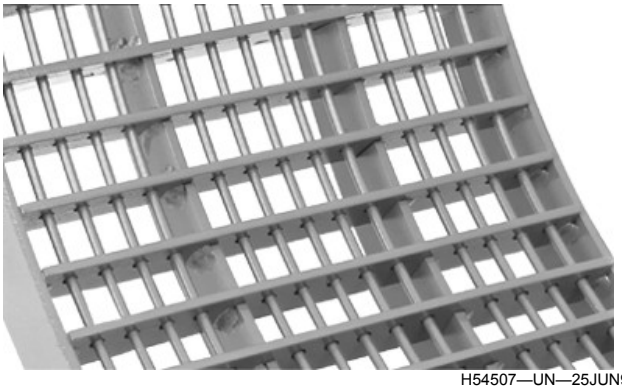
OUO6075,00017E2-A8-07MAY14

Типови на корпа



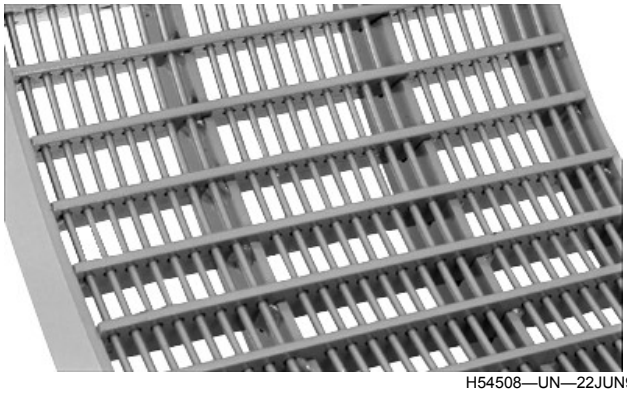
H54506—UN—23MAR99

Корпа со кружна шипка за мулти-култури



H54507—UN—25JUN99

Корпа со мала мрежа



H54508—UN—22JUN99

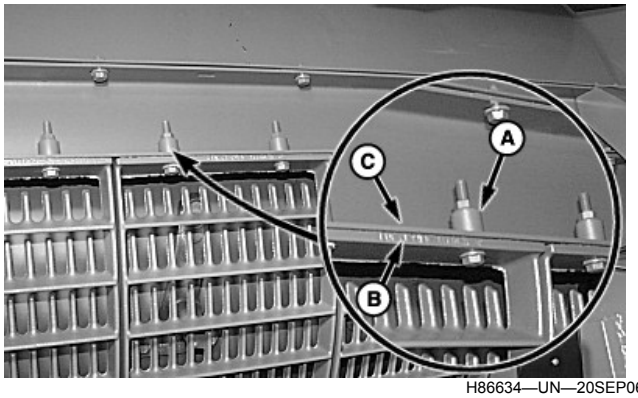
Корпа со голема мрежа

Достапни се три различни корпи за различни култури и услови на културата.

- Корпата со кружна шипка за мулти-култури се користи за пченка и соја.
- Корпата со голема мрежа се користи за ориз, соја и за зрнесто сорго.
- Корпата со мала мрежа се користи за ситни зрна.

OUO6075,00007A8-A8-02JUN10

Граничници на решетката на сепараторот



H86634—UN—20SEP06

A—Граничници
B—Решетки на сепараторот
C—Канал на сепараторот

Граничниците се прикажани во складирана положба (како што е прикажано) од фабриката.

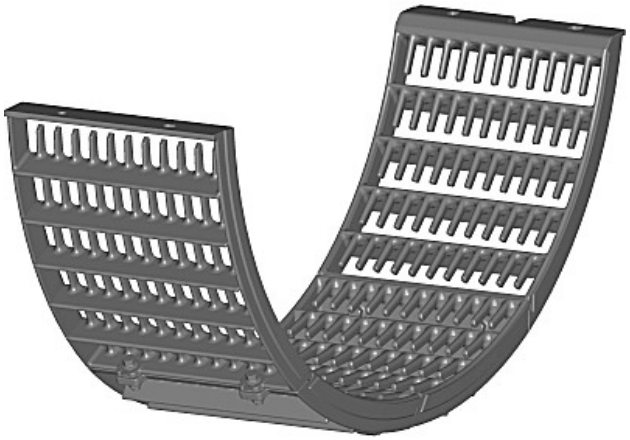
Граничниците можат да се користат за пченка за да се намалат деловите од кочан во примерокот од резервоарот за зрна.

ВАЖНО: Граничниците треба да се користат само за пченка и соја. Отстранете ги граничниците за сите други култури (поставете ги граничниците во складирана положба, како што е прикажано).

Извадете ги сите граничници на решетката на сепараторот (A) од складирана положба (како што е прикажано) и поставете ги помеѓу решетките на сепараторот (B) и каналот на сепараторот (C).

OUO6075,0000B06-A8-03JAN11

Типови на решетка на сепараторот



H107177—UN—06MAR13

Стандардна решетка од леано железо на сепараторот

H107178—UN—06MAR13

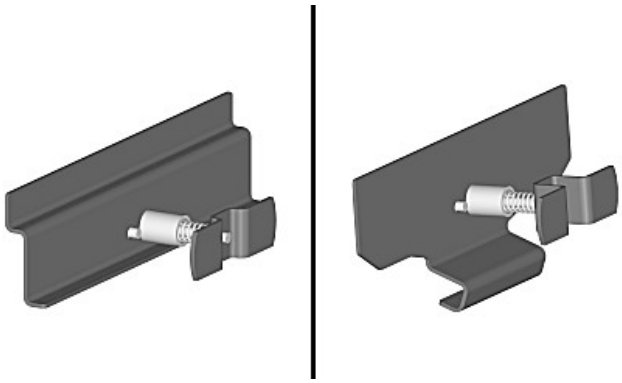
Решетка за тешки работни услови на сепараторот

Достапни се две различни опции за решетки на сепараторот за машината.

- Стандардни лиени решетки на одделувачот - одат стандардно на сите машини, освен за ориз и пакети за мали тврди зрна.
- Решетка за тешки работни услови на сепараторот - се користат во ситуации на тешки култури. Овие решетки се опција за сите вртливи машини со променлив тек, но се стандардни за сите мали тврди зрна, ориз и пакети на тврд ориз.

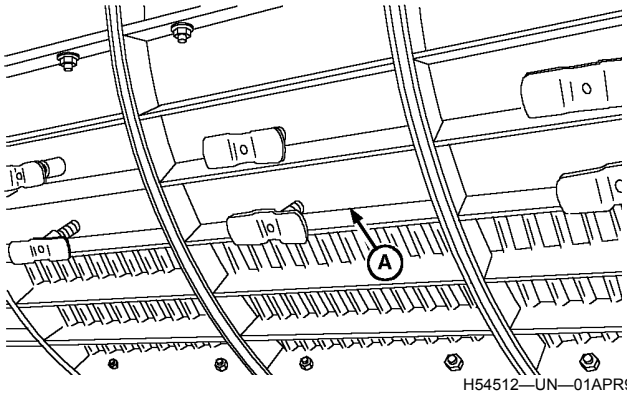
SS43267,00004EB-A8-05FEB15

Капаци на решетката на сепараторот (ако постојат)



H107180—UN—07MAR13

Капаци на стандардна решетка од леано железо / капаци на решетка за тешки работни услови



H54512—UN—01APR99

A—Капаци на решетката на сепараторот

Се препорачува за многу суви мали зрна. Капаците (A) се поставуваат на решетката на сепараторот за одржување на рамнотежата при товарање плева во чистачот на зрна.

Капаци на стандардна решетка од леано железо

- Поставете два реда (осум капаци) на десната страна и три реда (дванаесет капаци) на левата страна. Оставрете нагодувања по потреба, во зависност од условите.

Капаци на решетка за тешки работни услови

- Поставете еден ред (четири капаци) на десната страна и два реда (осум капаци) на левата страна. Оставрете нагодувања по потреба, во зависност од условите.

OUO6075,0001410-A8-08MAR13

Решеткасти прекинувачи на одделувачот (ако има во опремата)

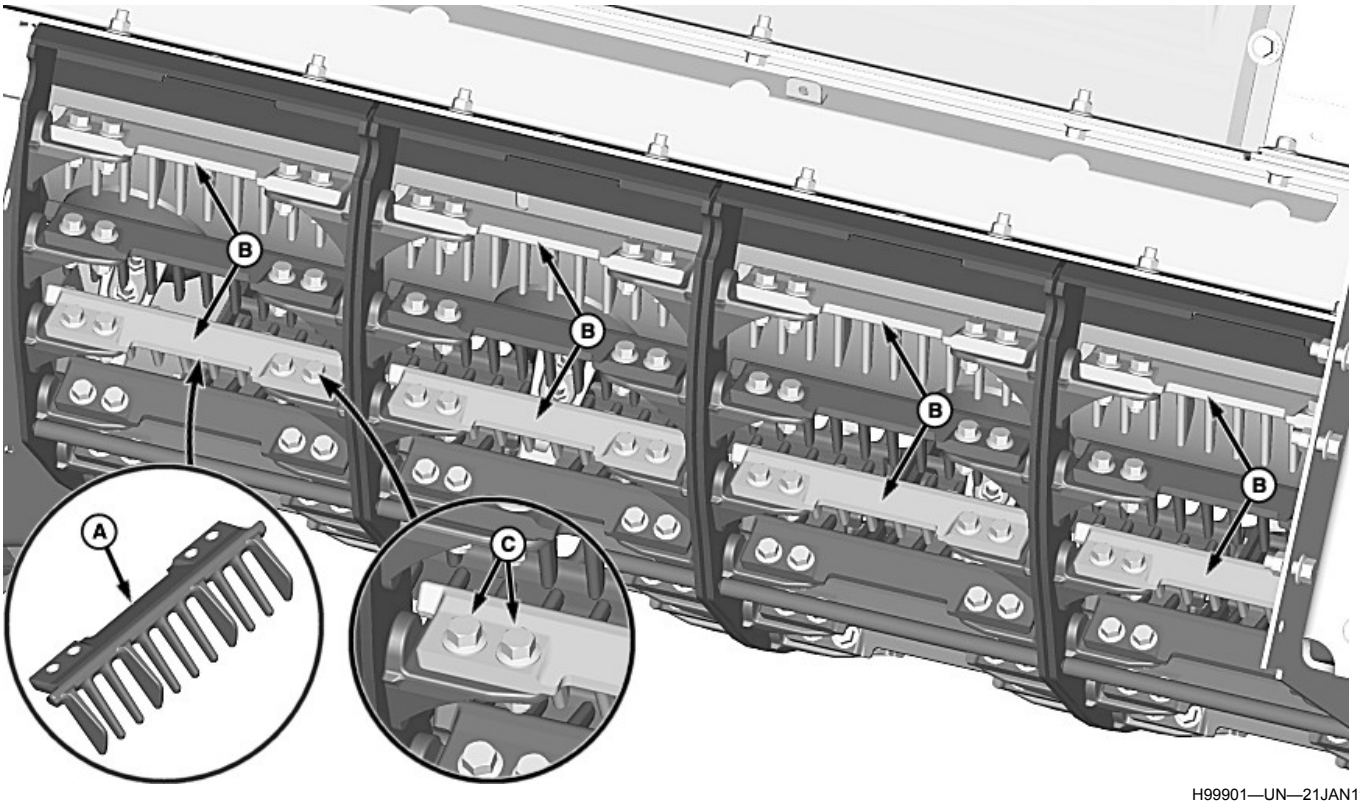
H99873—UN—27JAN11

Решеткастите прекинувачи на одделувачот се користат со одделувачките решетки при услови на обимна работа и се наоѓаат на десна страна од машината, во првиот и третиот ред.

Овие прекинувачи прават прекини во распосланиот проток на посевот што се движи, што овозможува дополнителни зрна да се просеат, зголемувајќи го на тој начин капацитетот на одделувачот.

OUO6075,00016F7-A8-19DEC13

Локации на решеткаст прекинувач кај одделувачот (ако има во опремата)



H99901—UN—21JAN11

A—Решеткасти прекинувачи на одделувачот
B—Локации (употребени се 8)
C—Завртки со глава и навртки (употребени се 32)

ВАЖНО: Решеткастите прекинувачи на одделувачот се наменети за употреба кај првиот и третиот ред од десна страна на одделувачките решетки како на приказот. Нивното поставување на други локации може да предизвика меѓусебно влијание или намалување на ефикасноста на машината.

Проверете дали роторот се врти слободно откако сте ги поставиле решеткастите прекинувачи на одделувачот, пред да ја стартувате машината или да го вклучите одделувачот.

1. Решеткастите прекинувачи на одделувачот (A) МОРА да бидат поставени на локациите (B) како на приказот.

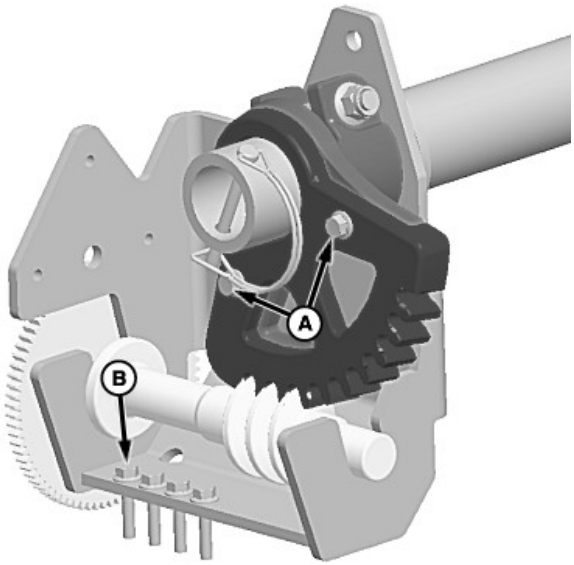
2. Прицврстете ги решеткастите прекинувачи на одделувачот со завртките со глава и навртките (C).
3. Затегнете ги завртките со глава според спецификациите.

Технички податоци (спецификации)

Завртки со глава—Вртлив момент. . . . . 73 N·m (54 lb.-ft.)

OUO6075,00016F8-A8-19DEC13

Завртки за смолкнување на конкавниот дел на преносот (стандардно конкавно прилагодување)



H88917—UN—14JUN07

A—Сигурносни винтови
B—Дополнителни сигурносни винтови (4 употребени)

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Употребувајте сигурносни винтови (A) доставени само од John Deere, посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема за резервни сигурносни винтови.

Ако сигурносните винтови се скршат, заменете со дополнителните сигурносни винтови (B), кои се доставени во носачот на секторниот запченик.

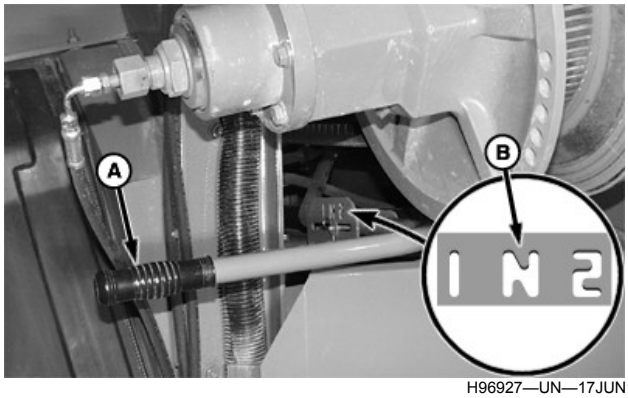
Стегнете ги сигурносните винтови според спецификациите.

Технички податоци (спецификации)

Сигурносни винтови—Вртлив момент. . . . . 15 N·m (133 lb-in.)

OUO6075,0001800-A8-13MAY14

Конкавни делови (стандардно конкавно прилагодување)—отстранување и поставување



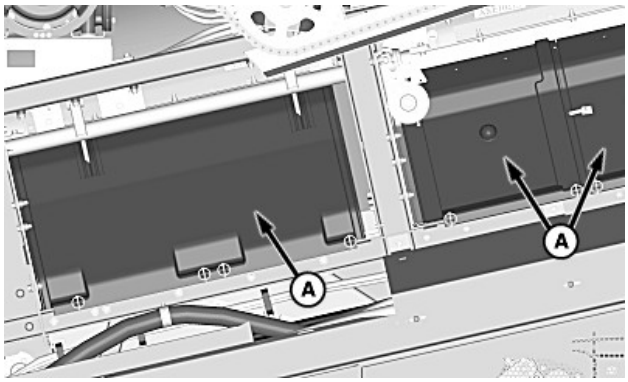
H96927—UN—17JUN10

A—Рачка
B—Неутрална положба

ВНИМАНИЕ: Одделите за корпа се тешки и незгодни за ракување. Можеби ќе биде потребно и второ лице за да се отстранат и постават одделите за корпа.

ЗАБЕЛЕШКА: За полесно отстранување, целосно затворете ја корпата.

1. Поместете ја рачката (A) за да го префрлите погонскиот механизам на роторот во неутрална позиција (B).

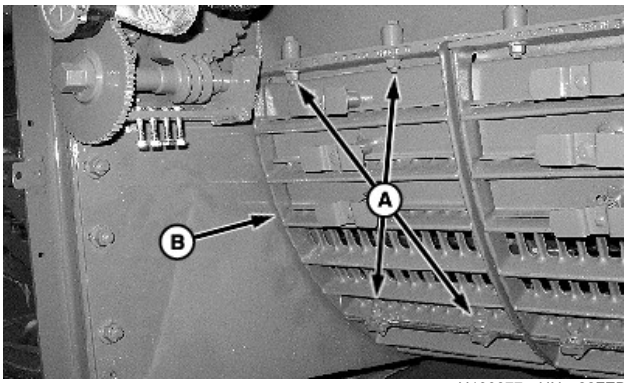


H111238—UN—13MAY14

A—Капаци на сепараторот

ЗАБЕЛЕШКА: Отстранете ги заштитните елементи по потреба за да пристапите до капаците за проверка на сепараторот.

2. Отстранете ги капаците за проверка на сепараторот (A).

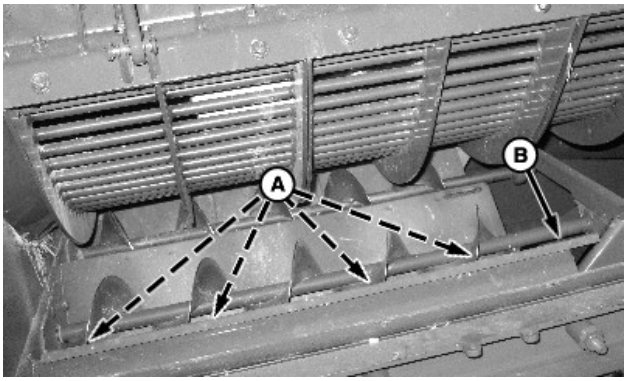


H100377—UN—22FEB11

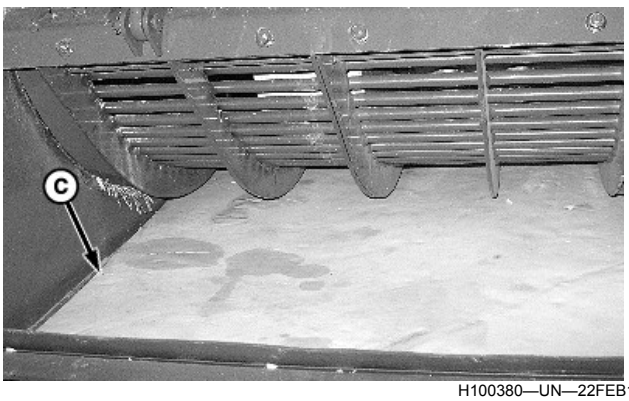
A—Завртки со глава
B—Решетка на сепараторот

ЗАБЕЛЕШКА: Отстранувањето на решетката на сепараторот овозможува пристап до ротирачкиот ротор.

3. Отстранете ги завртите со глава (A) и решетката на сепараторот (B).



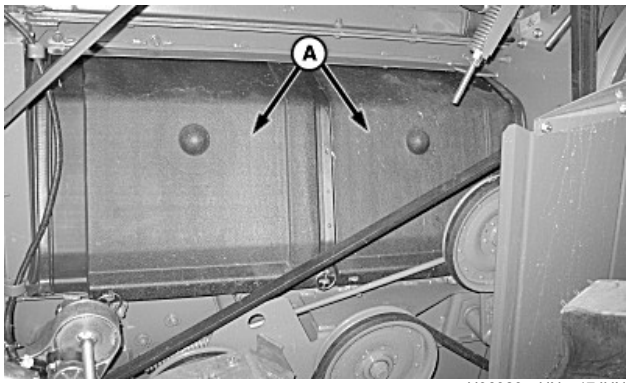
H100378—UN—22FEB11



H100380—UN—22FEB11

A—Шрафови со глава (4 во употреба)
B—Пренасочувач
C—Картон

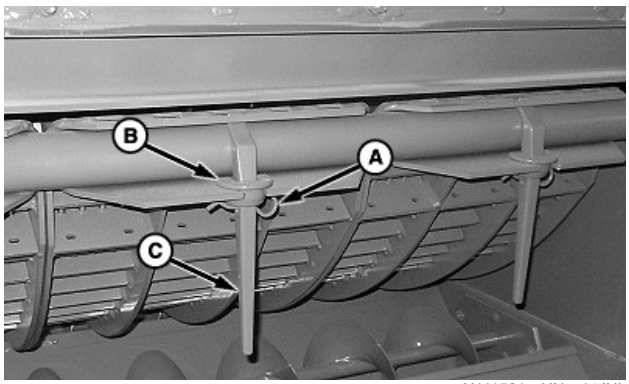
4. Олабавете ги завртките со глава (A) и отстранете го металниот пренасочувач (B) на левата плоча.
5. Ставете парче картон (C) или полиестер врз транспортните површини кај сврдлите. Ова овозможува заштита на спиралите и овозможува мазна површината за отстранување на корпите.



H96929—UN—17JUN10

A—Капак на одделувач (употребени се 2)

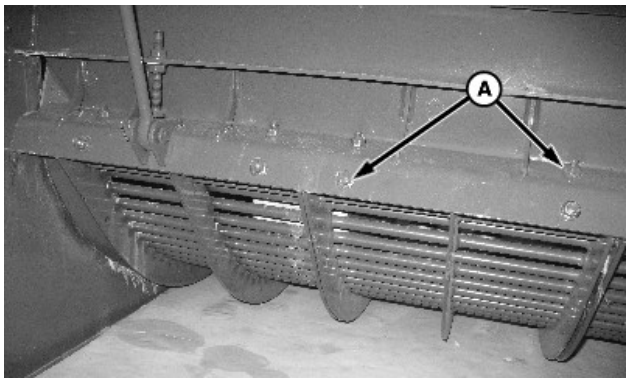
6. Отстранете ги заштитните елементи по потреба за да пристапите до капаците за проверка на сепараторот.
7. Отстранете ги брзо-заклучувачките клинови и двата предни капаци на одделувачот (A) од десната страна на машината.



H111561—UN—14JUL14

A—Клин со пружина
B—Држач на корпата
C—Рачка

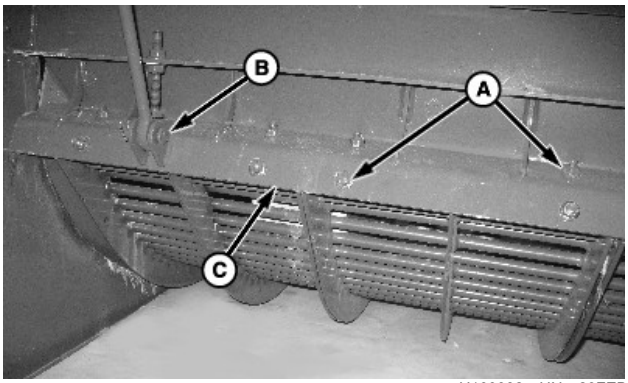
8. Отстранете го еластичниот клин (A) од држачот на конкавниот дел (B).
9. Подигнете го држачот на конкавниот дел (B) и отстранете ја рачката (C) од секој конкавен дел.



H100381—UN—23FEB11

A—Завртки со глава (12 во употреба)

10. Олабавете ги завртките со глава (A).

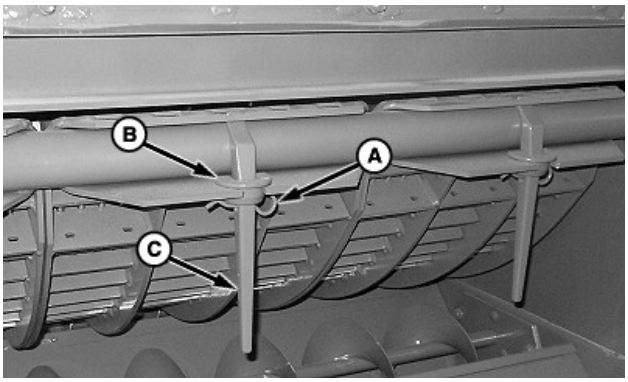


H100382—UN—23FEB11

A—Шрафови со глава (12 во употреба)
B—Клинови (употребени се 2)
C—”Z” шипка

ВНИМАНИЕ: За да спречите оштетување, внимателно спуштете го конкавниот дел врз основата на сврделот.

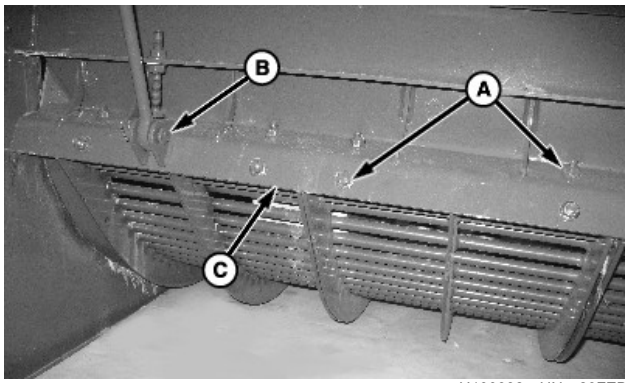
11. Отстранете ги завртките со глава (A).
12. Отстранете ги расцепките, клиновите (B) и ”Z” шипката (C).
13. Завртете го роторот така што ќе се појави празнина во патеката на елементот на вршалката во средината на корпата.
14. Отстранете го средниот оддел на корпата.
15. Лизгајте ја задната корпа до средишната положба и отстранете ја.
16. Лизгајте ја предната корпа до средишната положба и отстранете ја.
17. Прегледајте ја потрошеноста на конкавните делови, елементите за вршење и запците за вршење користејќи го уредот за мерење на зазор KXE10110.
18. Поставете ги корпите во обратниот редослед.



H111561—UN—14JUL14

A—Клин со пружина
B—Држач на корпата
C—Рачка

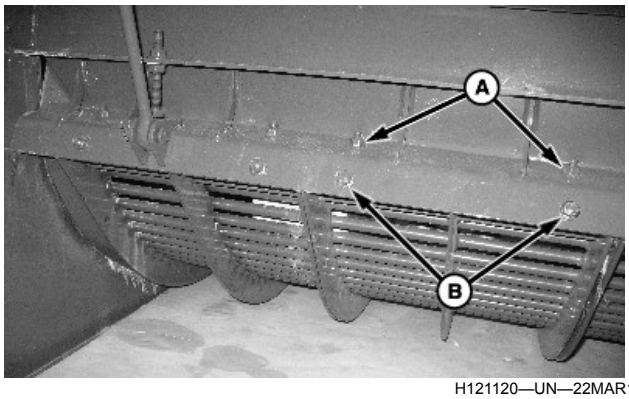
19. Инсталирајте ја рачката (C), држачот на конкавниот дел (B) и штифна клинот (A) на конкавните делови.



H100382—UN—23FEB11

A—Шрафови со глава (12 во употреба)
B—Клинови (употребени се 2)
C—”Z” шипка

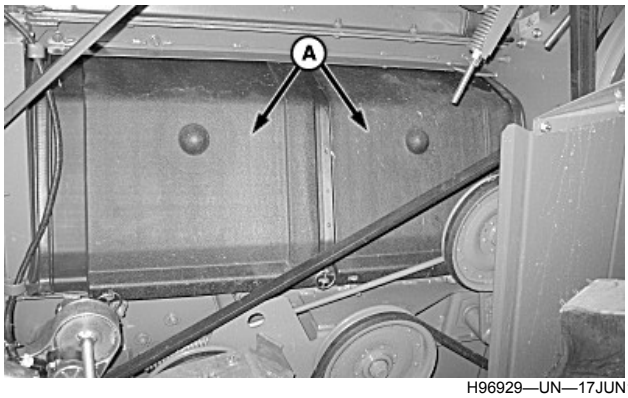
20. Поставете ја ”Z” шипката (C) над рабовите од корпата и поставете ги завртките со глава, но не ги затегнувајте.
21. Поставете ги клиновите (B).



H121120—UN—22MAR17

A—Шрафови со глава (6 во употреба)
B—Завртки со глава (6 во употреба)

22. Осигурајте се краевите на конкавниот дел добро да се склопат на шипката ”Z”; потоа најнапред стегнете го горниот ред на завртките (A).
23. На крај стегнете го долниот ред на завртките (B).
24. Нагодете го нивото на корпата. Видете за нивелирање на конкавниот дел (стандардно конкавно прилагодување) подоцна во овој дел.

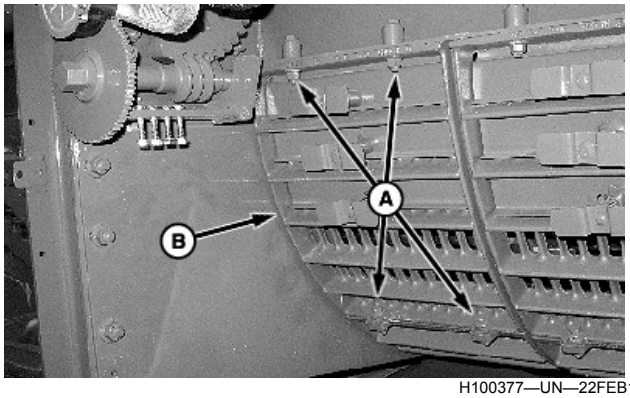


H96929—UN—17JUN10

A—Капаци на сепараторот

ЗАБЕЛЕШКА: Проверете дали горниот раб на капакот на сепараторот е под држачите.

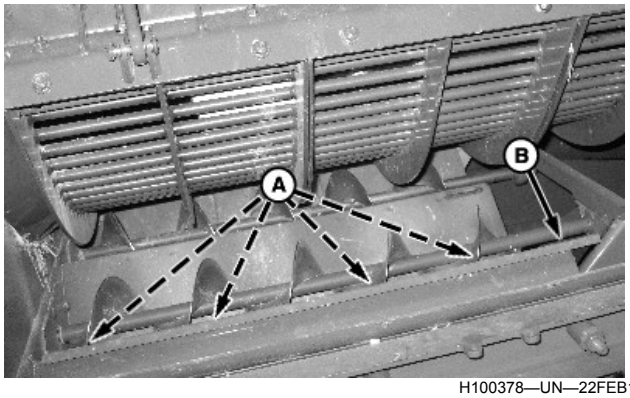
25. Поставете ги капаците на сепараторот (A).
26. Поставете ги претходно отстранетите заштитни елементи за пристап до капаците за проверка на сепараторот.



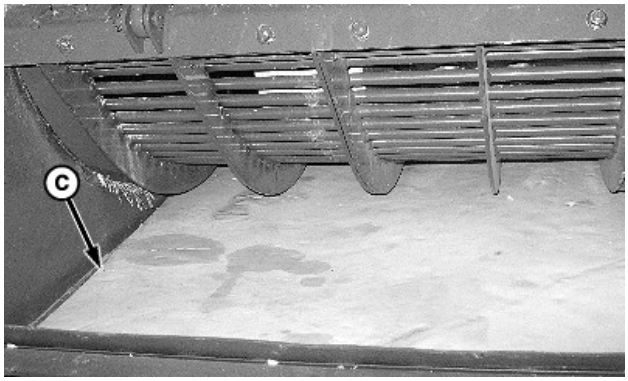
H100377—UN—22FEB11

A—Шрафови со глава (4 во употреба)
B—Решетка на сепараторот

27. Поставете ја решетката на сепараторот (B) и затегнете ја со завртките со глава (A).



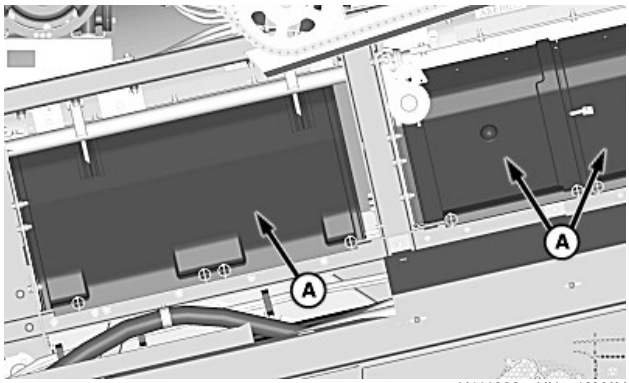
H100378—UN—22FEB11



H100380—UN—22FEB11

A—Шрафови со глава (4 во употреба)
B—Пренасочувач
C—Картон

28. Отстранете го парчето картон (C) или полиестерот од транспортните површини кај сврдлите.
29. Поставете го пренасочувачот (B) во оригиналната положба и затегнете ги завртките со глава (A).



H111238—UN—13MAY14

A—Капак на сепараторот

30. Поставете ги капаците за проверка на сепараторот (A).
31. Поставете ги претходно отстранетите заштитни елементи за пристап до капаците за проверка на сепараторот.
32. Поставете го роторското погонско куќиште во посакуваниот брзински опсег.

OUO6075,0004605-A8-04APR17

Конкавни делови (стандардна конкавна изолација)—отстранување и поставување

H117012—UN—28MAR16

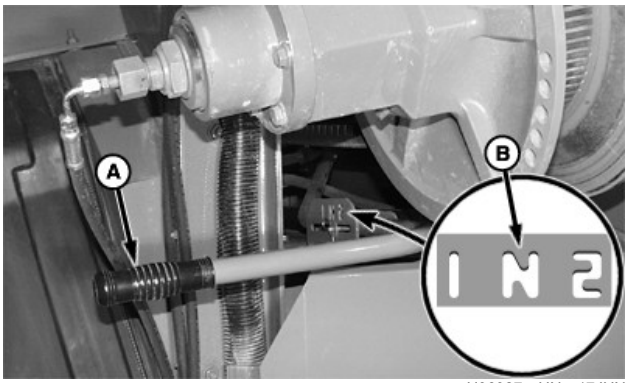
Прилагодување на зазорот на вршење

ВНИМАНИЕ: Одделите за корпа се тешки и незгодни за ракување. Можеби ќе биде потребно и второ лице за да се отстранат и постават одделите за корпа.

1. Стартувајте го моторот и притиснете го прекинувачот за прилагодување на зазорот на вршење.
2. За да овозможите полесен пристап до “Z” шипката, отворете го зазорот за вршење на 5.

ЗАБЕЛЕШКА: Зазорот на вршење можеби треба да го зголемите во зависност од машинската конфигурација.

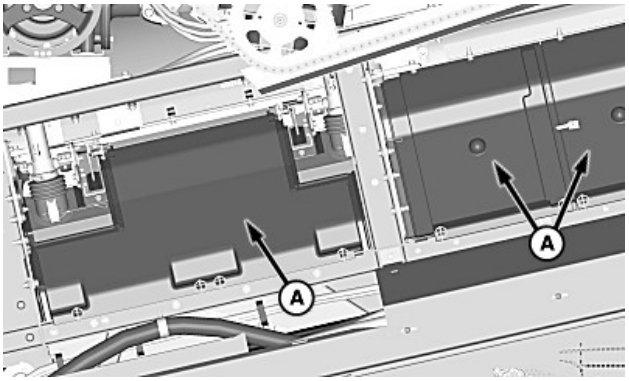
3. ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.



H96927—UN—17JUN10

A—Рачка
B—Неутрална положба

4. Поместете ја рачката (A) за да го префрлите погонскиот механизам на роторот во неутрална позиција (B).

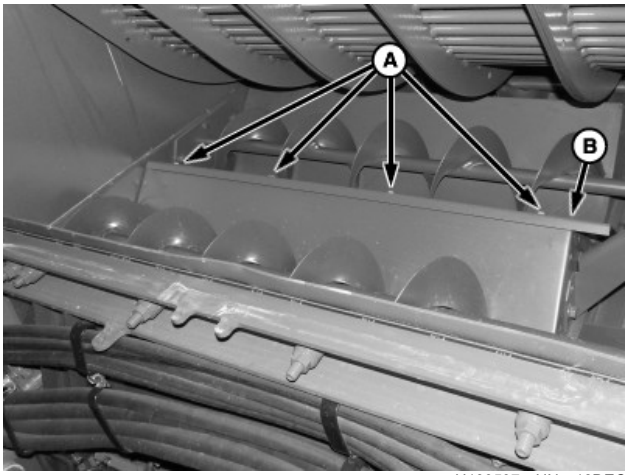


H111239—UN—13MAY14

A—Капаци на сепараторот

ЗАБЕЛЕШКА: Отстранете ги заштитните елементи по потреба за да пристапите до капаците за проверка на сепараторот.

5. Отстранете ги капаците за проверка на сепараторот (A).

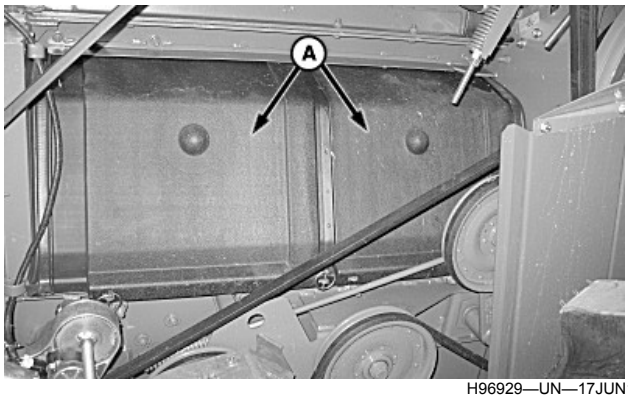


H109597—UN—18DEC13

A—Завртки со глава
B—Пренасочувач

6. Олабавете ги завртките со глава (A) и отстранете го металниот пренасочувач (B) на левата плоча.

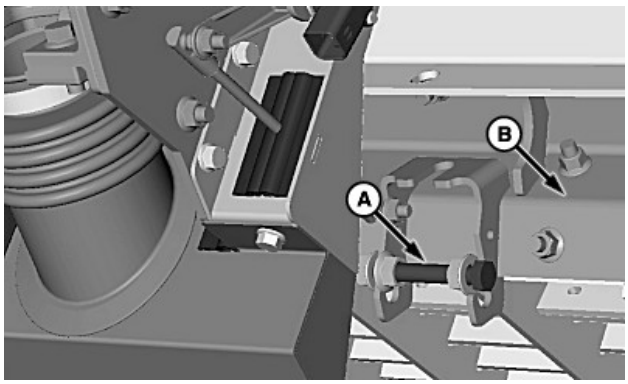
ЗАБЕЛЕШКА: Ставете парче картон или полиестер врз транспортните површини кај сврдлите. Ова овозможува заштита на спиралите и овозможува мазна површината за отстранување на корпите.



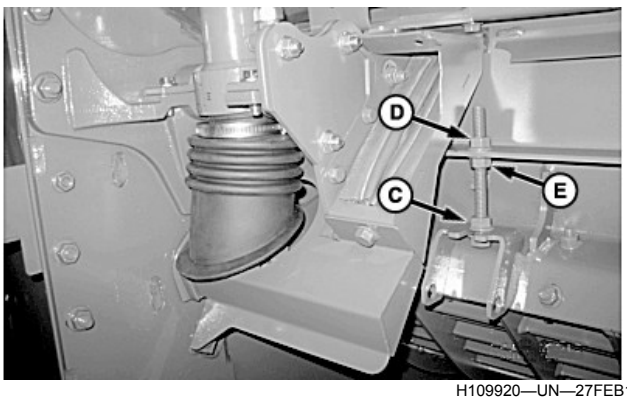
H96929—UN—17JUN10

A—Капак на сепараторот

7. Отстранете ги заштитните елементи по потреба за да пристапите до капаците за проверка на сепараторот.
8. Отстранете ги брзо-заклучувачките клинови и двата предни капаци на одделувачот (A) од десната страна на машината.



H109919—UN—27FEB14



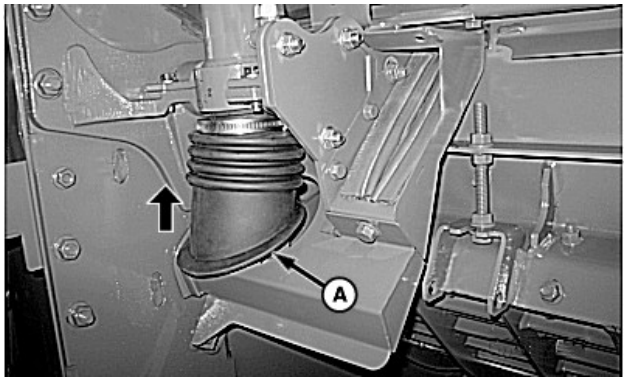
H109920—UN—27FEB14

A—Нивелирачка завртка со глава (употребени се 2)
B—“Z” Шипка
C—Навртка (2 употребени)
D—Навртка (2 употребени)

E—Навртка (2 употребени)

9. Завртките со глава (A) за нивелирање на конкавниот дел отстранете ги од држачот на “Z” шипката (B) и ставете ги на шина за да се држи склопот на конкавниот дел и шипката “Z”.
10. Рачно стегнете ја навртката (C) за држачот на шипката “Z” и малку стегнете ја навртката (D) за шината од двете страни.

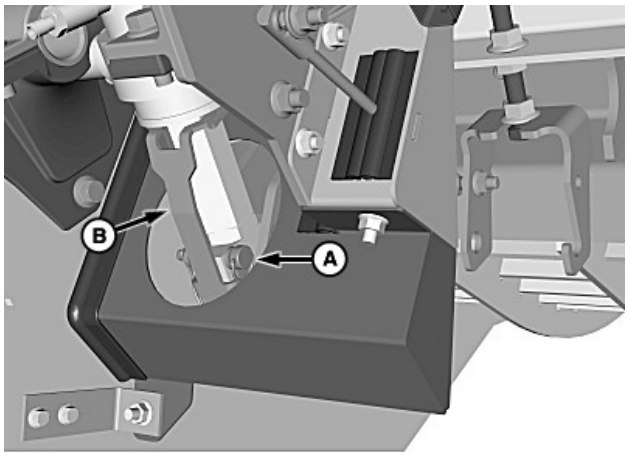
ЗАБЕЛЕШКА: Проверете дали има соодветен простор меѓу навртката (E) и шината за анулирање на прилагодувањето. НЕ затегнувајте ја навртката на шината.



H109276—UN—16OCT13

A—Гумена заптивка (употребени се 2)

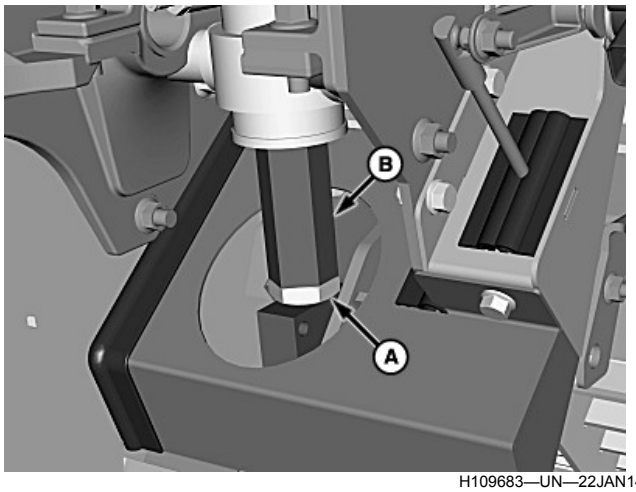
11. Извадете ја основата на гумената заптивка (A) и подигнете нагоре на двата цилиндри.



H111261—UN—22MAY14

A—Клинови (употребени се 2)
B—Безбедносен запирач на цилиндар (се употребуваат 2)

12. Отстранете го клинот (A) и безбедносниот запирач на цилиндарот (B) на двата цилиндри.

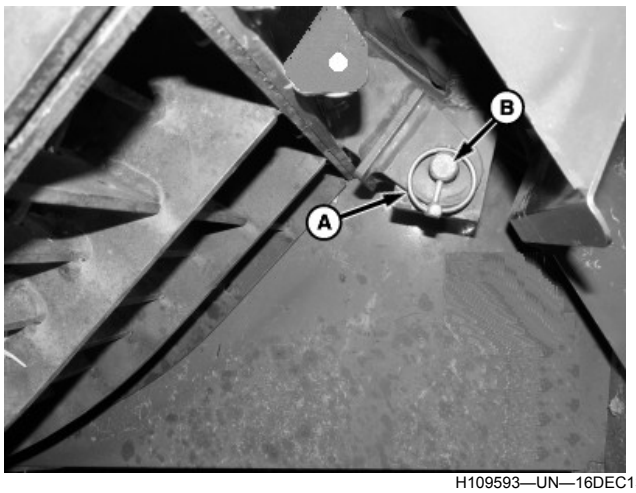


H109683—UN—22JAN14

A—Контра навртки (употребени се 2)
B—Безбедносен запирач на цилиндар (употребени се 2)

13. Олабавете ја контра навртката (A) од цилиндричниот запирач (B) и спуштете ги запирачите на двете шипки од цилиндрите.

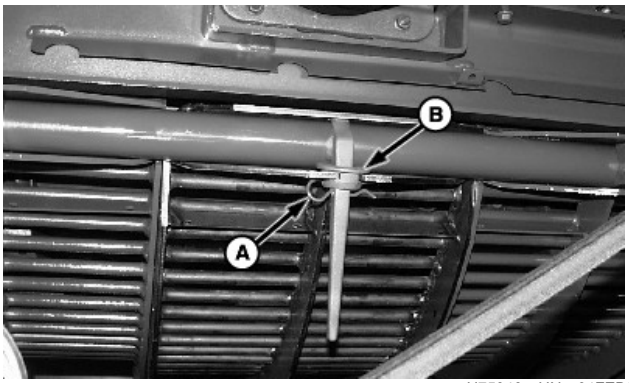
ЗАБЕЛЕШКА: Контра навртката и запирачот мора да бидат спуштени најмалку 15 mm (19/32 in) од моменталната положба.



H109593—UN—16DEC13

A—Клин за брзо заклучување (се користат 2)
B—Клинови (употребени се 2)

14. Отстранете го брзо заклучувачкиот клин (A) и клинот (B) од шипката на цилиндарот од двете страни.

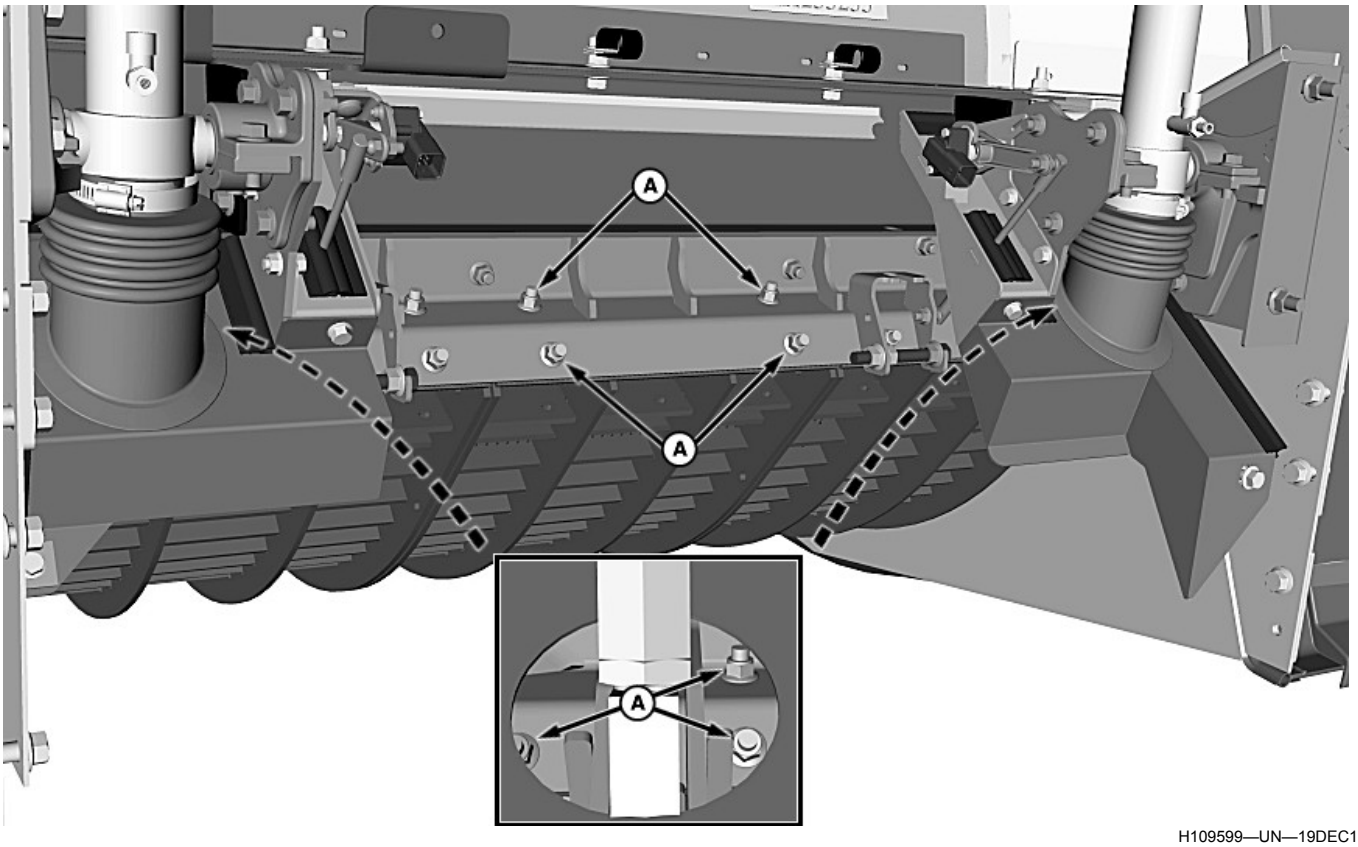


H75040—UN—04FEB03

Држач на корпата

A—Клин со пружина
B—Држач на корпата

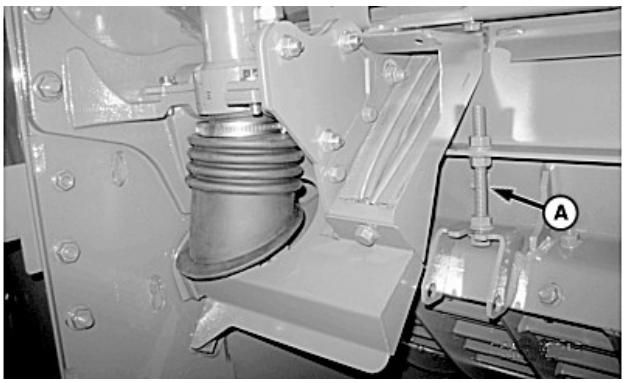
15. Отстранете го еластичниот клин (A) од држачот на конкавниот дел (B).
16. Подигнете го држачот на конкавниот дел и отстранете ја рачката од секој конкавен дел.



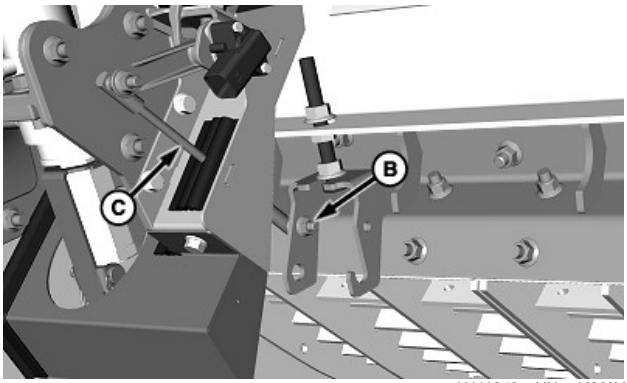
H109599—UN—19DEC13

A—Завртка со глава (14 употребени)

17. Олабавете ги завртките со глава (A).



H109677—UN—21JAN14



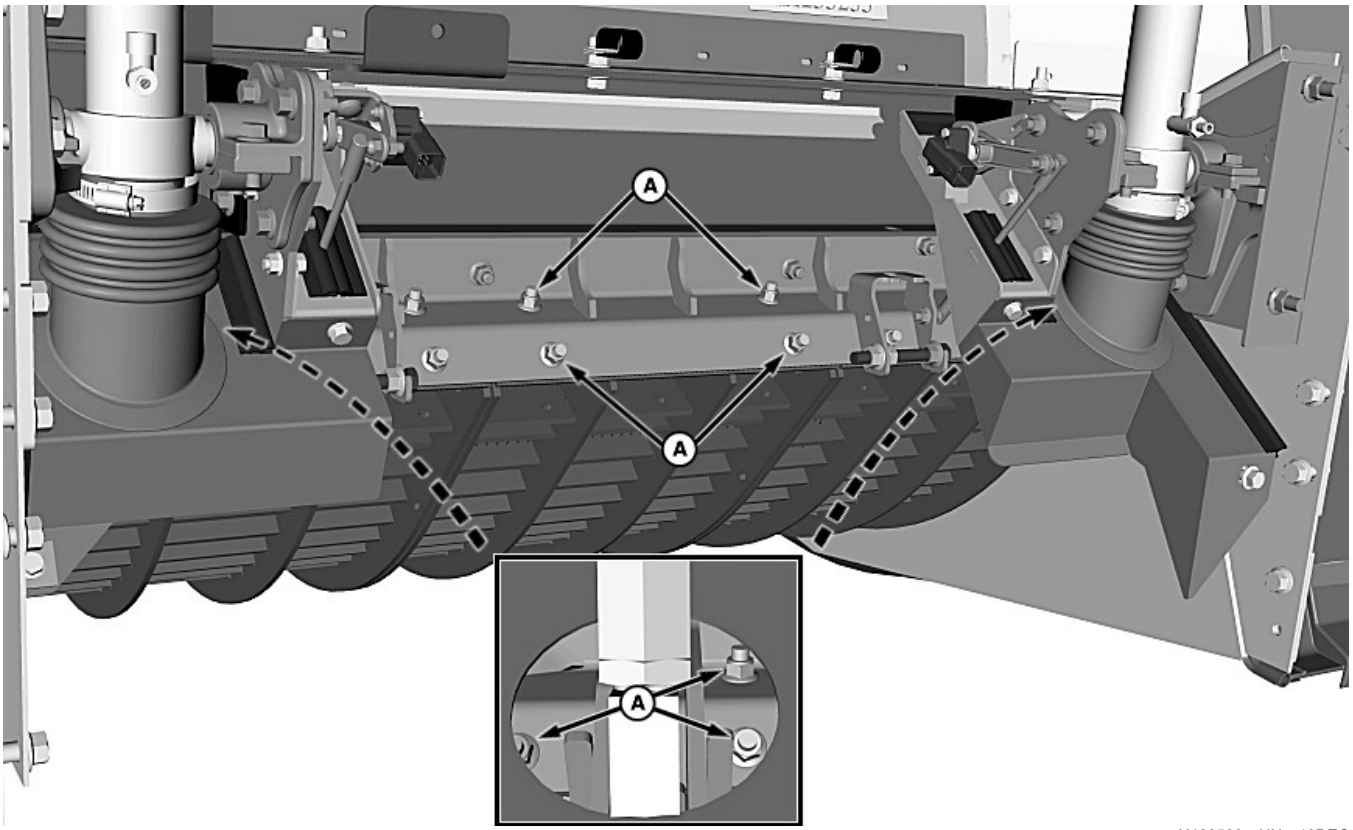
H111243—UN—16MAY14

A—Нивелирачка завртка со глава (употребени се 2)
B—Навртка (2 употребени)
C—Поврзувачки раце (употребени се 2)

18. Употребете ја нивелирачката завртка со глава (A) за да ги прилагодите шипката “Z” и горниот конкавен дел на приближно 10 mm (13/32 in) или додека средниот конкавен дел ќе може лесно да се отстрани.

ЗАБЕЛЕШКА: Во зависност од машинската конфигурација, шипката “Z” можеби треба да бидат отстрани.

19. Ако ја отстранувате шипката “Z”, извадете ги навртките (B) и поврзувачките раце (C).



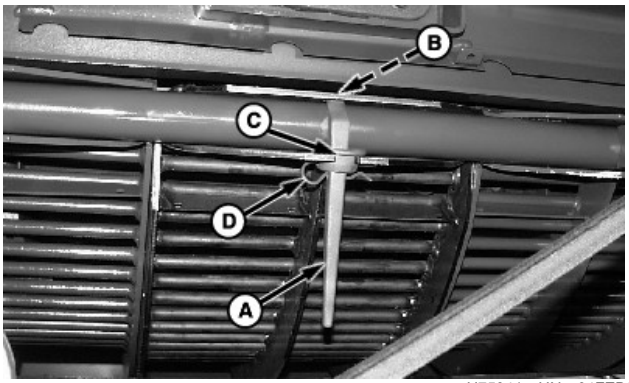
H109599—UN—19DEC13

A—Завртка со глава и навртка (употребени се 14)

20. Отстранете ги завртките со глава и навртките (A).

ЗАБЕЛЕШКА: Завртете го роторот така што ќе се појави празнина во патеката на елементот на вршалката во средината на корпата.

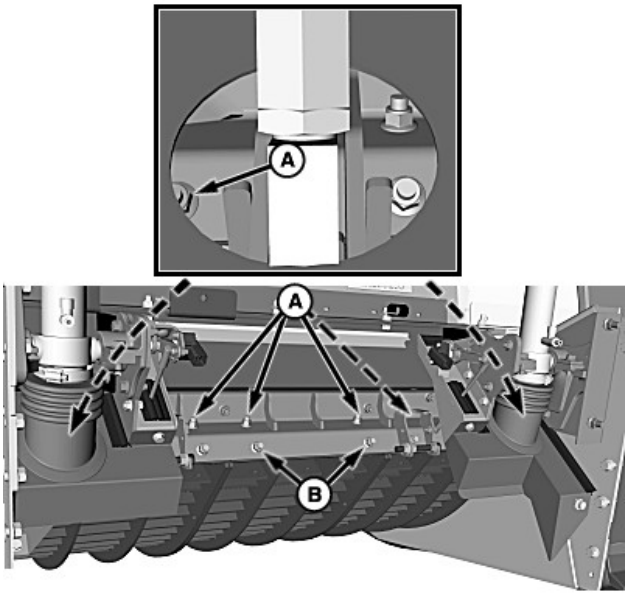
21. Отстранете го средниот оддел на корпата.
22. Лизгајте ја задната корпа до средишната положба и отстранете ја.
23. Лизгајте ја предната корпа до средишната положба и отстранете ја.
24. Прегледајте ја потрошеноста на конкавните делови, елементите за вршење и запците за вршење користејќи го уредот за мерење на зазор KXE10110.
25. Поставете ги корпите во обратниот редослед.



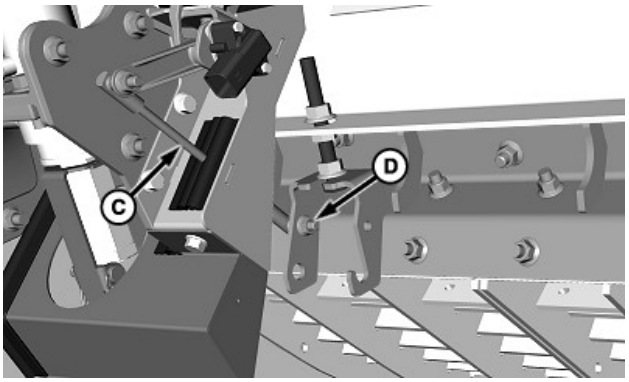
H75041—UN—04FEB03

A—Рачка
B—Жлеб
C—Држач на корпата
D—Клин со пружина

26. Поставете ја рачката на корпата (A) во жлебот (B) на одделите на корпата.
27. Поставете го држачот на корпата (C) и прицврстете го со клинот со пружина (D).



H109684—UN—22JAN14



H111244—UN—16MAY14

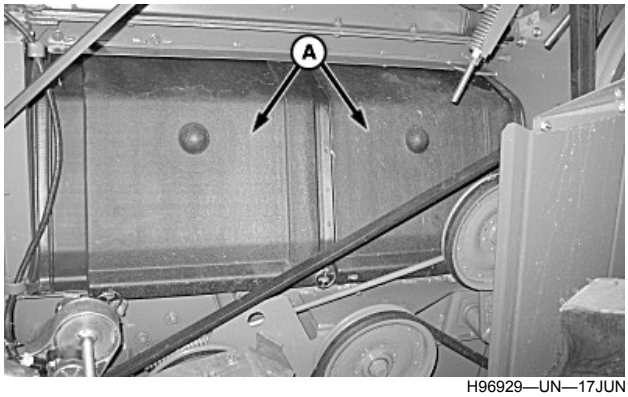
A—Завртка со глава и навртка (употребени се 6)
B—Завртка со глава и навртка (употребени се 8)
C—Поврзувачки раце (употребени се 2)
D—Навртка (2 употребени)

ЗАБЕЛЕШКА: Ако претходно шипката “Z” била отстранета, сега вратете ја.

28. Користејќи нивелирачки завртки со глава, спуштете ја шипката “Z” и конкавниот дел на приближно 10 mm (13/32 in) или за еднакво растојание на растојанието за кое е претходно подигната.

ЗАБЕЛЕШКА: Проверете дали конкавните делови се цврсто прилепени еден за друг без празен простор пред да го затегнете хардверот.

29. Проверете ги краевите на конкавниот дел за добро да се склопат на шипката ”Z”; потоа најнапред стегнете го горниот ред на завртките со глава и навртките (A).
30. На крај стегнете го долниот ред на завртките со глава и навртките (B).
31. Ако шипката “Z” била отстранета, инсталирајте ги поврзувачките раце (C) користејќи ги навртките (D).
32. Нагодете го нивото на корпата. Видете за нивелирање на конкавниот дел (активна конкавна изолација) подоцна во овој дел.



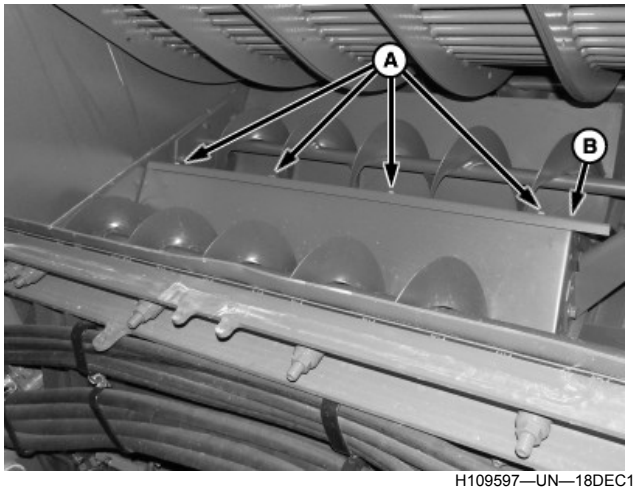
H96929—UN—17JUN10

A—Капаци на сепараторот

ЗАБЕЛЕШКА: Проверете дали горниот раб на капакот на сепараторот е под држачите.

33. Поставете ги капаците на сепараторот (A).
34. Поставете ги претходно отстранетите заштитни елементи за пристап до капаците за проверка на сепараторот.

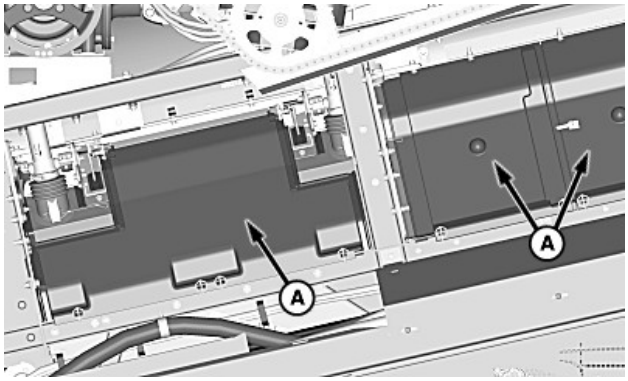
ЗАБЕЛЕШКА: Отстранете го парчето картон или полиестерот од транспортните површини кај свредлите.



H109597—UN—18DEC13

A—Завртка со глава (4 употребени)
B—Пренасочувач

35. Поставете го пренасочувачот (B) во оригиналната положба и затегнете ги завртките со глава (A).



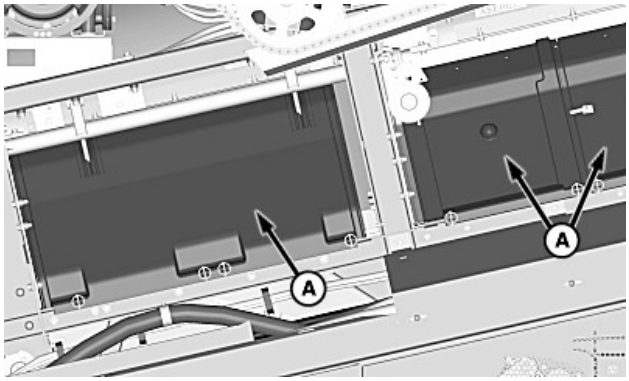
H111239—UN—13MAY14

A—Капак на сепараторот

36. Поставете ги капаците за проверка на сепараторот (A).
37. Поставете ги претходно отстранетите заштитни елементи за пристап до капаците за проверка на сепараторот.
38. Префрлете го роторското погонско куќиште во претходната позиција.

OUO6075,0004606-A8-11APR17

Нивелирање на конкавни делови (стандардно конкавно прилагодување)

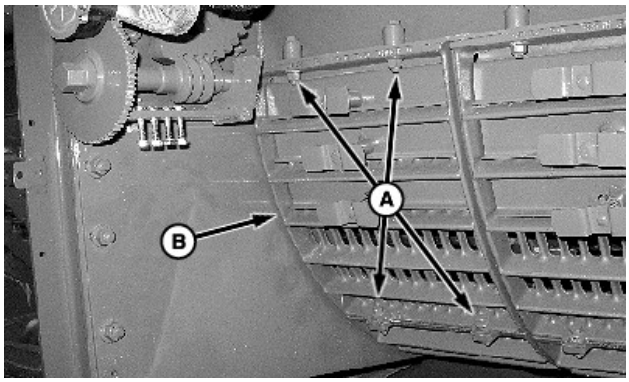


H111238—UN—13MAY14

A—Капак на сепараторот

ЗАБЕЛЕШКА: Капаците на корпа со кружна шипка (ако се поставени) треба да се отстранат пред да се започнува со порамнување на корпата.

1. Отстранете ги заштитните елементи по потреба за да пристапите до капаците за проверка на сепараторот.
2. Отстранете ги капаците за проверка на сепараторот (A).

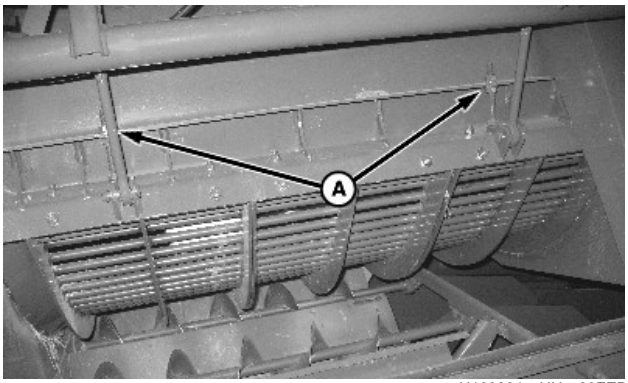


H100377—UN—22FEB11

A—Завртка со глава (4 употребени)
B—Решетка на сепараторот

ЗАБЕЛЕШКА: Отстранувањето на решетката на сепараторот овозможува пристап до ротирачкиот ротор.

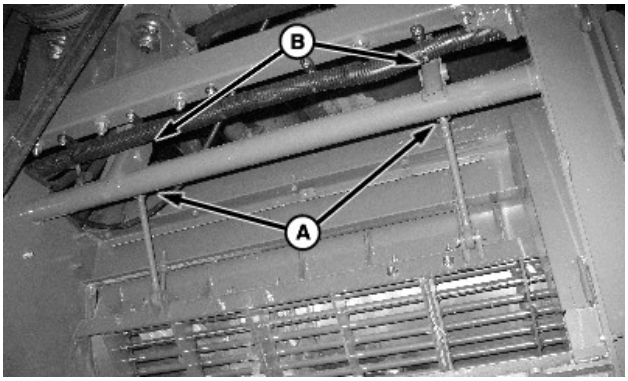
3. Отстранете ги завртите со глава (A) и решетката на сепараторот (B).



H100391—UN—23FEB11

A—Запирачки завртки (употребени се 2)

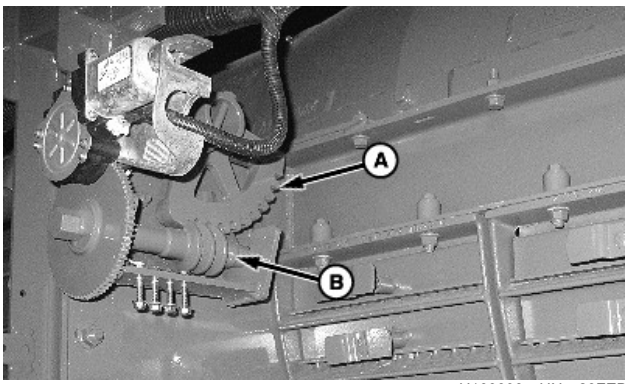
4. Запирачки завртки (A) при повлекување назад.



H100392—UN—23FEB11

A—Долна навртка (2 употребени)
B—Горна навртка (2 употребни)

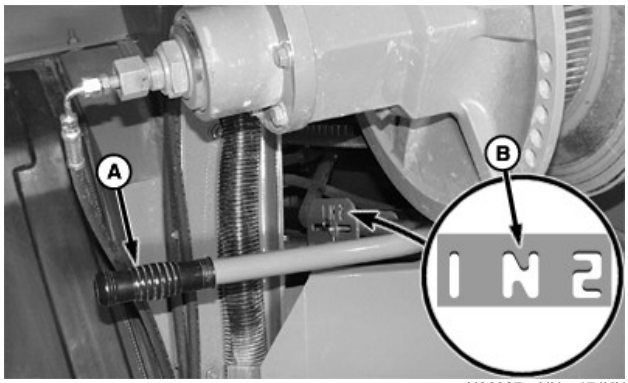
5. Олабавете ги сигурносните навртки (A) и одвртете ја секоја од навртките (B) за пет кругови.



H100393—UN—23FEB11

A—Секторен запченик
B—Полжавест запченик

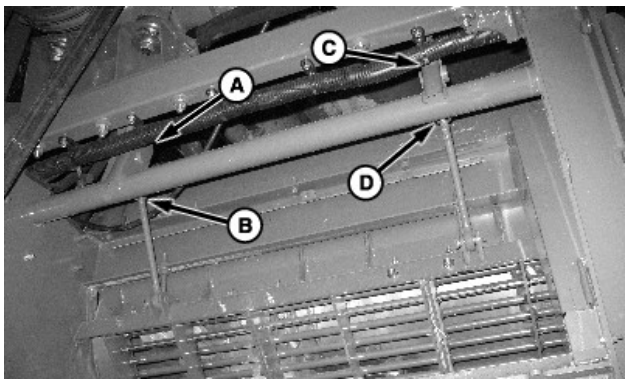
6. Поставете го конкавниот дел во затворена положба користејќи го прекинувачот во кабината се додека полжавестиот запчаник (B) и секторскиот запчаник (A) го достигнат дното во горна положба.



H96927—UN—17JUN10

A—Рачка
B—Неутрална положба

7. Поместете ја рачката (A) за да го префрлите погонскиот механизам на роторот во неутрална позиција (B).



H100394—UN—23FEB11

A—Горна навртка на предниот винт со окце
B—Долна сигурносна навртка на предниот винт со окце
C—Горна навртка на задниот винт со окце
D—Долна сигурносна навртка на задниот винт со окце

8. Прилагодете ја полека горната предна прстенеста навртка (A) се додека елементите да направат ”тик” на конкавниот дел додека роторот се врти спротивно од насоката на стрелките на часовникот. Одвртете за три целосни кругови.

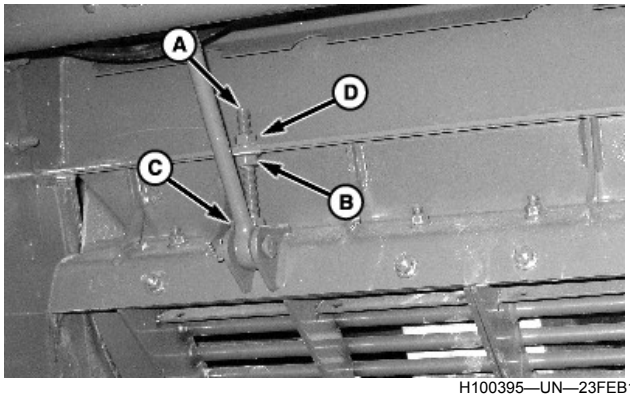
9. Прилагодете ја полека горната задна прстенеста навртка (C) се додека елементите да направат ”тик” на конкавниот дел додека роторот се врти спротивно од насоката на стрелките на часовникот. Одвртете за три целосни кругови.

10. Бавно нагодувајте ја кон надолу горната навртка на предниот винт со окце (A) додека елементите не ја “потчукнат” корпата. Бавно одвртувајте додека не престане “потчукнувањето”. Само што ќе заврши “потчукнувањето”, одвртете за еден цел круг и затегнете ја горната сигурносна навртка.

11. Бавно нагодувајте ја кон надолу горната навртка на задниот винт со окце (C), сè додека елементите не ја “потчукнуваат” корпата. Бавно одвртувајте додека не престане “потчукнувањето”. Само што ќе заврши

"потчукнувањето", одвртете за еден цел круг и затегнете ја горната сигурносна навртка.

12. Затегнете ја долната предна навртка за нагодување на корпата. Задржете ја горната предна прстенеста навртка (A) со клуч и стегнете ја долната предна прстенеста навртка (B) за заклучување.
13. Затегнете ја долната задна навртка за нагодување на корпата. Задржете ја горната задна прстенеста навртка (C) со клуч и стегнете ја долната задна прстенеста навртка (D) за заклучување.

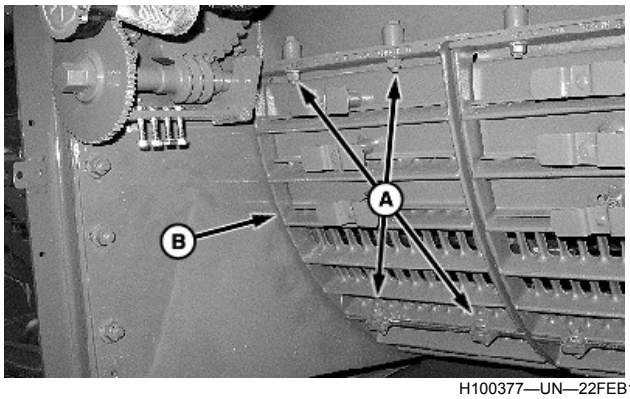


H100395—UN—23FEB11

Запирачки завртки

A—Граничен винт (2 употребени)
B—Сигурносна навртка
C—Глава на винтот
D—Сигурносна навртка

14. Нагодете го предниот и задниот граничен винт на корпата (A) преку затегнување на долната навртка (B) сè додека главата на винтот (C) не е тесно поставен кон корпата. Стегнете ја горната навртка (D) додека ја држите долната навртка (B) со клуч.



H100377—UN—22FEB11

A—Завртка со глава (4 употребени)
B—Решетка на сепараторот

15. Поставете ја решетката на сепараторот (B) и затегнете ја со завртките со глава (A).
16. Префрлете го роторското погонско куќиште во претходната позиција.
17. Поставете ги претходно отстранетите капаци за проверка на сепараторот и штитниците.
18. Изберете **калибрација на зазорот на вршење (STS електричен)** од внатрешноста на кабината и следете ги прикажаните информации на екранот. Видете го делот за помош кај апликациите за калибрација или помош кај делот за операторската станица за понатамошни информации.

OUO6075,0004601-A8-28MAR17

Нивелирање на конкавни делови (активна конкавна изолација)

H117012—UN—28MAR16

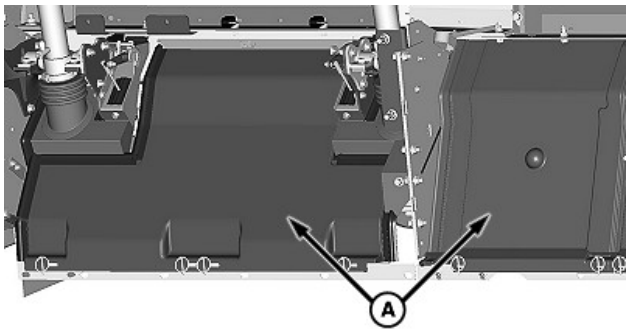
Прилагодување на зазорот на вршење

ЗАБЕЛЕШКА: Ако се инсталирани, отстранете ги конкавните капаци кај округлата шипка пред почетокот на конкавното нивелирање.

1. Стартувајте го моторот и притиснете го прекинувачот за прилагодување на зазорот на вршење.
2. Поставете го зазорот за вршење на 0.

ЗАБЕЛЕШКА: Ако повисоките и густо пакуваните запци за вршење или пак елементите за вршење на ориз се заменети со соодветни елементи за житарици, тогаш прилагодете го зазорот за вршење на 15.

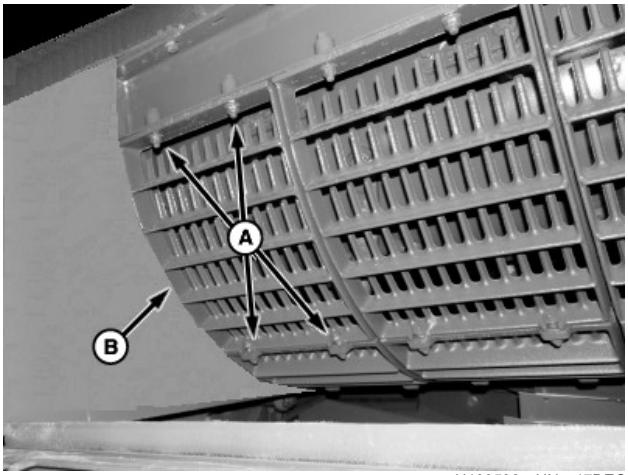
3. ИЗГАСНЕТЕ го моторот, поставете ја паркирната сопирачка и ставете го контактниот клуч на ВКЛУЧЕНО.



H113295—UN—23MAR15

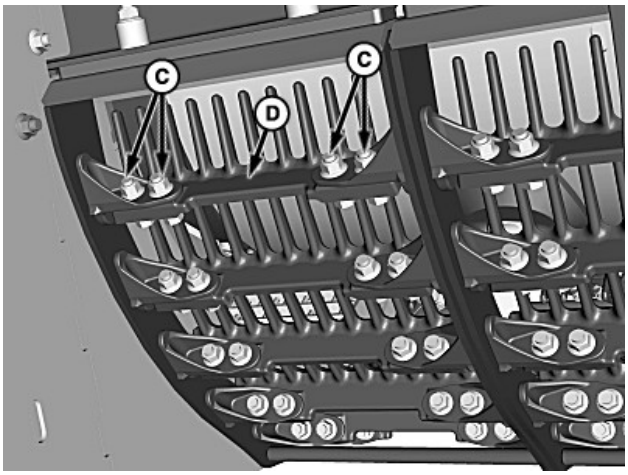
A—Капаци за проверка на одделувачот

4. Отстранете ги капаците за проверка на сепараторот (A).



H109596—UN—17DEC13

Стандардни лиени решетки на одделувачот



H109682—UN—22JAN14

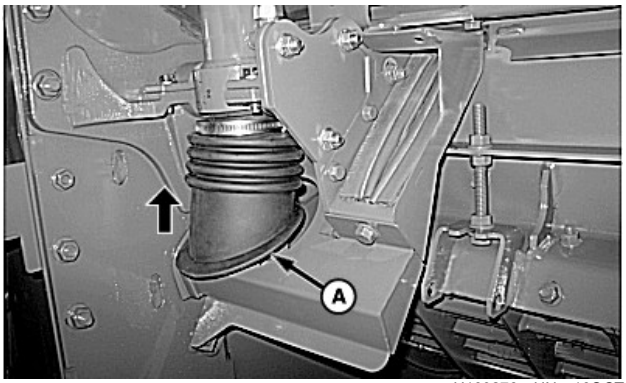
Решетки на одделувачот за во тешки работни услови

A—Шрафови со глава (4 во употреба)
B—Решетка на сепараторот
C—Завртки со глава и навртки
D—Прсти на решетката на одделувачот

ЗАБЕЛЕШКА: Отстранувањето на решетката на сепараторот овозможува пристап до ротирачкиот ротор.

5. Кај машините опремени со стандардни решетки на одделувачот, отстранете ги завртките (A) и решетката на одделувачот (B).
6. Кај машините опремени со прсти на решетката на одделувачот за тешки работни услови, отстранете ги завртките и навртките (C) и прстот (D).

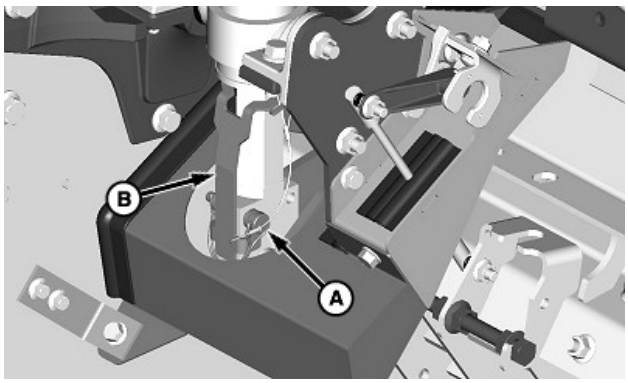
ЗАБЕЛЕШКА: Можеби ќе биде неопходно да се отстранат два или повеќе прсти од одделувачот за да биде овозможен пристап до вртечкиот ротор.



H109276—UN—16OCT13

A—Гумена заптивка (употребени се 2)

7. Извадете ја основата на гумената заптивка (A) и подигнете нагоре на двата цилиндри.

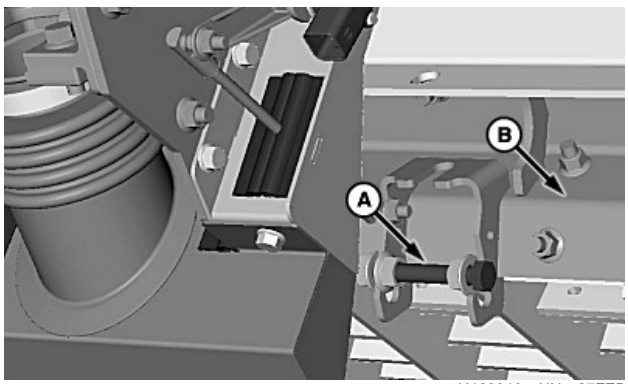


H113060—UN—24FEB15

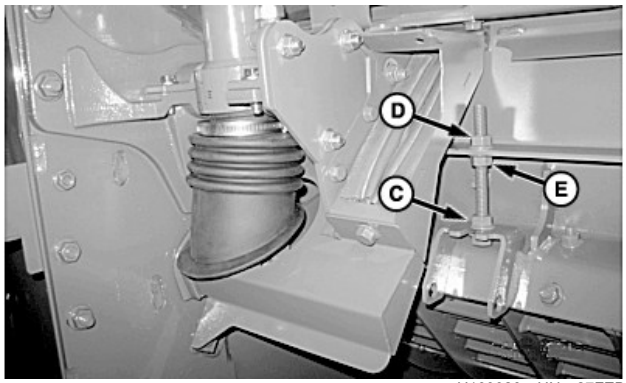
A—Клинови (употребени се 2)
B—Блокада на цилиндар (употребени се 2)

ЗАБЕЛЕШКА: Конкавниот дел може да биде потребно да се премести за да се извади блокадата на цилиндарот.

8. Отстранете го клинот (A) и блокадата на цилиндарот (B) на секој цилиндар.



H109919—UN—27FEB14

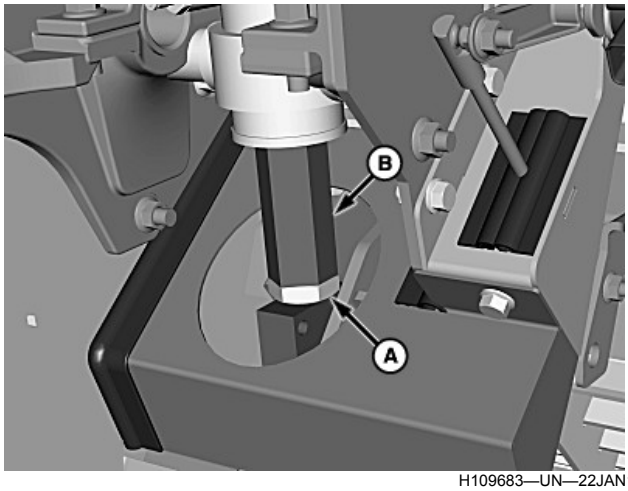


H109920—UN—27FEB14

A—Нивелирачки завртки со глава (употребени се 2)
B—“Z” Шипка
C—Навртка (2 употребени)
D—Навртка (2 употребени)
E—Навртка (2 употребени)

9. Завртките со глава (A) за нивелирање на конкавниот дел отстранете ги од држачот на “Z” шипката (B) и ставете ги на шина за да се држи склопот на конкавниот дел и шипката “Z”.
10. Рачно стегнете ја навртката (C) за држачот на шипката “Z” и малку стегнете ја навртката (D) за шината од двете страни.

ЗАБЕЛЕШКА: Проверете дали има соодветен простор меѓу навртката (E) и шината за анулирање на прилагодувањето. НЕ затегнувајте ја целосно навртката на шината.

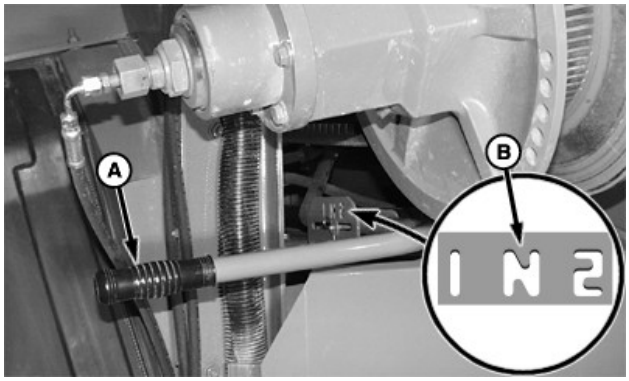


H109683—UN—22JAN14

A—Контра навртки (употребени се 2)
B—Безбедносен запирач на цилиндар (употребени се 2)

11. Олабавете ја контра навртката (A) од цилиндричниот запирач (B) и спуштете ги запирачите на двете шипки од цилиндрите.
12. Изберете **калибрација на конкавно нивелирање** од внатрешноста на кабината и следете ги прикажаните информации на екранот. Видете го делот за помош кај апликациите за калибрација или помош кај делот за операторската станица за понатамошни информации.

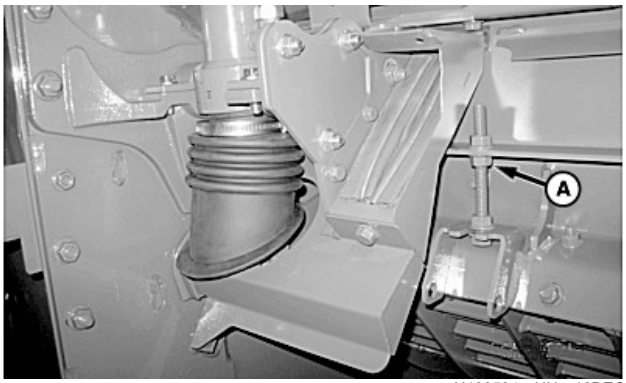
ЗАБЕЛЕШКА: Контактниот клуч МОРА да биде оставен ВКЛУЧЕН додека се изведуваат следниве чекори надвор од кабината.



H96927—UN—17JUN10

A—Рачка
B—Неутрална положба

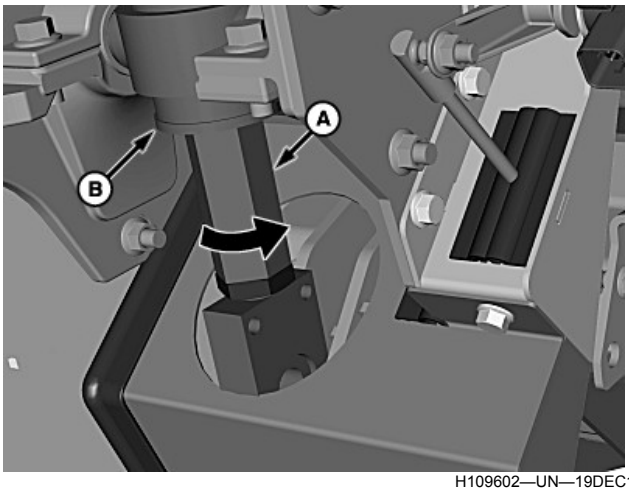
13. Поместете ја рачката (A) за да го префрлите погонскиот механизам на роторот во неутрална позиција (B).
14. Завртете го роторот во насока спротивна од насоката на стрелките на часовникот и стегнете ги завртките со глава за нивелирање на задната страна, повлекувајќи го конкавниот дел нагоре се додека елементите направат “тик”. Веднаш откако ќе се слушне звукот “тик”, завртете ги нивелирачките завртки со глава три целосни круга на назад.
15. Завртете го роторот во насока спротивна од насоката на стрелките на часовникот и стегнете ги завртките со глава за нивелирање на предната страна, повлекувајќи го конкавниот дел нагоре се додека елементите направат “тик”. Веднаш откако ќе се слушне звукот “тик”, завртете ги нивелирачките завртки со глава три целосни круга на назад.
16. Продолжете да го вртите роторот во насока спротивна од насоката на стрелките на часовникот и стегнете ги завртките со глава за нивелирање на задната страна, повлекувајќи го конкавниот дел нагоре се додека елементите направат “тик”. Веднаш откако ќе се слушне звукот “тик”, завртете ги нивелирачките завртки со глава еден ипол круга на назад.
17. Продолжете да го вртите роторот во насока спротивна од насоката на стрелките на часовникот и стегнете ги завртките со глава за нивелирање на предната страна, повлекувајќи го конкавниот дел нагоре се додека елементите направат “тик”. Веднаш откако ќе се слушне звукот “тик”, завртете ги нивелирачките завртки со глава еден ипол круга на назад.



H109594—UN—16DEC13

A—Навртка 2 (употребени)

18. Стегнете ја навртката (A) на шината за да помогнете конкавниот дел да се зацврсти во положбата.



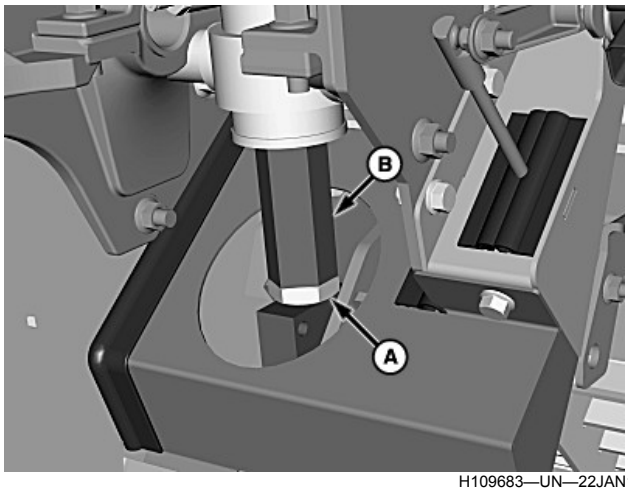
H109602—UN—19DEC13

A—Запирачи на цилиндар (употребени се 2)
B—Цилиндрични цевки (употребени се 2)

19. За време на калибрацијата, од клучно значење е цилиндричните запирачи да се прилагодат правилно.

ЗАБЕЛЕШКА: Не ги стегајте прекумерно цилиндричните запирачи.

20. Вртете ги цилиндричните запирачи (A) во насока на стрелките се додека не ги затегнете на цилиндричните цевки (B).



H109683—UN—22JAN14

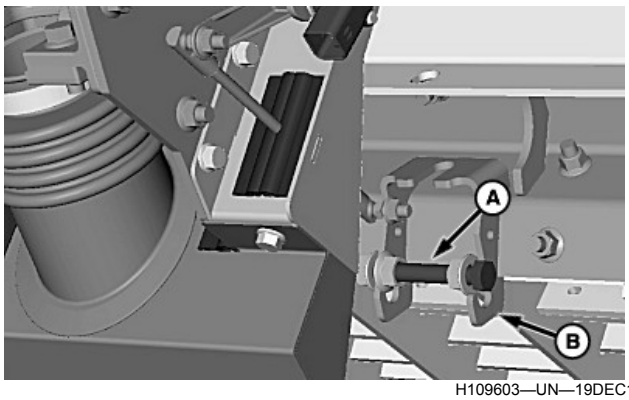
A—Контра навртки (употребени се 2)
B—Безбедносен запирач на цилиндар (употребени се 2)

ЗАБЕЛЕШКА: Пред да ги затегнете контра навртките (A), индексирајте ги цилиндричните запирачи (B) за да ги инсталирате цилиндричните блокади на правилна позиција на шестоаголните рамни површини на цилиндричните запирачи.

21. Стегнете ја контра навртката (A) на цилиндричниот запирач (B) на секој цилиндар.

ЗАБЕЛЕШКА: Нивелирачките завртки со глава МОРА да останат прицврстени на држачот на “Z” шипката и шината.

22. Продолжете со **калибрацијата за конкавно нивелиање** додека да биде завршена.



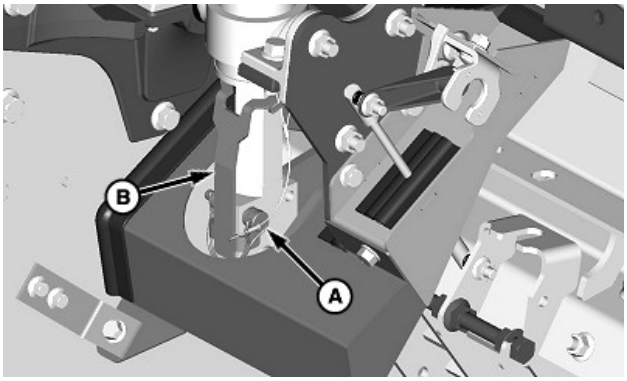
H109603—UN—19DEC13

A—Нивелирачка завртка со глава (употребени се 2)
B—Полица за складирање (употребени се 2)

23. Ако калибрацијата е прифатена, излезете од **калибрацијата за конкавно нивелиање**, контактниот клуч ИСКЛУЧЕТЕ го и отстранете ги нивелирачките завртки со глава (A).
24. Ставете ги нивелирачките завртки со глава на полиците за складирање (B).
25. Стартувајте го моторот. Направете ја калибрацијата на **зазорот на вршење (хидраулика)** од внатрешноста на кабината и

следете ги прикажаните информации на екранот. Видете го делот за помош кај апликациите за калибрација или помош кај делот за операторската станица за понатамошни информации.

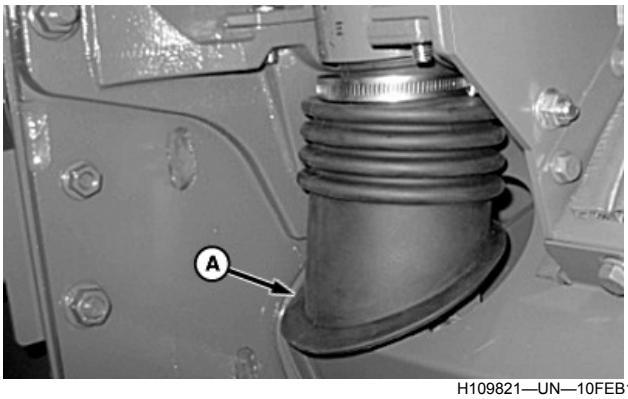
ВАЖНО: Може да се појави предупредувачка порака на екранот наведувајќи да ја напуштите калибрацијата зашто системот детектирал нулта положба на конкавниот дел што не се поклопува со нивелирачката положба за конкавниот дел. Ако се случи тоа, прекинете ја калибрацијата за конкавно нивелиање, повторете ја постапката за нивелирање на конкавниот дел и направете ја повторно калибрацијата на зазорот на вршење (хидраулика).



H113060—UN—24FEB15

A—Клинови (употребени се 2)
B—Блокада на цилиндар (употребени се 2)

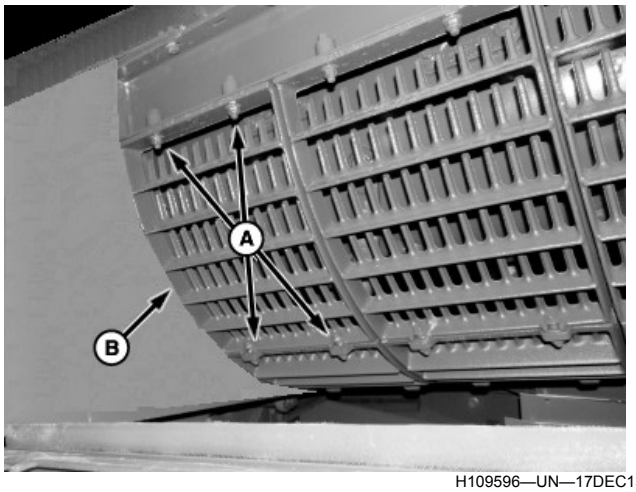
26. Отворете го конкавниот дел на 35 и инсталирајте ги претходно отстранетите цилиндрични запирачи (B) и клиновите (A) на секој цилиндар.



H109821—UN—10FEB14

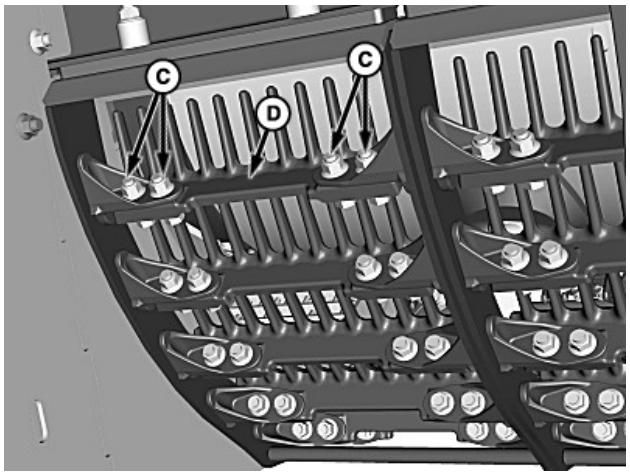
A—Гумена заптивка (употребени се 2)

27. Ставете го долниот дел од гумената заптивка (A) на двата цилиндри.



H109596—UN—17DEC13

Стандардна решетка од леано железо на сепараторот



H109682—UN—22JAN14

Решетка за тешки работни услови на сепараторот

A—Шрафови со глава (4 во употреба)
B—Решетка на сепараторот
C—Завртки со глава и навртки
D—Прсти на решетката на одделувачот

28. Кај машините опремени со стандардни решетки на одделувачот, инсталирајте ја решетката на одделувачот (B) користејќи ги завртките (A).

29. На машините опремени со решетки на одделувачот за во тешки работни услови, ставете ги прстите на решетката на одделувачот (D) користејќи ги завртките и навртките (C). Затегнете според спецификацијата.

Технички податоци (спецификации)

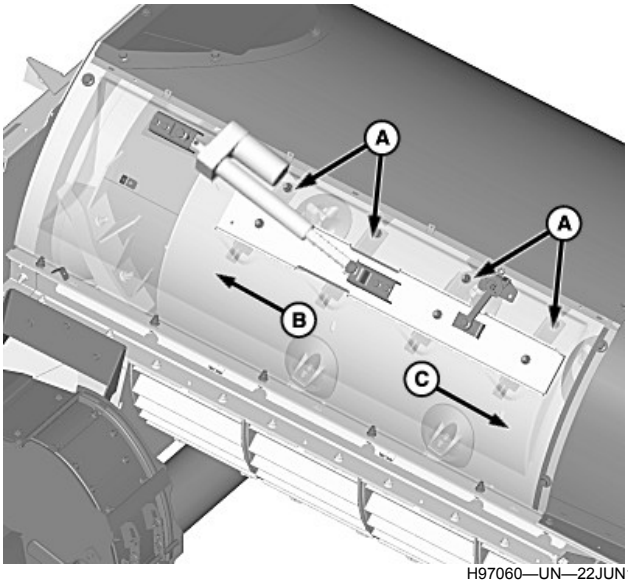
Завртки за решетка на одделувачот за во тешки работни услови и блокирачки навртки—Вртлив момент	73 N·m (54 lb·ft)

30. Префрлете го роторското погонско куќиште во претходната позиција.

31. Поставете ги претходно отстранетите капаци за проверка на сепараторот и штитниците.

OUO6075,0004600-A8-28MAR17

Лопатки на горниот капак на сепараторот (ако постојат)



H97060—UN—22JUN10

A—Лопатки на горниот капак на сепараторот
B—Напредна положба
C—Стандардна положба

Крилата на горниот капак на одделувачот (A) се наоѓаат од десната страна на машината позади сврделот за полнење на чисто жито.

Крилата на горниот капак на одделувачот може да бидат софтверски прилагодени во две различни позиции.

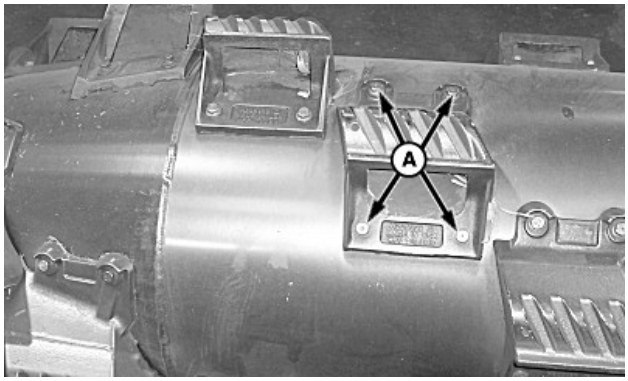
ЗАБЕЛЕШКА: Работењето на лопатките на одделувачот во напредна позиција може да ги зголеми загубите на жито при одредена култура и услови. Времето на задржување на културата во одделувачот е намалено за да се подобри квалитетот на сламата.

- (B) — Напредна положба
- (C) — Стандардна положба

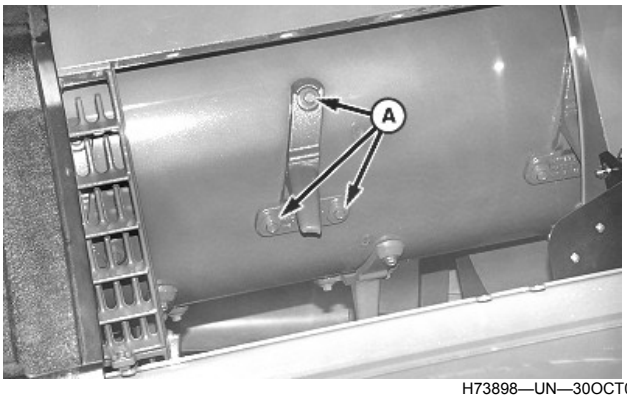
Видете го делот за помош кај апликациите за управување со остатоците или помош кај делот за операторската станица за понатамошни информации..

OUO6075,0004392-A8-31JAN17

Елементи на вршалката и запци (ротор TriStream) - отстранување и поставување



H82539—UN—07MAR05



H73898—UN—30OCT02

A—Завртка со глава

ВАЖНО: Роторот е балансиран склоп. Елементите и запците мора да бидат поставени во сетови од три со цел да се одржи рамнотежата. Комплети за замена се достапни како сервисни делови и вклучуваат нови завртки со глава со претходно нанесено средство за запирање на навојот и заптивката. Запците или елементите кои се олабавуваат може да предизвикаат оштетување на машината.

Ако запците и елементите мора да бидат отстранети поради други причини освен нивно заменување, пред отстранувањето означете ја положбата на забецот (запците) / елементот (елементите). Поставете во истата положба пред отстранувањето за да се задржи рамнотежата. Секогаш употребувајте нови завртки со глава.

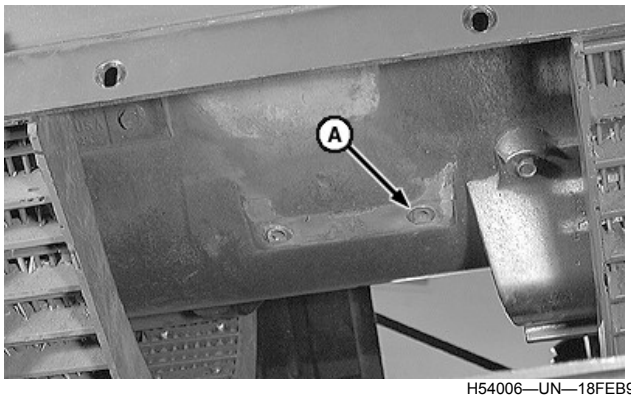
Погрижете се да ги исчистите отпадоците и предната напречна спирала ако заменувањето на забецот е поради скршени или оштетени запци. Неуспешноста да се направи тоа пред почетното стартување може да предизвика скршените запци да рециркулираат и да предизвикаат оштетување на забецот.

1. ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.
2. Отстранете ги решетките на сепаратор или одделите на решетката по потреба за да пристапете до ротерот.

ЗАБЕЛЕШКА: Во зависност од машинските опции, погледнете на следново од овој дел:

- *Конкавни делови (стандардно конкавно прилагодување)—отстранување и поставување*
- *Конкавни делови (стандардна конкавна изолација)—отстранување и поставување*

3. Проверете го абењето на елементите на вршалката и запците на сепараторот со користење на Мерач за растојание KXE10110.
4. Отстранете ги завртките со глава (A) и елементот на вршалката или забецот.



H54006—UN—18FEB99

A—Додаток со навој

5. Проверете ги RIVNUT® додатоците со навој (A). Заменете ако постои оштетување.
6. Ако едниот елемент или забец треба да се замени, заменете ги сите во групата. Пример: Ако елементот 2 треба да се замени, исто така заменете ги и елементите 1 и 3.
7. Употребете го дијаграмот за положба на елементите на вршалката и запците на сепараторот за да ги препознаете елементите и запците.
8. Стегнете ги завртките со глава според спецификациите.

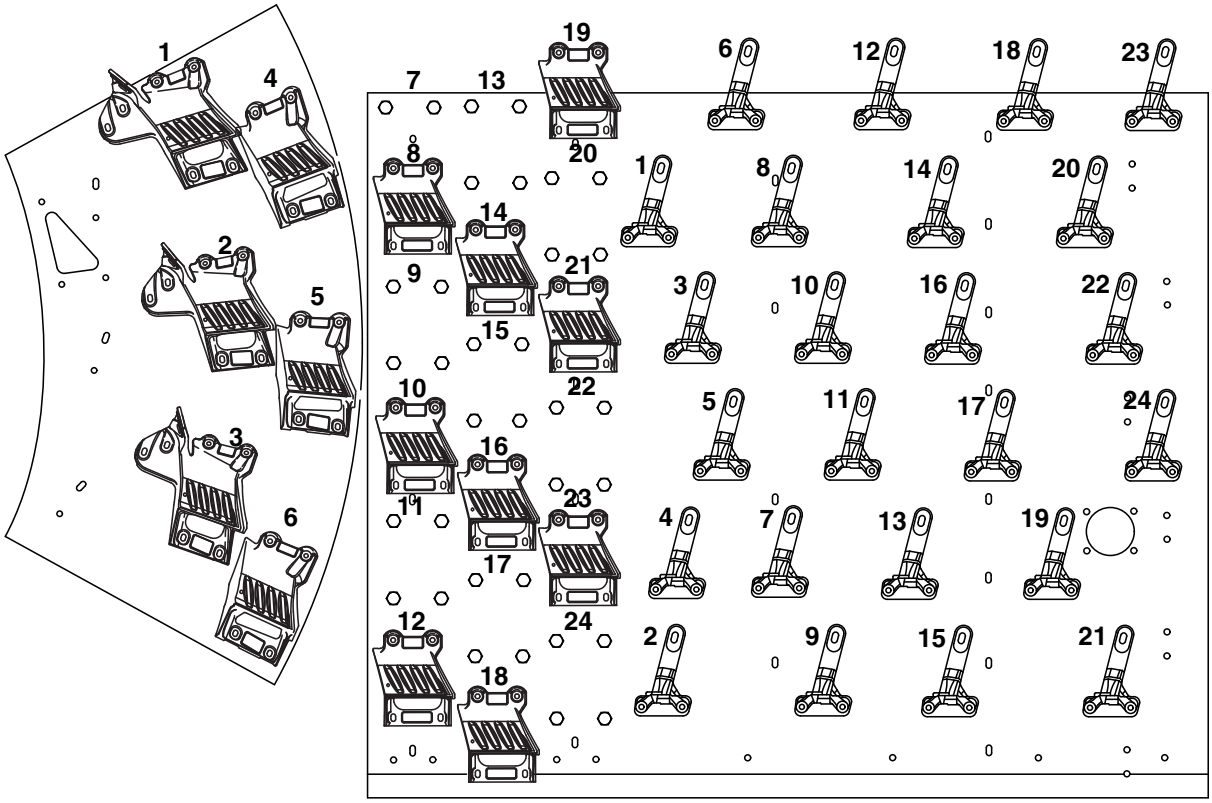
Технички податоци (спецификации)

Завртки со глава за елементот на вршалката и забецот на сепараторот—Вртлив момент	90 N·m (66 lb.-ft.)

OUO6075,0001804-A8-13MAY14

RIVNUT е регистриран заштитен знак на RIVNUT Engineered Products Inc.

Положба на елементот на вршалката и забецот на сепараторот (конфигурација за ротор TriStream за тешки зрна)



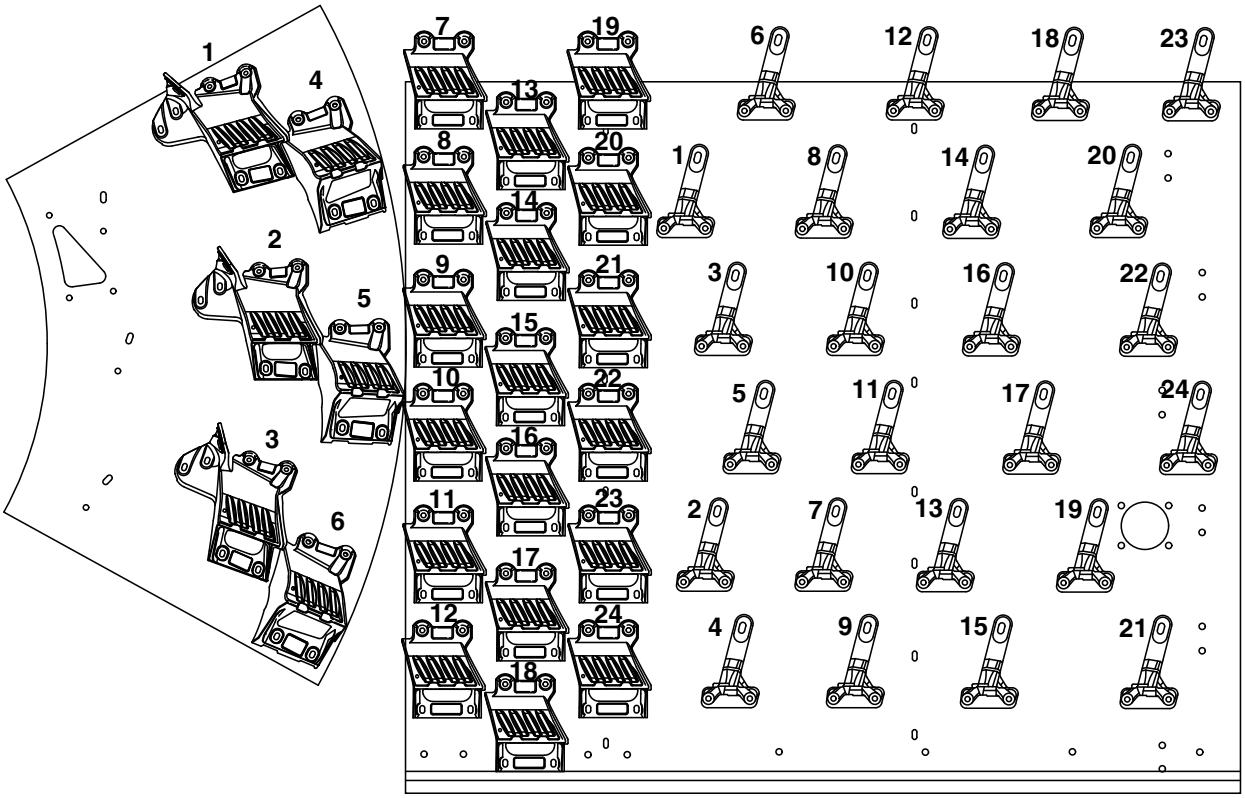
H82830—UN—23MAR05

ЗАБЕЛЕШКА: Можат да се додаваат дополнителни елементи кон конфигурацијата за тешки зрна во положбите означени со “O” на самиот ротор ако се посакува конфигурацијата за густа бала.

Групи на елемент на вршалката (конфигурација на ротор за тешки зрна)	Групи на забец на сепараторот (конфигурација на ротор за тешки зрна)
Елементи од група 1 = 1, 2, 3	**Запци од група 1 =** 1, 4, 5
Елементи од група 2 = 4, 5, 6	**Запци од група 2 =** 2, 3, 6
Елементи од група 3 = 8, 10, 12	**Запци од група 3 =** 8, 9, 11
Елементи од група 4 = 14, 16, 18	**Запци од група 4 =** 7, 10, 12
Елементи од група 5 = 19, 21, 23	**Запци од група 5 =** 13, 16, 18
	Запци од група 6 = 14, 15, 17
	Запци од група 7 = 19, 22, 23
	Запци од група 8 = 20, 21, 24

OUO6075,0000B81-A8-22MAR11

Положба на елементот на вршалката и забецот на сепараторот (конфигурација за ротор TriStream за густа бала)



H82364—UN—03FEB05

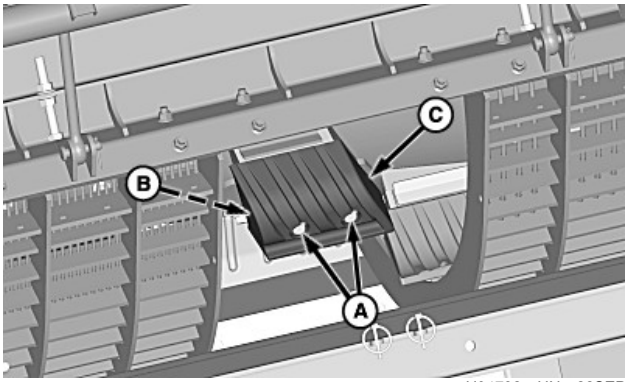
ЗАБЕЛЕШКА: Конфигурацијата за густа бала е само за конверзија на поле.

Групи на елемент на вршалката (конфигурација на ротор за густа бала)	**Групи на забец на сепараторот (конфигурација на ротор за густа пала)**
Елементи од група 1 = 1, 2, 3	**Запци од група 1 =** 1, 4, 5
Елементи од група 2 = 4, 5, 6	**Запци од група 2 =** 2, 3, 6
Елементи од група 3 = 7, 9, 11	**Запци од група 3 =** 8, 9, 11
Елементи од група 4 = 8, 10, 12	**Запци од група 4 =** 7, 10, 12
Елементи од група 5 = 13, 15, 17	**Запци од група 5 =** 13, 16, 18
Елементи од група 6 = 14, 16, 18	**Запци од група 6 =** 14, 15, 17
Елементи од група 7 = 19, 21, 23	**Запци од група 7 =** 19, 22, 23
Елементи од група 8 = 20, 22, 24	**Запци од група 8 =** 20, 21, 24

OUO6075,0000B80-A8-22MAR11

Елементи на вршалката и запци (ротор со променлив проток) — отстранување и поставување

Елементи на вршалката



H94732—UN—22SEP09

A—Завртки со глава
B—Лента со навој
C—Елемент на вршалката

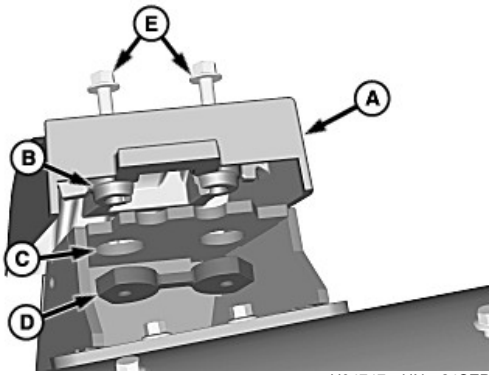
ВАЖНО: Роторот е балансиран склоп. Елементите мора да бидат поставени во група од три за да се одржи рамнотежата. Кога поставувате повеќе од еден комплет, не ги мешајте и усогласувајте елементите. Комплети за замена се достапни како сервисни делови и вклучуваат завртки со глава со претходно нанесено средство за запирање на навојот и заптивката. Секогаш употребувајте ги доставените завртки со глава. Елементите кои се олабавуваат може да предизвикаат оштетување на машината.

1. ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.
2. Отстранете ги одделите на корпата по потреба за да пристапите до елементите на вршалката.

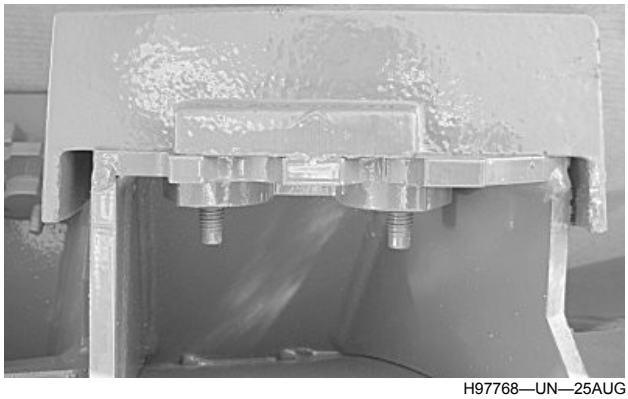
ЗАБЕЛЕШКА: Во зависност од машинските опции, погледнете на следново од овој дел:

- *Конкавни делови (стандардно конкавно прилагодување)—отстранување и поставување*
- *Конкавни делови (стандардна конкавна изолација)—отстранување и поставување*

3. Проверете го абењето на елементите на вршалката и со користење на Мерач за растојание KXE10110.
4. Отстранете и фрлете ги завртките со глава (A) и задржете ја лентата со навој (B) од елементот на вршалката (C) по потреба.

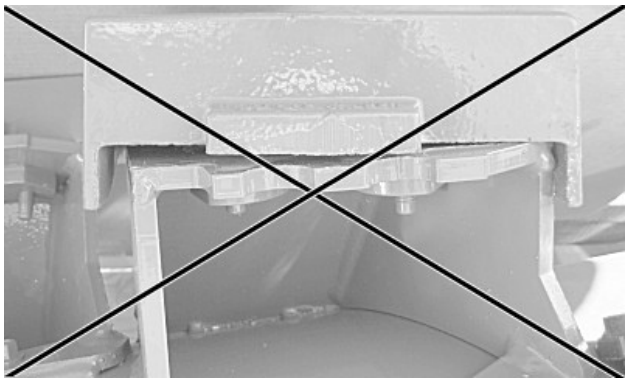


H94747—UN—24SEP09



H97768—UN—25AUG10

Целосно налегнати



H97769—UN—26AUG10

Нецелосно налегнати

A—Елемент на вршалката
B—Главен дел на елементот
C—Отвор за основата на роторот
D—Лента со навој
E—Завртки со глава

5. Поставете го резервниот елемент на вршалката (A) на основата на роторот. (Употребете го дијаграмот за положба на елементот на вршалката за да ги идентификувате елементите на вршалката).

Групи за елемент на вршалката
Елементи од група 1 = 1, 2, 3
Елементи од група 2 = 4, 5, 6
Елементи од група 3 = 7, 8, 9
Елементи од група 4 = 10, 11, 12

Елементи од група 5 = 13, 14, 15

6. Осигурете дека главниот дел на елементот (B) е целосно налегнат низ отворите на основата на роторот (C).
7. Поставете ја претходно отстранетата летна со навој (D) и доставените завртки со глава (E).
8. Стегнете ги завртките со глава според спецификациите.

Технички податоци (спецификации)

Завртки со глава на елементите на вршалката—Момент на вртење	87 ± 9 N·m (64 ± 7 lb.-ft.)

ВАЖНО: Осигурајте дека елементите се налегнати правилно откако ќе ги затегнете.

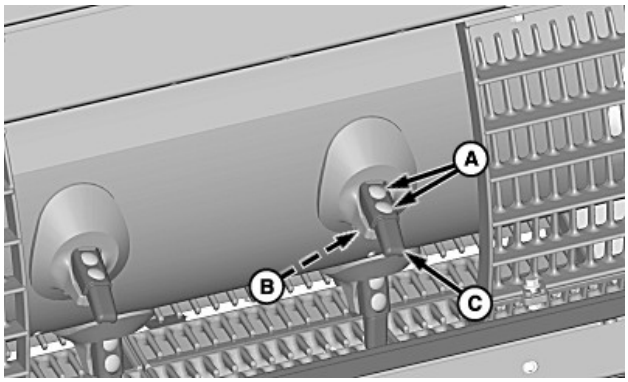
Елементите на вршалка за ориз се повисоки од елементите на вршалка за пченка/зрна. Порамнувањето на корпата мора да биде нагодено.

9. Нагодете ја порамнетоста на корпата. (Погледнете во Порамнување на корпата во ова поглавје).
10. Нагодете ја порамнетоста на корпата.

ЗАБЕЛЕШКА: Во зависност од машинските опции, погледнете на следново од овој дел:

- *Нивелирање на конкавни делови (стандардно конкавно прилагодување)*
- *Нивелирање на конкавни делови (активна конкавна изолација)*

Запци на сепараторот



H94733—UN—22SEP09

A—Завртки со кружна глава
B—Сигурносни навртки (2 употребени)
C—Запци на сепараторот

ВАЖНО: Роторот е балансиран склоп. Запците мора да бидат поставени во парови за да се одржи рамнотежата. Кога поставувате повеќе од еден комплет, не ги мешајте и усогласувајте запците. Секогаш употребувајте ги доставените завртки со глава. Запците кои се олабавуваат може да предизвикаат оштетување на машината.

1. Отстранете ги решетките на сепараторот по потреба за да пристапите до запците на сепараторот.

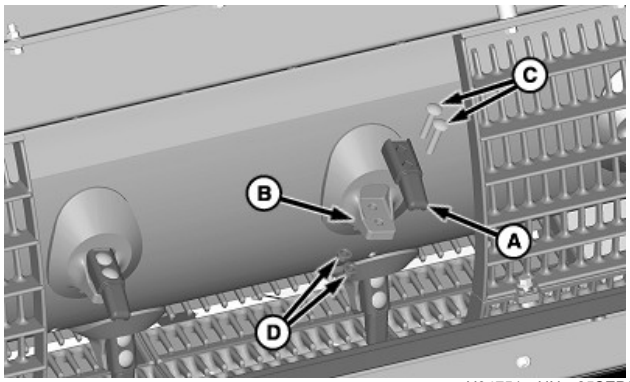
ЗАБЕЛЕШКА: Во зависност од машинските опции, погледнете на следново од овој дел:

- *Конкавни делови (стандардно конкавно прилагодување)—отстранување и поставување*
- *Конкавни делови (стандардна конкавна изолација)—отстранување и поставување*

2. Проверете го абењето на запците на сепараторот со користење на Мерач за растојание KXE10110.

ЗАБЕЛЕШКА: За полесно отстранување, променете го запчестиот пренос на роторот во неутрална положба.

3. Отстранете и фрлете ги завртките со кружна глава (A), навртките (B) и запците на сепараторот (C) по потреба.



H94751—UN—25SEP09

A—Забец на сепараторот
B—Основа на роторот
C—Завртки со кружна глава
D—Навртки

ВАЖНО: Запците на сепараторот МОРА да бидат поставени во парови за да се одржи соодветна рамнотежа.

Парови запци на сепараторот	
1-2	11-12
3-4	13-14
5-6	15-16
7-8	17-18

9-10	19-20

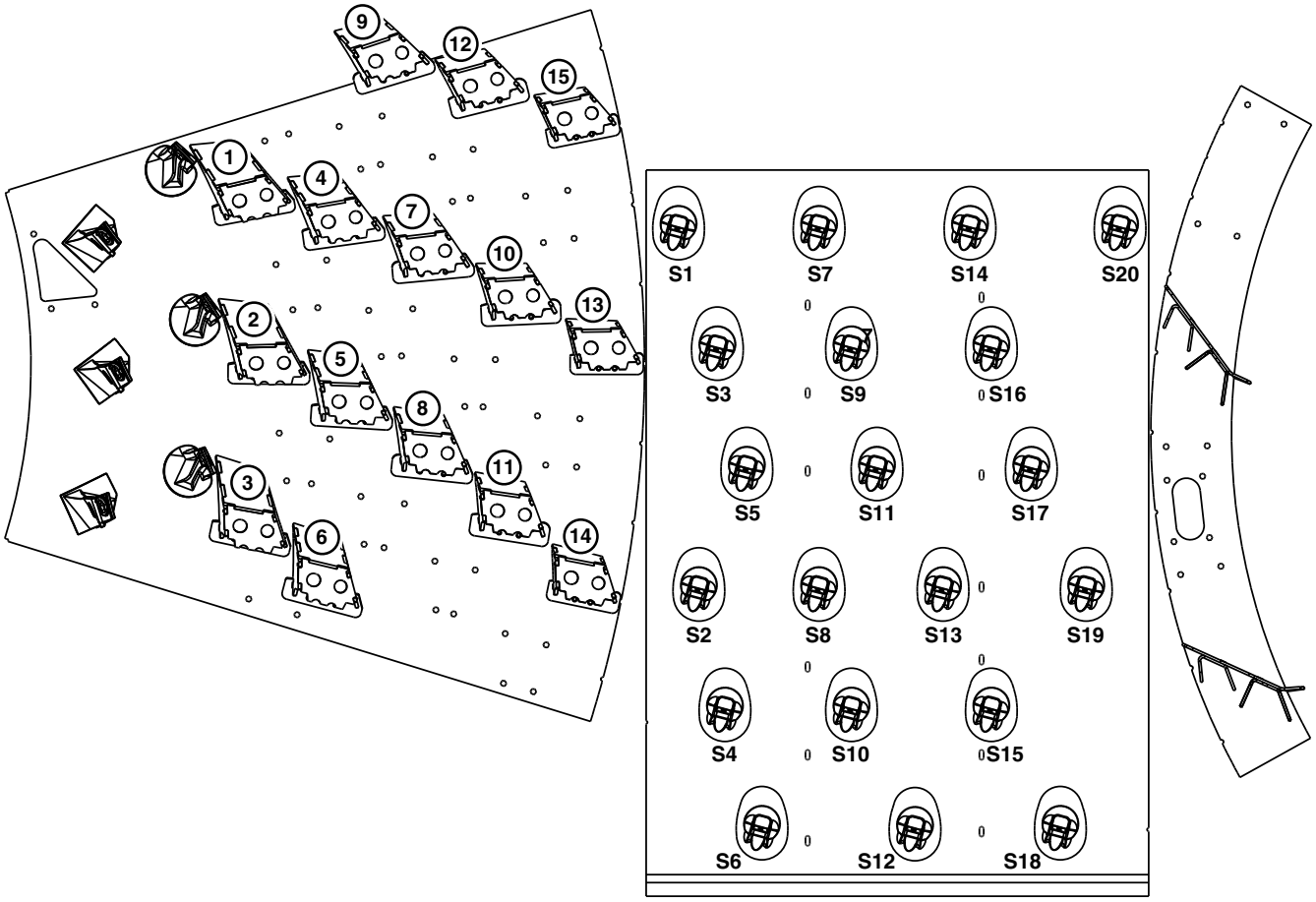
4. Поставете го доставениот забец на сепараторот (A) на основата на роторот (B). (Употребете го дијаграмот за положба на забец на сепараторот за да ги идентификувате запците на сепараторот).
5. Поставете ги доставените завртки со кружна глава (C) и затегнете ги со навртките (D).
6. Затегнете ги навртките според спецификацијата.

Технички податоци (спецификации)

Завртки со глава на забецот—Момент на вртење. . . . . 75 ± 11 N·m (55 ± 8 lb.-ft.)

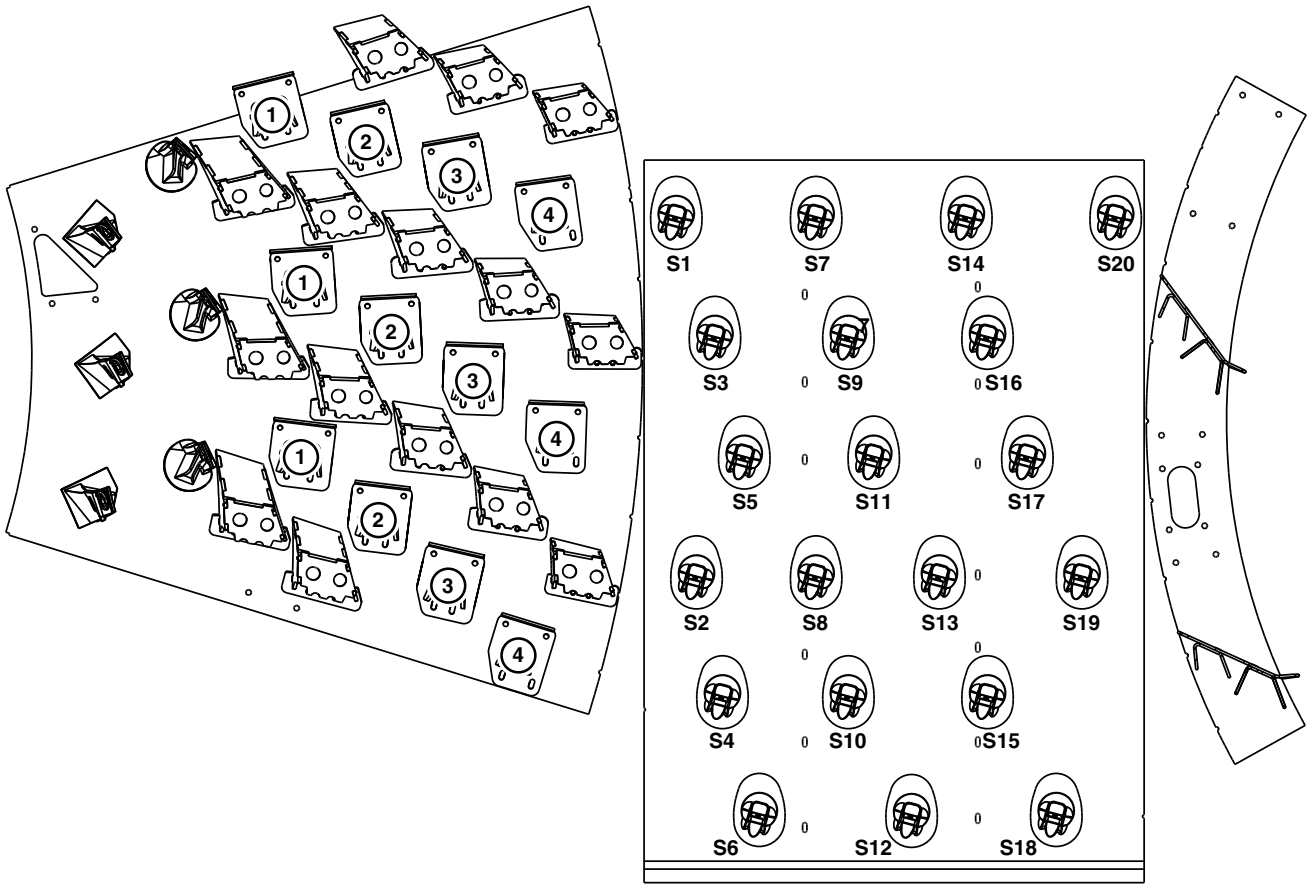
OUO6075,0001805-A8-13MAY14

Положба на елементот на вршалката и забецот на сепараторот (стандардна конфигурација за ротор со променлив проток)



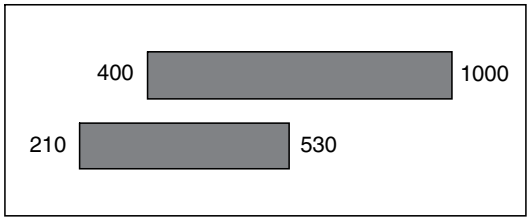
H94731—UN—09MAR10
OUO6075,0000B83-A8-07APR11

Положба на елементот на вршалката и забецот на сепараторот (конфигурација за ротор со променлив проток за густа бала)

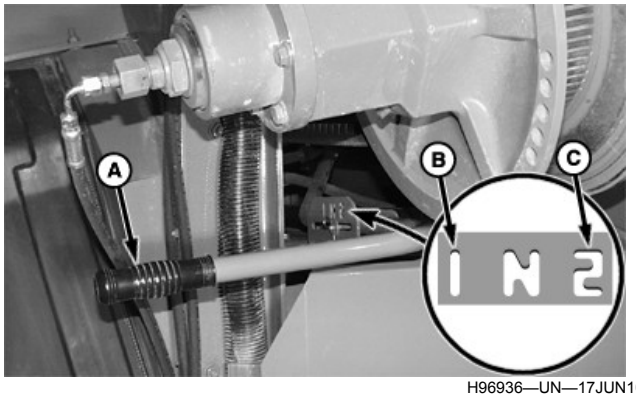


H94748—UN—08MAR10
OUO6075,0000B84-A8-07APR11

Одделувач Posi-Torq™—двоен-опсег



H96715—UN—02JUN10



H96936—UN—17JUN10

A—Рачка
B—Позиција за мала брзина (1)
C—Позиција за голема брзина (2)

ВНИМАНИЕ: ИЗГАСНЕТЕ го моторот, поставете ја паркирната сопирачка и отстранете го контактниот клуч пред менување на преносот на Posi-Torq™ одделувачот.

ЗАБЕЛЕШКА: Користете ја најниската можна брзина кај култури со големи семиња за да спречете оштетување.

За да промените од ниска во висока брзина или од висока во ниска брзина, поместете ја рачката (A) во задржана неутрална положба.

За позицијата за мала брзина (B), турнете ја рачката кон лимени страни на одделувачот.

За позицијата за голема брзина (C), повлечете ја рачката подалеку од лимените страни на одделувачот.

За целосно да го вклучите погонот, можеби ќе биде потребно малку да ги ротирате променливите ременици додека ја поместувате рачката за менување.

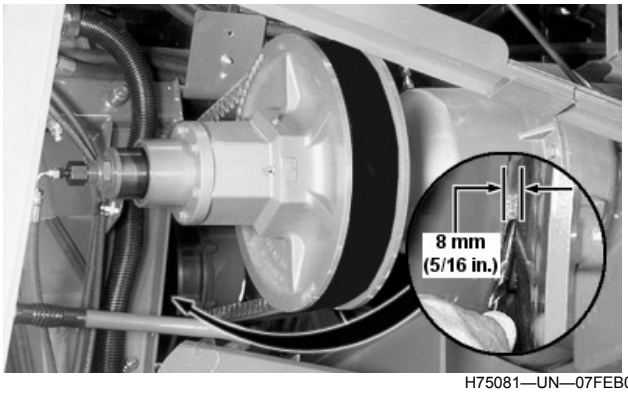
ЗАБЕЛЕШКА: Проверете дали брзините се целосно ангажирани.

Кога ги менувате брзините на одделувачот, осигурајте се циклично да го ВКЛУЧИТЕ и ИСКЛУЧИТЕ напојувањето за да се препознае новиот брзински опсег.

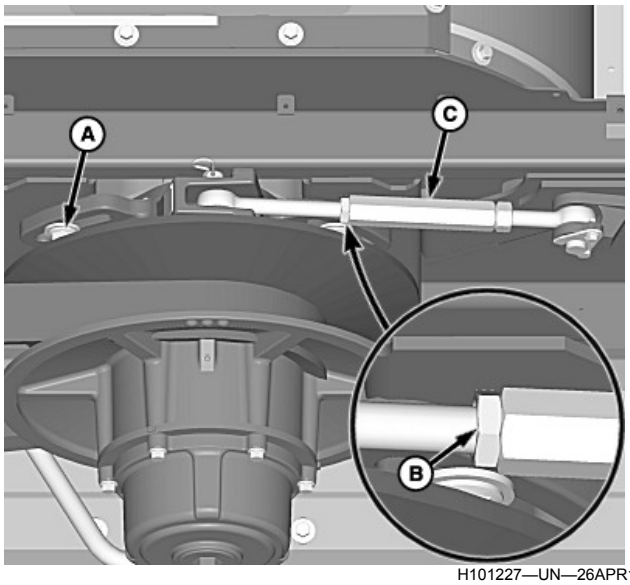
Променете во ниска брзина ако работите под 530 вртежи/мин за продолжени периоди.

OUO6075,00045D0-A8-20MAR17

Растојание на ремениците на погонот на сепараторот — нагодување



H75081—UN—07FEB03



H101227—UN—26APR11

A—Завртка со глава (4 употребени)
B—Навртка
C—Затезна спојка

ВАЖНО: Ако празниот простор е поголем од 10 mm (3/8 in), тоа го ограничува движењето на макарата. Било кои од овие дефекти може да се случат кога погонот работи крајните горни подрачја од варијабилниот погонски опсег:

- **Оптегнување на ременот или дефект**
- **Дефект во лежиштето или во оската**

Ако празниот простор е помал од 6 mm (1/4 in), тоа ја ограничува чувствителноста на вртливиот момент. Било кои од овие дефекти може да се случат кога погонот работи крајните долни подрачја од варијабилниот опсег:

- **Дефект на ременот**
- **Пролизгување на ременот**

Ако не можете да добиете голема брзина додека работите на горниот крај од вариабилниот погонски опсег или се случува пролизгување на ременот на долниот крај од варијабилниот погон, проверете да не има направилен празен простор. За најдобри перформанси, поставете го растојанието според спецификациите.

Технички податоци (спецификации)

Ременици—Процеп. . . . . 8 mm ± 2 mm (5/16 in ± 1/16 in)

Кога е вклучен сепараторот, поставете го погонот на сепараторот во најмалата брзина што овозможува погонуваните ременици да се затворат.

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Posi-Torq е регистриран заштитен знак на Deere & Company

Отстранете ги завртките (A) околу погонското куќиште.

ЗАБЕЛЕШКА: Префрлете го погонското куќиште во неутрална за правилно да налегне ременот меѓу макарите. Рачно ротирајте ги ремениците додека ја нагодувате затегата.

Олабавете ја навртката (B) и прилагодете ја шпанер стегалката (C) за да го добиете одредениот празен простор помеѓу погонските макари.

Технички податоци (спецификации)

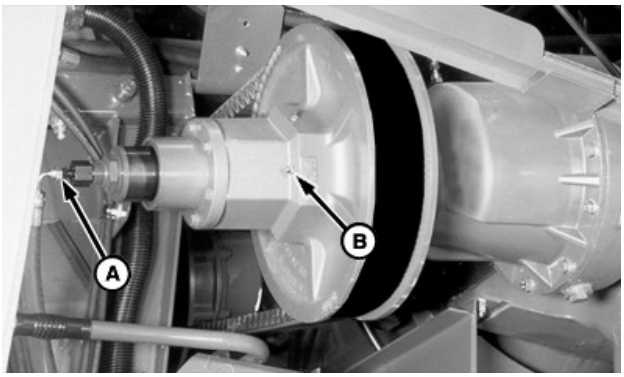
Ременици—Процеп. . . . . 8 mm (5/16 in)

Затегнете ја навртката (B) и завртките со глава (A).

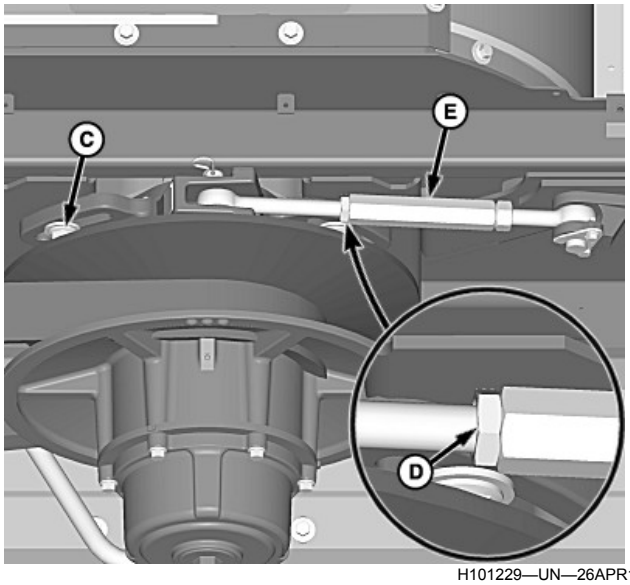
Префрлете го погонското куќиште во посакуваниот брзински опсег.

OUO6075,00046EA-A8-11APR17

Ремен на променливиот погон на сепараторот — заменување



H101228—UN—26APR11



H101229—UN—26APR11

A—Црево
B—Чеп
C—Завртка со глава (4 употребени)
D—Навртка
E—Затезна спојка

Кога е вклучен сепараторот, поставете го погонот на сепараторот во најмалата брзина што овозможува погонуваните ременици да се затворат.

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Префрлете го погонското куќиште во неутралната позиција.

Откачете го цревото (A) кај ротирачката хидраулична спојка користејќи два клуча.

Исчистете го и отстранете го чепот (B) за да го ослободите вакуумот во празнината што се наоѓа во мастта.

Погонската макара се отвора.

ЗАБЕЛЕШКА: Отстранете ја заштитата според потребата за да добиете пристап до варијабилниот погонски ремен на одделувачот.

Отстранете ги завртките (C) околу погонското куќиште.

Олабавете ја навртката (D) и прилагодете ја шпанер стегалката (E) за да го поместите погонското куќиште и склопот на макарата во лево.

Отстранете и заменете го ременот. Завртете ги макарите со рака за да налегне ременот .

Завртете ги макарите и прилагодете ја шпанер стегалката за да го добиете одредениот празен простор помеѓу погонските макари.

Технички податоци (спецификации)

Ременици—Процеп. . . . . 8 mm (5/16 in)

Затегнете ја навртката (D) и завртките со глава (C).

ЗАБЕЛЕШКА: Ставете ја претходно отстранетата заштита за да добиете пристап до варијабилниот погонски ремен на одделувачот.

Инсталирајте го чепот (B) и хидрауличното црево (A) на погонската макара.

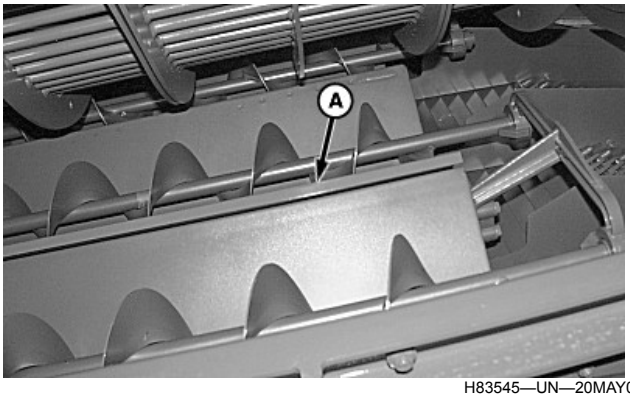
Префрлете го погонското куќиште во посакуваниот брзински опсег.

Стартувајте го моторот и вклучете го сепараторот. Менувајте го неколку пати променливиот погон низ опсегот на брзини. Исклучете го погонот на сепараторот.

ЗАБЕЛЕШКА: Повторно проверете го растојанието на ремениците по неколку часа и нагодете ако е потребно.

OUO6075,00046EB-A8-11APR17

Разделници на подлогата на спиралата



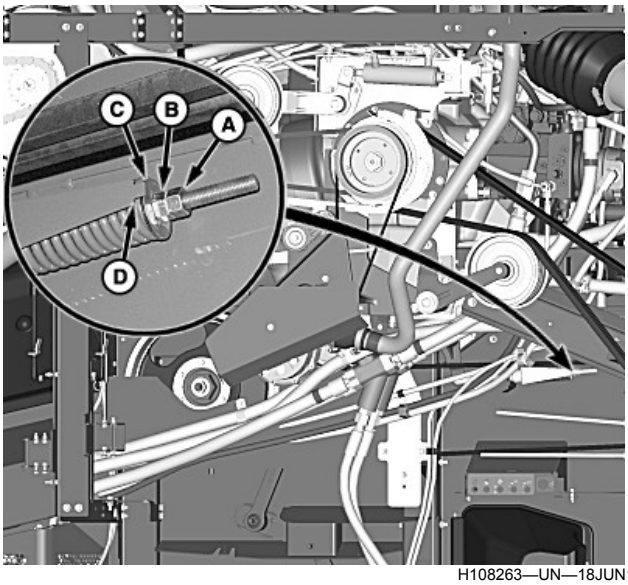
H83545—UN—20MAY05

A—Разделници на подлогата на спиралата

За да спречите загуби при брзи жетви или за да спречите наталожување на материјал на едната страна кога жнеете на угорници, поместете ги разделниците на подлогата на спиралата (A) во насока кон нагоре.

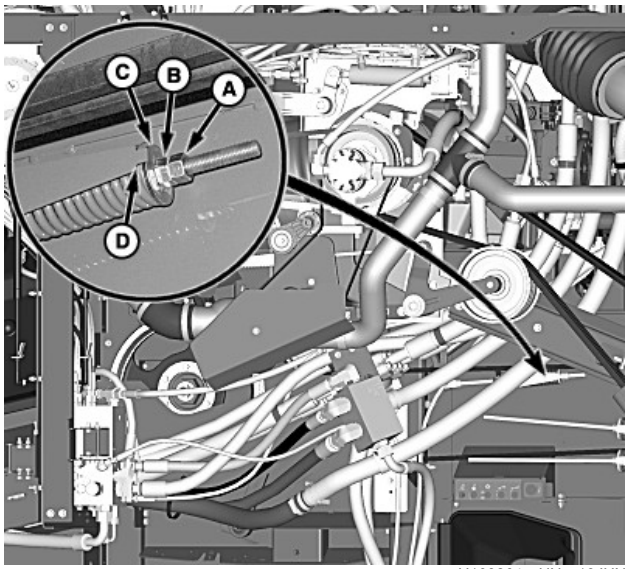
OUO6075,0000755-A8-20MAR07

Ремен на битерот за празнење — нагодување



H108263—UN—18JUN13

Стил A



H108264—UN—18JUN13

Стил B

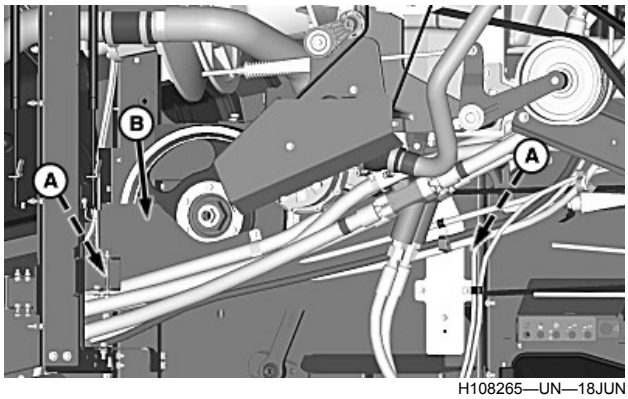
A—Навртка
B—Навртка
C—Подлошка
D—Мерач

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Олабавете ја навртката (A) и стегнете ја навртката (B) се додека подлошката (C) се позиционира меѓу крајот на елементот (D) и долниот дел на скалилото. Затегнете ја сигурносната навртка.

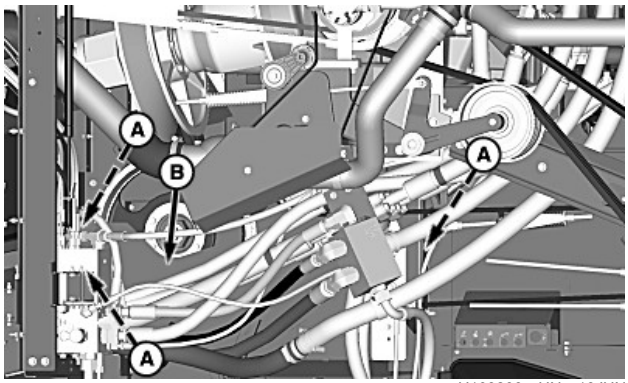
OUO6075,000438F-A8-10OCT16

Ремен на битерот за празнење — заменување



H108265—UN—18JUN13

Стил A



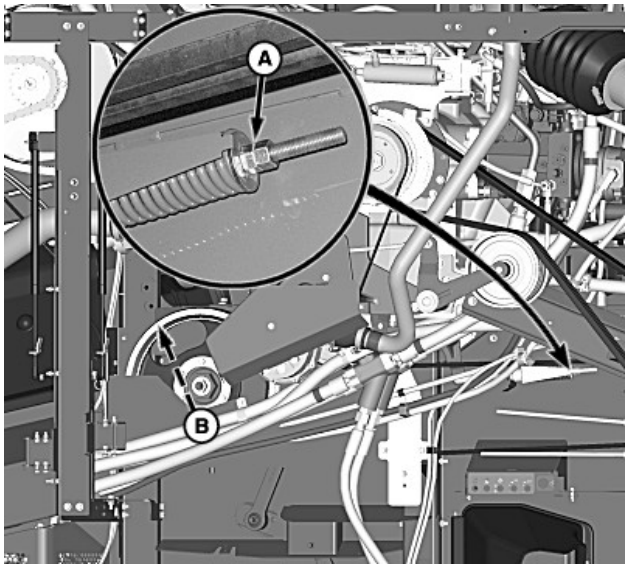
H108266—UN—18JUN13

Стил B

A—Завртки со глава
B—Штитник

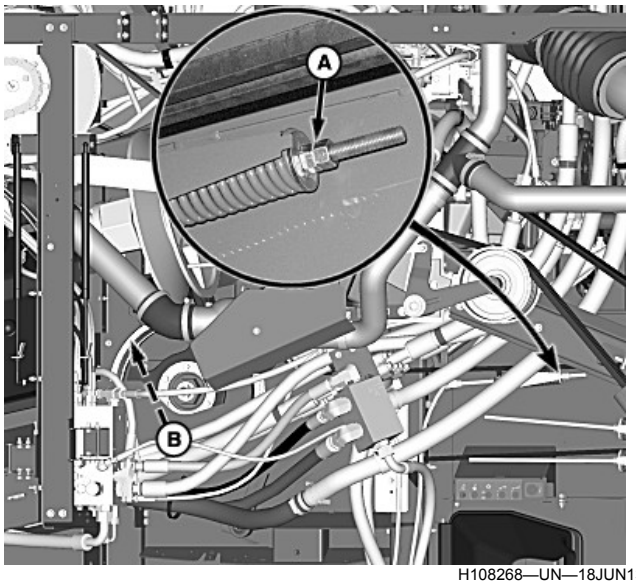
ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Отстранете ги завртките со глава (A) и штитникот (B) од левата задна страна на машината.



H108267—UN—18JUN13

Стил A



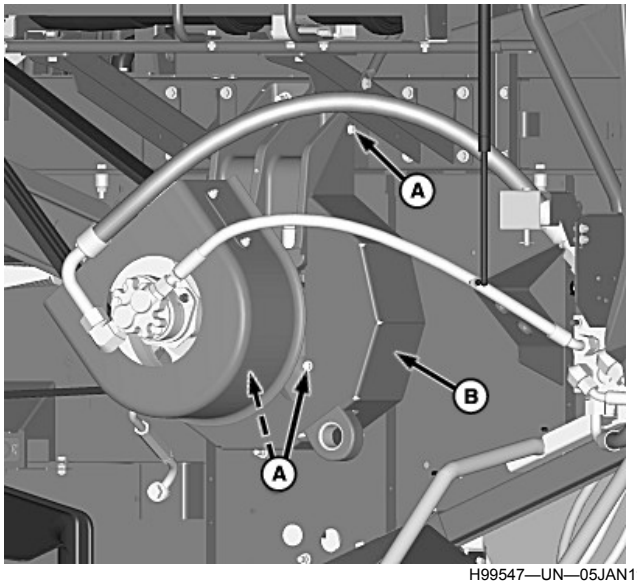
H108268—UN—18JUN13

Стил B

A—Навртки
B—Ремен на битерот за празнење

Олабавете ги навртките (A) и отстранете го ременот (B) од ременицата.

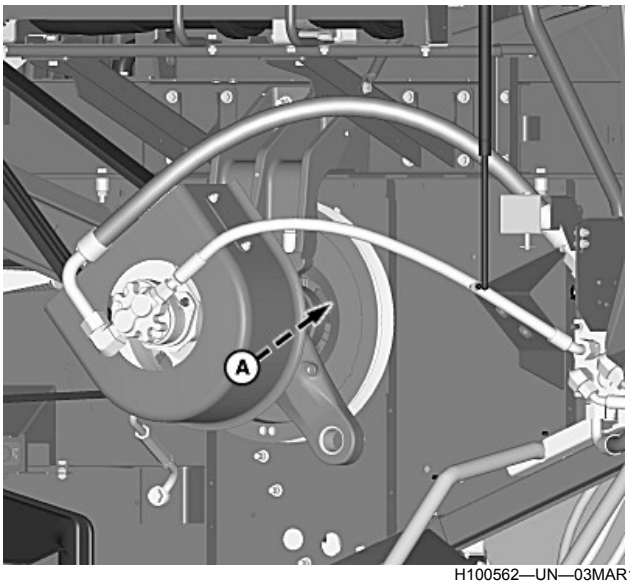
Машини опремени со распрскувач



H99547—UN—05JAN11

A—Завртки со глава
B—Штитник

Отстранете ги завртките со глава (A) и штитникот (B).



H100562—UN—03MAR11

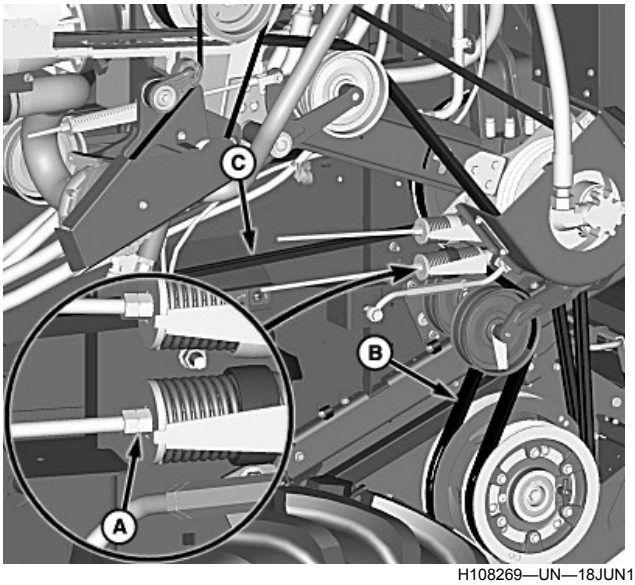
A—Ремен на битерот за празнење

Извадете и фрлете го ременот (A) од вратилото за подигање.

Поставете резервен ремен на битерот за празнење во вратилото за подигање.

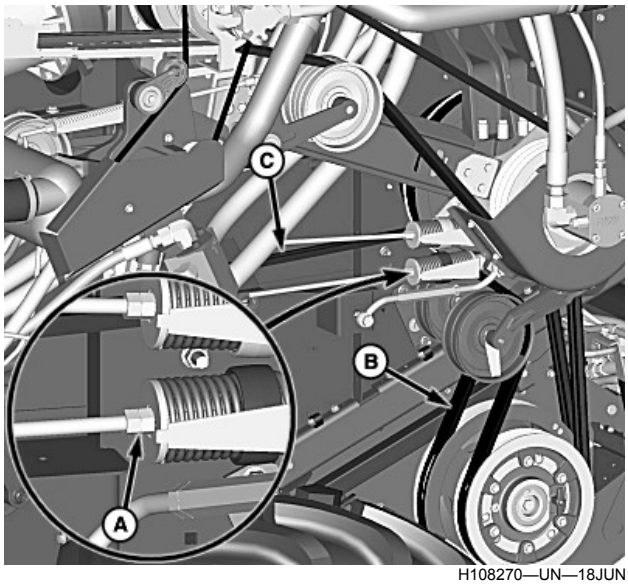
Поставете го претходно изваденият штитник и завртките со глава.

Машини опремени со дробилка



H108269—UN—18JUN13

Стил A



H108270—UN—18JUN13

Стил B

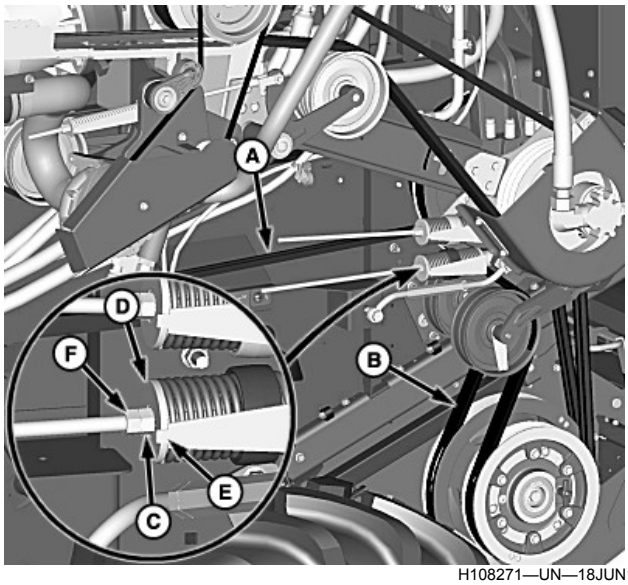
A—Навртки
B—Внатрешен погонски ремен на дробилката
C—Ремен на битерот за празнење

Подигнете го целосно склопот на сецкачот со прекинувачот од левата страна и отстранете штитниците на сецкачот.

ЗАБЕЛЕШКА: Означете ја положбата на навртките на затегнувачот пред да ги олабавувате за помош при повторното склопување.

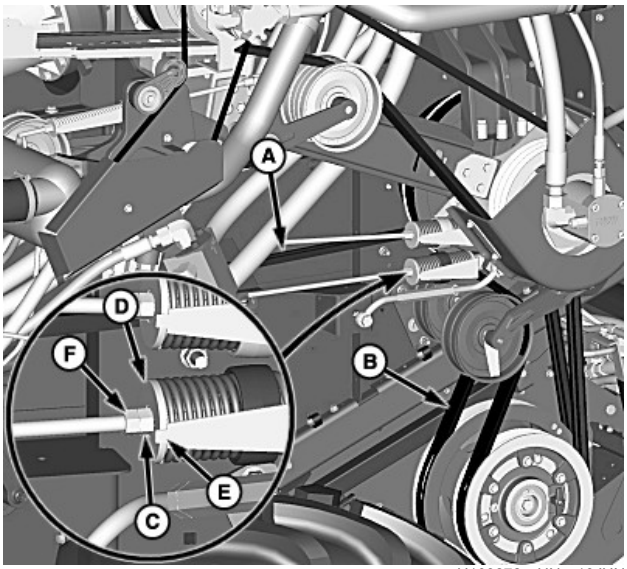
Олабавете ги навртките (A) и отстранете го внатрешниот ремен (B) од ременицата.

Извадете и фрлете го ременот (C) од вратилото за подигање на дробилката.



H108271—UN—18JUN13

Стил A



H108272—UN—18JUN13

Стил B

A—Ремен на битерот за празнење
B—Внатрешен погонски ремен на дробилката
C—Навртка
D—Подлошка
E—Мерач
F—Сигурносна навртка

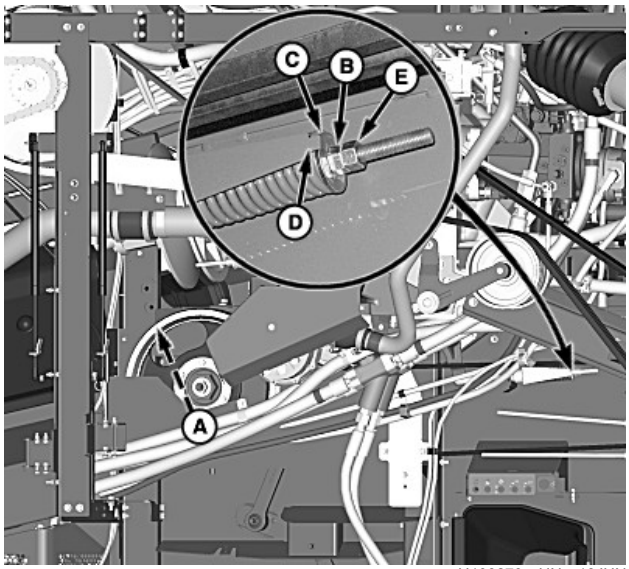
Поставете резервен ремен на битерот за празнење (A) во вратилото за подигање на дробилката.

Поставете го внатрешниот ремен (B) и обезбедете дека ременот се порамнува со ремениците.

Спуштете го целосно склопот на сецкачот со прекинувачот од левата страна.

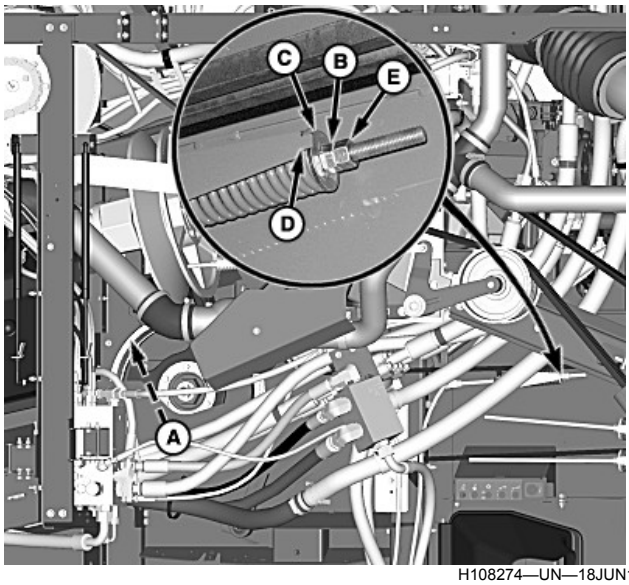
Затегнете ја навртката (C) така што подлошката (D) да дојде во положба помеѓу крајот на мерачот (E) и дното на основата. Затегнете ја сигурносната навртка (F).

Поставете ги претходно извадените штитници на дробилката.



H108273—UN—18JUN13

Стил A



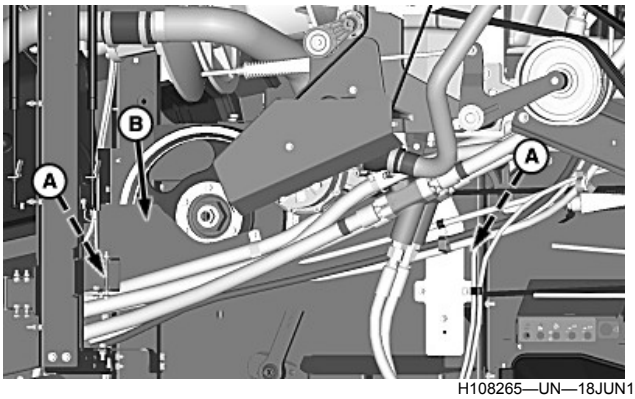
H108274—UN—18JUN13

Стил B

A—Ремен на битерот за празнење
B—Навртка
C—Подлошка
D—Мерач
E—Сигурносна навртка

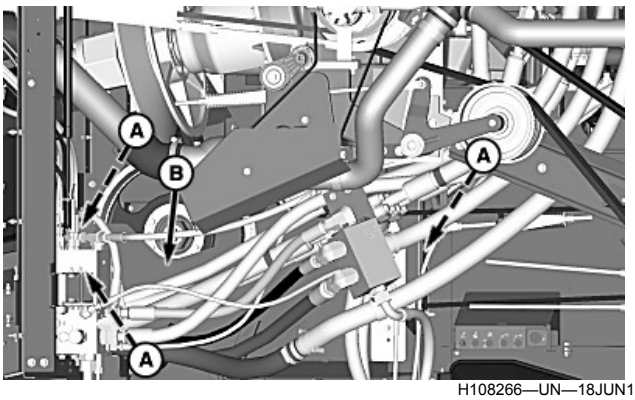
Поставете го ременот на битерот за празнење (A) во ременикот.

Стегнете ја навртката (B) се додека подлошката (C) се позиционира меѓу крајот на елементот (D) и долниот дел на скалилото. Стегнете ја сигурносната навртка (E).



H108265—UN—18JUN13

Стил А



H108266—UN—18JUN13

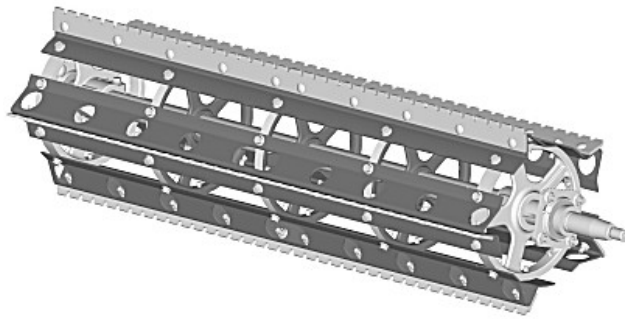
Стил В

А—Завртки со глава
В—Штитник

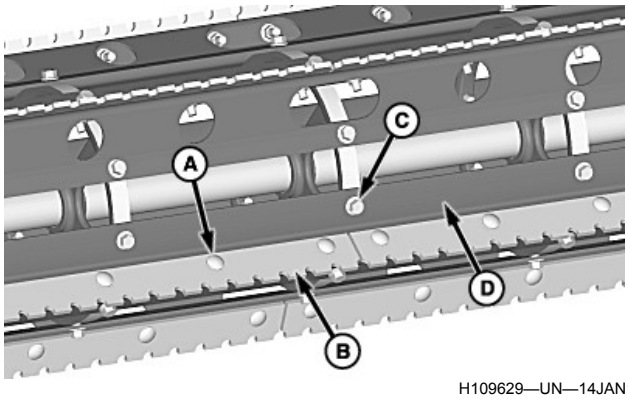
Поставете го штитникот (В) и затегнете го со завртките со глава (А).

OUO6075,000438E-A8-10OCT16

Носечки ленти на тупалка за празнење—Замена (стил со 5 и 10 перки)



H109628—UN—14JAN14



H109629—UN—14JAN14

А—Завртки со кружна глава
В—Лента за носење на битерот за празнење
С—Завртки со глава
D—Крила на битерот за празнење

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

ЗАБЕЛЕШКА: Носечките ленти може да се вратат назад за дополнително носење.

Крилата на битерот за празнење и лентите за носење можат да се заменат без да се отстранува битерот за празнење.

ЗАБЕЛЕШКА: Ако битерот за празнење е отстранет од машината или е бил сервисиран, затегнете ги винтовите на стегата пред да ги обезбедувате крилата.

Отстранете ги завртките со кружна глава (А) и заменете ги носечките ленти (В) од тупалката за празнење според потребата. Затегнете ги завртките со кружна глава според спецификациите.

Технички податоци (спецификации)

Завртки со кружна глава за носечките ленти на тупалката за празнење—Вртлив момент. . . . . 70 N·m (52 lb·ft)

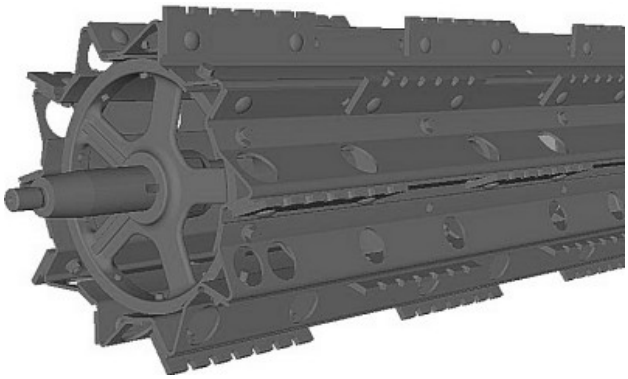
Отстранете ги завртките со глава (С) и заменете ги крилата (D) на битерот за празнење како што е тоа потребно. Затегнете ги завртките со глава според спецификациите.

Технички податоци (спецификации)

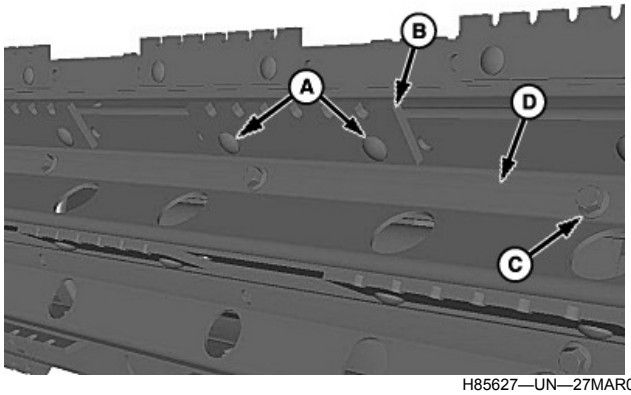
Завртки со глава крилата на битерот за празнење—Вртлив момент. . . . . 70 N·m (52 lb·ft)

OUO6075,000464E-A8-13MAR17

Стандардни носечки ленти на тупалка за празнење—Замена (стил со 8 перки)



H85626—UN—27MAR06



H85627—UN—27MAR06

Перки на тупалка за празнење и носечки ленти (стандардни)

A—Винтови со кружна глава
B—Лента за носење на битерот за празнење
C—Завртки со глава
D—Крила на битерот за празнење

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

ЗАБЕЛЕШКА: Носечките ленти може да се вратат назад за дополнително носење.

Крилата на битерот за празнење и лентите за носење можат да се заменат без да се отстранува битерот за празнење. Заменете ги крилата на битерот за празнење во групи од две крила кои се спротивни едно на друго за да ја одржите потребната рамнотежа.

ЗАБЕЛЕШКА: Ако битерот за празнење е отстранет од машината или е бил сервисиран, затегнете ги винтовите на стегата пред да ги обезбедувате крилата.

Отстранете ги винтовите со кружна глава (A) и заменете ги лентите за носење (B) на битерот за празнење, по потреба. Стегнете ги винтовите со кружна глава според спецификациите.

Технички податоци (спецификации)

Винтови со кружна глава на лентата за носење на битерот за празнење—Вртлив момент. . . . . 70 N·m (52 lb·ft)

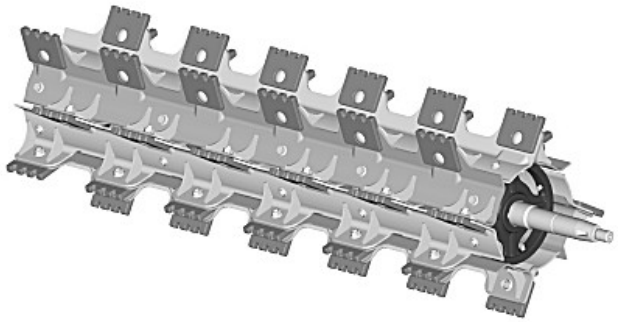
Отстранете ги завртките со глава (C) и заменете ги крилата (D) на битерот за празнење како што е тоа потребно. Затегнете ги завртките со глава според спецификациите.

Технички податоци (спецификации)

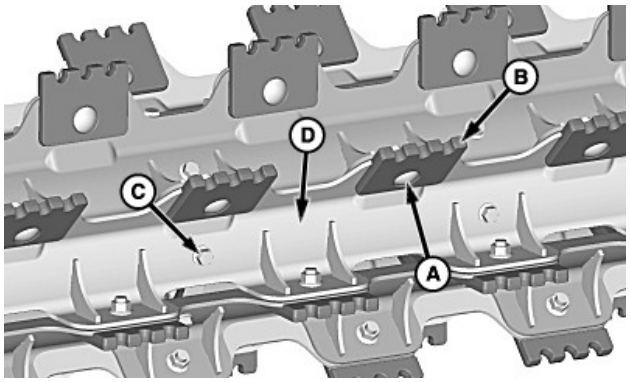
Завртки со глава крилата на битерот за празнење—Вртлив момент. . . . . 70 N·m (52 lb·ft)

OUO6075,000464F-A8-20MAR17

Носечки ленти на тупалка за празнење за цврста култура—промена



H107173—UN—06MAR13



H107174—UN—06MAR13

Перки на тупалка за празнење и носечки ленти (цврста култура)

A—Завртки со кружна глава
B—Лента за носење на битерот за празнење
C—Завртки со глава
D—Крила на битерот за празнење

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Крилата на битерот за празнење и лентите за носење можат да се заменат без да се отстранува

битерот за празнење. Заменете ги крилата на битерот за празнење во групи од две крила кои се спротивни едно на друго за да ја одржите потребната рамнотежа.

ЗАБЕЛЕШКА: Ако тупалката за празнење е отстранета од машината или е сервисирана, затегнете ги стегнувачките завртки пред да ги осигурате перките.

Секогаш заменете го хардверот(механички делови), кога ги заменувате носечките ленти на тупалката за празнење.

Отстранете ги завртките со кружна глава (A) и заменете ги носечките ленти (B) од тупалката за празнење според потребата. Затегнете ги завртките со кружна глава според спецификациите.

Технички податоци (спецификации)

Завртки со кружна глава за носечките ленти на тупалката за празнење—Вртлив момент. . . . . 107 N·m (79 lb·ft)

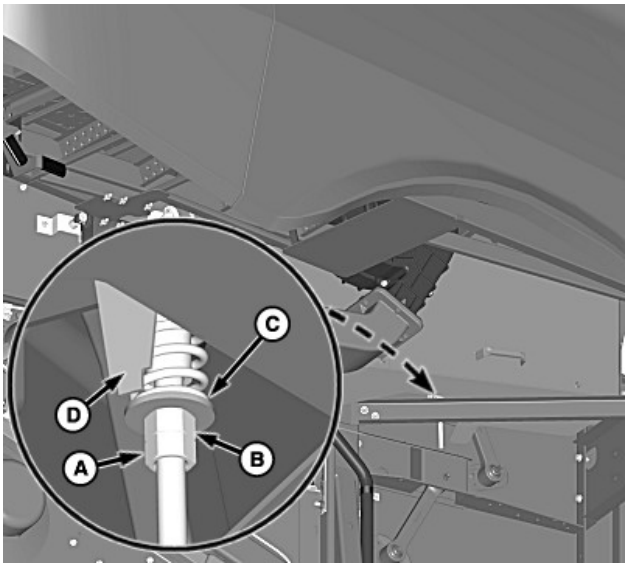
Отстранете ги завртките со глава (C) и заменете ги крилата (D) на битерот за празнење како што е тоа потребно. Затегнете ги завртките со глава според спецификациите.

Технички податоци (спецификации)

Завртки со глава крилата на битерот за празнење—Вртлив момент. . . . . 70 N·m (52 lb·ft)

OUO6075,0004A14-A8-09AUG18

Ремен на префрлачка тупалка (ако има во опрема)—Прилагодување



H114991—UN—08JUL15

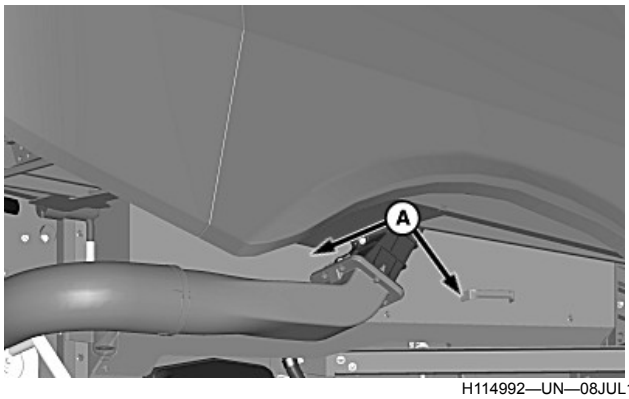
A—Навртка
B—Навртка
C—Подлошка
D—Мерач

⚠ ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Олабавете ја навртката (A) и стегнете ја навртката (B) се додека подлошката (C) се позиционира меѓу крајот на елементот (D) и долниот дел на скалилото. Затегнете ја сигурносната навртка.

OUO6075,000438D-A8-12OCT16

Ремен на префрлачка тупалка (ако има во опрема)—Замена

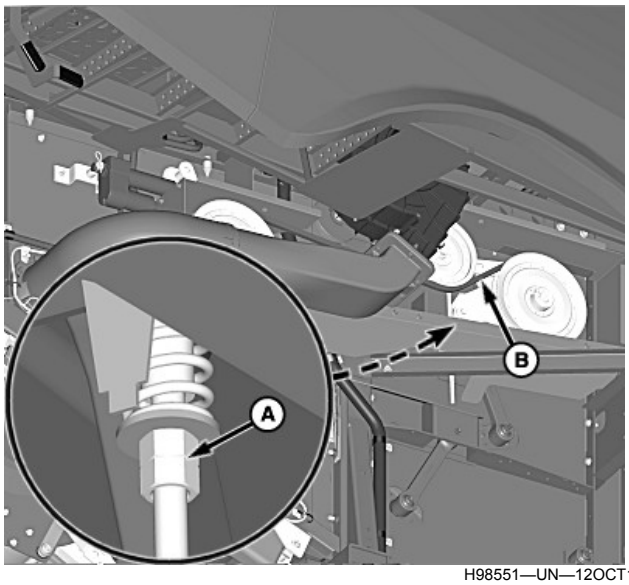


H114992—UN—08JUL15

A—Штитници

⚠ ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Отстранете ги завртките со глава (A) од десната страна зад машината.



H98551—UN—12OCT10

A—Навртки
B—Ремен на одбојниот битер

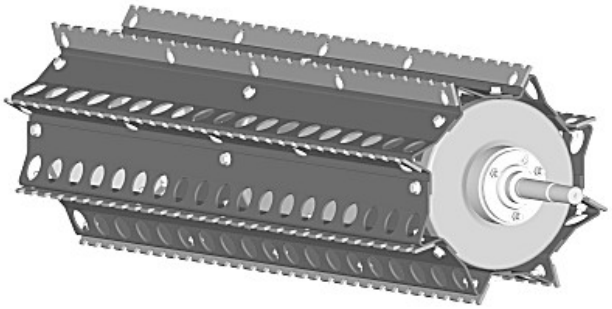
Олабавете ги навртките (A) и отстранете го ременот (B) од ременицата.

Инсталирајте го заменскиот ремен и прилагодете го затегнувачот се додека подлошката се позиционира меѓу крајот на елементот и долниот дел на скалилото. Затегнете ја сигурносната навртка.

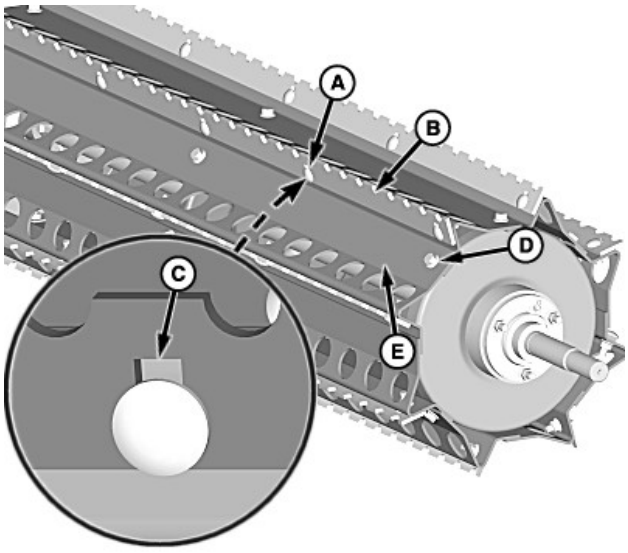
Поставете ги штитниците и затегнете ги со завртките со глава.

OUO6075,0004389-A8-12OCT16

Стандардна префрлачка тупалка (ако има во опрема)—Замена на перки



H98552—UN—12OCT10



H98553—UN—14OCT10

Перки на префрлачка тупалка и носечки ленти (стандардни)

A—Винтови со кружна глава
B—Лента за носење на одбојниот битер
C—Прорез
D—Завртки со глава
E—Крила на одбојниот битер

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

ЗАБЕЛЕШКА: Крилата можат да бидат поставени во обратна насока за дополнително носење.

Крилата на одбојниот битер и лентите за носење можат да се заменат без да се отстранува одбојниот битер. Заменете ги крилата на одбојниот битер во групи од две крила кои се спротивни едно на друго за да ја одржите потребната рамнотежа.

ЗАБЕЛЕШКА: Ако префрлачката тупалка е отстранета од машината или е сервисирана, затегнете ги стегнувачките завртки пред да ги осигурате перките. Затегнете ги завртките со глава според спецификациите.

Отстранете ги винтовите со кружна глава (A) и заменете ги лентите за носење (B) на одбојниот битер, по потреба.

Прилагодете ги носечките ленти на префрлачката тупалка на надвор се до крајот на засекот (C) како што е прикажано.

Стегнете ги винтовите со кружна глава според спецификациите.

Технички податоци (спецификации)

Винтови со кружна глава на лентата за носење на одбојниот битер—Вртлив момент. . . . . 79 N·m (58 lb·ft)

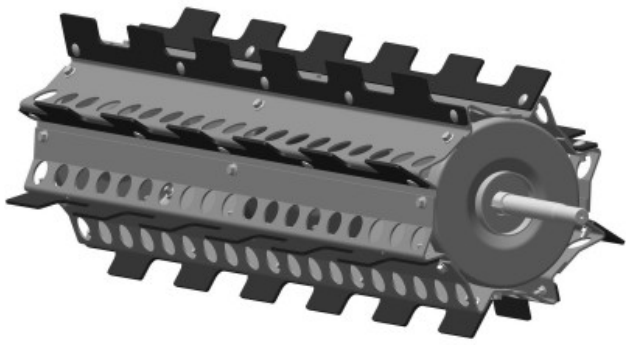
Отстранете ги завртките со глава (D) и заменете ги крилата (E) на одбојниот битер како што е тоа потребно. Затегнете ги завртките со глава според спецификациите.

Технички податоци (спецификации)

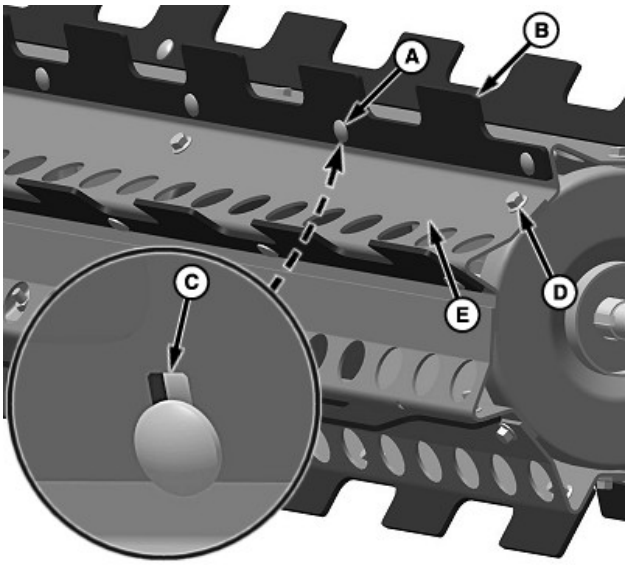
Завртки со глава на крилата на одбојниот битер—Вртлив момент. . . . . 79 N·m (58 lb·ft)

OUO6075,000458F-A8-23JAN17

Префрлачка тупалка за цврста култура (ако има во опрема)—Замена на перки



H120581—UN—23JAN17



H120582—UN—23JAN17

Перки на префрлачка тупалка и носечки ленти (цврста култура)

A—Винтови со кружна глава
B—Лента за носење на одбојниот битер
C—Прорез
D—Завртки со глава
E—Крила на одбојниот битер

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

ЗАБЕЛЕШКА: Перките не може да се вратат назад за дополнително носење.

Крилата на одбојниот битер и лентите за носење можат да се заменат без да се отстранува одбојниот битер. Заменете ги крилата на одбојниот битер во групи од две крила кои се спротивни едно на друго за да ја одржите потребната рамнотежа.

ЗАБЕЛЕШКА: Ако префрлачката тупалка е отстранета од машината или е сервисирана, затегнете ги стегнувачките завртки пред да ги осигурате перките. Затегнете ги завртките со глава според спецификациите.

Отстранете ги винтовите со кружна глава (A) и заменете ги лентите за носење (B) на одбојниот битер, по потреба.

Прилагодете ги носечките ленти на префрлачката тупалка на надвор се до крајот на засекот (C) како што е прикажано.

Стегнете ги винтовите со кружна глава според спецификациите.

Технички податоци (спецификации)

Винтови со кружна глава на лентата за носење на одбојниот битер—Вртлив момент. . . . . 79 N·m (58 lb·ft)

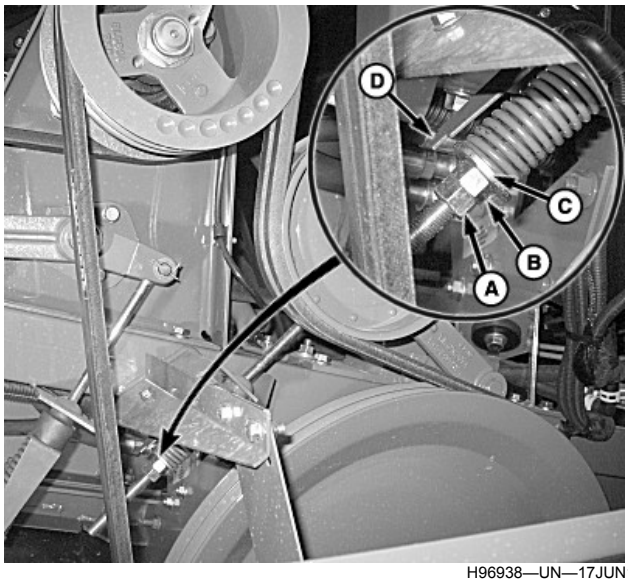
Отстранете ги завртките со глава (D) и заменете ги крилата (E) на одбојниот битер како што е тоа потребно. Затегнете ги завртките со глава според спецификациите.

Технички податоци (спецификации)

Завртки со глава на крилата на одбојниот битер—Вртлив момент. . . . . 79 N·m (58 lb·ft)

OUO6075,0004590-A8-23JAN17

Десен преден ремен на меѓупреносното вратило — нагодување



H96938—UN—17JUN10

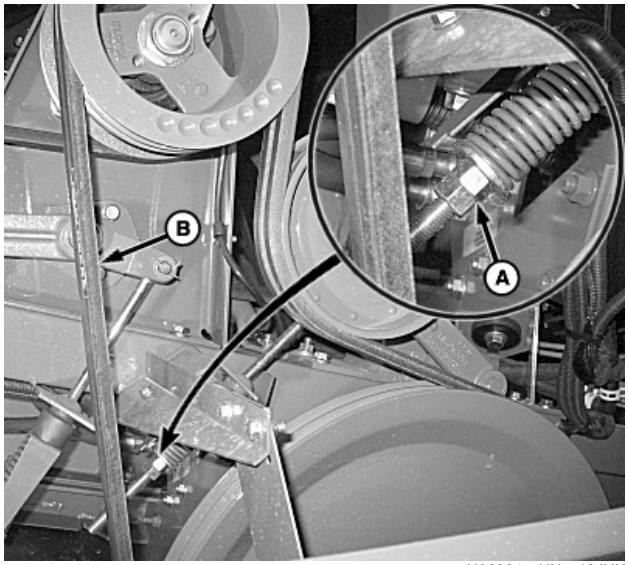
A—Навртка
B—Навртка
C—Подлошка
D—Мерач

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, поставете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Олабавете ја навртката (A) и затегнете ја навртката (B) сè додека подлошката (C) не се постави помеѓу крајот на мерачот (D) и дното од скалата. Затегнете ја сигурносната навртка.

OUO6075,00007F8-A8-17JUN10

Десен преден ремен на меѓупреносното вратило — заменување



H96924—UN—16JUN10

A—Навртки
B—Десен преден ремен

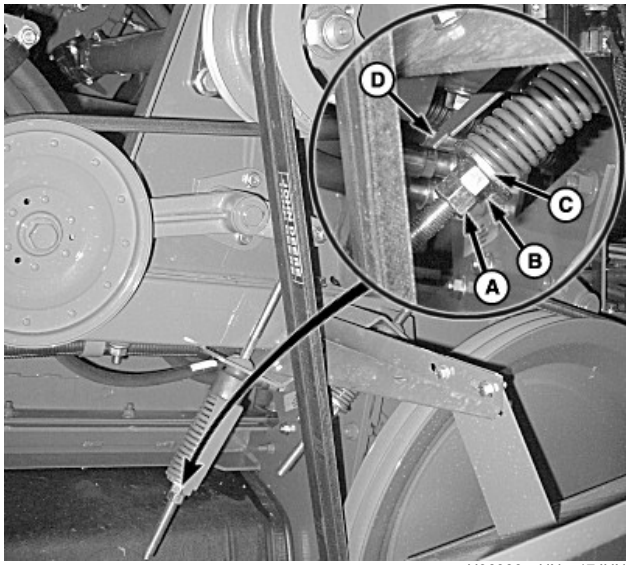
ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, поставете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Олабавете ги навртките (A) и отстранете го ременот (B).

Поставете го резервниот ремен и нагодете го затегнувачот додека подлошката не се постави помеѓу крајот на мерачот и дното на скалата. Затегнете ја сигурносната навртка.

OUO6075,00007F9-A8-17JUN10

Десен заден ремен на меѓупреносното вратило — нагодување



H96939—UN—17JUN10

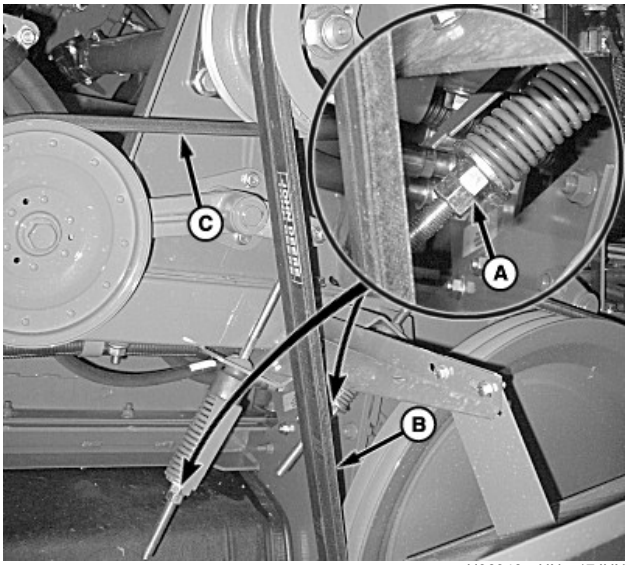
A—Навртка
B—Навртка
C—Подлошка
D—Мерач

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, поставете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Олабавете ја навртката (A) и затегнете ја навртката (B) сè додека подлошката (C) не се постави помеѓу крајот на мерачот (D) и дното од скалата. Затегнете ја сигурносната навртка.

OUO6075,00007FA-A8-17JUN10

Десен заден ремен на меѓупреносното вратило — заменување



H96940—UN—17JUN10

A—Навртки
B—Преден ремен на меѓупреносното вратило
C—Ремен на задното меѓупреносно вратило

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, поставете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Олабавете ги навртките (A) и отстранете го десниот преден ремен (B) на меѓупреносното вратило.

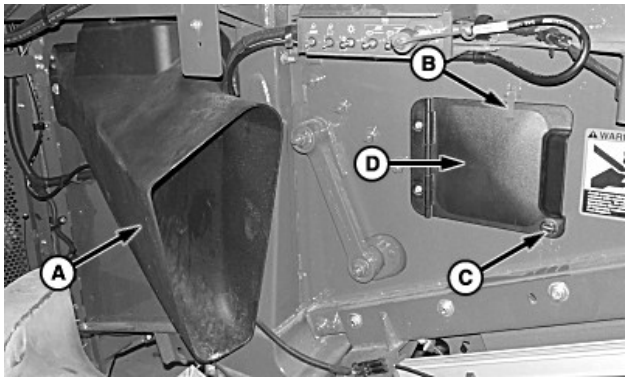
Олабавете ги навртките (A) и отстранете го задниот ремен (C) на меѓупреносното вратило.

Поставете го резервниот ремен и нагодете го затегнувачот додека подлошката не се постави помеѓу крајот на мерачот и дното на скалата.

Поставете го предниот ремен на меѓупреносното вратило и нагодете го затегнувачот додека подлошката не се постави помеѓу крајот на мерачот и дното од скалата.

OUO6075,00007FB-A8-22JUN10

Воздушни олуци кај прочистувачкиот чевел и пристапна врата



H115537—UN—20AUG15

A—Воздушен канал
B—Држач
C—Осигурувач
D—Пристапна врата на чистачот на зрна

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Отстранете го секој материјал што се наоѓа во воздушните олуци (A).

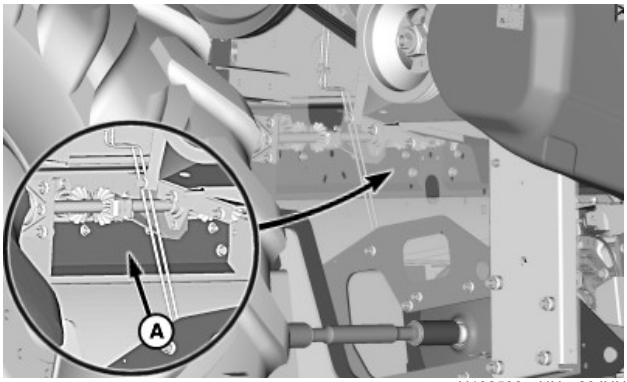
ЗАБЕЛЕШКА: Пристапната врата кај прочистувачкиот чевел е само од левата страна на машината.

Отворете го елементот за закачување (B) и завртете ја блокадата (C) за да ја отворите пристапната врата кај прочистувачкиот чевел (D).

Отворањето на пристапната врата му овозможува на возачот да ја гледа површината на чистачот на зрна при нагодување на отстранувачот на плева или на ситото кога се прегледува површината на чистачот на зрна.

OUO6075,0004121-A8-11APR16

Запченици на спиралата на чистачот на зрна - врата за рачно чистење (ако постои)



H102538—UN—29JUN11

A—Врата за чистење

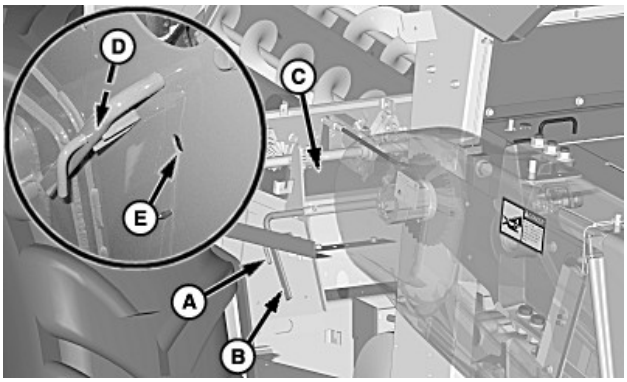
ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, поставете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Му овозможува на возачот да ја исчисти и провери површината на запченикот на спиралата на чистачот на зрна.

Отстранете ги завртките со глава од вратата за чистење (A) за да ја исчистите површината.

OUO6075,0000CBD-A8-29JUN11

Запченици на спиралата на чистачот на зрна - врата за чистење (ако постои)



H95822—UN—24MAR10

A—Клин за блокирање
B—Рачка
C—Врата за чистење
D—Затворена положба
E—Отворена положба

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, поставете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Му овозможува на возачот да ја исчисти и провери површината на запченикот на спиралата на чистачот на зрна.

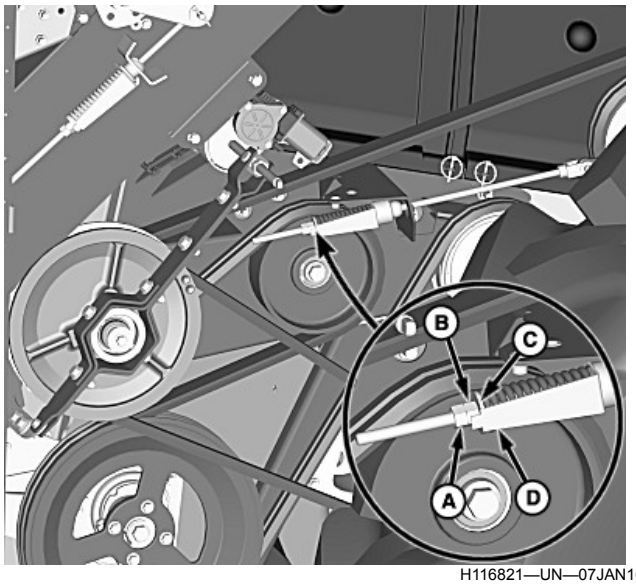
Повлечете го клинот за блокирање (A) и поместете ја рачката (B) за да ја отворите или затворите вратата за чистење (C).

Поместете ја рачката во посакуваната положба:

- Затворена положба (D)
- Отворена положба (E)

OUO6075,0000F8B-A8-09FEB12

Чевел, вентилатор, и ремен на подвижен свредел—Прилагодување



H116821—UN—07JAN16

Штитникот е отстранет заради подобар преглед

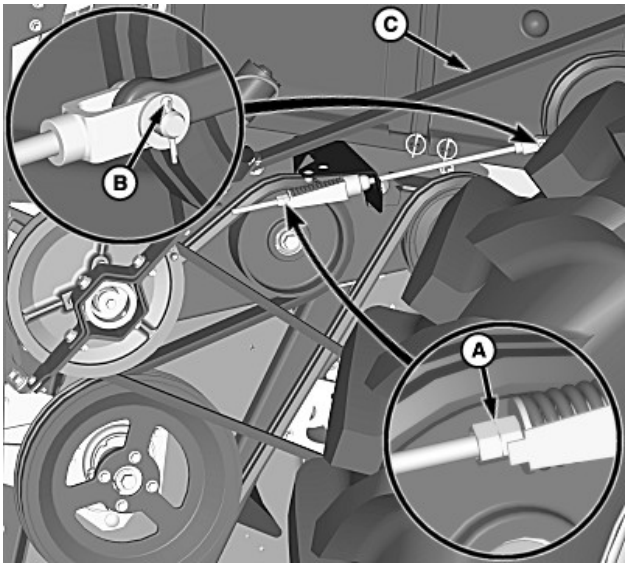
A—Навртка
B—Навртка
C—Подлошка
D—Мерач

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

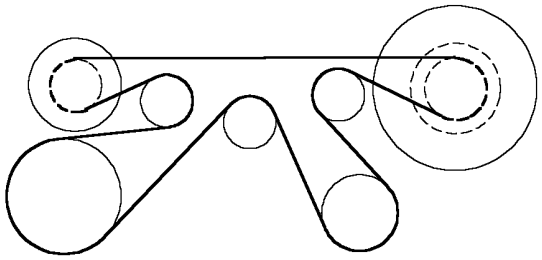
Олабавете ја навртката (A) и стегнете ја навртката (B) се додека подлошката (C) се позиционира меѓу крајот на елементот (D) и долниот дел на скалилото. Затегнете ја сигурносната навртка.

OUO6075,00041C4-A8-11APR16

Чевел, вентилатор, и ремен на подвижен сврдел—Замена



H116823—UN—07JAN16



H54683—UN—17MAY99

Насочување на ремен

A—Навртки
B—Безбедносен клин
C—Ремен

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Отстранете го десниот преден ремен на меѓупреносното вратило и ремените на вентилаторот за чистење на променливиот погон.

Олабавете ги навртките (A) и отстранете го игличестиот осигурач (B) од шипката на затегнувачот.

Отстранете ги чевелот, вентилаторот, и погонскиот ремен на подвижениот сврдел (C).

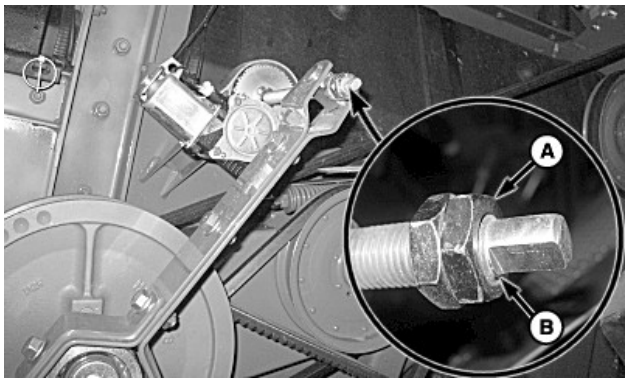
Инсталирајте го заменскиот ремен и прилагодете го затегнувачот се додека подлошката се позиционира меѓу крајот на елементот и долниот дел на скалилото.

Склопете ја шипката на затегнувачот и инсталирајте го игличестиот осигурач.

Поставете го предниот ремен на меѓупреносното вратило, ременот на вентилаторот за чистење на променливиот погон и нагодете ги затегнувачите додека подлошката не се постави помеѓу крајот на мерачот и дното на скалата.

OUO6075,00041C5-A8-11APR16

Придвижувач на прочистувачкиот вентилатор (без Active Terrain Adjustment™)—Прилагодување



H96946—UN—17JUN10

A—Навртки
B—Крај на навоите

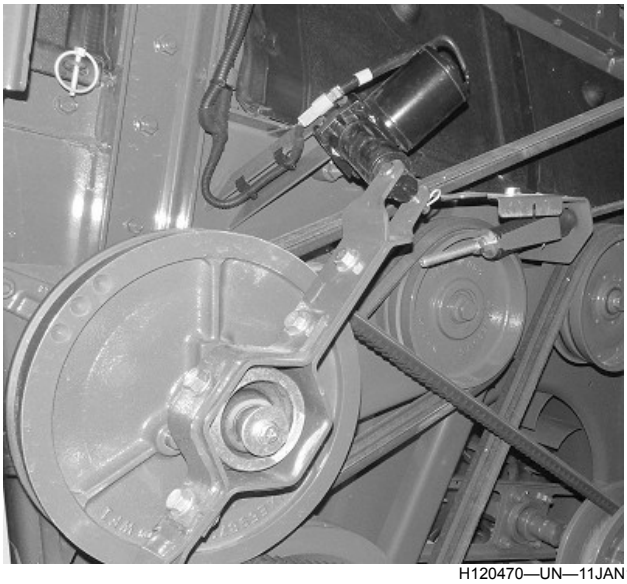
ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

ЗАБЕЛЕШКА: Минималната/максималната брзина на прочистувачкиот вентилатор се контролира електронски. Граничните навртки обезбедуваат заштита за погонот доколку постои неправилна електронска поставка за брзината. Навртките мора да бидат инсталирани како што е прикажано.

Проверете дали навртките (A) се заглавени меѓусебно на крајот од навоите (B) како што е прикажано.

OUO6075,0004580-A8-11JAN17

Придвижувач на прочистувачкиот вентилатор (Active Terrain Adjustment™) —Прилагодување

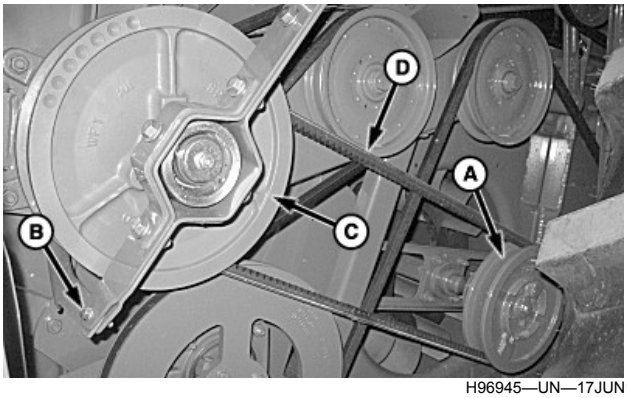


H120470—UN—11JAN17

Минималната/максималната брзина на прочистувачкиот вентилатор се контролира електронски, нема потреба од прилагодување.

OUO6075,000457F-A8-11JAN17

Ремен на прочистувачки вентилатор (без Active Terrain Adjustment™)—Замена



H96945—UN—17JUN10

A—Долна ременица
B—Потпорни краци
C—Горна ременица
D—Ремен

Стартувајте ја машината, вклучете го одделувачот и вентилаторот нека работи со минимална брзина.

Исклучете го сепараторот, ИСКЛУЧЕТЕ го моторот и извадете го клучот.

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Поместете ја со крак долната ременица (A) во целосно отворена положба.

Одвојте ги потпорните краци (B) и занишајте ги краците подалеку.

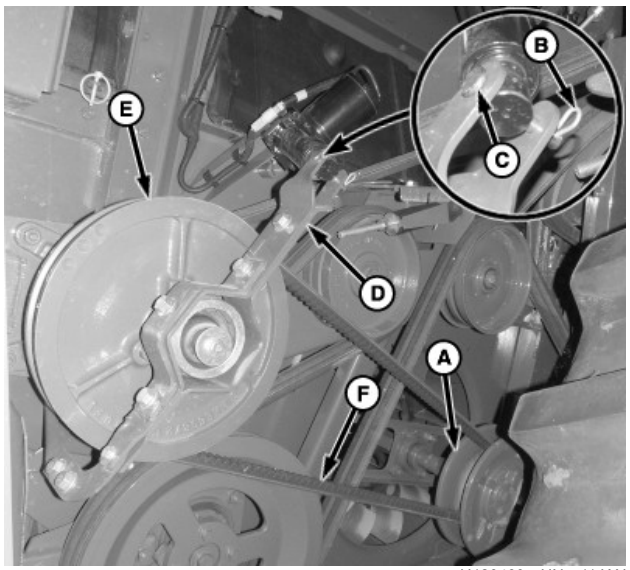
Отстранете ја горната ременица (C) и повлечете го ременот (D) над долната ременица.

Инсталирајте го заменскиот ремен, отстранете го клинот и поврзете ги потпорните раце.

Проверете го нагодувањето за брзината на вентилаторот за чистење.

OUO6075,000457D-A8-11JAN17

Ремен на прочистувачки вентилатор (Active Terrain Adjustment™)—Замена



H120469—UN—11JAN17

A—Долна ременица
B—Клин со пружина
C—Клин
D—Потпорни краци
E—Горна ременица
F—Ремен

Стартувајте ја машината, вклучете го одделувачот и вентилаторот нека работи со минимална брзина.

Исклучете го сепараторот, ИСКЛУЧЕТЕ го моторот и извадете го клучот.

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Поместете ја со крак долната ременица (A) во целосно отворена положба.

Отстранете го еластичниот клин (A) и клинот (C) од моторниот придвижувач.

Дозволете потпорните раце (D) да се тргнат настрана.

Отстранете ја горната макара (E) и повлечете го ременот (F) преку долната макара.

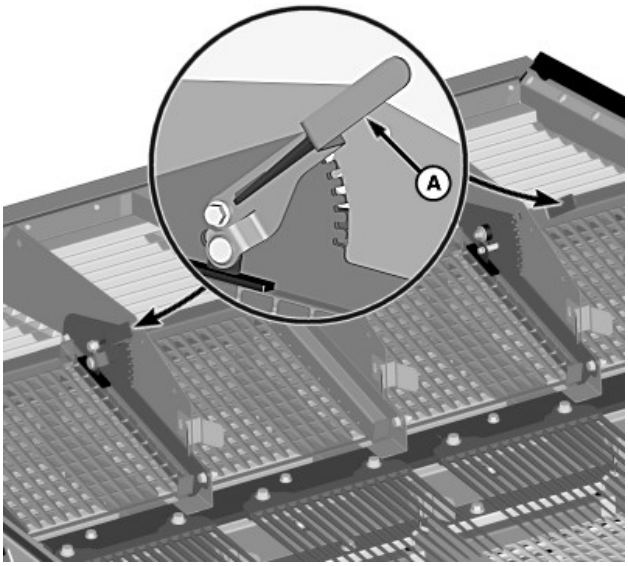
Инсталирајте го заменскиот ремен, отстранете го клинот и поврзете ги потпорните раце.

Порамнете ги потпорните раце со моторниот придвижувач и прицврстете со претходно отстранетите клинови.

Проверете го нагодувањето за брзината на вентилаторот за чистење.

OUO6075,000457E-A8-11JAN17

Прилагодливо предно вибрирачко гумно (ако има во опремата)



H120645—UN—31JAN17

A—Рачка

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, поставете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот за да избегнете случајно стартување и лична повреда.

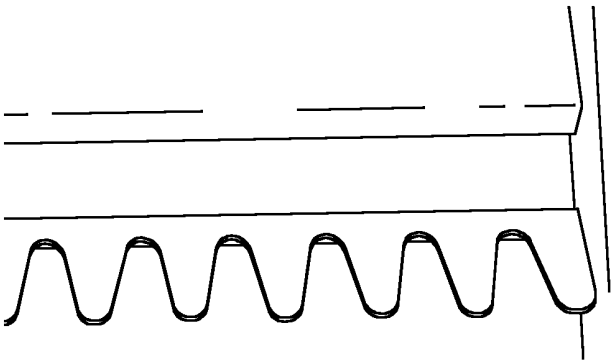
Отстранете ги капаците на одделувачот за да пристапите до предното вибрирачко гумно.

Прилагодете го предното вибрирачко гумно во посакуваната положба со рачката (A).

ЗАБЕЛЕШКА: Кога рачката е потполно подигната, предниото вибрирачко гумно целосно е затворено. Кога рачката е потполно спуштена, предниото вибрирачко гумно целосно е отворено. Еден засек е еднаков на приближно 4 mm (5/32 in).

OUO6075,00045AC-A8-02FEB17

Фиксно предно вибрирачко гумно



H54528—UN—01APR99

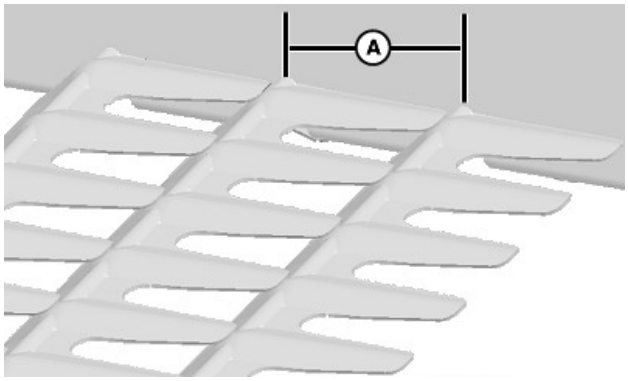
Фиксираното предно вибрирачко гумно е поставено на 24 mm (15/16 in).

Материјалот од жетвата кој поминува низ предниот отстранувач на плева се доставува до отстранувачот на плева за понатамошно чистење.

OUO6075,00045AF-A8-02FEB17

Отстранувач на плева и сито — мерење

Должина на отворите за воздух



H89699—UN—21AUG07

A—Мрежа-до-мрежа

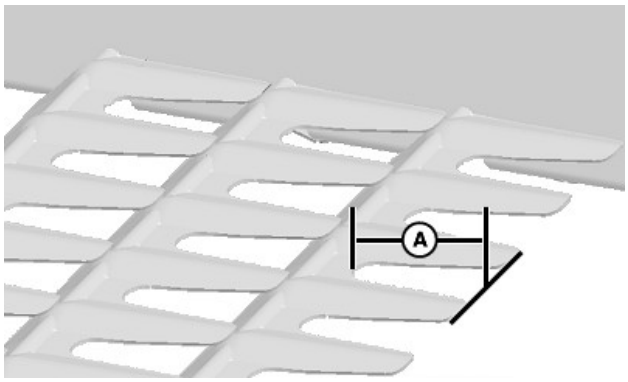
Машините може да бидат опремени со два различни типа на отстранувач на плева и сита.

- **Премиум прочешлувачко гумно за пченка**
  - **Вибрирачко гумно** 41 mm (1-5/8 in)
- Отстранувач на плева со **длабок заб** и сито.
  - **Вибрирачко гумно** 41 mm (1-5/8 in)
  - **Сито** 30 mm (1-3/16 in)
- **Општа намена** вибрирачко гумно и сито.
  - **Вибрирачко гумно** 30 mm (1-3/16 in)
  - **Сито** 30 mm (1-3/16 in)

Соодветниот начин на мерење на должината на отстранувачот на плева и отворите за воздух на ситото е од мрежа-до-мрежа (A), како што е прикажано. Тоа може да се користи за одредување

дали е инсталирано вибрирачко гумно или сито со длабоки запци или за општа намена.

Длабочина на отвор на сито



H120674—UN—02FEB17

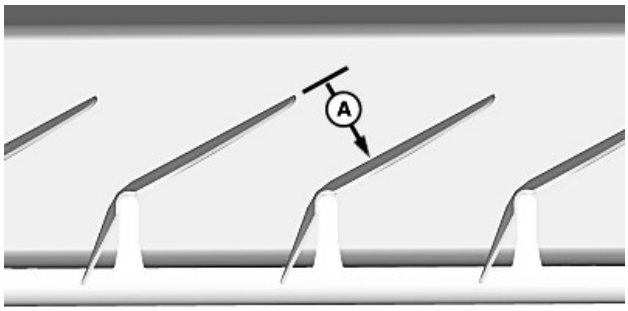
A—Длабочина на отвор

Машините можат да бидат опремени со два различни видови на сита.

- **Длабок заб** сито.
  - **Сито** 22 mm (7/8 in)
- **Општа намена** сито.
  - **Сито** 10 мм (3/8 in)

Правилниот начин на мерење на длабочината на отворот на ситото (A) е од дното на отворот до врвот на отворот, како што е прикажано. Тоа може да се користи за одредување дали е инсталирано сито со длабоки запци или за општа намена.

Зазор на отворот за воздух



H92974—UN—03OCT08

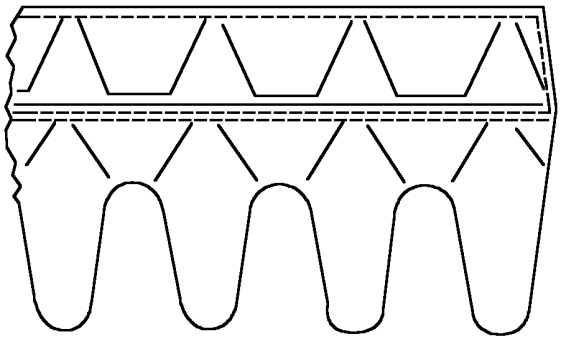
A—Од отвор за воздух-до отвор за воздух

ЗАБЕЛЕШКА: Секогаш при нагодување на отворот на гумното/ситото, прво подзатворете повеќе од посакуваната поставка а потоа отворете до посакуваната точка за поставката, за да се отстрани луфтата при играњето на ситото/ гумното.

Соодветниот начин на мерење на зазорот на отстранувачот на плева и ситото е од отвор на воздух-до-отвор на воздух (A), како што е прикажано. Ова може да се искористи за одредување дали зазорот на отстранувачот на плева и ситото одговара со прикажаната поставка на приказот на потпирачот за рака.

OUO6075,0004978-A8-22MAY18

Вибрирачко гумно за општа намена 30 mm (1-3/16 in)



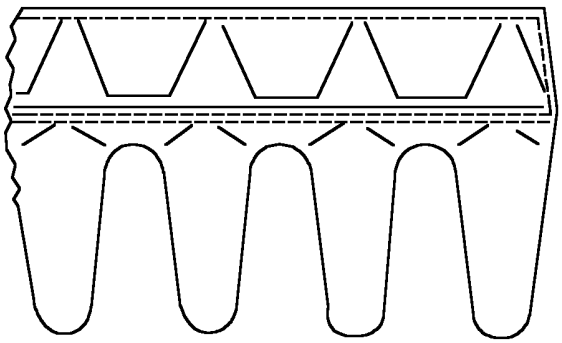
H54526—UN—01APR99

ЗАБЕЛЕШКА: Прикажаната димензија е со растојание од жица до жица.

Вибрирачкот гумно за општа намена е погодно за пченка, соја, сирак, ситни житарици, маслени култури, тревни семиња и многу специјални култури. Тоа се препорачува за суви услови и отпорно е на “набоднување“ на делови од стебло на пченка и соја, сончоглед и стебло од сирак.

OUO6075,00045B1-A8-02FEB17

Вибрирачко гумно со длабоки запци 41 mm (1-5/8 in)



H58751—UN—13JUL99

ЗАБЕЛЕШКА: Прикажаната димензија е со растојание од жица до жица.

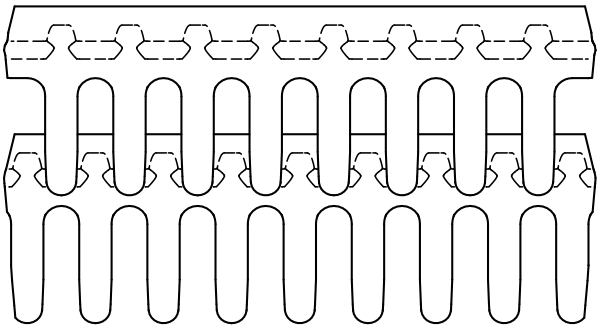
Не се препорачува за употреба кај ситни житарици, прехранбена пченка или пуканки.

Отстранувачот на плева со сито со длабок заб нуди

капацитет за дополнителна сепарација на зрното при услови на висока влага и посеви со високо-плодна пченка, како и висок капацитет и пример на чисто зрно при култури на пченка и соја.

OUO6075,000467C-A8-20MAR17

Премиум прочешлувачко гумно за пченка 41 mm (1-5/8 in)



H124256—UN—17MAY18

ЗАБЕЛЕШКА: Прикажаната димензија е со растојание од жица до жица.

Препорачано при влажни услови (+25%) кај високо приносна пченка.

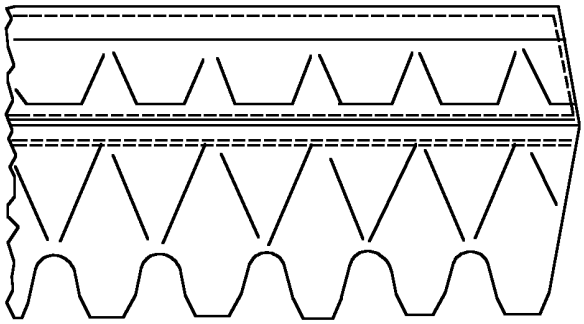
Премиум прочешлувачкото гумно за пченка е дизајнирано за најдобри перформанси кога се жнее пченка. Карактеристично дизајнираните подолги отвори на прочешлувачкото гумно обезбедува поголеми отвори и го зголемува капацитетот за прифаќање на зрна, посебно кај високо приносната пченка или кога се жнее на падини каде поголемите отвори кај овие елементи може да помогне во зголемувањето на капацитетот на прочистувачкиот чевел.

Други предности во перформансите на премиум прочешлувачкото гумно се:

- Намалување на загубите кај прочистувачкиот чевел кај задниот дел на машината.
- Намалување на повратниот волумен на плева за повисоко-квалитетен примерок на зрно, намалени парчиња од кочан во резервоарот за жито за почист примерок на зрно.
- Премиум дизајнот за пченка има тенденција за помалку акумулиран материјал во услови на влажна пченка.
- Како последица од заобленият врв на отворите, полесно е чистењето на премиум прочешлувачкото гумно и постои помала веројатност истото да се оштети при неговото чистење. Офсетот или изместеноста на отворите причинува малите стебленца помалку веројатно да паднат низ елементот или да се заглават во елементот.

OUO6075,0004944-A8-25MAY18

Сито за општа намена 30 mm (1-3/16 in)



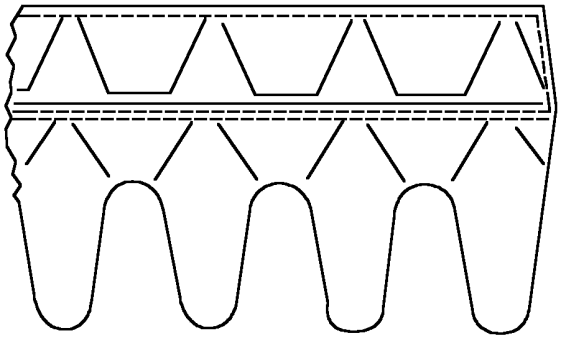
H54527—UN—01APR99

ЗАБЕЛЕШКА: Прикажаната димензија е со растојание од жица до жица.

Ова сито е соодветно за сите главни култури и многу специјални култури.

OUO6075,00045B3-A8-03FEB17

Сито со длабоки запци 30 mm (1-3/16 in)



H54526—UN—01APR99

ЗАБЕЛЕШКА: Прикажаната димензија е со растојание од жица до жица.

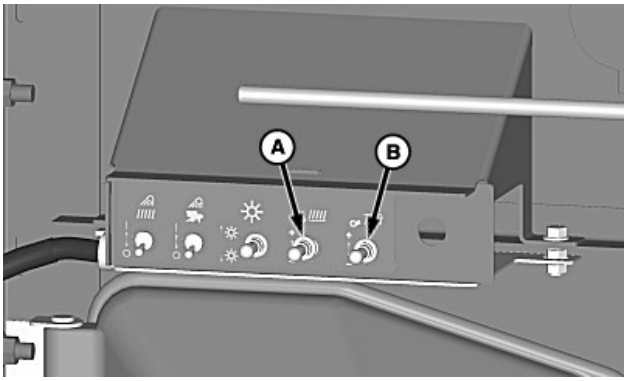
Не се препорачува за употреба кај ситни житарици, прехранбена пченка или пуканки.

Ситото со длабок заб нуди дополнителна сепарација на зрното при висока влага и високо-плодна пченка.

Ова сито, заедно со отстранувачот на плева со длабок заб, нуди висок капацитет и примероци за чисто зрно при култури на пченка и соја.

OUO6075,000467D-A8-20MAR17

Прекинувач за нагодување на отстранувачот на плева/ситото



H97564—UN—14SEP10

A—Прекинувач за нагодување на отстранувачот на плева
B—Прекинувач за нагодување на ситото

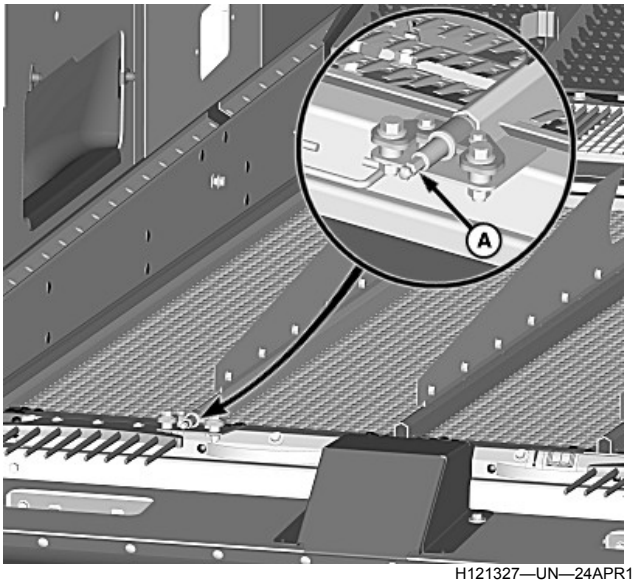
ВАЖНО: Целосно затворете ги отворите за воздух на отстранувачот на плева/ситото за да спречите оштетување на отворите за воздух додека го отстранувате отстранувачот на плева/ситото.

Прекинувачот за нагодување на отстранувачот на плева (A) и прекинувачот за нагодување на ситото (B) се наоѓаат на левата страна од машината.

Прекинувачот за нагодување на отстранувачот на плева и прекинувачот за нагодување на ситото му овозможуваат на возачот да ги отвора или затвора отстранувачот на плева и ситото во различни положби.

OUO6075,00007DC-A8-21MAR11

Задно нагодување на двојната зона на отстранувачот на плева — нагодување



H121327—UN—24APR17

A—Врзни делови за нагодување

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, поставете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот за да избегнете случајно стартување и лична повреда.

Подигнете ја дробилката/склопот на распрскувачот.

Завртете ја врската за прилагодување (A) во насока на стрелките на часовникот за да го затворите вибрирачкото гумно и обратно за да го отворите вибрирачкото гумно.

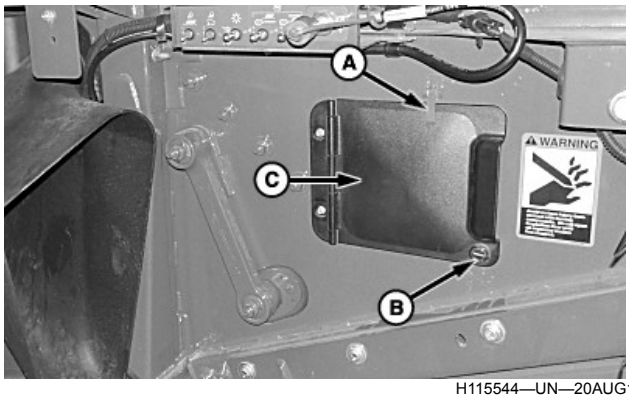
При нагодување на отворот на гумното, прво подзатворете повеќе од посакуваната поставка а потоа отворете до посакуваната точка за поставката, за да се отстрани луфтата при играњето на ситото/гумното.

ЗАБЕЛЕШКА: Видете го делот за поставки за култура околу препорачаните поставки за прилагодување на двојно-зонското задно вибрирачко гумно.

Измерете го растојанието помеѓу отворите за воздух и потврдете ја поставката.

OUO6075,0004726-A8-24APR17

Елементи на отстранувачот на плева/ситото — отстранување и поставување



H115544—UN—20AUG15

A—Држач
B—Заклучено
C—Пристапна врата

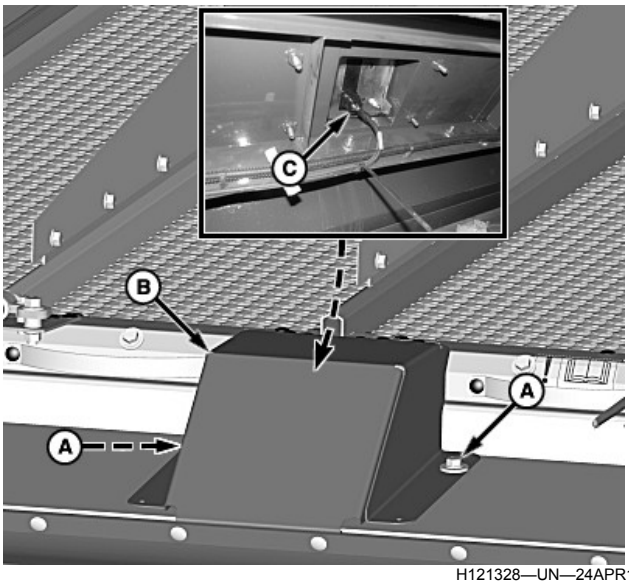
ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, поставете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот за да избегнете случајно стартување и лична повреда.

ВАЖНО: Избегнувајте оштетување на елементите на отстранувачот на плева/ситото. Целосно затворете ги отворите пред да ги отстраните елементите од машината.

ЗАБЕЛЕШКА: Не е неопходно да се отстранат сецкачот или распределителот (ако има во опрема) за да ги извадите вибрирачкото гумно/елементите на ситото. Дробилката или распрскувачот мора да бидат целосно подигнати.

Отстранувањето на ситото е слично како и отстранувањето на отстранувачот на плева.

1. Отворете го елементот за закачување (A) и завртете ја блокадата (B) за да ја отворите пристапната врата (C).

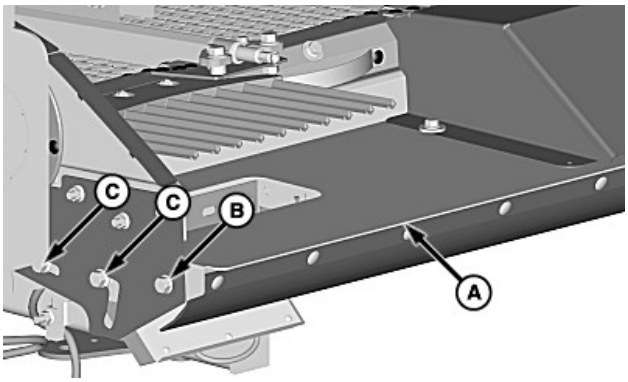


H121328—UN—24APR17

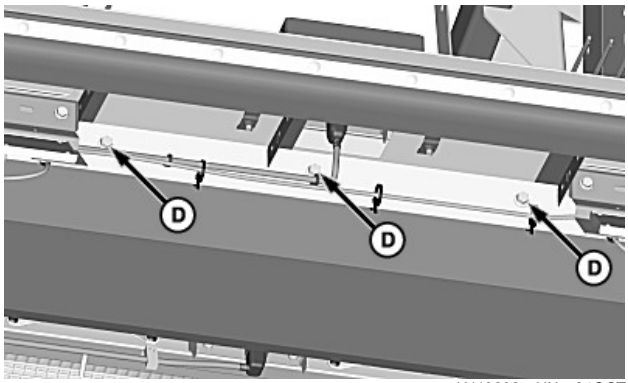
A—Завртки со глава
B—Капак
C—Електричен кабелски сноп

ЗАБЕЛЕШКА: Моторот за прочешлување (чафер мотор) нема потреба да биде отстранет.

2. Отстранете ги завртките со глава (A) и капакот (B).
3. Откачете го електричниот кабелски сноп (C) од моторот за вибрирачкото гумно.



H121329—UN—24APR17

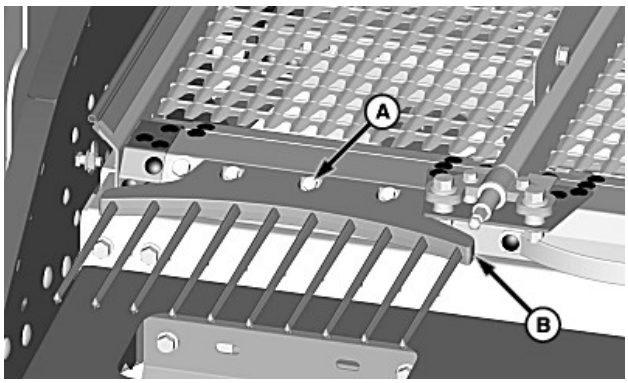


H119692—UN—24OCT16

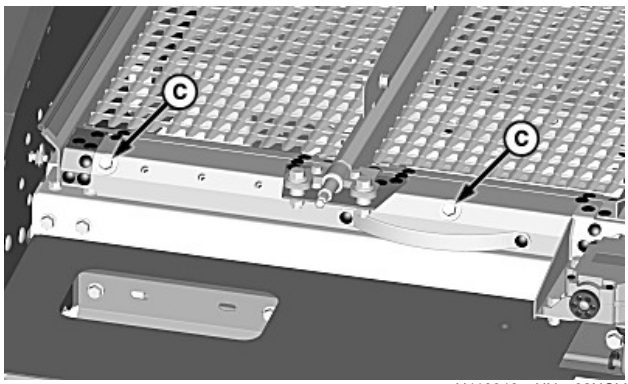
A—Задна плоча
B—Завртка со глава и навртка
C—Завртки со глава
D—Завртки со глава и навртки

ЗАБЕЛЕШКА: Задната плоча не мора да биде отстранета.

4. **Спуштете ја задната плоча (A):**
   a. Отстранете ја завртката со глава (B) од двете страни на машината.
   b. Олабавете ги завртките со глава (C) од двете страни на машината.
   c. Отстранете ги завртките со глава и навртките (D) од средината на долната страна на задната плоча.
   d. Повлечете ја задната плоча кон назад и спуштете ја.



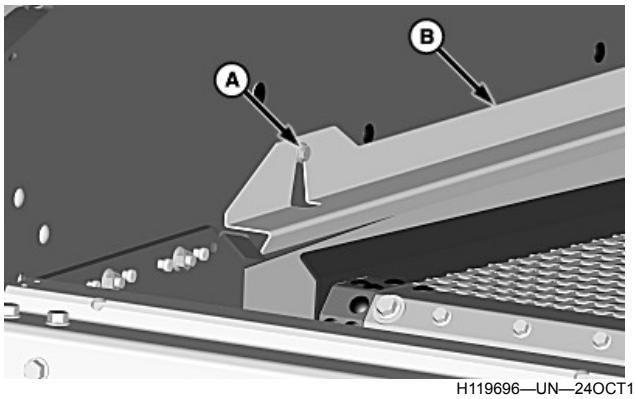
H119693—UN—24OCT16



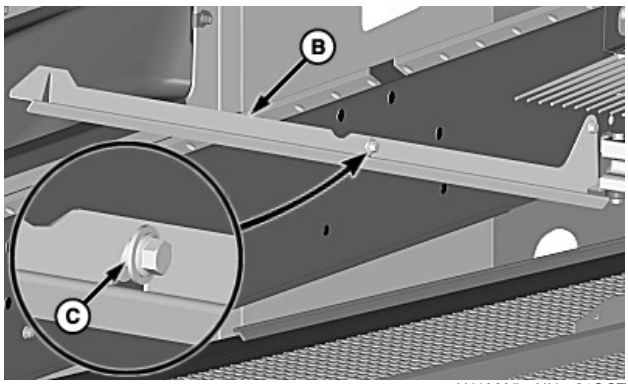
H119913—UN—02NOV16

A—Завртки со глава
B—Пластични прсти
C—Завртки со глава (4 во употреба)

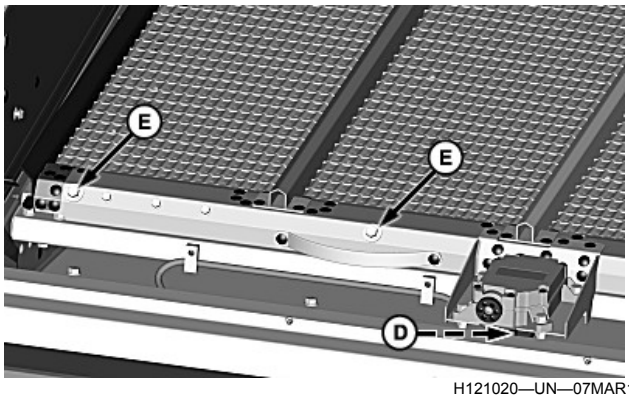
5. **Отстранување на вибрирачко гумно:**
   a. Отстранете ги завртките (A) и пластичните прсти (B) од двете страни на машината.
   b. Отстранете ги завртките (C) од двете страни на машината.
   c. Лизнете го елементот на вибрирачкото гумно низ задниот дел на машината.
   d. Проверете ги заптивните делови за жито кај елементите на вибрирачкото гумно и поправете според потребата.



H119696—UN—24OCT16



H119695—UN—24OCT16



H121020—UN—07MAR17

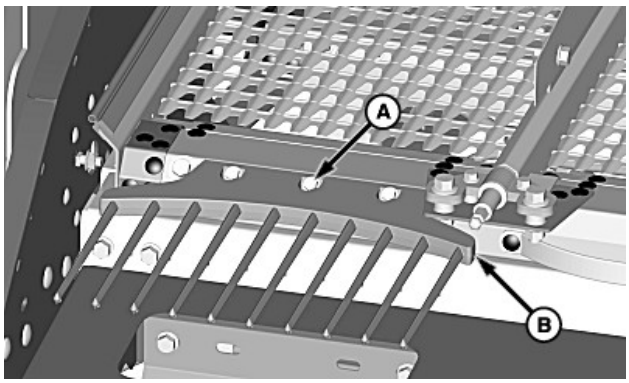
A—Завртка со глава
B—Шина
C—Чаура
D—Електричен кабелски сноп
E—Завртки со глава (4 во употреба)

6. **Отстранување на сито:**
   a. Олабавете ги завртките (A) од двете страни на машината.
   b. Подигнете ја водилката (B) и поставете ја врз чаурата (C).
   c. Откачете го електричниот кабелски сноп (D) од моторот за ситото.
   d. Отстранете ги завртките (E) од двете страни на машината.
   e. Лизнете го елементот на ситото низ задниот дел на машината.
   f. Проверете ги заптивните делови за жито кај елементите на ситото и поправете според потребата.

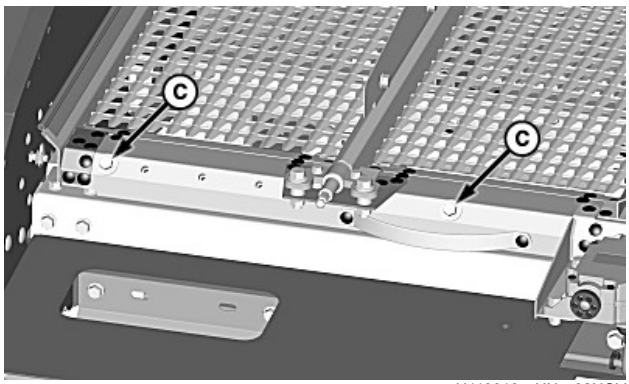
7. **Инсталација на сито:**
   a. Инсталирајте го елементот на ситото низ задниот дел на машината.Инсталирајте ситен елемент преку задниот дел на машината.
   b. Спуштете ја водилката и инсталирајте го електричниот кабелски сноп.
   c. Затегнете ги завртките со глава според спецификациите.

Технички податоци (спецификации)

Завртки на ситото—Вртлив момент	37 N·m (27 lb·ft)



H119693—UN—24OCT16



H119913—UN—02NOV16

A—Завртки со глава
B—Пластични прсти
C—Завртки со глава (4 во употреба)

8. **Инсталација на вибрирачко гумно:**
   a. Инсталирајте го вибрирачкото гумно и инсталирајте го електричниот кабелски сноп.
   b. Стегнете ги завртките на капачето (C) до одредениот момент на стегање.

Технички податоци (спецификации)

Завртки на вибрирачкото гумно—Вртлив момент. . . . . 37 N·m (27 lb·ft)

   c. Инсталирајте ги пластичните прсти (B) од двете страни на вибрирачкото гумно.
   d. Стегнете ги завртките со глава (A) според спецификациите.

Технички податоци (спецификации)

Завртки за пластични прсти—Вртлив момент. . . . . 8 N·m (71 lb·in)

9. Подигнете ја задната врата и поставете го претходно отстранетиот хардвер.
10. Поставете го претходно отстранетиот капак и затегнете го со завртките со глава.
11. Затворете ја пристапната врата и прицврстете со блокадата и елементот за закачување.

OUO6075,0004630-A8-24APR17

Вибрирачко гумно/сито/склопови на повратната тава

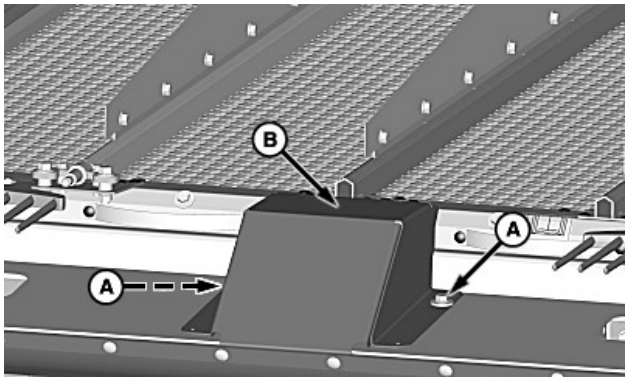
Следниве склопови содржат структурни сврзувачки елементи што не може да се сервисираат и не се поправаат:

- Лева и десна страна на рамката на вибрирачкото гумно
- Лева и десна страна на рамката на ситото
- Рамка на повратната тава
- Елементи на вибрирачкото гумно
- Сито елемент

ЗАБЕЛЕШКА: Наведените склопови може да се заменат преку сервисните делови. За повеќе информации посетете го вашиот трговец со John Deere опрема.

SS43267,0000623-A8-11JUN15

Мотор на отстранувачот на плева/ситото — рачно нагодување



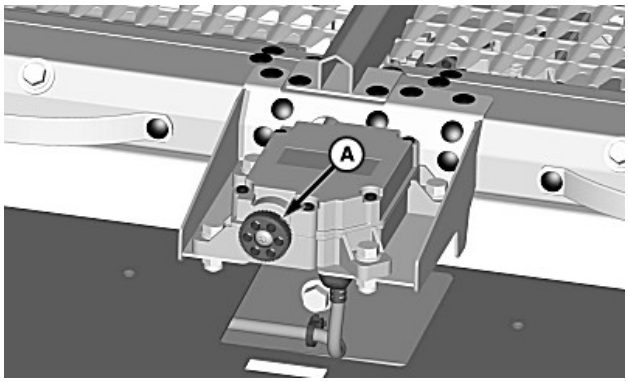
H121330—UN—24APR17

A—Завртки со глава
B—Капак

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, поставете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот за да избегнете случајно стартување и лична повреда.

ЗАБЕЛЕШКА: Истата постапка за рачно нагодување може да се користи за моторот на отстранувачот на плева/ситото.

1. Отстранете ги завртките со глава (A) и капакот (B).



H119699—UN—24OCT16

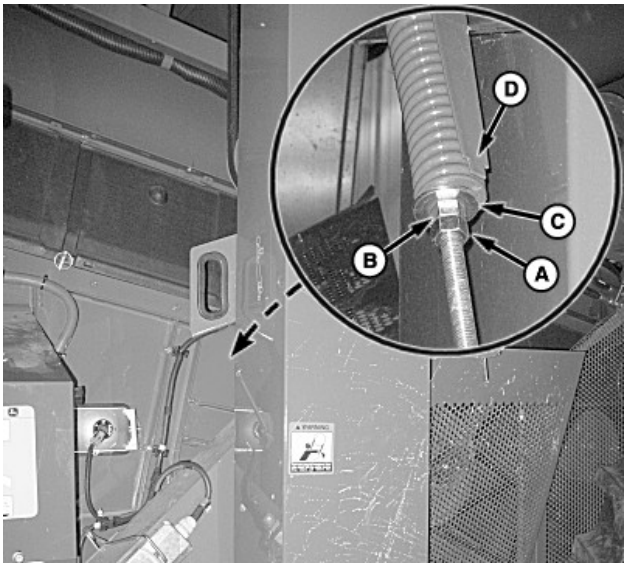
A—Копче

ВАЖНО: За да спречите оштетување кај моторот за прилагодување, не употребувајте клуч кај копчето.

2. Користете го копчето (A) за да го нагодите моторот. Завртете го копчето во насока на движењето на стрелките на часовникот за да го затворете и во насока спротивна од движењето на стрелките на часовникот за да го отворите отстранувачот на плева/ситото.

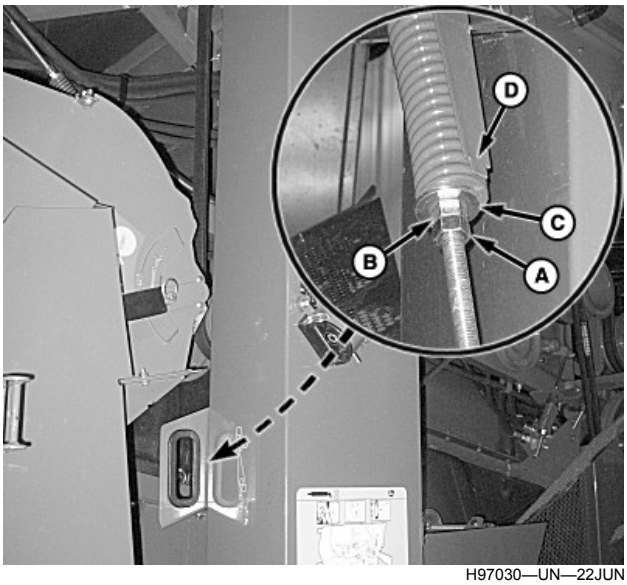
OUO6075,000467E-A8-24APR17

Ремен на елеваторот за чисти зрна — нагодување



H97127—UN—27OCT10

Стил А



H97030—UN—22JUN10

Стил В

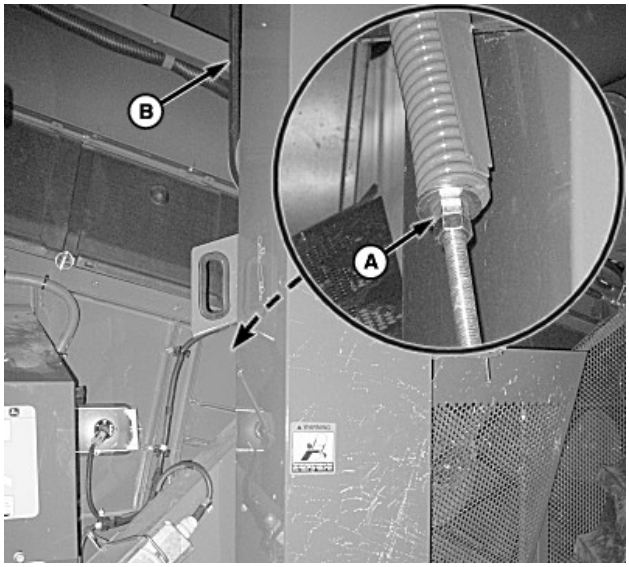
А—Навртка
В—Навртка
С—Подлошка
D—Мерач

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Олабавете ја навртката (A) и стегнете ја навртката (B) се додека подлошката (C) се позиционира меѓу крајот на елементот (D) и долниот дел на скалилото. Затегнете ја сигурносната навртка.

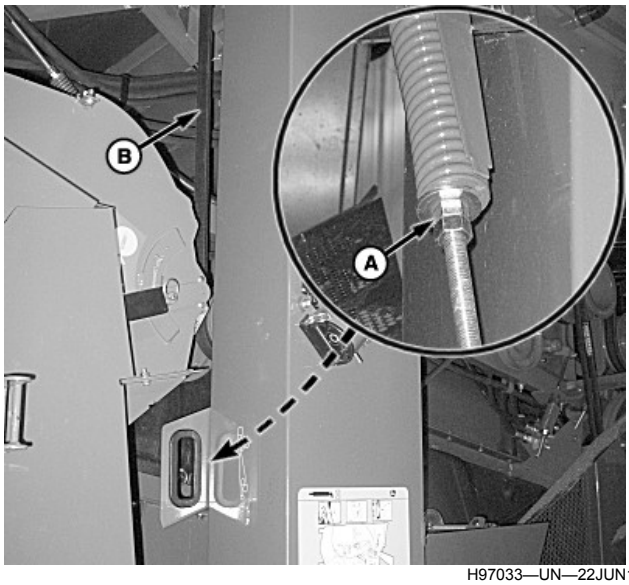
OUO6075,0004385-A8-10OCT16

Ремен на елеваторот за чисти зрна — заменување



H97128—UN—27OCT10

Стил А



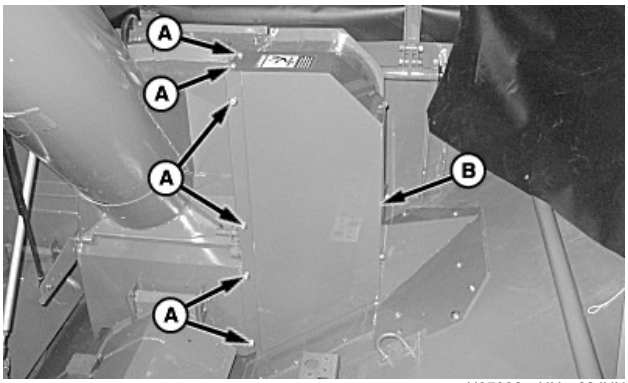
H97033—UN—22JUN10

Стил В

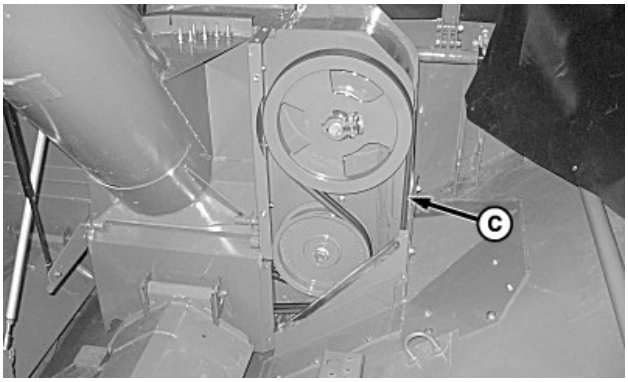
А—Навртки
В—Ремен на елеваторот за чисти зрна

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Олабавете ги навртките (A) за да ја ослободете затегнатоста на ременот за лифтот за чисто жито (B).



H97032—UN—22JUN10



H97034—UN—22JUN10

A—Завртки со глава
B—Капак
C—Ремен на елеваторот за чисти зрна

Отстранете ги завртките со глава (A) и капакот (B).

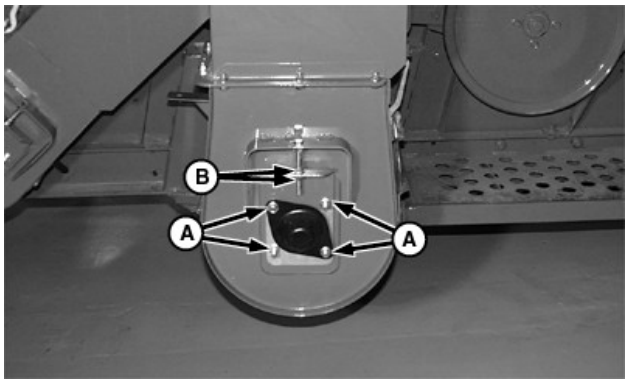
Отстранете го ременот на елеваторот за чисти зрна (C) од макарите.

Инсталирајте го заменскиот ремен и прилагодете го затегнувачот се додека подлошката се позиционира меѓу крајот на елементот и долниот дел на скалилото. Затегнете ја сигурносната навртка.

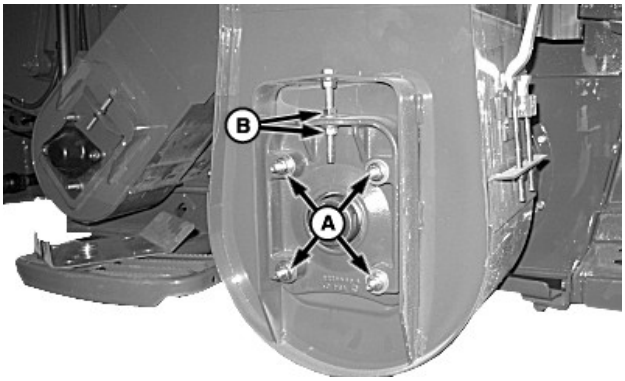
Поставете го претходно отстранетиот капак и затегнете го со завртките со глава.

OUO6075,0004384-A8-10OCT16

Преносен синџир на елеваторот за чисти зрна — нагодување



H62184—UN—13JAN00



H87582—UN—07MAR07

A—Навртки (4 употребени)
B—Навртки

Ослободете ја бравата и отворете ја долната врата.

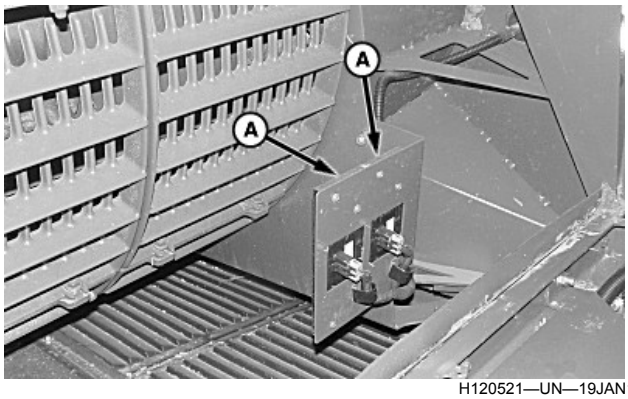
Отстранете ги навртките од капакот на лежиштето (ако постои).

Олабавете ги навртките (A) и употребете ги навртките (B) за да го нагодите синџирот. Поместете го носачот на лежиштето кон надолу за да го затегнете синџирот.

Синџирот на елеваторот е соодветно нагоден кога долниот крај на синџирот може да се лизга од едната страна до другата на запчаникот, но не може да биде повлечен надвор од запченикот. Кога синџирот ќе се олабави до 6 mm (1/4 in.) од запченикот, повторно нагодете го синџирот. После извесно време на користење, можеби ќе биде потребно да се отстрани пола алка за синџирот да може да се нагоди правилно.

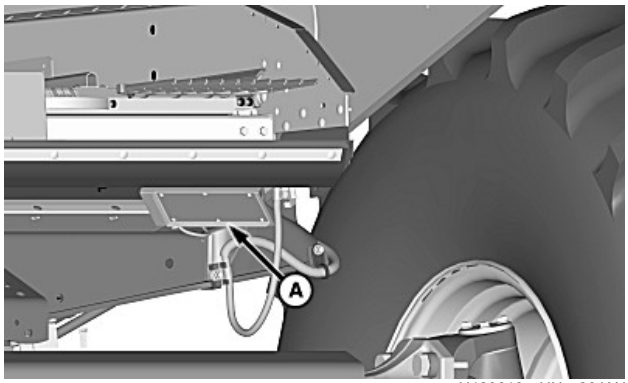
OUO6075,0001048-A8-27FEB12

Работни проверки за VisionTrak™



H120521—UN—19JAN17

Сензори на одделувачот



H120618—UN—26JAN17

Десен сензор на решетото

A—Сензори

ЗАБЕЛЕШКА: Потребни се две лица за извршување на оваа работна проверка. Едно лице мора да остане седнато на операторското седиште, додека другото лице да ги потчукне сензорите. Едно лице мора да остане седиште на седиштето на операторот, додека другото се спушта на сензорите.

Сензорите на одделувачот се од левата страна на машината под капаците на одделувачот.

Сензорите на чевелот се позади машината кај задната врата.

1. Завртете го контактниот клуч во положба RUN (контакт), но не стартувајте ја машината.
2. Прекинувач за вклучување на хедерот.

ЗАБЕЛЕШКА: МОРА да биде во посев кој претходно бил калибриран. Калибрираната вредност за загуба на жито МОРА да биде помала од 50.

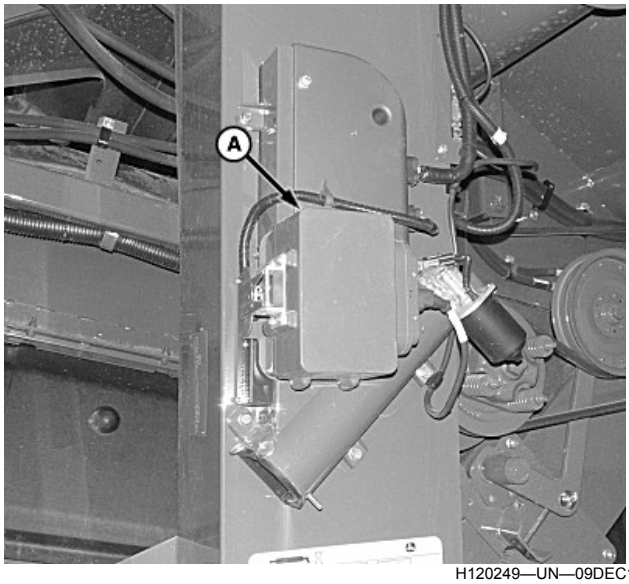
3. Потчукнете неколку пати на сензорот (A). Лицето кое го надгледува VisionTrak™ екранот треба да го види движењето на индикаторите за загуба кај чистачките делови во форма на чевел и за загуба кај одделувачот.

ЗАБЕЛЕШКА: Вратете ја калибрираната вредност за загуба на жито на оригиналната вредност или изведете уште една калибрација за посевот.

4. Исклучете го прекинувачот за хедерот и завртете го контактниот клуч во положба OFF (исклучено).
5. Ако VisionTrak ™ не работи после овие проверки, видете го вашиот John Deere трговец за дополнителни информации.

OUO6075,000447B-A8-26JAN17

Камера кај лифтот за чисто жито ActiveVision™ (ако има во опрема)



H120249—UN—09DEC16

A—Камера кај лифтот за чисто жито ActiveVision™

ВНИМАНИЕ: ИЗГАСНЕТЕ го моторот, поставете ја паркирната сопирачка и отстранете го контактниот клуч пред отстранување или сервисирање на камерата.

ЗАБЕЛЕШКА: Индикаторот за извалкани леќи во софтверот го предупредуваат операторот кога леќите на камерата треба да се чистат бидејќи може да биде намалена функционалноста на системот.

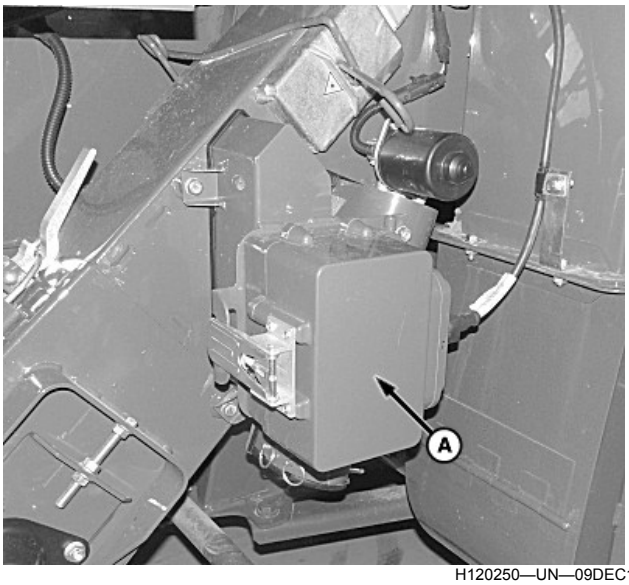
Честотата на чистење варира зависно од бројни фактори, вклучително работни услови, времето и условите кај културата. Леќите на камерата чистете ги со мека, навлажнета крпа.

VisionTrak е заштитен знак на Deere & Company

Отворете го резето и исчистете ја ActiveVision™ камерата (A) кај лифтот за чисто жито.

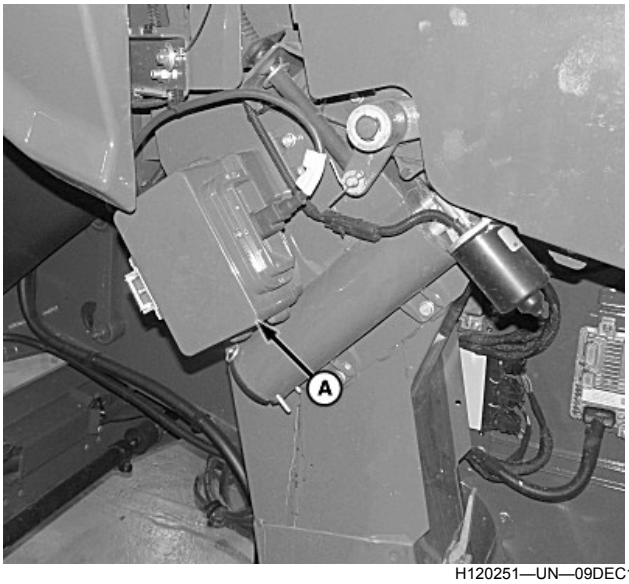
OUO6075,0004566-A8-11JAN17

Камера ActiveVision™ кај системот за остатоци на плева (ако има во опрема)



H120250—UN—09DEC16

Камера ActiveVision™ за лифтот за остатоци на плева (стил A)



H120251—UN—09DEC16

Камера ActiveVision™ за лифтот за остатоци на плева (стил B)

A—Камера ActiveVision™ кај системот за остатоци на плева

ВНИМАНИЕ: ИЗГАСНЕТЕ го моторот, поставете ја паркирната сопирачка и отстранете го контактниот клуч пред отстранување или сервисирање на камерата.

ActiveVision е заштитна марка на Deere & Company

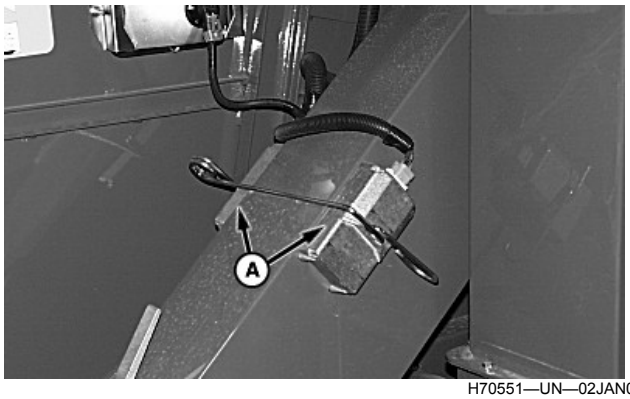
ЗАБЕЛЕШКА: Индикаторот за извалкани леќи во софтверот го предупредуваат операторот кога леќите на камерата треба да се чистат бидејќи може да биде намалена функционалноста на системот.

Честотата на чистење варира зависно од бројни фактори, вклучително работни услови, времето и условите кај културата. Леќите на камерата чистете ги со мека, навлажнета крпа.

Отворете го резето и исчистете ја ActiveVision™ камерата (A) кај системот за отпадоци на плева.

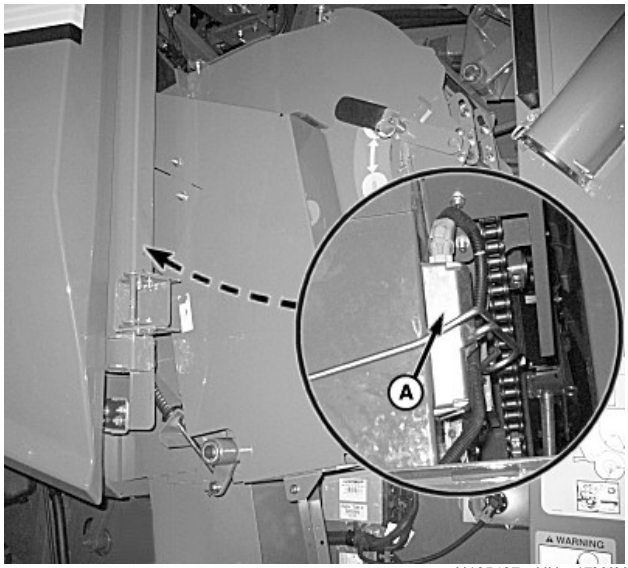
OUO6075,0004567-A8-24JAN17

Сензори на елеваторот на системот за отпад



H70551—UN—02JAN02

Стил A



H105437—UN—17MAY12

Стил B

A—Сензори за отпад

Доколку приказот за сензорот за отпад постојано отчитува статус на наполнетост (сите ленти се светнати) кога не се врши жнеење или е празен (не

свети ниту една лента) кога се врши жнеење, истото може да покажува дека леќата на сензорот е обложена со материјал или заптивката допуштила навлегување на прашина.

ВНИМАНИЕ: Сензорот за отпад е ласерски производ од класа 1 и емитира ласерска радијација кога е под напон. Кога ги сервисирате или отстранувате сензорите за отпад, бидете внимателни и не гледајте директно во зракот.

Контактниот клуч мора да биде ИСКЛУЧЕН и сензорот за отпад мора да биде одвоен пред да се сервисираат или отстрануваат сензорите.

НЕ работете со сензорот кога е извадена леќата. Достапно е емитирање на ласерска светлина кога леќата е на место:

- 850 nm
- ширина на пулсот 500 nsec
- стапка на повторување ≤ 500 Hz
- < 90 nJ по пулс
- просечна моќност 43 uW
- Степени од класа 1 (безбедно за очи)

Ако сензорот работи со отстранета леќа, достапните степени на ласерската емисија се:

- 850 nm
- ширина на пулсот 500 nsec
- стапка на повторување ≤ 500 Hz
- < 380 nJ по пулс
- просечна моќност 188 uW
- Степени од класа 3R (мал потенцијал за повреда на очите)

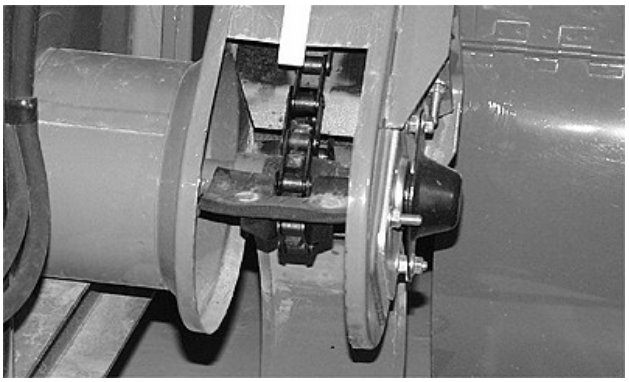
1. По потреба, отстранете ги сензорите за отпад (A) за да ја проверите и исчистите леќата.
2. Ако леќите се чисти, отстранете и проверете од прашина. Ако има прашина, исчистете го местото и повторно склопете ги леќите врз единицата обезбедувајќи заптивање со дихтунгот.
3. Проверете дали леќите се сочувани со сите претходно отстранети завртки пред да инсталирате.

ВНИМАНИЕ: Пропустот на непоставување на пластичниот капак пред замената на сензорите на подигнувачот може да причини дефект, неточни отчитувања за жетвата или оштетување на сензорот и може да се овозможи потенцијално опасно изложување на очите кога сензорот е отстранет.

4. Поставете го сензорот и тестирајте го системот.
5. Ако екранот продолжува да прикажува целосно полно или празно, контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.

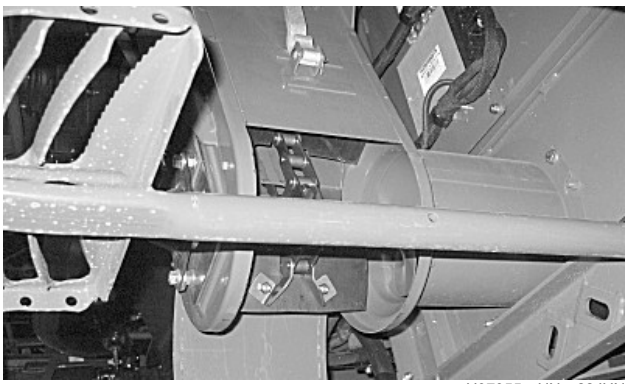
OUO6075,0004568-A8-12DEC16

Лопатки на елеваторот на системот за отпад



H62187—UN—13JAN00

Стил А



H97055—UN—22JUN10

Стил В

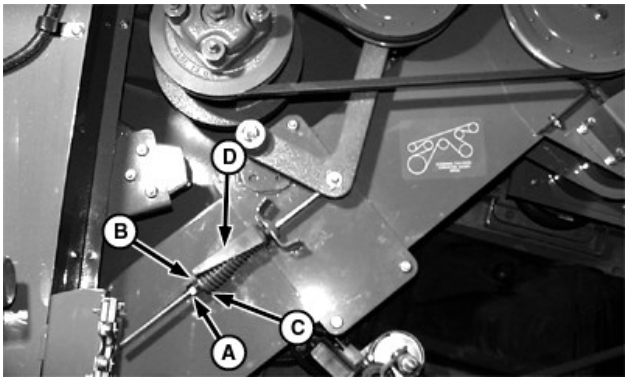
ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Повремено проверувајте го ремењот на елеваторот од абење или лопатки кои недостасуваат.

Во калливи услови, на синџирот на елеваторот може да се постави една челична лопатка која ќе има улога на бришач.

OUO6075,0004382-A8-10OCT16

Погонски ремен за сврдел за остатоци на плева—Прилагодување (стил А)



H62186—UN—13JAN00

A—Сигурносна навртка
B—Навртка
C—Подлошка
D—Мерач

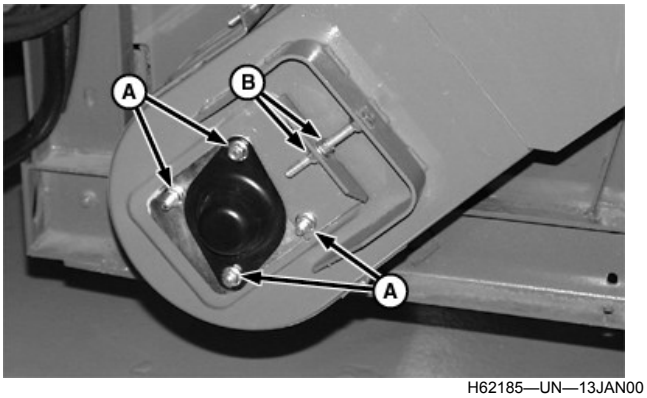
ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Олабавете ја сигурносната навртка (A).

Стегнете ја навртката (B) се додека подлошката (C) се позиционира меѓу крајот на елементот (D) и долниот дел на скалилото. Затегнете ја сигурносната навртка.

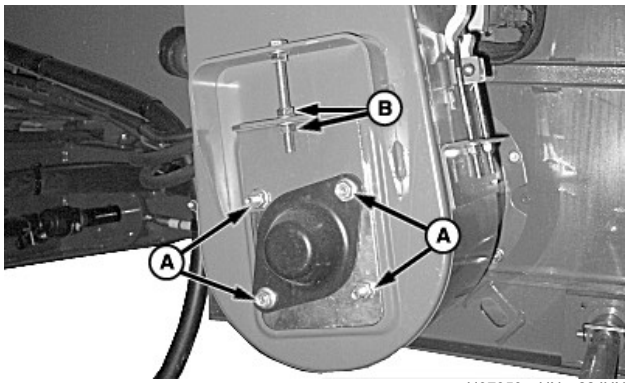
OUO6075,0004381-A8-26JAN17

Синџир за лопатките на елеваторот на системот за отпад — нагодување



H62185—UN—13JAN00

Стил А



H97059—UN—22JUN10

Стил В

A—Навртки (4 употребени)
B—Навртки

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Ослободете ја бравата и отворете ја долната врата.

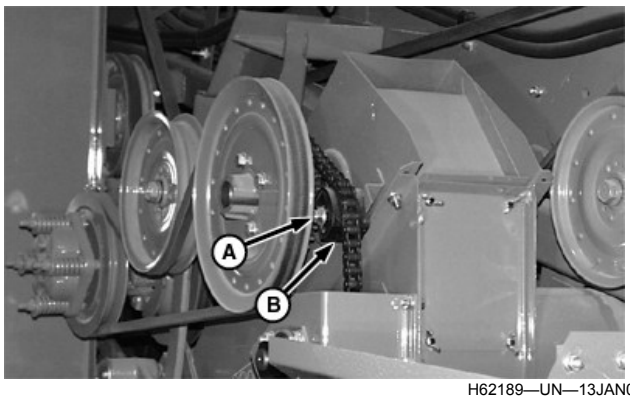
Отстранете ги навртките од капакот на лежиштето.

Олабавете ги навртките (A) и употребете ги навртките (B) за да го нагодите синџирот. Поместете го држачот на лагерот надолу за да го затегнете ланецот.

Синџирот на елеваторот е соодветно нагоден кога долниот крај на синџирот може да се лизга од едната страна до другата на запчаникот, но не може да биде повлечен надвор од запченикот. Кога ланецот ќе се олабави до 6 mm (1/4 in) од запчаникот, повторно прилагодете го ланецот. После извесно време на користење, можеби ќе биде потребно да се отстрани пола алка за да може синџирот на елеваторот за отпад да се нагоди правилно.

OUO6075,0004380-A8-10OCT16

Горен погонски ланец на сврделот за остатоци на плева—Прилагодување (стил А)



H62189—UN—13JAN00

A—Завртка со глава

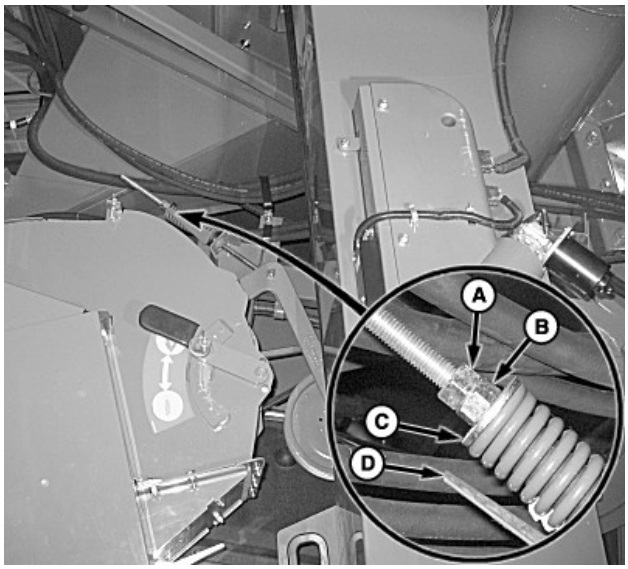
B—Блок

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Олабавете ја завртката со глава (A) и нагодете го блокот (B) за да го затегнете синџирот. Затегнете ја завртката со глава кога синџирот е стегнат.

OUO6075,000437F-A8-26JAN17

Погонски ремен за системот за остатоци на плева—Прилагодување (стил B)



H97014—UN—13SEP10

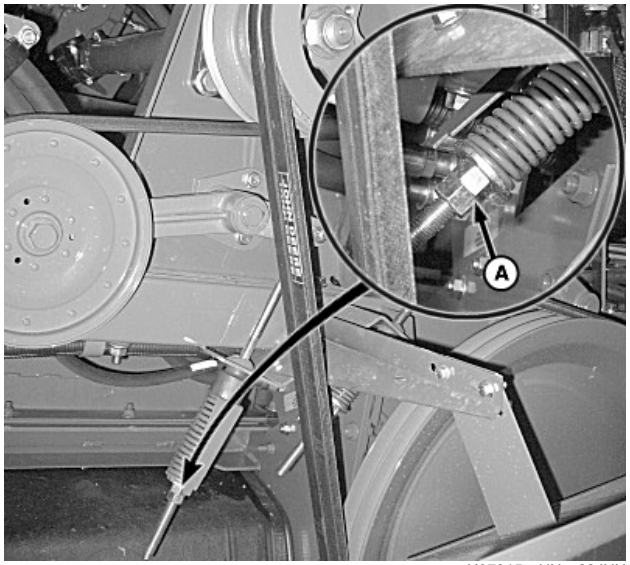
A—Навртка
B—Навртка
C—Подлошка
D—Мерач

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

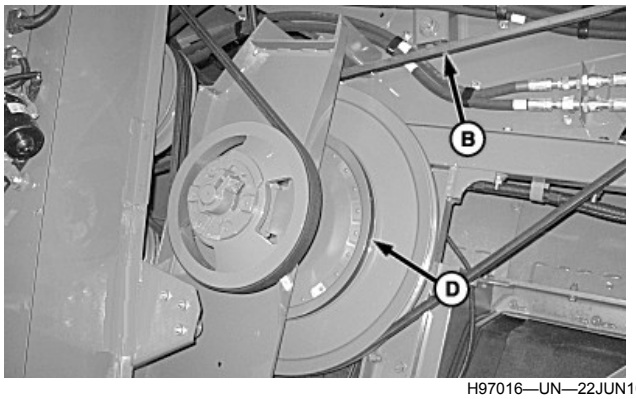
Олабавете ја навртката (A) и стегнете ја навртката (B) се додека подлошката (C) се позиционира меѓу крајот на елементот (D) и долниот дел на скалилото. Затегнете ја сигурносната навртка.

OUO6075,0004377-A8-26JAN17

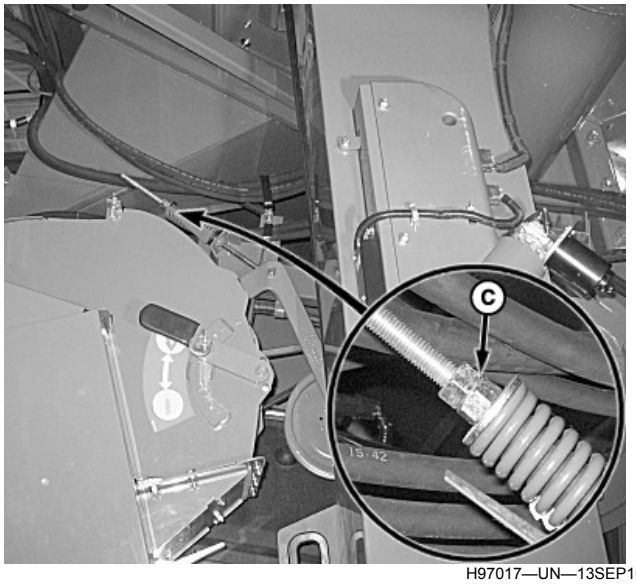
Погонски ремен за системот за остатоци на плева—Замена (стил B)



H97015—UN—22JUN10



H97016—UN—22JUN10



H97017—UN—13SEP10

A—Навртки
B—Ремен на задното меѓупреносно вратило
C—Навртки
D—Погонски ремен на системот за отпад

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Олабавете ги навртките (A) и отстранете го ремењот на задното меѓупреносно вратило (B) од макарата.

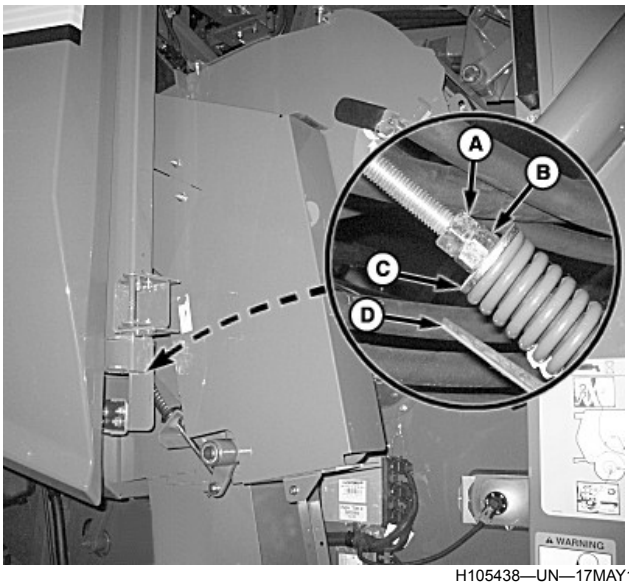
Олабавете ги навртките (C) и отстранете го погонскиот ремен на системот за отпад (D).

Инсталирајте го заменскиот ремен и прилагодете го затегнувачот се додека подлошката се позиционира меѓу крајот на елементот и долниот дел на скалилото.

Инсталирајте го ремењот за задното помошно вратило на макарата и прилагодете го затегнувачот се додека подлошката се позиционира меѓу крајот на елементот и долниот дел на скалилото.

OUO6075,0004378-A8-26JAN17

Погонски ланец за системот за остатоци на плева—Прилагодување (стил B)



H105438—UN—17MAY12

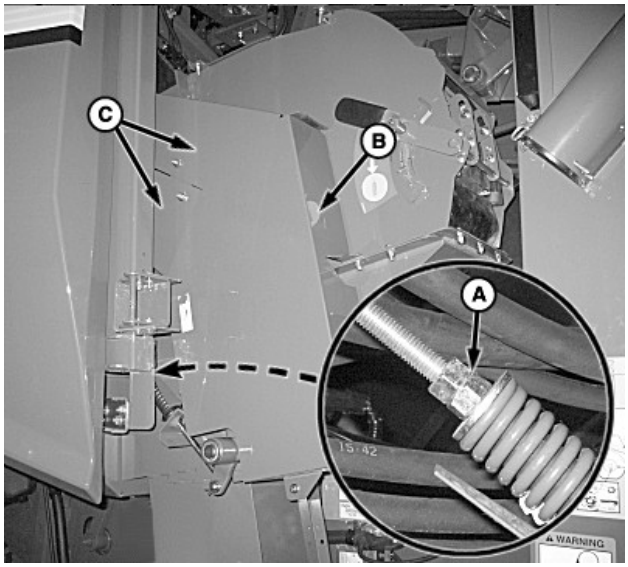
A—Навртка
B—Навртка
C—Подлошка
D—Мерач

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Олабавете ја навртката (A) и стегнете ја навртката (B) се додека подлошката (C) се позиционира меѓу крајот на елементот (D) и долниот дел на скалилото. Затегнете ја сигурносната навртка.

OUO6075,0004379-A8-26JAN17

Погонски ланец за системот за остатоци на плева—Замена (стил B)

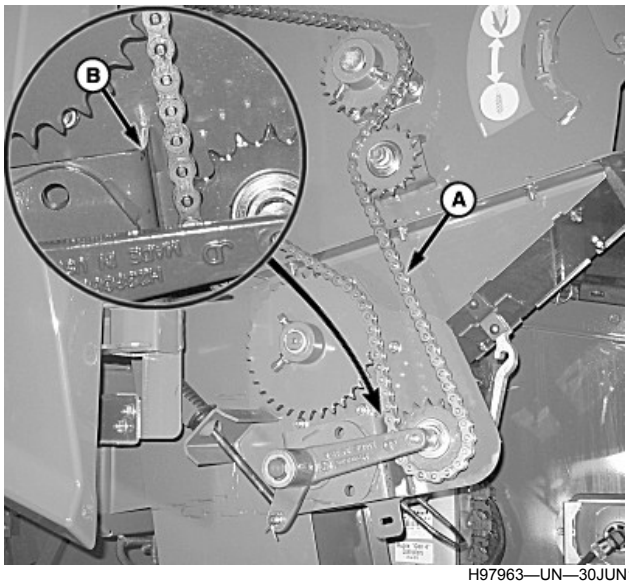


H105439—UN—17MAY12

A—Навртки
B—Штитник
C—Штитници

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Олабавете ги навртките (A) и отстранете ги штитниците (B и C).



H97963—UN—30JUN11

A—Синџир
B—Носач

Направете замена ако целосно затегнат ланец (A) го допира или е помалку од 3 mm (1/8 in) од држачот (B).

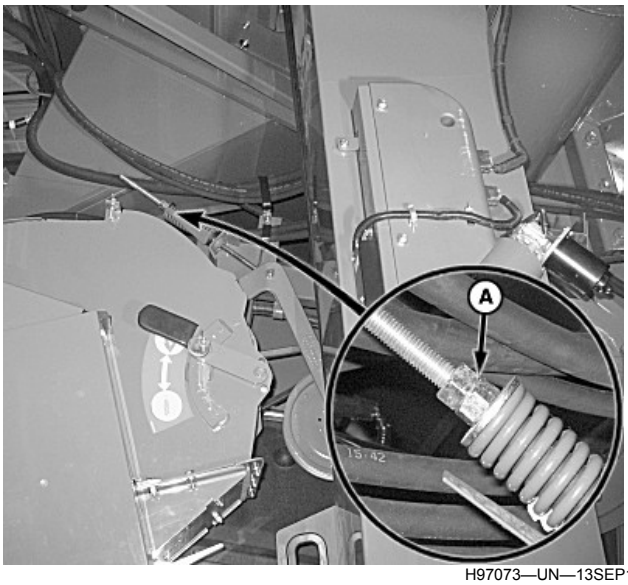
Инсталирајте го заменскиот ланец и прилагодете го затегнувачот се додека подлошката се позиционира

меѓу крајот на елементот и долниот дел на скалилото.

Поставете ги претходно отстранетите штитници.

OUO6075,000437A-A8-26JAN17

Носечки ленти и стружни шипки на системот за остатоци на плева—Отстранување и инсталација (стил B)

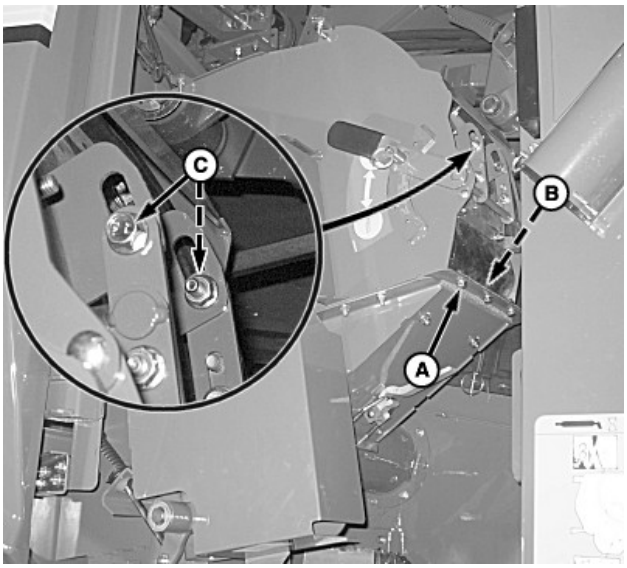


H97073—UN—13SEP10

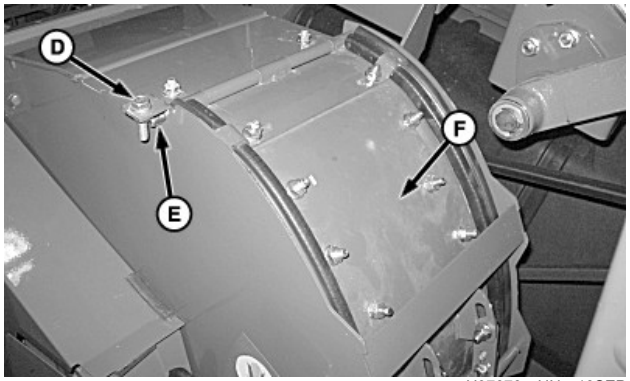
A—Навртки

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Олабавете ги навртките (A) за да ја ослободете затегнатоста на погонскиот ремен за системот за остатоци на плева.



H97069—UN—13SEP10

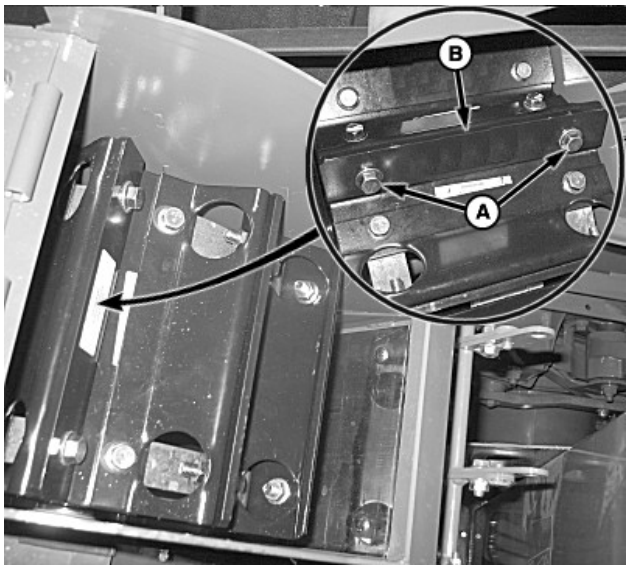


H97070—UN—13SEP10

A—Завртки со глава (3 употребени)
B—Спона
C—Раменски винтови (2 употребени)
D—Завртка со глава
E—Шипка
F—Пристапниот капак

Отстранете ги завртките со глава (A) и лентата (B).

Отстранете ги завртките со делумен навој (C), завртката (D), и шипката (E) од пристапниот капак (F).



H97072—UN—13SEP10

A—Завртки со глава и навртки
B—Ленти за носење

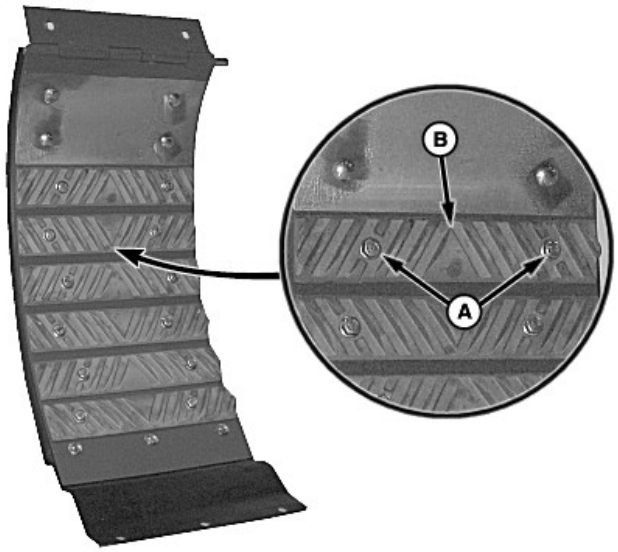
Отстранете ги завртките со глава и навртките (A) од лентите за носење.

По потреба, отстранете и заменете ги лентите за носење.

Затегнете ги завртките со глава на лентата за носење според спецификациите.

Технички податоци (спецификации)

Завртки со глава на лентата за носење—Вртлив момент	70 N·m (52 lb·ft)



H97084—UN—23JUN10

A—Завртки со глава и навртки
B—Турпиеста лента

Отстранете ги завртките со глава (A) од турпиестата лента (B).

По потреба, отстранете и заменете ги турпиестите ленти.

Затегнете ги завртките со глава на турпиестата лента со глава според спецификациите.

Технички податоци (спецификации)

Завртки со глава на турпиестата лента—Вртлив момент	37 N·m ± 7 N·m (27 lb ft ± 5 lb ft)

ЗАБЕЛЕШКА: Проверете дали заптивката на пристапниот капак останува на место при инсталација на системот за остатоци на плева.

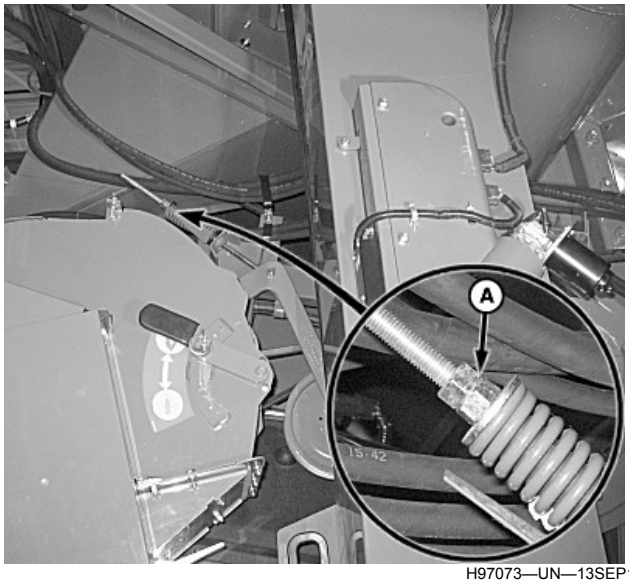
Поставете го пристапниот капак и затегнете го со шипката и завртката со глава.

Поставете ги раменските винтови, порамнете го гуменото парче со отворите и поставете ја лентата и завртките со глава.

Нагодете го затегнувачот на погонскиот ремен на системот за отпад додека подлошката не се постави помеѓу крајот на мерачот и дното на скалата.

OUO6075,000437B-A8-26JAN17

Носечки ленти и стружни шипки на системот за остатоци на плева—Прилагодување (стил B)

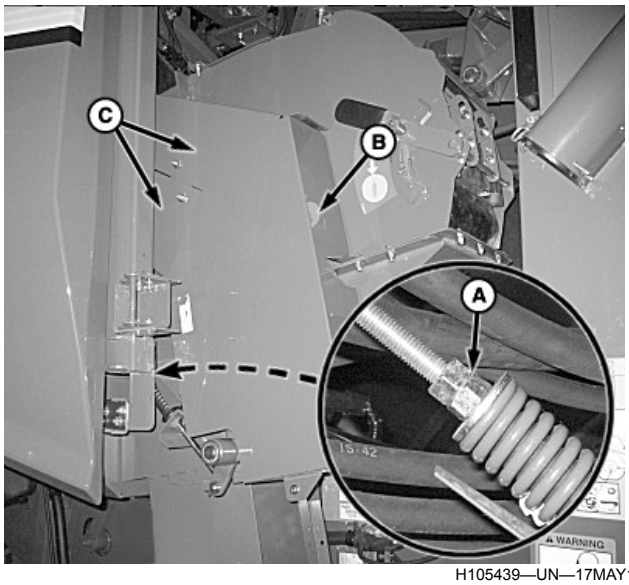


H97073—UN—13SEP10

A—Навртки

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Олабавете ги навртките (A) за да ја ослободете затегнатоста на погонскиот ремен за системот за остатоци на плева.

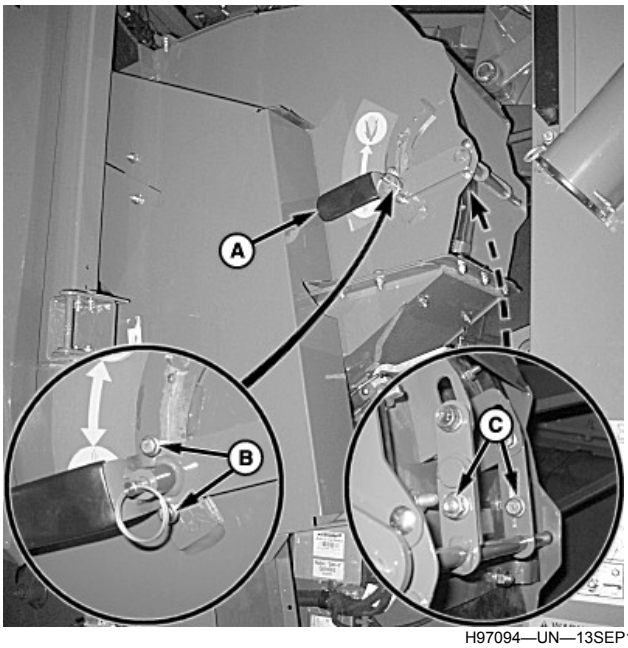


H105439—UN—17MAY12

A—Навртки
B—Штитник
C—Штитници

Олабавете ги навртките (A) и отстранете ги штитниците (B и C).

Отстранете го погонскиот синџир за да овозможите системот за отпад да се врти слободно.



H97094—UN—13SEP10

A—Рачка за нагодување
B—Завртки со глава, M6
C—Завртки со глава и навртки

ЗАБЕЛЕШКА: Поместувањето на рачката за нагодување кон надолу ја намалува положбата помеѓу лентите за носење и турпиестите ленти.

Поместете ја рачката за нагодување (A) кон надолу, како што е прикажано, и поставете ги завртките со глава (B) во постечките отвори.

Олабавете ги завртките со глава и навртките (C).

Бавно нагодувајте ја пристапната врата додека го ротирате битерот, додека не се слушне “чукање”.

Бавно повлекувајте кон назад, додека “чукањето” не прекине, потоа затегнете ги завртките со глава и навртките.

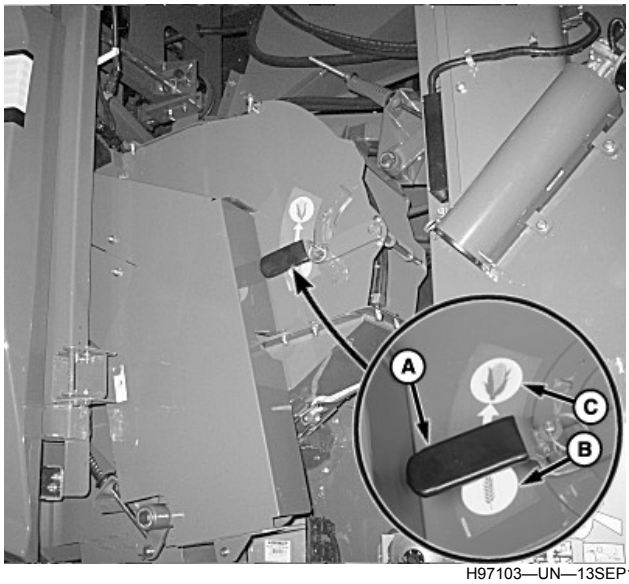
Нагодете го затегнувачот на погонскиот ремен на системот за отпад додека подлошката не се постави помеѓу крајот на мерачот и дното на скалата.

Инсталирајте го ланецот и прилагодете го затегнувачот се додека подлошката се позиционира меѓу крајот на елементот и долниот дел на скалилото.

Поставете ги претходно отстранетите штитници.

OUO6075,000437C-A8-26JAN17

Повратен конкавен дел на системот за остатоци на плева—Прилагодување (стил B)



H97103—UN—13SEP10

A—Рачка за избирање култури
B—Положба за мали зрна
C—Положба за големи зрна

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

ВАЖНО: За да спречите лична повреда или оштетување на машината, не помесутвајте ја рачката за избирање култура додека машината работи.

ЗАБЕЛЕШКА: Погледнете го делот со поставки за култура за препорачаните поставки за позиција на конкавните делови кај системот за остатоци на плева.

Положба за мали зрна (B):

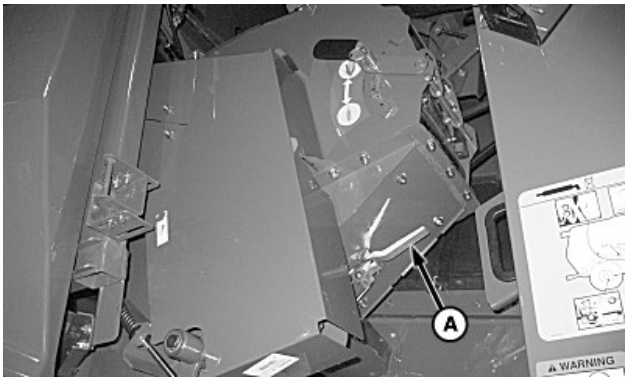
Рачката за избирање култура (A) треба да биде во “СПУШТЕНА” положба кога се врши жнеење на култури со мали зрна.

Положба за големи зрна (C):

Рачката за избор на култура (A) треба да биде во ”ГОРНА” позиција, кога се жнеат големи култури или култури осетливи на оштетување.

OUO6075,000467F-A8-20MAR17

Врата за чистење на сврделот кај системот за остатоци на плева (стил B)



H97095—UN—13SEP10

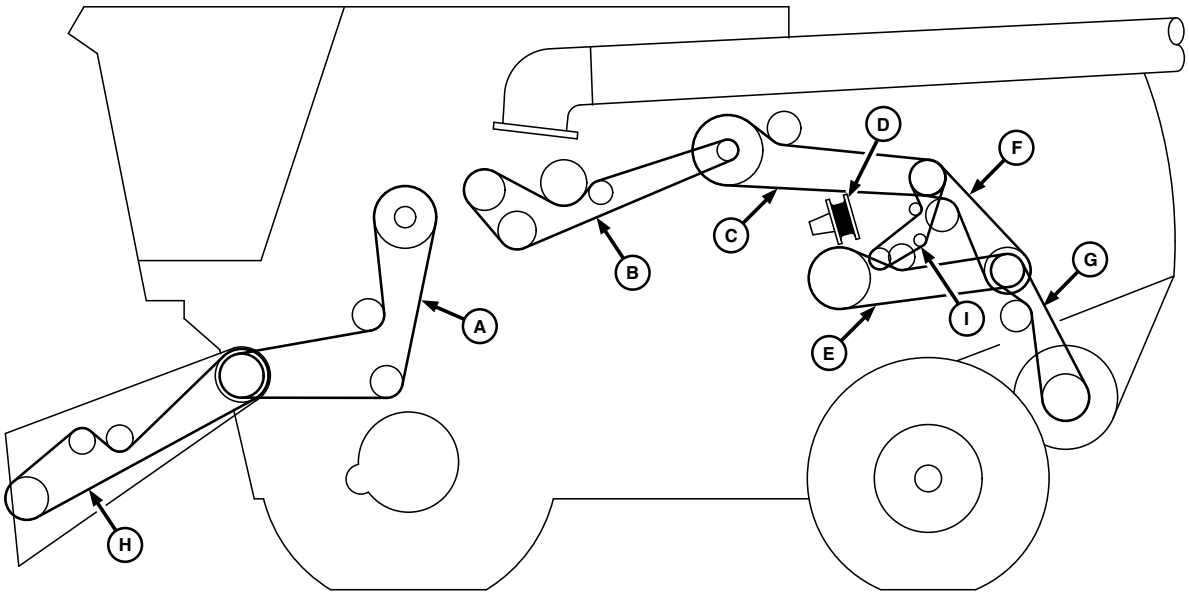
A—Рачка

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Употребете ја рачката (A) за да ја отворите вратата за чистење на сврделот кај системот за остатоци на плева и според потребното отстранете го материјалот.

OUO6075,000437E-A8-26JAN17

Погонски ремени — лева страна



H107018—UN—25FEB13

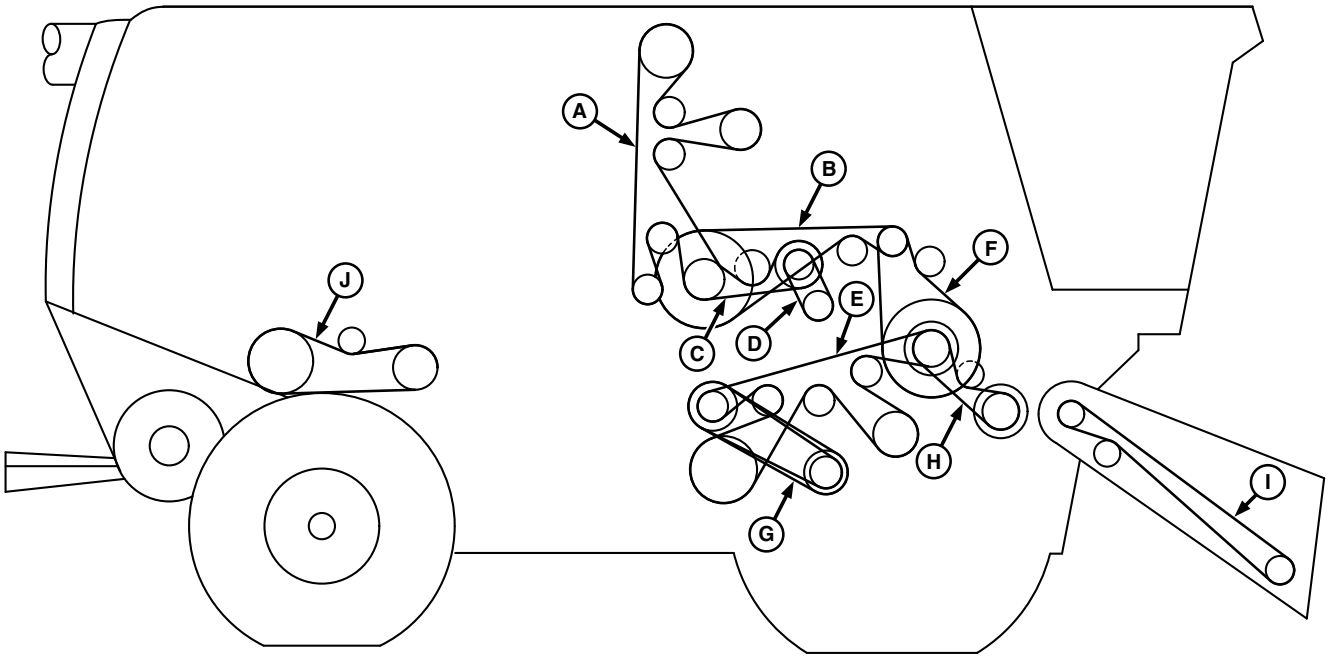
Стил A			
A	Стандарден ремен / ремен за висок капацитет на хедерот и на пумпата за намотката	F	Ремен на меѓупреносното вратило, на битерот за празнење и на дробилката
B	Систем на растоварната спирала, #60 синџир за вртење	G	Ремени на дробилката за слама
C	Ремен на системот на растоварната спирала	H	Погонски ремен на доставната комора со фиксна брзина Стандарден погонски ремен / погонски ремен за висок капацитет на доставната комора со променлива брзина
D	Погонски ремен на сепараторот со променлива брзина	I	Моторен ремен за справување со остатоци (конечно ниво 4/фаза V)
E	Ремен на битерот за празнење (машини што не се за ориз) Ремени на битерот за празнење (машини што се за ориз)		
Стил B			
A	Хедер и ремен на ролна со пумпа со стандарден/висок капацитет или CommandTouch™ ремен на повеќе-брзински погон на куќиштето за достава (опција)		
B	Систем на сврдел за истовар, #60 валчест синџир (10 572 L (300 bu) резервоар за жито) Систем на сврдел за истовар, #80 валчест синџир (14 096 L (400 bu) резервоар за жито)		
C	Ремен на системот на растоварната спирала		

D	Погонски ремен на сепараторот со променлива брзина
E	Ремени на битерот за празнење
F	Ремен на меѓупреносното вратило, на битерот за празнење и на дробилката
G	Ремени на дробилката за слама
H	Погонски ремен на доставната комора со фиксна брзина Стандарден погонски ремен / погонски ремен за висок капацитет на доставна комора со променлива брзина или погонски ремен на CommandTouch™ доставна комора со повеќе брзини (изборно)
I	Моторен ремен за справување со остатоци (конечно ниво 4/фаза V)

CommandTouch е регистриран заштитен знак на Deere & Company

OUO6075,00047E1-A8-13NOV17

Погонски ремени—Десна страна (стил A)

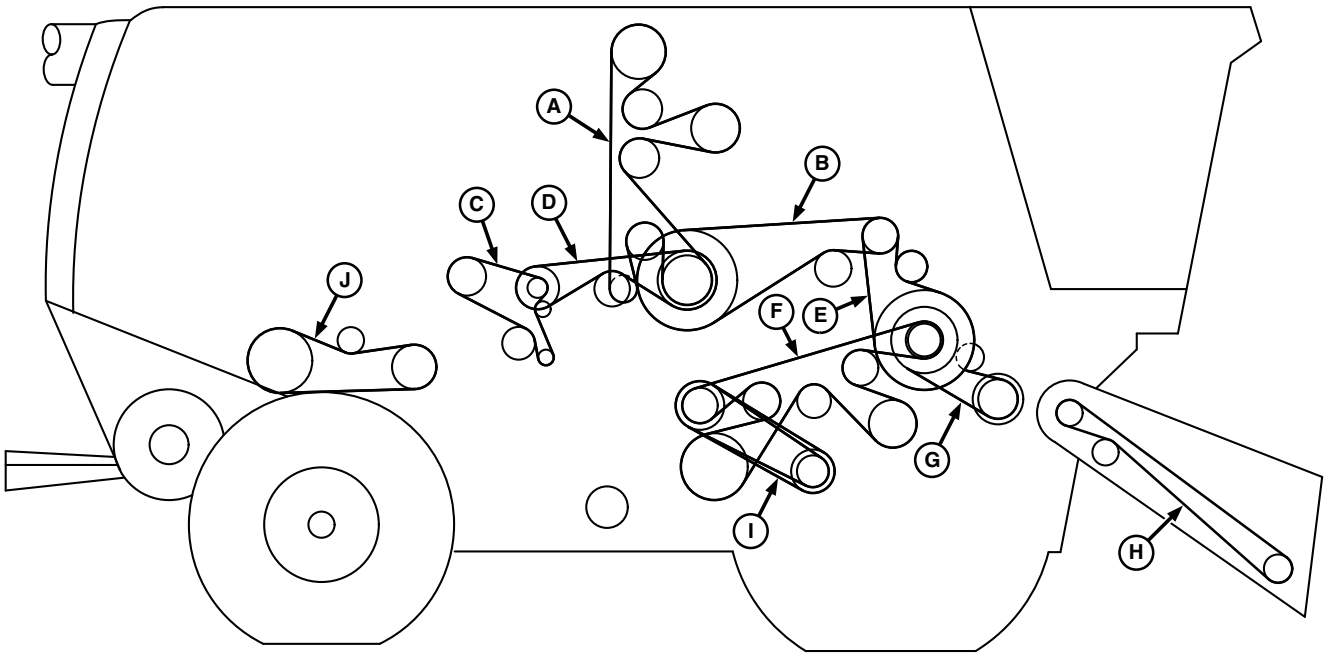


H99322—UN—10DEC10

A—Ремен на елеваторот за чисти зрна
B—Заден десен ремен на вратилото за подигање
C—Ремен на спиралата за отпад и елеваторот
D—Повратна спирала за отпад, синџир #50
E—Ремени на вентилаторот на решетото и спиралите на преносникот
F—Преден десен ремен на вратилото за подигање
G—Променлив ремен на вентилаторот за чистење
H—Ремен на влезниот акцелератор
I—Влезен преносник (синџир), синџир #60
J—Погонски ремен на префрлачка тупалка (ако има во опрема)

OUO6075,0004375-A8-26JAN17

Погонски ремени—Десна страна (стил B)



H96904—UN—16JUN10

A—Ремен на елеваторот за чисти зрна
B—Заден десен ремен на вратилото за подигање
C—Синџир за вртење #60 на елеваторот за зрна/горната спирала
D—Погонски ремен на системот за отпад
E—Преден десен ремен на вратилото за подигање
F—Ремени на вентилаторот на решетото и спиралите на преносникот
G—Ремен на влезниот акцелератор
H—Влезен преносник (синџир), синџир #60
I—Променлив ремен на вентилаторот за чистење
J—Погонски ремен на одбојниот битер (изборно)

OUO6075,0004374-A8-26JAN17

Влезен акцелератор - одзатнување

ЗАБЕЛЕШКА: Употребете ја алатката за откачување на забрзувачот за делот за достава доколку ви е достапна. За повеќе информации, видете го вашиот John Deere трговец.

1. Исклучете го сепараторот.
2. ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.
3. Префрлете го погонско куќиште на одделувачот во пониска брзина.
4. Отстранете ја затегнатоста на ременот за погонот на забрзувачот за достава со туркање на рачката нагоре и надвор од засекот на држачот.
5. Отворете ја вратата на собирачот на камења и исчистете. Оставете ја отворена вратата на собирачот на камења.
6. Свирнете со сирената, стартувајте го моторот и поставете ги моторните вртежите на средна брзина во лер.
7. Вклучете го одделувачот за да го исфрли надвор материјалот, тупалката за празнење и сецкачот.
8. Исклучете го сепараторот.
9. ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.
10. Отстранете ги пристапните капаци на влезниот акцелератор и отстранете го материјалот од културата од површината на акцелераторот. Откако ќе го исчистите делот за приклучување, завртете го забрзувачот едно завртување за да бидете сигурни дека се движи слободно.
11. Актииврајте го погонот на забрзувачот за достава со туркање на рачката нагоре и во засекот на држачот.
12. Свирнете со сирената, стартувајте го моторот и поставете ги моторните вртежите на средна брзина во лер.
13. Стартувајте го одделувачот. Ако приклучокот не се исчисти, исклучете го одделувачот и повторете ги чекорите 9—13.
14. ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.
15. Затворете го собирачот на камења и поставете го растојанието на корпата назад во оригналната

поставка. Заменете ги пристапните капаци на влезниот акцелератор.

16. Ако почетно работите со голема брзина, префрлете го погонскиот механизам за одделувачот во брзина и прилагодете ја брзината на одделувачот назад на почетните поставки и продолжете со работата.

OUO6075,00046EC-A8-29MAR17

Сепаратор — одзатнување

Исклучете го сепараторот.

ЗАБЕЛЕШКА: Забележете ја поставката на корпата и нагодете ја копрата во широко отворена положба.

ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Префрлете го погонско куќиште на одделувачот во неутрална позиција.

Отстранете ја затегнатоста на ременот за погонот на забрзувачот за достава со туркање на рачката нагоре и надвор од засекот на држачот.

Отворете ја вратата на собирачот на камења и исчистете. Затворете ја вратата за заробување на камчиња.

Свирнете со сирената, стартувајте го моторот и поставете ги моторните вртежите на средна брзина во лер.

Вклучете го сепараторот за да го исчистите материјалот од битерот за празнење.

Нагодете го променливиот ремен на сепараторот на средина од опсегот.

Исклучете го сепараторот.

ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Префрлете го погонско куќиште на одделувачот во пониска брзина.

Свирнете со сирената, стартувајте го моторот и поставете ги моторните вртежите на средна брзина во лер.

ВАЖНО: За да се спречите оштетување на главното моторно погонско куќиште и потопеното квачило, не го вклучувајте квачилото на одделувачот со запушен одделувач повеќе од три пати во период од 3 минути.

Почекајте 1 минута помеѓу стартувањата кога одделувачот е запушен додека машината работи во празен од.

Вклучете го одделувачот за да го исчистите одделувачот. Ако запушеното не се исчистило, исклучете го одделувачот.

Ако одделувачот не може да се напојува неодзатнат, неопходно е да се отстранат конкавните елементи и решетката и со рака да се отстрани сламата. Откако ќе го исчистите затнувањето, повторно поставете ги корпите и решетките.

Откако одделувачот е исклучен, поставете го проредот на конкавниот дел назад на почетната поставка.

Актиивријте го погонот на забрзувачот за достава со туркање на рачката нагоре и во засекот на држачот.

Ако изворно работите со висока брзина, префрлете го погонот на одделувачот во позиција за висока брзина. Нагодете ја брзината на сепараторот назад во оригиналната поставка и продолжете со работата.

OUO6075,0004939-A8-12APR18

Битер за празнење — одзатнување

ЗАБЕЛЕШКА: Употребете ја алатката за откачување на тупалката за празнење доколку ви е достапна. За повеќе информации, видете го вашиот John Deere трговец.

1. Исклучете го хедерот и сепараторот.

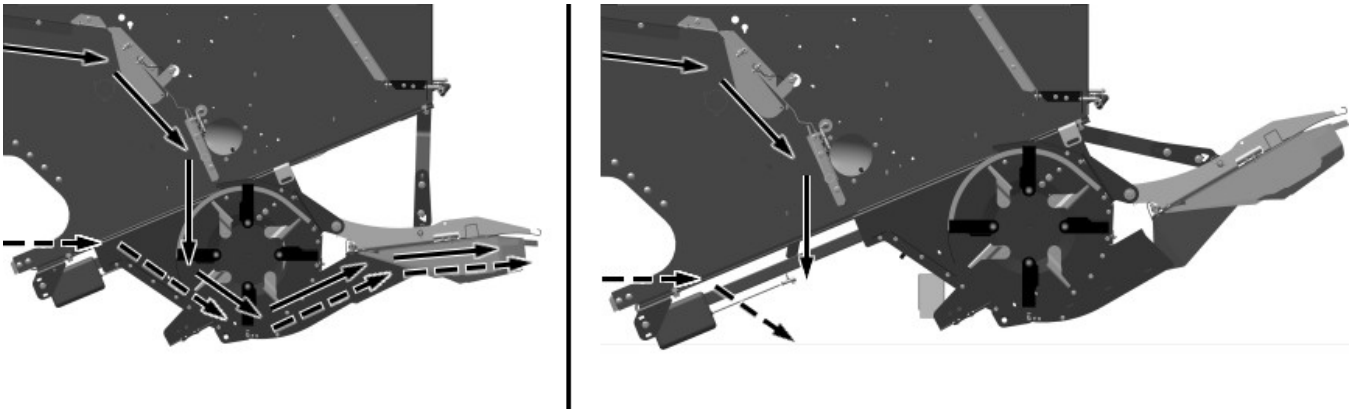
ЗАБЕЛЕШКА: Забележете ја поставката на корпата и нагодете ја копрата во широко отворена положба.

2. ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.
3. Подигнете ја дробилката за слама.
4. Отстранете ги капаците за да пристапите до површината на битерот за празнење и отстранете го посевниот материјал од површината на битерот.
5. Отстранете ја заштитата над погонската макара на тупалката за празнење, така да макарата може да се врти со рака.
6. Откако ќе го исчистите делот за приклучување, завртете ја тупалката едно завртување за да бидете сигурни дека се движи слободно.
7. Префрлете го погонско куќиште на одделувачот во неутрална позиција.
8. Отстранете ја затегнатоста на ременот за погонот на забрзувачот за достава со туркање на рачката нагоре и надвор од засекот на држачот.
9. Свирнете со сирената, стартувајте го моторот и поставете ги моторните вртежите на средна брзина во лер.

10. Вклучете го сепараторот за да го исчистите материјалот од битерот за празнење и дробилката.
11. Исклучете го сепараторот.
12. ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.
13. Префрлете го погонско куќиште на одделувачот во изворната брзина.
14. Актииврајте го погонот на забрзувачот за достава со туркање на рачката нагоре и во засекот на држачот.
15. Поставете ги сите штитници кои биле претходно отстранети.
16. Спштете ја дробилката за слама во работната положба.
17. Свирнете со сирената, стартувајте го моторот и поставете ги моторните вртежите на средна брзина во лер.
18. Стартувајте го одделувачот.
19. Поставете го растојанието на корпата назад во почетната поставка и продолжете со работењето.

OUO6075,00046EE-A8-29MAR17

Опции за постапување со остатокот од материјалот (Среден/делукс остаток)



H118032—UN—05APR16

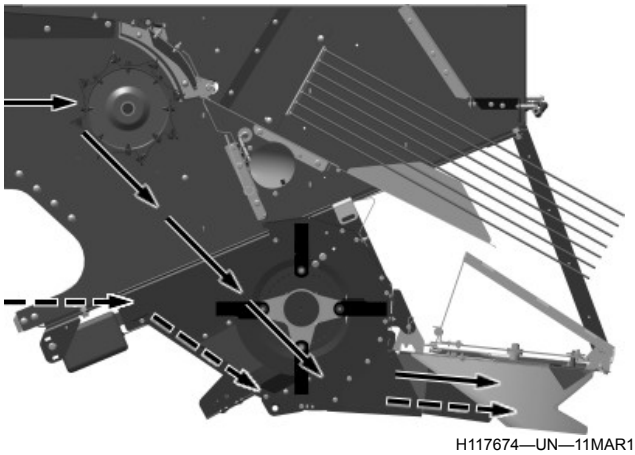
Сецкање со средно ниво/делукс / формирање на сламен ред од средно ниво/делукс

ЗАБЕЛЕШКА: Полните стрелки претставуваат проток на слама. Стрелките со цртички претставуваат проток на плева.

Сламата и плевелот се налегнуваат заедно долу во сламен ред.

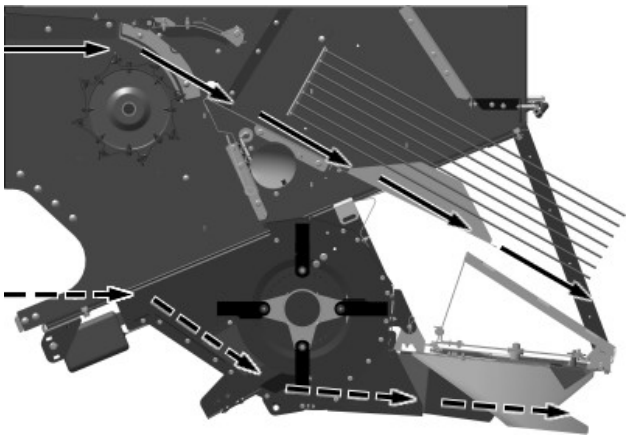
OUO6075,00049BC-A8-31MAY18

Опции за постапување со остатокот од материјалот (Премиум остаток)



H117674—UN—11MAR16

Премиум сецкање



H118033—UN—05APR16

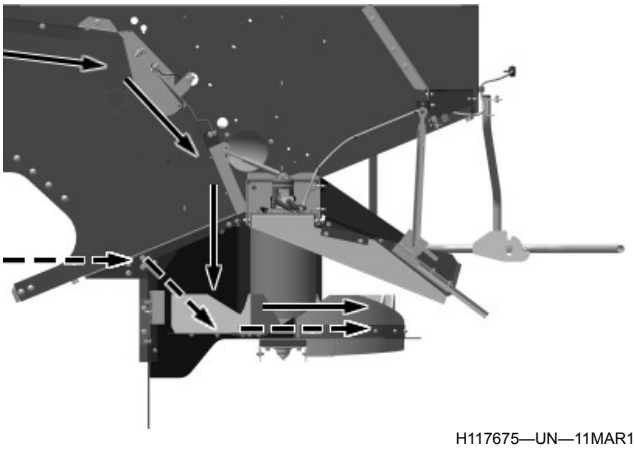
Формирање премиум сламен ред

ЗАБЕЛЕШКА: Полните стрелки претставуваат проток на слама. Стрелките со цртички претставуваат проток на плева.

Сламата се испушта и плевелот се распространува според можностите.

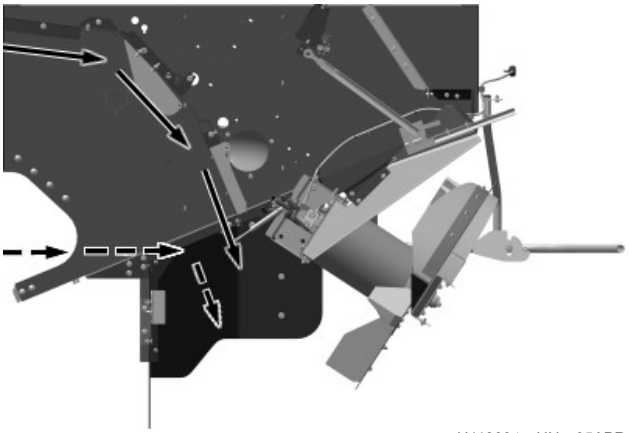
OUO6075,00049BD-A8-31MAY18

Опции за постапување со остатокот од материјалот (Распространувач на слама)



H117675—UN—11MAR16

Позиција на распространувачот



H118034—UN—05APR16

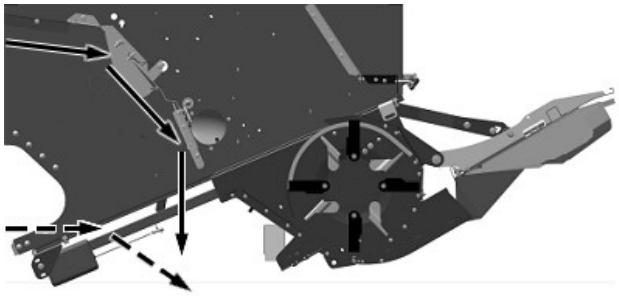
Позиција за формирање на сламен ред

ЗАБЕЛЕШКА: Полните стрелки претставуваат проток на слама. Стрелките со цртички претставуваат проток на плева.

Материјалот е расфрлен и не е исецкан

OUO6075,00049BE-A8-31MAY18

Општи информации за формирање на сламен ред (средно ниво/делукс остаток)



H124423—UN—30MAY18

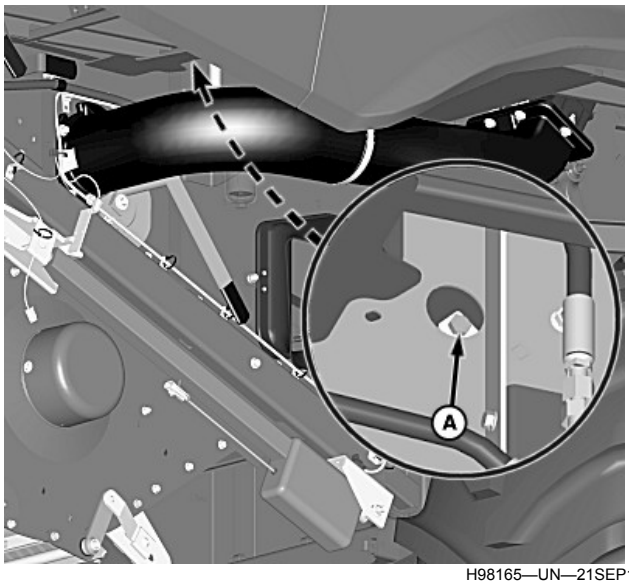
Формирање на сламен ред со средно ниво/делукс

ЗАБЕЛЕШКА: Полните стрелки претставуваат проток на слама. Стрелките со цртички претставуваат проток на плева.

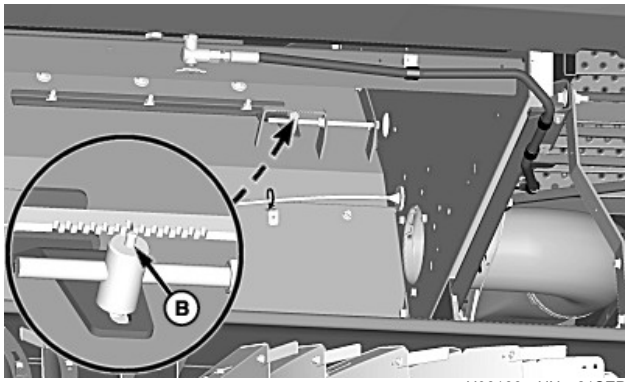
- Целосно подигнете ја дробилката. Погледнете во Нагодување на дробилката понатаму во ова поглавје.
- Префрлете го погонот за сецкачот во неутрална позиција. Погледнете во Погонски брзини на дробилка — Променување, понатаму во ова поглавје.

OUO6075,00049B9-A8-18JUN18

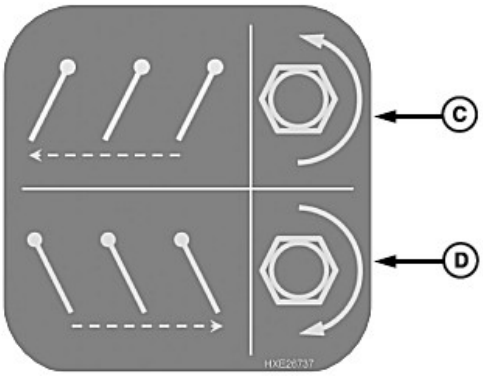
Лопатки на пренасочувачот на културата — нагодување



H98165—UN—21SEP10



H98166—UN—21SEP10



H98708—UN—19OCT10

A—Шраф со глава
B—Индикатор
C—Во насока спротивна од движењето на стрелките на часовникот
D—Во насока на движењето на стрелките на часовникот

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, поставете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

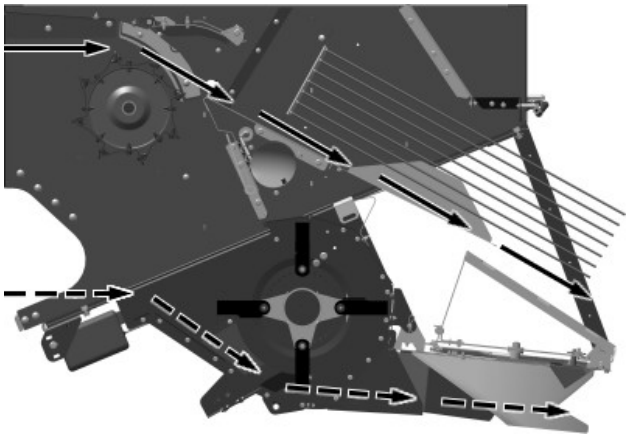
Вртењето на завртката со глава (A) го нагодува индикаторот (B) и ги поместува лопатките на пренасочувачот на култура.

- Во насока спротивна од движењето на стрелките на часовникот (C) - ги поместува лопатки кон левата страна од машината.
- Во насока на движењето на стрелките на часовникот (D) - ги поместува лопатки кон десната страна од машината.

ЗАБЕЛЕШКА: Нагодете ги лопатките додека распределбата на материјалот на културите е еднаква долж ширината на телото.

OUO6075,00009CD-A8-17NOV10

Општи информации за формирање на ред (остаток премиум)



H118033—UN—05APR16

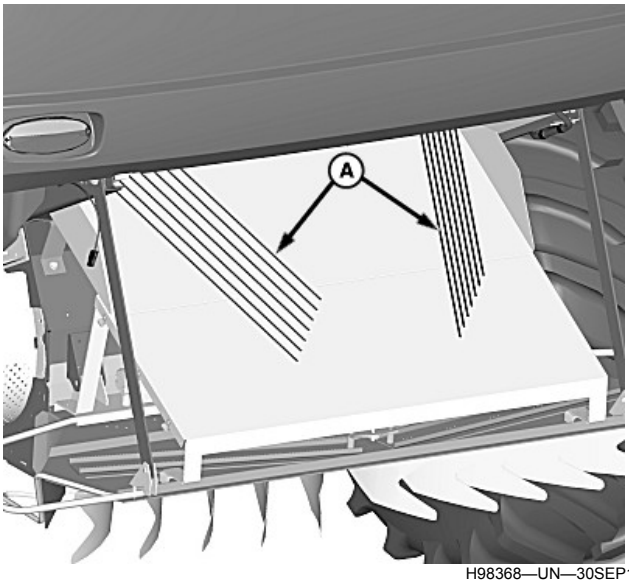
Формирање премиум сламен ред

ЗАБЕЛЕШКА: Полните стрелки претставуваат проток на слама. Стрелките со цртички претставуваат проток на плева.

- За формирање на сламен ред и расфрлање на плевата, отворете ја вратата за испуштање на сецканиот материјал (модел од премиум ниво). Видете го делот за помош кај апликациите за управување со остатоците или помош кај делот за операторската станица за понатамошни информации.
- Ако вржите жнеење на култури со ниска слама, спуштете го дефлекторот за кочан во положба за пченка. За понатамошни информации видете “Пренасочувач на култура” во овој дел.

OUO6075,00046FF-A8-05APR17

Гребла за конвергенција на откос



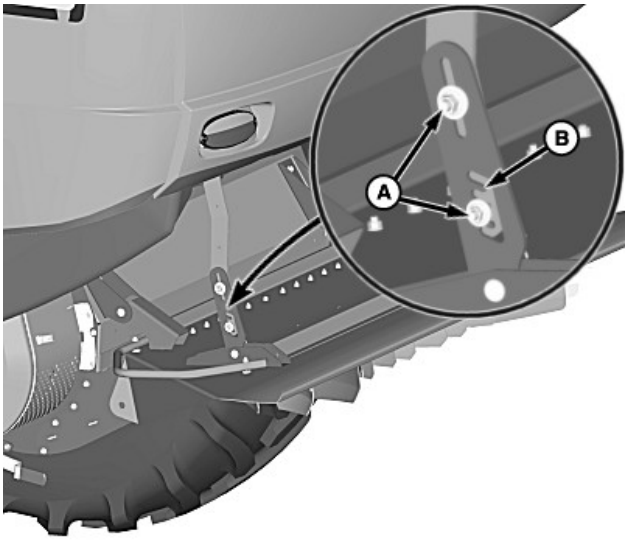
H98368—UN—30SEP10

A—Гребла за конвергенција

Греблата за конвергенција (A) се користат за пренасочување на отсеченият сламен материјал во потесен откос.

OUO6075,0004700-A8-05APR17

Задна врата—прилагодување (остаток делукс)



H98131—UN—20SEP10

A—Завртки со глава (4 употребени)
B—Засеци

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

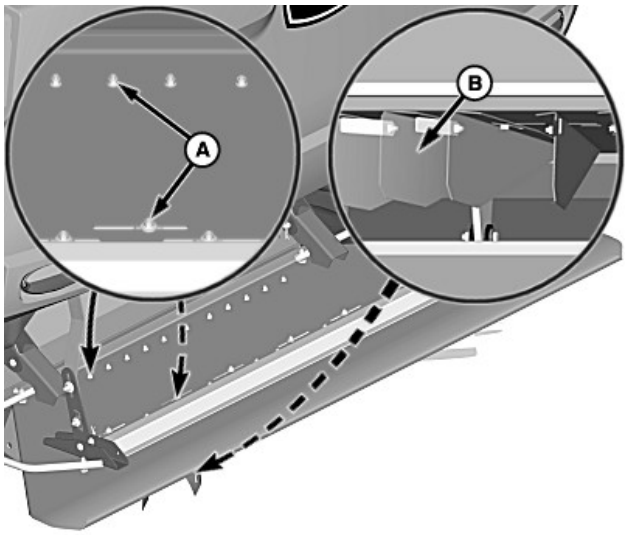
Олабавете ги завртките со глава (A) од двете страни на задната врата.

Прилагодете ја задната врата нагоре или надолу во засеците (B) за контрола на широчината на распостилање на сламата.

Стегнете ги завртките со глава од двете страни на задната врата за да ја заклучите во дадената положба.

SS43267,000060A-A8-04JUN15

Крила на задната врата (мануелно прилагодување)—прилагодување (остаток делукс)



H98133—UN—20SEP10

A—Навртки
B—Крила на задна врата

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

ЗАБЕЛЕШКА: Прилагодувања на крилата на задната врата може да бидат направени ако фабричките поставки не даваат соодветна широчина на распостилање или рамномерна дистрибуција.

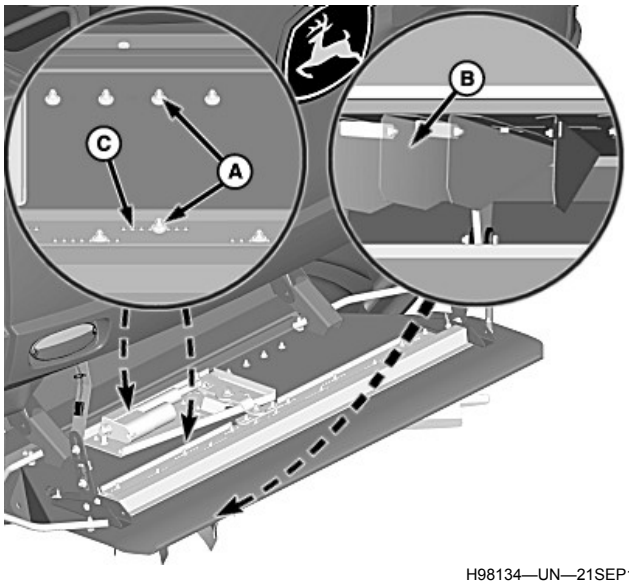
Фабричката поставка на крилата на задната врата е за платформи од 9.1 m (30 ft.)

Олабавете ги навртките (A) и прилагодете ги крилата на задната врата (B) како што е потребно за соодветно дистрибуирање на сламата, т.е. широчината на распостилање. Видете во делот за крила на задната врата (рачно прилагодување)—фабрички поставки во понатамошниот текст од овој дел.

Стегнете ги навртките и повторете како што е потребно на останатите крила на задната врата.

SS43267,000060B-A8-04JUN15

Крила на задната врата (електро мотор) —прилагодување (остаток делукс)



H98134—UN—21SEP10

A—Навртки
B—Крила на задна врата
C—Отвори

⚠ ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

ЗАБЕЛЕШКА: Прилагодувања на крилата на задната врата може да бидат направени ако фабричките поставки не даваат соодветна широчина на распостилање или рамномерна дистрибуција.

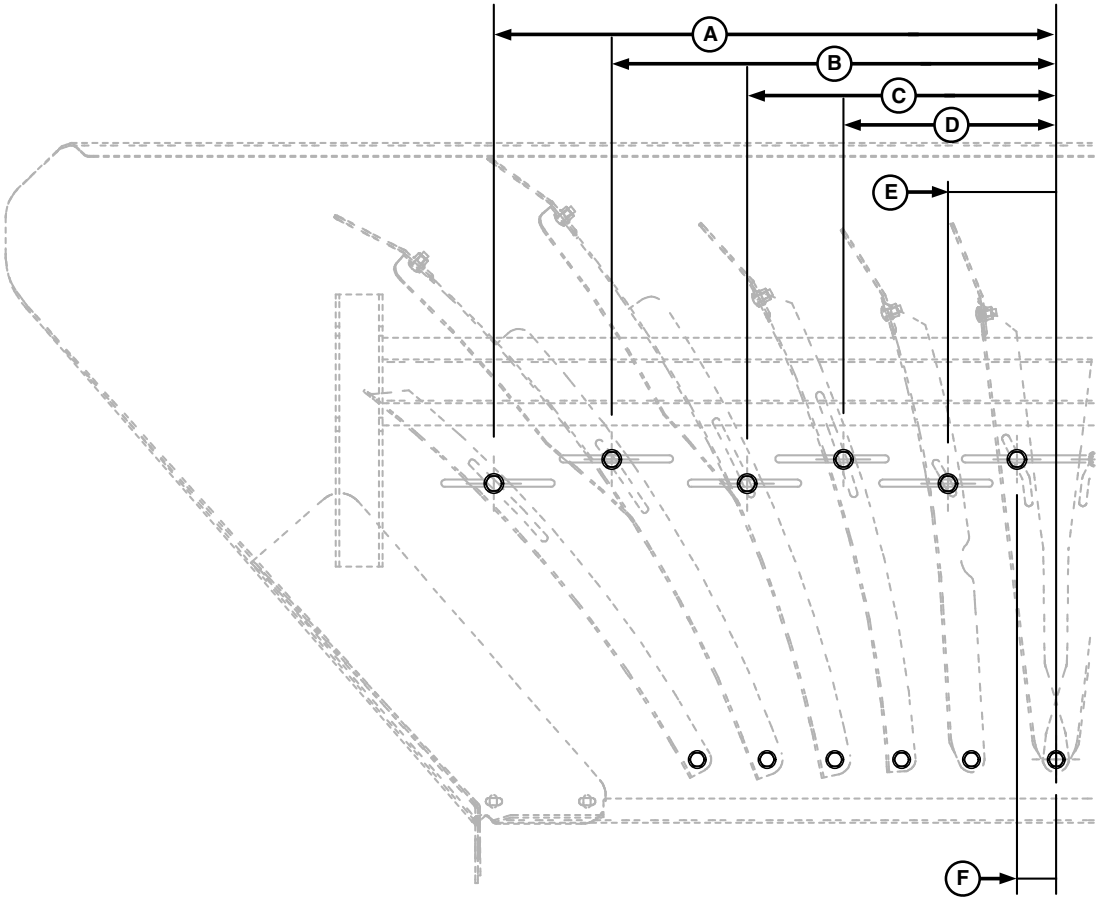
Фабричката поставка на перките на задната врата е за платформи од 9.1 m (30 ft).

Олабавете ги навртките (A) и прилагодете ги перките на задната врата (B) на различните отвори (C) доколку е потребно за соодветно дистрибуирање на сламата, т.е. широчината на распостилање. Видете во делот за крила на задната врата (електрично прилагодување)—фабрички поставки во понатамошниот текст од овој дел.

1. Затегнување навртки за крилата на задната врата
2. Олабавете ја навртката еден цел круг кај предниот дел на крилото од задната врата.
3. Олабавете ја навртката 1-1/2 завртување кај задниот дел на крилото од задната врата.
4. Уверете се дека крилото на задната врата лесно се придвижува.
5. Повторете како што е потребно на останатите крила на задната врата.

OUO6075,0004702-A8-05APR17

Крила на задната врата (мануелно прилагодување)—фабрички поставки (остаток делукс)



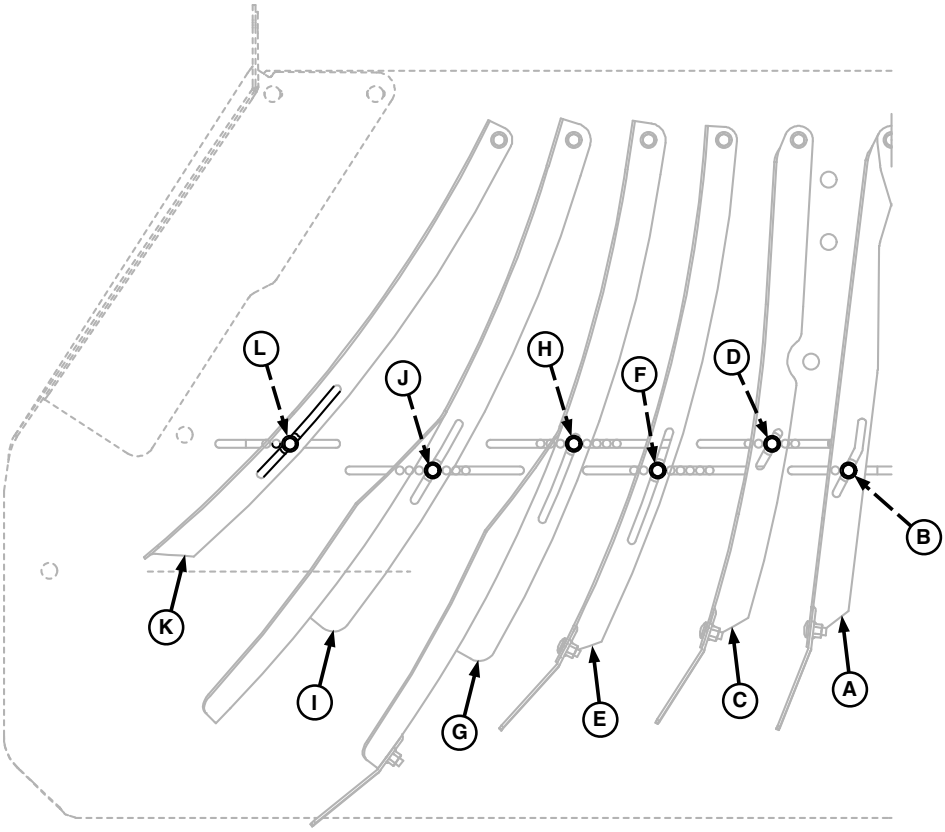
H100407—UN—23FEB11

Поставки на крилата на задната врата за платформи од 9.1 m (30 ft.) (поглед од горната страна на крилата на задната врата)

A—693 mm (27.3 in.)
B—548 mm (21.6 in.)
C—382 mm (15 in.)
D—262 mm (10.3 in.)
E—133 mm (5.2 in.)
F—48 mm (1.9 in.)

SS43267,000060D-A8-04JUN15

Крила на задната врата (електрично прилагодување)—фабрички поставки (остаток делукс)



H100408—UN—23FEB11

Поставки на крилата на задната врата за платформи од 9.1 m (30 ft.) (поглед од долната страна на крилата на задната врата)

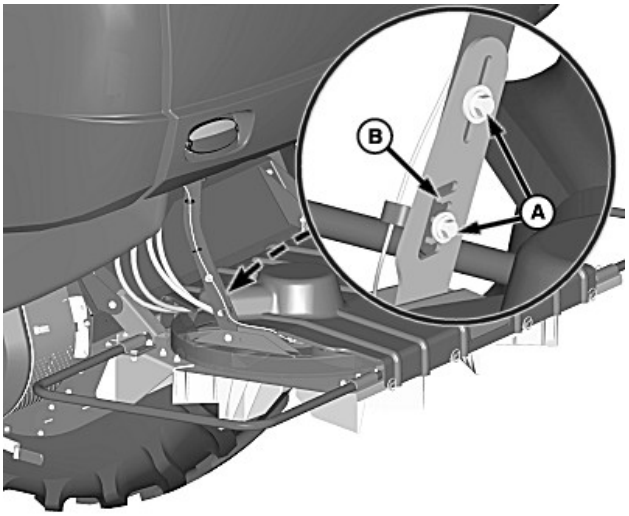
A—Лопатка 1
B—Втор отвор
C—Лопатка 2
D—Трет отвор
E—Лопатка 3
F—Шести отвор
G—Лопатка 4
H—Петти отвор
I—Лопатка 5
J—Четврти отвор
K—Лопатка 6
L—Прв отвор

ЗАБЕЛЕШКА: Местото на отворите се од средината на надворешната страна на задната врата кога ги прилагодувате крилата на надворешната врата.

Ако се посакува патека на ширина на ширењето од 7,6 m (25 ft.) контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема за понатамошни информации за изборен комплет.

SS43267,000060E-A8-04JUN15

PowerCast™ задна врата—прилагодување (опција)



H98132—UN—20SEP10

A—Шрафови со глава (4 во употреба)
B—Засеци

ВНИМАНИЕ: Не дозволувајте некој да стои зад задната плоча која се шири додека таа работи. ИЗГАСНЕТЕ го моторот, поставете ја паркирната сопирачка и отстранете го контактниот клуч пред да прилагодувате.

За најдобри перформанси, PowerCast™ задната врата секогаш треба да работи на рамно или паралелно со земјата. Во зависност од комбинацијата на гуми, можеби ќе биде потребно да се подигне или спушти задната плоча.

Паркирајте ја машината на рамен терен.

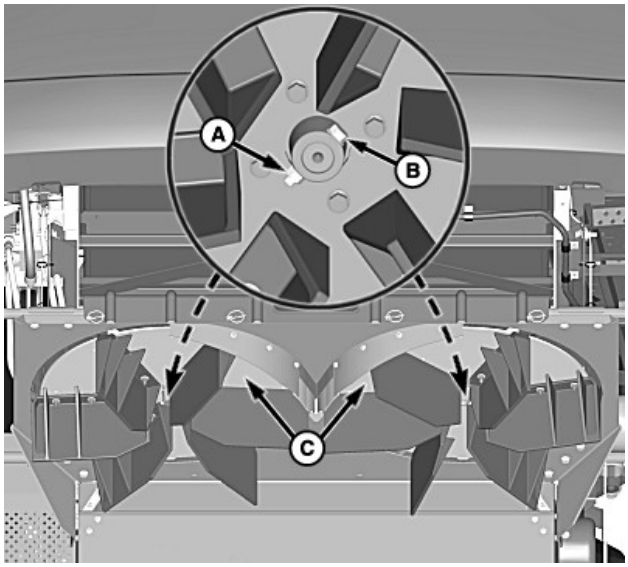
Олабавете ги завртките со глава (A) од двете страни на PowerCast™ задната врата.

Прилагодете ја PowerCast™ задната врата нагоре или надолу во засеците (B) за порамнување на PowerCast™ задната врата.

Стегнете ги завртките од двете страни на PowerCast™ задната врата за да ја заклучите во дадената положба.

OUO6075,0004701-A8-05APR17

Сечила кај PowerCast™ задната врата—замена (опција)



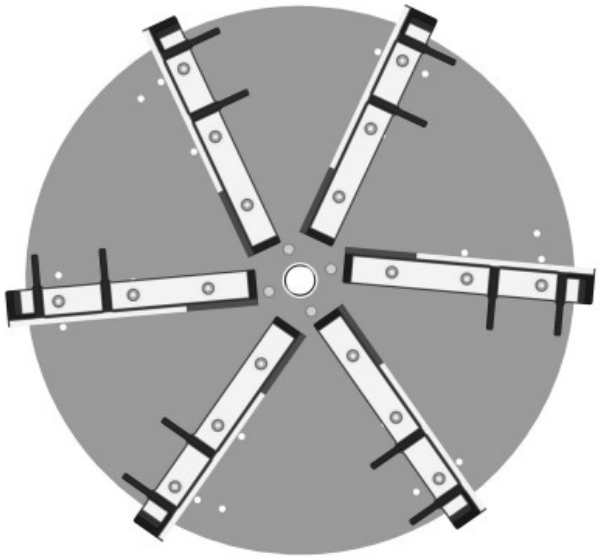
H98170—UN—22SEP10

A—Сигурносна навртка
B—Завртка со глава
C—Склопови на дискот на распрскувачот

ВНИМАНИЕ: Склоповите на дискот тежат приближно 13 kg (29 lb).

ВАЖНО: Склоповите на дискот се леви и десни. Означете ги положбите на склопот на дискот пред да го отстранувате.

Одвртете ја сигурносната навртка (A) и завртката со глава (B) од склоповите на дискот на распрскувачот (C).



H98171—UN—22SEP10

PowerCast е заштитен знак на Deere & Company

ВАЖНО: Кога заменувате изабени или оштетени сечила, осигурајте се истовремено да ги замените сечилата од спротивните страни на дискот за да се одржува избалансираноста на дискот при ротирање.

Сечилата се ориентирани во наизменични патеки на отвори за да се добие оптимална ширина за материјалот. Осигурете дека резервните сечила се поставени назад во истите отвори како и претходно отстранетите сечила.

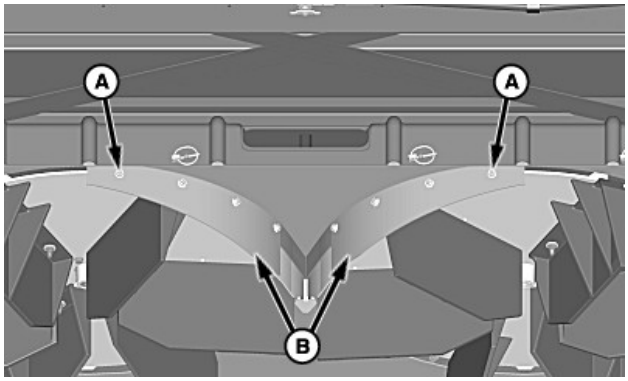
Поставете ги резервните сечила по потреба и затегнете ги машинските делови според спецификациите.

Технички податоци (спецификации)

Машински делови на сечило—Вртлив момент	22 N·m (16 lb·ft)

OUO6075,0004706-A8-05APR17

Задни прекривки на PowerCast™ задната врата (опција)



H98180—UN—22SEP10

A—Хардвер (8 користи)
B—Задни обвивки

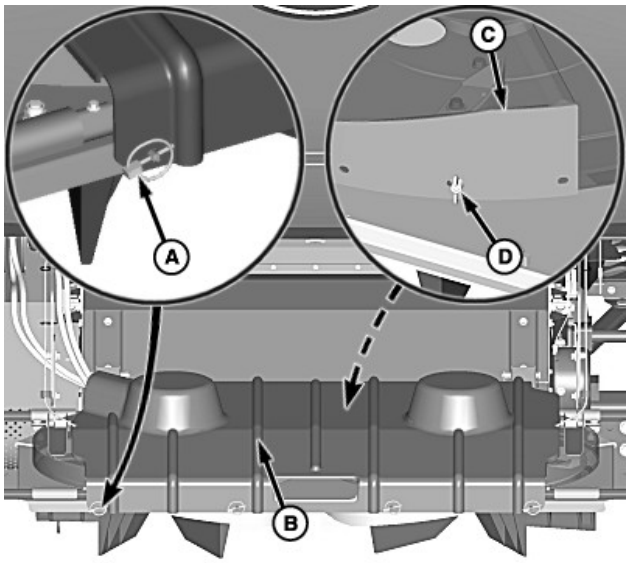
ЗАБЕЛЕШКА: Прекривките може да бидат извадени за материјалот да се расфрла повеќе во средината на машината кога жнеете во тешки услови или тешка слама.

Предните и задните обвивки треба секогаш да бидат поставени за да се овозможи оптимално распоредување при жнеење пченка.

Положба за теренска работа

Прекривките се користат за управување со ширината на дистрибуирање при расфрлање на остатокот за пошироки платформи.

Инсталирајте ги задните прекривки (B) позади завареният појас како што е прикажано и прицврстете со хардверот (A).



H98181—UN—22SEP10

A—Клинови за брзо заклучување
B—Штитник
C—Задни обвивки
D—Крилеста навртка

Положба за складирање

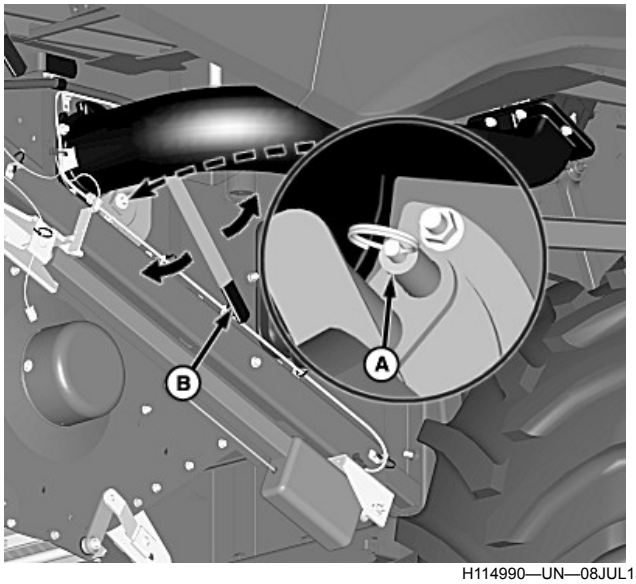
Отстранете и задржете ги клиновите за брзо заклучување (A) и штитникот (B).

Инсталирајте ги задните прекривки (C) на завареният клин како што е прикажано и прицврстете со крилестата навртка (D).

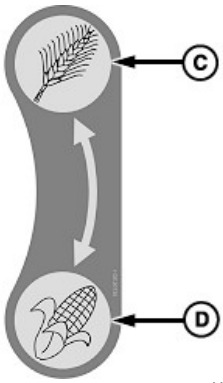
Поставете го претходно отстранетиот штитник и клиновите за брзо заклучување.

OUO6075,0004707-A8-05APR17

Пренасочувач на култура



H114990—UN—08JUL15



H99171—UN—23NOV10

A—Клин за блокирање
B—Рачка за пренасочувачот на култура
C—Положба за мали зрна
D—Положба за големи зрна

ВАЖНО: За да спречите лична повреда или оштетување на машината, не поместувајте ја рачката за пренасочувачот на култура додека машината работи.

Положба за мали зрна (C):

Повлечете го клинот за блокирање (A) и поместете ја рачката за пренасочувачот на култура (B) во "ГОРНА" положба. Рачката за пренасочувачот на култура треба да биде поставена во "ГОРНА" положба кога се сервисира чистачот на зрна.

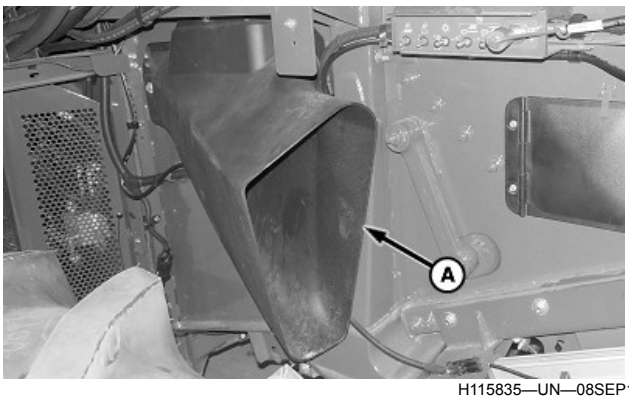
Положба за големи зрна (D):

ЗАБЕЛЕШКА: Кога се врши жнеење на пченка или сончоглед, рачката за пренасочувачот на култура треба да биде во "ГОРНА" положба.

Повлечете го клинот за блокирање (A) и поместете ја рачката за пренасочувачот на култура (B) во "ДОЛНА" положба. Пренасочувачот на култура го заштитува чистачот на зрна од оштетување преку спречување материјалот да не биде фрлан кон напред.

SS43267,000067D-A8-08JUL15

Воздушни канали



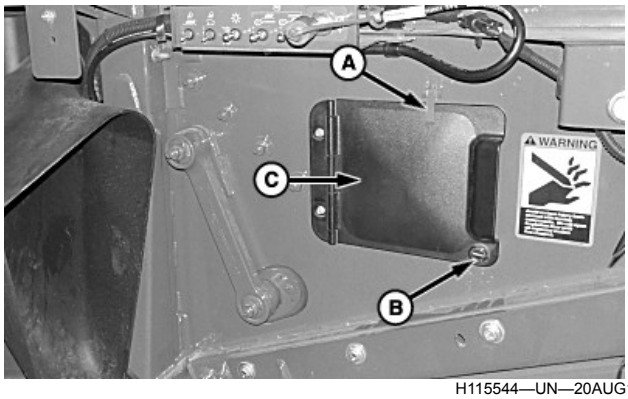
H115835—UN—08SEP15

A—Воздушен канал

Воздушниот олук (A) од двете лимени страни на одделувачот му овозможуваат на прочистувачкиот чевел да диши по слободно особено кога работи на ниски брзини. Во зависност од условите на жнеењето, квалитетот на резервоарот за зрна може да се подобри и да се намали прашината во доставната комора.

OUO6075,000417A-A8-11APR16

Под на префрлачката тупалка (ако има во опрема)—Отстранување (премиум остаток)



H115544—UN—20AUG15

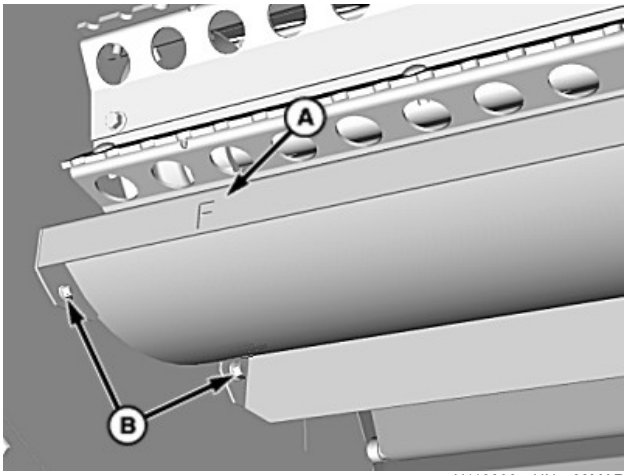
A—Држач
B—Заклучено
C—Пристапна врата на чистачот на зрна

ВАЖНО: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Носечките ленти на префрлачката тупалка за цврста култура мора да бидат заменети со стандардни носечки ленти на префрлачката тупалка кога се користи поддот на префрлачката тупалка.

ЗАБЕЛЕШКА: Подот на одбојниот битер треба да биде поставен за пченка/големи зрна и да биде отстранет за мали зрна.

1. Отворете го елементот за закачување (A) и завртете ја блокадата (B) за да ја отворите пристапната врата на прочистувачкиот чевел (C).



H113090—UN—03MAR15

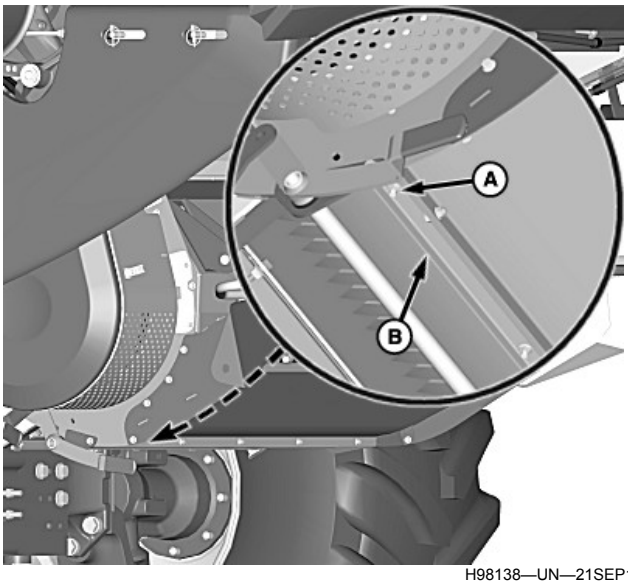
A—Под на одбојниот битер
B—Завртки со глава и навртки

ЗАБЕЛЕШКА: Потребни се две лица за да се извади подот на префрлачката тупалка. Едното лице го држи подот на префрлачката тупалка, додека другото лице ги отстранува завртките и навртките.

2. Држете го подот на префрлачката тупалка (A) и отстранете ги завртките и навртките (B).

OUO6075,0004597-A8-24JAN17

Контролна шипка на дробилката (изборно)



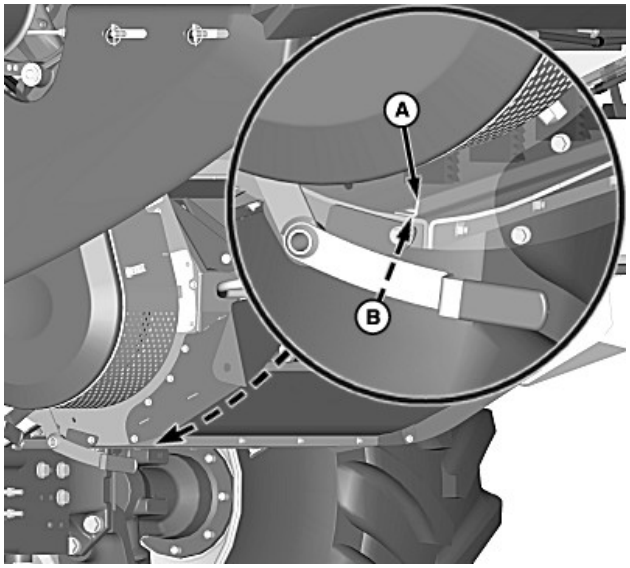
H98138—UN—21SEP10

A—Машински делови
B—Контролна шипка

ВАЖНО: Контролната шипка мора да биде отстранета и поставена во складирана положба кога се врши жнеење на пченка. Неуспешноста да се отстрани контролната шипка може да резултира во оштетување на елементот на отстранувачот на плева.

Контролната шипка го подобрува квалитетот на отсечувањето, распределбата и ширината на ширењето во услови на груба слама. За повеќе информации, посетете го вашиот трговец со John Deere опрема.

Отстранете ги машинските делови (A) и контролната шипка (B) од долната страна на дробилката.



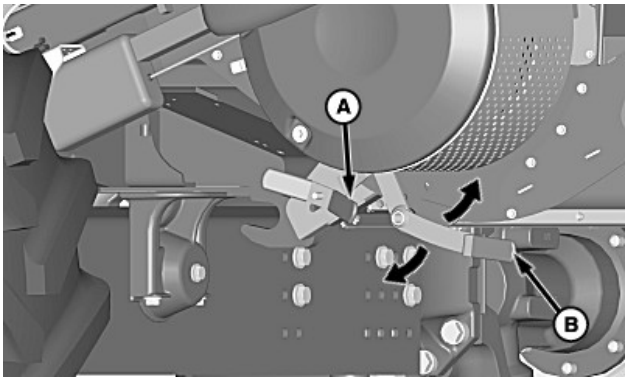
H98139—UN—21SEP10

A—Контролна шипка
B—Машински делови

Целосно подигнете ја дробилката за да ја поставите контролната шипка (A) од внатрешната страна на дробилката, како што е прикажано, и затегнете ја со машинските делови (B).

OUO6075,00009BF-A8-21SEP10

Стационарен блок ножеви на дробилка — нагодување



H98137—UN—20SEP10

Вклучена положба за блокот ножеви

A—Крилеста навртка
B—Рачка

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, поставете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

ВАЖНО: Блокот ножеви мора да биде целосно исклучен за пченка.

ЗАБЕЛЕШКА: Дробилката може да работи со исклучени ножеви, но во тој случај се намалува квалитетот на отсечувањето.

Употребете ја средишната положба за да ја оптимизирате потрошувачката на моќноста и да достигнете задоволителна должина на отсечување.

Ножевите можат да бидат нагодени во која било положба. Положбата на ножевите ја одредува должината на отсечувањето на материјалот.

Вклучена положба за блокот ножеви:

Олабавете ја крилестата навртка (A) на дробилката.

Поместете ја рачката за нагодување (B) кон надолу додека блокот ножеви не биде на врвот од отворот за нагодување.

Затегнете ја крилестата навртка за да го заклучите блокот ножеви во таа положба.

Исклучена положба за блокот ножеви:

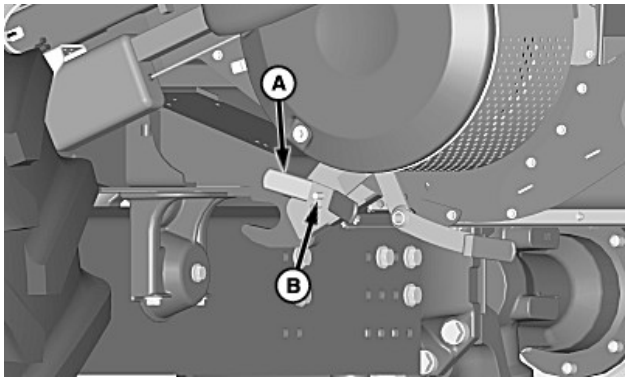
Олабавете ја крилестата навртка (A) на дробилката.

Поместете ја рачката за нагодување (B) кон нагоре додека блокот ножеви не биде на дното од отворот за нагодување.

Затегнете ја крилестата навртка за да го заклучите блокот ножеви во таа положба.

OUO6075,00009C1-A8-21SEP10

Сечила на стационарен нож на дробилката — заменување



H98140—UN—21SEP10

A—Крилеста навртка
B—Шипка за затегнување

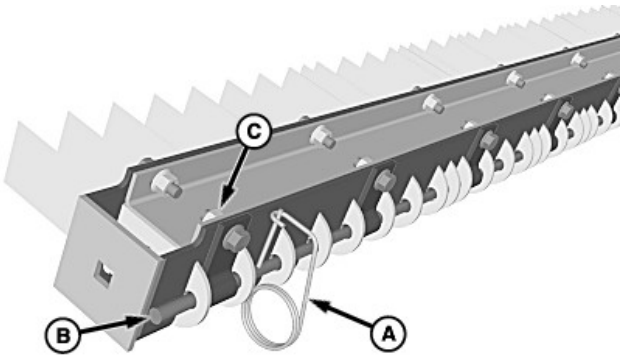
ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, поставете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот. Сечилата на ножот се остри.

Олабавете ја крилестата навртка (A) на дробилката.

Поместете ја рачката за нагодување кон нагоре додека блокот ножеви не биде на дното од отворот за нагодување.

ЗАБЕЛЕШКА: Задржете ја чаурата на надворешните краеви од блокот ножеви за подоцнежно склопување.

Потпрете го блокот ножеви и отстранете ја шипката за затегнување (B) преку нејзино турнување надвор од десната страна на машината.



H82430—UN—14FEB05

A—Клин
B—Потпорна шипка
C—Сигурносни навртки

Отстранете го клинот (A) од потпорната шипка (B).

Олабавете ги сигурносните навртки (C) на држачите кои ја држат потпорната шипка.

Лизгајте ја потпорната шипка додека не излезе од ножевите кои треба да бидат заменети.

Обрнете ги ножевите за дополнителна употреба или заменете ги ножевите ако се истрошени на двете страни.

Порамнете ја потпорната шипка со ножевите.

Затегнете ги сигурносните навртки на држачите и поставете го клинот.

ЗАБЕЛЕШКА: Поставете ја повторно во положба чаурата на надворешните страни од блокот ножеви.

Поставете го склопот на блокот ножеви и лизгајте ја шипката за затегнување од десната страна на машината.

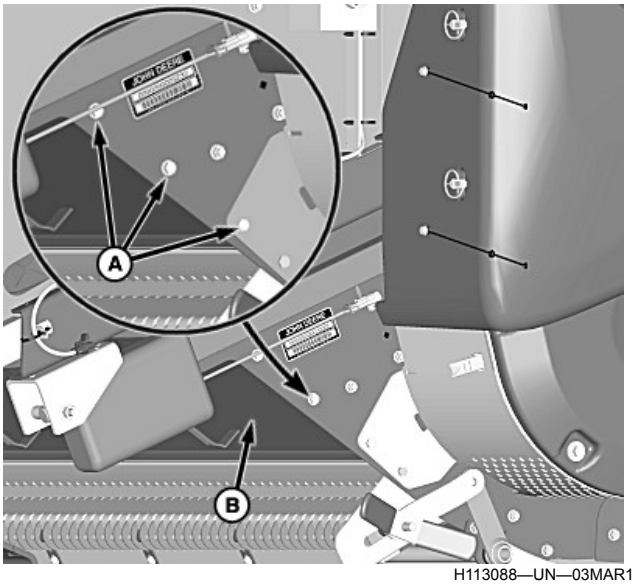
Поставете ја крилестата навртка и нагодете го блокот ножеви во посакуваната положба.

ВАЖНО: Блокот ножеви мора да биде целосно исклучен за пченка.

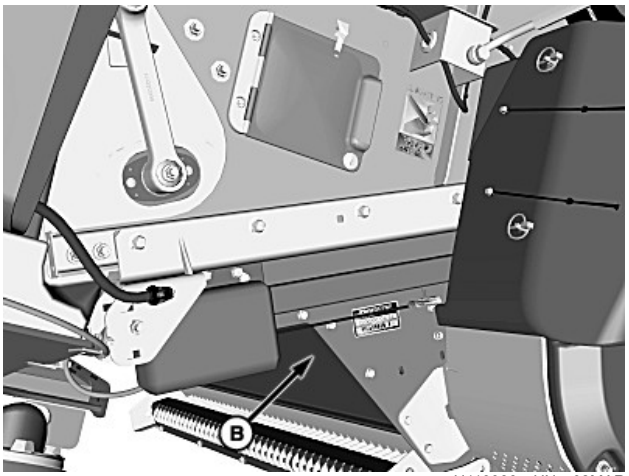
Затегнете ја крилестата навртка за да го заклучите блокот ножеви во таа положба.

OUO6075,00009C0-A8-21SEP10

Пристапна врата на дробилката



H113088—UN—03MAR15



H113086—UN—02MAR15

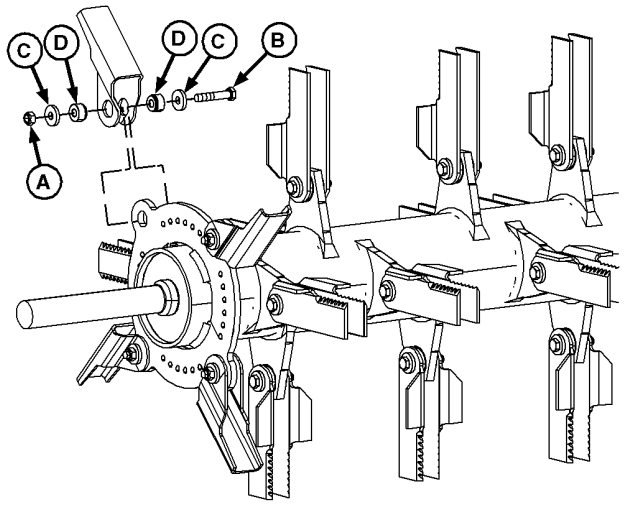
A—Завртки со глава
B—Пристапна врата

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Отстранете ги завртките со глава (A) од двете страни на дробилката за да ја отстраните пристапната врата (B).

SS43267,0000533-A8-03MAR15

Сечила на дробилката со прецизно режење — заменување и конфигурација



H87281—UN—01AUG07

A—Сигурносна навртка
B—Завртка со глава
C—Подлошки
D—Чаури

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

ЗАБЕЛЕШКА: Прикажаниот ротор прикажува примери за заменување на сечилата за сечила на лопатката и сечила на веслата. Секогаш одржувајте ја оригиналната патека на сечилата која е доставена од фабриката.

Надворешни сечила

ЗАБЕЛЕШКА: Ако ги отстранувате сечилата или чаурите поради цели на проверка, бидете сигурни да ги поставите сечилата во ИСТИОТ носач од кој биле извадени. Ова мора да биде направено за да се одржи рамнотежата. Тоа е добра пракса за да се означи секое сечило пред да се врши отстранување.

Инсталирајте ги новите завртки и блокирачките навртки во иста насока како што било пред отстранувањето, при инсталирањето или замената на сечилата.

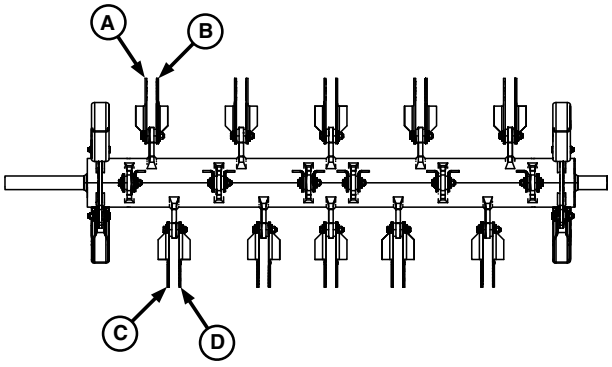
Отстранете ја сигурносната навртка (A), завртката со глава (B), подлошките (C) и чаурите (D).

ЗАБЕЛЕШКА: Проверете и заменете ги чаурите ако се изабени. Заменете ги блокирачките навртки и завртки со нови.

Заменете ги сечилата и чаурите. Инсталирајте ја завртката, подлошките и блокирачката навртка. Затегнете ја навртката според спецификациите.

Технички податоци (спецификации)

Сигурносна навртка на сечилото на дробилката—Вртлив момент	65 N·m (48 lb·ft)



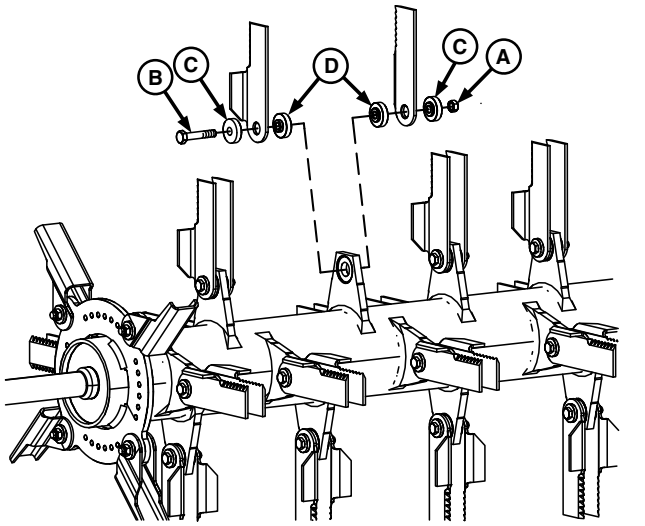
H107307—UN—22MAR13

A—D—Сечило на лопатката

Конфигурација на сечило

ВАЖНО: Рамнотежата на дробилката МОРА да се одржува. Заменете ги И ДВЕТЕ сечила на единичниот носач како И ДВЕТЕ сечила на спротивниот носач (180 степени). За заменување на едно искршено сечило, МОРА да се постават четири сечила, или пак во исто време може да бидат заменети сите сечила. Ова МОРА да биде направено за да се одржи рамнотежата.

Ако сечилот (A) е скршено, заменете ги сечилата (A —D).



H98142—UN—21SEP10

A—Сигурносна навртка
B—Завртка со глава
C—Чаури
D—Чаури

Внатрешни сечила

ЗАБЕЛЕШКА: Ако ги отстранувате сечилата или чаурите поради цели на проверка, бидете сигурни да ги поставите сечилата во ИСТИОТ носач од кој биле извадени. Ова мора да биде направено за да се одржи рамнотежата. Тоа е добра пракса за да се означи секое сечило пред да се врши отстранување.

Инсталирајте ги новите завртки и блокирачките навртки во иста насока како што било пред отстранувањето, при инсталирањето или замената на сечилата.

Отстранете ја сигурносната навртка (A) и завртката со глава (B).

Отстранете и проверете ги чаурите (C и D).

ЗАБЕЛЕШКА: Проверете и заменете ги чаурите ако се изабени. Заменете ги блокирачките навртки и завртки со нови.

Заменете ги сечилата и чаурите. Поставете ги

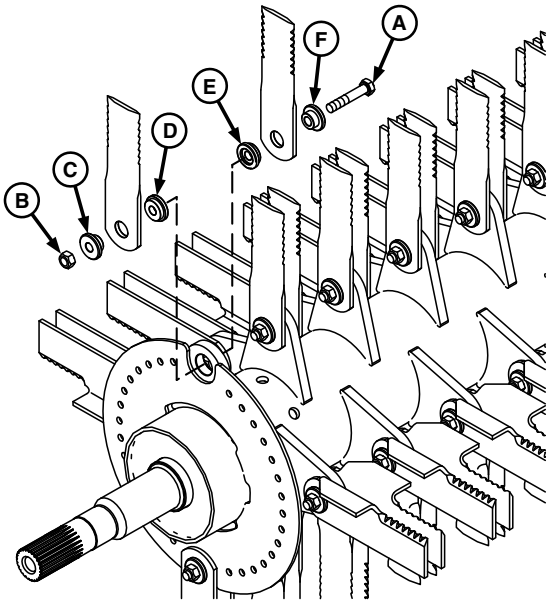
завртките со глава и сигурносната навртка. Затегнете ја навртката според спецификациите.

Технички податоци (спецификации)

Сигурносна навртка на сечилото на дробилката—Вртлив момент	65 N·m (48 lb·ft)

OUO6075,0004928-A8-29MAR18

Сечила на дробилката со екстра прецизно режење — заменување и конфигурација



H99000—UN—12NOV10

A—Сигурносна навртка
B—Завртка со глава
C—Чаура
D—Чаура
E—Чаура
F—Чаура

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

ЗАБЕЛЕШКА: Прикажаниот ротор прикажува примери за заменување на сечилата за сечила на лопатката и правите сечила. Секогаш одржувајте ја оригиналната патека на сечилата која е доставена од фабриката.

Надворешни сечила

ЗАБЕЛЕШКА: Ако ги отстранувате сечилата или чаурите поради цели на проверка, бидете сигурни да ги поставите сечилата во ИСТИОТ носач од кој биле извадени. Ова мора да биде направено за да се одржи рамнотежата. Тоа е добра пракса за да се означи секое сечило пред да се врши отстранување.

Инсталирајте ги новите завртки и блокирачките навртки во иста насока како што било пред отстранувањето, при инсталирањето или замената на сечилата.

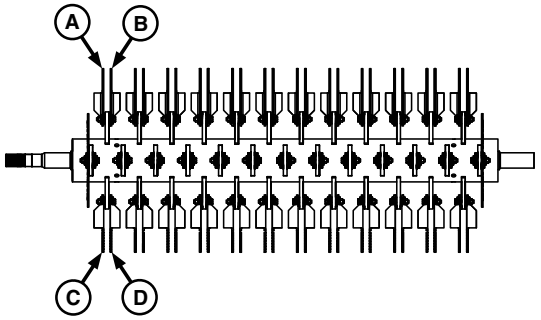
Отстранете ја сигурносната навртка (A), завртката со глава (B) и чаурите (C, D, E, F).

ЗАБЕЛЕШКА: Проверете и заменете ги чаурите ако се изабени. Заменете ги блокирачките навртки и завртки со нови.

Заменете ги сечилата и чаурите. Поставете ја завртката со глава, подлошката, чаурите и сигурносната навртка. Затегнете ја навртката според спецификациите.

Технички податоци (спецификации)

Сигурносна навртка на сечилото на дробилката—Вртлив момент	65 N·m (48 lb·ft)



H107308—UN—22MAR13

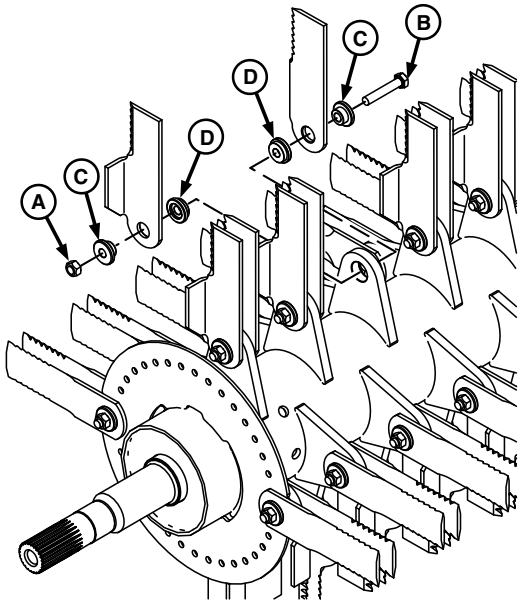
A—D—Сечило на лопатката

Конфигурација на сечило

ВАЖНО: Рамнотежата на дробилката МОРА да се одржува. Заменете ги И ДВЕТЕ сечила на единичниот носач како И ДВЕТЕ сечила на спротивниот носач (180 степени). За заменување на едно искршено сечило, МОРА да се постават четири сечила, или пак во исто време може да бидат заменети сите сечила. Ова МОРА да биде направено за да се одржи рамнотежата.

Ако сечилот (A) е скршено, заменете ги сечилата (A—D).

ВАЖНО: Потврдете го растојанието помеѓу сечилата на роторот и стационарните ножеви со рачно вртење на роторот, пред да работите со дробилката.



H99002—UN—12NOV10

A—Сигурносна навртка
B—Завртка со глава
C—Чаури
D—Чаури

Внатрешни сечила

ЗАБЕЛЕШКА: Ако ги отстранувате сечилата или чаурите поради цели на проверка, бидете сигурни да ги поставите сечилата во ИСТИОТ носач од кој биле извадени. Ова мора да биде направено за да се одржи рамнотежата. Тоа е добра пракса за да се означи секое сечило пред да се врши отстранување.

Инсталирајте ги новите завртки и блокирачките навртки во иста насока како што било пред отстранувањето, при инсталирањето или замената на сечилата.

Отстранете ја сигурносната навртка (A) и завртката со глава (B).

Отстранете и проверете ги чаурите (C и D).

ЗАБЕЛЕШКА: Проверете и заменете ги чаурите ако се изабени. Заменете ги блокирачките навртки и завртки со нови.

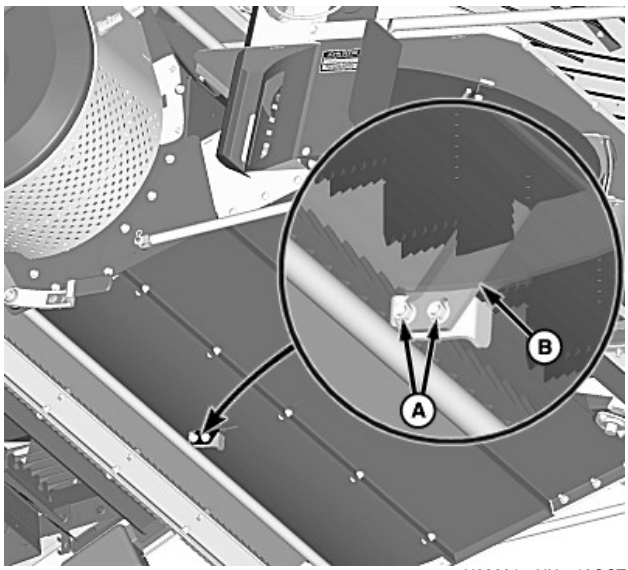
Заменете ги сечилата и чаурите. Поставете ги завртките со глава и сигурносната навртка. Затегнете ја навртката според спецификациите.

Технички податоци (спецификации)

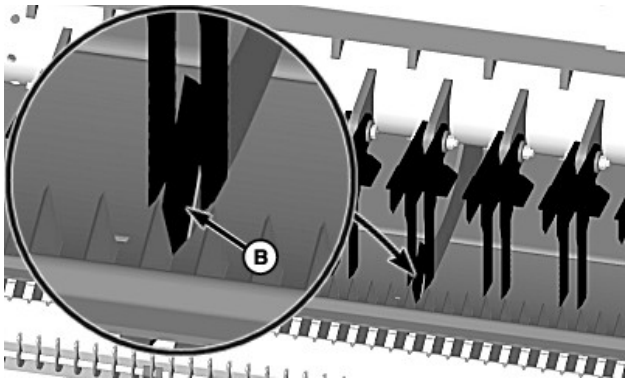
Сигурносна навртка на сечилото на дробилката—Вртлив момент	65 N·m (48 lb·ft)

OUO6075,0004929-A8-29MAR18

Нож на среден разделник—замена (напредна PowerCast™ задна врата)



H98691—UN—19OCT10



H98692—UN—19OCT10

A—Хардвер
B—Среден поделувачки нож

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот. Сечилото на ножот е остро.

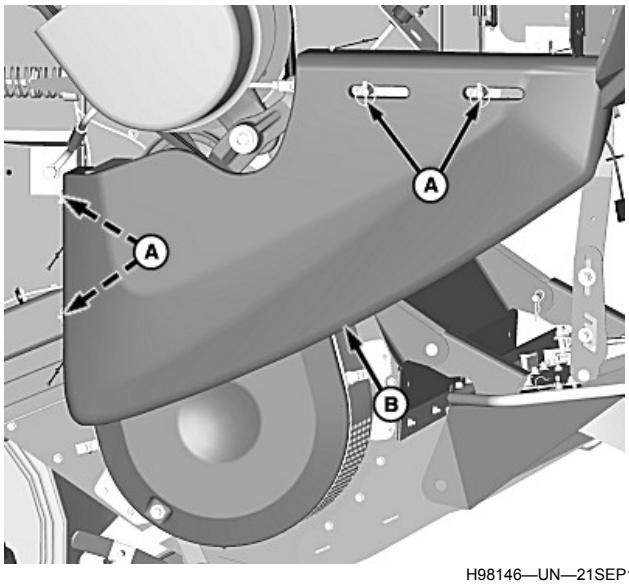
Отстранете ги машинските делови (A) и фрлете го средниот поделувачки нож (B).

ЗАБЕЛЕШКА: Ножот мора да биде сместен наспроти средниот разделник така да нема празен простор.

Заменете го средниот поделувачки нож и поставете ги претходно отстранетите машински делови.

OUO6075,00046FE-A8-05APR17

Сечила на дробилката — центрирање

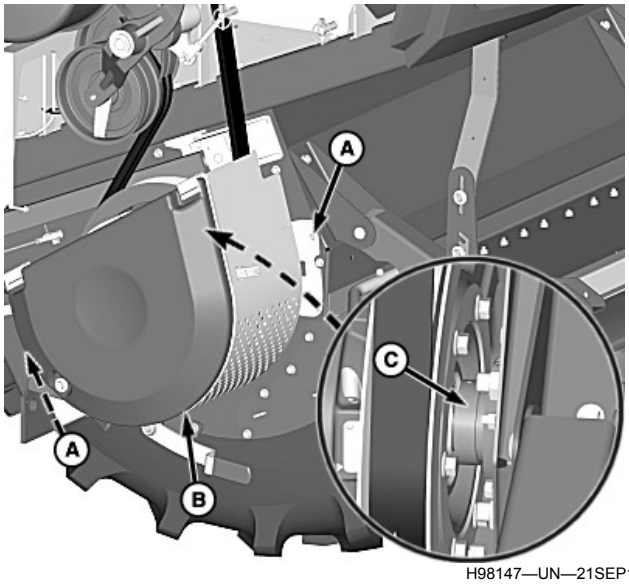


H98146—UN—21SEP10

A—Клинови за брзо заклучување
B—Штитник

⚠ ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, поставете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Целосно подигнете ја дробилката и отстранете ги клиновите за брзо заклучување (A) и штитникот (B).

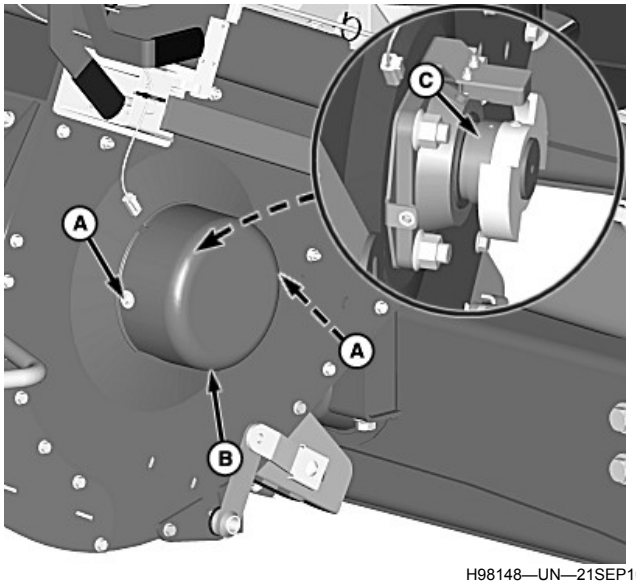


H98147—UN—21SEP10

A—Завртки со глава (4 употребени)
B—Штитник
C—Прстен за заклучување

Отстранете ги шрафовите со глава (A) и штитникот (B).

Олабавете ја завртката за нагодување и прстенот за заклучување (C) на левата страна.

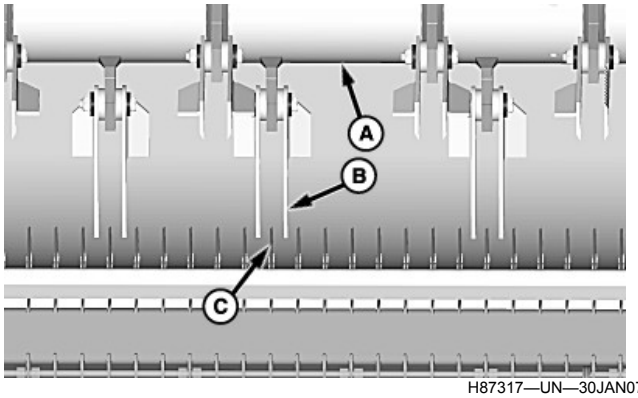


H98148—UN—21SEP10

A—Завртки со глава (2 употребени)
B—Капак на лежиштето
C—Прстен за заклучување

Отстранете ги завртките со глава (A) и капакот на лежиштето (B).

Олабавете ја завртката за нагодување (C) на десната страна.



H87317—UN—30JAN07

A—Ротор на дробилката
B—Сечила на роторот
C—Стационарни ножеви

Поставете го роторот на дробилката (A) лево или десно за да осигурете дека сите сечила на роторот (B) ги чистат стационарните ножеви (C).

Затегнете ги прстените за заклучување на двете страни во насока на ротирањето и затегнете ги со завртките за нагодување.

Поставете го капакот на лежиштето на десната

страна и штитниците на дробилката на левата страна.

OUO6075,00009C4-A8-21SEP10

Прекинувач за нагодување на дробилката

H97565—UN—14SEP10

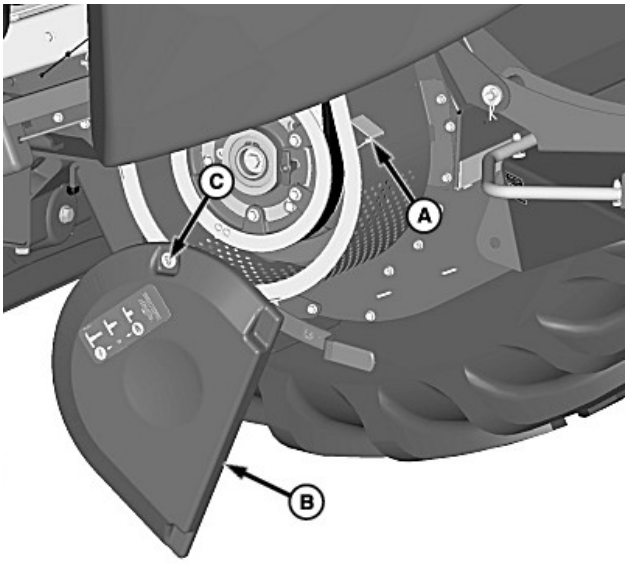
A—Прекинувач за дробилката

Прекинувачот за нагодување на дробилката (A) се наоѓа на левата страна од машината.

Прекинувачот за нагодување на дробилката му овозможува на возачот да ја подигнува или спушта дробилката во различни положби.

OUO6075,00009C6-A8-21SEP10

Погонски брзини на дробилка — променување



H105440—UN—18MAY12

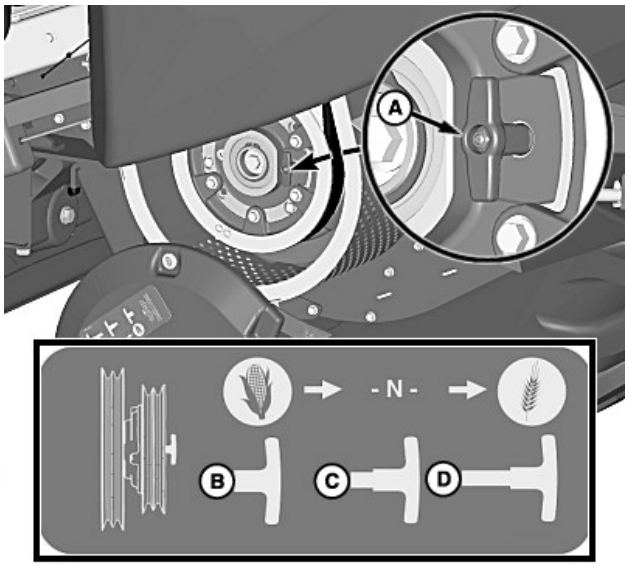
A—Брава
B—Штитник
C—Зглоб

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, поставете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Ослободете ја бравата (A) и ротирајте го заштитниот елемент (B) околу зглобот (C).

Положба на бавна брзина:

ЗАБЕЛЕШКА: Можеби ќе биде потребно малку да ја ротирате ременицата додека ја движите рачката на менувачот.



H105441—UN—18MAY12

A—Рачка на менувачот
B—Положба на бавна брзина
C—Неутрална положба
D—Положба на висока брзина

Поместете ја рачката на менувачот (A) во положба (B).

- Пченка

Неутрална положба:

ЗАБЕЛЕШКА: Можеби ќе биде потребно малку да ја ротирате ременицата додека ја движите рачката на менувачот.

Поместете ја рачката на менувачот (A) во положба (C).

Положба на висока брзина:

ЗАБЕЛЕШКА: Можеби ќе биде потребно малку да ја ротирате ременицата додека ја движите рачката на менувачот.

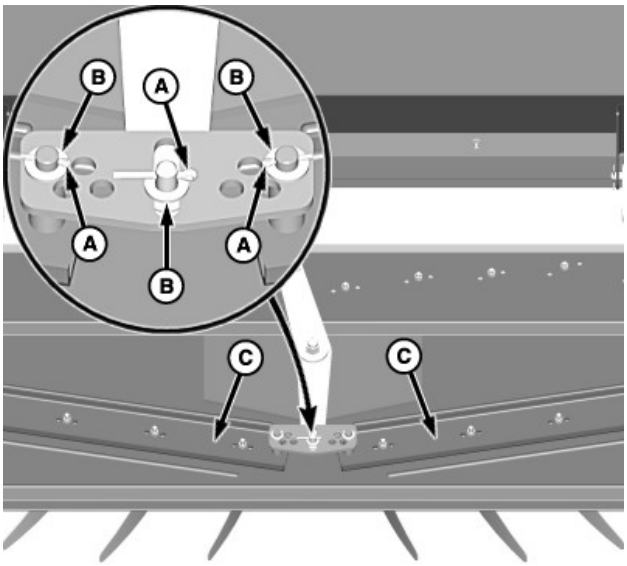
Поместете ја рачката на менувачот (A) во положба (D).

- Зрна

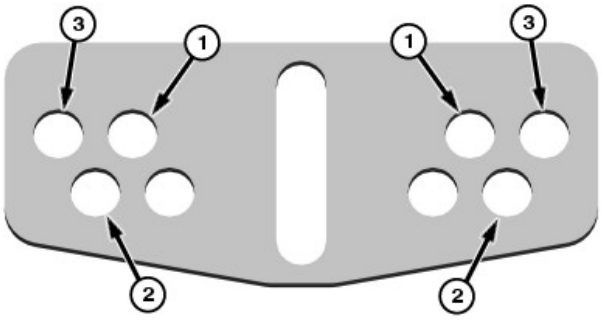
Затворете го штитникот и прицврстете го со бравата.

OUO6075,000113F-A8-18MAY12

Перки на задната врата—Прилагодување (средно ниво/премиум остаток)



H98656—UN—19OCT10



H98657—UN—19OCT10

A—Сигурносни расцепки
B—Подлошки
C—Шини за лизгање

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

ЗАБЕЛЕШКА: Прилагодувања на крилата на задната врата може да бидат направени ако фабричките поставки не даваат соодветна широчина на распостилање или рамномерна дистрибуција.

Фабричката поставка на перките на задната врата е за платформи од 9.1 m (30 ft).

Отстранете и задржете ги сигурносните расцепки (A) и полошките (B).

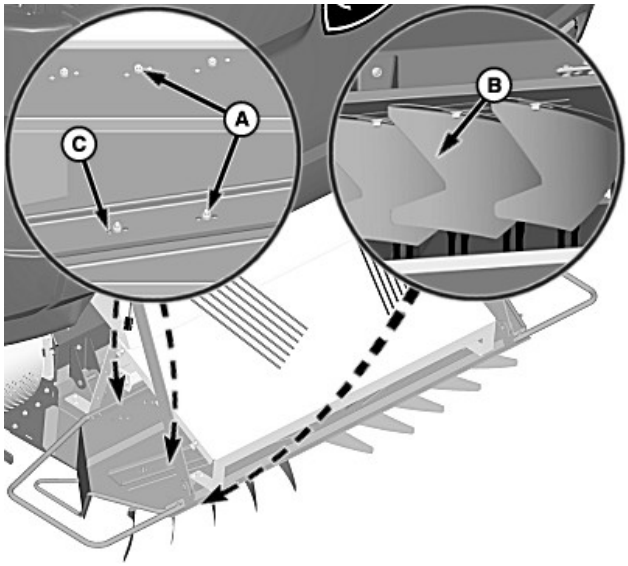
Прилагодете ги лизгачките водилки (C) на посакуваните отвори кај плочата за прилагодување.

- Отвор 1: Позиција на хедерот од 6.7 m (22 ft)
- Отвор 2: Позиција на хедерот од 7.6 m (25 ft)
- Отвор 3: Позиција на хедерот од 9.1 m (30 ft)

Поставете ги претходно отстранетите подлошки и сигурносни расцепки.

OUO6075,00041D9-A8-11APR16

Перки на задната врата (електро мотор)—Прилагодување (средно ниво/премиум остаток)



H98365—UN—30SEP10

A—Навртки
B—Крила на задна врата
C—Отвори

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

ЗАБЕЛЕШКА: Прилагодувања на крилата на задната врата може да бидат направени ако фабричките поставки не даваат соодветна широчина на распостилање или рамномерна дистрибуција.

Фабричката поставка на перките на задната врата е за платформи од 9.1 m (30 ft).

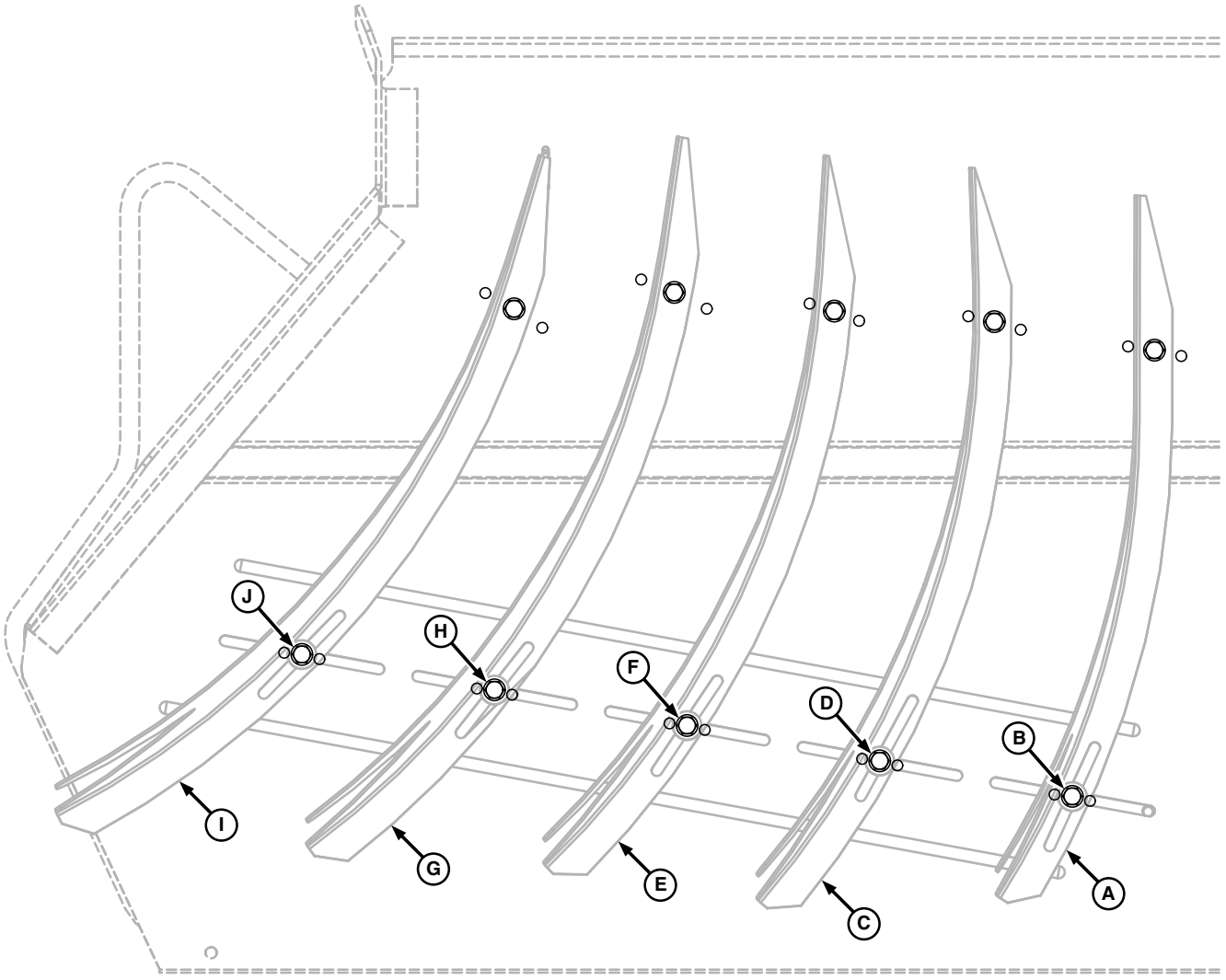
Олабавете ги навртките (A) и прилагодете ги перките на задната врата (B) на различните отвори (C) доколку е потребно за соодветно дистрибуирање на сламата, т.е. широчината на распостилање. Видете во делот за крила на задната врата (електрично прилагодување)—фабрички поставки во понатамошниот текст од овој дел.

1. Затегнување навртки за крилата на задната врата
2. Олабавете ја навртката еден цел круг кај предниот дел на крилото од задната врата.

3. Олабавете ја навртката 1-1/2 завртување кај задниот дел на крилото од задната врата.
4. Уверете се дека крилото на задната врата лесно се придвижува.
5. Повторете како што е потребно на останатите крила на задната врата.

OUO6075,0004703-A8-05APR17

Перки на задната врата (електрично прилагодување)—фабрички поставки (средно ниво/премиум остаток)



H98343—UN—01OCT10

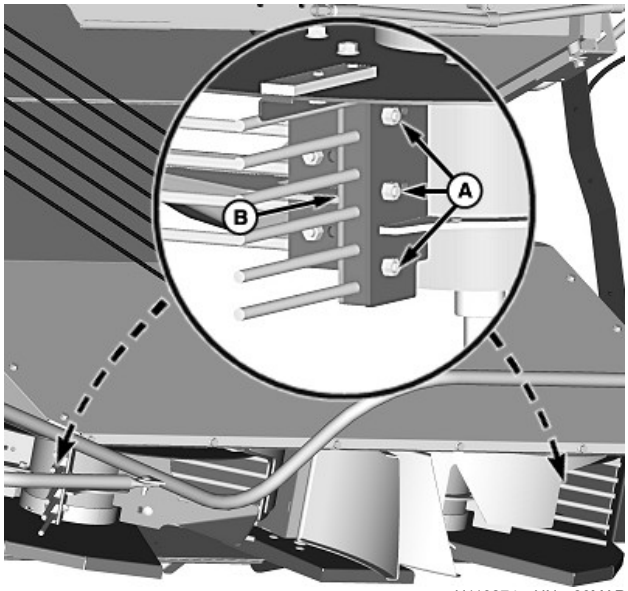
Поставки на перките на задната врата за платформи од 9.1 m (30 ft) (поглед од долната страна на перките на задната врата)

A—Лопатка 1
B—Среден отвор
C—Лопатка 2
D—Среден отвор
E—Лопатка 3
F—Среден отвор
G—Лопатка 4
H—Среден отвор
I—Лопатка 5
J—Среден отвор

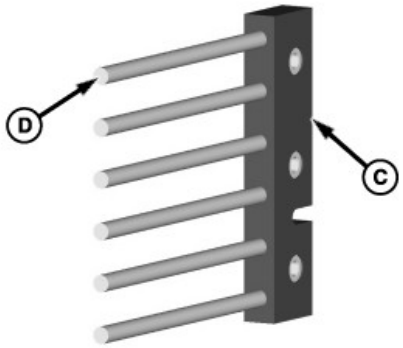
ЗАБЕЛЕШКА: Местото на отворите се од средината на надворешната страна на задната врата кога ги прилагодувате крилата на надворешната врата.

OUO6075,00041DB-A8-21MAR16

Advanced PowerCast дискови на распрскувачот — заменување



H113274—UN—26MAR15



H98694—UN—19OCT10

A—Машински делови
B—Носач
C—Гумен држач
D—Прсти

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, поставете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Отстранете ги машинските делови (A) и носачот (B).

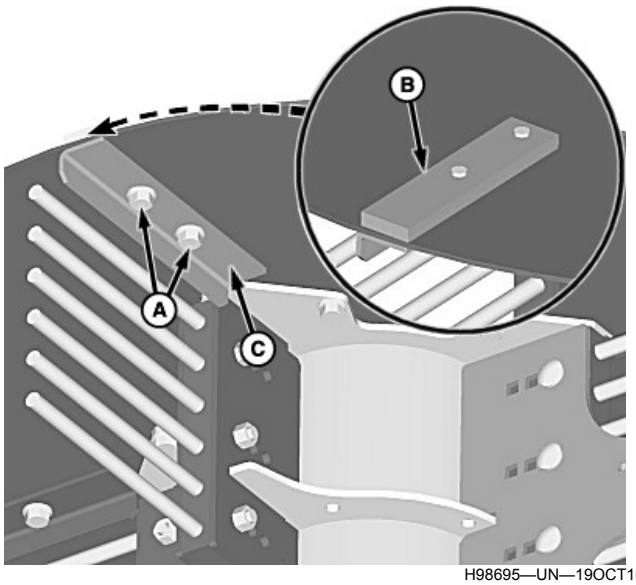
По потреба, проверете и заменете ги гумениот држач (C) и прстите (D). Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема за резервни делови.

ВАЖНО: Заменете ги сите гумени држачи за да ја задржите ротациската рамнотежа на дискот.

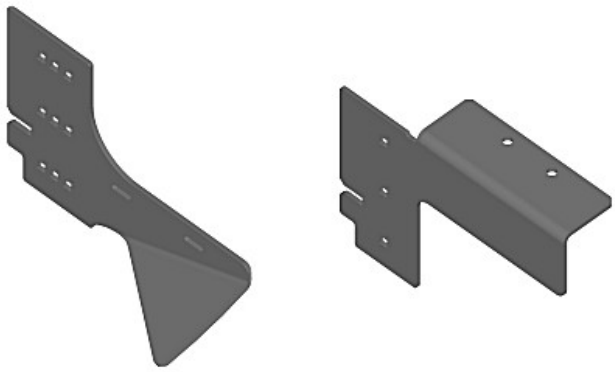
По потреба, поставете го резервниот гумен држач и прстите.

Осигурете дека гумените држачи и носачот се поставени назад во истите отвори како од отстранувањето.

Затегнете ги машинските делови и повторете, ако е потребно, на останатите сечила на дискот.



H98695—UN—19OCT10



H102241—UN—23JUN11

Лопатка за мали зрна / лопатка за пченка

A—Завртки со глава
B—Плочка
C—Носачи за лопатка

Отстранете ги завртките со глава (A) од плочката (B).

По потреба, проверете и заменете го носачот за лопатка (C). Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема за резервни делови.

ВАЖНО: Заменете ги сите носачи за лопатки за да ја задржите ротациската рамнотежа на дискот.

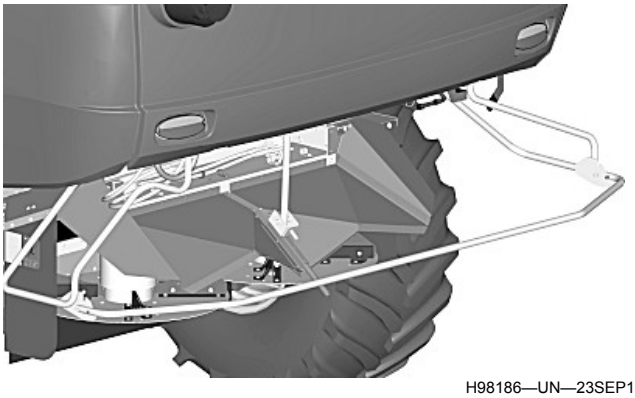
Поставете резервен носач за лопатка, по потреба.

Затегнете ги машинските делови и повторете, ако е потребно, на останатите сечила на дискот.

ЗАБЕЛЕШКА: Во зависност од потребата според културата која се жнее, отстранете ги лопатките за ситни зрна и поставете ги лопатките за пченка.

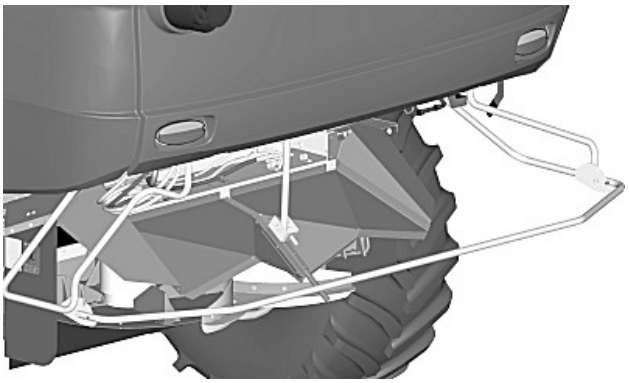
SS43267,0000592-A8-26MAR15

Распрскувач (општи информации)



H98186—UN—23SEP10

Распрскувач со единична брзина



H98187—UN—23SEP10

Распрскувач со двојна брзина

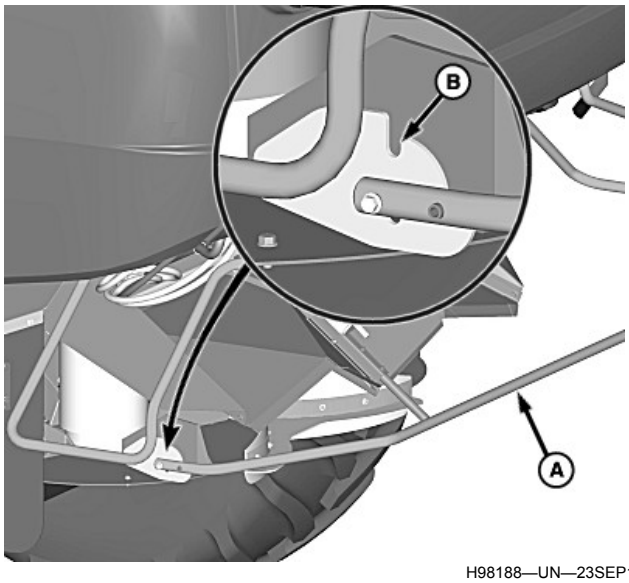
ВНИМАНИЕ: Не дозволувајте на никого да биде позади распространувачот додека тој работи. ИЗГАСНЕТЕ го моторот, поставете ја паркирната сопирачка и отстранете го контактниот клуч пред да го прилагодувате распространувачот.

Пред сервисирање или одржување на подигнат распространувач, целосно вметнете го клинот за блокирање во неговото место.

ЗАБЕЛЕШКА: Видете го делот за помош кај апликациите за управување со остатоците или помош кај делот за операторската станица за понатамошни информации.

OUO6075,000436E-A8-19DEC16

Распрскувач — положба за откос



H98188—UN—23SEP10

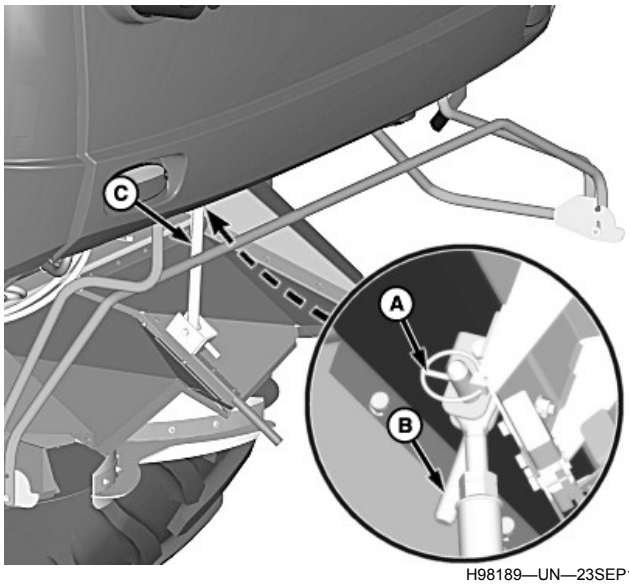
A—Обрач на распрскувачот
B—Прорез

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот. Пред сервисирање или одржување на подигнат распространувач, целосно вметнете го клинот за блокирање во неговото место.

ВАЖНО: Обрачот на распространувачот МОРА секогаш да биде во "долна" позиција како што е прикажано, пред да се работи.

ЗАБЕЛЕШКА: Распрскувачот може да биде завртен кон нагоре за да се овозможи материјалот да биде испразнет во форма на откос.

Подигнете го обрачот на распрскувачот (A) додека не се порамни со засекот (B) кога пристапувате до распрскувачот или го подигнувате во положба за откос.

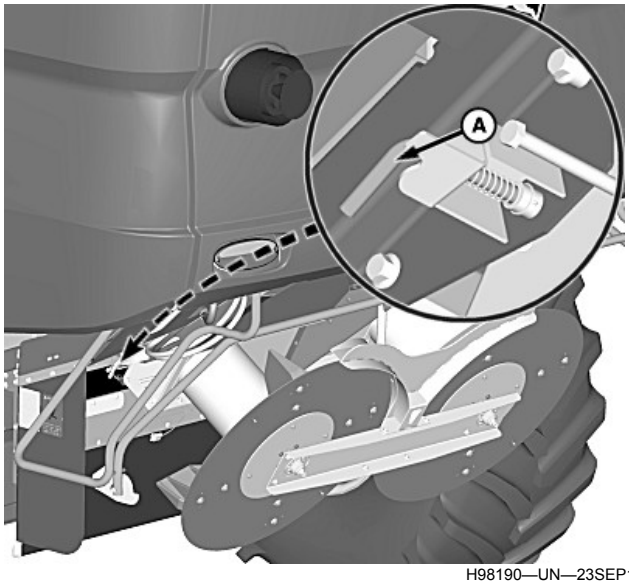


H98189—UN—23SEP10

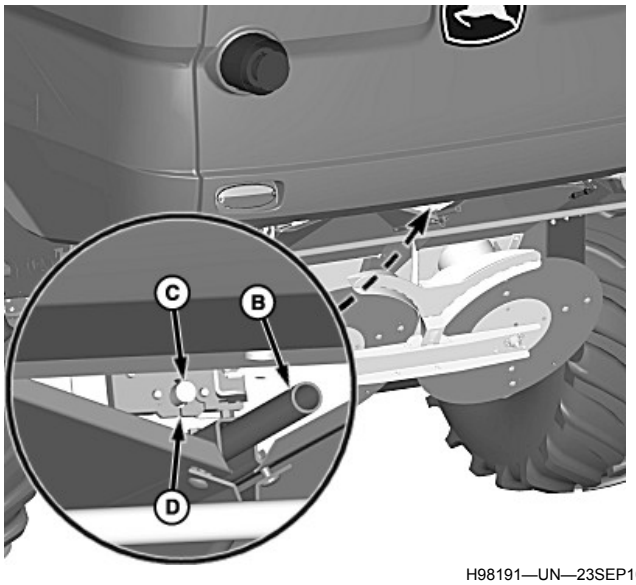
A—Клин за брзо заклучување
B—Клин
C—Потпорна цевка

Отстранете го клинот за брзо заклучување (A) од клинот (B) и спуштете ја потпорната цевка (C).

ЗАБЕЛЕШКА: Поставете го клинот назад во складирана положба и затегнете го со клинот за брзо заклучување.



H98190—UN—23SEP10



H98191—UN—23SEP10

A—Клин
B—Рачка
C—Клин
D—Склоп на брава

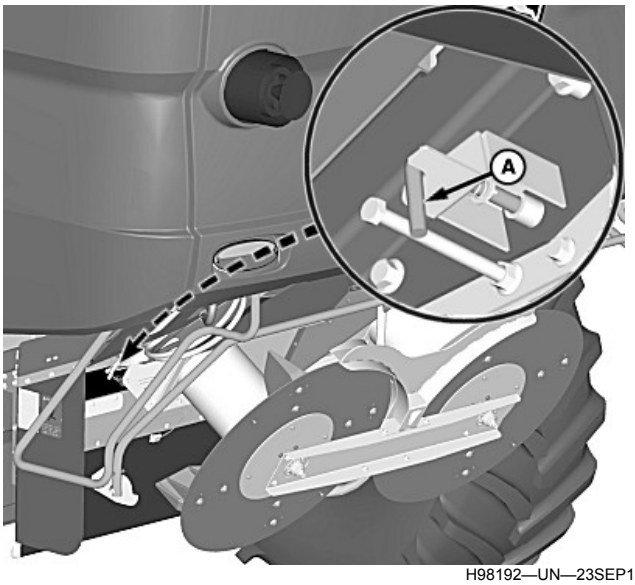
Повлечете го клинот (A) за целосно да го подигнете распространувачот.

Подигнете го распространувачот со рачката (B) се додека клинот (C) потполно се ангажира со склопот на резето (D).

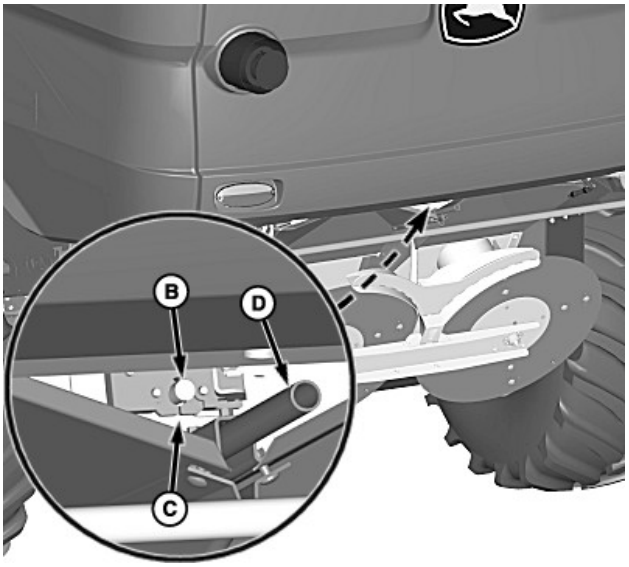
ЗАБЕЛЕШКА: оставете ја брзината на распространувачот на нула. Видете го делот за помош кај апликациите за управување со остатоците или помош кај делот за операторската станица за понатамошни информации.

OUO6075,000436F-A8-19DEC16

Распрскувач — спуштање



H98192—UN—23SEP10



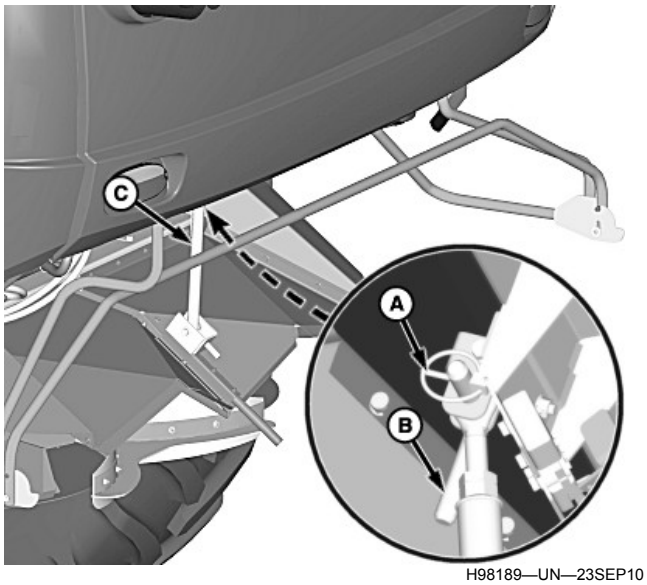
H98193—UN—23SEP10

A—Клин
B—Клин
C—Склоп на брава
D—Рачка

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Завртете и ставете го клинот (A) на држачот за да го отклучите распространувачот.

Ослободете го клинот (B) од склопот на бравата (C) и спуштете го распрскувачот со рачката (D).



H98189—UN—23SEP10

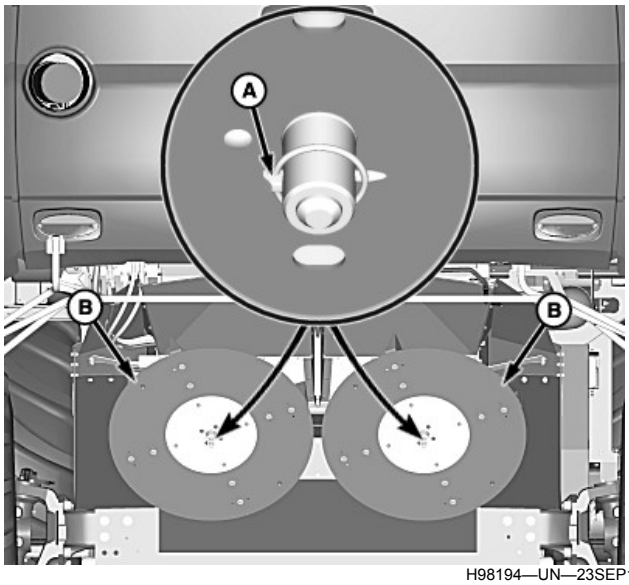
A—Клин за брзо заклучување
B—Клин
C—Потпорна цевка

Подигнете ја потпорната цевка (C) додека не се порамни со отворот и задржете ја со клинот (B) и клинот за брзо заклучување (A).

ЗАБЕЛЕШКА: Зголемувајте ја брзината на распрскувачот сè додека не се постигне саканата широчина. Видете го делот за помош кај апликациите за управување со остатоците или помош кај делот за операторската станица за понатамошни информации.

OUO6075,0004370-A8-19DEC16

Дискови на распрскувачот (единична брзина) — заменување



H98194—UN—23SEP10

A—Клин за брзо заклучување

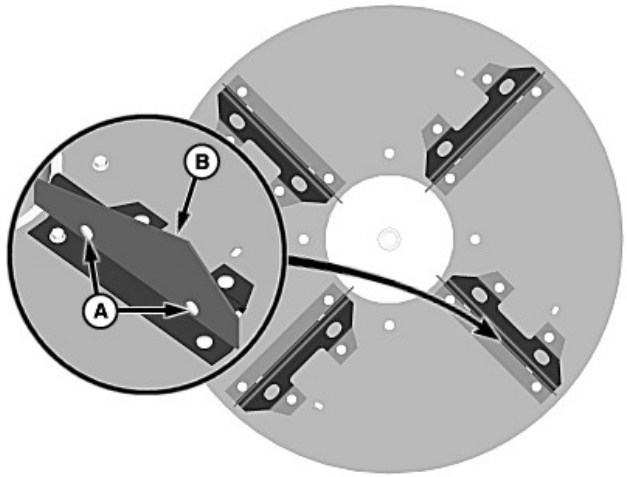
B—Склопови на диск

ВНИМАНИЕ: Склоповите на дискот тежат приближно 25 kg (55 lb).

ВАЖНО: Склоповите на дискот се леви и десни. Означете ги положбите на склопот на дискот пред да го отстранувате.

ЗАБЕЛЕШКА: Склоповите на дискот можат да бидат отстранети за сервисирање или за овозможување дополнително растојание под распрскувачот.

Отстранете ги клиновите за брзо заклучување (A) и склоповите на дискот (B).



H98197—UN—23SEP10

A—Машински делови
B—Сечило

ВАЖНО: Кога заменувате истрошени или оштетени сечила, осигурете дека истовремено ги заменувате и сечилата на спротивните страни од дискот за да се одржи рамнотежата при ротирање на дискот.

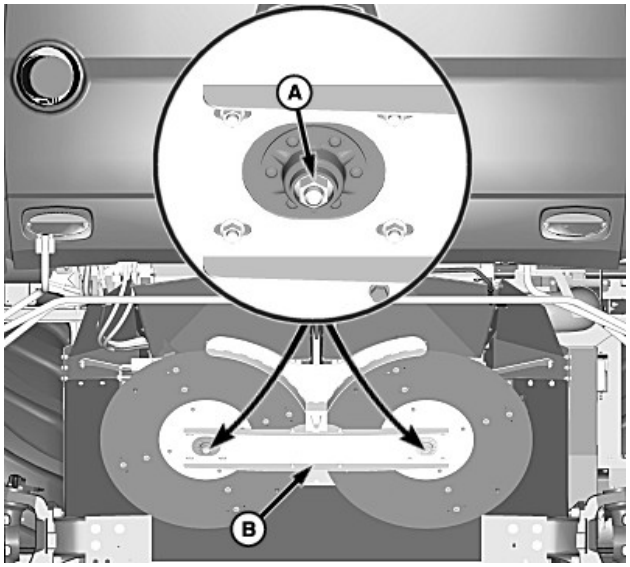
Сечилата се ориентирани во наизменични патеки на отвори за да се добие оптимална ширина за материјалот. Осигурете дека резервните сечила се поставени назад во истите отвори како и претходно отстранетите сечила.

Отстранете ги машинските делови (A) и сечилото (B).

Поставете ги резервните сечила по потреба и затегнете ги машинските делови.

OUO6075,00009D5-A8-23SEP10

Дискови на распрскувачот (двојна брзина) — заменување



H98195—UN—08OCT10

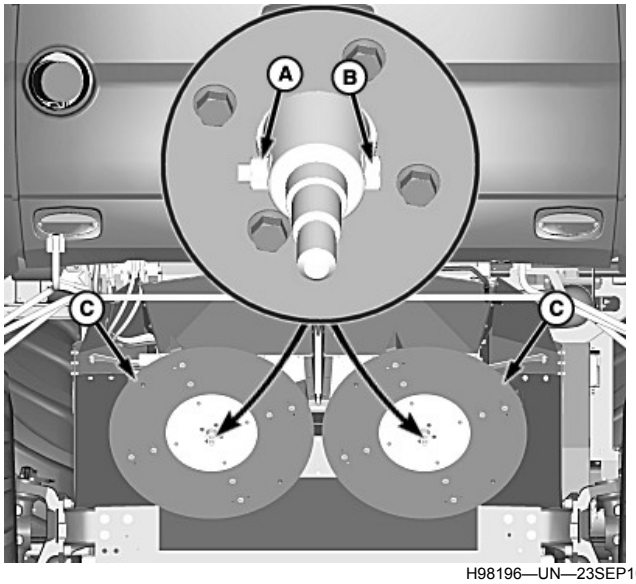
A—Навртка
B—Потпорна обвивка

ВНИМАНИЕ: Склоповите на дискот тежат приближно 25 kg (55 lb).

ВАЖНО: Склоповите на дискот се леви и десни. Означете ги положбите на склопот на дискот пред да го отстранувате.

ЗАБЕЛЕШКА: Склоповите на дискот можат да бидат отстранети за сервисирање или за овозможување дополнително растојание под распрскувачот.

Отстранете ги навртките (A) и потпорната обвивка (B).

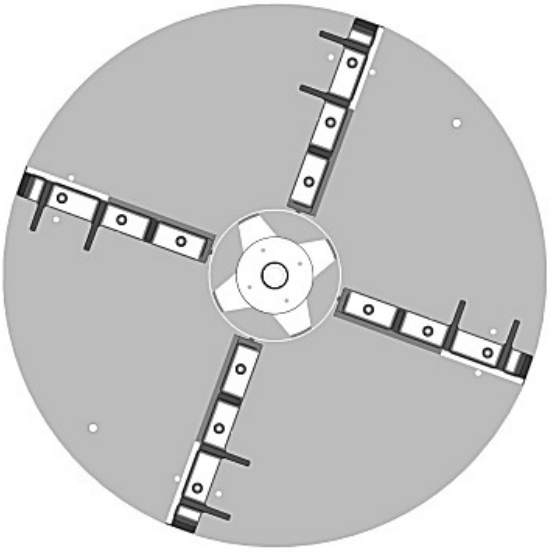


H98196—UN—23SEP10

A—Навртка

B—Шраф со глава
C—Склопови на диск

Отстранете ја навртката (A) и завртките со глава (B) од склоповите на дискот (C).



H98198—UN—23SEP10

ВАЖНО: Кога заменувате истрошени или оштетени сечила, осигурете дека истовремено ги заменувате и сечилата на спротивните страни од дискот за да се одржи рамнотежата при ротирање на дискот.

Сечилата се ориентирани во наизменични патеки на отвори за да се добие оптимална ширина за материјалот. Осигурете дека резервните сечила се поставени назад во истите отвори како и претходно отстранетите сечила.

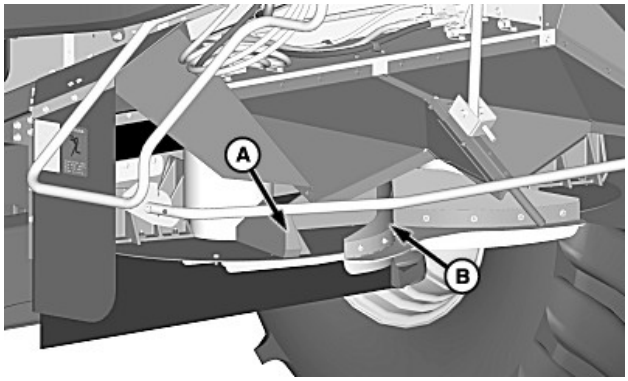
Поставете ги резервните сечила по потреба и затегнете ги машинските делови според спецификациите.

Технички податоци (спецификации)

Машински делови на сечило—Вртлив момент	22 N·m (16 lb.-ft.)

OUO6075,00009D6-A8-23SEP10

Распрскувач на слама со големо ширење (изборно)



H98199—UN—23SEP10

A—Сечила
B—Обвивки

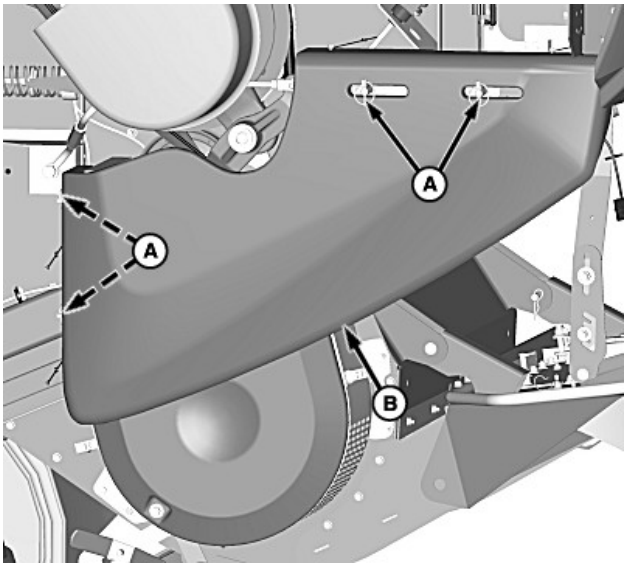
ВНИМАНИЕ: Не дозволувајте некој да стои зад распрскувачот додека тој работи. ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, поставете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот пред да вршите нагодување на распрскувачот.

ЗАБЕЛЕШКА: За да се овозможи оптимална распределба на материјалот, обвивките треба да бидат отстранети кога се врши жнеење со хедери помали од 9,1 m (30 ft.) или хедери за пченка помали од 12 редови.

Кога се поставени сечилата на распрскувачот на слама (A) и обвивките (B), тоа ја зголемува ширината на ширењето и овозможува подобра распределба на материјалот за поголеми хедери. За повеќе информации, посетете го вашиот трговец со John Deere опрема.

OUO6075,00009D9-A8-28MAR11

Затегнатост на погонскиот ремен на дробилката — нагодување



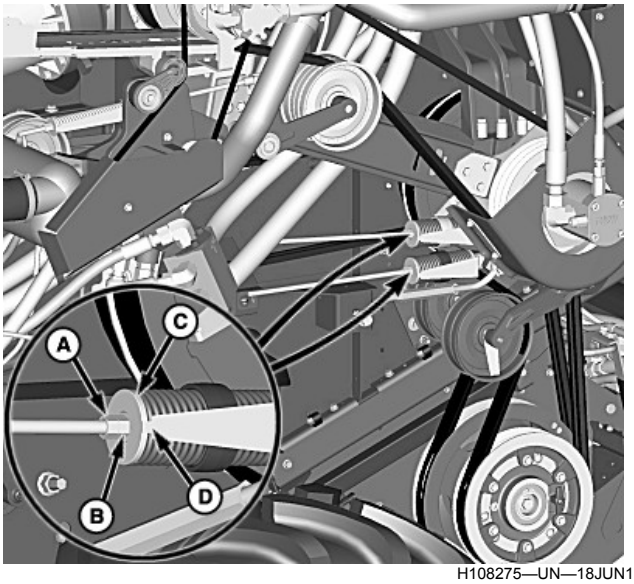
H98146—UN—21SEP10

A—Клинови за брзо заклучување
B—Штитник

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

ЗАБЕЛЕШКА: Спуштете ја целосно дробилката за соодветно да ги затегнете ремените.

Отстранете ги клиновите за брзо заклучување (A) и штитникот (B).



H108275—UN—18JUN13

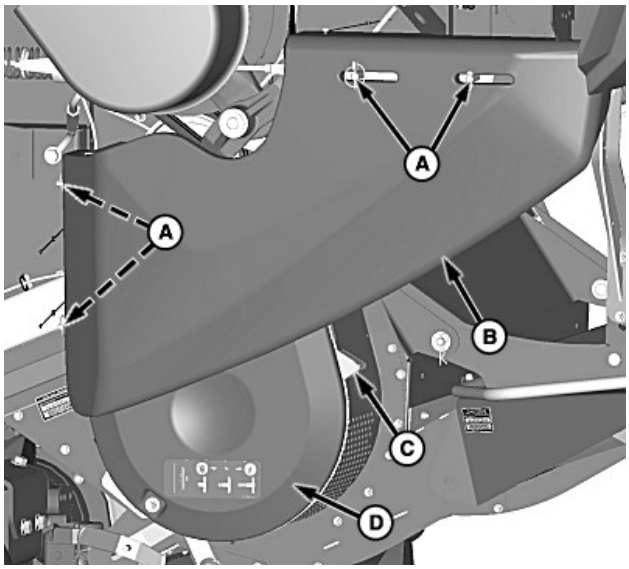
A—Сигурносна навртка
B—Навртка
C—Подлошка
D—Мерач

Олабавете ја сигурносната навртка (A) и затегнете ја навртката (B) така што подлошката (C) да дојде во положба помеѓу крајот на мерачот (D) и дното на основата. Затегнете ја сигурносната навртка.

Поставете го штитникот и затегнете го клиновите за брзо заклучување.

OUO6075,00013DF-A8-18JUN13

Ремен на дробилката — заменување



H105442—UN—18MAY12

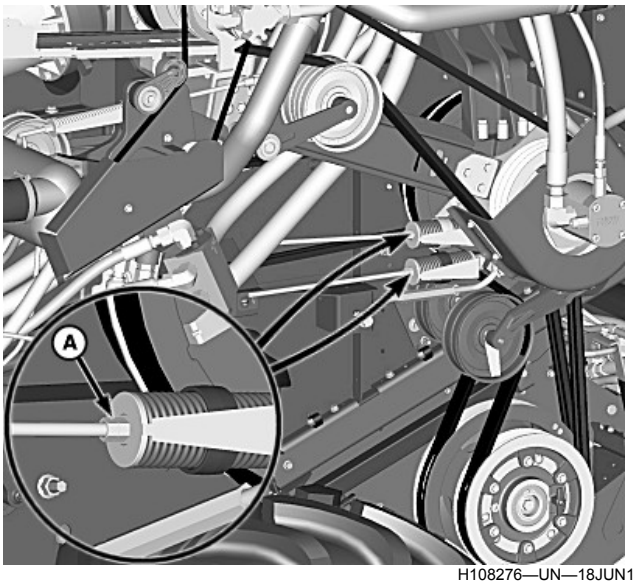
A—Клинови за брзо заклучување
B—Штитник
C—Брава
D—Штитник

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

ЗАБЕЛЕШКА: Дробилката треба да биде поставена во средна положба за полесно поставување на ременот.

Отстранете ги клиновите за брзо заклучување (A) и штитникот (B).

Отворете ја бравата (C) и завртете го штитникот (D) за да отворите.

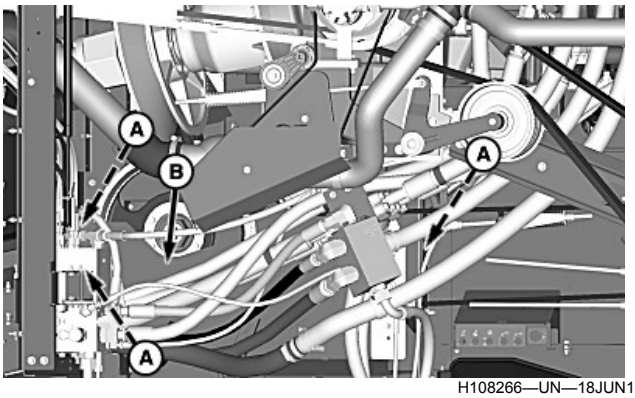


H108276—UN—18JUN13

A—Навртки

ЗАБЕЛЕШКА: Означете ја положбата на навртките на затегнувачот пред да ги олабавувате за помош при повторното склопување.

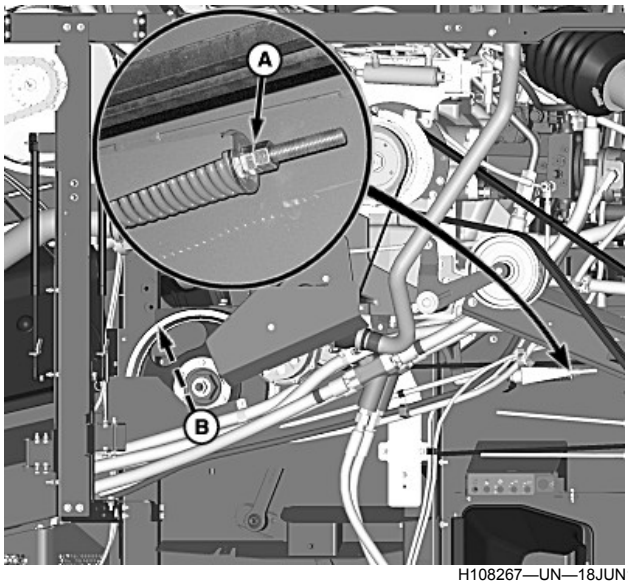
Олабавете ги навртките (A) за да ја намалите затегнатоста на ременот.



H108266—UN—18JUN13

A—Шрафови со глава
B—Штитник

Отстранете ги завртките со глава (A) и штитникот (B).

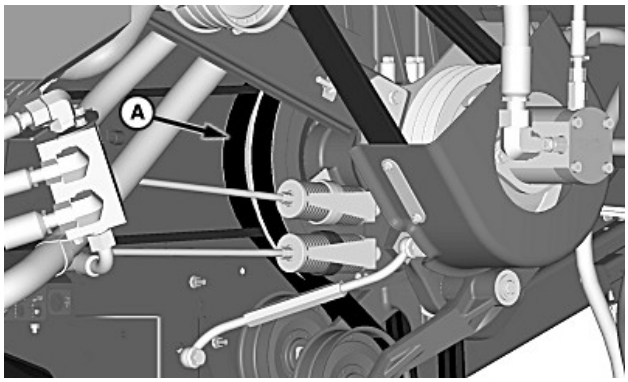


H108267—UN—18JUN13

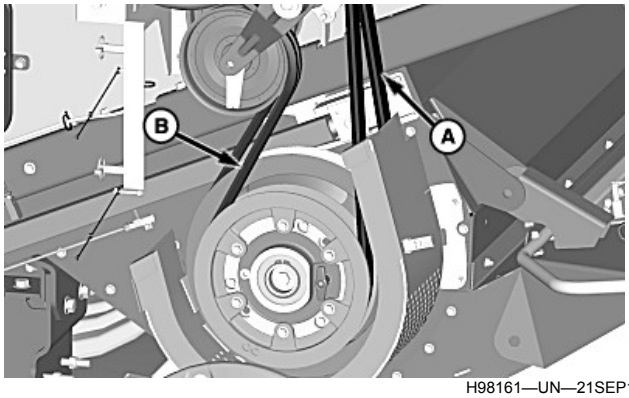
A—Навртки
B—Ремен на битерот за празнење

Олабавете ги навртките (A) за да ја намалите затегнатоста на ременот од ременот на битерот за празнење (B).

Внатрешен ремен на дробилката:



H107035—UN—26FEB13



H98161—UN—21SEP10

A—Внатрешен погонски ремен на дробилката
B—Надворешен погонски ремен на дробилката

ЗАБЕЛЕШКА: Завртете го ременот така што навлегува помеѓу ременикот и страничната обвивка.

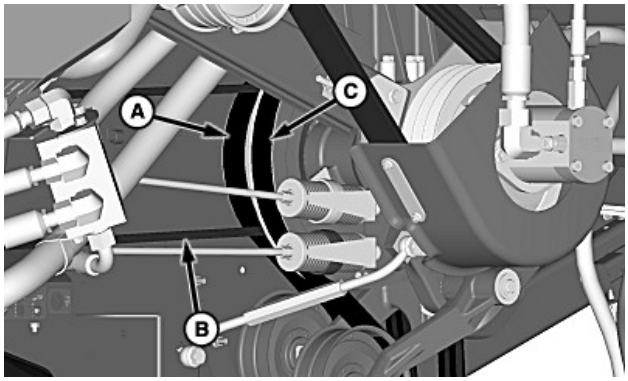
Отстранете го внатрешниот погонски ремен на дробилката (A) од горните ременици.

Отстранете го надворешниот погонски ремен на дробилката (B) од долните ременици.

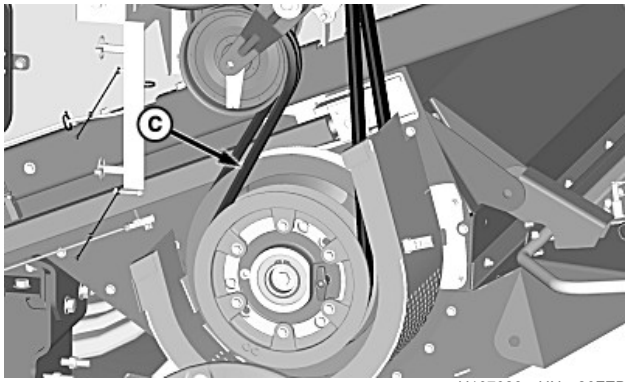
Отстранете го внатрешниот погонски ремен на дробилката од долните ременици.

Поставете го резервниот ремен во обратниот редослед.

Надворешен ремен на дробилката:



H107027—UN—26FEB13



H107028—UN—26FEB13

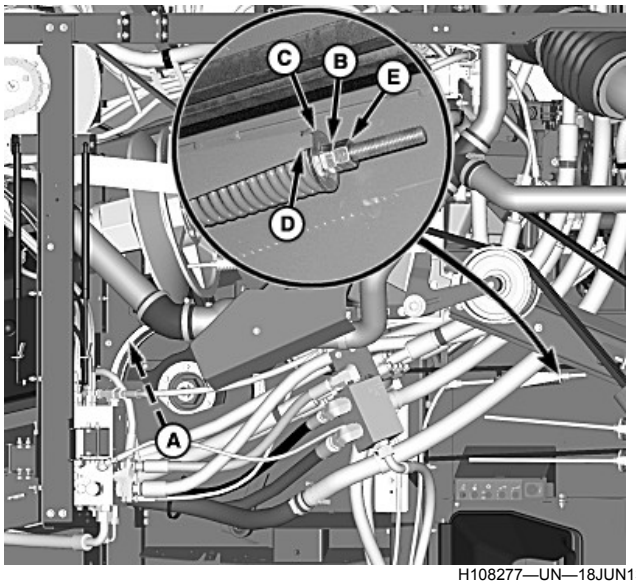
A—Внатрешен погонски ремен на дробилката
B—Ремен на битерот за празнење
C—Надворешен погонски ремен на дробилката

ЗАБЕЛЕШКА: Завртете ги ремените така што да навлегуваат помеѓу ременикот и страничната обвивка.

Отстранете го внатрешниот погонски ремен на дробилката (A) и ременот на битерот за празнење (B) од горните ременици.

Отстранете го надворешниот погонски ремен на дробилката (C) од горните и од долните ременици.

Поставете го резервниот ремен во обратниот редослед.

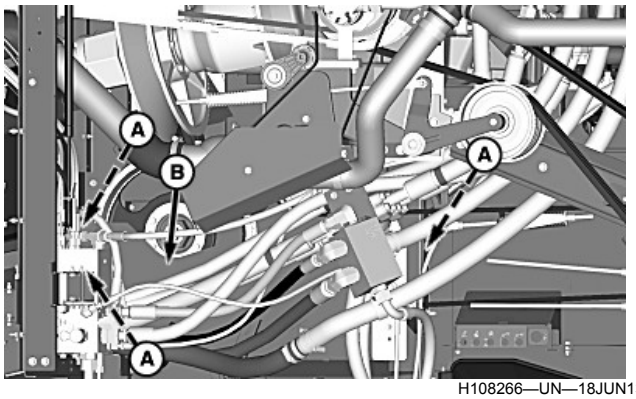


H108277—UN—18JUN13

A—Ремен на битерот за празнење
B—Навртка
C—Подлошка
D—Мерач
E—Сигурносна навртка

Поставете го ременот на битерот за празнење (A) во ременикот.

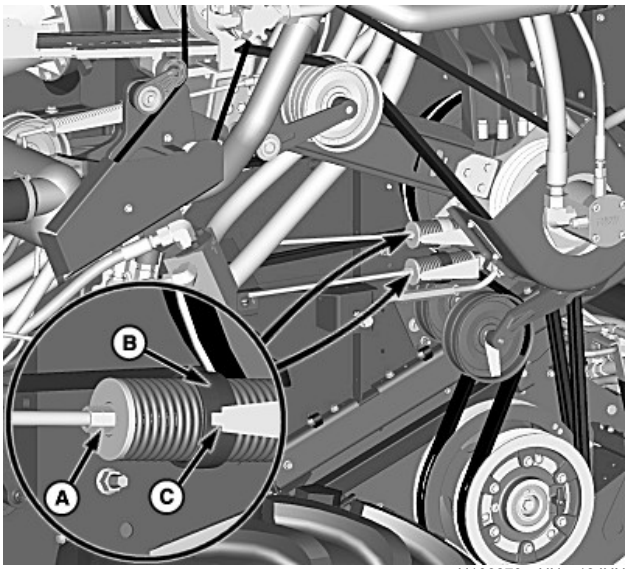
Затегнете ја навртката (B) така што подлошката (C) да дојде во положба помеѓу крајот на мерачот (D) и дното на основата. Стегнете ја сигурносната навртка (E).



H108266—UN—18JUN13

A—Шрафови со глава
B—Штитник

Поставете го штитникот (B) и затегнете го со завртките со глава (A).

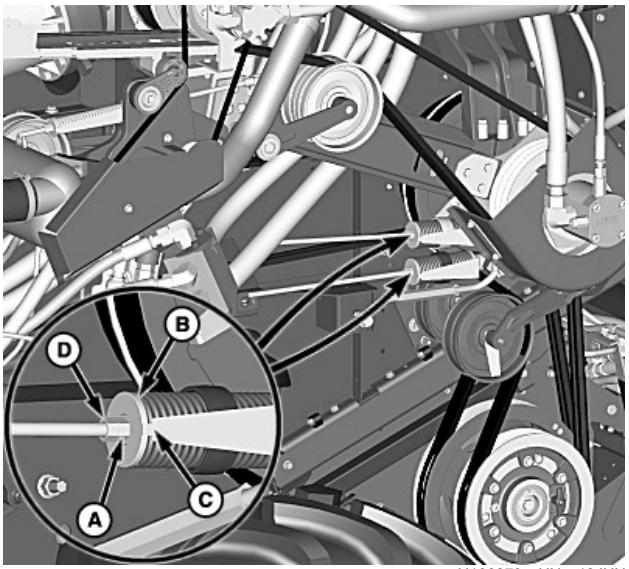


H108278—UN—18JUN13

A—Навртки
B—Водилка на пружината
C—Мерач

Спуштете ја дробилката во средната положба.

Затегнете ги навртките (A) додека водилката на пружината (B) не дојде до крајот од мерачот (C), како што е прикажано.



H108279—UN—18JUN13

A—Навртка
B—Подлошка
C—Мерач
D—Сигурносна навртка

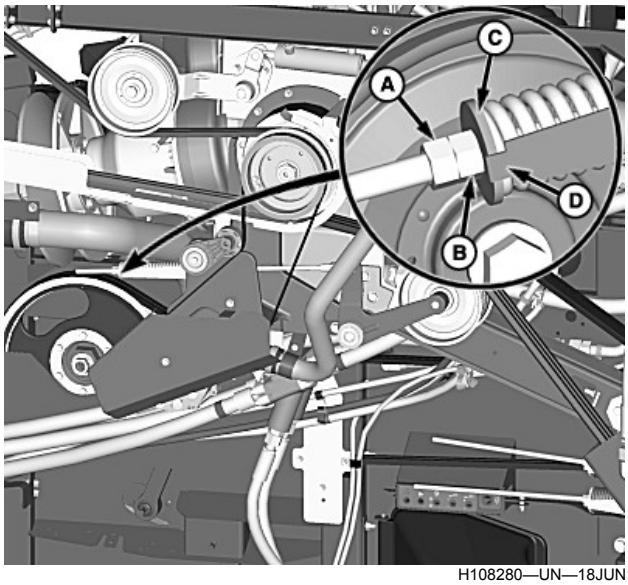
Спуштете ја целосно дробилката за соодветно да го затегнете ременот.

Затегнете ја навртката (A) така што подлошката (B) да дојде во положба помеѓу крајот на мерачот (C) и дното на основата. Стегнете ја сигурносната навртка (D).

Поставете го штитникот и затегнете го клиновите за брзо заклучување.

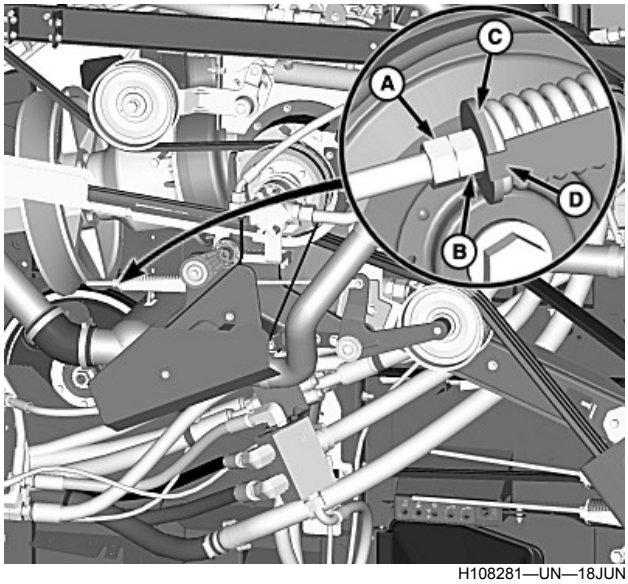
OUO6075,00013E0-A8-18JUN13

Ремен на вратилото за подигање на дробилката — нагодување



H108280—UN—18JUN13

Стил A



H108281—UN—18JUN13

Стил B

A—Сигурносна навртка
B—Навртка
C—Подлошка
D—Мерач

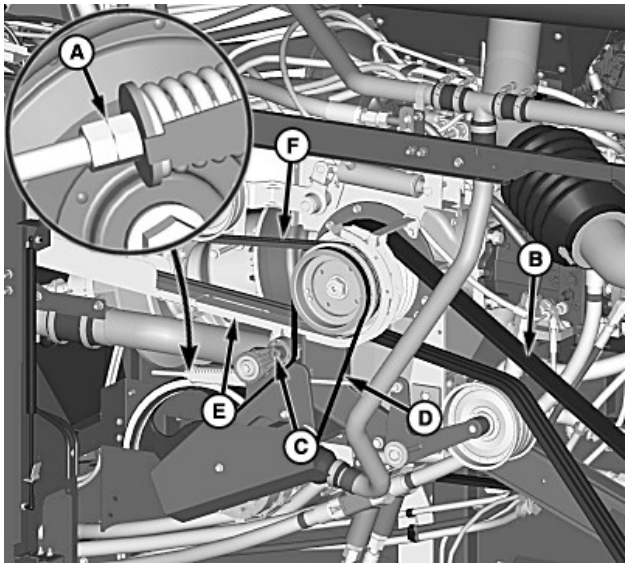
ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Ременот на спојното вратило на сецкачот се наоѓа од левата страна на сецкачот.

Олабавете ја сигурносната навртка (A) и затегнете ја навртката (B) така што подлошката (C) да дојде во положба помеѓу крајот на мерачот (D) и дното на основата. Затегнете ја сигурносната навртка.

OUO6075,000436A-A8-10OCT16

Ремен на спојно вратило на сецкач—замена (стил A)



H108282—UN—18JUN13

A—Навртки
B—Ремен на вратилото за подигање на дробилката
C—Крак на затегнувачот
D—Ремен за контрола на отпадоци во моторот (ако постои)
E—Јамка на ременот
F—Погонски ремени на растоварната спирала

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

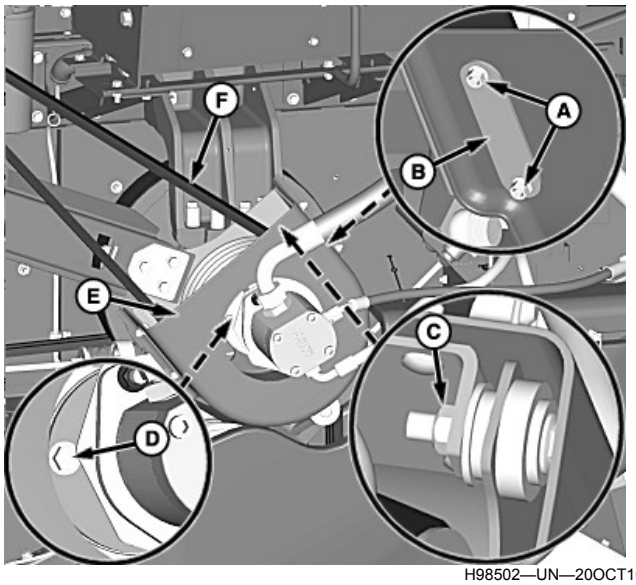
Олабавете ги навртките (A) за да ја ослободите затегнатоста на ременот од спојното вратило на сецкачот (B).

Употребете хебла за да ја намалите затегнатоста на ременот на затегнувачката рака (C) за да го отстраните моторниот ремен за справување со остатоци (B).

Отстранете ги завртките од преградата на ременот (E).

Отстранете и задржете ги погонските ремени на растоварната спирала (F).

Со хидраулична пумпа



H98502—UN—20OCT10

A—Хардвер
B—Спона
C—Навртка
D—Завртка со глава (2 употребени)
E—Штитник
F—Ремен на вратилото за подигање на дробилката

Отстранете ги машинските делови (A) и лентата (B) од двете страни на штитникот.

Отстранете ја навртката (C) од склопот на држачот за пумпата.

ЗАБЕЛЕШКА: Обезбедете подлошките и изолаторот да останат во своите места кога вршите отстранување. Поставете ја претходно изваденатa навртка за да ги задржите подлошките и изолаторите во своите места додека е изваден склопот.

Отстранете ги завртките со глава (D) од склопот на пумпата.

Отстранете го штитникот (E) и носачот на склопот на пумпата.

Потпрете го штитникот и склопот на држачот за пумпата настрана.

Отстранете го ременот на вратилото за подигање (F) од горните и од долните ременици.

Поставете го резервниот ремен во обратниот редослед.

Порамнете го склопот на пумпата со ременикот и затегнете ги завртките со глава според спецификациите.

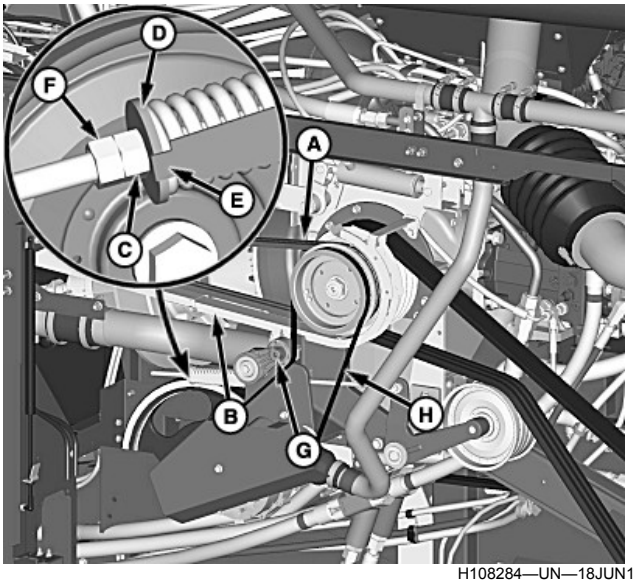
Технички податоци (спецификации)

Завртки со глава—Вртлив момент	80 N·m (59 lb·ft)

ЗАБЕЛЕШКА: Порамнете го клучот на вратилото со склопот на пумпата со делот за клучот во ременикот. Уверете се дека подлошките и изолаторите останале на нивното место на склопот на држачот за пумпата.

Поставете го штитникот и носачот на склопот на пумпата и задржете со навртката.

Поставете ја лентата и на двете страни од штитникот и задржете со машинските делови.



H108284—UN—18JUN13

A—Погонски ремени на растоварната спирала
B—Јамка на ременот
C—Навртка
D—Подлошка
E—Мерач
F—Сигурносна навртка
G—Крак на затегнувачот
H—Ремен за контрола на отпадоци во моторот (ако постои)

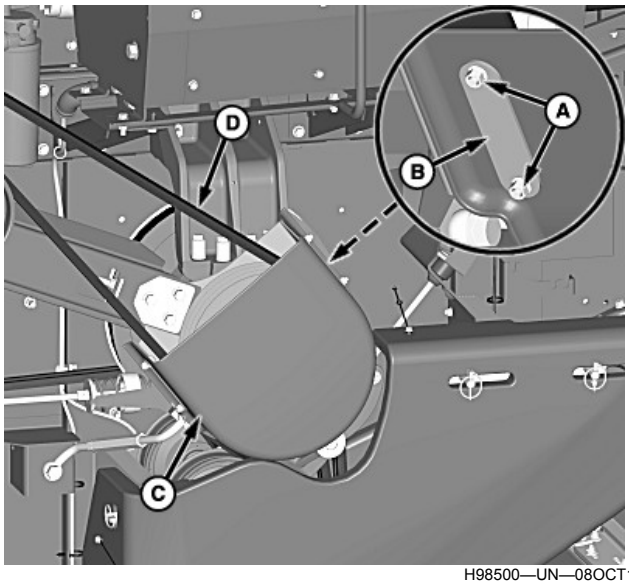
Поставете ги погонските ремени на растоварната спирала (A).

Поставете ја јамката на ременот (B) и затегнете со завртките со глава.

Затегнете ја навртката (C) така што подлошката (D) да дојде во положба помеѓу крајот на мерачот (E) и дното на основата. Затегнете ја сигурносната навртка (F).

Употребете хебла за да ја намалите затегнатоста на ременот на затегнувачката рака (G) за да го инсталирате моторниот ремен за справување со остатоци (H).

Без хидраулична пумпа



H98500—UN—08OCT10

A—Хардвер
B—Спона
C—Штитник
D—Ремен на вратилото за подигање на дробилката

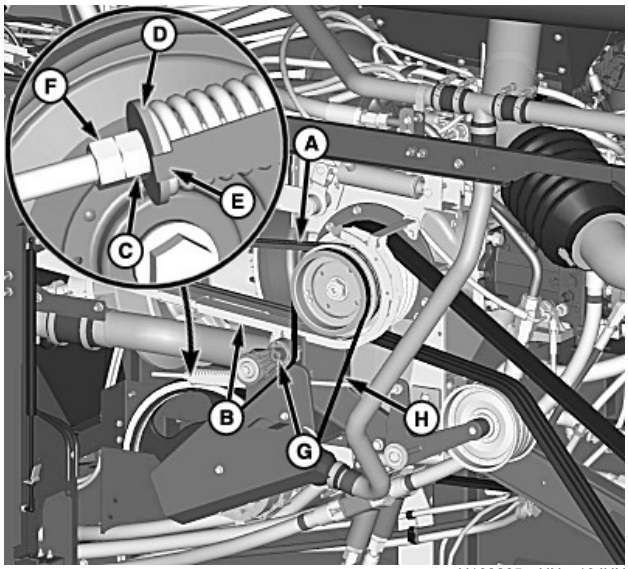
Отстранете ги машинските делови (A) и лентата (B) од двете страни на штитникот (C).

Отстранете го ременот на вратилото за подигање (D) од горните и од долните ременици.

Поставете го резервниот ремен во обратниот редослед.

Порамнете го штитникот со отворите на држачот.

Поставете ја лентата и на двете страни од штитникот и задржете со машинските делови.



H108285—UN—18JUN13

A—Погонски ремени на растоварната спирала
B—Јамка на ременот
C—Навртка
D—Подлошка
E—Мерач

F—Сигурносна навртка
G—Крак на затегнувачот
H—Ремен за контрола на отпадоци во моторот (ако постои)

Поставете ги погонските ремени на растоварната спирала (A).

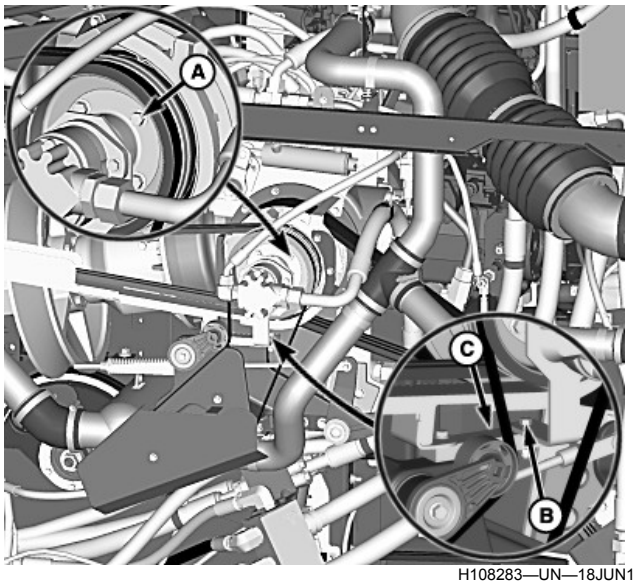
Поставете ја јамката на ременот (B) и затегнете со завртките со глава.

Затегнете ја навртката (C) така што подлошката (D) да дојде во положба помеѓу крајот на мерачот (E) и дното на основата. Затегнете ја сигурносната навртка (F).

Употребете хебла за да ја намалите затегнатоста на ременот на затегнувачката рака (G) за да го инсталирате моторниот ремен за справување со остатоци (H).

OUO6075,0004680-A8-11APR17

Ремен на спојно вратило на сецкач—замена (стил B)



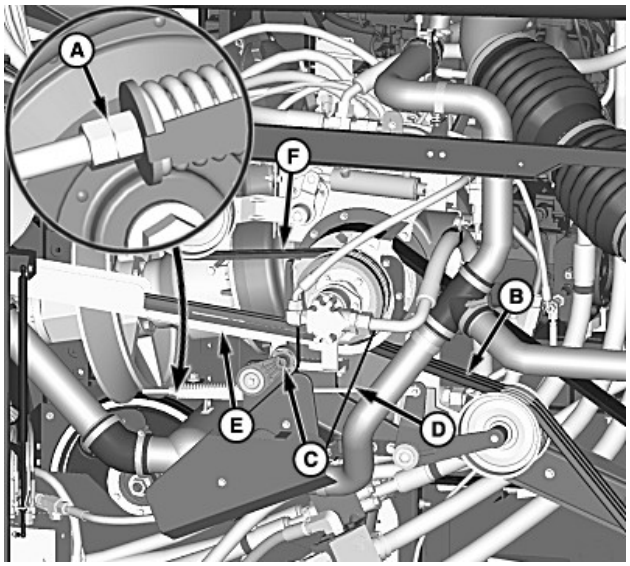
H108283—UN—18JUN13

A—Завртка со глава (4 употребени)
B—Хардвер
C—Изолациска лента

⚠ ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Отстранете ги завртките со глава (A) и машинските делови (B) од изолациската лента (C).

Отстранете го склопот на пумпата и носачот надвор од патеката.



H108286—UN—18JUN13

A—Навртки
B—Ремен на вратилото за подигање на дробилката
C—Крак на затегнувачот
D—Ремен за контрола на отпадоци во моторот (ако постои)
E—Јамка на ременот
F—Погонски ремени на растоварната спирала

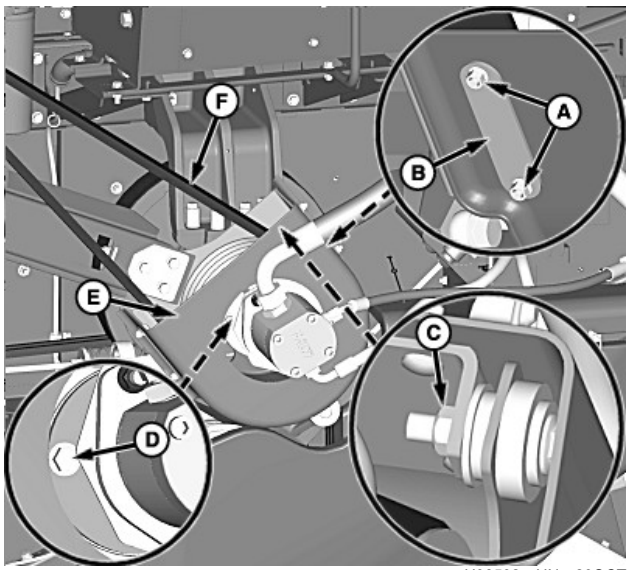
Олабавете ги навртките (A) за да ја ослободите затегнатоста на ременот од спојното вратило на сецкачот (B).

Употребете хебла за да ја намалите затегнатоста на ременот на затегнувачката рака (C) за да го отстраните моторниот ремен за справување со остатоци (B).

Отстранете ги завртките од преградата на ременот (E).

Отстранете и задржете ги погонските ремени на растоварната спирала (F).

Со хидраулична пумпа



H98502—UN—20OCT10

A—Хардвер

B—Спона
C—Навртка
D—Завртка со глава (2 употребени)
E—Штитник
F—Ремен на вратилото за подигање на дробилката

Отстранете ги машинските делови (A) и лентата (B) од двете страни на штитникот.

Отстранете ја навртката (C) од склопот на држачот за пумпата.

ЗАБЕЛЕШКА: Обезбедете подлошките и изолаторот да останат во своите места кога вршите отстранување. Поставете ја претходно изваденатa навртка за да ги задржите подлошките и изолаторите во своите места додека е изваден склопот.

Отстранете ги завртките со глава (D) од склопот на пумпата.

Отстранете го штитникот (E) и носачот на склопот на пумпата.

Потпрете го штитникот и склопот на држачот за пумпата настрана.

Отстранете го ременот на вратилото за подигање (F) од горните и од долните ременици.

Поставете го резервниот ремен во обратниот редослед.

Порамнете го склопот на пумпата со ременикот и затегнете ги завртките со глава според спецификациите.

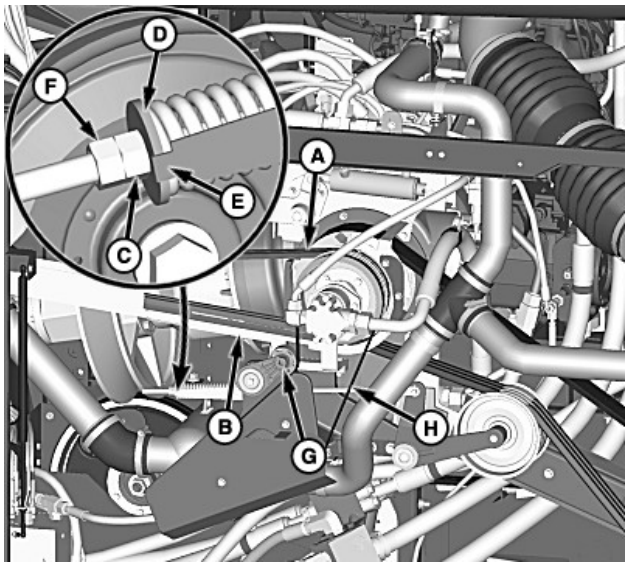
Технички податоци (спецификации)

Завртки со глава—Вртлив момент	80 N·m (59 lb·ft)

ЗАБЕЛЕШКА: Порамнете го клучот на вратилото со склопот на пумпата со делот за клучот во ременикот. Уверете се дека подлошките и изолаторите останале на нивното место на склопот на држачот за пумпата.

Поставете го штитникот и носачот на склопот на пумпата и задржете со навртката.

Поставете ја лентата и на двете страни од штитникот и задржете со машинските делови.



H108287—UN—18JUN13

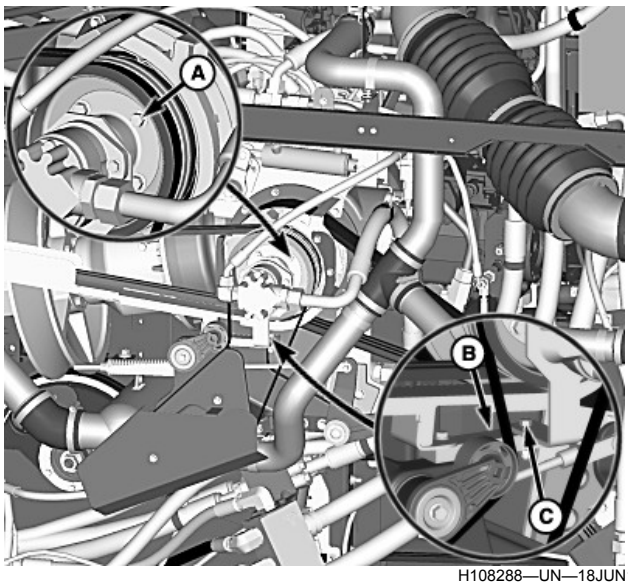
A—Погонски ремени на растоварната спирала
B—Јамка на ременот
C—Навртка
D—Подлошка
E—Мерач
F—Сигурносна навртка
G—Крак на затегнувачот
H—Ремен за контрола на отпадоци во моторот (ако постои)

Поставете ги погонските ремени на растоварната спирала (A).

Поставете ја јамката на ременот (B) и затегнете со завртките со глава.

Затегнете ја навртката (C) така што подлошката (D) да дојде во положба помеѓу крајот на мерачот (E) и дното на основата. Затегнете ја сигурносната навртка (F).

Употребете хебла за да ја намалите затегнатоста на ременот на затегнувачката рака (G) за да го инсталирате моторниот ремен за справување со остатоци (H).



H108288—UN—18JUN13

A—Завртка со глава (4 употребени)
B—Изолациска лента
C—Хардвер

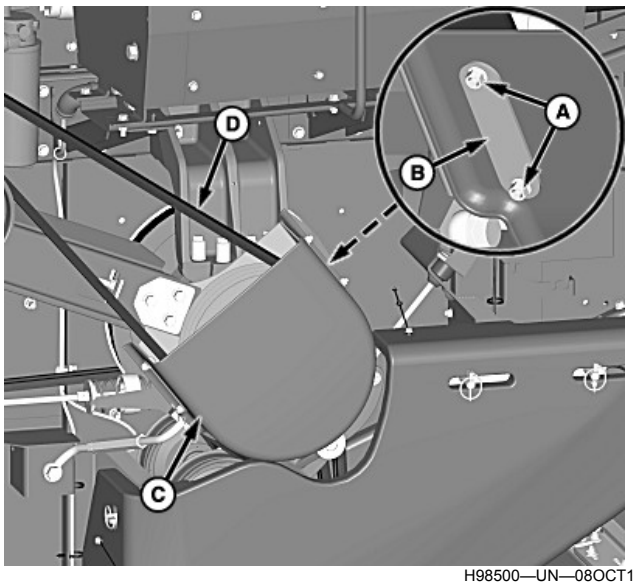
Порамнете го склопот на пумпата со ременикот и затегнете ги завртките со глава (A) според спецификациите.

Технички податоци (спецификации)

Завртки со глава—Вртлив момент. . . . . 80 N·m (59 lb·ft)

Поставете ја изолаторската лента (B) и затегнете ја со машинските делови (C).

Без хидраулична пумпа



H98500—UN—08OCT10

A—Хардвер
B—Спона
C—Штитник
D—Ремен на вратилото за подигање на дробилката

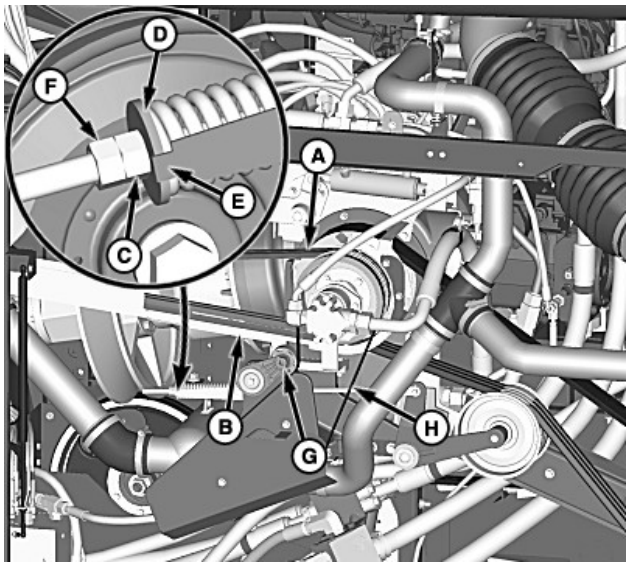
Отстранете ги машинските делови (A) и лентата (B) од двете страни на штитникот (C).

Отстранете го ременот на вратилото за подигање (D) од горните и од долните ременици.

Поставете го резервниот ремен во обратниот редослед.

Порамнете го штитникот со отворите на држачот.

Поставете ја лентата и на двете страни од штитникот и задржете со машинските делови.



H108287—UN—18JUN13

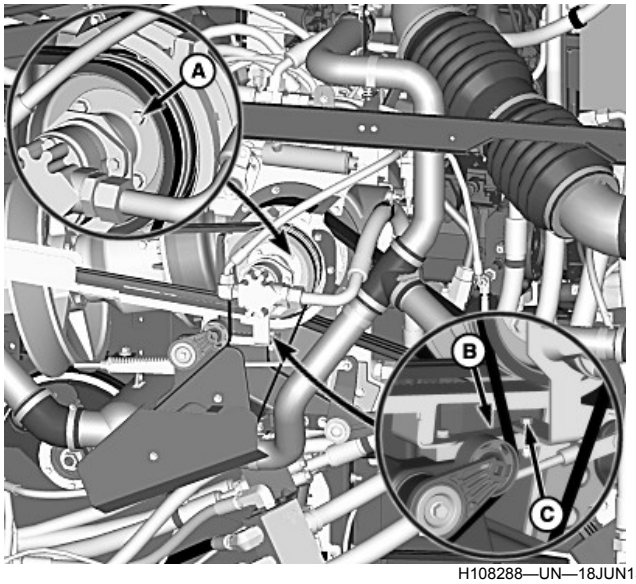
A—Погонски ремени на растоварната спирала
B—Јамка на ременот
C—Навртка
D—Подлошка
E—Мерач
F—Сигурносна навртка
G—Крак на затегнувачот
H—Ремен за контрола на отпадоци во моторот (ако постои)

Поставете ги погонските ремени на растоварната спирала (A).

Поставете ја јамката на ременот (B) и затегнете со завртките со глава.

Затегнете ја навртката (C) така што подлошката (D) да дојде во положба помеѓу крајот на мерачот (E) и дното на основата. Затегнете ја сигурносната навртка (F).

Употребете хебла за да ја намалите затегнатоста на ременот на затегнувачката рака (G) за да го инсталирате моторниот ремен за справување со остатоци (H).



H108288—UN—18JUN13

A—Завртка со глава (4 употребени)
B—Изолациска лента
C—Хардвер

Порамнете го склопот на пумпата со ременикот и затегнете ги завртките со глава (A) според спецификациите.

Технички податоци (спецификации)

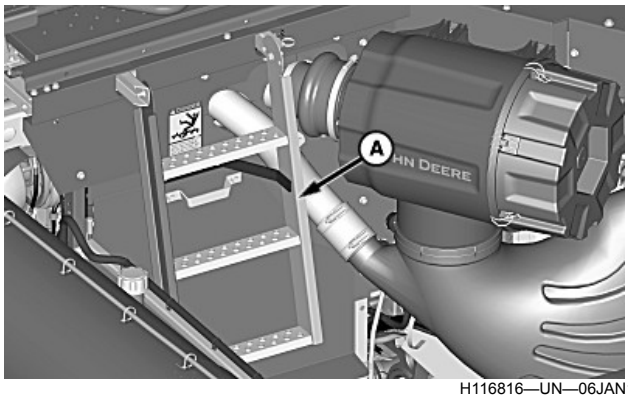
Завртки со глава—Вртлив момент. . . . . 80 N·m (59 lb·ft)

Поставете ја изолаторската лента (B) и затегнете ја со машинските делови (C).

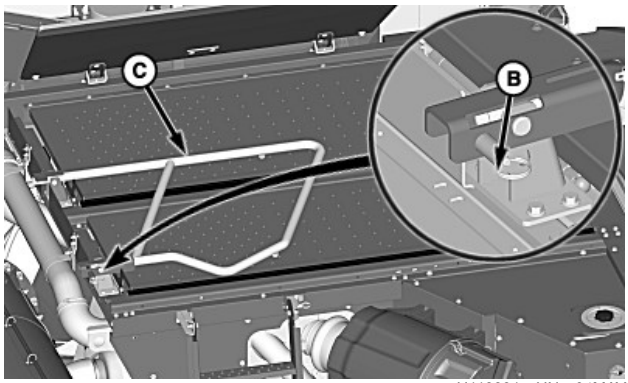
OUO6075,0004681-A8-11APR17

Резервоар за зрна и систем за растоварање

Резервоар за зрна/скала за моторот



H116816—UN—06JAN16



H118331—UN—04MAY16

A—Скала
B—Блокирачки клин
C—Држач за раце

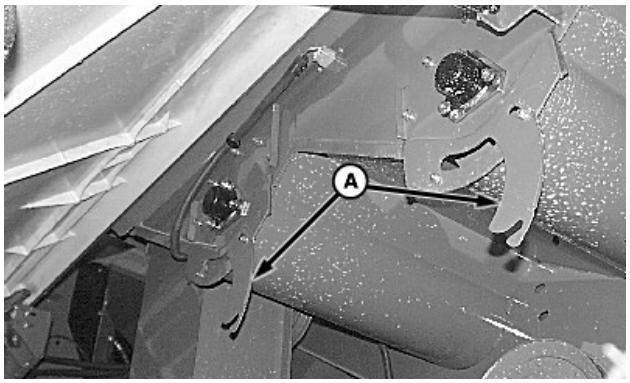
ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Употребете ја скалата (A) за да пристапите до резервоар за зрна.

Повлечете го блокирачкиот клин (B) и завртете го гелендерот (C) нагоре се додека тој да се заклучи во место.

OUO6075,00041C2-A8-04MAY16

Отвори за испуштање на резервоарот за зрна



H80946—UN—27MAY04

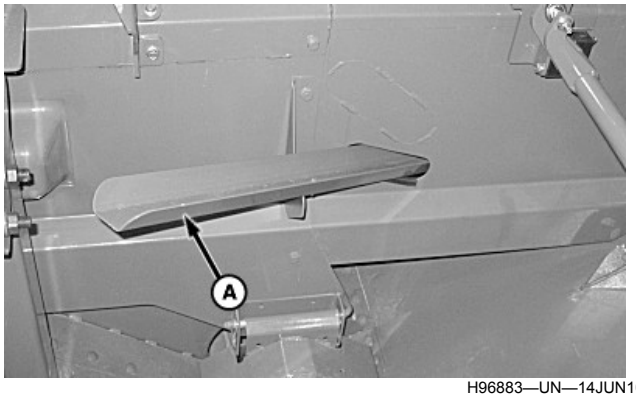
A—Врати на отворот за испуштање

Вратите на отворот за испуст кај резервоарот за жито (A) се крајно десно кај двата напречни свредели и мора да бидат отворени за време на складирањето или за чистењето на резервоарот на жито.

Олабавете ги завртките со глава и лизгајте ги вратите подалеку од отворите за испуштање.

OUO6075,0004360-A8-07OCT16

Корито за примерок од резервоарот за зрна



H96883—UN—14JUN10

H96884—UN—14JUN10

A—Корито за примерок
B—Врата

Коритото за примерок од резервоарот за зрна (A) му овозможува на возачот да земе примерок од жниената култура од товарната спирала без да се влегува во резервоарот за зрна.

Со машина полна со ожнеана култура, поместете ја повеќе-функционалната рачка во неутрална позиција и поставете ја паркирната сопирачка.

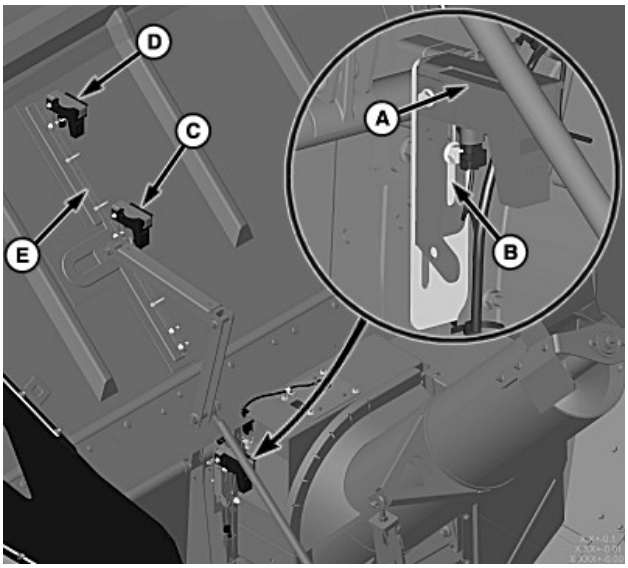
Исклучете го хедерот, но оставете го сепараторот вклучен.

ВНИМАНИЕ: Не дозволувајте друго лице да проверува примерок од резервоарот за зрна.

Отворете ја вратата (B). Долниот крај на коритото на резервоарот за жито истура примерок од ожнеаната култура.

OUO6075,0004361-A8-10JAN17

Сензори за наполнетост на резервоарот за гориво — нагодување



H123556—UN—21FEB18

A—Сензор за наполнетост од 3/4
B—Отвор
C—Сензор за наполнетост од 3/4 (изборна положба)
D—Сензор за наполнетост од 4/4
E—Отвори

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

ЗАБЕЛЕШКА: Погонот на хедерот мора да биде вклучен за да се огласи звучниот сигнал.

Сензор за наполнетост од 3/4 на резервоарот за зрна:

Сензорот за 3/4 наполнетост (A) е од предната страна на сврделот за полнење на чисто жито или од десната страна на капакот на резервоарот на жито

Ако работете во услови на култури со низок проток, сензорот на резервоарот за зрна (C) може да се премести во долниот отвор на десниот капак на резервоарот за зрна.

Нагодете го сензорот со негово поместување повисоко или пониско во отворот (B) или во отворите (E) за да ја нагодете точката на “превртување“. Колку повисоко е поставен сензорот, толку повеќе полн ќе биде резервоарот за зрна кога сирената ќе се озвучува.

Иконата за наполнетост на резервоарот за зрна од 3/4 се појавува на екранот кога зрното ќе го достигне сензорот.

Кога резервоарот за зрна е полн 3/4, ротациските светла се палат за да му сигнализираат на операторот со количката за зрна дека резервоарот за зрна е речиси полн.

Сензор за наполнетост од 4/4 на резервоарот за зрна:

Сензорот за 4/4 наполнетост (D) е од десната страна на продолжетокот на резервоарот на жито или на капакот на резервоарот на жито.

Иконата за наполнетост на резервоарот за зрна од 4/4 се појавува на екранот кога зрното ќе го достигне сензорот.

Нагодете го сензорот со негово поместување повисоко или пониско во отворите (E) за да ја нагодете точката на “превртување”. Колку повисоко е поставен сензорот, толку повеќе полн ќе биде резервоарот за зрна кога сирената ќе се озвучува.

OUO6075,00048B8-A8-21FEB18

Капаци на резервоарот за зрна (ако постојат) — работење

H96897—UN—15JUN10

H115016—UN—22MAR16

Копче за преклопување

ВНИМАНИЕ: Пред да ја транспортирате машината на јавни патишта, капаците на резервоарот за зрна мора да бидат затворени и антената да биде затегната со куката на покривот од кабината. Избегнувајте контакт со ниски електрични кабли и ниски гранки од дрвја.

ВАЖНО: Резервоарот за жито мора да биде испразнет пред да се преклопат капаците на резервоарот за жито.

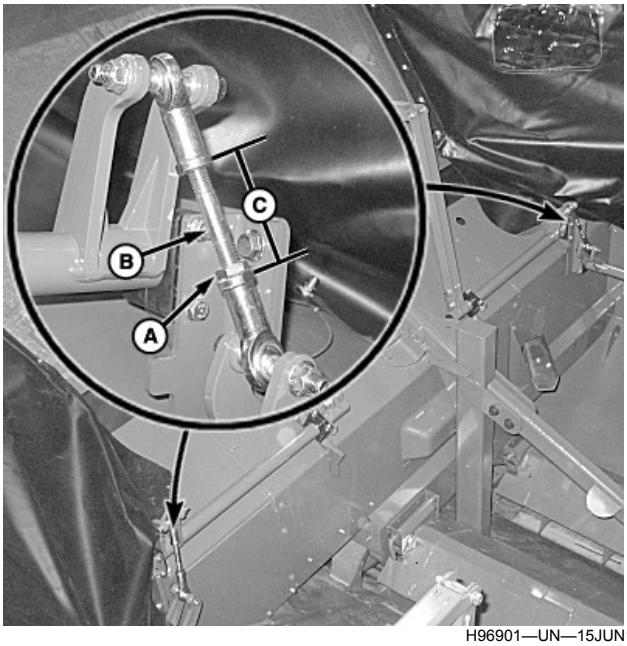
ЗАБЕЛЕШКА: Капаците на резервоарот за зрна треба целосно да бидат отворени за да може да се вклучи сепараторот.

Товарната спирала на чисти зрна се подигнува кога капаците на резервоарот за зрна се отворени. Спиралата се спушта надолу кога капаците се затворени.

Притиснете го копчето за склопување на лентата за навигација. Видете го делот за помош кај апликациите за преклопување или помош кај делот за операторската станица за понатамошни информации, за кревање и спуштање на капаците од резервоарот за жито.

OUO6075,0004373-A8-25JAN17

Капаци за резервоарот за зрна (ако постојат) — нагодување



H96901—UN—15JUN10

A—Навртка
B—Винт
C—Номинално растојание, 64 mm (2-1/2 in.)

ЗАБЕЛЕШКА: Нагодете ја само затегата на левата страна од машината. Затегите на десната страна од машината не може да се нагодуваат.

Целосно подигнете ги капаците на резервоарот за зрна.

Олабавете ја навртката (A) и нагодете го винтот (B) сè додека не се постигне номинално растојание (C) помеѓу краевите на затегата, како што е прикажано.

ЗАБЕЛЕШКА: Зголемувањето на растојанието на затегата го зголемува и растојанието помеѓу левиот капак и предниот/задните капаци.

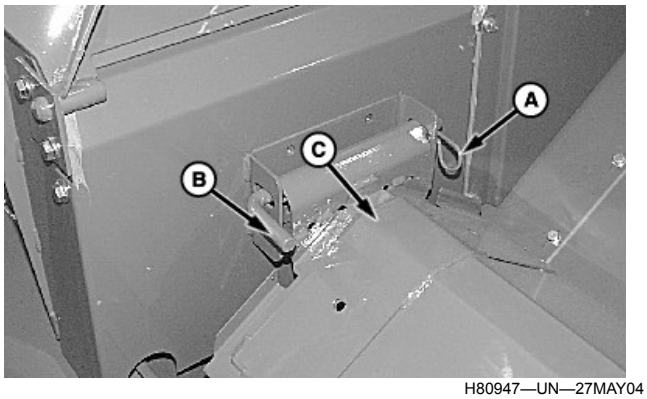
Намалувањето на растојанието на затегата го намалува и растојанието помеѓу левиот капак и предниот/задните капаци.

Затегнете ја навртката кога ќе се постигне растојанието.

Повторете ако е потребно и на останатата затега.

OUO6075,00007F0-A8-21OCT10

Капаци на напречната спирала на резервоарот за зрна



H80947—UN—27MAY04

A—Клинови за заклучување
B—Клинови
C—Капаци на спиралата

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, поставете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

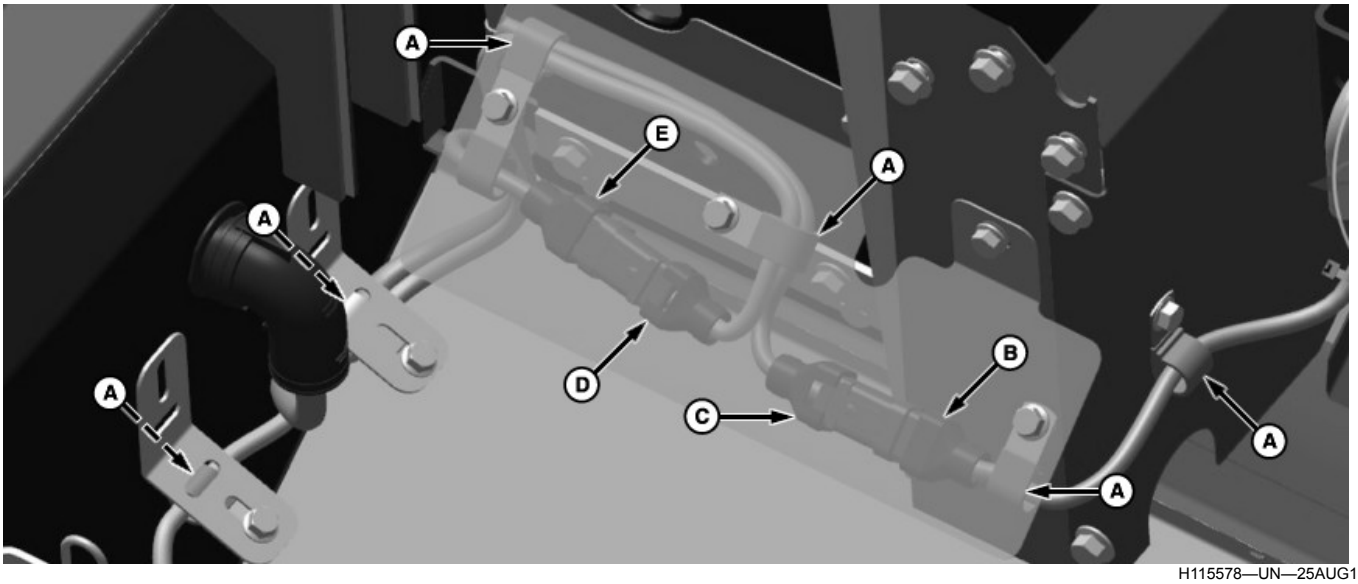
Отстранете ги клиновите за заклучување (A) и клиновите (B) кои ги држат краевите на капакот на спиралата (C) со резервоарот за зрна. Држете го капакот во посакуваната положба и поставете ги претходно отстранетите клинови и клинови за заклучување.

Капаците треба да бидат рамни и монтирани така што секој капак е на исто растојание од спиралата низ целата должина.

ЗАБЕЛЕШКА: Поставете ги капаците на спиралата во горна положба за сите култури.

OUO6075,0000A46-A8-27OCT10

ActiveYield™ (ако е во опремата) капаци на напречен сврдел—отстранување



H115578—UN—25AUG15

A—Стегачи
B—Конектор на заден напречен сврдел (женски конектор)
C—Конектор на резервоарот за жито (машки конектор)
D—Конектор на преден напречен сврдел (машки конектор)
E—Конектор на резервоарот за жито (женски конектор)

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

ВАЖНО: Бидете дополнително претпазливи кога ги вадите и ставате капаците за сврделите. Не стојте врз сензорите, ниту дозволувајте нешто да падне врз нив.

ЗАБЕЛЕШКА: При одредени состојби на културата и кај посебни култури, капаците на напречниот сврдел треба да се отстранат.

ActiveYield™ системот МОРА да биде оневозможен кога капаците на напрачниот сврдел се отстрануваат. За повеќе информации погледнете за помош кај апликациите за калибрација или помош кај операторската станица.

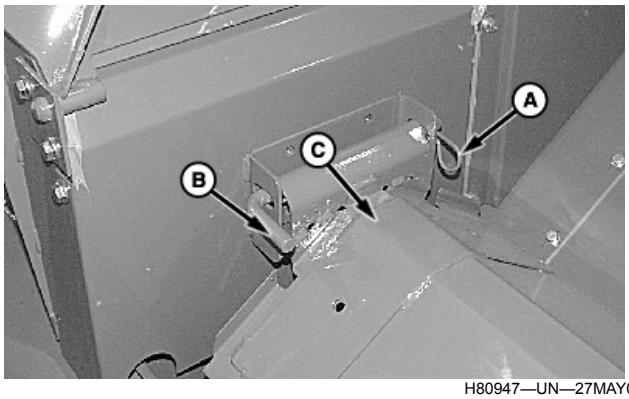
Отстранете ги спојките за кабелските снопови (A) според потребата.

Откачете го конекторот за задниот напречен сврдел (B) од конекторот на резервоарот за жито (C).

Откачете го конекторот за предниот напречен сврдел (D) од конекторот на резервоарот за жито (E).

Поврзете ги заедно конекторите за резервоарот за жито (C и E) и прицврстете ги со стеги според неопходното.

ВАЖНО: Поврзете го кабелскиот сноп заедно за да го овозможите набљудувањето на приносот дури и ако ActiveYield™ е оневозможено. Прицврстете го кабелскиот сноп со стеги за да спречите контакт со напречните сврдли.



H80947—UN—27MAY04

A—Блокирачки клин (се користат 4)
B—Клинови (употребени се 4)
C—Капак на сврдел (употребени се 2)

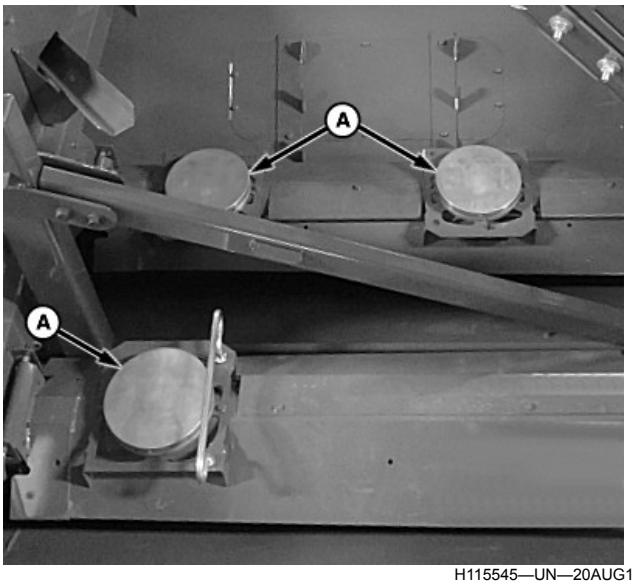
Отстранете го блокирачкиот клин (A) и клинот (B) од двата краја на капакот на сврделот (C).

ActiveYield е заштитна марка на Deere & Company

Отстранете го капакот на сврделот од машината и повторете го тоа со преостанатиот капак на сврдел.

OUO6075,00045F7-A8-22FEB17

Места на сензорите ActiveYield™ (ако има во опрема)



H115545—UN—20AUG15

A—Сензори

ВАЖНО: Не стојте врз сензорите, ниту дозволувајте нешто да падне врз нив бидејќи може да се оштетат.

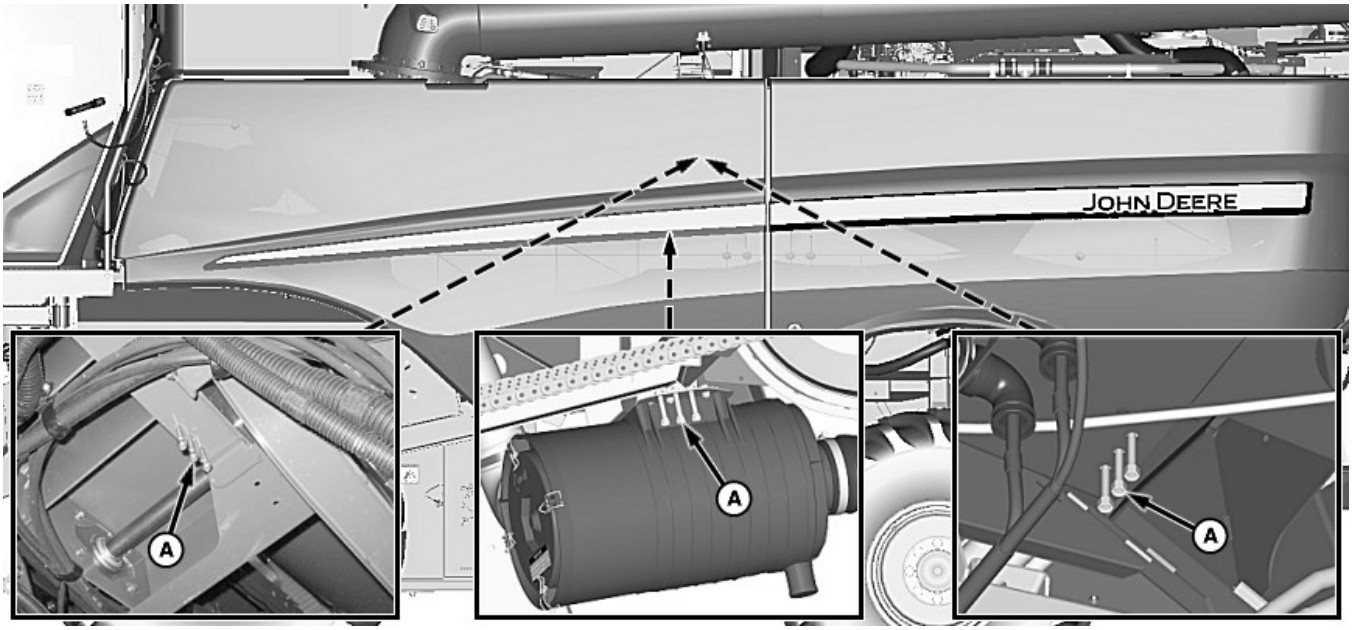
ЗАБЕЛЕШКА: Два сензори се на капакот од предниот напречен сврдел и еден сензор е на капакот од задниот напречен сврдел.

ActiveYield™ користи сензори (A) кои се наоѓаат во резервоарот за жито на капаците на напречниот сврдел за да ја мерат масата на ожнеаното жито.

OUO6075,00045F8-A8-22FEB17

ActiveYield е заштитна марка на Deere & Company

Место на завртки за смолкнување



H111120—UN—17APR14

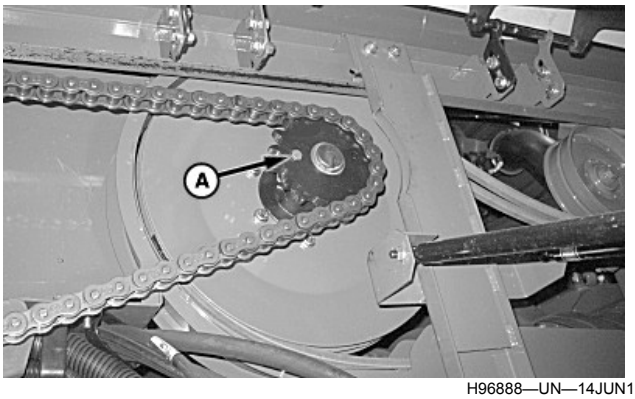
A—Смолкнувачка завртка (употребени се 3)

ЗАБЕЛЕШКА: Обезбедени се дополнително три завртки за смолкнување. Локациите варираат во зависност од величината на моторот, нивоа на емисии на мотор и стапката на празнење на резервоарот за жито.

Ако се скршат смолкувачките завртки кај погонскиот дел за празнење, отстранете ги и заменете ги со екстра смолкнувачките завртки (A) од прикажаната локација.

OUO6075,00017C7-A8-17APR14

Сигурносен винт на погонот на растоварната спирала



H96888—UN—14JUN10

A—Сигурносен винт

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

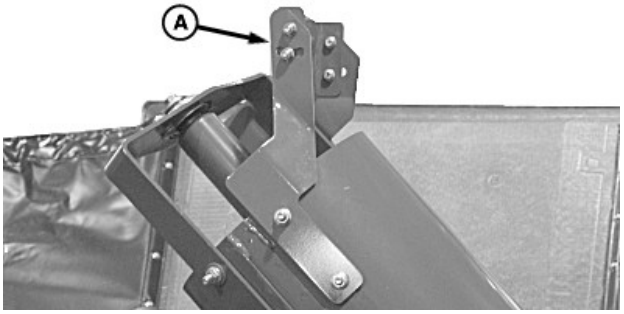
Употребувајте сигурносен винт (A) доставен само од John Deere, посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема за резервни сигурносни винтови.

Екстра смолкнувачките завртки ќе ги најдете на машината. За повеќе информации видете за место на смолкнувачки завртки во овој дел.

ВАЖНО: Не поставувајте внатрешна цевка на гумата или врека на крајот од растоварната спирала. Какво било ограничување на крајот од спиралата може да предизвика оштетување на системот на растоварната спирала и може да предизвика оштетување на сигурносниот винт.

OUO6075,00017C6-A8-16APR14

Дефлектор на товарната спирала на резервоарот за зрна



H96890—UN—14JUN10

A—Дефлектор

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Поставете го дефлекторот (A) според потребите.

Вртење во насока спротивна од движењето на стрелките на часовникот:

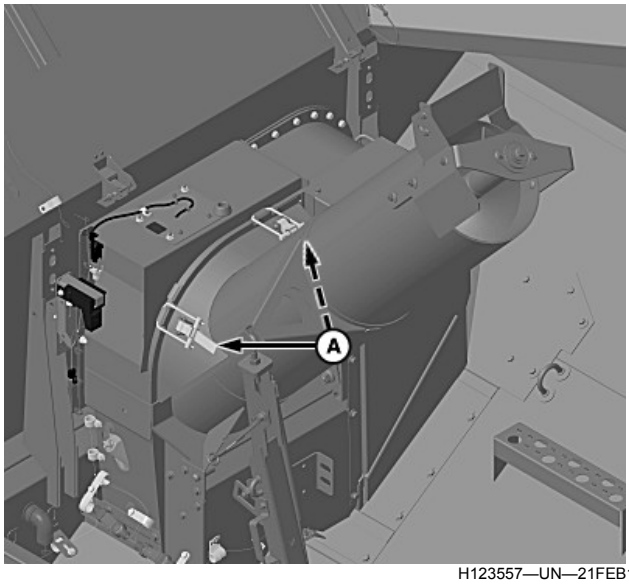
- Ветровити услови при жнеење култури како што се семе за трева или маслодајна репка.
- Пченка—резервоарот за жито се полни од лево и од десно.

Вртење во насока на движењето на стрелките на часовникот:

- Пченка—резервоарот за жито се полни од десно и од напред.

OUO6075,0004362-A8-07OCT16

Товарна спирала на резервоарот за зрна (наставки за резервоарот за зрна) — преклопување



H123557—UN—21FEB18

A—Стегачи

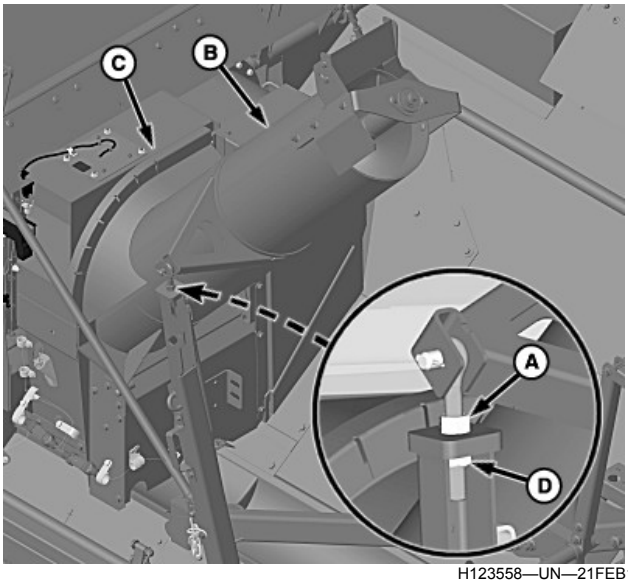
ВНИМАНИЕ: Товарната спирала на резервоарот за зрна е тешка. Бидете посебно внимателни кога ја подигнувате или спуштате спиралата.

Вкупната висина на машината е намалена за 0.5 m (1-1/2 ft) кога продолжетоците за резервоарот за жито се спуштени.

Задржете го врвот на сврделот и ослободете ги стегаките (A). Спуштете ја спиралата на капакот на напречната спирала.

OUO6075,00048B9-A8-21FEB18

Товарна спирала на резервоарот за зрна (капаци за резервоарот за зрна) — нагодување



H123558—UN—21FEB18

A—Навртка
B—Товарна спирала на резервоарот за зрна
C—Куќиште на преминот
D—Навртка

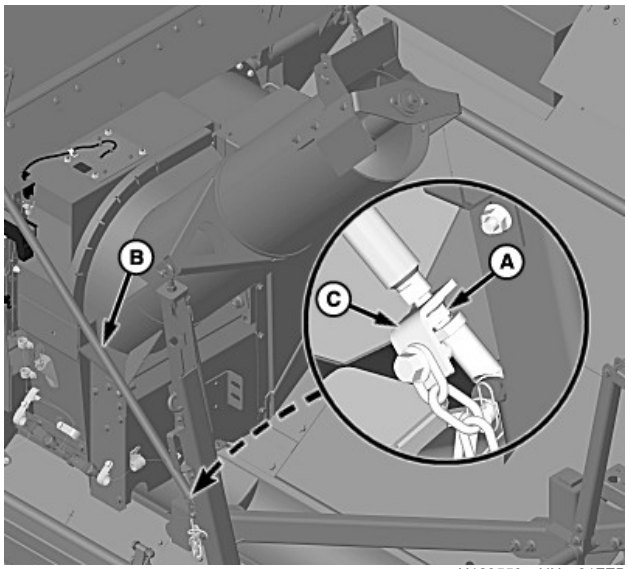
ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

ЗАБЕЛЕШКА: Осигурете дека капаците на резервоарот за зрна се целосно подигнати.

Нагодете ја навртката (A) додека товарната спирала на резервоарот за зрна (B) не дојде во контакт со куќиштето на преминот (C).

Прилагодете ја навртката (A) за уште 1/2 завртување и затегнете ја навртката (D) за да ја заклучите завртката со прстенеста глава во нејзиното место.

ЗАБЕЛЕШКА: Ова го држи куќиштето на товарната спирала цврсто наспроти куќиштето на преминот осигурувајќи дека товарната спирала е целосно активирана со управувачот на менувачот на брзини.



H123559—UN—21FEB18

A—Навртка
B—Затезна спојка
C—Носач

Олабавете ја навртката (A) и прилагодете ја шпанер стегалката (B) така да се добие мало затегнување врз шпанер стегалката.

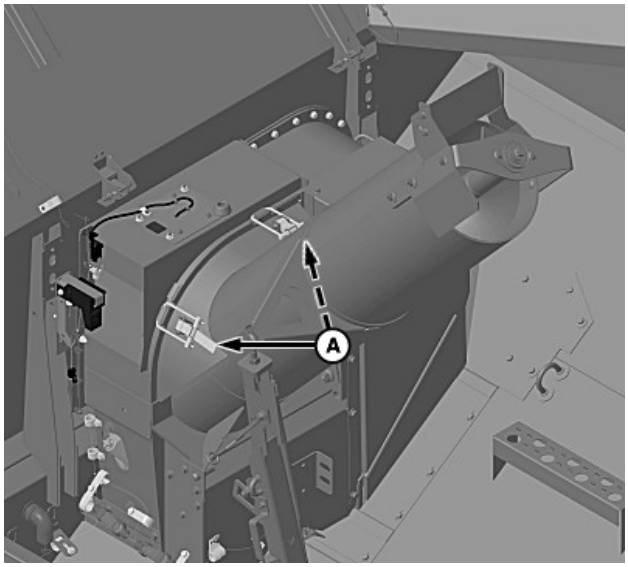
ЗАБЕЛЕШКА: Издолжете ја или скратете ја шпанер стегалката за да го зголемите или намалите празниот простор меѓу куќиштето на сврделот за полнење и преодното куќиште.

Клинот на крајот од шпанер стегалката треба слободно да се врти кога е правилно прилагодено.

Уверете се држачот (C) да е насочен на напред од машината и стегнете ја навртката (A) за да заклучите шпанер стегалката (B) на место.

OUO6075,00048BA-A8-22FEB18

Плочка на сензор за протокот на маса — чистење



H123557—UN—21FEB18

A—Стегачи

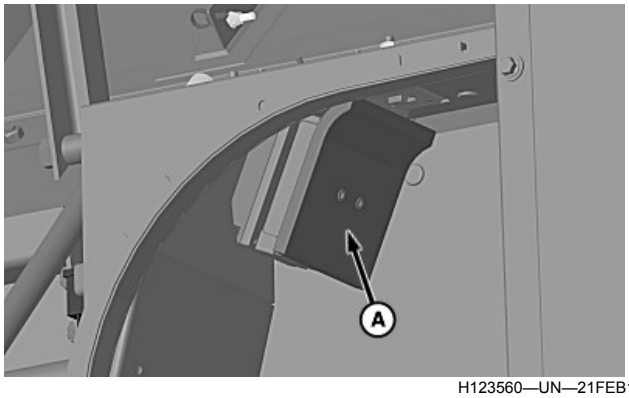
ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Товарната спирала на резервоарот за зрна е тешка. Бидете посебно внимателни кога ја подигнувате или спуштате спиралата.

Отстранете го коритото за примерок од резервоарот за жито (ако има во опрема).

Задржете го врвот на сврделот за полнење на резервоарот за жито и ослободете ги стегаките (A).

Спуштете го сврделот за полнење на резервоарот за жито.



H123560—UN—21FEB18

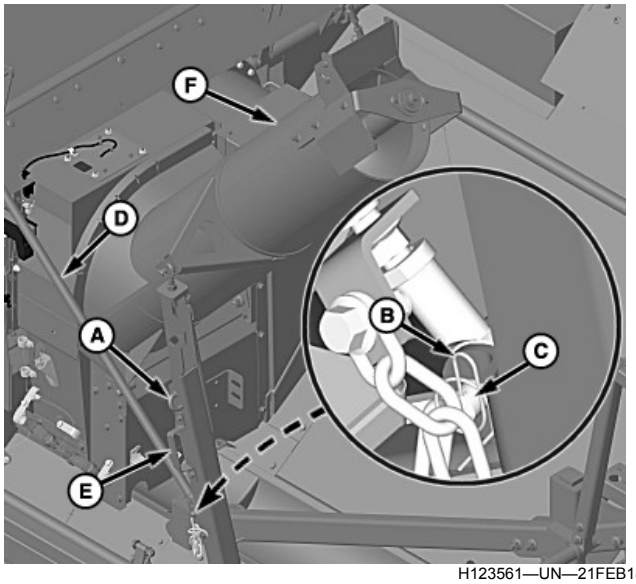
A—Плочка на сензорот за проток на маса

Исчистете ја плочката на сензорот за проток на маса (A).

Подигнете го сврделот за полнење на резервоарот за жито целосно врз преносното куќиште и прицврстете со стегалките.

OUO6075,00048BB-A8-22FEB18

Плочка на сензорот за протокот на маса (капаци на резервоарот за зрна) — чистење



H123561—UN—21FEB18

A—Клин
B—Клин за брзо заклучување
C—Клин
D—Затезна спојка
E—Рачка
F—Товарна спирала на резервоарот за зрна

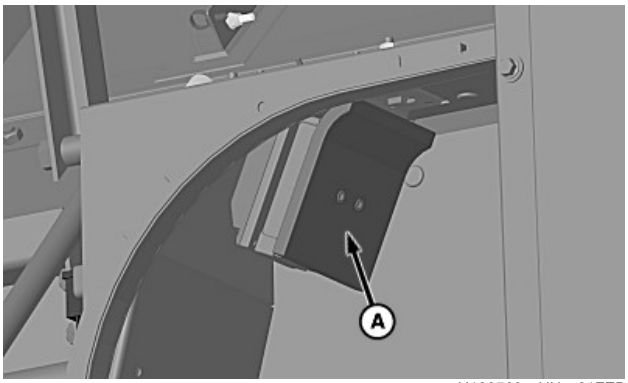
ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

НЕМОЈТЕ да го влечете или отстранувате клинот (A) за да ја спуштите товарната спирала на резервоарот за зрна. Отстранувањето на клинот може да резултира во лична повреда или оштетување на машината.

Товарната спирала на резервоарот за зрна е тешка. Бидете посебно внимателни кога ја подигнувате или спуштате спиралата.

Отстранете го клинот за брзо заклучување (B) и клинот (C) од затегата (D).

Употребете ја рачката (E) како помош при спуштањето на сврделот за полнење на резервоарот за жито (F).



H123560—UN—21FEB18

A—Плочка на сензорот за проток на маса

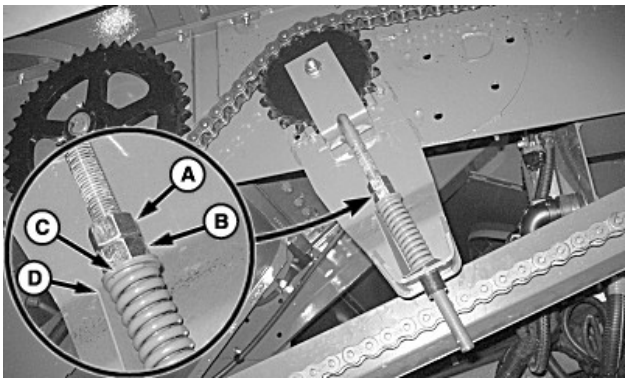
Исчистете ја плочката на сензорот за проток на маса (A).

Подигнете го сврделот за полнење на резервоарот за жито целосно врз преносното куќиште.

Порамнете ја шпанер стегалката со отворот и прицврстете со клин и брзо заклучувачки клин.

OUO6075,00048BC-A8-23FEB18

Погонски синџир на растоварната спирала — нагодување



H96891—UN—14JUN10

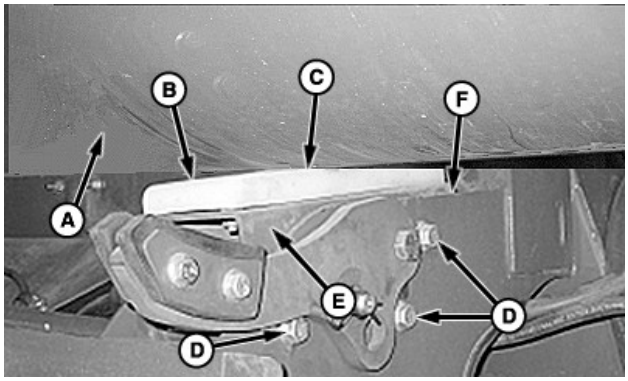
A—Навртка
B—Навртка
C—Подлошка
D—Крај на мерач

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Олабавете ја навртката (A). Стегнете ја навртката (B) се додека подлошката (C) да се порамни со крајот на елементот (D). Затегнете ја сигурносната навртка.

OUO6075,0004364-A8-07OCT16

Оквирен носач на растоварната спирала — нагодување



H106291—UN—19DEC12

A—Растоварна спирала
B—Носечка плоча
C—Локација
D—Завртки со глава
E—Оквирен носач
F—Плоча на резервоарот за зрна

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

1. Занишајте ја растоварната спирала во положба за складирање или во положба за транспорт.

ЗАБЕЛЕШКА: Не треба да има празнина меѓу сврделот за празнење (A) и носечката плоча (B) на местото (C) кога е правилно прилагодено.

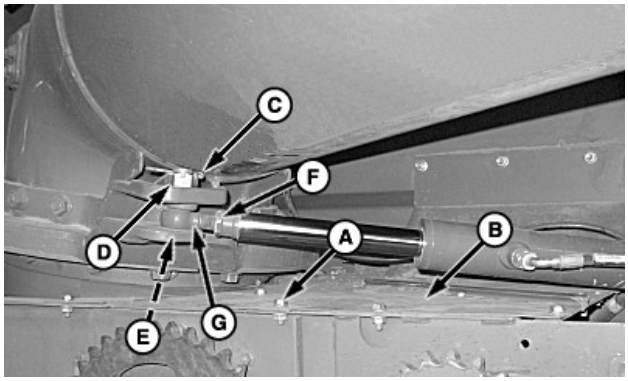
2. Ако постои празнина меѓу сврделот за празнење и носечката плоча, олабавете ја завртката (D) и вертикално прилагодете ја поддршката на елементот во форма на лулка (E) се додека долниот дел на носечката плоча да ја допре долната површина на сврделот за празнење.

ЗАБЕЛЕШКА: Горната површина на поддршката на лулката (E) МОРА да биде паралелна со горниот дел од плочата на резервоарот за жито (F).

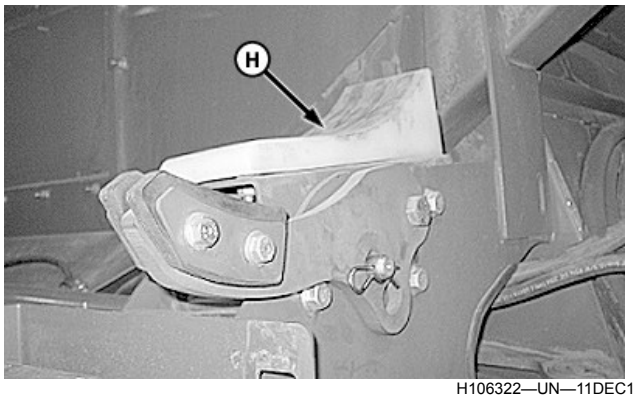
3. Затегнете ги завртките со глава кога оквирот е нагоден.

OUO6075,0004367-A8-07OCT16

Положба на растоварната спирала — нагодување



H106293—UN—07DEC12



H106322—UN—11DEC12

A—Завртки со глава (8 употребени)
B—Капак
C—Сигурносна расцепка
D—Навртка и подлошка
E—Клин
F—Навртка
G—Винт со окце
H—Носечка плоча

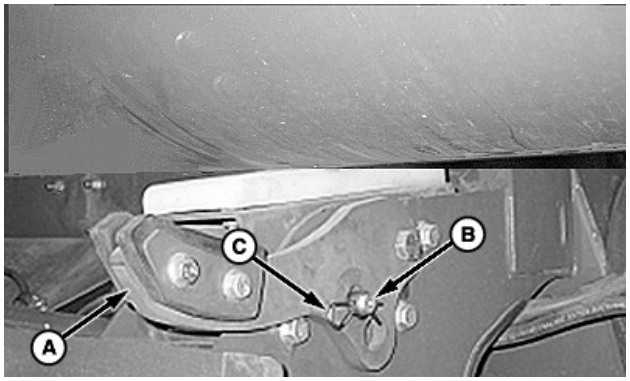
ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

ЗАБЕЛЕШКА: Растоварната спирала МОРА да ја допира носечката плоча кога е соодветно нагодена.

1. Отстранете го игличестиот клин (C), навртката, подлошката (D) и клинот (E).
2. Олабавете ја навртката (F) и нагодете го винтот со окце (G) додека растоварната спирала полека не дојде во контакт со површината на носечката плоча (H).
3. Поставете ги претходно извадените делови и капакот после нагодувањето на растоварната спирала.

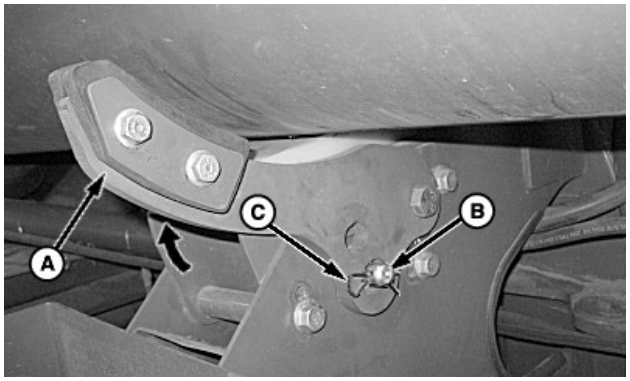
OUO6075,0004368-A8-02DEC16

Положби на рачката за заклучување на растоварната спирала



H106300—UN—10DEC12

Положба за теренска работа



H106292—UN—10DEC12

Положба за складирање/положба за транспорт

A—Рачка за заклучување
B—Клин
C—Клин со пружина

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Положба за теренска работа

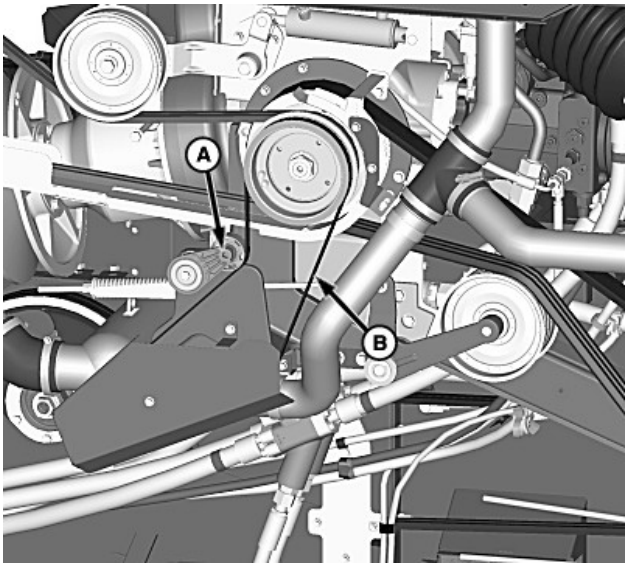
Спуштете ја рачката за заклучување (A) како што е прикажано и поставете го клинот (B) и затегнете го со клинот со пружина (C).

Складирање/транспортна положба

Подигнете ја рачката за заклучување (A) како што е прикажано и поставете го клинот (B) и затегнете го со клинот со пружина (C).

OUO6075,0004369-A8-20DEC16

Погонски ремен на сврдел за празнење—замена (стил А)



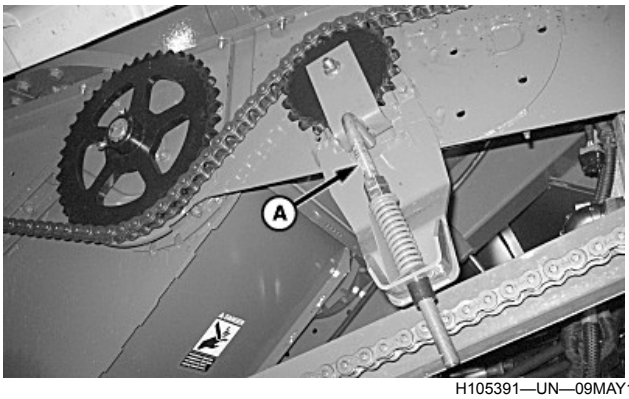
H108390—UN—25JUN13

А—Крак на затегнувачот
В—Ремен за контрола на отпадоци во моторот (ако постои)

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

ЗАБЕЛЕШКА: Осигурете дека хидрауличниот цилиндар на растоварната спирала е исклучен и повлечен.

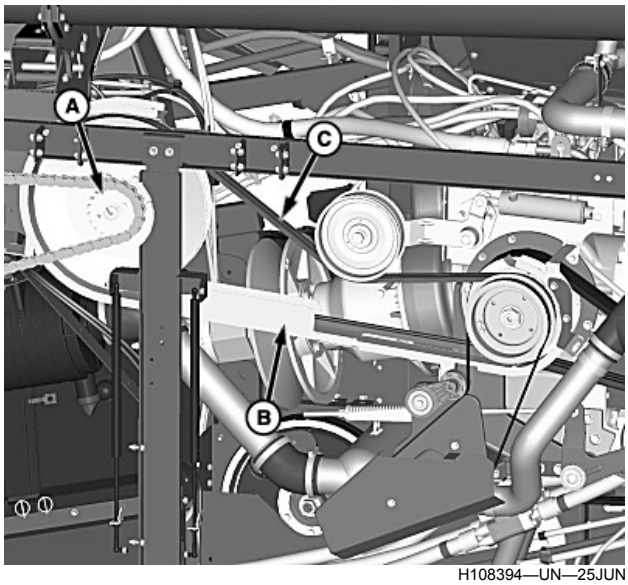
Употребете хебла за да ја намалите затегнатоста на ременот на затегнувачката рака (А) за да го отстраните моторниот ремен за справување со остатоци (В).



H105391—UN—09MAY12

А—Затегнувач

Олабавете го затегнувачот (А) на погонскиот ремен на сврделот за празнење.



H108394—UN—25JUN13

А—Запчаник
В—Јамка на ременот
С—Ремени

Отстранете го синџирот од запченикот (А).

Отстранете ги завртките од преградата на ременот (В).

Отстранете ја јамката на ременот и ремените (С).

Поставете ги резервните ремени и претходно изваденатa јамка на ременот.

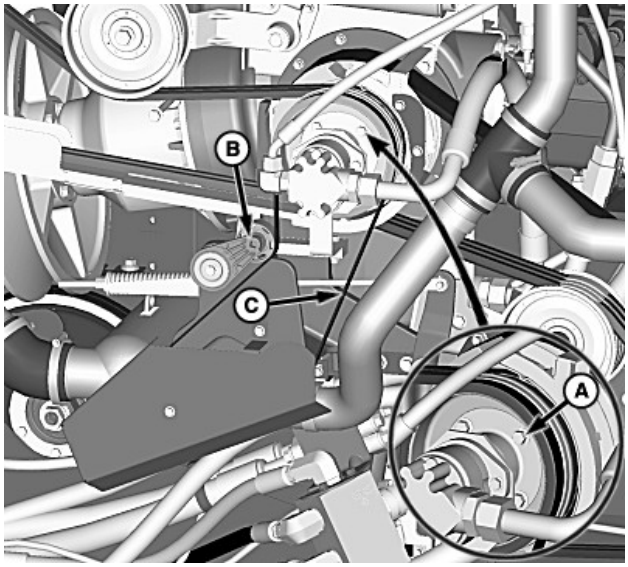
Употребете хебла за да ја намалите затегнатоста на ременот на затегнувачката рака за да го инсталирате моторниот ремен за справување со остатоци.

Поставете го штитникот и затегнете го со завртките со глава.

Инсталирајте го погонскиот ланец и прилагодете го затегнувачот се додека подлошката се порамни со крајот на мерачот.

OUO6075,0004365-A8-26JAN17

Погонски ремен на сврдел за празнење—замена (стил B)



H108393—UN—25JUN13

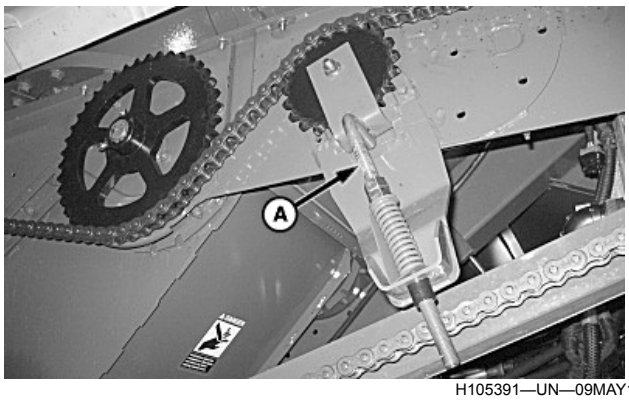
A—Завртки со глава
B—Крак на затегнувачот
C—Ремен за контрола на отпадоци во моторот (ако постои)

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

ЗАБЕЛЕШКА: Осигурете дека хидрауличниот цилиндар на растоварната спирала е исклучен и повлечен.

Отстранете ги завртките со глава (A) и склопот на потпорната пумпа надвор од патеката.

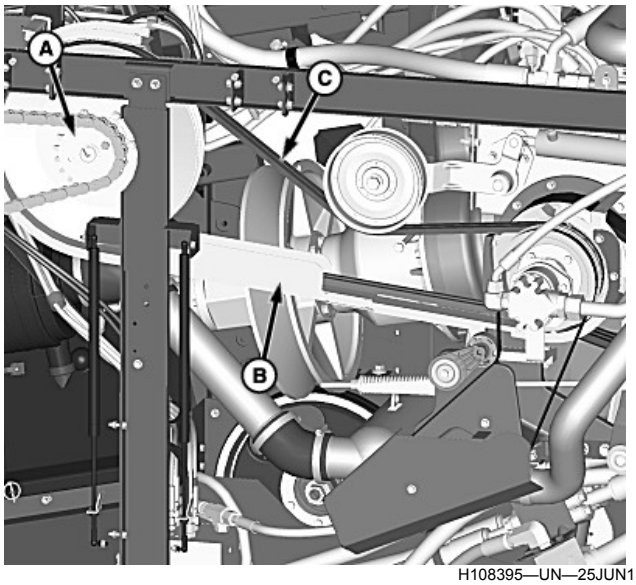
Употребете хебла за да ја намалите затегнатоста на ремењот на затегнувачката рака (B) за да го отстраните моторниот ремен за справување со остатоци (C).



H105391—UN—09MAY12

A—Затегнувач

Олабавете го затегнувачот (A) на погонскиот ремен на сврделот за празнење.



H108395—UN—25JUN13

A—Запчаник
B—Јамка на ременот
C—Ремени

Отстранете го синџирот од запченикот (A).

Отстранете ги завртките од преградата на ременот (B).

Отстранете ја јамката на ременот и ремените (C).

Поставете ги резервните ремени и претходно изваденатa јамка на ременот.

Поставете го склопот на пумпата и затегнете ги завртките со глава според спецификациите.

Технички податоци (спецификации)

Завртки со глава—Вртлив момент	80 N·m (59 lb·ft)

Употребете хебла за да ја намалите затегнатоста на ремењот на затегнувачката рака за да го инсталирате моторниот ремен за справување со остатоци.

Поставете го штитникот и затегнете го со завртките со глава.

Инсталирајте го погонскиот ланец и прилагодете го затегнувачот се додека подлошката се порамни со крајот на мерачот.

OUO6075,0004366-A8-26JAN17

Заварување во близина на електронски контролни единици

TS953—UN—15MAY90

ВАЖНО: Не стартувајте го моторот со користење на опрема за заварување. Струјните кола и напоните се премногу високи и може да предизвикаат трајно оштетување.

1. Исклучете го негативниот (-) кабел (кабли) на акумулаторот.
2. Исклучете го позитивниот (+) кабел (кабли) на акумулаторот.
3. Поврзете ги позитивните и негативните кабли заедно. Не прикачувајте на рамот на возилото.
4. Отстранете или поместете ги приклучоците на кабелскиот сноп подалеку од просторот каде ќе се заварува.
5. Поврзете ја масата на апаратот за заварување во близина на точката на заварување и подалеку од контролните единици.
6. По остварено заварување, повторете ги чекорите 1—5 во обратен редослед.

DX,WW,ECU02-A8-14AUG09

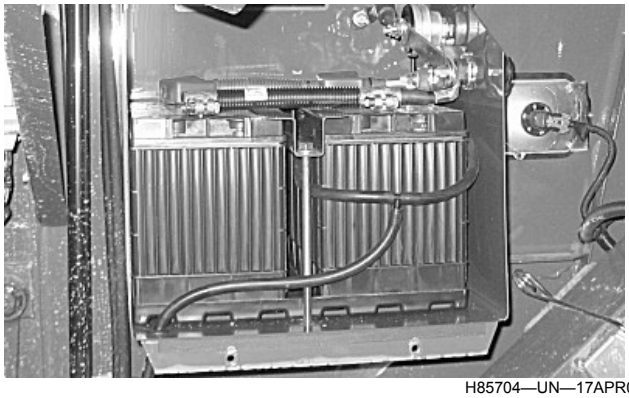
Одржувајте ги чисти приклучоците на електронската контролна единица

ВАЖНО: Не отворајте ја контролната единица и не чистете ја со млаз под висок притисок. Влага, прашина и други загадувачи може да предизвикаат трајно оштетување.

1. Одржувајте ги приклучоците чисти и без непознати материјали. Влага, прашина и други загадувачи може да предизвикаат нагризување на приклучоците со тек на време, а тоа ќе предизвика слабо електрично поврзување.
2. Ако некој приклучок не се употребува, поставете соодветен капак против прашина или соодветен капак за да го заштитете од непознати материјали и влага.
3. Контролните единици не може да се поправат.
4. Бидејќи контролните единици се компонентите кои НАЈМАЛКУ може да откажат, изолирајте можни дефекти со извршување на дијагностичка постапка. (Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.)
5. Приклучоците на кабелскиот сноп и приклучоците на електронските контролни единици можат да се поправат.

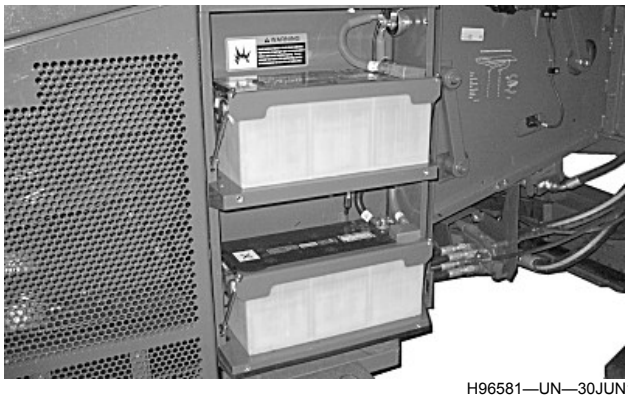
DX,WW,ECU04-A8-11JUN09

Почитувајте ги мерките за претпазливост при сервисирање на електричниот систем



H85704—UN—17APR06

Стил А



H96581—UN—30JUN10

Стил В

ВНИМАНИЕ: Машините мора да бидат на рамна површина за прецизно да се проверат нивоата на течноста. Нивото на течност во акумулаторот треба да биде видливо на врвот од секој отвор за полнење кој ги покрива плочките во секоја ќелија.

Чувајте го акумулаторот подалеку од искри и оган затоа што гасот кој се испушта од електролитите е експлозивен. За да избегнете создавање на искри, поврзете го кабелот за приклучок (маса) на крајот, а откачете го на почетокот. За да избегнете шокови и изгореници, пред да сервисирате некој дел од електричниот систем или кога ги отстранувате акумулаторите, поставете го прекинувачот за исклучување на акумулаторот во положба OFF (исклучено).

OUO6075,0004356-A8-07OCT16

Ракување со основни електрични компоненти / предупредувања за возила опремени со системи контролирани преку компјутер

- Никогаш не одвојувајте ги акумулаторите додека клучот за стартување е во вклучена положба и моторот работи.

  Зошто: Ова може да предизвика скокови во напонот што може да ги оштети електронските компоненти.

- Не приклучувајте кабли за помошно стартување додека клучот за стартување е во вклучена положба.

  Зошто: Ова може да предизвика скокови во напонот што може да ги оштети електронските компоненти.

- Одвојте ги батериите пред да вршите полнење (ако е можно)

  Зошто: Електричните оптоварувања во машината може да го забават процесот на полнење. Полначите на акумулатори можат да предизвикаат скокови во напонот што може да ги оштети електронските компоненти.

- Никогаш не вршете помошно стартување на машината со напон кој е повисок од оној со кој машината е дизајнирана да работи

  Зошто: Ова може да ги оштети електронските компоненти

- Не ги приклучувајте или одвојувајте електричните приклучоци додека клучот за стартување е во вклучена положба или додека машината работи.

  Зошто: Ова може да предизвика грешки во компјутерскиот систем поради прекинување на компјутерската програма додека таа работи, а електричните скокови во напонот може да ги оштетат електронските компоненти.

- Не нанесувајте енергија или маса на која било компонента како тест, освен ако не сте посебно упатени да го сторите тоа.

  Зошто: Поврзувањето погрешен напон на погрешна точка од електронскиот систем може да предизвика дефекти во електронските компоненти.

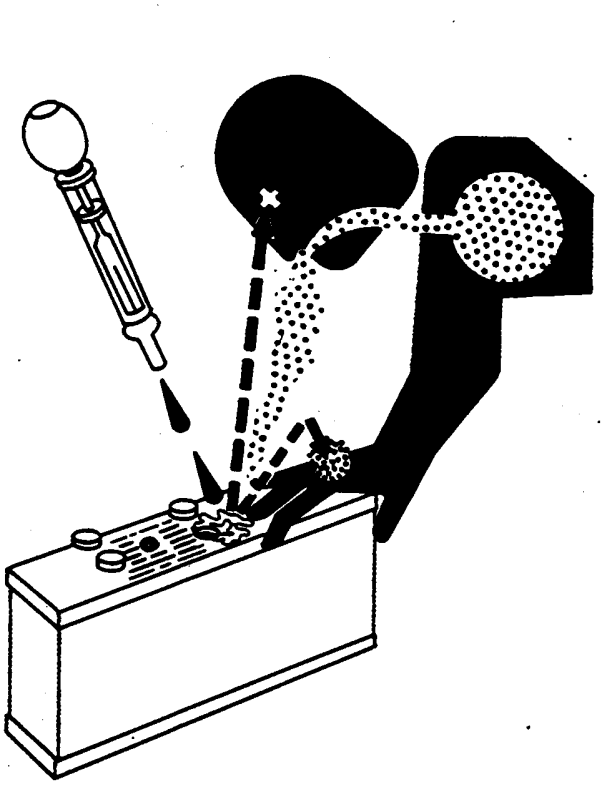
- Кога заварувате на машината, осигурете да го поврзете водот за маса на деловите кои се заварууваат. За максимална заштита, исклучете ги сите електронски контролори пред да заварувате.

  Зошто: Високите напони поврзани со заварувањето можат да ги оштетат кабелските снопови кои се вклучени во патеката на масата. Заварувањето може да предизвика електрични скокови во напонот што може да ги оштети електронските компоненти.

KC01776,00003CF-A8-19MAR01

Безбедно ракување со акумулатори

TS204—UN—15APR13



TS203—UN—23AUG88

Гасот од акумулаторот може да експлодира. Држете искри и оган подалеку од акумулаторот. Користете џебна батерија за да го проверете нивото на електролити во акумулаторот.

Никогаш не проверувајте дали е полн акумулаторот со поставување на метален предмет на приклучоците. Користете волт-метар или хидрометар.

Секогаш отстранувајте го најпрво заземјениот (-) приклучок од акумулаторот и заменувајте го заземјениот приклучок последен.

Сулфурната киселина во електролитот на акумулаторот е отровна и доволно јака за да ја изгори кожата, да направи дупки во облеката и да предизвика слепило ако дојде во контакт со очите.

Избегнете опасности преку:

- Полнење на акумулаторите во добро проветрена просторија
- Носење на заштита за очи и гумени ракавици
- Избегнувајте употреба на воздушен притисок за да го чистете акумулаторот
- Избегнувајте вдишување на пареата што се ослободува кога се додава електролит
- Избегнувајте пролевање или капење на електролитите
- Користење на соодветна постапка за помошен акумулатор или полнач.

Ако киселината дојде во контакт со кожата или очите:

1. Обилно измијте ја кожата со вода.
2. За да помогнете да се неутрализира киселината, нанесете сода бикарбона или вар на оштетените места на кожата.
3. Мијте ги очите со вода 15—30 минути. Веднаш побарајте медицинска помош.

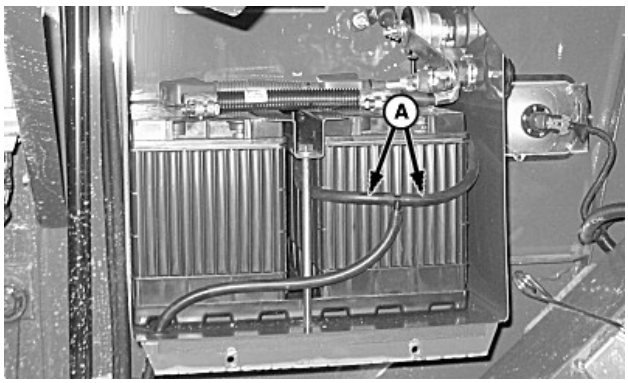
Ако случајно се проголта киселина:

1. Во никој случај не предизвикувајте повраќање.
2. Пијте големи количини на вода или млеко; но не повеќе од 2 L (2 qt).
3. Веднаш побарајте медицинска помош.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Кутиите на акумулаторите, приклучоците и поврзаните додатни опреми содржат олово и соединенија на олово, хемикалии познати на државата Калифорнија дека предизвикуваат рак и го оштетуваат репродуктивниот систем. **Измијте ги рацете по работата.**

DX,WW,BATTERIES-A8-02DEC10

Акумулатори — безбедно поставување



H85705—UN—17APR06

Стил А

H96586—UN—30JUN10

Стил B

A—Цевки за вентилација

ВНИМАНИЕ: Машините мора да бидат на рамна површина за прецизно да се проверат нивоата на течноста. Нивото на течност во акумулаторот треба да биде видливо на врвот од секој отвор за полнење кој ги покрива плочките во секоја ќелија.

Избегнете сериозна повреда или смрт поради експлозии. Можат да се насоберат високи нивоа на водороден гас ако кутијата за акумулаторот нема соодветна вентилација. Секогаш поставете ги повторно цевките за вентилација (A) откако ќе извршите сервисирање или одржување на акумулаторите или на кутијата за акумулатор. Осигурете дека цревата за вентилација не се искривени или прекинати.

Резервните акумулатори мора да имаат наставки за вентилација погодни за приклучување црева за вентилација. Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема за резервни акумулатори опремени со наставки за вентилација.

Ако цевките за вентилација не се приклучени на акумулаторот, тогаш капакот на акумулаторот мора да остане отворен секогаш кога моторот на машината работи или секогаш кога акумулаторите се полнат со надворешен полнач.

OUO6075,0004357-A8-15DEC16

Кабли на акумулаторот — поврзување

ВНИМАНИЕ: АКУМУЛАТОРИТЕ СЕ САМО НЕГАТИВНО ЗАЗЕМЈЕНИ. Секогаш поврзете ја лентата за заземјување на акумулаторот со негативните (-) приклучоци на акумулаторот. Поврзете го кабелот на стартерот со позитивниот (+) приклучок на акумулаторот. Обратниот поларитет на акумулаторот или на приклучоците на алтернаторот резултира во трајно оштетување на електричниот систем. Приклучувајте ја лентата за заземјување со негативната (-) клема на крајот.

ВАЖНО: Акумулаторите мора да ги имаат истите положби на клемите.

Кога приклучувате акумулатори:

Исклучете ги сите прекинувачи и дополнителни опреми. Исчистете ги приклучоците на акумулаторот и клемите.

ПОТЧУКНЕТЕ ЈА БРЗО лентата за заземјување во негативниот приклучок. Не смее да се појави искрење. Ако се појави искрење, НЕ ОСТВАРУВАЈТЕ ГО ПОВРЗУВАЊЕТО. Проверете положбата на акумулаторот да не е обратна.

Ако сè уште се појавува искрење, проверете повторно дали сите прекинувачи и дополнителни опреми се исклучени. Потоа, проверете да нема краток спој, прекршени жици или лабави или кородирани приклучоци.

Поврзете ги негативните (-) ленти за заземјување на акумулаторот.

OUO6075,00007D7-A8-19MAR07

Акумулатори — полнење

Одржувајте го акумулаторот целосно наполнет, особено за време на ладни временски услови. Неуспешноста да се одржува акумулаторот наполнет, над 12,50 волти, може да резултира во намален век на траење на акумулаторот.

ВНИМАНИЕ: Никогаш не полнете замрзнат акумулатор. Одмрзнете на собна температура пред да приклучувате полнач за акумулатори. Полнете акумулатори само во добро проветрена просторија. Исклучете ги и двата кабли од клемите на акумулаторот кога ги полните акумулаторите внатре во комбајнот.

ВАЖНО: Ако акумулаторите не се целосно наполнети, електролитот може да замрзне.

Одредете кој акумулатор мора да биде наполнет.

Одвојте ги и двата кабли на акумулаторот и поврзете

го позитивниот кабел на полначот со клемата "+" и негативниот кабел на полначот со клемата "-".

Следете ги упатствата дадени заедно со полначот. Секогаш полнете ги акумулаторите со полнач од 12 волти.

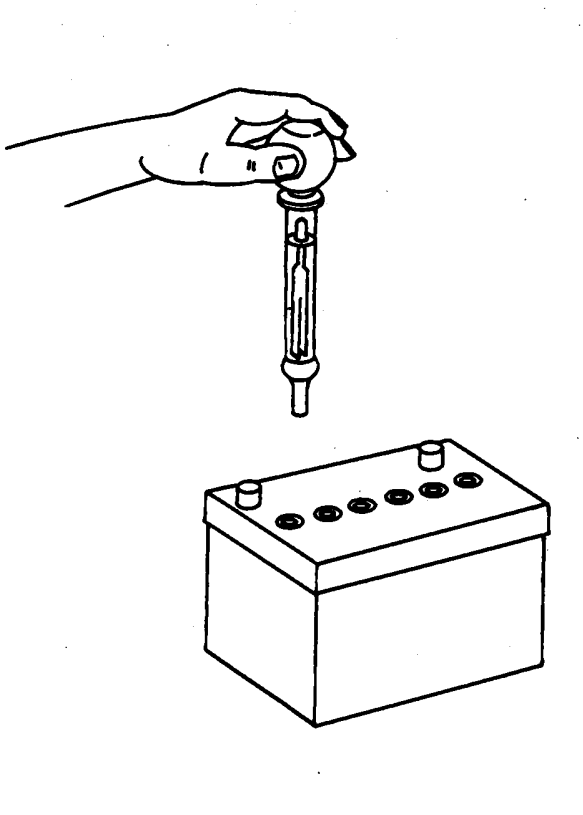
OUO6075,00007D8-A8-19MAR07

Акумулатори — проверување на специфичната тежина

ВНИМАНИЕ: Акумулаторите мора да бидат на рамна површина за прецизно да се проверат нивоата на течноста. Нивото на течност во акумулаторот треба да биде видливо на врвот од секој отвор за полнење кој ги покрива плочките во секоја ќелија.

Гасот од акумулаторот може да експлодира. Држете искри и пламен подалеку од акумулаторот. Користете џебна батерија за да го проверете нивото на електролити во акумулаторот.

Никогаш не проверувајте дали е полн акумулаторот со поставување на метален предмет на приклучоците. Користете волт-метар или хидрометар.



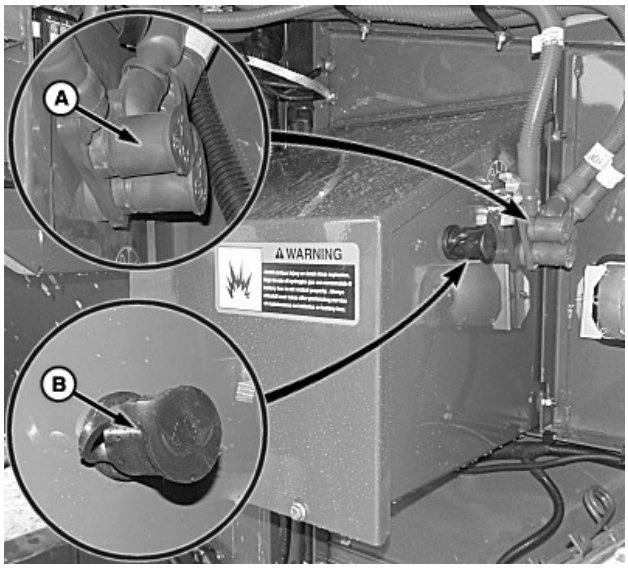
TS182—UN—23AUG88

Проверете ја специфичната тежина на електролитот во секоја ќелија со хидрометар за акумулатор за да ја одредите состојбата на акумулаторот. Наполнете го акумулаторот ако отчитувањата се под 1,225. Заменете го акумулаторот ако разликите помеѓу ќелиите се повеќе од 0,050.

Секогаш исправете го отчитувањето на специфичната тежина според варијациите на температурата на електролитите. Додадете 0,004 за секои 10°F над 80°F. (Додадете 0,007 за секои 10°C над 27°C.) Одземете со истата стапка ако температурата на електролитот е под 80°F (27°C). Точната специфична тежина на целосно наполнет акумулатор изнесува 1,265 — 1,280.

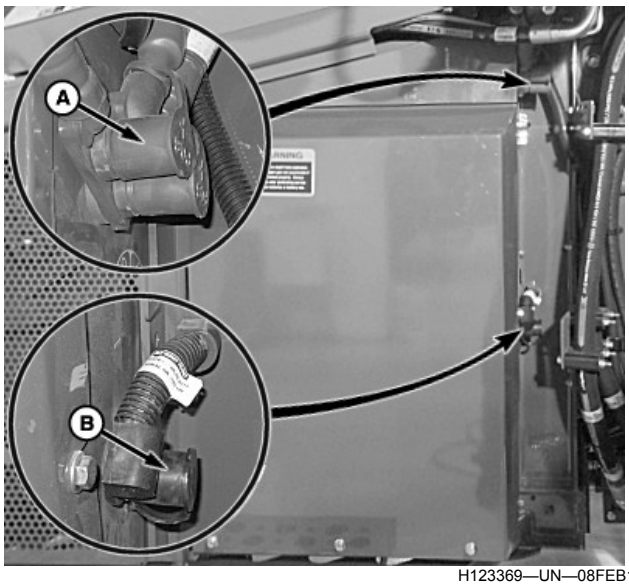
OUO6075,00007D9-A8-19MAR07

Поврзување помошни акумулатори



H123591—UN—23FEB18

Стил А



H123369—UN—08FEB18

Стил В

А—Позитивен (+) приклучок

B—Негативен (-) приклучок

Стартувањето при ладно време може да биде полесно со перелелно поврзување на дополнителен акумулатор од 12 волти.

ВНИМАНИЕ: Гасот кој го испуштаат акумулаторите е експлозивен. Избегнувајте искри во близина на акумулаторите.

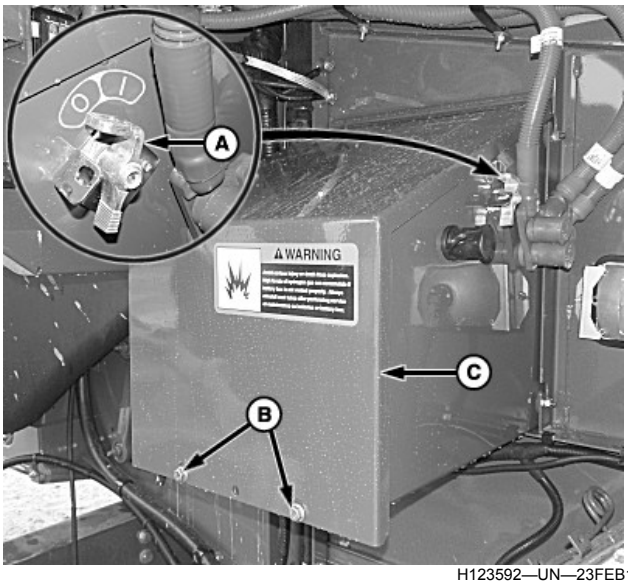
ВАЖНО: Никогаш не ги поврзувајте преспојните кабли при ВКЛУЧЕН контактен клуч или прекинувач за одспојување на акумулатор. Никогаш не го стартувајте моторот со преспојување на извор на електрична енергија со напон поголем од 12 волти.

Отстранете го заштитниот капак од приклучоците.

Првиот преспоен кабел мора прво да биде поврзан на позитивната (+) клема на помошниот акумулатор. Поврзете го другиот крај на позитивната (+) клема (A) на акумулаторот од машината. Вториот преспоен кабел мора прво да биде поврзан на негативната (-) клема на помошниот акумулатор. Поврзете го другиот крај на негативната (-) клема (B) на акумулаторот од машината.

OUO6075,000489E-A8-23FEB18

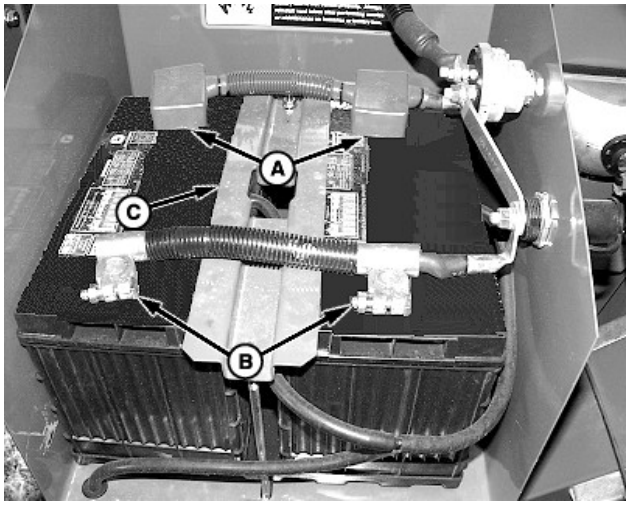
Акумулатори—отстранување и инсталирање (стил A)



H123592—UN—23FEB18

A—Прекинувач за исклучување на акумулаторот
B—Завртки со глава
C—Капак

1. Завртете го прекинувачот за исклучување на акумулаторот (A) во насока спротивна од движењето на стрелките на часовникот во положба ИСКЛУЧЕНО.
2. Отстранете ги завртките со глава (B) и капакот (C) за да пристапите до акумулаторите.



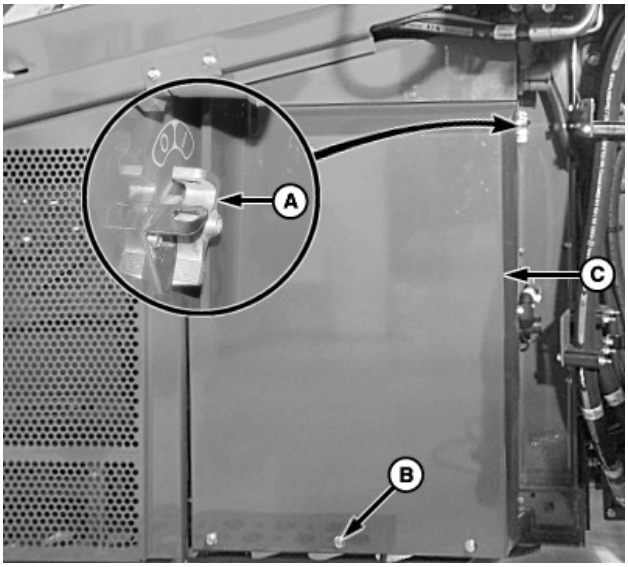
H83385—UN—11JUL05

A—Позитивен кабел
B—Негативен кабел
C—Стегач

3. Откачете го негативниот (-) кабел (B) од акумулаторите и негативната клема за премостено-палење.
4. Откачете го позитивниот (+) кабел (A) и позитивната клема за премостено-палење.
5. Отстранете го стегачот (C) и цевките за вентилација на акумулаторот.
6. Исчистете ги акумулаторите и површината за монтирање на акумулаторот.
7. Инсталирајте ги акумулаторите во акумулаторското куќиште и на пластичната водилка.
8. Исчистете ги каблите на акумулаторот и приклучоците и повторно поврзете ги цевките за вентилација на акумулаторот.
9. Инсталирајте ја лабаво стегалката (C).
10. Прикачете го позитивниот (+) кабел (A) и позитивната клема за премостено-палење.
11. Прикачете го негативниот (-) кабел (B) и негативната клема за премостено-палење.
12. Затегнете го стегачот на акумулаторот.
13. Поставете го капакот и затегнете го со претходно отстранетите завртките со глава.
14. Завртете го прекинувачот за исклучување на акумулаторот во насока на движењето на стрелките на часовникот во положба ВКЛУЧЕНО.

OUO6075,000489F-A8-23FEB18

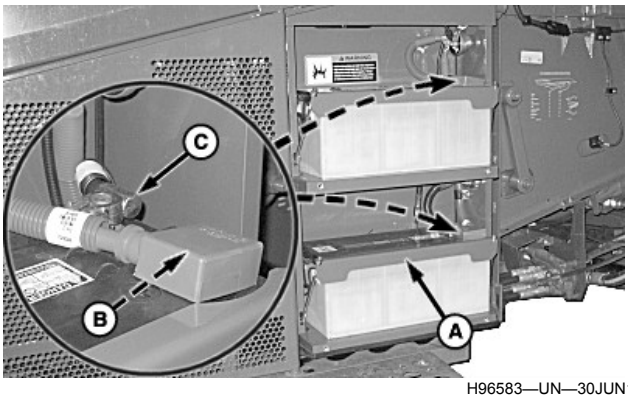
Акумулатори—отстранување и инсталирање (стил B)



H123348—UN—08FEB18

A—Прекинувач за исклучување на акумулаторот
B—Завртки со глава (9 во употреба)
C—Капак

1. Завртете го прекинувачот за исклучување на акумулаторот (A) во насока спротивна од движењето на стрелките на часовникот во положба ИСКЛУЧЕНО.
2. Отстранете ги завртките со глава (B) и капакот (C) за да пристапите до акумулаторите.



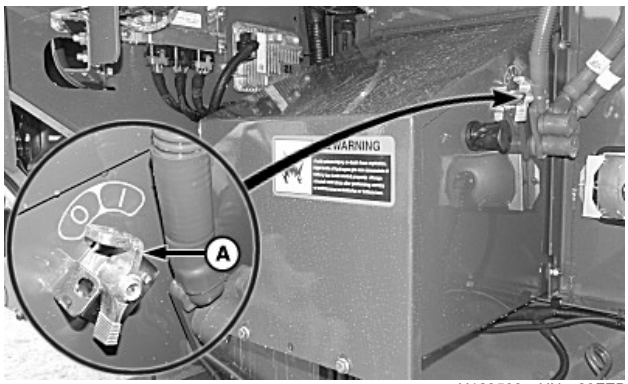
H96583—UN—30JUN10

A—Стегач
B—Позитивен кабел
C—Негативен кабел

3. Отстранете го стегачот (A) и цевките за вентилација на акумулаторот.
4. Одвојте го позитивниот (+) кабел (B) и негативниот (-) кабел (C).
5. Исчистете ги акумулаторите и површината за монтирање на акумулаторот.
6. Инсталирајте ги акумулаторите во акумулаторското куќиште.
7. Исчистете ги акумулаторските кабли, клеми и повторно поврзете ги вентилационите цевки.
8. Приклучете го позитивниот (+) кабел и негативниот (-) кабел.
9. Инсталирајте ја и стегнете ја стегата за акумулаторите.
10. Поставете го капакот и затегнете го со претходно отстранетите завртките со глава.
11. Завртете го прекинувачот за исклучување на акумулаторот во насока на движењето на стрелките на часовникот во положба ВКЛУЧЕНО.

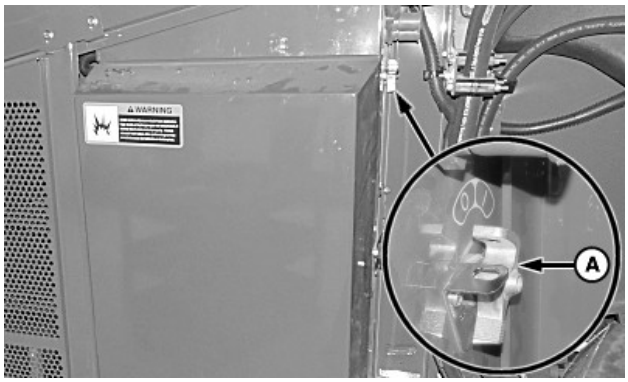
OUO6075,0004898-A8-07FEB18

Прекинувач за исклучување на акумулаторот



H123593—UN—23FEB18

Стил A



H123349—UN—07FEB18

Стил B

A—Прекинувач за исклучување на акумулаторот

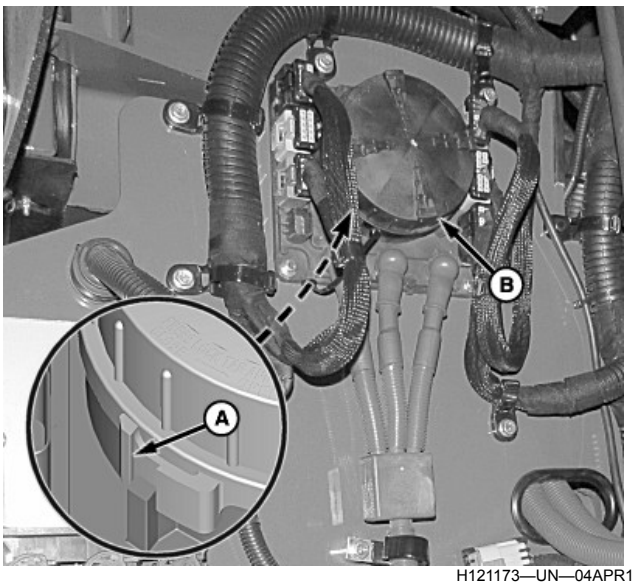
ВАЖНО: Конечно ниво 4/фаза V: Акумулаторот не треба да го исклучувате најмалку 90 секунди откако ќе ја ИСКЛУЧИТЕ машината. За тоа време катализаторскиот систем за селективно намалување (SCR) автоматски ги прочистува цевките од течноста за издув на дизел мотор (DEF), веднаш по ИСКЛУЧУВАЊЕТО на машината. Ако нема доволно време тогаш не е дозволено линиите да се прочистуваат, било која течност што останува во линиите може да кристализира и да ги запуши линиите. Во екстремно студено време, течноста ќе замрзне и вероватно ќе ги пукне линиите.

ЗАБЕЛЕШКА: Завртете го прекинувачот за исклучување на акумулаторот во положба OFF (исклучено) ако машината била складирана повеќе од 25 денови. Ако периодот на складирање бил повеќе од 90 денови, отстранете го негативниот крај на акумулаторите за да го намалите оптоварувањето на акумулаторите.

Завртете го прекинувачот за исклучување на акумулаторот (A) во насока на движењето на стрелките на часовникот за да го ВКЛУЧИТЕ електричниот систем или завртете го прекинувачот во насока спротивна од движењето на стрелките на часовникот за да го ИСКЛУЧИТЕ електричниот систем на машината.

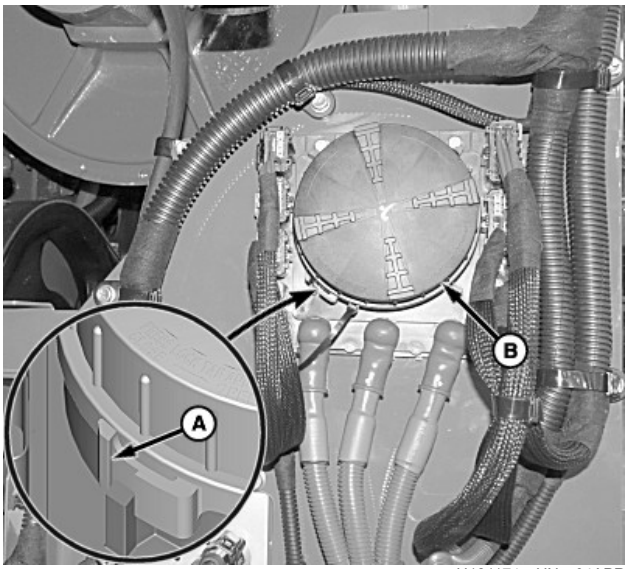
OUO6075,0004899-A8-23FEB18

Центар за осигурувачи на машината



H121173—UN—04APR17

Стил A



H121174—UN—04APR17

Стил B

A—Јазиче за блокирање
B—Капак

ЗАБЕЛЕШКА: Центарот за осигурувачи е од десната страна или од лева страна зависно од моделот на машината.

Резервните осигурувачи и извлекувачот на осигурувач се наоѓаат под капакот.

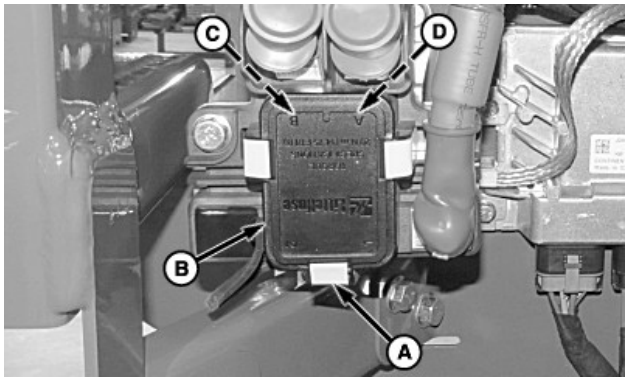
Притиснете го јазичето за блокирање (A) и завртете го капакот (B) во насока спротивна на движењето на стрелките на часовникот за да го отворите центарот за осигурувачи.

- F1—F2 не се користи
- F3—(15A) (cc# 0642), Контролна единица RC2 напојување 1
- F6—(15A) (cc# 0652), Контролна единица RC2 напојување 2
- F7—(30A) (cc# 0342), Контролна единица RC1 напојување 1
- F8—не се користи
- F9—(30A) (cc# 0362), Десен модул за напојување 1 (RPM1) напојување 5
- F11—(20A) (cc# 0332), Десен модул за напојување 1 (RPM1) напојување 3
- F12—(20A) (cc# 0322), Десен модул за напојување 1 (RPM1) напојување 2
- F13—F14 не се користи
- F15—(20A) (cc# 0352), Десен модул за напојување 1 (RPM1) напојување 4
- F16—не се користи
- F17—(30A) (cc# 0912), сензор за влага
- F18—(25A) (cc# 0372), Контролна единица RC1 напојување 2
- F19—F26 не се користи

- F27—(30A) (cc# 0152), Контролна единица LC1 напојување 2
- F28—F30 не се користи
- F31—(10A) (cc# 0012), Директно акумулаторско напојување
- F32—(30A) (cc# 0142), Лев напојувачки модул 1A (LPM1A) напојување 4
- F33—не се користи
- F34- (30A) (cc # 0112), Лев напојувачки модул 1A (LPM1A) напојување 1
- F35—не се користи
- F36—(30A) (cc# 0312), Десен напојувачки модул 1 (RPM1) напојување 1
- F37—F38 не се користи
- F39—(10A) (cc# 4972), Контролна единица SSU/ XSC директно напојување
- F40—F42 не се користи
- F43—(25A) (cc# 5222), Контролна единица ECU напојување 3
- F44- (30A) (cc # 0712), Лев напојувачки модул 2B (LPM2B) напојување 1
- F45- (20A) (cc # 0122), Лев напојувачки модул 1A (LPM1A) напојување 2
- F46- (30A) (cc # 0132), Лев напојувачки модул 1A (LPM1A) напојување 3
- F47—не се користи
- F48—(25A) (cc# 5012), Контролна единица ECU напојување 1
- F49—F50 не се користи
- F51- (30A) (cc # 0162), Контролна единица LC1 напојување 1
- F52—не се користи
- F54—(10A) (cc# 0422), Контролна единица PTP напојување
- F55—(25A) (cc# 5022), Контролна единица ECU напојување 2
- F56—(15A) (cc# 5042), Пумпа за пренос на гориво
- F57—(30A) (cc# 0222), Лев напојувачки модул 2B (LPM2B) напојување 2
- F58—F62 не се користи
- F63—(15A) (cc# 5062), Напојување за пумпата за дозирање
- F64- (20A) (cc # 0212), Лев напојувачки модул 2A (LPM2A) напојување 1
- F67—не се користи
- F68- (25A) (cc # 0172), Лев напојувачки модул 1A (LPM1A) напојување 5
- F69—(30A) (cc# 0972), Напојување за Flex сецкачот на остатоци 2
- F70—F71 не се користи
- F73- (30A) (cc # 0252), Контролна единица LC2 напојување 1
- F74—(30A) (cc# 0972), Напојување за Flex сецкачот на остатоци 1
- F75—F77 не се користи
- F78- (30A) (cc # 0242), Контролна единица LC2 напојување 1
- F79—не се користи
- F80—(30A) (cc# 0722), Лев напојувачки модул 2B (LPM2B) напојување 2

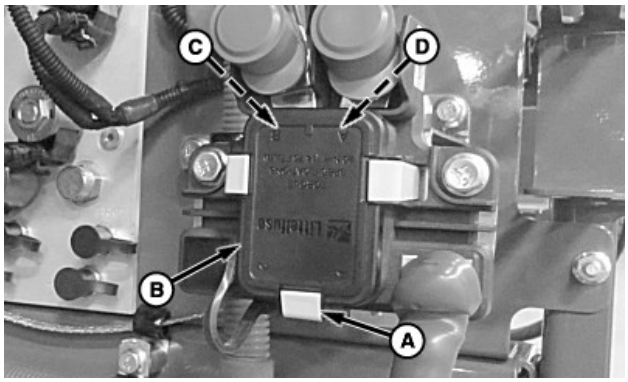
OUO6075,0004683-A8-04APR17

Вградени осигурувачи



H121175—UN—04APR17

Стил A



H121176—UN—04APR17

Стил B

A—Зафат (3 користи)
B—Капак
C—F82—Вграден Осигурувач
D—F92—Вграден Осигурувач

ЗАБЕЛЕШКА: Вградените осигурувачи се од десната страна или од лева страна зависно од моделот на машината.

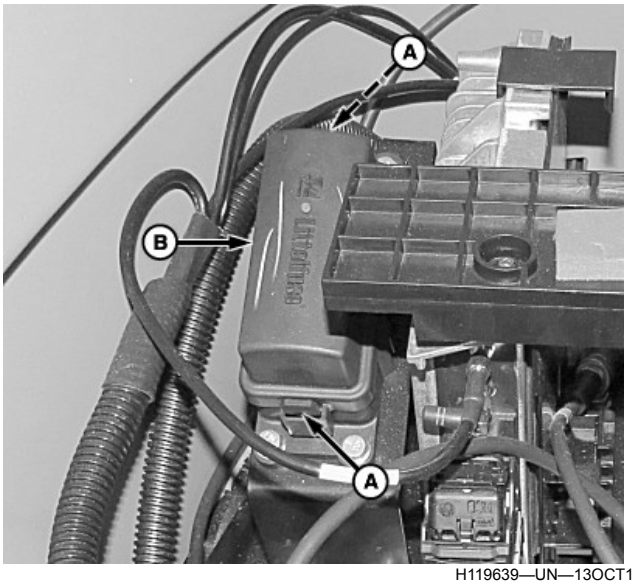
Отворете ги резињата (A) и отстранете го капакот (B) за да пристапите до вградените осигурувачи.

- F82—Вграден осигурувач, (125A) (cc# 8002), контролна единица CAB

- F92—Вграден осигурувач, (125A) (cc# 8912), центар со осигурувачи во кабина

OUO6075,00046FD-A8-04APR17

Центар за осигурувачи во кабината



H119639—UN—13OCT16

A—Јазичиња за блокирање
B—Капак

ЗАБЕЛЕШКА: Центарот за осигурувачи се наоѓа во внатрешноста на кабината во куќиштето на контролната единица која е под конзолата кај наслонот за рака на подот на кабината.

Притиснете го блокирачкото јазиче (A) и отстранете го капакот (B) за да го отворите центарот со осигурувачи.

- F801—(15A) (cc# 8262), напојување на ARMC
- F802—(10A) (cc# 8802), Напојување за сервер-монитор
- F803—(15A) (cc# 8302), Напојување за SCL
- F804—(15A) (cc# 8072), Напојување за PDU
- F805—(15A) (cc# 8152), Напојување за приемникот
- F806—(15A) (cc# 8162), Напојување за разновидни работи во кабината
- F807—(10A) (cc# 8192), Напојување за ATC
- F808—(20A) (cc# 8082), Напојување за вентилаторот за рециркулација 1
- F809—(20A) (cc# 8182), Напојување за вентилаторот за рециркулација 2
- F810—(20A) (cc# 8172), Напојување за седиште
- F811—(20A) (cc# 8092), Напојување за дополнителна опрема
- F812—(15A) (cc# 8242), Помошни напојувачки приклучници
- F812—(20A) (cc# 8252), Лента со помошни напојувачки приклучници
- F814—(20A) не се користи
- F815—(20A) (cc# 8622), Напојување за преден бришач
- F816—(10A) (cc# 8312), Напојување за радио
- F817—(7.5A) (cc# 8322), Напојување за APO кај наслонот за рака
- F818—(5A) (cc# 0006), Напојување за будење
- F819—(5A) (cc# 8112), Напојување за USB полнач

OUO6075,00045AD-A8-31JAN17

Безбедност на видео

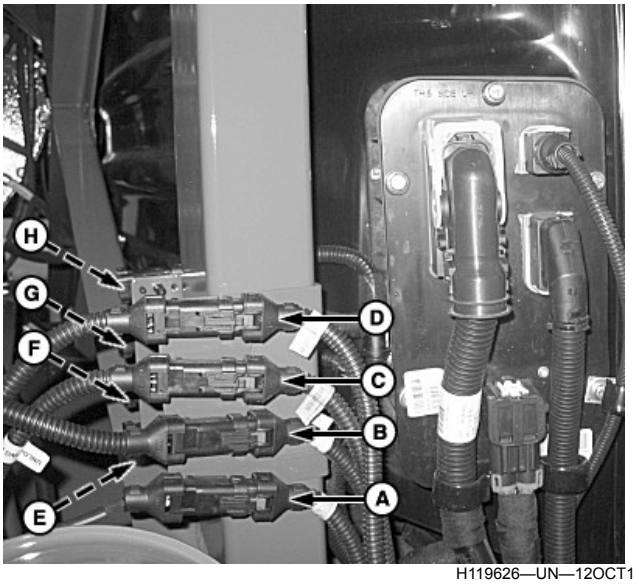
ВНИМАНИЕ: Не сметајте на камерата за избегнување на судар или откривање на лица во близина. За да избегнете можна повреда или смрт на операторот или на други лица, секогаш бидете внимателни и свесни за она што се случува околу Вас додека работете на машината. Прочитајте и разберете го делот Избегнување на несреќи при возење наназад во поглавјето Безбедност.

ВАЖНО:

- **Научете точно дали камерата или апликацијата за видео е “отсликана”.**
- **Монтирајте ја камерата на тврдо и сигурно место.**
- **Знајте го видното поле на камерата.**
- **Одржувајте ја камерата соодветно сервисирана.**
- **Одржувајте ја леќата на камерата чиста.**

OUO6075,00013B2-A8-31JAN13

Способност за видео интерфејс



H119626—UN—12OCT16

A—Видео влез 1 (потпирач за рака)
B—Видео влез 2 (потпирач за рака)
C—Видео влез 3 (потпирач за рака)
D—Видео влез 4 (потпирач за рака)
E—Видео влез 1 (опционален екран)
F—Видео влез 2 (опционален екран)
G—Видео влез 3 (опционален екран)
H—Видео влез 4 (изборно приказ)

Машината е опремена со осум влезови за видео камери кои се наоѓаат од десната страна на операторската станица.

Видео влезовите (A—D) доставуваат видео сигнали до серверот кои потоа одат до екранот кај наслонот за раката.

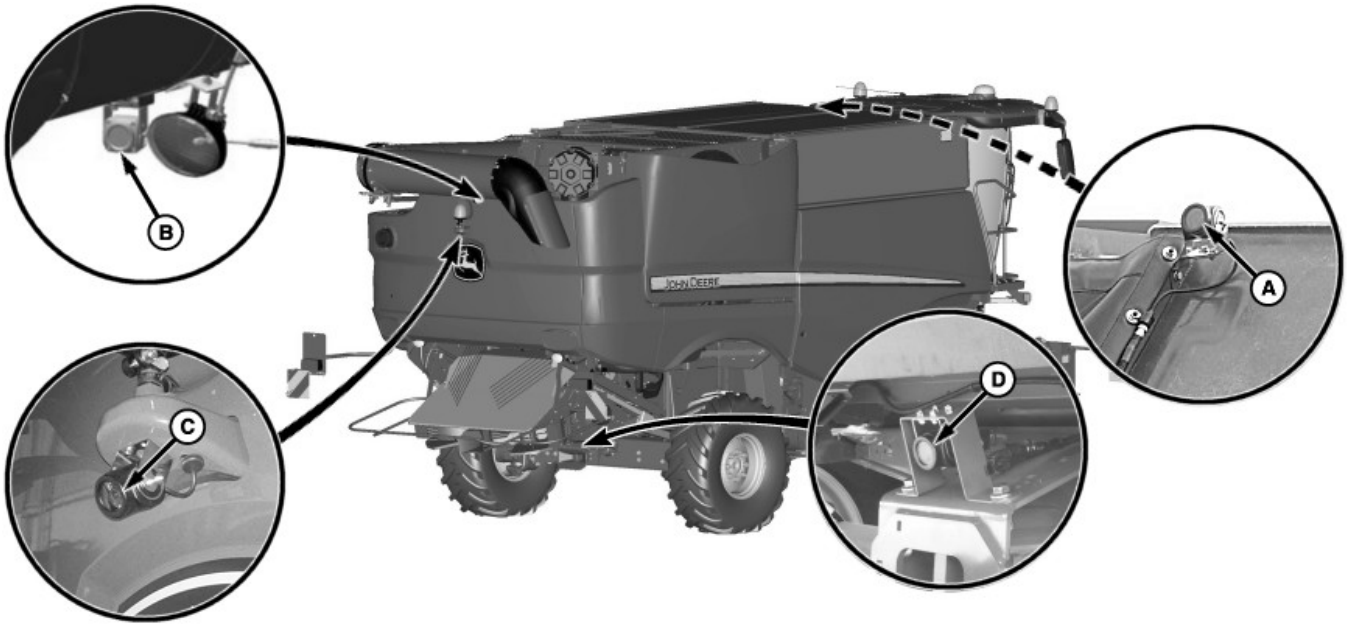
Видео влезовите (E—H) доставуваат видео сигнали до опционалниот екран GreenStar™ 3 2630.

Видете го вашиот John Deere трговец за понатамошни информации околу видео-компатибилните решенија за камерата.

OUO6075,0004684-A8-20MAR17

GreenStar е регистриран заштитен знак на Deere & Company

Прилагодување на камери (ако има во опрема)



H116367—UN—25NOV15

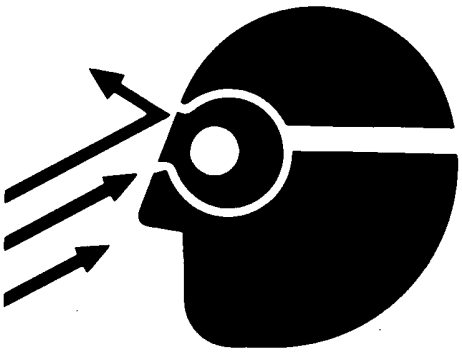
A—Камера за резервоар на жито
B—Камера за сврделот за празнење
C—Ретровизорска камера
D—Камера за спрега

ЗАБЕЛЕШКА: Стиловите на камерите може да варира од она што е прикажано. Видете се со вашиот John Deere трговец или стручен сервисен услужител за повеќе информации.

Ако машината е опремена со камерите (A—D), прилагодете ги камерите според потребите.

OUO6075,00041A7-A8-28JAN16

Правила за безбедност при заменување халогенски светилки



TS266—UN—23AUG88

H59774—UN—30AUG99

A—Халогенска светилка

ВНИМАНИЕ: Халогенските светилки (A) содржат гас под притисок. Неправилното ракување со светилка може да предизвика нејзино распрскување во мали делови. За да избегнете можна повреда:

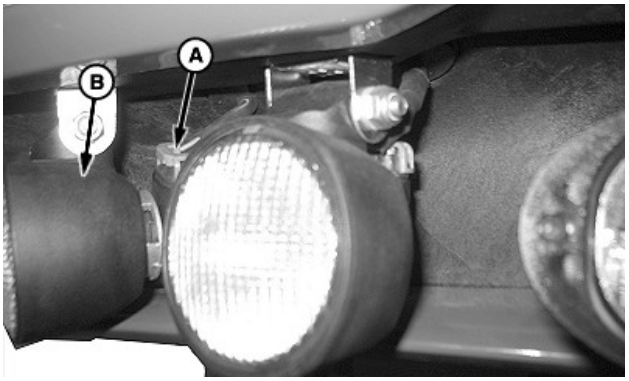
- **Исклучете го прекинувачот за светла и почекајте светилките да се изладат пред да ги променувате светилките. Оставете го прекинувачот исклучен сè додека не е готово заменувањето на светилката.**
- **Носете заштита за очи кога ја променувате светилката.**
- **Држете ја светилката за нејзината основа. Носете заштитни ракавици или избегнувајте да ја допирате површината на светилката.**
- **Користете чиста крпа и алкохол за да отстраните отпечатоци од прсти од**

стаклото на светилката пред да ја поставите. Ако се наталожи масло на светилката, тоа ќе предизвика прегревање и прерано откажување.

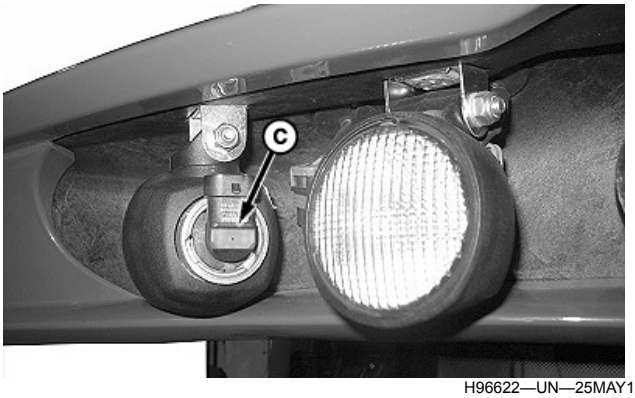
- **Немојте да ја испуштите или да ја гребете светилката.**
- **Држете ја светилката подалеку од влага.**
- **Не користете ја светилката надвор од нејзиниот затворен простор. Светилката има висок внатрешен притисок и ако напука или се скрши може да експлодира и да предизвика повреда.**
- **Поставете ја искористената светилка во пакувањето на новата светилка и отстранете ја прописно. Држете подалеку од деца.**

OUO6075,0001356-A8-12DEC12

Светилка на предно светло на кабината — заменување



H96621—UN—25MAY10



H96622—UN—25MAY10

A—Приклучок
B—Склоп на предно светло
C—Склоп на светилка

ВНИМАНИЕ: Подигнете ја доставната комора и спуштете го безбедносниот граничник пред да вршите заменување или нагодување на предните светла.

Одвојте го приклучокот на кабелскиот сноп (A) од склопот на предното светло (B).

Ротирајте го куќиштето на светлото кон надвор од кабината.

Завртете го склопот на светилката (C) во насока спротивна од движењето на стрелките на часовникот за да го извадете.

ЗАБЕЛЕШКА: Резервните светилки се осетливи на допир со кожата. Носете заштитни ракавици или избегнувајте да ја допирате површината на светилката.

Заменете ја светилката.

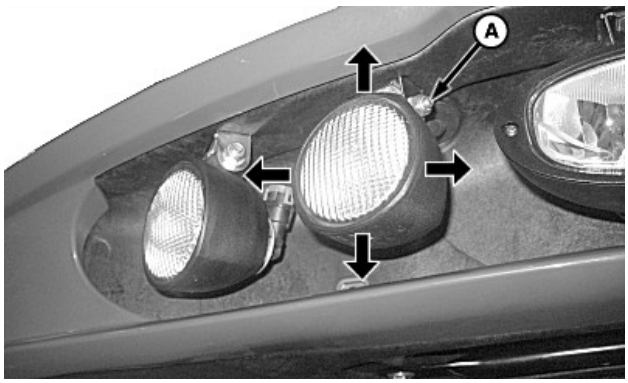
Притиснете го склопот на светилката и завртете го во насока на движењето на стрелките на часовникот во куќиштето.

Завртете го куќиштето на светлото во претходната работна положба и поврзете го кабелскиот сноп.

Повторете на останатите светла, по потреба.

OUO6075,0000784-A8-04NOV10

Предни светла на кабината — нагодување



H96624—UN—25MAY10

A—Завртка со глава

ВНИМАНИЕ: Подигнете ја доставната комора и спуштете го безбедносниот граничник пред да вршите заменување или нагодување на предните светла.

ЗАБЕЛЕШКА: Склоповите на светло можат да се нагодуваат по потреба за да се постигнат точни агли на осветлување.

Вертикално нагодување: Олабавете ја завртката со глава (A). Завртете го склопот на светлото кон нагоре или надолу во посакуваната положба и затегнете ја завртката со глава. Повторете на останатите светла, по потреба.

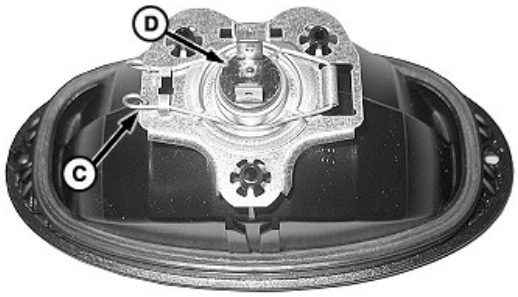
Хоризонтално нагодување: Завртете го склопот на

светлото кон лево или десно во посакуваната положба. Повторете на останатите светла, по потреба.

OUO6075,0001052-A8-27FEB12

Халогенска светилка за светло на кабината — заменување

H96625—UN—25MAY10



H96626—UN—25MAY10

A—Шрафови
B—Леќа на предна плоча
C—Држач
D—Склоп на светилка

ВНИМАНИЕ: Подигнете ја доставната комора и спуштете го безбедносниот граничник пред да вршите заменување или нагодување на предните светла.

Отстранете ги завртките (A) и леќата на предната плоча (B) од куќиштето.

Стиснете ги држачите (C) за да го отстраните склопот на светилката (D).

ЗАБЕЛЕШКА: Резервните светилки се осетливи на допир со кожата. Носете заштитни ракавици или избегнувајте да ја допирате површината на светилката.

Извадете и заменете ја светилката.

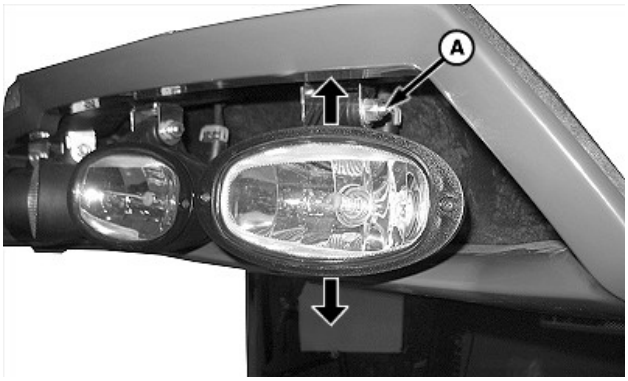
Прикачете го склопот на светилката со користење на држачите на основата на светилката.

Порамнете ги леќите на предната плоча со приклучокот внатре во куќиштето и застегнете ги со завртките.

Повторете на останатите светла, по потреба.

OUO6075,0000787-A8-04NOV10

Халогенски светла на кабината — нагодување



H96628—UN—25MAY10

A—Завртка со глава

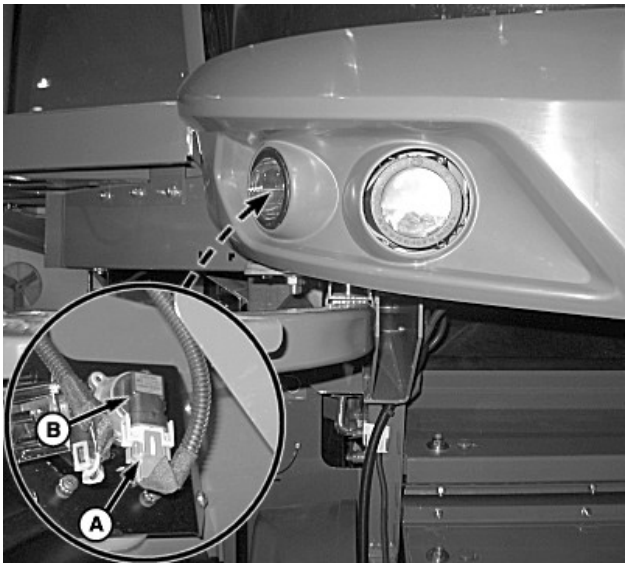
ВНИМАНИЕ: Подигнете ја доставната комора и спуштете го безбедносниот граничник пред да вршите заменување или нагодување на предните светла.

ЗАБЕЛЕШКА: Склоповите на светло можат да се нагодуваат по потреба за да се постигнат точни агли на осветлување.

Олабавете ја завртката со глава (A). Завртете го склопот на светлото кон нагоре или надолу во посакуваната положба и затегнете ја завртката со глава. Повторете на останатите светла, по потреба.

OUO6075,0001053-A8-27FEB12

Светилка за светло на контролната табла (ако постои) — заменување



H98976—UN—02NOV10

A—Приклучок
B—Склоп на светилка

ВНИМАНИЕ: Целосно спуштете ја доставната комора пред да вршите заменување или нагодување на предните светла.

Одвојте го приклучокот на кабелскиот сноп (A) од склопот на светилката (B).

Завртете го склопот на светилката во насока спротивна од движењето на стрелките на часовникот за да го извадете.

ЗАБЕЛЕШКА: Резервните светилки се осетливи на допир со кожата. Носете заштитни ракавици или избегнувајте да ја допирате површината на светилката.

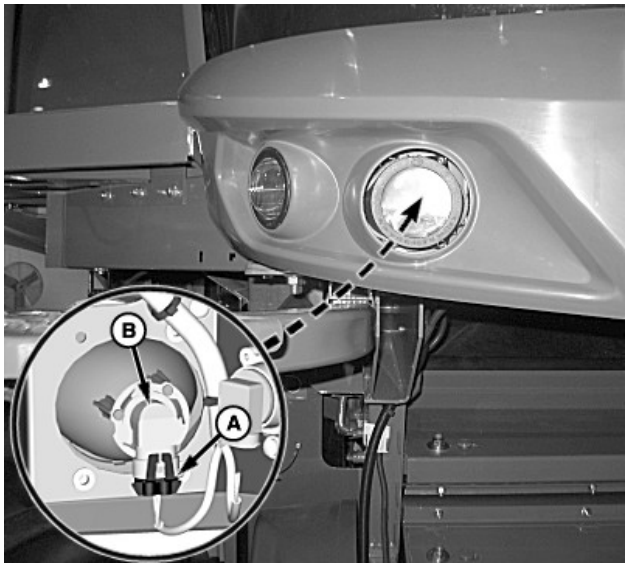
Извадете и заменете ја светилката.

Притиснете го склопот на светилката и завртете го во насока на движењето на стрелките на часовникот во куќиштето и поврзете го кабелскиот сноп.

Повторете на останатите светла, по потреба.

OUO6075,0000A6F-A8-04NOV10

Светилка за ниско транспортно светло (ако постои) — заменување



H96629—UN—02NOV10

A—Приклучок
B—Склоп на светилка

ВНИМАНИЕ: Целосно спуштете ја доставната комора пред да вршите заменување или нагодување на предните светла.

Одвојте го приклучокот на кабелскиот сноп (A) од склопот на светилката (B).

Завртете го склопот на светилката во насока спротивна од движењето на стрелките на часовникот за да го извадете.

ЗАБЕЛЕШКА: Резервните светилки се осетливи на допир со кожата. Носете заштитни ракавици или избегнувајте да ја допирате површината на светилката.

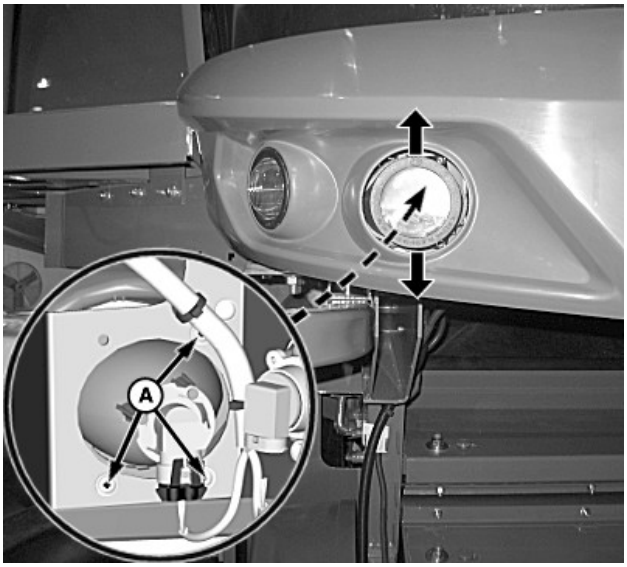
Извадете и заменете ја светилката.

Притиснете го склопот на светилката и завртете го во насока на движењето на стрелките на часовникот во куќиштето и поврзете го кабелскиот сноп.

Повторете на останатите светла, по потреба.

OUO6075,0000A70-A8-04NOV10

Светилка за ниско транспортно светло (ако постои) — нагодување



H98977—UN—02NOV10

A—Завртки

ВНИМАНИЕ: Целосно спуштете ја доставната комора пред да вршите заменување или нагодување на предните светла.

ЗАБЕЛЕШКА: Склоповите на светло можат да се нагодуваат по потреба за да се постигнат точни агли на осветлување.

Нагодете ги завртките (A) за да го завртете склопот на светлото кон нагоре или надолу во посакуваната положба и затегнете со завртките. Повторете на останатите светла, по потреба.

OUO6075,0001054-A8-27FEB12

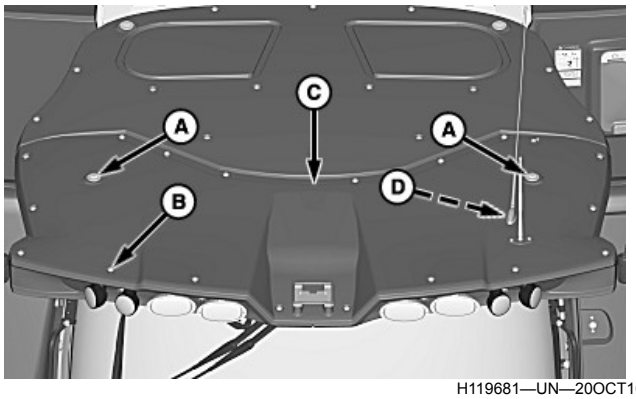
Светла од светлосно емитирачки диоди (LED) (опција)—замена

H119680—UN—20OCT16

A—Светла од светлосно емитирачки диоди (LED)

ВНИМАНИЕ: Подигнете ја доставната комора и спуштете го безбедносниот граничник пред да вршите заменување или нагодување на предните светла.

Светлата од светлосно емитирачките диоди (LED) (A) се наоѓаат од двете страни на кабината како што е прикажано.



H119681—UN—20OCT16

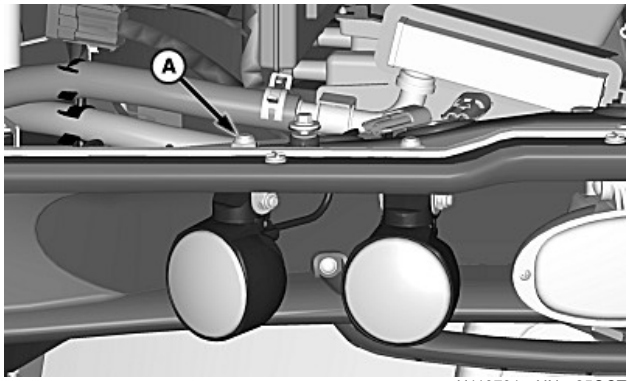
A—Завртка со глава и подлошки (2 во употреба)
B—Завртка со глава и подлошки (19 во употреба)
C—Кров на кабина
D—Антена

ЗАБЕЛЕШКА: Отстранете го GreenStar™ приемникот за позиционирање, доколку го има во опремата.

Отстранете ги завртките и подлошките (A и B).

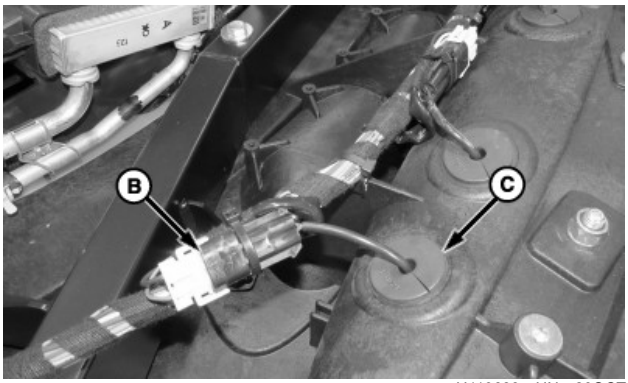
Подигнете го кровот на кабината од предната лева страна (C) и откачете ја антената (D).

Отстранете го предниот дел од покривот на кабината.



H119701—UN—25OCT16

GreenStar е регистриран заштитен знак на Deere & Company



H119683—UN—20OCT16

A—Завртка со глава и навртка
B—Приклучок
C—Заптивка

Извадете ја завртката со глава и навртката (A).

Откачете го конекторот на кабелскиот сноп (B) и извадете го воведникот (C).

Отстранете го и отфрлете го склопот за светло.

Инсталирајте го склопот за светло по обратен редослед.

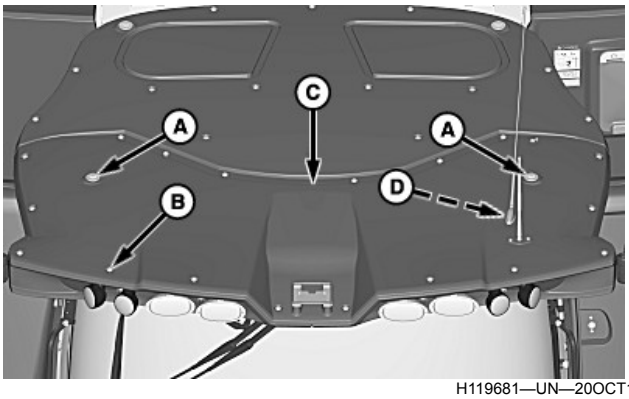
Инсталирајте го склопот за светло по обратен редослед.

Технички податоци (спецификации)

Навртка—Вртлив момент. . . . . 30 N·m (22 lb·ft)

Завртете го куќиштето на светлото во претходната работна позиција.

Повторете на останатите светла, по потреба.



H119681—UN—20OCT16

A—Завртка со глава и подлошки (2 во употреба)
B—Завртка со глава и подлошки (19 во употреба)
C—Кров на кабина
D—Антена

Поврзете ја антената (D) и инсталирајте го покривот на кабината (C).

Инсталирајте ги завртките (B) и затегнете ги како што е наведено во спецификациите.

Технички податоци (спецификации)

Завртки со глава—Вртлив момент. . . . . 6 N·m (53 lb·in)

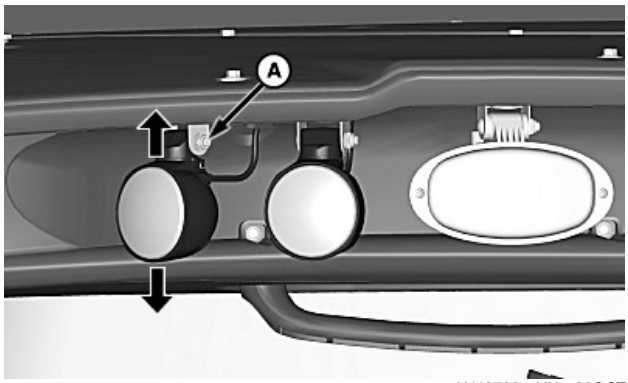
Инсталирајте ги завртките (A) и затегнете ги како што е наведено во спецификациите.

Технички податоци (спецификации)

Завртки со глава—Вртлив момент. . . . . 10 N·m (89 lb·in)

OUO6075,000435E-A8-30JAN17

Светла од светлосно емитирачки диоди (LED) (опција)—прилагодување



H119703—UN—26OCT16

A—Завртка со глава

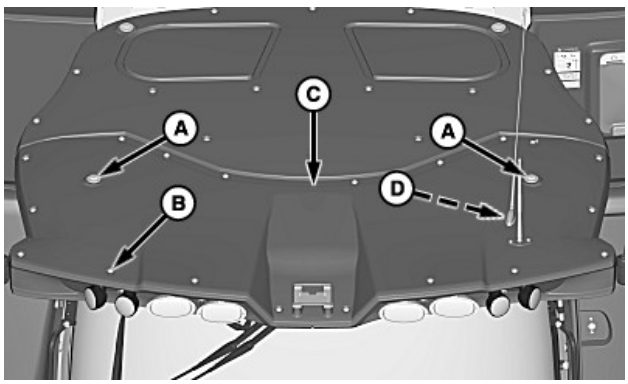
ВНИМАНИЕ: Подигнете ја доставната комора и спуштете го безбедносниот граничник пред да вршите заменување или нагодување на предните светла.

ЗАБЕЛЕШКА: Склоповите на светло можат да се нагодуваат по потреба за да се постигнат точни агли на осветлување.

Вертикално прилагодување

Олабавете ја завртката со глава (A). Завртете го склопот на светлото кон нагоре или надолу во посакуваната положба и затегнете ја завртката со глава. Повторете на останатите светла, по потреба.

Хоризонтално прилагодување



H119681—UN—20OCT16

A—Завртка со глава и подлошки (2 во употреба)
B—Завртка со глава и подлошки (19 во употреба)
C—Кров на кабина

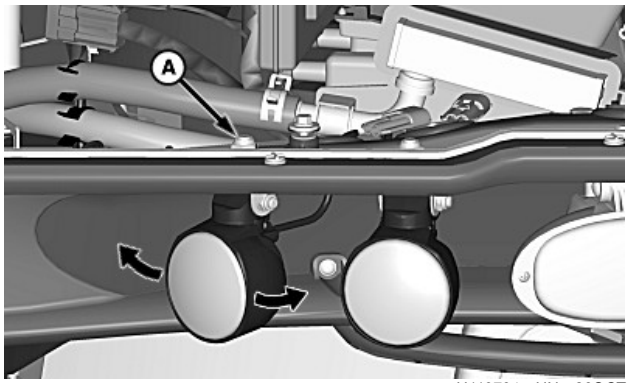
D—Антена

ЗАБЕЛЕШКА: Отстранете го GreenStar™ приемникот за позиционирање, доколку го има во опремата.

Отстранете ги завртките и подлошките (A и B).

Подигнете го кровот на кабината од предната лева страна (C) и откачете ја антената (D).

Отстранете го предниот дел од покривот на кабината.



H119704—UN—26OCT16

A—Завртка со глава и навртка

олабавете ја завртката и навртката (A).

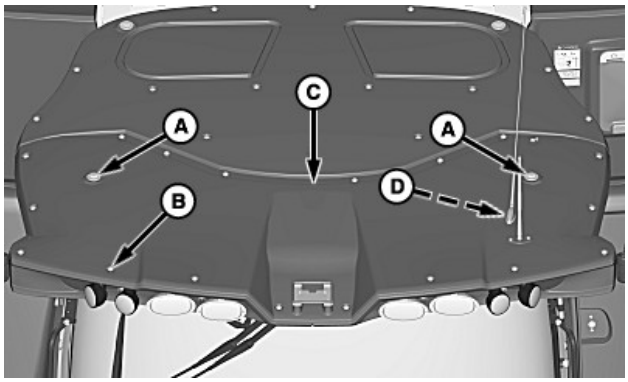
Завртете го склопот на светлото кон лево или десно во посакуваната положба.

Инсталирајте го склопот за светло по обратен редослед.

Технички податоци (спецификации)

Навртка—Вртлив момент. . . . . 30 N·m (22 lb·ft)

Повторете на останатите светла, по потреба.



H119681—UN—20OCT16

A—Завртка со глава и подлошки (2 во употреба)
B—Завртка со глава и подлошки (19 во употреба)
C—Кров на кабина
D—Антена

Поврзете ја антената (D) и инсталирајте го покривот на кабината (C).

Инсталирајте ги завртките (B) и затегнете ги како што е наведено во спецификациите.

Технички податоци (спецификации)

Завртки со глава—Вртлив момент. . . . . 6 N·m (53 lb·in)

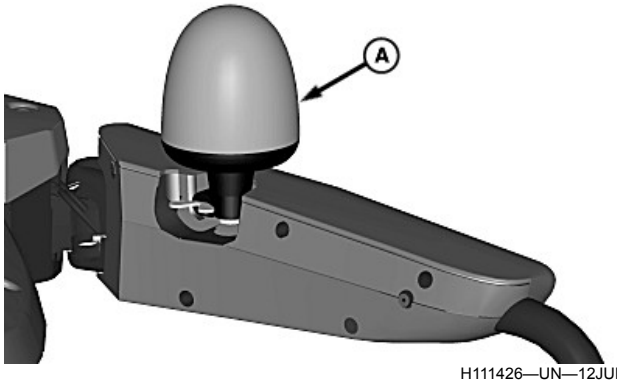
Инсталирајте ги завртките (A) и затегнете ги како што е наведено во спецификациите.

Технички податоци (спецификации)

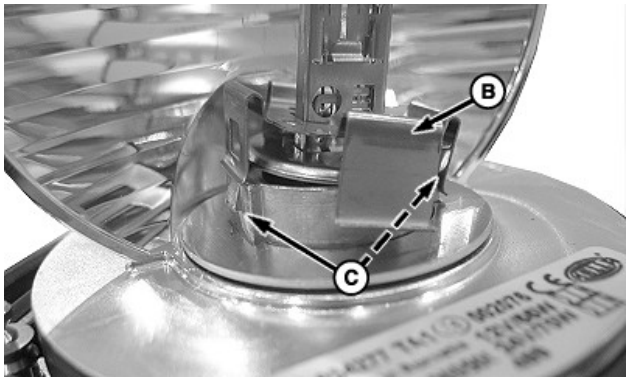
Завртки со глава—Вртлив момент. . . . . 10 N·m (89 lb·in)

OUO6075,000435F-A8-30JAN17

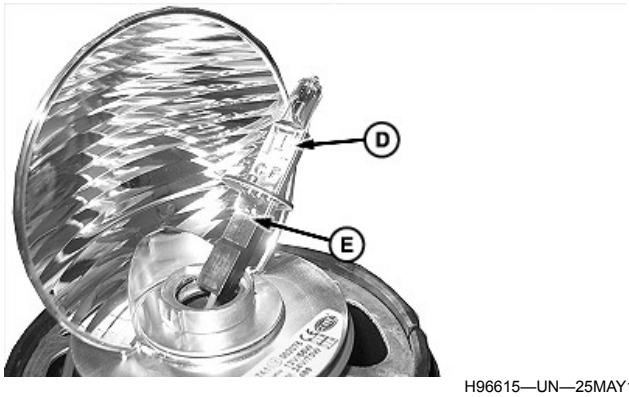
Замена на ротирачки светла (стил A)



H111426—UN—12JUN14



H96614—UN—25MAY10



H96615—UN—25MAY10

A—Леќи
B—Држач
C—Јазиче за заклучување
D—Склоп на светилка

GreenStar е регистриран заштитен знак на Deere & Company

E—Приклучок

ВНИМАНИЕ: Подигнете ја доставната комора и спуштете го безбедносниот граничник пред да вршите заменување на светилниците.

Притиснете ја кон надолу леќата (A) и завртете во насока спротивна од движењето на стрелките на часовникот за да ја отстраните.

Отворете го држачот (B) од јазичето за заклучување (C).

Отстранете го склопот на светилката (D) од приклучокот (E).

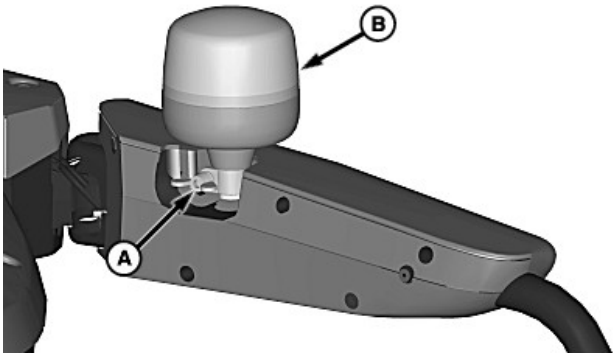
ЗАБЕЛЕШКА: Резервните светилки се осетливи на допир со кожата. Носете заштитни ракавици или избегнувајте да ја допирате површината на светилката.

Заменете ја светилката и поставете во обратен редослед.

Повторете на останатите светла, по потреба.

OUO6075,0004582-A8-18JAN17

Замена на ротирачко светло (стил B)



H111428—UN—12JUN14

A—Крилеста навртка
B—Светилник

ВНИМАНИЕ: Подигнете ја доставната комора и спуштете го безбедносниот граничник пред да вршите заменување на светилниците.

ЗАБЕЛЕШКА: Светлосно емитирачките диоди, се потребни за да се исполнат локалните и владините регулативи, поради потребните барања за висина при патен превоз зависно од величината на одредени гуми.

Олабавете ја крилестата навртка (A) и отстранете го сигналното светло (B) од електричниот приклучок.

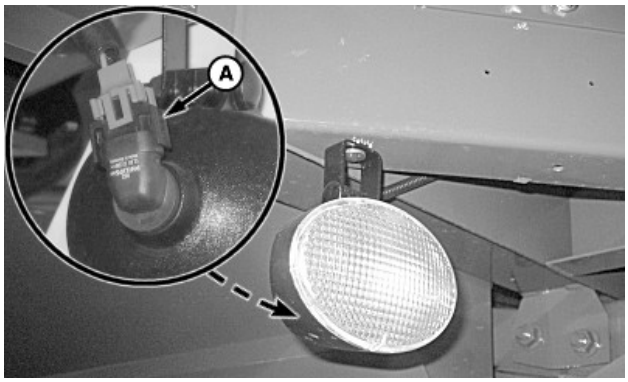
. Отстранете го и заменете го склопот на ротирачкото светло.

Притиснете надолу врз склопот на ротирачкото светло за да се осигурате дека има добро поврзување со електричната приклучница и стегнете ја крилестата навртка.

Повторете на останатите светла, по потреба.

OUO6075,000478B-A8-28JUN17

Светла за празнење, помошни теренски светла, работни светла на пристапната врата, светла за стрниште, светло на резервоарот за зрна и светло на растоварната спирала — заменување



H96617—UN—25MAY10

Десно светло за стрниште

A—Приклучок

Одвојте го приклучокот на кабелскиот сноп (A) од склопот на светилката.

Завртете го склопот на светилката во насока спротивна од движењето на стрелките на часовникот за да го извадете.

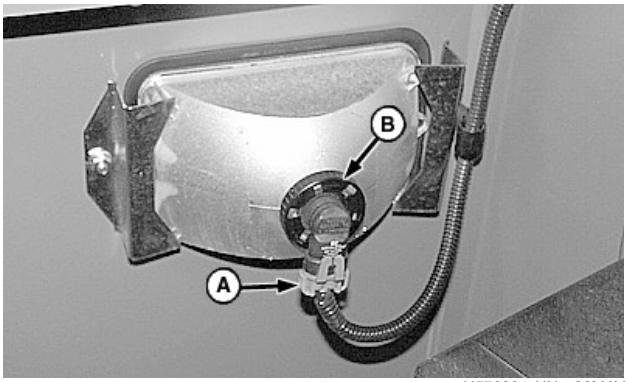
Извадете и заменете ја светилката.

ЗАБЕЛЕШКА: Резервните светилки се осетливи на допир со кожата. Носете заштитни ракавици или избегнувајте да ја допирате површината на светилката.

Притиснете го склопот на светилката и завртете го во насока на движењето на стрелките на часовникот во куќиштето и поврзете го кабелскиот сноп.

OUO6075,0000781-A8-04NOV10

Бочно светло на наоѓачот на редови и светла на чистачот на зрна — заменување



H57680—UN—28MAY99

A—Приклучок
B—Фиксирачки прстен

Одвојте го приклучокот на кабелскиот сноп (A) од склопот на светилката.

Притиснете и завртете го фиксирачкиот прстен (B) во насока спротивна од движењето на стрелките на часовникот и отстранете.

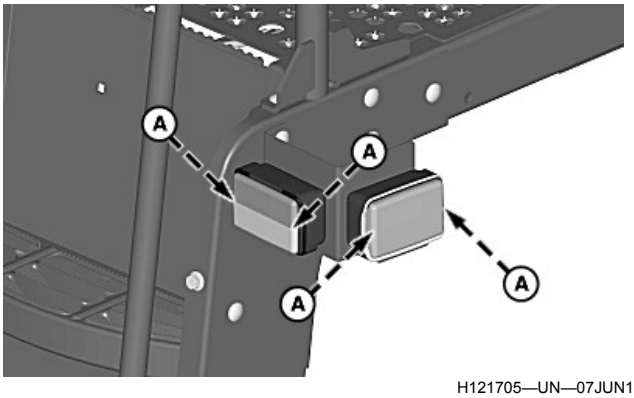
Извадете и заменете ја светилката.

ЗАБЕЛЕШКА: Резервните светилки се осетливи на допир со кожата. Носете заштитни ракавици или избегнувајте да ја допирате површината на светилката.

Поставете го склопот на светилката во обраниот редослед и приклучете го кабелскиот сноп.

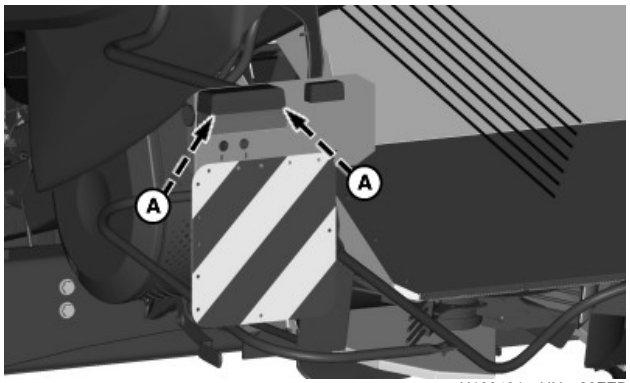
OUO6075,0000782-A8-04NOV10

Светла за опасност/позиција, позициони/ сопирачки светла и задни светла за опасност—замена



H121705—UN—07JUN17

Светла за опасност/за означување



H100491—UN—28FEB11

Светла за означување/за сопирачки и задни светла за опасност

A—Завртки

Отстранете ги завртките (A) од посакуваниот капак на леќите

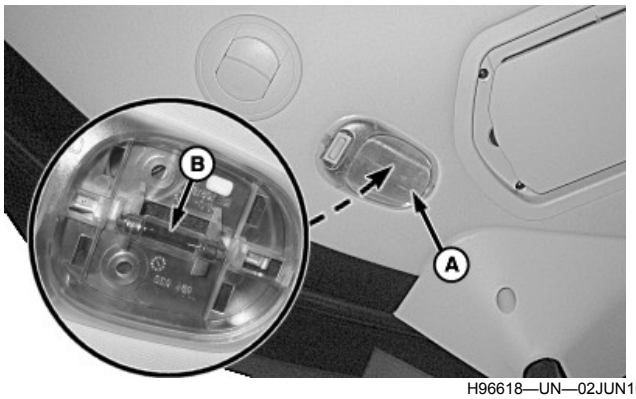
Отстранете ја светилката за светла со притискање кон внатре и вртење во насока спротивна од движењето на стрелките на часовникот.

ЗАБЕЛЕШКА: Резервните светилки се осетливи на допир со кожата. Носете заштитни ракавици или избегнувајте да ја допирате површината на светилката.

Инсталирајте ја светилката и посакуваниот капак на леќите по обратен редослед.

OUO6075,0004759-A8-07JUN17

Внатрешно светло во кабината — заменување



H96618—UN—02JUN10

A—Капак на леќа
B—Светилка

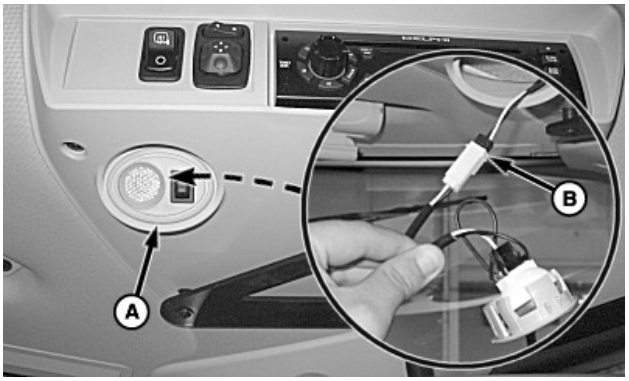
Отстранете го капакот на леќата (A) и заменете ја светилката (B).

ЗАБЕЛЕШКА: Резервните светилки се осетливи на допир со кожата. Носете заштитни ракавици или избегнувајте да ја допирате површината на светилката.

Поставете ја светилката и капакот на леќата во обратен редослед.

OUO6075,0000783-A8-04NOV10

Светло за мапа — заменување



H97965—UN—13SEP10

A—Склоп на светлото за мапа
B—Приклучок

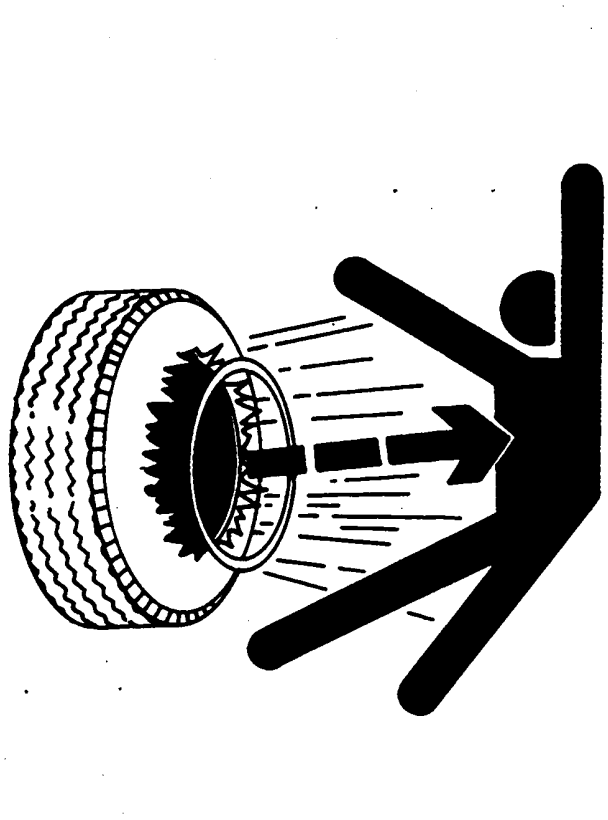
Отстранете го склопот на светлото за мапа (A) и одвојте го приклучокот на кабелскиот сноп (B).

Отстранете и заменете го склопот на светлото за мапа.

Поставете и ориентирајте го склопот на светлото за мапа во обратен редослед, како што е прикажано.

OUO6075,00009AF-A8-13SEP10

Безбедно сервисирање на гумите



TS211—UN—15APR13

ВНИМАНИЕ: Наглото отстранување на гумите и деловите на бандажот може да предизвикаат сериозни повреди или смрт.

Не обидувајте се да монтирате гума ако не ја поседувате соодветната опрема и искуство за да го сторите тоа.

Секогаш одржувајте го соодветниот притисок на гумата. Не пумпајте ги гумите над препорачаниот притисок.

Никогаш не ги заварувајте и не ги загревајте бандажите кои имаат монтирано гума. Затоплувањето може да предизвика зголемување во воздушниот притисок и да предизвика експлозија на гумата. Заварувањето може да ја оштети структурата на бандажот или да го деформира тркалото.

Кога ги пумпате гумите, користете рачка за закочување и продолжено црево кое е доволно долго да ви овозможи да стоите на страна, а НЕ пред или над бандажот со монтирана гума. Ако е можно, користете сигурносен кафез.

Проверете ги бандажите и гумите од низок притисок; засеци, меурчиња, оштетувања на бандажите или недостаток на забести завртки и навртки.

DX,RIM1-A8-27OCT08

Транспорт по патишта со прикачен хедер

Почитувајте ги националните и локалните законски прописи во врска со работењето со комбајнот по јавни патишта.

Превезувањето во сообраќајот во Германија мора да биде одобрен од страна на вашиот локален "TUEV" за да се достигне патна дозвола.

Пријавете се за одобрение кај вашиот застапник или производствената фабрика.

OUO6075,0004673-A8-16MAR17

Нега и сервисирање на гумите

ВАЖНО: Поставувањето на гуми што не ги исполнуваат оригиналните карактеристики на опремата за гуми може да предизвикаат дефект на машината. Советувајте се со вашиот трговец или набавувач на гуми за упатства.

Користењето на гуми со понизок стандард или поголеми од наведените во овој прирачник ќе ја поништи гаранцијата и може да ја намали стабилноста, да влијае на управувањето, да резултира со предвремен дефект на гумите или да предизвика други безбедносни проблеми или проблеми со издржливоста.

Проверувајте ги гумите дневно од оштетувања или од забележливо низок притисок.

Најмалку еднаш на секои 100 работни часови, проверете го притисокот во гумите. Ако гумите содржат течен баласт, користете специјален мерач на вода и воздух и мерете кога стеблото на вентилот е на дното.

Мала пукнатина во тубулес гума може да биде привремено поправена без да се вади гумата, што избегнува губење на време во работна сезона.

Заштитете ги гумите од изложеност на сончева светлина, деривати на нафта и хемикалии.

Возете внимателно. Обидете се да избегнувате камења и остри предмети.

ВАЖНО: За да се спречи понатамошно оштетување на гумата треба да се направи трајна поправка колку што е можно побргу.

ЗАБЕЛЕШКА: Информациите за гумите и спецификациите се базирани врз најновите информации достапни во времето на објавување. Задржано е правото да се прават промени во секое време без претходна најава. Погледнете го на интернет аграрниот прирачник за продажба на комбајни или вашиот трговец на John Deere за понатамошни информации околу табелите со притисок за гумите.

Притисоците на гума што се наведени во табелите може да се разликува од притисоците на гумата прикажани на бочно на гумите.

Усогласеноста на хедерот и наведените притисоци на напумпаност се врз основа на оптоварувањето врз предната осовина на конфигурација за крупна житарица.

Оптоварувањата варираат врз основа на конфигурацијата. Ова можеби нема да го рефлектира најлошото сценарио. Консултирајте се со локалниот трговец на гуми ако се двоумите.

Не се сите гуми достапни за сите машини или во сите производствени капацитети.

Вграден воздушен компресор (ако има во опрема) - не се препорачува за пумпање на гуми на машината или за работа со алатки на пневматика.

OUO6075,0004635-A8-20MAR17

Притисок на предна гума (конфигурација level land со единечна гума) (хедери за пченка)

ВАЖНО: Сиот патен превоз МОРА да бидат направени со притисоци што се прикажани во колоната без хедер/транспорт. Неправилниот притисок за време на превозот може да ја намали стабилноста на возилото. Правилен притисок резултира со зголемена заштеда на гориво и подолг работен век на гумата.

ЗАБЕЛЕШКА: За повеќе информации видете за грижа и сервис за гуми во овој дел.

Притисоците за гумите и препорачаните конфигурации прикажани за хедерите за пченка од сериите 700 се компатибилни со хедерите за пченка од сериите 600.

Големина на предната гума (индекс на товар)	Модел	Нема хедер/ Transport[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Воздушен притисок bar (psi)				
680/85R32 AC70G TL (178A8)	S760	1,45 (21)	2,41 (35)	2,83 (41)	NR	NR
	S770	1,45 (21)	2,41 (35)	2,83 (41)	3,24 (47)	NR
	S780 S785 S790	1,45 (21)	2,83 (41)	3,24 (47)	4,00 (58)	4,14 (60)
680/85R32 CHO AC70G TL (178A8)	S760	1,45 (21)	2,00 (29)	2,41 (35)	NR	NR
	S770	1,45 (21)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	NR
	S780 S785 S790	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	4,00 (58)
IF680/85R32 CFO TL CEREXBIB (179A8)	S760	1,17 (17)	1,59 (23)	1,93 (28)	NR	NR
	S770	1,17 (17)	1,59 (23)	1,93 (28)	2,07 (30)	NR
	S780 S785 S790	1,17 (17)	2,00 (29)	2,41 (35)	NR	NR
VF710/70R42 CFO HC3000 TL (190B)	S760	1,60 (23)	1,60 (23)	2,00 (29)	NR	NR
	S770	1,60 (23)	1,60 (23)	2,00 (29)	2,41 (35)	NR
	S780 S785 S790	1,60 (23)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	3,17 (46)
800/65R32 AC70N TL (178A8)	S760	1,65 (24)	2,83 (41)	2,83 (41)	NR	NR
	S770	1,65 (24)	2,83 (41)	2,83 (41)	3,24 (47)	NR
IF800/65R32 CFO+ TL CEREXBIB2 (181A8)	S760	1,17 (17)	1,59 (22)	1,72 (25)	NR	NR
	S770	1,17 (17)	1,59 (22)	1,93 (28)	1,93 (28)	NR
IF800/70R32 CFO+ TL CEREXBIB2 (185A8)	S760	1,17 (17)	1,31 (19)	1,52 (22)	NR	NR
	S770	1,17 (17)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)	NR
	S780 S785 S790	1,17 (17)	1,52 (22)	1,59 (23)	1,93 (28)	2,28[b] (33)[b]

Големина на предната гума (индекс на товар)	Модел	Нема хедер/ Transport[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Воздушен притисок bar (psi)				
800/70R32 CHO SFT TL (175A8)	S760	1,24 (18)	1,65 (24)	2,00 (29)	NR	NR
	S770	1,24 (18)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	NR
	S780 S785 S790	1,45 (21)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	NR
IF800/70R38 CFO+ TL CEREXBIB2 (187A8)	S760	1,17 (17)	1,17 (17)	1,31 (19)	NR	NR
	S770	1,17 (17)	1,17 (17)	1,31 (19)	1,52 (22)	NR
	S780 S785 S790	1,17 (17)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)	2,00 (29)
800/70R38 SFT TL (181A8)	S760	0,83 (12)	2,00 (29)	2,00 (29)	NR	NR
	S770	0,83 (12)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	NR
	S780 S785 S790	0,83 (12)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	NR
LSW800/55R46 R1W (190D)	S760	1,38 (20)	2,00 (29)	2,21 (32)	2,41 (35)	NR
	S770	1,38 (20)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	NR
	S780 S785 S790	1,38 (20)	2,41 (35)	2,62 (38)	2,83 (41)	NR
900/60R32 SFT TL (176A8)	S760	1,17 (17)	2,41 (35)	2,41 (35)	NR	NR
	S770	1,17 (17)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	NR
	S780 S785 S790	1,17 (17)	2,41 (35)	2,83 (41)	NR	NR
900/60R38 SFT TL (181A8)	S760	1,03 (15)	2,00 (29)	2,00 (29)	NR	NR
	S770	1,03 (15)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	NR
	S780 S785 S790	1,03 (15)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	NR
VF900/60R38 CFO+ TL CEREXBIB2 (193A8)	S760	1,17 (17)	1,17 (17)	1,31 (19)	NR	NR
	S770	1,17 (17)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,52 (22)	NR
	S780 S785 S790	1,17 (17)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,59 (23)	2,07 (30)
IF1250/50R32 CFO (201B)	S760	0,83 (12)	103 (15)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	0,83 (12)	103 (15)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
	S780 S785 S790	0,83 (12)	103 (15)	1,17 (17)	138 (20)	159 (23)

[a]Покажува на конфигурација за патен превоз (нема хедер, нема жито во резервоарот за жито).
[b]Се однесува само на 716C. 716C-SM, 718C, и 718C-SM не се препорачани со оваа конфигурација.

C = Хедер за пченка
C-SM = Хедер за пченка со StalkMaster™
NR = покажува дека е не препорачлива комбинација.

StalkMaster е регистриран заштитен знак на Deere & Company

OUO6075,00048CB-A8-16APR18

Притисок на предна гума (конфигурација level land со дупла гума) (хедери за пченка)

ВАЖНО: Сиот патен превоз МОРА да бидат направени со притисоци што се прикажани во колоната без хедер/транспорт. Неправилниот притисок за време на превозот може да ја намали стабилноста на возилото. Правилен притисок резултира со зголемена заштеда на гориво и подолг работен век на гумата.

ЗАБЕЛЕШКА: За повеќе информации видете за грижа и сервис за гуми во овој дел.

Притисоците за гумите и препорачаните конфигурации прикажани за хедерите за пченка од сериите 700 се компатибилни со хедерите за пченка од сериите 600.

Големина на предната гума (индекс на товар)	Модел	Нема хедер/ Transport[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Воздушен притисок bar (psi)				
520/85R42 R2 Дупли (165A8)	S760	1,17 (17)	1,79 (26)	2,00 (29)	NR	NR
	S770	1,17 (17)	1,79 (26)	2,00 (29)	2,00 (29)	NR
	S780 S785 S790	1,38 (20)	2,28 (33)	2,48 (36)	2,48 (36)	331 (48)
VF520/85R42 CFO+ TL CEREXBIB2 дупли гуми (177A8)	S760	1,52 (22)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	1,59 (23)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,31 (19)	NR
	S780 S785 S790	1,59 (23)	1,17 (17)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,72 (25)
650/85R38 R1W Дупли (173A8)	S760	1,03 (15)	1,45 (21)	1,45 (21)	NR	NR
	S770	1,03 (15)	1,45 (21)	1,59 (23)	1,59 (23)	NR
	S780 S785 S790	1,03 (15)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,00 (29)

C = Хедер за пченка
C-SM = Хедер за пченка со StalkMaster™
FC = Склопувачки хедер за пченка
FC-SM = Склопувачки хедер за пченка со StalkMaster™
NR = покажува дека е не препорачлива комбинација.

StalkMaster е регистриран заштитен знак на Deere & Company
[a]*Покажува на конфигурација за патен превоз (нема хедер, нема жито во резервоарот за жито).*

OUO6075,00048CC-A8-19APR18

Притисок на предна гума (конфигурација HillMaster™ со единечна гума) (хедери за пченка)

ВАЖНО: Сиот патен превоз МОРА да бидат направени со притисоци што се прикажани во колоната без хедер/транспорт. Неправилниот притисок за време на превозот може да ја намали стабилноста на возилото. Правилен притисок резултира со зголемена заштеда на гориво и подолг работен век на гумата.

ЗАБЕЛЕШКА: За повеќе информации видете за грижа и сервис за гуми во овој дел.

Притисоците за гумите и препорачаните конфигурации прикажани за хедерите за пченка од сериите 700 се компатибилни со хедерите за пченка од сериите 600.

Големина на предната гума (индекс на товар)	Модел	Нема хедер/ Transport[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C 712C-SM 716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Воздушен притисок bar (psi)		
680/85R32 AC70G TL (178A8)	S770 HM	1,45 (21)	2,41 (35)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	2,00 (29)	2,83 (41)	NR
680/85R32 CHO AC70G TL (178A8)	S770 HM	1,45 (21)	2,41 (35)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	2,00 (29)	2,41 (35)	NR
IF680/85R32 CFO TL CEREXBIB (179A8)	S770 HM	1,17 (17)	1,59 (23)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	1,17 (17)	1,72 (25)	NR
IF800/70R32 CFO+ TL CEREXBIB2 (185A8)	S770 HM	1,17 (17)	1,52 (22)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	1,17 (17)	1,59 (23)	NR
800/70R32 CHO SFT TL (175A8)	S770 HM	1,24 (18)	1,65 (24)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	1,45 (21)	1,65 (24)	NR

C = Хедер за пченка
C-SM = Хедер за пченка со StalkMaster™
HM = HillMaster™
NR = покажува дека е не препорачлива комбинација.

StalkMaster е регистриран заштитен знак на Deere & Company
HillMaster е регистриран заштитен знак на Deere & Company
[a]*Покажува на конфигурација за патен превоз (нема хедер, нема жито во резервоарот за жито).*

OUO6075,00048CD-A8-24APR18

Притисок на предна гума (конфигурација level land со единечна гума) (ременски собирач / платформи / драпери)

ВАЖНО: Сиот патен превоз МОРА да бидат направени со притисоци што се прикажани во колоната без хедер/транспорт. Неправилниот притисок за време на превозот може да ја намали стабилноста на возилото. Правилен притисок резултира со зголемена заштеда на гориво и подолг работен век на гумата.

ЗАБЕЛЕШКА: За повеќе информации видете за грижа и сервис за гуми во овој дел.

Притисоците за гумите и препорачаните конфигурации прикажани за драпери од сериите 700D и 700FD се компатибилни со драперите од сериите 600D и 600FD.

Големина на предната гума (индекс на товар)	Мод-ел	Нема хедер/ Trans-port[a]	615 BPU	618R/F	620R/F 622R/F 625R/F 622X[b]	622PF 625PF 630R/F 725D 625X[b]	730D 730FD 630X	635R/F	735D 735FD 730PF 635X[c]	740D 740FD 735PF 640X[d]	745FD 740PF
		Воздушен притисок bar (psi)									
680/85R32 AC70G TL (178A8)	S760 S770	1,45 (21)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	3,24 (47)	2,83 (41)	3,24 (47)	NR	NR
	S780 S785 S790	1,45 (21)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	3,24 (47)	4,00 (58)	4,00 (58)	4,00 (58)	4,00 (58)	4,00 (58)
680/85R32 CHO AC70G TL (178A8)	S760 S770	1,45 (21)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	3,24 (47)	NR	NR
	S780 S785 S790	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	3,24 (47)	2,83 (41)	3,24 (47)	3,24 (47)	3,24 (47)
IF680/85R32 CFO TL CEREXBIB (179A8)	S760	1,17 (17)	1,38 (20)	1,52 (22)	1,59 (23)	1,93 (28)	2,21 (32)	2,00 (29)	2,28 (33)	NR	NR
	S770	1,17 (17)	1,38 (20)	1,52 (22)	1,59 (23)	1,93 (28)	2,21 (32)	2,00 (29)	2,41 (35)	NR	NR
	S780 S785 S790	1,17 (17)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,07 (30)	2,41 (35)	2,41[e] (35)[e]	NR	NR	NR	NR
VF710/70R42 CFO HC3000 TL (190B)	S760 S770	1,60 (23)	1,60 (23)	1,60 (23)	1,60 (23)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	NR	NR
	S780 S785 S790	1,60 (23)	1,60 (23)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	3,17 (46)	3,17 (46)
800/65R32 AC70N TL (178A8)	S760 S770	1,65 (24)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	3,24 (47)	3,24 (47)	3,24 (47)	NR	NR
IF800/65R32 CFO+ TL CEREXBIB2 (181A8)	S760	1,17 (17)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,93 (28)	1,93 (28)	NR	NR	NR
	S770	1,17 (17)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,72 (25)	1,72 (25)	1,93 (28)	1,93 (28)	NR	NR	NR
IF800/70R32 CFO+ TL CEREXBIB2 (185A8)	S760 S770	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,59 (23)	NR	NR
	S780 S785 S790	1,17 (17)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,72 (25)	1,72 (25)	1,93 (28)	2,00 (29)	2,07 (30)
800/70R32 CHO SFT TL (175A8)	S760 S770	1,24 (18)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	NR	NR
	S780 S785 S790	1,45 (21)	1,65 (24)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	NR	NR	NR
IF800/70R38 CFO+ TL CEREXBIB2 (187A8)	S760	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,52 (22)	NR	NR
	S770	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,52 (22)	NR	NR
	S780	1,17 (17)	1,17 (17)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,59 (23)	1,72 (25)	1,93 (28)

Големина на предната гума (индекс на товар)	Мод-ел	Нема хедер/ Trans-port[a]	615 BPU	618R/F	620R/F 622R/F 625R/F 622X[b]	622PF 625PF 630R/F 725D 625X[b]	730D 730FD 630X	635R/F	735D 735FD 730PF 635X[c]	740D 740FD 735PF 640X[d]	745FD 740PF
		Воздушен притисок bar (psi)									
	S785 S790										
800/70R38 SFT TL (181A8)	S760	0,83 (12)	1,65 (24)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	NR	NR
	S770	0,83 (12)	1,65 (24)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	NR	NR
	S780 S785 S790	0,83 (12)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	NR	NR	NR
LSW800/55R46 R1W (190D)	S760 S770	1,38 (20)	1,59 (23)	1,79 (26)	1,79 (26)	2,21 (32)	2,21 (32)	2,21 (32)	2,41 (35)	2,62 (38)	2,83 (41)
	S780 S785 S790	1,38 (20)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,83 (41)	2,62 (38)	2,83 (41)	2,83 (41)	3,03 (44)	3,17 (46)
900/60R32 SFT TL (176A8)	S760 S770	1,17 (17)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,83 (41)	NR	NR
	S780 S785 S790	1,17 (17)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83[e] (41)[e]	NR	NR	NR	NR
900/60R38 SFT TL (181A8)	S760	1,03 (15)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	NR	NR
	S770	1,03 (15)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	NR	NR
	S780 S785 S790	1,03 (15)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	NR	NR	NR
VF900/60R38 CFO+ TL CEREXBIB2 (193A8)	S760	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)	NR	NR
	S770	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)	NR	NR
	S780 S785 S790	1,17 (17)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,52 (22)	159 (23)	159 (23)	1,72 (25)	1,93 (28)	1,93 (28)
IF1250/50R32 CFO (201B)	S760 S770	0,83 (12)	0,83 (12)	1,03 (15)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR	NR
	S780 S785 S790	0,83 (12)	1,03 (15)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)

BPU = Појасна пикап платформа
R = Ригидна платформа
F = Флексибилна платформа
D = Платформа на транспортната лента
X = продолжлива платформа
PF = Платформа на премиум проток
NR = покажува дека е не препорачлива комбинација.

[a] *Покажува на конфигурација за патен превоз (нема хедер, нема жито во резервоарот за жито).*
[b] *Не е препорачано со S785 или S790 машини.*
[c] *Не е препорачано со S760 машини.*
[d] *Не е препорачано со S785 машини.*
[e] *Се однесува само на 630X. 730D не е препорачана со оваа конфигурација.*

OUO6075,00048CE-A8-29MAY18

Притисок на предна гума (конфигурација level land со двојна гума) (ременски собирач / платформи / драпери)

ВАЖНО: Сиот патен превоз МОРА да бидат направени со притисоци што се прикажани во колоната без хедер/транспорт. Неправилниот притисок за време на превозот може да ја намали стабилноста на возилото. Правилен притисок резултира со зголемена заштеда на гориво и подолг работен век на гумата.

ЗАБЕЛЕШКА: За повеќе информации видете за грижа и сервис за гуми во овој дел.

Притисоците за гумите и препорачаните конфигурации прикажани за драпери од сериите 700D и 700FD се компатибилни со драперите од сериите 600D и 600FD.

Големина на предната гума (индекс на товар)	Модел	Нема хедер/ Trans-port[a]	615 BPU	618R/F	620R/F 622R/F 625R/F 622X[b]	622PF 625PF 630R/F 725D 625X[b]	730D 730FD 630X	635R/F	735D 735FD 730PF 635X[c]	740D 740FD 735PF 640X[d]	745FD 740PF
		Воздушен притисок bar (psi)									
520/85R42 R2 Дупли (165A8)	S760 S770	1,17 (17)	1,79 (26)	1,79 (26)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,28 (33)	NR	NR
	S780 S785 S790	1,38 (20)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,28 (33)	2,48 (36)	2,48 (36)	2,48 (36)	2,76 (40)	2,76 (40)	2,76 (40)
VF520/85R42 CFO+ TL CEREXBIB2 дупли гуми (177A8)	S760 S770	1,52 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,31 (19)	NR	NR
	S780 S785 S790	1,59 (23)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)
650/85R38 R1W Дупли (173A8)	S760	1,03 (15)	1,24 (18)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,59 (23)	1,59 (23)	NR	NR
	S770	1,03 (15)	1,24 (18)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	NR	NR
	S780 S785 S790	1,03 (15)	1,45 (21)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)

BPU = Појасна пикап платформа
R = Ригидна платформа
F = Флексибилна платформа
D = Платформа на транспортната лента
FD = Флексибилна платформа на транспортната лента
X = продолжлива платформа
PF = Платформа на премиум проток
NR = покажува дека е не препорачлива комбинација.

[a] *Покажува на конфигурација за патен превоз (нема хедер, нема жито во резервоарот за жито).*
[b] *Не е препорачано со S785 или S790 машини.*
[c] *Не е препорачано со S760 машини.*
[d] *Не е препорачано со S785 машини.*

OUO6075,00048CF-A8-29MAY18

Притисок на предна гума (конфигурација HillMaster™ со единечна гума) (ременски собирач / платформи / драпери)

ВАЖНО: Сиот патен превоз МОРА да бидат направени со притисоци што се прикажани во колоната без хедер/транспорт. Неправилниот притисок за време на превозот може да ја намали стабилноста на возилото. Правилен притисок резултира со зголемена заштеда на гориво и подолг работен век на гумата.

ЗАБЕЛЕШКА: За повеќе информации видете за грижа и сервис за гуми во овој дел.

Притисоците за гумите и препорачаните конфигурации прикажани за драпери од сериите 700D и 700FD се компатибилни со драперите од сериите 600D и 600FD.

Големина на предната гума (индекс на товар)	Модел	Нема хедер/ Transport[a]	615 BPU	618R/F	620R/F 622R/F 625R/F 622X[b]	722PF 725PF 630R/F 725D 625X[b]	730D 730FD 630X	635F 735D 730PF 635X	740D 745FD 735PF 740PF 640X
		Воздушен притисок bar (psi)							
680/85R32 AC70G TL (178A8)	S770 HM	1,45 (21)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	3,24 (47)	NR	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,83 (41)	2,83 (41)	3,24 (47)	NR	NR
680/85R32 CHO AC70G TL (178A8)	S770 HM	1,45 (21)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	NR	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	NR	NR
IF680/85R32 CFO TL CEREXBIB (179A8)	S770 HM	1,17 (17)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,59 (23)	1,93 (28)	2,21 (32)	NR	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	1,17 (17)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,72 (25)	2,00 (29)	2,28 (33)	NR	NR
IF800/70R32 CFO+ TL CEREXBIB2 (185A8)	S770 HM	1,17 (17)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,59 (23)	1,79 (26)	NR	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	1,17 (17)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,59 (23)	1,72 (25)	1,93 (28)	NR	NR
800/70R32 CHO SFT TL (175A8)	S770 HM	1,24 (18)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	NR	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	1,45 (21)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	NR	NR

BPU = Појасна пикап платформа
R = Ригидна платформа
F = Флексибилна платформа
D = Платформа на транспортната лента
X = продолжлива платформа
PF = Платформа на премиум проток
HM = HillMaster™
NR = покажува дека е не препорачлива комбинација.

HillMaster е регистриран заштитен знак на Deere & Company
[a]Покажува на конфигурација за патен превоз (нема хедер, нема жито во резервоарот за жито).
[b]Не е препорачано со S785 или S790 машини.

OUO6075,00048D0-A8-29MAY18

Притисок на задна гума (конфигурација level land со погонска осовина на две тркала) (хедери за пченка)

ВАЖНО: Сиот патен превоз МОРА да бидат направени со притисоци што се прикажани во колоната без хедер/транспорт. Неправилниот притисок за време на превозот може да ја намали стабилноста на возилото. Правилен притисок резултира со зголемена заштеда на гориво и подолг работен век на гумата.

ЗАБЕЛЕШКА: За повеќе информации видете за грижа и сервис за гуми во овој дел.

Притисоците за гумите и препорачаните конфигурации прикажани за хедерите за пченка од сериите 700 се компатибилни со хедерите за пченка од сериите 600.

Задна осовина за тешки работни услови

Големина на задна гума (индекс на товар)	Модел	Нема хедер/ Transport[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Воздушен притисок bar (psi)				
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S760	3,17 (46)	2,00 (29)	1,59 (23)	NR	NR
	S770	3,17 (46)	2,00 (29)	1,59 (23)	1,59 (23)	NR
500/80R28 IMP SFT TL (176A8 / 182A8)	S760	2,83 (41)	2,00 (29)	1,65 (24)	NR	NR
	S770	2,83 (41)	2,00 (29)	1,65 (24)	1,65 (24)	NR
VF520/80R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (168A8)	S760	2,48 (36)	1,38 (20)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	2,48 (36)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
620/75R26 TL MEGAXBIB (166A8)	S760	3,17 (46)	2,00 (29)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	3,17 (46)	2,00 (29)	1,17 (17)	1,03 (15)	NR
VF620/70R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (173A8)	S760	1,79 (26)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	1,79 (26)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
VF620/70R26 CFO TL TM3000 (173A8)	S760	1,79 (26)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	1,79 (26)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
VF620/75R26 CFO (172A8)	S760	1,59 (23)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	1,59 (23)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
VF750/65R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (180A8)	S760	1,52 (22)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	1,52 (22)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR

C = Хедер за пченка
C-SM = Хедер за пченка со StalkMaster™
NR = покажува дека е не препорачлива комбинација.

StalkMaster е регистриран заштитен знак на Deere & Company
[a]Покажува на конфигурација за патен превоз (нема хедер, нема жито во резервоарот за жито).

Задна осовина за многу тешки работни услови

Големина на задна гума (индекс на товар)	Модел	Нема хедер/ Transport[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Воздушен притисок bar (psi)				
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)
500/80R28 IMP SFT TL (176A8 / 182A8)	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)
VF620/70R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (173A8)	S780 S785 S790	2,48 (36)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)
VF620/70R26 CFO TL TM3000 (173A8)	S780 S785 S790	2,55 (37)	1,59 (23)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,17 (17)
VF620/75R26 CFO (172A8)	S780 S785 S790	2,21 (32)	1,59 (23)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)
VF750/65R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (180A8)	S780 S785 S790	1,59 (23)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)
C = Хедер за пченка C-SM = Хедер за пченка со StalkMaster™ NR = покажува дека е не препорачлива комбинација.						

StalkMaster е регистриран заштитен знак на Deere & Company

[a]Покажува на конфигурација за патен превоз (нема хедер, нема жито во резервоарот за жито).

OUO6075,000492A-A8-06JUN18

Притисок на задна гума (конфигурација level land со погонска осовина на четири тркала) (хедери за пченка)

ВАЖНО: Сиот патен превоз МОРА да бидат направени со притисоци што се прикажани во колоната без хедер/транспорт. Неправилниот притисок за време на превозот може да ја намали стабилноста на возилото. Правилен притисок резултира со зголемена заштеда на гориво и подолг работен век на гумата.

ЗАБЕЛЕШКА: За повеќе информации видете за грижа и сервис за гуми во овој дел.

Притисоците за гумите и препорачаните конфигурации прикажани за хедерите за пченка од сериите 700 се компатибилни со хедерите за пченка од сериите 600.

Големина на задна гума (индекс на товар)	Модел	Нема хедер/ Transport[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Воздушен притисок bar (psi)				
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S760	3,17 (46)	2,41 (35)	2,00 (29)	NR	NR
	S770	3,17 (46)	2,41 (35)	2,00 (29)	1,59 (23)	NR
	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)
500/80R28 IMP SFT TL (176A8 / 182A8)	S760	3,17 (46)	2,00 (29)	1,65 (24)	NR	NR
	S770	3,17 (46)	2,00 (29)	1,65 (24)	1,65 (24)	NR
	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)
VF520/80R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (168A8)	S760	2,69 (39)	1,38 (20)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	2,69 (39)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
620/75R26 TL MEGAXBIB (166A8)	S760	3,17 (46)	2,00 (29)	1,59 (23)	NR	NR
	S770	3,17 (46)	2,00 (29)	1,59 (23)	1,17 (17)	NR
VF620/70R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (173A8)	S760	2,07 (30)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	2,07 (30)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
	S780 S785 S790	2,62 (38)	1,52 (22)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)
VF620/70R26 CFO TL TM3000 (173A8)	S760	2,00 (29)	1,38 (20)	1,17 1,17	NR	NR
	S770	2,00 (29)	1,38 (20)	(17) (17)	1,17 (17)	NR
	S780 S785 S790	2,55 (37)	1,79 (26)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)
VF620/75R26 CFO (172A8)	S760	1,79 (26)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	1,79 (26)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
	S780 S785 S790	2,41 (35)	1,59 (23)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)

Големина на задна гума (индекс на товар)	Модел	Нема хедер/ Transport[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Воздушен притисок bar (psi)				
VF750/65R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (180A8)	S760	1,52 (22)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	1,52 (22)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
	S780 S785 S790	1,79 (26)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)
C = Хедер за пченка C-SM = Хедер за пченка со StalkMaster™ NR = покажува дека е не препорачлива комбинација.						

StalkMaster е регистриран заштитен знак на Deere & Company
[a]Покажува на конфигурација за патен превоз (нема хедер, нема жито во резервоарот за жито).

OUO6075,00048D2-A8-01MAY18

Притисок на задна гума (конфигурација HillMaster™ со погонска осовина на две тркала) (хедери за пченка)

ВАЖНО: Сиот патен превоз МОРА да бидат направени со притисоци што се прикажани во колоната без хедер/транспорт. Неправилниот притисок за време на превозот може да ја намали стабилноста на возилото. Правилен притисок резултира со зголемена заштеда на гориво и подолг работен век на гумата.

ЗАБЕЛЕШКА: За повеќе информации видете за грижа и сервис за гуми во овој дел.

Притисоците за гумите и препорачаните конфигурации прикажани за хедерите за пченка од сериите 700 се компатибилни со хедерите за пченка од сериите 600.

Големина на задна гума (индекс на товар)	Модел	Нема хедер/ Transport[a]	706C 706C-SM	708C 708C-SM	712C 712C-SM 716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Воздушен притисок bar (psi)			
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S770 HM	3,17 (46)	2,00 (29)	2,00 (29)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	4,00 (58)	2,41 (35)	2,41 (35)	NR
VF520/80R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (168A8)	S770 HM	2,41 (35)	1,38 (20)	1,38 (20)	NR
C = Хедер за пченка C-SM = Хедер за пченка со StalkMaster™ HM = HillMaster™ NR = покажува дека е не препорачлива комбинација.					

StalkMaster е регистриран заштитен знак на Deere & Company
HillMaster е регистриран заштитен знак на Deere & Company
[a]Покажува на конфигурација за патен превоз (нема хедер, нема жито во резервоарот за жито).

OUO6075,00048D3-A8-24APR18

Притисок на задна гума (конфигурација HillMaster™ со погонска осовина на четири тркала) (хедери за пченка)

ВАЖНО: Сиот патен превоз МОРА да бидат направени со притисоци што се прикажани во колоната без хедер/транспорт. Неправилниот притисок за време на превозот може да ја намали стабилноста на возилото. Правилен притисок резултира со зголемена заштеда на гориво и подолг работен век на гумата.

ЗАБЕЛЕШКА: За повеќе информации видете за грижа и сервис за гуми во овој дел.

Притисоците за гумите и препорачаните конфигурации прикажани за хедерите за пченка од сериите 700 се компатибилни со хедерите за пченка од сериите 600.

Големина на задна гума (индекс на товар)	Модел	Нема хедер/ Transport[a]	706C 706C-SM	708C 708C-SM	712C 712C-SM 716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Воздушен притисок bar (psi)			
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S770 HM	3,17 (46)	2,41 (35)	2,00 (29)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	4,00 (58)	2,83 (41)	2,41 (35)	NR
VF520/80R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (168A8)	S770 HM	2,48 (36)	1,52 (22)	1,38 (20)	NR
C = Хедер за пченка C-SM = Хедер за пченка со StalkMaster™ HM = HillMaster™ NR = покажува дека е не препорачлива комбинација.					

StalkMaster е регистриран заштитен знак на Deere & Company
HillMaster е регистриран заштитен знак на Deere & Company
[a]Покажува на конфигурација за патен превоз (нема хедер, нема жито во резервоарот за жито).

OUO6075,00048D4-A8-24APR18

Притисок на задна гума (конфигурација level land со погонска осовина на две тркала) (ременски собирач / платформи / драпери)

ВАЖНО: Сиот патен превоз МОРА да бидат направени со притисоци што се прикажани во колоната без хедер/транспорт. Неправилниот притисок за време на превозот може да ја намали стабилноста на возилото. Правилен притисок резултира со зголемена заштеда на гориво и подолг работен век на гумата.

ЗАБЕЛЕШКА: За повеќе информации видете за грижа и сервис за гуми во овој дел.

Притисоците за гумите и препорачаните конфигурации прикажани за драпери од сериите 700D и 700FD се компатибилни со драперите од сериите 600D и 600FD.

Задна осовина за тешки работни услови

Големина на задна гума (индекс на товар)	Мод-ел	Нема хедер/ Trans-port[a]	615 BPU	618R/F 620R/F 622R/F	618PF 620PF 625R/F 622X[b]	622PF 625PF 630R/F	635F	725D 625X[b]	730D 730FD 630X	735D 735FD 730PF 635X[c]	740D 740FD 745FD 735PF 740PF 640X
		Воздушен притисок bar (psi)									
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S760 S770	3,17 (46)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,59 (23)	NR
500/80R28 IMP SFT TL (176A8 / 182A8)	S760 S770	2,83 (41)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,65 (24)	1,65 (24)	1,65 (24)	1,65 (24)	NR
VF520/80R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (168A8)	S760 S770	2,48 (36)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
620/75R26 TL MEGAXBIB (166A8)	S760 S770	3,17 (46)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,17 (17)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,03 (15)	NR
VF620/70R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (173A8)	S760 S770	1,79 (26)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
VF620/70R26 CFO TL TM3000 (173A8)	S760 S770	1,79 (26)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
VF620/75R26 CFO (172A8)	S760 S770	1,59 (23)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
VF750/65R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (180A8)	S760 S770	1,52 (22)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR

BPU = Појасна пикап платформа
R = Ригидна платформа
F = Флексибилна платформа
D = Платформа на транспортната лента
X = продолжлива платформа
PF = Платформа на премиум проток
NR = покажува дека е не препорачлива комбинација.

[a] *Покажува на конфигурација за патен превоз (нема хедер, нема жито во резервоарот за жито).*
[b] *Не е препорачано со S785 или S790 машини.*
[c] *Не е препорачано со S760 машини.*

Задна осовина за многу тешки работни услови

Големина на задна гума (индекс на товар)	Мод-ел	Нема хедер/ Trans-port[a]	615 BPU	618R/F 620R/F 622R/F	618PF 620PF 625R/F 622X[b]	622PF 625PF 630R/F	635F	725D 625X[b]	730D 730FD 630X	735D 735FD 730PF 635X[c]	740D 740FD 745FD 735PF 740PF 640X
		Воздушен притисок bar (psi)									
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)
500/80R28 IMP SFT TL (176A8 / 182A8)	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)
VF620/70R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (173A8)	S780 S785 S790	2,48 (36)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)
VF620/70R26 CFO TL TM3000 (173A8)	S780 S785 S790	2,55 (37)	1,79 (26)	1,79 (26)	1,79 (26)	1,79 (26)	1,38 (20)	1,59 (23)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)
VF620/75R26 CFO (172A8)	S780 S785 S790	2,21 (32)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)
VF750/65R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (180A8)	S780 S785 S790	1,59 (23)	1,31 (19)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)

BPU = Појасна пикап платформа
R = Ригидна платформа
F = Флексибилна платформа
D = Платформа на транспортната лента
X = продолжлива платформа
PF = Платформа на премиум проток
NR = покажува дека е не препорачлива комбинација.

[a] *Покажува на конфигурација за патен превоз (нема хедер, нема жито во резервоарот за жито).*
[b] *Не е препорачано со S785 или S790 машини.*
[c] *Не е препорачано со S760 машини.*

OUO6075,000492C-A8-06JUN18

Притисок на задна гума (конфигурација level land со погонска осовина на четири тркала) (ременски собирач / платформи / драпери)

ВАЖНО: Сиот патен превоз МОРА да бидат направени со притисоци што се прикажани во колоната без хедер/транспорт. Неправилниот притисок за време на превозот може да ја намали стабилноста на возилото. Правилен притисок резултира со зголемена заштеда на гориво и подолг работен век на гумата.

ЗАБЕЛЕШКА: За повеќе информации видете за грижа и сервис за гуми во овој дел.

Притисоците за гумите и препорачаните конфигурации прикажани за драпери од сериите 700D и 700FD се компатибилни со драперите од сериите 600D и 600FD.

Големина на задна гума (индекс на товар)	Мод-ел	Нема хедер/ Trans-port[a]	615 BPU	618R/F 620R/F 622R/F	618PF 620PF 625R/F 622X[b]	622PF 625PF 630R/F	635F	725D 625X[b]	730D 730FD 630X	735D 735FD 730PF 635X[c]	740D 740FD 745FD 735PF 740PF 640X
		Воздушен притисок bar (psi)									
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S760 S770	3,17 (46)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,59 (23)	NR
	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)
500/80R28 IMP SFT TL (176A8 / 182A8)	S760 S770	3,17 (46)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,65 (24)	NR
	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)
VF520/80R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (168A8)	S760 S770	2,69 (39)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
620/75R26 TL MEGAXBIB (166A8)	S760 S770	3,17 (46)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,17 (17)	NR
VF620/70R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (173A8)	S760 S770	2,07 (30)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
	S780 S785 S790	2,62 (38)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,17 (17)
VF620/70R26 CFO TL TM3000 (173A8)	S760 S770	2,00 (29)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
	S780 S785 S790	2,55 (37)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,79 (26)	1,79 (26)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,38 (20)	1,38 (20)
VF620/75R26 CFO (172A8)	S760 S770	1,79 (26)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
	S780 S785 S790	2,41 (35)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,17 (17)
VF750/65R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (180A8)	S760 S770	1,52 (22)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
	S780 S785 S790	1,79 (26)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)

BPU = Појасна пикап платформа
R = Ригидна платформа
F = Флексибилна платформа
D = Платформа на транспортната лента
X = продолжлива платформа

Големина на задна гума (индекс на товар)	Мод-ел	Нема хедер/ Trans-port[a]	615 BPU	618R/F 620R/F 622R/F	618PF 620PF 625R/F 622X[b]	622PF 625PF 630R/F	635F	725D 625X[b]	730D 730FD 630X	735D 735FD 730PF 635X[c]	740D 740FD 745FD 735PF 740PF 640X
		Воздушен притисок bar (psi)									
PF = Платформа на премиум проток NR = покажува дека е не препорачлива комбинација.											

[a] *Покажува на конфигурација за патен превоз (нема хедер, нема жито во резервоарот за жито).*
[b] *Не е препорачано со S785 или S790 машини.*
[c] *Не е препорачано со S760 машини.*

OUO6075,00048D6-A8-29MAY18

Притисок на задна гума (конфигурација HillMaster™ со погонска осовина на две тркала) (ременски собирач / платформи / драпери)

ВАЖНО: Сиот патен превоз МОРА да бидат направени со притисоци што се прикажани во колоната без хедер/транспорт. Неправилниот притисок за време на превозот може да ја намали стабилноста на возилото. Правилен притисок резултира со зголемена заштеда на гориво и подолг работен век на гумата.

ЗАБЕЛЕШКА: За повеќе информации видете за грижа и сервис за гуми во овој дел.

Притисоците за гумите и препорачаните конфигурации прикажани за драпери од сериите 700D и 700FD се компатибилни со драперите од сериите 600D и 600FD.

Големина на задна гума (индекс на товар)	Модел	Нема хедер/ Transport[a]	615 BPU	618R/F 620R/F 622R/F	625R/F 630R/F 622X[b]	635F	722PF 725PF 725D 625X[b]	730D 730FD 630X	735D 635X 740D 640X 745FD 730PF 735PF 740PF
		Воздушен притисок bar (psi)							
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S770 HM	3,17 (46)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	NR	2,00 (29)	1,59 (23)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	NR	2,41 (35)	2,00 (29)	NR
VF520/80R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (168A8)	S770 HM	2,41 (35)	1,59 (23)	1,52 (22)	1,38 (20)	NR	1,38 (20)	1,17 (17)	NR

BPU = Појасна пикап платформа
R = Ригидна платформа
F = Флексибилна платформа
D = Платформа на транспортната лента
X = продолжлива платформа
PF = Платформа на премиум проток
HM = HillMaster™
NR = покажува дека е не препорачлива комбинација.

HillMaster е регистриран заштитен знак на Deere & Company
[a]Покажува на конфигурација за патен превоз (нема хедер, нема жито во резервоарот за жито).
[b]Не е препорачано со S785 или S790 машини.

OUO6075,00048D7-A8-29MAY18

Притисок на задна гума (конфигурација HillMaster™ со погонска осовина на четири тркала) (ременски собирач / платформи / драпери)

ВАЖНО: Сиот патен превоз МОРА да бидат направени со притисоци што се прикажани во колоната без хедер/транспорт. Неправилниот притисок за време на превозот може да ја намали стабилноста на возилото. Правилен притисок резултира со зголемена заштеда на гориво и подолг работен век на гумата.

ЗАБЕЛЕШКА: За повеќе информации видете за грижа и сервис за гуми во овој дел.

Притисоците за гумите и препорачаните конфигурации прикажани за драпери од сериите 700D и 700FD се компатибилни со драперите од сериите 600D и 600FD.

Големина на задна гума (индекс на товар)	Модел	Нема хедер/ Transport[a]	615 BPU	618R/F 620R/F 622R/F	625R/F 630R/F 622X[b]	635F	722PF 725PF 725D 625X[b]	730D 730FD 630X	735D 635X 740D 640X 745FD 730PF 735PF 740PF
		Воздушен притисок bar (psi)							
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S770 HM	3,17 (46)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	NR	2,00 (29)	1,59 (23)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	NR	2,41 (35)	2,00 (29)	NR
VF520/80R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (168A8)	S770 HM	2,48 (36)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,38 (20)	NR	1,38 (20)	1,17 (17)	NR

BPU = Појасна пикап платформа
R = Ригидна платформа
F = Флексибилна платформа
D = Платформа на транспортната лента
X = продолжлива платформа
PF = Платформа на премиум проток
HM = HillMaster™
NR = покажува дека е не препорачлива комбинација.

HillMaster е регистриран заштитен знак на Deere & Company
[a]Покажува на конфигурација за патен превоз (нема хедер, нема жито во резервоарот за жито).
[b]Не е препорачано со S785 или S790 машини.

OUO6075,00048D8-A8-29MAY18

Информации за предните и задните гуми

Ќе биде потребно повторно да го калибрирате системот ако гумите или крајните погони се променети во однос на оригинално испорачаните од фабриката. Проверете дали исправниот код на гумата е внесен во меморијата.

ВАЖНО: Кога се менуваат погонските тркала, радиусот на гумите исто така може да се промени. Контролната единица на кабината МОРА да се нагоди на новиот радиус на гумите. За повеќе информации, посетете го вашиот трговец со John Deere опрема.

Неуспешното калибрирање на системот ќе доведе до приноси на мониторот за параметрите на жетвата.

За повеќе информации за предните и задните гуми, контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.

Предни гуми:

- Големина на гуми
- Компатибилност на хедерот
- Растојание меѓу редовите
- Растојание меѓу тркалата
- Растојание меѓу оските
- Поместување на тркалата

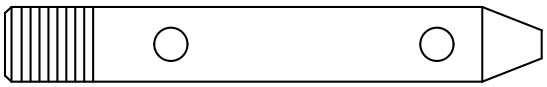
Задни гуми:

- Големина на гуми
- Вид на оска
- Вид на вретена

- Положби на оската
- Висински разлики од предниот до задниот дел

OUO6075,0001113-A8-11APR12

Двоглава навртка на стертер за погонот на тркала

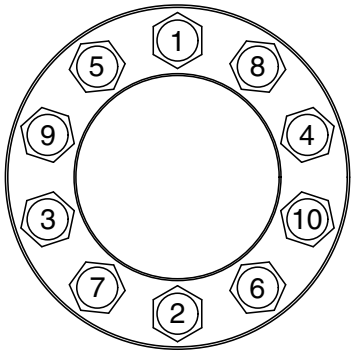


H97547—UN—06AUG10

Ако тркало е отстрането, повлечете ја двоглавата навртка за погонот на тркала (HXE16110) во оската и потоа го монтирајте го тркалото. Оваа се двоглава намотка може да користи и кај двојни гуми.

OUO6075,00007CC-A8-06AUG10

Вртлив момент на завртки од погонско тркало



H96863—UN—10JUN10

Редослед на затегнување (конфигурација со единечни тркала)

H124190—UN—15MAY18

Редослед на затегнување (конфигурација со двојни тркала)

Секој пат кога погонските тркала се поместуваат или заменуваат, затегнете ги винтовите на тркалата според спецификацијата и според вкрстена шема.

Технички податоци (спецификации)

Винтови на тркало—Вртлив момент (суво). . . . . 710 N·m (524 lb·ft)

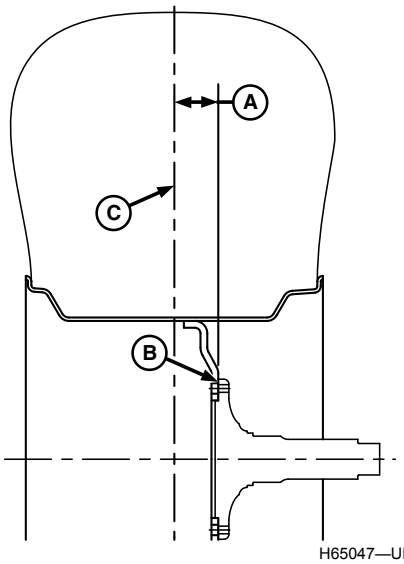
После првиот работен час и повторно после на секои 10 работни часа, затегнувајте ги завртките на тркалото според специфицираното се до навршување на 50 работни часа. Затегнувајте ги завртките на тркалата на секои изминати 100 работни часа.

ВАЖНО: За HillMaster™ машините, проверете го слободниот простор помеѓу тркалата и гумите во однос на телото на машината. Направете го ова кога подигнувачките цилиндри на HillMaster™ се целосно продолжени во десна страна и исто така целосно во лева страна. Проверете го слободниот простор во крајната положба.

OUO6075,0004995-A8-29MAY18

HillMaster е регистриран заштитен знак на Deere & Company

Поместување на тркалата на предниот погон



H65047—UN—30OCT00

Единично тркало

A—Димензија
B—Површина на вретеното
C—Средишна линија на гумата

ВНИМАНИЕ: Избегнете сериозна повреда или смрт предизвикана од дефект на крајниот погон и загуба на погонското тркало за време на транспорт или при теренска работа. Не надминувајте го максималното поместување на тркало.

ВАЖНО: Употребувајте ги само испорачаните гуми на John Deere, тркала и одвојувачи. Употребата на делови кои не се од John Deere и кои не ги исполнуваат спецификациите ја поништуваат гаранцијата.

Не употребувајте двојни гуми кои се спојуваат со стегач. Тие не ги исполнуваат спецификациите на John Deere.

Растојанието во поместувањето на тркалата значително влијае на животниот век на деловите на крајниот погон. Кога инсталирате погонски тркала, осигурајте се димензијата на изместувањето (A) мерено од површината на вратилото (B) до централната линија (C) да е во рамките на специфицираното.

Максимално поместување на тркалата — Технички податоци (спецификации)

Единично тркало—Растојание. . . . . 114,3 mm (4-1/2 in.)

OUO6075,0004919-A8-07MAR18

Подготвување на двојните тркала за траснпортирање или работа

ВНИМАНИЕ: Не се обидувајте да работите со машината во поле без да ги отстраните надворешните двојни тркала. Може да дојде до штета со машината.

Движете ја машината само на кратки растојанија кога се остранети надворешни двојни тркала. Пред да ја движете машината намалете ја тежината на машината со отстранувањето на хедерот и испразнување на резервоарот за зрна.

ВАЖНО: Ако машината мора да се превезе без наместени надворешни тркала, 5-те инбус завртки и 15-те завртки за тркалото МОРА да бидат инсталирани и стегнати според спецификацијата пред да се спушти предната осовина на земја. Сегментните одвојувачи се изоставени за патен превоз, товарење и растоварување.

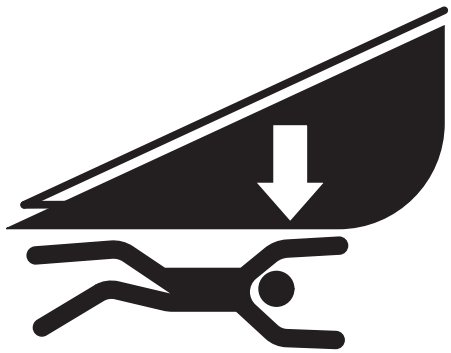
Кога двојните тркала се подготвуваат за транспортирање, надворешните тркала може да се отстранат за да се намали ширина на транспортирањето.

Погледнете ги следните упатства секогаш кога предните тркала (надворешните и внатрешните) треба да се извадат или инсталираат на машина со дупли тркала. Внатрешното тркало не може да се отстрани без најпрвин да се отстрани надворешното тркало.

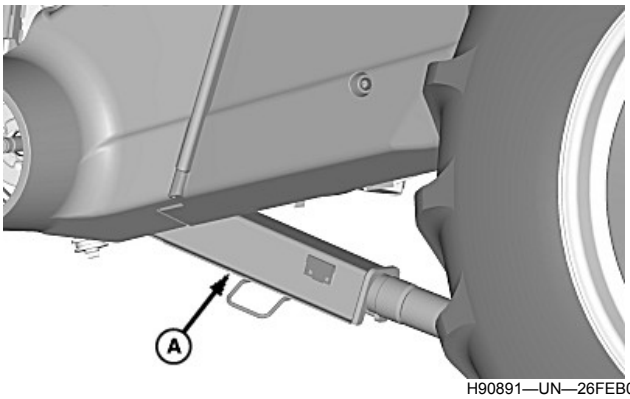
Обрнете посебно внимание на изјавите “ВНИМАНИЕ” затоа што тие се наменети за Вашата безбедност, безбедноста на другите и безбедно работење на машината.

OUO6075,000491A-A8-23MAY18

Отстранување на предните тркала



H121063—UN—14MAR17



H90891—UN—26FEB08

A—Безбедносен граничник

ВНИМАНИЕ: Резервоарот за горива МОРА да биде празен, а приклучокот на хедерот отстранет.

1. Паркирајте ја машината на рамна, цврста, и рамна површина.

ВНИМАНИЕ: За да избегнете повреда или смрт, подигнете ја доставната комора и спуштете го безбедносниот граничник. Некои склопови бараат да работите под куќиштето за достава.

Без вклучениот безбедносен граничник, доставната комора ненадејно може да се спушти предизвикувајќи повреди или смрт поради згмечување.

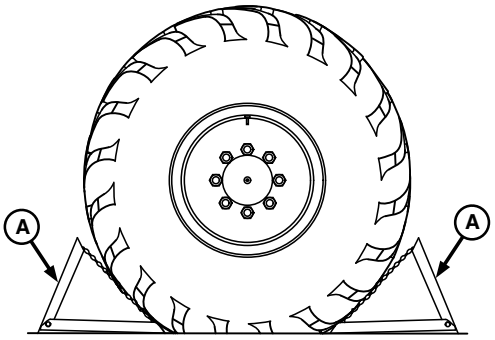
2. **Рачно навалување напред/назад на куќиштето за достава**

   Подигнете го куќиштето за достава целосно и спуштете ги безбедносните запирачи (A) на хидрауличната цилиндрична шипка.

   Хидраулично навалување напред/назад на куќиштето за достава

   Подигнете го куќиштето за достава целосно и навалете ја хидрауличната рамка за навалување напред/назад на куќиштето за достава целосно кон напред и спуштете ги безбедносните запирачи (A) на хидрауличната цилиндрична шипка.

3. ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.



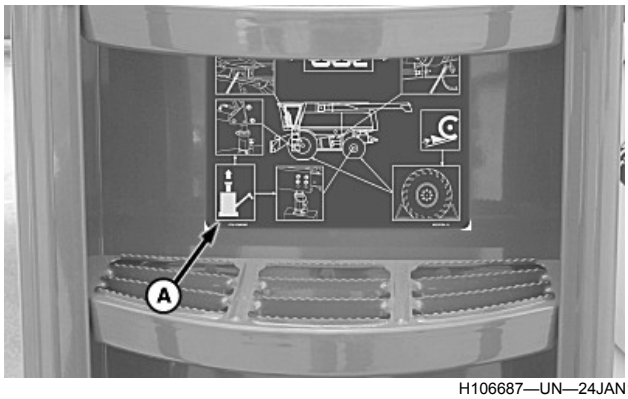
H118221—UN—18APR16

A—Елементи за блокирање

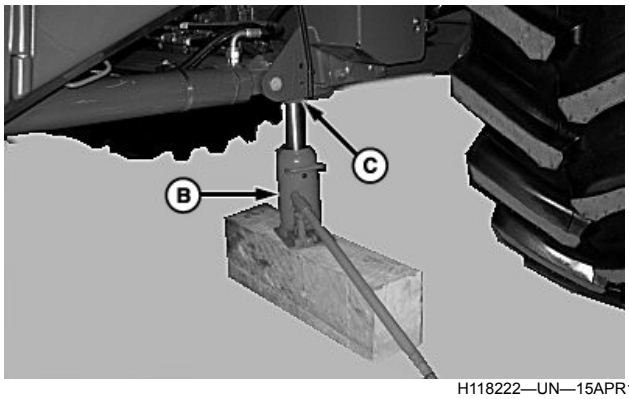
ВНИМАНИЕ: Блокирајте ги двете страни на гумите за да спречите придвижување додека ја подигнувате машината.

4. Блокирајте ги предните и задните гуми според прикажаното користејќи ги блоковите (A).

5. Со предните гуми на теренот, олабавете ги винтовите на тркалото со едно полно свртување, но засега не ги отстранувајте.



H106687—UN—24JAN13



H118222—UN—15APR16

A—Налепница
B—Дигалка
C—Џеб за дигалка

ВНИМАНИЕ: Дигалката МОРА да има минимум подигнувачки капацитет од 10 886 kg (24 000 lb).

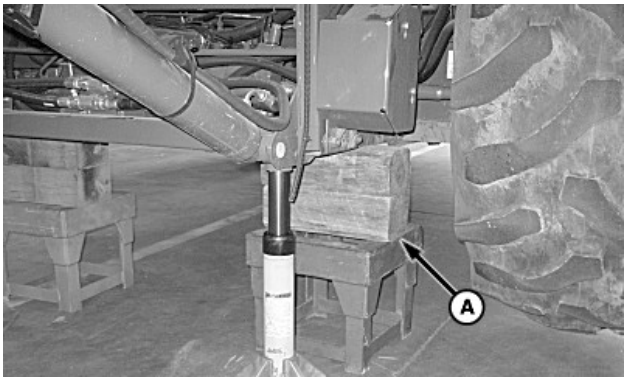
Не ја кревајте машината на ниту едно друго место освен на местата за подигнување.

Не ставајте предмети помеѓу дигалката и местото на кое се подига. Тие може да предизвикаат нестабилност на машината. Ако дигалката нема доволна висина на кревање, поставете блокови на подлогата.

Дрвените блокови мора да се во добра состојба за да ја држат тежината на машината.

ЗАБЕЛЕШКА: Одобрените места за дигање со дигалка може да се најдат на лепенката (A) кај кабинската скала.

6. Порамнете ја дигалката (B) со местото на подигање (C) на предната осовина и подигнете ја машината.



H118223—UN—15APR16

A—Елементи за блокирање

ВНИМАНИЕ: За помош во спречување на телесна повреда предизвикана од ненадејно придвижување на машината, осигурајте се дали машината е стабилна после блокирањето.

Не ја потпирајте машината со блокови од згура, шупливи тули или со други материјали што можат да се здробат под константниот товар. Не работете на машина која е придржувана само од дигалка.

Дрвените блокови мора да се во добра состојба за да ја држат тежината на машината.

Бидете сигурни дека предната осовина почива врз блоковите пред да се обидете да ги извадите тркалата.

7. Поставете цврсти блокови (A) под предната осовина. Спуштете ја машината до блокадата, проверувајќи дека не се гледа или осеќа префрлање на товарот.

H124389—UN—29MAY18

A—Завртки на тркало (10 се употребени)
B—Граничник (10 се употребени)
C—Тркало
D—Граничник на тркала (ако е потребно)

8. **Конфигурација на единечни тркала:**

ВНИМАНИЕ: Тркала се тешки и се тешки за ракување. За избегнување телесна повреда, потребни се две лица за отстранување на тркалото.

a. Извадете ги завртките на тркалото (A) и одвојувачите (B).

b. Повторете ги чекорите според потребното за преостанатите одвојувачи и завртките на тркалото.

c. Отстранете го тркало (C) подалеку од машината.

d. Отстранете го одвојувачот на тркалото (D) (ако е потребно) од погонскиот средишен дел.

e. Повторете ги чекорите според потребите и на спротивната страна од машината.

H124224—UN—14MAY18

A—Завртки за тркалото (20 се употребени)
B—Сегментен одвојувач (употребени се 5)
C—Инбус завртка со глава (5 употребени)
D—Преголема дупка (употребени се 5)
E—Склоп на надворешно тркало

9. **Конфигурација со двојни тркала (надворешното тркало):**

ВНИМАНИЕ: Тркала се тешки и се тешки за ракување. Кога ракувате со тркалата, небалансираната тежина може одеднаш да го направи тркалото незгодно за ракување и тешко за контролирање. За избегнување телесна повреда, потребни се две лица за отстранување на тркалото.

a. Извадете ги **четирите** завртки на тркалото (A) и сегментните одвојувачи (B).

b. Инсталирајте **една** инбус завртка (C) низ преголемата дупка (D) за да го прицврстите внатрешното тркало на неговото место.

ВНИМАНИЕ: За избегнување телесна повреда, инбус завртките МОРА да бидат инсталирани за спречување внатрешното тркало да излезе на надвор кога се вади внатрешното тркало.

c. Повторете ги чекорите според потребното за преостанатите сегментни одвојувачи и завртките на тркалото.

d. Повторете ги чекорите според потребното за преостанатите сегментни одвојувачи и завртките на тркалото.

e. Повторете ги чекорите според потребите и на спротивната страна од машината.

ВАЖНО: Ако машината мора да се превезе без наместени надворешни тркала, 5-те инбус завртки и 15-те завртки за тркалото МОРА да бидат инсталирани и стегнати според спецификацијата пред да се спушти предната осовина на земја. Сегментните одвојувачи се изоставени за патен превоз, товарење и растоварување.

H124225—UN—14MAY18

A—Инбус завртка со глава (5 употребени)
B—Склоп на внатрешно тркало

10. **Конфигурација со двојни тркала (внатрешно тркало):**

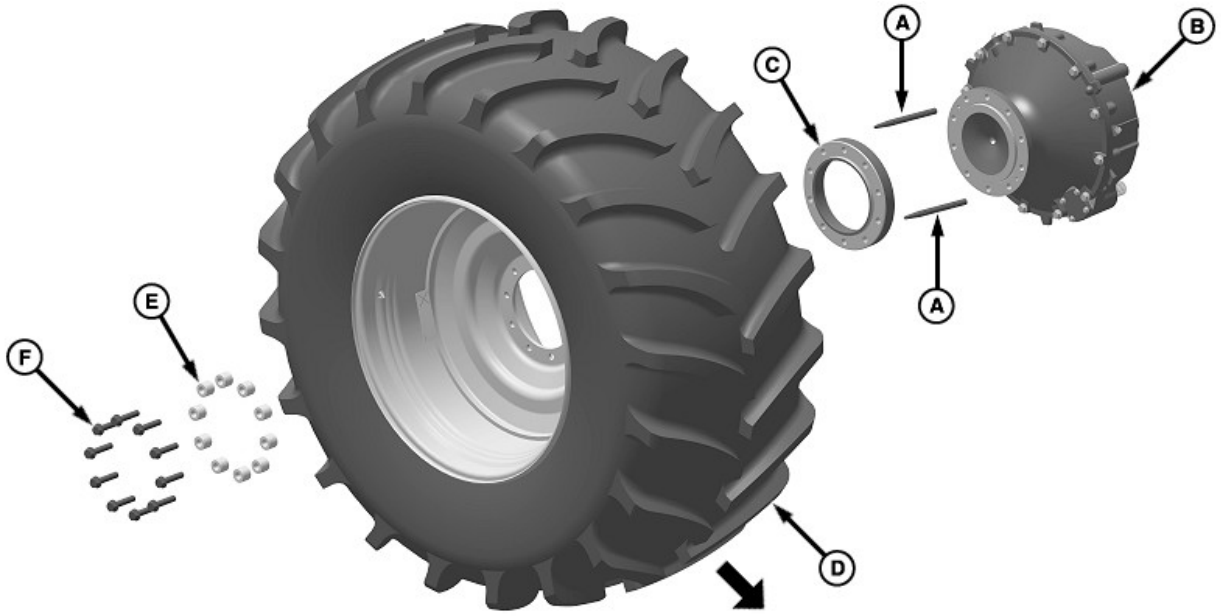
a. Отстранете ги инбус завртките (A).

b. Отстранете го склопот на внатрешното тркало (B) настрана од машината.

c. Повторете ги чекорите според потребите и на спротивната страна од машината.

OUO6075,0004997-A8-29MAY18

Поставете ги предните тркала



H124390—UN—29MAY18

A—Пилот нитна (употребени се 2)
B—Главина на погонот
C—Граничник на тркала (ако е потребно)
D—Тркало
E—Граничник (10 се употребени)
F—Завртки на тркало (10 се употребени)

1. **Конфигурација на единечни тркала:**

ВНИМАНИЕ: Тркала се тешки и се тешки за ракување. За избегнување телесна повреда, потребни се две лица за инсталирање на тркалото.

ЗАБЕЛЕШКА: Се препорачува пилотска двоглава навртка HXE16110 за помош при насочување на тркалата во својата положба.

a. Инсталирајте ги пилот нитните (A) во горниот и долниот отвор на погонскиот бандаж (B). Навоите на нитните мора да излезат надвор од отворите на дното на бандажот.

b. Ставете го одвојувачот на тркалото (C) (ако има во опремата) на погонскиот средишен дел.

ВАЖНО: Инсталирајте ја гумата како што е насочено во спротивно машината НЕМА да може да се вози.Поставете ги гумите како што е наведено или машината нема ДА се вози.

c. Позиционирајте го тркалото (D) така да крупните шари на гумата се насочени на напред и надолу.

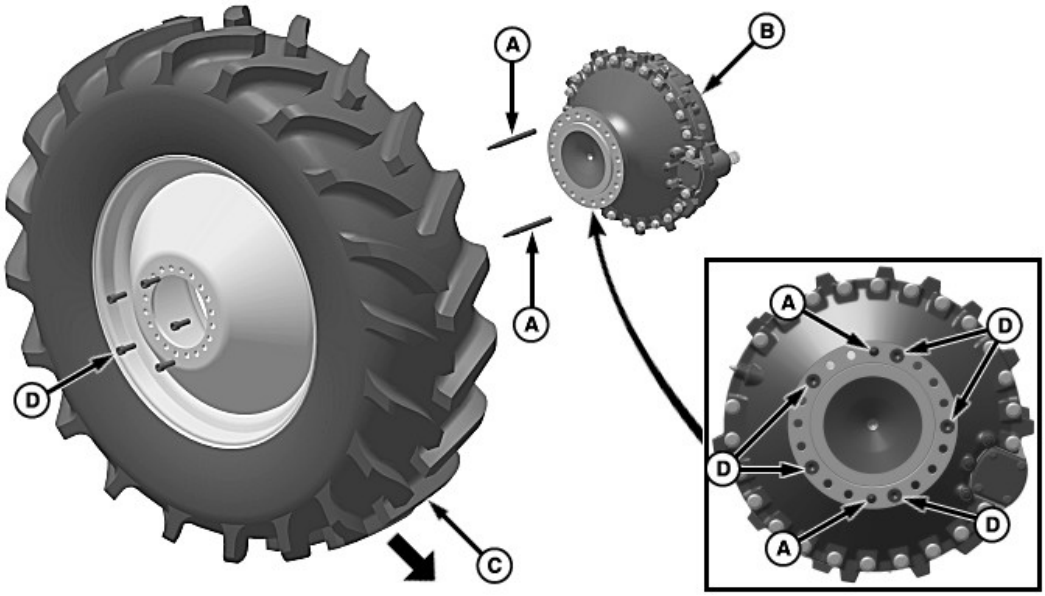
d. Порамнете ги дупките во бандажот со пилот нитните.

e. Инсталирајте го тркалото врз погонскиот средишен дел.

ВАЖНО: Почнете да ги завртувате завртките со рака за да се спречи оштетување на завртките.

f. Инсталирајте ги одвојувачите (E) и прицврстете со завртките на тркалото (F).

ВАЖНО: Инсталирајте ги сите завртки од тркалото и одвојувачите ПРЕД да ја спуштите предната осовина на земја.



H124461—UN—08JUN18

A—Пилот нитна (употребени се 2)
B—Главина на погонот
C—Тркало
D—Инбус завртка со глава (5 употребени)

2. **Конфигурација со двојни тркала (внатрешно тркало):**

ВНИМАНИЕ: Тркала се тешки и се тешки за ракување. Кога ракувате со тркалата, небалансираната тежина може одеднаш да го направи тркалото незгодно за ракување и тешко за контролирање. За избегнување телесна повреда, потребни се две лица за инсталирање на тркалото.

ЗАБЕЛЕШКА: Се препорачува пилотска двоглава навртка HXE16110 за помош при насочување на тркалата во својата положба.

a. Инсталирајте ги пилот нитните (A) во горниот и долниот отвор на погонскиот бандаж (B). Навоите на нитните мора да излезат надвор од отворите на дното на бандажот.

ВАЖНО: Инсталирајте ја гумата како што е насочено во спротивно машината НЕМА да може да се вози.Поставете ги гумите како што е наведено или машината нема ДА се вози.

b. Позиционирајте го тркалото (C) така да крупните шари на гумата се насочени на напред и надолу.

c. Порамнете ги дупките во бандажот со пилот нитните.

d. Инсталирајте го тркалото врз погонскиот средишен дел.

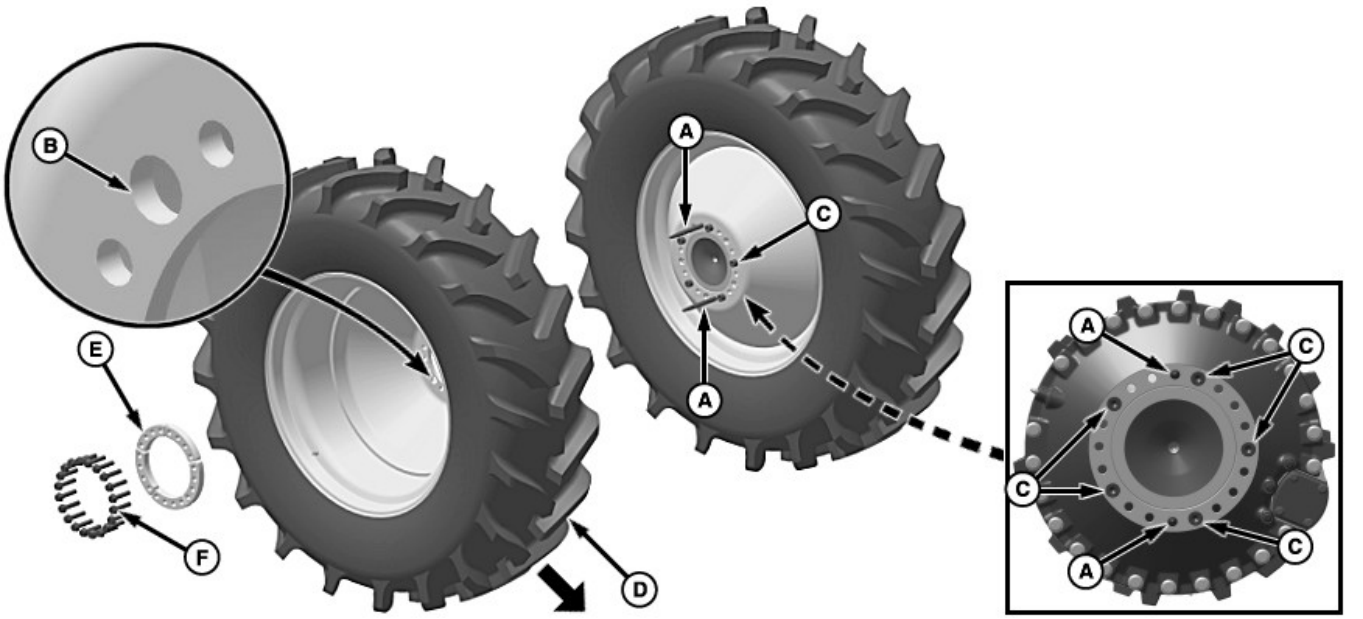
e. Инсталирајте ги инбус завртките (D) така да тие се еднакво распоредени меѓу себе.

f. Затегнете ги инбус завртките според спецификацијата користејќи M17 инбус клуч.

Технички податоци (спецификации)

Инбус завртки—Вртлив момент (суво)	450 N·m (332 lb·ft)

ВАЖНО: Ако машината мора да се превезе без наместени надворешни тркала, 5-те инбус завртки и 15-те завртки за тркалото МОРА да бидат инсталирани и стегнати според спецификацијата пред да се спушти предната осовина на земја. Сегментните одвојувачи се изоставени за патен превоз, товарење и растоварување.



H124201—UN—14MAY18

A—Пилот нитна (употребени се 2)
B—Преголема дупка (употребени се 5)
C—Инбус завртка со глава (5 употребени)
D—Тркало
E—Сегментен одвојувач (употребени се 5)
F—Завртки за тркалото (20 се употребени)

3. **Конфигурација со двојни тркала (надворешното тркало):**

ВНИМАНИЕ: Тркала се тешки и се тешки за ракување. Кога ракувате со тркалата, небалансираната тежина може одеднаш да го направи тркалото незгодно за ракување и тешко за контролирање. За избегнување телесна повреда, потребни се две лица за инсталирање на тркалото.

ВАЖНО: Инсталирајте ја гумата како што е насочено во спротивно машината НЕМА да може да се вози.Поставете ги гумите како што е наведено или машината нема ДА се вози.

a. Позиционирајте го тркалото така да крупните шари на гумата се насочени на напред и надолу.

b. Порамнете ги дупките во бандажот со пилот нитните (A).

ВАЖНО: Уверете се дека преголемите дупки се порамнети со инбус завртките. Внатрешните и надворешните бандажи меѓусебно се рамни.

c. Порамнете ги преголемите дупки (B) со претходно инсталираните инбус завртки (C).

d. Инсталирајте го тркалото (D) врз погонскиот средишен дел.

e. **Една** инбус завртка извадете низ преголемите дупки.

f. Порамнете **еден** сегментен одвојувач (E) со **четири** дупки на бандажот.

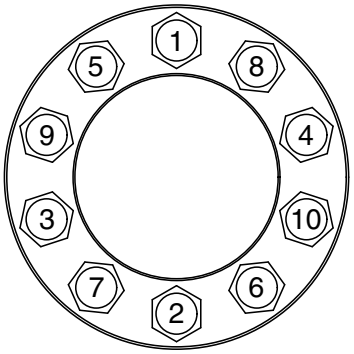
ВАЖНО: Почнете да ги завртувате завртките со рака за да се спречи оштетување на завртките.

g. Инсталирајте ги **четирите** завртки за тркалото (F) низ сегментниот одвојувач и во дупките на бандажот.

h. Повторете ги чекорите според потребното за преостанатите сегментни одвојувачи и завртките на тркалото.

ВАЖНО: Инсталирајте ги сите завртки од тркалото и сегментните одвојувачи ПРЕД да ја спуштите предната осовина на земја.

ЗАБЕЛЕШКА: Задржете ги инбус завртките за идна употреба кога ги вадите и ставате тркалата. Складирајте ги инбус завртките во кутијата со алат.



H96863—UN—10JUN10

Редослед на затегнување (конфигурација со единечни тркала)

H124190—UN—15MAY18

Редослед на затегнување (конфигурација со двојни тркала)

4. Стегнете ги завртките за тркалото според спецификацијата, користејќи ја вкрстената шема.

Технички податоци (спецификации)

Винтови на тркало—Вртлив момент (суво). . . . . 710 N·m (524 lb·ft)

5. Извадете ги пилот нитните и заменете ги со завртки на тркало.
6. Стегнете ги преостанатите завртки на тркало според спецификациите.

Технички податоци (спецификации)

Винтови на тркало—Вртлив момент (суво). . . . . 710 N·m (524 lb·ft)

7. Повторете ја постапката од другата страна на машината и спуштете ја на земја.

   После првиот работен час и повторно после на секои 10 работни часа, затегнувајте ги завртките на тркалото според специфицираното се до навршување на 50 работни часа. Затегнувајте ги завртките на тркалата на секои изминати 100 работни часа.

8. Проверете го притисокот во гумата и напумпајте ако е потребно. Погледнете во Нега и сервисирање на гумите во ова поглавје за притисок на напумпаност на гумата.

OUO6075,0004998-A8-08JUN18

Вртлив момент на винтот на задното тркало

H96809—UN—09JUN10

Секогаш кога се вади задното тркало, затегнете ги винтовите на тркалото според спецификацијата.

Технички податоци (спецификации)

Винтови M16 на тркалата (нормална употреба, погон на две тркала)—Вртлив момент. . . . . 315 N·m (230 lb·ft)

Завртки на тркало M22 (дополнително тешки товарни, кај погон на две тркала)—Вртлив момент. . . . . 710 N·m (524 lb·ft)

Винтови M22 на тркалата (погон на четири тркала)—Вртлив момент. . . . . 710 N·m (524 lb·ft)

После првиот работен час и повторно после на секои 10 работни часа, затегнувајте ги завртките на тркалото според специфицираното се до навршување на 50 работни часа. Затегнувајте ги завртките на тркалата на секои изминати 100 работни часа.

ЗАБЕЛЕШКА: Погледнете на лепенката на гумата за правилна низа на вртливиот момент.

OUO6075,00042E4-A8-02JUN16

Употреба на течен тег

H96809—UN—09JUN10

ВНИМАНИЕ: За поставување на течен тег (баласт) треба да се има специјална опрема и обука.

ВАЖНО: Покријте го бандажот целосно со раствор за да не кородира, но НИКОГАШ не полнете ја гумата повеќе од 90 проценти. Премногу раствор нема да остави доволно воздух за амортизирање на шоковите. Може да се појави оштетување на гумите.

Раствор од вода и калциум хлорид овозможува безбеден и економичен баласт. Ако исправно се користат, нема да ги оштети гумите, внатрешните гуми или бандажите.

Користете калциум хлорид за да спречете замрзнување на водата. Мешавината од 1.6 kg (3-1/2 lb) калциум хлорид по 3.8 L (1 gal) нема да ја замрзне наведеното средство -45°C (-50°F).

ЗАБЕЛЕШКА: Не се препорачува користење на алкохол како течен баласт. Растворите на калциум хлорид се потешки и поекономични.

Полнете тубелес гумите најмалку на нивото на вентилот (најмалку 75 проценти полни). Послаб раствор ќе ги изложи деловите на бандажите, што може да доведе до корозија. Внатрешните гуми можат да бидат наполнети до кој било степен под 90 проценти.

OUO6075,00007D0-A8-10JUN10

Барања во врска со баластот (S760)

ЗАБЕЛЕШКА: Барањата за баласт прикажани за хедерите за пченка од сериите 700, драпери од серија 700D, и флексибилните драпери од сериите 700FD се компатибилни со хедерите за пченка од сериите 600, драперите од сериите 600D и флексибилните драпери од серијата 600FD.

Барањата за баласт варираат врз основа на конфигурацијата.

Барањата за баласт базирани на стандардна проценета конфигурација за пченка, 133 L (35 gal) гориво во резервоар и полн жителен резервоар. Тоа може да не се однесува на сите сценарија.

Гумите на кои им е потребна течност треба да се наполнети до 75%.

	Нормално (падини од 15% или помалку)				Екстремно брдски терен (падини пострмни од 15%)			
	Погон на два тркала		Погон на четири тркала		Погон на два тркала		Погон на четири тркала	
	Потребна е течност		Потребна е течност		Потребна е течност		Потребна е течност	
Хедер	**Не**	**Да**	**Не**	**Да**	**Не**	**Да**	**Не**	**Да**
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
712C	0	0	0	0	NR	4, 5	5	1, 2, 3, 4
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	5	1, 2, 3, 4	0	0
635R & F	0	0	0	0	NR	5	NR	1, 2, 3, 4, 5
725D	0	0	0	0	NR	5	NR	1, 2, 3, 4, 5
730D & FD	0	0	0	0	NR	NR	NR	5
735D & FD	5	1, 2, 3, 4	0	0	NR	NR	NR	NR
622X & PF	0	0	0	0	NR	5	NR	1, 2, 3, 4, 5
625X & PF	0	0	0	0	NR	5	NR	1, 2, 3, 4, 5
630X	0	0	0	0	NR	NR	NR	5

BPU = Појасна пикап платформа
R = Ригидна платформа
F = Флексибилна платформа
D = Платформа на транспортната лента
FD = Флексибилна платформа на транспортната лента
X = продолжлива платформа
PF = Платформа на премиум проток
C = Хедер за пченка
C-SM = Хедер за пченка со StalkMaster™

0 = Не е потребен баласт за ниту една опција на задни гуми.
Задни гуми 1 = 500/85R24.
Задни гуми 2 = 500/80R28.
Задни гуми 3 = 520/80R26.
4 = 620/75R26 (23.1R26 R1 или 620/70R26) задни гуми.
Задни гуми 5 = 750/65R26.
NR = Не се препорачува затоа што машината со хедер не може да биде правилно баластирана.

StalkMaster е регистриран заштитен знак на Deere & Company

OUO6075,00048DF-A8-25APR18

Барања во врска со баластот (S770)

ЗАБЕЛЕШКА: Барањата за баласт прикажани за хедерите за пченка од сериите 700, драпери од серија 700D, и флексибилните драпери од сериите 700FD се компатибилни со хедерите за пченка од сериите 600, драперите од сериите 600D и флексибилните драпери од серијата 600FD.

Барањата за баласт варираат врз основа на конфигурацијата.

Барањата за баласт базирани на стандардна проценета конфигурација за пченка, 133 L (35 gal) гориво во резервоар и полн житен резервоар. Тоа може да не се однесува на сите сценарија.

Гумите на кои им е потребна течност треба да се наполнети до 75%.

	Нормално (падини од 15% или помалку)				Екстремно брдски терен (падини пострмни од 15%)			
	Погон на два тркала		Погон на четири тркала		Погон на два тркала		Погон на четири тркала	
	Потребна е течност		Потребна е течност		Потребна е течност		Потребна е течност	
Хедер	**Не**	**Да**	**Не**	**Да**	**Не**	**Да**	**Не**	**Да**
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
712C	0	0	0	0	NR	5	NR	1, 2, 3, 4, 5
712C-SM	0	0	0	0	NR	NR	NR	5
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	NR	1, 2, 3, 4, 5	0	0
635R & F	0	0	0	0	NR	5	NR	2, 3, 4, 5
725D	0	0	0	0	NR	5	NR	2, 3, 4, 5
730D & FD	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
735D & FD	5	1, 2, 3, 4	0	0	NR	NR	NR	NR
622X & PF	0	0	0	0	NR	5	NR	2, 3, 4, 5
625X & PF	0	0	0	0	NR	5	NR	2, 3, 4, 5
630X	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
635X	5	1, 2, 3, 4	0	0	NR	NR	NR	NR

BPU = Појасна пикап платформа
R = Ригидна платформа
F = Флексибилна платформа
D = Платформа на транспортната лента
FD = Флексибилна платформа на транспортната лента
X = продолжлива платформа
PF = Платформа на премиум проток
C = Хедер за пченка
C-SM = Хедер за пченка со StalkMaster™

0 = Не е потребен баласт за ниту една опција на задни гуми.
Задни гуми 1 = 500/85R24.
Задни гуми 2 = 500/80R28.
Задни гуми 3 = 520/80R26.
4 = 620/75R26 (23.1R26 R1 или 620/70R26) задни гуми.
Задни гуми 5 = 750/65R26.
NR = Не се препорачува затоа што машината со хедер не може да биде правилно баластирана.

StalkMaster е регистриран заштитен знак на Deere & Company

OUO6075,00048E0-A8-25APR18

Барања во врска со баластот (S770 HillMaster™)

ЗАБЕЛЕШКА: Барањата за баласт прикажани за хедерите за пченка од сериите 700, драпери од серија 700D, и флексибилните драпери од сериите 700FD се компатибилни со хедерите за пченка од сериите 600, драперите од сериите 600D и флексибилните драпери од серијата 600FD.

Барањата за баласт вариираат врз основа на конфигурацијата.

Барањата за баласт базирани на стандардна проценета конфигурација за пченка, 133 L (35 gal) гориво во резервоар и полн житен резервоар. Тоа може да не се однесува на сите сценарија.

Гумите на кои им е потребна течност треба да се наполнети до 75%.

	Нормално (падини од 15% или помалку)				Екстремно брдски терен (падини пострмни од 15%)			
	Погон на два тркала		Погон на четири тркала		Погон на два тркала		Погон на четири тркала	
	Потребна е течност		Потребна е течност		Потребна е течност		Потребна е течност	
Хедер	**Не**	**Да**	**Не**	**Да**	**Не**	**Да**	**Не**	**Да**
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
725D	0	0	0	0	NR	1, 2	NR	1, 2
730D & FD	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
622X & PF	0	0	0	0	NR	1, 2	NR	1, 2
625X & PF	0	0	0	0	NR	1, 2	NR	1, 2
630X	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR

BPU = Појасна пикап платформа
R = Ригидна платформа
F = Флексибилна платформа
D = Платформа на транспортната лента
FD = Флексибилна платформа на транспортната лента
X = продолжлива платформа
PF = Платформа на премиум проток
C = Хедер за пченка
C-SM = Хедер за пченка со StalkMaster™

0 = Не е потребен баласт за ниту една опција на задни гуми.
Задни гуми 1 = 500/85R24.
Задни гуми 2 = 520/80R26.
NR = Не се препорачува затоа што машината со хедер не може да биде правилно баластирана.

StalkMaster е регистриран заштитен знак на Deere & Company

OUO6075,00048E1-A8-25APR18

Барања во врска со баластот (S780)

ЗАБЕЛЕШКА: Барањата за баласт прикажани за хедерите за пченка од сериите 700, драпери од серија 700D, и флексибилните драпери од сериите 700FD се компатибилни со хедерите за пченка од сериите 600, драперите од сериите 600D и флексибилните драпери од серијата 600FD.

Барањата за баласт варираат врз основа на конфигурацијата.

Барањата за баласт базирани на стандардна проценета конфигурација за пченка, 133 L (35 gal) гориво во резервоар и полн житен резервоар. Тоа може да не се однесува на сите сценарија.

Гумите на кои им е потребна течност треба да се наполнети до 75%.

	Нормално (падини од 15% или помалку)				Екстремно брдски терен (падини пострмни од 15%)			
	Погон на два тркала		Погон на четири тркала		Погон на два тркала		Погон на четири тркала	
	Потребна е течност		Потребна е течност		Потребна е течност		Потребна е течност	
Хедер	**Не**	**Да**	**Не**	**Да**	**Не**	**Да**	**Не**	**Да**
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
712C	0	0	0	0	0	0	0	0
712C-SM	0	0	0	0	NR	3, 4	4	1, 2, 3
716C	0	0	0	0	NR	NR	NR	4
716C-SM	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
718C	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
718C-SM	NR	1, 2, 3, 4	3, 4	1, 2	NR	NR	NR	NR
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
635R & F	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
725D	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
730D & FD	0	0	0	0	NR	4	NR	3, 4
735D & FD	0	0	0	0	NR	NR	NR	4
740D & FD	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
622X & PF	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
625X & PF	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
630X	0	0	0	0	NR	4	NR	3, 4
635X & PF	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR

BPU = Појасна пикап платформа
R = Ригидна платформа
F = Флексибилна платформа
D = Платформа на транспортната лента
FD = Флексибилна платформа на транспортната лента
X = продолжлива платформа
PF = Платформа на премиум проток
C = Хедер за пченка
C-SM = Хедер за пченка со StalkMaster™

0 = Не е потребен баласт за ниту една опција на задни гуми.
Задни гуми 1 = 500/85R24.
Задни гуми 2 = 500/80R28.
3 = 620/70R26 (или 23.1R26 R1) задни гуми.
Задни гуми 4 = 750/65R26.
NR = Не се препорачува затоа што машината со хедер не може да биде правилно баластирана.

StalkMaster е регистриран заштитен знак на Deere & Company

OUO6075,00048E2-A8-25APR18

Барања за баласт (S785 и S790)

ЗАБЕЛЕШКА: Барањата за баласт прикажани за хедерите за пченка од сериите 700, драпери од серија 700D, и флексибилните драпери од сериите 700FD се компатибилни со хедерите за пченка од сериите 600, драперите од сериите 600D и флексибилните драпери од серијата 600FD.

Барањата за баласт варираат врз основа на конфигурацијата.

Барањата за баласт базирани на стандардна проценета конфигурација за пченка, 133 L (35 gal) гориво во резервоар и полн жителен резервоар. Тоа може да не се однесува на сите сценарија.

Гумите на кои им е потребна течност треба да се наполнети до 75%.

	Нормално (падини од 15% или помалку)				Екстремно брдски терен (падини пострмни од 15%)			
	Погон на два трклала		Погон на четири трклала		Погон на два трклала		Погон на четири трклала	
	Потребна е течност		Потребна е течност		Потребна е течност		Потребна е течност	
Хедер	Не	Да	Не	Да	Не	Да	Не	Да
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
712C	0	0	0	0	0	0	0	0
712C-SM	0	0	0	0	NR	3, 4	4	1, 2, 3
716C	0	0	0	0	NR	NR	NR	4
716C-SM	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
718C	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
718C-SM	NR	1, 2, 3, 4	3, 4	1, 2	NR	NR	NR	NR
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
635R & F	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
725D	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
730D & FD	0	0	0	0	NR	4	NR	3, 4
735D & FD	0	0	0	0	NR	NR	NR	4
740D & FD	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
622X & PF	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
625X & PF	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
630X	0	0	0	0	NR	4	NR	3, 4
635X & PF	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
640X & PF	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR

BPU = Појасна пикап платформа
R = Ригидна платформа
F = Флексибилна платформа
D = Платформа на транспортната лента
FD = Флексибилна платформа на транспортната лента
X = продолжлива платформа
PF = Платформа на премиум проток
C = Хедер за пченка
C-SM = Хедер за пченка со StalkMaster™

0 = Не е потребен баласт за ниту една опција на задни гуми.
Задни гуми 1 = 500/85R24.
Задни гуми 2 = 500/80R28.
3 = VF620/70R26 (или 23.1R26 R1) задни гуми.
Задни гуми 4 = 750/65R26.
NR = Не се препорачува затоа што машината со хедер не може да биде правилно баластирана.

StalkMaster е регистриран заштитен знак на Deere & Company

OUO6075,00048E3-A8-25APR18

Барања во врска со баластот (S780 HillMaster™)

ЗАБЕЛЕШКА: Барањата за баласт прикажани за хедерите за пченка од сериите 700, драпери од серија 700D, и флексибилните драпери од сериите 700FD се компатибилни со хедерите за пченка од сериите 600, драперите од сериите 600D и флексибилните драпери од серијата 600FD.

Барањата за баласт варираат врз основа на конфигурацијата.

Барањата за баласт базирани на стандардна проценета конфигурација за пченка, 133 L (35 gal) гориво во резервоар и полн житен резервоар. Тоа може да не се однесува на сите сценарија.

Гумите на кои им е потребна течност треба да се наполнети до 75%.

	Нормално (падини од 15% или помалку)				Екстремно брдски терен (падини пострмни од 15%)			
	Погон на два тркала		Погон на четири тркала		Погон на два тркала		Погон на четири тркала	
	Потребна е течност		Потребна е течност		Потребна е течност		Потребна е течност	
Хедер	**Не**	**Да**	**Не**	**Да**	**Не**	**Да**	**Не**	**Да**
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
725D	0	0	0	0	NR	1	0	0
730D & FD	0	0	0	0	NR	NR	NR	1
622X & PF	0	0	0	0	NR	1	0	0
625X & PF	0	0	0	0	NR	1	0	0
630X	0	0	0	0	NR	NR	NR	0

BPU = Појасна пикап платформа
R = Ригидна платформа
F = Флексибилна платформа
D = Платформа на транспортната лента
FD = Флексибилна платформа на транспортната лента
X = продолжлива платформа
PF = Платформа на премиум проток
C = Хедер за пченка
C-SM = Хедер за пченка со StalkMaster™

0 = Не е потребен баласт за ниту една опција на задни гуми.
Задни гуми 1 = 500/85R24.
NR = Не се препорачува затоа што машината со хедер не може да биде правилно баластирана.

StalkMaster е регистриран заштитен знак на Deere & Company

OUO6075,00048E4-A8-25APR18

Барања за баласт (S785 HillMaster™ и S790 HillMaster™)

ЗАБЕЛЕШКА: Барањата за баласт прикажани за хедерите за пченка од сериите 700, драпери од серија 700D, и флексибилните драпери од сериите 700FD се компатибилни со хедерите за пченка од сериите 600, драперите од сериите 600D и флексибилните драпери од серијата 600FD.

Барањата за баласт варираат врз основа на конфигурацијата.

Барањата за баласт базирани на стандардна проценета конфигурација за пченка, 133 L (35 gal) гориво во резервоар и полн житен резервоар. Тоа може да не се однесува на сите сценарија.

Гумите на кои им е потребна течност треба да се наполнети до 75%.

	Нормално (падини од 15% или помалку)				Екстремно брдски терен (падини пострмни од 15%)			
	Погон на два тркала		Погон на четири тркала		Погон на два тркала		Погон на четири тркала	
	Потребна е течност		Потребна е течност		Потребна е течност		Потребна е течност	
Хедер	Не	Да	Не	Да	Не	Да	Не	Да
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
725D	0	0	0	0	NR	1	0	0
730D & FD	0	0	0	0	NR	NR	NR	1
622X & PF	0	0	0	0	NR	1	0	0
625X & PF	0	0	0	0	NR	1	0	0
630X	0	0	0	0	0	0	0	0

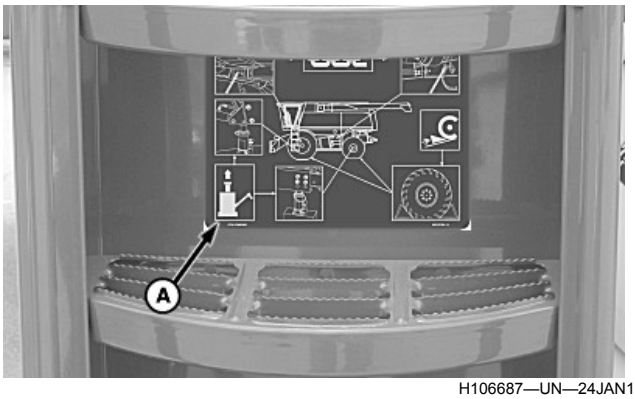
BPU = Појасна пикап платформа
R = Ригидна платформа
F = Флексибилна платформа
D = Платформа на транспортната лента
FD = Флексибилна платформа на транспортната лента
X = продолжлива платформа
PF = Платформа на премиум проток
C = Хедер за пченка
C-SM = Хедер за пченка со StalkMaster™

0 = Не е потребен баласт за ниту една опција на задни гуми.
Задни гуми 1 = 500/85R24.
NR = Не се препорачува затоа што машината со хедер не може да биде правилно баластирана.

StalkMaster е регистриран заштитен знак на Deere & Company

OUO6075,00048E5-A8-25APR18

Налепница за положби на џеб за дигалка



H106687—UN—24JAN13

A—Налепница за положби на џеб за дигалка

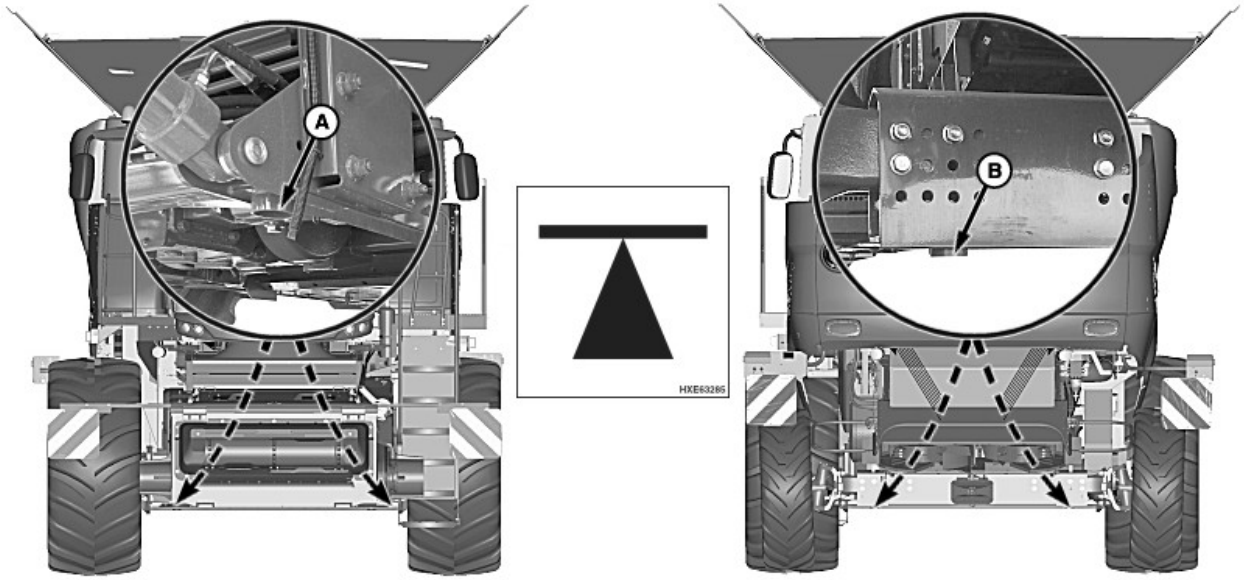
ВНИМАНИЕ: Секогаш испразнете го резервоарот за зрна пред да ја подигнувате машината.

Блокирајте ги и двете страни на гумите за да спречите движење на машината.

Налепницата за положби на џебот за дигалка (A) се наоѓа на скалата на кабината. Налепницата ги прикажува точните положби за подигнување на машината со користење на соодветни дигалки.

OUO6075,0001392-A8-24JAN13

Места за дигање со дигалка



H105883—UN—24JAN13

A—Предни места за дигалка

B—Задни места за дигалка

ВНИМАНИЕ: Секогаш испразнете го резервоарот за зрна пред да ја подигнувате машината.

Блокирајте ги и двете страни на гумите за да спречите движење на машината.

ЗАБЕЛЕШКА: Местата за дигалка се наоѓаат од двете страни на машината, од напред и од позади.

Не ја подигнувајте машината на поинаква локација од онаа со џеб за дигалка.

OUO6075,00011DA-A8-21MAR16

Транспорт по патишта со прикачен хедер

Почитувајте ги националните и локалните законски прописи во врска со работењето со комбајнот по јавни патишта.

Оваа комбајна може да биде одобрена за превезување во сообраќајот во Германија со 8-реден Geringhoff склоплив хедер и 8-редниот Kemper склоплив хедер. Превезувањето во сообраќајот во Германија мора да биде одобрен од страна на вашиот локален "TUEV" за да се достигне патна дозвола.

Пријавете се за одобрение кај вашиот застапник или производствената фабрика.

OUO6075,000431D-A8-29JUN16

Управување со машината на патишта

H115016—UN—22MAR16

Копче за преклопување

ВНИМАНИЕ: Избегнете заплеткување на погонската линија. Капаците на резервоарот на жито мора да бидат затворени пред превезување на машината.

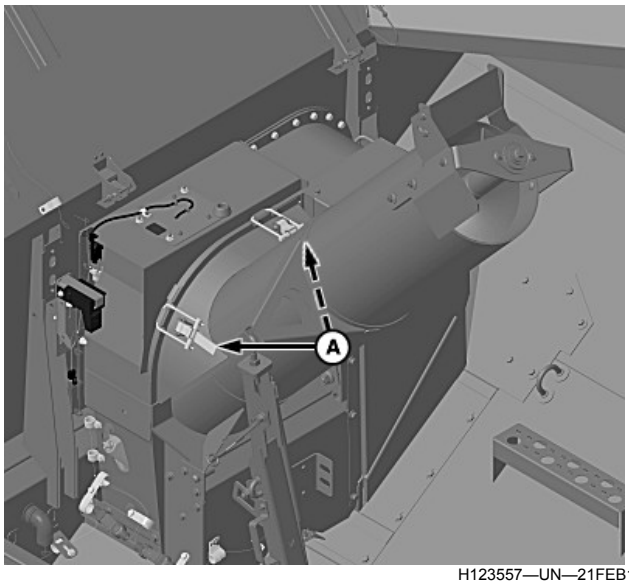
ВАЖНО: Проверете дали резервоарот за гориво е празен пред транспортирање на машината по патишта.

Уверете се дека преклопниот сврдел за празнење и преклопливите капаци на резервоарот за жито се потполно преклопени пред да ја возите машината.

1. Притиснете го копчето за склопување на лентата за навигација. Видете го делот за помош кај апликациите за преклопување или помош кај делот за операторската станица за понатамошни информации.

   Следниве работи мора да бидат склопени во превозна позиција:

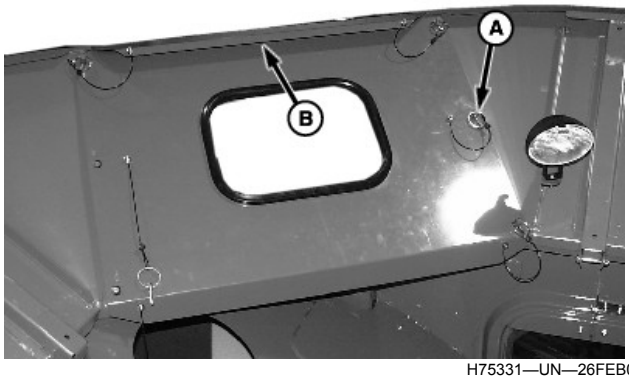
   - Сврделот за празнење
   - Капаците на резервоарот за жито (ако има во опремата)



H123557—UN—21FEB18

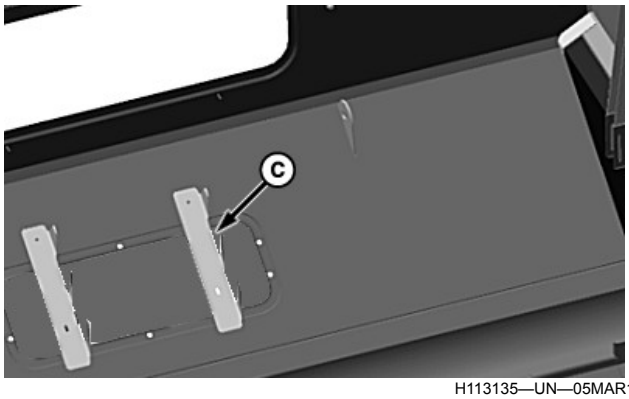
A—Стегачи

2. **Мануелно преклопување на сврделот за чисто жито (ако има во опрема):** Ослободете ги стегачите (A) и спуштете ја спиралата.



H75331—UN—26FEB03

Прикажаната предна наставка на резервоарот за зрна



H113135—UN—05MAR15

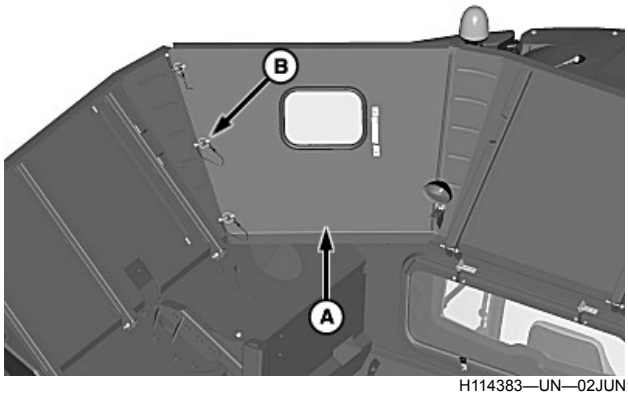
A—Клинови за брзо заклучување
B—Аголни наставки за резеервоарот за зрна
C—Складишен дел

3. **116 L/s (3.3 bu/s) Стапка на празнење од продолжетоци на резервоар за жито (ако има во опрема):** Извадете ги брзо-заклучувачките клинови (A) од аголните продолжетоци на

резервоарот за жито (B). Ставете ги аголните продолжетоци за складирање во резервоарот за жито (C). Преклопете ги наставките на резервоарот за гориво како што следи:

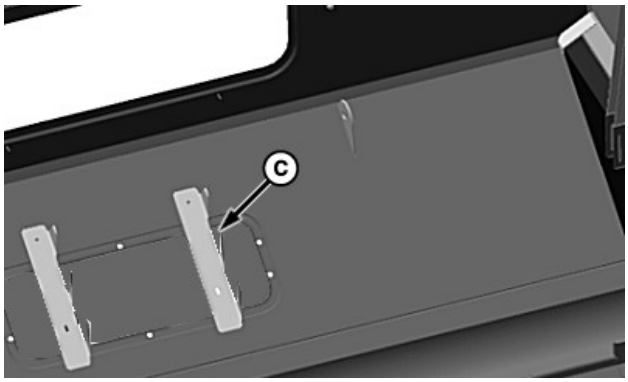
a. Преклопете предната наставка на резервоарот за гориво и задната наставка на резервоарот за гориво.

b. Преклопете левата наставка на резервоарот за гориво и десната наставка на резервоарот за гориво.



H114383—UN—02JUN15

Предната наставка на резервоарот за зрна



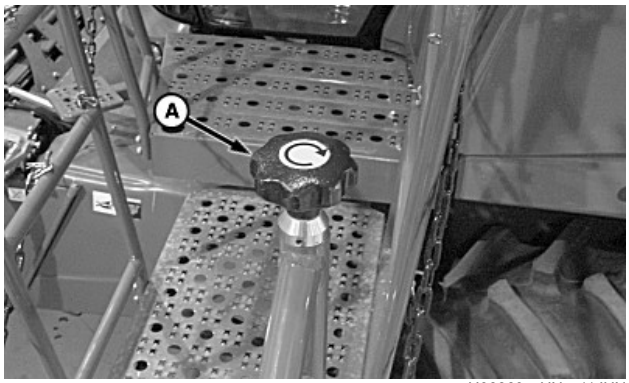
H114384—UN—02JUN15

A—Аголни наставки за резеервоарот за зрна
B—Клинови за брзо заклучување
C—Складишен дел

4. **134 L/s (3.8 bu/s) Стапка на празнење од продолжетоци на резервоар за жито (ако има во опрема):** Извадете ги брзо-заклучувачките клинови (B) од аголните продолжетоци на резервоарот за жито (A). Ставете ги аголните продолжетцик за складирање на резервоарот за жито (C). Преклопете ги наставките на резервоарот за гориво како што следи:

   a. Преклопете предната наставка на резервоарот за гориво и задната наставка на резервоарот за гориво.

   b. Преклопете левата наставка на резервоарот за гориво и десната наставка на резервоарот за гориво.



H96869—UN—11JUN10

A—Рачка

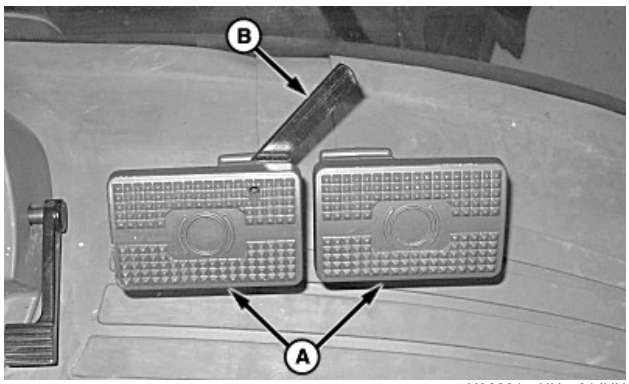
ВНИМАНИЕ: Свртете ги скалите во целосна предна позиција за да се намали ширината на машината и за да се насочат светлата за означување/опасност кон возачите кои ви се приближуваат.

ВАЖНО: Патувајте со нормална брзина според условите на патишта или полето. Никогаш не возете на патишта со зрната во резервоарот.

Следете локални правила за големина на опрема, светло и означување пред возење на јавни патишта.

5. Користете рачка (A) за отклучување на скали и нивното свртување кон напред.

6. Преклопете ја радио антената надолу и држачот со кука (ако постои). Доколку куката не е достапна, прицврстете ја антената на кровот од кабината со леплива лента.



H96681—UN—01JUN10

A—Педали
B—Заклучено

7. Блокирајте ги педалите за сопирачки со катанецот (B) кога работете на патишта. За работа на поле, оставете ги сопирачките (A) отклучени.

ВНИМАНИЕ: Користете го ременот на седиштето кога работите со машината или се возите како набљудувач.

8. Ставете го безбедносниот ремен.

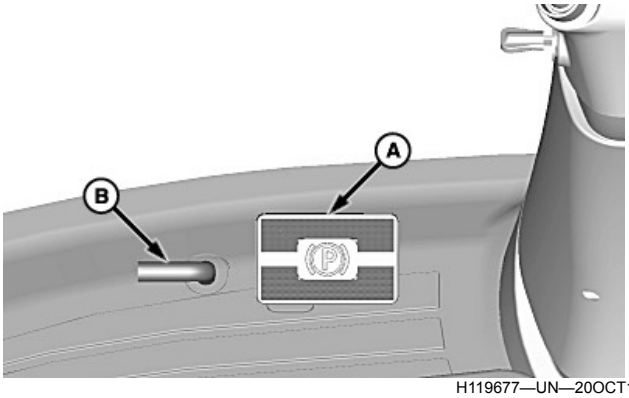
ВНИМАНИЕ: Свирнете со сирената пред стартувањето на моторот за да ги предупредите другите да се оддалечат од машината.

9. Свирнете со сирената и стартување на машината. Употребете помошни средства за стартување во ладни временски услови по потреба.

H116348—UN—19DEC16

Прекинувач за подигнување/спуштање на хедерот

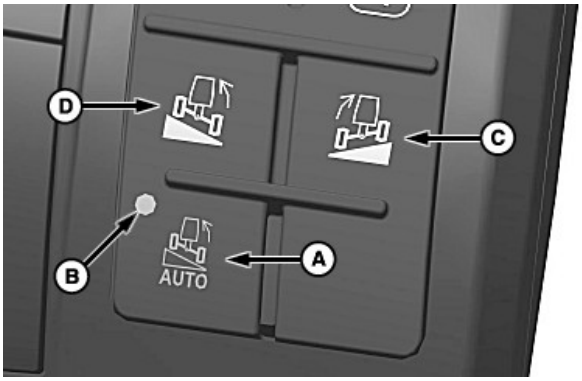
10. Подигнете го хедерот со прекинувачот за хедер.



H119677—UN—20OCT16

A—Сопирачка
B—Педала

11. **Пренос со механичко префрлање:** Ослободете ја паркирната сопирачка (A) со педала (B).



H120033—UN—14NOV16

HillMaster™ прекинувачи

A—Контролен прекинувач за автоматско порамнување
B—Индикациско светло
C—Прекинувач за рачно накосување надесно
D—Прекинувач за рачно накосување налево

12. **Машини HillMaster™:**

ВНИМАНИЕ: Избегнувајте да изгубите контрола за време на патен транспорт и сериозна повреда или смрт. Никогаш не ја транспортирајте машината на пат со HillMaster™ системот за нивелирање во автоматски режим. Никогаш не обидувајте се рачно да ја накосите машината додека ја транспортирате на пат.

a. Поместете ја машината на рамен терен.

ЗАБЕЛЕШКА: Прекинувачот за исклучување на патниот транспорт во положба за теренска работа.

b. Притиснете го **5 секунди** контролниот прекинувач за автоматско нивелирање (A) или се додека светлото за индикација (B) трепка.

c. Притиснете и задржете го десниот прекинувач за мануелно навалување (C) за да ја навалите шасијата на машината на десно.

d. Притиснете и задржете го левиот прекинувач за мануелно навалување (D) за да ја навалите шасијата на машината на лево.

H117022—UN—28MAR16

Исклучување на патен превоз

ЗАБЕЛЕШКА: После превезувањето на машината, притиснете го прекинувачот што го исклучува патниот превоз во период од 2 секунди овозможувајќи му на светлото за индикација да се ИСКЛУЧИ и овозможувајќи му на прекинувачот со посакуваната функција да работи.

13. Вклучете го прекинувачот што го исклучува патниот превоз.

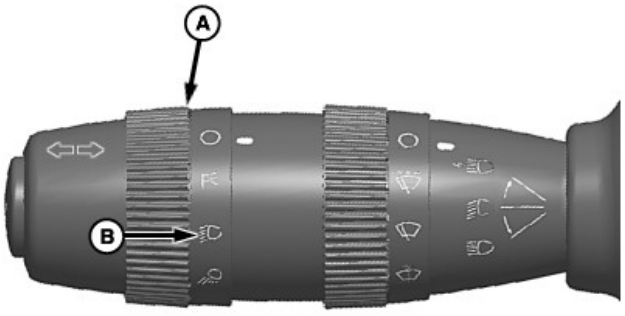
H117885—UN—29MAR16

Светло за опасност

HillMaster е регистриран заштитен знак на Deere & Company

ВНИМАНИЕ: Кога превезувате на пат или автопат, светлата за обележување/опасност и светлата назад што се од обете страни, им обезбедуваат предупредување на операторите на возилата што се приближуваат од напред и позади. Тие светла за предупредување мора да бидат ВКЛУЧЕНИ кога машината се вози на јавени патишта. Занишајте ја скалата на кабината целосно кон напред за да ги насочите светлата за означување/опасност кон возачите кои ви се приближуваат. Не употребувајте ги светлата за означување/опасност ако тоа е забрането со закон.

14. Прекинувачот за ротациони/предупредувачки светла за опасност ВКЛУЧЕТЕ го за дневно и ноќно патување по пат. Светлата за предурпедување автоматски работат кога светлата за предупредување по пат се ВКЛУЧЕНИ.



H96014—UN—22JUN11

A—Прекинувач за избор
B—Прекинувач за светла за возење по пат

15. Користете го прекинувачот (A) за да ги ВКЛУЧИТЕ светлата за возење (B) по пат за движење во ноќно време.

ЗАБЕЛЕШКА: Индикаторите за трепкачи на екранот кај аголниот постамент светат за да покаже вртење.

16. Користете ги трепкачите по потреба. Тие не можат самите да се откажат.

H117021—UN—28MAR16

Моторна брзина (брза брзина)

17. Притиснете го прекинувачот за моторна брзина за максимална брзина на мотор.

ЗАБЕЛЕШКА: За работа во поле, одберете ја брзината согласно кон работните услови.

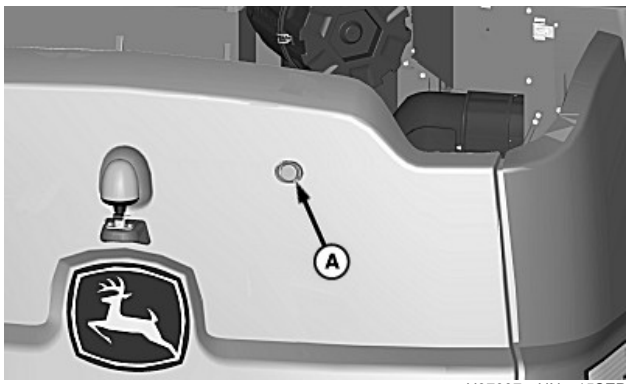
18. **Пренос со механичко префрлање:** Ставете во трета брзина за возење по пат.

ВНИМАНИЕ: Ако ја транспортирате машината со приклучен хедер, патувајте со нормална брзина за да осигурите соодветно исведување на сопирање и контрола над машината.

19. Полека поместете ја повеќе функционалната рачка напред или на назад. Кога ќе дојдете до врвот на брдо, повлечете ја повеќе-функционалната рачка пред да почнете да возите надолу од другата страна.

OUO6075,00048BD-A8-12APR18

Аларм при возење наназад



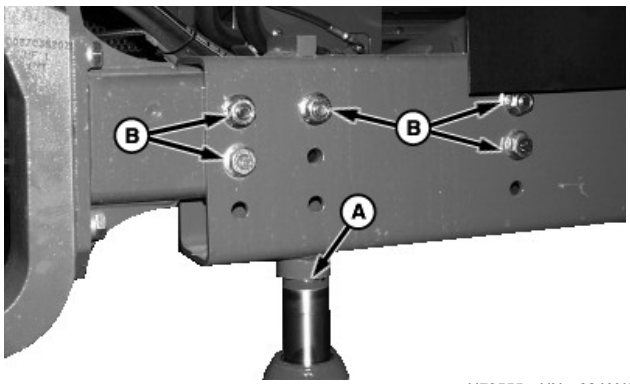
H97997—UN—15SEP10

A—Аларм при возење наназад

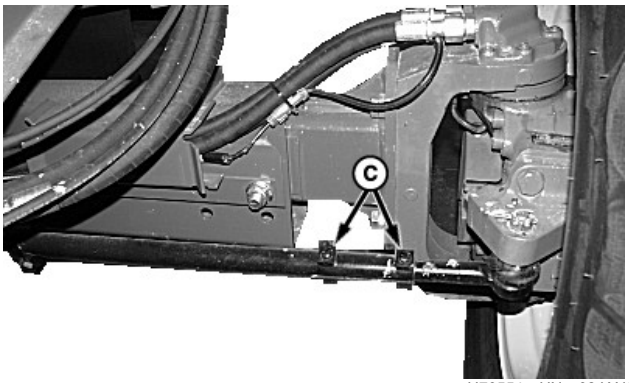
Ако повеќенаменската рачка се подвижи наназад додека моторот работи, алармот за наназад (A) му праќа акустичниот сигнал за да ги предупреди другите околу машината дека операторот оди наназад.

OUO6075,00016AC-A8-22NOV13

Транспортирање на машината на приколка



H70555—UN—02JAN02



H70554—UN—02JAN02

A—Џеб за дигалка
B—Завртка со глава (5 употребени)
C—Завртки со глава

ЗАБЕЛЕШКА: Погледнете за возење на машина по пат за дополнителни информации дадени порано во овој дел кои што МОРА да бидат направени пред превоз на машината на приколка.

Погледнете го делот за погон за движење и задна осовина за дополнителни информации кои МОРА да бидат направени кога се отстрануваат дупли тркала (ако има во опрема).

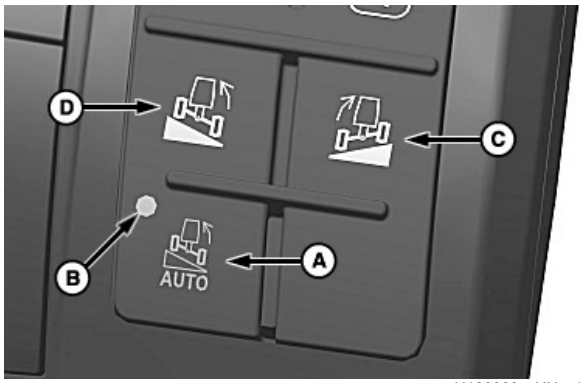
1. Отстранете го хедерот и надворешните двојни тркала (ако постојат).

ЗАБЕЛЕШКА: После транспортирањето на машината, нагодете го растојанието на задната оска во претходната ширина.

2. Најдете го местото за дигалка (A) на задната осовина и подигнете ја машината.
3. Отстранете ги завртките со глава (B) од задната оска.
4. Отстранете ги завртките со глава (C) од влечната спона.
5. Нагодете ја задната оска во најтесната положба. Повторете ги чекорите според потребите и на спротивната страна.
6. Поставете ги претходно отстранетите машински делови и затегнете ги според спецификациите.

Технички податоци (спецификации)

Завртки со глава на оската—Вртлив момент	620 N·m (460 lb·ft)
Завртки на водилка (со 2 завртки)—Вртлив момент	62 N·m (46 lb·ft)
Завртки на водилка (со 3 завртки)—Вртлив момент	126 N·m (93 lb·ft)



H120033—UN—14NOV16

HillMaster™ прекинувачи

A—Контролен прекинувач за автоматско порамнување
B—Индикациско светло
C—Прекинувач за рачно накосување надесно
D—Прекинувач за рачно накосување налево

7. **Машини HillMaster™:**

ВНИМАНИЕ: Никогаш не ја возете машината на пат со HillMaster™ системот за нивелирање во автоматски режим. Никогаш не обидувајте се рачно да ја накосите машината додека таа е на приколка.

a. Поместете ја машината на рамен терен.

ЗАБЕЛЕШКА: Прекинувачот за исклучување на патниот транспорт во положба за теренска работа.

b. Притиснете го **5 секунди** контролниот прекинувач за автоматско нивелирање (A) или се додека светлото за индикација (B) трепка.

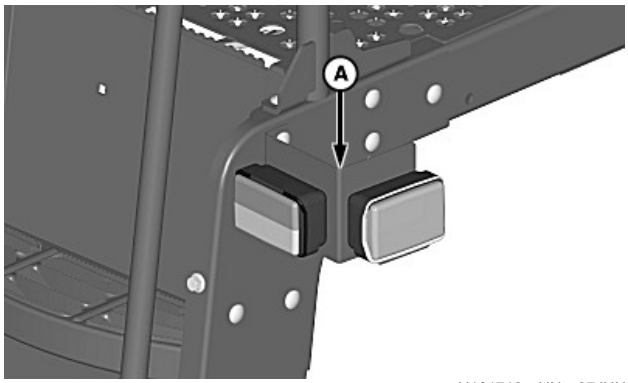
c. Притиснете и задржете го десниот прекинувач за мануелно навалување (C) за да ја навалите шасијата на машината на десно.

d. Притиснете и задржете го левиот прекинувач за мануелно навалување (D) за да ја навалите шасијата на машината на лево.

8. Возете ја машината на приколка и поместете ја повеќе-функционалната рачка во неутрална позиција.
9. **Двојна конфигурација на приземјувачкиот дел на скалата:** Спуштете ја доставната комора на приколка за да дозволите подестот на скалата да може да се занесе во положба за транспорт.
10. ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.
11. Преклопете ја радио антената надолу и држачот

HillMaster е регистриран заштитен знак на Deere & Company

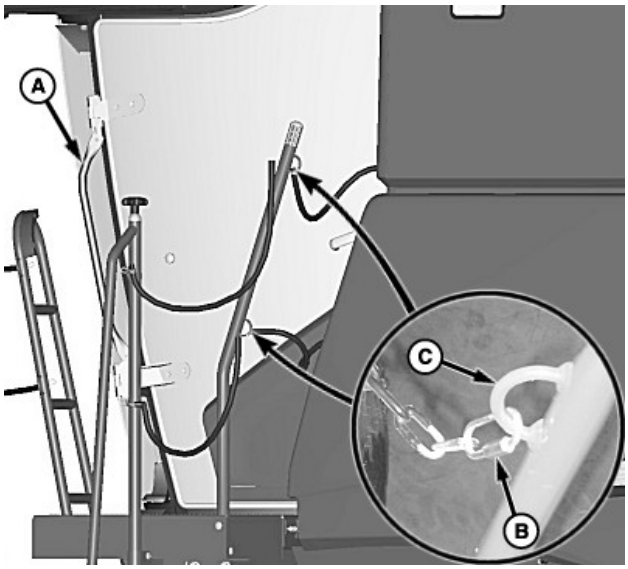
со кука (ако постои). Доколку куката не е достапна, прицврстете ја антената на кровот од кабината со леплива лента.



H121713—UN—07JUN17

A—Носач за светло

12. **Конфигурација со единечна гума:** Одвојте го кабелскиот сноп и отстранете го носачот за светло (A).



H102527—UN—28JUN11

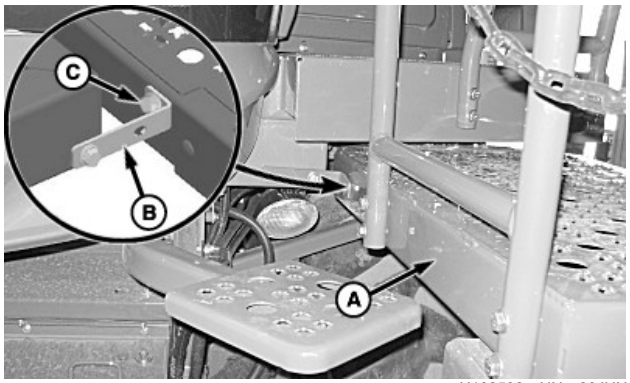
A—Држач за раце
B—Спојна алка на синџирот
C—Јамки на држачот за раце

13. **Конфигурација со единечна гума:** Извадете го и сочувајте го гелендерот за кабината (A).

ВАЖНО: Можно е да дојде до повреда за вас или за другите заради паѓање. Бидете внимателни кога одвојувате безбедносни синџири и при демонтирање на подестот на скалата.

ЗАБЕЛЕШКА: Склопете го синџирот назад на постоечките јамки на гелендерот на скалата и јамките на резервоарот за жито. Ова го скратува синџирот и спречува оштетување на композитните плочи.

14. **Конфигурација со единечна гума:** Одвојте и задржете ја алката за затворање на синџирот (B) од јамката на држачот за раце (C).

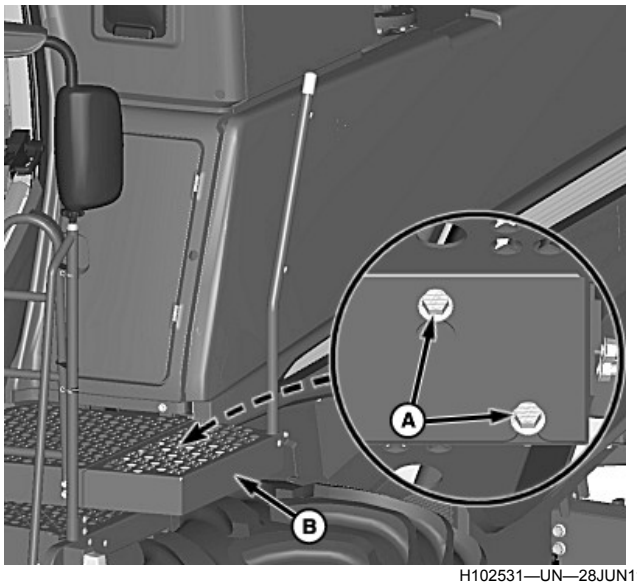


H102532—UN—28JUN11

A—Подест на скалата
B—Транспортен носач
C—Завртка со глава

ЗАБЕЛЕШКА: Скалата за кабина мора да биде завртена преку најдлабоката позиција со задршка за да се обезбеди приземјување на скалата за да се допре држачот наменет за испорака.

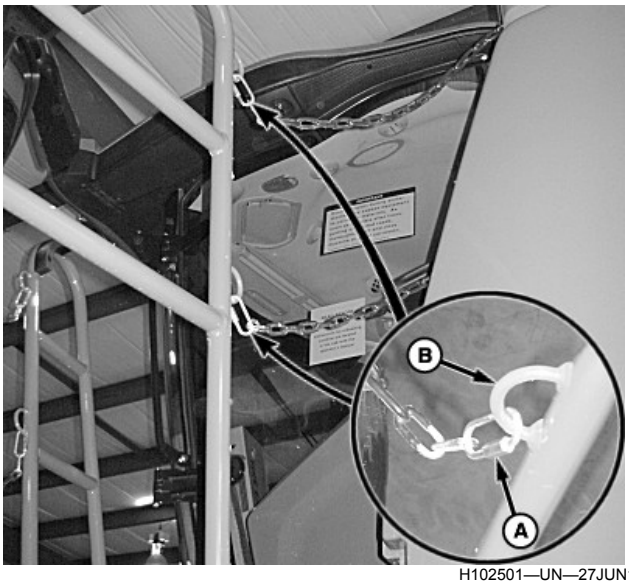
15. **Конфигурација со единечна гума:** Занишајте го подестот на скалата (A) во положба за транспорт додека не дојде во контакт со транспортниот носач (B) и поставете ја завртката со глава (C).



H102531—UN—28JUN11

A—Завртка со глава (5 употребени)
B—Подест на скалата

16. **Конфигурација со единечна гума:** Олабавете ги завртките со глава (A) и отстранете го подестот на скалата (B).



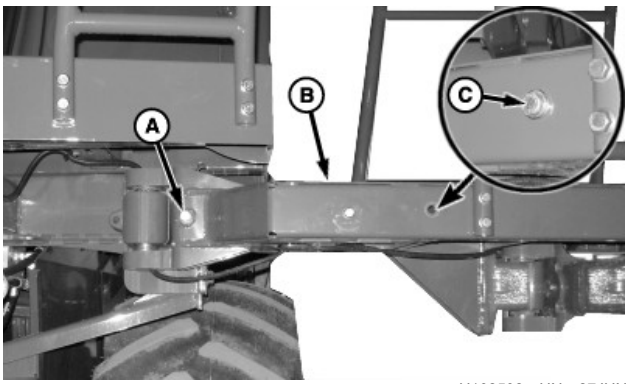
H102501—UN—27JUN11

A—Спојна алка на синџирот
B—Јамка на држачот за раце

ВАЖНО: Можно е да дојде до повреда за вас или за другите заради паѓање. Бидете внимателни кога одвојувате безбедносни синџири и при демонтирање на подестот на скалата.

ЗАБЕЛЕШКА: Склопете го синџирот назад на постоечките јамки на резервоарот за жито. Ова го скратува синџирот и спречува оштетување на композитните плочи.

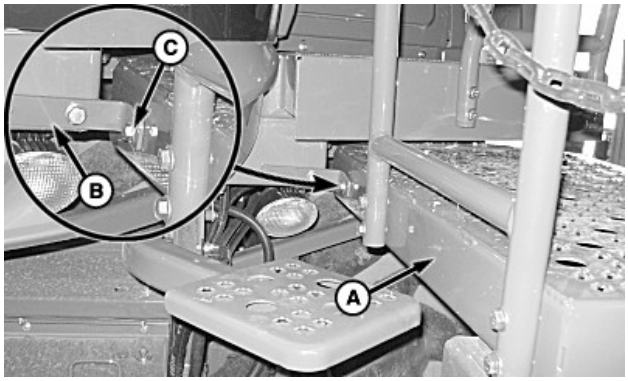
17. **Конфигурација со дупла гума:** Откачете го и сочувајте го затвореното синџирско поврзување (A) од јамките на гелендерот (B) од обете страни на гелендерот.



H102502—UN—27JUN11

A—Завртка со глава
B—Подест на скалата
C—Завртка со глава

18. **Конфигурација со дупла гума:** Отстранете ја завртката со глава (A) и занишајте го подестот на скалата (B) во положба за транспорт.
19. **Конфигурација со дупла гума:** Поставете ја претходно отстранетата завртка со глава (C) во складирана положба, како што е прикажано.



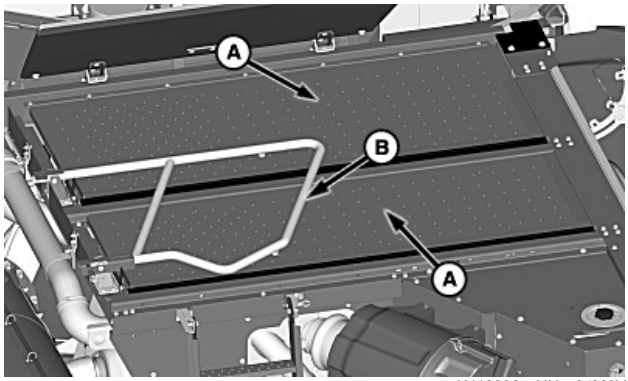
H102503—UN—28JUN11

A—Подест на скалата
B—Транспортен носач
C—Завртка со глава

ВАЖНО: Куќиштето за достава МОРА да биде спуштено на приклока за да избегнете допир меѓу на приземјувачкиот дел на скалата и погонското вратило на куќиштето за достава кога скалата е свиткана на напред.

ЗАБЕЛЕШКА: Скалата за кабина мора да биде завртена преку најдлабоката позиција со задршка за да се обезбеди приземјување на скалата за да се допре држачот наменет за испорака.

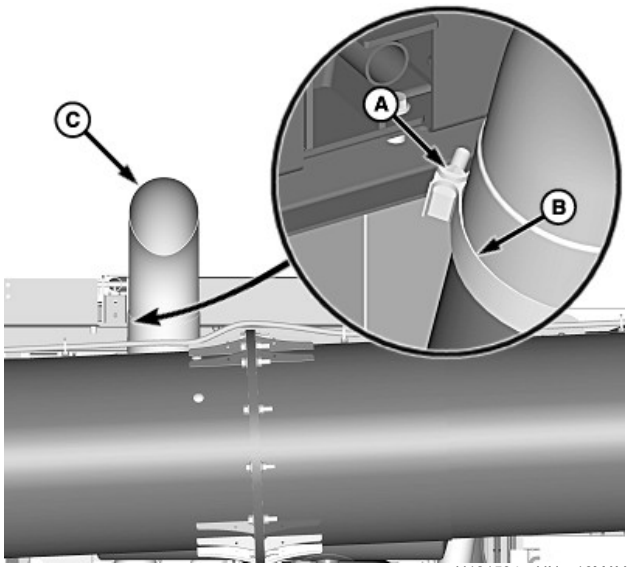
20. **Конфигурација со дупла гума:** Занишајте го подестот на скалата (A) во положба за транспорт додека не дојде во контакт со транспортниот носач (B) и поставете ја завртката со глава (C).



H118330—UN—04MAY16

A—Капаци за пристап до моторот
B—Држач за раце

21. Спуштете ги капаците (A) за пристап до моторот и држачот за раце (B) за да ги заклучете капаците во место.



H121534—UN—16MAY17

A—Навртка
B—Стегач
C—Продолжеток на издувен пригушувач

ВНИМАНИЕ: За да го намалите ризикот на струен удар од напојувачките линии над главата, ниту еден дел од машината не треба да надмине висина од 4 m (13 ft 1 in).

Дозволете му на издувниот систем да се олади пред отстранување на продолжетокот на издувниот пригушувач и инсталирање на издувниот капак.

22. **Мотори од ниво 2/фаза II:** Олабавете ја навртката (A) на стегачот (B).

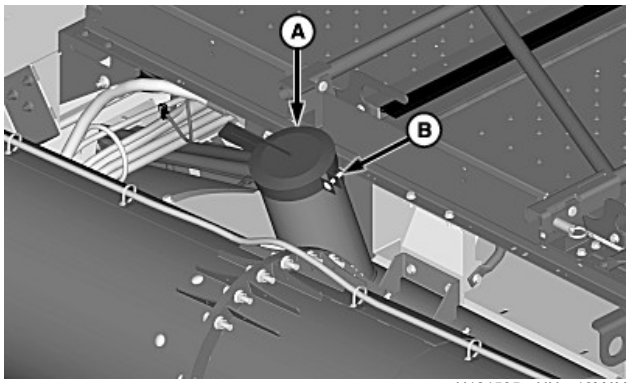
ЗАБЕЛЕШКА: Продолжетокот на издувниот пригушувач МОРА да биде отстранет кога ја превезувате машината на приколка за да ја намалите вкупната висина на машината. Задржете го продолжетокот на издувниот пригушувач за понатамошно теренско користење.

После превезувањето, инсталирајте го продолжетокот на издувниот пригушувач и стегнете ја стегалката според спецификациите.

Технички податоци (спецификации)

Стегалка—Вртлив момент. . . . . 80 N·m (59 lb·ft)

23. **Мотори од ниво 2/фаза II:** Отстранете го и сочувајте го продолжетокот на издувниот пригушувач (C).



H121535—UN—16MAY17

A—Капак на издув
B—Навртка

24. **Мотори од ниво 2/фаза II:** Инсталирајте го капачето на издувот (A) како што е прикажано.

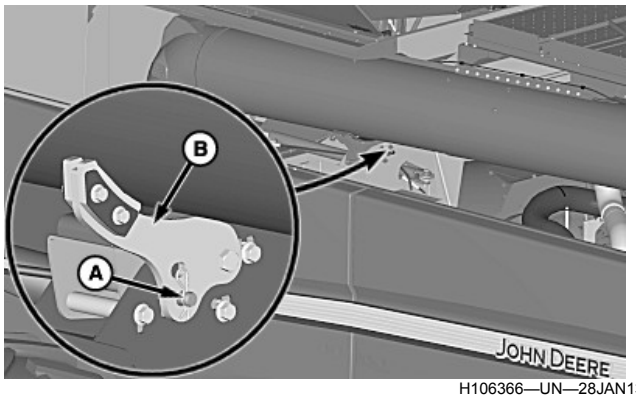
25. **Мотори од ниво 2/фаза II:** Затегнете ја навртката (B) според спецификациите.

Технички податоци (спецификации)

Навртка—Вртлив момент. . . . . 20 N·m (177 lb·in)

26. **Мотори од ниво 2/фаза II:** Спојте го затворено капачето за издувот со лента, за да спречите оштетување на турбополначот.

TS249—UN—23AUG88

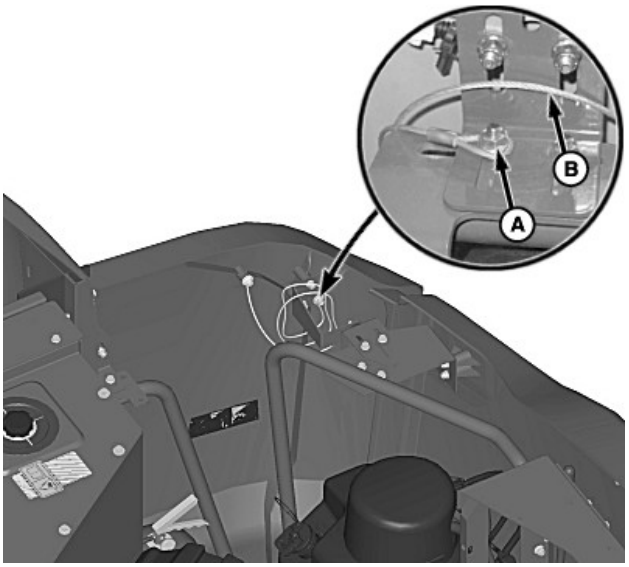


H106366—UN—28JAN13

A—Клин со пружина и клин
B—Рачка за заклучување на растоварна спирала

ВНИМАНИЕ: Можно е да дојде до повреда или смрт за вас или за другите заради паѓање. Користете ги скалите или нешто слично со соодветна носивост за да дојдете до потребната положба кога го инсталирате потпорниот елемент на растоварната спирала. Не се обидувајте да пристапите до местото од моторната платформа.

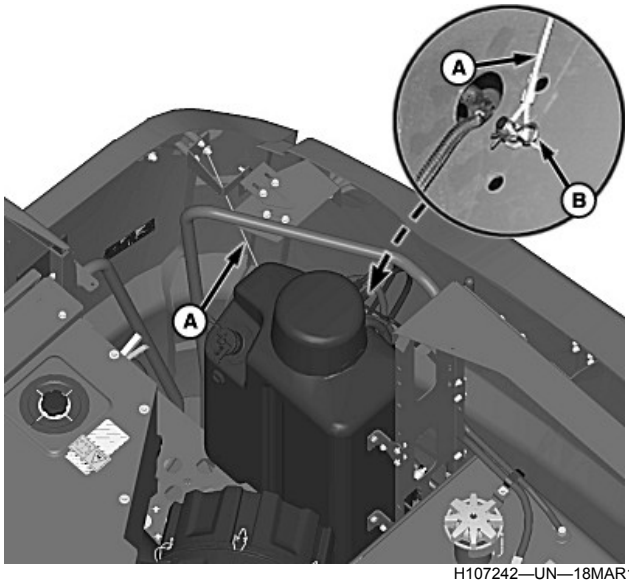
27. **Рачка за заклучување на растоварната спирала:**
    a. Отстранете го и сочувајте го штифна клинот и клинот (A).
    b. Подигнете ја рачката на растоварната спирала (B) додека отворите не се поравнат.
    c. Поставете ги претходно изваденият клин и клин со пружина.



H107241—UN—18MAR13

A—Хардвер
B—Кабел

28. Олабавете ги машинските делови (A) и отстранете го кабелот (B) од складираната положба.



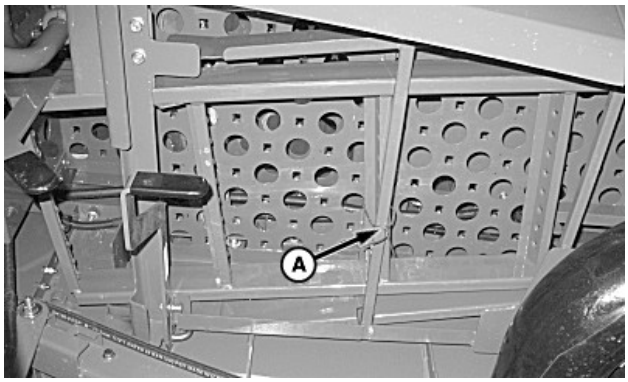
H107242—UN—18MAR13

A—Кабел
B—Клин со пружина

ЗАБЕЛЕШКА: Осигурете дека кабелот е поставен на внатрешниот дел од држачот за раце.

Нагодете го клинот во различни положби ако кабелот не достигнува.

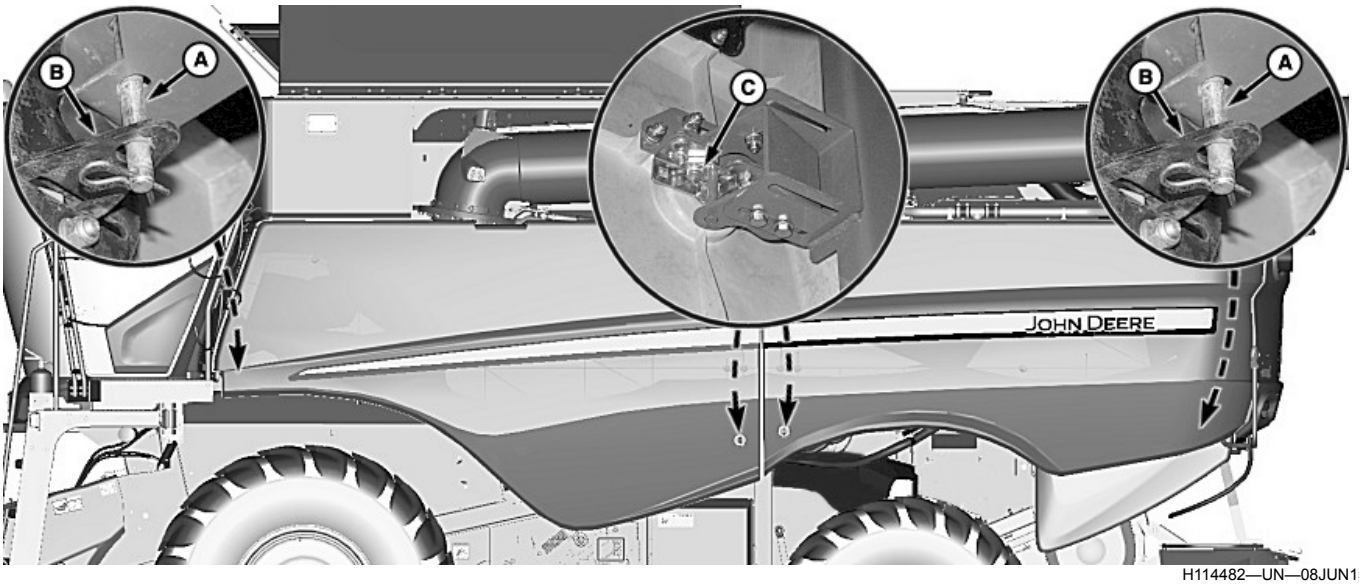
29. Поставете го кабелот (A) над клинот и затегнете го со клинот со пружина (B).



H97171—UN—29JUN10

A—Платформа

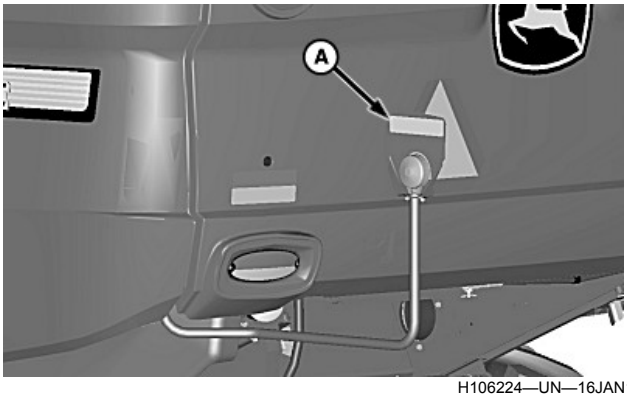
30. Врзете го продолжетокот за скалата на платформата (A) користејќи жица.



H114482—UN—08JUN15

A—Клинови
B—Плочки за блокирање
C—Брави

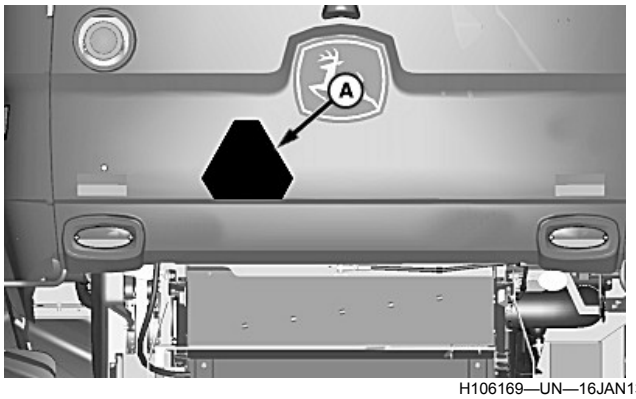
31. Инсталирајте ги клиновите (A) низ заклучувачките плочи (B) и прицврстете со штифна клиновите на предните и задните агли на вратите од лева страна што се креваат нагоре. Повторете го истото од другата страна на машината.
32. Употребете жица за да ги врзете вратите што се креваат нагоре кај кваките (C). Повторете го истото од другата страна на машината.



H106224—UN—16JAN13

A—Светла за опасност

33. Завртете ги левите и десните светла за опасност (A) (ако има во опрема) наназад како што е прикажано.



H106169—UN—16JAN13

A—Ознака за бавно возило

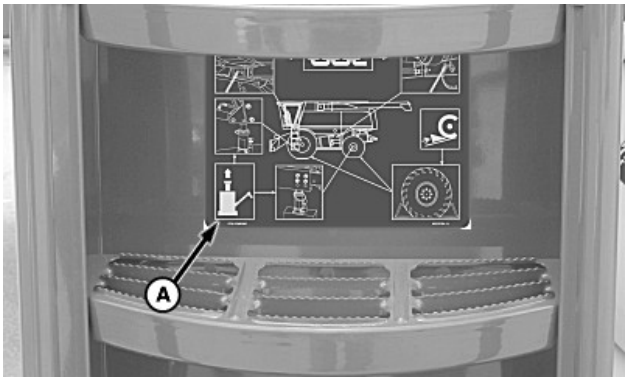
34. Покријте го амблемот за споро движечки возила (A) ако има во опрема.

ВАЖНО: Завршете ја машината за приколката со синџири.

35. Прицврстете ја машината на приколката со синџири (погледни за ознаки за места на врзување за машината на скалата за кабина во врска со информации за врзување).

OUO6075,000491C-A8-21MAY18

Налепница за положби на заврзување на машината



H106687—UN—24JAN13

A—Налепница за положби на заврзување на машината

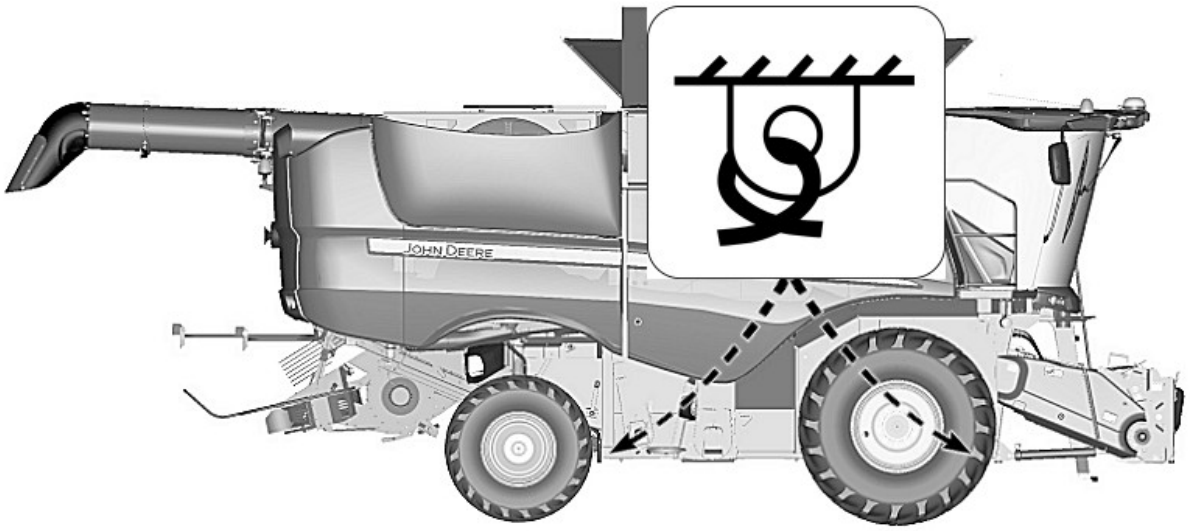
ВНИМАНИЕ: Секогаш испразнете го резервоарот за зрна пред да ја подигнувате машината.

ЗАБЕЛЕШКА: Положбите на заврзување на машината се и на двете страна од машината на предниот и задниот дел.

Налепницата за положби на заврзување на машината (A) се наоѓа на скалата на кабината. Налепницата ги прикажува точните положби за зацврстување на машината со синџири.

OUO6075,0001393-A8-24JAN13

Места на поврзување на машината



H105885—UN—24OCT12

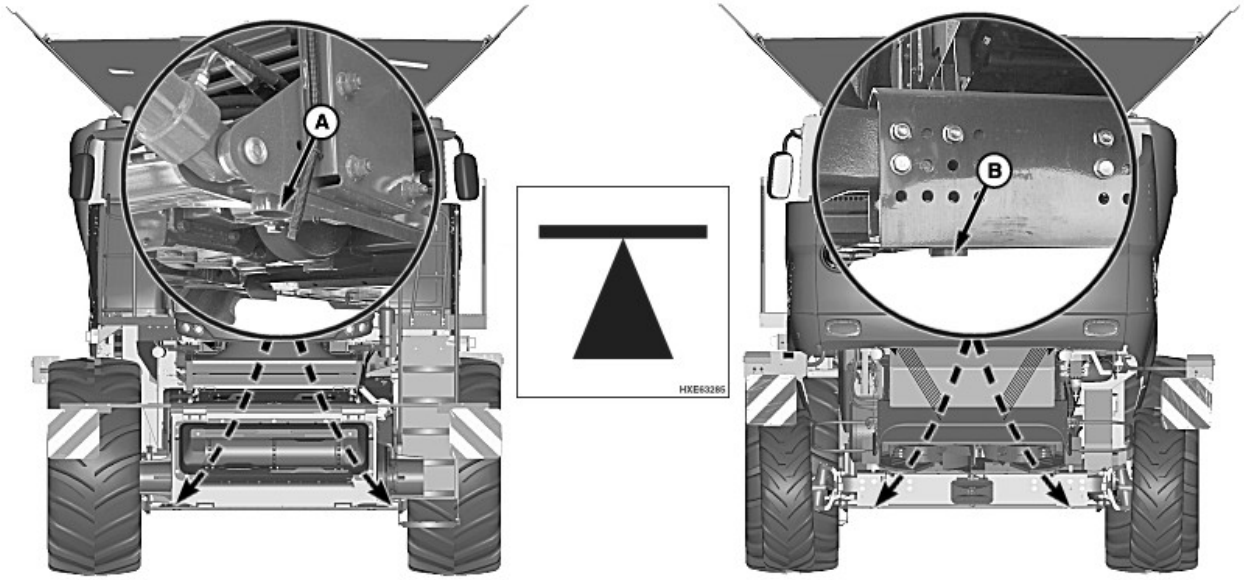
ВНИМАНИЕ: Секогаш испразнете го резервоарот за жито пред превоз на машината.

ЗАБЕЛЕШКА: Местата на поврзување со машината се наоѓаат од двете страни на машината, напред и позади.

Користете ги обезбедените места што се прикажани на машината за правилно врзување на машината.

OUO6075,00011DC-A8-10FEB16

Места за дигање со дигалка



H105883—UN—24JAN13

A—Предни места за дигалка

B—Задни места за дигалка

ВНИМАНИЕ: Секогаш испразнете го резервоарот за зрна пред да ја подигнувате машината.

Блокирајте ги и двете страни на гумите за да спречите движење на машината.

ЗАБЕЛЕШКА: Местата за дигалка се наоѓаат од двете страни на машината, од напред и од позади.

Не ја подигнувајте машината на поинаква локација од онаа со џеб за дигалка.

OUO6075,00011DA-A8-21MAR16

Информации за транспорт

ВНИМАНИЕ: За да го намалите ризикот на струен удар од каблите над главата, ниту еден дел од машината не треба да надмине висина од 4 m (13 ft 1 in). Капакот на резервоарот за зрна треба да биде затворен, а радио антена положена во хоризонтална положба пред транспортирањето на машината.

Избегнувајте заплеткување на електрични водови. Капакот на резервоарот за зрна треба да биде затворен, а радио антена положена во хоризонтална положба пред транспортирањето на машината.

Проверете ги локалните владини регулативи во однос на опремата за возење или влечење на јавни патишта. Користете помошни светла и уреди кои Ви се на располагање од Вашиот трговец со John Deere опрема за да ги предупредите другите возачи на патот.

Машината може да се транспортира на камионот со рамно лежиште или со влечење.

Кога машината се влече, погледајте во поглавјето за Влечење на машината.

OUO6075,0004318-A8-24JUN16

Влечење на машината (машини со механички пренос на тежината)

ЗАБЕЛЕШКА: За машини со менувач преку притискање на копче и ProDrive™ преносни машини, погледнете го делот за помош кај апликациите за пренос или помош кај делот за операторската станица за понатамошни информации.

ВНИМАНИЕ: Не ја влечете машината со сајли. Ако се скине јажето, би можело да предизвика телесна повреда.

Избегнувајте заплеткување на електрични водови. Наставки за зрно треба да се спуштени и радио антена треба да е спуштена пред транспортирањето.

ProDrive е заштитен знак на Deere & Company

Проверете ги локалните владини регулативи во однос на опремата за возење или влечење на јавни патишта. Користете помошни светла и уреди кои Ви се на располагање од Вашиот трговец со John Deere опрема за да ги предупредите другите возачи на патот.

Не ја влечете машината освен во случај на итност на кратко растојание од 8 km/h (5 mph). За да ја влечете машината, постапете според следново:

- Испразнете го резерворот со жито и отстранете го хедерот.
- Завртете го сврделот за празнење на назад. Преклопете ги наставките на резервоарот за зрна.
- Завртете ја скалата на напред и склопете ја надолу радио антената.
- Ослободете ја паркирната сопирачка.

ВНИМАНИЕ: Не отстранувајте ги спојките. Кога спојките се отстранети, сопирачките се оневозможени.

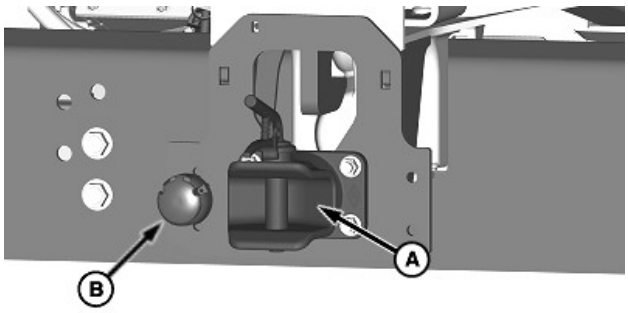
- Наместете ја рачката за менување на брзина и повеќенаменската рачка во неутрална положба.
- Влечете ја машината во насока на напред со прикачување на синџир околу главната осовина. Осигурајте се синџирот да не оштети никакви хидраулични линии. Нека има возач на операторското седиште за да ја управува и сопира машината.
- ВКЛУЧЕТЕ ги предупредувачките светла, освен ако е забрането со закон.
- Патувајте со безбедносна и нормална брзина не надминувајќи 8 km/h (5 mph).

ВНИМАНИЕ: Спречување на судир меѓу другите учесници во сообраќајот, бавно движење на трактори со додатоци или опрема за влечење, и самоодни машини на јавни патишта. Често проверувајте го сообраќајот зад вас, особено при вртења и користете сигнали со рака или трепкачи.

Користете ги предните светла, предупредувачките трепкачки светла и трепкачите за вртење, и дење и ноќе. Следете ги локалните прописи за осветлување и означување на опрема. Одржувајте го видливо осветлувањето и означувањето и во добар работен режим. Заменете ги или поправете ги светлата или ознаките кои се оштетени или изгубени.

OUO6075,000447D-A8-31JAN17

Рачна спрега на приколка—Прикачување (стандардно)



H118213—UN—14APR16

A—Систем за закачување
B—Електричен приклучок

ВНИМАНИЕ: ИЗГАСНЕТЕ го моторот, поставете ја паркирната сопирачка и отстранете го контактниот клуч пред да ја споите приколката.

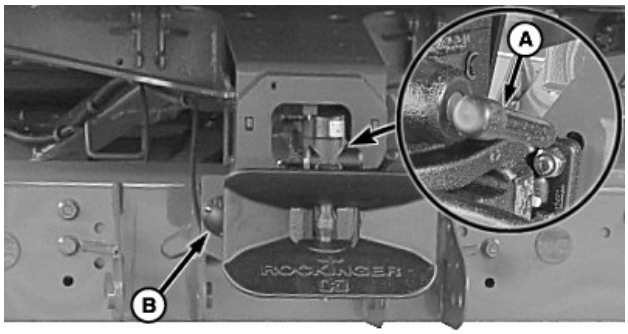
Целосно подигнете го сецкачот.

Прикачете ја приколката на спрегата (A) и обезбедете ја со клинот од спрегата на приколката.

Поврзете го кабелскиот сноп на приколката со електричниот приклучок (B).

OUO6075,00042C1-A8-29JUN16

Полу-автоматска спрега на приколка—Прикачување (опција)



H111228—UN—12MAY14

A—Рачка
B—Електричен приклучок

ВНИМАНИЕ: ИЗГАСНЕТЕ го моторот, поставете ја паркирната сопирачка и отстранете го контактниот клуч пред да ја споите приколката.

Целосно подигнете го сецкачот.

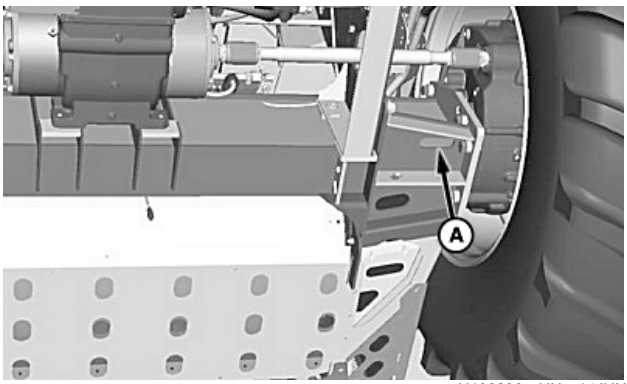
Кренете ја рачката (A) за да го отворите клинот за

заклучување и да ја прикачите приколката на машината. Кога спрегата од приколката се порамни со заклучувачкиот клин, рачката се спушта автоматски долу и ја заклучува спрегата на приколката во определеното место.

Поврзете го кабелскиот сноп на приколката со електричниот приклучок (B).

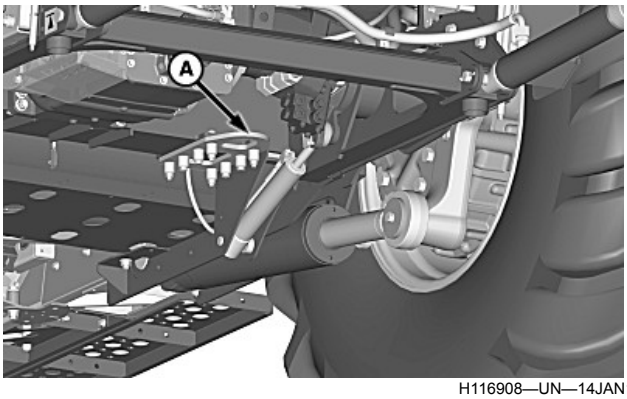
OUO6075,000431B-A8-29JUN16

Предна кука за влечење



H102206—UN—14JUN11

Предна кука за влечење (машината Level Land)



H116908—UN—14JAN16

Предна кука за влечење (HillMaster™ машини)

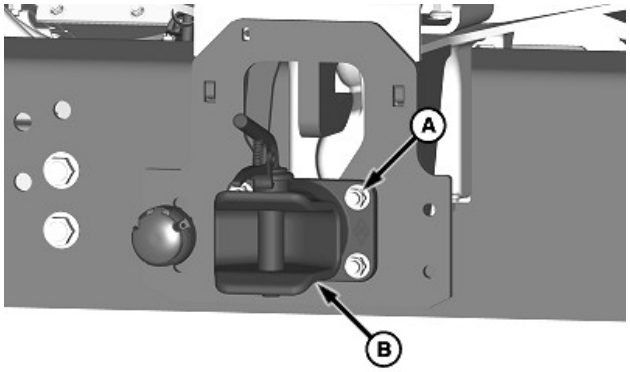
A—Кука

Влечете ја машината од кал во насока кон напред ако е потребно со приклучување на синџирот со куката (A) на предната оска. Погрижете се синџирот да не ги оштети хидрауличните водови.

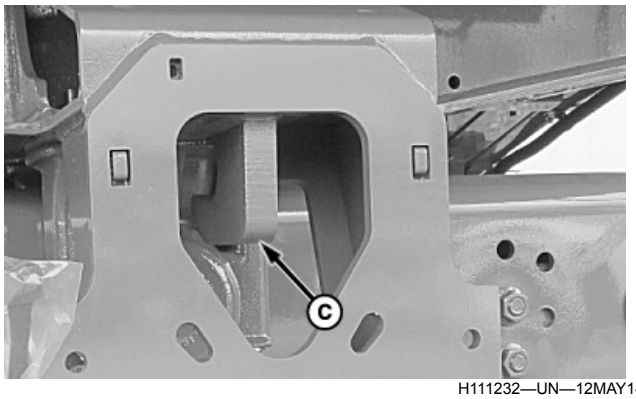
OUO6075,00044D1-A8-14NOV16

Задна кука за влечење

Рачна спрега на приколка



H118216—UN—14APR16



H111232—UN—12MAY14

A—Завртка со глава и навртка (употребени се 4)
B—Систем за закачување на приколката
C—Кука

ВНИМАНИЕ: Не ја извлекувајте машината со спрегата на приколката. Единствено употребувајте ја испорачаната кука за влечење. Секогаш користете соодветен синџир. Не ја надминувајте силата на затегнување. Не го мешајте синџирот со ремени или јажиња за влечење. Складираната енергија во уредот за влечење може да предизвика сериозни телесни повреди доколку истиот се скрши.

Отстранете ги завртките со глава и навртките (A) од спрегата на приколката (B).

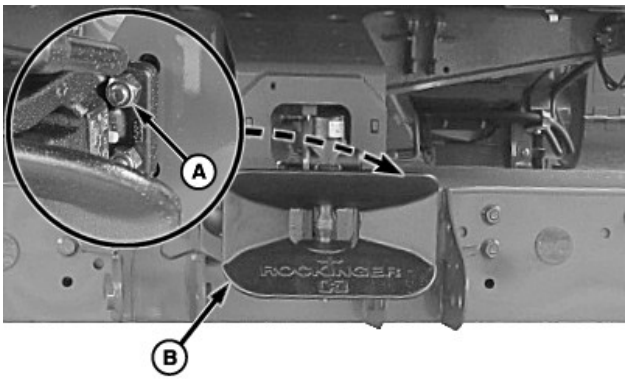
Прицврстете го ланецот на куката (C) и извлечете ја машината. Не користете ја оваа кука за влечење на приколка.

Ставете ја спрегата на приколката и прицврстете ја со завртките со глава и навртките Стегнете го хардверот според спецификацијата.

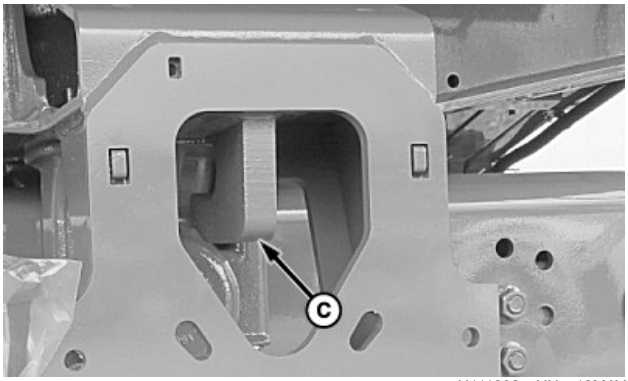
Технички податоци (спецификации)

Хардвер на спрегата на приколката—Вртлив момент.	205 N·m (151 lb·ft)

Полу-автоматска спрега на приколка



H111231—UN—12MAY14



H111232—UN—12MAY14

A—Завртка со глава и навртка (употребени се 4)
B—Систем за закачување на приколката
C—Кука

ВНИМАНИЕ: Не ја извлекувајте машината со спрегата на приколката. Единствено употребувајте ја испорачаната кука за влечење. Секогаш користете соодветен синџир. Не ја надминувајте силата на затегнување. Не го мешајте синџирот со ремени или јажиња за влечење. Складираната енергија во уредот за влечење може да предизвика сериозни телесни повреди доколку истиот се скрши.

Отстранете ги завртките со глава и навртките (A) од спрегата на приколката (B).

Прицврстете го ланецот на куката (C) и извлечете ја машината. Не користете ја оваа кука за влечење на приколка.

Ставете ја спрегата на приколката и прицврстете ја со завртките со глава и навртките Стегнете го хардверот според спецификацијата.

Технички податоци (спецификации)

Хардвер на спрегата на приколката—Вртлив момент. . . . . 205 N·m (151 lb·ft)

OUO6075,00042C2-A8-29JUN16

Совети за жнеење

Работа при ниски температури

ВАЖНО: Кога работите во ладни временски услови, проверете дали го користите соодветниот вид на дизел гориво. Дизел горивото за потопли временски услови ќе се згусне кога поминува низ цевките, филтрите за гориво и резервоарот за гориво. Системот за гориво треба да се сервисира доколку дојде до згуснување на дизел горивото. За понатамошни информации погледнете во делот за горива и подмачкувачи.

При работа на ниски температури во присуство на снег и мраз може да дојде до сериозно влошување на функциите на комбајната. МОРА особено да внимавате и да се погрижите снегот да не навлегува во комбајната. Доколку навлезе снег, може да дојде до блокирање на одредени делови како што се решетка, вентилторот за чистење, конкавниот дел на одделувачот и решетката на одделувачот. Работењето со ваквите блокирани делови може да предизвика оштетување и значителни поправки на машината или да резултира со намалување на нејзините функционални перформанси. Консултирајте се со вашиот трговец на John Deere опрема пред да работите на ладни временски услови.

OUO6075,0004574-A8-31JAN17

Видови на жнеење

Нагодете ја машината според културата која се жнее и според условите на полето.

Одберете ја теренската брзина која што не ја преоптоварува машината. Моторот мора да биде на полни вртежи/мин. за сепараторот да се одржи на полна брзина. Одберете ја теренската брзина за побавно возење, но не намалувајте ја брзината на моторот.

Ако корпата е поставена преблиску до културата која се жнее, сламата ќе биде премногу подигната што ќе бара повеке коњски сили за вршење на културата.

Ако корпата е поставена предалеку од културата која се жнее, културата нема целосно да се врши.

По соодветното нагодување на корпата, нагодете ја брзината на сепараторот за да постигнете максимално вршење со минимално оштетување на културата. Ако се случи оштетувањето на културата, не проширувајте го зазорот на корпата. Наместо тоа, намалете ја брзината на влезниот акцелератор. Просторот во корпата кај овие култури има многу мало влијание врз оштетувањето на семето.

Културите како што се грав и грашок за јадење лесно можат да испукаат и да бараат користење на побавна брзина на погонот на влезниот акцелератор. Кога се жнее грав и грашок за јадење, држете ја машината полна за да се обезбеди доволно материјал за заштита културата од пукање.

За можни подобрувања во квалитетот на сламата, земете во предвид дека следното може да Ви помогне за подобрување на квалитетот на сламата во зависност од условите:

- Забавување на брзината на синџирот на доставната комора
- Намалување на брзината на влезниот акцелератор
- Намалување на брзината на роторот
- Отворање на корпата
- Намалување на елементите на вршалката
- Инсталирање на корпи со кружна шипка

За подобри перформанси на стрмни места, земете во предвид дека можете да ги подигнете разделниците кај основата на сврделот, да ги инсталирате високите разделници кај вибрирачкото гумно што се достапни преку вашиот John Deere трговец, и/или да ја подобрите дистрибуцијата на плева и зрна со инсталирање на капаците на решеткастиот одделувач (ако има во опрема), Секое од наведеното може да ја подобри дистрибуцијата на плева и зрна во чистачот на зрна што може да придонесе за подобри резултати на машините во услови на стрмнини.

Кога ја користете платформата за режење, режете ја културата што е возможно повисоко без губење на ниските кластови. Нагодете ја положбата на намотката и брзината за рамномерно полнење. Држете го секачот во уредна состојба и штитниците израмнети за да постигнете чисто режење.

Кога жнеете пченка, држете го хедерот за пченката онолку ниско колку што е потребно за класовите. Одржувајте го центарот во редовите за да спречите губење на класовите.

Кога користете ременски пикап, одржувајте го прозорот во центар така да доставната комора рамномерно се пони со материјалот. Кластови на зрна треба да бидат положени во една насока. Работете со машината така да најпрвин се примаат кластовите.

Кога жнеете соја со главата за културите во редови, одржувајте го хедерот што е можно пониско. Кога жнеете култури како што се сирак или сончоглед, работете со хедер онолку ниско колку што е потребно за режење на кластовите од стеблото.

Нагодете ги отворите на отстранувачот на плева за зрната или семето да поминат на долното сито во првите две третини од отстранувачот на плева без пропуштање на премногу груб материјал.

Користете што е можно повеќе воздух без издувување на чистите зрна и семе. За потешки

култури потребно е повеќе воздух отколку за културите со полесно семе.

SS43267,00004E6-A8-03FEB15

Комбинации на режими на копчињата за активирање

Подолу се покажани неколку вообичаени режими, но постојат многу комбинации.

ЗАБЕЛЕШКА: Притиснете ги и задржете ги 2 секунди активирачките копчиња 1,2 или 3 на повеќе функционалната рачка за да влезете во посакуваниот режим во меморијата.

Вклучени режимите на команди	Копче за активирање 1	Копче за активирање 2	Копче за активирање 3
Обновување на висина	Обновување на висина		
Враќање на висината, детекција на висината	Обновување на висина	Детекција на висина	
Продолжување на висината, HydraFlex™ детекција на висина	Обновување на висина	Детекција на висина, детекција на висина HydraFlex™	
Продолжување на висината, детекција на висина, детекција на висина HydraFlex™ [a]	Обновување на висина	Детекција на висина	Детекција на висина, детекција на висина HydraFlex™
Продолжување на висината, детекција на висина, детекција на висина HydraFlex™ [b]	Обновување на висина	Детекција на висина	Детекција на висина, детекција на висина HydraFlex™
Враќање на висината, детекција на висината, активно лебдење на хедерот	Обновување на висина	Детекција на висина	Активно пловење на хедер
Продолжување на висината, детекција на висина HydraFlex™, активно пловење на хедерот	Обновување на висина	Детекција на висина, детекција на висина HydraFlex™	Активно пловење на хедер
Враќање на висината, активно лебдење на хедерот	Обновување на висина		Активно пловење на хедер
Детекција на висина	Детекција на висина		
Детекција на висина, детекција на висина HydraFlex™	Детекција на висина, детекција на висина HydraFlex™		
Детекција на висина, детекција на висина HydraFlex™ [a]	Детекција на висина		Детекција на висина, детекција на висина HydraFlex™
Детекција на висина, детекција на висина HydraFlex™ [b]	Детекција на висина		Детекција на висина, детекција на висина HydraFlex™
Детекција на висина, детекција на висина HydraFlex™, активно пловење на хедерот [a]	Детекција на висина, детекција на висина HydraFlex™		Активно пловење на хедер
Детекција на висината, активно лебдење на хедерот	Детекција на висина		Активно пловење на хедер
Детекција на висина HydraFlex™, активно пловење на хедерот	Детекција на висина, детекција на висина HydraFlex™		Активно пловење на хедер
Активно пловење на хедер	Активно пловење на хедер		
Обновена позиција на ролната	Обновена позиција на ролната		
Обновување на позиција на палубната плоча	Обновување на позиција на палубната плоча		
Хидраулично навалување напред/назад на куќиштето за достава (ако има во опремата)	Хидраулично навалување напред/назад на куќиштето за достава		
Предна/задна положба на шипката за косење [c]	Предна/задна положба на шипката за косење		

HydraFlex е регистриран заштитен знак на Deere & Company
[a]Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема за да ја вклучите детекцијата на висината и детекцијата на висината HydraFlex, што бара 600F или 600FD со помошен сензори за висина или 600D со тркала за мерење.
[b]Стандарден режим со платформа 600D ако тркалата за мерење не се закачени со клинови за време на калибрација, што бара 600D со тркала за мерење.
[c]Европски хедер платформи 600X.

OUO6075,000493A-A8-30MAY18

Код за промена на радиусот на гумата

Ќе биде потребно повторно да го калибрирате системот ако гумите или крајните погони се променети во однос на оригинално испорачаните од

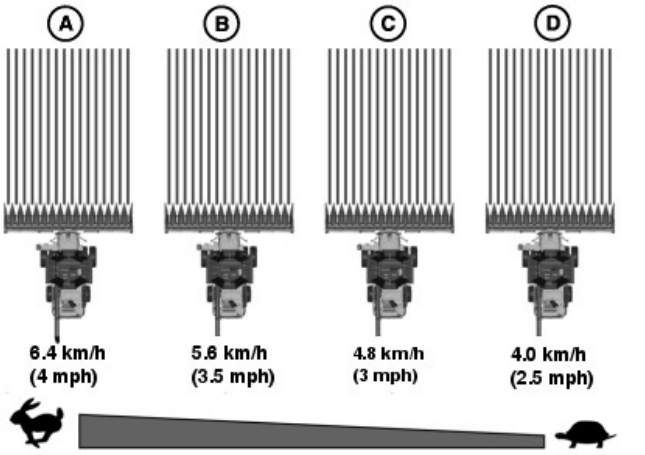
фабриката. Проверете дали исправниот код на гумата е внесен во меморијата.

ВАЖНО: Кога се менуваат погонските тркала, радиусот на гумите исто така може да се промени. Контролната единица на кабината МОРА да се нагоди на новиот радиус на гумите. За повеќе информации, посетете го вашиот трговец со John Deere опрема.

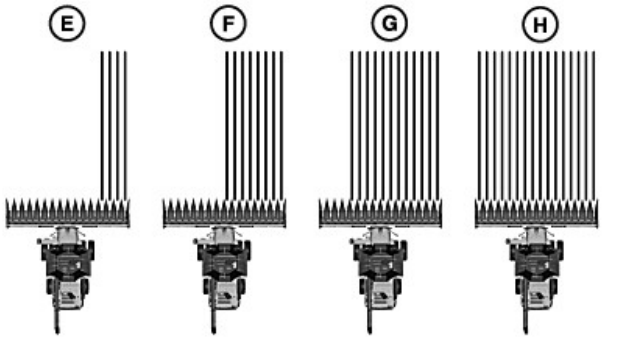
Неуспешното калибрирање на системот ќе доведе до приноси на мониторот за параметрите на жетвата.

OUO6075,0001111-A8-11APR12

Калибрација на приносот во единична точка или Калибрација на приносот во повеќе точки



H105056—UN—19MAR12



H105057—UN—19MAR12

A—Полнење 1
B—Полнење 2
C—Полнење 3
D—Полнење 4
E—Минимален проток
F—Среден проток
G—Среден проток
H—Максимален проток

ЗАБЕЛЕШКА: Променлива теренска брзина на машината е најдобриот начин за варијација на брзината на протокот.

Најдобар начин за одржување на константна стапка на проток е да се набљудува VisionTrak™ екранот и соодветно да се прилагоди движењето на машината.

Калибрација на приносот за единична точка

Калибрацијата на приносот за единична точка кога се собрани еден или до три калибрации на полнења.

Овој тип на калибрација се сугерира кога полето што се жнее има доста конзистентен принос и машината работи со постојана брзина на движење со мали варијации на протокот.

За да соберете едно вчитување на калибрација, ожнејте приближно 2722 kg (6000 lb) со максимална брзина на жнеење.

Вршењето на едно или две дополнителни полнења не е потребно, но може да му овозможи на системот за изврши средна проценка на севкупната грешка.

Калибрација на приносот за повеќе точки

Калибрацијата на приносот за повеќе точки се користи кога се очекува ожнеаните полиња да имаат променливи приноси или машината работи со променливи брзини со променливи протоци на зрната.

Овој тип на калибрација ги собира калибрациите на полнењето при секоја очекувана состојба на проток.

За секое вчитување на калибрација, ожнејте приближно 2722 kg (6000 lb).

Извршете најмалку **четири** калибрации на полнењето со различни теренски брзини (A — D) или со различни ширини на режење за да симулирате четири различни брзини на проток (E — H).

OUO6075,000430B-A8-16JUN16

VisionTrak е заштитен знак на Deere & Company

Поставки на културата

Луцерка / јачмен

ЗАБЕЛЕШКА: Прикажаните поставки на културата се за просечни услови. Просечните услови на културата и полето може да имаат потреба од различни поставки.
** Погледнете во страницата за опис на фуснотите понатаму во ова поглавје за подетални информации.*

	Луцерка	Јачмен
Позиција на барабанот кај куќиштето за достава	Долу	Долу
Преносен синџир на доставната комора (Северна Америка) ***(A)* (B)****	26 запци	26 запци
Преносен синџир на доставната комора (Европа) ***(A)* (B)****	26 запци	32 запци
Брзина на доставниот акцелератор ***(B)* (J)****	Високо	Високо
Ленти за носење на доставниот акцелератор (Јужна Америка)	Назабен	Назабен
Летни за носење на доставниот акцелератор (Европа) ***(G)****	Назабена тешка култура	Назабена тешка култура
Брзина на вршалката (вртежи/мин.) ***(B)* (E)****	600—800	700—950
Зазор на вршење	0—5	5—22
Тип на корпа (Јужна Америка) ***(F)****	Со мала мрежа	Со мала мрежа
Тип на корпа (Европа) ***(F)****	Мала/Мала/Голема	Мала/Мала/Голема
Капаци на решетката на сепараторот ***(D)****	Користење по потреба	Користење по потреба
Граничници на решетката на сепараторот	Во складирана положба	Во складирана положба
Транспортни лопатки на горниот капак ***(O)**** (ако постојат)	Стандардно	Стандардно
Брзина на вентилаторот (вртежи/мин.)	550—700	850—1100
Прилагодливо предно вибрирачко гумно (ако има во опремата) (mm)	5—10	24
Зазор на отстранувачот на плева (mm)	10—20	13—18
Зазор за на задниот отстранувач на плева за нагодување од двојна зона (mm)	5 степени 10 за стрмнини	5 степени 10 за стрмнини
Зазор на ситото (mm)	1—4	6—9
Конкавна позиција кај системот за остатоци на плева (ако има во оопрема)	Зрна	Зрна
Пренасочувач на култура	Зрна	Зрна
Вклученост на блокот ножеви	Дозволено	Дозволено
Брзина на сецкач	Високо	Високо

OUO6075,0004985-A8-30MAY18

Канола / Леблебија

ЗАБЕЛЕШКА: Прикажаните поставки на културата се за просечни услови. Просечните услови на културата и полето може да имаат потреба од различни поставки.
** Погледнете во страницата за опис на фуснотите понатаму во ова поглавје за подетални информации.*

	Канола	Леблебија
Позиција на барабанот кај куќиштето за достава	Долу	Долу
Преносен синџир на доставната комора (Северна Америка) ***(A)* (B)****	26 запци	26 запци
Преносен синџир на доставната комора (Европа) ***(A)* (B)****	32 запци	26 запци
Брзина на доставниот акцелератор ***(B)* (J)****	Високо	Низко
Ленти за носење на доставниот акцелератор (Јужна Америка)	Назабен	Назабен
Летни за носење на доставниот акцелератор (Европа) ***(G)****	Назабена тешка култура	Назабена тешка култура
Брзина на вршалката (вртежи/мин.) ***(B)* (E)****	350—550 ***(L)****	400—600
Зазор на вршење	15—40	18—24
Тип на корпа (Јужна Америка) ***(F)****	Со мала мрежа	Со кружна шипка/голема мрежа
Тип на корпа (Европа) ***(F)****	Мала/Мала/Голема	Со кружна шипка/голема мрежа
Капаци на решетката на сепараторот ***(D)****	Користење по потреба	Користење по потреба
Граничници на решетката на сепараторот	Во складирана положба	Во складирана положба
Транспортни лопатки на горниот капак ***(O)**** (ако постојат)	Стандардно	Стандардно
Брзина на вентилаторот (вртежи/мин.)	600—900	800—1100
Прилагодливо предно вибрирачко гумно (ако има во опремата) (mm)	5—10	24
Зазор на отстранувачот на плева (mm)	10—14	15—20
Зазор за на задниот отстранувач на плева за нагодување од двојна зона (mm)	5 степени 10 за стрмнини	5 степени 10 за стрмнини
Зазор на ситото (mm)	2—5	6—10
Конкавна позиција кај системот за остатоци на плева (ако има во оопрема)	Пченка	Пченка
Пренасочувач на култура	Зрна	Зрна
Вклученост на блокот ножеви	Дозволено	Дозволено
Брзина на сецкач	Високо	Високо

OUO6075,0004986-A8-05JUN18

Пченка (сува) / пченка (влажна)

ЗАБЕЛЕШКА: Прикажаните поставки на културата се за просечни услови. Просечните услови на културата и полето може да имаат потреба од различни поставки.
** Погледнете во страницата за опис на фуснотите понатаму во ова поглавје за подетални информации.*

	Сува пченка	Влажна пченка
Позиција на барабанот кај куќиштето за достава	Горе	Горе
Преносен синџир на доставната комора (Северна Америка) ***(A)* (B)****	26 запци	26 запци
Преносен синџир на доставната комора (Европа) ***(A)* (B)****	26 запци	26 запци
Брзина на доставниот акцелератор ***(B)* (J)****	Ниско ***(C)****	Низко
Ленти за носење на доставниот акцелератор (Јужна Америка)	Назабен	Назабен
Летни за носење на доставниот акцелератор (Европа) ***(G)****	Назабен	Назабена тешка култура
Брзина на вршалката (вртежи/мин.) ***(B)* (E)****	250—450	350—500
Зазор на вршење	20—35	20—35
Тип на корпа (Јужна Америка) ***(F)****	Со кружна шипка	Со кружна шипка
Тип на корпа (Европа) ***(F)****	Со кружна шипка	Со кружна шипка
Капаци на решетката на сепараторот ***(D)****	Нема	Нема
Граничници на решетката на сепараторот	Вградени	Вградени
Транспортни лопатки на горниот капак ***(O)**** (ако постојат)	Стандардно	Стандардно
Брзина на вентилаторот (вртежи/мин.)	900—1300	1000—1300
Прилагодливо предно вибрирачко гумно (ако има во опремата) (mm)	24	24
Зазор на отстранувачот на плева (mm)	15—20 (Премиум пченка) 15—20 (Длабок заб) 17—22 (Општа намена)	16—21 (Премиум пченка) 16—21 (Длабок заб) 18—22 (Општа намена)
Зазор за на задниот отстранувач на плева за нагодување од двојна зона (mm)	5 степени 10 за стрмнини	5 степени 10 за стрмнини
Зазор на ситото (mm)	10—14 (Длабок заб) 11—15 (Општа намена)	10—14 (Длабок заб) 11—15 (Општа намена)
Конкавна позиција кај системот за остатоци на плева (ако има во оопрема)	Пченка	Пченка
Пренасочувач на култура	Пченка	Пченка
Вклученост на блокот ножеви	Само исклучено	Само исклучено
Брзина на сецкач	Низко	Низко

OUO6075,0004994-A8-29MAY18

Пченкарна мешавина / прехранбен грав

ЗАБЕЛЕШКА: Прикажаните поставки на културата се за просечни услови. Просечните услови на културата и полето може да имаат потреба од различни поставки.
** Погледнете во страницата за опис на фуснотите понатаму во ова поглавје за подетални информации.*

	Мешан кочан на пченка (H)* (M)*	Грав за јадење
Позиција на барабанот кај куќиштето за достава	Горе	Долу
Преносен синџир на доставната комора (Северна Америка) ***(A)* (B)***	26 запци	22 запци ***(P)****
Преносен синџир на доставната комора (Европа) ***(A)* (B)****	26 запци	22 запци ***(P)****
Брзина на доставниот акцелератор ***(B)* (J)****	Низко	Ниско ***(C)****
Ленти за носење на доставниот акцелератор (Јужна Америка)	Назабен	Назабен за фаќање наназад
Летни за носење на доставниот акцелератор (Европа) ***(G)****	Назабена тешка култура	Назабен за фаќање наназад
Брзина на вршалката (вртежи/мин.) ***(B)* (E)****	450—650	300—500 ***(L)****
Зазор на вршење	15—30	15—30
Тип на корпа (Јужна Америка) ***(F)****	Со голема мрежа ***(K)****	Со кружна шипка/голема мрежа
Тип на корпа (Европа) ***(F)****	Со голема мрежа ***(K)****	Со кружна шипка/голема мрежа
Капаци на решетката на сепараторот ***(D)****	Нема	Нема
Граничници на решетката на сепараторот	Кое било	Во складирана положба
Транспортни лопатки на горниот капак ***(O)**** (ако постојат)	Стандардно	Напредно
Брзина на вентилаторот (вртежи/мин.)	1000—1300	800—1100
Прилагодливо предно вибрирачко гумно (ако има во опремата) (mm)	24	24
Зазор на отстранувачот на плева (mm)	22	14 - 18
Зазор за на задниот отстранувач на плева за нагодување од двојна зона (mm)	5 степени 10 за стрмнини	5 степени 10 за стрмнини
Зазор на ситото (mm)	Отстранети	6—10
Конкавна позиција кај системот за остатоци на плева (ако има во оопрема)	Пченка	Пченка
Пренасочувач на култура	Пченка	Зрна
Вклученост на блокот ножеви	Само исклучено	Дозволено
Брзина на сецкач	Низко	Високо

OUO6075,0004987-A8-29MAY18

Лен / Семе од трева

ЗАБЕЛЕШКА: Прикажаните поставки на културата се за просечни услови. Просечните услови на културата и полето може да имаат потреба од различни поставки.
** Погледнете во страницата за опис на фуснотите понатаму во ова поглавје за подетални информации.*

	Лен	Семе за трева
Позиција на барабанот кај куќиштето за достава	Долу	Долу
Преносен синџир на доставната комора (Северна Америка) ***(A)* (B)***	26 запци	32 запци
Преносен синџир на доставната комора (Европа) ***(A)* (B)***	26 запци	32 запци
Брзина на доставниот акцелератор ***(B)* (J)****	Високо	Високо
Ленти за носење на доставниот акцелератор (Јужна Америка)	Назабен	Назабен
Летни за носење на доставниот акцелератор (Европа) ***(G)****	Назабена тешка култура	Назабена тешка култура
Брзина на вршалката (вртежи/мин.) ***(B)* (E)****	800—1000	500—850 ***(N)****
Зазор на вршење	0—10	12—25
Тип на корпа (Јужна Америка) ***(F)****	Со мала мрежа	Со мала мрежа
Тип на корпа (Европа) ***(F)****	Со мала мрежа	Мала/Мала/Голема
Капаци на решетката на сепараторот ***(D)****	Користење по потреба	Користење по потреба
Граничници на решетката на сепараторот	Во складирана положба	Во складирана положба
Транспортни лопатки на горниот капак ***(O)**** (ако постојат)	Стандардно	Стандардно
Брзина на вентилаторот (вртежи/мин.)	700—1050	350—600 ***(I)****
Прилагодливо предно вибрирачко гумно (ако има во опремата) (mm)	24	5—10
Зазор на отстранувачот на плева (mm)	8—15	12—18
Зазор за на задниот отстранувач на плева за нагодување од двојна зона (mm)	5 степени 10 за стрмнини	5 степени 10 за стрмнини
Зазор на ситото (mm)	5—10	5—12
Конкавна позиција кај системот за остатоци на плева (ако има во оопрема)	Зрна	Зрна
Пренасочувач на култура	Зрна	Зрна
Вклученост на блокот ножеви	Дозволено	Дозволено
Брзина на сецкач	Високо	Високо

OUO6075,0004988-A8-29MAY18

Гуар грав (мешункаст зеленчук) / леќа

ЗАБЕЛЕШКА: Прикажаните поставки на културата се за просечни услови. Просечните услови на културата и полето може да имаат потреба од различни поставки.
** Погледнете во страницата за опис на фуснотите понатаму во ова поглавје за подетални информации.*

	Гуар (грозд грав)	Леќа
Позиција на барабанот кај куќиштето за достава	Долу	Долу
Преносен синџир на доставната комора (Северна Америка) ***(A)* (B)***	26 запци	26 запци
Преносен синџир на доставната комора (Европа) ***(A)* (B)****	26 запци	26 запци
Брзина на доставниот акцелератор ***(B)* (J)****	Низко	Низко
Ленти за носење на доставниот акцелератор (Јужна Америка)	Назабен	Назабен
Летни за носење на доставниот акцелератор (Европа) ***(G)****	Назабена тешка култура	Назабена тешка култура
Брзина на вршалката (вртежи/мин.) ***(B)* (E)****	500—700	350—500
Зазор на вршење	10—15	7—12
Тип на корпа (Јужна Америка) ***(F)****	Со кружна шипка	Со кружна шипка/голема мрежа
Тип на корпа (Европа) ***(F)****	Со кружна шипка	Мала/Мала/Голема
Капаци на решетката на сепараторот ***(D)****	Нема	Користење по потреба
Граничници на решетката на сепараторот	Во складирана положба	Во складирана положба
Транспортни лопатки на горниот капак ***(O)**** (ако постојат)	Стандардно	Стандардно
Брзина на вентилаторот (вртежи/мин.)	650—750	800—1000
Прилагодливо предно вибрирачко гумно (ако има во опремата) (mm)	24	24
Зазор на отстранувачот на плева (mm)	10—15	12—18
Зазор за на задниот отстранувач на плева за нагодување од двојна зона (mm)	5 степени 10 за стрмнини	5 степени 10 за стрмнини
Зазор на ситото (mm)	6—10	3—10
Конкавна позиција кај системот за остатоци на плева (ако има во оопрема)	Пченка	Пченка
Пренасочувач на култура	Зрна	Зрна
Вклученост на блокот ножеви	Дозволено	Дозволено
Брзина на сецкач	Високо	Високо

OUO6075,0004989-A8-29MAY18

Лупина / просо

ЗАБЕЛЕШКА: Прикажаните поставки на културата се за просечни услови. Просечните услови на културата и полето може да имаат потреба од различни поставки.
** Погледнете во страницата за опис на фуснотите понатаму во ова поглавје за подетални информации.*

	Волчјак	Просо
Позиција на барабанот кај куќиштето за достава	Долу	Долу
Преносен синџир на доставната комора (Северна Америка) ***(A)* (B)***	26 запци	26 запци
Преносен синџир на доставната комора (Европа) ***(A)* (B)****	26 запци	26 запци
Брзина на доставниот акцелератор ***(B)* (J)****	Низко	Високо
Ленти за носење на доставниот акцелератор (Јужна Америка)	Назабен	Назабен
Летни за носење на доставниот акцелератор (Европа) ***(G)****	Назабена тешка култура	Назабена тешка култура
Брзина на вршалката (вртежи/мин.) ***(B)* (E)****	400—600	400—500
Зазор на вршење	12—18	10—15
Тип на корпа (Јужна Америка) ***(F)****	Со кружна шипка/голема мрежа	Со мала мрежа
Тип на корпа (Европа) ***(F)****	Со кружна шипка/голема мрежа	Мала/Мала/Голема
Капаци на решетката на сепараторот ***(D)****	Користење по потреба	Нема
Граничници на решетката на сепараторот	Во складирана положба	Во складирана положба
Транспортни лопатки на горниот капак ***(O)**** (ако постојат)	Стандардно	Стандардно
Брзина на вентилаторот (вртежи/мин.)	900—1100	600—750
Прилагодливо предно вибрирачко гумно (ако има во опремата) (mm)	24	24
Зазор на отстранувачот на плева (mm)	15—20	10—12
Зазор за на задниот отстранувач на плева за нагодување од двојна зона (mm)	5 степени 10 за стрмнини	5 степени 10 за стрмнини
Зазор на ситото (mm)	4—8	4—6
Конкавна позиција кај системот за остатоци на плева (ако има во оопрема)	Пченка	Зрна
Пренасочувач на култура	Зрна	Зрна
Вклученост на блокот ножеви	Дозволено	Дозволено
Брзина на сецкач	Високо	Високо

OUO6075,000498A-A8-29MAY18

Синап / морски грав

ЗАБЕЛЕШКА: Прикажаните поставки на културата се за просечни услови. Просечните услови на културата и полето може да имаат потреба од различни поставки.
** Погледнете во страницата за опис на фуснотите понатаму во ова поглавје за подетални информации.*

	Синап	Бел грав
Позиција на барабанот кај куќиштето за достава	Долу	Долу
Преносен синџир на доставната комора (Северна Америка) ***(A)* (B)****	26 запци	22 запци ***(P)****
Преносен синџир на доставната комора (Европа) ***(A)* (B)****	26 запци	22 запци ***(P)****
Брзина на доставниот акцелератор ***(B)* (J)****	Високо	Ниско ***(C)****
Ленти за носење на доставниот акцелератор (Јужна Америка)	Назабен	Назабен за фаќање наназад
Летни за носење на доставниот акцелератор (Европа) ***(G)****	Назабена тешка култура	Назабен за фаќање наназад
Брзина на вршалката (вртежи/мин.) ***(B)* (E)****	600—900	300—350 ***(L)****
Зазор на вршење	10—20	15—30
Тип на корпа (Јужна Америка) ***(F)****	Со мала мрежа	Со кружна шипка
Тип на корпа (Европа) ***(F)****	Мала/Мала/Голема	Со кружна шипка
Капаци на решетката на сепараторот ***(D)****	Користење по потреба	Нема
Граничници на решетката на сепараторот	Во складирана положба	Во складирана положба
Транспортни лопатки на горниот капак ***(O)**** (ако постојат)	Стандардно	Напредно
Брзина на вентилаторот (вртежи/мин.)	500—800	800—1100
Прилагодливо предно вибрирачко гумно (ако има во опремата) (mm)	5—10	24
Зазор на отстранувачот на плева (mm)	10—14	14—18
Зазор за на задниот отстранувач на плева за нагодување од двојна зона (mm)	5 степени 10 за стрмнини	5 степени 10 за стрмнини
Зазор на ситото (mm)	2—5	6—10
Конкавна позиција кај системот за остатоци на плева (ако има во оопрема)	Зрна	Пченка
Пренасочувач на култура	Зрна	Зрна
Вклученост на блокот ножеви	Дозволено	Дозволено
Брзина на сецкач	Високо	Високо

OUO6075,000498B-A8-29MAY18

Овес / Грашок

ЗАБЕЛЕШКА: Прикажаните поставки на културата се за просечни услови. Просечните услови на културата и полето може да имаат потреба од различни поставки.
** Погледнете во страницата за опис на фуснотите понатаму во ова поглавје за подетални информации.*

	Овес	Грашок
Позиција на барабанот кај куќиштето за достава	Долу	Долу
Преносен синџир на доставната комора (Северна Америка) ***(A)* (B)***	32 запци	26 запци
Преносен синџир на доставната комора (Европа) ***(A)* (B)****	32 запци	26 запци
Брзина на доставниот акцелератор ***(B)* (J)****	Високо	Низко
Ленти за носење на доставниот акцелератор (Јужна Америка)	Назабен	Назабен
Летни за носење на доставниот акцелератор (Европа) ***(G)****	Назабена тешка култура	Назабена тешка култура
Брзина на вршалката (вртежи/мин.) ***(B)* (E)****	600—900	300—400
Зазор на вршење	15—25	15—30
Тип на корпа (Јужна Америка) ***(F)****	Со мала мрежа	Со кружна шипка/голема мрежа
Тип на корпа (Европа) ***(F)****	Мала/Мала/Голема	Со кружна шипка/голема мрежа
Капаци на решетката на сепараторот ***(D)****	Користење по потреба	Нема
Граничници на решетката на сепараторот	Во складирана положба	Во складирана положба
Транспортни лопатки на горниот капак ***(O)**** (ако постојат)	Стандардно	Напредно
Брзина на вентилаторот (вртежи/мин.)	750—900	850—1050
Прилагодливо предно вибрирачко гумно (ако има во опремата) (mm)	24	24
Зазор на отстранувачот на плева (mm)	18—22	16—20
Зазор за на задниот отстранувач на плева за нагодување од двојна зона (mm)	5 степени 10 за стрмнини	5 степени 10 за стрмнини
Зазор на ситото (mm)	6—10	6—11
Конкавна позиција кај системот за остатоци на плева (ако има во оопрема)	Зрна	Пченка
Пренасочувач на култура	Зрна	Зрна
Вклученост на блокот ножеви	Дозволено	Дозволено
Брзина на сецкач	Високо	Високо

OUO6075,000498C-A8-29MAY18

Пуканки / маслодајна репка (Сува)

ЗАБЕЛЕШКА: Прикажаните поставки на културата се за просечни услови. Просечните услови на културата и полето може да имаат потреба од различни поставки.
** Погледнете во страницата за опис на фуснотите понатаму во ова поглавје за подетални информации.*

	Царевка	Семе за маслодајна репка (сува)
Позиција на барабанот кај куќиштето за достава	Горе	Долу
Преносен синџир на доставната комора (Северна Америка) ***(A)* (B)****	26 запци	26 запци
Преносен синџир на доставната комора (Европа) ***(A)* (B)****	26 запци	32 запци
Брзина на доставниот акцелератор ***(B)* (J)****	Низко	Низко
Ленти за носење на доставниот акцелератор (Јужна Америка)	Мазно	Назабена тешка култура
Летни за носење на доставниот акцелератор (Европа) ***(G)****	Мазно	Назабена тешка култура
Брзина на вршалката (вртежи/мин.) ***(B)* (E)****	210—310	400—700 ***(L)****
Зазор на вршење	15—25	20—40
Тип на корпа (Јужна Америка) ***(F)****	Со кружна шипка	Со мала мрежа
Тип на корпа (Европа) ***(F)****	Со кружна шипка	Мала/Мала/Голема
Капаци на решетката на сепараторот ***(D)****	Нема	Користење по потреба
Граничници на решетката на сепараторот	Вградени	Во складирана положба
Транспортни лопатки на горниот капак ***(O)**** (ако постојат)	Стандардно	Стандардно
Брзина на вентилаторот (вртежи/мин.)	900—1100	620—800
Прилагодливо предно вибрирачко гумно (ако има во опремата) (mm)	24	5—10
Зазор на отстранувачот на плева (mm)	14—18	11—14
Зазор за на задниот отстранувач на плева за нагодување од двојна зона (mm)	5 степени 10 за стрмнини	5 степени 10 за стрмнини
Зазор на ситото (mm)	6—8	3—6
Конкавна позиција кај системот за остатоци на плева (ако има во оопрема)	Пченка	Пченка
Пренасочувач на култура	Пченка	Зрна
Вклученост на блокот ножеви	Само исклучено	Дозволено
Брзина на сецкач	Низко	Високо

OUO6075,000498D-A8-05JUN18

Маслодајна репка (зелена) / ориз

ЗАБЕЛЕШКА: Прикажаните поставки на културата се за просечни услови. Просечните услови на културата и полето може да имаат потреба од различни поставки.
** Погледнете во страницата за опис на фуснотите понатаму во ова поглавје за подетални информации.*

	Семе за маслодајна репка (зелена)	Ориз
Позиција на барабанот кај куќиштето за достава	Долу	Долу
Преносен синџир на доставната комора (Северна Америка) ***(A)* (B)***	32 запци	32 запци
Преносен синџир на доставната комора (Европа) ***(A)* (B)****	32 запци	32 запци
Брзина на забрзувачот за достава (Северна Америка) ***(B)* (J)****	Низко	Високо
Брзина на забрзувачот за достава (Европа) ***(B)* (J)****	Високо	Високо
Ленти за носење на доставниот акцелератор (Јужна Америка)	Назабена тешка култура	Забец
Летни за носење на доставниот акцелератор (Европа) ***(G)****	Назабена тешка култура	Забец
Брзина на вршалката (вртежи/мин.) ***(B)* (E)****	500—800 ***(L)****	700—1000 ***(N)****
Зазор на вршење	20—40	15—25
Тип на корпа (Јужна Америка) ***(F)****	Со мала мрежа	Со голема мрежа
Тип на корпа (Европа) ***(F)****	Мала/Мала/Голема	Со голема мрежа
Капаци на решетката на сепараторот ***(D)****	Користење по потреба	Нема
Граничници на решетката на сепараторот	Во складирана положба	Во складирана положба
Транспортни лопатки на горниот капак ***(O)**** (ако постојат)	Стандардно	Стандардно
Брзина на вентилаторот (вртежи/мин.)	700—850	700—900
Прилагодливо предно вибрирачко гумно (ако има во опремата) (mm)	5—10	24
Зазор на отстранувачот на плева (mm)	11—14	16—20
Зазор за на задниот отстранувач на плева за нагодување од двојна зона (mm)	5 степени 10 за стрмнини	5 степени 10 за стрмнини
Зазор на ситото (mm)	4—8	5—10
Конкавна позиција кај системот за остатоци на плева (ако има во оопрема)	Пченка	Пченка
Пренасочувач на култура	Зрна	Зрна
Вклученост на блокот ножеви	Дозволено	Дозволено
Брзина на сецкач	Високо	Високо

OUO6075,000498E-A8-05JUN18

Рж / шафраника

ЗАБЕЛЕШКА: Прикажаните поставки на културата се за просечни услови. Просечните услови на културата и полето може да имаат потреба од различни поставки.
** Погледнете во страницата за опис на фуснотите понатаму во ова поглавје за подетални информации.*

	Рж	Шафраника
Позиција на барабанот кај куќиштето за достава	Долу	Долу
Преносен синџир на доставната комора (Северна Америка) ***(A)* (B)****	26 запци	26 запци
Преносен синџир на доставната комора (Европа) ***(A)* (B)****	26 запци	26 запци
Брзина на доставниот акцелератор ***(B)* (J)****	Високо	Низко
Ленти за носење на доставниот акцелератор (Јужна Америка)	Назабен	Назабен
Летни за носење на доставниот акцелератор (Европа) ***(G)****	Назабена тешка култура	Назабена тешка култура
Брзина на вршалката (вртежи/мин.) ***(B)* (E)****	700—900	300—400
Зазор на вршење	13—26	15—25
Тип на корпа (Јужна Америка) ***(F)****	Со мала мрежа	Со мала мрежа
Тип на корпа (Европа) ***(F)****	Мала/Мала/Голема	Мала/Мала/Голема
Капаци на решетката на сепараторот ***(D)****	Користење по потреба	Користење по потреба
Граничници на решетката на сепараторот	Во складирана положба	Во складирана положба
Транспортни лопатки на горниот капак ***(O)**** (ако постојат)	Стандардно	Стандардно
Брзина на вентилаторот (вртежи/мин.)	750—950	550—750
Прилагодливо предно вибрирачко гумно (ако има во опремата) (mm)	24	24
Зазор на отстранувачот на плева (mm)	16—18	14—16
Зазор за на задниот отстранувач на плева за нагодување од двојна зона (mm)	5 степени 10 за стрмнини	5 степени 10 за стрмнини
Зазор на ситото (mm)	6—10	4—7
Конкавна позиција кај системот за остатоци на плева (ако има во оопрема)	Зрна	Пченка
Пренасочувач на култура	Зрна	Зрна
Вклученост на блокот ножеви	Дозволено	Дозволено
Брзина на сецкач	Високо	Високо

OUO6075,000498F-A8-29MAY18

Сирак / соја

ЗАБЕЛЕШКА: Прикажаните поставки на културата се за просечни услови. Просечните услови на културата и полето може да имаат потреба од различни поставки.
** Погледнете во страницата за опис на фуснотите понатаму во ова поглавје за подетални информации.*

	Сорго	Соја
Позиција на барабанот кај куќиштето за достава	Долу	Долу
Преносен синџир на доставната комора (Северна Америка) ***(A)* (B)****	26 запци	26 запци
Преносен синџир на доставната комора (Европа) ***(A)* (B)****	26 запци	26 запци
Брзина на доставниот акцелератор ***(B)* (J)****	Низко	Низко
Ленти за носење на доставниот акцелератор (Јужна Америка)	Назабен	Назабен
Летни за носење на доставниот акцелератор (Европа) ***(G)****	Назабена тешка култура	Назабена тешка култура
Брзина на вршалката (вртежи/мин.) ***(B)* (E)****	550—700	450—650
Зазор на вршење	10—25	15—30
Тип на корпа (Јужна Америка) ***(F)****	Со кружна шипка/голема мрежа	Со кружна шипка/голема мрежа
Тип на корпа (Европа) ***(F)****	Со кружна шипка/голема мрежа	Со кружна шипка/голема мрежа
Капаци на решетката на сепараторот ***(D)****	Користење по потреба	Нема
Граничници на решетката на сепараторот	Во складирана положба	Кое било
Транспортни лопатки на горниот капак ***(O)**** (ако постојат)	Стандардно	Стандардно
Брзина на вентилаторот (вртежи/мин.)	900—1100	800—1050
Прилагодливо предно вибрирачко гумно (ако има во опремата) (mm)	24	24
Зазор на отстранувачот на плева (mm)	14—17	14—18 (Општа намена) 13—17 (Длабок заб)
Зазор за на задниот отстранувач на плева за нагодување од двојна зона (mm)	5 степени 10 за стрмнини	5 степени 10 за стрмнини
Зазор на ситото (mm)	5—8	6—10 (Општа намена) 5—9 (Длабок заб)
Конкавна позиција кај системот за остатоци на плева (ако има во оопрема)	Пченка	Пченка
Пренасочувач на култура	Зрна	Зрна
Вклученост на блокот ножеви	Дозволено	Дозволено
Брзина на сецкач	Високо	Високо

OUO6075,0004990-A8-29MAY18

Сончоглед / тритикале (хибрид на пченица и рж)

ЗАБЕЛЕШКА: Прикажаните поставки на културата се за просечни услови. Просечните услови на културата и полето може да имаат потреба од различни поставки.
** Погледнете во страницата за опис на фуснотите понатаму во ова поглавје за подетални информации.*

	Сончоглед	Тритикале
Позиција на барабанот кај куќиштето за достава	Долу	Долу
Преносен синџир на доставната комора (Северна Америка) ***(A)* (B)****	26 запци	26 запци
Преносен синџир на доставната комора (Европа) ***(A)* (B)****	26 запци	32 запци
Брзина на доставниот акцелератор ***(B)* (J)****	Низко	Високо
Ленти за носење на доставниот акцелератор (Јужна Америка)	Назабен	Назабен
Летни за носење на доставниот акцелератор (Европа) ***(G)****	Назабена тешка култура	Назабена тешка култура
Брзина на вршалката (вртежи/мин.) ***(B)* (E)****	200—400	850—1000
Зазор на вршење	25—40	18—24
Тип на корпа (Јужна Америка) ***(F)****	Со кружна шипка/голема мрежа	Со мала мрежа
Тип на корпа (Европа) ***(F)****	Со кружна шипка/голема мрежа	Мала/Мала/Голема
Капаци на решетката на сепараторот ***(D)****	Користење по потреба	Користење по потреба
Граничници на решетката на сепараторот	Во складирана положба	Во складирана положба
Транспортни лопатки на горниот капак ***(O)**** (ако постојат)	Напредно	Стандардно
Брзина на вентилаторот (вртежи/мин.)	650—850	750—1000
Прилагодливо предно вибрирачко гумно (ако има во опремата) (mm)	24	24
Зазор на отстранувачот на плева (mm)	10—15	16—18
Зазор за на задниот отстранувач на плева за нагодување од двојна зона (mm)	5 степени 10 за стрмнини	5 степени 10 за стрмнини
Зазор на ситото (mm)	3—10	6—10
Конкавна позиција кај системот за остатоци на плева (ако има во оопрема)	Пченка	Зрна
Пренасочувач на култура	Зрна	Зрна
Вклученост на блокот ножеви	Дозволено	Дозволено
Брзина на сецкач	Високо	Високо

OUO6075,0004991-A8-29MAY18

Тешка пченица / Нормална пченица

ЗАБЕЛЕШКА: Прикажаните поставки на културата се за просечни услови. Просечните услови на културата и полето може да имаат потреба од различни поставки.
** Погледнете во страницата за опис на фуснотите понатаму во ова поглавје за подетални информации.*

	Тешка пченица	Нормална пченица
Позиција на барабанот кај куќиштето за достава	Долу	Долу
Преносен синџир на доставната комора (Северна Америка) ***(A)* (B)***	26 запци	26 запци
Преносен синџир на доставната комора (Европа) ***(A)* (B)****	32 запци	32 запци
Брзина на доставниот акцелератор ***(B)* (J)****	Високо	Високо
Ленти за носење на доставниот акцелератор (Јужна Америка)	Назабен	Назабен
Летни за носење на доставниот акцелератор (Европа) ***(G)****	Назабена тешка култура	Назабена тешка култура
Брзина на вршалката (вртежи/мин.) ***(B)* (E)****	800—1000	750—950
Зазор на вршење	3—15	8—16
Тип на корпа (Јужна Америка) ***(F)****	Со мала мрежа	Со мала мрежа
Тип на корпа (Европа) ***(F)****	Мала/Мала/Голема	Мала/Мала/Голема
Капаци на решетката на сепараторот ***(D)****	Користење по потреба	Користење по потреба
Граничници на решетката на сепараторот	Во складирана положба	Во складирана положба
Транспортни лопатки на горниот капак ***(O)**** (ако постојат)	Стандардно	Стандардно
Брзина на вентилаторот (вртежи/мин.)	900—1250	900—1250
Прилагодливо предно вибрирачко гумно (ако има во опремата) (mm)	24	24
Зазор на отстранувачот на плева (mm)	13—18	13—18
Зазор за на задниот отстранувач на плева за нагодување од двојна зона (mm)	5 степени 10 за стрмнини	5 степени 10 за стрмнини
Зазор на ситото (mm)	3—8	3—8
Конкавна позиција кај системот за остатоци на плева (ако има во оопрема)	Зрна	Зрна
Пренасочувач на култура	Зрна	Зрна
Вклученост на блокот ножеви	Дозволено	Дозволено
Брзина на сецкач	Високо	Високо

Страница за опис на фуснотите

(A)* *Се препорачува погонски запченик со 32-запци за слаби култури на слама поради услови на високо количество, зелена слама или редови откос.*

(B)* *Употребете помала брзина за подобрен квалитет на слама при суви култури и квалитет на зрно. За сув, кршлив сончоглед може да се употреби погонски запченик со 15-запци.*

(C)* *За подобрен квалитет на зрното, употребете комплет за забавување до 320 вртежи/мин.*

(D)* *Во услови на преоптоварување на решетото при суви култури, со корпи со мала мрежа, најпрво поставете два реда на десната страна и три реда на левата страна од решетото на сепараторот. Со корпи со голема мрежа, најпрво поставете три реда на десната страна и два реда на левата страна од решетото на сепараторот. Нагодете го бројот и патеката по потреба според условите.*

(E)* *15 елементи е стандардната конфигурација. Во повеќето услови, 15 елементи ќе имаат потреба од помала моќност што води кон повисок капацитет, помалку оптоварување на решетото и помалку оштетување на сламата. Достапни се положби за дополнителни 9 елементи (пакет за густина) на ротори за густи култури кои можат да се употребат во услови за ракување со густ материјал.*

(F)* *За подобрување на вршалката, примерок од резервоарот за зрна и поделбата при товарење плева, најрпво поставете ги капаците за корпа на предната корпа,. По потреба, можат да се додадат дополнителни капаци на другите корпи.*

(G)* *Други препораки освен за назабена тешка*

култура ќе имаат потреба од претворање на доставниот битер.

(H)* *Се препорачува капак за коритото за отпадоци.*

(I)* *Можеби ќе биде потребно комплет за забавување на вентилаторот за чистење.*

(J)* *За зголемена контрола на материјалот користете висока брзина.*

(K)* *Мрежите може да се отстраната за зголемено фаќање на кочанот.*

(L)* *Можат да бидат поставени лопатки за празнење за подобрена контрола на материјалот ако се користи ротор TriStream™.*

(M)* *Употребете сита на сепараторот за мешан кочан на пченка.*

(N)* *Во услови на екстремно тешка контрола на материјалот, можат да се постават запци на вршалката наместо елементите на вршалката (може да се намалат перформансите на вршалката).*

(O)* *Напредна поставка може да биде искористена за подобрен квалитет на сламата и/или контрола на материјалот. Забелешка: Може да се зголеми загубата од сепараторот при напредните поставки.*

(P)* *Достапно преку сервисни делови.*

OUO6075,0001365-A8-13DEC12

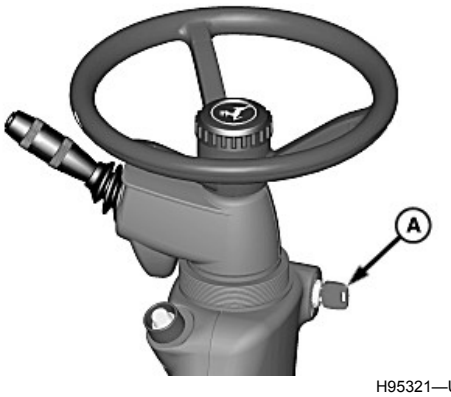
Препораки за конкавен дел

Конкавни типови	Пченка	Соја	Пченица Јачмен Мали зрна	Ориз	Царевка Прехранбена пченка	Сорго (Мило) Сончогледи (деликатес)	Сончогледи (масло)	Канола
Со мала мрежа	NR	NR	Најдобро	NR	NR	NR	Просек	Најдобро
Со голема мрежа	Добро	Добро	Добро	Најдобро	NR	Најдобро	Најдобро	Добро
Со кружна шипка	Најдобро	Најдобро	Просек	Добро	Најдобро	Просек	Најдобро	Просек

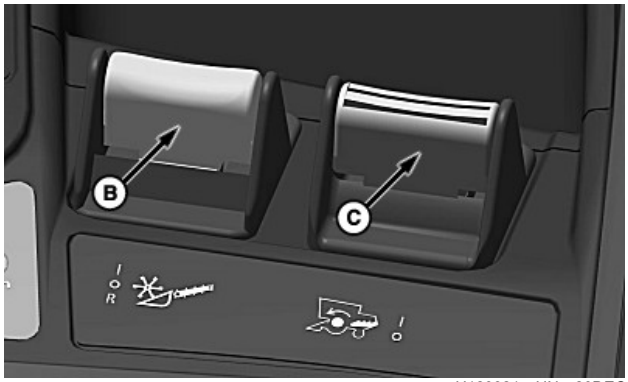
Најдобро = Обезбедува најдобро ниво на перформанси.
Добро = Обезбедува добро ниво на перформанси.
Просечно = Обезбедува просечно ниво на перформанси.
NR = Не се препорачува

OUO6075,00017DE-A8-07MAY14

Постапка за исклучување на моќноста



H95321—UN—02NOV10



H120321—UN—20DEC16

A—Контактен клуч
B—Прекинувач за вклучување на хедерот
C—Прекинувач за вклучување на сепараторот

ЗАБЕЛЕШКА: Исклучувањето на моќноста се користи за одредување на перформансите на машината во површините за овршување и сепарација преку земање "слика од состојбата" од материјалот во сепараторот. Ова е корисно при одредување каде настануваат загубите зад машината и кои нагодувања може да се направат за да се коригира состојбата.

Осигурете дека условите на културата и влезниот материјал е сличен при секое исклучување.

1. Најдете го индикаторот за брзина на моторот кај екранот на аголниот постамент и отчитувањето за брзината на вршење од екранот кај наслонот за рака.
2. Блокирајте ги педалите за сопирачки заедно.
3. Работете со машината на степени за оптимизиран проток во посакуваната култура.
4. Поместете го воланот нанапред за слободно движење (потребни се и двете раце).
5. Притиснете го прекинувачот за ниска брзина во празен од на моторот на потпирачот за рака.
6. Притиснете ги педалите за сопирачките.
   a. **Машини кои се без-ProDrive™:** Целосно притиснете ги педалите за сопирачки (брзо ја намалува брзината на моторот преку оптоварување на погонскиот систем).
   b. **Машини ProDrive™:** Лесно притиснете ги педалите за сопирачките (Ако сопирачките се целосно притиснати, ProDrive™ ќе се обиде да ја надомести моќноста и ќе промени во помала брзина преку променување на динамиката на машината).
7. Ако брзината на моторот се намали до речиси ниска брзина во празен од (1200 вртежи/мин), **брзо исклучете ги прекинувачите за хедерот (B) и за вклучување на сепараторот (C) на потпирачот за рака.**
8. Брзо поместете ја повеќенаменската рачка во неутрална положба.
9. Дозволете моторот да се излади за една минута.
10. Завртете го контактниот клуч (A) за да го ИСКЛУЧЕТЕ моторот, поставете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.
11. Пред да вршите какви било нагодувања, проверете од зголемено оштетување на зрната, зрната со лушпа останати на кочаните и загуба на слободните зрна.
12. Одлучете кои нагодувања се потребни. Отворете го зазорот на вршалката и вклучете го сепараторот (ова избегнува непотребен стрес во површината на погонот на цилиндарот за време на чистењето).
13. Нагодете ја машината на посакуваната поставка и продолжете со жнеењето.
14. Повторете ја оваа постапка и осигурете го квалитетот на зрното и загубите зад машината.
15. Откако ќе се добијат прифатливи нивоа на загуби, калибрирајте го VisionTrak™ мониторот и продолжете со жнеењето.

OUO6075,0004571-A8-10JAN17

VisionTrak е заштитен знак на Deere & Company

Табела за стандардна влага и густина

Култура	Стандардна влажност (%)	Густина на културата (lbs/bushel)	Густина на културата (kg/bushel)
Луцерка	12.0	60	27
Јачмен	14.0	48	22
Јачмен (зима) [a]	14.5	48	22
Јачмен (пролет) [a]	14.5	48	22
Канола	10.0	52	24
Наут [a]	12.0	61	27
Пченка (сува или влажна)	15.0	56	25
Грав за јадење	14.5	60	27
Лен	7.0	56	25
Семиња за трева	12.0	22	10
Леќа	10.5	60	27
Лупина [a]	12.0	53	24
Просо	11.0	50	23
Горчица	8.0	60	27
Морнарски грав	14.5	62	28
Овес	14.0	32	15
Овес [a]	15.0	32	15
Грашок	10.5	60	27
Грашок [a]	12.0	60	27
Пуканки	14.0	60	27
Пуканки [a]	15.5	60	27
Семе за репка (суво или влажно) [a]	10.0	52	24
Ориз	14.0	45	20
'Рж	14.0	56	25
Шафран	6.0	45	20
Сорго (кинеска шеќерна трска)	13.0	56	25
Соја	13.0	60	27
Сончоглед	14.0	29	11
Сончоглед [a]	9.0	20	11
Тритикале [a]	14.5	58	26
Пченица (пролет)	13.0	60	27
Пченица (зима)	13.0	60	27

[a] *Листа само на европски култури.*

OUO6075,0000E89-A8-22MAR12

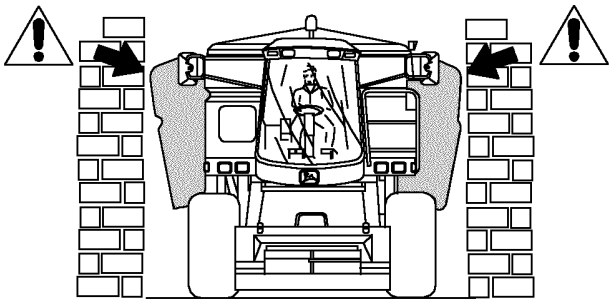
Табела на стандардни тежини

Единица	Тежина (lb)	Тежина (kg)
Барели	162.0	73.5
Вреќи	100.0	45.4
Сто килограми	100.0	45.4
Фунти (lb)	1.0	0.454
Килограми (kg)	2.204	1.0
Метрички тони	2204.0	1000.0
Тони	2000.0	907.0

OUO6075,0000435-A8-15APR10

Систем за порамнување HillMaster™ (ако постои)

HillMaster™ систем (Општи информации)



ZX 002438

ZX002438—UN—16JUN95

ВНИМАНИЕ: HillMaster™ мора да се користи само во поле. Пред возење на јавни патишта, машината мора да се спушти во положба за транспорт, така што максималната висина да не е поголема од 4.0 m.

Мора да се внимава кога машината се врти на стрмнини. Следете ги овие предупредувања кога ја вртите машината на стрмнини за да не изгубите стабилност и да се превртите од машината:

- **Никогаш не вртете ја машината побрзо одошто системот за порамнување може да го одржи нивото на машината.**
- **Секогаш вртете на угорнина и никогаш на удолнина.**
- **Не движете се на поголеми стрмнини кога ќе се појави на дисплејот индикаторот за максимално ограничување на накосеноста.**

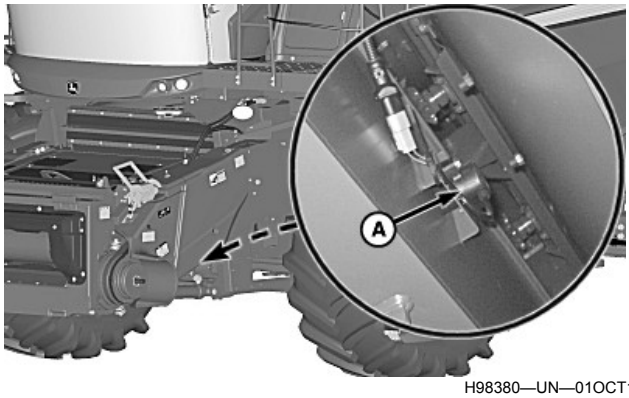
Избегнете повреди од згмечување. Секогаш спуштете го системот за нивелирање пред да дојдете под машината за сервисирање и прилагодување. ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

ВАЖНО: Пред да го активирате контролниот прекинувач за рачно порамнување, проверете сопирачката за паркирање да е ослободена.

Немојте да ја паркирате машината премногу блиску до други машини или ѕидови од зграда. Ова е многу важно бидејќи машината може да се накоси поради внатрешно губење на притисок на маслото кога е паркирана за подолг временски период. Тоа може да предизвика дефект на машината и соседните машини или ѕидови.

Стандардните завршни погонски механизми се монтирани на зглобни носечки плочки на предната осовина. Хидрауличниот цилиндер се користи за ротирањето на носечките плочи горе-долу за накосување на машината. Сепараторот го одржува нивото додека машината се движи низ нераман терен.

Системот се ракува мануелно со користење на копчињата за лево и десно HillMaster™ навалување или во автоматски режим.



H98380—UN—01OCT10

Сензор за накосување сместен на предната оска

A—Сензор за накосување

Во автоматскиот режим, сензорот за накосување (A) управува со телото на машината и го одржува нивото додека машината се движи низ поле.

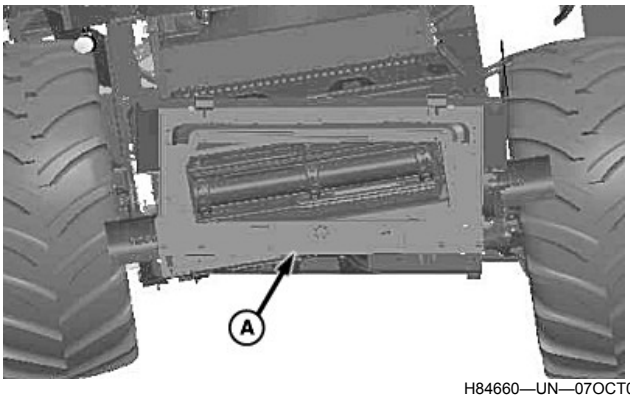
Како што се менува наклонот на полето, сензорот за наваленост го мери аголот на навалувањето и обезбедува сигнал до контролната единица. Во соодветното време и аголот на накосување, контролно струјно коло праќа електронски сигнал до левиот или десниот соленоид за накосување на контролниот вентил за порамнување на накосувањето.

ЗАБЕЛЕШКА: Сензорот го одржува рамно нивото на одделувачот во рамките на еден аглов степен во текот на работа во поле. Во работата на груб и нерамен терен, положбата на нивото на сепараторот може да надминува тој еден степен за кратко време.

Системот за накосување одржува новото на сепараторот на стрмнини до 15%. Ако се работи на стрмнини поголеми од 15%, индикаторот за максимално ограничување на накосувањето се појавува на екранот.

HillMaster е регистриран заштитен знак на Deere & Company

Работа на страничната наваленост



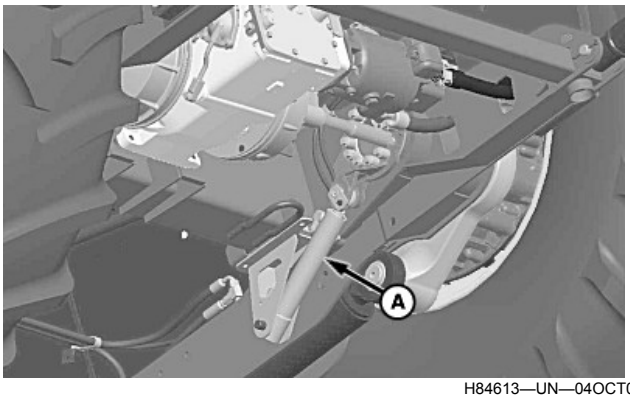
H84660—UN—07OCT05

A—Доставна комора

Страничното навалување помага хедерот да се одржува паралелно со почвата како што одделувачот на машината се навалува за да остане на ниво. Системот користи посебно опремена доставната комора (A) што овозможува хедерот да се накосува кон лево и десно.

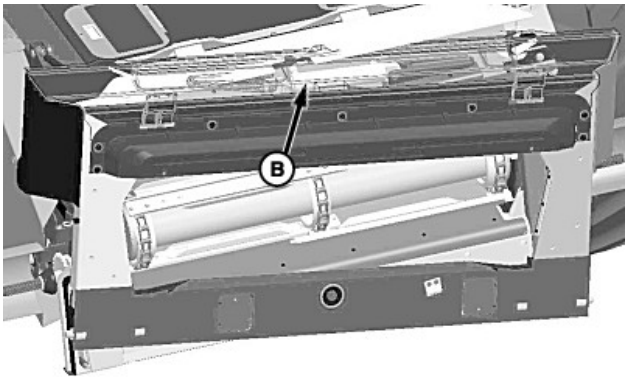
HillMaster™-от заедно со функцијата за странично навалување овозможува хедерот да се навали лево и десно ± 9 степени. Двата системи овозможуваат хедерот правилно да коси до 15%.

Системот за навалување употребува местење со двојно-делувачки примарен/секундарен цилиндар за да го навали хедерот во однос на шасијата.



H84613—UN—04OCT05

Примарниот цилиндер е сместен на левата страна



H84661—UN—07OCT05

Секундарниот цилиндер за накосување на хедерот

A—Примарниот цилиндер за накосување на хедерот
B—Секундарниот цилиндер за накосување на хедерот

Примарниот цилиндар за навалување на хедерот (A) е поврзан меѓу предната осовина и носечката плоча на левиот завршен погон. Секундарниот цилиндар за навалување на хедерот (B) е на врвот од куќиштето за достава и ја поврзува рамката за навалување на куќиштето за достава. Во текот на нормалното работење, хедерот автоматски останува во паралелна положба со терен додека сепараторот се накосува кон лево или десно.

ЗАБЕЛЕШКА: Областите околу рамката за навалување на куќиштето за достава треба редовно да се чистат за да се спречи насобирање на материјал, кој што би можел да го ограничи целосното навалување.

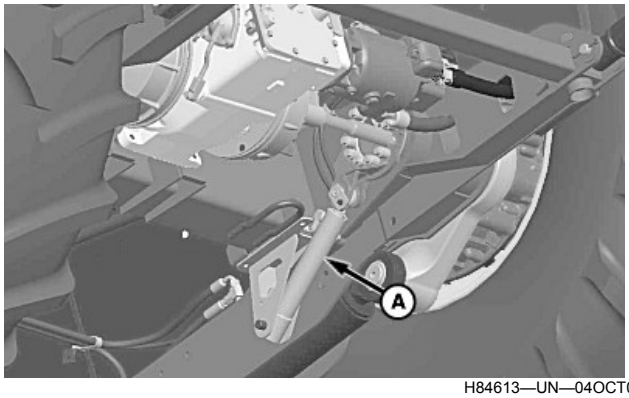
Операторот може да ја надмине автоматската функција за навалување на хедерот со користење на прекинувачите за странично навалување на повеќе-функционалната рачка. Кога се притиснати прекинувачите за странично навалување, маслото од главниот хидрауличен вентилски распоредник се додава или одзема од колото за навалување на хедерот, овозможувајќи му на хедерот да се движи независно од куќиштето за достава и шасијата.

За автоматска работа, хедерот мора да биде опремен со сензори и калибриран пред првата употреба.

Овозможете го системот за странично навалување преку софтверот. Системот е активиран со притисок на активациските копчиња 1, 2 или 3 на повеќенаменската рачка.

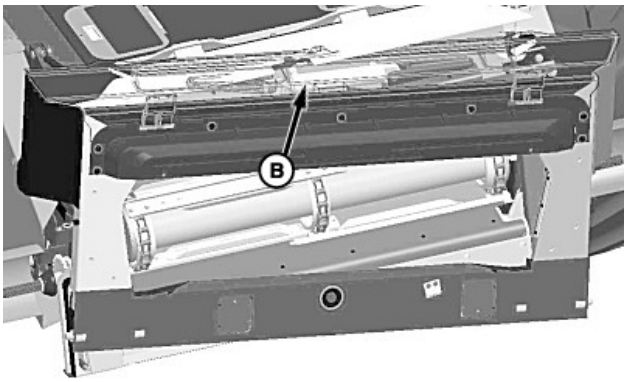
Сигналите од сензорите од двата краја, левиот и десниот, се процесираат и се вклучува соодветниот хидрауличен контролен вентил за нивелирање на хедерот во однос на почвата.

Цилиндри за накосување на хедерот



H84613—UN—04OCT05

Примарниот цилиндер е сместен на левата страна



H84661—UN—07OCT05

Секундарниот цилиндер за накосување на хедерот

A—Примарниот цилиндер за накосување на хедерот
B—Секундарниот цилиндер за накосување на хедерот

Аголот на хедерот е одреден од поставеноста на примарниот/секундарниот цилиндар. Примарниот цилиндар (A) е поврзан меѓу шасијата и носечката плоча на левиот завршен погон. Секундарниот цилиндар (B) е поврзан меѓу куќиштето за достава и рамката за навалување.

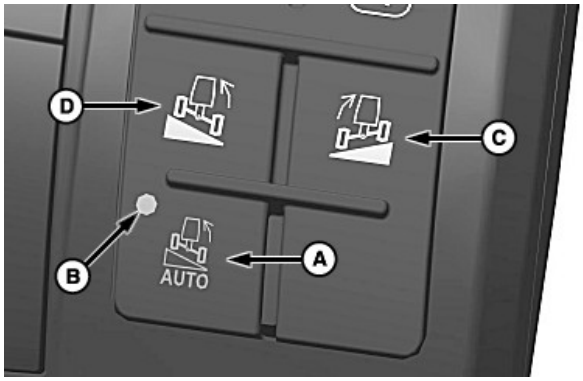
Краевите на шипките од примарниот и секундарниот цилиндар се поврзани еден со друг и краевите од клипот на примарниот и секундарниот цилиндар се поврзани еден со друг. Како што левиот нивелирачки цилиндар се издолжува и вовлекува, носечката плоча на левиот завршен погон зглобно се подига и спушта и го издолжува или вовлекува примарниот цилиндар за навалување на хедерот. Придвижувањето на примарниот цилиндар го издолжува и вовлекува секундарниот цилиндар.

Како што се издолжува примарниот цилиндар преку движењето на носечката плоча на завршниот погон, маслото протекува од крајот на шипката на примарниот цилиндар до крајот на шипката на секундарниот цилиндар. Тоа предизвикува секундарниот цилиндер да се повлекува. Маслото од крајот на основата на секундарниот цилиндар протекува до крајот на основата на примарниот цилиндар за да го наполни просторот создаден дополнително како што се издолжува примарниот цилиндар.

Кога примарниот цилиндар се вовлекува преку придвижувањето на носечката плоча на завршниот погон, се случува спротивното.

OUO6075,00044CC-A8-10JAN17

Дневни работни подготовки за HillMaster™



H120033—UN—14NOV16

HillMaster™ прекинувачи

A—Контролен прекинувач за автоматско порамнување
B—Индикациско светло
C—Прекинувач за рачно накосување надесно
D—Прекинувач за рачно накосување налево

ВНИМАНИЕ: Не се обидувајте да работите со HillMaster™ машината освен ако сите од следниве работни проверки се успешно завршени. Ако една или повеќе од следните проверки се неуспешни (сепараторот не се накосува или времето за постигнување целосно накосување е предолго), контактирајте со Вашиот трговец со John Deere опрема за помош.

Пред да работите со HillMaster™ машината, следниве три работни проверки мора да бидат известени (дневно).

Системски барања:

- Моторот работи.
- Прекинувачот за исклучување на патниот транспорт во положба за теренска работа.
- Притиснете го контролниот прекинувач за автоматско порамнување (A) за да го активирате системот за автоматско порамнување.
- Индикациското светло (B) се ВКЛУЧУВА покажувајќи дека е во автоматски режим.

Прва проверка: Притиснете и задржете го приближно 20 секунди десниот прекинувач за мануелно навалување (C) за да ја навалите шасијата на машината на десно.

Втора проверка: Притиснете и задржете го приближно 20 секунди левиот прекинувач за мануелно навалување (D) за да ја навалите шасијата на машината на лево.

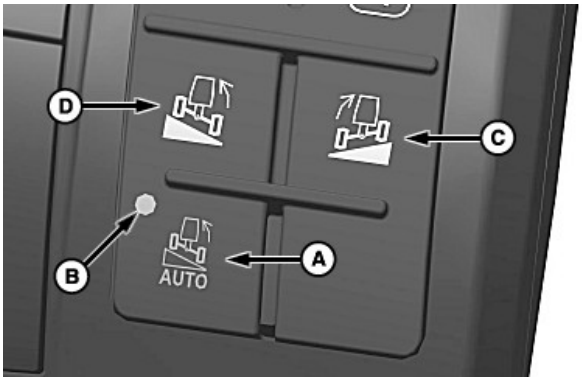
HillMaster е регистриран заштитен знак на Deere & Company

ЗАБЕЛЕШКА: Времето потребно за да се доведе машината од положба на максимално лево накосување во положба на максимално десно накосување е околу 5-7 секунди.

Трета проверка: Притиснете и држете го прекинувачот за рачно накосување налево сè додека машината не се накоси целосно налево. Притиснете и задржете го десниот прекинувач за мануелно навалување се додека шасијата на машината биде потполно навалена на десно.

OUO6075,00044CD-A8-25JAN17

Контролни прекинувачи за порамнување HillMaster™



H120033—UN—14NOV16

HillMaster™ прекинувачи

A—Контролен прекинувач за автоматско порамнување
B—Индикациско светло
C—Прекинувач за рачно накосување надесно
D—Прекинувач за рачно накосување налево

Автоматско порамнување

Контролниот прекинувач за автоматско нивелирање (A) му овозможува на одделувачот на машината сам да се нивелира себе си како што машината се движи преку нерамен терен.

Системски побарувања:

- Моторот работи.
- Прекинувачот за исклучување на патниот транспорт во положба за теренска работа.

1. Притиснете го контролниот прекинувач за автоматско порамнување за да го активирате системот за автоматско порамнување.
2. Индикациското светло (B) се ВКЛУЧУВА покажувајќи дека е во автоматски режим.
3. Дисплејот ја покажува положбата на шасијата на машината графички.

Како што машината се движи преку полето за да се почуствува наклонот се користи сензорот за наваленост.

ЗАБЕЛЕШКА: Со активиран контролен систем за автоматско нивелирање, прекинувачите за мануелно навалување може да се употребат за да се прескокнат автоматските функции (машината може рачно да се навали на лево или десно).

Рачно порамнување

Прекинувачите за рачно накосување и дозволуваат на шасијата на машината рачно да се накоси лево или десно како што машината се движи на лизгав терен.

Системски побарувања:

- Моторот работи.
- Прекинувачот за исклучување на патниот транспорт во положба за теренска работа.

ЗАБЕЛЕШКА: Машини со менувач преку притискање на копче: Притиснете го десниот прекинувач за мануелно навалување (C) или левиот прекинувач за мануелно навалување (D) за да го овозможите HillMaster™ режимот. Притиснете го прекинувачот на сопирачката за паркирање за да ја ослободите сопирачката за паркирање.

Притиснете и задржете го десниот прекинувач за мануелно навалување (C) за да ја навалите шасијата на машината на десно.

Притиснете и задржете го левиот прекинувач за мануелно навалување (D) за да ја навалите шасијата на машината на лево.

ЗАБЕЛЕШКА: Кога прекинувачот за рачно саканото накосување е ослободен, автоматскиот режим ја презема и автоматски ја нивелира шасијата на машината.

Дисплејот ја покажува положбата на шасијата на машината графички.

Како што машината се движи преку полето за да се почуствува наклонот се користи сензорот за наваленост.

ЗАБЕЛЕШКА: Со активиран контролен систем за автоматско нивелирање, прекинувачите за мануелно навалување може да се употребат за да се прескокнат автоматските функции (машината може рачно да се навали на лево или десно).

HillMaster е регистриран заштитен знак на Deere & Company

Положба на патен транспорт

ВНИМАНИЕ: Избегнувајте да изгубите контрола за време на патен транспорт и сериозна повреда или смрт. Никогаш не ја транспортирајте машината на пат со HillMaster™ во автоматски режим. Никогаш не обидувајте се рачно да ја накосите машината додека ја транспортирате на пат.

Следново го заклучува системот за нивелирање кај HillMaster™ и осигурува системот за нивелирање да не ги префрла брзините на преносот за време на патниот превоз.

Системски побарувања:

- Моторот работи.
- Прекинувачот за исклучување на патниот транспорт во положба за теренска работа.

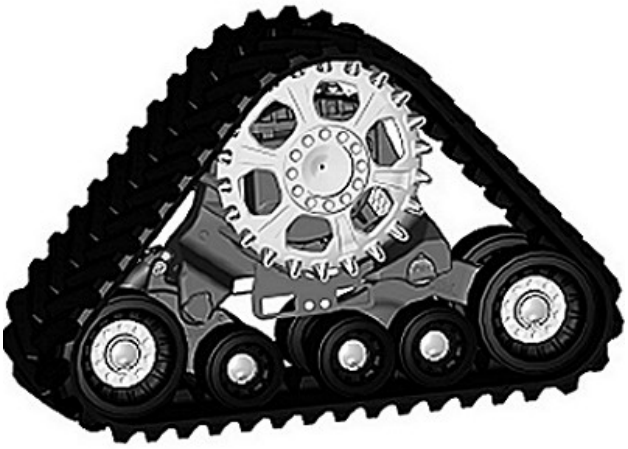
1. Поместете ја машината на рамен терен.
2. Притиснете го контролниот прекинувач за автоматско порамнување **5 секунди** или додека не светне индикациското светло (B).
3. Притиснете и задржете го десниот прекинувач за мануелно навалување (C) за да ја навалите шасијата на машината на десно.
4. Притиснете и задржете го левиот прекинувач за мануелно навалување (D) за да ја навалите шасијата на машината на лево.

Машината е сега во неутрална положба и може да се вози на патишта.

OUO6075,0004941-A8-12APR18

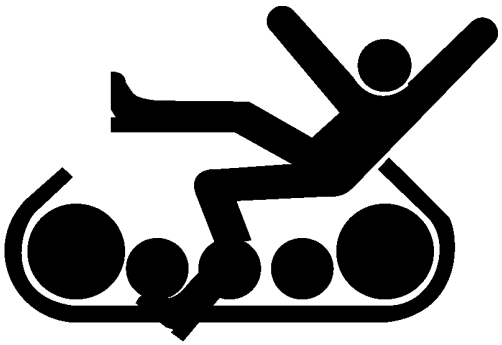
John Deere ленти (ако има во опрема)

Сликата на машината



H122227—UN—10AUG17
OUO6041,0000C1B-A8-25AUG17

Практики на безбедно работење со гасеници



H48148—UN—12DEC96

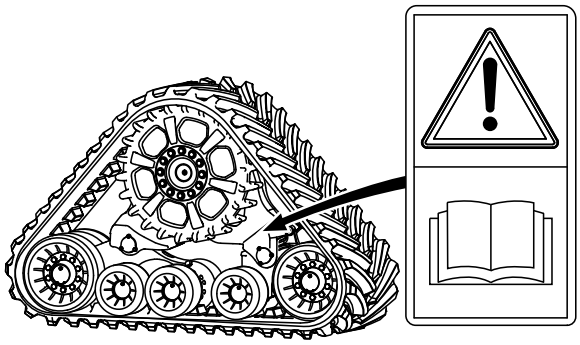
НЕ стојте близу гасениците кога машината работи.

Практиките за безбедно работење кај машини со гасенички погон не се различни од машините со погон на тркала.

СЕКОГАШ погледнете го вашиот прирачник за работа со комбајна, и прегледајте го делот за безбедност пред работа со машината. Прирачникот за работа со комбајната ги дава детално практиките за безбедно работење кои што мора да се следат за да се заштитите вие и останатите од случајна смрт и/или повреда.

OUO6075,00014B9-A8-03DEC13

Прирачник за користење

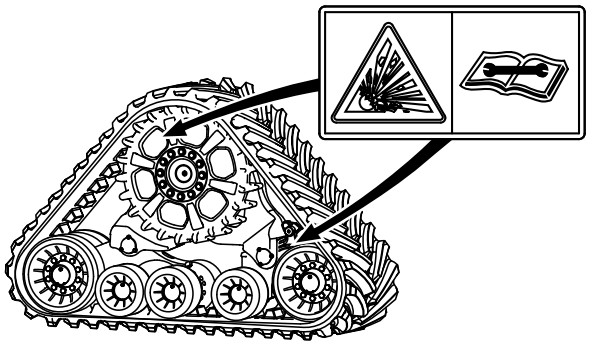


H122407—UN—03OCT17

Овој прирачник за користење ги содржи сите важни информации потребни за безбедна работа со машината. Внимателно почитувајте ги сите правила за безбедност за да избегнете несреќи.

OUO6041,0000CE6-A8-13NOV17

Акумулатор

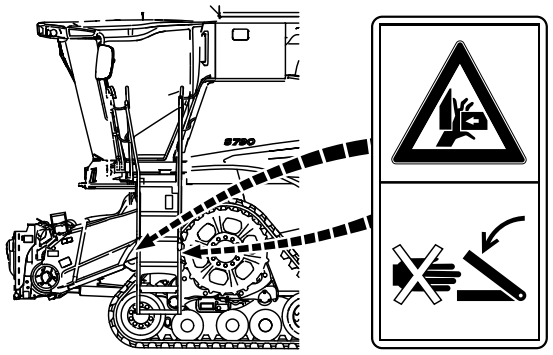


H122408—UN—03OCT17

За избегнување повреда од придвижување на машината и изложување на течност под притисок, видете го трговецот за упатства за ослободување на притисокот пред сервисирање на хидрауличниот систем.

OUO6041,0000CE5-A8-13NOV17

Пристапна скала до кабина/платформа

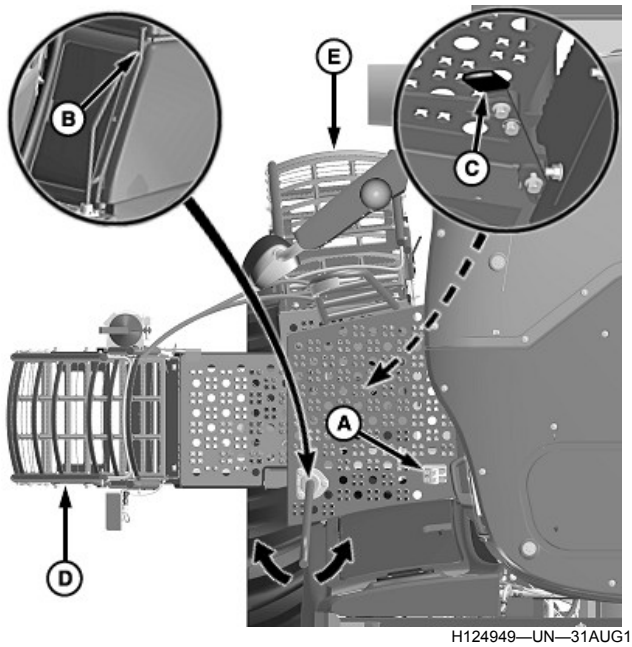


H124936—UN—05SEP18

За да избегнете повреда од згмечување, држете ги рацете и прстите подалеку од оваа област.

OUO6041,0000DBA-A8-06SEP18

Положби за скалата за кабина (60.9 cm (24 in) Широки гусеници)



H124949—UN—31AUG18

A—Педала
B—Рачка
C—Рачка
D—Положба (поле)
E—Положба (возење на јавни патишта)

ВНИМАНИЕ: Избегнете повреда или смрт. Не возете се и не обидувајте се да се искачите на предните или на задните скали додека машината се движи.

Скалата може да биде позиционирана од приземјувачкиот дел на скалата со згазнување на педалата (A) и истовремено завртување на рачката (B). Во било која насока завртете ја рачката за да го завртите склопот на скалата.

Скалата може да се позиционира од земја користејќи ја рачката (C).

Ако резето на скалилата изгледа лабаво, исчистете го местото околу клинот на резето. Во овој дел не употребувајте масло или маст.

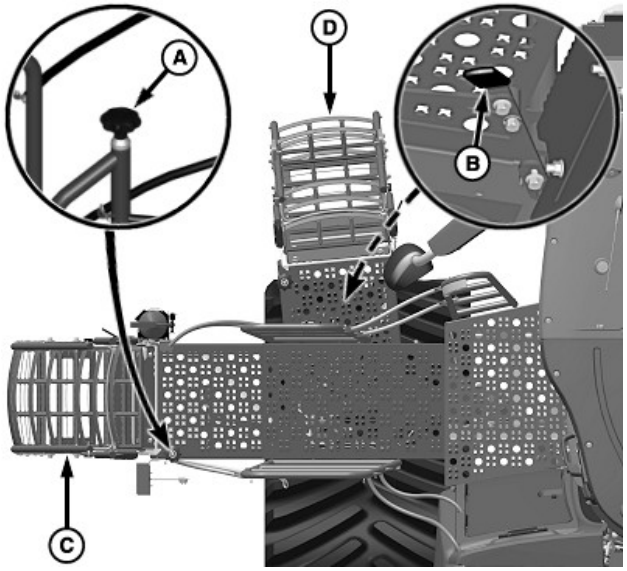
Свртете ги скалите на напред или на назад и блокирајте ги во следниве различни положби:

- **Позиција (D):** За нормални работни услови на работа.
- **Положба (E):** За превоз на машината по јавни патишта.

ВНИМАНИЕ: Избегнете несреќи. Секогаш поставете ја скалата (A) во склопена позиција (горна позиција) и завртете ја скалата во позицијата (E) пред превоз на јавни патишта за да се намали широчината на машината и да ги позиционирате ги светлата за позиција/опасност кон возачите што доаѓаат во пресрет.

OUO6075,0004A21-A8-11SEP18

Положби за скалата за кабина (76.2 cm (30 in) and 91.4 cm (36 in) Широки гусеници)



H124944—UN—30AUG18

A—Рачка
B—Рачка
C—Положба (поле)
D—Положба (возење на јавни патишта)

ВНИМАНИЕ: Избегнете повреда или смрт. Не возете се и не обидувајте се да се искачите на предните или на задните скали додека машината се движи.

Скалата може да биде позиционирана од земја или

од приземјувачкиот дел на скалата користејќи ја рачката (A) или рачката (B).

Ако резето на скалилата изгледа лабаво, исчистете го местото околу клинот на резето. Во овој дел не употребувајте масло или маст.

Свртете ги скалите на напред или на назад и блокирајте ги во следниве различни положби:

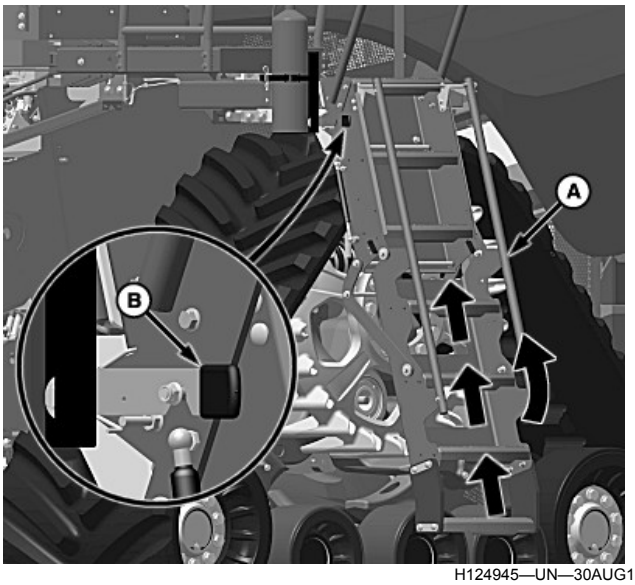
- **Позиција (C):** За нормални работни услови на работа.
- **Позиција (D):** За превоз на машината по јавни патишта.

ВНИМАНИЕ: Избегнете несреќи. Секогаш поставете ја скалата (A) во склопена позиција (горна позиција) и завртете ја скалата во позицијата (E) пред превоз на јавни патишта за да се намали широчината на машината и да ги позиционирате ги светлата за позиција/опасност кон возачите што доаѓаат во пресрет.

OUO6075,0004A22-A8-11SEP18

Положби за скалата за кабина (Склопување/расклопување од земјата)

Склопување на скалата



H124945—UN—30AUG18

A—Држач за раце (употребени се 2)
B—Безбедносна рачка

ВНИМАНИЕ: Избегнете повреда за вас или за другите лица. Држете ги рацете настрана од подвижните делови додека ја склопувате или расклопувате скалата. Секогаш користете ги дршачи за раце за да го склопите или расклопите скалата.

Турнете ги нагоре гелендерите (A) за да ја подигнете скалата во горната позиција се додека рачката за заклучување (B) се забрави.

Расклопување на скалата

H124946—UN—30AUG18

A—Безбедносна рачка
B—Држач за раце (употребени се 2)

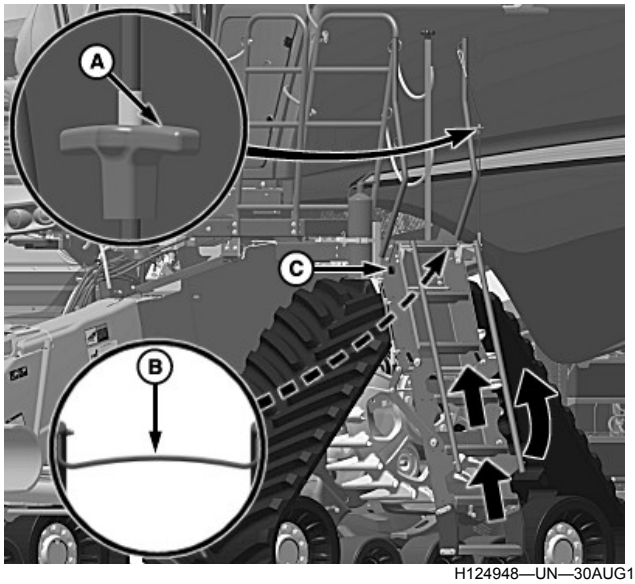
ВНИМАНИЕ: Избегнете повреда за вас или за другите лица. Држете ги рацете настрана од подвижните делови додека ја склопувате или расклопувате скалата. Секогаш користете ги дршачи за раце за да го склопите или расклопите скалата.

Турнете нагоре врз рачката за блокирање (A) и повлечете надолу врз гелендерот (B) за да ја спуштите скалата во долната позиција.

OUO6075,0004A23-A8-06SEP18

Положби на скалата за кабина (Склопување/расклопување за слегување од кабината)

Склопување на скалата



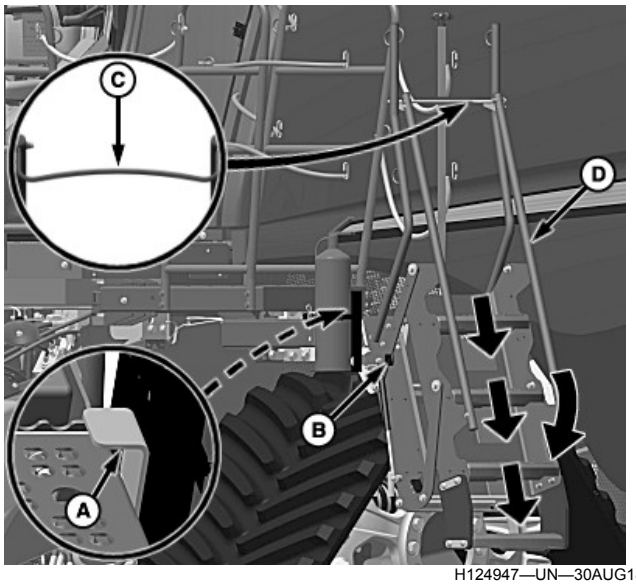
H124948—UN—30AUG18

A—Рачка
B—Попречна греда
C—Безбедносна рачка

ВНИМАНИЕ: Избегнете повреда за вас или за другите лица. Држете ги рацете настрана од подвижните делови додека ја склопувате или расклопувате скалата. Секогаш користете ги дршачи за раце за да го склопите или расклопите скалата.

1. Повлечете нагоре на рачката (A) се додека напречната греда (B) може да се досегне.
2. Продолжете со повлекувањето нагоре на напречната греда за да ја подигнете скалата се додека рачката за заклучување (C) се забрави и ја обезбеди скалата во горната позиција.

Расклопување на скалата



H124947—UN—30AUG18

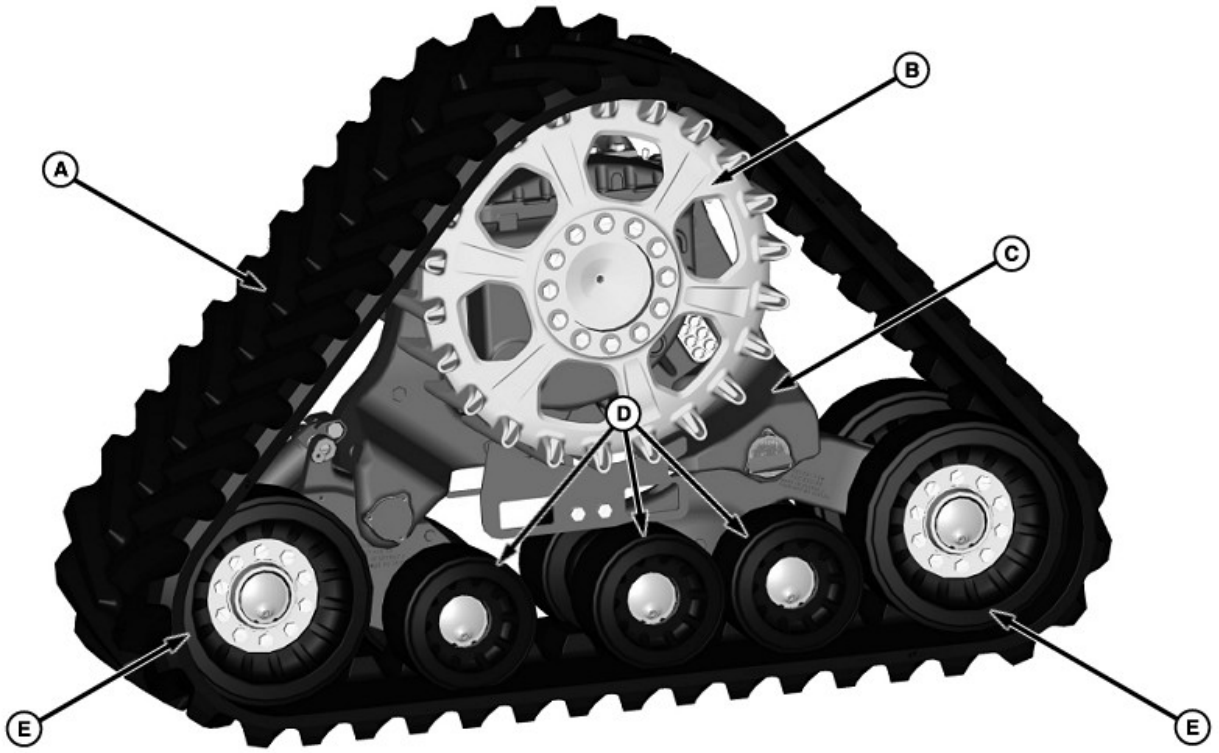
A—Педала
B—Безбедносна рачка
C—Попречна греда
D—Скала

ВНИМАНИЕ: Избегнете повреда за вас или за другите лица. Држете ги рацете настрана од подвижните делови додека ја склопувате или расклопувате скалата. Секогаш користете ги дршачи за раце за да го склопите или расклопите скалата.

1. Турнете надолу на педалата (A) за да ја одбравите рачката за заклучување (B).
2. Турнете надолу на напречната греда (C) се додека таа ќе може да се досегне со вашето стопало.
3. Продолжете да притискате надолу врз напречната греда за да ја спуштите скалата (D) целосно надолу.

OUO6075,0004A24-A8-06SEP18

Деловите на гусениците

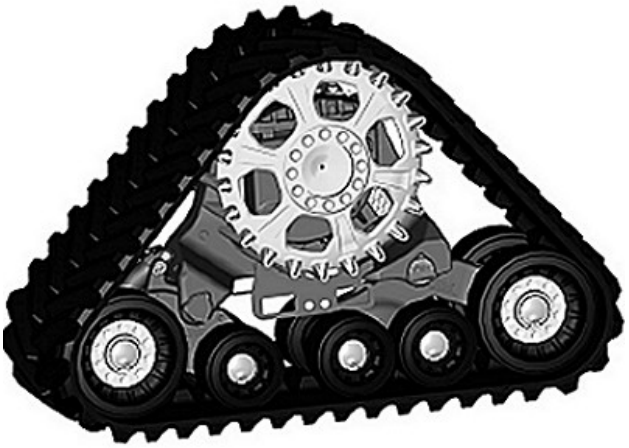


H122226—UN—10AUG17

A—Гумена лента на гасеница
B—Погонско тркало
C—Главната рамка
D—Боги тркала
E—Без погонски тркала

OUO6041,0000C2E-A8-10AUG17

Карактеристики и предности на лентите



H122227—UN—10AUG17

Карактеристики и предности на лентите:

- Набивање – се намалува набивањето
- Флотација – се зголемува флотацијата во неповолни услови
- Квалитетно возење–гумирани тркала и возење со боги перничиња
- Мало одржување – нема места за подмачкување
- Автоматска затегнатост - ефикасна апсорбција на ударите или ингестија на остатоците
- Интегрирани ленти – континуираните гумени ленти го минимизираат оштетувањето на површината
- Позитивно возење – нежно распоредување на вртливиот момент врз гумениот ремен со мал отпор на тркалање
- Брзина – еднаква брзина како кај тркалата

Лентите се инсталирани од левата и десната страна на предната осовина наместо на нормалните погонски тркала.

Силата на тежина се пренесува од главната рамка на без погонските тркала и боги тркалата.

Без погонските тркала и боги тркалата заедно со системот за амортизација го компензираат нерамниот почвен терен. Тоа резултира со израмнет притисок врз тлото преку целата област на лентата.

OUO6041,0000C2F-A8-11JAN18

Ракување машини со гасеници

ВАЖНО: Големите патни брзини на движење ја зголемуваат брзината со која се абе нагазниот дел и создава прекумерно загревање, кое што може да го намали работниот век на погонските запци. За повеќе информации погледнете брзини на патен превоз подоцна во овој дел. Патниот превоз треба да се избегнува пред завршување на периодот на разработка, особено на асфалтни патишта. Ако е неопходен патниот превоз со нови ленти, намалете ја брзината на патување и нанесете сув лубрикант на погонските запци за да помогне во правилното третирање на ременот.

ЗАБЕЛЕШКА: Возењето на машина со гасеници е исто како и возењето на машина со гуми. Поради тоа, инструкциите како да се вози комбајна се дадени во прирачникот за работа со комбајната.

Не постои разлика меѓу работењето со машините со гасеници наспроти машините со тркала. Сите команди и функции на менување остануваат истите како и кај машината со тркала.

Однесувањето на машината на асфалтирани патишта е слично со однесувањето на машината со тркала. На не-асфалтирани патишта, патишта во лоша состојба и во поле, машината го компензира нерамниот терен и не е склона да потскокнува споредено со машината со тркала.

Погледнете во прирачникот за работа со комбајна за работни информации што не се поврзани со лентите.

Максимизирање на работниот век на гусениците

ВАЖНО: Избегнувајте оштетување на деловите на гусениците и системот за гусениците, припремете ги гусениците.

- **Проверете ја состојбата на лентите пред да ја возите машина на пат за прв пат. За повеќе информации во периодот на разработката погледнете за грижа за ремен и кондиционирање.**
- **Избегнувајте патување по патишта со големи брзини со нов комплет на гусеници и тркала, особено во текот на првите 100 часа.**

Насобраната нечистотија може да предизвика пожар од зголеменото триење. Отстранете ја нечистотијата од местата каде што тоа се насобрало меѓу лентите и рамката на машината.

Избегнувајте работа на гусениците во маст, масло или други нафтени хемикалии. Избегнувајте истурање на овие материјали врз гусениците и тркалата во текот на сервисирање.

Основите на гусениците се дизајнирани да се надмине абењето на нагазниот дел, се додека се одржува интегритетот на основата. Од критично значење е да се заштити од влага челичниот дел на основата и да се избегнат ситуации каде може да дојде до локално преоптоварување на жичената арматура во гумата. На сопствениците на машините со гасеници им се дава совет да ги следат овие насоки за да постигнат максимален работен век на гусениците и да избегнат проблеми во работата, сето тоа резултира со пониски трошоци по работен час:

- **Минимизирајте го возењето по пат. Прекумерно возење по патишта со гусениците може да го зголемат абењето на нагазниот слој до 15 пати во однос на возењето во поле**
  - Минимизирајте ја превозната тежина во текот на превезување по пат.
  - Намалете ја максималната брзина на движење особено во високи амбиентални услови.
- **Користете правилни работни техники**
  - Избегнете пролизгување и триење на нагазниот дел на тврди површини за да го намалите абењето на гусениците.
  - Бидете внимателни кога преминувате преку канали или преминувања додека правите вртење. Дијагоналното преминување на канали причинува гусениците да останат без поддршка во средината и при удар на без погонскиот елемент врз спротивниот насип, може да предизвика моментално губење на затегнатоста што пак може да го испушти централниот дел и да ги исфрли надвор погонските и без погонските тркала, правејќи ризикот од испаѓањето на гусениците да биде многу поголем ако притоа се изведува вртење.
  - Не надминувајте работење на странична падина со наколон поголем од 10 степени или работа на падини напред/назад со наклон поголем од 22 степени.
- **Одржување на правилна затегнатост на гусеници**
  - Под-затегнатост предизвикува брзо абење на гусениците и на внатрешната површина на ременот како последица од пролизгување и потенцијално причинува насобирање на материјал.
  - Пре-затегнатост додава дополнително оптоварување и стрес на лежиштата на подвозјето, внатрешните жици во гусениците и рамката на гусениците.

- **Чувајте ги гусениците да не навлезе недозволен материјал во нив**

  Остар тврд материјал внатре во лента на гасеницата е примарна причина за локално кинење на гасеницата и подоцнежна влезна точка за влага внатре во основата на гасеницата.

OUO6041,0000C30-A8-14MAY18

Брзини на патен превоз

ЗАБЕЛЕШКА: Максимално дозволено време на пат за максимизирање на работен век на гумата од ремен/тркало.

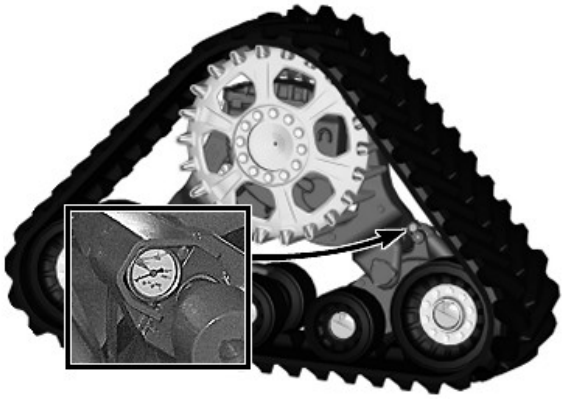
Без прикачен хедер (сите ширини на ремен)						
Амбиентна температура		**Брзина**				
		25	**30**	**35**	**40**	**km/h**
°C	**°F**	**15**	**18**	**21**	**25**	**mph**
0	32	>5,0				Часа
5	41					
10	50					
15	59					
20	68	>5,0			4,5	
25	77	>5,0	4,5		4,0	
30	86	4,0		3,5		
35	95	3,5		3,0		
40	104	3,0	2,5		2,0	

Со прикачен хедер (60.9 cm (24 in) лента)						
Амбиентна температура		**Брзина**				
		25	**30**	**35**	**40**	**km/h**
°C	**°F**	**15**	**18**	**21**	**25**	**mph**
0	32	>5,0			1,5	Часа
5	41					
10	50					
15	59	>5,0	4,5		1,0	
20	68	4,5	4,0			
25	77	4,0	3,5			
30	86	3,5	3,0			
35	95	3,0	2,5			
40	104	2,5	2,0	1,5		

Со прикачен хедер (76.2 cm (30 in) лента и 91.4 cm (36 in) лента)						
Амбиентна температура		**Брзина**				
		25	**30**	**35**	**40**	**km/h**
°C	**°F**	**15**	**18**	**21**	**25**	**mph**
0	32	>5,0			1,0	Часа
5	41	>5,0		4,5		
10	50			1,0		
15	59	>5,0	4,5			
20	68	4,5	4,0		0,5	
25	77	4,0	3,5			
30	86	3,5	3,0			
35	95	3,0	2,5			
40	104	2,5	1,5			

OUO6075,0004872-A8-14JUN18

Систем за затегнување на лентите



H122229—UN—15AUG17

ВАЖНО: Проверете го притисокот на цилиндарот за затегнување пред користење на машината.

Притисок на азот

Хидрауличниот цилиндар има внатрешен сад со акумулиран азот кој претходно е наполнет во фабриката. Притисокот нема потреба да се провери освен доколку одеднаш падне хидрауличниот притисок без знаци дека има губитоци на течности. За повеќе информации, видете го вашиот John Deere трговец.

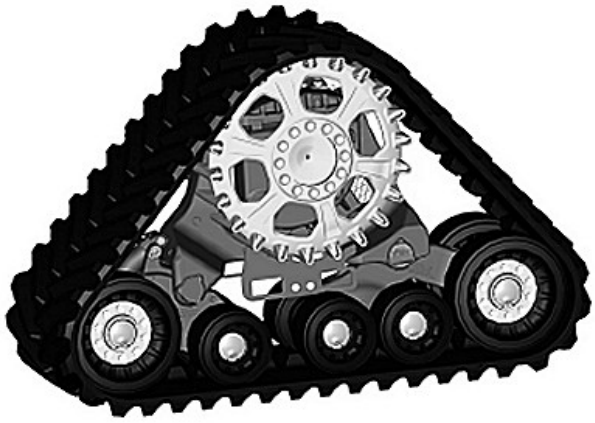
Хидрауличен притисок

Мерачот за хидрауличниот притисок се наоѓа над предните без погонски тркала, на прикажаното место. Мерачот се користи за да обезбеди брза визуелна проверка за потврда дека притисокот е во рамките на препорачаниот работен опсег.

Ако притисокот е надвор од овие опсези тој мора да биде прилагоден. Ако притисокот е многу низок, тоа укажува дека некаде постои истекување во хидрауличниот систем и мора да се направи подетална проверка. За повеќе информации, видете го вашиот John Deere трговец.

OUO6041,0000C31-A8-10MAY18

Чистење на лентите



H122230—UN—15AUG17

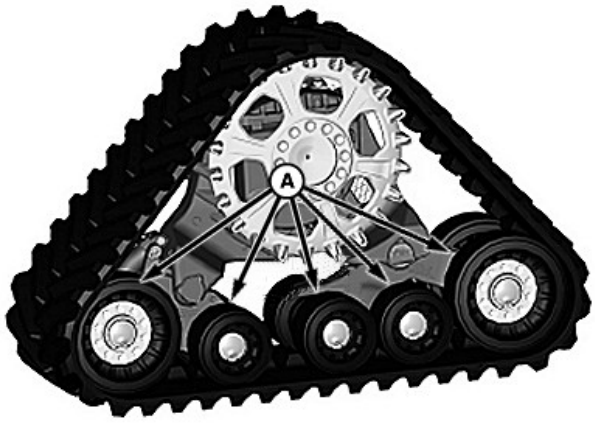
ВАЖНО: Лентите мора да се чистат веднаш после работа во влажни и калливи услови.

Секогаш одржувајте ги погоските тркала и главната рамка исчистени од нечистотии и остатоци.

Областите околу главната рамка и тркалата мора периодично да се чистат за да се спречи насобирање на нечистотија и остатоци. Насобраниот материјал може да предизвика предвремено абење на ременот од гумените ленти, боги тркалата, и без погонските тркала.

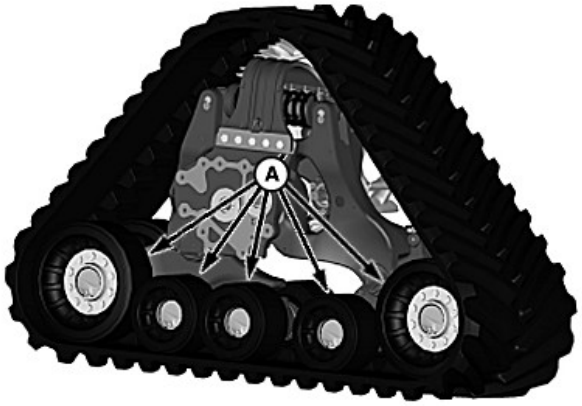
OUO6041,0000C32-A8-15AUG17

Области за чистење на лентите



H122231—UN—15AUG17

Надворешен поглед



H122232—UN—15AUG17

Внатрешен поглед

A—Области околу главната рамка и тркала

Областите околу главната рамка и тркалата (A) мора периодично да се чистат за да се спречи насобирање на нечистотија и остатоци. Насобраниот материјал може да предизвика предвремено абење на ременот од гумените ленти, боги тркалата, и без погонските тркала.

OUO6041,0000C33-A8-16AUG17

Табела за интервал на сервисирање

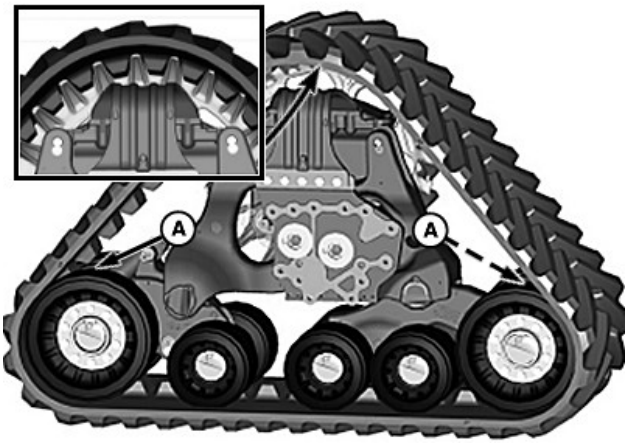
ВАЖНО: Времињата за сервисирање се за просечни услови. Сервисирајте почесто ако машината се користи во екстремни услови.

Сервисирање	Првите 10 работни часови	На секои 10 работни часови	Првите 100 работни часови	На секои 400 работни часови	На секои 1000 работни часови
Исчистете ги нечистотија и остатоци од погонските тркала		•			
Исчистете ги нечистотија и остатоци од централната рамка		•			
Проверка на ниво на масло на затегнувачот на главина				•	
Проверка на ниво на масло во главина				•	
Проверка на поставки за притисок			•	•	
Проверете следење на ременот			•	•	
Проверка на вртлив момент на завртка	•		•	•	
Проверете го тркалцето за возење и затегнатоста на винтовите на тркалата	•		•	•	
Промена на масло на главнина					•
Промена на затегнувачот на масло на главина					•
Замена на ремени лево/десно [a]					•

[a] *Замена на ременот е потребна само врз основа на носење на влечење.*

OUO6075,0004A25-A8-06SEP18

Грижа за ремен и кондиционирање во период на разработка



H122233—UN—16AUG17

A—Места на погонот на предните и задните тркала

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

ЗАБЕЛЕШКА: Следнава процедура за периодот на разработка е за модуларен систем на лента после инсталација на нов систем на ленти, или инсталација на нов ремен за ленти. Пред да се работи со машината, мора да се нанесе сув лубрикант на погонските запци на ременот на гумената лента како помош за правилно кондиционирање на ременот.

Сипете една чаша сув лубрикант на областите кај погонските тркала напред и назад (A) како што е прикажано.

Поместете ја машината напред или во рикверц за да го распространите сувиот лубрикант преку погонските запци.

Уверете се дека наведувачките/погонските запци имаат на сите површини сув лубрикант.

Секогаш изложете ги новите или чисти ленти на сува почва и прашина, колку е можно поскоро.

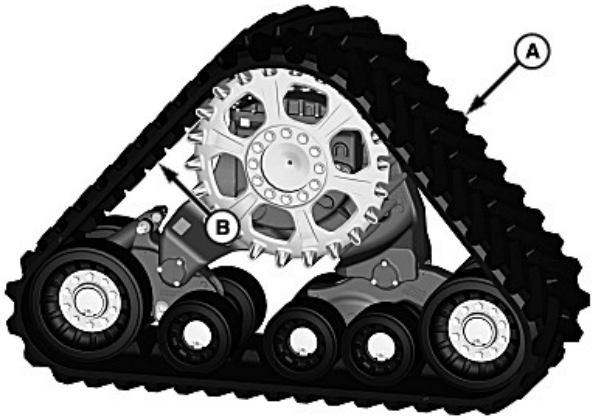
Машината нека работи приближно 10 часа после инсталирање.

Проверете го хидрауличниот притисок на системот за затегнување на лентите и прилагодете според потребното.

Проверете го вртливиот момент со кој е затегнат хардверскиот модул за лентите и ако е потребно презатегнете.

OUO6041,0000C34-A8-11OCT17

Критериум за замена на ленти



H124521—UN—15JUN18

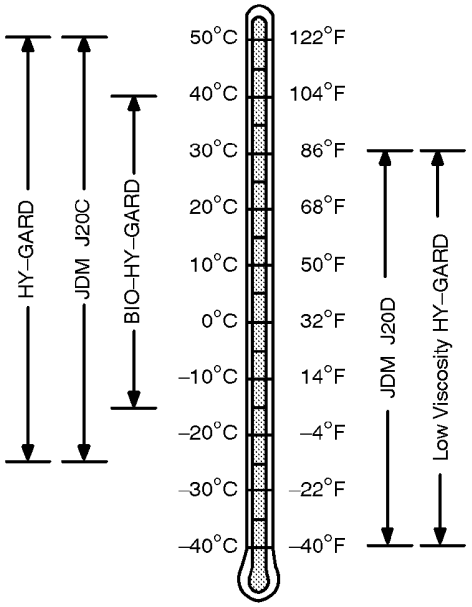
A—Шипка за растојание
B—Погонски запци

За спречување оштетување и/или губење на перформансите, лентите мора да се заменат кога ќе се достигне еден од следниве критериуми:

- Висината на нагазните запци (A) е помал од 12 mm (0.5 in) за влечните ленти
- Ако недостасуваат повеќе од три нагазни запци во ред
- Недостасуваат повеќе од три погонски запци (B) сите еден до друг
- Изабеноста на погонските запци е повеќе од 50%
- Се случува вадење на лентите како резултат на изабеност или недостаток на погонски запци.
- Главните сајли се скинати во повеќе од една третина (1/3) од широчината на лентата
- Главните сајли се видливи на внатрешната површина на лентите
- Запчаникот прерипува запци како последица на изабени погонски запци/запци што недостасуваат

OUO6041,0000D63-A8-15JUN18

Масло на хидрауликата



TS1660—UN—10OCT97

Изберете вискозитет на маслото приспособен кон очекуваната надворешна температура на воздухот во периодот до следната промена на маслото.

Се препорачуваат следните масла:

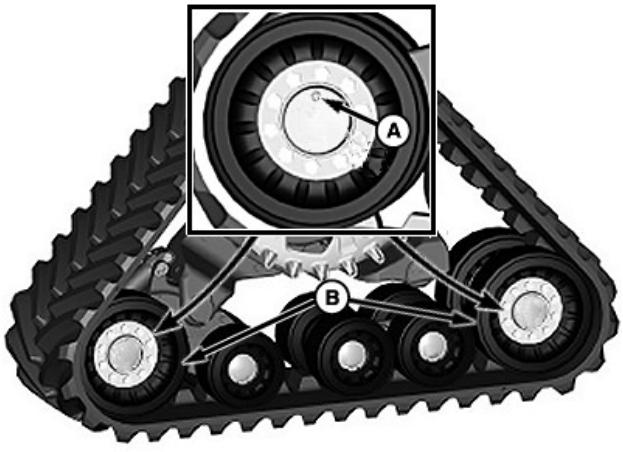
- John Deere Hy-Gard™
- John Deere ниска вискозност Hy-Gard™

Другите масла можат да се користат ако задоволуваат еден од следните услови:

- John Deere Standard JDM J20C
- John Deere Standard JDM J20D

OUCC002,0005875-A8-13JUN18

Проверка на масло



H122663—UN—25OCT17

A—Чеп за испуштање (употребени се 2)
B—Главина на без погонски елемент (употребени се 2)

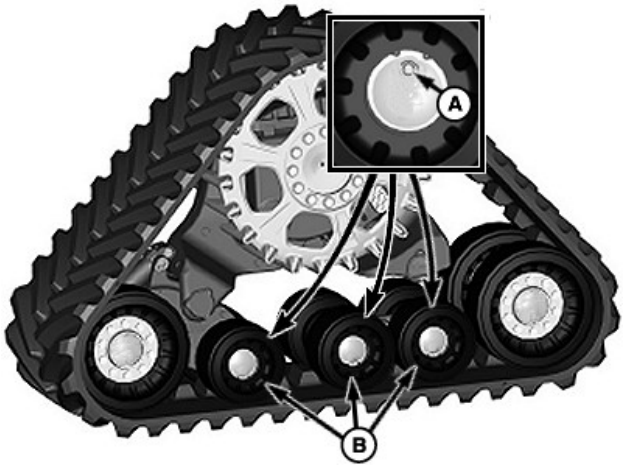
ВНИМАНИЕ: Избегнете повреди со изгореници. Носете заштитни ракавици или дозволете компонентите со текот на времето да се оладат. Боги тркалата, без погонските тркала и ременот на гумената лента обично работат на високи температури и може да бидат жешки на допир.

ЗАБЕЛЕШКА: Проверката на масло направете ја САМО на главината кај надворешните без погонски тркала, бидејќи садот со масло е заеднички помеѓу главините на надворешните и внатрешните без погонски тркала.

Исчистете ја областа околу испусните чепови пред да ги извадите.

Соберете сито масло во чист сад.

1. Машината возете ја на напред или во рикверц така да испусниот чеп (A) на главината од надворешното без погонско тркало (B) е најгоре.
2. Отстранете го испусниот чеп и уверете се дека нивото на масло е на долниот дел од дупката на отворот. Додајте масло по потреба.
3. Поставете го чепот за испуштање.
4. Повторете ги чекорите за останатите главини на без погонските тркала.



H122664—UN—25OCT17

A—Чеп за испуштање (3 се употребени)
B—Главина на боги елементот (употребени се 3)

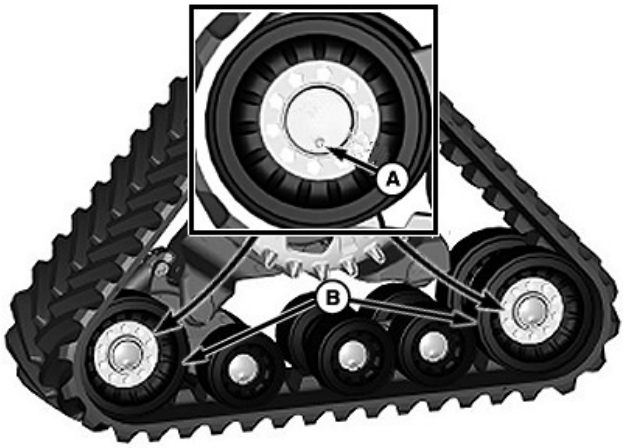
ЗАБЕЛЕШКА: Проверката на масло направете ја САМО на главината кај надворешните боги тркала, бидејќи садот со масло е заеднички помеѓу главините на надворешните и внатрешните боги тркала.

5. Машината возете ја на напред или во рикверц така да испусниот чеп (A) на главината од надворешното боги тркало (B) е најгоре.
6. Отстранете го испусниот чеп и уверете се дека нивото на масло е на долниот дел од дупката на отворот. Додајте масло по потреба.

7. Поставете го чепот за испуштање.
8. Повторете ги чекорите за останатите главини на боги тркалата.

OUO6041,0000C7B-A8-18APR18

Променете го маслото



H122234—UN—24OCT17

A—Чеп за испуштање (употребени се 2)
B—Главина на без погонски елемент (употребени се 2)

ВНИМАНИЕ: Избегнете повреди со изгореници. Носете заштитни ракавици или дозволете компонентите со текот на времето да се оладат. Боги тркалата, без погонските тркала и ременот на гумената лента обично работат на високи температури и може да бидат жешки на допир.

ЗАБЕЛЕШКА: Промената на масло направете ја САМО на главините кај надворешните без погонски тркала, бидејќи садот со масло е заеднички помеѓу главините на надворешните и внатрешните без погонски тркала.

Исчистете ја областа околу испусните чепови пред да ги извадите.

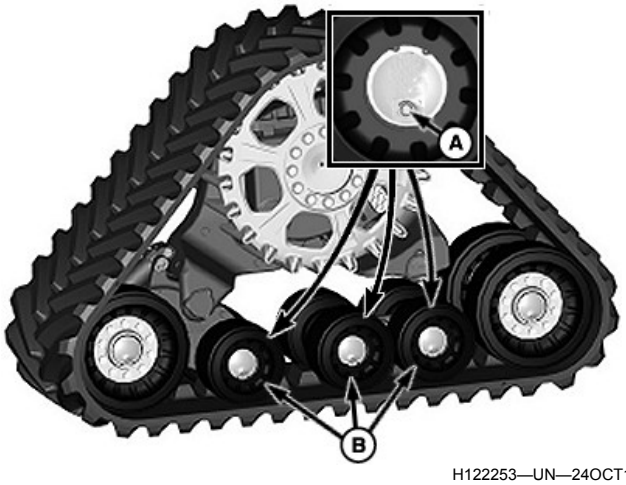
Соберете сито масло во чист сад.

1. Машината возете ја на напред или во рикверц така да испусниот чеп (A) на главината од надворешното без погонско тркало (B) е најдолу.
2. Отстранете го чепот за испуштање и испуштете го маслото.
3. Машината возете ја на напред или во рикверц така да испусниот чеп за без погонското тркало (A) е најгоре.
4. Наполнете масло согласно спецификацијата Hy-Gard™.

Технички податоци (спецификации)

Главина на без погонско тркало—Капацитет. . . . . 1300 mL (44 oz)

5. Поставете го чепот за испуштање.
6. Повторете ги чекорите за останатите главини на без погонските тркала.



H122253—UN—24OCT17

A—Чеп за испуштање (3 се употребени)
B—Главина на боги елементот (употребени се 3)

ЗАБЕЛЕШКА: Промената на масло направете ја САМО на главините кај надворешните боги тркала, бидејќи садот со масло е заеднички помеѓу главините на надворешните и внатрешните боги тркала.

7. Машината возете ја на напред или во рикверц така да испусниот чеп (A) на главината од надворешното боги тркало (B) е најдолу.
8. Отстранете го чепот за испуштање и испуштете го маслото.
9. Машината возете ја на напред или во рикверц така да испусниот чеп за боги (A) е најгоре.
10. Наполнете го според спецификацијата со користење на Hy-Gard™ масло.

Технички податоци (спецификации)

Главини на боги—Капацитет. . . . . 1300 mL (44 oz)

11. Поставете го чепот за испуштање.
12. Повторете ги чекорите за останатите главини на боги тркалата.

OUO6041,0000C35-A8-11JUL18

Hy-Gard е регистриран заштитен знак на Deere & Company

Спецификации

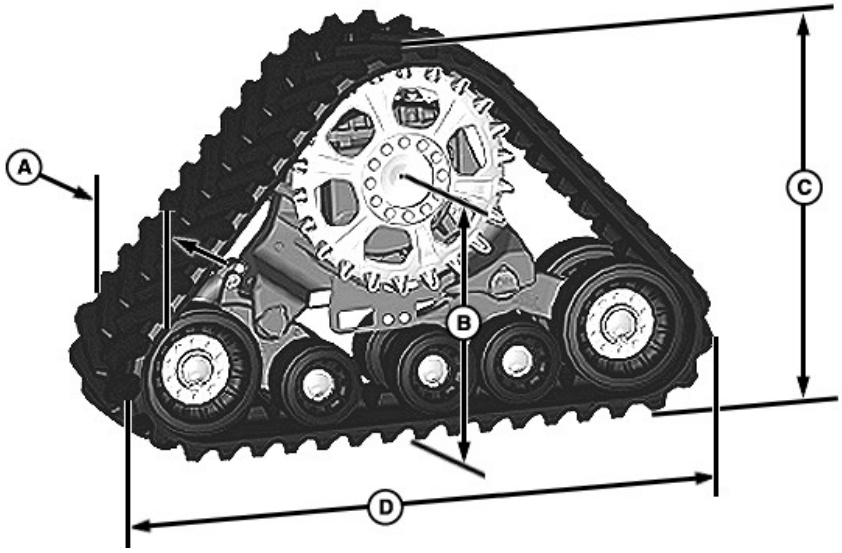
Спецификации за лентите		
Капацитет на оптоварување	22 650 kg (49 935 lb)	
Тежина	60.9 cm (24 in)	2710 kg (5975 lb)
	76.2 cm (30 in)	2840 kg (6262 lb)
	91.4 cm (36 in)	3000 kg (6615 lb)
Периметар на тркалање	6032 mm (238 in)	

Капацитети	
Главини на без погонско тркало	1300 ml (44 oz)
Главини на боги	1300 ml (44 oz)
Тип на масло	Hy-Gard™ Масла кои ги исполнуваат стандардот John Deere JDM J20C

Hy-Gard е регистриран заштитен знак на Deere & Company

OUO6041,0000CF7-A8-05DEC17

Димензии на модулот на лентите



H122256—UN—19OCT17

Легенда	**Димензија**
A	60.9 cm (24 in) 76.2 cm (30 in) 91.4 cm (36 in)
B	1165 mm (46 in)
C	18 111 mm (71 in)
D	2767 mm (109 in)

OUO6041,0000CF8-A8-05DEC17

Димензии на комбајнот

ЗАБЕЛЕШКА: Димензиите се приближни и се подлежни на промени без претходно известување.

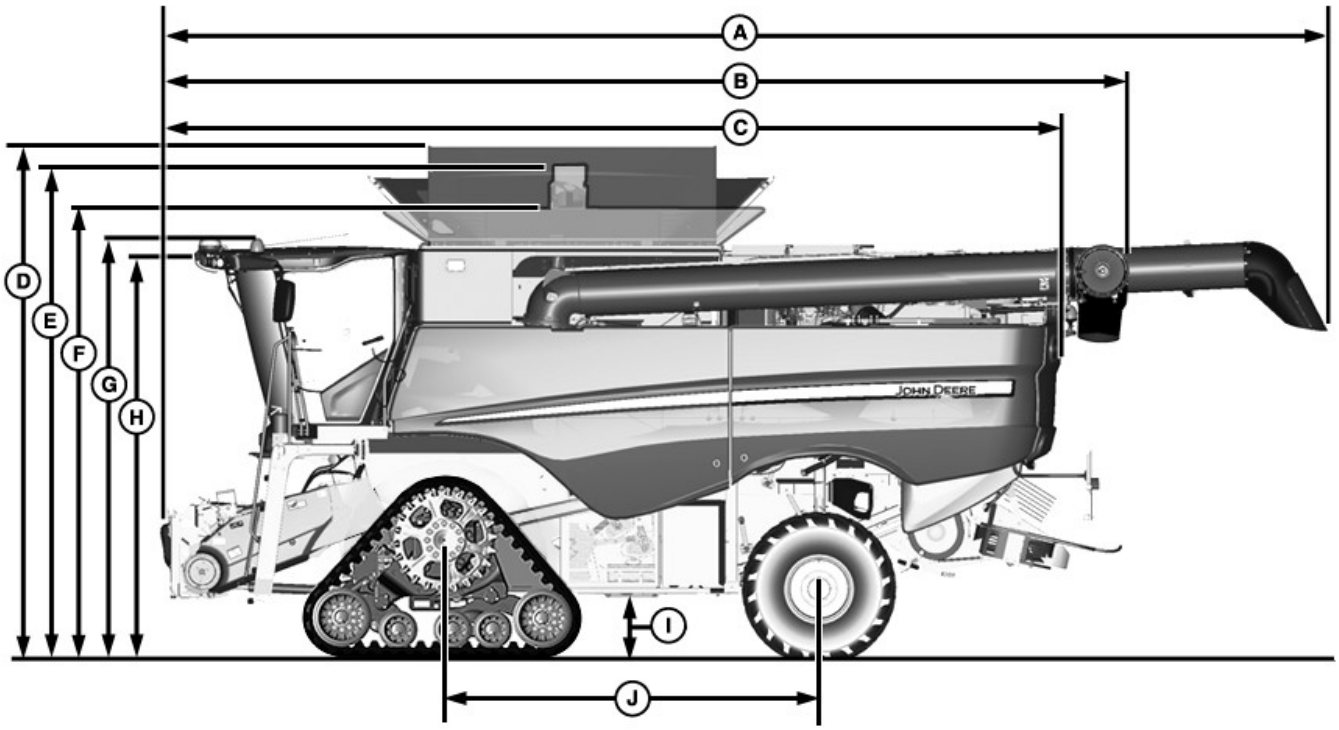
Легенда	Димензија
A	11,00 m (36 ft 1 in) со 6,9 m (22 ft 5 in) сврдел за празнење 12,00 m (39 ft 3 in) со 7,9 m (26 ft 0 in) сврдел за празнење 12,45 m (40 ft 8 in) со 8,7 m (28 ft 5 in) сврдел за празнење
B	9,11 m (29 ft 9 in) со 6,9 m (22 ft 5 in) погон на преклоплив сврдел 9,92 m (32 ft 5 in) со 7,9 m (26 ft 0 in) погон на преклоплив сврдел
C	8.51 m (27 ft 9 in)
D	4.87 m (15 ft 9 in) со 10 572 L (300 bu) капаци 4.87 m (15 ft 9 in) со 14 096 L (400 bu) капаци
E	4.58 m (15 ft 1 in) со сврдел за товарење на чисто жито (300 bu) 4.72 m (15 ft 5 in) со сврдел за товарење на чисто жито (400 bu)
F	4.26 m (13 ft 10 in) со 10 572 L (300 bu) продолжетоци 4.53 m (14 ft 9 in) со 14 096 L (400 bu) продолжетоци
G	3,93 m (12 ft 9 in)
H	3,88 m (12 ft 7 in)
I	0,59 m (1 ft 9 in)
J	3,60 m (11 ft 8 in)
K	7,66 m (25 ft 1 in) со 6,9 m (22 ft 5 in) сврдел за празнење 8.98 m (29 ft 5 in) со 7,9 m (26 ft 0 in)) сврдел за празнење 9,42 m (30 ft 9 in) со 8,7 m (28 ft 5 in) сврдел за празнење
L	5,16 m (16 ft 9 in) со 6,9 m (22 ft 5 in) сврдел за празнење 5,42 m (17 ft 8 in) со 7,9 m (26 ft 0 in) сврдел за празнење 5,53 m (18 ft 2 in) со 8,7 m (28 ft 5 in) сврдел за празнење
M	4,46 m (14 ft 6 in) со 6,9 m (22 ft 5 in) сврдел за празнење 4.55 (14 ft 9 in) со 7.9 m (26 ft 0 in) сврдел за празнење 4,66 m (15 ft 3 in) со 8,7 m (28 ft 5 in) сврдел за празнење
N [a]	4,52 m (14 ft 8 in) со 6,9 m (22 ft 5 in) сврдел за празнење 4,84 m (15 ft 9 in) со 7,9 m (26 ft 0 in) сврдел за празнење 4,95 m (16 ft 3 in) со 8,7 m (28 ft 5 in) сврдел за празнење
O [b]	3.70—4.14 m (12 ft 1 in—13 ft 6 in) задни гуми
P [b]	3.46 m (11 ft 4 in) без продолжетоци за оска 60.9 cm (24 in) Патеки 3.59 m (11 ft 7 in) со 65 mm (2-1/2 in) осовински продолжетоци 60.9 cm (24 in) Патеки 3.75 m (12 ft 3 in) со 65 mm (2-1/2 in) осовински продолжетоци 76.2 см (30 in) Патеки 4.40 m (14 ft 4 in) со 394 mm (15-1/2 in) осовински продолжетоци 76.2 см (30 in) Патеки 4.54 m (14 ft 9 in) со 394 mm (15-1/2 in) осовински продолжетоци 91.4 cm (36 in) Патеки

[a]Измерена е должина 1,22 m (4 стапки) од точката на исипување на житото. Ова ја претставува растоварната спирала кога е центрирана над количката за зрна.

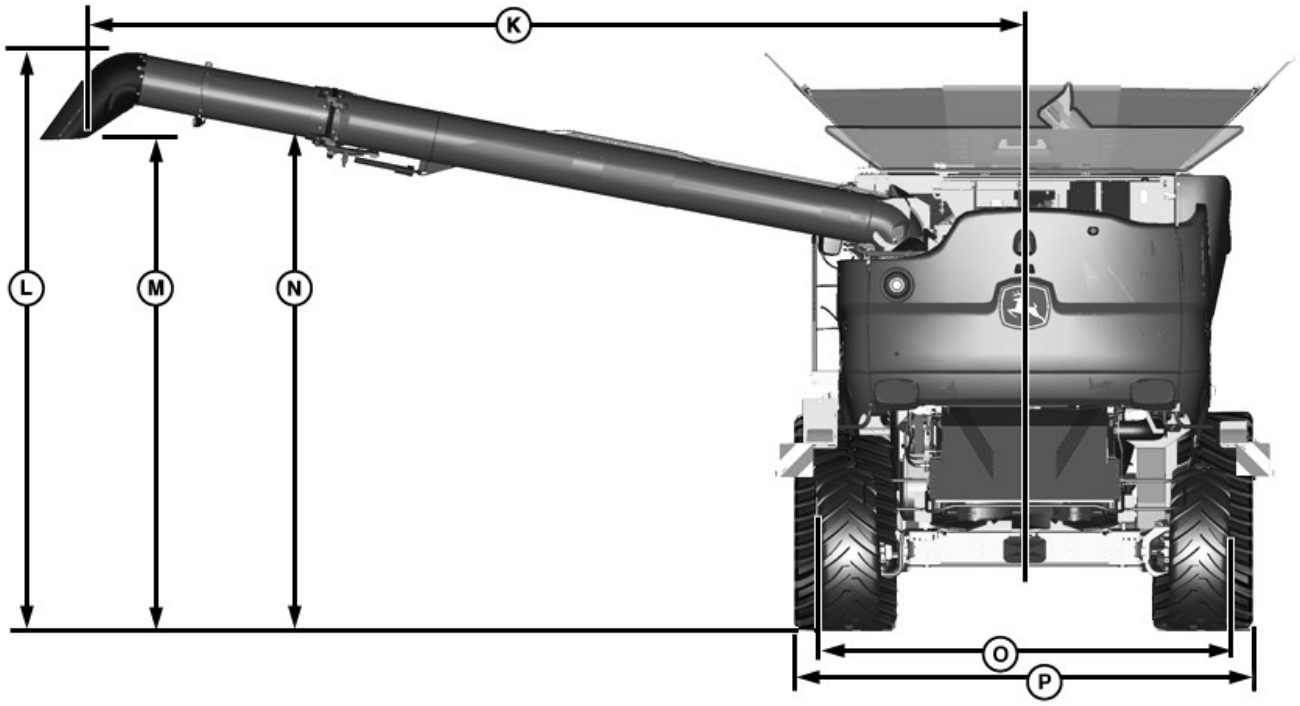
[b]Поради различните конфигурации на гумите, простор меѓу редови, осовински конфигурации, изместеност кај тркалата, осовинските позиции и типовите на вретената, широчината на машината ќе варира. Мерките дадени во табелата се за минимални и максимални ширини. За подетални информации за ширината, посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.

OUO6041,0000CF9-A8-13JUN18

Референтни точки за димензии



H122741—UN—14NOV17



H122742—UN—14NOV17

OUO6041,0000CF5-A8-13JUN18

Декларација на ЕС за вградување на делумно завршени машини

ДЕКЛАРАЦИЈА НА ЕС ЗА ВГРАДУВАЊЕ НА ДЕЛУМНО ЗАВРШЕНИ МАШИНИ

ДИРЕКТИВА 2006/42/EC, прилогот 2, дел B

Производител:
Soucy International Inc.
5450 rue St-Roch
Drummondville (Quebec) J2B 6W3
КАНАДА

Технички Контакт:
Geneviève Desautels
Нема: 3 Ibrahim Latif Caddesi
Tepebasi, Girne
TRNC - CYPRUS

Декларација:

Soucy International Inc. со ова потврдува дека нивниот земјоделски систем за наведување GTS ги исполнува сите релевантни одредби од директивата за машини 2006/42/EC како делумно завршени машини. Системот не смее да се стави во употреба пред машините во кои ќе биде инкорпориран да се прогласат за усогласени со директивата за машини 2006/42/EC, додаток 2, дел A.

Потпишување на Drummondville, Јули 21, 2017

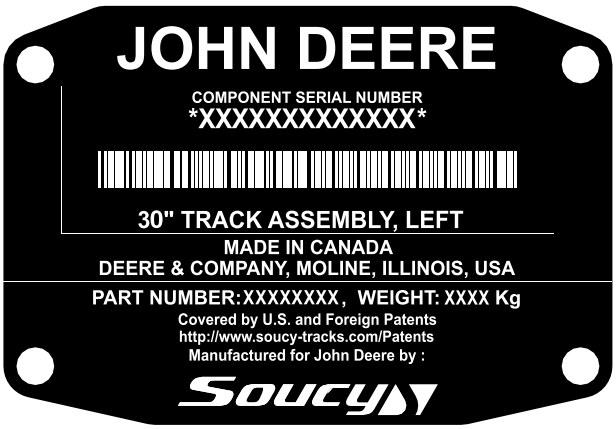
Julie Tremblay

H122667—UN—26OCT17

Инженерски менаџер, Земјоделство

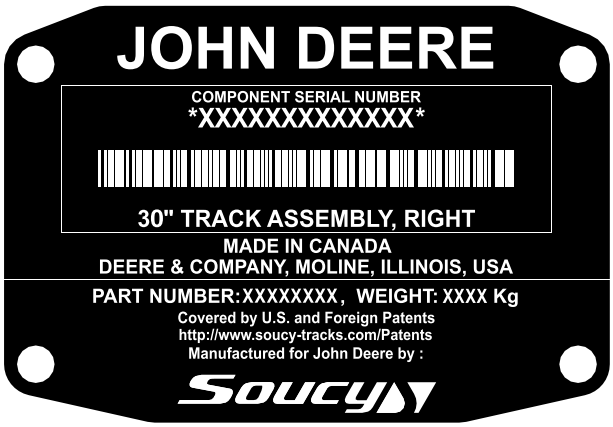
OUO6075,00047AB-A8-13JUN18

Плочки за идентификација на лентите



H122614—UN—14NOV17

Примерок на плочка за идентификација (лента од лева страна)



H122615—UN—14NOV17

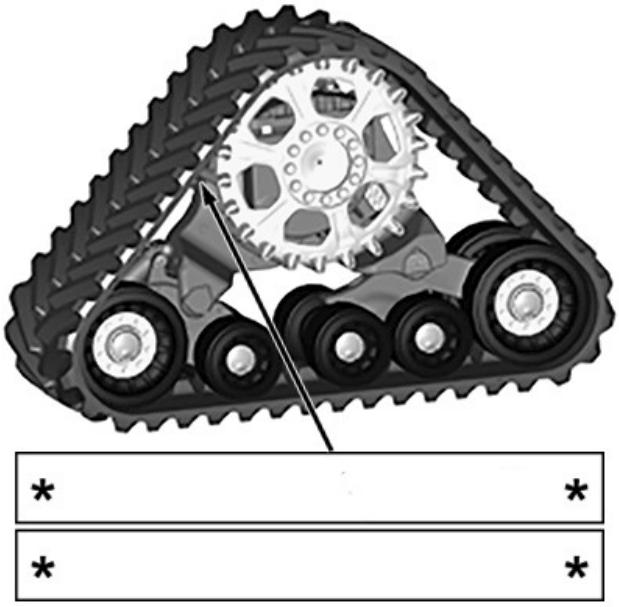
Примерок на плочка за идентификација (лента од десна страна)

ЗАБЕЛЕШКА: 76.2 cm (30 in) приказ на плочка со сериски број на лента.

60.9 cm (24 in) и 91.4 cm (36 in) сличен приказ на плочките со сериски број на лентите.

OUO6041,0000CFA-A8-05DEC17

Локација на плочка за идентификација



H122290—UN—06SEP17

Се наоѓа од внатре на секој модул на лентата.

OUO6041,0000C3C-A8-25AUG17

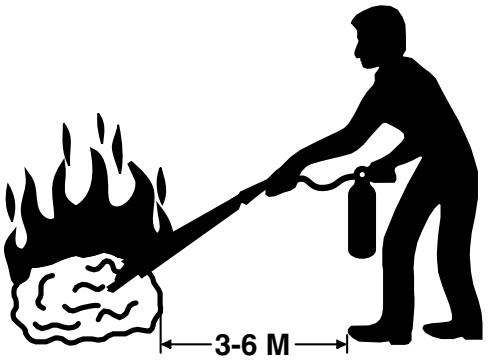
Спречување на пожар

Противпожарни препораки

Машината мора да биде прегледана периодично во текот на денот на жнеење. Наталожувањето на материјал од посевите и на други отпадоци мора да биде отстрането за да се осигури соодветно работење на машината и да се намали ризикот од пожар.

Редовното и темелното чистење на машината, во комбинација со другите рутински постапки на одржување на опремата наведени во овој Прирачник за користење, значително го намалува ризикот од пожар и можноста за скапи застои и ги подобрува перформансите на машината.

Секогаш следете ги сите постапки за безбедност поставени на машината и во овој Прирачник за користење. Пред да извршите каква било проверка или чистење, секогаш ИЗГАСНЕТЕ го моторот, кренете ја рачната кочница, и отстранете го клучот.



H90363—UN—05DEC07

Вашата машина е опремена со противпожарен апарат за општа намена со прав и течен противпожарен апарат под притисок. Противпожарните апарати треба дневно да се проверуваат кога влегувате или излегувате од кабината и кога работите околу машината за да се осигурите дека се во работната состојба. Противпожарните апарати мора да се заменат или професионално да се сервисираат по секое користење.

Препораки за противпожарниот апарат:

ВАЖНО: Прочитајте ги ознаките на противпожарните апарати и запознајте се со инструкциите и рестрикциите за нивно користење.

Противпожарен апарат за општа намена со прав:

- Користете го противпожарниот апарат за пожари од маснотија, масло како и електрични и хемиски пожари.

Течен противпожарен апарат под притисок:

- Користете го противпожарниот апарат врз

Вашата машина е опремена со противпожарен апарат за општа намена со прав и течен противпожарен апарат под притисок. Противпожарните апарати треба дневно да се проверуваат кога влегувате или излегувате од кабината и кога работите околу машината за да се осигурите дека се во работната состојба. Противпожарните апарати мора да се заменат или професионално да се сервисираат по секое користење.

За повеќе информации, можете да прочитајте го поглавјето Чистење на машината.

OUO6075,00042AA-A8-15JUN16

Работа со противпожарниот апарат

пожарот од наталожувани култури или отпадоци од културата.

Користење на противпожарниот апарат:

Дијаграмот ја покажува препорачаната метода за гаснење пожар. Секогаш насочувајте кон средиштето на пожарот.

Следните се основни чекори за користење на противпожарниот апарат:

1. Отстранете го противпожарниот апарат од носачот и пренесете го до просторот каде што е огнот.
2. Приближете со до просторот со оган, така што ветрот да дува во Вашиот грб.
3. Повлечете го безопасниот клин од врвот на противпожарниот апарат.
4. Држете го противпожарниот апарат за рачките во вертикална положба и насочете го цревото кон **подножјето** на пламенот.
5. Притиснете ги рачките за да го испразните противпожарниот апарат.
6. Прскалката движете ја напред и назад, прекривајќи го пламенот со облак од прашина.

Листата на проверка:

Најмалку еднаш месечно, прегледајте ги противпожарните апарате и проверете го следново:

1. Дали противпожарните апарати се положени на означенато место во подестот на скалата во кабината и на задниот крај на машината?
2. Дали постојат пречки кои оневозможуваат правилен пристап или видливост?
3. Дали упатството за работа што се наоѓа на плочката со називот на производот е читливо и свртено кон надвор?
4. Дали безбедносните пломби се скршени или исчезнати?

5. Дали противпожарниот апарат е полн? (Утврдено со мерење или “вагање”)
6. Дали има некое физичко оштетување, корозија, протекување или затната прскалка?

Кога со преглед ќе се утврдат недостатоци на противпожарниот апарат, истиот мора да се сервисира или замени.

OUO6075,00042AB-A8-28JUN16

Полнење на течен противпожарен апарат (Европа, Австралија и Нов Зеланд) (ако е потребно)

H117901—UN—28MAR16

ЗАБЕЛЕШКА: Течниот противпожарен апарат може да биде испорачан не наполнет. Пред достава на машината течниот противпожарен апарат мора да биде наполнет.

Кога е употребен антифриз при полнење на овој противпожарен апарат за заштита од замрзнување, потребно е целосно негово празнење и техничко одржување.

Прикажаниот противпожарен апарат може да варира зависно од барањата на земјата и производителите на противпожарните апарати.

ВНИМАНИЕ: Пред да се обидете да надополните, осигурајте се овој противпожарен апарат да е целосно со испуштен притисок.

1. Погледајте ги информациите што се обезбедени со противпожарниот апарат за правилно полнење.
2. Инсталирајте го противпожарниот апарат на машината.

OUO6075,0004A04-A8-28JUN18

Безбедно ракување со горивото—Избегнување пожари

TS202—UN—23AUG88

Внимателно ракувајте со горивото: тоа е лесно запаливо. Не полнете ја машината со гориво додека пушете и внимавајте во близина да нема отворен пламен или извор на искри.

Секогаш исклучете го моторот пред полнењето на машината со гориво. Полнете го резервоарот за гориво само на отворено.

Спречете пожари со тоа што ќе ја одржувате машината чиста од насобрана нечистотија, масло и отпадоци. Секогаш исчистете го прелиеното гориво.

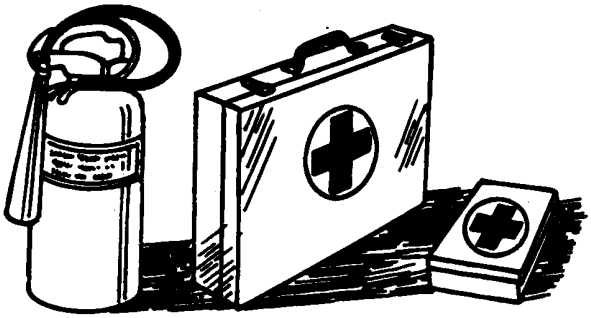
Употребувајте само одобрен сад за гориво кога пренесувате запаливи течности.

Никогаш не полнете сад за гориво во пикап камион со пластична долна обвивка. Секогаш поставувајте го садот за гориво на земја пред повторно да го полните. Допрете го садот за гориво со млазникот за полнење гориво пред да го отстранете капакот на садот. Додека полните гориво држете го млазникот за полнење гориво во допир со отворот на садот за гориво.

Не складирајте го садот со гориво на места каде има отворен оган, искри или индикаторска светилка како што е грејач за вода или друг уред.

DX,FIRE1-A8-12OCT11

Подготовка за итни случаи



TS291—UN—15APR13

Бидете подготвени во случај на пожар.

Држете ги при рака кутијата за прва помош и апаратот за гасење на пожар.

Во близина на Вашиот телефон, држете ги броевите на лекарите, службата за итна помош, болницата и противпожарната служба.

DX,FIRE2-A8-03MAR93

Безбедно ракување со течност за стартување

TS1356—UN—18MAR92

Течноста за стартување е лесно запалива.

При користењето, држете подалеку секакви искри или оган. Држете ја течноста за стартување подалеку од акумулатори и кабли.

За да избегнете случајно испарување кога го складирате садот под висок притисок, држете го капакот на садот и складирајте ја на ладна, заштитена положба.

Не палете или пробивајте контејнер со течност за стартување.

Не употребувајте течности за почетно палење кај мотор опремен со греачи или со греач за доводен воздух.

DX,FIRE3-A8-14MAR14

Отстранување на акумулираните растителни остатоци

TS227—UN—15APR13

Наталожувањето на плевел и на растителни остатоци во моторниот простор, на моторот и во близината на подвижните делови претставува опасност од пожар. Често проверувајте ги и чистете ги овие делови. Пред извршувањето на било каква проверка или сервисирање, исклучете го моторот, поставете ја сопирачката за паркирање и извадете го клучот.

HX,9010SA,B-A8-23AUG97

Противпожарен апарат (Европа)

H92841—UN—16SEP08

Противпожарен апарат за општа намена со прав / течност

⚠ ВНИМАНИЕ: Противпожарните апарати мора да ги исполнуваат законите и прописите на локалната власт:

- **Противпожарен апарат за општа намена со прав кој е најмалку 6 kg (13 lb)**
- **Течен противпожарен апарат под притисок (ако има во опрема) со минимална зафатнина од 8 L (2.1 gal)**

ЗАБЕЛЕШКА: Прикажаните противпожарни апарати може да варираат зависно од барањата на земјата и производителите на противпожарните апарати.

Противпожарен апарат за општа намена со прав и течен противпожарен апарат под притисок со монтажни држачи се инсталирани на вашата машина.

Прочитајте ги ознаките на противпожарните апарати и запознајте се со инструкциите за тоа како да ги користите и одржувате. Штом еднаш противпожарниот апарат ќе се испразни, без разлика за колку долго, тој мора да биде повторно наполнет или заменет.

ВАЖНО: Течниот противпожарен апарат под притисок не смее да биде изложен на замрзнувачки температури, освен ако е заштитен со средство против замрзнување. Погледнете ги инструкциите на ознаката на противпожарниот апарат за понатамошни информации.

OUO6075,00042F6-A8-20JUN16

Противпожарни апарати (Австралија и Нов Зеланд)

H117754—UN—17MAR16

Противпожарен апарат за општа намена со прав / течност

ВНИМАНИЕ: Противпожарните апарати мора да ги исполнуваат законите и прописите на локалната власт:

- **Противпожарен апарат за општа намена со прав кој е најмалку 4 kg (10 lb)**
- **Течен противпожарен апарат под притисок со минимална зафатнина од 8 L (2.1 gal)**

ЗАБЕЛЕШКА: Прикажаните противпожарни апарати може да варираат зависно од барањата на земјата и производителите на противпожарните апарати.

Противпожарен апарат за општа намена со прав и течен противпожарен апарат под притисок со монтажни држачи се инсталирани на вашата машина.

Прочитајте ги ознаките на противпожарните апарати и запознајте се со инструкциите за тоа како да ги користите и одржувате. Штом еднаш противпожарниот апарат ќе се испразни, без разлика за колку долго, тој мора да биде повторно наполнет или заменет.

ВАЖНО: Течниот противпожарен апарат под притисок не смее да биде изложен на замрзнувачки температури, освен ако е заштитен со средство против замрзнување. Погледнете ги инструкциите на ознаката на противпожарниот апарат за понатамошни информации.

OUO6075,00042F7-A8-20JUN16

Противпожарни апарати (ЕвроАзиската економска унија)

H117754—UN—17MAR16

Противпожарен апарат за општа намена со прав / комбинација течност-пена

ВНИМАНИЕ: Противпожарните апарати мора да ги исполнуваат законите и прописите на локалната власт:

- **Противпожарен апарат за општа намена со прав кој е најмалку 6 kg (13 lb)**
- **Противпожарен апарат со комбинација на течност-пена што се под притисок со минимална зафатнина од 8 L (2.1 gal)**

ЗАБЕЛЕШКА: Прикажаните противпожарни апарати може да варираат зависно од барањата на земјата и производителите на противпожарните апарати.

Противпожарен апарат за општа намена со прав и противпожарен апарат со комбинација на течност-пена кој е под притисок, тие со монтажни држачи се инсталирани на вашата машина.

Прочитајте ги ознаките на противпожарните апарати и запознајте се со инструкциите за тоа како да ги користите и одржувате. Штом еднаш противпожарниот апарат ќе се испразни, без разлика за колку долго, тој мора да биде повторно наполнет или заменет.

ВАЖНО: Противпожарниот апарат со комбинација на течност-пена кој е под притисок, не смее да биде изложен на температури под нулата. Погледнете ги инструкциите на ознаката на противпожарниот апарат за понатамошни информации.

OUO6075,00049FE-A8-28JUN18

Места за противпожарен апарат

H123653—UN—02MAR18

Предно место на противпожарниот апарат

H123654—UN—02MAR18

Место на задниот противпожарен апарат

ЗАБЕЛЕШКА: Прикажаните противпожарни апарати може да варираат зависно од барањата на земјата и производителите на противпожарните апарати.

Противпожарен апарат за општа намена се наоѓа на предната платформа кај скалата.

Течниот противпожарен апарат под притисок (ако има во опрема) е во внатрешноста на задната десна пристапна врата за моторот.

OUO6075,0004911-A8-02MAR18

Во случај на пожар

TS227—UN—15APR13

ВНИМАНИЕ: Избегнете лична повреда.

Веднаш запрете ја работата на машината на првиот знак на оган. Тоа може да се идентифицира по мирисот на час или појавата на оган. Со оглед на тоа што огнот напредува и се шири брзо, веднаш слезете од машината и внимателно оддалечете се од огнот. Не се враќајте до машината! На прво место е безбедноста.

Повикајте ја противпожарната служба. Преносливиот противпожарен апарат може да изгасне мал оган или да го стави под контрола додека не дојде противпожарната служба, но преносливите противпожарни апарати имаат

ограничувања. Секогаш на прво место треба да биде безбедноста на возачот и на луѓето во околината. Ако се обидувате да го изгаснете огнот, грбот нека Ви биде свртен кон ветерот, со непречен пат по кого ќе можете брзо да се оддалечите ако пожарот не може да биде изгаснат.

Внимателна прочитајте го упатството за противпожарниот апарат и запознајте се со неговата локација, деловите и работата, пред да се појави пожар. Локалната противпожарна служба или набавувачите на противпожарна опрема можат да понудат обука и препораки за противпожарни апарати.

Ако Вашиот противпожарен апарат нема упатства, следете ги овие општи насоки:

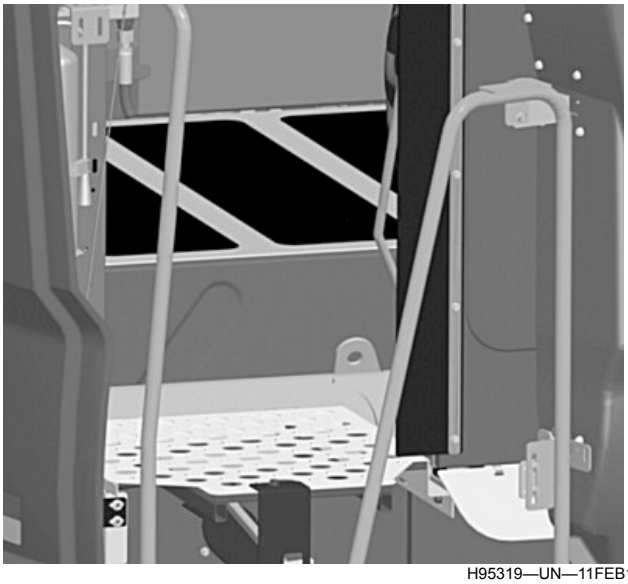
1. Повлечете го осигурувачот. Задржете го противпожарниот апарат со прскалка насочена далеку од вас, и ослободете го механизмот за блокирање.
2. Насочете ниско. Противпожарниот апарат насочете го во подножјето на огнот.
3. Стиснете ја рачката пополека и рамномерно.
4. Поместувајте ја прскалката од една на друга страна.

DX,FIRE4-A8-22AUG13

ВНИМАНИЕ: Не чистете го моторот или оддел за моторот додека моторот работи. Нечистота, масло, плева и отпад од култура во оддел за моторот и на моторот може да предизвикат пожар. Насока на ветер, вид на култура и содржината на влага од содржина може да имаат влијаније врз тоа каде и колку многу се наталожуваат отпад и плева. Почесто го преверувајте и чистете ова пордачје.

OUO6075,0000575-A8-17MAR10

Чистење на одделот за мотор



H95319—UN—11FEB10

Чистење на машината

Општи насоки за чистење

Машината мора да биде прегледана периодично во текот на денот на жнеење. Наталожувањето на материјал од посевите и на други отпадоци мора да биде отстрането за да се осигури соодветно работење на машината и да се намали ризикот од пожар. Зачестеноста на контроли и чистења ќе варира во зависност од многубројни фактори, вклучувајќи ги работните услови, поставките на машината, условите на културата, работната брзина и временските услови. Контролите и чистењата може ќе бидат потребни повеќекратно во текот на денот на жнеење, особено во суви, топли и ветровити услови.

ВАЖНО: Редовното и темелното чистење на машината, во комбинација со другите рутински постапки на одржување на опремата наведени во овој Прирачник за користење, значително го намалува ризикот од пожар и можноста за скапи застои и ги подобрува перформансите на машината.

Материјалот од културата и друг отпадок може да се акумулира во различни подрачја. Насоката на ветер, вид на културата и содржината на влага може да имат влијание врз тоа колку материјалот од културата и отпадокот може да се акумулура. Бидете свесни за условите на жнеење и нагодете го Вашиот распоред за чистење за да се осигури соодветно функционирање на машината и да се намали ризикот од пожар. Проверете ги и исчистете ги овие подрачја колку е потребно во текот на денот на жнеење.

Жнеењето на одредените култури може да предизвикува особени проблеми. Некои култури се многу “лепливи” и често е тешко машината да се исчисти кога тие култури се жнеат. Во примероци на овие култури вклучени се сончоглед, канола и шафраника. Особено се погрижете за чистењето на машината кога жнеете овие култури.

Секогаш следете ги сите постапки за безбедност поставени на машината и во овој Прирачник за користење. Пред да извршувате каква било проверка или чистење, секогаш ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, поставете ја сопирачката за паркирање и извадете го клучот за стартување.

OUO6075,0001167-A8-21JUN12

Чистење на машината (повремено чистење)

Фотографиите во ова поглавје прикажуваат порачја од машината кои што побаруваат редовна контрола и чистење. Постојат и други подрачја што треба редовно да се чистат, но овие подрачја бараат посебно внимание за да се овозможи што подобра противпожарна заштита.

Некои од тие фотографии прикажуваат наталожувањата на материјалот на култура и останатиот отпад пред чистењето. Овој вид на наталожување не е нормален, се дозволува само за илустрација.

ВАЖНО: Тие подрачја треба почесто да се чистат, дури и повеќекратно на ден, во зависност од условите на жнеење. Бидете свесни за условите на жнеење и нагодете го Вашиот распоред за чистење за да се осигури соодветно функционирање на машината и да се намали ризикот од пожар.

Во други подрачја неспомнати во ова поглавје исто така може да се собира отпад од културата и ТРЕБА да се исчисти периодично за подобар изглед и функција на машината. Внимателно ја прегледувајте целата машина редовно во текот на сезоната на жнеење.

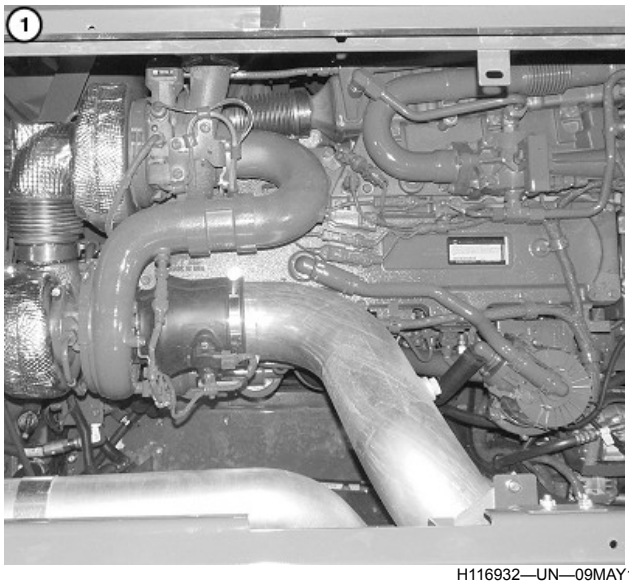
Секогаш следете ги сите постапки за безбедност поставени на машината и во овој Прирачник за користење. Пред да извршите каква било проверка или чистење, секогаш ИЗГАСНЕТЕ го моторот, кренете ја рачната кочница и отстранете го клучот.

Внимателно ја исчистете машината од врвот до дното со компримиран воздух. Прво исчистете ги сите достапни места од палубата на моторот. Започнете со просторот каде што е сместен моторот и работете нанадвор и обратно од стрелките на часовникот кон другите области околу моторот, подот под моторот, горниот заден дел од роторот и задната палуба, вклучувајќи ги и областите околу прегрaдениот дел за дополнителна обработка на издувот (ако има во опремата). Откако горните места на машината се очистени, преминете со чистење на местата што се достапни од подот.

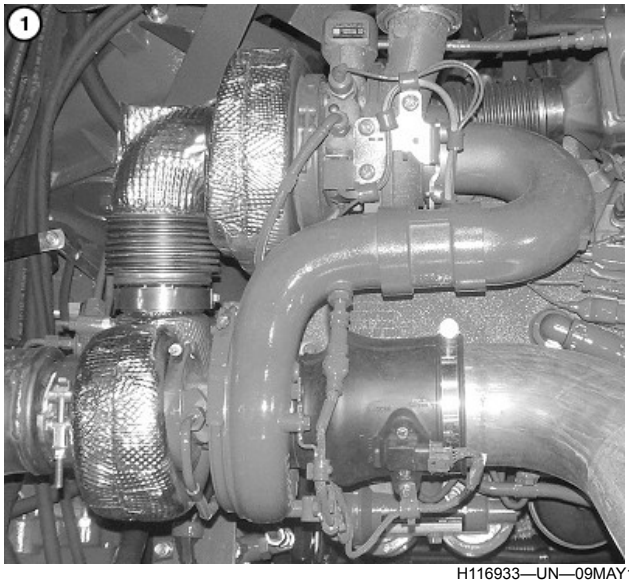
Од подот, исчистете го местото околу задната долна страна на резервоарот за горивото и врвот од задната врата на системот за одложување на остатоци. Областа околу прегрaдениот дел за дополнителна обработка на издувот (ако има во опремата) исто така ќе треба да се исчисти почнувајќи од основата. Откако ќе завршите со чистење од подот, повторно проверете го моторниот простор да не има некој остаток од посев што бил внесен внатре со дување при чистењето од подот.

ЗАБЕЛЕШКА: Некои заштитни прегради се отстранети за поголема јасност на сликата.

Оддел со моторот (горни подрачја)



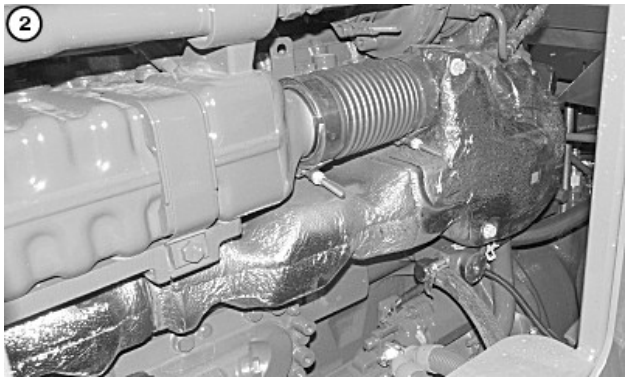
H116932—UN—09MAY16



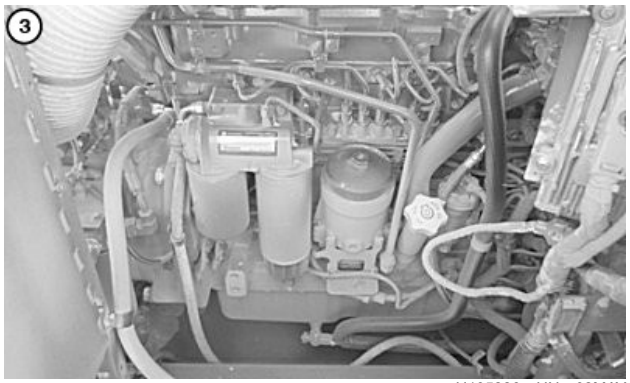
H116933—UN—09MAY16

(1) — Горниот дел од мотор и турбополначи

Оддел со моторот (горни подрачја)



H116934—UN—09MAY16



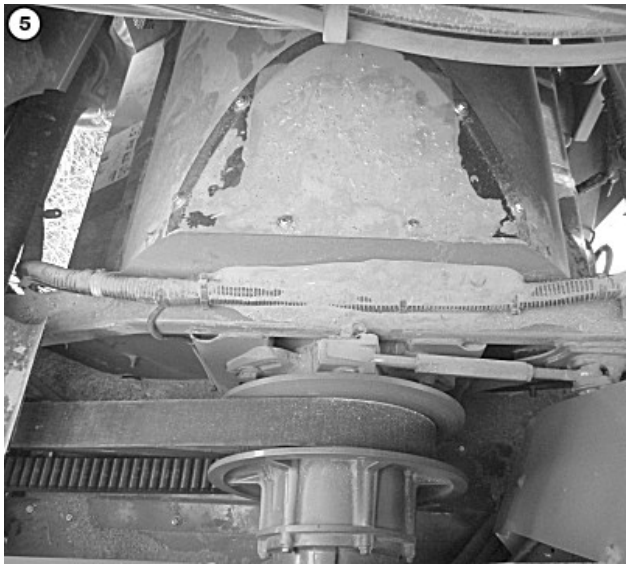
H105226—UN—02MAY12

(2) — Издувна разводна цевка и разводна преграда, турбо меѓуфазна цевка, цевка од ладилникот за рециркулација на издувните гасови (EGR)

(3) — Околу моторот

Оддел со моторот (горни подрачја)

H108963—UN—29AUG13

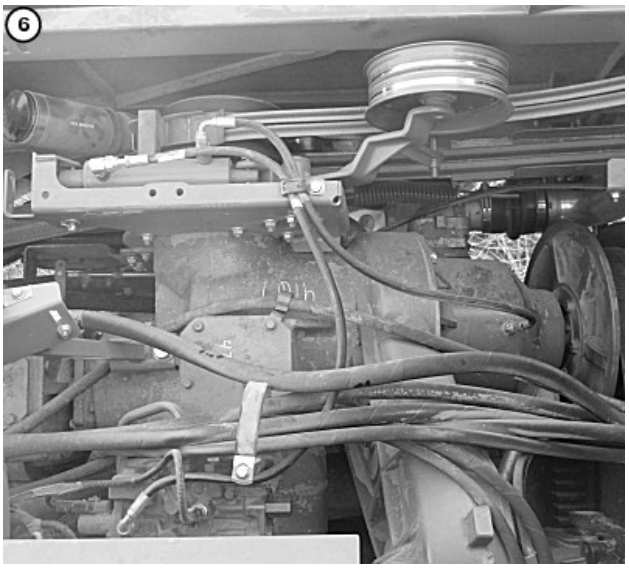


H108986—UN—29AUG13

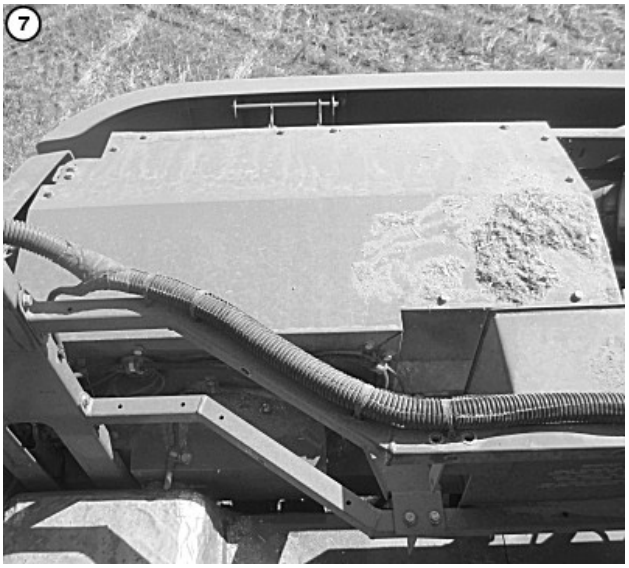
(4) — Под моторот

(5) — Горен заден дел на ротор и областите околу погонот на роторот

Оддел со моторот (горни подрачја)



H108987—UN—29AUG13

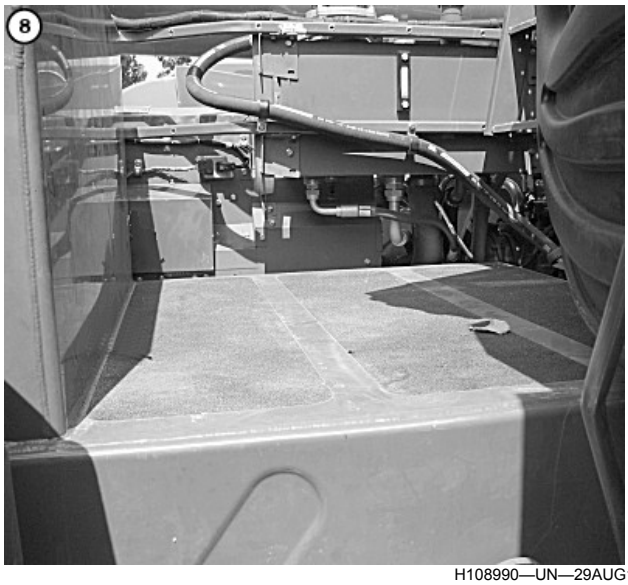


H108988—UN—29AUG13

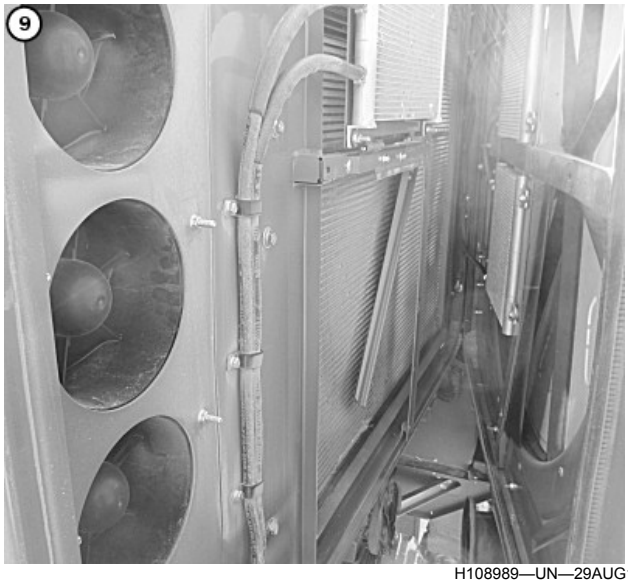
(6) — Главно моторно погонско куќиште

(7) — Области околу и под прегрaдниот дел за дополнителна обработка на издувот (ако има во опремата)

Оддел со моторот (горни подрачја)



H108990—UN—29AUG13



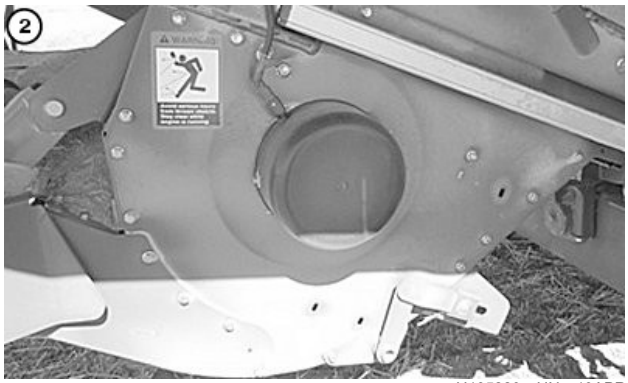
H108989—UN—29AUG13

(8) — На врвот од резервоарот за гориво

(9) — Систем за ладење на моторот

Достапно од теренот (подрачја од дно)

H100574—UN—20JUN11

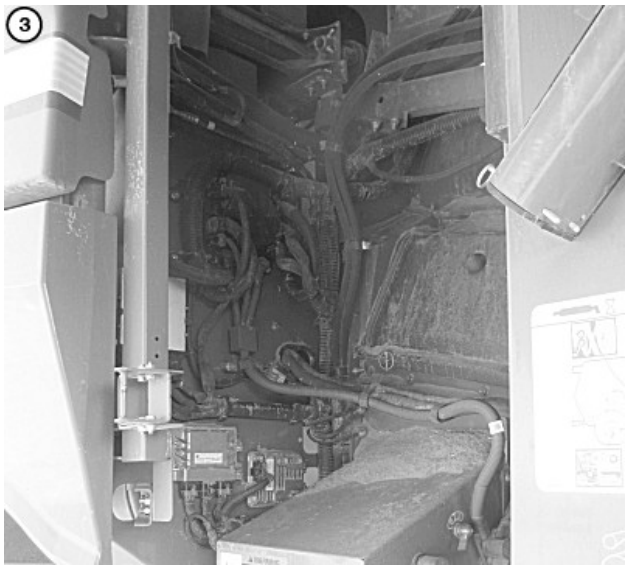


H105229—UN—19APR12

(1) — Под резервоарот за гориво

(2) — Подрачја околу лежишта и штитници на лежишта (различни локации)

Достапно од теренот (подрачја од дно)



H108991—UN—29AUG13

Центар за осигурувачи (Стил А)

H105230—UN—02MAY12

ВАЖНО: Ознаки за подмачкување прикажуваат различни локации за помачкување околу машината. Следете ги времињата за подмачкување како што е опишано на ознаките и за повеќе информации прочитајте за часовни интервали наведени во поглавјето Подмачкување и одржување.

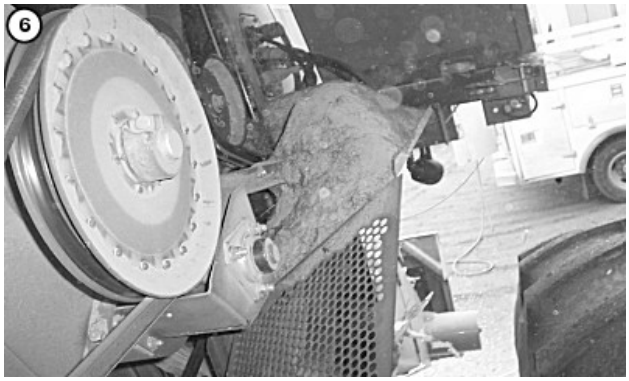
Дефекти во лагерите и прегревање може да предизвикаат пожар. За намалување на неуспешна работа на лежиштето или прегревање, секогаш прочитајте ги ознаките за подмачкување на машината.

(3) — Центар со осигурувачи и подрачја на кутија на акумулаторот

(4) — Погони за елеватор за чисти зрна

Достапно од теренот (подрачја од дно)

H105336—UN—02MAY12



H105231—UN—02MAY12

(5) — Бочно подрачје за одење

(6) — Бочни штитници од кал

Достапно од теренот (подрачја од дно)

H105337—UN—02MAY12

H105338—UN—02MAY12

(7) — Штитници од десната страна на доставната комора

(8) — Штитници од левата страна на доставната комора

Достапно од теренот (подрачја од дно)

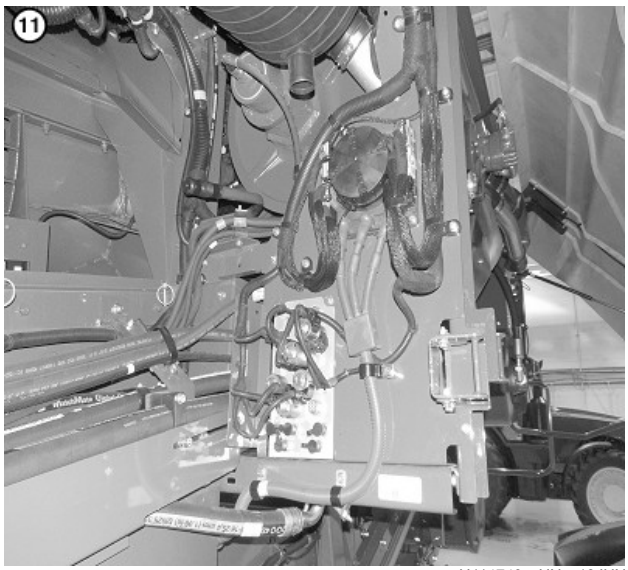
H105232—UN—02MAY12

H105339—UN—02MAY12

(9) — Пренос

(10) — Подрачје од левата страна за Catwalk

Достапно од теренот (подрачја од дно)



H114749—UN—18JUN15

Центар за осигурувачи (Стил B)

H105341—UN—02MAY12

(11) — Центар со осигурувачи и подрачја на кутија на акумулаторот

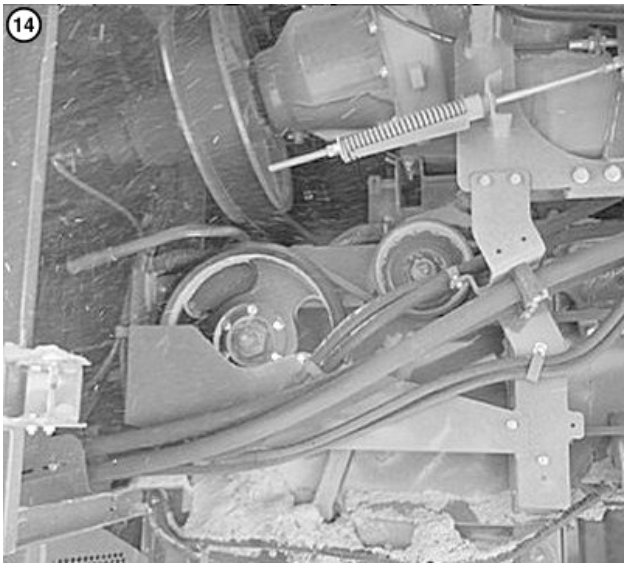
(12) — Погони за битер за празнење

Достапно од теренот (подрачја од дно)

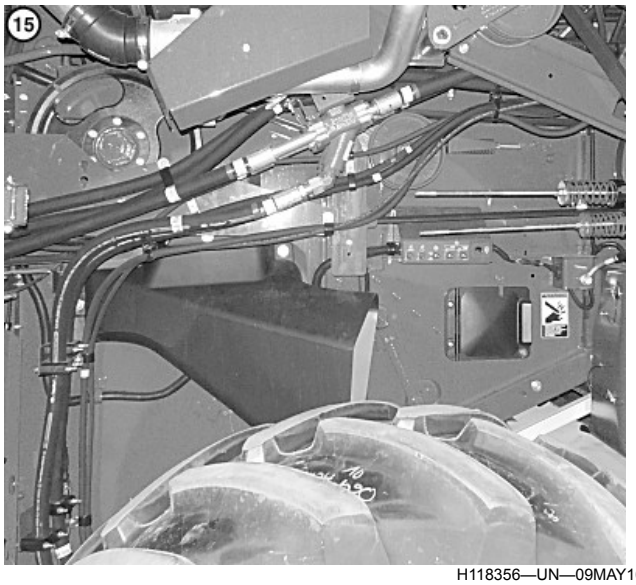
H105233—UN—02MAY12

(13) — Левата страна од подрачјето на ротор

Достапно од теренот (подрачја од дно)



H105234—UN—02MAY12



H118356—UN—09MAY16

(14) — Погони на ротор

(15) — Области од левата страна

Достапно од теренот (подрачја од дно)

H108951—UN—28AUG13

(16) — Погони за отстранување остатоци

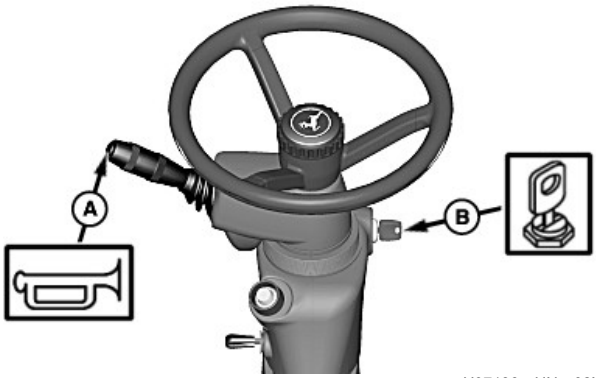
Достапно од теренот (подрачја од дно)

H108993—UN—29AUG13

(17) — Области околу и под прегрaдниот дел за дополнителна обработка на издувот (ако има во опремата)

OUO6075,00046CA-A8-28MAR17

Чистење на машината (годишно чистење и специјални култури)



H97186—UN—02NOV10

A—Сирена
B—Контактен клуч

ВНИМАНИЕ: За да спречите повреда, никогаш не чистете ја машината додека моторот работи или сепараторот е вклучен. ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Следните упатства се препорачуваат кога се чисти машината за сертифицирани семенски посеви или при меѓудржавен транспорт на машината.

ВНИМАНИЕ: Безбедно блокирајте го хедерот така што да не може да се движи. Спуштете ги безбедносните граничници на намотката.

Отстранете го хедерот од машината.

Возете ја машината над крајот од редовите или над испакнатини да за ги ослободите нечистотиите. ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Отворете или отстранете ги сите врати и отвори за испуштање.

ВНИМАНИЕ: Свирнете со сирената (A) за да ја исчистете површината од други лица. Бидете подалеку од машината кога вршите празнење на плевата.

Завртете го контактниот клуч (B) за да го стартувате моторот.

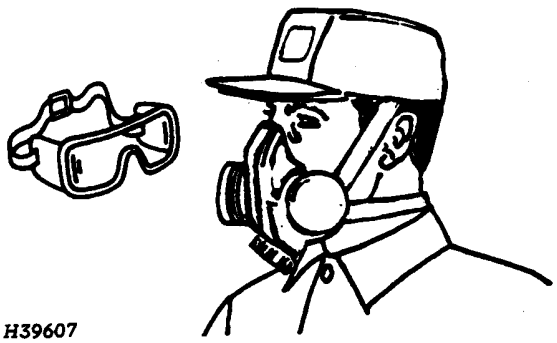
Одделувачот нека биде активен се додека плевата не престане да излегува од позади машината.

Намалете ги моторните вртежи за да ја успорите брзината и да го вклучите неколку пати одделувачот. Работењето на одделувачот при мали брзини ја остранува нечистотијата од внатрешноста на роторот.

Поместете ја гаста до високи вртежи/мин и работете неколку минути. Повторете го циклусот додека од задниот дел на машината не престане да излегува плева.

ВНИМАНИЕ: Погрижете се други лица да бидат подалеку од машината при празнењето на плевата.

Возете ја машината со блокирање така да десната страна е повисока за околу 150 mm (6 in), или паркирајте на стрмнина така да нечистотијата може да истече.

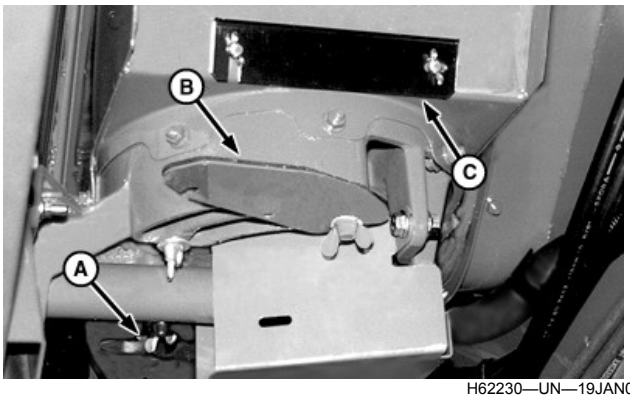


H39607—UN—11OCT88

ВНИМАНИЕ: ИЗГАСНЕТЕ го моторот, активирајте ја паркинг сопирачката, блокирајте ги тркалата и спуштете го безбедносниот запирач на куќиштето за достава.

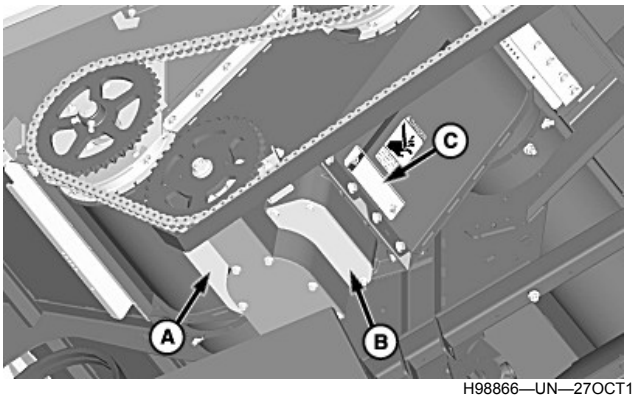
При работење со компримиран воздух во прашливи услови, поради лична заштита, мора да носите очила и маска за заштита од прашина.

Почнете од горниот дел на машината и работете надолу.



H62230—UN—19JAN00

Стил А



H98866—UN—27OCT10

Стил В

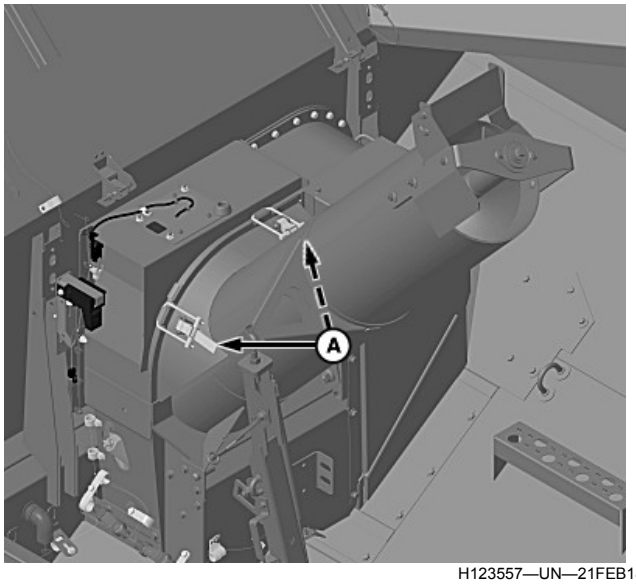
A—Врата за чистење
B—Врата за чистење
C—Врата за чистење

Отворете ги вратите за чистење (A), (B) и (C).

Исчистете го житото од под напречните сврдли за чисто жито над таложникот.

Исчистете ги зрната од рабовите на коритото на растоварната спирала кон дното. Житото мора да се исчисти од вратите додека стоите на земја.

Сврдел за полнење на резервоарот за жито (продолжетоци на резервоарот за жито)



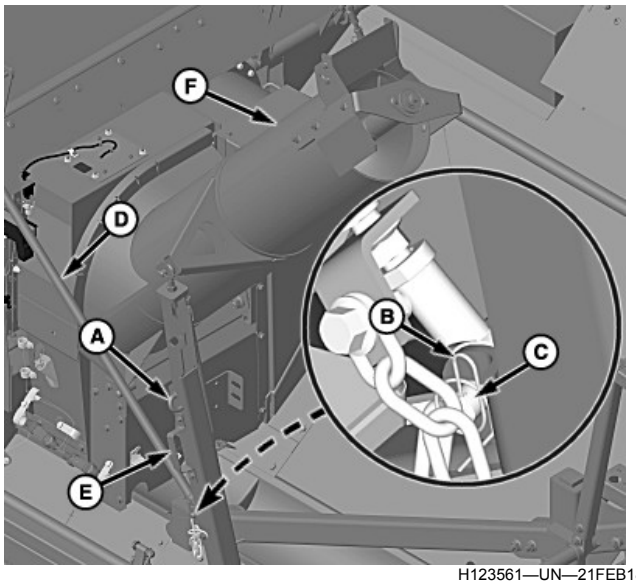
H123557—UN—21FEB18

A—Стегачи

Ослободете ги стегачите (A) и спуштете ја спиралата.

Исчистете ја горната област и долната внатре во лифтот за чисто жито за да го исчистите ланецот на лифтот. Исчистете ги сите страни.

Сврдел за полнење на резервоарот за жито (капаци на резервоарот за жито)



H123561—UN—21FEB18

A—Клин
B—Клин за брзо заклучување
C—Клин
D—Затезна спојка
E—Рачка
F—Спирала

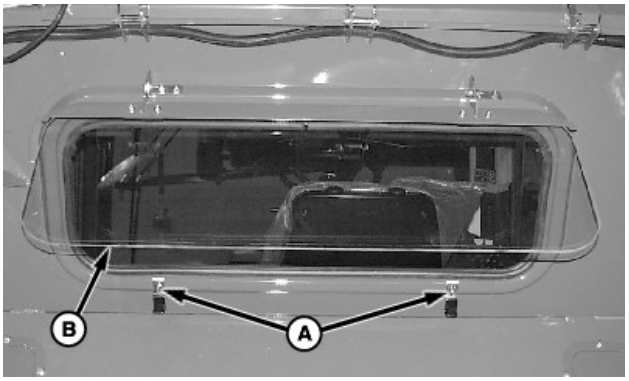
ВНИМАНИЕ: НЕМОЈТЕ да го влечете или отстранувате клинот (A) за да ја спуштите товарната спирала на резервоарот за зрна. Отстранувањето на клинот може да резултира во лична повреда или оштетување на машината.

Товарната спирала на резервоарот за зрна е тешка. Бидете посебно внимателни кога ја подигнувате или спуштате спиралата.

Отстранете го клинот за брзо заклучување (B) и клинот (C) од затегата (D).

Употребете ја рачката (E) како помош при спуштањето на сврделот за полнење на резервоарот за жито (F).

Исчистете ја горната област и долната внатре во лифтот за чисто жито за да го исчистите ланецот на лифтот. Исчистете ги сите страни.

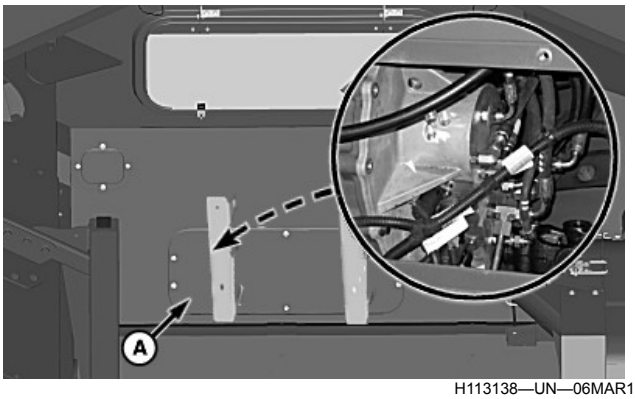


H76204—UN—28APR03

A—Стегачи
B—Прозорец на резервоарот за зрна

Олабавете ги стегачите (A) и завртете го прозорецот на резервоарот за зрна (B) нагоре.

Исчистете ја областа позади кабината, околу примарното помошно вратило и над одделувачот.

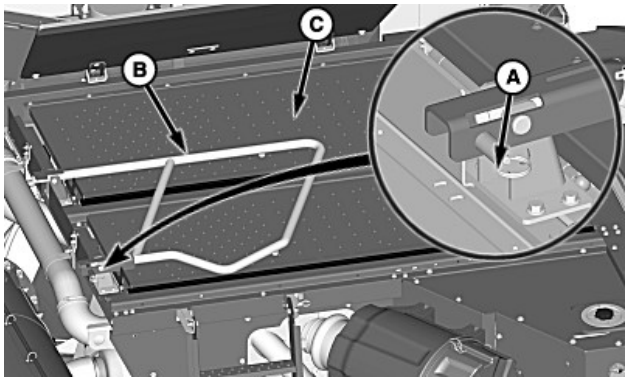


H113138—UN—06MAR15

A—Пристапна врата

Отстранете ја пристапната врата (A) (ако е опремено) од предната страна на резервоарот со жито.

Исчистете го материјалот околу повеќе-брзинското погонско куќиште на куќиштето за достава.



H118329—UN—04MAY16

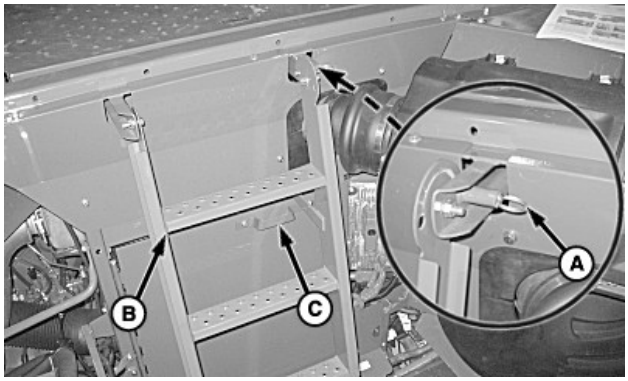
A—Блокирачки клин
B—Држач за раце
C—Капаци за пристап до моторот

Повлечете го блокирачкиот клин (A) и завртете го гелендерот (B) нагоре се додека тој да се заклучи во место.

Отворете ги капаците за пристап до моторот (C) и исчистете ја горната страна на прегрaдниот простор на моторот и околу одделувачот од предната страна на моторот.

Исчистете ја целата површина на одделот за моторот, особено површината под моторот.

Избришете какво било масло или подмачкувач во површината на моторот.



H95353—UN—25AUG10

A—Блокирачки клин
B—Скала
C—Капак

Повлечете го блокирачкиот клин (A) и завртете ја скалата (B) нагоре се додека скалата да се заклучи на нејзиното место.

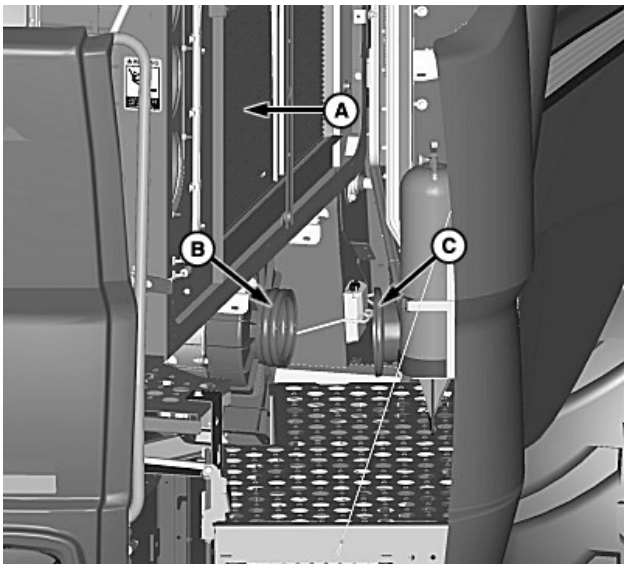
Отворете го пристапниот капак на филтерот (C) за да го ослободите од магнетот.

Исчистете ја задната страна на површината на одделот за моторот.

Исчистете ја целата површина на одделот за моторот, особено површината под моторот.

Избришете какво било масло или подмачкувач во површината на моторот.

Ниво 2/фаза II (Стил A)



H106852—UN—08FEB13

A—Радијатор
B—Вакуумски канал
C—Преносен канал

ЗАБЕЛЕШКА: Исчистете ги површините со компримиран воздух, дувајќи од внатре кон надвор.

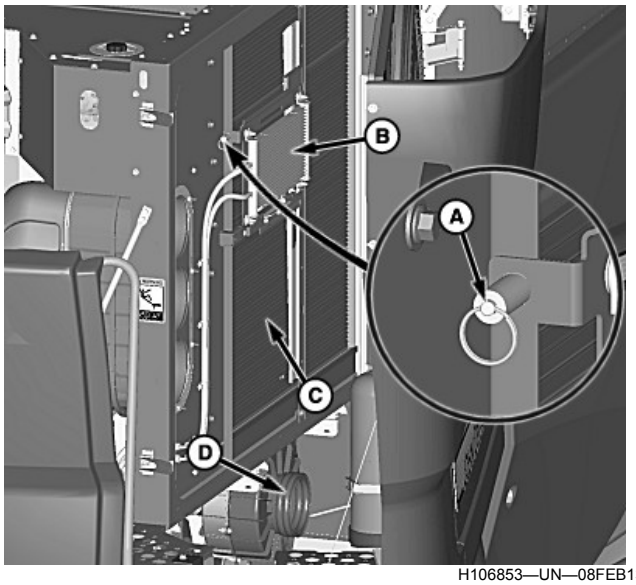
Отворете ја вратата на ротационото сито.

Исчистете ги следниве површини во правец од внатре кон надвор:

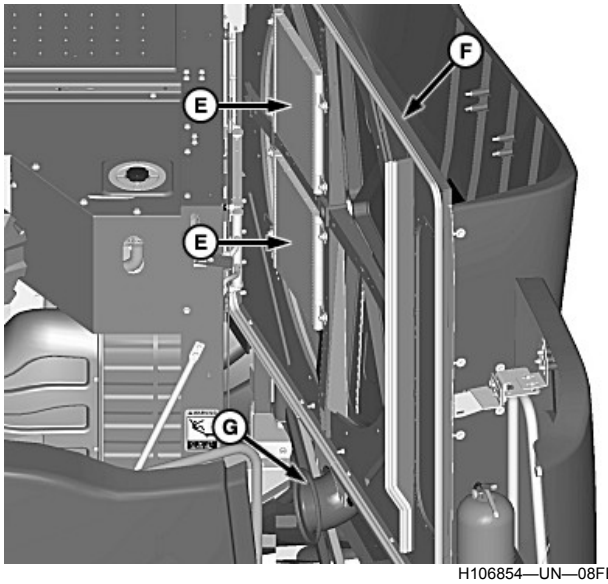
- Радијатор (A)
- Кондензатор
- Ладилник на маслото
- Ладилник на воздушното полнење

Исчистете ја нечистотијата од долниот канал за вакум (B) и каналот за пренесување (C).

Ниво 2/Фаза II (стил B) и Конечно ниво 4/Фаза V



H106853—UN—08FEB13



H106854—UN—08FEB13

A—Блокирачки клин
B—Ладилник на горивото
C—Радијатор
D—Вакуумски канал
E—Кондензатори
F—Врата на ротационото сито
G—Преносен канал

ЗАБЕЛЕШКА: Исчистете ги површините со компримиран воздух, дувајќи од внатре кон надвор.

Отворете ја вратата на ротационото сито.

Повлечете го клинот за блокирање (A) и завртете го ладилникот за гориво (B) за да исчистите.

Исчистете ги следниве површини во правец од внатре кон надвор:

- Радијатор (C)
- Ладилник на маслото

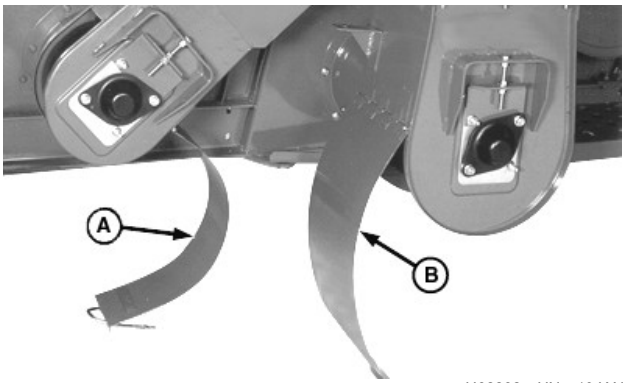
- Ладилник на воздушното полнење

Исчистете ја нечистотијата од долниот канал за вакум (D).

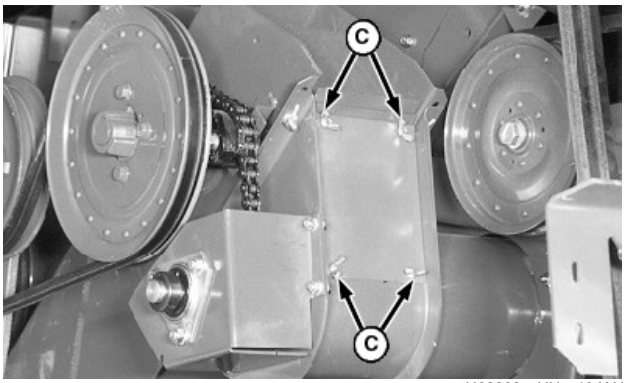
Исчистете ги кондензаторите (E) на ротирачката решеткаста врата (F).

Исчистете ја нечистотијата од каналот за пренесување (G).

Лифт за чисто жито и лифт за плева (стил A)



H62232—UN—19JAN00



H62233—UN—19JAN00

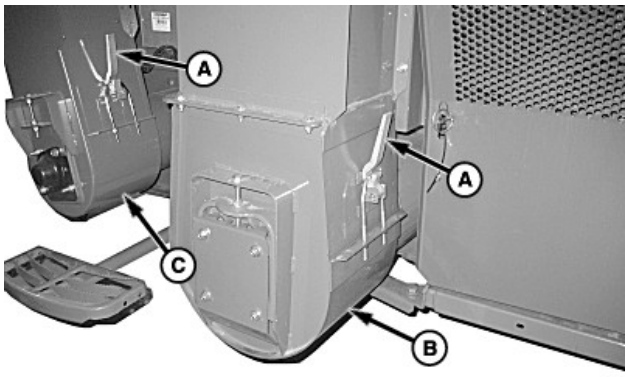
A—Врата на елеваторот за отпад
B—Врата на елеваторот за чисти зрна
C—Крилести навртки

Отворете ја вратата на долниот елеватор за отпад (A) и вратата на елеваторот за чисти зрна (B).

Отстранете ги крилестите навртки (C) и отстранете ја вратата на горниот крај од елеваторот за отпад.

Отстранете го материјалот по потреба и исчистете ги страните на елеваторот.

Лифт за чисто жито и лифт за плева (стил B)

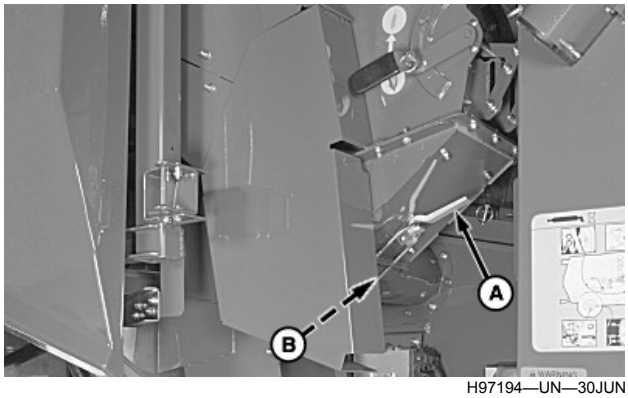


H97193—UN—30JUN10

A—Рачки
B—Врата на елеваторот за чисти зрна
C—Врата на елеваторот на системот за отпад

Употребете ги рачките (A) за да ја отворите вратата на лифтот за чисто жито (B) и вратата за лифтот кај системот за остатоци на плева (C).

Отстранете го материјалот по потреба и исчистете ги страните на елеваторот.

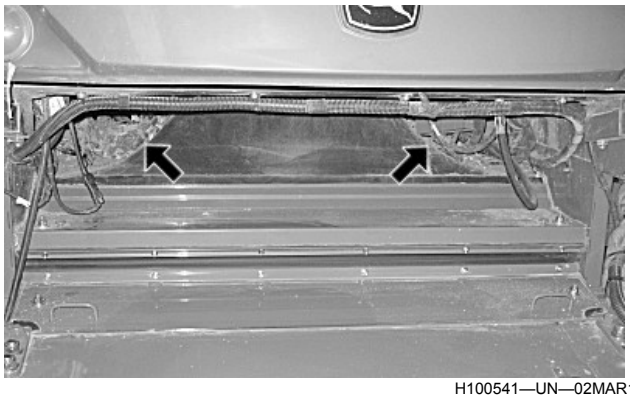


H97194—UN—30JUN10

A—Рачка
B—Врата на спиралата на системот за отпад

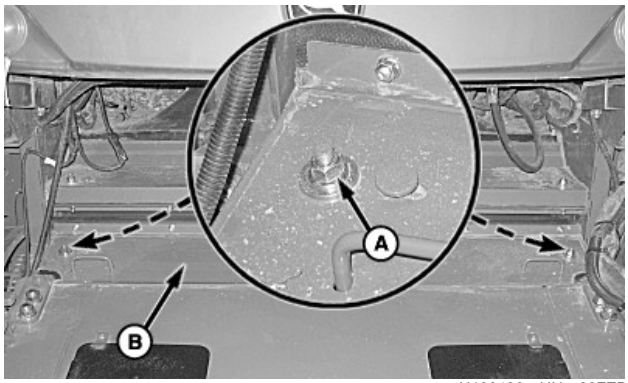
Употребете ја рачката (A) за да ја отворите вратата за сврделот кај системот за остатоци на плева (B).

Отстранете го материјалот по потреба и исчистете ги страните на елеваторот.

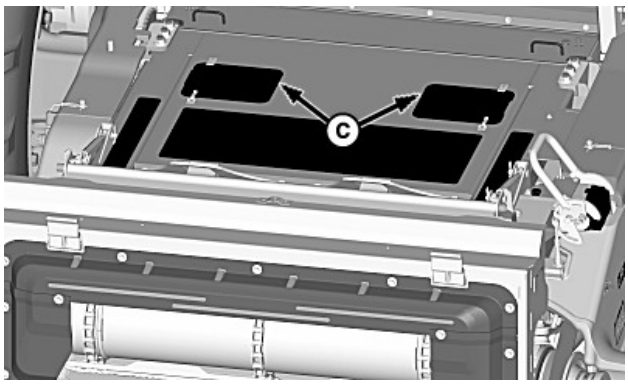


H100541—UN—02MAR11

Исчистете ја плевата помеѓу сепараторот и страните на машината.



H100486—UN—28FEB11



H90905—UN—27FEB08

A—Навртки
B—Врата на доставната комора
C—Врата на доставната комора

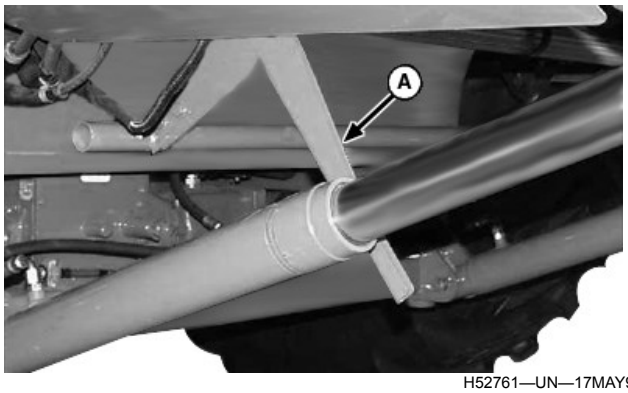
Олабавете ги навртките (A) од двете страни на вратата на куќиштето за достава и притиснете ги навртките кон центарот на куќиштето за достава.

Повлечете ја вратата нанапред за да ја отстраните.

Исчистете ја доставната комора низ горните врати (B) и (C).

Подигнете го преносниот синџир и дозволете синџирот да се поврати неколку пати додека го чистите.

Плоча за достава (Стил A)



H52761—UN—17MAY99

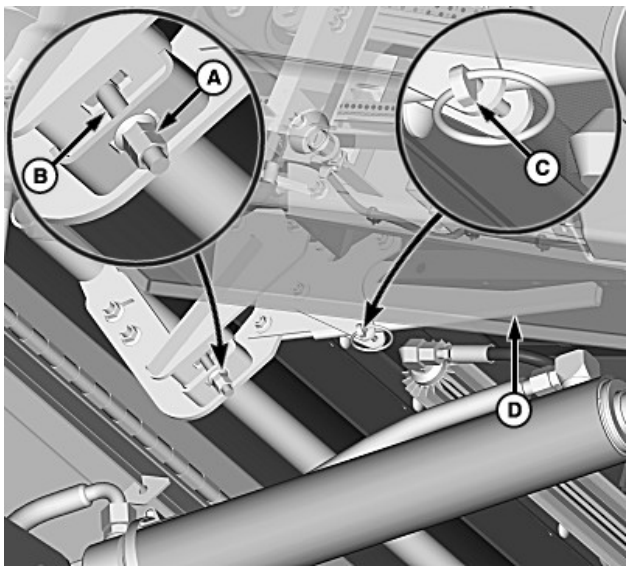
A—Рачка

Извадете го клинот за брзо заклучување и поместете ја рачката (A) надолу и наназад за да се отвори доставната плоча.

Исчистете ја површината на доставната плоча.

Притиснете ја рачката нанапред и нагоре за да ја затворите доставната плоча. Прицврстете со претходно отстранетиот брзо-заклучувачки клин.

Плоча за достава (Стил B)



H120113—UN—29NOV16

A—Навртки
B—Завртка со заоблена глава
C—Клин за брзо заклучување
D—Рачка

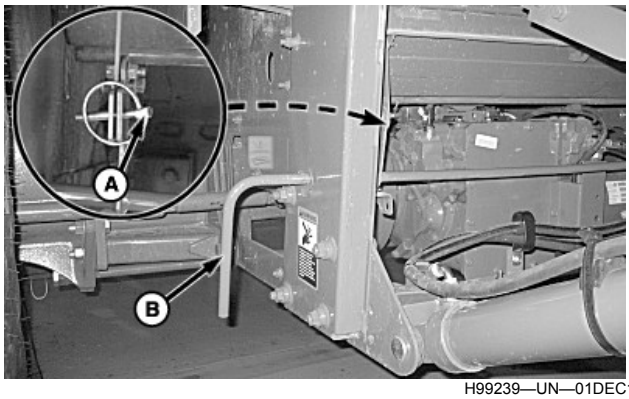
Отстранете ги навртките (A) и завртката со заоблена глава (B) од двете страни на машината.

Отстранете го брзо-заклучувачкиот клин (C) и поместете ја рачката (D) надолу и наназад за да ја отворете плочата за достава.

Исчистете ја површината на доставната плоча.

Притиснете ја рачката нанапред и нагоре за да ја затворите доставната плоча. Прицврстете со претходно отстранетиот брзо-заклучувачки клин.

Инсталирајте ја претходно отстранетата завртка со заоблена глава (B) и навртките (A) од двете страни на машините.



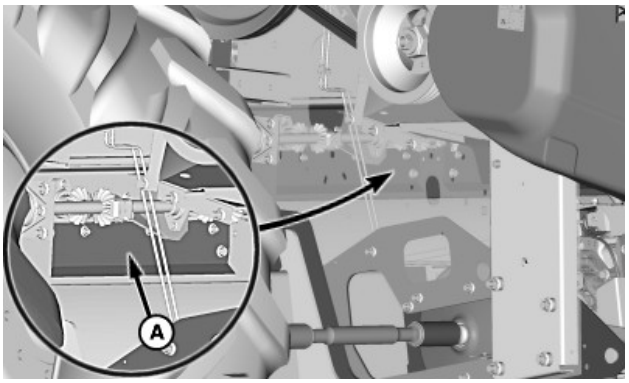
H99239—UN—01DEC10

A—Клин за брзо заклучување
B—Рачка

Извадете го клинот за брзо заклучување (A) и поместете ја рачката (B) за да се отвори собирачот на камења.

Исчистете ја површината на собирачот на камења.

Поместете ја рачката надолу за да се затвори собирачот на камења. Прицврстете со брзо-заклучувачкиот клин.

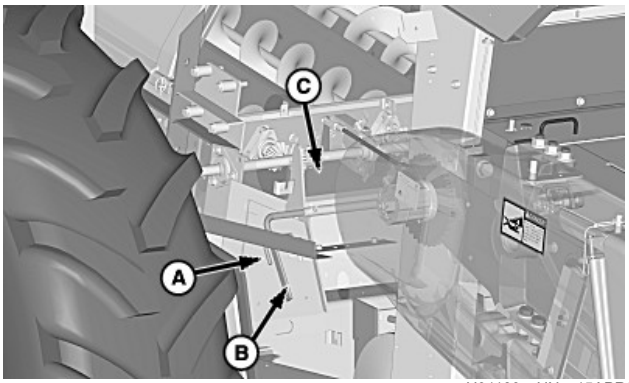


H102538—UN—29JUN11

A—Врати за чистење

Ако постои: Отстранете ги завртките со глава од вратите за чистење (A) за да ја исчистите површината.

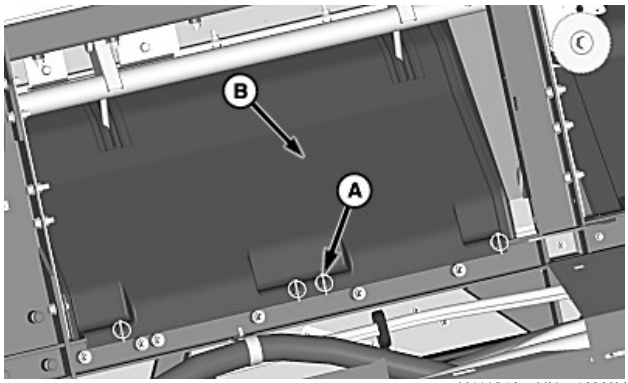
Кога ќе завршите со чистење, поставете ги вратите за чистење и завртките со глава.



H91139—UN—15APR08

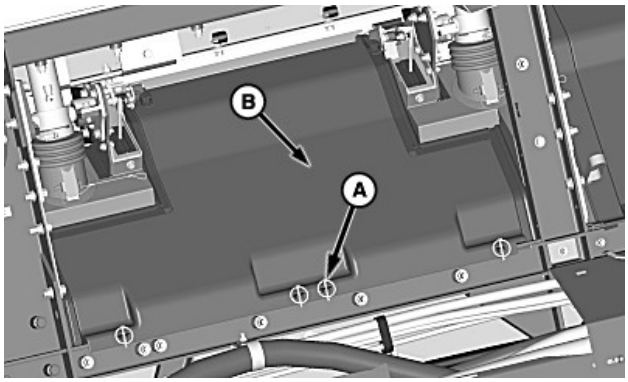
A—Блокирачки клин
B—Рачка
C—Врата за чистење

Ако постои: Повлечете го блокирачкиот клин (A) и поместете ја рачката (B) нагоре за да ја навалите вратата за чистење (C) и поместете ја рачката надолу за да затворите и заклучите вратата за чистење.



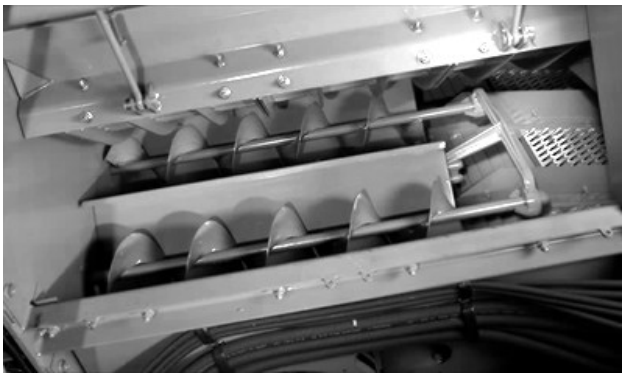
H111240—UN—13MAY14

Поклопец за проверка (стандардно конкавно прилагодување)



H111241—UN—13MAY14

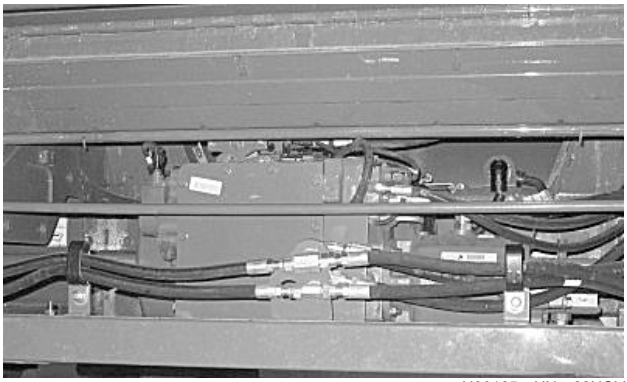
Поклопец за проверка (активна конкавна изолација)



H52708—UN—23MAR99

A—Клинови за брзо заклучување
B—Поклопец за проверка

Отстранете ги брзо заклучувачките клинови (A) и поклопецот за проверка (B). Со стругалката олабавете го материјалот и потоа темелно исчистете ги страните на машината.



H99165—UN—22NOV10

Приказ на машина со менувач преку притискање на копче

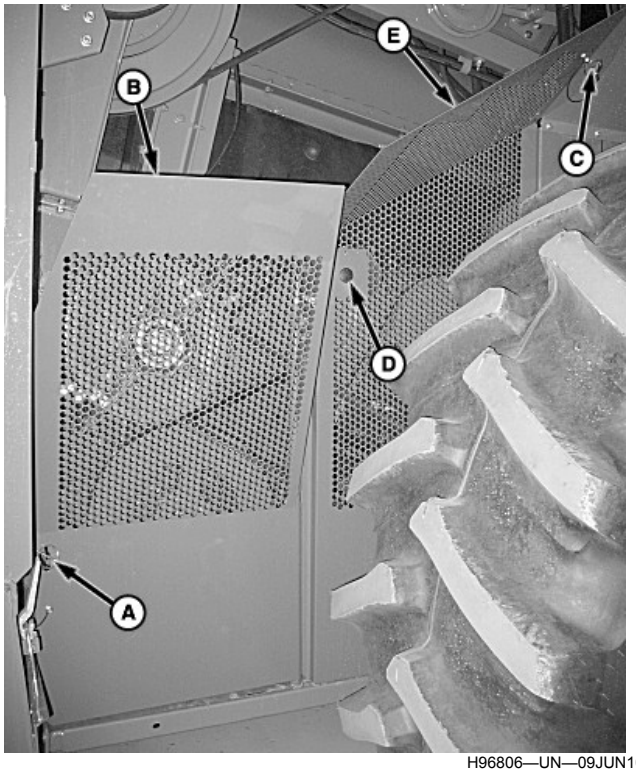
Исчистете го горниот дел од оската и преносот.

H115550—UN—20AUG15

Отворете го ситото и отстранувачот на плева колку е можно повеќе и исчистете ги.

H115551—UN—20AUG15

Исчистете ја задната површина на оската.



H96806—UN—09JUN10

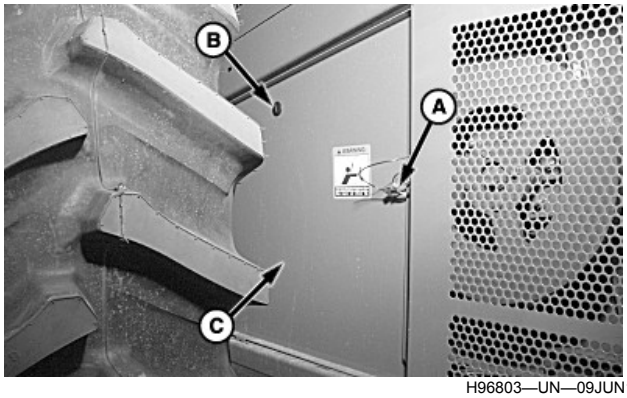
A—Клин за брзо заклучување
B—Штитник
C—Клин за брзо заклучување
D—Брава
E—Штитник

Извадете ги клинот за брзо заклучување (A) и отворете го штитникот (B).

Извадете го клинот за брзо заклучување (C) и завртете ја бравата (D) да се отклучи.

Подигнете ги и тргнете ги задниот штитник (B) и штитникот на средниот вентилатор (E).

Исчистете ја површината на вентилаторот.

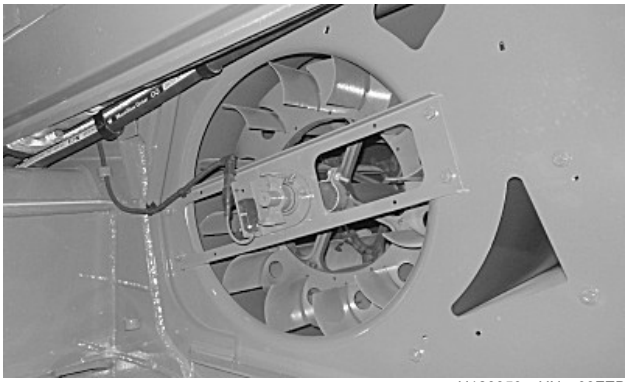


H96803—UN—09JUN10

A—Клин за брзо заклучување
B—Брава
C—Штитник

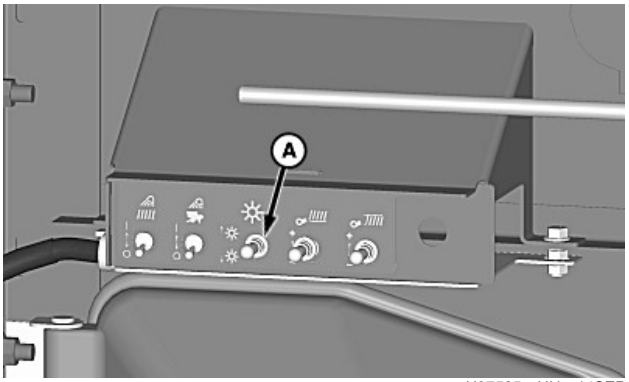
Отстранете го брзо-заклучувачкиот клин (A) и свртете го резето (B) за да го отстраните штитникот (C).

Исчистете ја површината.



H123359—UN—08FEB18

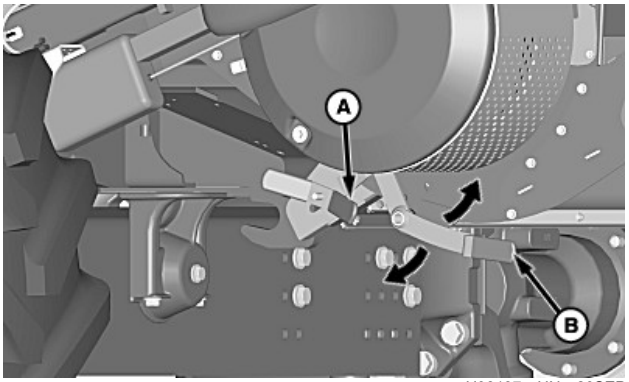
Исчистете ја површината околу вентилаторот.



H97565—UN—14SEP10

A—Прекинувач

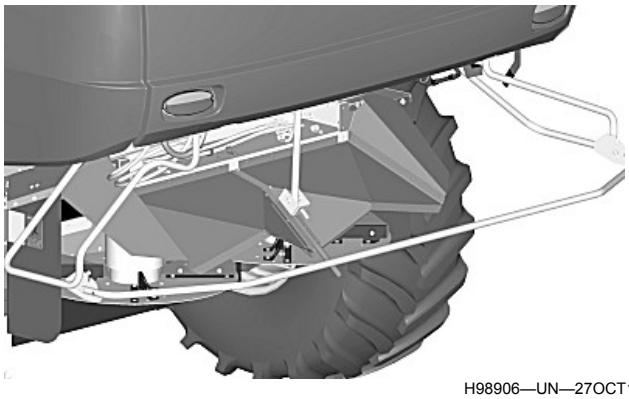
Подигнете ја дробилката (ако постои) преку прекинувачот (A).



H98137—UN—20SEP10

A—Крилеста навртка
B—Рачка

Олабавете ја крилестата навртка (A) и употребете ја рачката (B) за да го исклучите брегот на ножот и исчистите сецкачот.



H98906—UN—27OCT10

Исчистете ја плевата од површината на погонот на распрскувачот (ако постои) и од хаубата на распрскувачот.

OUO6075,000489B-A8-07JUN18

Безбедно ракување со горивото—Избегнување пожари

TS202—UN—23AUG88

Внимателно ракувајте со горивото: тоа е лесно запаливо. Не полнете ја машината со гориво додека пушете и внимавајте во близина да нема отворен пламен или извор на искри.

Секогаш исклучете го моторот пред полнењето на машината со гориво. Полнете го резервоарот за гориво само на отворено.

Спречете пожари со тоа што ќе ја одржувате машината чиста од насобрана нечистотија, масло и отпадоци. Секогаш исчистете го прелиеното гориво.

Употребувајте само одобрен сад за гориво кога пренесувате запаливи течности.

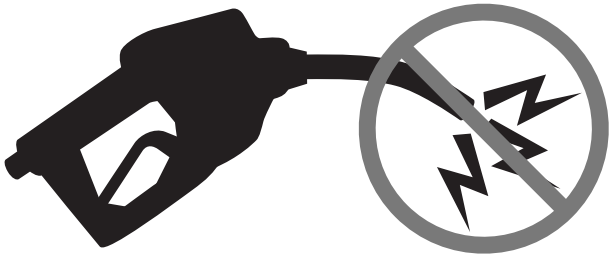
Никогаш не полнете сад за гориво во пикап камион со пластична долна обвивка. Секогаш поставувајте го садот за гориво на земја пред повторно да го полните. Допрете го садот за гориво со млазникот за полнење гориво пред да го отстранете капакот на садот. Додека полните гориво држете го млазникот за полнење гориво во допир со отворот на садот за гориво.

Не складирајте го садот со гориво на места каде има отворен оган, искри или индикаторска светилка како што е грејач за вода или друг уред.

DX,FIRE1-A8-12OCT11

Избегнете го ризикот од појава на статичен електрицитет при полнење на гориво

RG22142—UN—17MAR14



RG21992—UN—21AUG13

Отстранувањето на сулфур и на други компоненти во дизел горивото со ултра ниска содржина на сулфур (ULSD), ја намалува неговата спроводливост и го зголемува ризикот од акумулирање на статичен електрицитет.

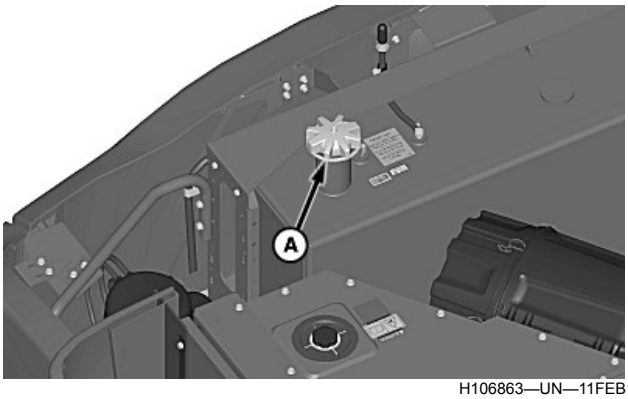
Рафинериите можеби го третирале горивото со антистатични додатоци. Меѓутоа, постојат многу фактори кои можат да ја намалат ефикасноста на тие додатоци со текот на времето.

Статичниот електрицитет може да се акумулира во дизел горивото со ултра ниска содржина на сулфур додека тоа тече низ системите за полнење со гориво. Празнењето на статичниот електрицитет во присутност на запаливи пареи би можело да резултира со оган или експлозија.

Затоа е важно да се обезбеди целиот систем кој се користи за полнење со гориво на Вашата машина (резервоар за гориво, пумпа, доводно црево, пиштол за полнење и др.) да е правилно заземјен и меѓусебно поврзан. Побарајте совет од Вашиот снабдувач со гориво или со систем за гориво, за да бидете сигурни дека системот за испорака е во согласност со стандардите за снабдување со гориво во однос на практиката за правилно заземјување и поврзување.

DX,FUEL,STATIC,ELEC-A8-12JUL13

Резервоар за гориво — полнење



H106863—UN—11FEB13

A—Резервоар за гориво

ВНИМАНИЕ: Внимателно ракувајте со горивото. Не полнете ја машината со гориво додека пушите. ИЗГАСНЕТЕ го моторот, поставете ја паркирната сопирачка и отстранете го контактниот клуч пред полнење на резервоарот.

Не пренаполнувајте го резервоарот за гориво. Може да настане телесна повреда предизвикана од испрскување на гориво. Може да настанат протекувања поради ширењето на горивото. Ако резервоарот е премногу полн и ако е оставен на директна сончева светлина или ако температурата постане премногу висока, резервоарот ќе прелие.

ВАЖНО: Мотори од Конечно ниво 4/Фаза V: Користете САМО гориво со ултра ниско ниво на сулфур. За понатамошни информации, погледнете во Дизел гориво и биодизел гориво во ова поглавје.

Наполнете го резервоарот за гориво (A) на крајот од секој ден. Со тоа се спречува кондензирање во резервоарот кое настанува со ладењето на влажниот воздух.

OUO6075,00047E5-A8-13NOV17

Ракување и складирање на дизел гориво

ВНИМАНИЕ: Намалете го ризикот од пожар. Внимателно ракувајте со горивото. НЕ полнете го резервоарот за гориво додека работи моторот. НЕ пушете кога го полните резервоарот со гориво или додека го сервисирате системот за вбризгување на гориво.

Полнете го резервоарот со гориво на крајот на секој ден работа, за да спречите кондензирање на водата и замрзнување за време на ладни временски услови.

Одржувајте ги контејнерите за складирање практично полни за да ја намалите кондензацијата.

Проверете дали сите капачки и поклопувачи за контејнерите со гориво се соодветно наместени за спречите појава на влага. Редовно проверувајте ја содржината на вода во горивото.

Кога користете биодизел гориво, филтерот за гориво можеби ќе треба да се менува почесто поради прераното затнување.

Проверете го нивото на масло на моторот дневно пред стартување на моторот. Зголемено ниво на масло може да индицира растворање на горивото или на маслото на моторот.

Кога горивото е складирано на подолг временски период или постои мал обрт на гориво, додадете кондиционер за гориво за да го стабилизирате горивото и да спречите кондензација на вода. За препораки, контактирајте го Вашиот трговец со горива или Вашиот трговец со John Deere опрема.

OUO6075,000163E-A8-06SEP13

Дизел гориво

Консултирајте се со вашиот локален дистрибутер на горива за карактеристиките на дизел горива достапни во вашиот крај.

Најчесто дизел горивата се така мешани за да ги задоволат условите на ниски температури на географското подрачје каде се продаваат.

Препорачливи се дизел горива според спецификацијата EN 590 или ASTM D975. Обновливото дизел гориво произведено од хидро-обработени животински масти и растителни масла во основа е идентично со нафтеното дизел гориво. Обновливото дизел гориво што ги исполнуваат стандардите EN 590, ASTM D975, или EN 15940 е прифатливо за употреба со сите процентни нивоа на мешавина.

Потребни карактеристики на горивото

Во секој случај, горивото треба да ги задоволува следниве карактеристики:

Цетанскиот број да биде 40 минимално. Пожелно е цетанскиот број да биде поголем од 47, посебно за температури под –20 °C (–4 °F) или надморски височини над 1675 m (5500 ft.).

Точката на заматување треба да биде под очекуваната најниска температура на околината или **точка на затнување на филтерот при ладно** (CFPP) треба да биде максимум 10 ° C (18 ° F) под точката на заматување на горивото.

Мазивоста на горивото треба да го помине максималниот дијаметар на трага од 0,52 mm кога се мери според спецификацијата ASTM D6079 или ISO

12156-1. Се препорачува максималниот дијаметар на трага од 0.45 mm.

Квалитетот на дизел горивото и содржината на сулфур мора да се во согласност со постојните прописи за издувни гасови во пределот каде што работи машината. НЕ користете дизел гориво со содржина на сулфур поголема од 10 000 mg/kg (10 000 ppm).

E-Дизел гориво

НЕ користете E-Дизел (дизел гориво и мешавина на етанол). Употребата на E-Дизел гориво во било која машина на John Deere може да ја поништи гаранцијата за машината.

ВНИМАНИЕ: Избегнете тешко повредување или смрт поради ризикот од опожарување и експлозија од употребата на E-Дизел гориво.

Сулфурна содржина за мотори што припаѓаат на привременониво 4, конечниво 4, фаза III B, фаза IV мотори и фаза V мотори

- Користете САМО дизел гориво со ултра ниска содржина на сулфур (ULSD) со максимална содржина на сулфур од 15 mg/kg (15 ppm).

Содржина на сулфур за моторите Tier 3 и Степен III A

- Употребата на дизел гориво со содржина на сулфур помала од 1000 mg/kg (1000 ppm) е ПРЕПОРАЧАНА.
- Употребата на дизел гориво со содржина на сулфур од 1000 - 2000 mg/kg (1000 - 2000 ppm) го НАМАЛУВА интервалот на промена на маслото и на филтерот.
- ПРЕД користењето на дизел гориво со содржина на сулфур поголема од 2000 mg/kg (2000 ppm), контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.

Содржина на сулфур за моторите Tier 2 и Степен II

- СЕ ПРЕПОРАЧУВА употреба на дизел гориво со содржина на сулфур помала од 2000 mg/kg (2000 ppm).
- Употребата на дизел гориво со содржина на сулфур од 2000 - 5000 mg/kg (2000 - 5000 ppm) го НАМАЛУВА интервалот на промена на маслото и на филтерот.[1]
- ПРЕД користењето на дизел гориво со содржина на сулфур поголема од 5000 mg/kg (5000 ppm), контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.

[1] Погледнете DX,ENOIL12,OEM, DX,ENOIL12,T2,STD, или DX, ENOIL12,T2,EXT за повеќе информации околу сервисните интервали на моторното масло и филтерот.

Содржина на сулфур за други мотори

- Употребата на дизел гориво со содржина на сулфур помала од 5000 mg/kg (5000 ppm) е ПРЕПОРАЧАНА.
- Употребата на дизел гориво со содржина на сулфур поголема од 5000 mg/kg (5000 ppm) ги НАМАЛУВА интервалите на промена на маслото и на филтерот.

ВАЖНО: Не мешајте користено масло за дизел мотори или било кој друг тип подмачкувач со дизел гориво.

Несоодветно користење на адитиви за гориво може да предизвика оштетување на опремата за вбризгување на гориво кај дизел мотори.

DX,FUEL1-A8-13JAN18

Биодизел гориво

Биодизел горивото се состои од моноалкилни естери на долго ланчести масни киселини добиени од растителни масла или животински масти. Биодизел мешавините се мешавина на биодизел со дизел гориво од нафта на волуменска основа.

Пред користење на гориво што содржи биодизел, прегледајте ги барањата и препораките за користење биодизел во прирачникот за работа.

Законите за заштита на околината можат да го поттикнуваат или забрануваат користењето на биодизелот. Пред да ги користат биогоривата, возачите треба да се консултираат со соодветните државни органи.

John Deere мотори од фаза V кои работат во европската унија

Кога моторот ќе се користи за работа во рамките на унијата, за дизел или црвена нафта, се употребува гориво со содржина на FAME не поголема од 8% волумен/волумен (B8).

John Deere мотори со издувен филтер освен моторите на John Deere од фаза V кои работат во европската унија

Мешавината на биодизелот до B20 може да се користи САМО ако биодизелот (100% биодизел или B100) ги исполнува прописите ASTM D6751, EN 14214 или еквивалентната спецификација. Очекувајте 2% намалување на силата и 3% намалување во економичноста на горивото при користење на B20.

Концентрациите на биодизелот над B20 можат да им наштетат на системите за контрола на емисијата на издувните гасови на моторот и не треба да се користат. Вклучени ризици, но не се ограничуваат само на нив, се почесто стационарно регенерирање,

акумулација на саѓи и зголемени интервали за отстранување на пепел.

Одобрените уреди за гориво од John Deere или еквивалентните, што содржат детергент и дисперзанти адитиви, се потребни при употреба на BioDiesel мешавини од B10 до B20, и се препорачани кога се користат помали мешавини на биодизел.

John Deere мотори без John Deere издувен филтер

Мешавината на биодизелот до B20 може да се користи САМО ако биодизелот (100% биодизел или B100) ги исполнува прописите ASTM D6751, EN 14214 или еквивалентната спецификација. Очекувајте 2% намалување на силата и 3% намалување во економичноста на горивото при користење на B20.

Овие John Deere мотори може да работат на биодизел мешавина над B20 (па до 100% биодизел). Работи на нивоа кои се над B20, САМО ако биодизелот е дозволен со законот и ги исполнува спецификациите EN 14214 (првенствено достапни во Европа). Моторите што работат на биодизел мешавини кои се над B20 можеби не се целосно усогласени или не се дозволени со сите важечки прописи за емисија издувни гасови. Очекувајте до 12% намалена моќност и 18% намалена економичноста за потрошувачката на гориво кога користите биодизел од 100%.

Одобрените уреди за гориво од John Deere или еквивалентните, што содржат детергент и дисперзанти адитиви, се потребни при употреба на BioDiesel мешавини од B10 до B100, и се препорачани кога се користат помали мешавини на биодизел.

Препораки и барања за користење на биодизел

Делот на дизел од нафтата за сите мешавини на биодизелот мора да ги исполнува барањата на комерцијалните стандарди ASTM D975 (САД) или EN 590 (ЕУ).

Корисниците на биодизелот во САД силно се охрабруваат да купуваат мешавини на биодизел од трговец сертифициран со BQ-9000 и кои потекнуваат од акредитирани производители на BQ-9000 (како што е потврдено од националниот одбор за биодизел). Сертифицираните трговци и акредитираните произведувачи можат да се најдат на следната интернет страница: http://www.bq9000.org.

Биодизелот содржи остаток на пепел. Нивоата на пепел кои го надминуваат дозволениот максимум според ASTM D6751 или EN14214 можат да резултираат со побрзо натрупување на пепелот и бараат почесто чистење на филтерот за издувни гасови (ако постои).

Филтерот за гориво може да бара почеста замена при користење на биодизел горивото, особено ако се префрлува од дизел. Проверете го нивото на масло на моторот дневно пред стартување на моторот. Зголеменото ниво на масло може да предизвика растворање на горивото или на маслото на моторот. Биодизел мешавината до B20 мора да биде употребена во рок од 90 дена од датумот на производството на биодизелот. Биодизел мешавината што е над B20 мора да биде употребена во рок од 45 дена од датумот на производството на биодизелот.

Кога користите биодизелски мешавини до B20, мора да се земе во следното:

- Ладното време ја поттикнува деградацијата
- Прашања во врска со стабилноста и складирањето (апсорпција на влага, раст на микроби)
- Биодизел мешавината што е над B20 мора да биде употребена во рок од 45 дена од датумот на производството на биодизелот.
- Можно истекување на горивото низ отворите и цревата (првенствено проблем кај постарите мотори)
- Можно намалување на сервисниот век на траење на деловите на моторот

Побарајте сертификат за анализата од Вашиот дистрибутер на гориво за да проверите дали горивото е во согласност со карактеристиките наведени во овој Прирачник за користење.

Консултирајте го вашиот John Deere трговец за производите за гориво на John Deere за да го подобрите складирањето и перформансите на биодизел горивата.

Исто така мора да се разгледа и следново ако се користат биодизел мешавини над B20:

- Можно создавање на кокс или блокирање млазници на вбризгувачите, што резултира со загуба во моќноста и трокирање на моторот ако не се користат адитиви и други препарати на John Deere или еквивалент што содржи детергент/дисперзанти
- Можно растворање на маслото во картерот (што бара почести промени на маслото)
- Можно затнување или блокирање на внатрешните компоненти
- Можно создавање на талог и седименти
- Можна термичка оксидација на горивото при повисоки температури
- Можни проблеми со компатибилноста со други материјали (вклучувајќи бакар, олово, цинк, калај, месинг и бронза) кои се користат во опремата за ракување со, дистрибуција и складирање на гориво

- Можно намалување на ефикасноста на одвојувачот на вода
- Можно оштетување на бојата при изложеност на биодизел
- Можна корозија во опремата за вбризгување на гориво
- Можна деградација на еластомерниот капак и на материјалот на дихтунгот (првенствено проблем кај постарите мотори)
- Потенцијални високи нивоа на киселина во рамките на системот на горивото
- Бидејќи мешавините на биодизелот над B20 содржат повеќе пепел, користењето на мешавината над B20 може да резултира со побрзо полнење со пепел и да бара почесто чистење на издувниот филтер (доколку има присутно)

ВАЖНО: Грубо обработени растителни масла НЕ се прифатливи да се користат како гориво во било каква концентрација кај John Deere мотори. Нивната употреба може да предизвика оштетување на моторот.

DX,FUEL7-A8-13JAN18

Способност за подмачкување на дизел горива

Повеќето дизел горива произведени во Соединетите Држави, Канада и Европската Унија имаат соодветна способност да подмачкуваат за да осигураат правилно работење и трајност на компонентите од системот за вбризгување на гориво. Меѓутоа, дизел горивата произведени во некои други делови од светот можеби ја немаат соодветната способност да подмачкуваат.

ВАЖНО: Осигурете се дека дизел горивата во вашата машина прикажуваат карактеристики на добра способност за подмачкување.

Лизгавоста на горивото треба да го помине максималниот дијаметар на трага од 0,52 mm според спецификациите ASTM D6079 или ISO 12156-1. Се препорачува максималниот дијаметар на трага од 0.45 mm.

Ако се користи гориво со ниска или непозната способност за подмачкување, додадете John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (или негов еквивалент) во наведената концентрација.

Способност на биодизел горивото да подмачкува

Способноста на горивото да подмачкува може значително да се подобри со биодизелски мешавини до B20 (20% биодизел). Понатамошното зголемување на способноста за подмачкување е ограничена за биодизелски мешавини поголеми од B20.

DX,FUEL5-A8-07FEB14

Дополнителни адитиви за дизел горива

Дизел горивото може да биде извор на проблеми во работењето, или со перформансите поради много причини. Некои можат да предизвикаат слабо подмачкување, загадувачи, низок центански број и различни својства кои што можат да предизвикаат таложење на отпадоци во системот за гориво. Тие и други причини се опишани во останатите поглавја во Прирачникот за користење.

За оптимални перформанси и сигурност на моторот, детално придржувајте се кон препораките за квалитетот на горивото, складирањето и ракувањето кои што можат да се пронајдат во овој Прирачник за користење.

За понатамошна помош во одржувањето на перформансите и сигурноста на системот за гориво на моторот, John Deere разви цела низа на производи на додатоци за гориво за најширокиот пазар. Примарните производи ги вклучуваат Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner - кондиционер за заштита на дизел гориво (кондиционер со целосна функција со зимска и летна формула) и Fuel-Protect Keep Clean - средство кое што го одржува горивото чисто (за отстранување и спречување на таложење на отпадоци на вбризгувачот за гориво). Достапноста на истите и на другите производи се разликува од пазар до пазар. Контактирајте го вашиот трговец со John Deere опрема за достапноста и за дополнителни информации за додатоците за горива кои што се соодветни на вашите потреби.

DX,FUEL13-A8-07FEB14

Тестирање на дизел гориво

Програмата за анализа на горивото може да помогне во следењето на квалитетот на дизел горивото. Анализата на горивото може да обезбеди критични податоци како што се пресметаниот цетан индекс, типот на горивото, содржината на сулфур, содржината на вода, изгледот, погодноста за работа при ладно време, бактерии, точка на заматување, број на киселина, контаминација со честички и дали горивото ги исполнува прописите ASTM D975 или некоја еквивалентна спецификација.

За повеќе информации за анализа на дизел гориво, контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.

DX,FUEL6-A8-13JAN18

Намалување на ефектот од ладните временски услови брз дизел моторите

John Deere дизел моторите се дизајнирани да оперираат ефикасно на ладни временски услови.

Но, за ефикасно стартување и работење во ладни временски услови, потребна е мала дополните грижа. Следните информации ги наведуваат чекорите кои можат да го намалат ефектот што лошите временски услови можат да го имаат врз стартувањето и работењето на вашиот мотор. Обратете му се на вашиот трговец со John Deere опрема за дополнителни информации и локална достапност на средства за работа во ладни временски услови.

Користете гориво од зимска класа

Кога температурата паѓа под 0°C (32°F), дизел горивото од зимска класа (бр. 1-D во Северна Америка) е најпогодно за работа во студени временски услови. Дизел горивото од зимската класа има пониска точка на заматување и температура на течливост.

Точката на заматување е температурата на која почнува да се формира восок во горивото. Тој восок може да предизвика затнување на филтрите за гориво. **Точка на течливост** е најниската температура на која е овозможен проток на горивото.

ЗАБЕЛЕШКА: Просечно, дизел гориво од зимска класа има понизок степен на Btu (топлинска содржина). Користење на дизел гориво од зимска класа може да ја намали силата на моторот и ефикасноста на горивото, но не би требало да предизвика други намалувања на перформансите на моторот. Проверете го квалитетот на горивото кое се користи пред да решавате проблеми со ниска сила на моторот во ладни временски услови.

Грејач на влезот на воздух

Грејач на влезот на воздух е достапна опција за некои мотори за помош при стартување во ладни временски услови.

Етер

Отворот за етер на влезот е достапен за да ви помогне при стартувањето во ладни временски услови.

ВНИМАНИЕ: Етерот е лесно запалив. Не користете етер кога го стартувате моторот опремен со грејачи или грејач на влезниот воздух.

Грејач на разладното средство

Грејач на блокот на моторот (грејач на разладното средство) е достапна опција за помош при стартување во ладни временски услови.

Вискозитет на сезонско масло и соодветна концентрација на разладното средство

Се препорачува користење на вискозитет на сезонското масло базирана на очекуваниот опсег на температура помеѓу промената на масла и соодветна концентрација на силикатен антифриз. (Видете ги барањата за МАСЛО ЗА ДИЗЕЛ МОТОРИ и РАЗЛАДНА ТЕЧНОСТ ЗА МОТОРИ во ова поглавје.)

Адитив за проток на дизел гориво при ладно

Користете кондиционер за заштита на дизел горивото John Deere Fuel-Protect Diesel (зимска формула) кој содржи хемиски анти-гел или негов еквивалент, за третирање на гориво кое не е од зимска класа (бр. 2-D во Северна Америка) за време на студените зимски периоди. Со ова генерално се проширув аоперативноста за околу 10°C (18°F) под точката на заматување на горивото. За работа при пониски температури, користете гориво од зимска класа.

ВАЖНО: Третирајте го горивото кога надворешната температура паѓа под 0°C (32° F). За најдобри резултати, употребувајте нетретирано гориво. Следете ги сите препорачани инструкции на етикетата.

Биодизел

Кога работите со биодизел мешавини, формирањето на восок може да се случи на потопли температури. Започнете со користење на John Deere препаратот за заштита на горивото (зимска формула) или еквивалент за на 5°C (41°F) за третирање на биодизел горивата во текот на сезоната на ладни временски услови. Користете B5 или пониски мешавини при температури под 0°C (32°F). Користете само нафтеното дизел гориво од зимска класа при температури под -10°C (14°F).

Зимски штитници

Користење на ткаенина, картон или цврсти зимски штитници не е препорачливо за било кој John Deere мотор. Нивната употреба може да предизвика зголемена температура кај разладното средство, маслото и вовлечениот воздух. Ова може да доведе до намален век на моторот, загуба на силата на моторот и слаба економичност на потрошувачката на гориво. Зимските штитници можат да предизвикаат и невообичаено оптоварување на вентилаторот или составните делови на системот на вентилација, предизвикувајќи прерано откажување.

Ако се користат зимски штитници, тие никогаш не треба целосно да го затвораат просторот на предната решетка. Приближно 25% од површината во центарот на решетката треба постојано да биде отворен. Во никој случај не треба да се поставува блокада директно на уредот за влез на воздух во јадрото на радијаторот.

Капаци на радијаторот

Ако постои систем за термостатичка контрола на капацитетот на радијаторот, истиот треба да биде регулиран на таков начин што капаците се целосно отворени до моментот кога разладното средство достигне 93°C (200°F) со цел да се спречи прекумерна температура во влезот за воздух. Рачно контролирани системи не се препорачливи.

Ако се користи меѓуладење воздух-воздух, капаците мора да бидат целосно отворени до моментот кога температурата во влезот на воздухот ја достигне максимална дозволена температура на вовлечениот воздух.

За повеќе информации посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.

DX,FUEL10-A8-13JAN18

Течноста за издувни гасови од дизел мотори (DEF) — Да се користи во мотори опремени со селективна каталитичка редукција (SCR)

Со цел да се задржи ефикасноста на емисијата на моторот, неопходно е да се користи и пополни DEF во согласност со спецификацијата.

Течноста за издувните гасови од дизел моторите (DEF) е течност со висок степен на чистота која се инјектира во издувниот систем на мотори опремени со системи за селективна каталитичка редукција (SCR). Одржувањето на чистотата на DEF е важно за да се избегнат дефекти во системот на SCR. Моторите кои бараат DEF треба да користат производ кој ги задоволува барањата за водени раствори на уреа 32 (AUS 32) во согласност со нормата ISO 22241-1.

Се препорачува употреба на John Deere течност за издувни гасови од дизел мотори. John Deere течноста за издувни гасови од дизел мотори е достапна кај Вашиот трговец со John Deere опрема во различни величини на пакување кои одговараат на Вашите работни потреби.

Ако John Deere течноста за издувни гасови од дизел мотори не е достапна, употребите DEF сертифициран од Американскиот институт за нафта (American Petroleum Institute - API) преку сертификацискатa програма за течности за издувни гасови од дизел мотори или од AdBlue™ сертификацискатa програма за течности за издувни гасови од дизел мотори. На садот побарајте го сертификацискиот симбол на API или називот AdBlue™.

AdBlue е трговски назив од VDA, Германско здружение на автомобилската индустрија.

RG30211—UN—08MAR18

Во некои случаи DEF е наведен под еден или повеќе од овие називи:

- Urea (Уреа)
- Решението за водени раствори на уреа 32
- AUS 32
- AdBlue™
- NOx Reduction Agent (Адитив за намалување на NOx)
- Catalyst Solution (Раствор на катализатор)

DX,DEF-A8-13JAN18

Тестирање на течноста за издувните гасови од дизел моторите (DEF)

ВАЖНО: Користењето на DEF со правилна концентрација е од клучно значење за моторот и за дополнителната обработка на перформансите на системот. Долготрајното складирање и други услови можат негативно да ја сменат концентрација на DEF.

Ако квалитетот на DEF е дискутабилен, извадете примерок од DEF од резервоарот или од садот за чување во чист сад. Течноста за DEF треба да биде кристално бистра со благ мирис на амонијак. Ако течноста за DEF се замати, има обоена нијанса или силен мирис на амонијак, најверојатно не е во рамките на техничките спецификации. Течноста за DEF во ваква состојба не смее да се користи. Во тој случај, испразнете го резервоарот, измијте го со дестилирана вода и повторно наполнете го со нова и исправна течност за DEF. По повторното полнење на резервоарот, проверете ја концентрацијата на DEF.

Ако DEF го помине визуелниот и тестот за мирис, проверете ја концентрација на DEF со рачен рефрактометар калибриран за мерење на DEF.

Концентрацијата на DEF треба да се проверува по подолго складирање на моторот, или ако постои сомнеж дека моторот или пакувањето на течноста за DEF се контаминирани со вода.

Две одобрени алатки се достапни преку Вашиот трговец со John Deere опрема:

- JDG11594 Digital DEF Refractometer - Дигитална алатка која обезбедува лесно читање на измерената концентрацијата
- JDG11684 DEF Refractometer - Алтернатива алатка со ниска цена која обезбедува аналогно читање

Следете ги инструкциите добиени со мерењето на било која од алатките.

Точната концентрација на течноста за DEF изнесува 31,8% - 33,2%. Ако концентрација на течноста за DEF не е во рамките на спецификацијата, испразнете го резервоарот за DEF, измијте го со дестилирана вода и повторно наполнете го со нова и исправна течност за DEF. Ако пакувањето на DEF не е во рамките на спецификациите, отстранете го и заменете го со ново или исправно пакување.

DX,DEF,TEST-A8-13JUN13

Складирање на течноста за издувните гасови од дизел моторите (DEF)

ВНИМАНИЕ: Избегнувајте контакт со очите. Во случај на допир, веднаш започнете со плакнење на очите со голема количина на вода, најмалку 15 минути. Прочитајте го безбедносно техничкиот лист на материјалите (MSDS) за дополнителни информации.

Течноста за издувните гасови од дизел моторите не смее да се голта. Во случај ако ја голтнете, веднаш јавете се кај лекар. Прочитајте го безбедносно техничкиот лист на материјалите (MSDS) за дополнителни информации.

ВАЖНО: Отстранувањето на компоненти или промена на системот за дополнителна обработка е нелегално. Не користете DEF кои не ги задоволуваат потребните спецификации и не работете со моторот без DEF.

Никогаш не се обидувајте да направите DEF мешајќи земјоделска уреа со вода. Земјоделската уреа не ги задоволува потребните спецификации и може да го оштети системот за дополнителна обработка.

Не додавајте никакви хемикалии или адитиви во DEF во обид да го спречите смрзнувањето. Било која хемикалии или адитиви додадена во DEF може да го оштети системот за дополнителна обработка.

Никога не ставајте вода или некоја друга течност наместо или како додаток во DEF. Работењето со модифицирана DEF или користењето на несоодветна DEF може да го оштети системот за дополнителна обработка.

Информациите за складирање кои што следат, служат како референца и треба да се користат само како насока.

Се препорачува DEF да не се чува на екстремни температури. DEF замрзнува на - 11 °C (12 °F).

Изложувањето на DEF на температура повисока од 30 °C (86 °F) може, со тек на времето, да го расипи квалитетот.

Контејнерите за складирање на DEF треба да бидат запечатени кога не се употребуваат за да се спречи испарување и загадување. За транспортирање и за складирање на DEF се препорачуваат контејнери од полиетилен, полипропилен или од челик што не `рѓосува.

Идеални услови за складирање на DEF се:

- Чување на температура меѓу - 5 °C и 30 °C (23 °F и 86 °F)
- Чување во запечатени контејнери предвидени за таа намена, за да се избегне загадување и испарување

Ако се чува под овие услови, се очекува DEF да остане употреблив најмалку 18 месеци. Чувањето на DEF на повисока температура може да го намали времето на негова употреба приближно за 6 месеци на секои 5 °C (9 °F) повисока температура од 30 °C (86 °F).

Ако не сте сигурни колку долго и под кои услови DEF беше складирана, тогаш тестирајте ја. Погледнете го делот Тестирање на течноста за издувните гасови од дизел моторите (DEF).

Не се препорачува долготрајно складирање на DEF во контејнер (подолго од 12 месеци). Ако долготрајното складирање било нужно, тогаш тестирајте ја DEF пред да го стартувате моторот. Погледнете го делот Тестирање на течноста за издувните гасови од дизел моторите (DEF).

Препорачливо е DEF да се купува во количина која што ќе биде потрошени во рок 12 месеци.

DX,DEF,STORE-A8-13JUN13

Повторно полнење на резервоарот за течноста за издувни гасови од дизел мотори (DEF)

TS1731—UN—23AUG13

ВНИМАНИЕ: Избегнувајте контакт со очите. Во случај на допир, веднаш започнете со плакнење на очите со голема количина на вода, најмалку 15 минути. Прочитајте го безбедносно техничкиот лист на материјалите (MSDS) за дополнителни информации.

Течноста за издувните гасови од дизел моторите не смее да се голта. Во случај ако ја голтнете, веднаш јавете се кај лекар. Прочитајте го безбедносно техничкиот лист на материјалите (MSDS) за дополнителни информации.

ВАЖНО: Користите само дестилирана вода за да ги измиете компонентите кои се користат за испорака на течноста за издувните гасови од дизел моторите (DEF). Водоводната вода може да ја загади DEF. Ако дестилирана вода не е на располагање, исплакнете со чиста водоводна вода, а потоа темелно исплакнете со обилна количина на DEF.

Ако течноста за издувни гасови од дизел мотори пролее или дојде во контакт со која било површина која не е дел од резервоарот за складирање, веднаш исчистете ја таа површина со чиста вода. DEF е корозивна за обоени и необоени метални површини и може да деформира некои пластични и гумени компоненти.

Ако DEF е наполнета во резервоар за моторно гориво или во други резервоари за течности, не го вклучувајте моторот додека системот не е правилно исчистен од DEF. Веднаш контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема за да утврдите како да го испразните и исчистите системот.

Бидете внимателни при повторното полнење на резервоарот за DEF. Погрижете се просторот околу поклопката на резервоарот за DEF да биде без било какви остатоци пред неговото отворање. Затворете ги цврсто резервоарите за DEF помеѓу користењата, заради спречување на загадување и испарување.

Избегнувајте прскање на DEF и не дозволувајте DEF да дојде во контакт со кожата, очите или устата.

DEF не е штетна за ракување, но може да биде корозивна за материјали како челик, железо, цинк, никел, бакар, алуминиум и магнезиум. Користете соодветни резервоари за транспорт и складирање на DEF. Се препорачуваат контејнери од полиетилен, полипропилен или од челик што не `рѓосува.

Избегнувајте продолжен контакт со кожата. Во случај на случаен контакт, веднаш измијте ја кожата со сапун и вода.

Предметите што се користат за складирање или прелевање на DEF треба да бидат чисти, без нечистотии и прашина. Темелно измијте ги и исплакнете ги резервоарите или инките со дестилирана вода за да ги отстраните загадувачите.

Ако неодобрена течност, како дизелско гориво или разладно средство се додаде во резервоар за DEF, веднаш контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема за да утврдите како да го испразните и исчистите системот.

Ако во резервоарот за DEF била додадена вода, потребно е чистење на резервоарот. Погледнете го делот Чистење на резервоарот за DEF во овој прирачник. По повторното полнење на резервоарот, проверете ја концентрацијата на DEF. Погледнете го делот Тестирање на течноста за издувните гасови од дизел моторите (DEF).

Возачот мора секогаш да одржува соодветни нивоа на DEF. Секојдневно проверувајте го нивото на DEF и повторно наполнете го резервоарот по потреба. Типичен мотор со EGR ќе потроши околу 40:1 гориво: DEF и без EGR 15:1 гориво: DEF (по волумен). Отворот за полнење е идентифициран со плаво обоена поклопка на која е гравиран прикажаниот симбол DEF.

DX,DEF,REFILL-A8-13JAN18

Отстранување на течноста за издувните гасови од дизел моторите (DEF)

Додека ситните истекувања на DEF на земјата се мал проблем, големите истечени количини на DEF треба да се собираат. Ако се случат големи истекувања, тогаш контактирајте ги локалните органи за животна средина за да Ви помогнат околу чистењето.

Ако значителна количина на DEF не е во рамките на спецификациите, јавете му се на трговецот со DEF за помош со отстранувањето. Не исфрлајте значителни количини на DEF врз земјата или преку пречистителните капацитети.

DX,DEF,DISPOSE-A8-13JUN13

Разладно средство за дизел мотори (мотор со влажни обвивки на цилиндрите)

Неуспехот да се следат применливите стандарди за течноста за ладење и интервалите за одвод може да резултираат со сериозно оштетување на моторот што не може да биде покриено со гаранција. Гаранциите, вклучувајќи ја и гаранцијата за емисии, не се условени од употребата на разладни средства, делови или услуги на John Deere.

Препорачани разладни средства

Неуспехот да се следат применливите стандарди за течноста за ладење и интервалите за одвод може да

резултираат со сериозно оштетување на моторот што не може да биде покриено со гаранција. Гаранциите, вклучувајќи ја и гаранцијата за емисии, не се условени од употребата на разладни средства, делови или услуги на John Deere.

Се препорачуваат следните подготвени мешавини на разладни средства за мотори:

- **John Deere COOL-GARD™ II**
- **John Deere COOL-GARD II PG**

Претходно разреденото разладно средство COOL-GARD II е достапно во неколку концентрации со различни граници на заштита од замрзнување, како што е прикажано во следната табела.

COOL-GARD II Pre-Mix	Граница на заштита од замрзнување
COOL-GARD II 20/80	-9°C (16°F)
COOL-GARD II 30/70	-16°C (3°F)
COOL-GARD II 50/50	-37°C (-34°F)
COOL-GARD II 55/45	-45°C (-49°F)
COOL-GARD II PG 60/40	-49°C (-56°F)
COOL-GARD II 60/40	-52°C (-62°F)

Не се сите претходно разредени производи COOL-GARD II достапни во сите земји.

Употребете COOL-GARD II PG кога е потребна нетоксична формулација на разладното средство.

Додатни препорачани разладни средства

Следниве разладни средства исто така се препорачани:

- John Deere COOL-GARD II Concentrate во 40—60% мешавина од концентрат со квалитетна вода.

ВАЖНО: Кога мешате концентрат на разладно средство со вода, не користете помал концентрат на разладно средство од 40% или поголем од 60%. Помалку од 40% дава несоодветни адитиви за заштита од корозија. Повеќе од 60% може да резултира со желатинозност на разладното средство и со проблеми во системот за разладување.

Други разладни средства

Други разладни средства на база на етилен гликол или пропилен гликол можат да се користат ако ги задоволуваат следните спецификации:

- Подготвена смеса на разладно средство кое ги задоволува барањата ASTM D6210
- Се без нитрити
- Концентрат на разладно средство кое ги задоволува барањата ASTM D6210 во 40—60%-тна мешавина на концентрат со квалитетна вода

Ако не е достапно разладно средство кое е во согласност со една од наведените спецификации, користете концентрат на разладно средство или подготвена смеса на разладно средство кое ги има минимално следните хемиски и физички својства:

- Обезбедува заштита на внатрешната обвивка на цилиндарот во согласност со методата на John Deere за испитување на кавитацијата или со проучувањето извршено при капацитет на оптоварување од 60% или поголем
- Формулирано е со пакет на адитиви без додаток на нитрит
- Ги штити од корозија металите на системот за разладување (леано железо, алуминиумски легури и бакарни легури, како што е месинг)

Квалитет на водата

Квалитетот на водата е важен за работата на системот за разладување. Се препорачува дејонизирана или деминерализирана вода за мешање со концентрат на разладно средство на база на етилен гликол и пропилен гликол.

Интервали на празнење на разладното средство

Испуштете и исперете го системот за разладување и повторно наполнете го со свежо разладно средство на означениот интервал, кој зависи од употребеното разладно средство.

Кога се користи COOL-GARD II или COOL-GARD II PG, интервалот на празнење е 6 години или 6000 работни часови.

Ако се употребува друго разладно средство освен COOL-GARD II или COOL-GARD II PG, намалете го интервалот на испуштање на 2 години или 2000 работни часови.[2]

ВАЖНО: Не користете залеани адитиви на разладното средство или антифриз кој содржи залеани адитиви.

Не мешајте разладни средства базирани на етилен гликол и пропилен гликол.

Не користите разладни средства што содржат нитрати.

DX,COOL3-A8-13JAN18

COOL-GARD е регистриран заштитен знак на Deere & Company

[2] Анализата на разладното средство може да го продолжи сервисниот интервали на другите "Разладни средства" до максимален интервал кој не го надминува интервалот за разладните средства Cool-Gard II. Анализата на разладното средство значи земање серии на примероци од разладното средство на секои 1000 часови после поминатиот редовен сервисен интервал сè додека податоците не покажат крај на векот на користење на разладно средство или е достигнат максималниот сервисен интервал на Cool-Gard II.

John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender

Некои адитиви на разладните средства постепено се трошат во текот на работата на моторот. При користење на COOL-GARD™ II pre-mix и COOL-GARD II Concentrate, обновете ги адитивите на разладното средство помеѓу интервалите на испуштање со додавање на COOL-GARD II Coolant Extender.

COOL-GARD II Coolant Extender не треба да се додава освен ако тоа не е наведено од лентите за тестирање COOL-GARD II. Овие ленти за тестирање овозможуваат едноставна, ефикасна метода за проверка на точката на замрзнување, нивоата на адитивите и pH на вашето разладно средство за мотори.

Тестирајте го растворот на разладното средство на интервали од 12 месеци и секогаш кога се губи голема количина на разладното средство поради протекување или прегревање.

ВАЖНО: Не користите ленти за тестирање COOL-GARD II со COOL-GARD II PG.

COOL-GARD II Coolant Extender е хемиски усогласен систем на адитиви за употреба со сите разладни средства COOL-GARD II. COOL-GARD II Coolant Extender не е наменет за употреба со разладни средства кои содржат нитрити.

ВАЖНО: Не додавајте дополнителни адитиви на разладното средство при испуштање и повторно полнење на системот за разладување со нешто од следното:

- **John Deere COOL-GARD II**
- **John Deere COOL-GARD II PG**

Употребата на дополнителни адитиви на разладното средство кои не се препорачани може да предизвика истекување на адитивот, стврднување на разладното средство или корозија на компонентите на системот за разладување.

Додадете ја препорачаната концентрација на COOL-GARD II Coolant Extender. НЕ додавајте повеќе од препорачаната количина.

DX,COOL16-A8-15MAY13

Работа во топли временски услови

Моторите John Deere се дизајнирани за работа со користење на препорачаните разладни средства за мотор.

Секогаш користете препорачано разладно средство за мотор, дури и кога работите во географски предели каде не е потребна заштита од замрзнување.

ВАЖНО: Водата може да се користи како разладно средство *само во случај на опасност.*

Создавање на пена, корозија на жешки алуминиумски и железни делови, градација и појавување на шуплини настанува кога се користи вода како разладно средство, дури и кога се додадени и други кондиционери на разладното средство.

Испуштете го системот за разладување и наполнете го со препорачано разладно средство за мотор колку што е можно побргу.

DX,COOL6-A8-15MAY13

Квалитет на водата која се меша со концентратот на разладното средство

Разладните средства за мотори се комбинација од три хемиски компоненти: антифриз на база на етилен гликол (EG) или пропилен гликол (PG), инхибиторни адитиви на разладни средства и квалитетна вода.

Квалитетот на водата е важен за работата на системот за разладување. Се препорачува дејонизирана или деминерализирана вода за мешање со концентрат на разладно средство на база на етилен гликол и пропилен гликол.

Секоја вода која се користи во системот за разладување мора да ги задоволува следните спецификации за квалитет:

Хлориди	<40 mg/L
Сулфати	<100 mg/L
Вкупно тврди честички	<340 mg/L
Вкупно растворена I тврдост	<170 mg/L
pH	5,5—9,0

ВАЖНО: Не користете пакувана вода за пиење поради тоа што често содржи повисоки концентрации на вкупно растворени цврсти честички.

Заштита од замрзнување

Релативните концентрации од гликол и вода во разладното средство на моторот ја одредуваат границата на заштита од замрзнување.

Етилен гликол	Граница на заштита од замрзнување
40%	-24°C (-12°F)
50%	-37°C (-34°F)

COOL-GARD е регистриран заштитен знак на Deere & Company

Етилен гликол	Граница на заштита од замрзнување
60%	-52°C (-62°F)
Пропилен гликол	**Граница на заштита од замрзнување**
40%	-21°C (-6°F)
50%	-33°C (-27°F)
60%	-49°C (-56°F)

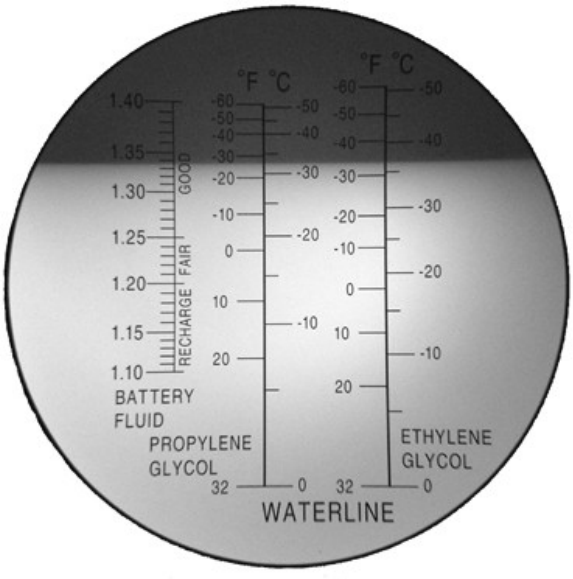
НЕ употребувајте мешавина на вода со разладно средство во која има повеќе од 60% етилен гликол или 60% пропилен гликол.

DX,COOL19-A8-13JAN18

Испитување на точката на замрзнување на разладното средство

TS1732—UN—04SEP13

SERVICEGARD™ дел број 75240



TS1733—UN—04SEP13

Слика со капка на разладно средство 50/50 поставена на стакло на рефрактометар

Користењето на рачен рефрактометар за разладни средства е најбрзата, најлесната и најточната метода за утврдување на точката на замрзнување на разладното средство. Оваа метода е поточна од користењето на ленти за тестирање или ареометар од пловен тип, што може да даде лоши резултати.

Рефрактометар за разладни средства е достапен преку Вашиот трговец со John Deere опрема во состав на програмата на алати SERVICEGARD™. Делот број 75240 обезбедува економично решение за точно одредување на точката на замрзнување при работа на поле.

За користење на овој алат:

1. Оставете го системот за разладување да се олади на температурата на околината.
2. Отворете го капакот на радијаторот за да пристапите до разладното средство.
3. Со приложената капалка, земете мал примерок на разладното средство.
4. Отворете го капачето на рефрактометарот, ставете една капка од разладното средство на стаклото и затворете го капачето.
5. Погледнете низ окуларот и фокусирајте ако е потребно.
6. Запишете ја наведената точка на замрзнување за видот на разладното средство (разладно средство на база на етилен гликол или пропилен гликол) кое се испитува.

DX,COOL,TEST-A8-13JUN13

Масло за разработување на дизел мотори — сертифицирано без емисии и сертифицирано Tier 1, Tier 2, Tier 3, степен I, степен II и степен III

Новите мотори се наполнети во фабриката со моторно масло John Deere Break-In™ или со John Deere Break-In Plus™. За време на периодот на разработување, додадете моторно масло John Deere Break-In™ или Break-In Plus™, соодветно, колку што е потребно за да се задржи препорачаното ниво на масло.

Работете со моторот во разновидни услови, особено под тешки оптоварувања со минимален празен од, за да остварите соодветно разработување на деловите на моторот.

Ако моторното масло John Deere Break-In™ се користи при почетното работење на нов или ремонтиран мотор, променете го маслото и филтерот по најмногу 100 часови.

Ако се користи моторно масло John Deere Break-In Plus™, променете го маслото и филтерот по

SERVICEGARD е регистриран заштитен знак на Deere & Company
Break-In е регистриран заштитен знак на Deere & Company.
Break-In Plus е регистриран заштитен знак на Deere & Company

најмалку 100 часови и најмногу часови кои се еднакви со интервалот специфициран за маслото John Deere Plus-50™ II или Plus-50™.

По ремонт на моторот, наполнете го моторот со моторно масло John Deere Break-In™ или Break-In Plus™.

Ако моторното масло John Deere Break-In™ или Break-In Plus™ не е достапно, употребете масло за дизел мотор со степен на вискозност SAE 10W-30 кое задоволува едно од наведеното и променете го маслото и филтерот по најмногу 100 работни часови:

- API сервисна класификација CE
- API сервисна класификација CD
- API сервисна класификација CC
- ACEA редослед на маслото E2
- ACEA редослед на маслото E1

ВАЖНО: Не користете Plus-50™ II, Plus-50™ или моторни масла кои задоволуваат нешто од наведеното при почетното разработување на нов или ремонтиран мотор:

API CK-4	**ACEA E9**
API CJ-4	**ACEA E7**
API CI-4 PLUS	**ACEA E6**
API CI-4	**ACEA E5**
API CH-4	**ACEA E4**
API CG-4	**ACEA E3**
API CF-4	
API CF-2	
API CF	

Тие масла не му дозволуваат на моторот да се разработи соодветно.

Моторното масло John Deere Break-In Plus™ може да се користи за сите дизел мотори John Deere на сите сертификациски нивоа за емисии.

По периодот на разработување, користете го маслото John Deere Plus-50™ II, John Deere Plus-50™ или друго масло за дизел мотори како што е препорачано во овој прирачник.

DX,ENOIL4-A8-02NOV16

Моторно масло John Deere Break-In Plus™ — Привремено ниво 4, Конечно ниво 4, Фаза IIIB, Фаза IV и Фаза V

Новите мотори се наполнети во фабриката со John Deere Break-In Plus™ масло за мотор. За време на периодот на разработување, додадете моторно масло John Deere Break-In Plus™ по потреба, за да се одржи наведеното ниво на масло.

Работете со моторот во разновидни услови, особено под тешки оптоварувања со минимален празен од, за да остварите соодветно разработување на деловите на моторот.

За време на почетното работење на нов или ремонтиран мотор, променете го маслото и филтерот помеѓу најмалку 100 работни часови и најмногу работни часови еднакви на интервалот наведен за маслото John Deere Plus-50™ II.

По ремонт на моторот, наполнете го моторот со моторно масло John Deere Break-In Plus™.

Ако моторното масло John Deere Break-In Plus™ не е достапно, употребете масло за дизел мотори со степен на вискозност SAE 10W-30 кое задоволува едно од наведеното:

- API сервисна класификација CK-4
- API сервисна класификација CJ-4
- ACEA редослед на маслото E9
- ACEA редослед на маслото E6

Ако едно од овие масла се користи при почетното работење на нов или ремонтиран мотор, променете го маслото и филтерот помеѓу најмалку 100 часови и најмногу 250 часови.

ВАЖНО: Не употребувајте други масла за мотор за време на почентното разработување на нов или ремонтиран мотор.

Моторното масло John Deere Break-In Plus™ може да се користи за сите дизел мотори John Deere на сите сертификациски нивоа за емисии.

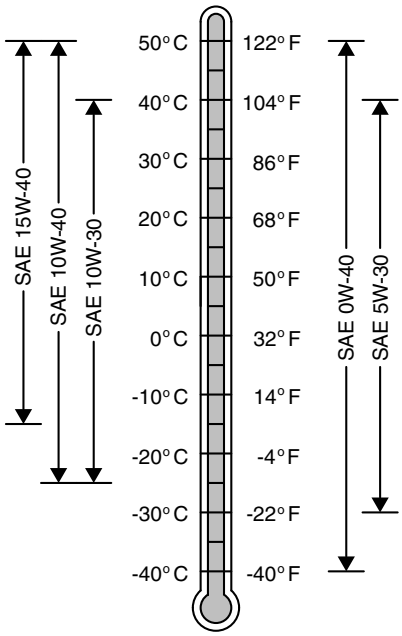
По периодот на разработување, користете масло John Deere Plus-50™ II или други масла за дизел мотори кои се препорачани во овој прирачник.

DX,ENOIL16-A8-13JAN18

Дизел моторни масла — Tier 2 и Stage II

Неуспехот да се следат применливите стандарди за масло и интервалите за одвод може да резултираат со сериозно оштетување на моторот што не може да биде покриено со гаранција. Гаранциите, вклучувајќи ја и гаранцијата за емисии, не се условени од употребата на масла, делови или услуги на John Deere.

PLUS-50 е регистриран заштитен знак на Deere & Company.
Break-In Plus е регистриран заштитен знак на Deere & Company



TS1689—UN—18JUL07

Степен на вискозитет на маслото во однос на температурата на воздухот

Изберете вискозитет на маслото приспособен кон очекуваната надворешна температура на воздухот во периодот до следната промена на маслото.

Се препорачува користење на John Deere Plus-50™ II.

Исто така, се препорачува John Deere Plus-50™.

Другите масла можат да се користат ако задоволуваат еден или повеќе услови од следниве стандарди:

- John Deere Torq-Gard™
- API сервисна класификација CK-4
- API сервисна класификација CJ-4
- API сервисна класификација CJ-4 PLUS
- API сервисна класификација CI-4
- API сервисна класификација CH-4
- ACEA редослед на маслото E9
- ACEA редослед на маслото E7
- ACEA редослед на маслото E6
- ACEA редослед на маслото E5
- ACEA редослед на маслото E4

Се препорачуваат мулти-вискозитетни масла за дизел мотори.

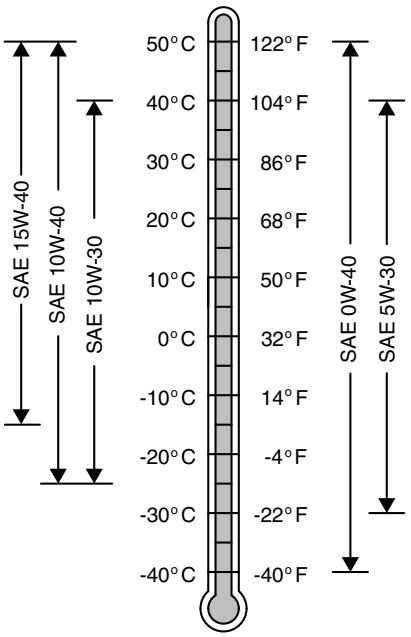
Квалитетот на дизел горивото и содржината на сулфур во горивото мора да се во согласност со постоечките прописи за издувни гасови во пределот каде работи машината.

PLUS-50 е регистриран заштитен знак на Deere и Company
Torq-Gard е регистриран заштитен знак на Deere & Company

НЕ користете дизел гориво со содржина на сулфур поголема од 10 000 mg/kg (10 000 ppm).

DX,ENOIL7-A8-13JAN18

Масло за дизел мотор — Привремено ниво 4, Конечно ниво 4, Фаза IIIB, Фаза IV, и Фаза V



TS1691—UN—18JUL07

Степен на вискозитет на маслото во однос на температурата на воздухот

Неуспехот да се следат применливите стандарди за масло и интервалите за одвод може да резултираат со сериозно оштетување на моторот што не може да биде покриено со гаранција. Гаранциите, вклучувајќи ја и гаранцијата за емисии, не се условени од употребата на масла, делови или услуги на John Deere.

Изберете вискозитет на маслото приспособен кон очекуваната надворешна температура на воздухот во периодот до следната промена на маслото.

John Deere Plus-50™ II е препорачаното масло за мотор.

Можат да се применат продолжени интервали на сервисирање кога се користат масла за мотор John Deere Plus-50 II. За повеќе информации, погледнете ја табелата за интервал на испуштање на маслото во моторот и консултирајте се со Вашиот трговец со John Deere опрема.

Ако John Deere Plus-50 II масло за мотор не е достапно, може да се употреби масло за мотор кое исполнува еден или повеќе од наведените услови:

- API сервисна класификација CK-4
- API сервисна класификација CJ-4

- ACEA редослед на маслото E9
- ACEA редослед на маслото E6

НЕ употребувајте масло за мотор кое содржи повеќе од 1,0% сулфатен пепел, 0,12% фосфор, или 0,4% сулфур.

Се препорачуваат мулти-вискозитетни масла за дизел мотори.

Квалитетот на дизел горивото и содржината на сулфур во горивото мора да се во согласност со постоечките прописи за издувни гасови во пределот каде работи машината.

ВАЖНО: Користете само дизел гориво со ултра ниска содржина на сулфур (ULSD) со максимална содржина на сулфур од 15 mg/kg (15 ppm).

DX,ENOIL14-A8-14JAN18

Сервисни интервали за масло на дизел мотор за работа на големи надморски височини

За да се избегне прекумерна деградација на маслото и потенцијално оштетување на моторот, намалете го сервисниот интервал за промена на масло и филтер на 50% од оригинално препорачаните вредности, кога се работи со моторот на надморска височина над **1675 m (5500 ft)**.

Анализата на маслото може да дозволи подолги интервали на сервисирање.

Употребувајте само одобрени типови на масло.

Пример на оригинални часа	Соодветни часови на големи надморски височини
125	60
150	75
175	85
200	100
250	125
275	135
300	150
350	175
375	185
400	200
500	250

DX,ENOIL,SERV,HIALT-A8-11NOV14

Интервали на сервисирање на моторното масло и на филтерот — мотори Tier 2 и Stage II

Препорачаните интервали за сервисирање на моторното масло и на филтерот се темелат на комбинација од капацитетот на садот за масло (картерот), типот на употребеното мотороно масло и филтер, како и содржината на сулфур на дизел горивото. Реалните интервали на сервисирање исто така зависат и од работните операции и одржувања.

Користете анализа на гориво за да ја проценете состојбата на маслото и како помош во изборот на соодветниот интервал на сервисирање на маслото и филтерот. За повеќе информации за анализа на моторното масло, контактирајте го вашиот John Deere трговец или друг квалификуван оператор.

Променете го маслото и филтерот за масло еднаш на секои 12 месеци, дури и ако работните часови се помалку отколку препорачаниот интервал на сервисирање.

Содржината на сулфур во дизел горивото влијае врз интервалите на сервисирање на моторното масло и на филтерот.

- СЕ ПРЕПОРАЧУВА употреба на дизел гориво со содржина на сулфур помала од 2000 mg/kg (2000 ppm)
- Употребата на дизел гориво со содржина на сулфур од 2000—5000 mg/kg (2000—5000 ppm) го НАМАЛУВА интервалот на промена на маслото и на филтерот
- ПРЕД користењето на дизел гориво со содржина на сулфур поголема од 5000 mg/kg (5000 ppm), контактирајте го вашиот трговец со John Deere опрема или квалификуван сервисер

ВАЖНО: За да избегнете оштетување на моторот:

- **Намалете го интервалот на сервисирање на маслото и филтерот за 50% кога користите биодизелски мешавини поголеми од B20. Анализата на маслото може да дозволи подолги интервали на сервисирање**
- **Употребувајте само одобрени типови на масло**

Одобрени типови на масло:

- “Plus-50 Oils” вклучува John Deere Plus-50™ II и John Deere Plus-50™
- “Други масла” вклучува John Deere Torq-Gard™, API CK-4, API CJ-4, API CI-4 PLUS, API CI-4, API CH-4, ACEA E9, ACEA E7, ACEA E6, ACEA E5, и ACEA E4

PLUS-50 е регистриран заштитен знак на Deere и Company
Torq-Gard е регистриран заштитен знак на Deere & Company

Интервали на сервисирање за маслото на мотор и филтер	
Сулфур во горивото	Помалку од 2000 mg/kg (2000 ppm)
Масла Plus-50	375 работни часови
Други масла	250 работни часови
Сулфур во горивото	2000—5000 mg/kg (2000—5000 ppm)
Масла Plus-50	275 работни часови
Други масла	150 работни часови
Сулфур во горивото	5000—10 000 mg/kg (5000—10 000 ppm)
Масла Plus-50	187 работни часови (посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема)
Други масла	125 работни часови (посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема)
Анализата на масло може да го продолжи интервалот на сервисирање за “Други масла” до максимален интервал кој не го надминува интервалот за масла Plus 50. Анализа на масло подразбира земање на примероци во серија на 50-часовни интервали после поминат редовен сервисен интервал се додека или податоците покажат дека е изминат работниот век на маслото или е достигнат максималниот сервисен интервал на John Deere Plus-50 маслата.	

DX,ENOIL12,T2,STD-A8-13JAN18

Интервали на сервисирање на моторно масло и филтер — Привремено ниво 4, Конечно Ниво 4, Фаза IIIB, Фаза IV и Фаза V мотори

Неуспехот да се следат применливите стандарди за масло и интервалите за одвод може да резултираат со сериозно оштетување на моторот што не може да биде покриено со гаранција. Гаранциите, вклучувајќи ја и гаранцијата за емисии, не се условени од употребата на масла, делови или услуги на John Deere.

Препорачаните интервали за сервисирање на моторното масло и на филтерот се темелат на комбинација од капацитетот на садот за масло (картерот), типот на употребеното мотороно масло и филтер, како и содржината на сулфур на дизел горивото. Реалните интервали на сервисирање исто така зависат и од работните операции и одржувања.

Одобрени типови на масло

- John Deere Plus-50™ II
- “Други масла” вклучува API CK-4, API CJ-4, ACEA E9, и ACEA E6

Користете анализа на гориво за да ја проценете состојбата на маслото и како помош во изборот на соодветниот интервал на сервисирање на маслото и филтерот. За повеќе информации за анализа на моторното масло, контактирајте го вашиот John Deere трговец или друг квалификуван оператор.

PLUS-50 е регистриран заштитен знак на Deere и Company

Променете го маслото и филтерот за масло еднаш на секои 12 месеци, дури и ако работните часови се помалку отколку препорачаниот интервал на сервисирање.

Содржината на сулфур во дизел горивото влијае врз интервалите на сервисирање на моторното масло и на филтерот. Повисоките нивоа на сулфур ги намалуваат интервалите на сервисирање на масло и филтер.

Употребата на дизел гориво со содржина на сулфур помала од 15 mg/kg (15 ppm) е ЗАДОЛЖИТЕЛНА.

Интервали на сервисирање за маслото на мотор и филтер	
John Deere Plus-50™ II	400 работни часови
Други масла	250 работни часови
Анализата на масло може да го продолжи интервалот на сервисирање за “Други масла” до максимален интервал кој не го надминува интервалот за маслата Plus-50™ II. Анализа на масло подразбира земање на примероци во серија на 50-часовни интервали после поминат редовен сервисен интервал се додека или податоците покажат дека е изминат работниот век на маслото или е достигнат максималниот сервисен интервал на John Deere Plus-50 II маслата.	

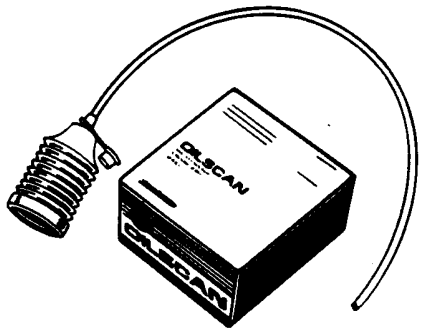
Работата на моторот на голема надморска височина ги намалува интервалите на промена на маслото. За дополнителни информации видете сервисни интервали за масло на дизел мотор за работа на големи надморски височини.

ВАЖНО: За да избегнете оштетување на моторот:

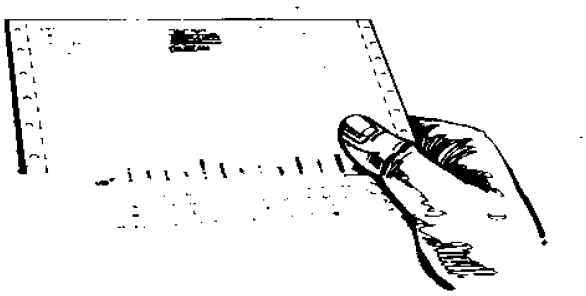
- **Намалете го интервалот на сервисирање на маслото и филтерот за 50% кога користите биодизелски мешавини поголеми од B20. Анализата на маслото може да дозволи подолги интервали на сервисирање**
- **Употребувајте само одобрени типови на масло**

OUO6075,0004926-A8-22MAR18

Oilscan™ и CoolScan™



T6828AB—UN—15JUN89



T6829AB—UN—26AUG11

Oilscan™ и CoolScan™ се програми на John Deere за земање примерок кои Ви помагаат во набљудувањето на перформансите на Вашата машина и во идентификувањето на можни проблеми пред тие да предизвикаат сериозни оштетувања.

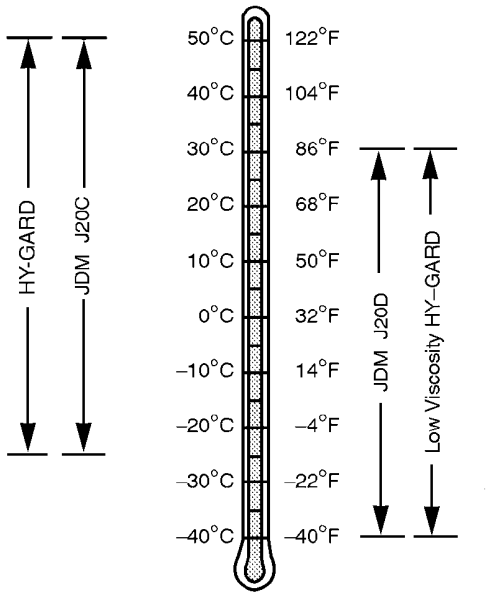
Примероци од маслото и разладното средство треба да се земат од секој систем пред препорачаниот интервал на променување.

Проверете ја кај Вашиот трговец со John Deere опрема достапноста на Oilscan™ и CoolScan™ комплети.

DX,OILSCAN-A8-13SEP11

Пренос ProDrive™, повеќе-брзински погон на куќиштето за достава CommandTouch™, хидростатски погонски систем, главен хидрауличен систем и масла за главното моторно погонско куќиште

ЗАБЕЛЕШКА: Машините ја напуштаат фабриката наполнети со John Deere Hy-Gard™.



ZX1030848—UN—15SEP02

Одобрени се само следниве масла:

- John Deere Hy-Gard™
- Масла кои ги исполнуваат стандардот John Deere JDM J20C

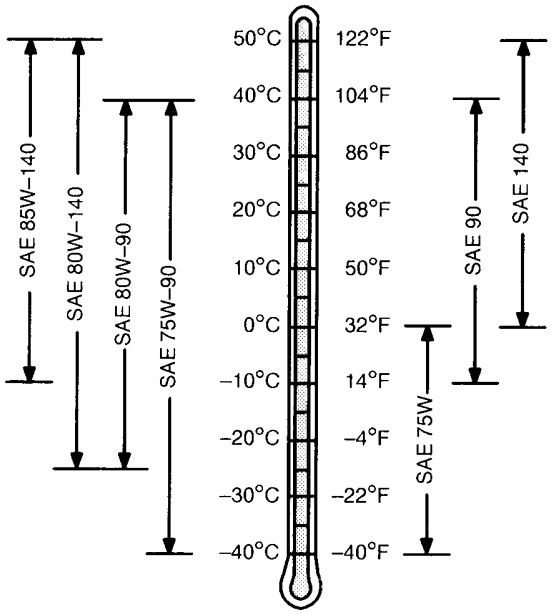
ЗАБЕЛЕШКА: За употреба во екстремно ниски температури, можат да се заменува само со следново:

- *Low Viscosity Hy-Gard™*
- *Масла кои ги исполнуваат стандардот John Deere JDM J20D*

OUO6075,00046CB-A8-30MAR17

Oilscan е регистриран заштитен знак на Deere & Company
CoolScan е регистриран заштитен знак на Deere & Company
Hy-Gard е регистриран заштитен знак на Deere & Company

Пренос (механичка измена на пренос и измена на пренос преку притискање на копче), завршни погони, сврдел за полнење, примарно помошно вратило и масла за погонско куќиште на дво-брзински одделувач



TS1653—UN—14MAR96

Изберете вискозитет на маслото приспособен кон очекуваната надворешна температура на воздухот во периодот до следната промена на маслото.

Се препорачуваат следните масла:

- John Deere GL-5 Gear подмачкувач
- John Deere EXTREME-GARD™

Другите масла можат да се користат ако ги задоволуваат следните услови:

- API сервисна класификација GL-5

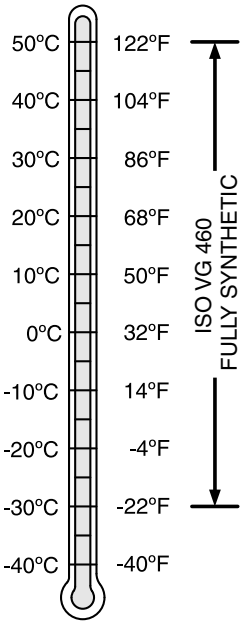
Број на производ	Опис	Големина
TY6252	Подмачкувач за менувач 80W/90 GL5	Контејнер од 16 kg (контејнер 35 lb. l)
TY6296	Подмачкувач за менувач 80W/90 GL5	0.9 L може (1 qt може)

EXTREME-GARD е регистриран заштитен знак на Deere & Company.

Број на производ	Опис	Големина
TY6256	Подмачкувач за менувач 85W/140 GL5	Контејнер од 16 kg (контејнер 35 lb. l)
TY6345	Подмачкувач за менувач 85W/140 GL5	0.9 L може (1 qt може)

OUO6075,0004924-A8-21MAR18

Погонско куќиште за рикверц на куќиштето за достава



H87702—UN—25JUL07

Степен на вискозитет на маслото во однос на температурата на воздухот

Се препорачува следното масло за пренос:

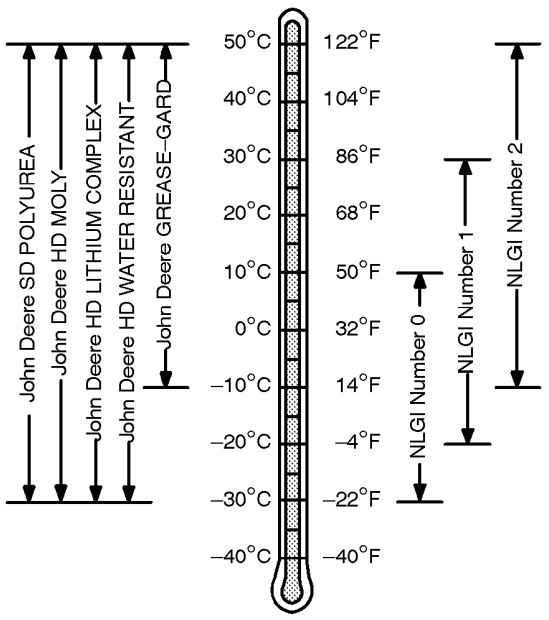
- John Deere ISO VG 460 целосно синтетички

Може да се користат други масла за пренос ако тие ги исполнуваат сите следни спецификации:

- ISO VG 460 масло за пренос за ISO12925-1 тип CKD
- ANSI/AGMA 9005-E02 (EP)
- US Челик 224
- DIN 51517-3 (CLP)

OUO6075,00046CD-A8-28MAR17

Подмачкувач



TS1667—UN—30JUN99

Користете подмачкувач базиран на конзистентните броеви на NLGI и очекуваниот опсег на воздушна температура за време на интервалот на сервисирање.

Се препорачува следниов подмачкувач:

- John Deere SD POLYUREA GREASE (TY6341)

Други подмачкувачи може да се користат ако ги исполнуваат следниве услови:

- NLGI спецификација на перформанси GC-LB

ВАЖНО: МАСЛО John Deere SD POLYUREA (TY6341) потребно е масло за сензорните камери со вртлив момент во доставната комора.

Некои типови подмачкувачи се стврднуваат и не се компатибилни со други.

Ако наставката за подмачкување недостига, заменете ја веднаш. Исчистете ги наставките темелно пред да употребувате пиштол за подмачкување.

Број на производ	Опис
TY6341	Повеќенаменски подмачкувач за висока температура и екстремен притисок, особено ефективен при работење со контакти при превртување.

HX,AG,SF7350-A8-26OCT99

Течност за сопирачки (ако е вградено)

ВАЖНО: Кога го отстранувате капакот од резервоарот, внимавајте загадувачи да не доспеат во резервоарот.

Течност треба да биде 6 mm (1/4 in.) од врвот.

Наполнете го резервоарот со SAE J1703d, DOT-3 или DOT-4 хидраучична течност за сопирачки.

OUO6075,0000AE9-A8-10DEC10

Филтри за масло

Филтрирање на маслото е од огромна важност за соодветно работење и подмачкување. Марките на филтри за масло John Deere се дизајнирани и произведени специјално за John Deere примени.

Филтрите John Deere се усогласени со техничките спецификации за квалитет на материјалот на филтерот, степенот на ефикасност на филтерот, јачината на врската помеѓу материјалот на филтерот и завршниот капак на елементот, животниот век на кутијата (ако постои) и капацитетот за притисок на капакот на филтерот. Филтрите за масло кои не се од John Deere можеби нема да ги задоволуваат овие клучни спецификации на John Deere.

Секогаш редовно менувајте ги филтрите за масло како што тоа е наведено во овој прирачник.

DX,FILT1-A8-11APR11

Филтри за гориво

Важноста на филтрирање на горивото е особено важна при новите модерни системи за гориво. Комбинацијата од сè поголемиот број регулативи за ограничување на емисиите како и барањата за поефикасни мотори бараат системите за гориво да работат на многу повисоки притисоци. Високите притисоци може да се постигнат само со користење на компоненти за вбризгување на гориво кои имаат многу мали отстапувања. Овие строги производствени отстапувања имаат значително намалени капацитети за отпад и вода.

Марките на филтри за гориво John Deere brand се дизајнирани и произведени специјално за John Deere мотори.

За да се заштити моторот од отпад и вода, секогаш менувајте ги филтрите за гориво на моторот како што е тоа наведено во овој прирачник.

DX,FILT2-A8-14APR11

Алтернативни и синтетички подмачкувачи

Условите во некои географски предели може да побаруваат подмачкувачи различни од оние наведени во овој прирачник.

Некои видови John Deere разладни средства и подмачкувачи можеби не се достапни во вашата локација.

Консултирајте се со вашиот трговец со John Deere опрема за да добиете информации и препораки.

Синтетички подмачкувачи може да се користат ако ги задоволуваат техничките побарувања наведени во овој прирачник.

Температурните ограничувања и сервисни интервали прикажани во овој прирачник се однесуваат на John Deere брендирани течности или течности кои се биле тестирани и/или одобрени за употреба во опрема John Deere.

Рециклираните масла можат да се користат ако ги задоволуваат побарувањата на техничките податоци.

DX,ALTER-A8-13JAN18

Складирање на подмачкувач

Вашата опрема може да работи со максимална ефикасност само ако се употребуваат чисти подмачкувачи.

Користете чисти контејнери за чување на сите подмачкувачи.

Складирајте ги подмачкувачите и контејнерите во простории заштитени од прашина, влага и други извори на загадување. Чувајте ги контејнерите хоризонтално за да избегнете акумулирање на вода и прашина.

Осигурете се дека секој контејнер е соодветно означен за да се знае што содржи.

Соодветното отстранете ги старите контејнери и каков било подмачкувач што е останало во нив.

DX,LUBST-A8-11APR11

Мешање на подмачкувачи

Општо, избегнувајте мешање на различни видови подмачкувачи или видови масло. Произведувачите на масла мешаат адитиви во нивните масла за да исполнат одредени спецификации и побарувања на перформанси.

Мешањето на различни масла може да влијае на соодветното функционирање на овие адитиви и да ги намали перформансите на подмачкувачот.

Консултирајте се со Вашиот трговец со John Deere опрема за да добиете информации и препораки.

DX,LUBMIX-A8-18MAR96

Сервисен интервал—Поставување или чистење

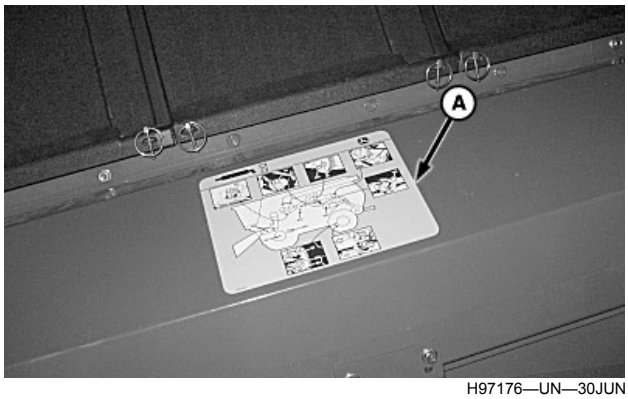
ВНИМАНИЕ: За да избегнете повреди, никогаш не ја подмачкувајте сервисната машина, хедерот или моторот додека работи. ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

ВАЖНО: Времињата за сервисирање се за просечни услови. Сервисирајте почесто ако машината се користи во екстремни услови.

Видете го делот за помош кај апликациите за калибрација или помош кај делот за операторската станица за понатамошни информации во врска со сервисните интервали за поставување или чистење.

OUO6075,0004552-A8-20DEC16

Локации на ознаки за подмачкување



H97176—UN—30JUN10

Ознаки за подмачкување на лева страна

H97177—UN—30JUN10

Ознака за подмачкување од десна страна

A—Ознаки за подмачкување

ВАЖНО: Машини HillMaster: Избегнете повреди од згмечување. Секогаш целосно спуштето го системот за нивелирање на машината пред да дојдете под машината за сервисирање, прилагодување, или поправки. ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Ознаките за подмачкување (A) прикажуваат различни локации за подмачкување околу машината. Следете ги времињата за подмачкување како што е опишано на ознаките и за повеќе информации прочитајте за часовни интервали.

Дефекти во лагерите и прегревање може да предизвикаат пожар. За да ги намалите неуспешни работи на лежиштето или прегревање, следете ги интервалите на времиња наведени во ова поглавје за повеќе информации.

Материјалот од културата и друг отпад може да се наталожува околу лежиштата и капаците на лежишта. Проверете ги и исчистете ги овие подрачја периодично во текот на денот на жнеење.

OUO6075,00044AF-A8-14NOV16

Замена на хидраулично црево

Хидрауличните црева треба почесто да се проверуваат од истекување, замотување, исекотини, абразија, меури, корозија, оголени жици или било какви други знаци на абење или оштетување. Истрошеното или оштетеното црево може неуспешно да работи во текот на користењето и треба веднаш да се замени. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема ако треба да ги замените цревата.

ВНИМАНИЕ: Ако се користи црево со неправилни димензии, може да дојде до оштетување на машината, повреди или смрт.

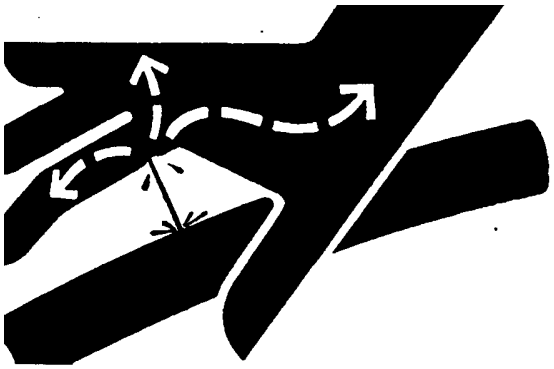
Ако цревата треба да се произведат, осигурете да тие црева бидат со исти димензии како она што се заменува. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема за замената со цревата со правилни димензии.

Неправилната должина или неправилните димензии на цревото може да предизвикат абење или оштетување на цревото. Користете го старото црево како мерка за должината и димензијата на цревото.

Неправилните наставки може да оштетат деловите за поврзување или да предизвика истекнување. Погиржете се да ги користите челични наставки одобрени за користење од производувач на цревото. Користете ја правилната должина и вид на навој во заменувањето на цревото.

OUO6075,00043CC-A8-12OCT16

Чистота на хидрауличен систем



X9811—UN—23AUG88

ВНИМАНИЕ: Истекувањето на течноста под висок притисок може да ја пробие кожата и да предизвика сериозни повреди. Избегнувајте ги несреќите со испуштање на притисокот од хидрауличните и од другите црева пред нивно одвојување. Затегнете ги сите приклучоци пред повторно да воспоставите притисок во системот. Со парче картон проверете нешто да не истекува. Заштитете ги рацете и телото од течностите под висок притисок.

Ако се случи несреќа, веднаш одете на лекар. Ако некоја течност продре под кожата, мора по хируршки пат да се отстрани во рок од неколку часови, во спротивно може да предизвика гангрена. Лекарите незапознаени со овој вид на повреда можат да контактират Медицинскиот оддел на Deere & Company во Молин, Илиноис, или друг релевантен медицински извор.

Чистота

Ако хидрауличниот систем треба да се откачи за сервис, заштитете ги краевите на цревата, цевките и приклучоците на компонентите да не се извалкаат, со чисти крпи без влакна или чисти пластични кеси.

Пред инсталирање на секакво заменско црево, исплакнете ја внатрешноста со некористено дизел гориво или неискористен комерцијален нафтен растворувач, најмалку 10-на минути. Не користете вода, водорастворливи средства за чистење или компримиран воздух.

ВАЖНО: За да спречите навлегување на нечистотија во хидрауличниот систем, исчистете ги површините на хидрауличната компонента со средство за чистење електрични контакти.

Отстранете го капакот од повеќеспојката и прикачете на приклучната станица на хедерот. Кога спојувате на хедерот исчистете ја површината на повеќеспојката за да ја отклоните нечистотијата и остатоците.

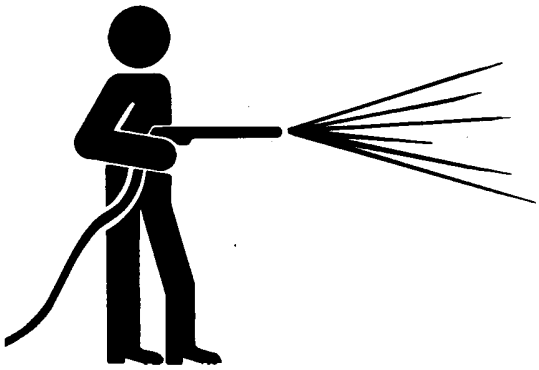
OUO6075,0004897-A8-12APR18

Притисок на акомулатор

ЗАБЕЛЕШКА: Поради температурните разлики, притисоците на акомулаторот можат значително да се менуваат и потребно е нивно прилагодување. За повеќе информации, видете го вашиот John Deere трговец.

OUO6075,00043CE-A8-12OCT16

Користење на машини за перење под висок притисок



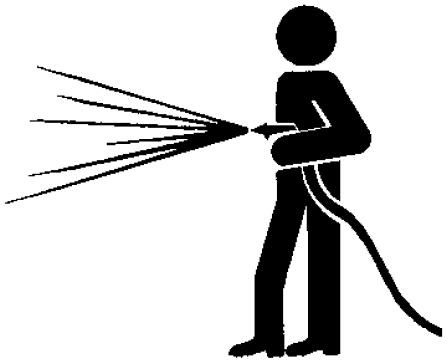
T6642EJ—UN—18OCT88

ВАЖНО: Прскалките под висок притисок се ефикасни средства за чистење на машината. За да избегнете оштетување на машината, не се приближувајте поблизу до 1 m (39 in) и прскајте под агол помеѓу 45—90 степени кога чистите заптивни површини, заптивки и лепенки. Максимален притисок не смее да надмине 12 000 kPa (120 bar) (1740 psi).

Не прскаје, перете, во никој случај, компоненти (пример; мотор) со ладна вода кога тој е жежок. Не употребувајте ротирачки млазеви или вода со температура поголема од 50°C (122°F), и не ги насочувајте кон заптивките. Секогаш водниот млаз одржувајте го во движење. Намалете го притисокот кога користите уред за перење под висок притисок за чистење на разладните единици, лежиштата и електронската/електричната опрема. Насочување на вода под притисок врз електронските/електричните делови, приклучоци, лежишта и заптивки кај хидрауликата, пумпите за вбризгување на гориво или други осетливи делови може да предизвика појава на дефекти. Следете ги упатствата од прирачникот за користење на машините за перење под силен притисок и прирачниците за приклучната опрема.

OUO6075,0004977-A8-17MAY18

Користење на компримиран воздух



RW56455—UN—30JUN97

ВАЖНО: Насочувањето на компримиран воздух во електронските/електричните компоненти или приклучоци може да предизвика насобирање на статичен електрицитет и дефект на производот.

OUO6075,0004976-A8-17MAY18

Симболи за подмачкување

ВНИМАНИЕ: Никогаш не подмачкувајте или сервисирајте главата за пченка во текот на работата на моторот.

Подмачкувајте со John Deere Multipurpose SD Polyurea Grease High Temperature/Extreme Pressure lubricant или со SAE Multipurpose High Temperature Grease за работа во ектремен притисок (EP) во времињата прикажани на симболот.

Подмачкувајте со масло John Deere SAE 30 или потешко масло во временските интервали наведени на симболите.

ВАЖНО: Препорачаните интервали на сервисирање се однесуваат на просечни услови. Сервисирајте ПОЧЕСТО ако машината работи во неповолни услови.

OUO6075,0000852-A8-14MAR07

Сервирајте ја вашата машина на определените интервали

Направете подмачкување, проверки и прилагодувања во определените интервали во следниве табели. Направете сервсирање на ставките што се содржат во изворните барања. На пример, на 1000 работни часа исто така сервисирајте ги оние ставки наведени под интревал на секои 500 работни часа, секои 250 работни часа, на секои 100 работни часа и на секои 25 работни часа или дневно.

SS43267,00006D2-A8-12AUG15

Важни размислувања

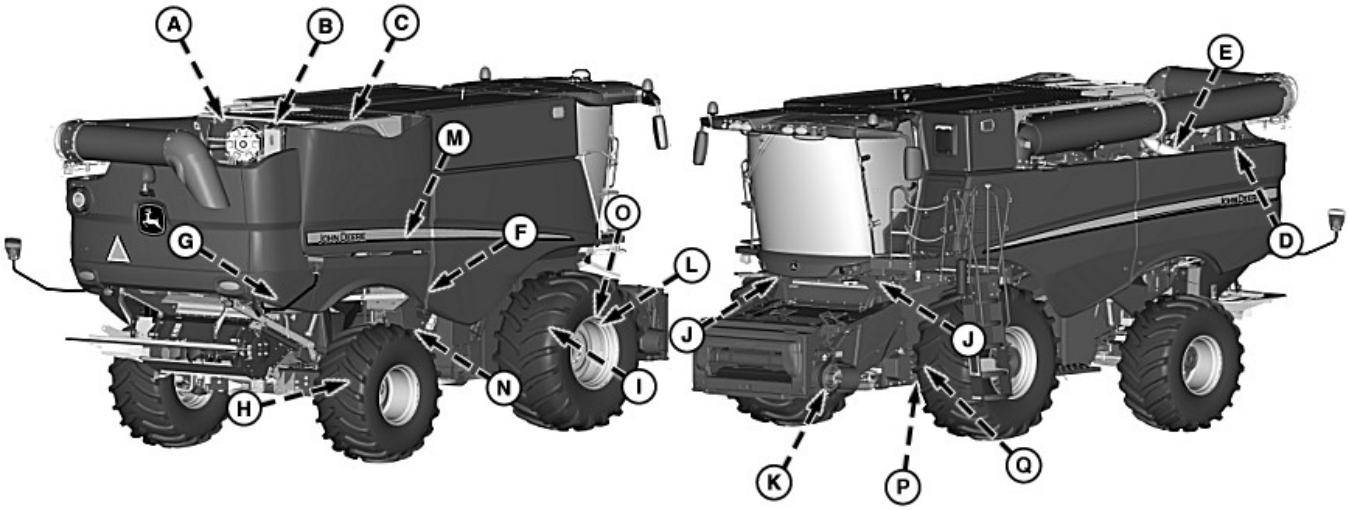
ВАЖНО: Фитинзите чистете ги пред и после секое нанесување на маст. Веднаш заменете го секој фитинг што е оштетен или што недостасува.

Интервалите за подмачкување и одржување се наведени во овој дел.

Местата и постапките се наведени во делот за тој интервал.

OUO6075,00045A8-A8-25JAN17

Табела за интервал на сервисирање—секои 10 часа



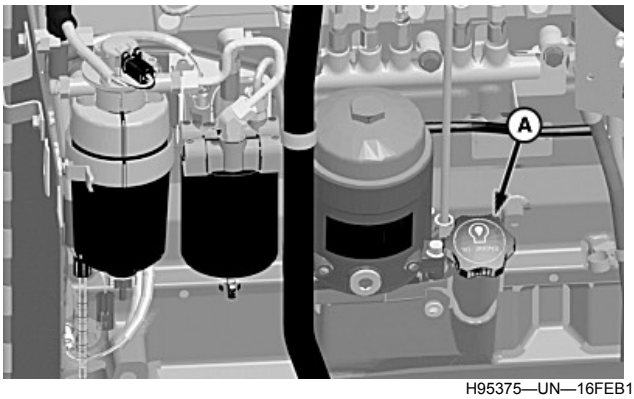
H123312—UN—07FEB18

Легенда	Сервисирање	На секои 10 работни часови
A	Проверка на нивото на масло	•
B	Проверете го нивото на разладно средство во моторот	•
C	Чистење на ротирачки барабани-сита, ладилникот за масло, кондензаторот, радијаторот и разладувачот на воздух од турбополначот	•
D	Проверка на хидростатично/хидраулично масло	•
E	Проверете го нивото на масло во куќиштето на моторниот пренос	•
F	Испуштање вода од боца на воздушен компресор (ако има во опрема)	•
G	Проверет го филтер за предчистење на гориво	•
H	Подмачкување со маст на двобрзински зглобови кај мотор со погон на четири тркала Подмачкување со маст на лежишта/клинови на зглобови на погон на две тркала за тешки работни услови и на осовинско вретено за многу тешки работни услови (калливи услови)	•
I	Подмачкување со маст надворешните лежишта на завршниот погон (калливи услови)	•
J	Чистење на испусно црево на клима	•
K	Подмачкување со маст на погонското куќиште за рикверц на куќиштето за достава со променлива брзина (машини S760 и S770) (екстремни услови)	•
L	Проверка на замката за камења	•
M	Подмачкување со маст на лизгачко квачило на лифт за плева (тешки услови кај културата) (машини S780, S785, и S790)	•
N	Камера кај системот за остатоци на плева (ако има во опрема)	•
O	Централен блок за подмачкување (ако има во опремата) (HillMaster™ машини) • Подмачкување со маст на главен клин на цилиндар • Подмачкување на цевка на нивелирачкиот цилиндар • Подмачкување на спојки на завршен погон	•
P	Зглобен завршен погон (HillMaster™ машини)	•
Q	Без централен блок за подмачкување (HillMaster™ машини) • Подмачкување со маст на главен клин на цилиндар • Подмачкување на цевка на нивелирачкиот цилиндар • Подмачкување на спојки на завршен погон	•

HillMaster е регистриран заштитен знак на Deere & Company

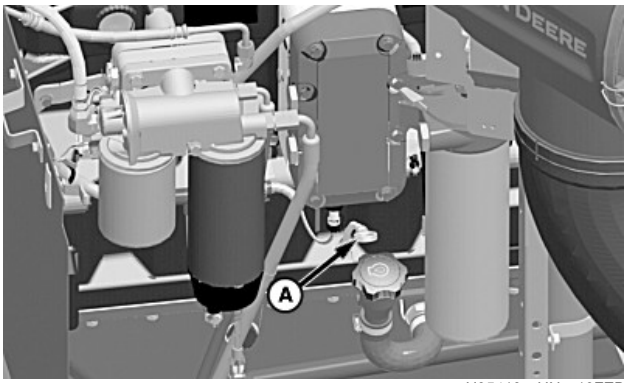
OUO6075,000488D-A8-31MAY18

Ниво на масло во моторот



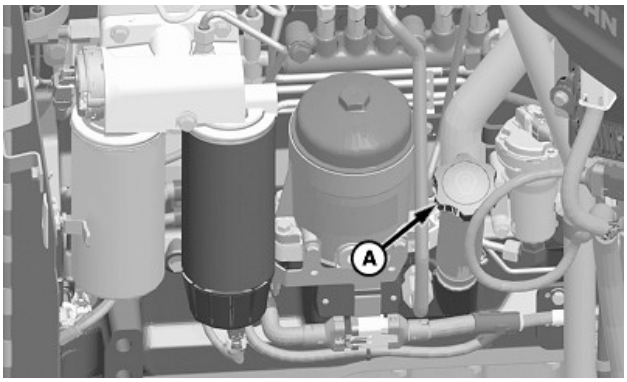
H95375—UN—16FEB10

Ниво 2/фаза II (Стил A)



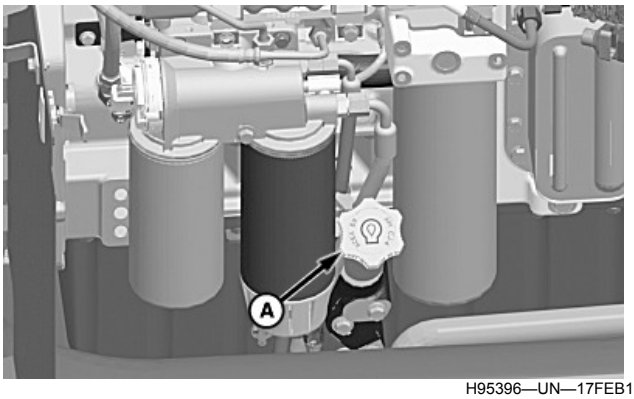
H95419—UN—19FEB10

Ниво 2/фаза II (Стил B)



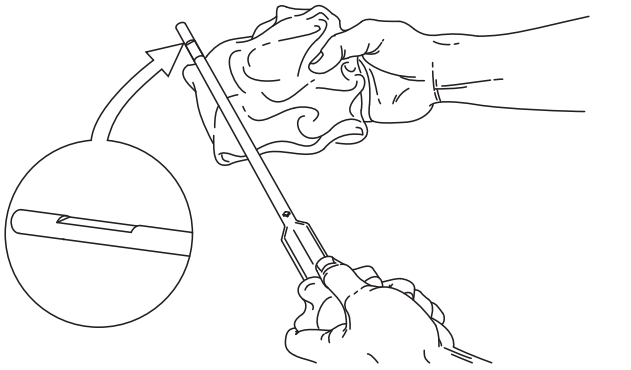
H95306—UN—11FEB10

Конечно ниво 4/Фаза V (Стил A)



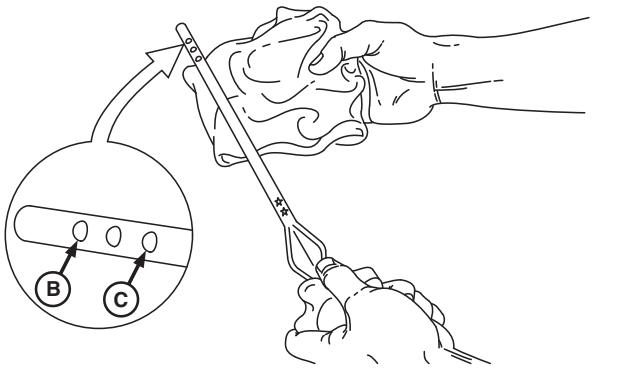
H95396—UN—17FEB10

Конечно ниво 4/Фаза V (Стил B)



H112961—UN—17FEB15

Ниво 2/фаза II



H113142—UN—11MAR15

Конечно ниво 4/Фаза V

A—Шипка за мерење
B—ADD Ознака (за додавање)
C—FULL Ознака (за полно)

ВАЖНО: Од суштинско значење е да го одржувате пропишаното ниво на моторно масло за да обезбедите долг сервисен век. Проверете го нивото на моторното масло кога машината е паркирана на рамна површина.

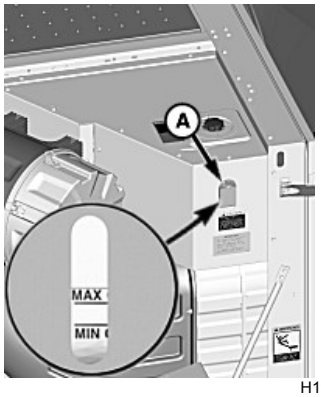
ЗАБЕЛЕШКА: Осигурете дека шипката за мерење е завртена или притисната целосно во куќиштето пред да ја отстранувате за да го проверите нивото на масло.

Дневно проверувајте го нивото на масло во моторот со шипката за мерење (A). Не работете со моторот кога нивото на маслото е под ознаката "ADD" (ДА СЕ ДОДАДЕ) на шипката за мерење.

Извадете ја шипката за мерење и проверете го нивото на маслото. Нивото на маслото треба да биде помеѓу ознаката "ADD" (ДА СЕ ДОДАДЕ) и врвот на штрафираното подрачје на шипката за мерење. Ако нивото на масло е под ознаката ”ADD”, додадете масло колку што е потребно. Погледнете во делот за горива и подмачкувачи за препораки во врска со маслото.

OUO6075,00047E7-A8-13NOV17

Разладно средство на моторот



H115495—UN—19AUG15

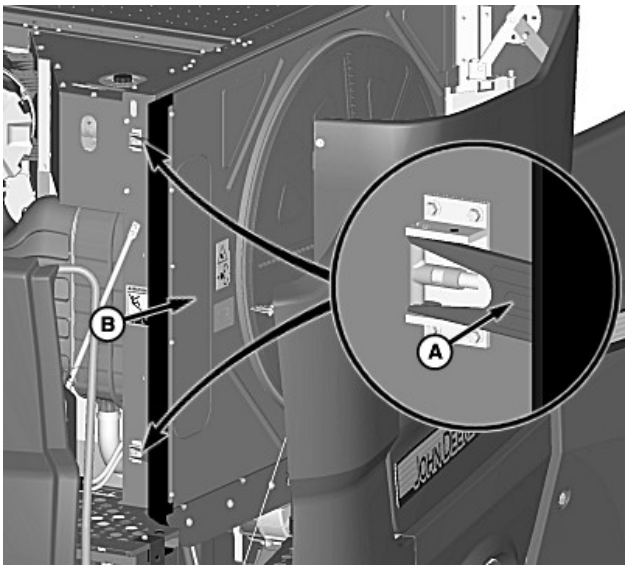
A—Напливен резервоар

Нивото на разладното средство мора да биде помеѓу линиите "Max Cold" (макс. ладно) и "Min Cold" (мин. ладно). Ако разладното средство е под линијата "Min Cold" (мин. ладно), додајте разладно средство по потреба.

Проверете го нивото на разладното средство во компензациониот сад (A) при ладен мотор. Нивото мора да биде до линијата ”Max Cold” (макс. ладно).

OUO6075,00043FB-A8-21DEC16

Ротирачки барабани-сита, ладилникот за масло, кондензаторот, радијаторот и разладувачот на воздух од турбополначот



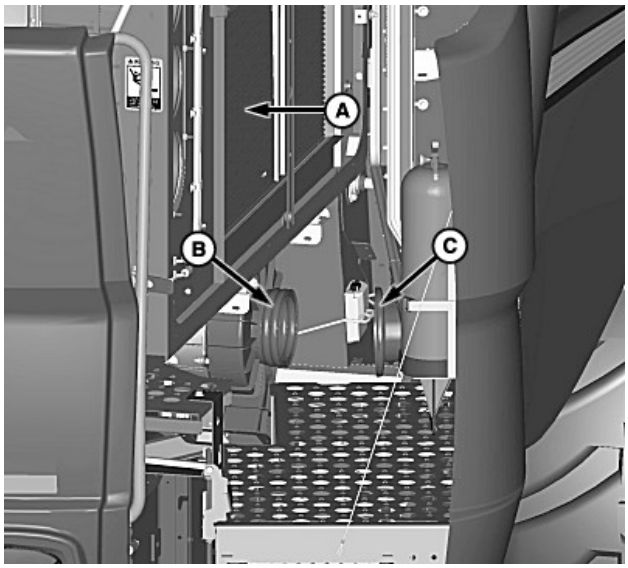
H106847—UN—08FEB13

A—Брави
B—Врата на ротационото сито

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Повлечете ги бравите (A) за да ја отворите вратата на ротационото сито (B).

Ниво 2/фаза II (Стил A)



H106852—UN—08FEB13

A—Кондензатор
B—Вакуумски канал
C—Преносен канал

ЗАБЕЛЕШКА: Исчистете ги површините со компримиран воздух, дувајќи од внатре кон надвор.

Проверувајте го ротационото сито секој ден за да бидете сигурни дека слободно се врти.

Чистете ги ротирачките барабани-сита со четка и компримиран воздух кога има насобрано нечистотија и плева на или позади ситата.

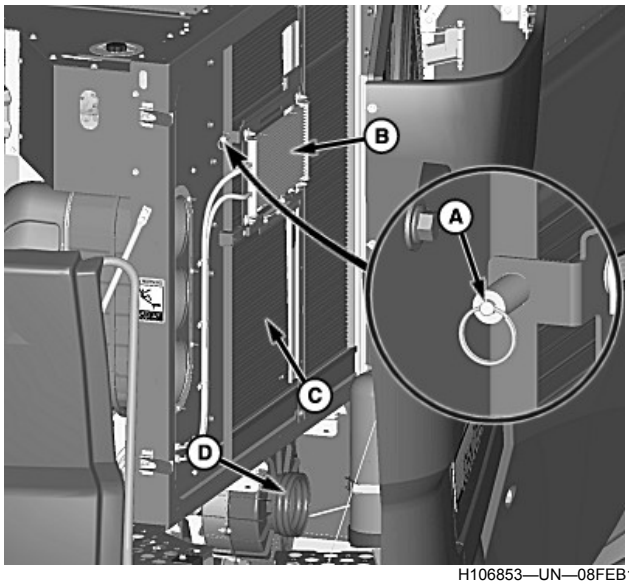
Исчистете го кондензаторот (A), ладилникот на маслото, ладилникот на воздушното полнење и радијаторот.

Исчистете ја нечистотијата од долниот канал за вакум (B) и каналот за пренесување (C).

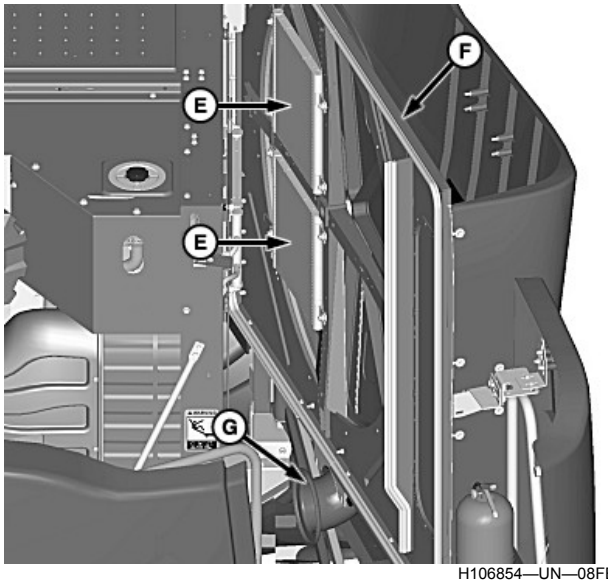
ВАЖНО: Намалете го притисокот на уредот за перње под висок притисок или компримираниот воздух, кога ги чистите разладувачите. За спречување оштетување на перките, водата или воздухот насочете ги низ перките за да не ги свиткате. Користете чешел за перки за да ги исправите искривените перки. Искривените перки ги намалуваат перформансите на ладилникот.

Затворете ја и заклучете ја ротирачката решеткаста врата.

Ниво 2/Фаза II (стил B) и Конечно ниво 4/Фаза V



H106853—UN—08FEB13



H106854—UN—08FEB13

A—Блокирачки клин
B—Ладилник на горивото
C—Радијатор
D—Вакуумски канал
E—Кондензатори
F—Врата на ротационото сито
G—Преносен канал

ЗАБЕЛЕШКА: Исчистете ги површините со компримиран воздух, дувајќи од внатре кон надвор.

Проверувајте го ротационото сито секој ден за да бидете сигурни дека слободно се врти.

Чистете ги ротирачките барабани-сита со четка и компримиран воздух кога има насобрано нечистотија и плева на или позади ситата.

Повлечете го клинот за блокирање (A) и завртете го ладилникот за гориво (B) за да исчистите.

Исчистете го радијаторот (C), разладувачот за масло и разладувачот на воздух од турбополначот.

Исчистете ја нечистотијата од долниот канал за вакум (D).

Исчистете ги кондензаторите (E) на ротирачката решеткаста врата (F).

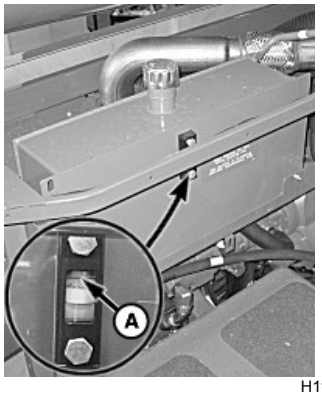
Исчистете ја нечистотијата од каналот за пренесување (G).

ВАЖНО: Намалете го притисокот на уредот за перње под висок притисок или компримираниот воздух, кога ги чистите разладувачите. За спречување оштетување на перките, водата или воздухот насочете ги низ перките за да не ги свиткате. Користете чешел за перки за да ги исправите искривените перки. Искривените перки ги намалуваат перформансите на ладилникот.

Затворете ја и заклучете ја ротирачката решеткаста врата.

OUO6075,0004975-A8-17MAY18

Хидростатично/хидраулично масло



H115659—UN—28AUG15

A—Окно за проверка

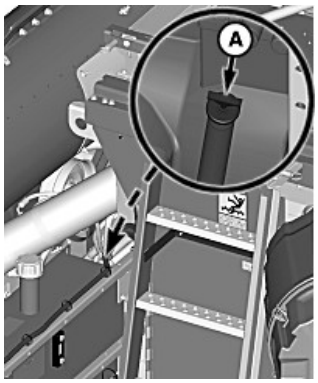
Проверете со хедерот на земја.

Нивото на масло мора да биде на врвот на окното за проверка (A) со целосно спуштено куќиште за достава.

Додадете масло по потреба.

OUO6075,0004413-A8-21DEC16

Масло на главно моторно погонско куќиште



H121743—UN—12JUN17

A—Шипка за мерење

ИЗГАСНЕТЕ го моторот, поставете ја паркирната сопирачка и отстранете го контактниот клуч пред да го проверите хидрауличното масло во моторното погонско куќиште.

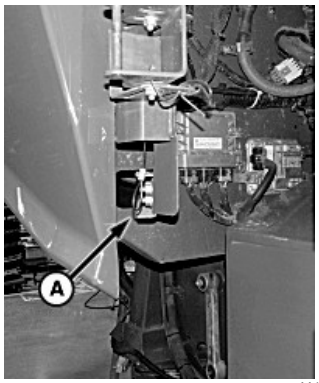
Оставете го моторот да мирува 5 минути овозможувајќи му на воздухот да се оддели од маслото.

Нивото на маслото не смее да биде под ознаката "ADD" на шипката за мерење (A).

Додадете масло по потреба.

OUO6075,000493D-A8-12APR18

Боца на компресорот на воздух (ако има во опрема)



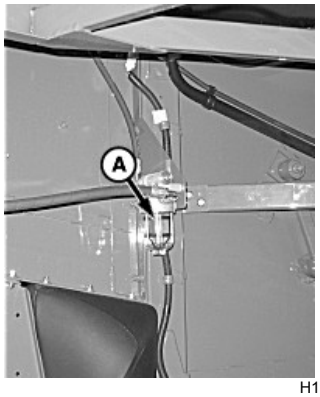
H115497—UN—19AUG15

A—Кабел за испуштање на резервоарот за воздух

Повлечете ја сајлата (A) за испуст на резервоарот за воздух и испуштете ја водата од резервоарот.

OUO6075,00043FD-A8-21DEC16

Филтер за предчистачот за гориво



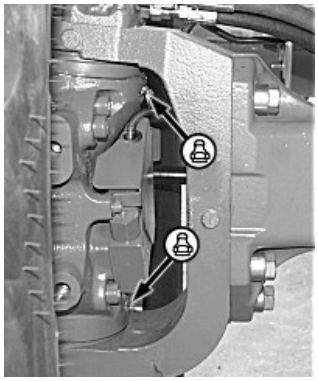
H117746—UN—17MAR16

A—Филтер за предчистачот за гориво

Проверете го филтерот за предчистење на гориво (A) да не има наслаги и исчистете го ако е неопходно.

OUO6075,00043FE-A8-21DEC16

Дво-брзински зглобови кај мотор со погон на четири тркала (калливи услови)



H115499—UN—19AUG15

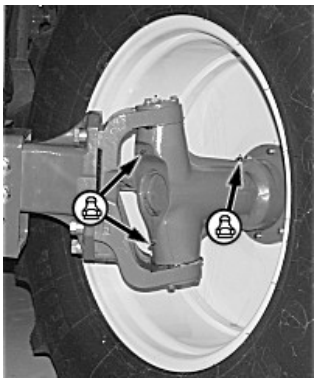
ЗАБЕЛЕШКА: Кога работите во кал и вода, ставајте маст на зглобовите кај моторот на секои 10 часа. При нормални услови, подмачкајте на секои 50 часови.

Подмачкајте ја опремата се дури не се исчисти маста од горните и долни заптивки кај вртливите делови на моторот.

Ставете маст на двата фитинга (двете страни).

OUO6075,0004687-A8-22MAR17

Лежишта/клинови на зглобови на погон на две тркала за тешки работни услови и на осовинско вретено за многу тешки работни услови (калливи услови)



H115500—UN—19AUG15

ЗАБЕЛЕШКА: Кога работите во кал или вода, подмачкајте ги лежиштата на вретеното на задната оска и моторните оски на секои 10 часови. При нормални услови, подмачкајте на секои 50 часови.

Подмачкајте ја опремата се дури не се исчисти маста од горните и долни заптивки кај вртливите делови на моторот.

Кога работите во кал и вода, ставајте маст на фитинзите (од двете страни) на секои 10 часа.

OUO6075,0004688-A8-22MAR17

Надворешните лежишта на завршниот погон (калливи услови)

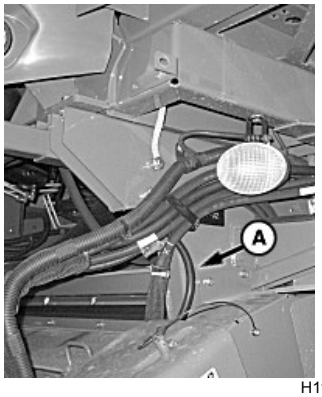
H115501—UN—19AUG15

ЗАБЕЛЕШКА: Кога работите во кал и вода, ставајте маст на надворешните лежишта на завршниот погон на секои 10 часа. При нормални услови, подмачкајте на секои 50 часови.

Кога работите во кал и вода, ставете маст на фитингот (од двете страни) на секои 10 часа.

OUO6075,0004689-A8-22MAR17

Испусно црево на клима



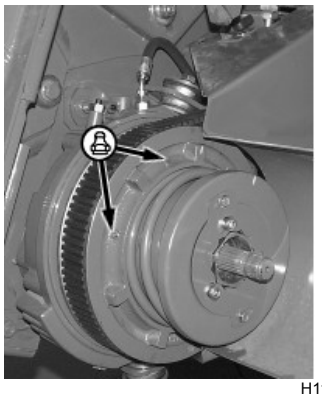
H115502—UN—19AUG15

A—Црево за испуштање

Исчистете го испусното црево за климата (A) од двете страни на кабината.

OUO6075,0004402-A8-21DEC16

Погонско куќиште за рикверц на куќиштето за достава со променлива брзина (машини S760 и S770) (екстремни услови)



H115503—UN—19AUG15

ЗАБЕЛЕШКА: Користете John Deere TY6341 повеќенаменска маст или SD Polyurea маст или John Deere TY25744 синтетичка маст кога подмачкувате погонско куќиште за рикверц на куќиштето за достава.

Премногу ставање на маст може да предизвика мастта да се распрска на ременот и да причини дефект кај ременот.

Завртете ја макарата така да фитинзите се во позиција како на стрелките од часовникот кога се на дванаесет и два часот.

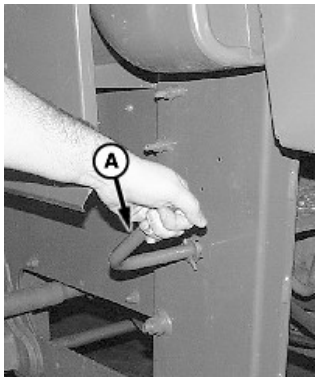
Кога работите во екстремни услови или кај високо приносна пченка, нанесете маст на фитинзите на "дванаесет часовна позиција", 5—8 пумпања на секои 10 часа.

Вишокот на маст се чисти од под пружината.

Нанесете маст на фитинзите на "два часовна позиција", 2—3 пумпања на секои 10 часа.

OUO6075,000493E-A8-12APR18

Собирач на камења



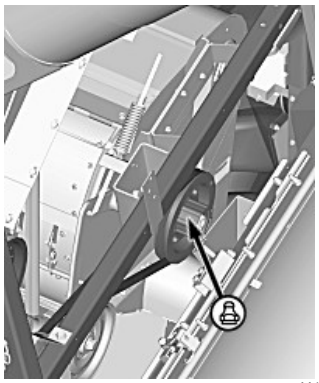
H115496—UN—19AUG15

A—Рачка

Отстранете го брзо-заклучувачкиот клин и истоварете го со рачката (A) делот за заробување камења. Затворете го собирачот на камења и задржете го со клинот за брзо заклучување.

OUO6075,0004404-A8-21DEC16

Лизгачко квачило на лифт за плева (тешки услови кај културата) (машини S780, S785, и S790)



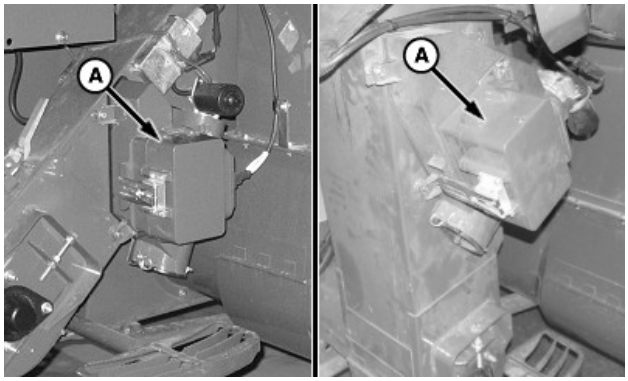
H115504—UN—19AUG15

ЗАБЕЛЕШКА: Кога работите во тешки услови кај културата, подмачкувајте го со маст лизгачкото квачило на лифтот за плева на секои 10 часа. При нормални услови, подмачкајте на секои 50 часови.

Подмачкајте го со маст фитингот на лизгачкото квачило на лифтот за плева.

OUO6075,00048A0-A8-08FEB18

Камера ActiveVision™ кај системот за остатоци на плева (ако има во опрема)



H119876—UN—01NOV16

Стил A / Стил B

A—Камера ActiveVision™ кај системот за остатоци на плева

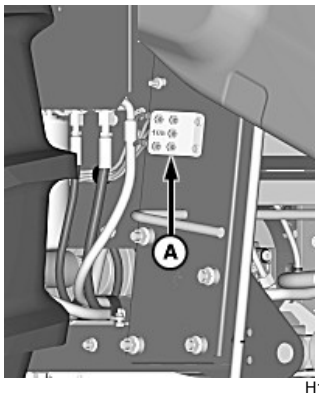
ЗАБЕЛЕШКА: Чистете ги леќите на камерата еднаш неделно или според потребното. Индикаторот за извалкани леќи во софтверот го предупредуваат операторот кога леќите на камерата треба да се чистат бидејќи може да биде намалена функционалноста на системот.

Честотата на чистење варира зависно од бројни фактори, вклучително работни услови, времето и условите кај културата. Леќите на камерата чистете ги со мека, навлажнета крпа.

Отворете го резето и исчистете ја ActiveVision™ камерата (A) кај системот за отпадоци на плева.

OUO6075,0004487-A8-18JAN17

Централен блок за подмачкување (ако има во опремата) (HillMaster™ машини)



H123115—UN—19JAN18

A—Носач

Подмачкајте ги фитинзите на држачот (A) со обезбедено подмачкување на следниве локации:

- Оски на крајниот погон (двете страни)

ActiveVision е заштитна марка на Deere & Company

- Цевки на нивелирачки цилиндар (двете страни)
- Наслонувачкиот клин на главен цилиндар

Нанесувајте маст на овие фитинзи се дури не се исчисти маста од овие специфични области.

OUO6075,000488E-A8-07FEB18

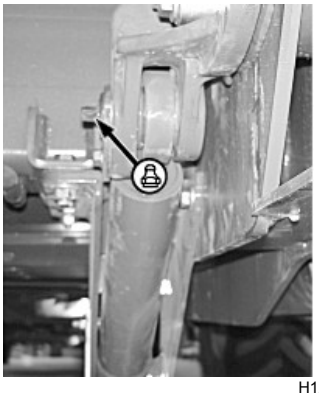
Зглобен завршен погон (без централно место за подмачкување) (HillMaster™ машини)

H120022—UN—14NOV16

Нанесувајте маст на фитинзите (од двете страни) се додека да почне да излегува чиста маст.

OUO6075,000488F-A8-07FEB18

Наслонувачкиот клин на главен цилиндар (без централно место за подмачкување) (HillMaster™ машини)

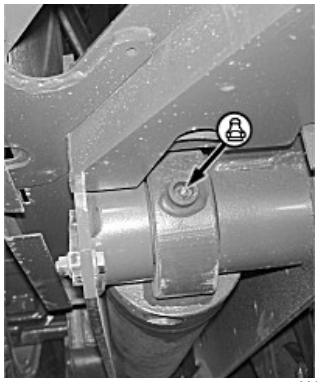


H120023—UN—14NOV16

Нанесувајте маст на фитинзите (од двете страни) се додека да почне да излегува чиста маст.

OUO6075,0004890-A8-07FEB18

Цевка на нивелирачкиот цилиндар (без централно место за подмачкување) (HillMaster™ машини)

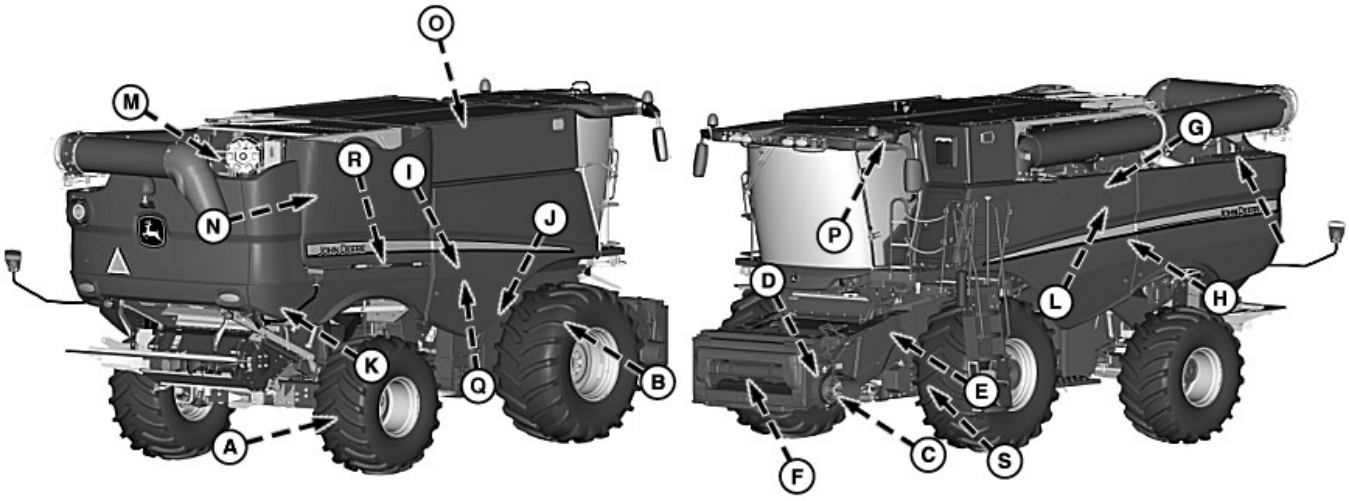


H120024—UN—14NOV16

Нанесувајте маст на фитинзите (од двете страни) се додека да почне да излегува чиста маст.

OUO6075,0004891-A8-07FEB18

Табела за интервал на сервисирање—секои 50 часа



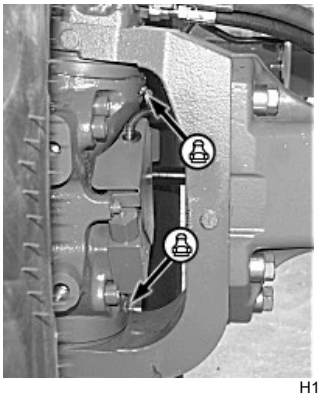
H123391—UN—08FEB18

Легенда	Сервисирање	На секои 50 работни часови
A	Подмачкување со маст на двобрзински зглобови кај мотор со погон на четири тркала Подмачкување со маст на лежишта/клинови на зглобови на погон на две тркала за тешки работни услови и на осовинско вретено за многу тешки работни услови (вообичаени услови)	•
B	Подмачкување со маст надворешните лежишта на завршниот погон (вообичаени услови)	•
C	Подмачкување со маст на погонското куќиште за рикверц на куќиштето за достава со променлива брзина (машини S760 и S770) (нормални услови)	•
D	Проверка на масло во механизмот за рикверц на куќиштето за достава	•
E	Подмачкување со маст на горни макари на куќиштето за достава со променлива брзина (машини S760 и S770)	•
F	Проверка на куќиште за достава со странично навалување	•
G	Погонски/гонети макари на цикличен одделувач со променлива брзина	•
H	Подмачкување со маст на придвижувани/погонски макари со променлива брзина на одделувач (S770 опција, S780, S785 и S790 машини)	•
I	Подмачкување со маст на варијабилни горни макари на прочистувачкиот вентилатор	•
J	Подмачкување со маст на варијабилни долни макари на прочистувачкиот вентилатор	•
K	Проверет го филтер за предчистење на гориво	•
L	Проверка на масло на погонот на дво-брзинскиот одделувач	•
M	Проверка на примарен филтер на гориво кај одделувачот на вода	•
N	Проверка на радијатор, полнење на воздушниот разладувач, разладувачот на масло, и кондензаторот	•
O	Проверка на сензорот за проток на маса	•
P	Чистење/замена на филтер за свеж воздух во кабина	•
Q	ActiveVision™ Камера кај лифтот за чисто жито (ако е опремено)	•
R	Подмачкување со маст на лизгачко квачило на лифт за плева (во услови на нормална култура) (машини S780, S785 и S790)	•
S	Подмачкување на спојки на завршен погон	•

ActiveVision е заштитна марка на Deere & Company

OUO6075,0004893-A8-31MAY18

Дво-брзински зглобови кај мотор со погон на четири тркала (нормални услови)



H115499—UN—19AUG15

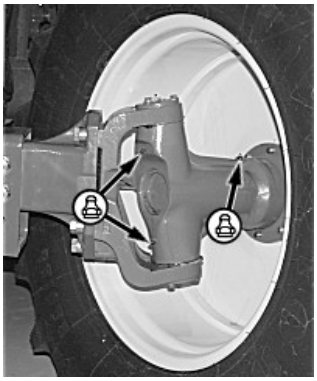
ЗАБЕЛЕШКА: Кога работите во кал и вода, ставајте маст на зглобовите кај моторот на секои 10 часа. При нормални услови, подмачкајте на секои 50 часови.

Подмачкајте ја опремата се дури не се исчисти маста од горните и долни заптивки кај вртливите делови на моторот.

Ставете маст на двата фитинга (двете страни).

OUO6075,000468A-A8-22MAR17

Двокомпонентни погонски и екстра тешки лежишта за осцилации на осцилации и завртки (нормални услови)



H115500—UN—19AUG15

ЗАБЕЛЕШКА: Кога работите во кал или вода, подмачкајте ги лежиштата на вретеното на задната оска и моторните оски на секои 10 часови. При нормални услови, подмачкајте на секои 50 часови.

Подмачкајте ја опремата се дури не се исчисти маста од горните и долни заптивки кај зглобните делови.

Кога работите во нормални услови, ставајте маст на фитинзите (од двете страни) на секои 50 часа.

OUO6075,000468B-A8-22MAR17

Надворешните лежишта на завршниот погон (нормални услови)

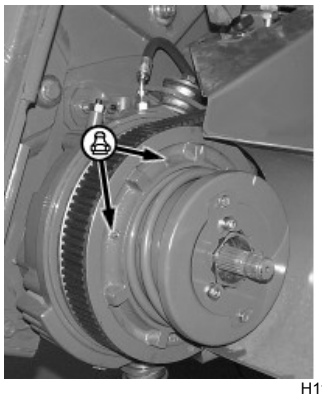
H115501—UN—19AUG15

ЗАБЕЛЕШКА: Кога работите во кал и вода, ставајте маст на надворешните лежишта на завршниот погон на секои 10 часа. При нормални услови, подмачкајте на секои 50 часови.

Кога работите во нормални услови, ставете маст на фитингот (од двете страни) на секои 50 часа.

OUO6075,000468C-A8-22MAR17

Погонското куќиште за рикверц на куќиштето за достава со променлива брзина (машини S760 и S770) (нормални услови)



H115503—UN—19AUG15

ЗАБЕЛЕШКА: Користете John Deere TY6341 повеќенаменска маст или SD Polyurea маст или John Deere TY25744 синтетичка маст кога подмачкувате погонско куќиште за рикверц на куќиштето за достава.

Премногу ставање на маст може да предизвика мастта да се распрска на ременот и да причини дефект кај ременот.

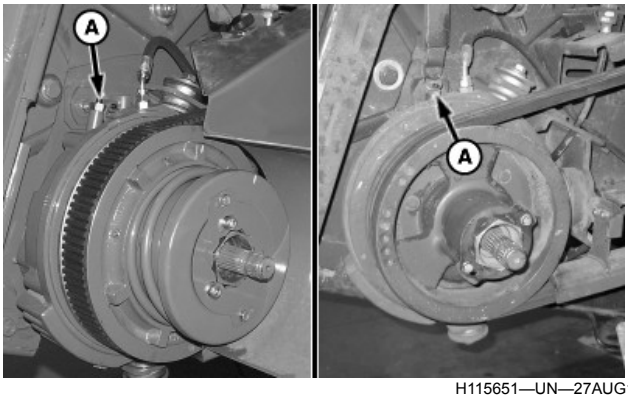
Завртете ја макарата така да фитинзите се во позиција како на стрелките од часовникот кога се на дванаесет и два часот.

Кога работите во вообичаени услови, нанесете маст на фитинзите на дванаесет часовна позиција (10—15 пати) и дво-часовно нанесување на фитинзите (5—8 пати) на секои 50 часа.

После подмачкувањето, менувајте ги променливите ременици низ опсегот на брзината неколку пати за да осигурете дека подмачкувачот рамномерно се распространува над површините на брегастото вратило.

OUO6075,000493F-A8-12APR18

Масло за погонско куќиште за рикверц на куќиштето за достава



H115651—UN—27AUG15

Погонско куќиште за рикверц со променлива брзина/ повеќе-брзински

А—Шипка за мерење

Подигнете ја доставната комора и спуштете го безбедносниот граничник.

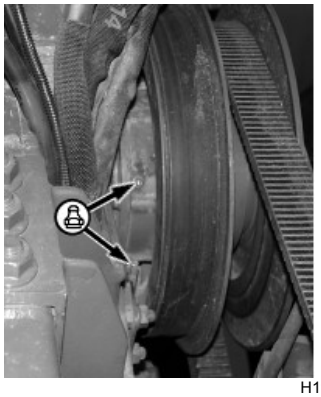
ЗАБЕЛЕШКА: Погонските куќишта со ладилник за масло бараат погонскиот механизам да работи неколку минути. Ова овозможува ладилникот да се наполни со масло.

Нивото на маслото мора да се покаже на закривениот дел од шипката за мерење.

Извадете ја шипката за мерење (А) и проверете го нивото на маслото.

OUO6075,00046D1-A8-28MAR17

Горни макари на куќиштето за достава со променлива брзина (машини S760 и S770)



H115652—UN—27AUG15

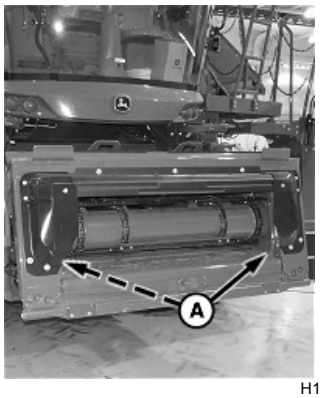
ЗАБЕЛЕШКА: Можеби ќе биде потребно да ја завртите макарата за да пристапите до фитинзите.

Подигнете ја доставната комора и спуштете го безбедносниот граничник.

Подмачкајте ги фитинзите од долната страна на куќиштето за достава.

OUO6075,000440C-A8-21DEC16

Странично навалување на куќиштето за достава



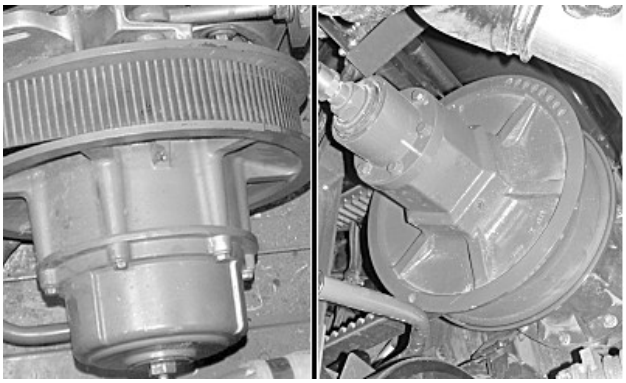
H115653—UN—28AUG15

А—Површини за чистење

Проверете ги местата за чистење (А) дали има насобрано материјал кој би можел да му пречи на хедерот при навалување. Исчистете ако е неопходно.

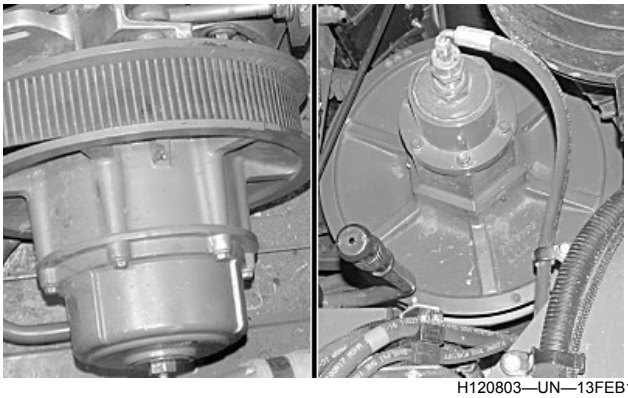
OUO6075,000440D-A8-21DEC16

Придвижувани/погонски макари со променлива брзина на одделувач



H120802—UN—13FEB17

Придвижувани макари / погонски макари (мал дијаметар)



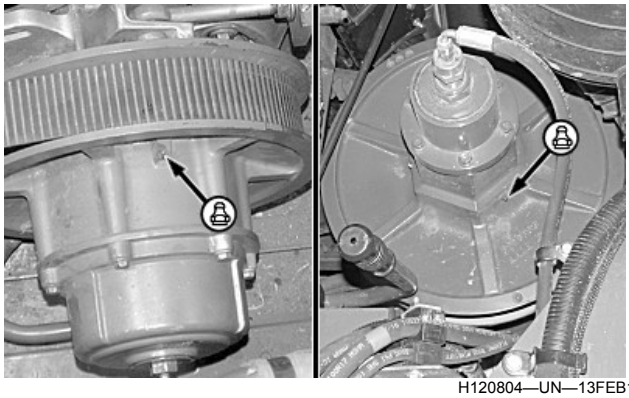
H120803—UN—13FEB17

Придвижувани макари / погонски макари (голем дијаметар)

Макари со променлива брзина на одделувач: Стартувајте ја машината и макарите нека направат работен циклус преку брзинскиот опсег ако цело време работите на големи брзини. Вртењето на ремениците помага во пополнување на чаурите со подмачкувач кој е веќе внатре во празнината на ременикот.

OUO6075,00045D9-A8-13FEB17

Придвижувани/погонски макари со променлива брзина на одделувач (S770 опција, S780, S785 и S790 машини)



H120804—UN—13FEB17

Придвижувани макари / погонски макари

ЗАБЕЛЕШКА: На машините S770 опремени со опционални погонски макари со голем дијаметар, на фитингот МОРА да му се нанесува маст на секои 50 часа.

ВАЖНО: Управувачки и погонувани ременици на сепараторот со променлива брзина: Пумпајте 20 — 25 капки подмачкувач во наставката. НЕ СТАВАЈТЕ ПРЕМНОГУ ПОДМАЧКУВАЧ.

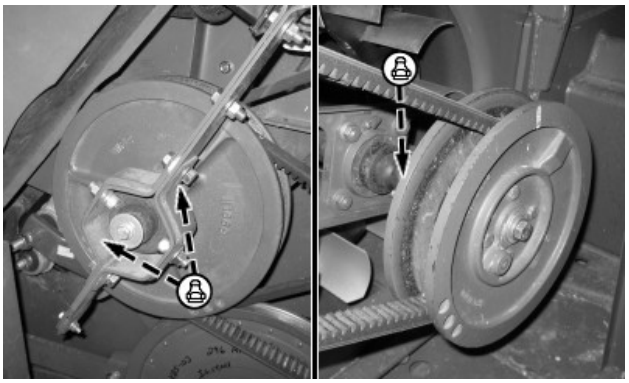
Придвижувани макари со променлива брзина на одделувач: Завртете ја макарата за да пристапите до фитингот.

ЗАБЕЛЕШКА: Стартувајте ја машината и менувајте го сепараторот низ целиот опсег на брзината неколку пати за рамномерна распределба на подмачкувачот.

Погонски макари со променлива брзина на одделувач: Зближете ги макарите (голема брзина) пред нанесување на маст на фитингот на средината од надворешната макара. Завртете го ременикот за да пристапите до наставката. Менувајте ја брзината на цилиндарот за да го распоредите подмачкувачот ако постојано се работи во висока брзина.

OUO6075,00045DA-A8-20MAR17

Горни и долни варијабилени макари на прочистувачкиот вентилатор



H115656—UN—28AUG15

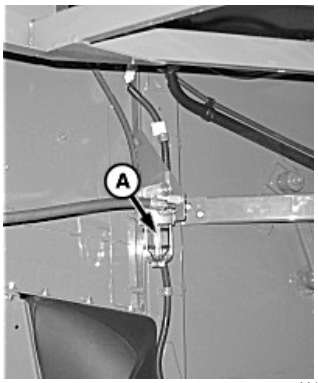
Горни макари / долни макари

Варијабилни горни макари на прочистувачкиот вентилатор: Подмачкајте ги со маст двата фитинга во средината на надворешната макара. Завртете ги ремениците за пристап до наставката.

Варијабилни долни макари на прочистувачкиот вентилатор: Подмачкајте го со маст фитингот што се наоѓа во средината на внатрешната макара. Завртете ги ремениците за пристап до наставката.

OUO6075,0004410-A8-21DEC16

Филтер за предчистачот за гориво



H115657—UN—28AUG15

A—Филтер за предчистачот за гориво

Визуелно проверете го филтерот за предчистење на гориво (A) и исчистете го ако има видливо насобран материјал на ситото.

Затворете го вентилот за исклучување од резервоарот за гориво.

Отстранете го филтерот за претчистење на гориво и исчистете го ситото.

Инсталирајте екран и филтер. Отворете го вентилот за исклучување од резервоарот за гориво за да наполните. Погледнете одржување на гориво—Според потребното, за повеќе информаци делот за течности кај моторот и филтери.

OUO6075,0004411-A8-21DEC16

Масло за погон на дво-брзински одделувач

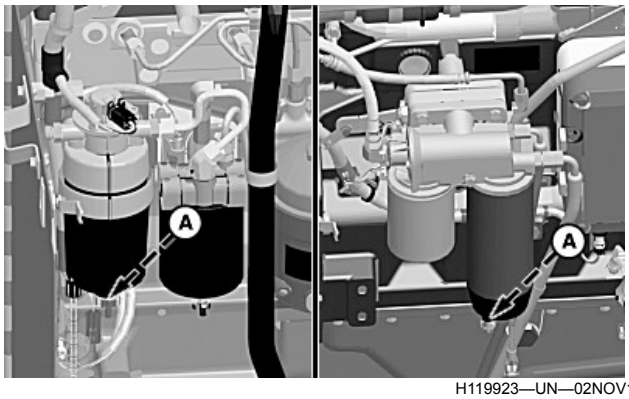
H115658—UN—28AUG15

A—Шипка за мерење

Извадете ја шипката за мерење (A) и проверете го нивото на маслото. Додадете масло по потреба за да го коригирате нивото според шипката за мерење.

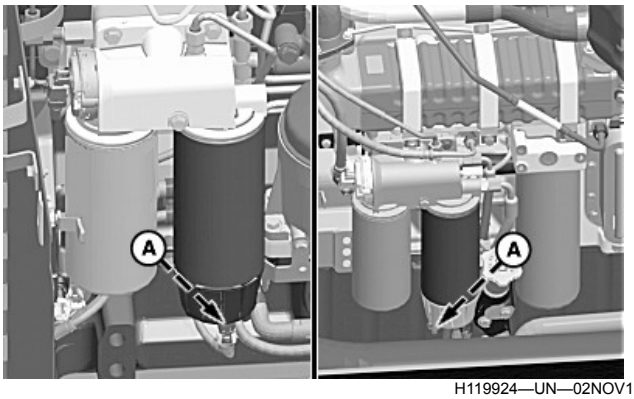
OUO6075,0004412-A8-21DEC16

Примарен филтер на гориво кај одделувачот на вода



H119923—UN—02NOV16

Ниво 2/фаза II (Стил A / Стил B)



H119924—UN—02NOV16

Конечно ниво 4/Фаза V (стил A / стил B).

A—Одвод

Проверете го садот на одделувачот дали има вода.

Отворете го одводот (A) и испуштете ја водата од садот на сепараторот.

OUO6075,00047EA-A8-13NOV17

Радијатор, полнење на воздушниот разладувач, разладувачот на масло, и кондензаторот

H115662—UN—28AUG15

Исчистете го радијаторот со дување компримиран воздух од внатрешна страна према надвор.

Проверете ги површините од наталожување на плева и исчистете ако има потреба.

OUO6075,0004415-A8-21DEC16

Сензор за протокот на маса

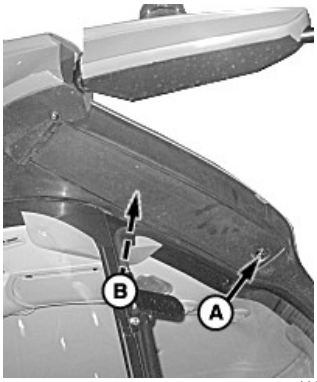
H123564—UN—22FEB18

ЗАБЕЛЕШКА: Ако машината е опремена со капаците на резервоарот за жито, неопходно е да се отстрани долната потпорна шипка за да се спушти сврделот за полнење на резервоарот за жито.

Спуштете го сврделот за полнење на резервоарот за жито и исчистете ја плочката од сензорот за проток на маса.

OUO6075,0004882-A8-22FEB18

Филтер за свеж воздух во кабина



H115664—UN—28AUG15

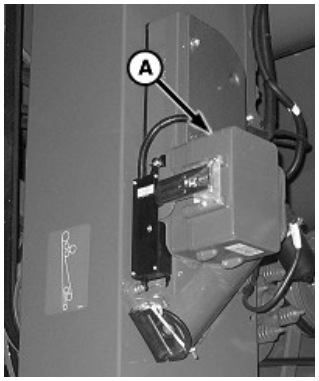
A—Копче
B—Филтер за свеж воздух

ЗАБЕЛЕШКА: Филтерот за свеж воздух во кабина може да бара порано чистење од предвиденото во прашливи услови.

Завртете го копчето (A) и спуштете го пристапниот капак. Отстранете го филтерот за свеж воздух (B) за да го исчистите или замените.

OUO6075,0004417-A8-21DEC16

Камера кај лифтот за чисто жито ActiveVision™ (ако има во опрема)



H119875—UN—01NOV16

A—Камера кај лифтот за чисто жито ActiveVision™

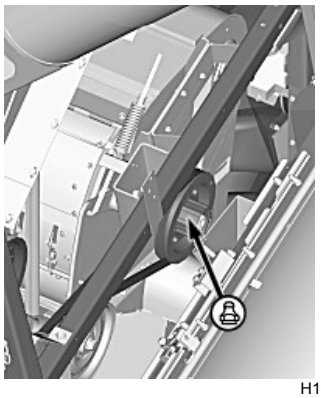
ЗАБЕЛЕШКА: Чистете ги леќите на камерата еднаш неделно или според потребното. Индикаторот за извалкани леќи во софтверот го предупредуваат операторот кога леќите на камерата треба да се чистат бидејќи може да биде намалена функционалноста на системот.

Честотата на чистење варира зависно од бројни фактори, вклучително работни услови, времето и условите кај културата. Леќите на камерата чистете ги со мека, навлажнета крпа.

Отворете го резето и исчистете ја ActiveVision™ камерата (A) кај лифтот за чисто жито.

OUO6075,000448D-A8-11JAN17

Лизгачко квачило на лифт за плева (нормални услови кај културата) (машини S780, S785, и S790)



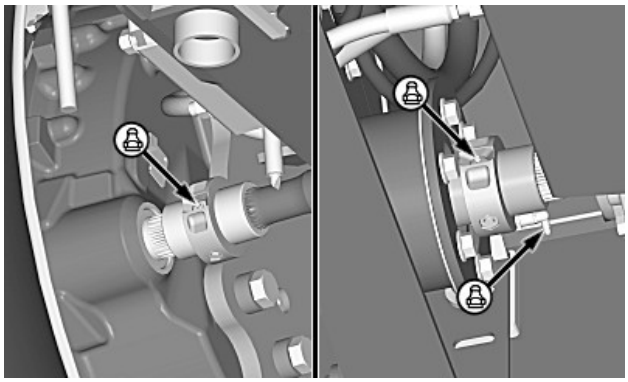
H115504—UN—19AUG15

ЗАБЕЛЕШКА: Кога работите во тешки услови кај културата, подмачкувајте го со маст лизгачкото квачило на лифтот за плева на секои 10 часа. При нормални услови, подмачкајте на секои 50 часови.

Подмачкајте го со маст фитингот на лизгачкото квачило на лифтот за плева.

OUO6075,00048A1-A8-08FEB18

Спојки на завршен погон



H124886—UN—10AUG18

Level Land машини / HillMaster™ машини

ЗАБЕЛЕШКА: Нанесувајте маст на фитинзите се дури не се исчисти маста преку жлебовите.

Машините Level land имаат по еден фитинг за подмачкување за една спојка на завршниот погон.

HillMaster™ машините Level land имаат по два фитинзи за подмачкување за една спојка на завршниот погон.

Подмачкајте ги фитинзите на спојката на завршен погон (од двете страни).

Затегнете ја инбус завртката на спојката на завршниот погон (од двете страни) според спецификацијата.

Технички податоци (спецификации)

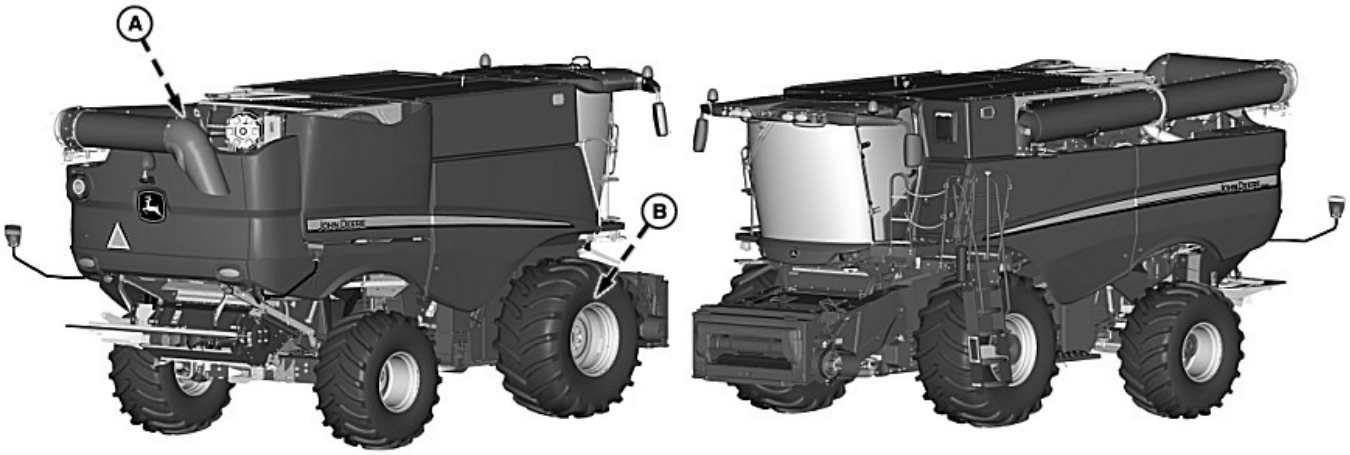
Инбус завртка—Вртлив момент	10 N·m (89 lb·in)

OUO6075,0004A19-A8-24AUG18

ActiveVision е заштитна марка на Deere & Company

HillMaster е регистриран заштитен знак на Deere & Company

Табела за интервал на сервисирање—првите 100 часа



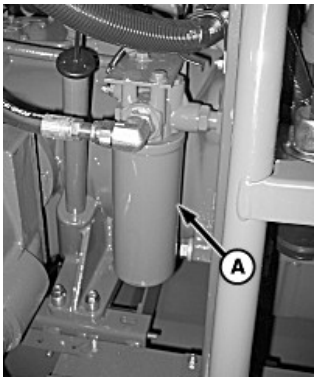
H119631—UN—13OCT16

Легенда	Сервисирање	Првите 100 работни часови
A	Замена на главен филтер на куќиштето за пренос (S760 и S770 ProDrive™ машини)	•
B	Замена на главен филтер за подмачкувачот во куќиштето за пренос (ProDrive™ машини)	•

ProDrive е заштитен знак на Deere & Company

OUO6075,00046D2-A8-28MAR17

Главен филтер на куќиштето за пренос (ProDrive™ машини S760 и S770)



H115506—UN—27AUG15

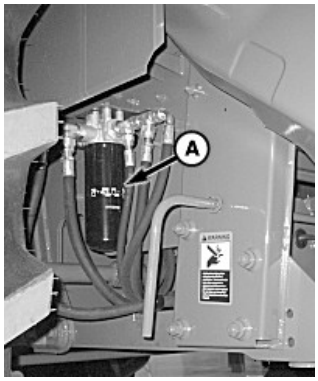
A—Филтер

ЗАБЕЛЕШКА: Не е неопходно да го испуштате системот кога го заменувате филтерот.

Извадете и заменете го филтерот (A). Премачкајте ја заптивката на филтерот со масло. Затегнете со рака, а потоа затегнете за уште 1/2 круг.

OUO6075,00046D3-A8-28MAR17

Главен филтер за подмачкувачот во куќиштето за пренос (ProDrive™ машини)



H115507—UN—27AUG15

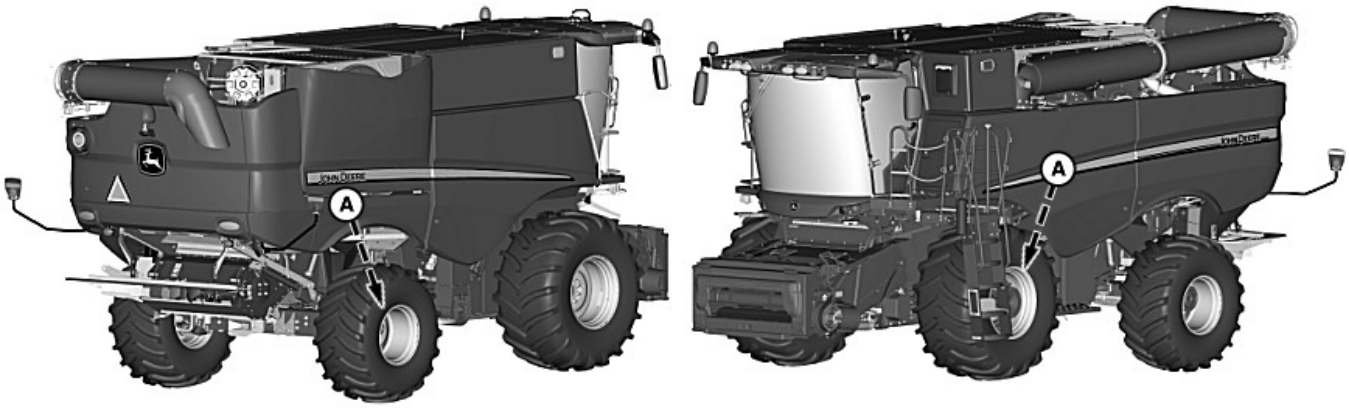
A—Филтер

ЗАБЕЛЕШКА: Не е неопходно да го испуштате системот кога го заменувате филтерот.

Извадете и заменете го филтерот (A). Премачкајте ја заптивката на филтерот со масло. Затегнете со рака, а потоа затегнете за уште 1/2 круг.

OUO6075,00046D4-A8-28MAR17

Интервал на сервисирање—секои 100 часа



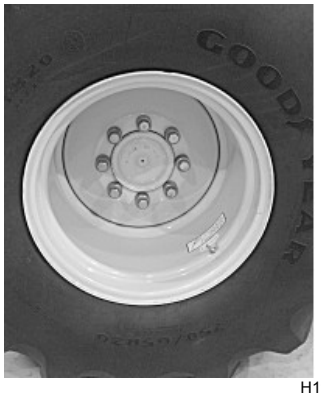
H119634—UN—13OCT16

A—Притисок на гуми и локации на завртки

Легенда	Сервисирање	На секои 100 работни часови
A	Проверка на притисок на гуми и момент на затегнатост на завртки	•

OUO6075,000441C-A8-20DEC16

Притисок во гумите и затегнатост на винтовите

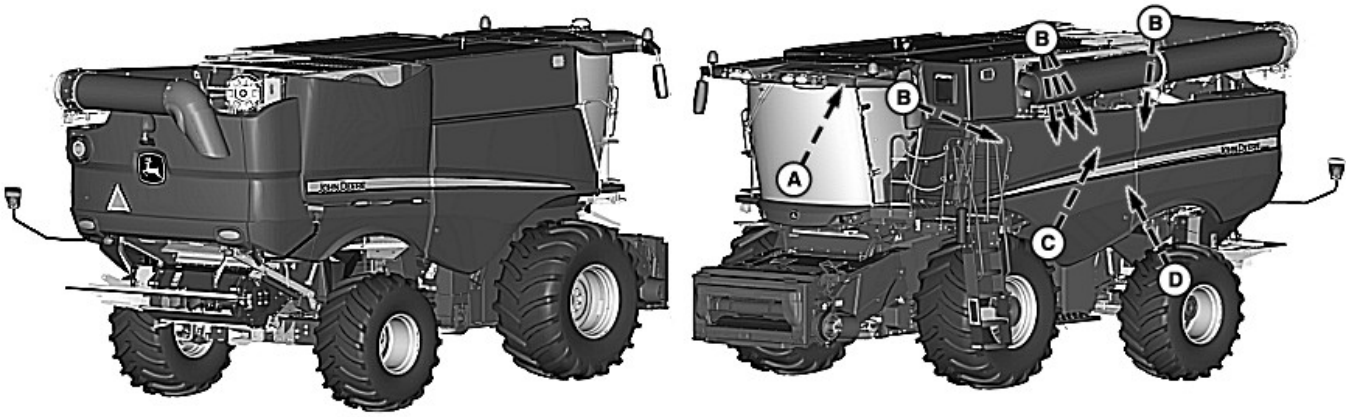


H115666—UN—28AUG15

Проверете го притисокот во предните и задните гуми и вртливиот момент на затегнатост на завртка. За повеќе информации погледнете го делот за погон за движење и задна осовина.

OUO6075,000441D-A8-21DEC16

Табела за интервал на сервисирање—секои 200 часа



H119635—UN—13OCT16

Легенда	Сервисирање	На секои 200 работни часови
A	Филтер за рециркулација, чистење/замена	•
B	Подмачкување со маст на примарното помошно вратило (повеќе-брзински погон на куќиштето за достава на S770, S780, S785, и S790 машините)	•
C и D	Подмачкување со маст на погонски/гонети макари на одделувач со променлива брзина (машини S760 и S770)	•

OUO6075,00045E0-A8-13FEB17

Филтер за рециркулација

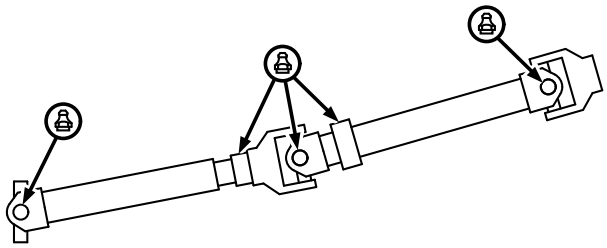
H115668—UN—28AUG15

A—Филтер за рециркулација

Отстранете го капакот за да го исчистете или замените филтерот за рециркулација (A).

OUO6075,000441F-A8-21DEC16

Примарното помошно вратило (повеќе-брзински погон на куќиштето за достава на S770, S780, S785, и S790 машините)



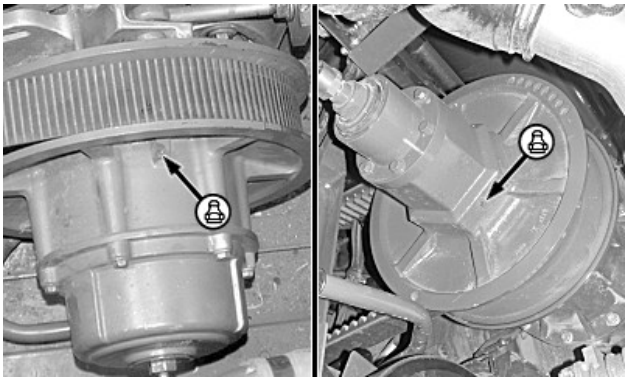
H119656—UN—17OCT16

ЗАБЕЛЕШКА: Машините кои не се опремени со повеќе-брзински погон на куќиштето за достава имаат еден фитинг за подмачкување со маст и тој треба да се подмачкува на секои 400 часа.

Завртете за да пристапите до петте фитинзи и да подмачкате.

OUO6075,00044B8-A8-21DEC16

Придвижувани/погонски макари со променлива брзина за одделувачот (машини S760 и S770)



H120805—UN—13FEB17

Придвижувани макари / погонски макари

ЗАБЕЛЕШКА: На машините S770 опремени со опционални погонски макари со голем дијаметар, на фитингот МОРА да му се нанесува маст на секои 50 часа.

ВАЖНО: Управувачки и погонувани ременици на сепараторот со променлива брзина: Пумпајте 20 — 25 капки подмачкувач во наставката. НЕ СТАВАЈТЕ ПРЕМНОГУ ПОДМАЧКУВАЧ.

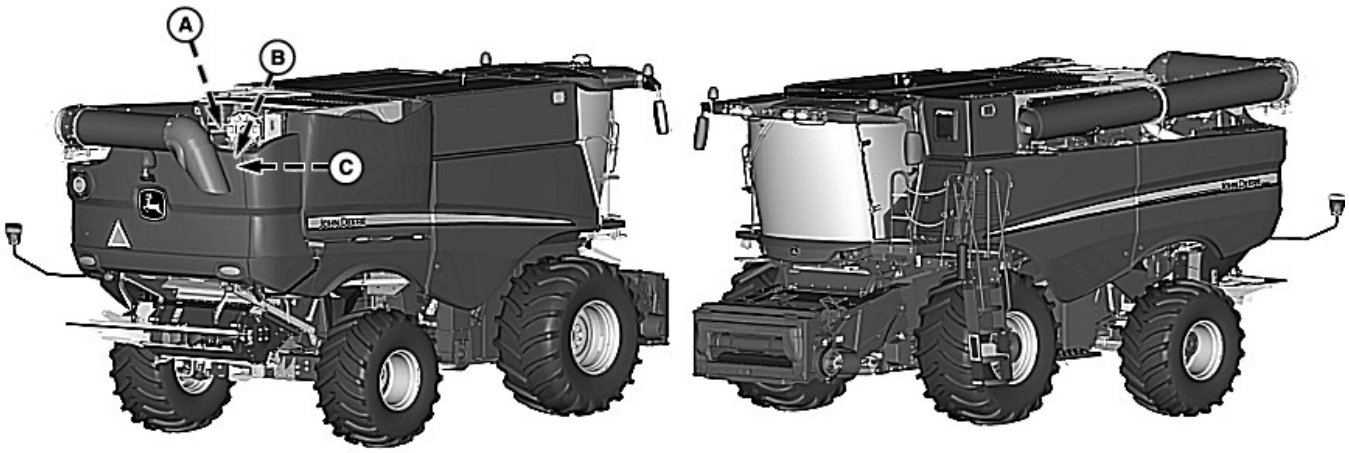
Придвижувани макари со променлива брзина на одделувач: Завртете ја макарата за да пристапите до фитингот.

ЗАБЕЛЕШКА: Стартувајте ја машината и менувајте го сепараторот низ целиот опсег на брзината неколку пати за рамномерна распределба на подмачкувачот.

Погонски макари со променлива брзина на одделувач: Зближете ги макарите (голема брзина) пред нанесување на маст на фитингот на средината од надворешната макара. Завртете го ременикот за да пристапите до наставката. Менувајте ја брзината на цилиндарот за да го распоредите подмачкувачот ако постојано се работи во висока брзина.

OUO6075,00045DB-A8-20MAR17

Табела за интервал на сервисирање—секои 250 часа

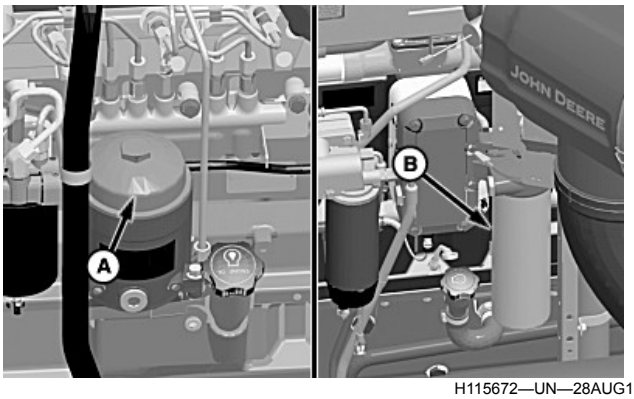


H119636—UN—14OCT16

Легенда	Сервисирање	На секои 250 работни часови
A	Замена на моторното масло и филтерот (ниво 2/фаза II) Замена на моторното масло и филтерот (кнечно ниво 4/фаза V)	•
B	Проверка на оддишник на резервоар за гориво	•
C	Проверка на оддишник на резервоар на течност за издув на дизел мотор (DEF) (конечно ниво 4/фаза V)	•

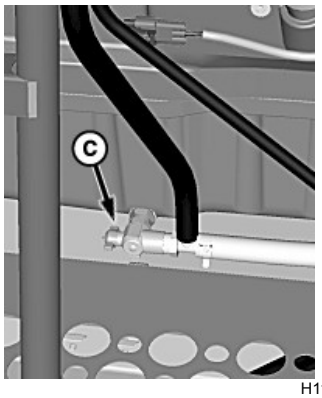
OUO6075,00047ED-A8-15NOV17

Моторно масло и филтер (ниво 2/фаза II)

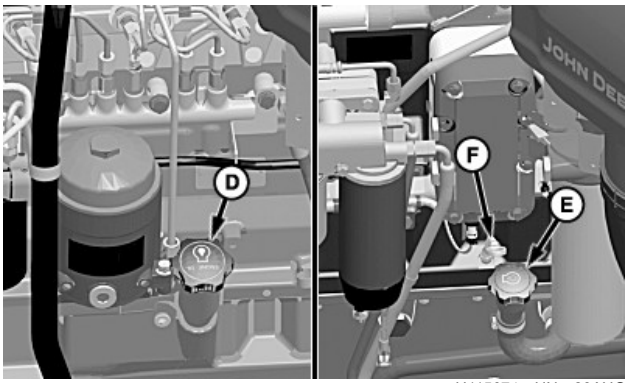


H115672—UN—28AUG15

Стил A / Стил B



H115673—UN—28AUG15



H115674—UN—28AUG15

Стил А / Стил В

A—Капак
B—Филтер за маслото
C—Одвод
D—Шипка за мерење
E—Капак
F—Шипка за мерење

ВАЖНО: Променете го маслото на секои 100 работни часови ако се користи гориво со висока содржина сулфур. За повеќе информации за сооджината на Сулфур, погледнете го делот за гориво и подмачкувачи.

Наполнете го картерот со масло со сезонски вискозитет или со Torq-Gard™ (интервал на сервисирање на секои 250 работни часови). Ако користите John Deere Plus-50™ или Plus-50™ II моторно масло и John Deere филтер, сервисниот интервал може да биде продолжен за 50 проценти. Пример: 250 работни часови се продолжува на 375 работни часови.

1. **Стил А:** Картер на мотор со филтер за масло што се става од горе: Отстранете го капак (A) и отстранете го филтерот. Заменете го филтерот и поставете го капакот. Затегнете според спецификацијата.

Технички податоци (спецификации)

Капак на филтер за масло—Вртлив момент. . . . . 40 N·m (30 lb·ft)

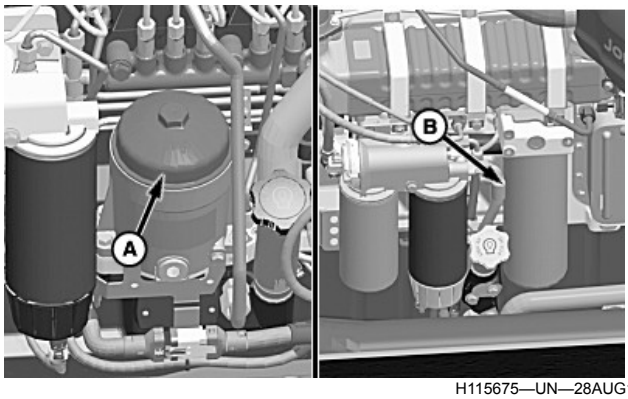
Стил В: Зафатнина на масло во моторниот картер: Извадете и заменете го филтерот за масло (B).

2. Отворете го испустот (C) за да го извадите маслото.
3. **Стил А:** Картер на мотор со филтер за масло што се става од горе: Извадете ја шипката за мерење (D) за да наполните и да го проверите нивото на масло после полнењето.

Стил В: Зафатнина на масло во моторниот картер: Отстранете го капачето (E) за да наполните и да го проверите маслото со шипката за мерење (F) после полнењето.

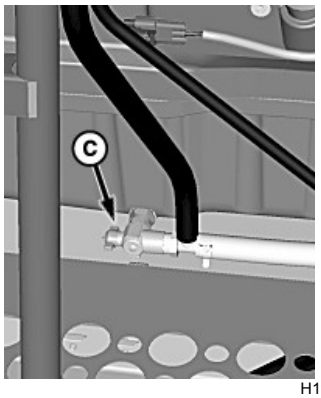
OUO6075,00044BA-A8-25JAN17

Моторно масло и филтер (Конечно ниво 4/Фаза V)

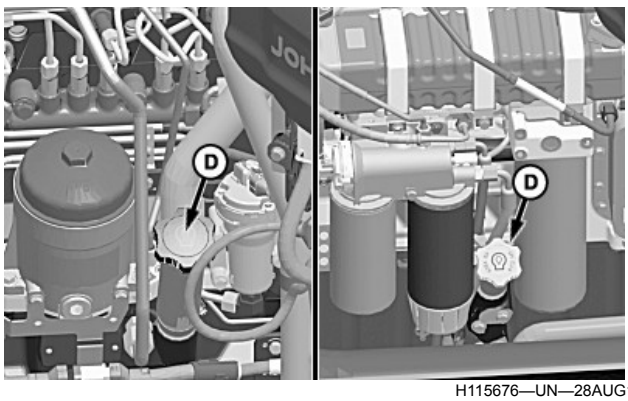


H115675—UN—28AUG15

Стил А / Стил В



H115673—UN—28AUG15



H115676—UN—28AUG15

A—Капак
B—Филтер на маслото
C—Одвод
D—Шипка за мерење

Torq-Gard е регистриран заштитен знак на Deere & Company
PLUS-50 е регистриран заштитен знак на Deere и Company

ВАЖНО: Променете го маслото на секои 250 работни часови кога се користи друго моторно масло освен оние наведени во поглавјето Горива и подмачкувачи.

Променете го маслото на секои 400 работни часови кога се користи моторно масло John Deere Plus-50™ II и филтер John Deere. За понатамошни информации погледнете во делот за горива и подмачкувачи.

Моторите од Конечно ниво 4/фаза V бараат моторно масло Plus-50™ II или API CK-4, API CJ-4, ACEA E9, ACEA E6 сертифицирани масла.

Користете само дизел гориво со ултра ниска содржина на сулфур (ULSD) со максимална содржина на сулфур од 15 mg/kg (15 ppm).

1. **Стил А:** Картер на мотор со филтер за масло што се става од горе: Отстранете го капак (A) и отстранете го филтерот. Заменете го филтерот и поставете го капакот. Затегнете според спецификацијата.

Технички податоци (спецификации)

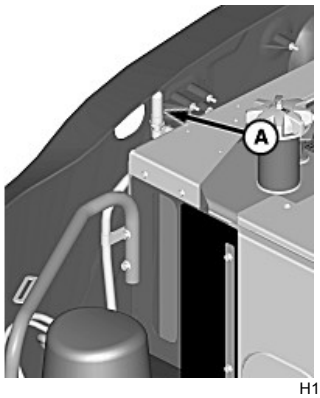
Капак на филтер за масло—Вртлив момент	40 N·m (30 lb·ft)

Стил B: Зафатнина на масло во моторниот картер: Извадете и заменете го филтерот за масло (B).

2. Отворете го испустот (C) за да го извадите маслото.
3. Извадете ја шипката за мерење (D) за да наполните и да го проверите нивото на масло после полнењето.

OUO6075,00047EE-A8-13NOV17

Одушник на резервоарот за гориво



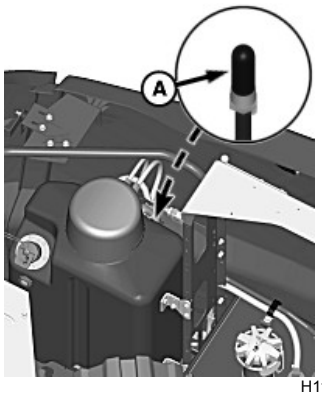
H115678—UN—28AUG15

А—Одушник на резервоарот за гориво

Визуелно проверете го оддишникот на резервоарот за гориво (A). Не дозволувајте остатоци да се собираат во одушникот. Отстранете го оддишникот од цревото и исчистете.

OUO6075,0004425-A8-21DEC16

Оддишник на резервоар на течност за издув на дизел мотор (DEF) (конечно ниво 4/фаза V)



H115679—UN—28AUG15

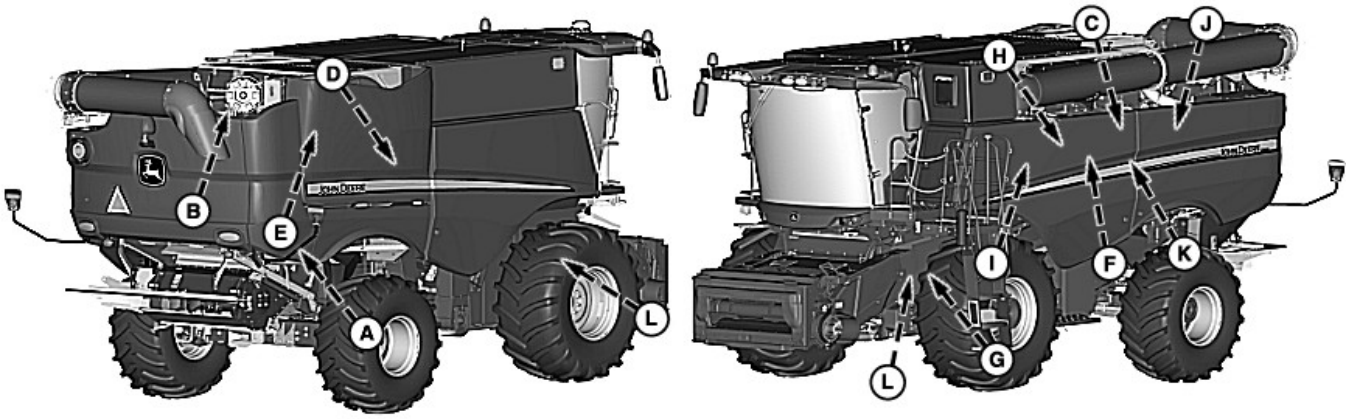
А—Оддишник на резервоар на течност за издув на дизел мотор (DEF)

Визуелно проверувајте го оддишникот на резервоарот (A) на течноста за издув на дизел моторот (DEF). Не дозволувајте остатоци да се собираат во одушникот. Отстранете го оддишникот од цревото и исчистете.

OUO6075,00047EF-A8-13NOV17

PLUS-50 е регистриран заштитен знак на Deere и Company

Табела за интервал на сервисирање—секои 400 часа

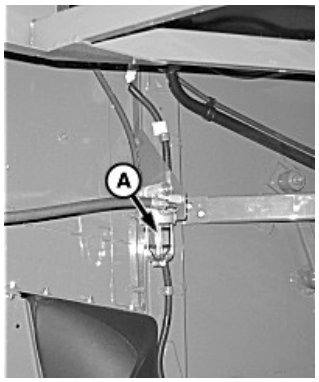


H119653—UN—17OCT16

Легенда	Сервисирање	На секои 400 работни часови
A	Чистење на филтер за предчистење на гориво	•
B	Проверете го одделувачот на вода (S780, S785 и S790 машини) Заменете го примарниот и секундарниот филтер за гориво	•
C, D, E	Подмачкување со маст на гонети/погонски макари на со променлива брзина (конечно ниво 4/фаза V S760 и S770 машини)	•
F	Подмачкување со маст на горно погонско куќиште на сврделот за празнење	•
G	Подмачкување со маст на лежиште на макара на погонска пумпа на хедер/ролна	•
H	Подмачкување со маст на жлебови на кардански зглоб на примарно помошно вратило (куќиште за достава без повеќе брзини)	•
I	Подмачкување со маст на горно погонско куќиште на вертикалниот сврдел за празнење (машини S780, S785, и S790)	•
J	Подмачкување со маст на лежиште на погонско вратило на сецкачот/делот за празнење	•
K	Подмачкување со маст на погонска макара со варијабилна брзина	•
L	Подмачкување со маст на лежиште на забрзувачот на достава	•

OUO6075,00047F1-A8-13NOV17

Филтер за предчистачот за гориво



H115657—UN—28AUG15

A—Филтер за предчистачот за гориво

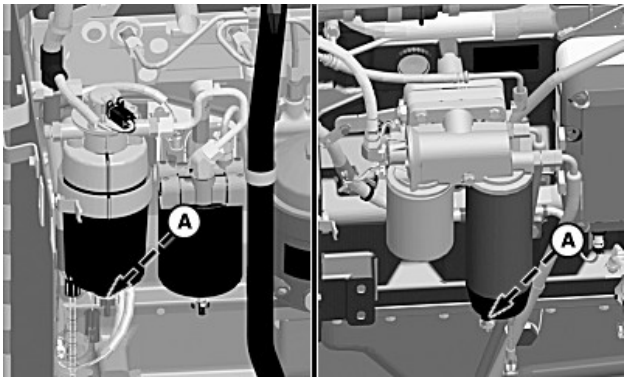
ВНИМАНИЕ: ИЗГАСНЕТЕ го моторот, поставете ја паркирната сопирачка и отстранете го контактниот клуч пред да изведувате одржување на филтерот за гориво.

1. Затворете го вентилот за исклучување од резервоарот за гориво.
2. Отстранете го филтерот на предчистачот за гориво (A) и исчистете го ситото.
3. Инсталирајте екран и филтер. Отворете го вентилот за исклучување од резервоарот за

гориво за да наполните. Погледнете одржување—Според потребното, за повеќе информаци делот за течности кај моторот и филтери.

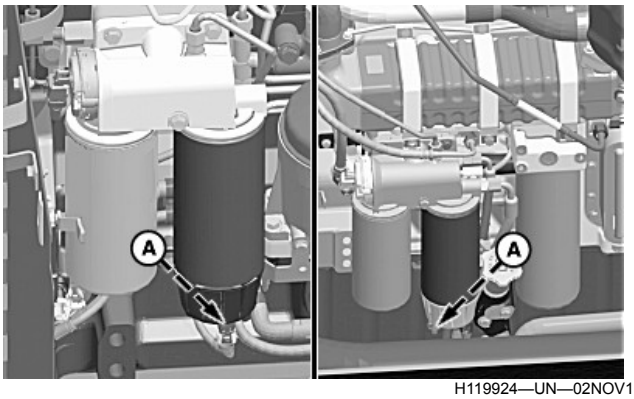
OUO6075,0004428-A8-17JAN17

Одвојувач на вода



H119923—UN—02NOV16

Ниво 2/фаза II (Стил А / Стил В)



H119924—UN—02NOV16

Конечно ниво 4/Фаза V (стил А / стил В).

А—Одвод

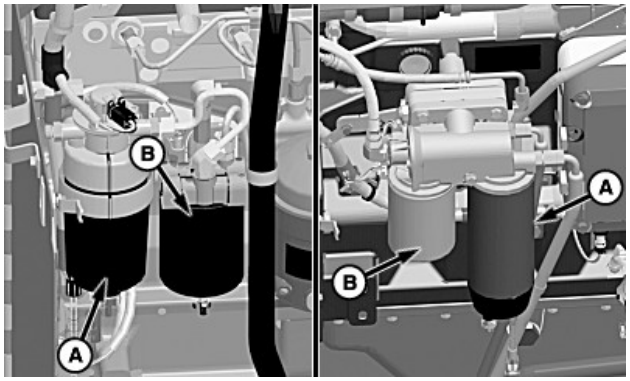
Проверете го одделувачот на вода (А) дали има вода или кога ќе се генерира дијагностички код за грешка.

Отворете го испустот за да ја отстраните водата од одделувачот. Погледнете одржување—Според потребното, за повеќе информаци делот за течности кај моторот и филтери.

Отстранете го и задржете го сепараторот на вода.

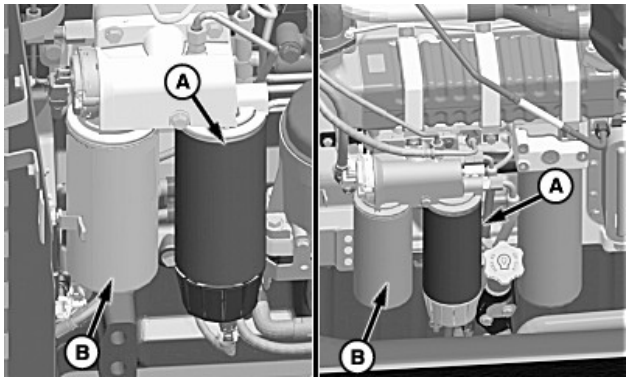
OUO6075,00047F3-A8-13NOV17

Примарен и секундарен филтер за гориво



H119925—UN—02NOV16

Ниво 2/фаза II (Стил А / Стил В)



H119926—UN—02NOV16

Конечно ниво 4/Фаза V (стил А / стил В).

А—Главен филтер за гориво
В—Второстепен филтер за гориво

ВНИМАНИЕ: Течноста под високиот притисок во цевките за гориво може да предизвика сериозни повреди. Пред да ги одвојувате цевките за гориво, сензорите или кои било други компоненти помеѓу пумпата за гориво под висок притисок и прскалките кај мотори со систем за вбризгување гориво под висок притисок Common Rail (HPCR), почекајте најмалку 15 минути откако моторот ќе престане со работа.

ИЗГАСНЕТЕ го моторот, поставете ја паркирната сопирачка и отстранете го контактниот клуч пред да изведувате одржување на филтерот за гориво.

1. Примарен филтер за гориво:
   a. Затворете го вентилот за исклучување од резервоарот за гориво.
   b. Отстранете го и заменете го примарниот филтер за гориво (А) кога е забележано опаѓање на перформансите или се јавува дијагностички код на грешка.

c. Откачете го сензорот за вода (ако има во опремата)

d. Извадете го горивото од филтерот и одложете го.

e. Поставете го резервниот примарен филтер за гориво.

f. Отворете го вентилот за исклучување од резервоарот за гориво, и свртете го контактниот клуч во ВКЛУЧЕНА положба за почетно полнење на системот за гориво. Погледнете одржување—Според потребното, за повеќе информаци делот за течности кај моторот и филтери.

2. Второстепен филтер за гориво:

a. Затворете го вентилот за исклучување од резервоарот за гориво.

b. Отстранете и заменете го второстепениот филтер за гориво (B) кога се забележува намалување на перформансите или кога ќе се генерира дијагностички код за грешка.

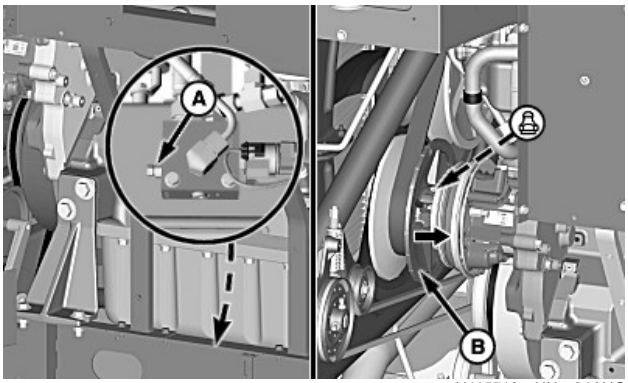
c. Извадете го горивото од филтерот и одложете го.

d. Поставете го резервниот второстепен филтер за гориво.

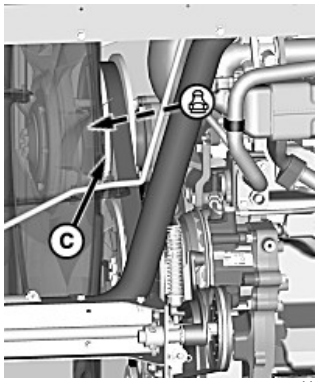
e. Отворете го вентилот за исклучување од резервоарот за гориво, и свртете го контактниот клуч во ВКЛУЧЕНА положба за почетно полнење на системот за гориво. Погледнете одржување—Според потребното, за повеќе информаци делот за течности кај моторот и филтери.

OUO6075,00047F5-A8-13NOV17

Придвижувани/погонски макари со променлива брзина (Конечно ниво 4/ фаза V) (S760 и S770 машини)



H115710—UN—31AUG15



H115711—UN—31AUG15

A—Завртка за испуштање
B—Управувачки ременик
C—Погонуван ременик

ЗАБЕЛЕШКА: Испусниот вентил на погонот со променлива брзина и макарите се достапни со отварање на пристапниот капак за одделувачот.

1. Испусен вентил на погон со променлива брзина - олабавете ја завртката за испуст (A) за да го ослободите притисокот од макарите.

ВАЖНО: Внатрешниот управувачки ременик мора да биде целосно повлечен за да се добие соодветно количество на подмачкување.

Опсегот на движење на ременикот може да биде нарушен ако ремениците не се целосно одвоени.

2. Погонска макара со променлива брзина - најдете го фитингот за подмачкување со маст на погонската макара (B). Повлечете ја погонската макара накај моторот се додека да се отвори потполно. Подмачкајте ја наставката со 10—12 пумпања. Вишокот на маст се чисти од предната страна на погонската макара.

ВАЖНО: Погонуваните ремениците мора да бидат целосно затворени за да се добие соодветно количество на подмачкување.

Опсегот на движење на ременикот може да биде нарушен ако ремениците не се целосно затворени.

3. Придвижувана макара со променлива брзина - најдете го фитингот за подмачкување со маст на придвижуваната макара (C). Притиснете ги заедно погонуваните ремениците додека тие не бидат целосно затворени. Подмачкајте ја наставката со 10—12 пумпања. Вишокот на маст се чисти од предната страна на гонетата макара.

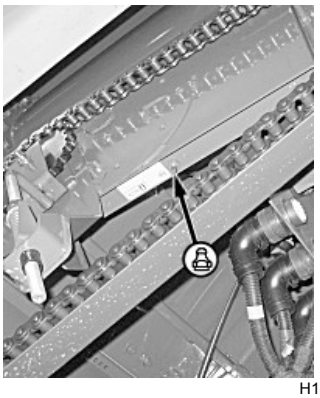
Стегнете ја испусната завртка и навртка на вентилот според спецификациите.

Технички податоци (спецификации)

Завртка за испуштање и навртка—Вртлив момент. . . . . 23 N·m (17 lb·ft)

OUO6075,00047F6-A8-13NOV17

Горно погонско куќиште на сврделот за празнење

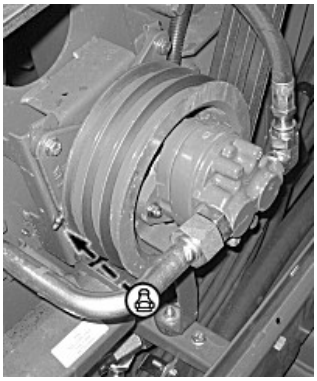


H115712—UN—31AUG15

Подмачкајте го со маст фитингот.

OUO6075,000468D-A8-28MAR17

Лежиште на макара на погонска пумпа на хедер/ролна



H115713—UN—31AUG15

Подмачкајте го со маст фитингот.

OUO6075,000468E-A8-20MAR17

Жлебови на кардански зглоб на примарно помошно вратило (куќиште за достава без повеќе брзини)

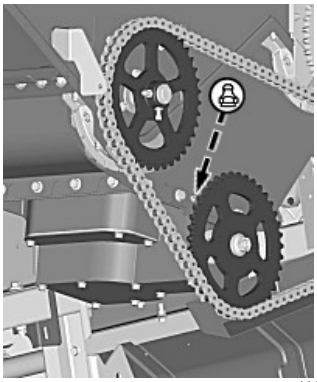
H115714—UN—31AUG15

ЗАБЕЛЕШКА: Машините опремени со погон на доставната комора со повеќе брзини имаат пет наставки за подмачкување.

Завртете за да пристапите до фитингот и подмачкајте.

OUO6075,000442F-A8-17JAN17

Горно погонско куќиште на вертикалниот сврдел за празнење (машини S780, S785, и S790)



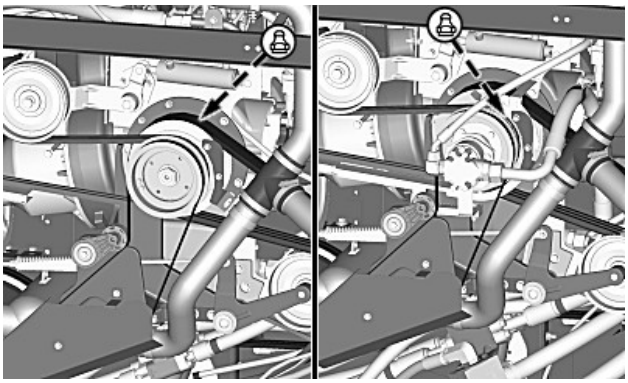
H115715—UN—31AUG15

ВАЖНО: Пумпајте 10 капки подмачкувач во наставката.

Подмачкајте го со маст фитингот.

OUO6075,000468F-A8-28MAR17

Лежиште на погонско вратило на сецкачот/делот за празнење



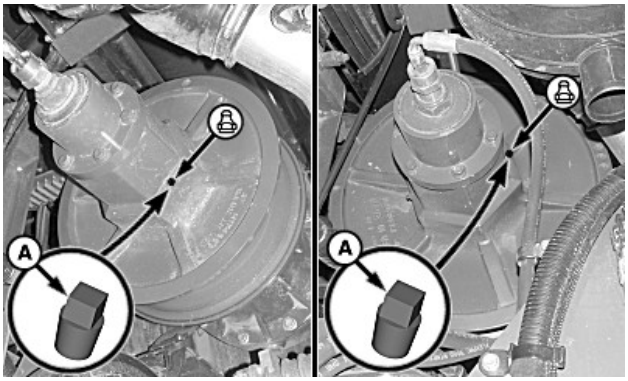
H115716—UN—31AUG15

Стил А / Стил В

Завртете ја макарата за да пристапите до фитингот од долната страна на жлебот на макарата и подмачкајте го со маст фитингот.

OUO6075,0004690-A8-20MAR17

Погонска макара со променлива брзина



H122949—UN—18DEC17

Погонски макари (мал дијаметар) / погонски макари (голем дијаметар)

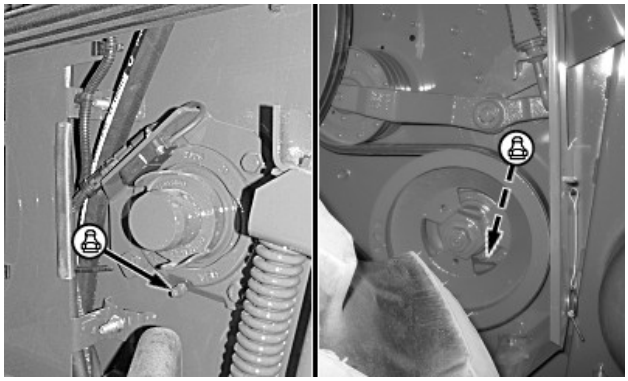
А—Чеп на цевка

ВАЖНО: Отстранете го чепот на цевката и поставете ја наставката за подмачкување. Пумпајте 40 — 45 капки подмачкувач во наставката. НЕ СТАВАЈТЕ ПРЕМНОГУ ПОДМАЧКУВАЧ. Отстранете ја наставката за подмачкување и повторно поставете го чепот на цевката.

1. Зближете ги макарите (голема брзина) пред нанесување на маст на приклучокот на цевката на средината од надворешната макара.
2. Завртете го ременикот за пристап до чепот на цевката.
3. Менувајте ја брзината на цилиндарот за да го распоредите подмачкувачот ако постојано се работи во висока брзина.

OUO6075,0004862-A8-18DEC17

Лежишта на забрзувачот на достава



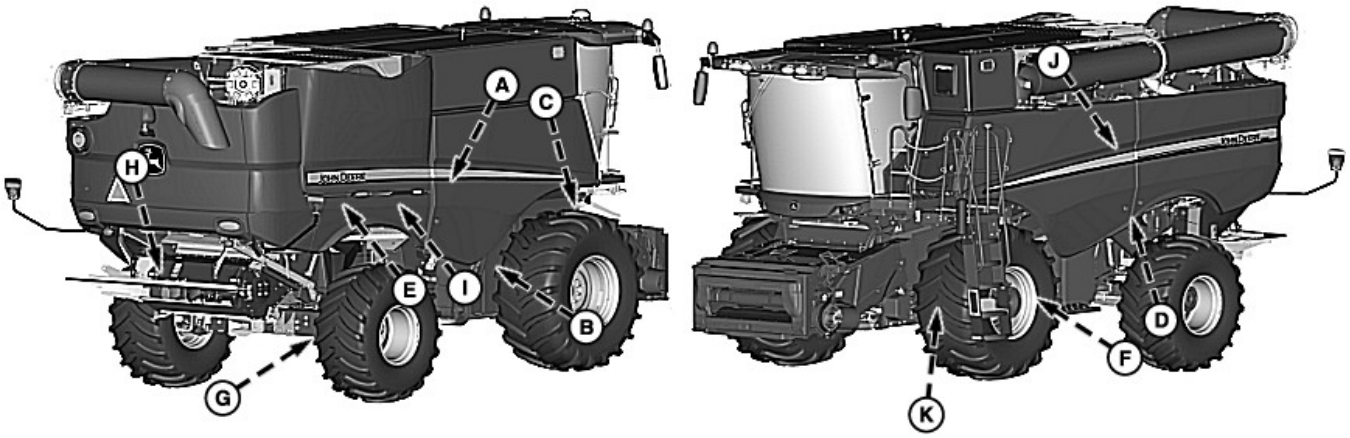
H123176—UN—26JAN18

Лева страна / десна страна

Завртете ги макарите за да пристапите и да ги подмачкате фитинзите.

OUO6075,000488A-A8-26JAN18

Табела со сервисен интервал—На секои 400 часа (продолжеток)



H119654—UN—17OCT16

Легенда	Сервисирање	На секои 400 работни часови
A	Подмачкување со маст на пролизгувачко погонско квачило на сврделот за остатоци (машини S760 и S770)	•
B	Подмачкување со маст на пролизгувачко погонско квачило на сврделот за пренесување	•
C	Подмачкување со маст на десните места за подмачкување	•
D	Подмачкување со маст на лежиштата на префрлачката тупалка (опција) (S770, S780, S785, и S790 машини)	•
E	Подмачкување со маст на лежиштата на тупалката за празнење	•
F	Подмачкување со маст на лежишта на вратило кај прочистувачкиот вентилатор	•
G	Подмачкување со маст на задно осовинска водилка	•
H	Подмачкување со маст на дискови на распространувач (ако има во опрема)	•
I	Проверка на масло во куќиштето за пренос на префрлачката тупалка (опција) (S770, S780, S785, и S790 машини)	•
J	Проверка на масло во погонот на одделувачот	•
K	Проверка на масло во завршен погон	•

OUO6075,00049BA-A8-30MAY18

Пролизгувачко погонско квачило на сврделот за остатоци на плева (машини S760 и S770)

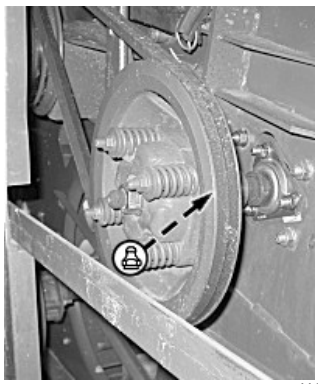
H115720—UN—31AUG15

ВАЖНО: Не ставајте премногу подмачкувач.

Завртете го склопот на макарата за да пристапите до фитингот.

OUO6075,0004433-A8-17JAN17

Пролизгувачко погонско квачило на сврделот за пренесување



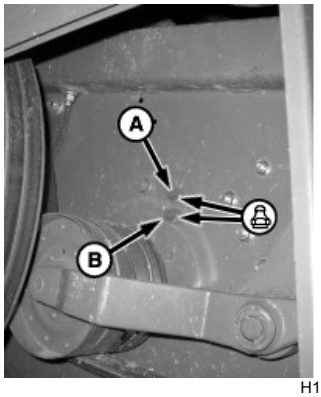
H115721—UN—31AUG15

ВАЖНО: Не ставајте премногу подмачкувач.

Завртете го склопот на макарата за да пристапите до фитингот.

OUO6075,0004434-A8-17JAN17

Десни места за подмачкување



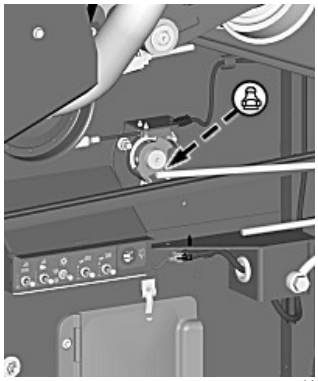
H115722—UN—31AUG15

A—Лежиште на главното меѓупреносно вратило
B—Лежиште на сепараторот

Подмачкајте ги фитинзите за да го подмачкате лежиштето на примарното помошно вратило (A) и лежиштето на оделувачот (B).

OUO6075,0004435-A8-17JAN17

Лежишта на префрлачката тупалка (опција) (S770, S680, S785, и S790 машини)

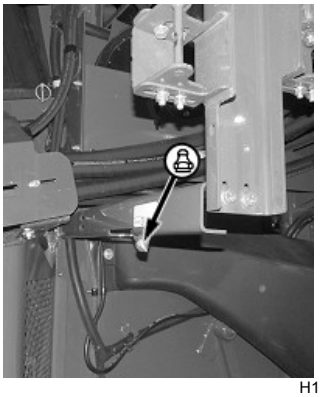


H123397—UN—09FEB18

Подмачкајте го фитингот со маст (двете страни).

OUO6075,00048A7-A8-09FEB18

Лежишта на тупалката за празнење

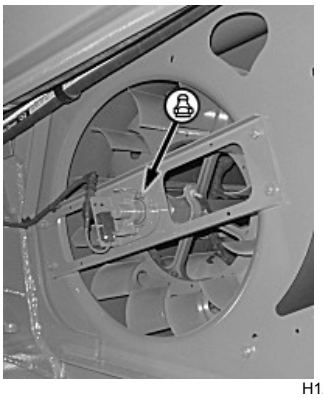


H115724—UN—31AUG15

Подмачкајте го фитингот со маст (двете страни).

OUO6075,0004693-A8-21MAR17

Лежишта на вратило на прочистувачкиот вентилатор

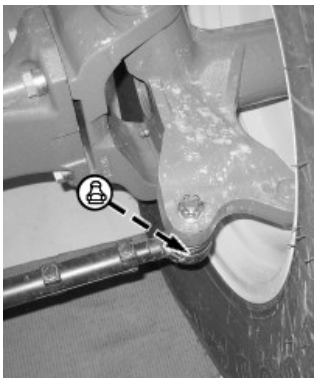


H123398—UN—09FEB18

Подмачкајте го фитингот со маст (двете страни).

OUO6075,00048A8-A8-09FEB18

Водилка на задна осовина

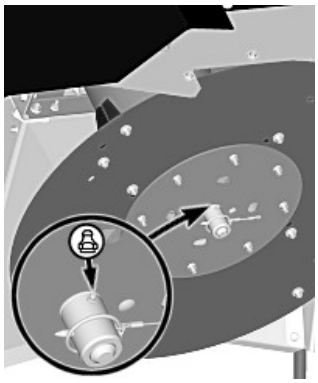


H115726—UN—31AUG15

Подмачкајте го фитингот со маст (двете страни) на зглобовите од управувачките водилки.

OUO6075,0004695-A8-21MAR17

Диск на распространувач (ако е опремено)

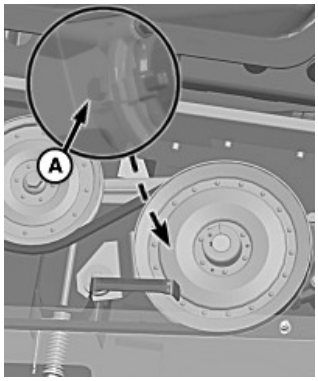


H115727—UN—31AUG15

Подмачкајте го фитингот со маст (двете страни) за да спречите кородирање на средишните делови на вратилата.

OUO6075,0004696-A8-21MAR17

Масло во куќиштето за пренос на префрлачката тупалка (опција) (S770, S780, S785, и S790 машини)



H115728—UN—31AUG15

A—Чеп

Отстранете го чепот (A) и проверете го нивото на маслото. Додадете масло по потреба.

OUO6075,00046D6-A8-28MAR17

Масло во погон на одделувачот

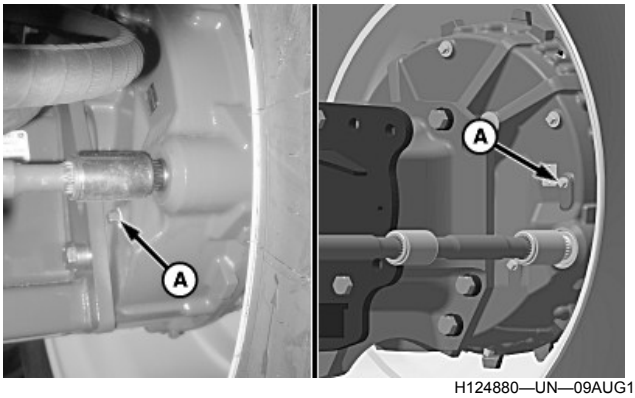
H115729—UN—31AUG15

A—Шипка за мерење

Извадете ја шипката за мерење (A) и проверете го нивото на маслото. Нивото на масло треба да биде помеѓу жлебовите на шипката за мерење. Додадете масло по потреба.

OUO6075,000443C-A8-17JAN17

Масло во завршен погон



H124880—UN—09AUG18

Конфигурација HillMaster™ со единечна гума (лево) / Конфигурација со дупла гума (десно)

A—Чеп

ВАЖНО: HillMaster™ Машини: Кога го проверувате нивото на маслото на крајниот погон, предупредете ги другите лица да бидат подалеку од машината додека вршите порамнување.

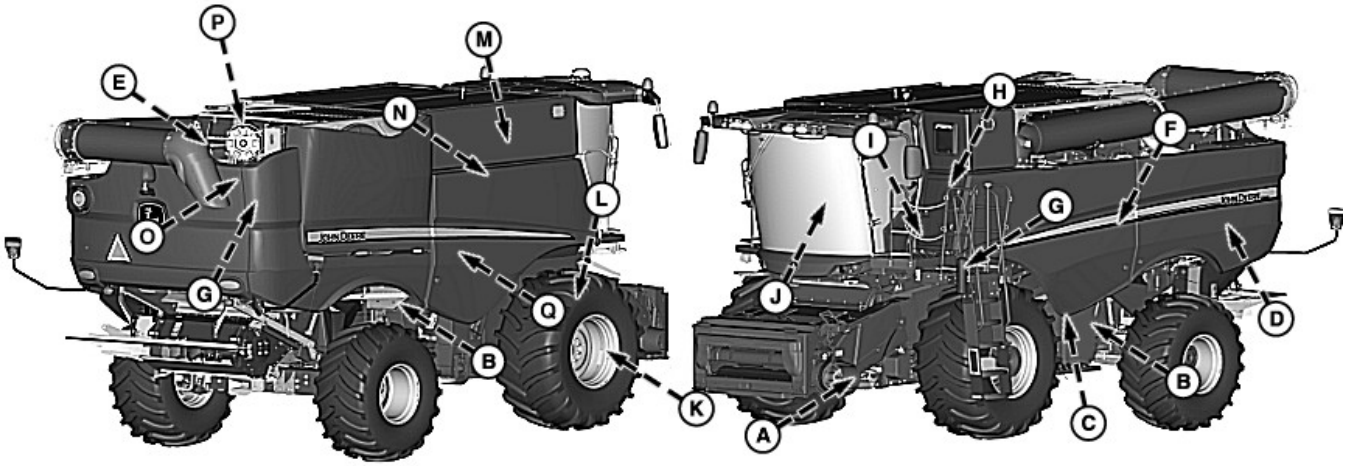
ЗАБЕЛЕШКА: Машини HillMaster™: За точност на нивото на маслото, завршните погони мора да бидат позиционирани така да влезното вратило на завршниот погон е на исто ниво како нивото на осовината на погонското вратило.

Отстранете го чепот (A) и проверете го нивото на маслото (од двете страни). Маслото треба да биде во рамките на 12 mm (1/2 in) од дното на отворот. Додадете масло по потреба.

OUO6075,0004A17-A8-15AUG18

HillMaster е регистриран заштитен знак на Deere & Company

Табела со сервисен интервал—На секои 400 часа (продолжеток)



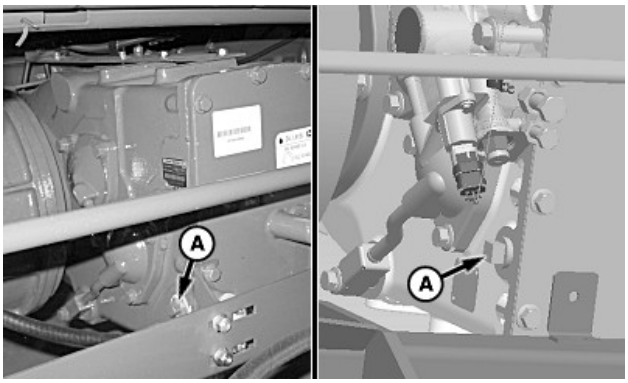
H123514—UN—16FEB18

Легенда	Сервисирање	На секои 400 работни часови
A	Проверете масло за пренос (S760 и S770 не-ProDrive™ машини) Потврдете ја должината на сајлите кај цилиндарот на паркирната сопирачка (Машини S760 и S770 со менувач преку притискање на копче)	•
B	Сервис/чистење на акумулатори	•
C	Замена на хидраулички/хидростатички филтер (машини S760 и S770)	•
D	Замена на хидростатички филтер за полнење (машини S760 и S770 што не се ProDrive™) Замена на хидростатички филтер за полнење (ProDrive™ машини S760 и S770)	•
E	Замена на хидростатички филтер за полнење (S780, S785, и S790 ProDrive™ машини Замена на главен филтер на куќиштето за пренос (машини S760 и S770 што не се ProDrive™) Замена на главен филтер на куќиштето за пренос (ProDrive™ машини S760 и S770)	•
F	Проверка на воздушен филтер за заштита на моторот од нечистотија (конечно ниво 4/фаза V)	•
G	Проверка/полнење/замена на противпожарни апарати	•
H	Проверка на масло во куќиште за пренос на примарно помошно вратило (погонско куќиште за достава со постојана брзина и променлива брзина)	•
I	Проверка на флуид кај сопирачки (машини S760 и S770 што не се ProDrive™)	•
J	Инспекција на сигурносни појаси	•
K	Филтер за подмачкувач во ProDrive™/главното погонско куќиште (ProDrive™ машини S760 и S770) Филтер за подмачкувач во ProDrive™/главното погонско куќиште (ProDrive™ машини S780, S785, и S790)	•
L	Подмачкување со маст на пролизгувачко квачило на куќиштето за достава	•
M	Чистење на повеќе-брзински погон на куќиштето за достава (S770, S780, S785, и S790 машини)	•
N	Проверка на масло во погонското куќиште на сврделот за полнење	•
O	Замена на оддишник на резервоар на течност за издув на дизел мотор (DEF) (конечно ниво 4/фаза V) Замена на оддишник на резервоар за гориво	•
P	Проверка на елементи на филтер на воздух за мотор	•
Q	Отстранување и чистење на сензорот за влажност (ако има во опрема)	•

ProDrive е заштитен знак на Deere & Company

OUO6075,00048B4-A8-30MAY18

Масло за пренос (S760 и S770 Non-ProDrive™ машини)



H115752—UN—02SEP15

Механичко менување брзина / менување брзина со притискање на копче

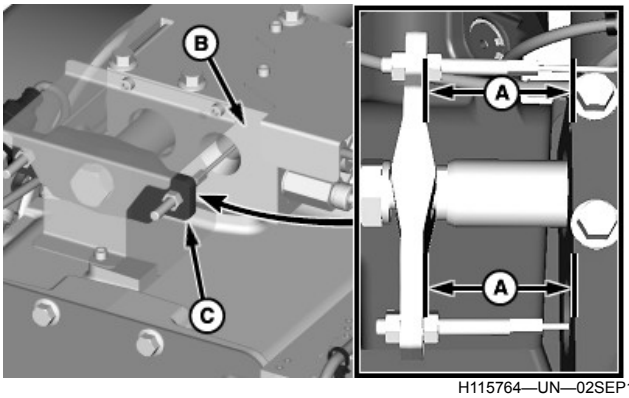
A—Чеп

Отстранете го чепот (A) и проверете го нивото на маслото.

Додадете масло според потребното во рамките на 12 mm (1/2 in) од дното на отворот.

OUO6075,000443F-A8-17JAN17

Сајли за цилиндарот на паркирната сопирачка (Машини S760 и S770 со менувач преку притискање на копче)



H115764—UN—02SEP15

A—Растојание
B—Куќиште на придвижувачот
C—Стабилизатор

ЗАБЕЛЕШКА: Активирајте ја паркинг сопирачката (Продолжен клип—напрегната пружина).

Измерете и потврдете дека растојанието (A) од куќиштето на придвижувачот (B) до балансерот (C) од двете страни е во рамки на спецификациите.

Технички податоци (спецификации)

Кабел на сопирачката за паркирање—Вртлив момент. . . . . 37-1/2 ± 2-1/2 мм (1-31/64 ± 3/32 in)

ВНИМАНИЕ: Каблите на цилиндарот на сопирачките за паркирање се под огромен притисок. Каблите МОРА да бидат нагодени од страна на Вашиот трговец со John Deere опрема.

Ако е потребно прилагодување на сајлите, видете го вашиот трговец со John Deere опремата.

OUO6075,0004440-A8-17JAN17

Акумулатори

H115755—UN—02SEP15

Стил A / Стил B

ЗАБЕЛЕШКА: Акумулаторите се од десната страна или од лева страна зависно од моделот на машината.

1. Исчистете го горниот дел на акумулаторите и проверете го нивото во секоја од келиите.
2. Наполнете го дното на грлото за полнење со дестилирана вода, ако е потребно.
3. Исчистете ги приклучоците на акумулаторот, каблите и затегнете ги приклучоците, ако е потребно.

OUO6075,0004442-A8-17JAN17

Хидрауличен/хидростатски филтер (S760 и S770 машини)

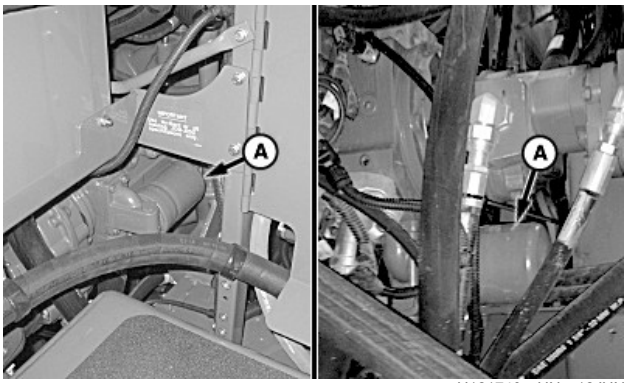
H115753—UN—02SEP15

ЗАБЕЛЕШКА: Не е неопходно да го испуштате системот кога ги заменувате филтрите.

1. Извадете и заменете го филтерот (A).
2. Премачкајте ја заптивката на новиот филтер со масло.
3. Поставете го филтерот. Затегнете со рака, а потоа затегнете за уште 1/2 круг.

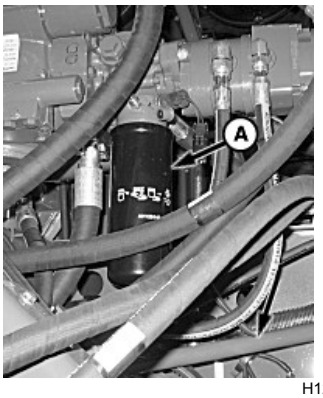
OUO6075,0004766-A8-12JUN17

Филтер на хидростатичко полнење



H121740—UN—12JUN17

Стил A / Стил B



H121741—UN—12JUN17

Стил C

ЗАБЕЛЕШКА: Зависно од машинската конфигурација, стилот и местото на хидростатскиот филтер за полнење варира.

Не е неопходно да го испуштате системот кога ги заменувате филтрите.

1. Отстранете го филтерот (A).
2. Заменете го филтерот и премачкајте ја новата заптивка со масло.
3. **Стил A и Стил B:** Стегнете го рачно, потоа стегнете го според спецификациите.

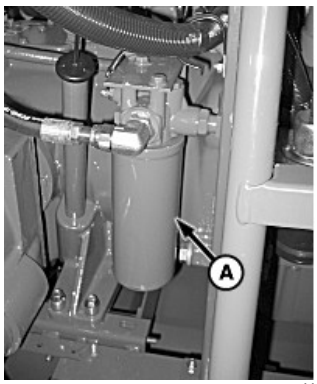
Технички податоци (спецификации)

Филтер на хидростатичко полнење—Вртлив момент	45 N·m (33 lb·ft)

Стил C: Затегнете со рака, а потоа затегнете за уште 1/2 круг.

OUO6075,0004765-A8-12JUN17

Главен филтер на куќиштето за пренос



H115762—UN—02SEP15

A—Филтер

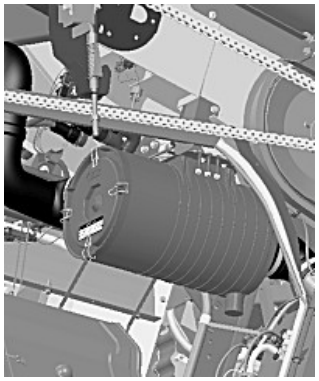
ЗАБЕЛЕШКА: Зависно од машинската конфигурација, главниот филтер на куќиштето за пренос се наоѓа на различни места кај моторот. Погледнете ја табелата со сервисни интервали—На секои 400 часа (продолжеток) за повеќе информации.

Не е неопходно да го испуштате системот кога ги заменувате филтрите.

1. Извадете и заменете го филтерот (A).
2. Премачкајте ја новата заптивка на филтерот со масло.
3. Филтерот инсталирајте го со рачно затегнување, потоа затегнете за уште 1/2 од кругот на завртување.

OUO6075,00046D8-A8-28MAR17

Воздушен филтер за заштита на моторот од нечистотија (Конечно ниво 4/фаза V)



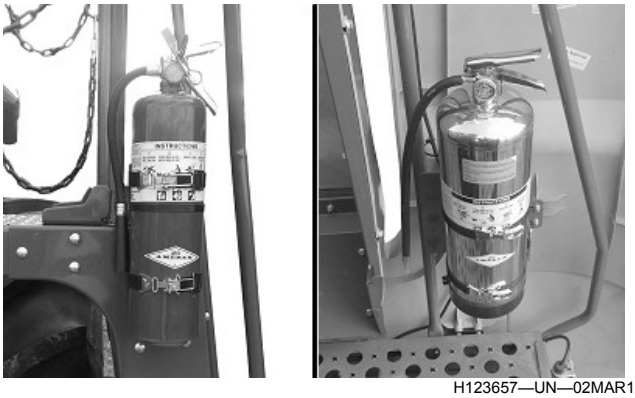
H115760—UN—02SEP15

ВАЖНО: Кога на екранот ќе се појави индикаторот за затнат филтер за воздух, сервисирајте го примарниот филтер.

Проверете го безбедносниот филтер од затнување.

OUO6075,00047F9-A8-15NOV17

Противпожарни апарати



H123657—UN—02MAR18

ВНИМАНИЕ: Проверувајте ги лентите на противпожарниот апарат и монтираниот хардвер најмалку еднаш годишно. Ако системот на лентите на противпожарниот апарат или монатажниот хардвер покажуваат било какви знаци на оштетувања или невообичаена износеност, избледеност или абразија, целиот склоп на лентата и хардверот треба да се замени веднаш. За ваша безбедност, заменете ги компонентите на противпожарниот апарат само со делови за замена што се одобрени за вашата машина. Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.

Проверете ги противпожарните апарати (напред и назад) според следниве препораки за одржување на етикетата на противпожарниот апарат.

Наполнете или заменете ако е потребно.

OUO6075,000490D-A8-02MAR18

Масло во куќиште за пренос на примарно помошно вратило (погонско куќиште за достава со постојана брзина и променлива брзина)

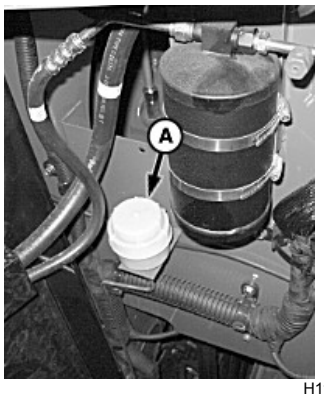
H115761—UN—02SEP15

A—Шипка за мерење

Проверете го нивото на масло во куќиштето на пренос кај примарното помошно вратило со шипката за мерење на масло (A). Додадете масло по потреба.

OUO6075,00046D9-A8-29MAR17

Течност за сопирачки (машини S760 и S770 што не се ProDrive™)



H115754—UN—02SEP15

A—Капак на резервоарот

1. Погледнете низ капачето на резервоарот (A) и проверете ја течноста за сопирачките.

ЗАБЕЛЕШКА: Не дозволувајте да навлезе прашина во течноста за сопирачките.

2. Додадете од флуидот за сопирачки до 6 mm (1/4 in) од врвот.

OUO6075,0004449-A8-16JAN17

Сигурносните појаси

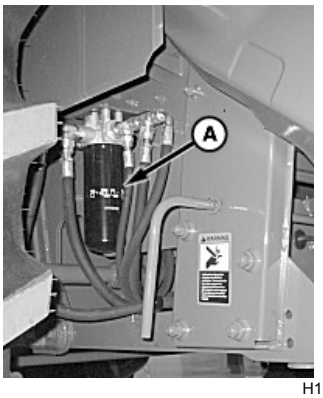
H115757—UN—02SEP15

ВНИМАНИЕ: Проверете ги безбедносниот ремен и машинските делови за монтирање најмалку еднаш годишно. Ако системот на сигурносниот појас, вклучително монатажниот хардвер, токата, појасот или повлекувачкиот дел покажуваат било какви знаци на оштетувања или невообичаена износеност, избледеност или абразија, целиот сигурносен појас треба да се замени веднаш. Заради Ваша безбедност, заменете го системот на безбедносниот ремен само со резервни делови одобрени за Вашата машина. Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.

Проверете го безбедносниот ремен од оштетување.

OUO6075,0004698-A8-21MAR17

Филтер за подмачкувач во ProDrive™/ главното погонско куќиште (ProDrive™ машини)



H115763—UN—02SEP15

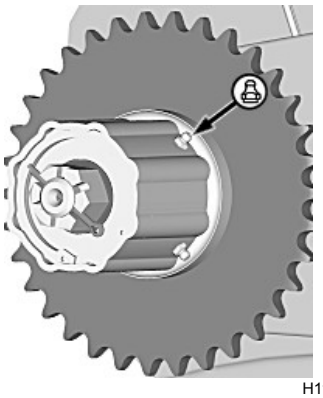
A—Филтер

ЗАБЕЛЕШКА: Не е неопходно да го испуштате системот кога ги заменувате филтрите.

1. Извадете и заменете го филтерот (A).
2. Премачкајте ја новата заптивка на филтерот со масло.
3. Филтерот инсталирајте го со рачно затегнување, потоа затегнете за уште 1/2 од кругот на завртување.

OUO6075,00046DA-A8-28MAR17

Лизгачка спојка на куќиштето за достава

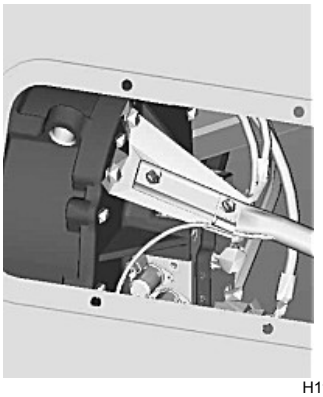


H115747—UN—01SEP15

Нанесете маст на фитинзите на горното пролизгувачко квачило на куќиштето за достава, се до присилно излегување на мастта од заптивката.

OUO6075,000444C-A8-16JAN17

Повеќе-брзински погон на куќиштето за достава (S770, S780, S785, и S790 машини)



H115758—UN—02SEP15

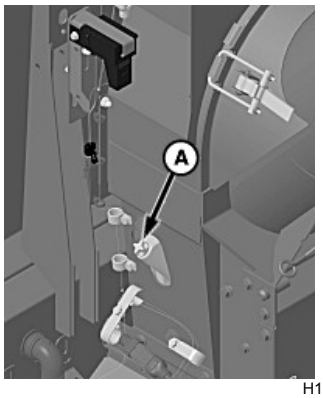
ВНИМАНИЕ: Нечистотијата, маслото, плевата и остатоците од посев во оваа област претставуваат опасност за опожарување. Насоката на ветерот, видот на културата и содржината на влага можат да имаат влијание врз тоа каде и колку многу се наталожуваат плева и отпадоци. Не чистете ја површината додека моторот работи.

Отстранете ја вратата за пристап од предната страна

на резервоарот за жито и исчистете го материјалот околу погонското куќиште.

OUO6075,0004699-A8-28MAR17

Масло во погонското куќиште за сврделот за полнење



H123565—UN—22FEB18

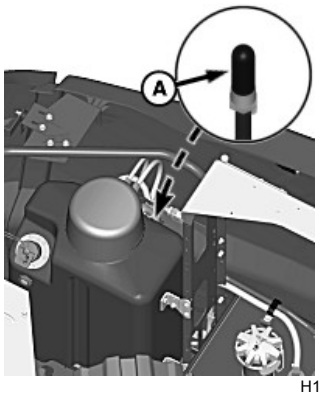
A—Шипка за мерење

ЗАБЕЛЕШКА: Погонското куќиште на сврделот за полнење нема потреба од дренажа.

Проверете го нивото на масло со шипката (A) и додадете масло според потребата.

OUO6075,00048BF-A8-22FEB18

Оддишник на резервоар на течност за издув на дизел мотор (DEF) (конечно ниво 4/фаза V)



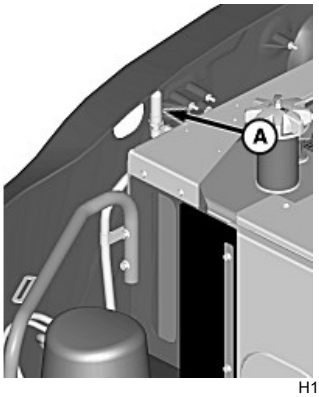
H115679—UN—28AUG15

A—Оддишник на резервоар на течност за издув на дизел мотор (DEF)

Извадете го и заменете го оддишникот на резервоарот (A) на течноста за издув на дизел моторот (DEF).

OUO6075,00047FA-A8-15NOV17

Одушник на резервоарот за гориво



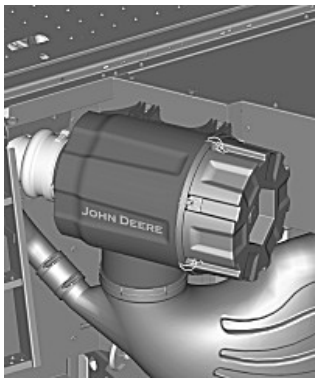
H115678—UN—28AUG15

A—Одушник

Извадете го и заменете го оддишникот на резервоарот за гориво (A).

OUO6075,000469A-A8-21MAR17

Елементи на воздушен филтер



H115759—UN—02SEP15

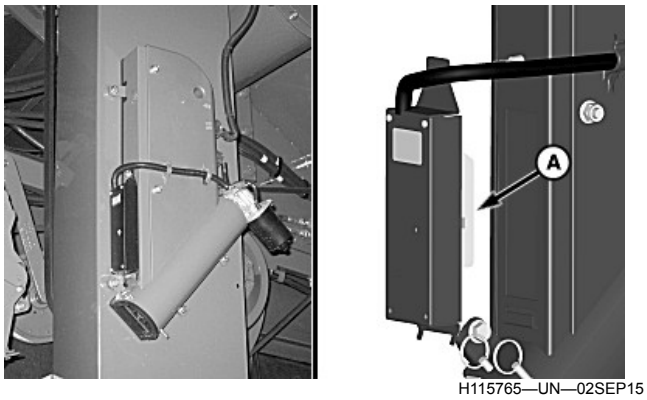
ВАЖНО: Кога на екранот ќе се појави индикаторот за затнат филтер за воздух за моторот, сервисирајте го примарниот воздушен филтер.

Проверете го безбедносниот филтер од затнување.

Проверете од истекувања и од свиткувања на цевката на аспираторот.

OUO6075,0004451-A8-16JAN17

Сензорот за влага (ако е вградено)



H115765—UN—02SEP15

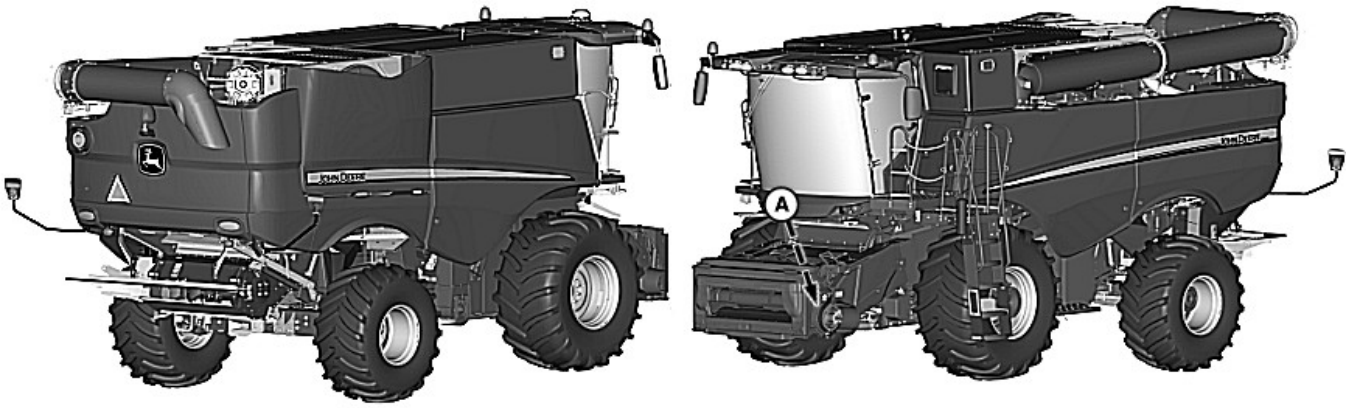
A—Модул на сензорот за влага

ВАЖНО: Статичен електрицитет може да го оштети модулот на сензорот за влага додека се допира плочата за детекција. За да избегнете оштетување, осигурете дека секогаш ја допирате металната површина на машината со најмалку една дланка или рака пред да работите со или да го чистите модулот на сензорот за влага.

Отстранете го и исчистете го сензорскиот модул за влажност (A) кога работите во плевел, зелен посев или многу ситни житарици (канола).

OUO6075,0004452-A8-16JAN17

Табела за интервал на сервисирање—секои 800 часа

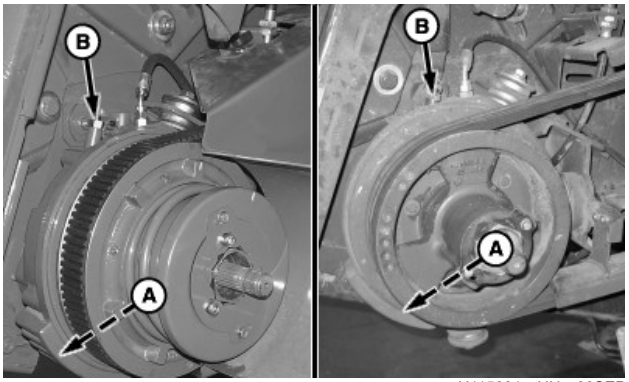


H119640—UN—13OCT16

Легенда	Сервисирање	На секои 800 работни часови
A	Промена на масло во механизмот за рикверц на куќиштето за достава	•

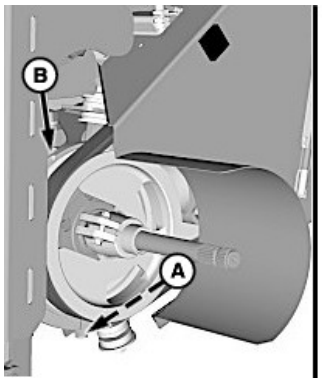
OUO6075,00046DD-A8-28MAR17

Погонско куќиште за рикверц на куќиштето за достава



H115801—UN—03SEP15

Погонско куќиште за рикверц со променлива брзина / повеќе-брзински



H115802—UN—03SEP15

Фиксна брзина

A—Чеп
B—Шипка за мерење

1. Подигнете ја доставната комора и спуштете го безбедносниот граничник.

ЗАБЕЛЕШКА: Погледнете во делот за горива и подмачкувачи за препораки во врска со маслото.

2. Испуштете го маслото кај чепот (A), избришете го чепот и дополнете преку отворот за шипката за мерење (B).

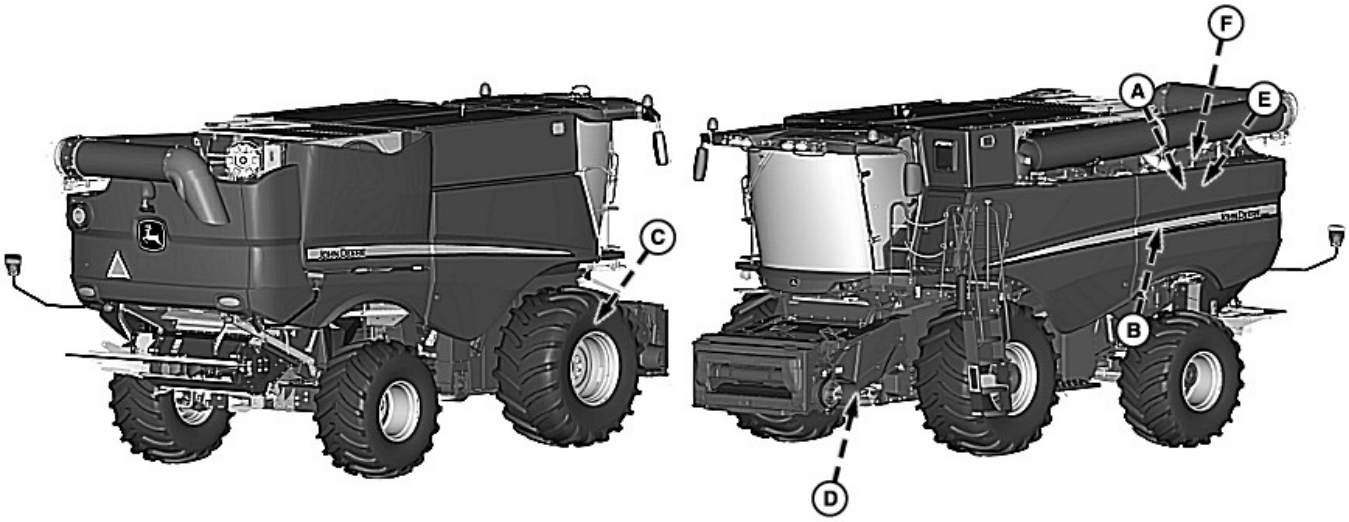
ЗАБЕЛЕШКА: Погонските куќишта со ладилник за масло бараат погонскиот механизам да работи неколку минути. Ова овозможува ладилникот да се наполни со масло.

Нивото на маслото мора да се покаже на закривениот дел од шипката за мерење.

3. Проверете го нивото на масло со подигнато куќиште за достава.

OUO6075,00046DE-A8-28MAR17

Табела за интервал на сервисирање—секои 1000 часа (ProDrive™ машини)

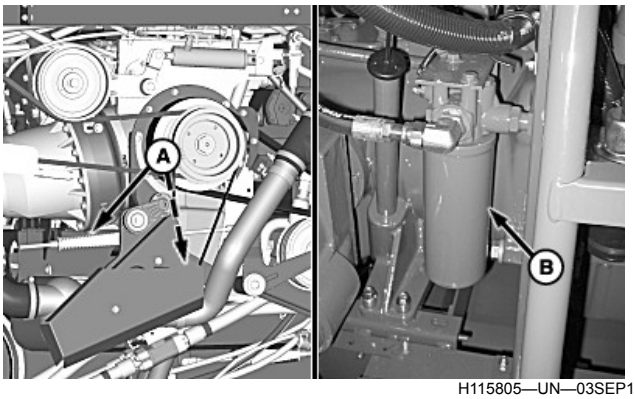


H119641—UN—13OCT16

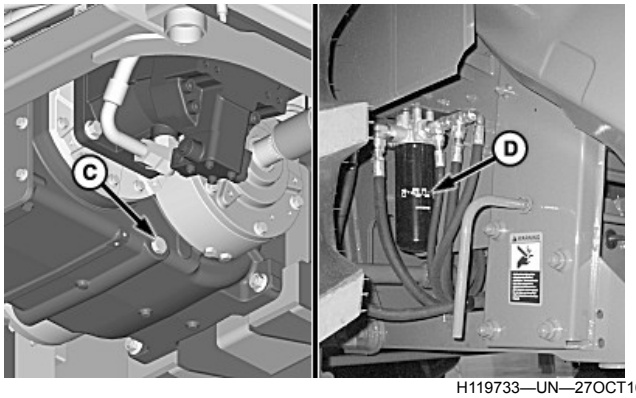
Легенда	Сервисирање	На секои 1000 работни часови
A, B, C, D, E	Промена на масло на главното моторно погонско куќиште	•
F	Замена на филтер кај резервоарот за хидраулика (машини S780, S785, и S790)	•

OUO6075,00046DF-A8-28MAR17

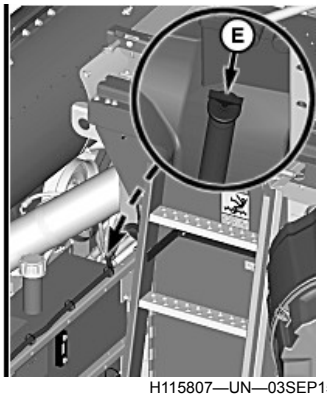
Промена на масло на главното моторно погонско куќиште



H115805—UN—03SEP15



H119733—UN—27OCT16



H115807—UN—03SEP15

A—Чепови

B—Филтер
C—Чеп
D—Филтер
E—Шипка за мерење

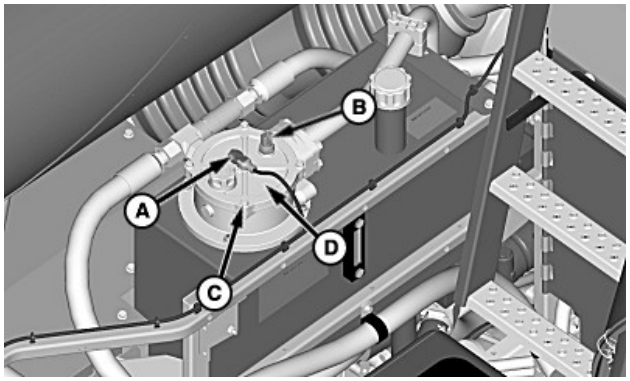
1. Масло на главно моторно погонско куќиште - испуштете го маслото преку чеповите (A).
2. **S760 и S770 ProDrive™ машини:** Извадете и заменете го филтерот (B). Премачкајте ја заптивката на новиот филтер со масло. Затегнете со рака, а потоа затегнете за уште 1/2 круг.
3. **Машини ProDrive™:** Масло на преносот - испуштете го маслото преку чепот (C).
4. ProDrive™/Филтер за подмачкувач во главното погонско куќиште - извадете го и заменете го филтерот (D). Премачкајте ја заптивката на филтерот со масло. Затегнете со рака, а потоа затегнете за уште 1/2 круг.

ЗАБЕЛЕШКА: Преполнувањето на главното моторно погонско куќиште може маслото да ја принуди цевката на шипката за мерење да излезе надвор додека моторот работи.

5. **Полнење на главното моторно погонско куќиште**
   1. Полнете се додека маслото да биде на долната линија на шипката за мерење на ниво (E).
   2. Поставете ја шипката за мерење и нека моторот работи најмалку 1 минута.
   3. ИСКЛУЧЕТЕ го моторот и оставете машината да одмори 5 минути овозможувајќи воздухот да се стабилизира од маслото.
   4. Извадете ја шипката за мерење и проверете го нивото на маслото. Додавајте масло се додека нивото на масло биде на горната линија на шипката за мерење.
   5. Повторете ги постапките се додека нивото на масло остане на горната линија на шипката за мерење.

OUO6075,0004940-A8-12APR18

филтер за хидрауличен резервоар (S780, S785 и S790)



H115808—UN—03SEP15

A—Приклучок за кабелски сноп
B—Сензор
C—Завртки со глава
D—Капак на филтерот

ЗАБЕЛЕШКА: Исчистете го местото околу капачето на филтерот пред да го отстраните за да спречите загадување на системот. Не е неопходно да го испуштате системот кога го заменувате филтерот.

Филтер на хидрауличниот резервоар - Отстранете го и заменете го филтерот кога е забележано опаѓање на перформансите или се јавува дијагностички код на грешка.

1. Одвојте го приклучокот на кабелскиот сноп (A) од сензорот (B).

ВНИМАНИЕ: Отстранете ги подеднакво завртките за да го ослободите притисокот на пружината од капакот на филтерот.

ЗАБЕЛЕШКА: Проверете и заменете го заптивниот прстен под капакот на филтерот според потребното.

2. Извадете ги и задржете ги завртките со глава (C) и капакот на филтерот (D).
3. Отстранете и сочувајте ја пружината на врвот на филтерот.
4. Отстранете и фрлете го филтерот.
5. Поставете го резервниот филтер како што е прикажано со претходно изваденатa пружина.
6. Поставете ги претходно отстранетиот капак на филтерот.
7. Употребете го капакот на филтерот за да ја компресирате пружината и поставете ги претходно извадените завртки со глава.

ВАЖНО: Осигурете дека О-прстенот е на своето место пред да го поставите капакот на филтерот.

ProDrive е заштитен знак на Deere & Company

8. Затегнете ги завртките со глава според спецификациите.

Технички податоци (спецификации)

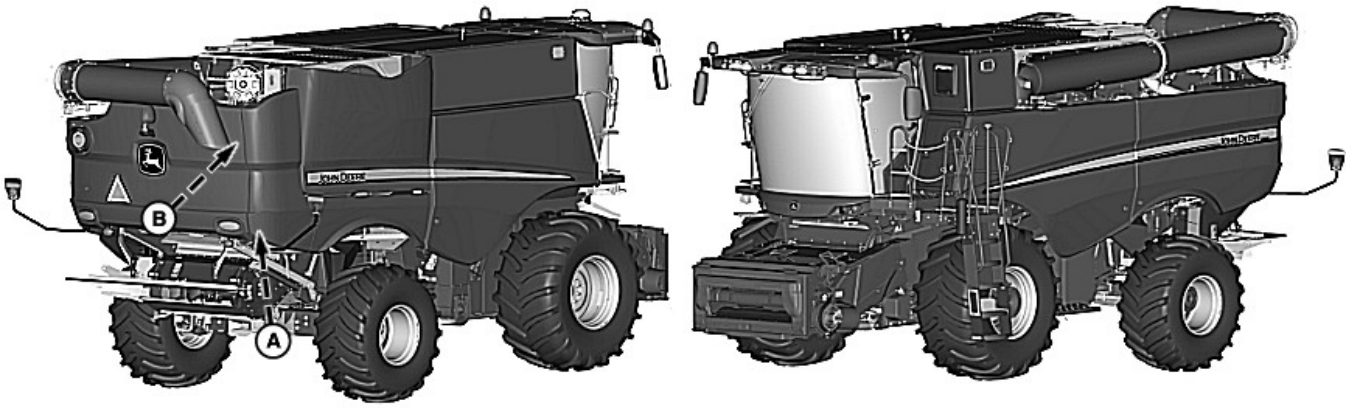
Завртки со глава—Вртлив момент	7 N·m (62 lb·in)

9. Поврзете го кабелскиот сноп со сензорот.

OUO6075,00044C6-A8-22DEC16

Одржување—На секој 1200 часа или три години

Табела за интервал на сервисирање—на секои 1200 часа или три години

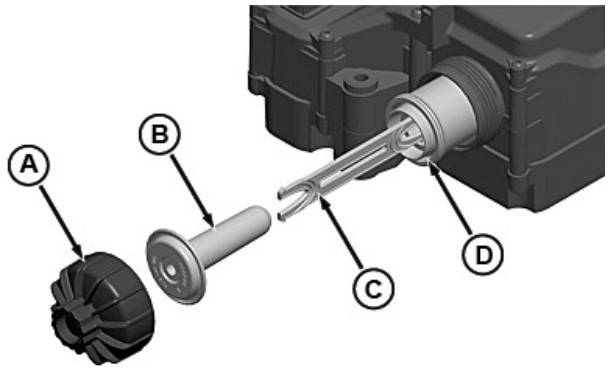


H122764—UN—21NOV17

Легенда	Сервисирање	На секои 1200 работни часови или три години
A	Замена на дозирачки филтер на течност за издув (DEF) на дизел мотор (конечно ниво 4/фаза V)	•
B	Замена на вшмукувачко сито на предниот дел на резервоарот за издув на дизел мотор (DEF) (конечно ниво 4/фаза V)	•

OUO6075,0004842-A8-11JAN18

Промена на филтерот на уредот за дозирање на течноста за дизелски издувни гасови (DEF)



RG22534—UN—21MAR13

Филтер на уредот за дозирање на течноста за издувни гасови од дизел мотори

A—Капак на филтер на уредот за дозирање на течноста за DEF
B—Елемент за изедначување на филтерот на уредот за дозирање на течноста за DEF
C—Алатка за филтерот на дозирачката единица на DEF (обезбедена со новиот филтер)
D—Филтер на уредот за дозирање на течноста за издувни гасови од дизел мотори

ВНИМАНИЕ: Избегнувајте контакт со очите. Во случај на допир, веднаш започнете со плакнење на очите со голема количина на вода, најмалку 15 минути. Прочитајте го безбедносно техничкиот лист на материјалите (MSDS) за дополнителни информации.

ВАЖНО: Ако течноста за издувни гасови од дизел мотори пролее или дојде во контакт со која било површина која не е дел од резервоарот за складирање, веднаш исчистете ја таа површина со чиста вода. DEF е корозивна за обоени и необоени метални површини и може да деформира некои пластични и гумени компоненти.

Пролеаната течност за ДИГ остава бела трага ако се остави да се исуши или ако само се пребрише со крпа. Неисправно исчистената пролеана течност за DEF може да ја попречи дијагностиката на проблеми на протекување кај системи со селективна каталитична редукција (SCR).

ЗАБЕЛЕШКА: Филтерот на дозирачката единица на DEF и вшмукувачко сито на предниот дел на резервоарот мора заедно да бидат заменети на секои 1200 часа или 36 месеци, кое и да се случи попрво.

Сервисирањето на филтерот на уредот за дозирање на течноста за DEF може да бара отстранување на дополнителните капаци или компоненти. Видете Пристап до уредот за дозирање на течноста за ДИГ за информации за неговата положба.

1. Отстранете го капакот на филтерот на уредот за дозирање на течноста за ДИГ (A).
2. Отстранете го и исфрлете го елементот за изедначување на филтерот на уредот за дозирање на течноста за DEF (B).

ЗАБЕЛЕШКА: Алатката за филтерот на дозирачката единица на DEF (C) е обезбедена со заменскиот филтер.

3. Вметнете го “црниот” крај на филтерскиот алат на уредот за дозирање на течноста за DEF. (C) во филтерот на уредот за дозирање на течноста за DEF (D) додека не осетите или не чуете КЛИК што укажува дека филтерскиот алат на уредот за дозирање на течноста за DEF е целосно вклучен.

ЗАБЕЛЕШКА: Алат, како што е шрафцигер, може да се вметне во прорезот на филтерскиот алат на уредот за дозирање на течноста за ДИГ како помош при отстранувањето.

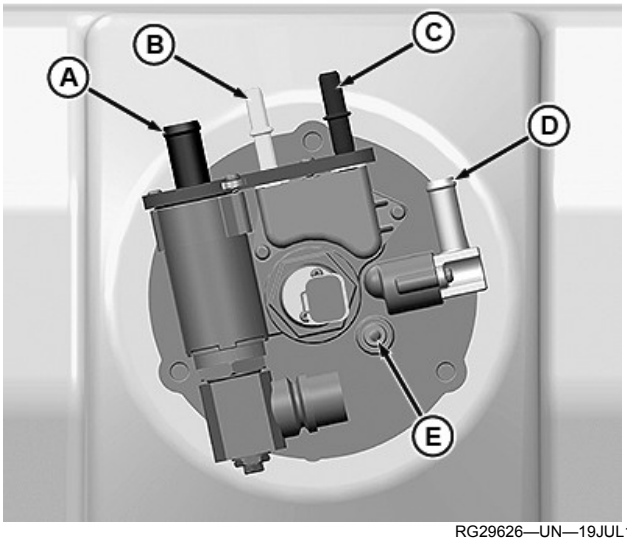
4. Извлечете го филтерскиот алат на уредот за дозирање на течноста за ДИГ и филтерот на уредот за дозирање на течноста за ДИГ од уредот за дозирање на течноста за ДИГ. Исфрлете го филтерот на уредот за дозирање на течноста за DEF и филтерскиот алат на уредот за дозирање на течноста за DEF.
5. Исчистете ги навоите на уредот за дозирање на течноста за DEF и соодветните површини со дестилирана вода.
6. Подмачкајте ги О-прстените за DEF филтерот со чист DEF. Внимателно вметнете го филтерот на уредот за дозирање на течноста за DEF во уредот за дозирање на течноста за DEF.
7. Инсталирајте нов елемент за изедначување на филтерот на уредот за дозирање на течноста за DEF во филтерот на уредот за дозирање на течноста за DEF.
8. Инсталирајте го капакот за филтерот на дозирачката единица на DEF и стегнете според спецификациите.

Технички податоци (спецификации)

Капак на филтер на уредот за дозирање на течноста за DEF—Вртлив момент. . . . . 23 N·m (204 lb·in)

OUO6075,000486F-A8-09JAN18

Замена на вшмукувачко сито на предниот дел на резервоарот за издув на дизел мотор (DEF)



RG29626—UN—19JUL17

Фитинзи на преден дел на резервоарот за DEF

A—Влезен фитинг за разладното средство
B—Фитинг за повратна линија на DEF
C—Фитинг за доводна линија на DEF
D—Излезен фитинг за разладното средство
E—Фитинг за проветрувачката линија

ВНИМАНИЕ: Избегнувајте контакт со очите. Во случај на допир, веднаш започнете со плакнење на очите со голема количина на вода, најмалку 15 минути. Прочитајте го безбедносно техничкиот лист на материјалите (MSDS) за дополнителни информации.

ВАЖНО: Ако течноста за издувни гасови од дизел мотори пролее или дојде во контакт со која било површина која не е дел од резервоарот за складирање, веднаш исчистете ја таа површина со чиста вода. DEF е корозивна за обоени и необоени метални површини и може да деформира некои пластични и гумени компоненти.

Пролеаната течност за ДИГ остава бела трага ако се остави да се исуши или ако само се пребрише со крпа. Неисправно исчистената пролеана течност за DEF може да ја попречи дијагностиката на проблеми на протекување кај системи со селективна каталитична редукција (SCR).

ЗАБЕЛЕШКА: Вшмукувачкото сито на предниот дел на резервоарот за DEF мора да бидат заменети на секои 1200 часа или 36 месеци, кое и да се случи попрво. Филтерот на дозирачката единица на DEF мора да се замени во исто време.

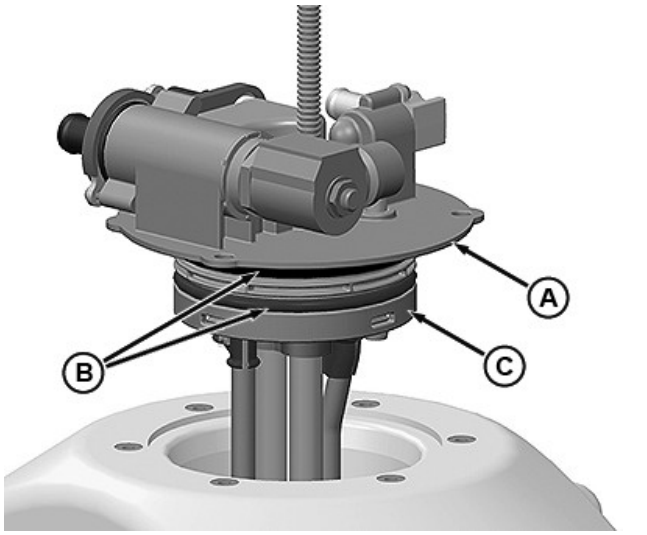
Пристапувањето до предниот дел на резервоарот за DEF може да бара отстранување на дополнителни капаци или компоненти. Погледнете пристап до преден дел на резервоарот за DEF околу информациите за локацијата.

1. Избришете ги сите наслаги од површината околу предниот дел на DEF резервоарот.

ВНИМАНИЕ: Наглото испуштање на течности под притисок од системот за ладење може да предизвика сериозни изгореници. Пред да ги исклучите разладните црева, почекајте додека течноста за ладење на моторот е доволно ладна за да го допрете радијаторот или капачето на компензационият сад со голи раце. Полека олабавете го капачето на ладилникот или на компензационият сад до првото место на запирање за да го ослободите притисокот.

ВАЖНО: Ставете капаче и чеп на сите линии и фитинзи за да спречите загадување. Разладното средство во DEF причинува проблеми во перформансот на катализаторскиот системот за селективно намалување (SCR).

2. Откачете ги цревата за разладното средство од фитинзите (A и D).
3. Откачете ги линиите за повраток и довод на DEF од фитинзите (B и C).
4. Откачете ги електричните приклучоци за предниот дел на резервоарот за DEF.
5. Отстранете го проветрувачкото црево од фитингот (E).

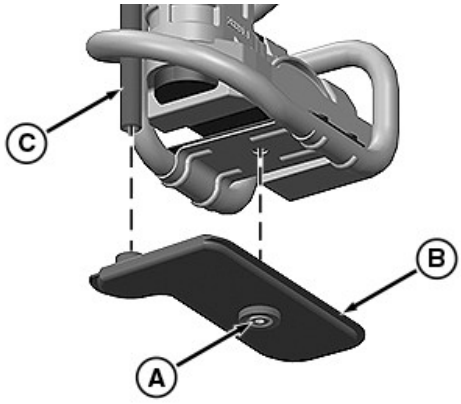


RG29627—UN—19JUL17

Преден дел на резервоарот за DEF

A—Монтажна фланша на преден дел на резервоарот за DEF
B—О-прстен (употребени се 2)
C—Преден дел на резервоарот за DEF

6. Отстранете ги завртките од монтажната фланша на предниот дел на DEF резервоарот (A).
7. Отстранете го предниот дел на DEF резервоарот (C) од резервоарот.
8. Отстранете ги О-прстените (B) и проверете дали е оштетено.
9. Заменете ги О-прстените (B) ако е неопходно.



RG28054—UN—29MAR16

DEF Вшмукувачко сито

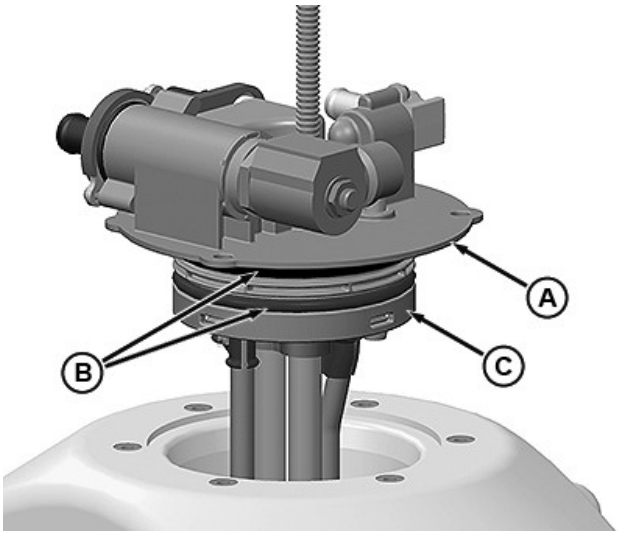
A—Завртка
B—Вшмукувачко сито
C—Вшмукувачка цевка

10. Отстранете ја завртката (A) која го обезбедува вшмукувачкото сито (B) на вшмукувачката цевка (C).
11. Отстранете го вшмукувачкото сито (B).
12. Инсталирајте го вшмукувачкото сито (B) на вшмукувачката цевка (C).

13. Поставете ги завртките (A) и затегнете ги според спецификациите.

Технички податоци (спецификации)

Завртка на вшмукувачко сито
кај DEF—Вртлив момент. . . . . 1 N·m (11 lb·in)



RG29627—UN—19JUL17

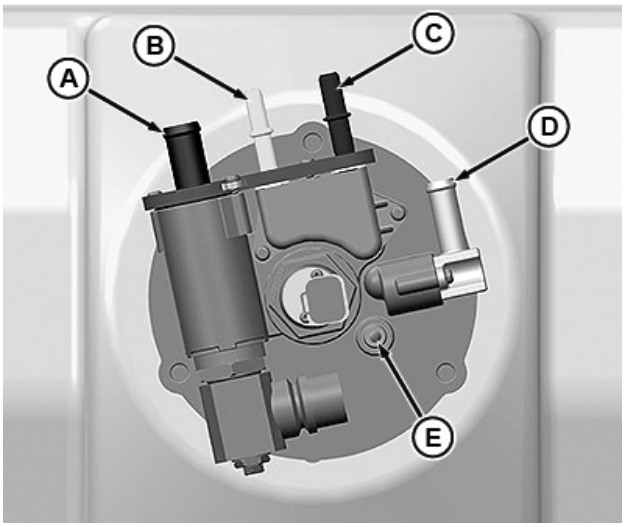
Преден дел на резервоарот за DEF

A—Монтажна фланша на преден дел на резервоарот за DEF
B—О-прстен (употребени се 2)
C—Преден дел на резервоарот за DEF

14. Подмачкајте ги О-прстените (B) со чист DEF.
15. Ставете го предниот дел на DEF (C) на резервоарот и порамнете ги монтажните отвори на монтажната фланша (A) со отворите на резервоарот.
16. Инсталирајте ги челичните нерѓосувачки завртки M6 во монтажните отвори и затегнете ги според спецификациите.

Технички податоци (спецификации)

Завртка на преден дел на
резервоарот за DEF—Вртлив
момент. . . . . 9 N·m (80 lb·in)



RG29626—UN—19JUL17

Фитинзи на преден дел на резервоарот за DEF

A—Влезен фитинг за разладното средство
B—Фитинг за повратна линија на DEF
C—Фитинг за доводна линија на DEF
D—Излезен фитинг за разладното средство
E—Фитинг за проветрувачката линија

17. Поврзете го проветрувачкото црево од 9.5 mm (3/8 in) на фитингот (E).
18. Поврзете го цревото за разладното средство од 16 mm (5/8 in) на влезниот фитинг за разладното средство (A).
19. Поврзете го цревото за разладното средство од 13 mm (1/2 in) на излезниот фитинг за разладното средство (D).

ВАЖНО: Притиснете ја линијата за DEF врз фитингот така да слушнете “клик”, потоа малку повлечете на назад за да се осигурате дека е поврзано и заклучено во лежиштето.

ЗАБЕЛЕШКА: Доводните и повратните линии за DEF имаат фитинзи со уникатна величина.

20. Прикачете ги линиите за повраток и довод на DEF на фитинзите (B и C).
21. Прикачете ги електричните приклучоци за предниот дел на резервоарот за DEF.

OUO6075,0004870-A8-09JAN18

Табела за интервал на сервисирање—секои 2000 часа

H119642—UN—13OCT16

ЗАБЕЛЕШКА: ПЛАНИРАНА замена на разладното средство е во интервал од 2 години или 2000 часа ако не се користи John Deere Cool-Gard™ II или Cool-Gard™ II PG.

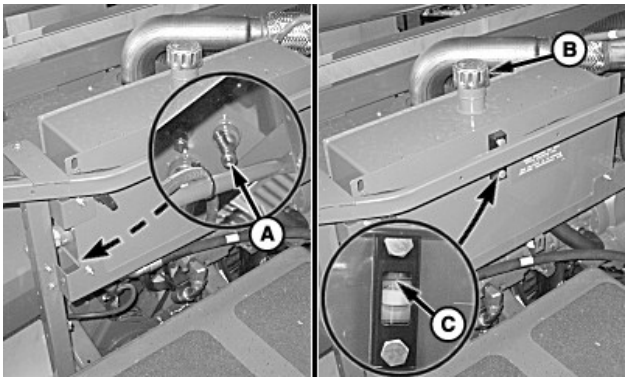
Легенда	Сервисирање	На секои 2000 работни часови
A	Промена на резервоар за хидростатичко/хидраулично масло	•
B	Проверка на луфта кај вентил на мотор[a]	•
C	Проверка на масло кај завршните погони (двете страни)	•
D	Променете го маслото на главното моторно масло (не-ProDrive™ машини)	•
E	Замена на масло во погонот на одделувачот	•
F	Промена на масло во куќиште за пренос на примарно помошно вратило (погонско куќиште за достава со постојана брзина и променлива брзина)	•
G	Замена на масло на пренос (механичка измена на пренос и измена на пренос преку притискање на копче)	•
H	Куќиште за пренос на префрлачка тупалка (опција) (S770, S780, S785, и S790 машини)	•

ProDrive е заштитен знак на Deere & Company
[a]Посетете во Вашиот трговец со John Deere опрема за сервисирање.

OUO6075,00046E1-A8-28MAR17

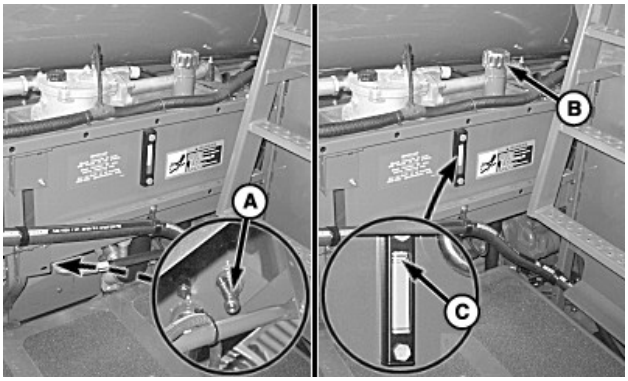
Cool-Gard е заштитен знак на Deere & Company

Хидраулично/хидростатичко масло за резервоар



H115812—UN—04SEP15

Стил А



H115811—UN—04SEP15

Стил В

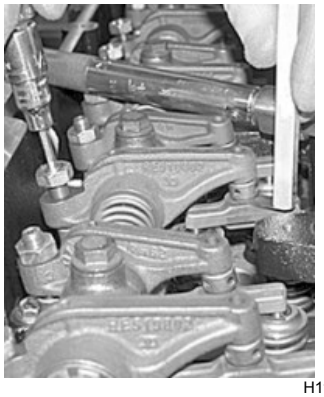
А—Вентил за испуштање
В—Капак
С—Окно за проверка

ЗАБЕЛЕШКА: Исчистете ја областа околу хидрауличниот резервоар за да спречите загадување на хидрауличниот систем. Погледнете го делот со спецификациите за капацитетот на масло.

1. Отворете го испусниот вентил (А) за да го испуштите маслото. Затворете го вентилот откако маслото ќе се испушти.
2. Отстранете го капачето (В) и наполнете го хидрауличниот резервоар се додека нивото на масло е до горното окно за проверка (С) со целосно спуштено куќиште за достава.

OUO6075,000445A-A8-22DEC16

Луфта кај вентил на мотор

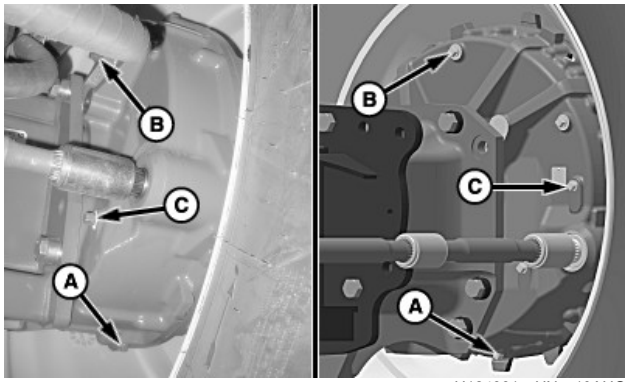


H115813—UN—04SEP15

Луфтата кај вентилите на моторот нека бидат проверени и ако е потребно прилагодени од страна на вашиот John Deere трговец.

OUO6075,000445B-A8-22DEC16

Масло во завршен погон



H124881—UN—10AUG18

Конфигурација HillMaster™ со единечна гума (лево) / Конфигурација со дупла гума (десно)

А—Чеп за испуштање
В—Чеп за полнење
С—Отвор за проверка

ВАЖНО: HillMaster™ Машини: Кога го проверувате нивото на маслото на крајниот погон, предупредете ги другите лица да бидат подалеку од машината додека вршите порамнување.

ЗАБЕЛЕШКА: Машини HillMaster™: За точност на нивото на маслото, завршните погони мора да бидат позиционирани така да влезното вратило на завршниот погон е на исто ниво како нивото на осовината на погонското вратило.

Отстранете го чепот за испуштање (А) на двете страни за да го испуштите.

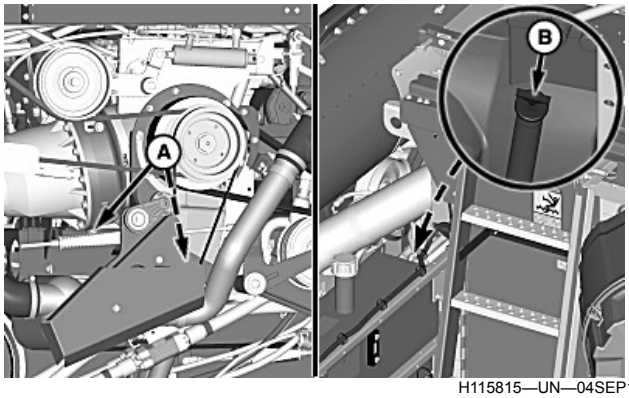
Отстранете го чепот за полнење (В) за да дополните

HillMaster е регистриран заштитен знак на Deere & Company

се додека нивото на маслото е во рамките на 12 mm (1/2 in) од долниот отвор за проверка (C).

OUO6075,0004A18-A8-15AUG18

Масло на главно моторно погонско куќиште (машини што не се ProDrive™)



H115815—UN—04SEP15

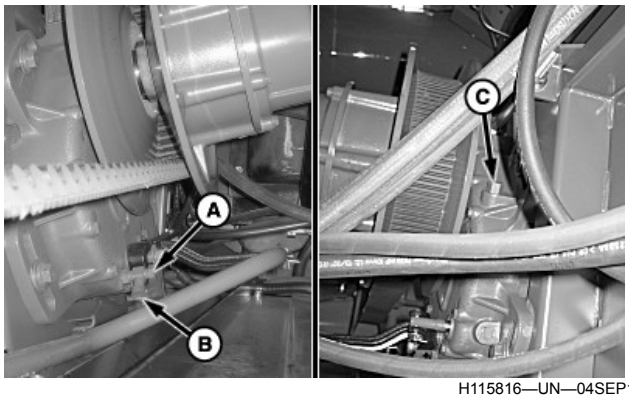
A—Чепови за испуштање
B—Шипка за мерење

Испуштете кај чепот (A).

Дополнете и проверете го нивото на масло со шипката (B).

OUO6075,00046E2-A8-28MAR17

Масло во погон на одделувачот



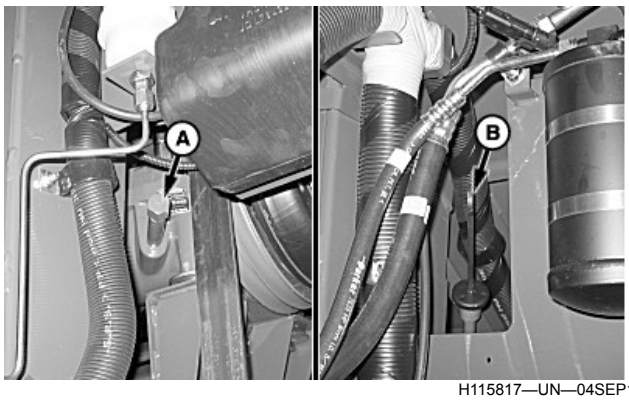
H115816—UN—04SEP15

A—Капак
B—Вентил за испуштање
C—Шипка за мерење

1. Отстранете го капачето (A) и прикачете го цревото на испусниот вентил (B).
2. Отворете го вентилот за да извршите испуштање.
3. Наполнете повторно преку шипката за мерење (C), по потреба.

OUO6075,000445E-A8-22DEC16

Масло во куќиште за пренос на примарно помошно вратило (куќиште за достава со постојана брзина и променлива брзина)



H115817—UN—04SEP15

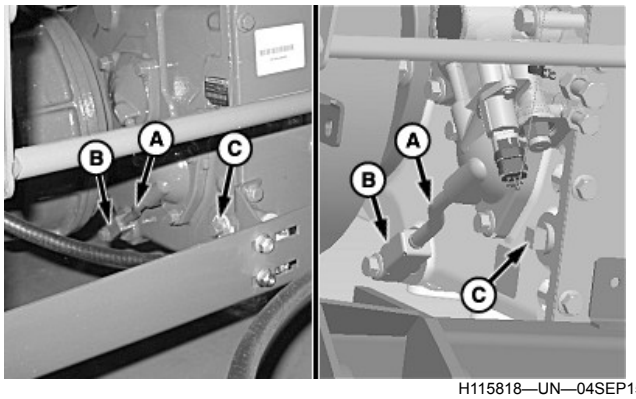
A—Капак
B—Шипка за мерење

Испуштете преку капачето (A) и повторно наполнете преку отворот на шипката за мерење на ниво (B).

Нивото на маслото мора да се покаже на закривениот дел од шипката за мерење.

OUO6075,00046E3-A8-28MAR17

Масло за пренос (механичка измена на пренос и измена на пренос преку притискање на копче)



H115818—UN—04SEP15

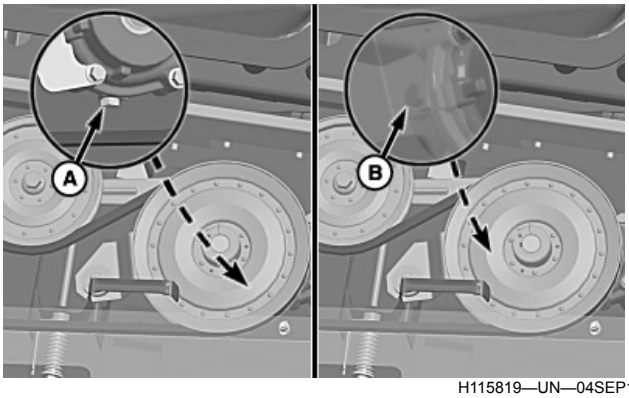
Механичко менување брзина / менување брзина со притискање на копче

A—Цевка
B—Блок
C—Чеп за проверка

1. Пролизгајте ја цевката (A) надвор од блокот (B).
2. Отстранете го блокот за да извршите испуштање.
3. Отстранете го чепот за проверка (C) и дополнете во рамките на 12 mm (1/2 in) од отворот.

OUO6075,0004460-A8-22DEC16

Масло во куќиштето за пренос на префрлачката тупалка (опција) (S770, S780, S785, и S790 машини)



H115819—UN—04SEP15

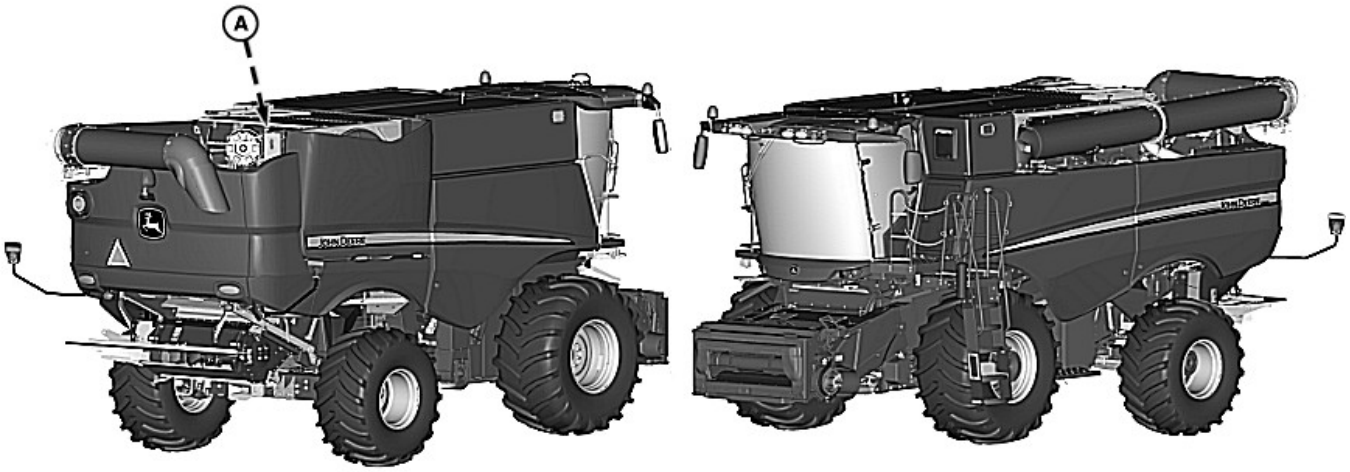
A—Чеп
B—Чеп

Испуштете преку чепот (A) и повторно наполнете преку отворот на чепот (B). Нивото на масло мора да биде на ниво со отворот на чепот од страната на куќиштето на преносот.

OUO6075,00046E4-A8-28MAR17

Одржување—На секој 4500 часа или пет години

Табела за интервал на сервисирање—на секои 4500 часа или пет години

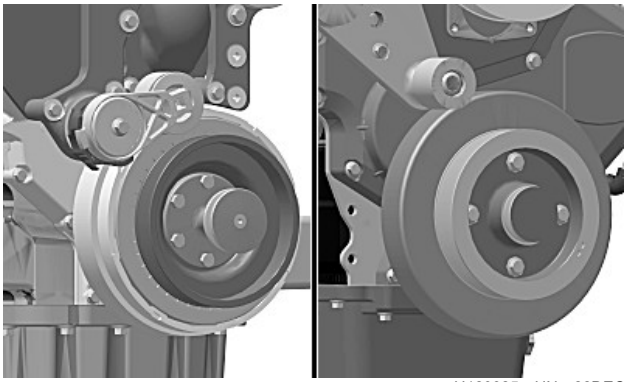


H120324—UN—22DEC16

Легенда	Сервисирање	На секои 4500 часа или на секои пет години
A	Замена на преден амортизер на коленесто вратило на мотор.	•

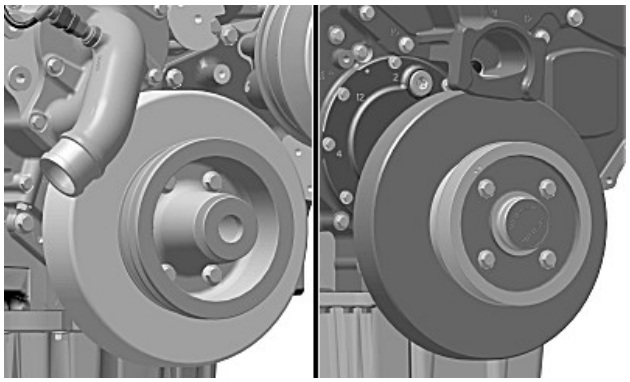
OUO6075,0004575-A8-22DEC16

Амортизерот на коленесто вратило на мотор



H120325—UN—22DEC16

Ниво 2/фаза II (Стил A / Стил B)



H120326—UN—22DEC16

Конечно ниво 4/Фаза V (стил A / стил B).

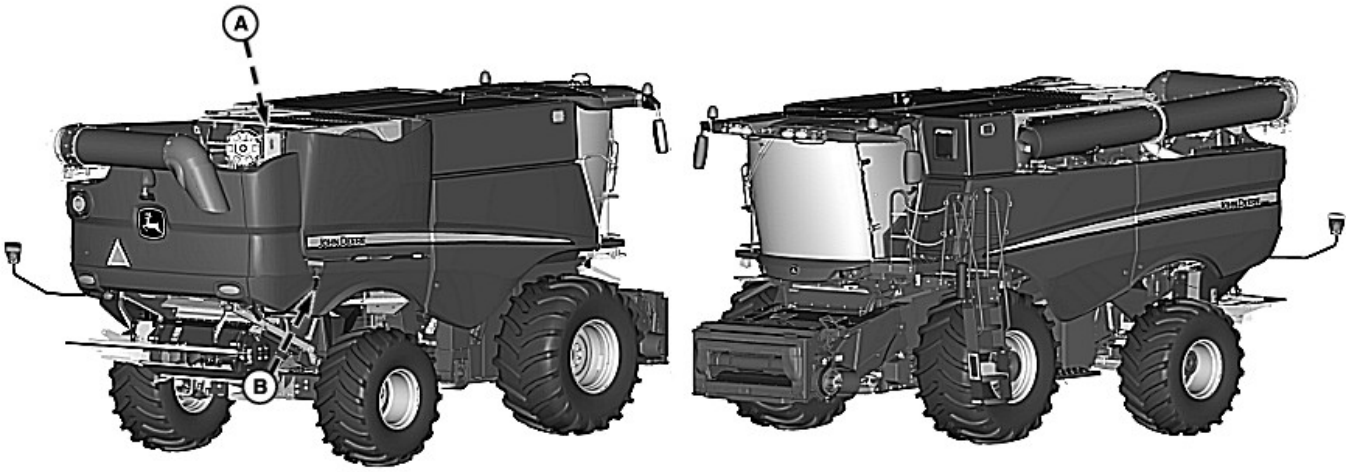
ВАЖНО: Склопот на придушувач на вибрации не може да се поправи и треба да се замени на секои пет години или 4500 работни часови, кое се случи прво.

Нека Вашиот трговец со John Deere опрема го замени придушувачот на коленестата оска на моторот.

OUO6075,00047FE-A8-13NOV17

Одржување—На секој 6000 часа или шест години

Табела за интервал на сервисирање—на секои 6000 часа или шест години



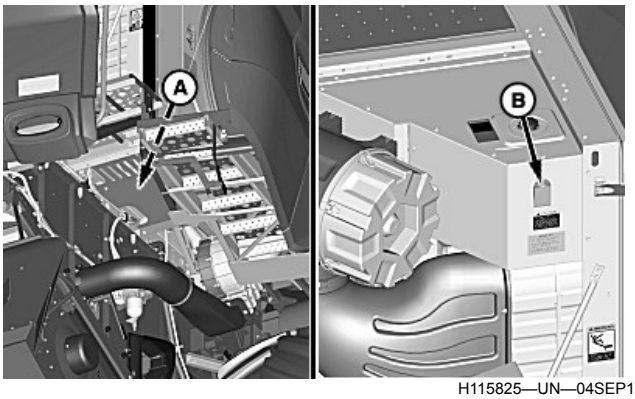
H119645—UN—13OCT16

ЗАБЕЛЕШКА: ПЛАНИРАНА замена на разладното средство е во интервал од 6 години или 6000 часа ако се користи John Deere Cool-Gard™ II или Cool-Gard™ II PG.

Легенда	Сервисирање	На секои 6000 работни часови или шест години
A и B	Испуштање, измивање и повторно полнење на системот за ладење на моторот	•

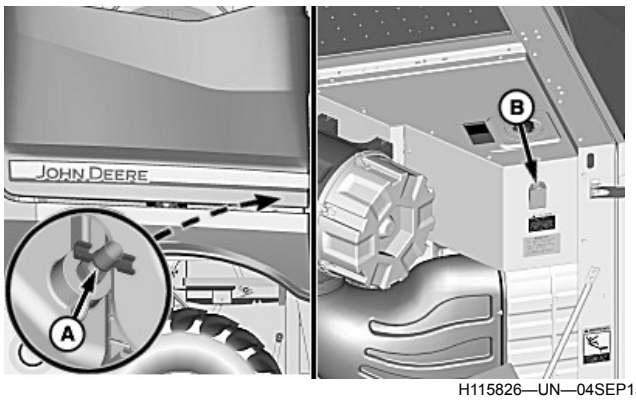
OUO6075,0004465-A8-20DEC16

Систем за разладување на моторот



H115825—UN—04SEP15

Ниво 2/фаза II (Стил A)



H115826—UN—04SEP15

Ниво 2/Фаза II (стил B) и Конечно ниво 4/Фаза V

A—Одвод
B—Напливен резервоар

ЗАБЕЛЕШКА: Кога се користи Cool-Gard™ II или COOL-GARD™ II PG, интервалот за празнење е 6 години или 6000 работни часа.

Cool-Gard е заштитен знак на Deere & Company

Доколку се користи течност за ладење поинаква од COOL-GARD™ II или COOL-GARD™ II PG, интервалот на празнење треба да се намали на две години или 2000 работни часа.

Отворете го испустот (A) за да го отстраните разладното средство од радијаторот.

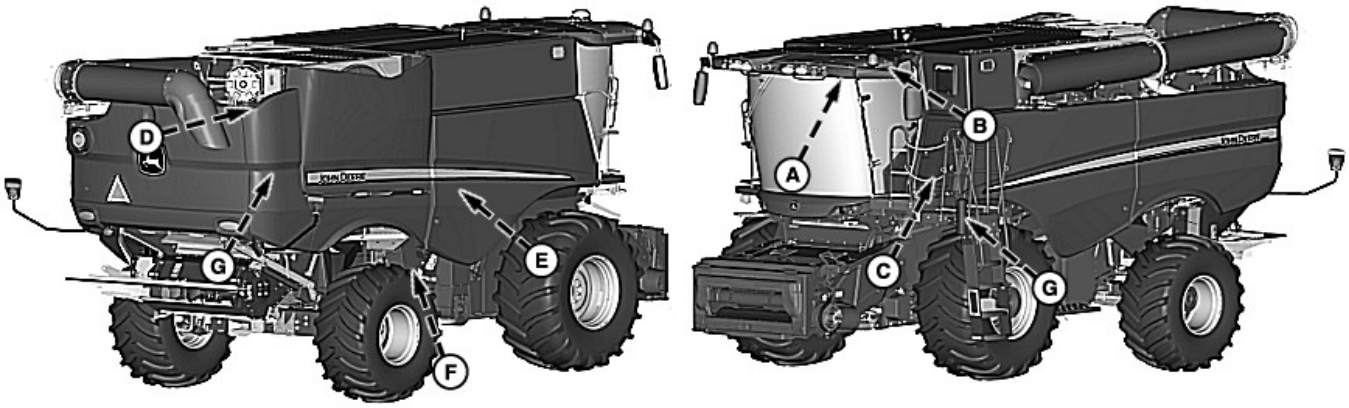
Исплакнете го и одново наполнете го компензациониот сад (B) со правилно средство за ладење и адитив. Погледнете одржување—Според потребното, за повеќе информаци делот за течности кај моторот и филтери. Погледнете во делот за горива и подмачкувачи за препораки во врска со разладното средство.

Проверете го нивото на разладното средство во компензациониот сад при ладен мотор. Нивото мора да биде до "Max Cold" линијата.

OUO6075,00047FF-A8-13NOV17

Одржување—како што е потребно

Табела за интервал на сервисирање—како што е потребно



H124383—UN—29MAY18

Легенда	Сервисирање	По потреба
A	Филтер за рециркулација, чистење/замена	•
B	Чистење/замена на филтер за свеж воздух во кабина	•
C	Полнење на резервоарот за прскалка на ветробранско стакло	•
D	Чистење на сито на алтернатор	•
E	Отстранување и чистење на сензорот за влажност (ако има во опрема) ActiveVision™ Камера кај лифтот за чисто жито (ако е опремено)	•
F	ActiveVision™ Камера кај системот за остатоци на плева (ако има во опрема)	•
G	Проверка/затегнување на прицврстувачките ленти за противпожарен апарат (ако има во опрема)	•

ActiveVision е заштитна марка на Deere & Company

OUO6075,0004982-A8-29MAY18

Филтер за рециркулација

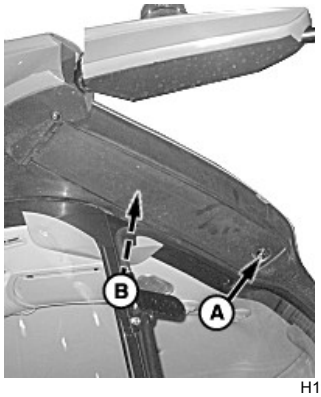
H115668—UN—28AUG15

A—Филтер за рециркулација

Отстранете го капакот за да го исчистите или замените рециркулациониот филтер (A).

OUO6075,0004468-A8-21DEC16

Филтер за свеж воздух во кабина



H115664—UN—28AUG15

A—Копче
B—Филтер за свеж воздух

ЗАБЕЛЕШКА: Филтерот за свеж воздух во кабина може да бара порано чистење од предвиденото во прашливи услови.

Завртете го копчето (A) и спуштете го пристапниот капак. Отстранете го филтерот за свеж воздух (B) за да го исчистите или замените.

OUO6075,0004469-A8-21DEC16

Резервоар на системот за миење на ветробранското стакло

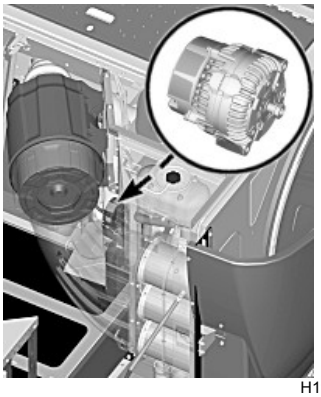
H119647—UN—13OCT16

A—Капак

Отворете го капачето (A) и наполнете го резервоарот за прскалка на ветробранско стакло.

OUO6075,000446A-A8-21DEC16

Сито на алтернаторот

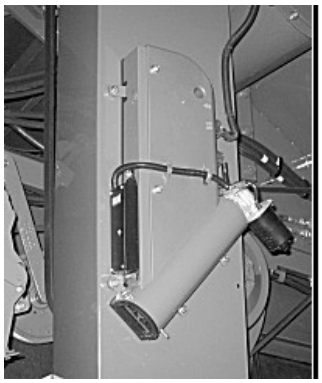


H119648—UN—13OCT16

Исчистете го ситото кога е 50% покриен со нечистотија

OUO6075,000469C-A8-21MAR17

Сензорот за влага (ако е вградено)



H115765—UN—02SEP15

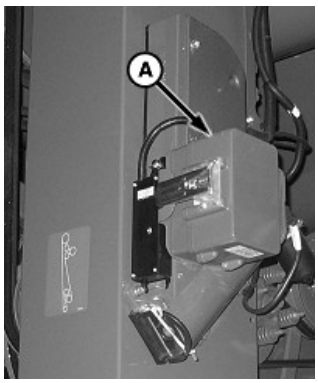
A—Модул на сензорот за влага

ВАЖНО: Статичен електрицитет може да го оштети модулот на сензорот за влага додека се допира плочата за детекција. За да избегнете оштетување, осигурете дека секогаш ја допирате металната површина на машината со најмалку една дланка или рака пред да работите со или да го чистите модулот на сензорот за влага.

Отстранете го и исчистете го сензорскиот модул за влажност (A) кога работите во плевел, зелен посев или многу ситни житарици (канола).

OUO6075,000446B-A8-21DEC16

Камера кај лифтот за чисто жито ActiveVision™ (ако има во опрема)



H119875—UN—01NOV16

A—Камера кај лифтот за чисто жито ActiveVision™

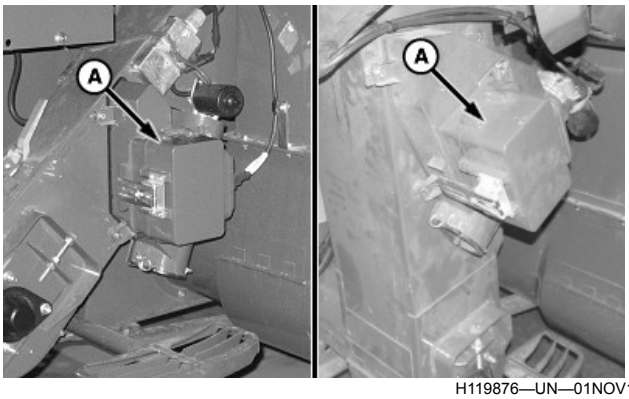
ЗАБЕЛЕШКА: Чистете ги леќите на камерата еднаш неделно или според потребното. Индикаторот за извалкани леќи во софтверот го предупредуваат операторот кога леќите на камерата треба да се чистат бидејќи може да биде намалена функционалноста на системот.

Честотата на чистење варира зависно од бројни фактори, вклучително работни услови, времето и условите кај културата. Леќите на камерата чистете ги со мека, навлажнета крпа.

Отворете го резето и исчистете ја ActiveVision™ камерата (A) кај лифтот за чисто жито.

OUO6075,000448C-A8-11JAN17

Камера ActiveVision™ кај системот за остатоци на плева (ако има во опрема)



H119876—UN—01NOV16

Стил A / Стил B

A—Камера ActiveVision™ кај системот за остатоци на плева

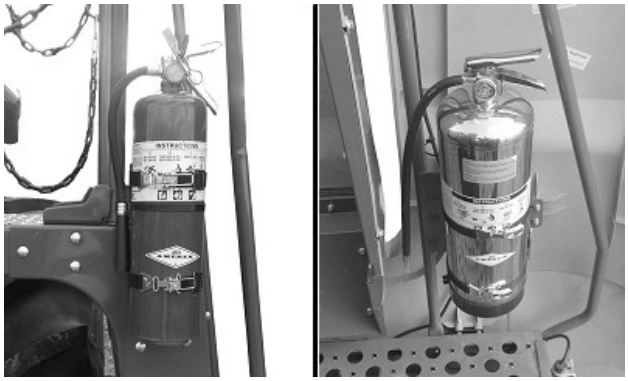
ЗАБЕЛЕШКА: Чистете ги леќите на камерата еднаш неделно или според потребното. Индикаторот за извалкани леќи во софтверот го предупредуваат операторот кога леќите на камерата треба да се чистат бидејќи може да биде намалена функционалноста на системот.

Честотата на чистење варира зависно од бројни фактори, вклучително работни услови, времето и условите кај културата. Леќите на камерата чистете ги со мека, навлажнета крпа.

Отворете го резето и исчистете ја ActiveVision™ камерата (A) кај системот за отпадоци на плева.

OUO6075,000448B-A8-11JAN17

Прицврстувачки ленти за противпожарен апарат (ако има во опрема)



H123657—UN—02MAR18

ВНИМАНИЕ: Проверувајте ги лентите на противпожарниот апарат и монтираниот хардвер најмалку еднаш годишно. Ако системот на лентите на противпожарниот апарат или монатажниот хардвер покажуваат било какви знаци на оштетувања или невообичаена износеност, избледеност или абразија, целиот склоп на лентата и хардверот треба да се замени веднаш. За ваша безбедност, заменете ги компонентите на противпожарниот апарат само со делови за замена што се одобрени за вашата машина. Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.

Проверете ги прицврстувачките ленти на противпожарниот апарат

OUO6075,0004983-A8-29MAY18

ActiveVision е заштитна марка на Deere & Company

Одржување—Според потребното (моторни течности и филтери)

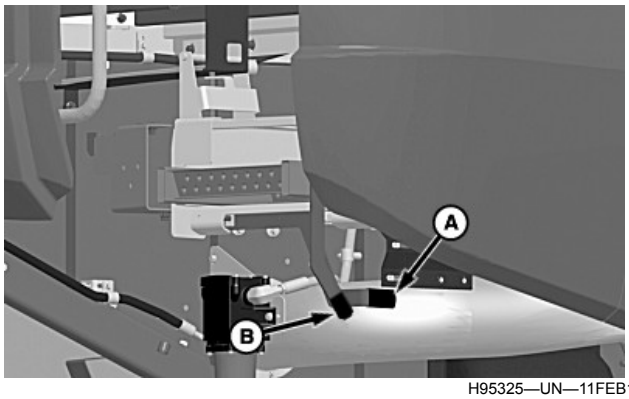
Потребни информации поврзани со емисијата на издувни гасови

Услужен сервисер

Даден квалификуван сервисер или лице согласно изборот на сопственикот може да врши одржување, замена или поправка на контролните уреди поврзани со емисијата на издувни гасови и системите, со оригинални или еквивалентни заменски делови. Меѓутоа, гаранцијата, да се потсетиме, и сите други платени услуги од страна на John Deere мора да се врши во овластен сервис центар на John Deere.

DX,EMISSIONS,REQINFO-A8-12JUN15

Задни скали и подест



H95325—UN—11FEB10

A—Рачка
B—Рачка

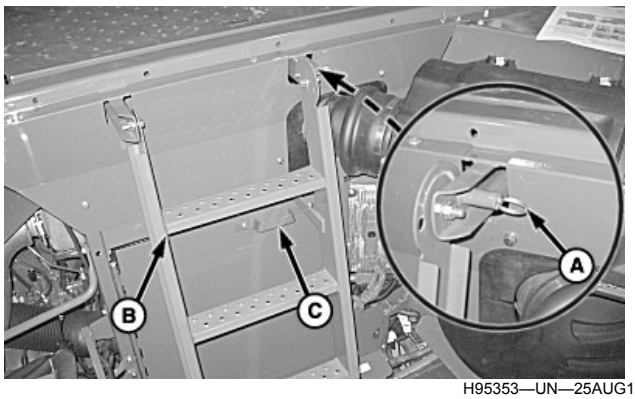
ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, поставете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Притиснете ја рачката (A) и свртете ги скалите назад се до бравичките на врата.

Користете ја рачката (B) за да ги повлечете скалите назад.

OUO6075,0000588-A8-16FEB10

Капак за пристап до филтерот на моторот



H95353—UN—25AUG10

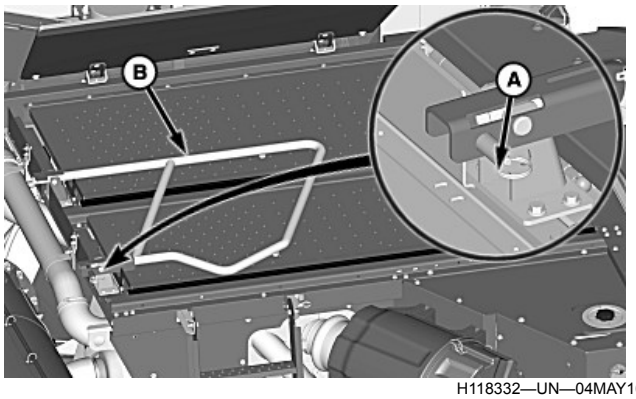
A—Клин за блокирање
B—Скали
C—Капак

Повлечете го клинот за блокриање (A) и завртете ги скалите (B) нагоре додека скалите не влезат на место.

Повлечете го капакот за пристап до филтер (C) за отворање за отпуштање од магнетот.

OUO6075,000069B-A8-25AUG10

Капаци за пристап до моторот



H118332—UN—04MAY16

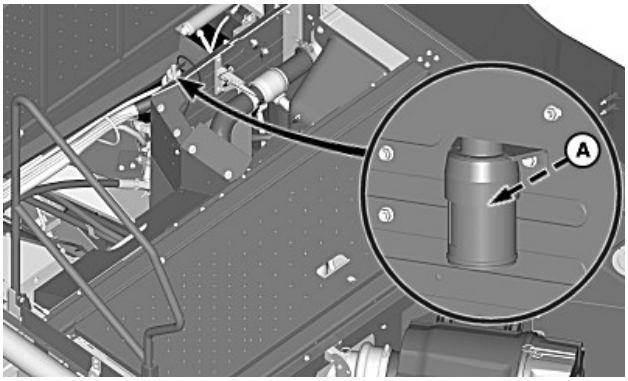
A—Блокирачки клин
B—Држач за раце

Повлечете го блокирачкиот клин (A) и завртете го гелендерот (B) нагоре се додека тој да се заклучи во место.

Отворете го капакот за пристап до моторот.

OUO6075,00042D3-A8-04MAY16

Промена на резервоарот за течност за стартување



H116834—UN—08JAN16

A—Резервоар на течноста за стартување

ВНИМАНИЕ: Течноста за стартување е лесно запалива и може да Ви или на другите предизвика повреди или смрт ако случајно се запали. НЕ КОРИСТЕТЕ ја во близина на оган, искри или пламен. Внимателно ги прочитајте информации за контејнерот и зашитете го контејнерот од оштетување.

Отворете го капакот за пристап до моторот. Отстранете го безбедносниот капак и копчето за спреј од садот со течноста за стартување (A). Олабавете го тркалцето за да можете да ги промените садовите, а потоа го затегнете.

ВАЖНО: За да избегнете правот во моторот, секогаш го држете садот во положба.

Заштитете ја течноста за стартување од екстремна топлина или оштетување.

Проверете ја течноста и работата на вентил со инсталирање и притискање прскалката. Ако течноста не излегува, заменете го садот.

ВНИМАНИЕ: За да ги избегнете можжните повреди од експлозијата на контејнерот, не носете дополнителни или празни резервоари во кабината.

OUO6075,00041C6-A8-08JAN16

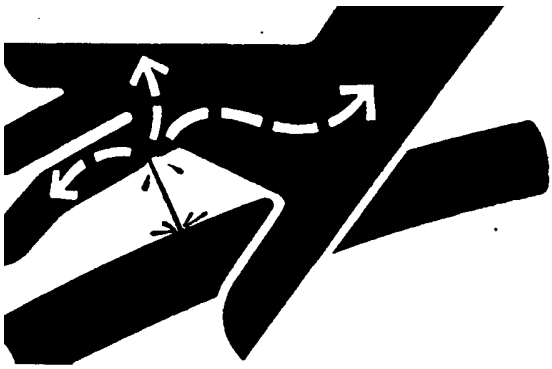
Не ја менувајте брзината на моторото или системот за гориво/воздух

ВАЖНО: Со зголемување на коњска сила или зголемувањето на било кој аспект на довод на гориво или воздух на цертификувани мотори од емисија над фабрички поставки може да предизвика нивата на емисија над дозволените според правилата за емисија на моторот. Неовластени нагодувања ки кршат правила за емисија применливи на овој мотор и може да резултираат со значителни глоби и казни. Гаранцијата на машината ќе престанува да важи ако нивото на напојување е променето од фабричките спецификации.

Не се обидувајте сами да ги сервисирате пумпата за вбризгување или прскалките за вбризгување. За тоа се потребни специјална обука и алатки. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.

OUO6075,000058D-A8-11FEB10

Систем на гориво



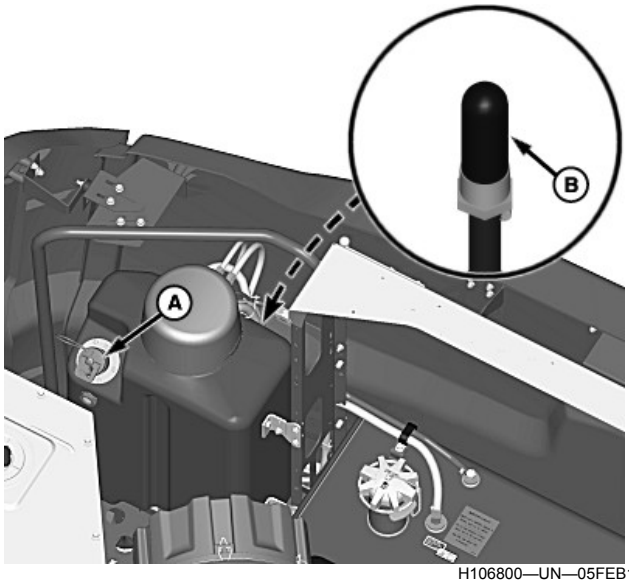
X9811—UN—23AUG88

ВНИМАНИЕ: Истекувањето на дизел горивото под висок притисок може да ја пробие кожата и да предизвика тешки повреди. Испуштајте го притисокот пред да вршете одвојување на хидраулични или други линии. Затегнете ги сите приклучоци пред повторно да воспоставите притисок во системот. Држете ги рацете и телото подалеку од мали отвори и прксалки кои што можат да исфрлуваат течности под висок притисок. Користете парче картон или хартија за да проверете нешто да не истекува. Не проверувајте со раце.

Ако НЕКОЈА течност продре под кожата, мора по хируршки пат да се отстрани во рок од неколку часови од лекар запознаен со ваков вид на повреда или може да предизвика гангрена.

OUO6075,000058E-A8-11FEB10

Резервоар на течност за издув на дизел мотор (DEF)—полнење (Конечно ниво 4/ фаза V)



H106800—UN—05FEB13

A—Капак
B—Оддишник на резервоар на течност за издув на дизел мотор (DEF)

ВНИМАНИЕ: Содржина на уреа во течноста за издув на дизел мотор (DEF). Течноста не смее да дојде во допир со очите. Во случај на допир, веднаш започнете со плакнење на очите со голема количина на вода, најмалку 15 минути. Во случај течноста да се проголта, веднаш обратете се на лекар. Погледнете во Безбедносен технички лист на материјалите (MSDS) за дополнителни информации.

ВАЖНО: Користењето на неправилни или неодобрени заменски делови за системот за дополнителна обработка може да предизвика оштетување на системот за дополнителна обработка кај возилото и да ја наруши неговата правилна функционалност. Никогаш не менувајте ги меѓусебно компонентите за пост-обработка помеѓу возила опремени со Ниво 4/фаза III B и со Конечно ниво 4/фаза V.

ЗАБЕЛЕШКА: Ако течноста се истури или дојде во допир со друга површина освен резервоарот за чување на истата, веднаш исчистете ја површината со чиста вода. Течноста е корозивна за обоени површини и може да оштети некои пластични и гумени делови.

Капачето (A) не пропушта воздух. Вишокот на воздух се пропушта преку оддишникот (B) на резервоарот на течност за издув на дизел мотор (DEF).

Визуелно прегледајте го оддишникот. Не дозволувајте зголемени количини плева или остатоци да се собираат во одушникот. Доколку оддишникот е покриен со нечистотија, тоа не му дозволува на резервоарот да диши. Отстранете го оддишникот од цревото и исчистете.

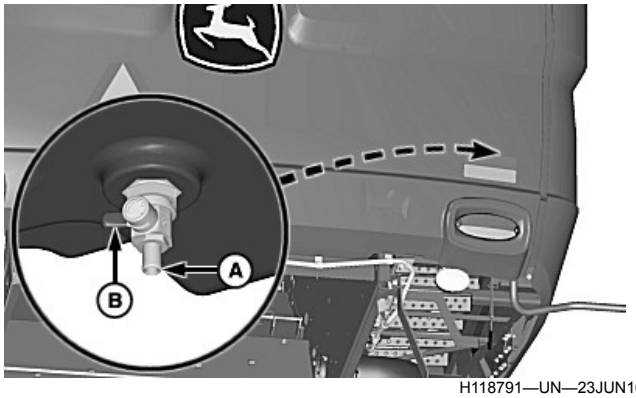
Наполнете го резервоарот секогаш кога дотурате гориво во машината. Доколку не можете да го сторите тоа, следете го индикаторот на нивото за течност за издув на дизел мотор (DEF) на страничниот екран и доколку е потребно дополнете го резервоарот. За да избегнете значителни промени во работењето на машината, секогаш одржувајте го нивото на течност над најгорната црвена ознака од индикаторот на ниво. За повеќе информации погледнете ја апликационата помош за преглед на комбајната или операторската станица.

За да го наполните резервоарот:

1. Измијте и исплакнете ги садовите со дестилирана вода за да отстраните какви било загадувачи пред да ја додадете течноста.
2. Избришете ја областа околу капачето пред да го отстраните за да ја намалите можноста од загадување на течноста.
3. Користејќи инка, внимателно налевајте течност во резервоарот, следејќи го нивото низ окното за проверка.
4. Поставете го претходно отстранетото капаче.
5. Внимателно исчистете ги излеаните капки и дамки од течноста со помош на дестилирана вода.

OUO6075,0004802-A8-13NOV17

Резервоар на течност за издув на дизел мотор (DEF)—дренажа (Конечно ниво 4/ фаза V)



H118791—UN—23JUN16

A—Наставка
B—Рачка

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, поставете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот пред да вршите работи за одржување.

ВАЖНО: Не се препорачува долгорочно чување во возилото (повеќе од 12 месеци). Доколку долгорочното чување е неопходно, се препорачува повремена проверка на течноста за да се осигурате дека концентрацијата на уреа не е под нивото наведено во спецификациите.

Доколку е додадена несоодветна течност, како што е дизел гориво, или течност за ладање на моторот, испразнете го резервоарот и исплакнете го со дестилирана вода, а потоа повторно наполнете го. Доколку по чистењето и повторното полнење, системот не работи правилно, контактирајте го вашиот трговец со John Deere опрема за да утврдите како да го исплакните и прочистите системот. Доколку е додадено вода во резервоарот, испразнете го резервоарот, исплакнете го со дестилирана вода и потоа повторно наполнете го со течност за издув на дизел мотор (DEF). Проверете ја концентрацијата на течност по полнењето на резервоарот. Погледнете го делот за горива и мазива за тестирање.

ЗАБЕЛЕШКА: Ако течноста се истури или дојде во допир со друга површина освен резервоарот за чување на истата, веднаш исчистете ја површината со чиста вода. Течноста е корозивна за обоени површини и може да оштети некои пластични и гумени делови.

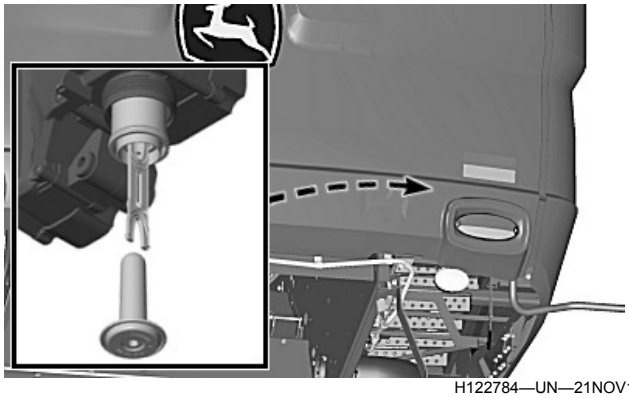
Прикачете го цревото на фитингот (A) на дното од резервоарот.

Употребете ја рачката (B) за да го отворите испусниот вентил.

Затворете го испусниот вентил и отстранете го цревото веднаш штом течноста е испуштена.

OUO6075,0004803-A8-13NOV17

Пристап до дозирачка единица на течноста за издув (DEF) на дизел мотор (конечно ниво 4/фаза IV)



H122784—UN—21NOV17

Филтер на дозирачка единица на течноста за издув на дизел мотор (DEF)

ВНИМАНИЕ: Избегнувајте контакт со очите. Во случај на допир, веднаш започнете со плакнење на очите со голема количина на вода, најмалку 15 минути. Прочитајте го безбедносно техничкиот лист на материјалите (MSDS) за дополнителни информации.

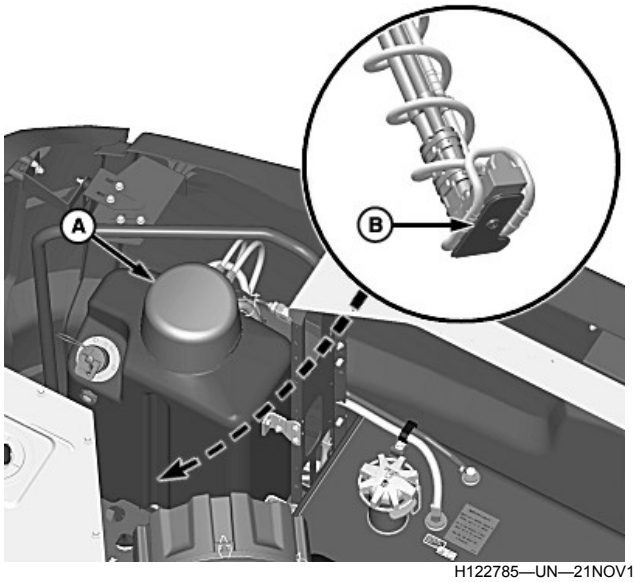
ВАЖНО: Ако течноста за издувни гасови од дизел мотори пролее или дојде во контакт со која било површина која не е дел од резервоарот за складирање, веднаш исчистете ја таа површина со чиста вода. DEF е корозивна за обоени и необоени метални површини и може да деформира некои пластични и гумени компоненти.

Пролеаната течност за ДИГ остава бела трага ако се остави да се исуши или ако само се пребрише со крпа. Неисправно исчистената пролеана течност за DEF може да ја попречи дијагностиката на проблеми на протекување кај системи со селективна каталитична редукција (SCR).

1. ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.
2. Извадете го и заменете го филтерот на дозирачката единица на течноста за издув на дизел мотор (DEF). Видете за замена на филтер на дозирачка единица за течност за издув на дизел мотор (DEF) за подетални информации.

OUO6075,0004844-A8-22NOV17

Пристап до преден дел на резервоарот за издув на дизел мотор (DEF) (конечно ниво 4/фаза IV)



H122785—UN—21NOV17

A—Капак
B—Филтер

ВНИМАНИЕ: Наглото испуштање на течности под притисок од системот за ладење може да предизвика сериозни изгореници. Почекајте додека течноста за ладење на моторот е доволно ладна за да допрете со голи раце пред да ги исклучите разладните цревa. Полека отворете го капачето за да го ослободите притисокот.

1. ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.
2. Отстранете го капакот (A).
3. Извадете и заменете го филтерот (B). Погледнете за замена на вшмукувачко сито на предниот дел на резервоарот за издув на дизел мотор (DEF), за подетални информации.

OUO6075,0004845-A8-21NOV17

Чистење на резервоарот за течноста за дизел издувни гасови (DEF)

ВНИМАНИЕ: Избегнувајте контакт со очите. Во случај на допир, веднаш започнете со плакнење на очите со голема количина на вода, најмалку 15 минути. Прочитајте го безбедносно техничкиот лист на материјалите (MSDS) за дополнителни информации.

ВАЖНО: Ако течноста за издувни гасови од дизел мотори пролее или дојде во контакт со која било површина која не е дел од резервоарот за складирање, веднаш исчистете ја таа површина со чиста вода. DEF е корозивна за обоени и необоени метални површини и може да деформира некои пластични и гумени компоненти.

Пролеаната течност за ДИГ остава бела трага ако се остави да се исуши или ако само се пребрише со крпа. Неисправно исчистената пролеана течност за DEF може да ја попречи дијагностиката на проблеми на протекување кај системи со селективна каталитична редукција (SCR).

Ако туѓ материјал или течност се додадени во резервоарот за течноста за ДИГ, испразнете го резервоарот за течноста за ДИГ, измијте го и наполнете го со нова течност за ДИГ.

Ако е во прашање квалитетот на течноста за ДИГ, извлечете примерок од резервоарот за течност за ДИГ и ставете го во чист резервоар. Течноста за DEF треба да биде кристално бистра со благ мирис на амонијак. Ако течноста за DEF се замати, има обоена нијанса или силен мирис на амонијак, најверојатно не е во рамките на техничките спецификации. Течноста за DEF во ваква состојба не смее да се користи.

1. Отстранете го испусниот чеп (ако постои) и испуштете ја содржината или излијте ја со сифон лошата течност за ДИГ од резервоарот за течноста за ДИГ.

ЗАБЕЛЕШКА: Чистењето може да се изврши со вграден или отстранет резервоар за течност за DEF.

2. Исчистете го резервоарот за течност за ДИГ со нова течност за ДИГ.

   Пред моторот да може да работи, течноста за DEF мора да одговара на критериумите за изглед, мирис и концентрација. За повеќе информации, видете го делот Течност за дизел издувни гасови (ДИГ) - за употреба во мотори опремени со селективна каталитична редукција (СКР) во поглавјето Горива, подмачкувачи и разладни средства.

3. Испразнете го резервоарот за течност за DEF или сифонски излијте ја неговата содржина.

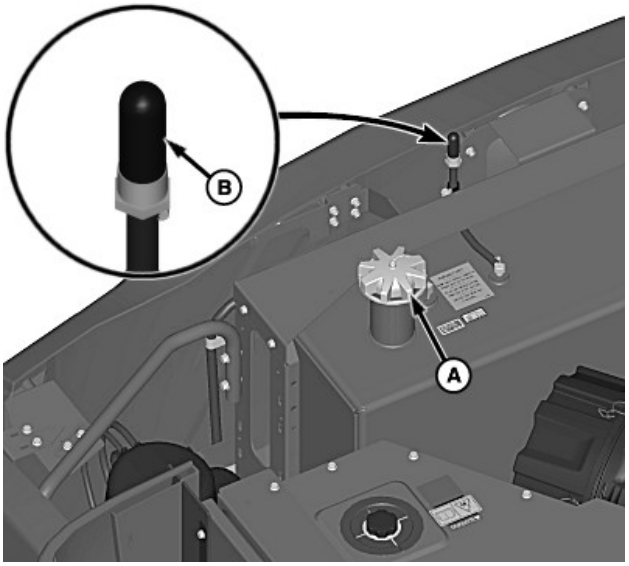
ЗАБЕЛЕШКА: Повторете ги чекорите 2—3 додека резервоарот не биде чист.

4. Замена на филтер на дозирачката единица на DEF и вшмукувачко сито на предниот дел на резервоарот за DEF.

5. Ако е отстранет, инсталирајте го чепот за испуст на резервоарот за DEF.
6. Ако е отстранет, инсталирајте го резервоарот за DEF.
7. Наполнете го резервоарот за течност за ДИГ со нова течност за ДИГ.
8. Проверете ја концентрацијата на течноста за DEF со рефрактометар за течноста за DEF, како JDG11594 или JDG11684. Точната концентрација на течноста за ДИГ изнесува 31,8% - 33,2%. Посетете го Вашиот овластен трговец за повеќе информации.
9. Ако течноста за DEF не е во рамките на спецификациите, не изгледа чисто или нема благ мирис на амонијак, контактирајте го Вашиот овластен трговец.

DX,DEF,CLEANTANK-A8-15AUG17

Резервоар за гориво — полнење



H106022—UN—26OCT12

A—Капак на резервоарот за гориво
B—Одушник на резервоарот за гориво

ВНИМАНИЕ: Внимателно ракувајте со горивото. Не полнете ја машината со гориво додека пушите. ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, поставете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот пред да го полните резервоарот.

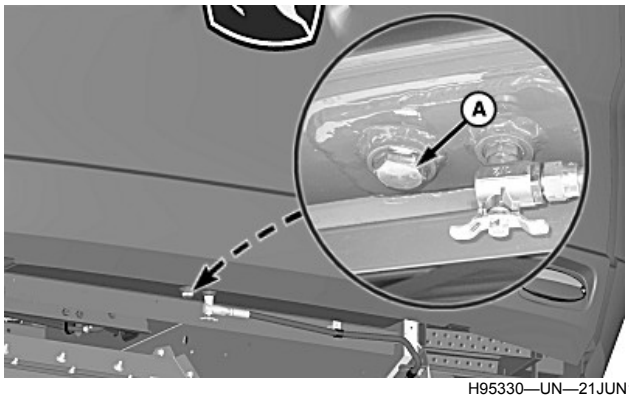
Не пренаполнувајте го резервоарот за гориво. Може да настане телесна повреда предизвикана од испрскување на гориво. Може да настанат протекувања поради ширењето на горивото. Ако резервоарот е премногу полн и ако е оставен на директна сончева светлина или ако температурата постане премногу висока, резервоарот ќе прелие.

Капакот на резервоарот за гориво (A) нема вентилација. Вишокот воздух се вентилира преку одушникот (B) на резервоарот за гориво.

Визуелно проверете го одушникот на резервоарот за гориво. Не дозволувајте зголемени количини плева или остатоци да се собираат во одушникот. Ако одушникот е покриен со отпадоци, тоа не дозволува резервоарот за гориво да оддишува. Извадете го одушникот на резервоарот за гориво од цревото и исчистете го.

OUO6075,00012DC-A8-01JUL13

Резервоарот за гориво - испуштање



H95330—UN—21JUN11

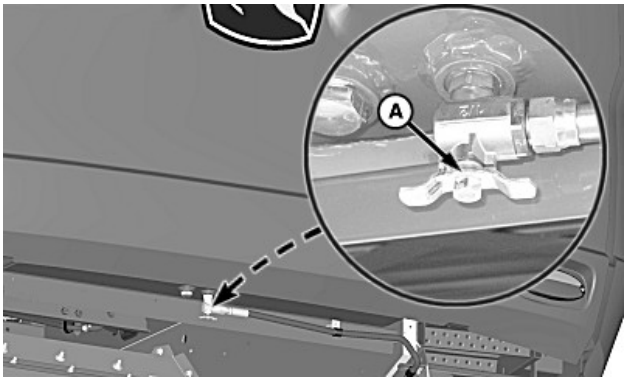
A—Чеп

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, поставете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот пред да вршите работите на одржување.

Отстранете го затнувањето (A) на дното на резервоарот за гориво за да го исцедете горивото.

OUO6075,0000591-A8-16FEB10

Резервоар за гориво - Вентил за прекин на гориво



H95332—UN—30SEP10

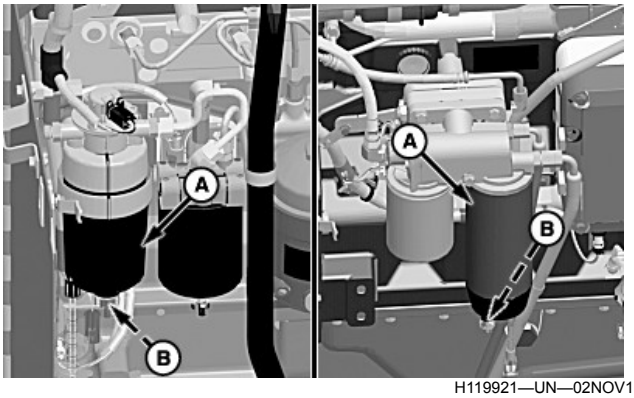
A—Вентил

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, поставете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот пред да вршите работите на одржување.

Затворете го вентилот (A) на дното на резервоарто за гориво кога ги сервисирате филтерите за гориво.

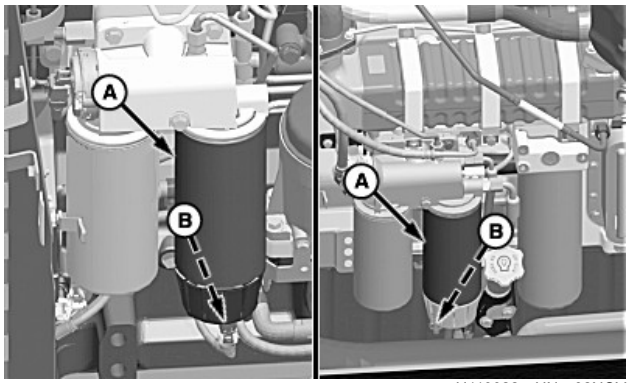
OUO6075,0000913-A8-30AUG10

Главен филтер за гориво на сепараторот за вода — испуштање



H119921—UN—02NOV16

Ниво 2/фаза II (Стил A / Стил B)



H119922—UN—02NOV16

Конечно ниво 4/Фаза V (стил A / стил B).

A—Главен филтер за гориво
B—Одвод

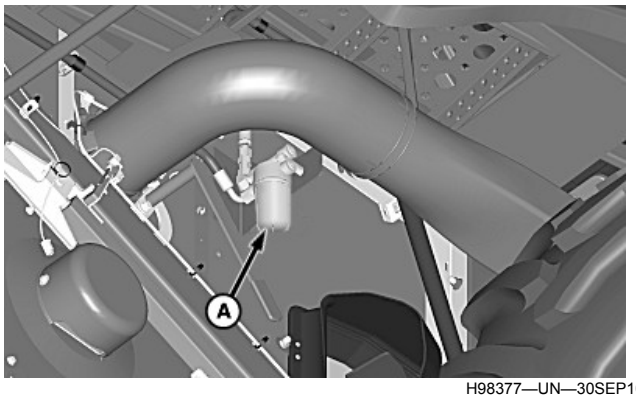
ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, поставете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот пред да вршите работи за одржување.

Кога примарниот филтер за гориво (A) почуствува воде во системот за гориво, се генерира дијагностички код за грешка.

Ако се појави дијагностички код за грешка, испуштете го главниот филтер со користење на одводот (B) и ресетирајте го кодот.

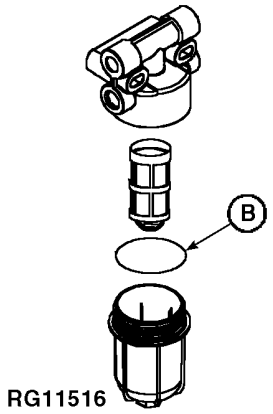
OUO6075,000480C-A8-13NOV17

Филтер на предчистачот за гориво - чистење



H98377—UN—30SEP10

Филтер за предчистачот за гориво



RG11516—UN—10NOV00

Деловите од предчистачот за гориво

A—Сад на предчистачот
B—О-прстен

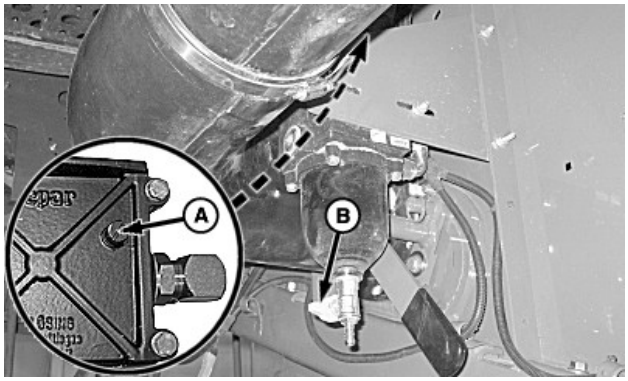
ЗАБЕЛЕШКА: Не чистете го предчистачот за гориво и прво променете ги примарните и секундарните филтери за гориво на моторот истовремено. Тоа ќе предизвика потешко рестартирање на машината. Направете ја оваа постапка, а потоа моторот нека работи пред да ги смените примарниот и секундарниот филтер за гориво.

Исчистете го филтерот за предчистење на гориво доколку има видливо насобрано материјал на ситото или ако се појави дијагностички код на грешка. Ресетирајте го кодот по чистењето на филтерот.

1. Вклучете го моторот да работи 3—5 минути на ниски брзини во лер, ако машината не работела претходно.
2. ИСКЛУЧЕТЕ го моторот и затворете го вентилот на дното од резервоарот за гориво за да спречите испустот да врати назад во доводната линија.
3. Темелно исчистете го склопот на предчистачот за гориво и околу него.
4. Отстранете го садот на предчистачот (A).
5. Исчистете го екранот за филтер и садот на предчистачот. Прегледајте го О-прстенот (B).
6. Инсталирајте го екранот и затегнете го садот на предчистачот.
7. Отворете го вентилот на дното од резервоарот за гориво за да го наполните предчистачот.
8. Стартувајте го моторот и нека работи 3—5 минути на ниски брзини во лер.

OUO6075,000456F-A8-20DEC16

Филтер за предчистење на гориво при тешки работни услови (опција)—Миење



H100500—UN—29JUN11

A—Завртка за испуштање
B—Вентил за испуштање

ЗАБЕЛЕШКА: Не чистете го предчистачот за гориво и прво променете ги примарните и секундарните филтери за гориво на моторот истовремено. Тоа ќе предизвика потешко рестартирање на машината. Направете ја оваа постапка, а потоа моторот нека работи пред да ги смените примарниот и секундарниот филтер за гориво.

Предчистачот на гориво при тешки работни услови треба да биде исплакнат секогаш кога садот е половина полн со вода или кога ќе се појави дијагностички код на грешка. Ресетирајте го кодот по чистењето. Ако кодот е сеуште прикажан, погледнете за Филтерот за предчистење на гориво при тешки услови на работа (опција)—Замена и чистење.

Елементот на филтерот во сепаратор на вода може да се биде повратно измиван најмогу пет пати пред да биде заменет.

1. ИСКЛУЧЕТЕ го моторот и заворете го вентилот на дното од резервоарот за гориво.
2. Отворете ја завртката за испуст (A) на врвот на одделувачот на вода. Овозможете водата и прашината да се испуштат од елементот на филтерот и да се сталожат на дното од садот.
3. Притиснете врз испусниот вентил (B) и свртете спротивно од насоката на стрелките на часовникот за да ја испуштите водата и нечистотијата од садот.

ЗАБЕЛЕШКА: Како што се испушта горивото, водата од садот, се измива повеќе вода и нечистотија од филтерскиот елемент и се собира на дното од ссадот.

4. Затворете го вентилот за испуштање и дозволете водата и прашината повторно да се наталожат.
5. Повторете ги чекорите 3 и 4 сè додека не се отстрани сета прашина и вода.

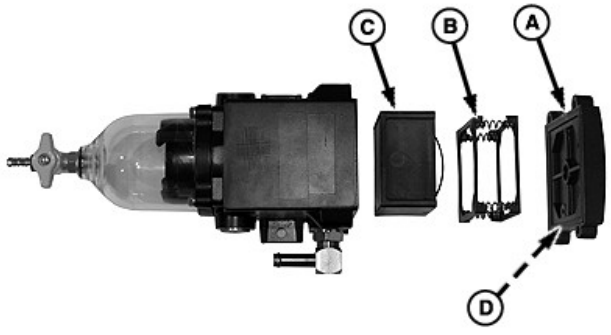
6. Затворете ја завртката за испуст и отворете го вентилот на дното од резервоарот за гориво.
7. Свртете го клучот на ВКЛУЧЕНО, и нека остане така 60 секунди за да и овозможите на пумпата за гориво да го наполни систем за гориво и проверете да не има истекување.
8. Стартувајте го моторот и нека работи 3—5 минути на ниски брзини во лер. Ако машината не се стартира или престане да функционира, погледајте го одсекот за Пирмарниот и секундарниот елемент на филтер - заменување.

OUO6075,000469F-A8-21MAR17

Филтер за предчистење на гориво при тешки работни услови (опција)—Замена и чистење

Заменување на филтер

RXA0084320—UN—26SEP05



H91103—UN—09APR08

A—Капак
B—Касета со пружина
C—Елемент на филтерот
D—Дихтунг

ЗАБЕЛЕШКА: Откако елементот на филтерот е измиван пет пати, исчистете го филтерот. Заменете го филтерот кога нема да се гледа светло кое е пуштено низ филтерот.

1. ИСКЛУЧЕТЕ го моторот и заворете го вентилот на дното од резервоарот за гориво.
2. Олабавете ги шрафовите на капакот рамномерно според прикажаниот редослед.

ЗАБЕЛЕШКА: Капакот и касетата со пружина повторно се користат, но заменување на елементот на филтерот треба да се инсталира.

3. Отстранете го капакот (A), касетата со пружина (B) и елементот на филтерот (C).
4. Инсталирајте заменување на филтерот и касета со пружина (B) претходно отстранети.
5. Проверете го дихтунгот на капакот (D) и заменете го ако е тоа потребно.
6. Монтирајте го капакот и затегнете според прикажаниот редослед.
7. Отворете го вентилот на дното од резервоарот за гориво.
8. Свртете го клучот на ВКЛУЧЕНО, и нека остане така 60 секунди за да и овозможите на пумпата за гориво да го наполни систем за гориво и проверете да не има истекување.
9. Стартувајте го моторот и нека работи 3—5 минути на ниски брзини во лер. Ако машината не се стартира или престане да функционира, погледајте го одсекот за Пирмарниот и секундарниот елемент на филтер - заменување.

Чистење на филтерот

1. ИСКЛУЧЕТЕ го моторот и заворете го вентилот на дното од резервоарот за гориво.

ЗАБЕЛЕШКА: Користете сад за испуштање при испуштањето на гориво.

2. Отворете го вентилот за испуштање и испуштете го горивото од садот.
3. Олабавете ги шрафовите на капакот рамномерно според прикажаниот редослед.
4. Отстранете го капакот (A), касетата со пружина (B).
5. Подигнете го елементот на филтерот (C) до рачка.

ЗАБЕЛЕШКА: Проверете го филтерот од оштетувања. Ако е оштетен, инсталирајте го заменскиот филтер.

6. Измијте го филтерот и исчистете го со гориво или минерален алкохол.
7. Инсталирајте го лементот на филтерот и касетата со пружина.
8. Проверете го дихтунгот на капакот (D) и заменете го ако е тоа потребно.
9. Ставете ги капакот и завртките со глава и

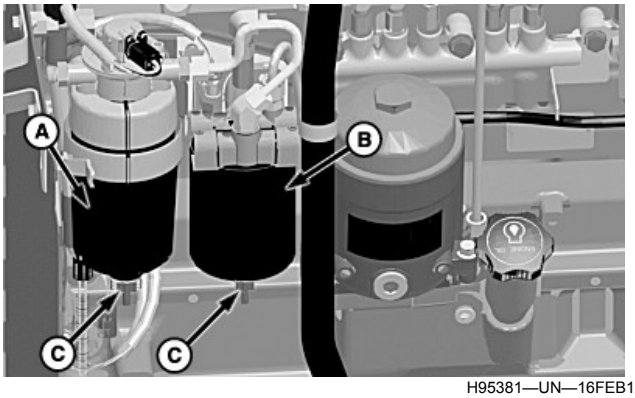
оставете ги завртките со глава затегнати само со рака.

10. Затегнете ги шрафовите со глава во редоследот кој е прикажан.
11. Отворете го вентилот на дното од резервоарот за гориво.
12. Свртете го клучот на ВКЛУЧЕНО, и нека остане така 60 секунди за да и овозможите на пумпата за гориво да го наполни систем за гориво и проверете да не има истекување.
13. Стартувајте го моторот и нека работи 3—5 минути на ниски брзини во лер.

OUO6075,000456E-A8-20DEC16

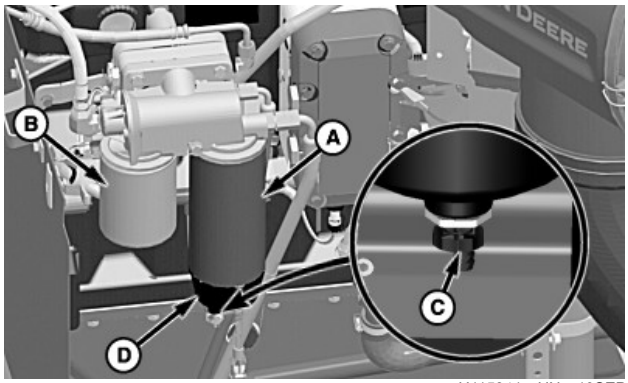
Примарен и секундарен филтерски елемент за гориво—замена

TS1343—UN—18MAR92



H95381—UN—16FEB10

Стил А



H115841—UN—10SEP15

Стил В

A—Главен филтер за гориво
B—Второстепен филтер за гориво
C—Вентили за испуштање
D—Сад на сепараторот

ВНИМАНИЕ: Течноста под високиот притисок во цевките за гориво може да предизвика сериозни повреди. Само техничари запознаени со ваков тип на системи треба да извршуваат поправки. Пред да ги одвојувате цевките за гориво, сензорите или кои било други компоненти помеѓу пумпата за гориво под висок притисок и прскалките кај мотори со систем за вбризгување гориво под висок притисок Common Rail (HPCR), почекајте најмалку 15 минути откако моторот ќе престане со работа.

ЗАБЕЛЕШКА: Не чистете го предчистачот за гориво и не променувајте ги главниот и второстепениот филтер за гориво во исто време. Тоа ќе предизвика потешко рестартирање на машината. Извршете ја постапката за чистење на предчистачот на горивото, а потоа нека моторот поработи пред да ги променувате главниот и второстепениот филтер за гориво.

Променете ги главните и второстепените филтри за гориво ако се забележи намалување на перформансите или ако се појави дијагностички код за грешка. Ресетирајте го кодот по заменувањето на филтрите.

1. Вклучете го моторот да работи 3—5 минути на ниски брзини во лер, ако машината не работела претходно.
2. ИСКЛУЧЕТЕ го моторот и заворете го вентилот на дното од резервоарот за гориво.
3. Темелно исчистете ја надворешноста на филтерските елементи и монтажната област на филтерот.

ВНИМАНИЕ: Горивото во филтрите може да биде под притисок. Не отстранувајте ги филтрите без да го извршите следниов чекор.

ЗАБЕЛЕШКА: Користете сад за прифаќање кога го испуштате горивото и ги отстранувате филтрите за гориво.

4. **Стил А:** Испуштете го загадувавањето кај горивото и ослободете го притисокот од примарниот филтер за гориво (A) и секундарниот филтер за гориво (B) со отварање на испусните вентили (C). Затворете ги вентилите за испуштање и отстранете ги филтрите за гориво.

   Стил В: Испуштете го загадувавањето кај горивото и ослободете го притисокот од примарниот филтер за гориво (A) со отварање на испусниот вентил (C). Затворете го испусниот вентил и отстранете го и сочувајте го садот на одделувачот на вода (D).

ЗАБЕЛЕШКА: Од филтерското куќиште се испушта дополнително количество гориво.

5. Отстранете го главниот филтер за гориво и второстепениот филтер за гориво.

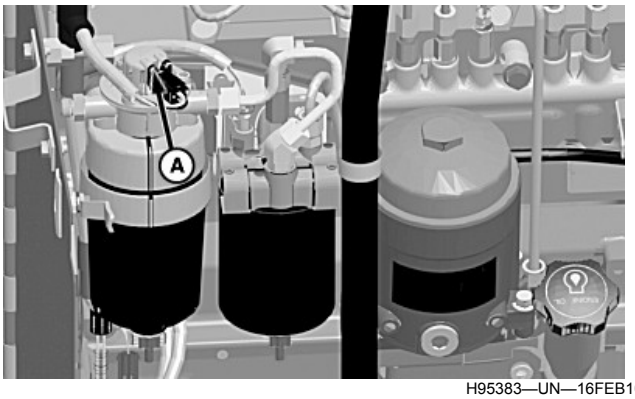
ВАЖНО: НЕ наполнувајте го предвреме со гориво кој било филтер за гориво.

ЗАБЕЛЕШКА: Подмачкајте ги заптивките на филтерот со дизел гориво пред да ги поставувате.

6. **Само Стил Б:** Инсталирајте го претходно отстранетиот сад на одделувачот на вода на заменетиот примарен филтер за гориво.
7. Поставете го склопот на главниот филтер за гориво (A) на моторот. Затегнете го склопот на филтерот за 3/4 круг откако заптивката ќе дојде во контакт со куќиштето на филтерот.
8. Поставете го резервниот второстепен филтер за гориво (B). Затегнете го филтерот за 3/4 круг откако заптивката ќе дојде во контакт со куќиштето на филтерот.
9. Осигурете дека вентилите за испуштање (C) се затворени.
10. Отворете го вентилот на дното од резервоарот за гориво.
11. Свртете го клучот 60 секунди на ВКЛУЧЕНО за да и овозможите на пумпата за гориво да го наполни систем за гориво.
12. Стартувајте го моторот и нека работи 3—5 минути на ниски брзини во лер.

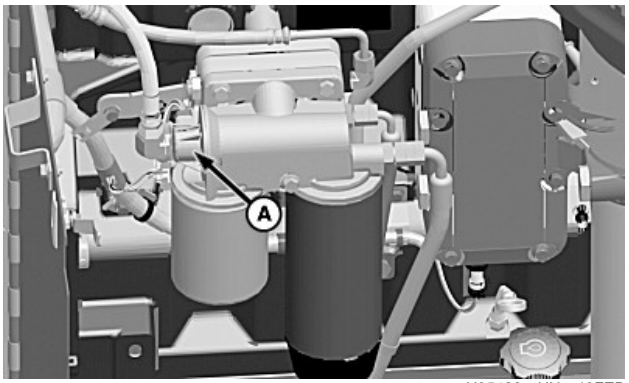
OUO6075,00043C7-A8-20DEC16

Систем за гориво — испуштање



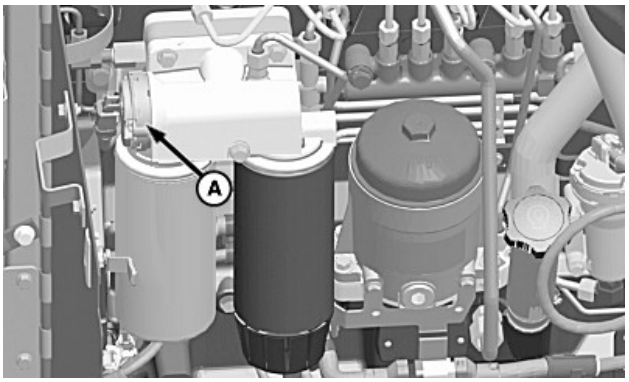
H95383—UN—16FEB10

Ниво 2/фаза II (Стил А)



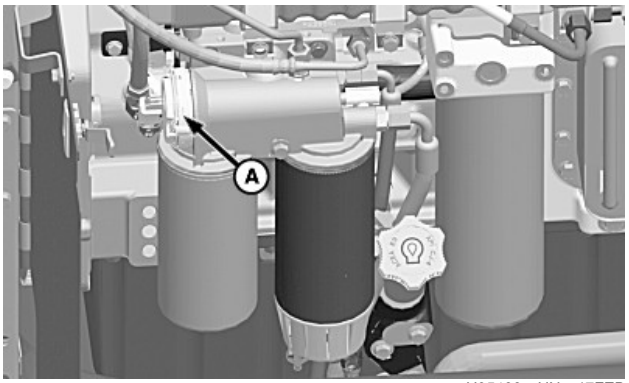
H95428—UN—19FEB10

Ниво 2/фаза II (Стил В)



H95337—UN—12FEB10

Конечно ниво 4/Фаза V (Стил А)



H95403—UN—17FEB10

Конечно ниво 4/Фаза V (Стил В)

А—Пумпа за гориво

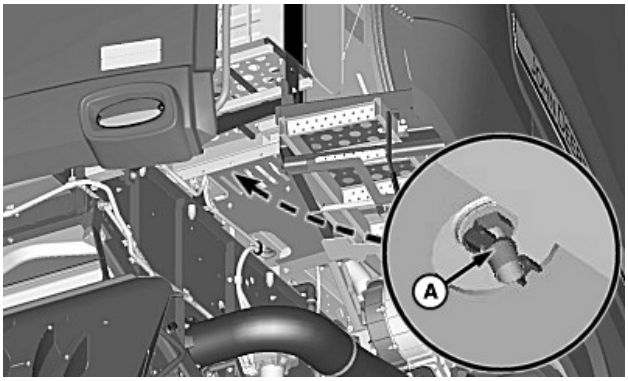
ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, поставете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот пред да вршите работи за одржување.

Може да навлезе воздух во системот за гориво кога се врши менување на филтрите за гориво или кога машината останала без гориво. Воздухот во системот за гориво може да го спречи стартувањето на моторот. Ако моторот не стартува, свртете го клучот на ВКЛУЧЕНО, и нека остане така 60 секунди за да и овозможите на пумпата за гориво (А) да го наполни систем за гориво.

OUO6075,000480D-A8-13NOV17

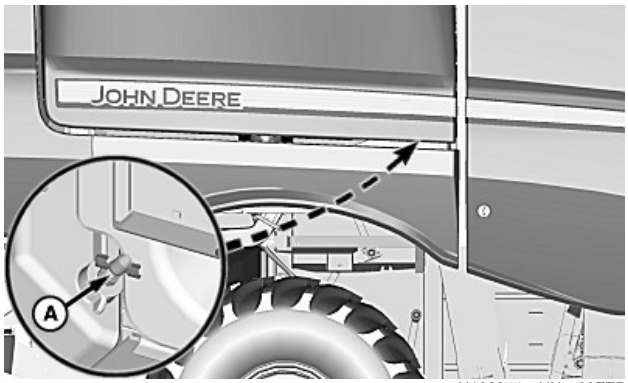
Систем за ладење — испуштање

TS281—UN—15APR13



H106843—UN—08FEB13

Ниво 2/фаза II (Стил А)



H106844—UN—08FEB13

Ниво 2/Фаза II (стил В)
Конечно ниво 4/Фаза V

А—Вентил за испуштање

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот. Внимавајте да не бидете попарени кога го отворате капакот на напливниот резервоар. Никогаш не отворајте го капакот кога моторот е жежок. Полека отворете го капачето за да го ослободите притисокот.

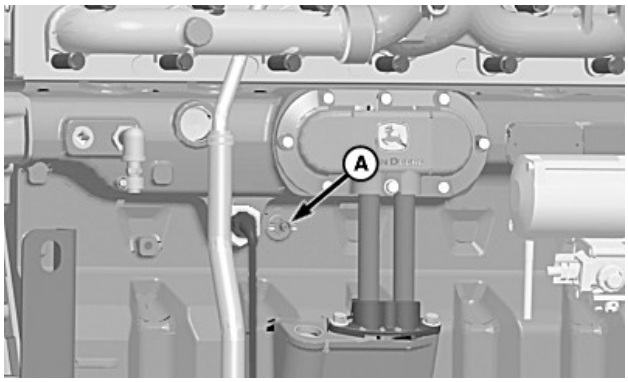
ЗАБЕЛЕШКА: Испустот на радијаторот е од предната страна на радијаторот.

Кога се користи Cool-Gard™ II или COOL-GARD™ II PG, интервалот за празнење е 6 години или 6000 работни часа.

Доколку се користи течност за ладење поинаква од COOL-GARD™ II или COOL-GARD™ II PG, интервалот на празнење треба да се намали на две години или 2000 работни часа.

Течноста за ладење мора да се испразни и замени. Течноста за ладење мора да се испразни и замени.

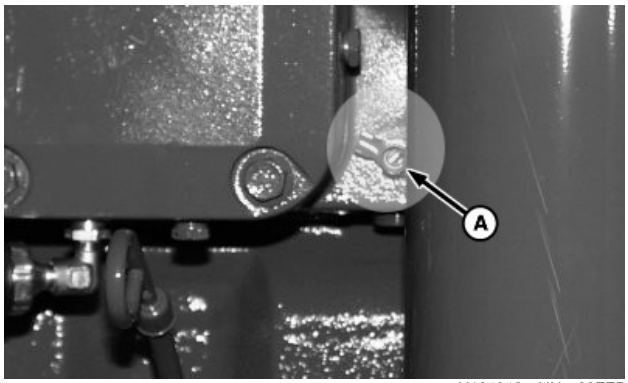
Отворете го испусниот вентил (А) на радијаторот.



H104941—UN—28FEB12

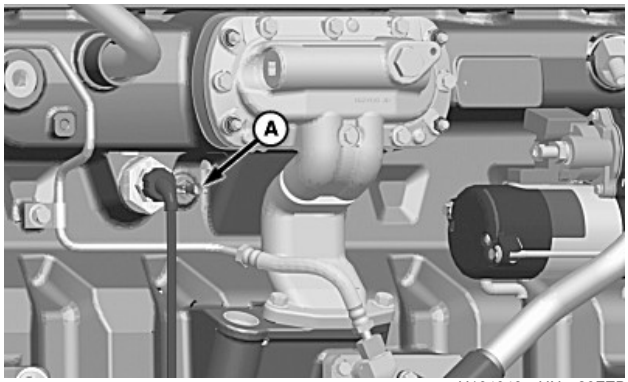
Предна страна на моторот (ниво 2/фаза II) (Стил А)

Cool-Gard е заштитен знак на Deere & Company



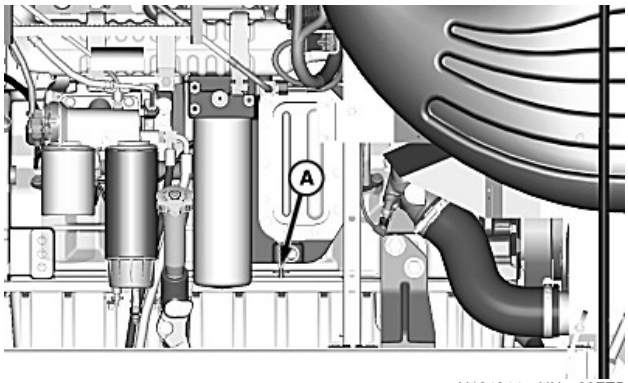
H104942—UN—28FEB12

Над коленесто вратило (Ниво 2/фаза II) (стил B)



H104943—UN—28FEB12

Предна страна на мотор (Конечно ниво 4/Фаза V) (стил A)

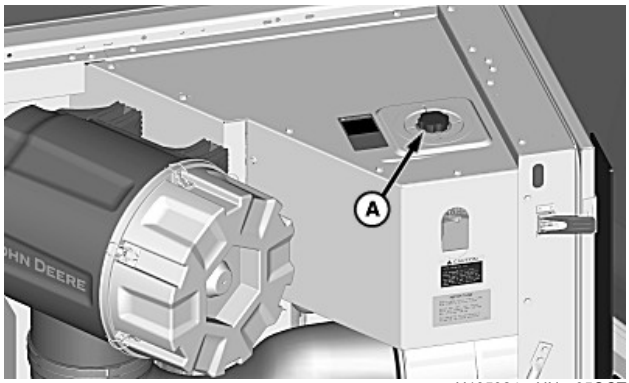


H104944—UN—28FEB12

Задна страна на мотор (конечно ниво 4/фаза V) (стил B)

A—Вентил за испуштање

Отворете го испусниот вентил (A) на блокот на моторот.



H105924—UN—05OCT12

A—Капак на напливниот резервоар

Отворете го капакот на напливниот резервоар (A) за да овозможите разладното средство побрзо да се испушти.

Затворете ги одводите на радијаторот и наполнете го системот со чиста вода.

Поставете го капакот на напливниот резервоар и работете со моторот додека не ја постигне работната температура со ВКЛУЧЕН грејач.

ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, внимателно отстранете го капакот на напливниот резервоар и испуштете ја водата пред да се наталожат ’рѓа или талози.

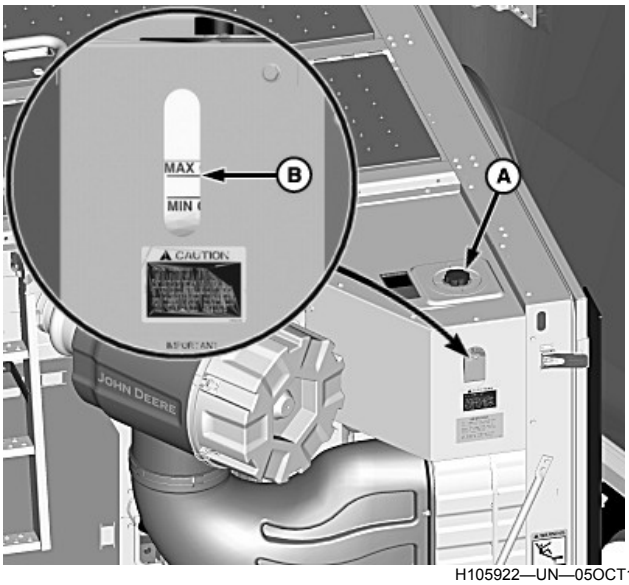
Затворете ги одводите на радијаторот и наполнете го системот со раствор од чиста вода и чистач за системи за ладење John Deere PT500 или негов еквивалент. Следете ги упатствата на чистачот.

По употребата на чистачот, измијте го системот со чиста вода и испуштете.

Затворете го испустот на радијаторот и наполнете го системот. Погледнете систем за разладување—Полнење во овој дел за постапката за полнење. Течноста за ладење мора да се испразни и замени.

OUO6075,000480E-A8-13NOV17

Систем за ладење — полнење



H105922—UN—05OCT12

A—Капак на напливниот резервоар
B—Линија Max Cold (макс. ладно)

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот. Внимавајте да не бидете попарени кога го отворате капакот на напливниот резервоар. Никогаш не го отварајте капачето кога моторот е жежок и никогаш не го полнете разладниот систем кога моторот е прегреан. Полека отворете го капачето за да го ослободите притисокот. Полнете го бавно разладното средство. Проверете го нивото на разладното средство кога моторот е ладен.

ВАЖНО: На напливниот резервоар и на радијаторот се користи специјален капак. Ако капакот е оштетен или недостига, мора да биде заменет со еквивалентен капак.

Никогаш не полнете ладна вода во врел мотор затоа што може да пукне блокот на цилиндарот или неговата глава. НЕ работете со моторот без разладно средство.

Отстранете го капакот на напливниот резервоар (A) и наполнете додека течноста не дојде до линијата "Max Cold" (B) (макс. ладно).

Поставете го капакот на напливниот резервоар, ВКЛУЧЕТЕ го грејачот и работете со моторот додека не се достигне работната температура.

Внимателно отстранете го капакот од напливниот резервоар и наполнете по потреба. Поставете го капакот на напливниот резервоар.

Кога моторот е ладен, нивото на разладното средство треба да биде на линијата "Max Cold" (макс. ладно).

ЗАБЕЛЕШКА: Нивото на разладното средство мора да биде помеѓу линиите "Max Cold" (макс. ладно) и "Min Cold" (мин. ладно). Ако разладното средство е под линијата "Min Cold" (мин. ладно), додајте разладно средство по потреба.

OUO6075,00041C9-A8-27JAN16

Систем за ладење - Зимски услови

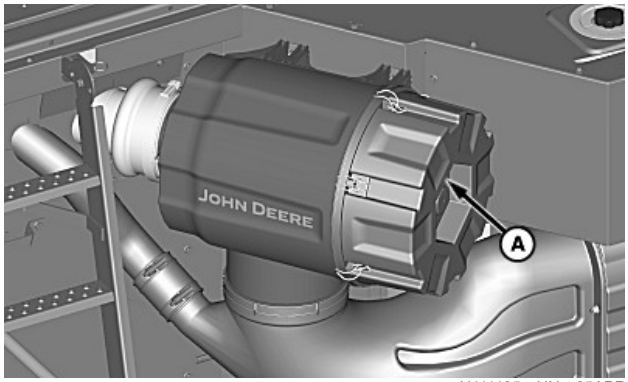
ВАЖНО: Не го цедете системот за ладење за заштита против замрзување. Грејачот не се исшушти во целост, така ќе дојде до штета.

Пред ладно време, осигурајте се системот за ладење да поседува доволно средство против замрзнување. Користете сигурен бренд на постојан вид на етилен гликол антифриз кој содржи инхибитор на рѓа и подмачкувач за пумпата за вода, но не содржи адитив за запирање на истекување. Погледнете за горива и подмачкувачи во овој прирачник за точни препораки.

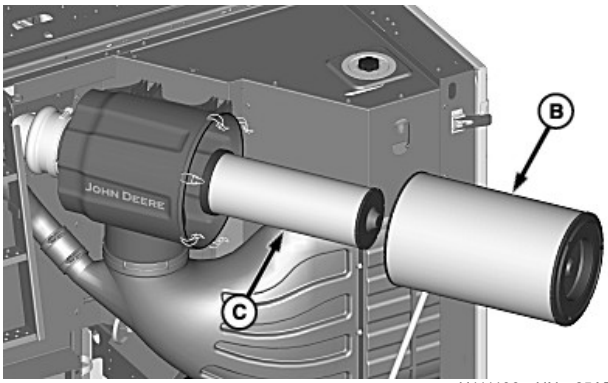
Откако ќе го додадете антифризот, вклучете го грејачот и оставете го моторот да работи додека ја постигне работната температура. На тој начин се размешува растворот и кружи низ целиот систем.

OUO6075,00043AF-A8-11OCT16

Филтери на прочистувачи за воздух - отстранување



H111135—UN—25APR14



H111136—UN—25APR14

A—Капак против прашина
B—Главен воздушен филтер
C—Безбедносен филтер

ВАЖНО: Кога ги сервисирате филтрите, ИСКЛУЧТЕТЕ го моторот, поставете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот за да не навлезе прашина во моторот.

Сервисирајте ги филтрите само кога иконата за филтерот за воздух во машината е прикажана на приказот на потпирачот за раце.

Откачете го капакот против прашина (A) и извадете го примарниот филтер за воздух (B).

Одвртете го безбедносниот филтер (C) во насока спротивна од движењето на стрелките на часовникот за да го отстраните. Безбедносниот филтер ја спречува нечистотијата да помине преку оштетен главен филтер.

ВАЖНО: Никогаш не ги измивајте, четкајте или чукајте елементите. Ако го издувате главниот елемент, користете сув компримиран воздух (500 kPa; 72.5 psi). Исчистете го елементот од внатре кон надвор обезбедувајќи дека врвот на пиштолот за воздух не дојде во контакт со хартијата на филтерот.

Никогаш не чистете го безбедносниот елемент. Заменете го ако е нечист.

Никогаш не го оставајте моторот да работи ако двата филтри не се на место.

Сервисирајте ги филтрите по потреба.

Поставете го безбедносниот филтер и вртете го со раката, додека не се затегне, во насока на движењето на стрелките на часовникот.

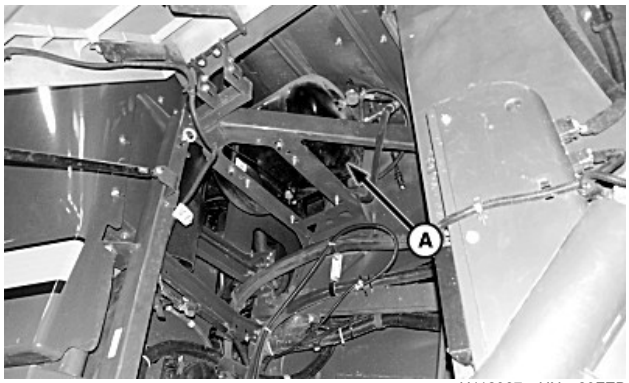
Најпрвин го инсталирајте воздушниот филтер и капакот против прашина.

Проверете ги сите приклучоци во системот за влез на воздух. Погрижете се тие да се прицврстени.

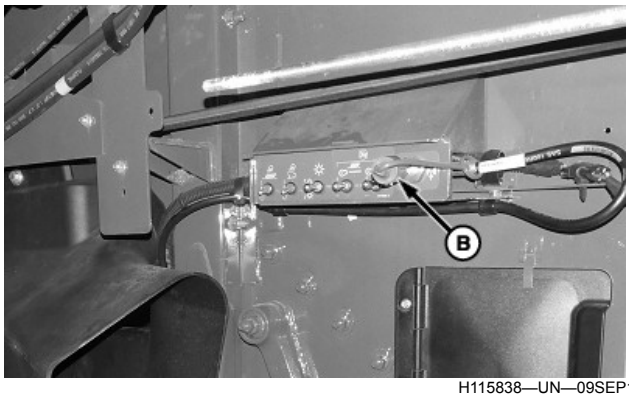
ВАЖНО: Не користете единица за чистење со издувување за да ја издувате плевата од комбајнот. Ако користите ваква единица, филтерот за воздух може да престане да работи, а по него и моторот.

OUO6075,00017D4-A8-25APR14

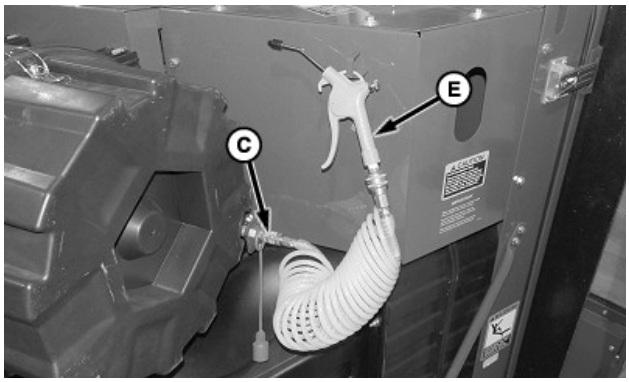
Систем на воздушен компресор (ако има во опрема)



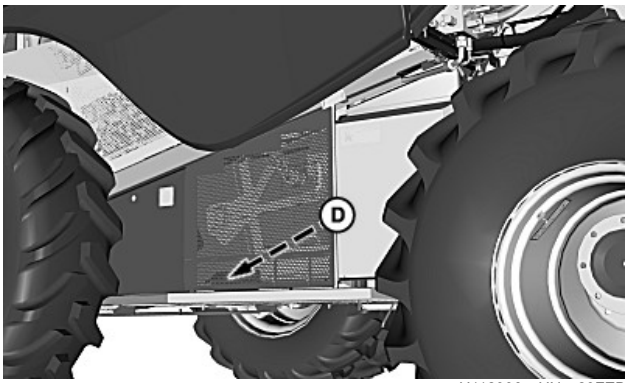
H112987—UN—20FEB15



H115838—UN—09SEP15



H115575—UN—21AUG15



H112990—UN—20FEB15

A—Резервоар
B—Спојка на црево за воздушен компресор
C—Спојка на црево за воздушен компресор
D—Црево за воздушен компресор/Прачка
E—Црево за воздушен компресор/Прачка

ВАЖНО: Никогаш не ги чистете воздушните моторни филтери или воздушните филтери за заштита на моторот од нечистотија, додека работи моторот на машината.

ЗАБЕЛЕШКА: За оптимални перформанси на воздушниот компресор, моторот мора да работи за да обезбеди постојано снабдување со воздух.

Не се препорачува за пумпање гуми на машината или за работа со со алатки на пневматика.

Не се препорачува да се користат двете поврзувања на спојките истовремено.

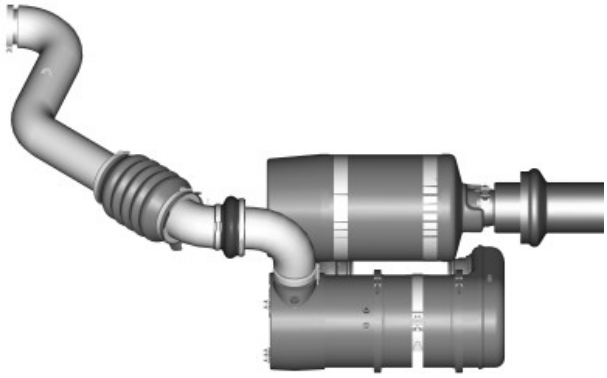
Воздушниот компресор е на моторната платформа и резервоарот (A) е од десната страна на машината.

Спојката на цревото на воздушниот компресор (B) е од левата страна на машината и спојката на цревото на воздушниот компресор (C) е на моторната платформа.

На воздушниот компресор цревото/прачката (D) е од левата страна на машината и на воздушниот компресор цревото/прачката (E) е на моторната платформа.

OUO6075,000412E-A8-21MAR16

Одржување и сервис на филтер за дизел честички (конечно ниво 4/фаза V)



H115641—UN—27AUG15

Филтерот на издувните гасови се состои од дизелски оксидациски катализатор и филтер за дизел честички (DPF). DPF е дизајниран за задржување на преостанатата пепел, која е незапалив резултат од адитиви употребени во маслата за подмачкување на картерот и горивото. DPF овозможува многу работни часови без потреба од одржување. Во некој момент, DPF ќе има потреба од професионално сервисирање за да се отстрани акумулираната преостаната пепел. Точниот број на работни часови пред да биде потребно сервисирање ќе варира во зависност од категоријата на моќност на моторот, работниот циклус и работните услови, содржината на пепел во маслото на моторот и квалитетот на горивото. Почитувањето на препораките за масло од John Deere како и на спецификациите за гориво ќе го зголемат бројот на работните часови пред да биде потребно професионално сервисирање на DPF.

Како сопственик на моторот, Вие сте одговорни за извршување на потребното одржување, како што е тоа опишано во Вашиот прирачник за користење. За време на нормално работење со опрема, потребата за одржување на DPF ќе зависи од степенот на акумулирање на пепелта. Општо земено, DPF кај моторите над 175 к.с. / 130 kW ќе имаат потреба од сервисирање на околу 4.500 работни часови. Како што се зголемува нивото на пепел во DPF, капацитетот на складирање на саги е намален и задниот притисок на системот на издувни гасови ќе се зголемува почесто. Ќе се појави дијагностички код за грешка кој ќе прикаже кога DPF има потреба од сервисирање.

Отстранувањето на пепел во DPF мора да се изврши со отстранување на DPF од машината и поставување во специјализирана опрема. Не отстранувајте ја пепелта со користење вода или други хемикалии. Отстранувањето на пепел со вакви методи може да го оштети материјалот кој го држи DPF во неговата кутија што ќе предизвика олабавување на елементот на DPF во кутијата и ќе биде подлежен на оштетување при вибрации.

Непочитувањето на одобрените методи за отстранување на пепел може да значи кршење на

американските сојузни, државни и локални закони за опасен отпад, заедно со оштетување на DPF што ќе резултира во потенцијално нарушување на гаранцијата поради емисии од филтерот на издувните гасови. Строго се препорачува да го однесете DPF на овластен сервисер на John Deere опрема или на друг квалификуван сервисер за истиот да биде сервисиран.

Кога е вклучен режимот за чистење АВТОМАТСКИ или во ПАРКИРАНА СОСТОЈБА, температурата на издувните гасови може да биде висока во услови без оптоварување или со мало оптоварување и во одредено време во текот на циклусот на чистење на филтерот за издувните гасови.

Исклучете го системот за чистење на филтерот за издувните гасови во услови кога тоа не е безбедно за зголемени температури на издувните гасови.

Оневозможете го системот за автоматско прочистување на издувниот филтер само кога е неопходно.

OUO6075,0004808-A8-13NOV17

Издувен филтер / справување и отстранување на пепел кај филтер за дизел честички (конечно ниво 4/фаза V)

ВНИМАНИЕ: Според федералните, државните и/или локалните закони и прописи, пепелта од филтерот за дизел честички може да се класифицира како опасен отпад. Опасните отпади мора да се отстрануваат во согласност со применливите федерални, државни и локални закони или прописи кои го регулираат отстранувањето опасен отпад. Само квалификуван сервисер треба да ја отстранува пепелта од DPF. При ракувањето и отстранувањето на DPF треба да се користи лична заштитна опрема и алишта, која се чува во санитарна и сигурна состојба. Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема или квалификуван сервисер за помош.

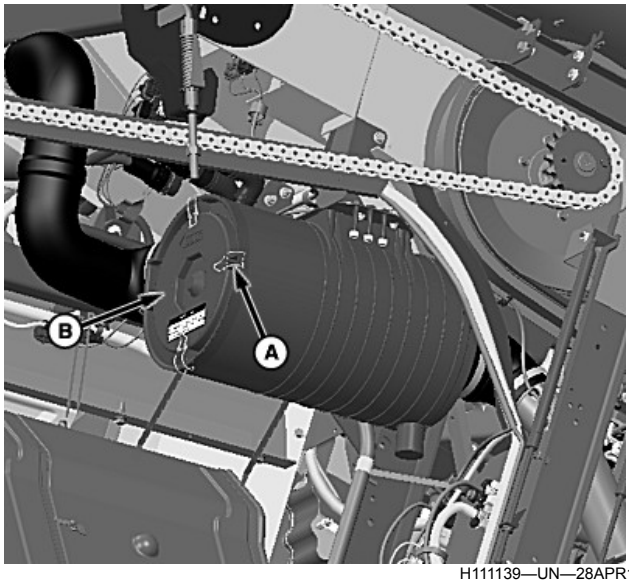
OUO6075,0004809-A8-13NOV17

Отстранување на филтер за издувни гасови (конечно ниво 4/фаза V)

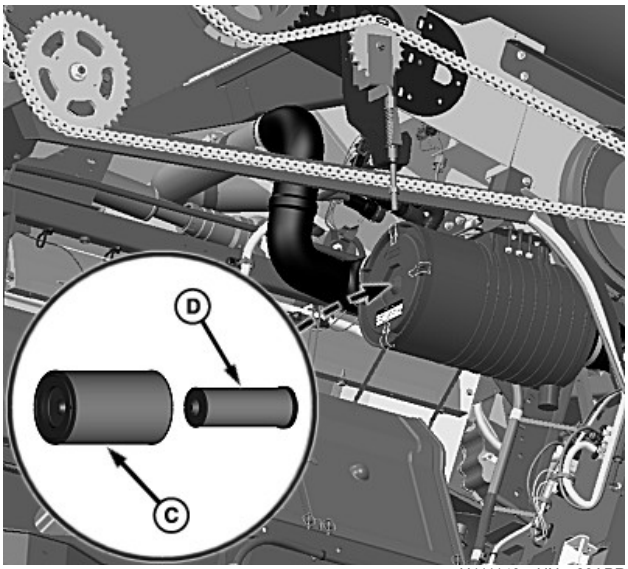
ВНИМАНИЕ: Потребно е соодветното управување со филтерот за издувните гасови кој е веќе при крај од неговата употребливост, затоа што пепелта или материјалот на катализаторот во уредот може да биде класифицирано како опасен отпад според федералните, државните и/или локалните правила и прописи. Употребените филтри на издувни гасови, кои го вклучуваат и филтерот за дизел честички, може да се промени во било кој трговец со John Deere опрема или квалификуван сервисер.

OUO6075,000480A-A8-13NOV17

Воздушен филтер за заштита на моторот од нечистотија—замена (конечно ниво 4/фаза V)



H111139—UN—28APR14



H111140—UN—28APR14

A—Брави
B—Капак против прашина
C—Главен воздушен филтер
D—Безбедносен филтер

ВАЖНО: Кога ги сервисирате филтрите, ИСКЛУЧТЕТЕ го моторот, поставете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот за да не навлезе прашина во моторот.

Сервисирајте го филтерот само кога иконата за воздушниот филтер за контрола на отпадоци во моторот се прикажува на приказот на потпирачот за рака.

Отворете ги бравите (A) и извадете го капакот против прашина (B).

Отстранете го главниот воздушен филтер (C).

Отстранете го безбедносниот филтер (D) во насока спротивна од движењето на стрелките на часовникот. Безбедносниот филтер ја спречува нечистотијата да помине преку оштетен главен филтер.

ВАЖНО: Никогаш не ги измивајте, четкајте или чукајте елементите. Ако го издувате главниот елемент, користете сув компримиран воздух (500 kPa; 72.5 psi). Исчистете го елементот од внатре кон надвор обезбедувајќи дека врвот на пиштолот за воздух не дојде во контакт со хартијата на филтерот.

Никогаш не чистете го безбедносниот елемент. Заменете го ако е нечист.

Никогаш не го оставајте моторот да работи ако двата филтри не се на место.

Сервисирајте ги филтрите по потреба.

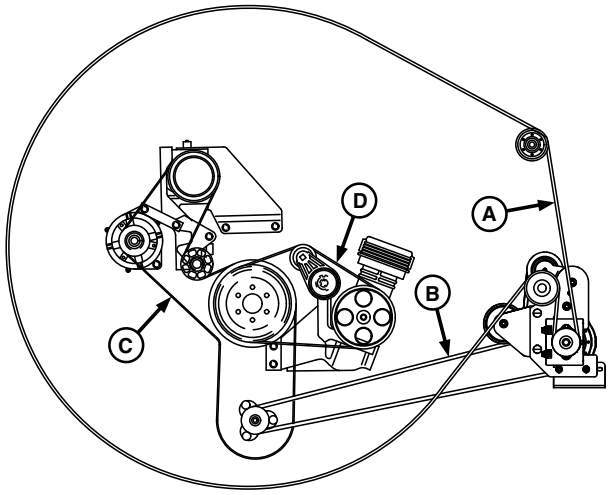
Поставете го безбедносниот филтер и вртете го со раката, додека не се затегне, во насока на движењето на стрелките на часовникот.

Поставете го главниот воздушен филтер.

Поставете го капакот и поставете ги бравите.

OUO6075,000480B-A8-13NOV17

Моторни ремени (Ниво 2/Фаза II)

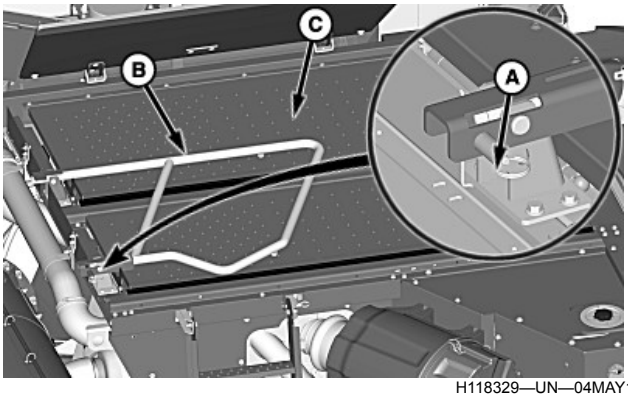


H124552—UN—21JUN18

A—Погонски ремен на ротациско сито, страна на ситото
B—Погонскиот ремен на ротациското сито, страна на моторот
C—Вентилатор за ладење, климатизација, ремен за компресор
D—Ремен за воздушен компресор (ако има во опрема)

OUO6075,00049EF-A8-20JUN18

Ремен на моторните придружни елементи/вентилаторскиот погон/ воздушен компресор (ако има во опрема) —Замена (ниво 2/фаза II)

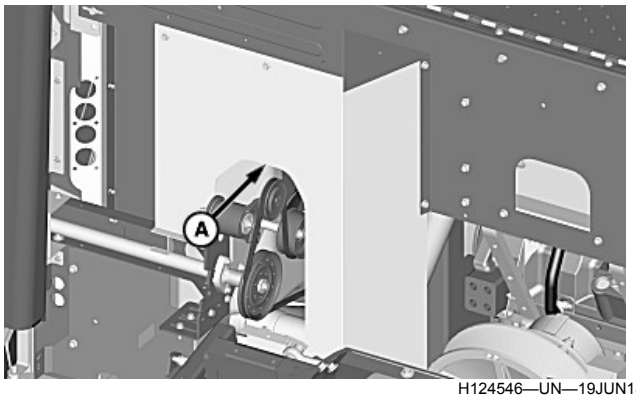


H118329—UN—04MAY16

A—Блокирачки клин
B—Држач за раце
C—Пристапен капак на сепараторот

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

1. Повлечете го блокирачкиот клин (A) и завртете го гелендерот (B) нагоре се додека тој да се заклучи во место за да го отворите капакот за пристап до одделувачот (C).

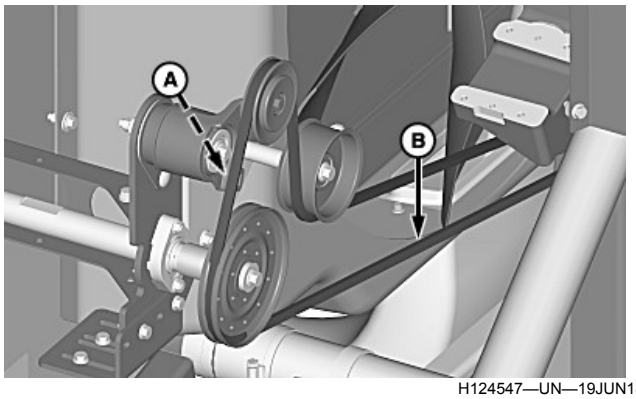


H124546—UN—19JUN18

Предна страна на моторот

A—Штитник

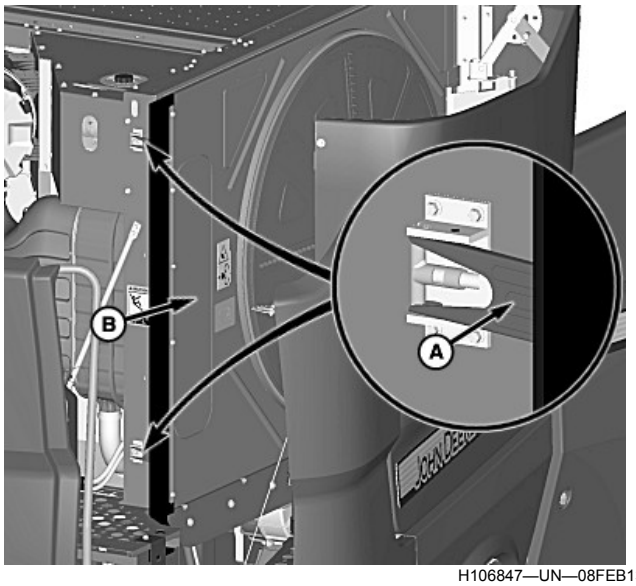
2. Отстранете го штитникот (A).



H124547—UN—19JUN18

A—Крак на затегнувачот
B—Погонски ремен на ротационото сито

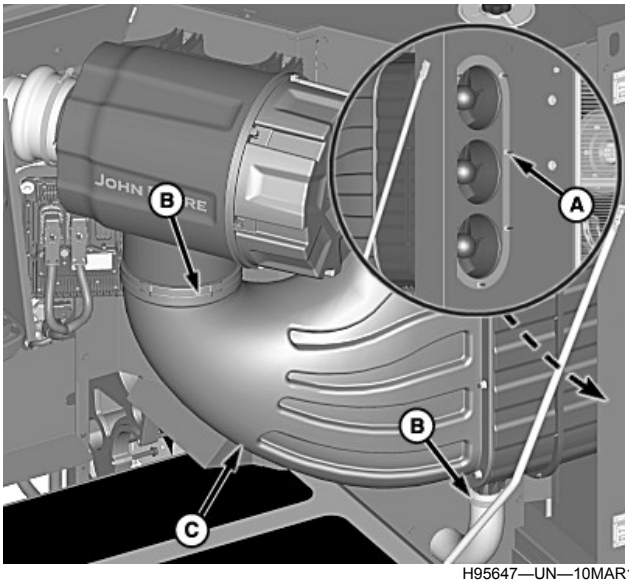
3. Употребете хебла за да ја намалите затегнатоста на ременот на затегнувачката рака (A).
4. Отстранете го погонскиот ремен за ротирачките барабани-сита (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Брави
B—Врата на ротационото сито

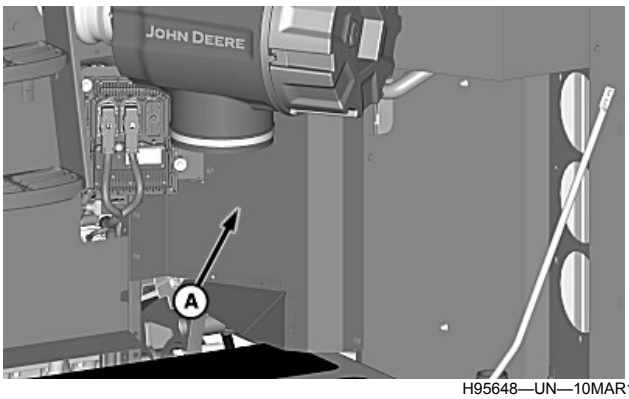
5. Повлечете ги бравите (A) за да ја отворите вратата на ротационото сито (B).



H95647—UN—10MAR10

A—Навртка (7 употребени)
B—Стегачи
C—Воздушен канал

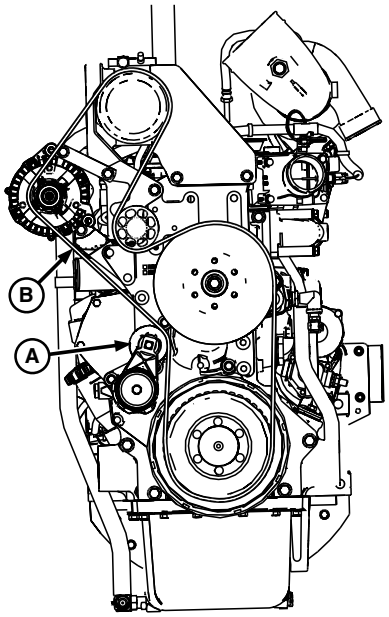
6. Отстранете ги навртките (A) и олабавете ги стегачите на цревата (B).
7. Поставете го воздушниот канал (C) надвор од патеката.



H95648—UN—10MAR10

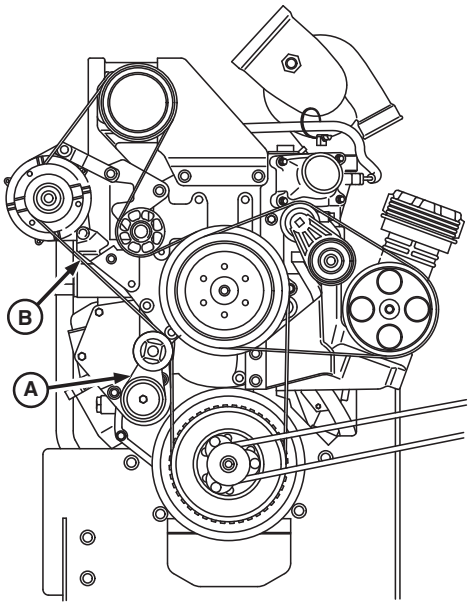
A—Штитник

8. Отстранете го штитникот (A).



H95702—UN—15MAR10

Ремен на моторните придружни елементи/ вентилаторскиот погон без воздушен компресор



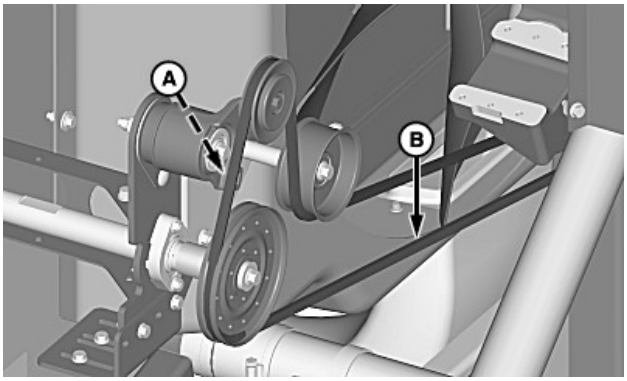
H113079—UN—02MAR15

Ремен на моторните придружни елементи/ вентилаторскиот погон со воздушен компресор

A—Крак на затегнувачот
B—Помошен ремен на моторот/погонски ремен на вентилаторот

9. Употребете хебла за да ја намалите затегнатоста на ременот на затегнувачката рака (A).
10. Отстранете го ременот (B) и поминете го ременот над сечилата на вентилаторот за да го отстранете.
11. Инсталирајте го заменскиот ремен преку перките на вентилаторот.
12. Употребете хебла за да ја намалите затегнатоста

на ременот на затегнувачката рака за да го инсталирате заменскиот ремен.



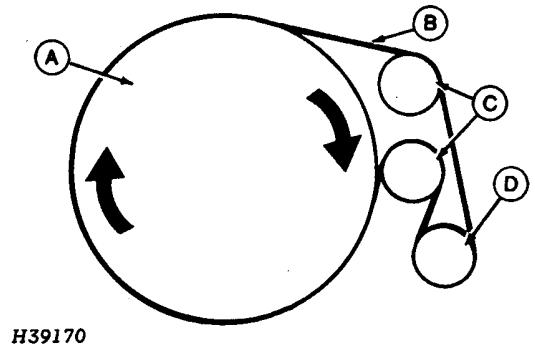
H124547—UN—19JUN18

A—Крак на затегнувачот
B—Погонски ремен на ротационото сито

13. Употребете хебла за да ја намалите затегнатоста на ременот на затегнувачката рака (A) за да го инсталирате погонскиот ремен за ротирачките барабани-сита (B).
14. Поставете го претходно отстранетиот штитник (предна страна).
15. Затворете ја пристапната врата на сепараторот и спуштете го држачот за раце.
16. Поставете ги претходно отстранетиот штитник (задна страна) и воздушниот канал.
17. Затворете ја и заклучете ја ротирачката решеткаста врата.

OUO6075,00049E6-A8-20JUN18

Ременот на ротационото сито - насочување

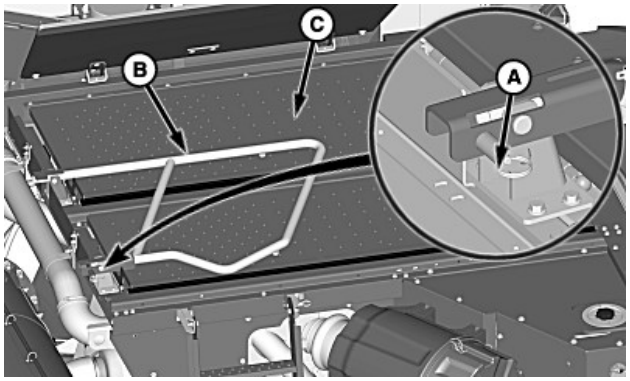


H39170—UN—11OCT88

A—Ротациски екран
B—Ремен
C—Затегнувачи
D—Погонски ременик

OUO6075,00006CE-A8-05MAR10

Погонски ремен за ротирачки барабани-сита—замена (ниво 2/фаза II)

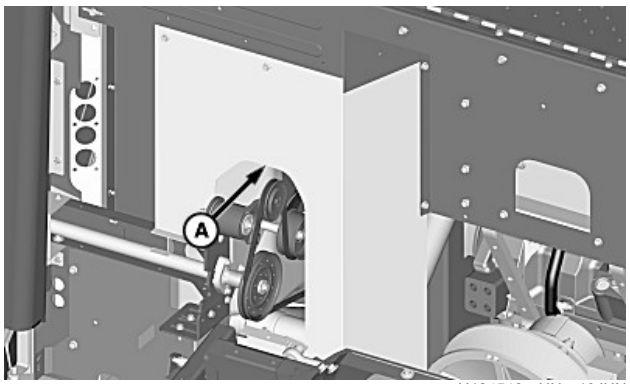


H118329—UN—04MAY16

A—Блокирачки клин
B—Држач за раце
C—Пристапен капак на сепараторот

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

1. Повлечете го блокирачкиот клин (A) и завртете го гелендерот (B) нагоре се додека тој да се заклучи во место за да го отворите капакот за пристап до одделувачот (C).

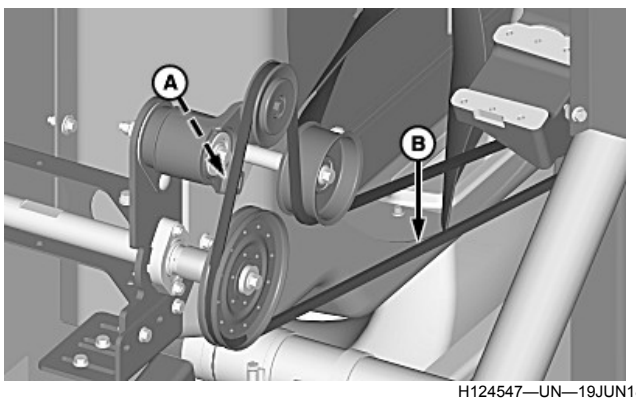


H124546—UN—19JUN18

Предна страна на моторот

A—Штитник

2. Отстранете го штитникот (A).



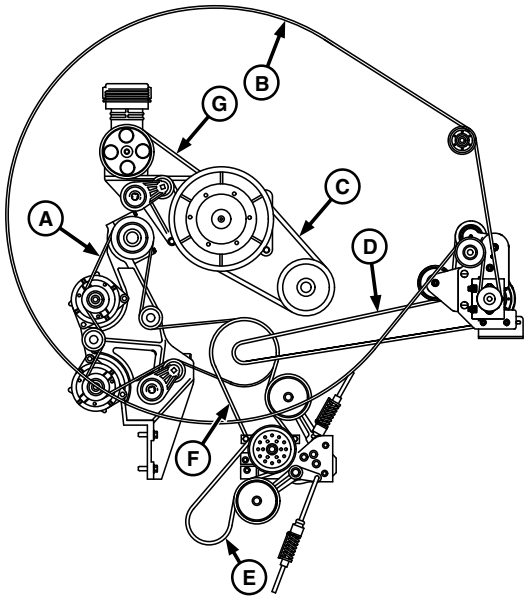
H124547—UN—19JUN18

A—Крак на затегнувачот
B—Погонски ремен на ротационото сито

3. Употребете хебла за да ја намалите затегнатоста на ременот на затегнувачката рака (A).
4. Отстранете го погонскиот ремен за ротирачките барабани-сита (B).
5. Употребете хебла за да ја намалите затегнатоста на ременот на затегнувачката рака за да го инсталирате заменскиот ремен.
6. Инсталирајте го претходно изваденият штит, затворете го капакот за пристап до одделувачот и спуштете ја рачката-гелендер.

OUO6075,00049E7-A8-20JUN18

Ремен на мотор—насочување (конечно ниво 4/фаза IV)

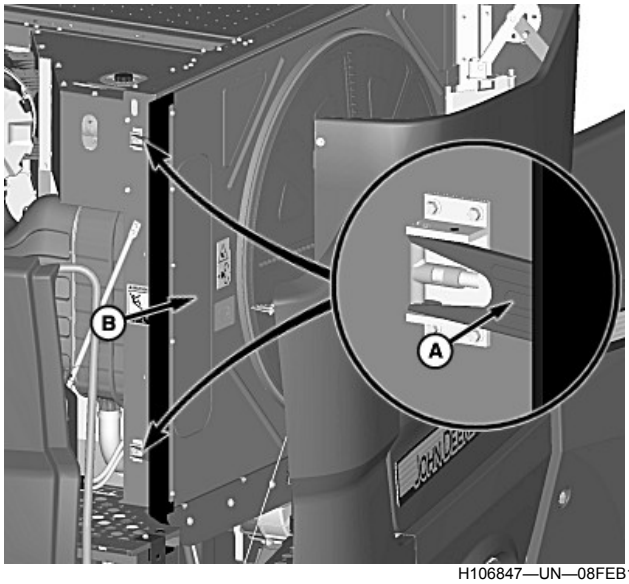


H124553—UN—21JUN18

A—Компресор на клима уредот, ремен на алтернаторот
B—Погонски ремен на ротациско сито, страна на ситото
C—Ремен за променлива брзина на вентилатор
D—Погонскиот ремен на ротациското сито, страна на моторот
E—Погонскиот ремен за вакумски вентилатор, страна на вентилаторот
F—Погонскиот ремен за вакумски вентилатор, страна на моторот
G—Ремен за воздушен компресор (ако има во опрема)

OUO6075,00049EC-A8-20JUN18

Компресор на системот за греење и ладење/ремен на алтернатор—Замена (конечно ниво 4/фаза V)

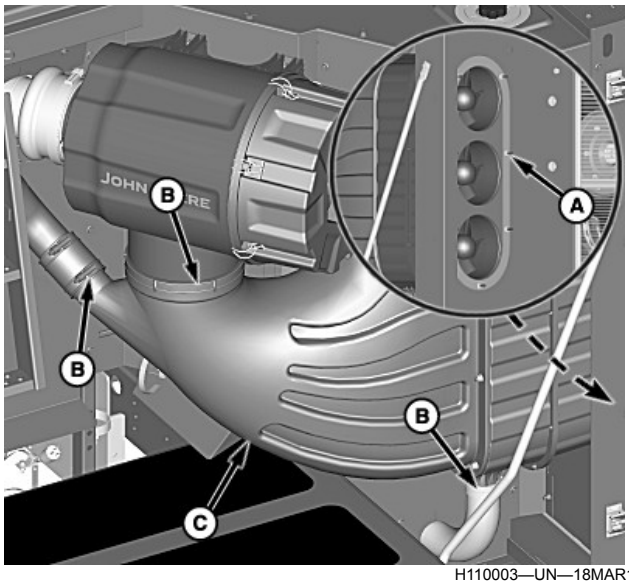


H106847—UN—08FEB13

A—Брави
B—Врата на ротационото сито

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

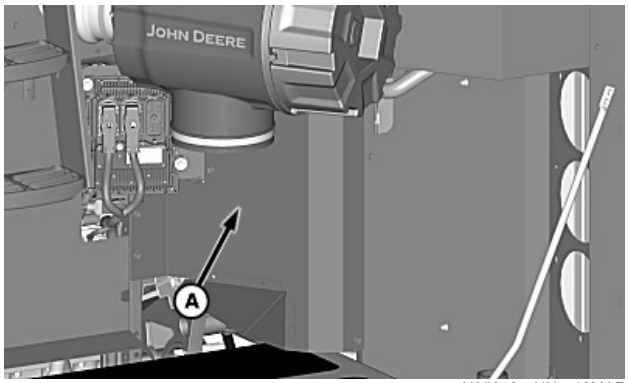
1. Повлечете ги бравите (A) за да ја отворите вратата на ротационото сито (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Навртка (7 употребени)
B—Стегачи
C—Воздушен канал

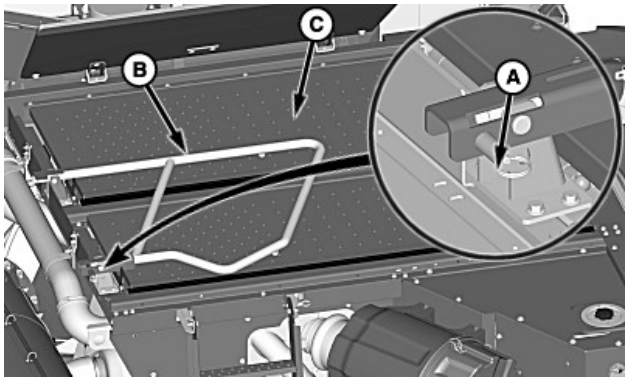
2. Отстранете ги навртките (A) и олабавете ги стегачите на цревата (B).
3. Поставете го воздушниот канал (C) надвор од патеката.



H95648—UN—10MAR10

A—Штитник

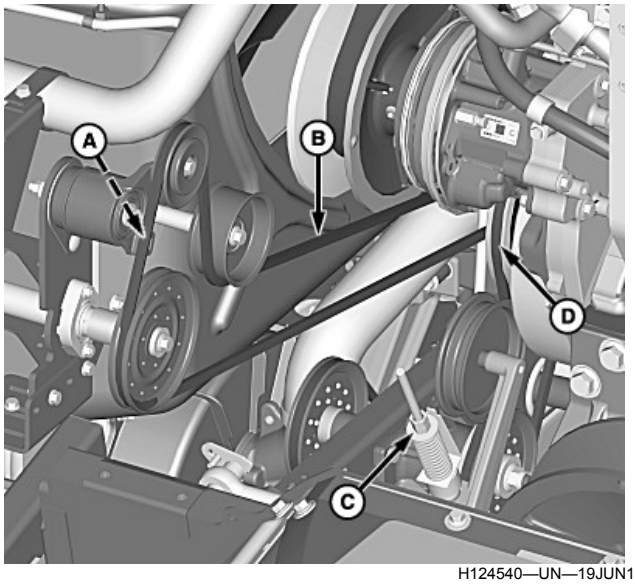
4. Отстранете го штитникот (A).



H118329—UN—04MAY16

A—Блокирачки клин
B—Држач за раце
C—Пристапен капак на сепараторот

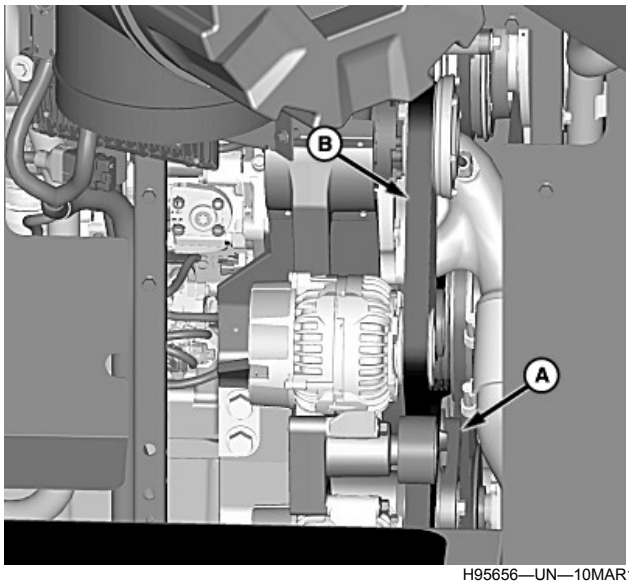
5. Повлечете го блокирачкиот клин (A) и завртете го гелендерот (B) нагоре се додека тој да се заклучи во место за да го отворите капакот за пристап до одделувачот (C).



H124540—UN—19JUN18

A—Крак на затегнувачот
B—Погонски ремен на ротационото сито
C—Навртка (2 употребени)
D—Погонски ремен на вакуумски вентилатор

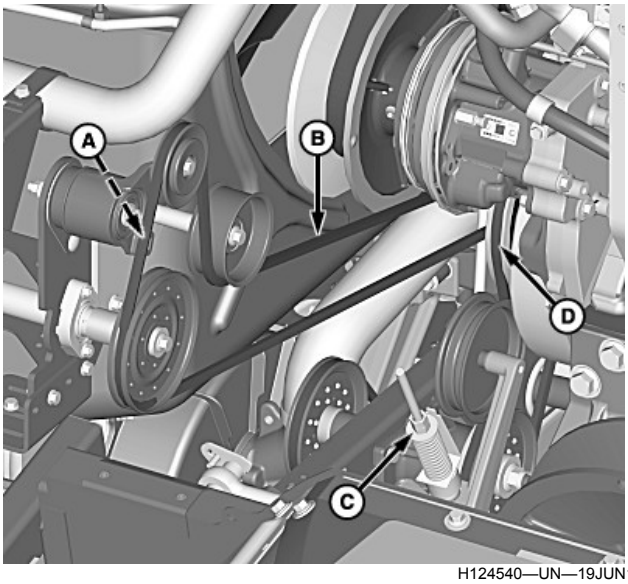
6. Употребете хебла за да ја намалите затегнатоста на ременот на затегнувачката рака (A).
7. Отстранете го погонскиот ремен за ротирачките барабани-сита (B).
8. Олабавете ги навртките (C) и отстранете го погонскиот ремен на вентилаторот за вакум (D).



H95656—UN—10MAR10

A—Крак на затегнувачот
B—Ремен

9. Употребете хебла за да ја намалите затегнатоста на ременот на затегнувачката рака (A).
10. Отстранете го ременот (B) и поминете го ременот над сечилата на вентилаторот за да го отстранете.
11. Инсталирајте го заменскиот ремен преку перките на вентилаторот.
12. Употребете хебла за да ја намалите затегнатоста на ременот на затегнувачката рака за да го инсталирате заменскиот ремен.



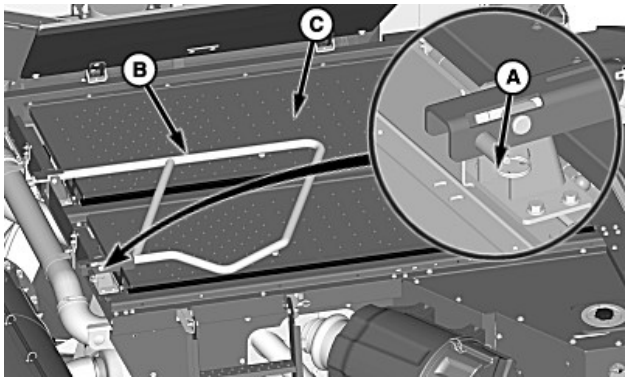
H124540—UN—19JUN18

A—Крак на затегнувачот
B—Погонски ремен на ротационото сито
C—Навртка (2 употребени)
D—Погонски ремен на вакуумски вентилатор

13. Инсталирајте го погонскиот ремен на вентилаторот за вакум (D).
14. Затегнете ги навртките (C) така што предлошката да дојде во положба помеѓу крајот на мерачот и дното на основата.
15. Употребете хебла за да ја намалите затегнатоста на ременот на затегнувачката рака (A) за да го инсталирате погонскиот ремен за ротирачките барабани-сита (B).
16. Затворете ја пристапната врата на сепараторот и спуштете го држачот за раце.
17. Поставете ги претходно отстранетиот штитник (задна страна) и воздушниот канал.
18. Затворете ја и заклучете ја ротирачката решеткаста врата.

OUO6075,00049DD-A8-20JUN18

Погонски ремен за ротирачки барабани-сита—замена (конечно ниво 4/фаза V)

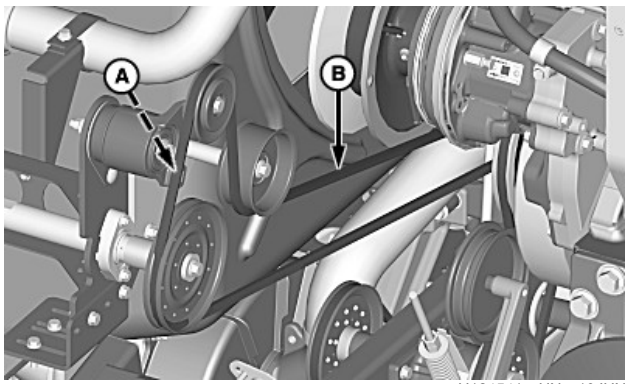


H118329—UN—04MAY16

A—Блокирачки клин
B—Држач за раце
C—Пристапен капак на сепараторот

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

1. Повлечете го блокирачкиот клин (A) и завртете го гелендерот (B) нагоре се додека тој да се заклучи во место за да го отворите капакот за пристап до одделувачот (C).



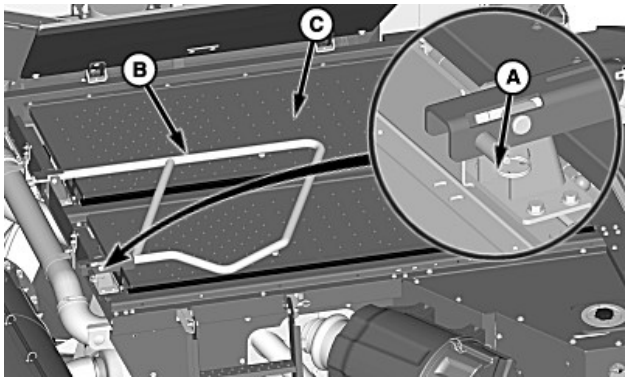
H124541—UN—19JUN18

A—Крак на затегнувачот
B—Погонски ремен на ротационото сито

2. Употребете хебла за да ја намалите затегнатоста на ременот на затегнувачката рака (A).
3. Отстранете го погонскиот ремен за ротирачките барабани-сита (B).
4. Употребете хебла за да ја намалите затегнатоста на ременот на затегнувачката рака за да го инсталирате заменскиот погонски ремен за ротирачките барабани-сита.
5. Затворете ја пристапната врата на сепараторот и спуштете го држачот за раце.

OUO6075,00049DE-A8-20JUN18

Погонски ремен на вентилатор со вакуум —Замена (конечно ниво 4/фаза V)

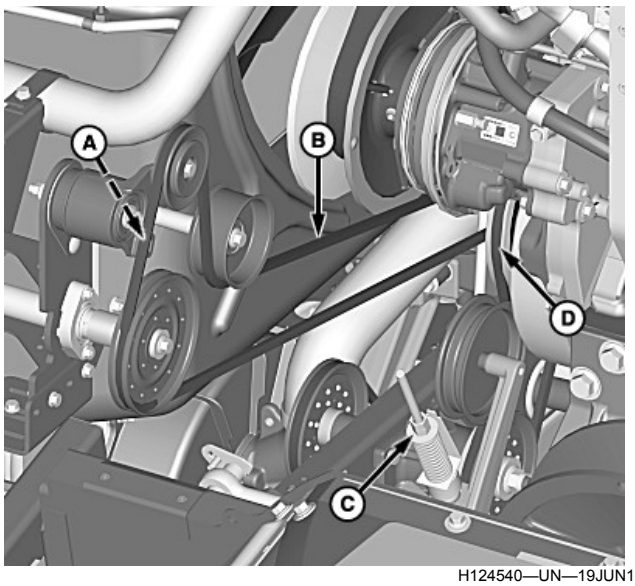


H118329—UN—04MAY16

A—Блокирачки клин
B—Држач за раце
C—Пристапен капак на сепараторот

⚠ ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

1. Повлечете го блокирачкиот клин (A) и завртете го гелендерот (B) нагоре се додека тој да се заклучи во место за да го отворите капакот за пристап до одделувачот (C).



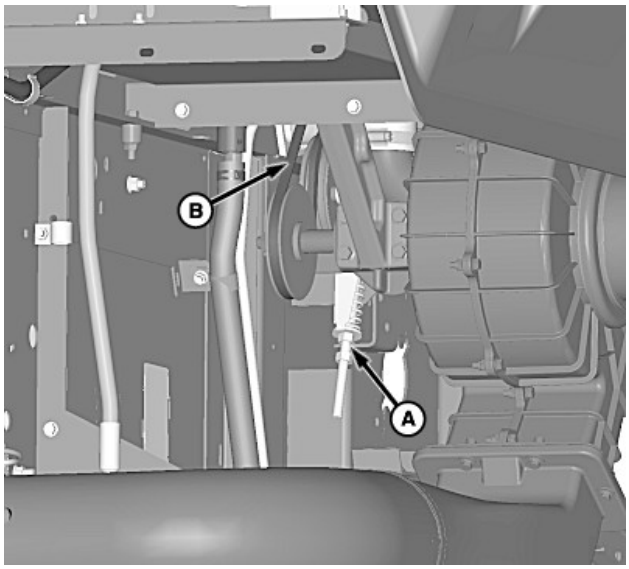
H124540—UN—19JUN18

A—Крак на затегнувачот
B—Погонски ремен на ротационото сито
C—Навртка (2 употребени)
D—Погонски ремен на вакуумски вентилатор

2. Употребете хебла за да ја намалите затегнатоста на ременот на затегнувачката рака (A).
3. Отстранете го погонскиот ремен за ротирачките барабани-сита (B).
4. Олабавете ги навртките (C) и отстранете го погонскиот ремен на вентилаторот за вакум (D).
5. Инсталирајте го заменскиот ремен на вентилаторот за вакум и затегнете ја навртката се додека подлошката се позиционира меѓу крајот на елементот и долниот дел на скалилото.
6. Употребете хебла за да ја намалите затегнатоста на ременот на затегнувачката рака за да го инсталирате погонскиот ремен за ротирачките барабани-сита.
7. Затворете ја пристапната врата на сепараторот и спуштете го држачот за раце.

OUO6075,00049DF-A8-20JUN18

Погонски ремен на вентилатор за вакуум —Замена (конечно ниво 4/фаза V)



H95667—UN—11MAR10

A—Навртки
B—Погонуван ремен на вакуумски вентилатор

⚠ ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

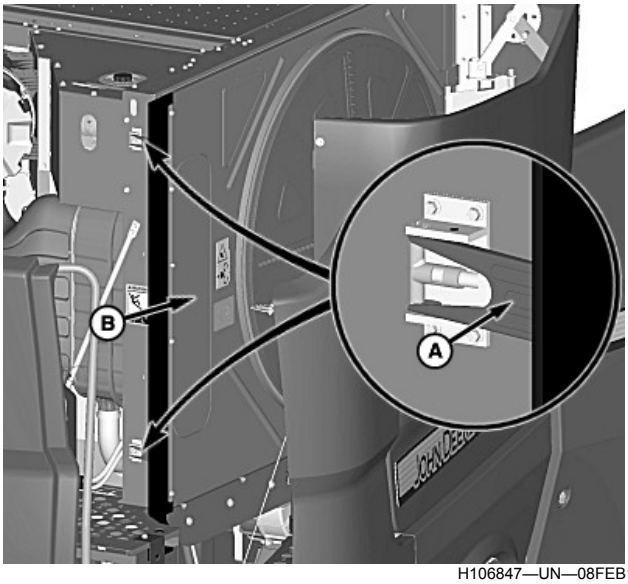
Олабавете ги навртките (A) и отстранете го погонуваниот ремен на вакуумскиот вентилатор (B) сместен под радијаторот.

Поставете го резервниот погонуван ремен на вакуумскиот вентилатор.

Затегнете ја навртката се додека подлошката се позиционира меѓу крајот на елементот и долниот дел на скалилото.

OUO6075,0004814-A8-14NOV17

Погонски ремен на вентилатор со променлива брзина—Замена (конечно ниво 4/фаза V)

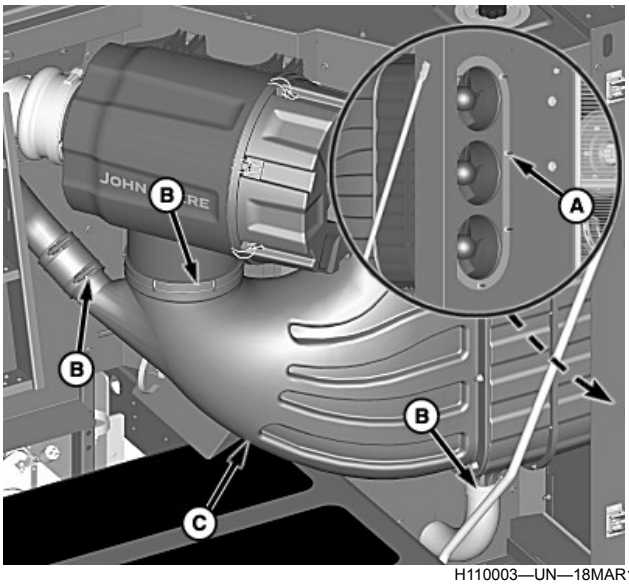


H106847—UN—08FEB13

A—Брави
B—Врата на ротационото сито

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

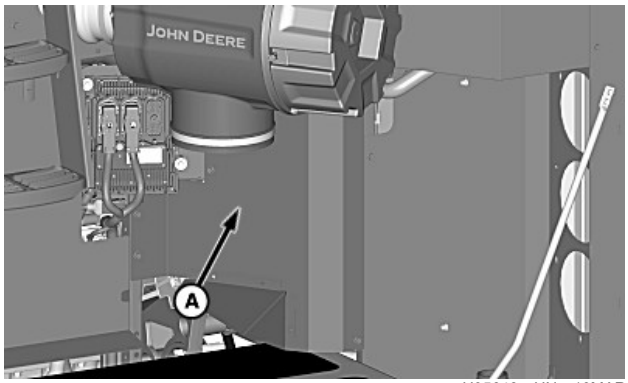
1. Повлечете ги бравите (A) за да ја отворите вратата на ротационото сито (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Навртки (7 употребени)
B—Стегачи
C—Воздушен канал

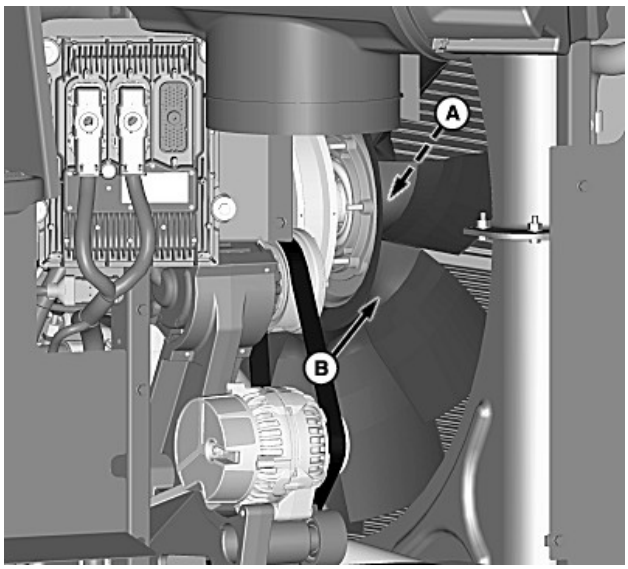
2. Отстранете ги навртките (A) и олабавете ги стегачите на цревата (B).
3. Поставете го воздушниот канал (C) надвор од патеката.



H95648—UN—10MAR10

A—Штитник

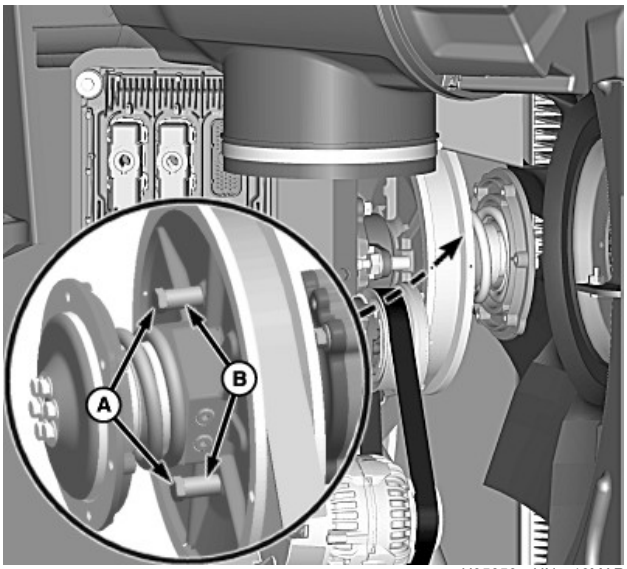
4. Отстранете го штитникот (A).



H95649—UN—10MAR10

A—Завртки со глава (6 употребени)
B—Склоп на вентилаторот

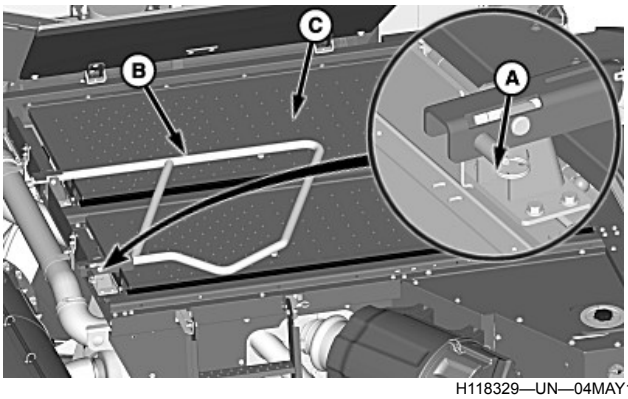
5. Отстранете ги завртките со глава (A) од склопот на вентилаторот (B).
6. Поставете го склопот на вентилаторот настрана од патеката.



H95650—UN—10MAR10

A—Завртки со глава
B—Граничници

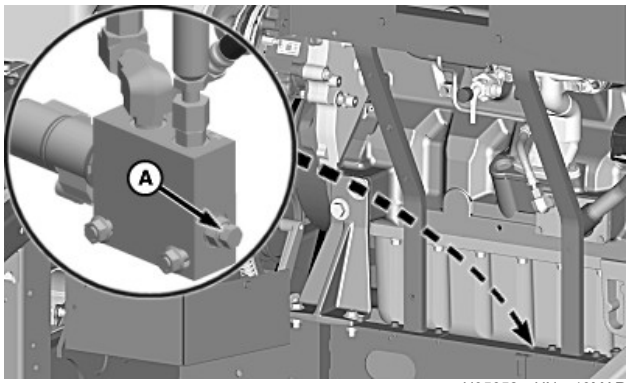
7. Отстранете ги завртките со глава (A) и граничниците (B).
8. Поставете ги претходно отстранетите завртки со глава додека пружината не е целосно компресирана.



H118329—UN—04MAY16

A—Блокирачки клин
B—Држач за раце
C—Пристапен капак на сепараторот

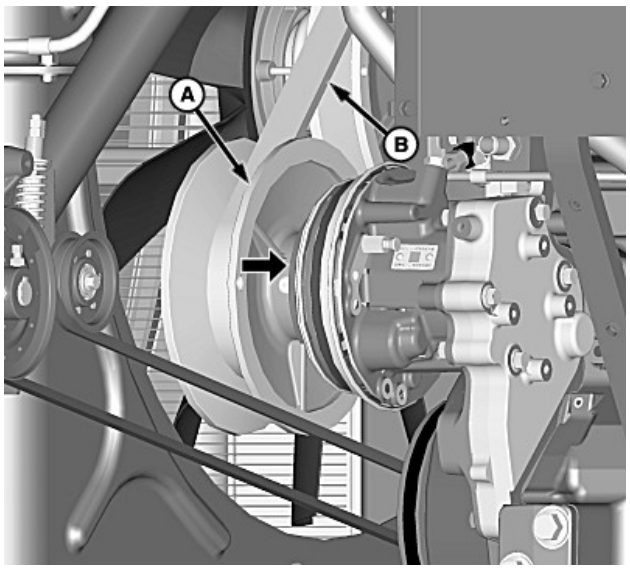
9. Повлечете го блокирачкиот клин (A) и завртете го гелендерот (B) нагоре се додека тој да се заклучи во место за да го отворите капакот за пристап до одделувачот (C).



H95652—UN—10MAR10

A—Завртка за испуштање

10. Најдете го вентилот од предната страна на шината за поддршка и олабавете ја завртката за испуст (A) за да го испуштите притисокот од макарите.



H95653—UN—31MAR10

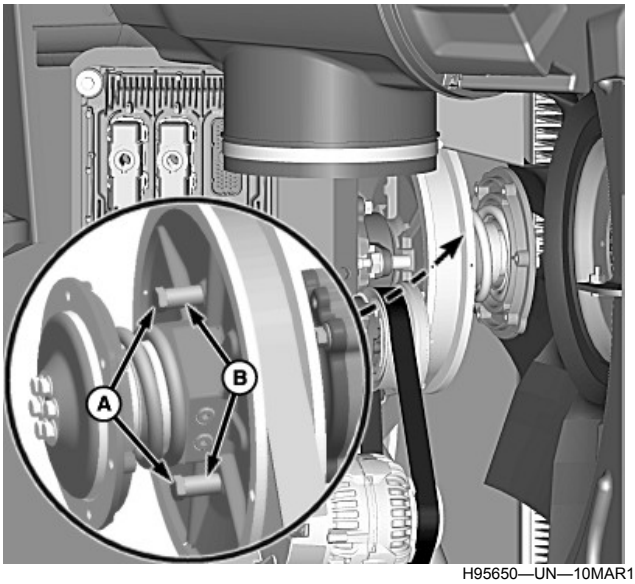
A—Ременица
B—Ремен со променлива брзина

11. Со олабавена испусна завртка, повлечете ја макарата (A) кон моторот така да потполно да се отвори.
12. Отстранете го ременот со променлива брзина (B).

ЗАБЕЛЕШКА: Пред инсталација на заменскиот ремен со променлива брзина, проверете го визуелно ременот за воздушниот компресор (ако има во опрема) дали е изабен. Заменете го ременот за воздушниот компресор (ако има во опрема) ако е потребно. Погледнете ремен на воздушен компресор (ако има во опрема)—Замена (конечно ниво 4/фаза V) за повеќе информации.

Ременот за променлива брзина МОРА прво да биде инсталиран преку макарата што дава погон а потоа преку гонетата макара.

13. Инсталирајте го заменскиот ремен за променлива брзина.

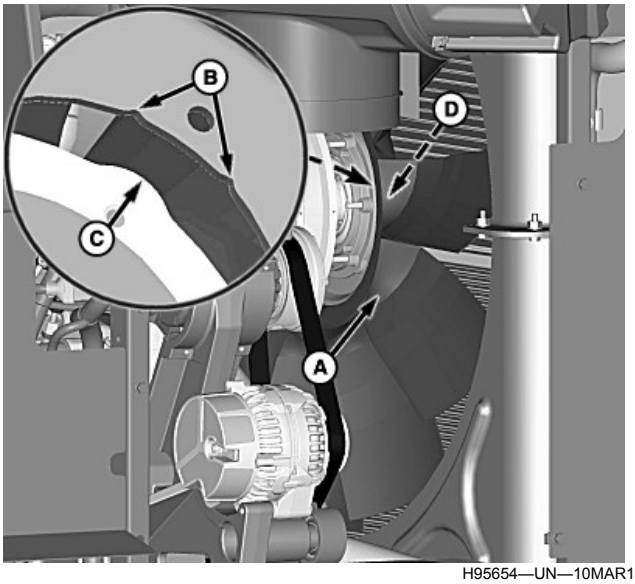


H95650—UN—10MAR10

A—Завртки со глава
B—Граничници

ВАЖНО: Пружината МОРА да биде одлабавена за да му се овозможи на вентилаторот со променлива брзина да ја прилагоди брзината.

14. Со инсталиран ремен за променлива брзина, отстранете ги завртките (A) за да ја олабавите пружината и да ги инсталирате претходно извадените одвојувачи (B) како што е прикажано.



H95654—UN—10MAR10

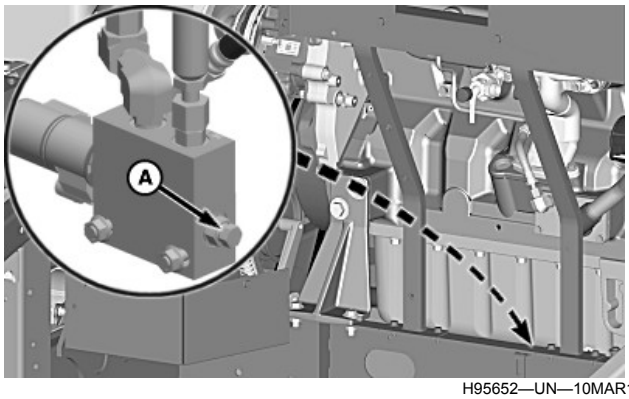
A—Склоп на вентилаторот
B—Индексни ознаки
C—Главен дел
D—Завртки со глава (6 употребени)

15. Поставете го склопот на вентилаторот (A) така што индексните ознаки (B) се во положба на која било страна од главниот елемент (C).

16. Поставете ги претходно отстранетите завртки со глава (D). Затегнете ги завртките со глава според спецификациите.

Технички податоци (спецификации)

Завртки со глава—Вртлив момент. . . . . 40 N·m (30 lb·ft)



H95652—UN—10MAR10

A—Завртка за испуштање и навртка

17. Најдете го вентилот од предната страна на шината за поддршка и затегнете ја завртката за испуст и навртката (A) според спецификација.

Технички податоци (спецификации)

Завртка за испуштање и навртка—Вртлив момент. . . . . 23 N·m (17 lb·ft)

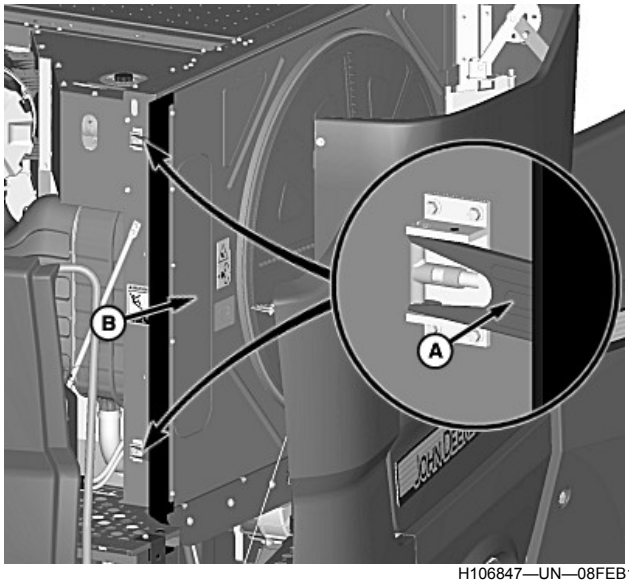
18. Затворете ја пристапната врата на сепараторот и спуштете го држачот за раце.

19. Поставете ги претходно отстранетиот штитник (задна страна) и воздушниот канал.

20. Затворете ја и заклучете ја ротирачката решеткаста врата.

OUO6075,0004815-A8-14NOV17

Ремен на воздушен компресор (ако има во опрема)—Замена (конечно ниво 4/ фаза V)

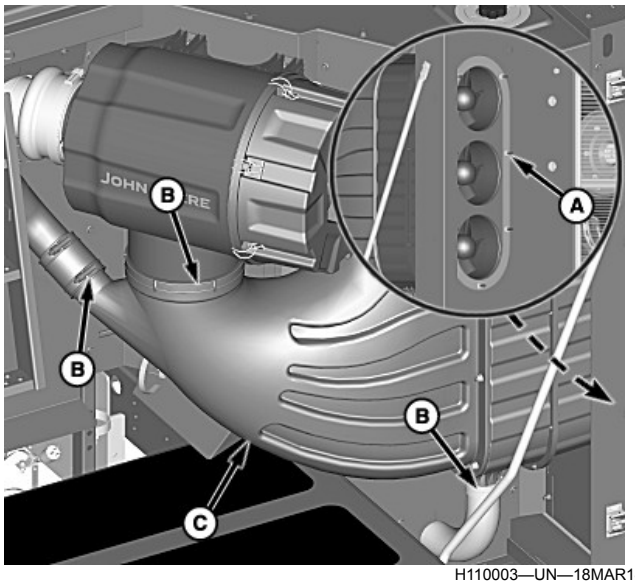


H106847—UN—08FEB13

A—Брави
B—Врата на ротационото сито

⚠ ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

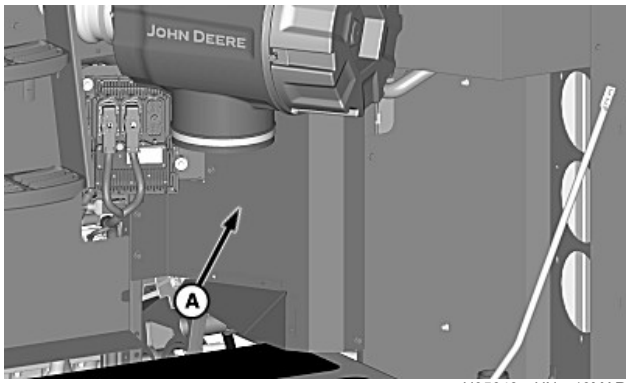
1. Повлечете ги бравите (A) за да ја отворите вратата на ротационото сито (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Навртки (7 употребени)
B—Стегачи
C—Воздушен канал

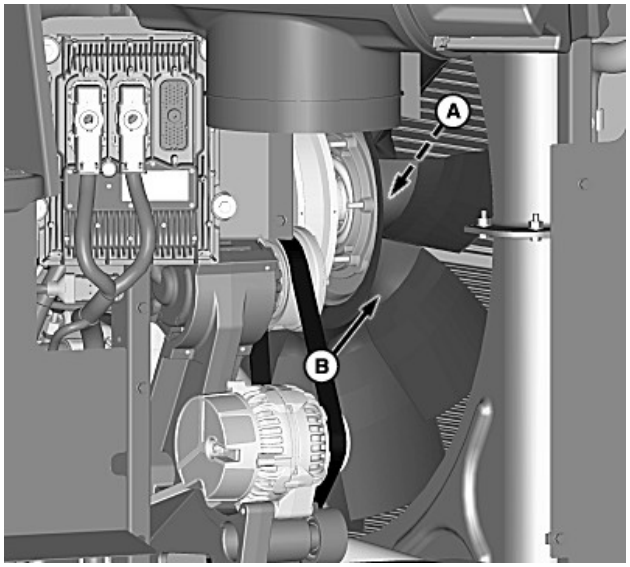
2. Отстранете ги навртките (A) и олабавете ги стегачите на цревата (B).
3. Поставете го воздушниот канал (C) надвор од патеката.



H95648—UN—10MAR10

A—Штитник

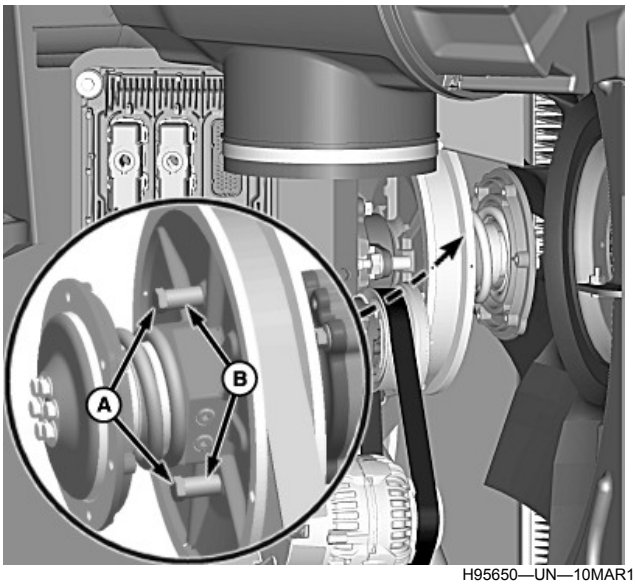
4. Отстранете го штитникот (A).



H95649—UN—10MAR10

A—Завртки со глава (6 употребени)
B—Склоп на вентилаторот

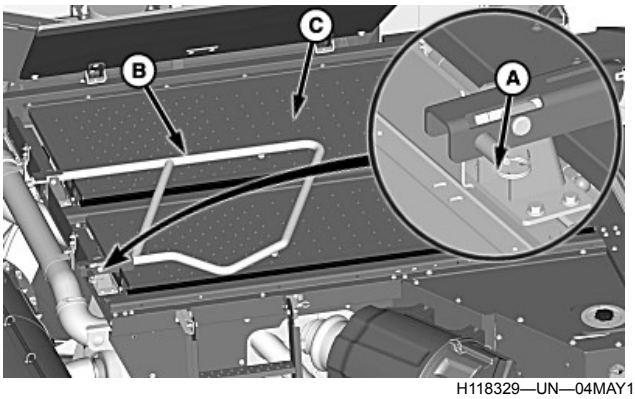
5. Отстранете ги завртките со глава (A) од склопот на вентилаторот (B).
6. Поставете го склопот на вентилаторот настрана од патеката.



H95650—UN—10MAR10

A—Завртки со глава
B—Граничници

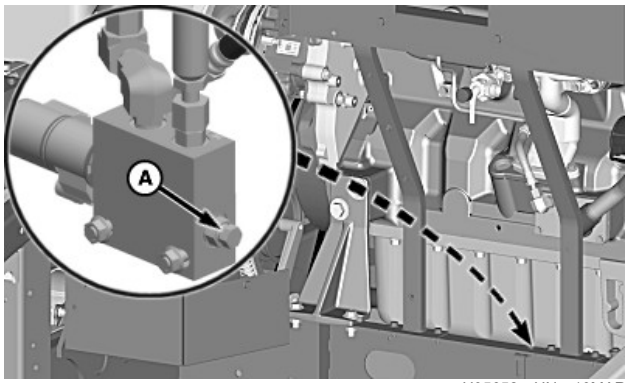
7. Отстранете ги завртките со глава (A) и граничниците (B).
8. Поставете ги претходно отстранетите завртки со глава додека пружината не е целосно компресирана.



H118329—UN—04MAY16

A—Блокирачки клин
B—Држач за раце
C—Пристапен капак на сепараторот

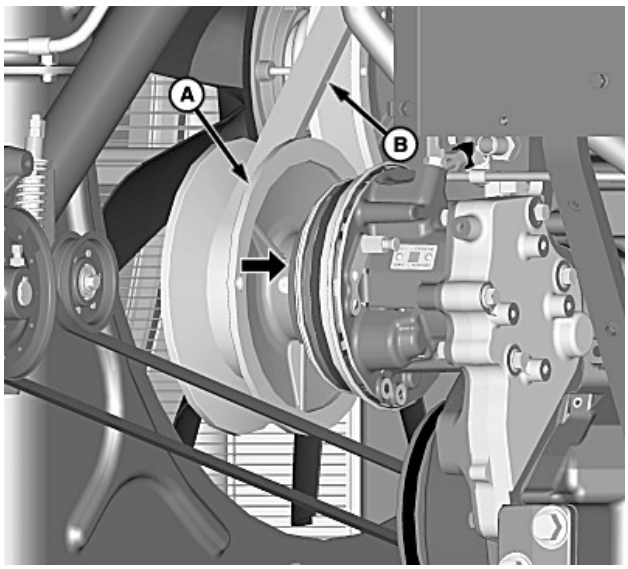
9. Повлечете го блокирачкиот клин (A) и завртете го гелендерот (B) нагоре се додека тој да се заклучи во место за да го отворите капакот за пристап до одделувачот (C).



H95652—UN—10MAR10

A—Завртка за испуштање

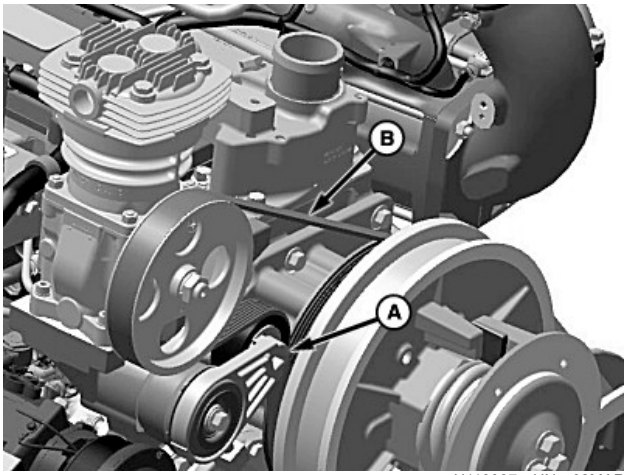
10. Најдете го вентилот од предната страна на шината за поддршка и олабавете ја завртката за испуст (A) за да го испуштите притисокот од макарите.



H95653—UN—31MAR10

A—Ременица
B—Ремен со променлива брзина

11. Со олабавена испусна завртка, повлечете ја макарата (A) кон моторот така да потполно да се отвори.
12. Отстранете го ременот со променлива брзина (B).



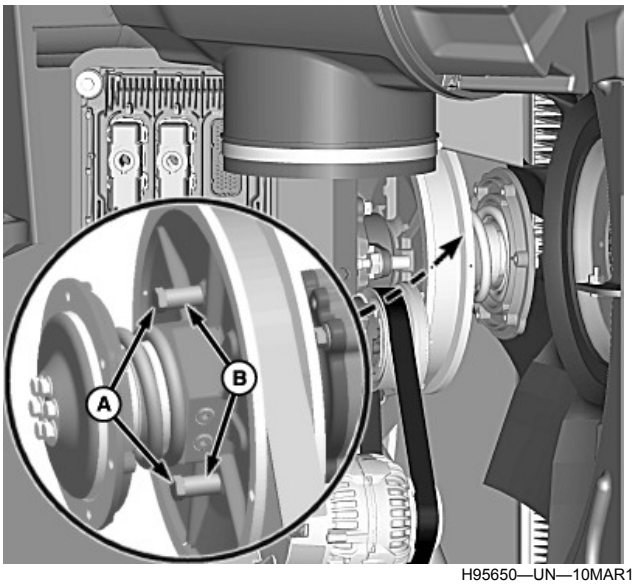
H113087—UN—02MAR15

A—Крак на затегнувачот
B—Ремен за воздушен компресор

13. Употребете хебла за да ја намалите затегнатоста на ременот на затегнувачката рака (A).
14. Отстранете го ременот за воздушниот компресор (B).
15. Инсталирајте го заменскиот ремен на воздушниот компресор.

ЗАБЕЛЕШКА: Ременот МОРА прво да биде инсталиран преку макарата што дава погон а потоа преку гонетата макара.

16. Инсталирајте го ременот за променлива брзина.

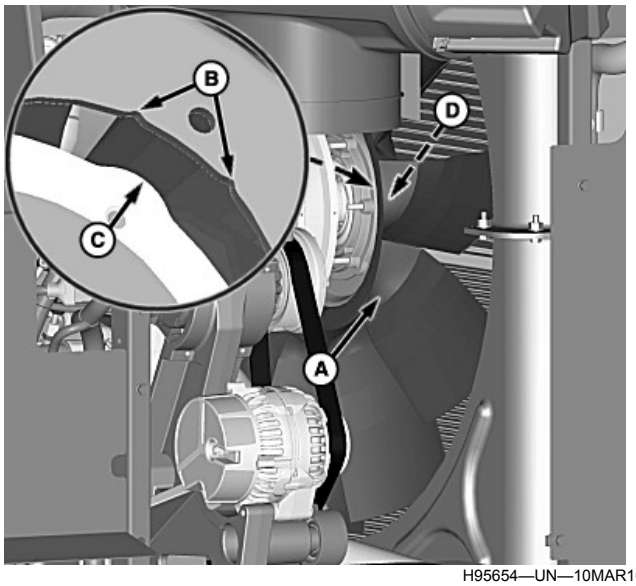


H95650—UN—10MAR10

A—Завртки со глава
B—Граничници

ВАЖНО: Пружината МОРА да биде одлабавена за да му се овозможи на вентилаторот со променлива брзина да ја прилагоди брзината.

17. Со инсталиран ремен за променлива брзина, отстранете ги завртките (A) за да ја олабавите пружината и да ги инсталирате претходно извадените одвојувачи (B) како што е прикажано.



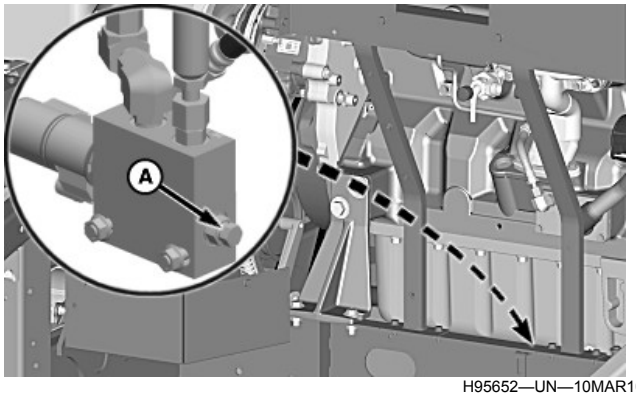
H95654—UN—10MAR10

A—Склоп на вентилаторот
B—Индексни ознаки
C—Главен дел
D—Завртки со глава (6 употребени)

18. Поставете го склопот на вентилаторот (A) така што индексните ознаки (B) се во положба на која било страна од главниот елемент (C).
19. Поставете ги претходно отстранетите завртки со глава (D). Затегнете ги завртките со глава според спецификациите.

Технички податоци (спецификации)

Завртки со глава—Вртлив момент	40 N·m (30 lb·ft)



H95652—UN—10MAR10

A—Завртка за испуштање и навртка

20. Најдете го вентилот од предната страна на шината за поддршка и затегнете ја завртката за испуст и навртката (A) според спецификација.

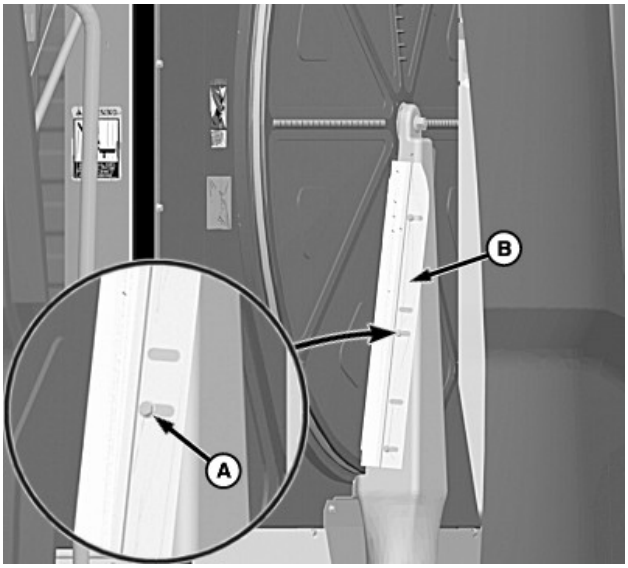
Технички податоци (спецификации)

Завртка за испуштање и навртка—Вртлив момент. . . . . 23 N·m (17 lb·ft)

21. Затворете ја пристапната врата на сепараторот и спуштете го држачот за раце.
22. Поставете ги претходно отстранетиот штитник (задна страна) и воздушниот канал.
23. Затворете ја и заклучете ја ротирачката решеткаста врата.

OUO6075,0004816-A8-14NOV17

Четка за ротационото сито - нагодување



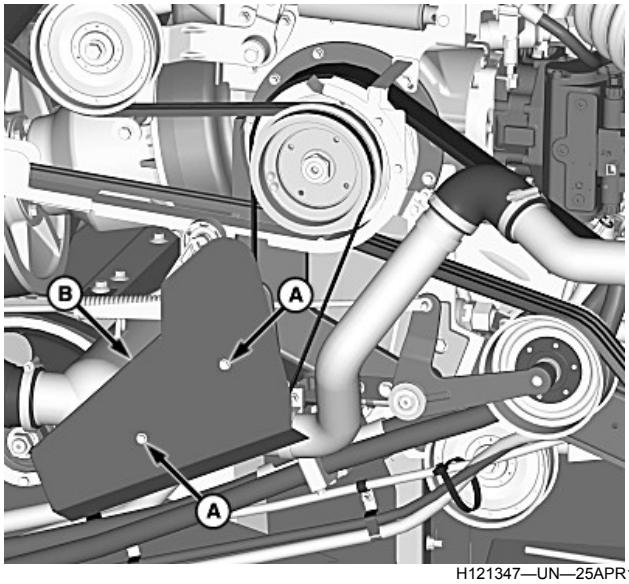
H95350—UN—15FEB10

A—Шрафови со глава
B—Четка

Олабавете ги капаците (A) и нагодете ја четката (B) по потреба за да отстраните отпад од културата.

OUO6075,00005A0-A8-16FEB10

Моторен ремен за справување со остатоци—замена (конечно ниво 4/фаза IV)

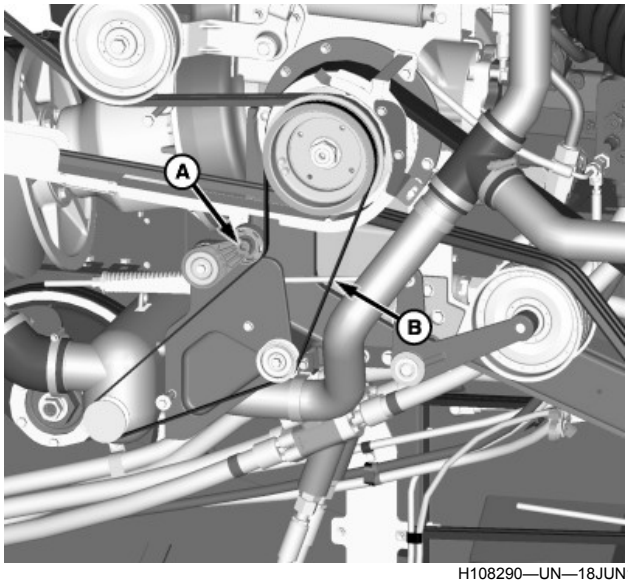


H121347—UN—25APR17

A—Завртки со глава
B—Штитник

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Отстранете ги завртките со глава (A) и штитникот (B).



H108290—UN—18JUN13

A—Крак на затегнувачот
B—Ремен за контрола на отпадоци во моторот

Употребете хебла за да ја намалите затегнатоста на ременот на затегнувачката рака (A) за да го отстраните моторниот ремен за справување со остатоци (B).

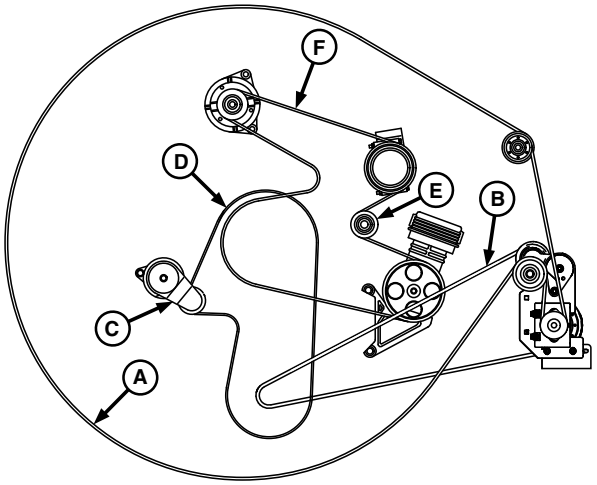
Отстранете го ременот и поставете го резервниот ремен во обратниот редослед.

Употребете хебла за да ја намалите затегнатоста на ременот на затегнувачката рака за да го инсталирате ременот.

Поставете го штитникот и затегнете го со завртките со глава.

OUO6075,0004817-A8-14NOV17

Моторни ремени (Ниво 2/Фаза II)

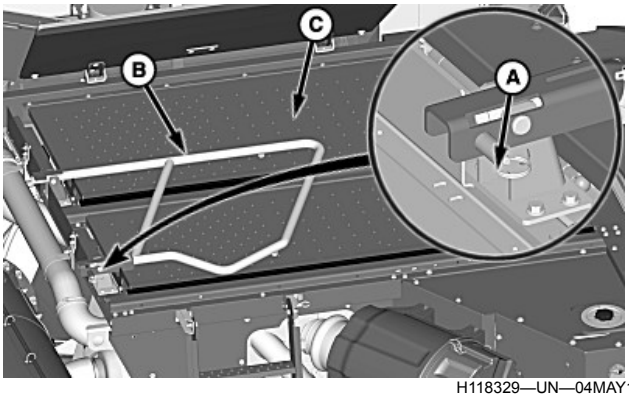


H124554—UN—21JUN18

A—Ремен, ротационо сито (погонуван)
B—Ремен, ротационо сито (погонски)
C—Затегнувач, вентилатор
D—Ремен, вентилатор
E—Затегнувач, помошен
F—Ремен, галантерија и воздушен компресор (ако има во опрема)

OUO6075,00049F0-A8-20JUN18

Ремен на моторните придружни елементи/воздушен компресор (ако има во опрема)—Замена (ниво 2/фаза II)

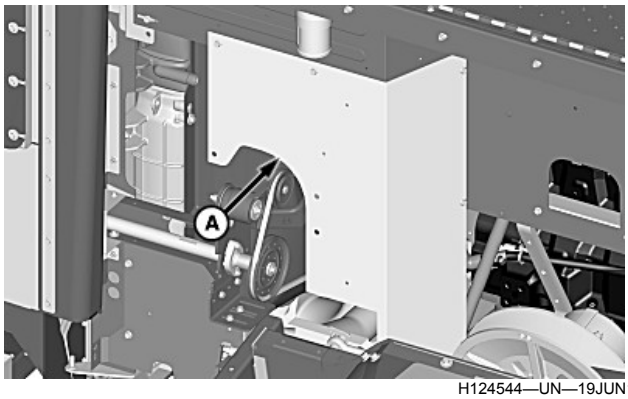


H118329—UN—04MAY16

A—Блокирачки клин
B—Држач за раце
C—Пристапен капак на сепараторот

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

1. Повлечете го блокирачкиот клин (A) и завртете го гелендерот (B) нагоре се додека тој да се заклучи во место за да го отворите капакот за пристап до одделувачот (C).

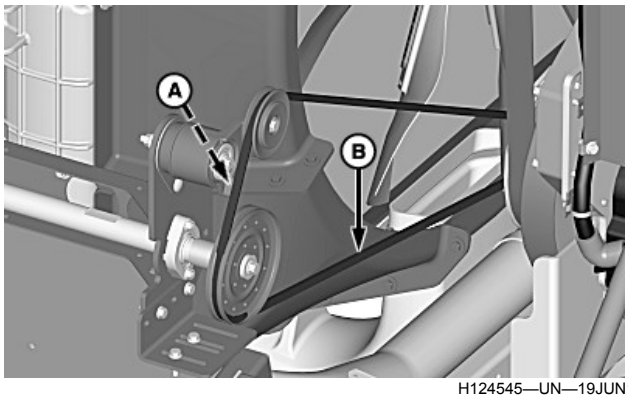


H124544—UN—19JUN18

Предна страна на моторот

A—Штитник

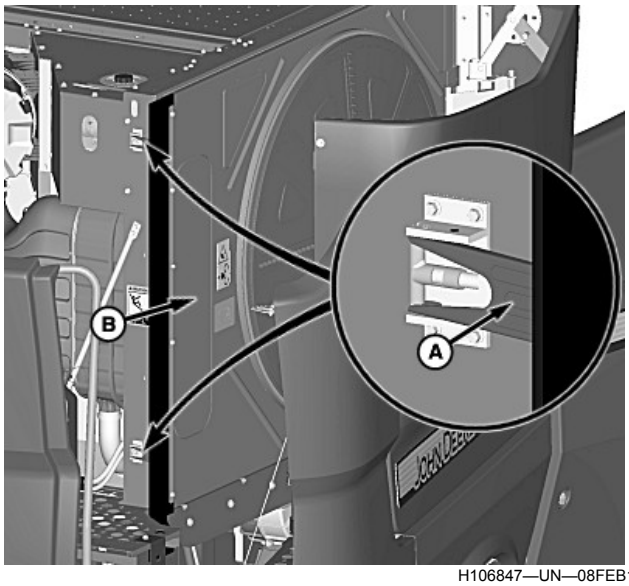
2. Отстранете го штитникот (A).



H124545—UN—19JUN18

A—Крак на затегнувачот
B—Погонски ремен на ротационото сито

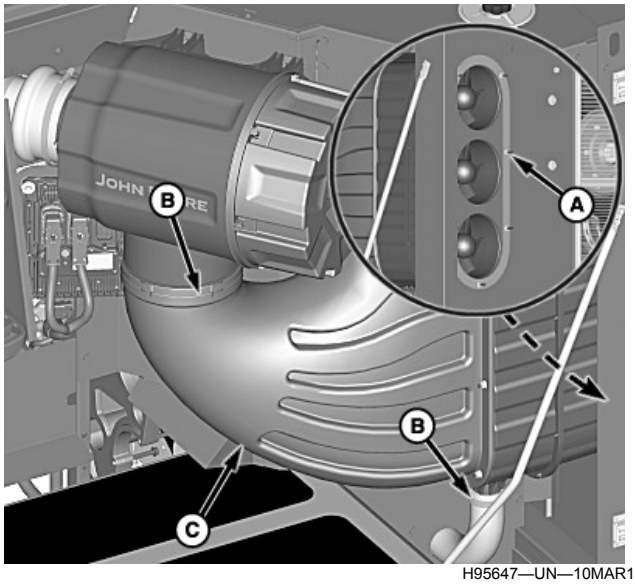
3. Употребете хебла за да ја намалите затегнатоста на ременот на затегнувачката рака (A).
4. Отстранете го погонскиот ремен за ротирачките барабани-сита (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Брави
B—Врата на ротационото сито

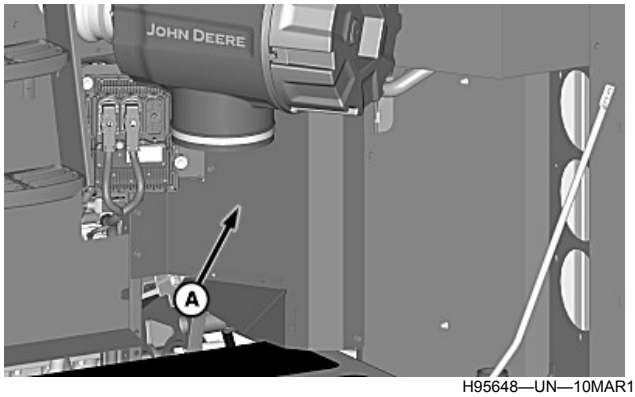
5. Повлечете ги бравите (A) за да ја отворите вратата на ротационото сито (B).



H95647—UN—10MAR10

A—Навртка (7 употребени)
B—Стегачи
C—Воздушен канал

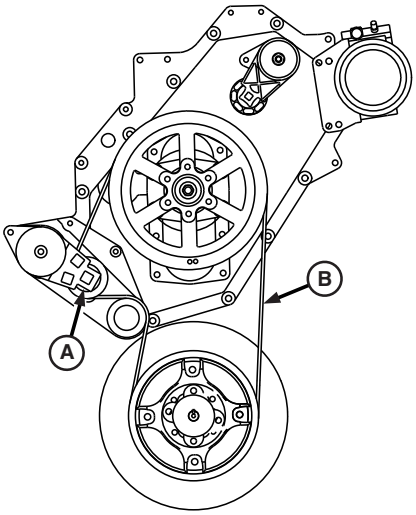
6. Отстранете ги навртките (A) и олабавете ги стегачите на цревата (B).
7. Поставете го воздушниот канал (C) надвор од патеката.



H95648—UN—10MAR10

A—Штитник

8. Отстранете го штитникот (A).

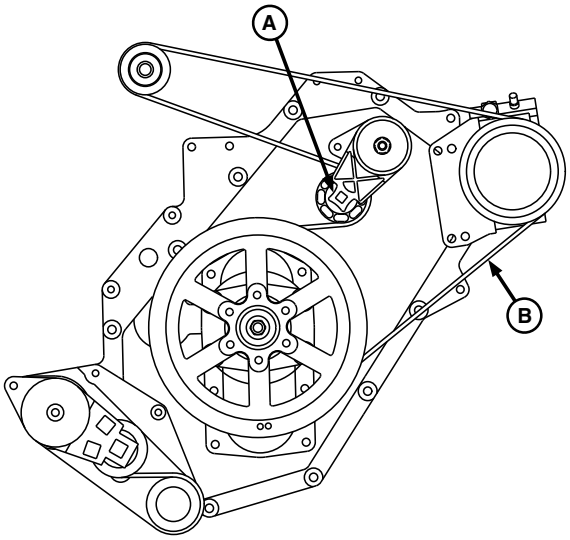


H71844—UN—25APR02

Насочување на ремењот на вентилаторот

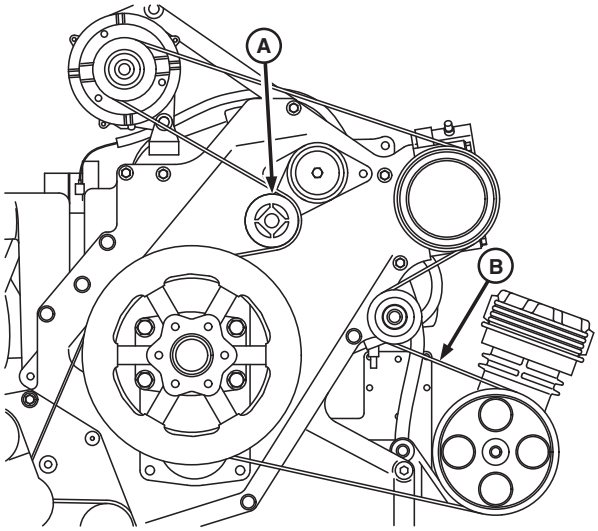
A—Крак на затегнувачот
B—Ремен на вентилаторот

9. Употребете хебла за да ја намалите затегнатоста на ремењот на затегнувачката рака (A).
10. Отстранете го ремењот (B) и поминете го ремењот над сечилата на вентилаторот за да го отстранете.



H82475—UN—17FEB05

Насочување на ремењот околу придружните делови без воздушен компресор

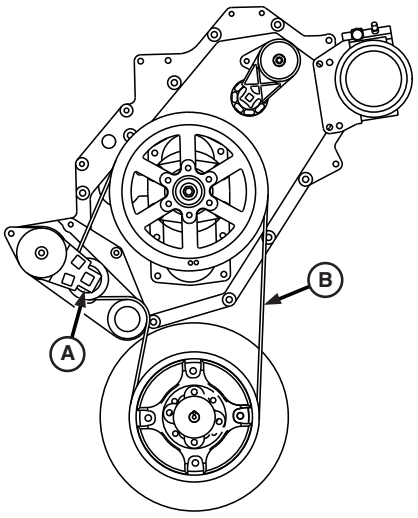


H113080—UN—02MAR15

Насочување на ремењот околу придружните делови со воздушен компресор

A—Крак на затегнувачот
B—Помошен ремен

11. Употребете хебла за да ја намалите затегнатоста на ремењот на затегнувачката рака (A).
12. Отстранете го ремењот (B) и поминете го ремењот над сечилата на вентилаторот за да го отстраните.
13. Инсталирајте го заменскиот ремен преку перките на вентилаторот.
14. Употребете хебла за да ја намалите затегнатоста на ремењот на затегнувачката рака за да го инсталирате заменскиот ремен.

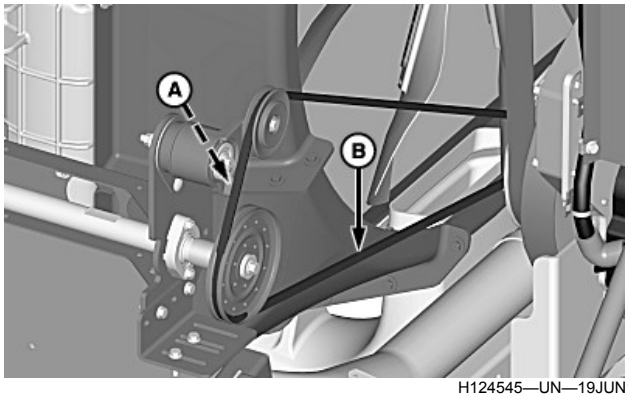


H71844—UN—25APR02

Насочување на ремењот на вентилаторот

A—Крак на затегнувачот
B—Ремен на вентилаторот

15. Употребете хебла за да ја намалите затегнатоста на ремењот на затегнувачката рака (A).
16. Поставете го претходно отстранетиот ремен (B) и поставете го ремењот над вентилаторот.



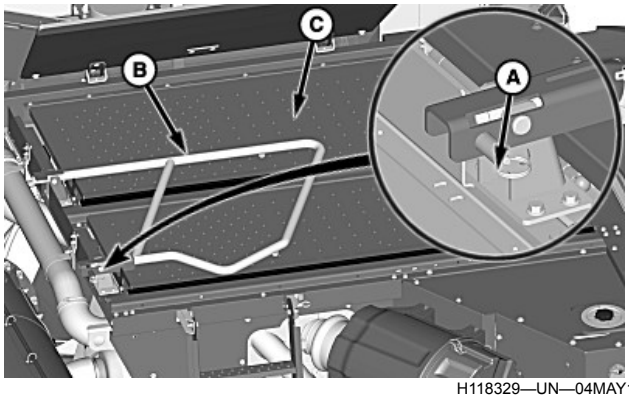
H124545—UN—19JUN18

A—Крак на затегнувачот
B—Погонски ремен на ротационото сито

17. Употребете хебла за да ја намалите затегнатоста на ремењот на затегнувачката рака (A) за да го инсталирате погонскиот ремен за ротирачките барабани-сита (B).
18. Поставете го претходно отстранетиот штитник (предна страна).
19. Затворете ја пристапната врата на сепараторот и спуштете го држачот за раце.
20. Поставете ги претходно отстранетиот штитник (задна страна) и воздушниот канал.
21. Затворете ја и заклучете ја ротирачката решеткаста врата.

OUO6075,00049E8-A8-20JUN18

Погонски ремен на вентилатор—Замена (ниво 2/фаза II)

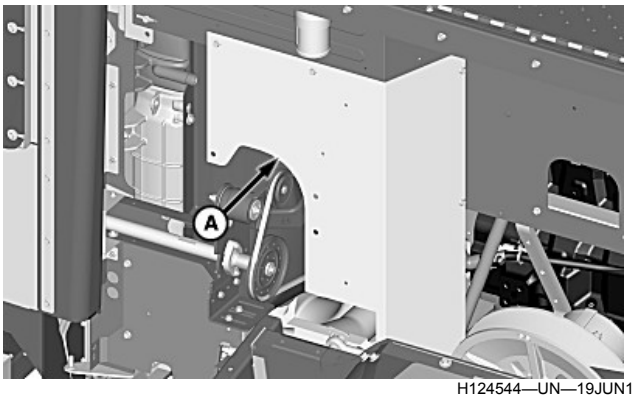


H118329—UN—04MAY16

A—Блокирачки клин
B—Држач за раце
C—Пристапен капак на сепараторот

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

1. Повлечете го блокирачкиот клин (A) и завртете го гелендерот (B) нагоре се додека тој да се заклучи во место за да го отворите капакот за пристап до одделувачот (C).

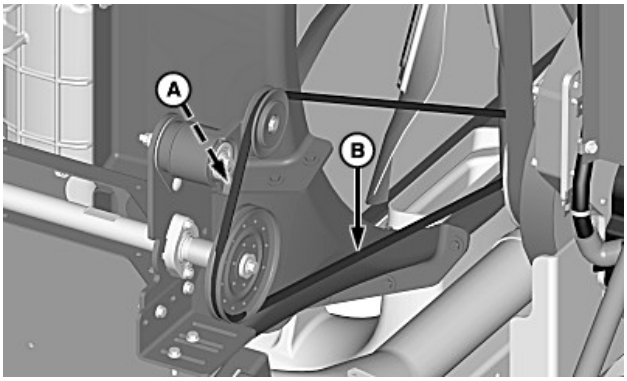


H124544—UN—19JUN18

Предна страна на моторот

A—Штитник

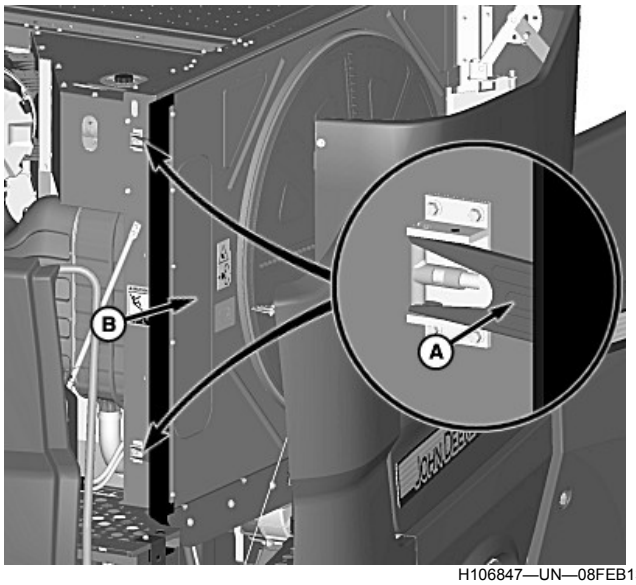
2. Отстранете го штитникот (A).



H124545—UN—19JUN18

A—Крак на затегнувачот
B—Погонски ремен на ротационото сито

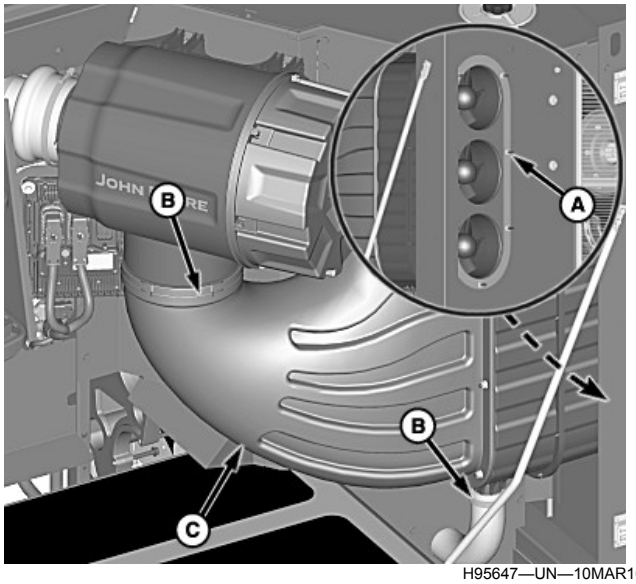
3. Употребете хебла за да ја намалите затегнатоста на ременот на затегнувачката рака (A).
4. Отстранете го погонскиот ремен за ротирачките барабани-сита (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Брави
B—Врата на ротационото сито

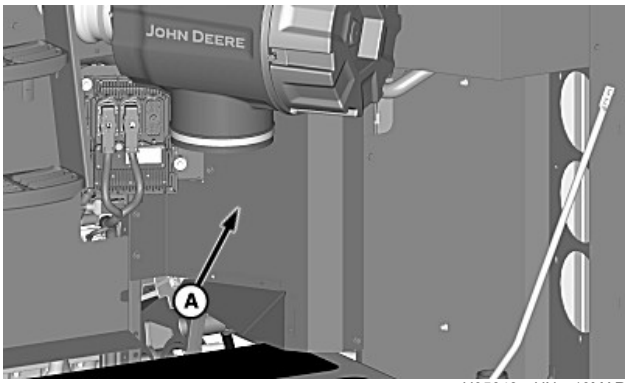
5. Повлечете ги бравите (A) за да ја отворите вратата на ротационото сито (B).



H95647—UN—10MAR10

A—Навртка (7 употребени)
B—Стегачи
C—Воздушен канал

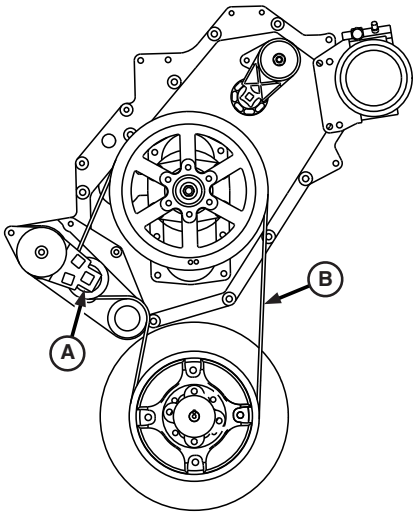
6. Отстранете ги навртките (A) и олабавете ги стегачите на цревата (B).
7. Поставете го воздушниот канал (C) надвор од патеката.



H95648—UN—10MAR10

A—Штитник

8. Отстранете го штитникот (A).

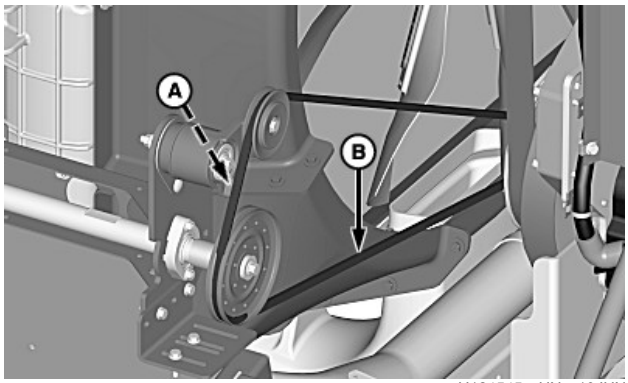


H71844—UN—25APR02

Насочување на ремењот на вентилаторот

A—Крак на затегнувачот
B—Ремен на вентилаторот

9. Употребете хебла за да ја намалите затегнатоста на ремењот на затегнувачката рака (A).
10. Отстранете го ремењот (B) и поминете го ремењот над сечилата на вентилаторот за да го отстранете.
11. Инсталирајте го заменскиот ремен преку перките на вентилаторот.
12. Употребете хебла за да ја намалите затегнатоста на ремењот на затегнувачката рака за да го инсталирате заменскиот ремен.



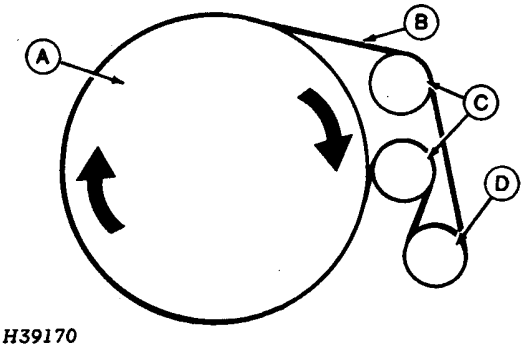
H124545—UN—19JUN18

A—Крак на затегнувачот
B—Погонски ремен на ротационото сито

13. Употребете хебла за да ја намалите затегнатоста на ремењот на затегнувачката рака (A) за да го инсталирате погонскиот ремен за ротирачките барабани-сита (B).
14. Поставете го претходно отстранетиот штитник (предна страна).
15. Затворете ја пристапната врата на сепараторот и спуштете го држачот за раце.
16. Поставете ги претходно отстранетиот штитник (задна страна) и воздушниот канал.
17. Затворете ја и заклучете ја ротирачката решеткаста врата.

OUO6075,00049E9-A8-20JUN18

Ремењот на ротационото сито - насочување

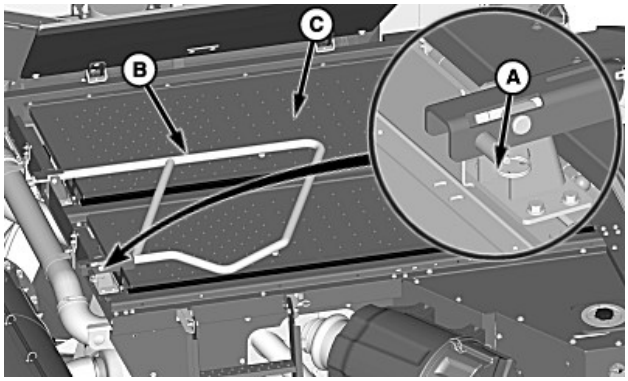


H39170—UN—11OCT88

A—Ротациски екран
B—Ремен
C—Затегнувачи
D—Погонски ремеиик

OUO6075,00006CE-A8-05MAR10

Погонски ремен за ротирачки барабани-сита—замена (ниво 2/фаза II)

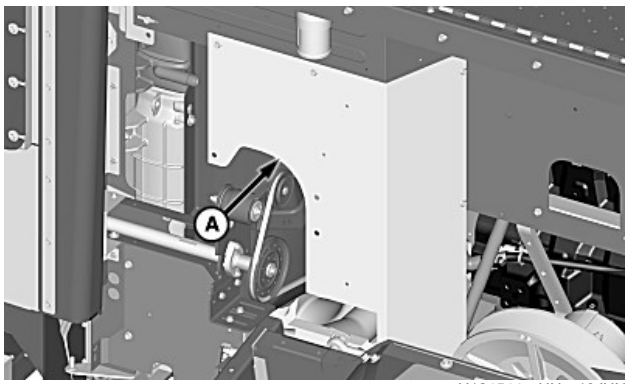


H118329—UN—04MAY16

A—Блокирачки клин
B—Држач за раце
C—Пристапен капак на сепараторот

⚠ ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

1. Повлечете го блокирачкиот клин (A) и завртете го гелендерот (B) нагоре се додека тој да се заклучи во место за да го отворите капакот за пристап до одделувачот (C).

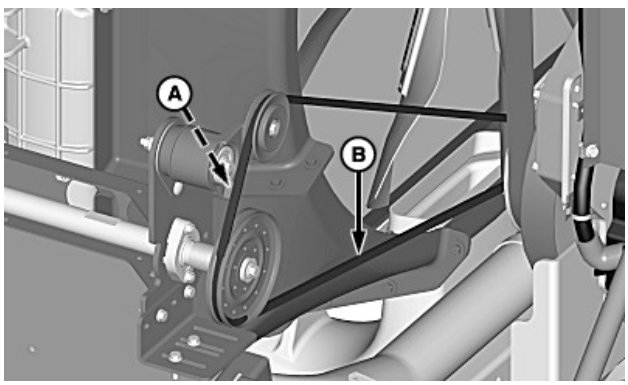


H124544—UN—19JUN18

Предна страна на моторот

A—Штитник

2. Отстранете го штитникот (A).



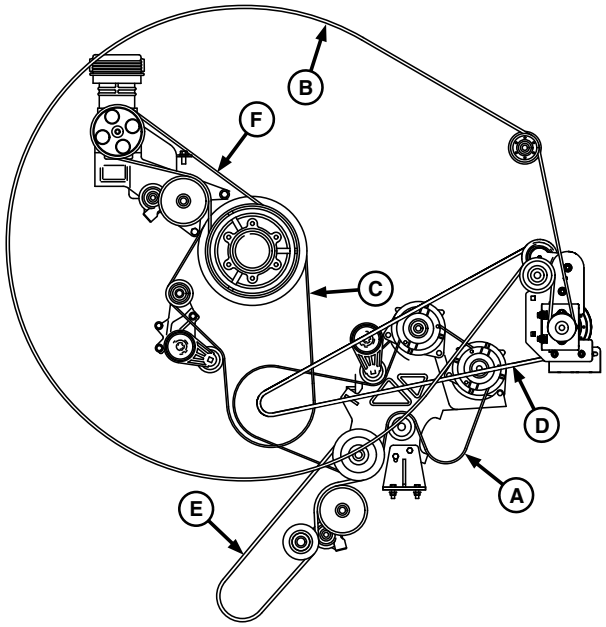
H124545—UN—19JUN18

A—Крак на затегнувачот
B—Погонски ремен на ротационото сито

3. Употребете хебла за да ја намалите затегнатоста на ременот на затегнувачката рака (A).
4. Отстранете го погонскиот ремен за ротирачките барабани-сита (B).
5. Употребете хебла за да ја намалите затегнатоста на ременот на затегнувачката рака за да го инсталирате заменскиот погонски ремен за ротирачките барабани-сита.
6. Инсталирајте го претходно изваденият штит, затворете го капакот за пристап до одделувачот и спуштете ја рачката-гелендер.

OUO6075,00049EA-A8-20JUN18

Ремен на мотор—насочување (конечно ниво 4/фаза IV)

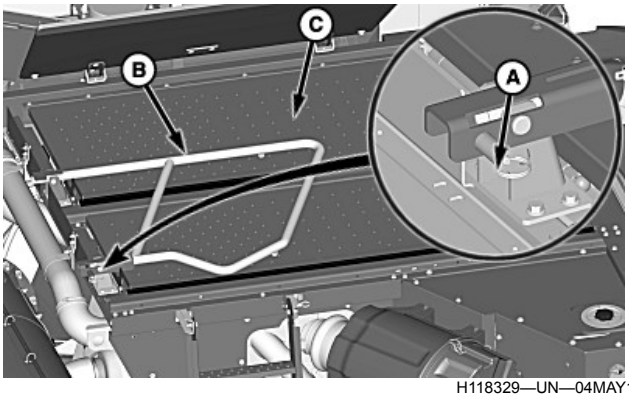


H124555—UN—21JUN18

A—Компресор на клима уредот, ремен на алтернаторот
B—Погонски ремен на ротациско сито, страна на ситото
C—Погонски ремен на вентилаторот
D—Погонскиот ремен на ротациското сито, страна на моторот
E—Погонски ремен на вакуумски вентилатор
F—Ремен за воздушен компресор (ако има во опрема)

OUO6075,00049EE-A8-20JUN18

Компресор на системот за греење и ладење/ремен на алтернатор—Замена (конечно ниво 4/фаза V)

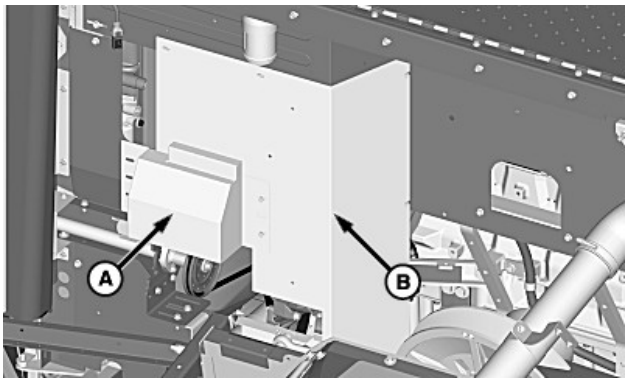


H118329—UN—04MAY16

A—Блокирачки клин
B—Држач за раце
C—Пристапен капак на сепараторот

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

1. Повлечете го блокирачкиот клин (A) и завртете го гелендерот (B) нагоре се додека тој да се заклучи во место за да го отворите капакот за пристап до одделувачот (C).

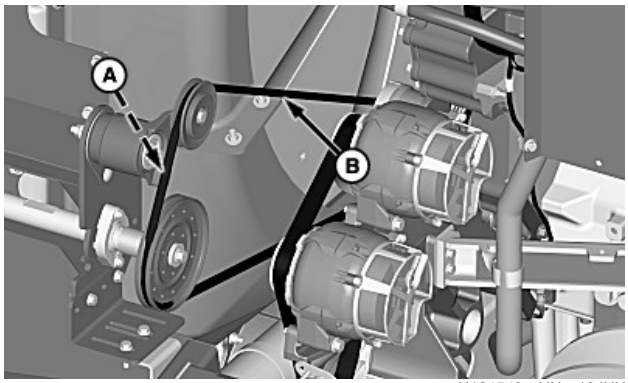


H124542—UN—19JUN18

Предна страна на моторот

A—Штитник
B—Штитник

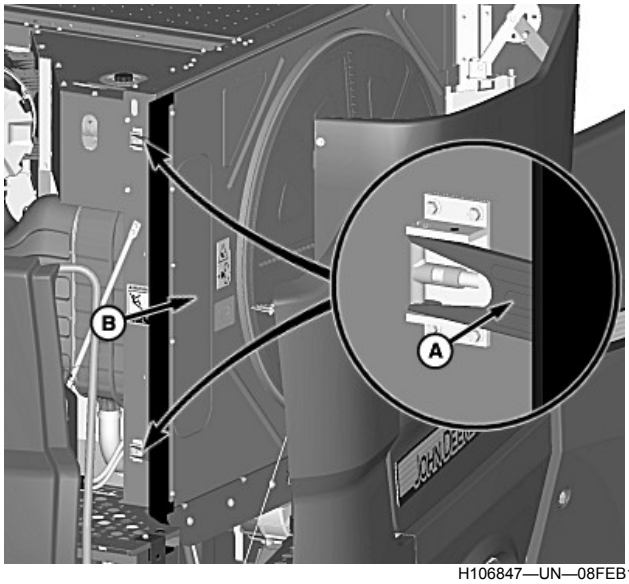
2. Отстранете го штитникот (A) и штитникот (B).



H124543—UN—19JUN18

A—Крак на затегнувачот
B—Погонски ремен на ротационото сито

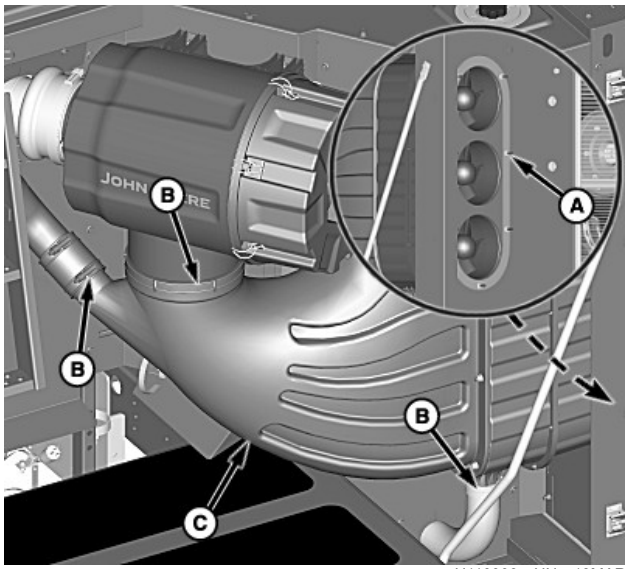
3. Употребете хебла за да ја намалите затегнатоста на ременот на затегнувачката рака (A).
4. Отстранете го погонскиот ремен за ротирачките барабани-сита (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Брави
B—Врата на ротационото сито

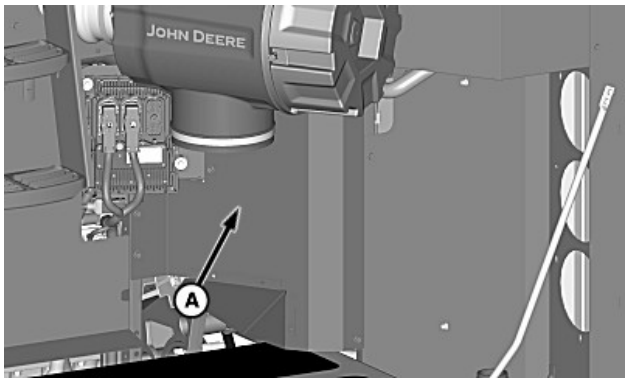
5. Повлечете ги бравите (A) за да ја отворите вратата на ротационото сито (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Навртка (7 употребени)
B—Стегачи
C—Воздушен канал

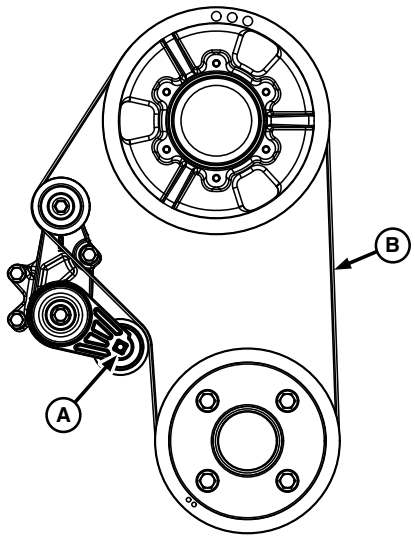
6. Отстранете ги навртките (A) и олабавете ги стегачите на цревата (B).
7. Поставете го воздушниот канал (C) надвор од патеката.



H95648—UN—10MAR10

A—Штитник

8. Отстранете го штитникот (A).

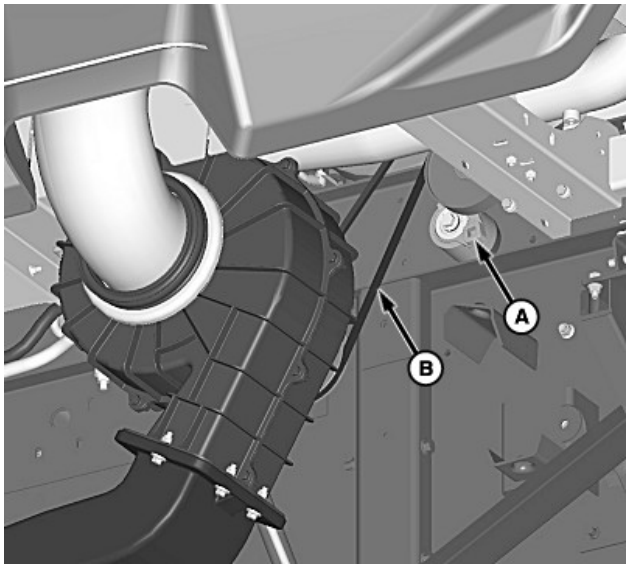


H99551—UN—06JAN11

Насочување на ременот на вентилаторот

A—Крак на затегнувачот
B—Ремен на вентилаторот

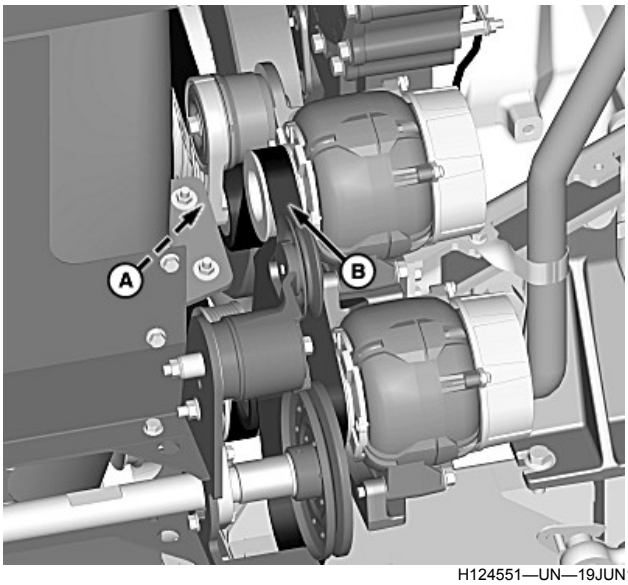
9. Употребете хебла за да ја намалите затегнатоста на ременот на затегнувачката рака (A).
10. Отстранете го ременот (B) и поминете го ременот над сечилата на вентилаторот за да го отстранете.



H99550—UN—06JAN11

A—Крак на затегнувачот
B—Погонски ремен на вакуумски вентилатор

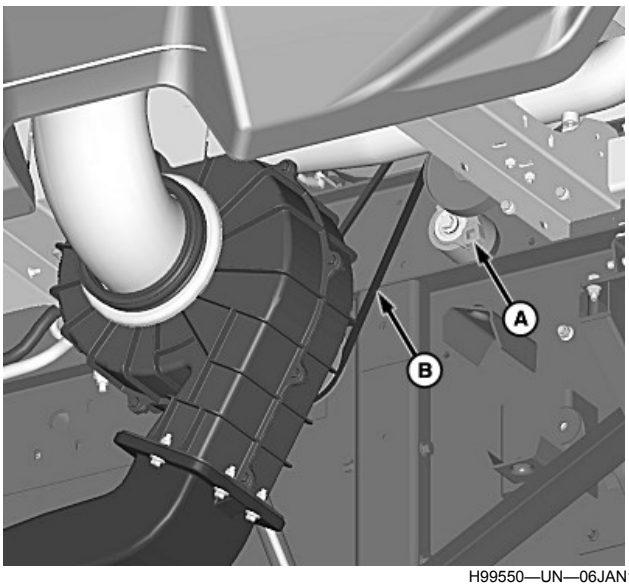
11. Употребете хебла за да ја намалите затегнатоста на ременот на затегнувачката рака (A).
12. Отстранете го погонскиот ремен на вентилаторот за вакум (B) што се наоѓа под радијаторот.



H124551—UN—19JUN18

A—Крак на затегнувачот
B—Ремен

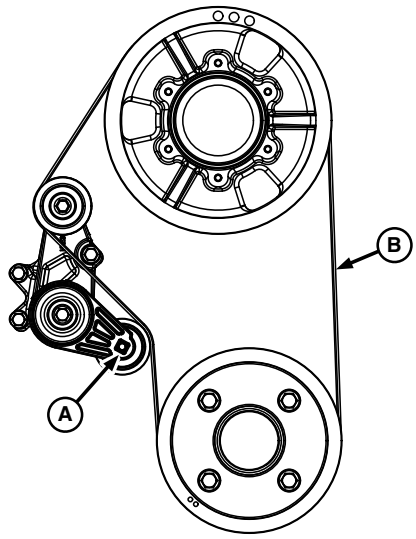
13. Употребете хебла за да ја намалите затегнатоста на ременот на затегнувачката рака (A).
14. Отстранете го ременот (B) и поминете го ременот над сечилата на вентилаторот за да го отстранете.
15. Инсталирајте го заменскиот ремен преку перките на вентилаторот.
16. Употребете хебла за да ја намалите затегнатоста на ременот на затегнувачката рака за да го инсталирате заменскиот ремен.



H99550—UN—06JAN11

A—Крак на затегнувачот
B—Погонски ремен на вакуумски вентилатор

17. Инсталирајте го погонскиот ремен на вентилаторот за вакум (B).
18. Употребете хебла за да ја намалите затегнатоста на ременот на затегнувачката рака (A) за да го инсталирате ременот.

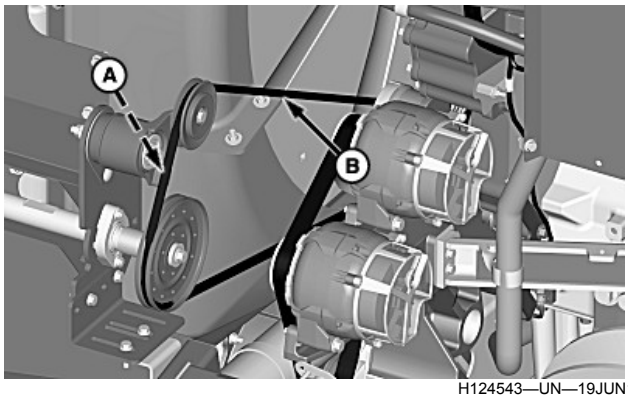


H99551—UN—06JAN11

Насочување на ременот на вентилаторот

A—Крак на затегнувачот
B—Ремен на вентилаторот

19. Поставете го ременот (B) и поминете го ременот над сечилата на вентилаторот.
20. Употребете хебла за да ја намалите затегнатоста на ременот на затегнувачката рака (A) за да го инсталирате ременот.



H124543—UN—19JUN18

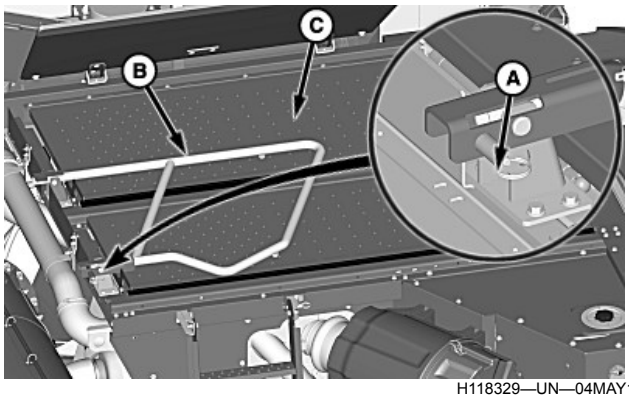
A—Крак на затегнувачот
B—Погонски ремен на ротационото сито

21. Употребете хебла за да ја намалите затегнатоста на ременот на затегнувачката рака (A) за да го инсталирате погонскиот ремен за ротирачките барабани-сита (B).
22. Поставете ги претходно отстранетите штитници (предна страна).
23. Затворете ја пристапната врата на сепараторот и спуштете го држачот за раце.
24. Поставете ги претходно отстранетиот штитник (задна страна) и воздушниот канал.

25. Затворете ја и заклучете ја ротирачката решетказта врата.

OUO6075,00049E0-A8-20JUN18

Погонски ремен за ротирачки барабани-сита—замена (конечно ниво 4/фаза V)

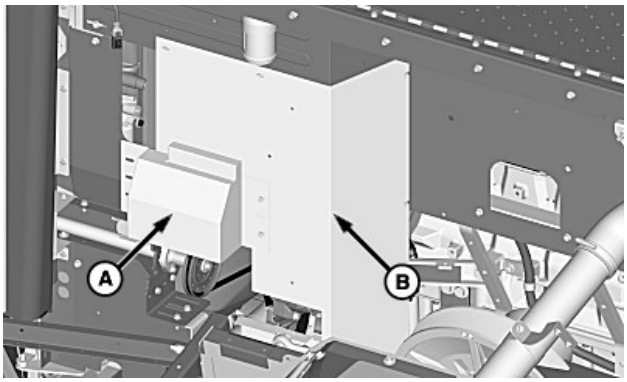


H118329—UN—04MAY16

A—Блокирачки клин
B—Држач за раце
C—Пристапен капак на сепараторот

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

1. Повлечете го блокирачкиот клин (A) и завртете го гелендерот (B) нагоре се додека тој да се заклучи во место за да го отворите капакот за пристап до одделувачот (C).

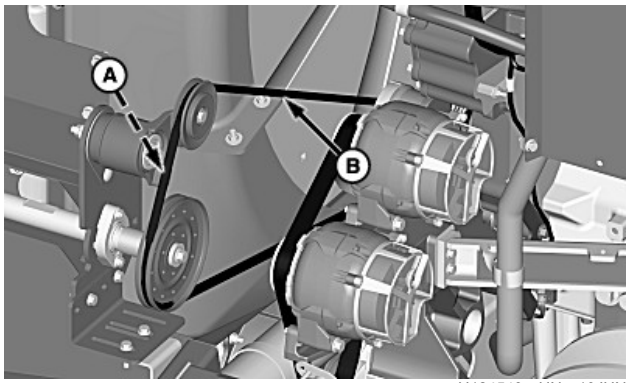


H124542—UN—19JUN18

Предна страна на моторот

A—Штитник
B—Штитник

2. Отстранете го штитникот (A) и штитникот (B).



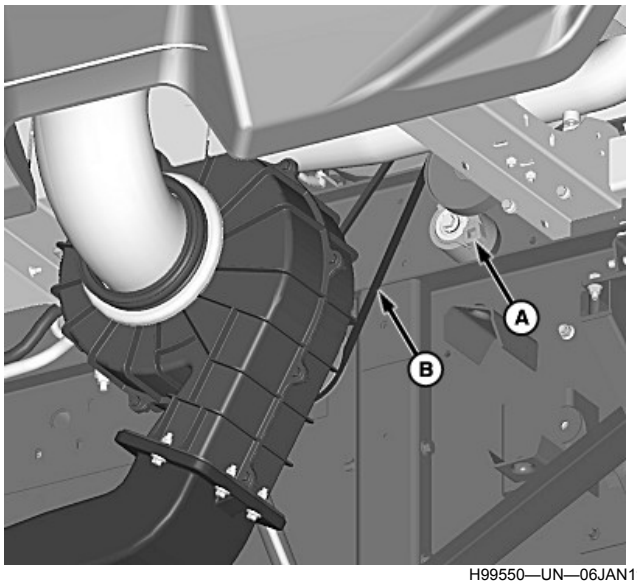
H124543—UN—19JUN18

A—Крак на затегнувачот
B—Погонски ремен на ротационото сито

3. Употребете хебла за да ја намалите затегнатоста на ременот на затегнувачката рака (A).
4. Отстранете го погонскиот ремен за ротирачките барабани-сита (B).
5. Употребете хебла за да ја намалите затегнатоста на ременот на затегнувачката рака за да го инсталирате заменскиот погонски ремен за ротирачките барабани-сита.
6. Инсталирајте ги претходно изваденитe штитници, затворете го капакот за пристап до одделувачот и спуштете ја рачката-гелендер.

OUO6075,00049E1-A8-20JUN18

Погонски ремен на вентилатор со вакуум —Замена (конечно ниво 4/фаза V)



H99550—UN—06JAN11

A—Крак на затегнувачот
B—Погонски ремен на вакуумски вентилатор

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Употребете хебла за да ја намалите затегнатоста на ременот на затегнувачката рака (A).

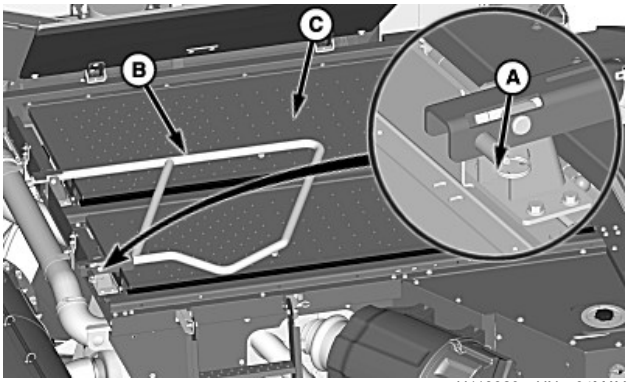
Отстранете го погонскиот ремен на вентилаторот за вакум (B) што се наоѓа под радијаторот.

Инсталирајте го заменскиот погонски ремен на вентилаторот за вакум.

Употребете хебла за да ја намалите затегнатоста на ременот на затегнувачката рака за да го инсталирате ременот.

OUO6075,000481B-A8-14NOV17

Ремен на воздушен компресор (ако има во опрема)—Замена (конечно ниво 4/фаза V)

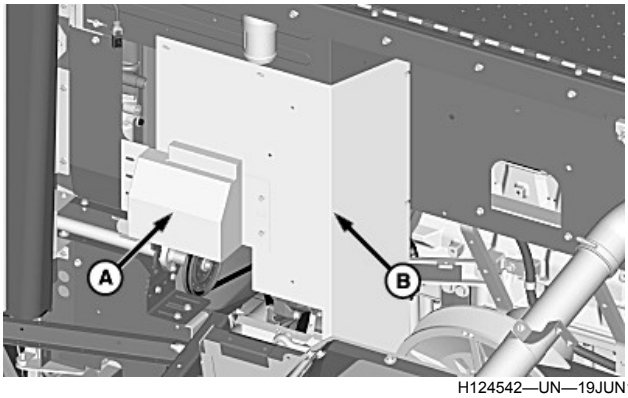


H118329—UN—04MAY16

A—Блокирачки клин
B—Држач за раце
C—Пристапен капак на сепараторот

⚠ ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

1. Повлечете го блокирачкиот клин (A) и завртете го гелендерот (B) нагоре се додека тој да се заклучи во место за да го отворите капакот за пристап до одделувачот (C).



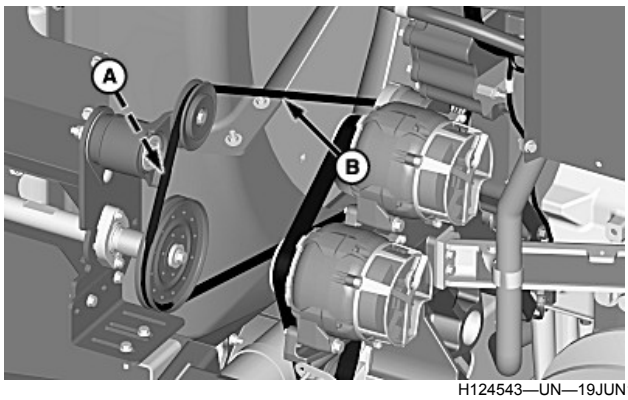
H124542—UN—19JUN18

Предна страна на моторот

A—Штитник

B—Штитник

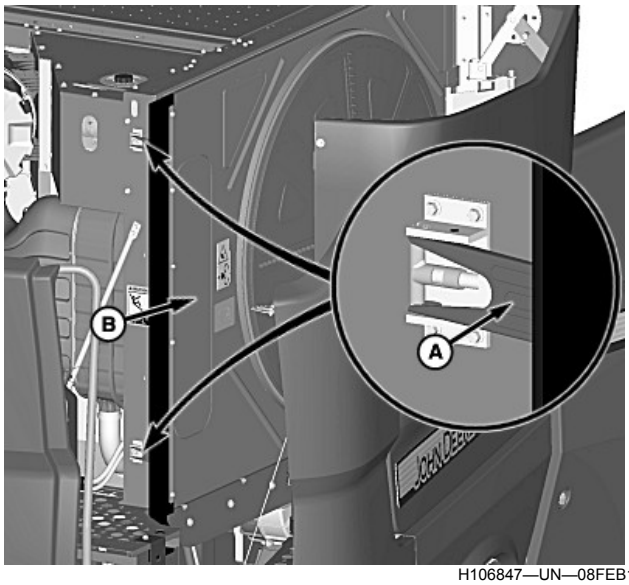
2. Отстранете го штитникот (A) и штитникот (B).



H124543—UN—19JUN18

A—Крак на затегнувачот
B—Погонски ремен на ротационото сито

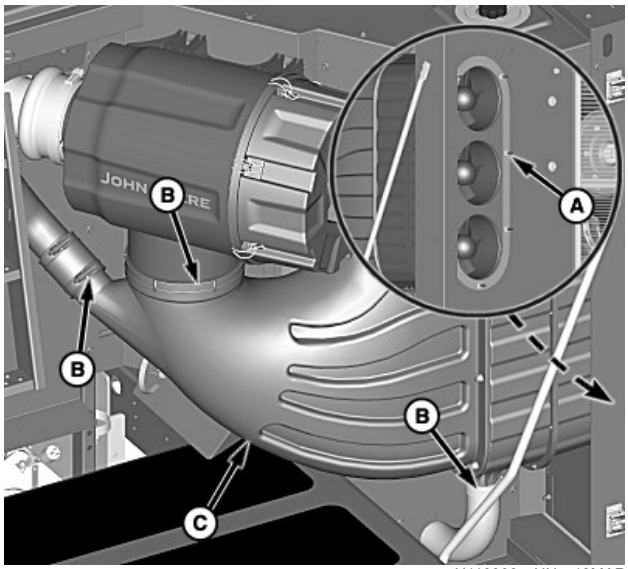
3. Употребете хебла за да ја намалите затегнатоста на ременот на затегнувачката рака (A).
4. Отстранете го погонскиот ремен за ротирачките барабани-сита (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Брави
B—Врата на ротационото сито

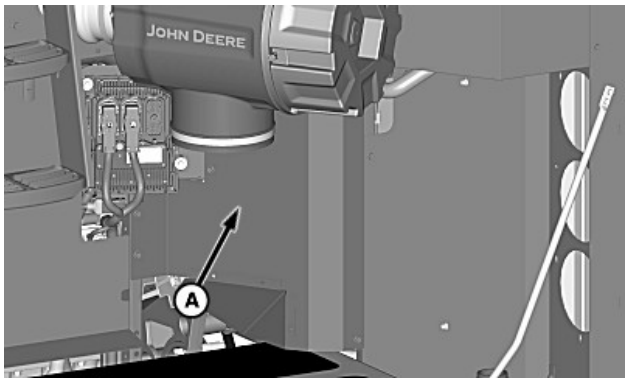
5. Повлечете ги бравите (A) за да ја отворите вратата на ротационото сито (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Навртка (7 употребени)
B—Стегачи
C—Воздушен канал

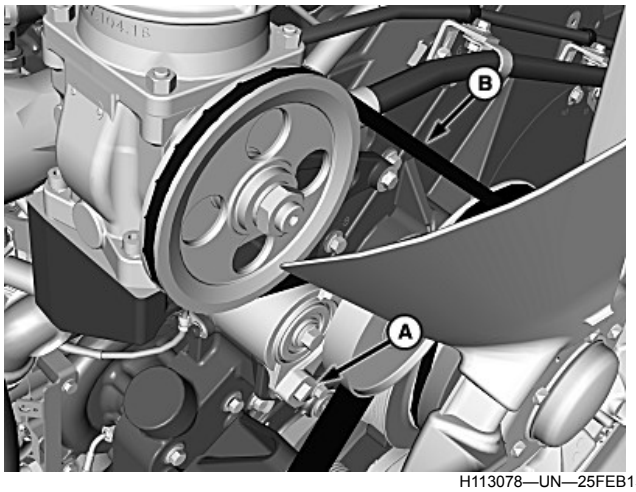
6. Отстранете ги навртките (A) и олабавете ги стегачите на цревата (B).
7. Поставете го воздушниот канал (C) надвор од патеката.



H95648—UN—10MAR10

A—Штитник

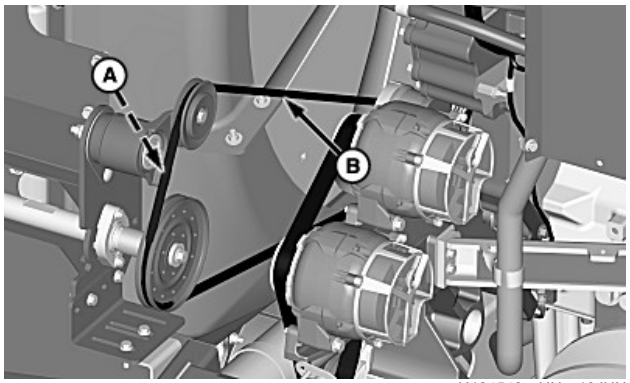
8. Отстранете го штитникот (A).



H113078—UN—25FEB15

A—Крак на затегнувачот
B—Ремен

9. Употребете хебла за да ја намалите затегнатоста на ременот на затегнувачката рака (A).
10. Отстранете го ременот (B) и поминете го ременот над сечилата на вентилаторот за да го отстранете.
11. Инсталирајте го заменскиот ремен преку перките на вентилаторот.
12. Употребете хебла за да ја намалите затегнатоста на ременот на затегнувачката рака за да го инсталирате заменскиот ремен.



H124543—UN—19JUN18

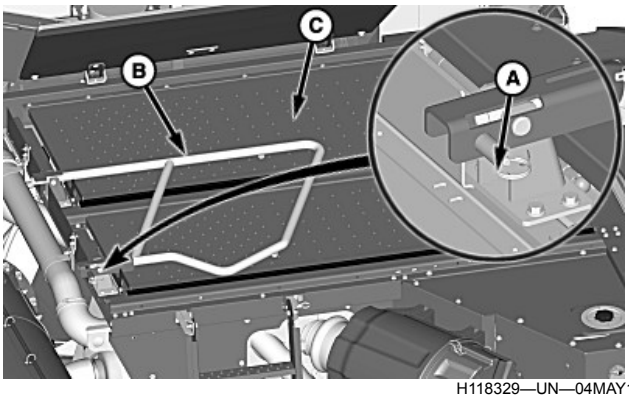
A—Крак на затегнувачот
B—Погонски ремен на ротационото сито

13. Употребете хебла за да ја намалите затегнатоста на ременот на затегнувачката рака (A) за да го инсталирате погонскиот ремен за ротирачките барабани-сита (B).
14. Поставете ги претходно отстранетите штитници (предна страна).
15. Затворете ја пристапната врата на сепараторот и спуштете го држачот за раце.
16. Поставете ги претходно отстранетиот штитник (задна страна) и воздушниот канал.

17. Затворете ја и заклучете ја ротирачката решеткаста врата.

OUO6075,00049E2-A8-20JUN18

Погонски ремен на вентилатор—замена (конечно ниво 4/фаза V)

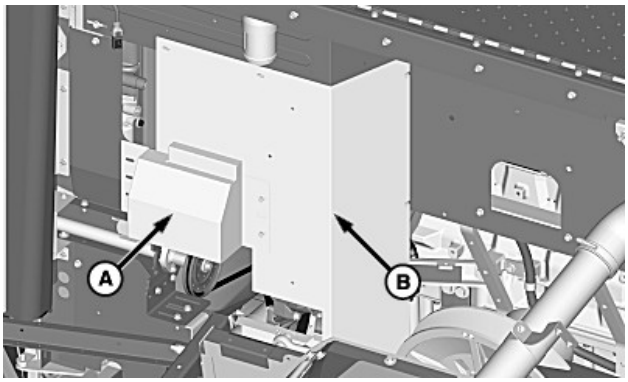


H118329—UN—04MAY16

A—Блокирачки клин
B—Држач за раце
C—Пристапен капак на сепараторот

⚠ ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

1. Повлечете го блокирачкиот клин (A) и завртете го гелендерот (B) нагоре се додека тој да се заклучи во место за да го отворите капакот за пристап до одделувачот (C).

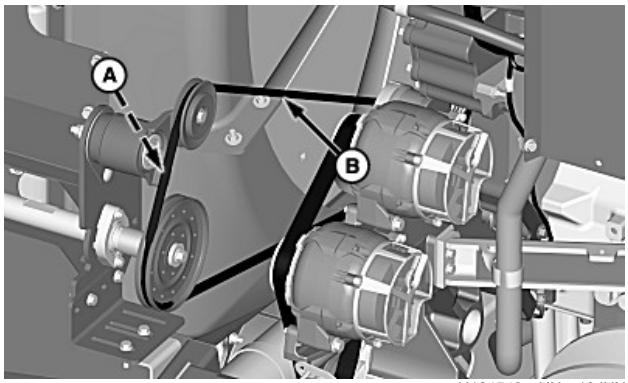


H124542—UN—19JUN18

Предна страна на моторот

A—Штитник
B—Штитник

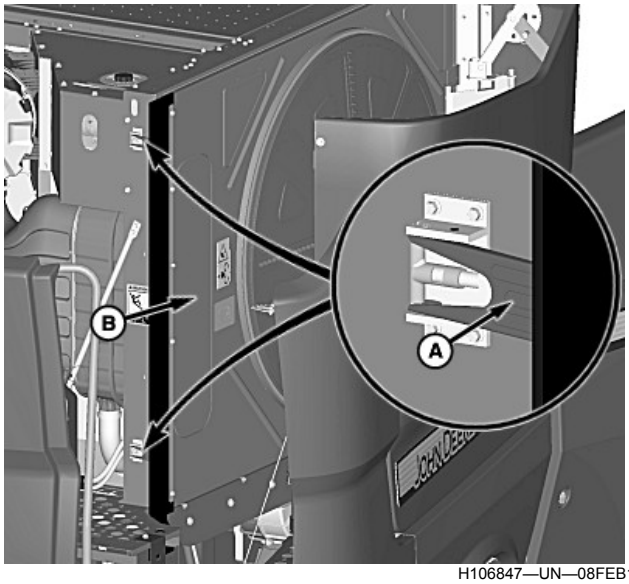
2. Отстранете го штитникот (A) и штитникот (B).



H124543—UN—19JUN18

A—Крак на затегнувачот
B—Погонски ремен на ротационото сито

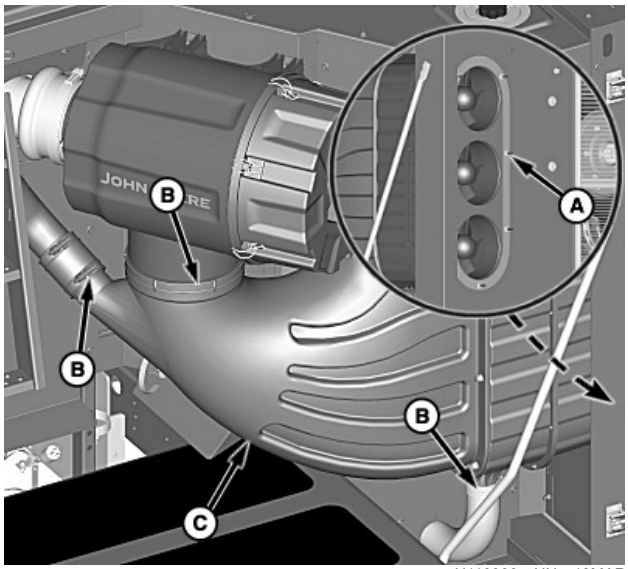
3. Употребете хебла за да ја намалите затегнатоста на ременот на затегнувачката рака (A).
4. Отстранете го погонскиот ремен за ротирачките барабани-сита (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Брави
B—Врата на ротационото сито

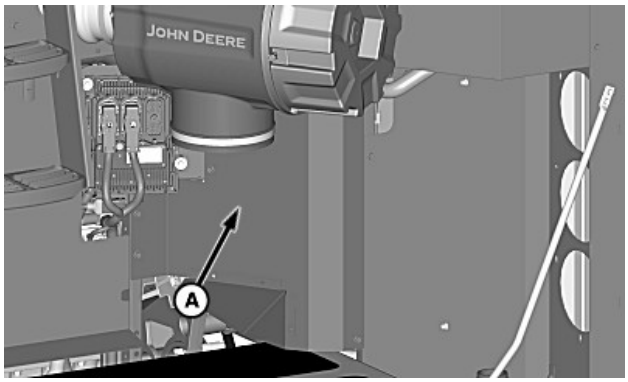
5. Повлечете ги бравите (A) за да ја отворите вратата на ротационото сито (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Навртки (7 употребени)
B—Стегачи
C—Воздушен канал

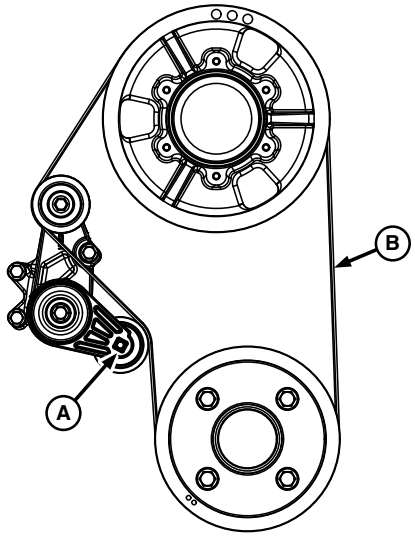
6. Отстранете ги навртките (A) и олабавете ги стегачите на цревата (B).
7. Поставете го воздушниот канал (C) надвор од патеката.



H95648—UN—10MAR10

A—Штитник

8. Отстранете го штитникот (A).



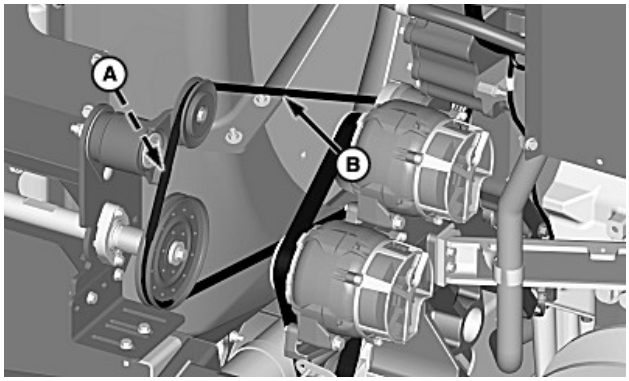
H99551—UN—06JAN11

Насочување на ременот на вентилаторот

A—Крак на затегнувачот
B—Ремен на вентилаторот

ЗАБЕЛЕШКА: Ременот за воздушениот компресор мора да се отстрани за да се замени ременот за вентилаторот. Погледнете ремен на воздушен компресор (ако има во опрема)—Замена (конечно ниво 4/фаза V) за повеќе информации.

9. Употребете хебла за да ја намалите затегнатоста на ременот на затегнувачката рака (A).
10. Отстранете го ременот (B) и поминете го ременот над сечилата на вентилаторот за да го отстранете.
11. Инсталирајте го заменскиот ремен преку перките на вентилаторот.
12. Употребете хебла за да ја намалите затегнатоста на ременот на затегнувачката рака за да го инсталирате заменскиот ремен.



H124543—UN—19JUN18

A—Крак на затегнувачот
B—Погонски ремен на ротационото сито

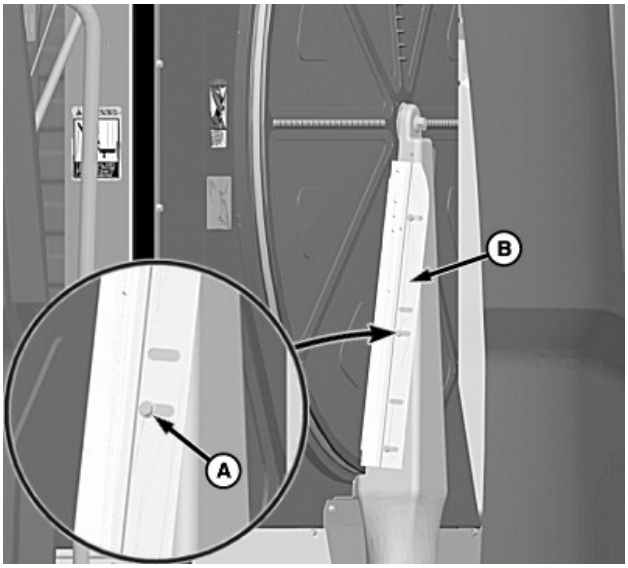
13. Употребете хебла за да ја намалите затегнатоста на ременот на затегнувачката рака (A) за да го

инсталирате погонскиот ремен за ротирачките барабани-сита (B).

14. Поставете ги претходно отстранетите штитници (предна страна).
15. Затворете ја пристапната врата на сепараторот и спуштете го држачот за раце.
16. Поставете ги претходно отстранетиот штитник (задна страна) и воздушниот канал.
17. Затворете ја и заклучете ја ротирачката решеткаста врата.

OUO6075,00049E3-A8-20JUN18

Четка за ротационото сито - нагодување



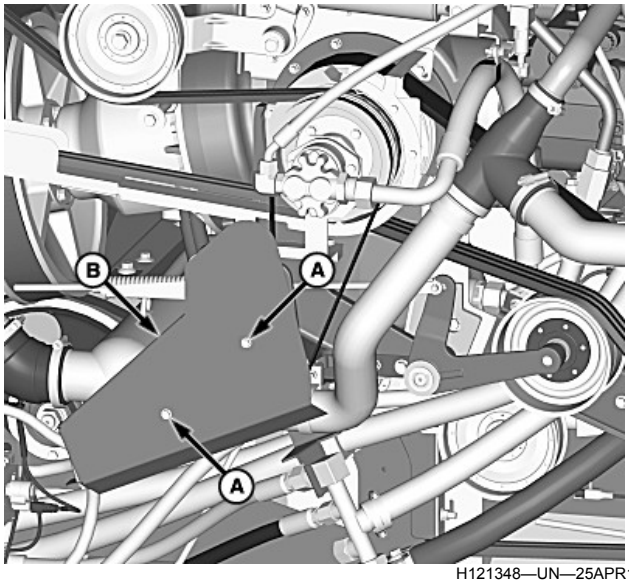
H95350—UN—15FEB10

A—Шрафови со глава
B—Четка

Олабавете ги капаците (A) и нагодете ја четката (B) по потреба за да отстраните отпад од културата.

OUO6075,00005A0-A8-16FEB10

Моторен ремен за справување со остатоци—замена (конечно ниво 4/фаза IV)

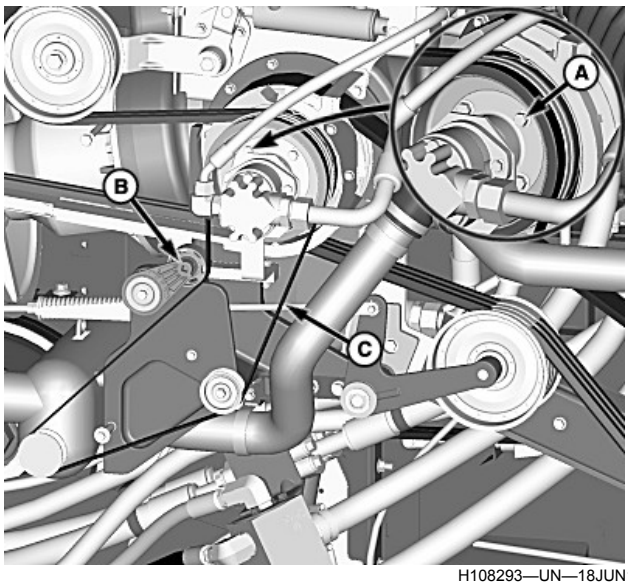


H121348—UN—25APR17

A—Завртки со глава
B—Штитник

ВНИМАНИЕ: ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, вклучете ја сопирачката за паркирање и отстранете го клучот.

Отстранете ги завртките со глава (A) и штитникот (B).



H108293—UN—18JUN13

A—Завртки со глава
B—Крак на затегнувачот
C—Ремен за контрола на отпадоци во моторот

Отстранете ги завртките со глава (A) и склопот на потпорната пумпа надвор од патеката.

Отстранете го ремењот и поставете го резервниот ремен во обратниот редослед.

Порамнете го склопот на пумпата со ременикот и затегнете ги завртките со глава според спецификациите.

Технички податоци (спецификации)

Завртки со глава—Вртлив момент	80 N·m (59 lb·ft)

Употребете хебла за да ја намалите затегнатоста на ременот на затегнувачката рака (B) за да го инсталирате моторниот ремен за справување со остатоци (C).

Поставете го штитникот и затегнете го со завртките со глава.

OUO6075,000481E-A8-14NOV17

Доставна комора

Симптом	Проблем	Решение
Нееднакво или натрупано полнење на роторот со културата.	Спиралата на хедерот се наоѓа превисоко.	Нагодете ја спиралата кон надолу и назад. Прочитајте го прирачникот за користење на хедерот.
	Наталужување на зрна во секач.	Намалете ја намотката и поставете ја во положбата пред и после колку што е можно поблиску до секачот и спиралата. Прочитајте го прирачник за користење на платформата.
	Рацете на тапанот се собираат кон страничните опшивки на едната страна.	Олабавете го и одново го затегнете синџирот. Исправете ги или заменете ги деловите за свиткање.
	Преносниот синџир на доставната комора е затегнат и го задржува тапанот.	Нагодете го преносниот синџир до правилна напнатост.
	Погоснкиот ремен на хедерот пролизгува.	Затегнувач активиран преку пружина треба да биде слободен и затегнат врз ременот.
	Спиралата се наоѓа премногу далеку од симнувач.	Нагодете ја спиралата назад на симнувачот. Прочитајте го прирачникот за користење на хедерот.
	Погонот на преносниот синџир на доставната комора не се наоѓа на исправниот запчаник.	Поставете го синџирот на исправниот запчаник.
	Ребрата на преносникот на доставната комора се сврзани.	Исправете ги или заменете ги ребрата за свиткање.
	Нечистотии и сокови се наталожуваат на дното на доставната комора.	Исчистете дно.
	Растојание меѓу спиралата на платформата и предниот тапан на доставната комора е преголемо.	Додајте ги поврзници во синџирот на доставната комора.
Хедерот или намотката не може правилно да се повдигне	Воздух во хидрауличен систем.	Затегнете ги стегачите во водови што пропуштаат или црева. Испуштете воздух од системот за повдигање на намотката. Прочитајте го прирачник за користење на платформата.

OUO6075,0000B5B-A8-02MAR11

Сепаратор

Симптом	Проблем	Решение

Симптом	Проблем	Решение
Забавување или преоптоварување на сепараторот.	Еднозапчениот ремен на променливиот погон на сепараторот пролизгубва кај бавна брзина.	Нагодете го растојанието на ременицата.
	Брзината на сепараторот е пребавна за културата.	Зголемете ја брзината на сепараторот.
Повратно напојување на влезниот акцелератор.	Брзината на сепараторот е пребавна за културата.	Зголемете ја брзината на сепараторот.
	Брзината на акцелераторот се наоѓа во положбата за бавна брзина.	Променете ја брзината на забрзувачот во позиција за голема брзина.
Зрната не се овршени.	Брзината на сепараторот е пребавна за културата.	Зголемете ја брзината на одделувачот во чекори од 50—100 врт/мин. По нагодувањето на брзината на сепараторот проверете го квалтиетот на зрна.
	Зазор на корпата е премногу широк.	Стегнете го зазорот на вршење во чекори од 5—10 mm. По нагодувањето на зазорот на вршалката, проверет го квалитетот на зрна.
	Зазор на корпата не е еднаков од предната до задната страна.	Нагодете според спецификации. За повеќе информации, погледајте одсек Порамнување на корпата во поглавјето Сепаратор.
	Во комбајнот не влегува доволно материјал за добро извршување на дејноста на вршењето.	Зголемете ја теренската брзина.
Премногу распукани зрна во резервоарот за зрна.	Брзината на сепараторот е премногу брза за културата.	Намалете ја брзината на сепароторт на10 вртежи/мин.
	Зазорот на корпата е премногу тесен.	Отворете го зазорот на вршалката во зголемувања од 2 mm.
	Брзината на битер за полнење е преголема за културата.	Намалете ја брзината на влезниот акцелератор префрлувајќи ја на пониска брзина.
	Прекумерно количество зрна во отпад.	Отворете го ситото во зголемување од 2 mm за да го намалите отпадот.
	Во машината не влегува доволно материјал.	Зголемете ја теренската брзина.
	Неправилно поставена положба на корпата во активниот отпаден систем (ако е вградено).	Поставете ја положбата на корпата во активниот отпаден систем. Погледнете го поглавјето Поставки на културата за повеќе информации.

Симптом	Проблем	Решение
Загуба на зрна од сепаратотрот	Сепараторот е преоптоварен заради нецелосно вршење или доцно вршење кај корпата.	Намалете го просторот помеѓу сепараторот и корпата и/или зголемете ја брзината на сепараторот за да го зголемите ефектот на вршењето.
	Инсталирани се капаците на сепараторот.	Погледнете го поглавјето Поставки на културата за повеќе информации. Отстранете ги капаците за да го зголемите отворениот простор, во текот на товерење на решетото.
	Лопатките на горните капаци на сепараторото (ако е вградено) се наоѓаат во напредна положба.	Преместете ги лопатките во стандардна положба. Видете го делот за помош кај апликациите за управување со остатоците или помош кај делот за операторската станица за понатамошни информации.
Нечист резервоар за зрна (неовршени кластови).	Сепараторот не извршува доволно вршење.	Зголемете ја брзината на одделувачот во чекори од 50—100 врт/мин. Намалете го зазорот на вршалката во зголемувања од 2 mm. Проверете го нивото на корпата. За повеќе информации, погледајте одсек Порамнување на корпата во поглавјето Сепаратор. Машини со активен отпаден систем: инсталирајте ги капаците на конкавните делови кај првиот конкавен дел. Машини со неактивен систем за остатоци на плева: инсталирајте ги капаците на конкавните делови кај вториот конкавен дел. Додадете конкавни прекинувачи на првиот конкавен дел.
	Неправилно поставена положба на корпата во активниот отпаден систем (ако е вградено).	Проверете дека положбата на корпата во активен отпаден систем е правилна за културата што се жнее.

Симптом	Проблем	Решение
		Проверете ја положбата на корпата во активниот отпаден систем дали се наоѓа на положбата нула. Погледајте го одсек Систем на лентите за носење на отпад и трупести ленти — во поглавјето за Нагодување во сепараторот за повеќе информации.
Нечист резервоар за зрна (најмногу плева).	Брзината на вентилаторот е пребавна.	Зголемете ја брзината на вентилаторот.
	Вратата во отпадниот систем во пренасочувач на култури се наоѓа во неправилна положба.	Проверете дека положбата на вратата е соодветна со културата што се жнее.
Нечист резервоар за зрна (мали парчиња од кочан).	Расечени прачиња од кочан во резервоарот за зрна.	*ЗАБЕЛЕШКА: Граничниците треба да се користат само за пченка и соја. Отстранете ги граничниците за сите други култури.*
		Инсталирајте ги граничниците во решетката на сепараторот.
	Проверете го зазорот на вршалката. Ако празното растојание е помало од оголениот пченкарен кочан, роторот може да ги крши кочаните.	*ЗАБЕЛЕШКА: Во машини со активен отпаден систем, не треба да се инстарлираа граничнице во предната решетка.*
		Инсталирајте ги граничниците во решетката на сепараторот.
Оштетување на елементите на отстранувачот на плева/ситото.	Вратата во пренасочувач на култури се наоѓа во неправилна положба.	Проверете дека положбата на вратата е соодветна со културата што се жнее.
Загубата на зрна над чистачот на зрна.	Неправилниот зазор кај отрстранувачот на плева/ситото.	Проверете го и калибрирајте го зазорот на отстранувачот на плева/ситото.
	Неправилна дистрибуција на плева/зрна на решетото за чистење.	Нагодете ги празнините на решетката на сепараторот и разделници на подлогата на спиралата како што треба. За понатамошни информации погледнете ја постапката за исклучување во делот за поставки за култура.
VisionTrak™ Нема очитување на мониторот за перформанси.	Загубата кај прочистувачкиот чевел се зголемува при ниска стапка на достава.	Намалете ја брзината на вентилаторот.

VisionTrak е заштитен знак на Deere & Company

Симптом	Проблем	Решение
	Загубата кај прочистувачкиот чевел се зголемува при висока стапка на достава.	Отворете го отстранувачот на плева.
		Зголемете ја брзината на вентилаторот.
	Сензорот не се чита.	Проверет ги поставките за осетливост.
		Проверете дали сензорите се поврзани.
		Проверете дали материјалот не ги пречи сензорите.
Несаканиот квалитет на слама.	Прекумерно ракување со материјалот.	Намалете ја брзината ана роторот и зголемете го зазорот на вршалката за да го зголемите квалитетот на сламата и избалансирате изведбата на вршалката.
		Намалете ја брзината на ракување со материјалот (доставната комора и влазниот акцелератор) за да го избалансирате квалитетот на сламата и изведбата на ракувањето со материјалот.
		Подобрете ги лопатките на горните капаци на сепараторот (ако е вградено). Видете го делот за помош кај апликациите за управување со остатоците или помош кај делот за операторската станица за понатамошни информации.

OUO6075,00046A1-A8-21MAR17

Хидростатичен земјен погон

Симптом	Проблем	Решение
Бирањето за брзинскиот опсег не оди во рикверц (што не се ProDrive™ машини).	Свиткани или скршени делови во врзните делови.	Поправете или заменете по потреба.
Закачени споеви (машини што не се-ProDrive™).	Замрзнати или изабени топчести спојни места на контролната сајла.	Подмачкајте или заменете.
	Олабавено звоно или поврзување на клиповите.	Подмачкајте или заменете.

ProDrive е заштитен знак на Deere & Company

Симптом	Проблем	Решение
	Контролниот кабел е искриван или замрзнат.	Заменете ги ако е потребно.
Системот премногу се загрева.	Ладилникот на масло или радијаторот се затнати.	Издувајте воздух низ јадрото и исчистете.
	Недоволен проток на масло за полнење.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Ременот на вентилаторот на моторот пролизгува или е скинат.	Проверете дали ременот е изабен или искршен.
	Затнат филтер за маслото.	Променете го филтерот.
	Преголем притисок во растоварниот вентил.	Префрлете на помала брзина.
	Растоварниот вентил е заглавен во затворена положба.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Бајпас вентилот не се затвора.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
Голема загуба на масло.	Олабавени приклучоците или хидрауличните водови, црева или О-прстени кои пропуштаат.	Затегнете ги приклучоците или заменете ги оштетените водови, цревата или О-прстените.
	Истекување масло кај главното моторно погонско куќиште (машини што не се-ProDrive™).	Заменете ја заптивката на вратилото на хидрауличната пумпа.
	Истекување масло кај главното моторно погонско куќиште (ProDrive™ машини).	Заменете ја заптивката на вратилото на хидрауличниот мотор или заптивките на сопирачката за паркирање во преносот, посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Изабена или оштетена троделната заптивка на пумпата (машини што не се-ProDrive™).	Проверете ги троделните празнини на пумпата меѓу пумпата на вентилскиот распоредник и пумпата од управувачот. И двете празнини на пумпата не треба да содржат масло. Ако се наоѓа масло меѓу празните делови на пумпата, заменете ги заптивките на вратилото на пумпата кај пумпата на вентилскиот распоредник и пумпата од управувачот пред да ги замените двете пумпи.

Симптом	Проблем	Решение
	Истрошени или оштетени заптивките на чеитиртактната пумпа (машини со ProDrive™).	Проверете ги четириделните празнини на пумпата меѓу пумпата на вентилскиот распоредник и ProDrive™ доводната пумпа за подмачкување. И двете празнини на пумпата не треба да содржат масло. Ако се наоѓа масло меѓу празните делови на пумпата, заменете ги заптивките на вратилото на пумпата кај пумпата на вентилскиот распоредник и ProDrive™ доводната пумпа за подмачкување пред да ги замените двете пумпи.
Машината не се движи нанапред или наназад.	Преносот е надвор од брзина (машини што не се ProDrive™).	Променете го преносот.
	Системот открива грешки во земјениот погон (машини со ProDrive™).	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Ниско ниво на маслото.	Проверете дали постојат истекувања и извршите поправка. Наполнете го резервоарот.
	Воздушно протекување во системот.	Затегнете ги приклучоците.
	Скинати или олабавени контролните поврзувања (машини што не се ProDrive™).	Затегнете ги олабавените врзни делови или заменете ги по потреба.
	Недоволен проток на полнење или притисок на полнење.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Затнат филтер.	Променете го филтерот.
	Ја надминува поставката за максимален работен притисок (машини што не се ProDrive™).	Префрлете на помала брзина.
	Надминување на поставката за максимален работен притисок (машини со ProDrive™).	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Погонскиот систем не може да насобере притисок.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Растоварниот вентил е отворен.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
Теренската брзина е непостојана.	Ниско масло.	Проверете дали постојат истекувања и извршите поправка. Наполнете го резервоарот.
	Затнат филтер.	Променете го хидростатскиот филтер за полнење.

Симптом	Проблем	Решение
	Ја надминува поставката за максимален работен притисок (машини што не се ProDrive™).	Променете во помал опсег на брзина или вклучете го погонот на четирите тркала.
	Надминување на поставката за максимален работен притисок (машини со ProDrive™).	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Повеќенаменската рачка полека се менува во неутрална положба.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Системот не може да го одржи притисокот на полнење.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
Машината нема да запре кога изборот за брзински опсег е во неутрална позиција (машини што не се ProDrive™).	Контролниот кабел не е нагоден.	Нагодете го кабелот за неутрална положба.
Недостаток или загуба на моќноста. Машината не одговара на селекторот на опсегот на брзината.	Ниско ниво на маслото.	Проверете дали постојат истекувања и извршите поправка. Наполнете го резервоарот.
	Затнат филтер.	Променете го хидростатскиот филтер за полнење.
	Недоволен проток на полнење или притисок на полнење.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Нечист филтер за гориво.	Заменете го филтерот за гориво.
	Вода во сепараторот на вода.	Испуштете ја водата од сепараторот на вода.
	Погонскиот систем не може да го одржи или да насобере притисок.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Системот открива грешки во земјениот погон.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.

OUO6075,00046A2-A8-28MAR17

Погон на четири тркала (изборно)

Симптом	Проблем	Решение
Машината нема да се подвижи ако погонот на четири тркала е вклучен.	Едно или двата задни тркала во положбата за вртење.	Зголемете го протокот на хидростатската пумпа со движење на повеќе-функционалната рачка напред.
	Лош електричен контролен прекинувач на конзола.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема

Симптом	Проблем	Решение
	Лош електромагнетен вентил кај контролниот вентил.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Калемот не се движи кај контролниот вентил.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
Машината нема да се подвижи ако погонот на четири тркала е исклучен.	Дефектна линија или поврзување меѓу главниот систем и контролниот вентил на погонот на задни тркала.	Поправете ги или заменете ги деловите по потреба.
Погонот на четири тркала нема да се исклучи.	Лош електричен контролен прекинувач на конзола.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема
	Лош електромагнетен вентил кај контролниот вентил.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Калемот нема да работи во контролниот вентил.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
Задните тркала се нишаат при транспортните брзини.	Конвергенцијата не е нагодена.	Нагодување на геометријата на тркалата.

OUO6075,000457A-A8-10JAN17

Управување

Симптом	Проблем	Решение
Задните тркала се нишаат при транспортните брзини.	Конвергенцијата не е нагодена.	Нагодување на геометријата на тркалата.
Управувачките раце не ги допираат граничниците при полни свртувања.	Управувачкиот цилиндер не е нагоден.	Нагодете го цилиндерот.
Тешко управување.	Ниско ниво на масло во резервоарот за моторното погонско куќиште.	Додајте масло.

OUO6075,00046F0-A8-29MAR17

Сопирачки

Симптом	Проблем	Решение
Сунѓњерести притисок на педалот од сопирачката.	Ниска разина на течност за сопирачки (машини Non ProDrive).	Додајте ја течноста за сопирачки.
	Шипката за притискање на педал за сопирање од нагодувањето (машини ProDrive).	Нагодете ги контра-навртките на шипки за притискање на педалот за сопирање.
	Воздух во системот.	Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.

Симптом	Проблем	Решение
Губење на снагата за сопирање.	Глазирани постави (машини Non ProDrive).	Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Несоодветен притисок (машини ProDrive).	Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Истрошени постави.	Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
Сопирачката за паркирање не се држи.	Сопирачката за паркирње не е соодветно нагодена (машини Non ProDrive).	Нагодете ја сопирачката за паркирање.
	Недсотаток на пружната сила (машини ProDrive).	Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Глазирани постави (машини Non ProDrive).	Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Истрошени постави на сопирачката (машини ProDrive).	Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Машината е рачно префрлена на движење на машината (машини ProDrive).	Отстренете ги завртките од менувач.

OUO6075,00000F7-A8-29APR08

Мотор

Симптом	Проблем	Решение
Моторот не стартува	Слаб акумулатор	Наполнете или заменете го акумулаторот.
	Кородирани или олабавени приклучоци на акумулаторот	Исчистете ги терминалита и приклучоците за акумулаторот.
	Оштетен главен прекинувач или старт на безбедносен прекинувач	Поправете го прекинувачот ако е потребно.
	Дефектен соленоид на стартер	Заменете го соленоидот.
	Оштетен стартер	Заменете го стартерот.
Моторот има проблеми со стартувањето или не сака да се стартува	Проблем при стартувањето на системот	Системот за стартување не е доволно силен за стартување на моторот
		Чекорите за изведување се наоѓаат во одсек Engine Will Not Crank.
	Низок квалитет на гориво	Исцедете го горивото и заменете го со поквалитетно гориво со соодветниот степен.

Симптом	Проблем	Решение
	Брзина на бавно стартување	Проверете ги проблеми во напојување/стартување на системот.
	Превисок вискозитет на маслото во картерот	Исцедете го маслото од картерот и заменете го со маслото со правилен вискозитет.
	Проблем со системот за електроничка контрола или основен проблем со моторот	Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
Моторот не пали или работи неправилно	Низок квалитет на гориво	Исцедете го горивото и заменете го со поквалитетно гориво со соодветниот степен.
	Проблем со системот за електроничка контрола или основен проблем со моторот	Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
Недостаток на моторната сила	Низок квалитет на гориво	Исцедете го горивото и заменете го со поквалитетно гориво со соодветниот степен.
	Затнат филтер за гориво	Заменете ги филтрите за гориво.
	Моторот е преоптоварен	Намалете го оптоварувањето на моторот.
	Несоодветно масло во картерот	Исцедете го маслото од картерот и заменете го со маслото со правилен вискозитет.
	Проблем со системот за електроничка контрола или основен проблем со моторот	Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Моторот работи намалено поради активен дијагностички код на грешка	Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Моторот работи намалено поради потреба за чистењето на филтерот за издувните гасови.	Вклучете го автоматскиот режим за чистење на филтерот за издувните гасови и барајте рачно чистење на филтерот за издувните гасови.
Моторот испушта црн или сив чад	Моторот е преоптоварен	Намалете го оптоварувањето на моторот.
	Несоодветен вид гориво.	Користете соодветно гориво.
	Прочистувачот на воздух е ограничен или нечист	Заменете ги елементите на прочистувачот на воздух како што треба.

Симптом	Проблем	Решение
	Оштетени водови на придушувач/ издушувач (предизвикувајќи повратниот притисок)	Заменете ги оштетените водови на придушувачот или издушувачот.
	Проблем со системот за електроничка контрола или основен проблем со моторот	Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Нечисти вбризгувачи на гориво.	Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Пумпа за притисок за гориво под висок притисок вон време.	Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Турбокомпресорот не работи.	Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Филтерот за издувните гасови не работи или е оштетен.	Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
Моторот испушта бел чад	Компресија на моторот прениска	Утврдете го поредизвик за ниската компресија и поправете како што треба. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Несоодветен вид гориво.	Користете соодветно гориво.
	Ниска температура на моторот.	Загрејте го моторот на нормална работна температура.
	Неисправен термостат(и)	Тестирајте ги термостатите; заменете ги термостатите како што треба.
	Разладните средства влегуваат во комората за согорување (неуспешна работа на дихтунот од главата на цилиндерот или неработење на главата на цилиндерот)	Поправете или заменете по потреба. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Проблем со системот за електроничка контрола или основен проблем со моторот	Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Оштетени вбризгувачи на гориво.	Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Пумпа за притисок за гориво под висок притисок вон време.	Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
Моторот работи послабо	Низок квалитет на гориво	Исцедете го горивото и заменете го со поквалитетно гориво со соодветниот степен.

Симптом	Проблем	Решение
	Испуштање на воздув на страната за вшмукување на системот за влез на воздух.	Проверете ги приклучоците од цревото и цевките за стегнатост; поправете по потреба.
	Проблем со системот за електроничка контрола или основен проблем со моторот	Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
Прекумерна потрошувачка на гориво	Низок квалитет на гориво	Исцедете го горивото и заменете го со поквалитетно гориво со соодветниот степен.
	Моторот е преоптоварен	Намалете го оптоварувањето на моторот.
	Прочистувачот на воздух е ограничен или нечист	Заменете ги елементите на прочистувачот на воздух како што треба.
	Компресија на воздухот е преniска	Утврдете го поредизвик за ниската компресија и поправете како што треба.
	Испуштување во системот за снабдување со гориво	Лоцирајте го изворот на испуштање и поправете го како што е потребно.
	Несоодветен вид гориво.	Користете соодветен вид на гориво.
	Низок квалитет на гориво	Исцедете го горивото и заменете го со поквалитетно гориво со соодветниот степен.
	Несоодветно растојание на вентил.	Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Вбризгувачи на гориво оштетени.	Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Пумпа за притисок за гориво под висок притисок вон време.	Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Неправилна работа на турбокомпресор.	Проверете го турбокомпресорот. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Ниска температура на моторот.	Проверете ги термостатите.
Гориво во масло	Неправилна главан на цилиндерот	Лоцирајте ја неправилноста, поправете/заменете ги компонентите по потреба. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.

Симптом	Проблем	Решение
	О-прстените од вбризгувачот во електроничката единица не работат или се истрошени	Отстранете го сомнителниот вбризгувач во електроничката единица и заменете го О-прстенот по потреба. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
Низок притисок на гориво	Затнат филтер за гориво	Заменете го филтерот за гориво.
	Застој во линијата на гориво	Лоцирајте го застојот, поправете го по потреба.
	Пумпа за трансфер на гориво не работи успешно	Отстранете ја пумпата за трансфер на гориво; поправете/заменете ја пумпата по потреба. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
Проветреност на гориво	Олабавување на зацврстени стегачи во вбризгувач на електронската единица	Затегнете ја завртакта на капакот од стегачите за зацврстување во соодветно тркало. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	О-прстените од вбризгувачот во електроничката единица не работат или се истрошени	Отстранете го сомнителниот вбризгувач во електроничката единица и заменете го О-прстенот по потреба. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
Низок притисок на маслото	Ниско ниво на масло во картерот	Наполнете го картерто со соодветно ниво на масло.
	Нивото на масло во картерот е превисок	Наполнете го картерто со соодветно ниво на масло.
	Грешка во сензорот за притисок	Заменете го сензорот. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Затнат ладилник на масло или филтер	Отстранете го и проверете го ладилникот на масло. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Прекумерна температура на масло	Отстранете го и проверете го ладилникот на масло. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Оштетена пумпа на масло	Отстранете ја и проверете ја пумпата за масло. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.

Симптом	Проблем	Решение
	Неправилното масло	Исцедете го картерот и одново наполнете со правилно масло.
	Неправилна работа на регулаторен вентил за масло	Отстранете го и проверете го регулаторниот вентил за масло под притисок. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Скршен клип на прскалката	Заменете го скршениот клип на прскалката. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Екран за затната пумпа за масло или неправилната цевка за пикап	Отстранете го садот за масло и екранот за чистење/заменете ја цевката за пикап.
	Прекумерен зазор на главното или поврзувачко лежиште на шипка	Одредете го зазорот на лежиштето. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
Висок притисок на маслото	Неправилна класификација на масло	Исцедете го картерот и одново наполнете со правилно масло.
	Грешка во сензорот за притисок	Заменете го сензорот. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Олабавување на чаурите на регулаторниот вентил за масло под притисок (за нишење)	Отстранете го и проверете го регулаторниот вентил за масло под притисок. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Неправилна работа на регулаторниот вентил	Отстранете го и проверете го регулаторниот вентил за масло под притисок. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Затнат клип на прскалката	Заменете го скршениот клип на прскалката. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Затнат или оштетен бајпасен вентил на филтерот	Отстранете го и проверете бјапасниот вентил на филтерот. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Затнат или оштетен бајпасен вентил на ладилникот на масло	Отстранете го и проверете бјапасниот вентил на ладилникот на масло. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
Зголемена потрошувачка на масло	Пренизок вискозитет на маслото во картерот	Исцедете го картерот и одново наполнете со масло со правилен вискозитет.

Симптом	Проблем	Решение
	Нивото на масло во картерот е превисок	Исцедете го масло додека нивото на маслото не е правилно.
	Надворешно испуштање на масло	Одредете го изворот на испуштањето и поправете го по потреба.
	Прстени за контрола на масло не се поставени	Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Прстените за контрола на масло се истрошени или скршени	Заменете ги прстените на клип. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Изгребани обвивки на цилиндарот или клиповите	Отстранете ги и проверете ги цилиндрите и обвивките; заменете ги по потреба. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Истрошени водови на вентил или матици	Проверете ги вентилните измерни матици и водови на вентилот; поправете ги по потреба. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Прекумерен притисок на маслото	Погледајте одсек Висок притисок на масло во ова поглавје.
	Клипот на прстенот е прекумерно истрошен и избраздан	Отстранете ги и проверете ги клиповите. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Клипните прстени се спојуваат со жлебовите на прстенот	Отстранете ги и проверете ги клиповите. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Напнатост на клипниот прстен не е доволна	Отстранете ги и проверете ги клиповите. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Празните места во клипните прстени не се распоредени	Отстранете ги и проверете ги клиповите. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Заптивката за масло во предната и/или задната коленеста оска не е исправна	Заменете ги заптивките на маслото. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.

Симптом	Проблем	Решение
Невообичаен звук на моторот [1]	Истрошеното главно или поврзувачко лежиште на шипка	Одредете го зазорот на лежиштето. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Прекумерна предна оска на коленеста оска	Проверете ја предната оска на коленестата оска. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Олабавете ги капаците на главното лежиште	Проверете го зазорот на лежиштето; заменете ги лежиштата и капаците на лежиштата и завртките на капаците на лежиштата по потреба. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Истрошените чаури на поврзувачката шипка и клип на прачките	Проверете ги клиповите на прачките и чаурите. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Изгребани клипови	Проверете ги клиповите. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Истрошени преносници за временско нагодување или прекумерен мртов од	Проверете ги преносниците за временско нагодување за мртов од. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Прекумерен зазор на вентилот	Проверете и нагодете го зазорот на вентилот. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Истрошени ресички на брегастото вратило	Заменете го брегастото вратило. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Истрошените оски на подвижниот крак	Заменете ги оските на подвижниот крак. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Моторот не е подмачкан доволно	Погледајте Решавање на проблеми во системот за подмачкување понатаму во ова поглавје.
	Звук на турбокомрпесор	Погледајте Решавање на проблеми во системот за влез на воздух понатаму во ова поглавје.
Турбокомпресорот “свири”	Испуштање на воздухот во влезот на воздухот.	Проверете го дихтунгот за влезот на воздухот; поправете по потреба. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.

Симптом	Проблем	Решение
Звук или вибрирање на турбокомпресор [1]	Лежиштата не се подмачкани (недоволен притисок на маслото)	Одредете го предизвик за недостатокот на подмачкуивање; поправете по потреба. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Испуштање на воздухот во влезот на моторот или колекторот на издувните гасови	Проверете го дихтунгот за влезот на воздухот и колекторот на издувните гасови; поправете по потреба. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Несоодветен зазор меѓу турбинско тркало и турбинско куќиште	Проверете го турбокомпресорот; поправете/заменете по потреба. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Скршените сечила (или други тркала со грешка)	Проверете го турбокомпресорот; поправете/заменете по потреба. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
Маслото на тркалото на турбокомпресорот или во куќиштето на компресорот (маслото се турка или привлекува низ централното куќиште)	Екстремен притисокот во моторниот картер.	Одредете предизвик за прекумерен притисок во картерот; поправете по потреба. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Блокирање на влезот на воздух	Одредете го предизвик за блокирањето на влезот на воздух; поправете по потреба. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Блокирање на цевка за цедење	Одредете го предизвик за блокирањето на цевката за цедење; поправете по потреба. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
Маслото во влезот на воздух или капење од куќиштето на турбокомпресорот	Екстремен притисокот во моторниот картер	Одредете предизвик за прекумерен притисок во картерот; поправете по потреба. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Блокирање на влезот на воздух	Одредете го предизвик за блокирањето на влезот на воздух; поправете по потреба. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Блокирање на цевка за цедење	Одредете го предизвик за блокирањето на цевката за цедење; поправете по потреба. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.

Симптом	Проблем	Решение
	Оштетени или истрошени лежшта на куќиштата	Проверете го турбокомпресорот; поправете/заменете по потреба. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Нерамнотежа на ротациониот склоп	Проверете го турбокомпресорот; поправете/заменете по потреба. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Оштетување на турбината или тркалото на компресор или сечилата	Проверете го турбокомпресорот; поправете/заменете по потреба. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Нечистотии или јагленород се наталожува врз тркалото или сечилата	Проверете дали има ислуштања во влезот на воздух (воздушен филтер). Проверете го турбокомпресорот; поправете/заменете по потреба. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Истрошеност на лежиште	Проверете го турбокомпресорот; поправете/заменете по потреба. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Недостаток на масло или недоволно подмачкување	Одредете го предизвик за недостатокот на подмачкуивање; поправете по потреба. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Истрошени заптивки на вратилото	Проверете го турбокомпресорот; поправете/заменете по потреба. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
Вртежниот момент на тркалото на турбината од турбокомпресорот	Наталожување на јагленородот зад тркалото на трубината предизвикувано од малсото од кокс или остатоци од согорување	Проверете го турбокомпресорот; поправете/заменете по потреба. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Наталожување на нечистота зад тркалото на компресорот предизвикано од испуштањето на влезот на воздухот	Проверете го турбокомпресорот; поправете/заменете по потреба. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Блокирање на лежиште или нечистота, истрошени лежишта	Проверете го турбокомпресорот; поправете/заменете по потреба. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
Моторот прегрева	Преоптоварување на моторот.	Намалете го оптоварувањето на моторот.

Симптом	Проблем	Решение
	Ниско нивото на разладното средство.	Наполнете го разладниот систем до соодветниот степен и проверете го радијаторот и дали цревата се слабо поврзани или истекуваат.
	Оштетениот капак на напливниот резервоар	Заменете го капакот на напливниот резервоар по потреба.
	Олабавен или неисправен ремен на вентилаторот	Заменете го ременот на вентилаторот по потреба. Проверете ја затегнатоста на ременот.
	Ниско ниво на масло во моторот.	Проверете го нивото на масло. Додајте масло по потреба.
	Системот за разладување треба да се испере.	Измијте го системот за ладење..
	Неисправен термостат(и)	Отстранете ги и проверете ги термостатите по потреба.
	Неисправен мерач на температурата или испраќач за температурата.	Проверете ја температурата на разладното средство со термометар и заменете го ако има потреба.
	Неточна градација на гориво.	Користете ја соодветната градација на гориво.
	Нечистота на јадрото на радијаторот	Исчистете го радијаторот по потреба.
	Прениско ниво на масло во картерот	Наполнете го картерто со соодветно ниво на масло.
	Оштетен дихтунг на главата на цилиндерот	Заменете го дихтунгот на главата на цилиндерот. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Оштетена пумпа на разладното средство	Заменете ја пумпата на разладното средство. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
Разладно средство во картерот	Оштетен дихтунг на главата на цилиндерот	Заменете го дихтунгот на главата на цилиндерот. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Грешка со блокот или главата на цилиндерот	Лоцирајте ја неправилноста, поправете/заменете ги компонентите по потреба.

Симптом	Проблем	Решение
	Испуштање на заптивки на обвивки на цилиндарот	Отстранете ги и проверете ги обвивките на цилиндарот. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Испуштање на ладилникот на масло	Тест на притисок за ладилникот на масло; поправете/заменете по потреба. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Оштетени О-прстени на ладилникот за масло	Отстранете ги и проверете ги О-прстени на ладилникот за масло; заменете по потреба. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Грешка со заптивката на пумпата за разалдното средство, затнат отвор за цедење; разладното средство испушта низ лежиштето	Заменете ги заптивки на пумпата на разладното средство. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
Температура на разладното средство под нормалата	Неисправен термостат(и)	Тестирајте ги термостатите; заменете ги термостатите како што треба.

OUO6075,0000C98-A8-20JUN11

Електричен

Симптом	Проблем	Решение
Системот не е наполнет	Прекумерно електрично оптоварување од додадената додатна опрема.	Отстрантете ја додатната опрема и инсталирајте го излазниот алтернатор со поголема сила.
	Прекумерен празен од на моторот.	Зголемете вртежи/мин. на моторот кога се користи тешко електрично оптоварување.
	Лошите електрични врски на акумулаторот, лентата за заземјување, стертерот или алтернаторот.	Проверете ги и исчистете ги по потреба.
	Неисправен акумулатор.	Тестирајте ги акумулаторите.
	Неисправен акумулатор.	Тестирајте го системот за полнење.
Акумулаторот користи премногу вода	Грешка со кутијата на акумулаторот.	Проверете дали има влага и заменете ако е потребно.
	Степен на полнење на акумулаторот е превисок.	Тестирајте го системот за полнење.
Акумулаторите не се полнат	Олабавени или кородирани приклучоци.	Исчистете ги и стегнете ги приклучоците.

Симптом	Проблем	Решение
	Сулфуризирани или истрошени акумулатори.	Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Истегнат ремен или грешка со затегнувач на ремен.	Нагодете го затегнувањето на ременот или заменете ги ремените.
Моторот не стартува	Погосните линии на моторот се вклучени.	Исклучете ги погосните линии на моторот.
	Олабавени или кородирани приклучоци.	Исчистете и стегнете ги олабавените приклучоци.
	Низок излазен напон на акумулаторот или празен акумулатор.	Наполнете ги или заменете ги акумулаторите.
	Грешка со релеј на струјното коло за стартување.	Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Прегорен осигурувач.	Заменете го осигурувачот.
		Исчистете ги терминалита и приклучоците за акумулаторот.
	Оштетен главен прекинувач или старт на безбедносен прекинувач	Поправете го прекинувачот ако е потребно.
	Дефектен соленоид на стартер	Заменете го соленоидот.
	Оштетен стартер	Заменете го стартерот.
Стартерот бавно се врти	Низок излезен напон од акумулаторот.	Наполнете ги акумулаторите.
	Прегусто масло во картерот.	Користете масло со соодветен вискозитет.
	Олабавени или кородирани приклучоци.	Исчистете и стегнете ги олабавените приклучоци.
Целиот електричен систем не работи	Неисправно поврзување на акумулаторот.	Исчистете и стегнете ги приклучоците.
	Сулфуризирани или истрошени акумулатори.	Заменете ги акумулаторите.
	Прегорен осигурувач.	Заменете го осигурувачот.

OUO6075,0000C99-A8-20JUN11

Грејач

Симптом	Проблем	Решение
Грејачот не дува топол воздух.	Нечист филтер за рециркулација.	Исчистете го филтерот.

Симптом	Проблем	Решение
	Не постои термостат во излезниот колектор за вода.	Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Грешка со термостатот во излезниот колектор за вода.	Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Грешка во контрола на температурата на грејачот.	Заменете ја контролата.
	Искрвено црево на грејачот. Оштетен вентил на грејачот.	Исправете го или заменете го. Заменете го вентилот.

OUO6075,0000B24-A8-14MAR07

Уред за климатизација

Симптом	Проблем	Решение
Недостаток на ладење или или не е доволно	Контрола на температура во положбата ИСКЛУЧЕНО.	Ставете го клима уредот во ВКЛУЧЕНА позиција.
	Ременот на компресорот е исклучен или скинат.	Заменете го ременот.
	Компресорот не функционира (ако големите и малите црева во пристапниот панел од левата страна се на истата температура).	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Контрола на температурата не реагира (има грешка со вратата на темпереатурата што резултира со топол воздух).	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Предупредување за низок притисок (системот има изгубено ладилно средство).	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Предупредување за висок притисок (системот е пренаполнет).	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
Спојката на компресорот прекумерно се врти или компресорот е во положбата ИСКЛУЧЕНО до 15 минути.	Испарувачот се замрзнува.	Правилно ги нагодете контрилите. За повеќе информации погледнете ја апликационата помош за преглед на комбајната или операторската станица. Отворете ги отворите за воздух. Исчистете ги филтрите. Поставете ја контролата на потопла поставка.
Лош мирис (непријатен мрис) во кабината.	Затнати цевки за испуштање. Нечисти филтри. Нечиста кабина.	Издувајте ја цевката на кондензаторот и исчистете го садот под испарувачот. Исчистете ги филтрите. Исчистете ја кабината со правосмукалка.

Симптом	Проблем	Решение
		Осигурајте се да биде инсталиран солзен вентил во дренажната цевка за кондензација.

OUO6075,0004572-A8-19JAN17

Сензорот за влага (ако е вградено)

Симптом	Проблем	Решение
Влага е превисока.	Сок од зелените растенија или семињата од трева се наталожуваат на плажата со сензорите за влага.	Исчистете ја плочата со сензорот за влага.
Влагата е непрекинато висока или ниска.	Корекцијата на влагата треба да се нагодува.	Променете ја корекцијата на влага.
Влагата не се менува или е непрекинато ниска.	Грешка со сензорот.	Проверете ја единицата за монитирањето на елеваторот и исчистете ја по потреба.
Читање на влагате не е исправно.	Одбрана е неправилна култура.	Одбрана е правилна култура.
	Сензорот на влага вон нагодувањето.	Променете ја корекцијата на влага.
Нивото на влага е секогаш нула.	Запишување на проблеми.	Проверете дали статусот за запишувањето е ON при жнеењето.

OUO6075,0000A75-A8-03NOV10

Сензор за протокот на маса (ако е вградено)

Симптом	Проблем	Решение
Жетвата е постојано превисока или преniска.	Системата е вон калибрирање.	Променете ја калибрацијата на жетвата.
	Неправилна ширина на хедерот.	Променете ја ширината на хедерот.
	Неправилно одберување на културата.	Одбрана е правилна култура.
	Нечистота, кал или отпад на плочата за удирање.	Исчистете ја плочата за удирање.
Жетвата е нула.	Нема теренска брзина.	Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Брзината на елеваторот за чисти зрна е преniска.	Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Запишување на проблеми.	Проверете дали статусот за запишувањето е ON при жнеењето.

OUO6075,0000A76-A8-03NOV10

Складирање

Подготвување на машината за складирање

Свретете го кондензаторот и ладилникот на масло и исчистете го радијаторот со воздух, вода или правосмукалка.

По чистењето на радијаторот, исчистете го кондензаторот и ладилникот за масло. Исчистете го ладилникот на воздухот на компресорот.

На секои 60—90 денови стратувајте ја машината и ВКЛУЧЕТЕ ја климатизацијата. Движете ја машината во празен од неклоку минути за да заптивката на компресорот се подмачка. Надоврешната температура треба да биде над 5°C (40°F) за правилна работа на климатизацијата.

Исчистете ја надворешноста на моторот со безбедносна течност.

ВНИМАНИЕ: Не користете го бензинот.

Исчистете ја внатрешноста на прочистувачот на воздух и инсталирајте нови елементи.

Додека моторот е топол, исцедете го картерот. Заменете го филтерот и наполнете со правилно масло. Додадете 0.66 L (22 oz) инхибитор на корозија на картерот. Стартувајте го моторот.

Исцедете, измијте и одново наполнете разладен систем со мешавина 50/50 натифриз и вода.

ВАЖНО: Не се препорачува долгорочно чување во возилото (повеќе од 12 месеци). Доколку долгорочното чување е неопходно, се препорачува повремена проверка на течноста за издув на дизел мотор (DEF) за да се осигурате дека концентрацијата на уреа не е под нивото наведено во спецификациите.

Конечно ниво 4/фаза V: Течноста за издувни гасови од дизел мотори (DEF) има ограничена трајност при складирање, но може да биде складирана во возилото во траење од 12 месеци, во зависност од условите на складирање. За повеќе информации погледнете во делот за подмачкувачи, видете полнење на резервоарот на течност за издув на дизел мотор (DEF) и празнење на резервоарот на течност за издув на дизел мотор (DEF) во поглавјето за сервисирање на мотор.

ВАЖНО: Конечно ниво 4/фаза V: Акумулаторот не треба да го исклучувате најмалку 90 секунди откако ќе ја ИСКЛУЧИТЕ машината. За тоа време катализаторскиот систем за селективно намалување (SCR) автоматски ги прочистува цевките од течноста за издув на дизел мотор (DEF), веднаш по ИСКЛУЧУВАЊЕТО на машината. Ако нема доволно време тогаш не е дозволено линиите да се прочистуваат, било која течност што останува во линиите може да кристализира и да ги запуши линиите. Во екстремно студено време, течноста се замрзнува и вероватно ќе ги пукне линиите.

ЗАБЕЛЕШКА: Завртете го прекинувачот за исклучување на акумулаторот во положба OFF (исклучено) ако машината била складирана повеќе од 25 денови. Ако периодот на складирање бил повеќе од 90 денови, отстранете го негативниот крај на акумулаторите за да го намалите оптоварувањето на акумулаторите.

Целосно ги заменете акумулаторите. Специфичната гравитациона сила изнесува 1.260 волти. Отстранете ги лошите водови на акумулаторите за да намалите водови кон акумулаторите.

Испуштете го сепараторот на вода.

Исчистете ја внатрешноста и надворешноста на машината. Оставете ги отворени вратите на елеваторот и капаците за испуштање.

Кружете ја корпата горе-долу неколку пати за да спречите материјалот да се наталожува во подрачјето на корпата.

ВАЖНО: Насочување на вода под притисок кон електронските/електричните компоненти и приклучоци, кон лежиштата и хидрауличните споеви, кон пумпите за вбризгување на гориво или кон други осетливи делови и компоненти може да предизвика неработење и оштетување. Намалете го притисокот и прскајте под агол од 45 до 90 степени.

Нанесете боја на деловите каде тоа е потребно.

ЗАБЕЛЕШКА: Не е потребно да нанесувате восок на машината. Меѓутоа, ако сакате, користете добар чист восоко кои не сорджи абразивни средства. Овие типови на восоци обично не содржат средства за чистење.

Подмачкувајте ја машината и лентите за нагодување на ременот.

Работете со машина сите 400 часови (годишно).

Наполнете го резервоарот за гориво за да ја спречите кондензацијата.

ВАЖНО: Кога горивото е складирано во резервоарот на гориво во машините или резервоарите во фармите на подолг временски период или постои мал обрт на гориво, додадете кондиционер за гориво за да го стабилизирате горивото и да спречите кондензација на вода. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема за препораки.

За подолго чување на машината најдобро е да го испразните биодизел горивото и да ја наполните машината со обично нафтено дизел гориво. Инаку користете биодизел стабилизатор (антиоксидант) адитиви или целосно формулирани биодизел регенератори. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема за препораки.

Ако машината е складирана подолг период, отстранете ги и исчистете ги акумулаторите. Складирајте ги на ладно, суво место и одржувајте ги целосно наполнети.

На резервоарот со компримиран воздух (ако има во опремата) мора да се испушти водата пред складирање на машината.

OUO6075,000481F-A8-14NOV17

Вадење на машината од складирање

За повторно поврзување и/или полнење на акумулаторите.

Целосно ги заменете акумулаторите. Специфичната гравитациона сила изнесува 1.260. Отстранете ги лошите водови на акумулаторите за да намалите водови кон акумулаторите.

Проверете го нивото на маслото и на разладното средство. Проверете дали има испуштање и додајте масло и разладно средство по потреба.

Конечно ниво 4/фаза V: Доколку резервоарот на течност за издув на дизел мотор (DEF) не бил испразнет, проверете ја концентрацијата на уреа, за повеќе информации погледнете проверка на течност за издув на дизел мотор (DEF) во делот за горива и подмачкувачи. Доколку концентрацијата не е во рамките на спецификациите, испразнете и заменете ја со нова течност за издув на дизел мотор (DEF). Доколку резервоарот за течност за издув на дизел мотор (DEF) бил испразнет, наполнете го. За повеќе информации погледнете полнење на резервоарот за течност за издув на дизел мотор (DEF) во делот за сервисирање на мотор.

Затворете ја вратата на елеваторот и отвор за празнење.

Проверете ја затегнатоста на погонските ремени. Прилагодувајте ги напрегнатите со пружина без погонски тркала, се додека подлошката се позиционира меѓу крајот на елементот и долниот дел на скалилото.

Проверете гумите дали се напумпани и прегледајте го приорачникот за користење на машината.

Проверете ги противпожарните апарати (напред и назад) според следниве препораки за одржување на етикетата на противпожарниот апарат. Наполнете или заменете ако е потребно.

OUO6075,0004820-A8-14NOV17

Спецификации

Работни брзини (S760 и S770)

Прикажаните брзини се просечни и можат да варираат од машина до машина.

ЗАБЕЛЕШКА: Спецификациите за работната брзина и дизајнот се подлежни на промени без претходно известување.

Брзини на моторот	9.0 L Ниво 2/фаза II мотор	9.0 L Мотор од Конечно ниво 4/Фаза V
Мала брзина (Сепараторот исклучен)	1200 вртежи/мин.	1200 вртежи/мин.
Средна брзина (Сепараторот исклучен)	1690 вртежи/мин.	1690 вртежи/мин.
Голема брзина (Сепараторот исклучен)	2340 вртежи/мин.	2340 вртежи/мин.
Номинална брзина (со вклучен одделувач)	2200 вртежи/мин.	2200 вртежи/мин.

Брзина на погонската оска на сепараторот	1453 вртежи/мин.

Брзина на главното меѓупреносно вратило	1453 вртежи/мин.

Брзини на сепараторот	
Висок опсег	400—1000 вртежи/мин.
Низок опсег	210—530 вртежи/мин.

Долни брзини на вратило на куќиштето за достава	
Фиксирана брзина (ако има во опрема)	490 врт./мин.
Променлива брзина во тешки работни услови (ако има во опрема)	490—750 вртежи/мин.
Висок вртежен момент во тешки работни услови (ако има во опрема)	490—750 вртежи/мин.
Мулти-брзина (ако има во опрема)	Прва брзина: 480 вртежи/мин. Втора брзина: 535 вртежи/мин. Трета брзина: 590 вртежи/мин. Четврта брзина: 665 вртежи/мин. Петта брзина: 735 вртежи/мин.

Брзини на доставните акцелератори	
Влезен акцелератор (Стандардна брзина)	430/780 вртежи/мин.
Влезен акцелератор (Изборна бавна брзина)	310/770 вртежи/мин.
Забрзувач на достава (голема-брзина голем капацитет)	520/970 вртежи/мин.

Брзина на битер за празнење	**S760**	**S770**
	998 вртежи/мин.	995 вртежи/мин.

Брзини на вратилото за подигање	
Предно десно вратило за подигање	518 вртежи/мин.
Задно десно вратило за подигање	518 вртежи/мин.

Брзини на вентилаторот за чистење	
Стандардна брзина	620—1350 вртежи/мин.
Специјална ниска брзина	250—500 вртежи/мин.

Брзини на елеваторот	**S760**	**S770**
Елеватор за чисти зрна	417 вртежи/мин.	415 вртежи/мин.
Товарна спирала за чисти зрна	448 вртежи/мин.	445 вртежи/мин.
Елеватор за отпад, долна спирала	395 вртежи/мин.	
Елеватор за отпад, горна спирала	625 вртежи/мин.	
Погон на решетото	298 вртежи/мин.	
Спирални преносници	420 вртежи/мин.	

Системски брзини за растоварување (сепараторот вклучен)	
Меѓупреносно вратило на системот за растоварување	1000 вртежи/мин.
Менувач на брзините на растоварната спирала, влезна оска	Стапка на празнење на 460 врт/мин., 116 L/s (3.3 bu/s)
Растоварна вертикална спирала	Стапка на празнење на 460 врт/мин., 116 L/s (3.3 bu/s)
Растоварна надворешна спирала	Стапка на празнење на 460 врт/мин., 116 L/s (3.3 bu/s)
Хоризонтални спирали на резервоарот за зрна (предни и задни)	Стапка на празнење на 330 врт/мин., 116 L/s (3.3 bu/s)

Брзини на дробилката	**Делукс ниво на одложување на остатокот**	**Средно ниво на одложување на остатокот**	**Премиум ниво на одложување на остатокот**
Оска за подигање на дробилката/битерот за празнење	1880 вртежи/мин.	2045 вртежи/мин.	2045 вртежи/мин.
Дробилка (две брзини)	1505/2350 вртежи/мин.	1400/2995 вртежи/мин.	1400/2995 вртежи/мин.
Одбоен битер	Не е применливо	Не е применливо	995 вртежи/мин.

OUO6075,00049CE-A8-07JUN18

Работни брзини (S780, S785 и S790)

Прикажаните брзини се просечни и можат да варираат од машина до машина.

ЗАБЕЛЕШКА: Спецификациите за работната брзина и дизајнот се подлежни на промени без претходно известување.

Брзини на моторот	**13.5 L Ниво 2/фаза II мотор**	**13.5 L Мотор од Конечно ниво 4/Фаза V**
Мала брзина (Сепараторот исклучен)	1200 вртежи/мин.	1200 вртежи/мин.
Средна брзина (Сепараторот исклучен)	1690 вртежи/мин.	1690 вртежи/мин.
Голема брзина (Сепараторот исклучен)	2240 вртежи/мин.	2240 вртежи/мин.
Номинална брзина (со вклучен одделувач)	2100 вртежи/мин.	2100 вртежи/мин.

Брзина на погонската оска на сепараторот	1466 вртежи/мин.

Брзина на главното меѓупреносно вратило	1466 вртежи/мин.

Брзини на сепараторот	
Висок опсег	400—1000 вртежи/мин.
Низок опсег	210—530 вртежи/мин.

Системска брзина на отпад	880 вртежи/мин.

Долни брзини на вратило на куќиштето за достава	
Фиксна брзина	490 вртежи/мин.
Повеќе брзини	Прва брзина: 480 вртежи/мин. Втора брзина: 535 вртежи/мин. Трета брзина: 590 вртежи/мин. Четврта брзина: 665 вртежи/мин. Петта брзина: 735 вртежи/мин.

Брзини на доставните акцелератори	
Влезен акцелератор (Стандардна брзина)	430/780 вртежи/мин.
Влезен акцелератор (Изборна бавна брзина)	310/770 вртежи/мин.
Забрзувач на достава (голема-брзина голем капацитет)	520/970 вртежи/мин.

Брзина на битер за празнење	995 вртежи/мин.

Брзини на вратилото за подигање	
Предно десно вратило за подигање	520 вртежи/мин.
Задно десно вратило за подигање	520 вртежи/мин.

Брзини на вентилаторот за чистење	
Стандардна брзина	620—1350 вртежи/мин.
Специјална ниска брзина	250—500 вртежи/мин.

Брзини на елеваторот	
Елеватор за чисти зрна	415 вртежи/мин.
Товарна спирала за чисти зрна	450 вртежи/мин.
Елеватор за отпад, долна спирала	490 вртежи/мин.
Елеватор за отпад, горна спирала	580 вртежи/мин.
Погон на решетото	300 вртежи/мин.
Спирални преносници	425 вртежи/мин.

Системски брзини за растоварување (сепараторот вклучен)	**S780, S785, и S790**	**S780 HillMaster™, S785 HillMaster™, и S790 HillMaster™**
Меѓупреносно вратило на системот за растоварување	1005 вртежи/мин.	
Менувач на брзините на растоварната спирала, влезна оска	460 вртежи/мин.	465 вртежи/мин.
Растоварна вертикална спирала	460 вртежи/мин.	465 вртежи/мин.
Растоварна надворешна спирала	460 вртежи/мин.	465 вртежи/мин.
Хоризонтални спирали на резервоарот за зрна (предни и задни)	450 вртежи/мин.	335 вртежи/мин.

HillMaster е регистриран заштитен знак на Deere & Company

Брзини на дробилката	**Делукс ниво на одложување на остатокот**	**Средно ниво на одложување на остатокот**	**Премиум ниво на одложување на остатокот**
Оска за подигање на дробилката/битерот за празнење	1880 вртежи/мин.	2045 вртежи/мин.	2045 вртежи/мин.
Дробилка (две брзини)	1505/2350 вртежи/мин.	1400/2995 вртежи/мин.	1400/2995 вртежи/мин.
Одбоен битер	Не е применливо	Не е применливо	995 вртежи/мин.

OUO6075,00049CF-A8-07JUN18

Спецификации (S760 и S770)

ЗАБЕЛЕШКА: Спецификациите и дизајнот се подлежни на промени без претходно известување.

Мотор		
Производ	John Deere	
Модел	6090HH006 (9.0 L ниво 2/фаза II) 6090HH029 (9.0 L Конечно ниво 4/Фаза V)	
Тип	Шест цилиндри, во линија, вентили-во-глава (четири вентили), дизел турбополнач со меѓуладење од типот воздух-воздух.	
	S760	**S770**
Номинална моќност (ниво 2/фаза II)	239 kW (320 к.с.)	278 kW (373 к.с.)
Номинална моќност (Конечно ниво 4/Фаза V)	249 kW (334 к.с.)	292 kW (392 к.с.)
Номинална брзина	2200 вртежи/мин.	2200 вртежи/мин.
Зголемување на моќноста во номиналната брзина	25 kW (34 к.с.)	25 kW (34 к.с.)
Врв на моќноста (Tier 2/Stage II)	272 kW (365 к.с.)	317 kW (425 к.с.)
Максимална моќност (Конечно ниво 4/Фаза V)	285 kW (382 к.с.)	335 kW (449 к.с.)
Брзина при врв на моќноста (номинална брзина - 200 вртежи/мин.)	2000 вртежи/мин.	
Поместување	9.0 L (549 in³)	
Ред на работење	1-5-3-6-2-4	
Прочистувач на воздух	Сув тип со безбедносен елемент	

Електричен систем	
Напон на акумулаторот	12 волти
Приклучок на акумулаторот	Негативно
Алтернатор (ниво 2/фаза II) Алтернатори (Конечно ниво 4/Фаза V)	200 A

Пренос	
Брзини (машини со механичко менување на брзини)	Три брзини
Брзини (машини со менувач преку притискање на копче)	Три брзини
Брзини (ProDrive™ Машини)	Автоматско менување во две брзини

ProDrive е заштитен знак на Deere & Company

Сопирачки	
Тип (машини со механичко менување)	Хидраулично решето
Тип (машини со менувач преку притискање на копче)	Хидраулично решето
Тип (машини со ProDrive™)	Многукратни влажни дискови

Доставен акцелератор	**S760 и S770**	**S770 HillMaster™**
Број на крила	Стандардно: 10 Цврста земјоделска култура: 8 Ориз: 5	Цврста земјоделска култура: 8

HillMaster е регистриран заштитен знак на Deere & Company

Елементи на сепараторот	
Елементи на вршалката (TriStream™ Ротор)	Пченка/мали зрна: 15
Елементи на вршалката (ротор со променлив проток)	Пченка/мали зрна: 15 Опција за ориз: 15 елементи и 12 запци на вршалката во положби за густа бала
Запци (ротор TriStream™)	24
Запци (ротор со променлив проток)	20

TriStream е регистриран заштитен знак на Deere & Company

Корпа	
Број на корпи	3
Број на шипки по корпа	Зрна—Предни 25, средни/задни 25; Пченка 31

Сепаратор	
Број на решетки	4

Решетка за празнење	
Број на решетки	3

Битер за празнење	**S760 и S770**	**S770 HillMaster™**
Број на крила	Стандардно: 5 Цврста земјоделска култура: 8	Цврста земјоделска култура: 8

Резервоар за зрна	
Капацитет	10 572 L (300 bu) Продолжетоци 10 572 L (300 bu) Капаци
Просечна стапка на празнење, стапка на празнење од 116 L/s (3.3 bu/s)	6977 L/min (198 bu/min)
Максимална стапка на празнење, стапка на празнење од 116 L/s (3.3 bu/s)	7612 L/min (216 bu/min)

Радиус на завртување	
Ширина на растојанието на задното тркало	3.35 m (10 ft 10 in)
Радиус на завртување(не погонска оска)	8.02 m (26 ft 3 in)
Радиус на завртување(погонска оска)	7.73 m (25 ft 4 in)

Капацитети	**S760**	**S770**
Резервоар за гориво	950 L (250 галони)	
Резервоар на течност за издув на дизел мотор (DEF) (Конечно ниво 4/фаза V)	52,2 L (13,8 галони)	
Систем за ладење со грејач (ниво 2/фаза II)	53 l (56 qt)	
Систем за ладење со грејач (Конечно ниво 4/Фаза V)	53 l (56 qt)	
Картер на мотор со филтер (ниво 2/фаза II)	27.5 L (29 qt) [a]	
Картер на мотор со филтер (Конечно ниво 4/Фаза V)	27.5 L (29 qt) [a]	
Пренос (машини со механички менувач и менувач со притискање на копче)	9,6 l (10 qt)	
Крајни погони	Конфигурација со единечни тркала 8 L (8.5 qt) Конфигурација за двојни тркала 25 L (26.4 qt)	
Крајни погони (HillMaster™)	Не е применливо	7 l (7,4 qt)
Механизам за рикверц на куќиштето за достава во тешки работни услови без разладувач	2.3 L (4.75 pt)	
Механизам за рикверц на куќиштето за достава во тешки работни услови со разладувач	3.5 L (7.4 pt)	Не е применливо
Механизам за рикверц на куќиштето за достава во екстра тешки работни услови со разладувач	4.9 L (10.4 pt)	
Повеќе-брзински механизам за рикверц на куќиштето за достава со разладувач	Не е применливо	5.2 L (11 pt)
Премиум преносно куќиште на префрлачка тупалка (ако има во опрема)	Не е применливо	0.2 L (6.75 oz)
Погонско куќиште на примарно помошно вратило	1,9 l (2,04 qt)	
Погонско куќиште за сврделот за полнење	3.8 l (4 qt)	
Дво-брзинско погонско куќиште на одделувачот	4,7 l (5 qt)	
Моторно погонско куќиште со пренос (машини со механички менувач и менувач со притискање на копче)	21,3 L (22.5 qt)	
Моторно погонско куќиште со пренос (ProDrive™ машини)	51 l (54 qt)	

Капацитети	**S760**	**S770**
Хидрауличен/хидростатичен резервоар	31 l (33 qt)	

[a]Од суштинско значење е да го одржувате пропишаното ниво на масло во моторот. Секогаш осигурете дека нивото на маслото е на точна положба на шипката за мерење кога вршите сервисирање.

Воздушен компресор (ако има во опрема)		
Величина на резервоарот	60 L (16 Амер. галони)	
Максимален притисок во резервоарот	827 kPa (8,27 бари) (120 psi)	
Проток кај воздушниот компресор	Бавна моторна брзина	250 L/min (8.8 ft³/min)
	Голема брзина на моторот	450 L/min (15.8 ft³/min)

OUO6075,0004A11-A8-10AUG18

Спецификации (S780, S785, и S790)

ЗАБЕЛЕШКА: Спецификациите и дизајнот се подлежни на промени без претходно известување.

Мотор		
Производ	John Deere	
Модел	6135HH004 (13.5 L ниво 2/фаза II) 6135HH011 (13.5 L Конечно ниво 4/Фаза V)	
Тип	Шест цилиндри, во линија, вентили-во-глава, дизел турбополнач со меѓуладење од типот воздух-воздух.	
	S780	**S785**
Номинална моќност (ниво 2/фаза II)	353 kW (473 к.с.)	373 kW (500 к.с.)
Номинална моќност (Конечно ниво 4/Фаза V)	353 kW (473 к.с.)	373 kW (500 к.с.)
Номинална брзина	2100 вртежи/мин.	2100 вртежи/мин.
Зголемување на моќноста во номиналната брзина	37 kW (50 к.с.)	37 kW (50 к.с.)
Врв на моќноста (Tier 2/Stage II)	402 kW (540 к.с.)	425 kW (570 к.с.)
Максимална моќност (Конечно ниво 4/Фаза V)	402 kW (540 к.с.)	425 kW (570 к.с.)
Брзина при врв на моќноста (номинална брзина - 200 вртежи/мин.)	1900 вртежи/мин.	
Поместување	13.5 L (824 in³)	
Ред на работење	1-5-3-6-2-4	
Прочистувач на воздух	Сув тип со безбедносен елемент	
	S790	
Номинална моќност (ниво 2/фаза II)	405 kW (543 к.с.)	
Номинална моќност (Конечно ниво 4/Фаза V)	405 kW (543 к.с.)	
Номинална брзина	2100 вртежи/мин.	
Зголемување на моќноста во номиналната брзина (Tier 2/Stage II)	23 kW (31 к.с.)	
Зголемена моќност при номинална брзина (Конечно ниво 4/фаза V)	37 kW (50 к.с.)	
Врв на моќноста (Tier 2/Stage II)	458 kW (614 к.с.)	
Максимална моќност (Конечно ниво 4/Фаза V)	460 kW (617 к.с.)	
Брзина при врв на моќноста (номинална брзина - 200 вртежи/мин.)	1900 вртежи/мин.	
Поместување	13.5 L (824 in³)	
Ред на работење	1-5-3-6-2-4	
Прочистувач на воздух	Сув тип со безбедносен елемент	

Електричен систем	
Напон на акумулаторот	12 волти
Приклучок на акумулаторот	Негативно
Алтернатор (ниво 2/фаза II) Алтернатори (Конечно ниво 4/Фаза V)	200 A

Пренос	
Брзини	Автоматско менување во две брзини

Сопирачки	
Тип	Многукратни влажни дискови

Доставен акцелератор	**S780, S785, и S790**	**Машини S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ и S790 HillMaster™**
Број на крила	Стандардно: 10 Цврста земјоделска култура: 8 Ориз: 5	Цврста земјоделска култура: 8

HillMaster е регистриран заштитен знак на Deere & Company

Елементи на сепараторот	
Елементи на вршалката (TriStream™ Ротор)	Пченка/мали зрна: 15
Елементи на вршалката (ротор со променлив проток)	Пченка/мали зрна: 15 Опција за ориз: 15 елементи и 12 запци на вршалката во положби за густа бала
Запци (ротор TriStream™)	24
Запци (ротор со променлив проток)	20

TriStream е регистриран заштитен знак на Deere & Company

Корпа	
Број на корпи	3
Број на шипки по корпа	Зрна—Предни 25, средни/задни 25; Пченка 31

Сепаратор	
Број на решетки	4

Решетка за празнење	
Број на решетки	1

Битер за празнење	**S780, S785, и S790**	**S780 HillMaster™, S785 HillMaster™, и S790 HillMaster™**
Број на крила	Стандардно: 10 Цврста земјоделска култура: 8	Цврста земјоделска култура: 8

Резервоар за зрна	**S780, S785, и S790**
Капацитет	14 096 L (400 bu) Продолжетоци 14 096 L (400 bu) Капаци
Просечна стапка на празнење, стапка на празнење од 134 L/s (3.8 bu/s)	8035 L/min (228 bu/min)
Максимална стапка на празнење, стапка на празнење од 134 L/s (3.8 bu/s)	8670 L/min (246 bu/min)

Резервоар за зрна	**Машини HillMaster™**
Капацитет	10 572 L (300 bu) Продолжетоци 10 572 L (300 bu) Капаци
Просечна стапка на празнење, стапка на празнење од 116 L/s (3.3 bu/s)	6977 L/min (198 bu/min)
Максимална стапка на празнење, стапка на празнење од 116 L/s (3.3 bu/s)	7612 L/min (216 bu/min)

Радиус на завртување	
Ширина на растојанието на задното тркало	3.35 m (10 ft 10 in)
Радиус на завртување(не погонска оска)	8.02 m (26 ft 3 in)
Радиус на завртување(погонска оска)	7.73 m (25 ft 4 in)

Капацитети	
Резервоар за гориво	950 L (250 gal) Опција 1250 L (330 gal) Стандардно
Резервоар на течност за издув на дизел мотор (DEF) (Конечно ниво 4/фаза V)	52,2 L (13,8 галони)
Систем за ладење со грејач (ниво 2/фаза II)	61,2 l (65 qt)
Систем за ладење со грејач (Конечно ниво 4/Фаза V)	85 l (90 qt)

Капацитети	
Картер на мотор со филтер (ниво 2/фаза II)	39 L (41 qt) [a]
Картер на мотор со филтер (Конечно ниво 4/Фаза V)	43 L (45.5 qt) [a]
Крајни погони	Конфигурација со единечни тркала 8 L (8.5 qt) Конфигурација за двојни тркала 25 L (26.4 qt) Машини HillMaster™ 7 L (7.4 qt)
Механизам за рикверц на куќиштето за достава во екстра тешки работни услови без разладувач	3.6 L (7.7 pt)
Повеќе-брзински механизам за рикверц на куќиштето за достава со разладувач (опција)	5.2 L (11 pt)
Премиум преносно куќиште на префрлачка тупалка (ако има во опрема)	0.2 L (6.75 oz)
Погонско куќиште на примарно помошно вратило (без повеќе брзини)	1,9 l (2,04 qt)
Погонско куќиште за сврделот за полнење	3.8 l (4 qt)
Дво-брзинско погонско куќиште на одделувачот	4,7 l (5 qt)
Моторно погонско куќиште со пренос	51 l (54 qt)
Хидрауличен/хидростатичен резервоар	47 l (50 qt)

[a] *Од суштинско значење е да го одржувате пропишаното ниво на масло во моторот. Секогаш осигурете дека нивото на маслото е на точна положба на шипката за мерење кога вршите сервисирање.*

Воздушен компресор (ако има во опрема)		
Величина на резервоарот	60 L (16 Амер. галони)	
Максимален притисок во резервоарот	827 kPa (8,27 бари) (120 psi)	
Проток кај воздушниот компресор	Бавна моторна брзина	250 L/min (8.8 ft³/min)
	Голема брзина на моторот	450 L/min (15.8 ft³/min)

OUO6075,0004A12-A8-10AUG18

Димензии (S760 и S770)

ЗАБЕЛЕШКА: Димензиите се приближни и се подлежни на промени без претходно известување.

Димензија	S760 и S770
A	9.81 m (32 ft 2 in) со 5.6 m (18 ft 6 in) крут сврдел за празнење 11.03 m (36 ft 2 in) со 6.9 m (22 ft 6 in) крут и погон на преклоплив сврдел за праазнење 11.71 m (38 ft 5 in) со 7.9 m (26 ft 0 in) крут сврдел за празнење 11.97 m (39 ft 3 in) со 7.9 m (26 ft 0 in) погон на преклоплив сврдел за празнење 12.45 m (40 ft 10 in) со 8.7 m (28 ft 6 in) крут сврдел за празнење
B	9,14 m (30 ft 0 in) со 6,9 m (22 ft 6 in) погон на преклоплив сврдел 9,98 m (32 ft 9 in) со 7,9 m (26 ft 0 in) погон на преклоплив сврдел
C	8,54 m (28 ft 0 in)
D	4.79—4.87 m (15 ft 9 in—16 ft 0 in) со 10 572 L (300 bu) Капаци
E	4.49—4.71 m (14 ft 9 in—15 ft 5 in) сврдел за товарење на чисто жито
F	44.18—4.26 m (13 ft 9 in—14 ft 0 in) со 10 572 L (300 bu) Продолжетоци
G	3.92—4.00 m (12 ft 10 in—13 ft 1 in)
H	3.64—3.92 m (11 ft 11 in—12 ft 10 in)
I	0.54—0.63 m (1 ft 9 in—2 ft 1 in)
J	3,53 m (11 ft 7 in)
K	66.53 m (21 ft 5 in) со 5.6 m (18 ft 6 in) крут сврдел за празнење 7.66 m (25 ft 2 in) со 6.9 m (22 ft 6 in) крут сврдел за празнење 7.69 m (25 ft 3 in) со 6.9 m (22 ft 6 in) погон на преклоплив сврдел за празнење 8.97 m (29 ft 5 in) со 7.9 m (26 ft 0 in) крут сврдел за празнење 8.72 m (28 ft 7 in) со 7.9 m (26 ft 0 in) погон на преклоплив сврдел за празнење 9.42 m (30 ft 11 in) со 8.7 m (28 ft 6 in) крут сврдел за празнење
L	4.63—4.91 m (15 ft 2 in—16 ft 1 in) со 5.6 m (18 ft 6 in) крут сврдел за празнење 5.12—5.19 m (16 ft 10 in—17 ft 0 in) со 6.9 m (22 ft 6 in) крут и погон на преклоплив сврдел за праазнење 5.38—5.45 m (17 ft 8 in—17 ft 11 in) со 7.9 m (26 ft 0 in) крут сврдел за празнење 5.32—5.38 m (17 ft 5 in—17 ft 8 in) со 7.9 m (26 ft 0 in) погон на преклоплив сврдел за празнење 5.49—5.56 m (18 ft 0 in—18 ft 3 in) со 8.7 m (28 ft 6 in) крут сврдел за празнење
M	3.93—4.21 m (12 ft 11 in—13 ft 10 in) со 5.6 m (18 ft 6 in) крут сврдел за празнење 4.42—4.49 m (14 ft 6 in—14 9 in) со 6.9 m (22 ft 6 in) крут и погон на преклоплив сврдел за праазнење 4.52—4.58 m (14 ft 10 in—15 ft 0 in) со 7.9 m (26 ft 0 in) крут сврдел за празнење 4.28—4.52 m (14 ft 0 in—14 ft 10 in) со 7.9 m (26 ft 0 in) погон на преклоплив сврдел за празнење 4.63—4.69 m (15 ft 2 in—15 ft 5 in) со 8.7 m (28 ft 6 in) сврдел за празнење
N [a]	3.99—4.27 m (13 ft 1 in—14 ft 0 in) со 5.6 m (18 ft 6 in) крут сврдел за празнење 4.49—4.55 m (14 ft 9 in—14 ft 11 in) со 6.9 m (22 ft 6 in) погон на преклоплив сврдел за празнење 4.81—4.88 m (14 ft 9 in—16 ft 0 in) со 7.9 m (26 ft 0 in) крут сврдел за празнење 4.75—4.81 m (15 ft 7 in—15 ft 9 in) со 7.9 m (26 ft 0 in) погон на преклоплив сврдел за празнење 4.92—4.98 m (16 ft 2 in—16 ft 4 in) со 8.7 m (28 ft 6 in) крут сврдел за празнење
O [b]	3.47—4.34 m (11 ft 5 in—14 ft 3 in) Задни гуми
P [b]	3.49—5.36 m (11 ft 5 in—17 ft 7 in) Предни гуми

[a] Измерена е должина 1,22 m (4 стапки) од точката на исипување на житото. Ова ја претставува растоварната спирала кога е центрирана над количката за зрна.

[b] Поради различните конфигурации на гумите, простор меѓу редови, осовински конфигурации, изместеност кај тркалата, осовинските позиции и типовите на вретената, широчината на машината варира. Мерките дадени во табелата се за минимални и максимални ширини. За подетални информации за ширината, посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.

OUO6075,00049D5-A8-14JUN18

Димензии (S770 HillMaster™)

ЗАБЕЛЕШКА: Димензиите се приближни и се подлежни на промени без претходно известување.

Димензија	S770 HillMaster™
A	9.81 m (32 ft 2 in) со 5.6 m (18 ft 6 in) крут сврдел за празнење 11.03 m (36 ft 2 in) со 6.9 m (22 ft 6 in) погон на преклоплив сврдел за празнење 11.97 m (39 ft 3 in) со 7.9 m (26 ft 0 in) погон на преклоплив сврдел за празнење
B	9,14 m (30 ft 0 in) со 6,9 m (22 ft 6 in) погон на преклоплив сврдел 9,98 m (32 ft 9 in) со 7,9 m (26 ft 0 in) погон на преклоплив сврдел
C	8,54 m (28 ft 0 in)
D	4.81—4.89 m (15 ft 9 in—16 ft 0 in) со 10 572 L (300 bu) Капаци
E	4.52—4.59 m (14 ft 10 in—15 ft 1 in) сврдел за товарење на чисто жито
F	4.21—4.28 m (13 ft 10 in—14 ft 0 in) со 10 572 L (300 bu) Продолжетоци
G	3.94—4.02 m (12 ft 11 in—13 ft 2 in)
H	3.88—3.96 m (12 ft 9 in—13 ft 0 in)
I	0.59—0.67 m (1 ft 11 in—2 ft 2 in)
J	3,53 m (11 ft 7 in)
K	66.53 m (21 ft 5 in) со 5.6 m (18 ft 6 in) крут сврдел за празнење 7.69 m (25 ft 3 in) со 6.9 m (22 ft 6 in) погон на преклоплив сврдел за празнење 8.72 m (28 ft 7 in) со 7.9 m (26 ft 0 in) погон на преклоплив сврдел за празнење
L	4.72—4.95 m (15 ft 6 in—16 ft 3 in) со 5.6 m (18 ft 6 in) крут сврдел за празнење 5.00—5.23 m (16 ft 5 in—17 ft 2 in) со 6.9 m (22 ft 6 in) погон на преклоплив сврдел за празнење 5.19—5.42 m (17 ft 0 in—17 ft 9 in) со 7.9 m (26 ft 0 in) погон на преклоплив сврдел за празнење
M	4.02—4.25 m (13 ft 2 in—13 ft 11 in) со 5.6 m (18 ft 6 in) крут сврдел за празнење 4.30—4.53 m (14 ft 1 in—14 ft 10 in) со 6.9 m (22 ft 6 in) погон на преклоплив сврдел за празнење 4.33—4.56 m (14 ft 2 in—14 ft 11 in) со 7.9 m (26 ft 0 in) погон на преклоплив сврдел за празнење
N [a]	4.08—4.31 m (13 ft 5 in—14 ft 2 in) со 5.6 m (18 ft 6 in) крут сврдел за празнење 4.36—4.59 m (14 ft 4 in—15 ft 1 in) со 6.9 m (22 ft 6 in) погон на преклоплив сврдел за празнење 4.62—4.85 m (15 ft 2 in—15 ft 11 in) со 7.9 m (26 ft 0 in) погон на преклоплив сврдел за празнење
O [b]	3.48—3.70 m (11 ft 5 in—12 ft 2 in) Задни гуми
P [b]	3.48—3.78 m (11 ft 5 in—12 ft 5 in) Предни гуми

[a] Измерена е должина 1,22 m (4 стапки) од точката на исипување на житото. Ова ја претставува растоварната спирала кога е центрирана над количката за зрна.

[b] Поради различните конфигурации на гумите, простор меѓу редови, осовински конфигурации, изместеност кај тркалата, осовинските позиции и типовите на вретената, широчината на машината варира. Мерките дадени во табелата се за минимални и максимални ширини. За подетални информации за ширината, посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.

OUO6075,00049D6-A8-14JUN18

Димензии (S780, S785 и S790)

ЗАБЕЛЕШКА: Димензиите се приближни и се подлежни на промени без претходно известување.

Димензија	S780, S785, и S790
A	11.03 m (36 ft 2 in) со 6.9 m (22 ft 6 in) крут и погон на преклоплив сврдел за праазнење 11.71 m (38 ft 5 in) со 7.9 m (26 ft 0 in) крут сврдел за празнење 11.97 m (39 ft 3 in) со 7.9 m (26 ft 0 in) погон на преклоплив сврдел за празнење 12.45 m (40 ft 10 in) со 8.7 m (28 ft 6 in) крут сврдел за празнење
B	9,14 m (30 ft 0 in) со 6,9 m (22 ft 6 in) погон на преклоплив сврдел 9,98 m (32 ft 9 in) со 7,9 m (26 ft 0 in) погон на преклоплив сврдел
C	8,54 m (28 ft 0 in)
D	4.79—4.87 m (15 ft 9 in—16 ft 0 in) со 14 096 L (400 bu) Капаци
E	4.64—4.73 m (15 ft 3 in—15 ft 6 in) сврдел за товарење на чисто жито
F	4.46—4.54 m (14 ft 8 in—14 ft 11 in) со 14 096 L (400 bu) Продолжетоци
G	3.92—4.00 m (12 ft 10 in—13 ft 1 in)
H	3.64—3.92 m (11 ft 11 in—12 ft 10 in)
I	0.54—0.63 m (1 ft 9 in—2 ft 1 in)
J	3,53 m (11 ft 7 in)
K	7.66 m (25 ft 2 in) со 6.9 m (22 ft 6 in) крут сврдел за празнење 7.69 m (25 ft 3 in) со 6.9 m (22 ft 6 in) погон на преклоплив сврдел за празнење 8.97 m (29 ft 5 in) со 7.9 m (26 ft 0 in) крут сврдел за празнење 8.72 m (28 ft 7 in) со 7.9 m (26 ft 0 in) погон на преклоплив сврдел за празнење 9.42 m (30 ft 11 in) со 8.7 m (28 ft 6 in) крут сврдел за празнење
L	5.12—5.19 m (16 ft 10 in—17 ft 0 in) со 6.9 m (22 ft 6 in) крут и погон на преклоплив сврдел за праазнење 5.38—5.45 m (17 ft 8 in—17 ft 11 in) со 7.9 m (26 ft 0 in) крут сврдел за празнење 5.32—5.38 m (17 ft 5 in—17 ft 8 in) со 7.9 m (26 ft 0 in) погон на преклоплив сврдел за празнење 5.49—5.56 m (18 ft 0 in—18 ft 3 in) со 8.7 m (28 ft 6 in) крут сврдел за празнење
M	4.42—4.49 m (14 ft 6 in—14 ft 9 in) со 6.9 m (22 ft 6 in) крут и погон на преклоплив сврдел за праазнење 4.52—4.58 m (14 ft 10 in—15 ft 0 in) со 7.9 m (26 ft 0 in) крут сврдел за празнење 4.24—4.52 m (13 ft 11 in—14 10 in) со 7.9 m (26 ft 0 in) погон на преклоплив сврдел за празнење 4.63—4.69 m (15 ft 2 in—15 ft 5 in) со 8.7 m (28 ft 6 in) крут сврдел за празнење
N [a]	4.49—4.55 m (14 ft 9 in—14 ft 11 in) со 6.9 m (22 ft 6 in) погон на преклоплив сврдел за празнење 4.82—4.88 m (15 ft 10 in—16 ft 0 in) со 7.9 m (26 ft 0 in) крут сврдел за празнење 4.75—4.81 m (15 ft 7 in—15 ft 9 in) со 7.9 m (26 ft 0 in) погон на преклоплив сврдел за празнење 4.92—4.98 m (16 ft 2 in—16 ft 4 in) со 8.7 m (28 ft 6 in) крут сврдел за празнење
O [b]	3.39—4.34 m (11 ft 1 in—14 ft 3 in) Задни гуми
P [b]	3.49—5.36 m (11 ft 5 in—17 ft 7 in) Предни гуми

[a]Измерена е должина 1,22 m (4 стапки) од точката на исипување на житото. Ова ја претставува растоварната спирала кога е центрирана над количката за зрна.

[b]Поради различните конфигурации на гумите, простор меѓу редови, осовински конфигурации, изместеност кај тркалата, осовинските позиции и типовите на вретената, широчината на машината варира. Мерките дадени во табелата се за минимални и максимални ширини. За подетални информации за ширината, посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.

OUO6075,00049D7-A8-14JUN18

Димензии (S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ и S790 HillMaster™)

ЗАБЕЛЕШКА: Димензиите се приближни и се подлежни на промени без претходно известување.

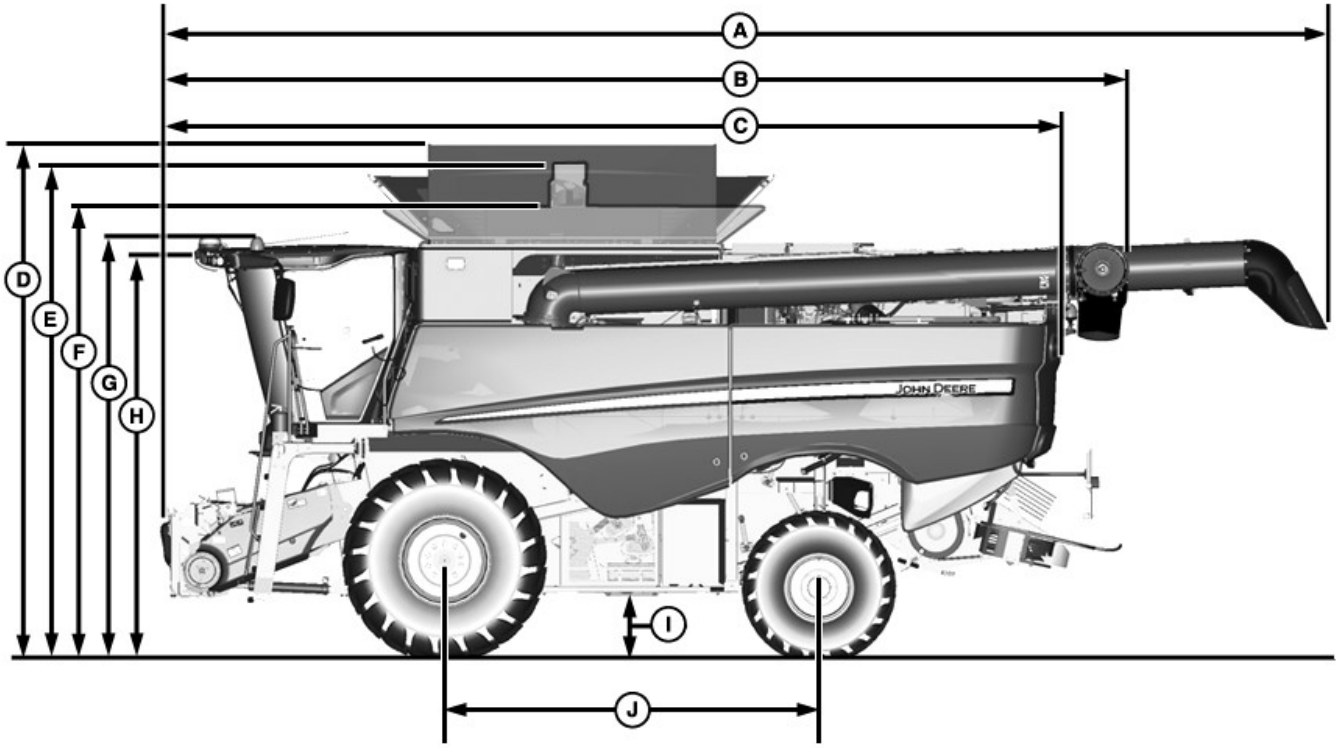
Димензија	S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ и S790 HillMaster™
A	11.03 m (36 ft 2 in) со 6.9 m (22 ft 6 in) погон на преклоплив сврдел за празнење 11.97 m (39 ft 3 in) со 7.9 m (26 ft 0 in) погон на преклоплив сврдел за празнење
B	9,14 m (30 ft 0 in) со 6,9 m (22 ft 6 in) погон на преклоплив сврдел 9,98 m (32 ft 9 in) со 7,9 m (26 ft 0 in) погон на преклоплив сврдел
C	8,54 m (28 ft 0 in)
D	4.79—4.82 m (15 ft 9 in—15 ft 10 in) со 10 572 L (300 bu) Капаци
E	4.53—4.65 m (14 ft 10 in—15 ft 3 in) сврдел за товарење на чисто жито
F	4.18—4.22 m (13 ft 9 in—13 ft 10 in) со 10 572 L (300 bu) Продолжетоци
G	3.92—3.96 m (12 ft 10 in—13 ft 0 in)
H	3.86—3.89 m (12 ft 8 in—12 ft 9 in)
I	0.56—0.60 m (1 ft 10 in—2 ft 0 in)
J	3,53 m (11 ft 7 in)
K	7.69 m (25 ft 3 in) со 6.9 m (22 ft 6 in) погон на преклоплив сврдел за празнење 8.72 m (25 ft 7 in) со 7.9 m (26 ft 0 in) погон на преклоплив сврдел за празнење
L	5.01—5.23 m (16 ft 5 in—17 ft 2 in) со 6.9 m (22 ft 6 in) погон на преклоплив сврдел за празнење 5.20—5.42 m (17 ft 1 in—17 ft 9 in) со 7.9 m (26 ft 0 in) погон на преклоплив сврдел за празнење
M	4.31—4.53 m (14 ft 2 in—14 ft 10 in) со 6.9 m (22 ft 6 in) погон на преклоплив сврдел за празнење 4.34—4.56 m (14 ft 3 in—15 ft 0 in) со 7.9 m (26 ft 0 in) погон на преклоплив сврдел за празнење
N [a]	4.49—4.50 m (14 ft 8 in—14 ft 9 in) со 6.9 m (22 ft 6 in) погон на преклоплив сврдел за празнење 4.75 m (15 ft 7 in) со 7.9 m (26 ft 0 in) погон на преклоплив сврдел за празнење
O [b]	3.48—3.68 m (11 ft 5 in—12 ft 1 in) Задни гуми
P [b]	3.47—3.80 m (11 ft 5 in—12 ft 6 in) Предни гуми

[a] Измерена е должина 1,22 m (4 стапки) од точката на исипување на житото. Ова ја претставува растоварната спирала кога е центрирана над количката за зрна.

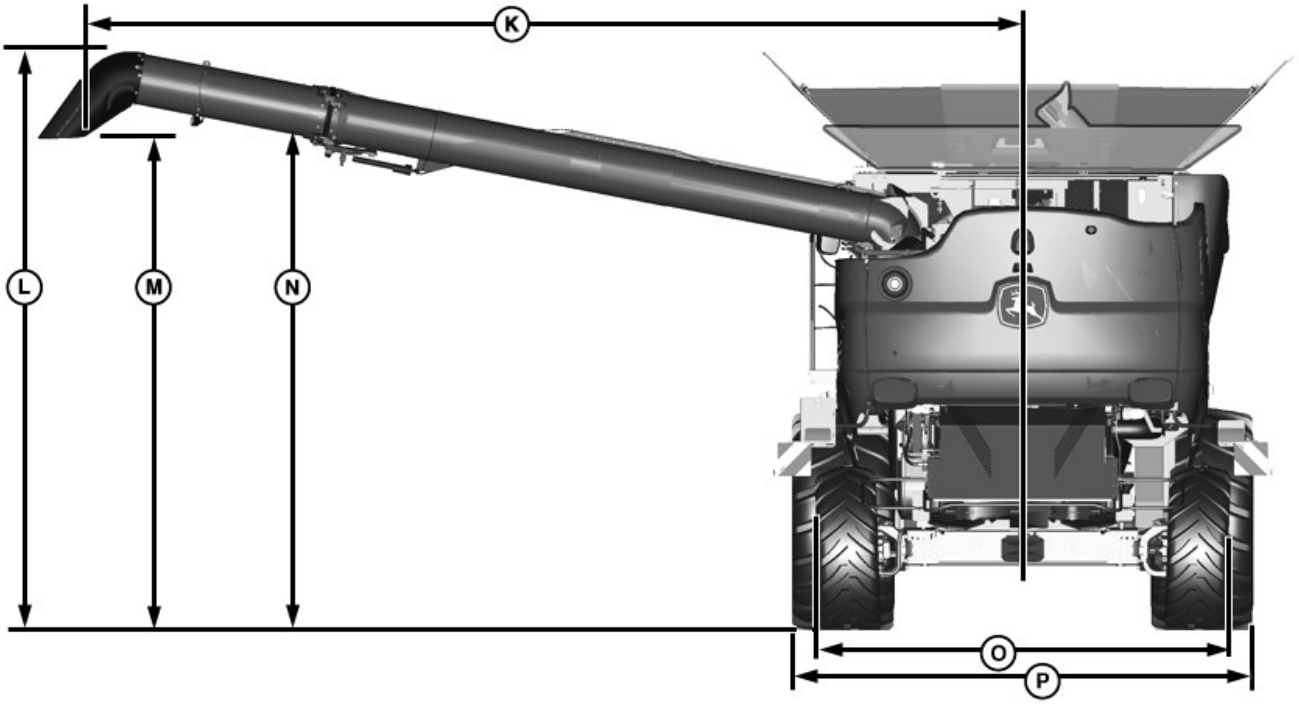
[b] Поради различните конфигурации на гумите, простор меѓу редови, осовински конфигурации, изместеност кај тркалата, осовинските позиции и типовите на вретената, широчината на машината варира. Мерките дадени во табелата се за минимални и максимални ширини. За подетални информации за ширината, посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.

OUO6075,00049D8-A8-14JUN18

Референтни точки за димензии



H107111—UN—28FEB13



H107112—UN—28FEB13
OUO6075,00049AB-A8-30MAY18

Вибрирања на цело тело

Средната вредност од квадратен корен од тежината и квадрат од забрзувањето на кое целото тело е подлежно на вредностите од 0.51 до 0.73 m/s^2 мерено на репрезентативната машина за време на типични работи и анализирано во согласност со стандардот ISO 2631. Во текот на истите работи средна вредност од квадратен корен од тежината вибрирањето беше помало од 2.5 m/s^2 при анализата со стандардот ISO 5349. Тие акцелерациски вредности се во зависност од тежината на теренот, работните брзини на комбајнот, искуството на операторот, тежината како и возачките навики.

OUO6075,0000AA6-A8-17NOV10

Ниво на звук

Нивата на притисок на А-тежината на звук во платформата на возачот изнесуваат од 72.8 до 77.0 dB(A) што е измерено на неколку машини согласно со стандардот ISO 5131. Нивото на приситок на звукот зависи од брзината на моторот и од оптоварувањето, од поставките на сепараторот, од условите на полето и културата, како и од видот на користената платформа за режење.

OUO6075,0000AA7-A8-22MAR11

Безбедносна порака во поглед на дополнителните инсталации на електрични и електронски уреди и/или компоненти

Машина е опремена со електронски компоненти чија функција може да се наруши од електромагнетска радијација од други уреди. Таквите влијанија можат да бидат опасни, затоа имајте ги предвид следните безбедносни инструкции:

Ако електричните и електронските уреди се последователно инсталирани на машината и поврзани со систем за напојување, корисникот мора да провери дали инсталацијата влијае врз електрониката или врз другите компоненти. Ова особено се однесува на:

- Мерач на површина
- Персонален компјутер
- Приемник GPS (Систем за глобално позиционирање)

Особено, дополнително инсталираните електрични/електронски компоненти мора да се во согласност со соодветното издание на Директивата за електромагнетна компатибилност (EMC) 89/336/EE3 и да ја имаат ознаката CE.

Ако системите за мобилна комуникација (на пр. радио комуникации, телефон) се инсталираат дополнително, следните дополнителни услови мора да бидат задоволени:

- Само уреди кои се одобрени во согласност со валидните национални регулативи (на пр. БЗТ одобрување во Германија) можат да се инсталираат;
- Уредот ќе биде безбедно инсталиран;
- Преносливите или мобилните уреди можат да се ракуваат во возилото само ако се поврзани за надворешна антена;
- Предавателите се инсталираат одделно од електрониката на возилото;
- Антената мора да биде инсталирана на професионален начин, со добро поврзување на масата помеѓу антената и заземјувањето на возилото.

Електричниот систем, инсталацијата и максималната дозволено снабдување на електричното коло мора да бидат како што е наведено во инструкциите за инсталација на произведувачот на машината.

OUO6075,0000AA8-A8-17NOV10

ЕУ декларација за сообразност

Deere & Company
Молин, Илиноис, С.А.Д.

Долупотпишаниот со ова изјавува дека:

Тип на машина: S700
Модел(и): S760, S770, S780, S785, S790, S770 HillMaster™, S780 HillMaster™, S785 HillMaster™, и S790 HillMaster™

пополни(ете) ги сите соодветни одредби и основни барања на следниве директиви:
HillMaster е регистриран заштитен знак на Deere & Company

ДИРЕКТИВА	БРОЈ	МЕТОД НА СЕРТИФИКАЦИЈА
Директива на машината	2006/42/EC	Самостојно заверено
Директива за електромагнетна компатибилност (EMC)	2014/30/EU	Самостојно заверено

Производот е во согласност со следниве EMC стандарди и/или други нормативни документи:

ISO 14982:1998
CISPR 12
JDQ 203:2013

Име и адреса на лицето од Европската заедницата овластено да ја состави техничката конструкциска датотеката:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Германија

Оваа декларација за сообразност се издава согласно одговорноста исклучиво на производителот.

Место на декларација: Zweibruecken, Германија
Датум на декларација: Март 3, 2018
Производна единица: John Deere GmbH & Co. KG John Deere Werk Zweibrücken

Име: Др.-Инж. Martin Büermann
Титула: Инженерски менаџер за комабјни - регион 2

CE

DXCE01—UN—28APR09
OUO6075,00049DC-A8-14JUN18

Евроазиска економска унија

EAC

TS1738—UN—26APR16

EAC обележување

Оваа информација се однесува само на производите што носат ознака за EAC усогласеност на државите кои се членки на Евроазиската економска унија.

Производител:
Deere & Company, Moline, Илиноис САД

Име на овластениот застапник во Евроазиската економска унија:
Друштвото со ограничена одговорност
“John Deere Rus”

Адреса на овластениот застапник:
142050, Русија, област Москва, округ Домодедово, Домодедово, микро округ Beliye Stolbi, владение “Магацин 104”, зграда 2

За техничка подршка, контактирајте го вашиот трговец.

Датумот на изработка е означено со одбележувањето на производот или во близина на плочката со серискиот број.

DX,EAC-A8-27APR16

Дизајниран работен век на машината

Оваа машина е дизајнирана и изработена за да обезбеди долг работен век на продуктивна работа, сепак вистински реален живот зависи од голем број на фактори, вклучувајќи ја тежината на работните услови и завршувањето на препорачаното одржување. (Видете го делот за сервисирање во овој прирачник.)

Повремено проверете ја и прегледајте ја машината во соработка со вашиот John Deere трговец. Прегледот може да резултира со препорака за сервисирање, поправка на делови, преработка или замена, или, ако е на крајот од работниот век, дека машината ќе биде отстранета од работа. (Видете го посебниот дел за повлекување од работа во овој прирачник за информации во врска со одлагање и рециклирање на машинските делови.)

Ниту една машина не треба да се употребува ако деловите што се поврзани со безбедноста, недостасуваат или им е потребно сервисирање. Сите делови што недостасуваат и сите делови поврзани со безбедност што се оштетени, вклучително и безбедносните знаци, треба да се поправат или заменат пред изведување работа.

DX,MACH,DESIGN,LIFE-A8-14SEP15

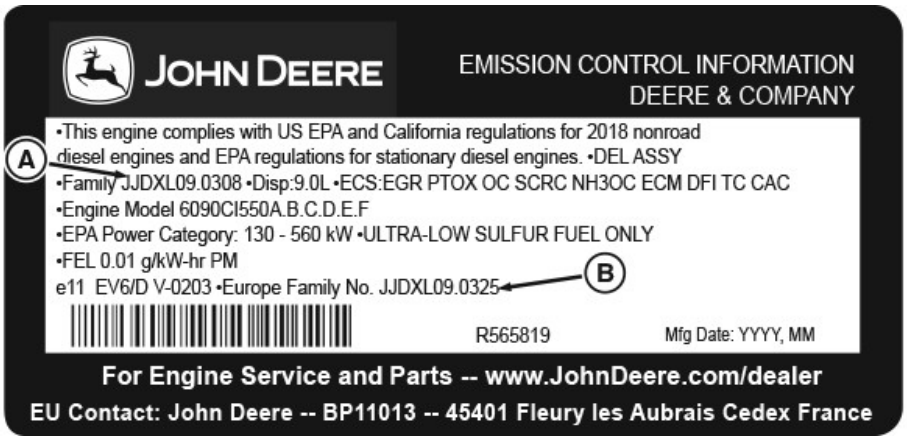
Флуорирани стакленички гасови

Системот за климатизација содржи флуорирани стакленички гасови (F-гас)	
Тип на F-гас:	R-134a
Маса на F-гас (kg):	2,7
Еквивалентно на $_{CO}2$ (во тони):	3,86
Потенцијал на глобално затоплување (GWP):	1430

ЗАБЕЛЕШКА: Фрижидерот во кабината (ако има во опрема) содржи приближно 0.040 kg разладно средство.

OUO6075,00045E8-A8-21FEB17

Емисии на издувни гасови на јаглерод диоксид (CO_2)



RG29997—UN—27FEB18

Ознака за емисии на издувни гасови на мотор

A—Семејство

B—Европско семејство

ЗАБЕЛЕШКА: Ако ознаката за емисии на издувни гасови на вашиот мотор ги наведува и двата броја, бројот на семејство (A) и бројот на европско семејство (B), наведете го бројот на европско семејство при користење на табелата.

ЗАБЕЛЕШКА: Првата буква од бројот на семејството не се користи за утврдување на семејството од табелата.

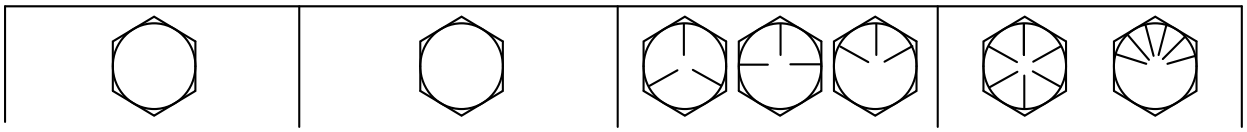
За утврдување на испуштањето на јаглерод диоксид (CO_2), најдете ја ознаката за емисии на издувни гасови на моторот. Најдете го соодветното семејство од ознаката за емисии на издувни гасови и погледнете ја табелата.

Семејство	Излез CO_2
_JDXL02.9323	668 g/kWh
_JDXL06.8324	683 g/kWh
_JDXL09.0325	646 g/kWh
_JDXL13.5326	661 g/kWh

Овие мерења за CO_2 произлегуваат од испитување при фиксен циклус на тестирање во лабораториски услови на еден (n) мотор кој го претставува типот на моторот (по потекло) и нема да подразбира ниту да изразува гаранција за работата на одреден мотор.

DX,EMISSIONS,CO2-A8-12JAN18

Вредности на момент на вртење за унифицирана целова завртка и шраф



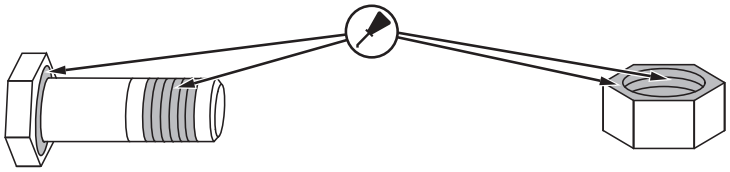
TS1671—UN—01MAY03

Големина на завртка или шраф	SAE степен 1[a]				SAE степен 2[b]				SAE степен 5, 5.1 или 5.2				SAE степен 8 или 8.2			
	Шестоаголна глава[c]		Прирабничка глава[d]		Шестоаголна глава[c]		Прирабничка глава[d]		Шестоаголна глава[c]		Прирабничка глава[d]		Шестоаголна глава[c]		Прирабничка глава[d]	
	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in
1/4	3,1	27,3	3,2	28,4	5,1	45,5	5,3	47,3	7,9	70,2	8,3	73,1	11,2	99,2	11,6	103
													N·m	lb·ft	N·m	lb·ft
5/16	6,1	54,1	6,5	57,7	10,2	90,2	10,9	96,2	15,7	139	16,8	149	22,2	16,4	23,7	17,5
									N·m	lb·ft	N·m	lb·ft				
3/8	10,5	93,6	11,5	102	17,6	156	19,2	170	27,3	20,1	29,7	21,9	38,5	28,4	41,9	30,9
					N·m	lb·ft	N·m	lb·ft								
7/16	16,7	148	18,4	163	27,8	20,5	30,6	22,6	43	31,7	47,3	34,9	60,6	44,7	66,8	49,3
	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft												
1/2	25,9	19,1	28,2	20,8	43,1	31,8	47	34,7	66,6	49,1	72,8	53,7	94	69,3	103	75,8
9/16	36,7	27,1	40,5	29,9	61,1	45,1	67,5	49,8	94,6	69,8	104	77	134	98,5	148	109
5/8	51	37,6	55,9	41,2	85	62,7	93,1	68,7	131	96,9	144	106	186	137	203	150
3/4	89,5	66	98	72,3	149	110	164	121	230	170	252	186	325	240	357	263
7/8	144	106	157	116	144	106	157	116	370	273	405	299	522	385	572	422
1	216	159	236	174	216	159	236	174	556	410	609	449	785	579	860	634
1-1/8	305	225	335	247	305	225	335	247	685	505	751	554	1110	819	1218	898
1-1/4	427	315	469	346	427	315	469	346	957	706	1051	775	1552	1145	1703	1256
1-3/8	564	416	618	456	564	416	618	456	1264	932	1386	1022	2050	1512	2248	1658
1-1/2	743	548	815	601	743	548	815	601	1665	1228	1826	1347	2699	1991	2962	2185

Номиналните вредности на вртежниот момент се за општа употреба само со претпоставена прецизност од 20%, како на пример рачен клуч за вртежен момент. НЕ употребувајте ги овие вредности ако различни вредности на моментот на вртење или постапката за затегнување се дадени за специфичната примена. За сигурносни навртки, за челичните прицврстувачи или за навртките на U-завртки, видете ги упатствата за затегнување за специфичната примена.	Заменете ги прицврстувачите со такви од иста или повисока класа. Ако се користат прицврстувачи од повисока класа, тие треба да бидат затегнати како и оригиналните.

- Осигурете се дека навои на прицврстувачите се чисти.
- Нанесете тенок слој од Hy-Gard ™ или еквивалентно масло под главата и на навојот на затегнувачот, како што е прикажано на следната слика.

Големина на завртка или шраф	SAE степен 1[a]		SAE степен 2[b]		SAE степен 5, 5.1 или 5.2		SAE степен 8 или 8.2	
	Шестоаголна глава[c]	Прирабничка глава[d]	Шестоаголна глава[c]	Прирабничка глава[d]	Шестоаголна глава[c]	Прирабничка глава[d]	Шестоаголна глава[c]	Прирабничка глава[d]
• Бидете конзервативни со количината на масло за да намалите потенцијалот за хидрауличено заклучување во слепи дупки поради прекумерното масло. • Правилно започнете навојот во почетното стегање.								

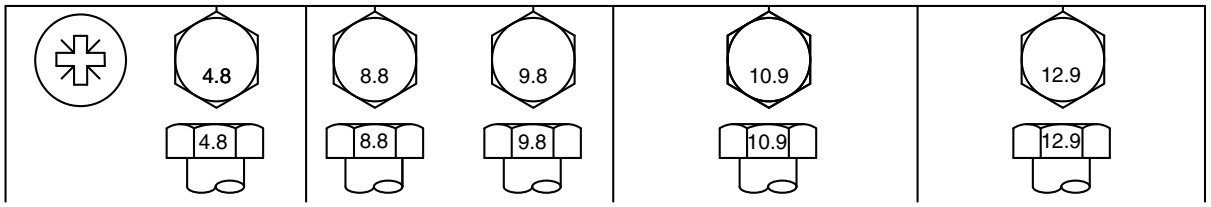


TS1741—UN—22MAY18

[a]*Степенот 1 се однесува на шестоаголни шрафови со глава со должина над 6 in. (152 mm), и за сите други видови шрафови и завртки од било која должина.*
[b]*Степенот 2 се нанесува на завртки со инбус глава (не на машински завртки) се до должина од 6 in. (152 mm).*
[c]*Вредности на шестоаголнита глава се валидни за ISO 4014 и ISO 4017 шестоаголнита глава, ISO 4162 инбус и шестоаголните навртки на ISO 4032.*
[d]*Вредности на шестоаголнита глава се валидни за ASME B18.2.3.9M, ISO 4161, или EN 1665 производи од прирабничка глава.*

DX,TORQ1-A8-30MAY18

Метрички вредности на моментот на вртење за завртките и шрафовите

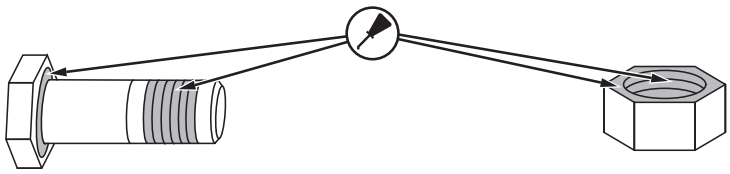


TS1742—UN—31MAY18

Големина на завртка или шраф	Класа 4.8				Класа 8.8 или 9.8				Класа 10.9				Класа 12.9			
	Шестоаголна глава[a]		Прирабничка глава[b]		Шестоаголна глава[a]		Прирабничка глава[b]		Шестоаголна глава[a]		Прирабничка глава[b]		Шестоаголна глава[a]		Прирабничка глава[b]	
	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in
M6	3,6	31,9	3,9	34,5	6,7	59,3	7,3	64,6	9,8	86,7	10,8	95,6	11,5	102	12,6	112
									N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft
M8	8,6	76,1	9,4	83,2	16,2	143	17,6	156	23,8	17,6	25,9	19,1	27,8	20,5	30,3	22,3
			N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft								
M10	16,9	150	18,4	13,6	31,9	23,5	34,7	25,6	46,8	34,5	51	37,6	55	40,6	60	44,3
	N·m	lb·ft														
M12	—	—	—	—	55	40,6	61	45	81	59,7	89	65,6	95	70,1	105	77,4
M14	—	—	—	—	87	64,2	96	70,8	128	94,4	141	104	150	111	165	122
M16	—	—	—	—	135	99,6	149	110	198	146	219	162	232	171	257	190
M18	—	—	—	—	193	142	214	158	275	203	304	224	322	245	356	263
M20	—	—	—	—	272	201	301	222	387	285	428	316	453	334	501	370
M22	—	—	—	—	365	263	405	299	520	384	576	425	608	448	674	497
M24	—	—	—	—	468	345	518	382	666	491	738	544	780	575	864	637
M27	—	—	—	—	683	504	758	559	973	718	1080	797	1139	840	1263	932
M30	—	—	—	—	932	687	1029	759	1327	979	1466	1081	1553	1145	1715	1265
M33	—	—	—	—	1258	928	1398	1031	1788	1319	1986	1465	2092	1543	2324	1714
M36	—	—	—	—	1617	1193	1789	1319	2303	1699	2548	1879	2695	1988	2982	2199
Номиналните вредности на вртежниот момент се за општа употреба само со претпоставена прецизност од 20%, како на пример рачен клуч за вртежен									Заменете ги прицврстувачите со такви од иста или повисока класа. Ако се користат прицврстувачи од							

Големина на завртка или шраф	Класа 4.8		Класа 8.8 или 9.8		Класа 10.9		Класа 12.9	
	Шестоаголна глава[a]	**Прирабничка глава[b]**	**Шестоаголна глава[a]**	**Прирабничка глава[b]**	**Шестоаголна глава[a]**	**Прирабничка глава[b]**	**Шестоаголна глава[a]**	**Прирабничка глава[b]**
момент. НЕ употребувајте ги овие вредности ако различни вредности на моментот на вртење или постапката за затегнување се дадени за специфичната примена. За сигурносни навртки, за челичните прицврстувачи или за навртките на U-завртки, видете ги упатствата за затегнување за специфичната примена.					повисока класа, тие треба да бидат затегнати како и оригиналните.			

- Осигурете се дека навои на прицврстувачите се чисти.
- Нанесете тенок слој од Hy-Gard ™ или еквивалентно масло под главата и на навојот на затегнувачот, како што е прикажано на следната слика.
- Бидете конзервативни со количината на масло за да намалите потенцијалот за хидрауличено заклучување во слепи дупки поради прекумерното масло.
- Правилно започнете навојот во почетното стегање.



TS1741—UN—22MAY18

[a]Вредности на шестоаголната глава се валидни за ISO 4014 и ISO 4017 шестоаголната глава, ISO 4162 инбус и шестоаголните навртки на ISO 4032.

[b]Вредности на шестоаголната глава се валидни за ASME B18.2.3.9M, ISO 4161, или EN 1665 производи од прирабничка глава.

DX,TORQ2-A8-30MAY18

Известување на Сојузната комисија за комуникации за корисникот

Модуларен телематски пристап 4G LTE и сателитски модул

Овие уреди се во склад со делот 15 од правилата на Сојузната комисија за комуникации (FCC). Работењето треба да ги задоволи следниве два услови: (1) Овие уреди не можат да предизвикаат штетно влијание, и (2) овие уреди мора да ги прифатат било какви пречки во приемот, вклучувајќи ги и пречките кои може да причинат не сакани работи.

Работењето со овие уреди мора да биде согласно со земјоделските управувачките решенија на John Deere. Било какви измени или модификации направени на овие уреди без писмено одобрување што е во согласност со земјоделските управувачките решенија на John Deere може да го поништат корисничкото овластување за работа со овие уреди.

Оваа опрема е тестирана и е во сообразност со ограничувањата за дигиталните уреди од класа B, согласно со делот 15 од правилата на FCC. Овие ограничувања се создадени за да овозможат прифатлива заштита од штетни влијанија во стамбени простории. Оваа опрема создава, употребува и може да емитува енергија на радио фреквенција и доколку не се инсталира и не се користи согласно со инструкциите, може да предизвика штетни влијанија врз радио комуникацијата. Сепак, не постои гаранција дека нема да настанат пречки во одредена инсталација. Доколку оваа опрема предизвика штетни влијанија во радио и телевизискиот прием, што може да се утврди со вклучување и исклучување на опремата, корисникот се охрабрува да се обиде да ги отстрани пречките со користење на една или повеќе од следниве мерки:

- Пренасочување или преместување на приемната антена.
- Зголемување на оддалеченоста помеѓу опремата и приемникот.
- Поврзување на опремата на различно приклучно коло од она на кое е поврзан приемникот.
- За помош консултирајте се со трговецот или некој искусен радио/ТВ техничар.

AE77568,0000189-A8-23FEB16

Известување на Сојузната комисија за комуникации за корисникот

Интернет преклопник

Овој уред е во склад со делот 15 од правилата на Сојузната комисија за комуникации (FCC). Работењето треба да ги задоволи следниве два услови: (1) Овој уред не може да предизвика штетно влијание, и (2) овој уред мора да прифати било какви пречки во приемот, вклучувајќи ги и пречките кои може да причинат не сакани работи.

Оваа опрема е тестирана и е во сообразност со ограничувањата за дигиталните уреди од класа A, согласно со делот 15 од правилата на FCC. Овие ограничувања се создадени за да овозможат прифатлива заштита од штетни влијанија кога се работи со опремата во комерцијална средина. Оваа опрема создава, употребува и може да емитува енергија на радио фреквенција и доколку не се инсталира и не се користи согласно со инструкциите во прирачникот, може да предизвика штетни влијанија врз радио комуникацијата. Работата со оваа опрема во станбена област најверојатно ќе предизвика штетни попречувања, во тој случај, од корисникот ќе се бара да ги поправи пречките на сопствен трошок.

Работењето со овие уреди мора да биде согласно со земјоделските управувачките решенија на John Deere. Било какви измени или модификации направени на овие уреди без писмено одобрување што е во согласност со земјоделските управувачките решенија на John Deere може да го поништат корисничкото овластување за работа со овие уреди.

AE77568,0000367-A8-07JUN17

Известувања и лиценци за софтвер од трета страна

Авторските права за одредени делови на софтверот може да бидат во сопственост или лиценцирани од други трети страни (“Софтвер од трета страна”) и да се користи и дистрибуира под лиценца. Известувањата од третите страни вклучува признанија, известувања и лиценци за софтверот на третата страна. Софтверот на третата страна е лиценциран според важечката лиценца за софтверот од третата страна, без оглед на спротивното во применетиот лиценциран договор за крајниот корисник. Софтверот на третите страни содржи софтвер заштитен со авторски права кој е лиценциран според GPL/LGPL или други лиценци за копирање. Копии од тие лиценци се вклучени во известувањата од третите страни.

Известувањата од третите страни се достапни преку функцијата од мобилен до машината. Откако ќе го поврзете мобилниот уред, на уредот употребете веб-прелистувач за да отидете на:

192.168.69.1/ossd

Од нас можете да го добиете комплетниот соодветен изворен код за период од три години по последната испорака на софтверот со испраќање на писмено барање до:

Тим на Deere за усогласеност со отворен извор
P.O. Поле 1202
Молин, ИЛИНОИС 61266-1202 САД

Ве молиме вклучете “извор за John Deere MTG 4G LTE” и бројот на верзијата на софтверот во писменото барање. Понудата е важечка за секој што ќе ги добие овие информации.

AE77568,0000350-A8-25MAY17

Индустрија Канада, известување за корисникот

John Deere JDLink™

This device complies with Industry Canada licence exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Modular Telematics Gateway 4G LTE and Satellite Module

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

These radio transmitters (Modular Telematics Gateway 4G LTE IC: 11137A-MA4G and Satellite Module IC: 4650A-Q9612) have been approved by Industry Canada to operate with the antenna types listed below with the maximum permissible gain and required antenna impedance for each antenna type indicated. Antenna types not included in this list, having a gain greater than the maximum gain indicated for that type, are strictly prohibited for use with these devices.

PFA10877, PFA10878, PFA10879, PFA10880, PFA10881, PFA10882, PFA10883 (MTG 4G LTE High Performance Antenna)

PFA10889, PFA10890, PFA10891, PFA10896, PFA11136 (MTG 4G LTE Low Profile Antenna)

GPS / GSM / Wireless Antenna: Omnidirectional
- GPS L1: 1575 ± 2 MHz Frequency
- GLONASS: 1597.551—1605.886 MHz Frequency
- GSM 850: 824—894 MHz Frequency
- GSM 900: 880—960 MHz Frequency
- GSM 1700: 1710—1755, 2110—2170 MHz Frequency
- GSM 1800: 1710—1880 MHz Frequency
- GSM 1900: 1850—1990 MHz Frequency
- 50 Ω Required Impedance
- 26 ± 2 dB GPS L1 Maximum Permissible Gain
- Wireless 2.4: 2401—2495 MHz Frequency
- Wireless 5: 4910—5825 MHz Frequency
- IEEE802.11a/b/g/n Compliant
- Bluetooth®: 2402—2480 MHz Frequency

PF81427

Satellite Antenna
- 1616—1625.5 MHz Frequency
- 50 Ω Required Impedance
- 0 dBi Maximum Permissible Gain

RF Exposure Guidance

This equipment complies with FCC and Industry Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm (8 in) between the radiator and persons. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter, except in accordance with FCC and Industry Canada multi-transmitter product procedures.

PC24260—UN—07JUN17

John Deere JDLink™

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Modular Telematics Gateway 4G LTE and Satellite Module

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

Le présent émetteur radio (Modular Telematics Gateway 4G LTE IC: 11137A-MA4G and Satellite Module IC: 4650A-Q9612) a été approuvé par Industrie Canada pour fonctionner avec les types d'antenne énumérés ci-dessous et ayant un gain admissible maximal et l'impédance requise pour chaque type d'antenne. Les types d'antenne non inclus dans cette liste, ou dont le gain est supérieur au gain maximal indiqué, sont strictement interdits pour l'exploitation de l'émetteur.

PFA10877, PFA10878, PFA10879, PFA10880, PFA10881, PFA10882, PFA10883 (MTG 4G LTE High Performance Antenna)

PFA10889, PFA10890, PFA10891, PFA10896 PFA11136 (MTG 4G LTE Low Profile Antenna)

GPS/GSM/WLAN Antenna: Omnidirectional
- GPS L1: 1575 ± 2 MHz Frequency
- GLONASS: 1597.551—1605.886 Frequency
- GSM 850: 824—894 MHz Frequency
- GSM 900: 880—960 MHz Frequency
- GSM 1700: 1710—1755, 2110—2170 MHz Frequency
- GSM 1800: 1710—1880 MHz Frequency
- GSM 1900: 1850—1990 MHz Frequency
- 50 Ω Required Impedance
- 26 ± 2 dB GPS L1 Maximum Permissible Gain
- WLAN 2.4: 2401—2495 MHz Frequency
- WLAN 5: 4910—5825 MHz Frequency
- IEEE802.11a/b/g/n Compliant
- Bluetooth®: 2402—2480 MHz Frequency

PF81427

Iridium Satellite Antenna
- 1616 – 1625.5 MHz Frequency
- 50 Ohms Required Impedance
- 0 dBi Maximum Permissible Gain

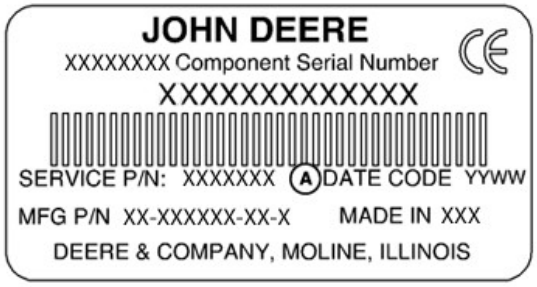
RF Exposure Guidance

Cet équipement est conforme aux normes FCC et les limites d'exposition aux rayonnements Industrie Canada énoncées pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm (8 in) entre le radiateur et les personnes. Cet émetteur ne doit pas être co-localisées ou opérant en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur, sauf en conformité avec la FCC et Industrie Canada Procédures de produits multi-émetteurs.

PC24261—UN—07JUN17
AE77568,000035D-A8-23MAY17

Утврдување на код на датум

Модуларен безжичен телекомуникационен уред 4G LTE



PC17568—UN—16AUG13

Пример на ознака на производ

A—Код на датум (датум на производство)

Употребете го кодот на датумот (A) од ознаката на производот за да го утврдите датумот на производство.

PC17574—UN—16AUG13

Пример за код на датум

B—Последните два броја од годината на производството
C—Број на седмицата од календарската година на производството

“YY" (B) Ги посочуваат последните два броја од годината на производството; “WW” (C) го посочуваат бројот на седмицата од календарската година на производството.

ЗАБЕЛЕШКА: Бројот на седмицата на производство се движи помеѓу 01-53.

Код на датум		
YY	Последните два броја од годината на производството	Пример: **11** = 20**11** **12** = 20**12** **13** = 20**13**
WW	Број на седмицата од календарската година на производството	Пример: 01, 02, 03...53

CZ76372,000078C-A8-22FEB17

Утврдување на код на датум

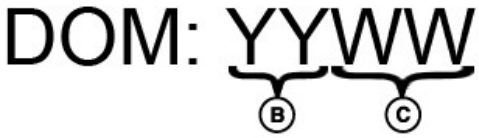
Интернет преклопник

PC19597—UN—29APR14

Пример на ознака на производ

A—DOM (код на датум)

Употребете го кодот на датумот од ознаката на производот за да го утврдите датумот на производство (DOM) (A).



PC19671—UN—23MAY14

Пример за код на датум

B—Последните два броја од годината на производството
C—Број на седмицата од календарската година на производството

“YY" (B) Ги посочуваат последните два броја од годината на производството; “WW” (C) го посочуваат бројот на седмицата од календарската година на производството.

ЗАБЕЛЕШКА: Бројот на седмицата на производство се движи помеѓу 01-53.

Код на датум		
YY	Последните два броја од годината на производството	Пример: **13** = 20**13** **14** = 20**14** **15** = 20**15**
WW	Број на седмицата од календарската година на производството	Пример: 01, 02, 03...53

CZ76372,000078D-A8-22FEB17

Објавување на отровни или опасни материи или елементи

Периодот на пријателска употреба кон животната средина (EFUP) што е означен на овој производ се однесува на безбедниот временски период во кој производот е употреблив под одредените услови во инструкциите за производот без притоа да има истекување на штетни и опасни материи. EFUP-от се однесува само на влијанието врз животната средина на производот при нормална употреба, тоа не се однесува на векот на траење на производот.	 PC15290—UN—31OCT12
Во согласност со барањата наведени во SJ/T11364-2006, сите модуларни безжични телекомуникациони уреди 4G LTE (MTG 4G LTE) продадени во Народна Република Кина се означени со следното лого за контрола на загадувањето.	

Назив на дел	Отровни или опасни материи и елементи					
	Олово (Pb)	Жива (Hg)	Кадмиум (Cd)	Шествалентен хром (Cr (VI))	Полибромирани бифенили (PBB)	Полибромирани дифенил етери (PBDE)
Капак	O	O	O	O	O	O
Куќиште	O	O	O	O	O	O
Плочка	O	O	O	O	O	O
Чеп	O	O	O	O	O	O
PCBA	X	O	O	O	O	O
Хардвер	O	O	O	O	O	O
Капак	O	O	O	O	O	O
SIM Чеп	O	O	O	O	O	O

O: Покажува дека оваа отровна или опасна материја што се содржи во сите хомогени материјали за овој дел е под бараното ограничување во SJ/T11363-2006.
X: Покажува дека оваа отровна или опасна материја што се содржи во најмалку една од хомогените материјали за овој дел е над бараното ограничување во SJ/T11363-2006.

CZ76372,0000789-A8-16FEB17

Изјава за класа CCC A

Модуларен безжичен телекомуникационен уред 4G LTE

ЗАБЕЛЕШКА: Ова е производ од класа A. Во домашна средина овој производ може да предизвика радио пречки и во тој случај може да биде потребно корисникот да превземе соодветни мерки.

AE77568,000018B-A8-23FEB16

Бразил – Декларација за усогласеност

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

PC24077—UN—10APR17
AL70325,0000430-A8-11APR17

ЕУ декларација за сообразност

Deere & Company
Молин, Илиноис, С.А.Д.

Долупотпишаниот со ова изјавува дека:

Производот: Модуларен безжичен телекомуникационен уред John Deere 4G LTE

пополни(ете) ги сите соодветни одредби и основни барања на следниве директиви:

ДИРЕКТИВА	БРОЈ	МЕТОД НА СЕРТИФИКАЦИЈА
Радио и телекомуникациски терминал Директива за опремата (R&TTE)	1999/5/E3	Анекс III
Намалување на опасни материи во Електрична и електронска опрема (RoHS)	2011/65/EU	Член 7 од директивата

Производот е во согласност со следниве стандарди и/или други нормативни документи:

EN 55022:2010 + AC:2011
EN 55032:2012 + AC:2013
EN 55024:2010
EN 300 328 V1.9.1
EN 301 893 V1.8.1
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2
ETSI EN 301 489-3 V1.6.1
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1
ETSI EN 301 489-17 V2.2.1
ETSI EN 301 489-24 V1.5.1
ETSI EN 301 511-1 V9.0.2
ETSI EN 301 908-1 V5.2.1
EN 60950-1 + A12 +Am 1:2010 + Am 2:2013
EN 60950-22:2006 + Am 2009

Име и адреса на лицето од Европската заедницата овластено да ја состави техничката конструкциска датотеката:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Германија

Оваа декларација за сообразност се издава согласно одговорноста исклучиво на производителот.

Место на декларација:Урбандејл, Ајова, САД

Датум на декларација: 11 Јули 2016

Производна единица: Интелегентни групни решенија John Deere

Име: Daniel Pflieger

Титула: Глобален менаџер за инженерство, инфраструктура

CE

DXCE01—UN—28APR09
HC94949,0000B06-A8-22FEB17

ЕУ декларација за сообразност

Deere & Company
Молин, Илиноис, С.А.Д.

Долупотпишаниот со ова изјавува дека:

Производот: GSM LTE HP, GSM LTE LP

Модел(и): PFA10877, PFA10878, PFA10879, PFA10880, PFA10881, PFA10882, PFA10883, PFA10889, PFA10890, PFA10891, PFA10896, и PFA11136

пополни(ете) ги сите соодветни одредби и основни барања на следниве директиви:

ДИРЕКТИВА	БРОЈ	МЕТОД НА СЕРТИФИКАЦИЈА
Радио и телекомуникациски терминал Директива за опремата (R&TTE)	1999/5/E3	Анекс III
Намалување на опасни материи во Електрична и електронска опрема (RoHS)	2011/65/EU	Член 7 од директивата

Производот е во согласност со следниве стандарди и/или други нормативни документи:

EN 55022:2010 + AC:2011
EN 55032:2012 + AC:2013
EN 55024:2010
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2
ETSI EN 301 489-3 V1.6.1
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1
ETSI EN 301 489-17 V2.2.1
ETSI EN 301 489-24 V1.5.1
EN 60950-1 + A12 + Am 1:2010 + Am 2:2013
EN 60950-22:2006 + Am 2009

Име и адреса на лицето од Европската заедницата овластено да ја состави техничката конструкциска датотеката:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Германија

Оваа декларација за сообразност се издава согласно одговорноста исклучиво на производителот.

Место на декларација: Урбандејл, Ајова, САД

Датум на декларација: 11 Јули 2016

Производна единица: Интелегентни групни решенија John Deere

Име: Daniel Pflieger

Титула: Глобален менаџер за инженерство, инфраструктура

CE

DXCE01—UN—28APR09
AE77568,0000359-A8-07JUN17

ЕУ декларација за сообразност

Deere & Company
Молин, Илиноис, С.А.Д.

Долупотпишаниот со ова изјавува дека:

Производот: Сателитски модул

пополни(ете) ги сите соодветни одредби и основни барања на следниве директиви:

ДИРЕКТИВА	БРОЈ	МЕТОД НА СЕРТИФИКАЦИЈА
Радио и телекомуникациски терминал Директива за опремата (R&TTE)	1999/5/ЕЗ	Анекс III

Име и адреса на лицето од Европската заедницата овластено да ја состави техничката конструкциска датотеката:
Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Германија

Оваа декларација за сообразност се издава согласно одговорноста исклучиво на производителот.

Место на декларација: Kaiserslautern, Германија
Датум на декларација: 10 Август 2010
Производна единица: Меѓународна корпорација Феникс

Име: Juergen Nissen
Титула: Менаџер за инженерство, земјоделски менаџерски решенија

CE

DXCE01—UN—28APR09
HC94949,0000B0B-A8-22FEB17

ЕУ декларација за сообразност

Deere & Company
Молин, Илиноис, С.А.Д.

Долупотпишаниот со ова изјавува дека:

Производот: John Deere интернет преклопник

пополни(ете) ги сите соодветни одредби и основни барања на следниве директиви:

ДИРЕКТИВА	БРОЈ	МЕТОД НА СЕРТИФИКАЦИЈА
Електромагнетна компатибилна директива	2004/108/ЕЗ	Анекс II на директивата

Име и адреса на лицето од Европската заедницата овластено да ја состави техничката конструкциска датотеката:
Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Германија

Оваа декларација за сообразност се издава согласно одговорноста исклучиво на производителот.

Место на декларација:Урбандејл, Ајова, САД

Датум на декларација: 09 Мај 2012

Производна единица: Интелегентни групни решенија John Deere

Име: Michael R. Moody

Титула: Менаџер за развој на инфраструктура, интелегентни групни решенија John Deere

HC94949,0000B0C-A8-22FEB17

CE

DXCE01—UN—28APR09

Царинска унија–EAC

Customs Unions - EAC

Information for products that bear conformity mark of the Customs Union member states

Manufacturer: Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A

Model: Modular Telematics Gateway 4G LTE (JDMTG 4G LTE)
Made in USA

Name and address of the authorized representative in the Customs Union of Russia, Belarus and Kazakhstan:
Limited Liability Company "John Deere Rus"

Address: 142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladenye "Warehouse 104," Building 2.

For technical support, please contact your dealer.

EAC

PC22192—UN—24FEB16

Customs Unions - EAC

Information for products that bear conformity mark of the Customs Union member states

Manufacturer: Belden Inc.
1 North Brentwood Boulevard
Floor 15
St. Louis, Missouri 63105
USA

Model: Ethernet Switch OCTOPUS 5TX-EEC
Made in Germany

Name and address of the authorized representative in the Customs Union of Russia, Belarus and Kazakhstan:
Limited Liability Company "John Deere Rus"

Address: 142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladenye "Warehouse 104," Building 2.

For technical support, please contact your dealer.

EAC

PC20930—UN—11MAR15

Таможенный союз – EAC

Информация об изделиях, которые имеют знак соответствия требованиям технических регламентов Таможенного союза

Производитель: Компания Deere & Company
г. Молин, Штат Иллинойс, США

модель: Модульный телематический шлюз 4G (JDMTG 4G)
Сделано в США.

Наименование и адрес уполномоченного представителя на территории Таможенного союза России, Белоруссии и Казахстана: Общество с ограниченной ответственностью "Джон Дир Русь"

Адрес:
142050, Россия, Московская область, Домодедовский район, г. Домодедово, микрорайон "Белые столбы", владение "Склады 104," стр. 2.

Для получения технической поддержки обращайтесь к дилеру, обслуживающему вашу организацию.

EAC

PC22193—UN—24FEB16

Таможенный союз — EAC

Информация об изделиях, которые имеют знак соответствия требованиям технических регламентов Таможенного союза

Производитель: Belden Inc.
Север Брентвуд Бульвар 1,
15 этаж
г. Сент Луис, штат Миссури,
США 63105

Модель: Ethernet Switch OCTOPUS 5TX-EEC
Сделано в Германии

Наименование и адрес уполномоченного представителя на территории Таможенного союза России, Белоруссии и Казахстана: Общество с ограниченной ответственностью "Джон Дир Русь"

Адрес:
142050, Россия, Московская область, Домодедовский район, г. Домодедово, микрорайон "Белые столбы", владение "Склады 104," стр. 2.

Для получения технической поддержки обращайтесь к дилеру, обслуживающему вашу организацию.

EAC

PC20931—UN—16MAR15

Кеден одағы–Еуразия одағы

Кеден Одағы мүшелерінің ережелеріне сәйкестік белгісі бар өнімдер туралы ақпарат

Өндіруші: Deere & Company
Молин, Иллинойс, АҚШ

Үлгі: Модульдік телематикалық шлюз 4G (JDMTG 4G)

АҚШ-та жасалған

Ресей, Беларусь және Қазақстан кеден одағындағы авторластырылған өкілінің атауы және мекенжайы:
Жауапкершілігі Шектеулі Серіктестік
"John Deere Rus"

Мекенжайы:
142050, Ресей, Мәскеу облысы, Домодедово қаласы, Белые столбы ықшам ауданы, "Склады 104," қожалығы, 2 үй.

Техникалық қолдау алу үшін дилеріңізбен хабарласыңыз.

EAC

PC22194—UN—24FEB16

Кеден одағы— Еуразия одағы

Кеден Одағы мүшелерінің ережелеріне сәйкестік белгісі бар өнімдер туралы ақпарат

Өндіруші: Belden Inc.
1 North Brentwood Boulevard
Floor 15
St. Louis, Missouri 63105
АҚШ

Үлгі: OCTOPUS 5TX-EEC Ethernet қосқышы

Германияда жасалған

Ресей, Беларусь және Қазақстан кеден одағындағы өкілеттенген өкілінің аты және мекенжайы: "John Deere Rus" жауапкершілігі шектеулі серіктестігі

Мекенжайы: 142050, Ресей, Мәскеу облысы, Домодедово қаласы, Белые столбы ықшам ауданы, “Склады 104,” қожалығы, 2 үй.

Техникалық қолдау алу үшін дилеріңізбен хабарласыңыз.

EAC

PC20932—UN—16MAR15
CZ76372,000078B-A8-17FEB17

Федерална комисија за комуникации (FCC)

Овој уред е во склад со делот 15 од правилата на FCC. Работењето треба да ги задоволи следниве два услови:

1. Овој уред не може да предизвика штетно влијание, и
2. Овој уред мора да ги прифати сите вообичаени пречки, вклучувајќи ги и пречките кои што можат да предизвикаат неправилно работење.

Работењето со овој уред мора да биде согласно со земјоделските управувачките решенија на John Deere. Било какви измени или модификации направени на овој уред без писмено одобрување што е во согласност со земјоделските управувачките решенија на John Deere може да го поништат корисничкото овластување за работа со овој уред.

Оваа опрема е тестирана и е во сообразност со ограничувањата за дигиталните уреди од класа B, согласно со делот 15 од правилата на FCC. Овие ограничувања се создадени за да овозможат прифатлива заштита од штетни влијанија во стамбени простории. Оваа опрема создава, употребува и може да емитува енергија на радио фреквенција и доколку не се инсталира и не се користи согласно со инструкциите, може да предизвика штетни влијанија врз радио комуникацијата. Сепак, не постои гаранција дека нема да настанат пречки во одредена инсталација. Доколку оваа опрема предизвика штетни влијанија во радио и телевизискиот прием, што може да се утврди со вклучување и исклучување на опремата, корисникот се охрабрува да се обиде да ги отстрани пречките со користење на една или повеќе од следниве мерки:

- Пренасочување или преместување на приемната антена.
- Зголемување на оддалеченоста помеѓу опремата и приемникот.
- Поврзување на опремата на различно приклучно коло од она на кое е поврзан приемникот.
- За помош консултирајте се со трговецот или некој искусен радио/ТВ техничар.

HC94949,000081F-A8-21JUL15

Објавување на отровни или опасни материи или елементи

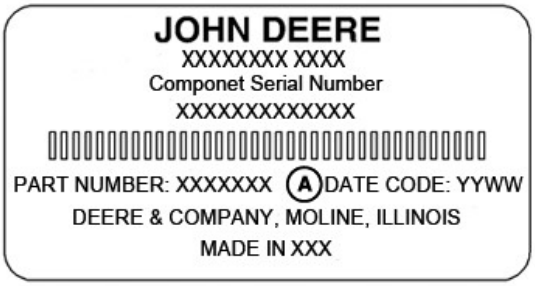
Периодот на пријателска употреба кон животната средина (EFUP) што е означен на овој производ се однесува на безбедниот временски период во кој производот е употреблив под одредените услови во инструкциите за производот без притоа да има истекување на штетни и опасни материи. EFUP-от се однесува само на влијанието врз животната средина на производот при нормална употреба, тоа не се однесува на векот на траење на производот.	 PC15290—UN—31OCT12

Назив на дел	Отровни или опасни материи и елементи					
	Олово (Pb)	Жива (Hg)	Кадмиум (Cd)	Шествалентен хром (Cr (VI))	Полибромирани бифенили (PBB)	Полибромирани дифенил етери (PBDE)
Склоп на плочка со печатено коло (PCBA)	X	O	O	O	O	O
Кабелски сноп	O	O	O	O	O	O
Куќиште	O	O	O	O	O	O
Поддршки	O	O	O	O	O	O
Прицврстувачи	X	O	O	O	O	O

O: Покажува дека оваа отровна или опасна материја што се содржи во сите хомогени материјали за овој дел е под бараното ограничување во SJ/T11363-2006.
X: Покажува дека оваа отровна или опасна материја што се содржи во најмалку една од хомогените материјали за овој дел е над бараното ограничување во SJ/T11363-2006.

CZ76372,0000785-A8-07FEB17

Утврдување на код на датум



PC17678—UN—18SEP13

Пример на ознака на производ

A—Код на датум (датум на производство)

Употребете го кодот на датумот (A) од ознаката на производот за да го утврдите датумот на производство.

PC17574—UN—16AUG13

Пример за код на датум

B—Последните два броја од годината на производството
C—Број на седмицата од календарската година на производството

“YY" (B) Ги посочуваат последните два броја од годината на производството; “WW” (C) го посочуваат бројот на седмицата од календарската година на производството.

ЗАБЕЛЕШКА: Бројот на седмицата на производство се движи помеѓу 01-53.

Код на датум		
YY	Последните два броја од годината на производството	Пример: **11** = 20**11** **12** = 20**12** **13** = 20**13**
WW	Број на седмицата од календарската година на производството	Пример: 01, 02, 03...53

CZ76372,0000786-A8-07FEB17

Евроазиска економска унија–EAC

Eurasian Economic Union—EAC

Information for products that bear conformity mark of the Eurasian Economic Union member states

Manufacturer: Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Model: StarFire 6000
Made in USA

Name and address of the authorized representative in the Eurasian Economic Union:
Limited Liability Company “John Deere Rus”

Address: 142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladenye “Warehouse 104,” Building 2.

For technical support, please contact your dealer.

EAC

PC23219—UN—20OCT16

Евразийский экономический союз-(ЕАЭС)

Информация об изделиях, которые имеют знак соответствия требованиям технических регламентов Евразийского экономического союза (ЕАЭС)

Производитель: Компания Deere & Company
г. Молин, Штат Иллинойс, США

модель: Приемник StarFire 6000
Сделано в США.

Наименование и адрес уполномоченного представителя на территории Евразийского экономического союза (ЕАЭС): Общество с ограниченной ответственностью "Джон Дир Русь"

Адрес: 142050, Россия, Московская область, Домодедовский район, г. Домодедово, микрорайон "Белые столбы", владение "Склады 104," стр. 2.

Для получения технической поддержки обращайтесь к дилеру, обслуживающему вашу организацию.

EAC

PC23218—UN—02DEC16

Еуразиялық экономикалық одақ - ЕАС

Еуразиялық экономикалық одаққа мүше елдердің сәйкестік белгісі бар өнімдер туралы ақпарат

Өндіруші: Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A

Моделі: StarFire 6000
АҚШ-та жасалған

Еуразиялық экономикалық одақтағы заңды өкілдің аты мен мекенжайы:
"John Deere Rus" жауапкершілігі шектеулі серіктестігі

Мекенжайы: 142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladenye "Warehouse 104," Building 2.

Техникалық қолдау алу үшін дилеріңізбен хабарласыңыз.

EAC

PC23302—UN—08NOV16
HC94949,0000BB6-A8-19JUN17

ЕУ декларација за сообразност

Deere & Company
Молин, Илиноис, С.А.Д.

Долу потпишаниот со ова изјавува дека

Производот: John Deere StarFire 6000

пополни(ете) ги сите соодветни одредби и основни барања на следниве директиви:

ДИРЕКТИВА	БРОЈ	МЕТОД НА СЕРТИФИКАЦИЈА
Директивата на радио и телекомуникациска терминална опрема (R & TTE)	1999/5/EC	Анекс II на директивата
Намалување на опасни материи (RoHS)	2011/65/EU	Член 7 од директивата

Производот е во согласност со следниве стандарди и/или други нормативни документи:

EN 301 489-1 V1.9.2
EN 301 489-3 V1.6.1
EN 55022:2010
EN 55024:2010
EN 300 440-2 V1.4.1
EN 60950-1:2006
EN 60950-22:2008

Име и адреса на лицето од Европската заедницата овластено да ја состави техничката конструкциска датотеката:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Германија

Оваа декларација за сообразност се издава согласно одговорноста исклучиво на производителот.

Место на декларација: Torrance, Калифорнија САД
Датум на декларација: 21 февруари 2017 г.
Производна единица: John Deere Електронски решенија, Torrance, CA С.А.Д.

Име: Rick Grefsrud
Титула: Инжинеринг менаџер на GNSS

HC94949,0000AF0-A8-19JUN17

CE

DXCE01—UN—28APR09

Тајланд—Декларација за сообразност

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี มีความสอดคล้องตามข้อกาหนดของ กทช./กสทช.

PC22534—UN—20APR16
AE77568,00001CC-A8-11APR17

Вијетнам–Декларација за сообразност

Овој производ е во согласност со циркуларната 30/

2011/TT-BCT регулатива за дозволените граници за опасни материи во електронските и електричните производи.

HC94949,0000BAE-A8-13JUN17

Информации за корисникот

Работењето со овој уред мора да биде согласно со земјоделските управувачките решенија на John Deere. Било какви измени или модификации направени на овие уреди без писмено одобрување што е во согласност со земјоделските управувачките решенија на John Deere може да го поништат корисничкото овластување за работа со овој уред.

CZ76372,00003A2-A8-12DEC17

Соединети држави—Известување за корисникот од страна на Сојузната комисија за комуникации

Овој уред е во согласност со дел 15 од FCC. Работењето треба да ги задоволи следниве два услови:

(1) овој уред не смее да предизвика штетно влијание, и

(2) овој уред мора да ги поднесе сите пречки, вклучувајќи ги и пречките што може да причинат непожелна работа на овој уред.

Оваа опрема е тестирана и е во сообразност со ограничувањата за дигиталните уреди од класа B, согласно со делот 15 од правилата на FCC. Овие ограничувања се создадени за да овозможат прифатлива заштита од штетни влијанија кога се работи со опремата во комерцијална средина. Оваа опрема создава, употребува и може да емитува енергија на радио фреквенција и доколку не се инсталира и не се користи согласно со инструкциите во прирачникот, може да предизвика штетни влијанија врз радио комуникацијата. Работата со оваа опрема во станбена област најверојатно ќе предизвика штетни попречувања, во тој случај, од корисникот ќе се бара да ги поправи пречките на сопствен трошок.

Упатство за изложување на радио фреквенции (RF)

Оваа опрема е во согласност со ограничувањата на изложеноста на FCC радијација што се поставени за неконтролирана средина. Оваа опрема треба да се инсталира и да работи на минимално растојание од 20 cm (8 инчи) помеѓу изворот на радијација и лицата. Овој предавател не смее да биде сместен заедно со или да работи заедно со која било друга антена или предавател, освен во согласност со процедурите за производи од типот на FCC мулти-предаватели.

JS56696,0000C41-A8-10DEC14

Канада—Известување за корисникот од индустријата на Канада

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

This radio transmitters (IC: 6545A-XR2) has been approved by Industry Canada to operate with the antenna types listed below with the maximum permissible gain and required antenna impedance for each antenna type indicated. Antenna types not included in this list, having a gain greater than the maximum gain indicated for that type, are strictly prohibited for use with these devices.

PFP11422
Omnidirectional external antenna
5 dBi Gain
50 ohms impedance

RF Exposure Guidance

This equipment complies with FCC and Industry Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm (8 in.) between the radiator and persons. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter, except in accordance with FCC and Industry Canada multi-transmitter product procedures.

PC20525—UN—10DEC14

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

Le présent émetteur radio (IC: 6545A-XR2) a été approuvé par Industrie Canada pour fonctionner avec les types d'antenne énumérés ci-dessous et ayant un gain admissible maximal et l'impédance requise pour chaque type d'antenne. Les types d'antenne non inclus dans cette liste, ou dont le gain est supérieur au gain maximal indiqué, sont strictement interdits pour l'exploitation de l'émetteur.

PFP11422
Antenne externe omnidirectionnelle
5 dBi Gain
Impédance de 50 ohms

Exposition aux radiofréquences orientation

Cet équipement est conforme aux normes FCC et les limites d'exposition aux rayonnements Industrie Canada énoncées pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm (8 in.) entre le radiateur et les personnes. Cet émetteur ne doit pas être co-localisées ou opérant en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur, sauf en conformité avec la FCC et Industrie Canada Procédures de produits multi-émetteurs.

PC20526—UN—10DEC14
JS56696,0000C42-A8-10DEC14

Европската заедницата

Оваа опрема работи во опсег на фреквенција за 2402 to 2472 MHz. Проверете со локалните власти за последната состојба за националните прописи за безжичните подрачја од 2.4 GHz. Националните прописи можеби бараат ограничена работа на делови од фреквентните опсези што се посочени погоре.

HC94949,000015B-A8-23OCT12

ЕС Декларација за сообразност

Deere & Company
Молин, Илиноис, С.А.Д.

Долу потпишаниот со ова изјавува дека

Производот: Радио за комуникација на машината на John Deere

ги исполнува сите соодветни одредби и основните барања на следните директиви:

Директива	Број	Метод на сертификација
Директивата на радио и телекомуникациска терминална опрема (R&TTE)	1999/5/E3	Анекс III

Производот е во согласност со следниве стандарди и/или други нормативни документи:

ETSI EN 300 328 V1.8.1
ETSI EN 301 489-3 V4.1.1
ETSI EN 301 489-1 V1.8.1
ETSI EN60950-1 со втората Ed.
ISO 14982:2009
1999/519/E3

Име и адреса на лицето од Европската заедницата овластено да ја состави техничката конструкциска датотеката:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Регионален центар Манхајм (Zentralfunktionen)
John Deere Strasse 70
Mannheim, Германија D-68163

Место на декларацијата: Urbandale, Ајова

Датум на декларацијата: 10 ноември 2014

Име: Ryan White

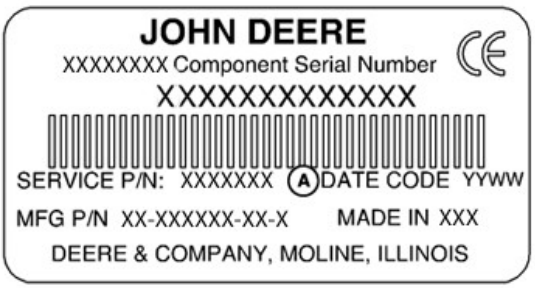
Титула: Управник за развој на комуникацијата & автоматизација

Производна единица: Интелегентни групни решенија John Deere

CE

DXCE01—UN—28APR09
SF04007,0000760-A8-18DEC14

Утврдување на код на датум



PC17568—UN—16AUG13

Пример на ознака на производ

PC17574—UN—16AUG13

Пример за код на датум

A—Код на датум (датум на производство)
B—Последните два броја од годината на производството
C—Број на седмицата од календарската година на производството

Употребете го кодот на датумот (A) од ознаката на производот за да го утврдите датумот на производство. “YY" (B) Ги посочуваат последните два броја од годината на производството; “WW” (C) го посочуваат бројот на седмицата од календарската година на производството.

ЗАБЕЛЕШКА: Бројот на седмицата на производство се движи помеѓу 01-53.

Код на датум		
YY	Последните два броја од годината на производството	Пример: **11** = 20**11** **12** = 20**12** **13** = 20**13**
WW	Број на седмицата од календарската година на производството	Пример: 01, 02, 03...53

HC94949,0000342-A8-23AUG13

Царинска унија–EAC

Customs Unions—EAC

Information for products that bear conformity mark of the Customs Union member states

Manufacturer: Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Model: Machine Communication Radio
Made in USA

Name and address of the authorized representative in the Customs Union of Russia, Belarus, and Kazakhstan: Limited Liability Company “John Deere Rus”

Address: 142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladenye “Warehouse 104,” Building 2.

For technical support, please contact your dealer.

EAC

PC20578—UN—15DEC14

Таможенный союз—EAC

Информация об изделиях, которые имеют знак соответствия требованиям технических регламентов Таможенного союза

Производитель: Компания Deere & Company
г. Молин, Штат Иллинойс, США

модель: Радиомодуль John Deere для машин
Сделано в США.

Наименование и адрес уполномоченного представителя на территории Таможенного союза России, Белоруссии и Казахстана: Общество с ограниченной ответственностью "Джон Дир Русь”

Адрес: 142050, Россия, Московская область, Домодедовский район, г. Домодедово, микрорайон "Белые столбы", владение "Склады 104," стр. 2.

Для получения технической поддержки обращайтесь к дилеру, обслуживающему вашу организацию.

EAC

PC20252—UN—13NOV14

Кеден одағы—Еуразия одағы

Кеден Одағы мүшелерінің ережелеріне сәйкестік белгісі бар өнімдер туралы ақпарат

Өндіруші: Deere & Company
Молин, Иллинойс, АҚШ

Үлгі: Машинаның байланыс радиосы
АҚШ-та жасалған

Ресей, Беларусь және Қазақстан кеден одағындағы авторластырылған өкілінің атауы және мекенжайы:
Жауапкершілігі Шектеулі Серіктестік "John Deere Rus"

Мекенжайы: 142050, Ресей, Мәскеу облысы, Домодедово қаласы, Белые столбы ықшам ауданы, "Склады 104," қожалығы, 2 үй.

Техникалық қолдау алу үшін дилеріңізбен хабарласыңыз.

EAC

PC20245—UN—13NOV14
RW00482,0000443-A8-15DEC14

ЕУ декларација за сообразност

Deere & Company
Молин, Илиноис, С.А.Д.

Долупотпишаниот со ова изјавува дека:

Производот: Сервер за безжични податоци

ги исполнува сите соодветни одредби и основните барања на следните директива(и):

Директива	Број	Метод на сертификација
Директивата на радио и телекомуникациска терминална опрема (R&TTE)	1999/5/ЕЗ	Анекс III на директивата

Производот е во согласност со следниве стандарди и/или други нормативни документи:

IEC 60950-1: 2005 (второ издание) + Am 1:2009 + Am 2:2013
IEC 60950-22:2005 (Првото издание)
EN ISO 14982:2009
EN 55022: 2010
EN 55024: 2010
EN 300 328 v1.8.1 (2012-06)
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2
ETSI EN 301 489-17 V2.2.1

Име и адреса на лицето од Европската заедницата овластено да ја состави техничката конструкциска датотеката:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
Mannheim, Германија D-68163

Оваа декларација за сообразност се издава согласно одговорноста исклучиво на производителот.

Место на декларацијата: Урбандејл, Ајова, САД

Име: Aaron M. Senneff

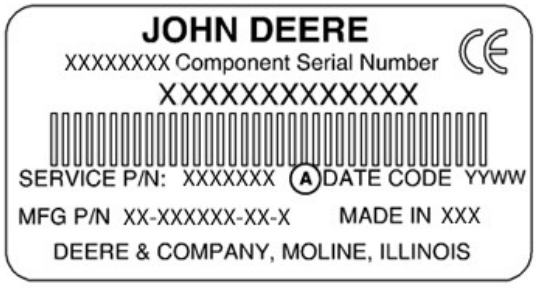
Датум на декларацијата: 15 Април 2016

Титула: Управник – Софтвер менаџер за развој

CE

DXCE01—UN—28APR09
HC94949,00009C7-A8-29MAY18

Утврдување на код на датум



PC17568—UN—16AUG13
Пример на ознака на производ

PC17574—UN—16AUG13

Пример за код на датум

A—Код на датум (датум на производство)
B—Последните два броја од годината на производството
C—Број на седмицата од календарската година на производството

Употребете го кодот на датумот (A) од ознаката на производот за да го утврдите датумот на производство. “YY" (B) Ги посочуваат последните два броја од годината на производството; “WW” (C) го посочуваат бројот на седмицата од календарската година на производството.

ЗАБЕЛЕШКА: Бројот на седмицата на производство се движи помеѓу 01-53.

Код на датум		
YY	Последните два броја од годината на производството	Пример: **11** = 20**11** **12** = 20**12** **13** = 20**13**
WW	Број на седмицата од календарската година на производството	Пример: 01, 02, 03...53

HC94949,0000342-A8-23AUG13

Царинска унија–EAC

Customs Unions—EAC

Information for products that bear conformity mark of the Customs Union member states

Manufacturer: Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Model: Wireless Data Server (WDS)
Made in USA

Name and address of the authorized representative in the Customs Union of Russia, Belarus, and Kazakhstan:
Limited Liability Company “John Deere Rus”

Address: 142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladenye “Warehouse 104,” Building 2.

For technical support, please contact your dealer.

EAC

PC22579—UN—28APR16

Таможенный союз—EAC

Информация об изделиях, которые имеют знак соответствия требованиям технических регламентов Таможенного союза

Производитель: Компания Deere & Company
г. Молин, Штат Иллинойс, США

модель: Блок беспроводной передачи данных (WDS)
Сделано в США.

Наименование и адрес уполномоченного представителя на территории Таможенного союза России, Белоруссии и Казахстана: Общество с ограниченной ответственностью "Джон Дир Русь"

Адрес: 142050, Россия, Московская область, Домодедовский район, г. Домодедово, микрорайон "Белые столбы", владение "Склады 104," стр. 2.

Для получения технической поддержки обращайтесь к дилеру, обслуживающему вашу организацию.

EAC

PC22575—UN—28APR16

Кеден одағы—Еуразия одағы

Кеден Одағы мүшелерінің ережелеріне сәйкестік белгісі бар өнімдер туралы ақпарат

Өндіруші: Deere & Company
Молин, Иллинойс, АҚШ

Үлгі: сымсыз дерек серверіне (WDS)
Мексикада жасалған

Ресей, Беларусь және Қазақстан кеден одағындағы авторластырылған өкілінің атауы және мекенжайы: Жауапкершілігі Шектеулі Серіктестік "John Deere Rus"

Мекенжайы: 142050, Ресей, Мәскеу облысы, Домодедово қаласы, Белые столбы ықшам ауданы, "Склады 104," қожалығы, 2 үй.

Техникалық қолдау алу үшін дилеріңізбен хабарласыңыз.

EAC

PC22576—UN—28APR16
HC94949,00009C9-A8-28APR16

ЕС Декларација за сообразност

Deere & Company
Молин, Илиноис, С.А.Д.

Долунаведената личност тврди дека
Производот: AutoTrac™ RowSense™
ги исполнува сите соодветни одредби и основните барања на следните директиви:

Директива	Број	Метод на сертификација
Директива за електромагнетна компатибилност	2004/108/EC	Самосертификација според Анекс II од Директивата

Име и адреса на лицето од Европската заедницата овластено да ја состави техничката конструкциска датотеката:

Brigitte Birk
Deere и Компанија Европска филијала
John Deere Strasse 70
Mannheim, Германија D-68163
EUConformity@JohnDeere.com

Место на декларацијата: Kaiserslautern, Германија

Датум на декларацијата: 29 Јули 2011

Име: Aaron Senneff

Титула: Менаџер за инженерство, интелегентни групни решенија John Deere

Производна единица: Интелегентни групни решенија John Deere

CE

DXCE01—UN—28APR09
BA31779,000024E-A8-05AUG11

Генерација 4 CommandCenter™ 4600 процесор со Wi-Fi® можности

CommandCenter™ 4600 процесорот содржи безжичен (Wi-Fi®) предавател кој не е овозможен. Хардверот овозможува идна функционалност.

Сојузна комисија за комуникации Дел 15.21 Изјава:

Промените и преправките коишто не се јасно одобрени од страната одговорна за согласност, може да го поништат овластувањето на оној којшто управува со опремата.

DX,PC,INTRO,WIFI-A8-10MAY16

CommandCenter е регистриран заштитен знак на Deere & Company

Wi-Fi е регистриран заштитен знак на Wi-Fi алијансата.

Известување на Сојузната комисија за комуникации и на Канадската индустрија.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

RF Exposure Guidance: This equipment complies with FCC and Industry Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 2.5 cm (1 in.) between the radiator and persons. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter, except in accordance with FCC and Industry Canada multi-transmitter product procedures.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

RF Exposure orientation: Cet équipement est conforme aux normes FCC et les limites d'exposition aux rayonnements Industrie Canada énoncées pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 2,5 cm (1 in.) entre le radiateur et les personnes. Cet émetteur ne doit pas être co-localisées ou opérant en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur, sauf en conformité avec la FCC et Industrie Canada Procédures de produits multi-émetteurs.

PC17329—UN—24OCT13
DX,PC,INTRO,FCC-A8-17DEC15

ЕУ декларација за сообразност

Deere & Company
Молин, Илиноис, С.А.Д.

Долупотпишаниот со ова изјавува дека:

Име на производ: Процесор 4600 - повеќефункционален контролер, премиум интегриран сервер (IPVS), RE338096
Модел(и): 4600

пополни(ете) ги сите соодветни одредби и основни барања на следниве директиви:

ДИРЕКТИВА	БРОЈ	МЕТОД НА СЕРТИФИКАЦИЈА
Директивата на радио и телекомуникациска терминална опрема (R&TT)	1995/5/EC	Анекс III на директивата
Директива за електромагнетна компатибилност	2004/108/EC	
Низок напон	2006/95/EC	

Производот е во согласност со следниве стандарди и/или други нормативни документи:

IEC 60950-1:2005 +Am1:2009
EN 60950-1:2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011
EN 62311: Јануари 2008
EN 301 489-17 V2.2.1
EN 300 328 V1.8.1

Име и адреса на лицето од Европската заедницата овластено да ја состави техничката конструкциска датотеката:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Германија

Оваа декларација за сообразност се издава согласно одговорноста исклучиво на производителот.

Место на декларација: Фарго, Северна Дакота, САД
Датум на декларација: 14 Април 2014

Име: Orrin West
Титула: Пресонален инженер

CE

DXCE01—UN—28APR09
AL70325,0000440-A8-25APR17

ЕУ декларација за сообразност

Deere & Company
Молин, Илиноис, С.А.Д.

Долупотпишаниот со ова изјавува дека:

Име на производ: 4600 Премиум сервер
Модел(и): 4600

пополни(ете) ги сите соодветни одредби и основни барања на следниве директиви:

ДИРЕКТИВА	БРОЈ	МЕТОД НА СЕРТИФИКАЦИЈА
Директива за електромагнетна компатибилност	EMC 2014/30/EU	Анекс II на директивата

Производот е во согласност со следниве стандарди и/или други нормативни документи:

EN ISO 14982:2009 UN-ECE R10 Rev 5

Име и адреса на лицето од Европската заедницата овластено да ја состави техничката конструкциска датотеката:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Германија

Оваа декларација за сообразност се издава согласно одговорноста исклучиво на производителот.

Место на декларација: Урбандејл, Ајова, САД
Датум на декларација: 31 октомври 2016 година

Име: Scott Torgerson
Титула: Менаџер за испорака - хардверска инфраструктура

CE

DXCE01—UN—28APR09
AL70325,000043B-A8-25APR17

ЕУ декларација за сообразност

Deere & Company
Молин, Илиноис, С.А.Д.

Долупотпишаниот со ова изјавува дека:

Име на производ: John Deere Екран од 7”
Модел(и): John Deere 7” екран, JD 7” екран, PFA10759

пополни(ете) ги сите соодветни одредби и основни барања на следниве директиви:

ДИРЕКТИВА	БРОЈ	МЕТОД НА СЕРТИФИКАЦИЈА
Директива за електромагнетна компатибилност	2014/30/EU	Анекс II на директивата

Производот е во согласност со следниве стандарди и/или други нормативни документи:

EN ISO 14982:2009 UN-ECE R10 Rev 5

Име и адреса на лицето од Европската заедницата овластено да ја состави техничката конструкциска датотеката:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Германија

Оваа декларација за сообразност се издава согласно одговорноста исклучиво на производителот.

Место на декларација: Урбандејл, Ајова, САД
Датум на декларација: 31 октомври 2016 година

Име: Scott Torgerson
Титула: Менаџер за испорака - хардверска инфраструктура

CE

DXCE01—UN—28APR09
AL70325,000043D-A8-25APR17

ЕУ декларација за сообразност

Deere & Company
Молин, Илиноис, С.А.Д.

Долупотпишаниот со ова изјавува дека:

Име на производ: John Deere 10.4” монитор
Модел(и): 10.4” екран, PFA10760, екран JD 10.4” монитор, G410

пополни(ете) ги сите соодветни одредби и основни барања на следниве директиви:

ДИРЕКТИВА	БРОЈ	МЕТОД НА СЕРТИФИКАЦИЈА
Директива за електромагнетна компатибилност	2014/30/EU	Анекс II на директивата

Производот е во согласност со следниве стандарди и/или други нормативни документи:

EN ISO 14982:2009 UN-ECE R10 Rev 5

Име и адреса на лицето од Европската заедницата овластено да ја состави техничката конструкциска датотеката:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Германија

Оваа декларација за сообразност се издава согласно одговорноста исклучиво на производителот.

Место на декларација: Урбандејл, Ајова, САД
Датум на декларација: 07 Март 2017

Име: Daniel Pflieger
Титула: Менаџер за инженерство - вградени решенија

CE

DXCE01—UN—28APR09
AL70325,000043A-A8-25APR17

Приемник на StarFire™ 6000 (ако има во опрема)

Теориско работење на приемникот StarFire™ 6000

Приемникот StarFire™ 6000 е приемник со глобален навигациски сателитски систем (GNSS) со вградена 3 осна теренска компензација. Приемникот StarFire™ 6000 обезбедува различни нивоа на точност кои може да бидат надградени. Како што потребите во земјоделието се менуваат, може да се користат повисоки нивоа на точност без да има потреба да се купи нов приемник.

Модулот за теренска компензација (TCM) е вграден во приемникот. TCM претставува навигациска помош што се користи со приемникот за подобрување при позиционирање на машината и одредување податоци за правец. TCM ја корегира динамиката на машината, како што е навалувањето на стрмнини бочно и напред-назад, лошиот терен или различните услови на почвата.

Мрежата на Starfire™ е составена од глобална мрежа на референтни станици и седум диференцијални сателити за корекција кои обезбедуваат корекции за Starfire™ приемниците. Постојат три сигнални нивоа: SF1, SF3, и кинематика во реално време (RTK). SF3 обезбедува сезонска повторливост се додека индикаторот за прецизност покажува 100%. Може да одземе 30 минути за индикаторот за прецизност да достигне 100% за прецизност од 3 см (1,2инчи). Приемникот Starfire™ 6000 гледа и надгледува до три сателити за диференцијална корекција. Ако тековниот сателит е блокиран од видикот, приемникот ги следи информациите од други сателити, и го избира оној со најдобри перформанси. Перформансите на сателитот се проверуваат неколку пати во минута пред да се направи префрлување за да се обезбеди најдобра можна прецизност.

Приемникот може да ги следи сигналите на системот за глобално позиционирање (GPS) и на глобалениот навигациски сателитски систем (GLONASS). Приемникот има USB влез за побрзо ажурирање на софтверот и за собирање на податоци за настанот од плочата.

RTK-X Теорија на работа

Кога даден ровер ги загуби RTK корекциите од базичната станица, сигналот се префрла на RTX-X доколку се исполнети одредени барања. Решението RTK-X е пресметано преку споредување на разликата помеѓу сигналот RTK од базичната станица и сигналот SF3 кај роверот. Овие пресметки создаваат еден вектор на изместеноста кој се користи за корегирање на сигналот SF3.

Векторите на изместеност се разликуваат меѓу базичните станици. Ако еден ровер се поврзе на различна база од изворно сочуваниот вектор на изместеност, роверот ќе го изгуби сочуваниот вектор на изместеност и се пресметува нов вектор на изместеност. Откако ќе се сочува векторот на изместеност, RTK-X е достапен во текот на 14 дена доколку се изгуби RTK сигналот. После 14 дена, позиционирот режим преминува во WAAS, EGNOS или 3D-None, освен доколку роверот повторно се поврзе на некоја базична станица. Откако ќе се поврзе на базична станица и ќе се сочува векторот на изместеност, 14-дневниот тајмер се ресетира и RTK-X е достапен во наредните 14 дена.

ЗАБЕЛЕШКА: Работата со RTK-X бара роверот да работи под отворено небо и да ги прима корекциите од StarFire™.

ЗАБЕЛЕШКА: Следниве информации го побаруваат најновиот софтвер на StarFire™.

Користење на базичната станица StarFire™ 6000

Откако базичната станица StarFire™ 6000 работи повеќе од 1 час со корекциите од StarFire™, роверите StarFire™ 3000 или StarFire™ 6000 можат да ги сочуваат векторите на изместеност откако ќе бидат поврзани приближно 2 минути на базичната станица.

Користење на базичната станица StarFire™ 3000 или мобилна RTK базична станица

Откако базичната станица StarFire™ 3000 работи повеќе од 1 час со корекциите од StarFire™, роверите StarFire™ 6000 можат да ги сочуваат векторите на изместеност откако ќе бидат поврзани приближно 45 минути на базичните станици StarFire™ 3000 или мобилна RTK базична станица.

RW00482,00006D5-A8-05JUN18

Компатибилност на екранот

ЗАБЕЛЕШКА: StarFire™ Приемникот 6000 не е поддржан на оригиналниот GreenStar™ екран.

Приемникот StarFire™ 6000 е поддржан на следниве John Deere екрани:

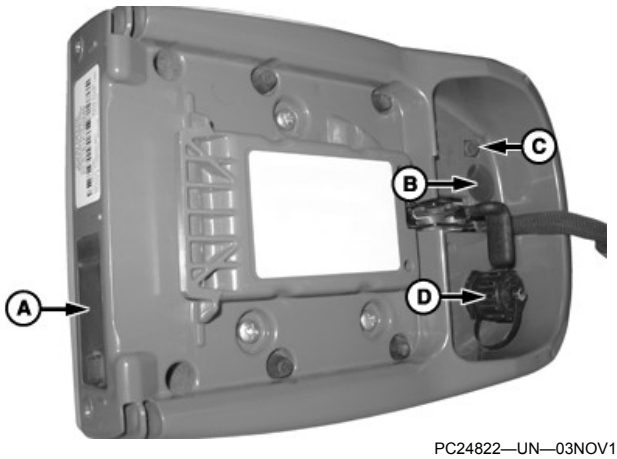
- Екран GreenStar™ 2 1800
- Екран GreenStar™ 3 2630
- GreenStar™ 3 CommandCenter™
- 4100 CommandCenter™
- 4600 CommandCenter™
- Екран 4640 (само за Австралија, Канада, Нов Зеланд и САД)

HC94949,0000BAB-A8-22JUN17

StarFire е регистриран заштитен знак на Deere & Company

GreenStar е регистриран заштитен знак на Deere & Company
CommandCenter е регистриран заштитен знак на Deere & Company

Заштита од прашина за приемникот StarFire™ 6000



PC24822—UN—03NOV17

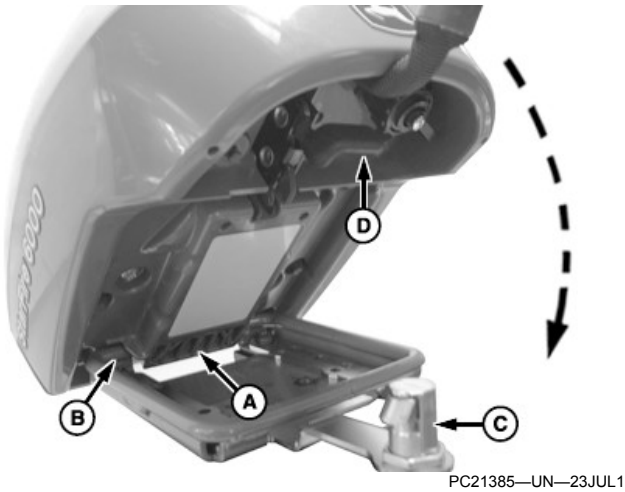
Заштита од прашина

A—Поклопец против прашина на пристапен влез на RTK
B—Гумен чеп (опција на затварање)
C—Гумен чеп
D—Капаче против прашина за мрежен влез (USB)

Секогаш држете го поклопецот против прашина (A), гумените чепови (B и C) и капачето против прашина (D) на сите отвори и приклучоци кои не се користат.

HC94949,0000C58-A8-13NOV17

Инсталирање на приемник StarFire™ 6000



PC21385—UN—23JUL15

Инсталирање на приемник

A—Задна кука
B—Осовинска шипка
C—Опција на затварање
D—Рачка за отпуштање

1. Лизгајте ја задната кука (A) под осовинската шипка (B).
2. Повлечете ја прекривката на приемникот надолу за да се забрави резето. За да си потврдите дека е забравено, повлечете го предниот дел на прекривката нагоре.

   Ако го користите опцијалната брава (C), повлечете ја рачката за ослободување (D) за да отклучите, и повлечете го предниот дел на прекривката за да се осигурате дека бравата е активирана.

PC24823—UN—11OCT17

A—12 пински приклучок

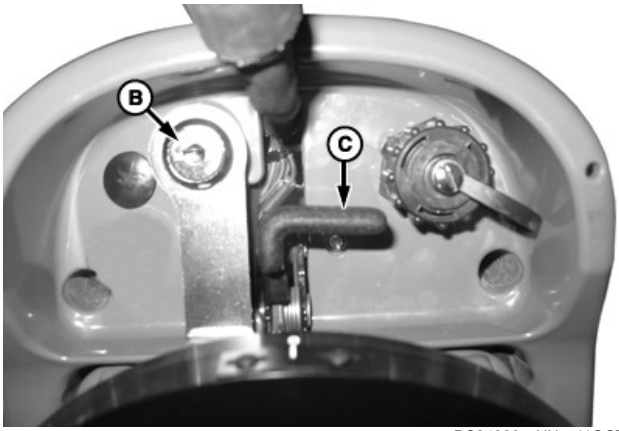
3. Поврзете го кабелскиот сноп на 12-пинскиот приклучок (A).

HC94949,0000C59-A8-13NOV17

Отстранување на приемник StarFire™ 6000

PC24824—UN—11OCT17

Приемник StarFire™ 6000



PC24826—UN—11OCT17

Одбравување на приемник StarFire™ 6000

A—12 пински приклучок
B—Заклучување на приемник
C—Рачка за отпуштање

1. Исклучете го кабелскиот сноп од 12-пинскиот приклучок (A).
2. Ако сте опремени со опцијална брава (B), употребете го копчето за да го отклучите приемникот.
3. Повлечете ја рачката за ослободување (C) за да отклучите, и повлечете го предниот дел на прекривката и извадете го приемникот.

HC94949,0000C5A-A8-13NOV17

Навигација до главната страна на StarFire™ користејќи ги екраните GreenStar™ 2 и GreenStar™ 3

PC8663—UN—29APR15

Копче Мени

1. Изберете копче Мени.

PC21222—UN—02JUN15

Копче за StarFire™ 6000

2. Одберете го копчето StarFire™ 6000.

PC21228—UN—03JUN15

Софтверско копче за StarFire™ 6000

3. Изберете го софтверско копче за StarFire™ 6000.

HC94949,0000AED-A8-03FEB17

Навигација до главната страна на StarFire™ користејќи 4-та генерација на CommandCenter™

PC17269—UN—15JUL13

Копче Мени

1. Изберете копче Мени.
2. Изберете картичка со апликации.

PC20690—UN—19JAN15

Апликација за StarFire™

3. Изберете ја StarFire™ апликацијата.
4. Изберете приемник.

HC94949,0000AEE-A8-06FEB17

Картичка Активации

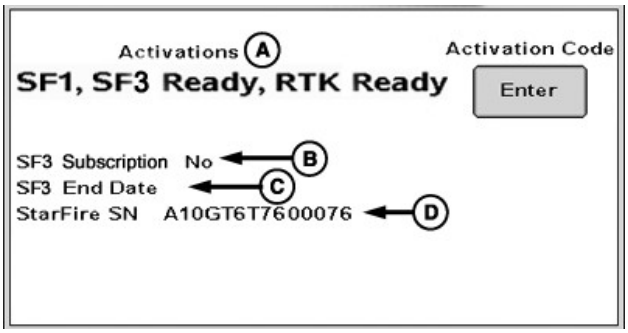
PC21311—UN—02JUL15

Картичка Активации

Табот за активирања ги прикажува активациите на приемникот.

HC94949,0000839-A8-24JUL15

Активации



PC21418—UN—30JUL15

A—Активации
B—SF3 Претплата
C—SF3 Завршен датум
D—S.N. (сериски број) за StarFire™

Активирања (A)– ги прикажува активациите на приемникот.

- SF1–Активирано на секој приемник.
- SF3 Спремно (ако е достапно)–Приемникот мора да има SF3 спремно за да му се даде SF3 сигнал за лиценца за претплата или активирајте кинематички во реално време (RTK). Надградбата SF3 спремно може да се купи.
- RTK–Потребна е активација на RTK спремно.

SF3 Претплата (B)–го прикажува статусот на SF3 претплата.

- Да овозможено–постои валидна SF3 претплата, и избран е режимот за диференцијална корекција на SF3.
- Да оневозможено–постои валидна SF3 претплата, но не е избран режимот за диференцијална корекција на SF3.
- Не–не постои валидна SF3 претплата или претплатата за SF3 е истечена.

Завршен датум за SF3 (C)–го прикажува датумот кога истекува претплатата за SF3.

StarFire™ S.N. (D)–Сериски број за StarFire™ приемникот.

HC94949,0000824-A8-28AUG15

Кодови за активација и деактивација

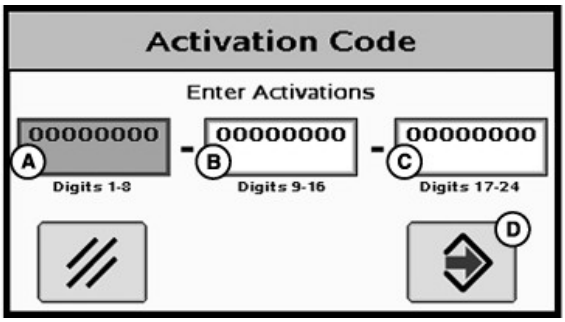
Кодовите за активација се потребни за активација на SF3 спремно и RTK спремно, и лиценца за SF3 претплати. Кодовите за деактивација се потребни за пренос на сите активации и лиценца за претплати. Одвоените 24-цифрени кодови се потребни кога се прави активирање или пренесување.

HC94949,000083A-A8-30JUL15

Внесете код за активирање

PC21370—UN—16JUL15

Копче Внеси



PC21371—UN—16JUL15

A—Поле за внесување на цифрите 1–8
B—Поле за внесување на цифрите 9–16
C—Поле за внесување на цифрите 17–24
D—Копче Потврди

1. Одберете внес (Enter), и се појавуваат полиња за активирачки код со три полиња за внесување.

ЗАБЕЛЕШКА: Ако се внесат повеќе од 8-цифри во полето за внесување, се појавува “99999999”. Одново одберете го полето и напишете само 8-цифри во полето за внесување.

2. Изберете го полето за внесување (A) на цифрите 1-8, и внесете ги првите 8-цифри од 24-цифрениот код.
3. Изберете го полето за внесување (B) на цифрите 9-16, и внесете ги вторите 8-цифри од 24-цифрениот код.
4. Изберете го полето за внесување (C) на цифрите 17-24, и внесете ги последните 8-цифри од 24-цифрениот код.
5. Одберете прифаќам (Accept) (D).
6. Се појавува потврдна порака кога правилно е внесен важечки 24-цифрен код.

HC94949,000083B-A8-28AUG15

Статусен прозорец за активација/претплата

PC21207—UN—28MAY15

Статусен прозорец за активација/претплата

Се прикажуваат пораките кога претплата за SF3 е истечена и го обезбедува корисникот со можност да користите грејс период.

StarFire е регистриран заштитен знак на Deere & Company

ЗАБЕЛЕШКА: Достапни се три 24 часовни грејс периоди кога ќе истече претплатата. Грејс периодите се предвидени за да се даде доволно време за обнова на претплатата. Грејс периодите обезбедуваат SF3 сигнал.

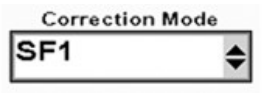
Ако клиентите SF1 сакаат да пробаат SF3, тие имаат три 24-часовна грејс-периоди за користење на SF3 сигналот без купување на претплата.

Употреба на одложен период

1. Одберете Use 1 за прво користење.
2. Одберете Yes (Да) кога ќе излезе прозорец.

HC94949,0000BAC-A8-22JUN17

Режим за корекција кај приемникот



PC21199—UN—27MAY15

Режим за корекција

ЗАБЕЛЕШКА: Со избирање на Off (исклучено) му се забранува на StarFire™ приемникот да прима SF1 и SF3 сигнали за корекции. Се уште е можно да се примаат WAAS/EGNOS сигнали за корекции.

Паѓачкото мени во режимот за корекции содржи StarFire™ лиценцирани корекции за приемникот. SF1 е секогаш достапен. SF3 е достапно со важечка SF3 претплата (види го делот за активации). Кинематското реално време (RTK) е достапно со важечка активација на RTK спремно и кога е избран RTK режимот.

(Референци во RTK прирачникот за работа.)

HC94949,0000C6A-A8-13NOV17

Таб за поставки на приемникот

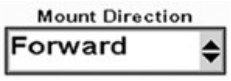
PC21198—UN—27MAY15

Таб за поставки

Одберете го табот за поставки за да го поставите приемникот StarFire™ 6000.

HC94949,0000825-A8-23JUL15

Монтажна насоченост на приемникот



PC21201—UN—02JUN15

Правец на поставување

ЗАБЕЛЕШКА: Приемниците што се прикачени на тракторите, прскалките и комбајните вообичаено се во предна позиција. Приемниците што се прикачени на мали повеќе наменски теренски возила, т.е. Gators™ може да се во задна позиција.

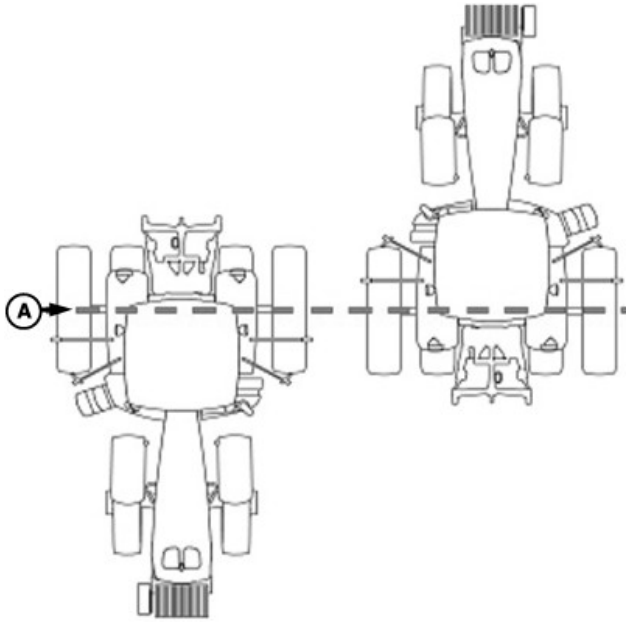
Монтажна насоченост ја одредува ориентацијата при монтажа на приемникот. Калибрацијата на теренскиот компензирачки модул (TCM) ги користи овие поставки за да се одреди точната насока на машинското бочно навалување и навалувањето напред-назад.

Одберете насока на монтажа.

- Напред–приемникот е свртен во правец на движењето на машината.
- Назад–приемникот е свртен обратно од правецот на движењето на машината.

HC94949,0000828-A8-28JUL15

Внесување на напред/назад поставеност на приемникот

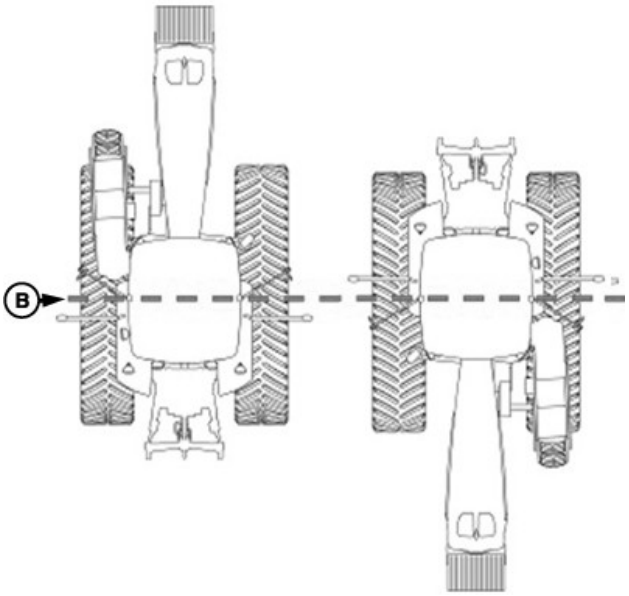


PC8278—UN—22JUN04

Машини со пловечка предна осовина

StarFire е регистриран заштитен знак на Deere & Company

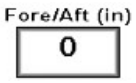
Gator е заштитен знак на Deere & Company



PC8277—UN—01MAY06

Машини со тркала на фиксни осовини или гусеница машини

PC21388—UN—24JUL15



PC19989—UN—03SEP14

Поле за внесување на вредност за напред/назад

A—Централна точка–машини со пловечка предна осовина
B—Централна точка–машини со тркала на фиксни осовини или гусеница машини
C—Јазиче

Напред/назад е растојанието помеѓу приемникот и централната точка на машината (A или B). Измерете од рабовите (C) на било која страна од приемникот.

Кај некои машини со AutoTrac™ опрема, вредноста за напред/назад се наоѓа автоматски и истата се внесува за време на вклучувањето.

- Доколку е прикажана вредноста за напред/назад и полето за внесување е оневозможено, вредноста е поставена автоматски и не може да биде променета. Прикажаната вредност може да не биде точното растојание меѓу приемникот и централната точка на трактерот, но е најдобрата напред/назад вредност за AutoTrac™.
- Доколку е прикажана вредноста за напред/назад и полето за внесување е овозможено, вредноста мора да се внесе мануелно.

За да внесете мануелно вредност за напред/назад:

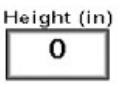
1. Изберете го полето за напред/назад.
2. Внесете ја вредноста користејќи нумеричка тастатура.
3. Одберете дека прифаќате.

ЗАБЕЛЕШКА: За најголема прецизност, рачно измерете го растојанието за напред/назад.

HC94949,0000829-A8-24JUL15

Внесување на висина на приемникот

PC21389—UN—24JUL15



PC19991—UN—03SEP14

Поле за внесување на висина

A—Стрелка

Висината се мери од земјата до стрелката (A) на предната страна од куполата на приемникот.

За внесување на висина:

1. Изберете го полето за внесување висина.

AutoTrac е регистриран заштитен знак на Deere & Company

2. Внесете ја висината користејќи ја нумеричката тастатура.
3. Одберете дека прифаќате.

Компензирање под или над се случува за машини кои се навалуваат бочно под агол ако внесената висина при поставките е неточна.

Пример: При наклон од 10 степени со направена грешка за висина на приемникот од 30.5 cm (12 in) резултира со позиционо изместување од 5 cm (2 in) на земјата.

Фабрички зададена вредност е 320 cm (126 in). Кај некои машини со AutoTrac™ опрема, вредноста за висина се наоѓа автоматски и истата се внесува за време на вклучувањето. Измерете го вистинското растојание секој пат кога модулот за теренска компензација (TCM) се поставува на различна машина. Оваа димензија е од критична важност за правилно работење на TCM и варира зависно од машинската конфигурација и величините на гумите. Рачно измерете ја вредноста за растојанието на висината од приемникот за да постигнете најголема прецизност.

ЗАБЕЛЕШКА: Вистинската висина варира во зависност од величината на гумите или напумпаноста на гумите.

HC94949,000082A-A8-24JUL15

Часови на вклученост после изгаснување

PC21475—UN—28AUG15

Часови на вклученост после изгаснување

A—Часови на паѓање на вклученоста после изгаснување

Часовите на вклученост после изгаснување одредува колку долго приемникот останува вклучен откако палењето е исклучено. Зададената и препорачаната поставка за ова е 3 часа. Одберете 0, 3, 6, 12, 24 часа од паѓачкото мени (A). Ако палењето се вклучи во текот на дефинираните часа, приемникот повторно воспоставува целосна SF1 или SF3 точност во рок од неколку секунди (под претпоставка дека имало SF1 или SF3 кога палењето било исклучено).

AE77568,00001D8-A8-26APR16

Брз почеток

Брзиот почеток го намалува времето потребно за постинување на целосна прецизност. Ако приемникот има SF1 или SF3 кога ќе се исклучи од напојување, позицијата на приемникот е сочувана за следното стартување. Ако напојувањето за приемникот се врати во рамките на периодот дефиниран кај Часови на вклученост по исклучување, Брзиот почеток нема да се користи бидејќи напојувањето на приемникот не било прекинато. Ако периодот го надмине бројот на ЧАсови на вклученост по исклучување, тогаш се вклучува Брзиот почеток. Се користи зачуваната позиција за да го заобиколи периодот за загревање. QuickStart (Брзо-стартување) одзема до 6 минути до комплетирањето.

ЗАБЕЛЕШКА: Не ја поместувајте машината или приемникот StarFire™ се додека QuickStart се комплетира.

AE77568,00001D5-A8-26APR16

Таб за сериски влез

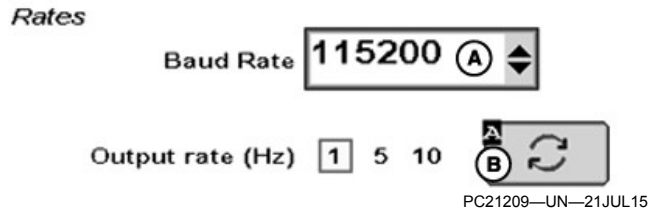
PC21208—UN—28MAY15

Таб за сериски влез

За да го конфигурирате RS232 и информативните електронски пораки на националната морска асоцијација (NMEA), одберете го табот за сериски влез.

HC94949,000082D-A8-23JUL15

Бауд стапка и излезна стапка



PC21209—UN—21JUL15

A—Паѓачко мени за бауд стапка
B—Копче за излезна стапка

Стапки

Одберете ја бауд стапката од паѓачкото мени (A).

- 4800
- 9600
- 19200
- 38400
- 57600
- 115200

AutoTrac е регистриран заштитен знак на Deere & Company

StarFire е регистриран заштитен знак на Deere & Company

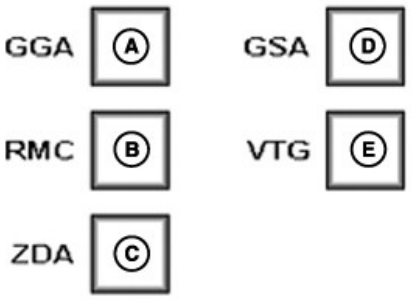
Употребете го копчето (B) за да ја одберете излезната стапка.

- 1 Hz
- 5 Hz
- 10 Hz

HC94949,000082F-A8-24JUL15

NMEA Пораци

Messages



PC21210—UN—28MAY15

A—GGA
B—RMC
C—ZDA
D—GSA
E—VTG

Одберете NMEA излезни редови.

NMEA Редови

NMEA има развиено спецификација која ги дефинира односите помеѓу деловите на електронската опрема.

ЗАБЕЛЕШКА: За да ги користите податоците од NMEA, купете комплет на радарски кабелски сноп.

GGA (A)–Основни податоци за одредената положба кои обезбедуваат 3D локација и податоци за точноста.

Пример на GGA ред:

$GPGGA,123519,4807.038,N,01131.000,

E,1,08,0.9,545.4,M,46.9,M,,*47

Каде:

GGA	Податоци за одредената положба добиена од системот за глобално позиционирање
123519	Одредената положба земена во 12:35:19 UTC (координирано универзално време)
4807.038,N	Географска ширина 48, степени 07.038' N (север)
01131.000,E	Географска должина 11, степени 31.000' E (исток)
1	Квалитет на одредената положба: 0 = Неважечки 1 = GPS одредена положба (SPS) 2 = DGPS одредена положба 3 = PPS одредена положба 4 = Кинематско реално време 5 = Пловечко RTK 6 = Проценето (пресметување на рута) 7 = Мануелен влезен режим 8 = Режим на симулација
08	Број на сателити што се следат
0,9	Хоризонтално разредување на позицијата
545.4,M	Надморска височина, метри, значи над нивото на морето
46.9,M	Висина на геоид (се мисли на морско ниво) над WGS84

RMC (B)–NMEA има своја верзија на есенцијални податоци за GPS PVT (позиција, брзина, време). Тој се нарекува RMC, препорачаниот минимум.

Пример на RMC ред:

$GPRMC,123519,A,4807.038,N,01131.000,

E,022.4,084.4,230394,003.1,W*6A

Каде:

RMC	Препорачана минимална реченица C
123519	Одредената положба земена во 12:35:19 UTC (координирано универзално време)
A	Статус A=активен или V=неважечки.
4807.038,N	Географска ширина 48, степ. 07.038' N (север)
01131.000,E	Географска должина 11, степ. 31.000' E (исток)
022,4	Брзина над земјата во јазли
084,4	Агол на патеката во степени точно
230394	Датум - 23-ти Март 1994
003.1,W	Магнетна варијација
*6A	Податок за контролна цифра, секогаш започнува со *

ZDA (C)–Датум и време

Пример на ZDA ред:

$GPZDA,hhmmss.ss,dd,mm,yyyy,xx,yy*CC

$GPZDA,201530,00,04,07,2002,00,00*6E

Каде:

hhmmss	Час, минута, секунда
dd,mm,yyy	Ден, месец, година
xx	Часа на локалната зона -13..13
yy	Минути на локалната зона 0..59
*CC	Контролна цифра

GSA (D)–GPS Разредување на прецизноста (DOP) и активни сателити. Оваа реченица дава детали за

видот на исправката за сателитската меѓуположба. Тука се вклучени бројот на сателитите што се користат при моменталните пресметки и DOP (резредувањето на прецизноста). DOP е показател за ефектот на сателитската геометрија врз прецизноста при одредувањето на положбата. Тоа е неименуван број, кој што колку е помал толку е подобро. За 3D одредена положба при користење на четири сателити 1.0 би се сметал за совршен број. За решенија добиени со прекумерно одредување, можно е да се видат броеви под 1.0.

Пример на GSA ред:

$GPGSA,A,3,04,05,,09,12,,,24,,,,,2.5,1.3,2.1*39

Каде:

GSA	Сателитски статус
A	Автоматско бирање за 2D или 3D одредување на положба (M = мануелно)
3	3D одредување на положба - вредностите вклучуваат:: 1 = нема одредена положба 2 = 2D одредена положба 3 = 3D одредена положба
04,05,,09,12-,,,24,,,,,	PRNs на сателити што се користат за одредување положба (има место за 12)
2,5	PDOP (Разредување на прецизноста)
1,3	Хоризонтално разредување на прецизноста (HDOP)
2,1	Вертикално разредување на прецизноста (VDOP)
*39	Податок за контролна цифра, секогаш започнува со *

VTG (E)–Постигната брзина е добра. GPS приемникот може да го користи префиксот LC наместо GP ако истиот се угледува на Loran излезот.

Пример на VTG ред:

$GPVTG,054.7,T,034.4,M,005.5,N,010.2,K*33

Каде:

VTG	Постигнатото следење е добро и брзината на движење
054.7,T	Постигнато точно следење е добро (степени)
034.4,M	Постигнато магнетното следење е добро
005.5,N	Брзина на движење, јазли
010.2,K	Брзина на движење, километри на час
*33	Контролна цифра

HC94949,0000AD5-A8-08FEB17

StarFire™ 6000–Главен

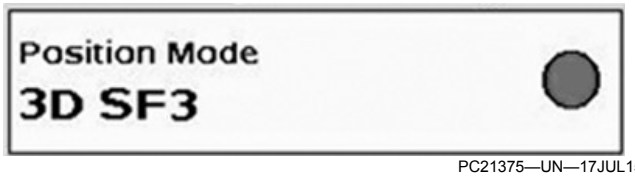
PC21476—UN—28AUG15

A—Информативен таб

Информативниот таб ги прикажува информациите и статусот на навигација и сигналите за корекција на StarFire™. Информациите од страната можат само да се гледаат.

HC94949,0000833-A8-28AUG15

Позиционирачки режим на приемникот



PC21375—UN—17JUL15

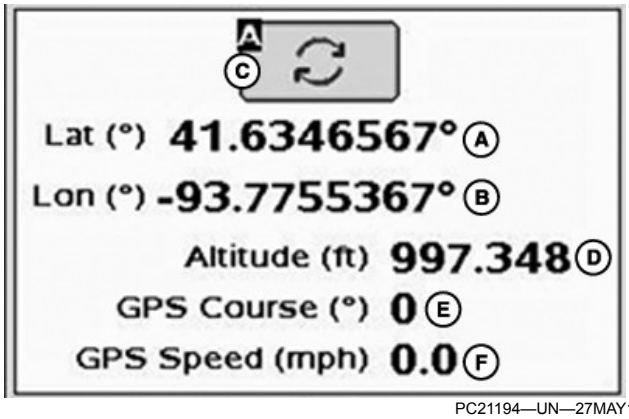
Режим за позиција

Позиционирачкиот режим покажува дали приемникот пресметува 3-D позиционирање, 2-D позиционирање или нема позиционирање. Исто така го прикажува сигналниот статус на StarFire™:

- SF1
- SF3
- Кинематско реално време (RTK)
- RTK Extend™ (RTK-X)

HC94949,00007EE-A8-29JUL15

Машинска локација и брзина



PC21194—UN—27MAY15

Машинска локација и брзина

A—Ширина
B—Должина
C—Копче Префрли
D—Висина
E—GPS Курс
F—GPS брзина

Географска ширина (Lat) (A)–Прикажана е локацијата на машината преку координатите на

StarFire е регистриран заштитен знак на Deere & Company
RTK Extend (продолжено) е заштитен знак на Deere & Company

географската ширина во однос на екваторот (северно или јужно).

Географска должина (Lon) (B)–Прикажана е локацијата на машината преку координатите на географската должина во однос на главниот меридијан, т.е. Гринич (источно или западно).

ЗАБЕЛЕШКА: Префрлачкото копче (C) го менува начинот на кој се прикажуваат географската ширина и должина од степени, минути и секунди до децимални степени.

Надморска височина (D)–Прикажана е височината на приемникот во метри (стапки) над морското ниво, мерено од врвот на куполата на приемникот.

GPS Курс (E)–Прикажан е правецот на движење, во степени во однос на вистинскиот север (нулти степени). 90 Степени е исток, 180 степени е југ и 270 степени е запад.

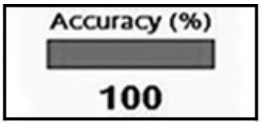
GPS Брзина (F)–Прикажана е брзината на движење на машината во km/h (mph) како што се мери од приемникот.

ЗАБЕЛЕШКА: Курсот и брзината вообичаено покажуваат мали осцилации дури и кога машината не се движи.

HC94949,0000834-A8-24JUL15

Индикатор за прецизност на приемникот

ЗАБЕЛЕШКА: Може да одземе 30 минути за индикаторот за прецизност да достигне 100% за прецизност од 3 см (1,2инчи).



PC21218—UN—08JUL15

Индикатор за прецизност

Индикаторот за прецизност ја прикажува прецизноста во одредувањето на позицијата која е постигната од приемникот, и е прикажана во проценти (0–100%).

Кога приемникот почетно ќе се вклучи, прикажаната прецизност е 0% и се зголемува како што се подобрува прецизноста во одредувањето. За да се постигне наведената прецизност и повторливост, потребна е 100% прецизност.

HC94949,0000C67-A8-03NOV17

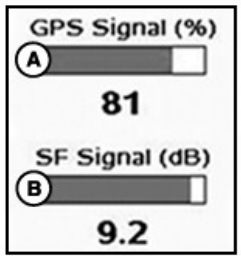
Прецизност на приемникот при одредување на позиција

Многу фактори влијаат врз прецизноста во позиционирањето. Доколку не се постигне целосна прецизност во рок од 30 минути земете ги во предвид следниве можности како причина за тоа:

- Попречен поглед на небото–дрвја, згради или други структури ги блокираат приемните сигнали од достапните сателити.
- L1/L2 Односот меѓу сигнал и шум (SNR)–радио пречките од 2-насочно радио или други извори предизвикуваат ниска вредност за SNR (проверете го сателитското софтверско копче–графиконот).
- Сателитската позиција на небото–сиромашната сателитската геометрија може да ја намали прецизноста (проверете го сателитското софтверско копче–SkyPlot (комбиниран приказ на сателитите на небото)).
- Бројот на сателитите земени при пресметувањето–вкупниот број на сателити што приемникот ги користи за пресметување на позицијата (проверете го сателитското софтверско копче–SkyPlot (комбиниран приказ на сателитите на небото)).

HC94949,0000AD4-A8-31JAN17

Квалитет на приемниот сигнал



PC21383—UN—21JUL15

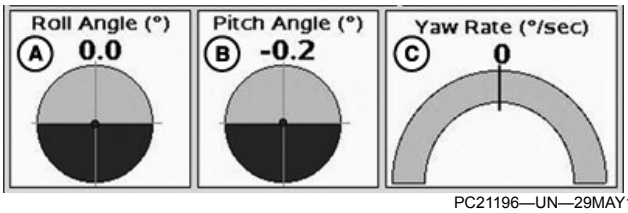
A—Квалитет на сигнал за GPS
B—Квалитет на сигнал на SF

Квалитет на GPS сигналот (A)–Прикажан е квалитетот на сигналите што се примени од констелацијата на GNSS (вклучителни GPS и GLONASS) сателитите.

Квалитет на SF сигналот (B)–Прикажан е квалитетот на применият StarFire™ сигнал за корекција во приемникот.

HC94949,0000837-A8-28JUL15

Модул за теренска компензација кај приемникот



PC21196—UN—29MAY15

Модул за компензација на терен

A—Агол на нишање
B—Агол на нагиб
C—Стапка на отстапување

Модулот за теренска компензација (TCM)–Прикажан е аголот на бочното навалување (A), аголот на навалување напред-назад (B) и стапката на вртење (C).

- Агол на наваленост настрана–Графичко и цифрено прикажување на износот на навалувањето на TCM што е измерено, во однос на калибрираниот нулти референтен степен. Позитивниот агол на наваленост настрана укажува дека машината е навалена на десно (опишува како би изгледал хоризонтот од кабина).
- Агол на навалување напред-назад–Позитивниот агол на наваленост напред-назад се случува кога машинската кабина е навалена на назад и негативен агол на наваленост напред-назад се случува кога машинската кабина е навалена на напред.
- Стапка на вртење–Графичко преставување и цифрен знак за износот на ротација на TCM што е измерена. Позитивната стапка на вртење покажува дека машината се врти во десно.

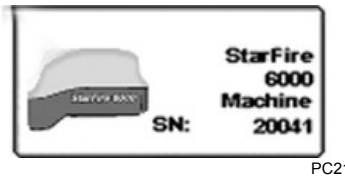
HC94949,0000838-A8-24JUL15

Сателитски информации

PC8663—UN—29APR15

Копче Мени

1. Изберете копче Мени.



PC21222—UN—02JUN15

Копче за StarFire™ 6000

2. Изберете го StarFire™ копчето 6000.

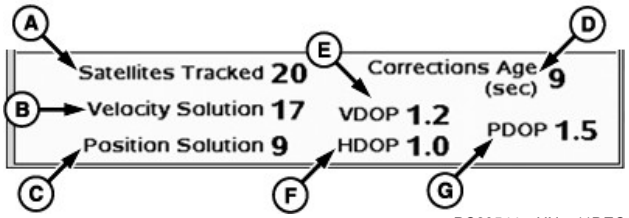
PC24843—UN—12OCT17

Софтверско копче за сателитски информации

3. Изберете го софтверско копче за сателитски информации.

HC94949,0000C5B-A8-12OCT17

Сателитски информации за следење



PC20544—UN—11DEC14

Сателитски информации за следење

A—Следени сателити
B—Решение за брзина
C—Решение за позиција
D—Време на корекции (секунди)
E—VDOP
F—HDOP
G—PDOP

Информациите од сателитското следење се прикажуваат на дното на комбинираниот приказ на сателити на небо и на графичките табови.

- Сателити што се следат (A)–Вкупен број на сателити што се следат од приемникот.
- Решавање на брзината (B)–Број на сателити што се достапни на приемникот и се пет степени над маската за висинската кота.
- Решавање на позицијата (C)–Број на сателити кои се користат за пресметување на позицијата.

Решавањето на позицијата ги користи единствено податоците со висока доверливост при пресметување на позицијата на приемникот. Решавањето на брзината користи што е можно повеќе сателити за пресметување на средните вредности врз основа на претходно пресметаното решение за позицијата. Како резултат на тоа, прикажаниот број за сателити за решавање на брзината се повеќе од сателитите за решавањето на позицијата.

- Време на корекции (D)–Временски интервал за диференцијалните корекциони сигнали до приемникот (вообичаено помалку од 10 сек.).

StarFire е регистриран заштитен знак на Deere & Company

- VDOP (E)–Вертикално разредување на прецизноста
- HDOP (F)–Хоризонтално разредување на прецизноста
- PDOP (G)–Позиционо разредување на прецизноста

Овие три вредности се показател за сателитската геометрија што се гледа од страна на приемникот. Пониско PDOP укажува на подобра сателитска геометрија за пресметување на двете, т.е. хоризонталната и вертикалната позиција.

HC94949,00007B3-A8-22JUL15

Таб за комбиниран приказ на сателити на небото

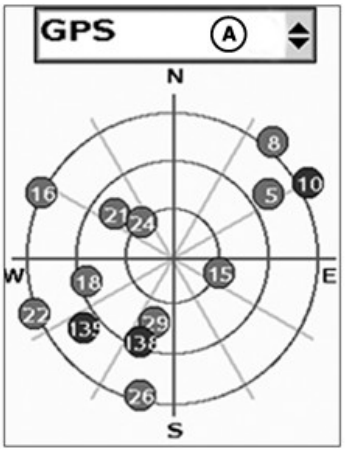
PC21322—UN—21JUL15

Таб за комбиниран приказ на сателити на небото

Комбинираниот приказ на сателитите на небото ја прикажуваат сателитската геометрија во однос на приемникот.

HC94949,0000820-A8-22JUL15

Читање на небесната шема на сателитите



PC21381—UN—20JUL15

Планетарен распоред

A—Паѓачко мени за сателитски систем

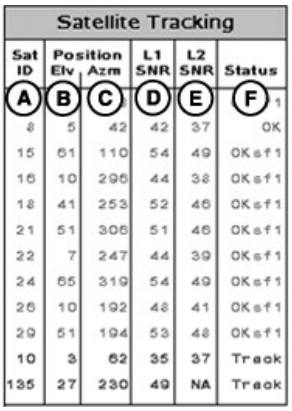
- Одберете го сателитскиот систем од паѓачкото мени (A).
  - GPS–Систем за глобално позиционирање
  - GLONASS–глобален навигациски сателитски систем
  - StarFire™

StarFire е регистриран заштитен знак на Deere & Company

- Небесната шема е фиксна и север е секогаш горе.
- Сателитите се прикажани како нивен сателитски идентификационен број (ID) што одговара на табелата од сателитското следење.
  - Црвен–Покажува дека сателитот е во режим на барање.
  - Син–Покажува дека сателитот се следи.
  - Зелен–Покажува дека сателитот се користи за корекции.
- Небесната шема се состои од три концентрични кругови отсликани со 0, 30 и 60 степени искачување со насочено пресекување во форма на крст кое што претставува 90 степени на искачување.
- Радијалните линии што се шират од центарот на комбинираниот приказ го претставуваат азимутот, и се раздвоени на 30 степени.
- Насоченото прекрстување преставува север, југ, исток и запад, но и азимути на 0, 90, 180 и 270 степени.

HC94949,00007B7-A8-28JUL15

Табела на сателитско следење



PC20515—UN—09DEC14

Табела на сателитско следење

A—Сателитски ID
B—Elv Позиција
C—Azm Позиција
D—L1 SNR
E—L2 SNR
F—Статус

- Сателитска идентификација (Sat ID) (A)–Број за идентификација на сателит.
- Позиција на висинска кота (Elv) (B)–Висинска кота на сателитот во степени над хоризонтот.
- Позиција на азимут (Azm) (C)–Азимут на сателитот во степени од вистинскиот север.

ЗАБЕЛЕШКА: Вредностите за L1/L2 односот меѓу сигнал и шум (SNR) се прикажуваат кога е одбран GPS, и вредностите за G1 и G2 SNR се прикажани кога е одбран глобалниот навигациски сателитски систем (GLONASS).

- L1 SNR (D)–L1 систем за глобално позиционирање (GPS) однос меѓу сигнал и шум.
- L2 SNR (E)–L2 GPS однос меѓу сигнал и шум.
- G1 SNR–G1 GLONASS однос меѓу сигнал и шум.
- G2 SNR–G2 GLONASS однос меѓу сигнал и шум.
- Статус (F)–Статус на сателитскиот сигнал.
  - Барање–Барање на сателитскиот сигнал.
  - Следење–Следење на сателитскиот сигнал и негово користење за позиционирање.
  - OK–Следење на сателитскиот сигнал и негово користење за позиционирање.
  - OK SF1–Следење на сателитскиот сигнал и негово користење за позиционирање со SF1 сигнал.
  - OK SF3–Следење на сателитскиот сигнал и негово користење за позиционирање со SF3 сигнал.
  - OK Кинематско реално време (RTK)–Следење на сателитскиот сигнал и негово користење за позиционирање со RTK сигнал.

HC94949,00007B6-A8-27JUL15

Таб за графикон

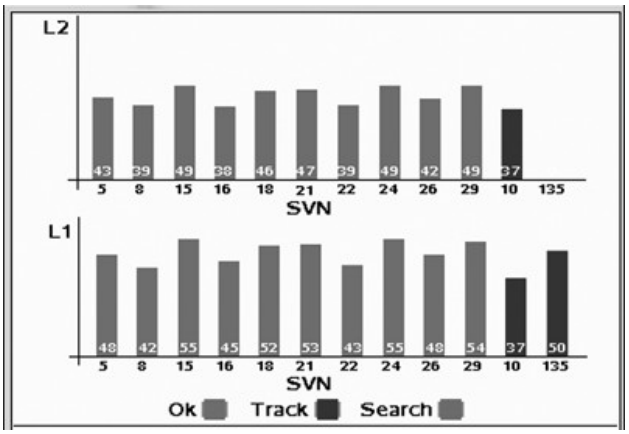
PC21323—UN—22JUL15

Таб за графикон

Табот за графикон ги прикажува вредностите за односот меѓу сигнал и шум (SNR).

HC94949,0000808-A8-22JUL15

Графикон



PC21324—UN—06JUL15

Вредности за однос меѓу сигнал и шум (SNR)

ЗАБЕЛЕШКА: Вредностите за L1/L2 односот меѓу сигнал и шум (SNR) се прикажуваат кога е одбран GPS на табот за комбиниран приказ на сателити на небото, и вредностите за G1 и G2 SNR се прикажани кога е одбран глобалниот навигациски сателитски систем (GLONASS).

- Лентите се обоени според статусот.
- Вредностите за SNR се прикажани во обоените ленти.

ЗАБЕЛЕШКА: Само зелените ленти се користат во пресметувањето на позиционото разредување на прецизноста (PDOP), вертикалното разредување на прецизноста (VDOP), и хоризонталното разредување на прецизноста (HDOP).

HC94949,00007B5-A8-27JUL15

Индикатор за прецизност на системот за глобално позиционирање (GPS)

Одберете го копчето за мени > GreenStar™ копче > софтверското копче за наведување.

Екранот GreenStar™ 2, екранот GreenStar™ 3 и генерацијата 4 на CommandCenter™ го предупредуваат операторот кога моменталниот StarFire™ сигнал не е оптимален за операции со голема прецизност. Постојат три нивоа на аларм во овој систем (нормално, гранично и лошо). Нивоата се одредени преку вредноста за позиционото разредување на прецизноста (PDOP) кај StarFire™ приемникот и преку бројот на сателитите што се следат.

Бидете внимателни кога приемникот StarFire™ се

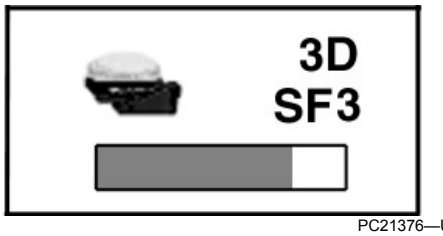
GreenStar е регистриран заштитен знак на Deere & Company
CommandCenter е регистриран заштитен знак на Deere & Company
StarFire е регистриран заштитен знак на Deere & Company

употребува во работи со голема прецизност бидејќи може да се случи намалување на прецизноста.

ЗАБЕЛЕШКА: Кога работите во реално кинематско време (RTK) или RTK Extend™ (RTK-X), се користат обете вредности, и за PDOP и за бројот на сателити при одредување на нивото на аларм.

Кога работите со ниво на сигнал помало од RTK (SF3, SF1 или WAAS), за одредување на ниво на аларм се користи само PDOP.

Индикаторот за прецизност на GPS мора да биде целосно зелена за сезонска повторливост со SF3.

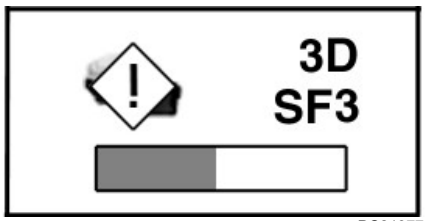


PC21376—UN—17JUL15

Нормално

Нормално

- Зелена лента
- Нормален работен опсег
- Прифатлив опсег за операции со голема прецизност
- PDOP Вредност: 0—3,5
- Шест или повеќе сателити земени при пресметување

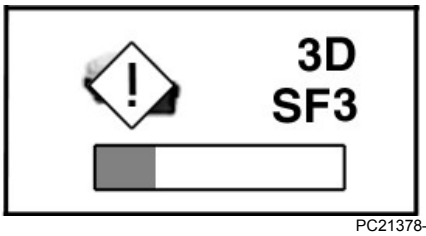


PC21377—UN—17JUL15

Гранично

Гранично

- Портокалова лента со константен алармирачки знак кон операторот
- Граничен работен опсег
- Умерен ризик за намалување на прецизноста
- PDOP Вредност: 3,5—4,5
- Пет сателити земени при пресметување



PC21378—UN—17JUL15

Лошо

Лошо

- Црвена лента и трепкачки алармен знак кон операторот
- Лош работен опсег
- Значителен ризик за намалување на прецизноста–не се препорачуваат операции со голема прецизност
- PDOP вредноста поголема од 4.6
- Четири сателити или помалку во пресметувањето

AE77568,00001D7-A8-08FEB17

Уредувач на датотека StarFire™

PC8663—UN—29APR15

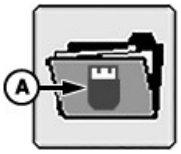
Копче Мени

1. Изберете копче Мени.

PC21222—UN—02JUN15

Копче за StarFire™ 6000

2. Изберете го StarFire™ копчето 6000.



PC25569—UN—24APR18

Софтверско копче за уредување датотеки

A—Индикатор за USB

ЗАБЕЛЕШКА: Индикаторот за USB уред (A) станува зелен кога приемникот препознава дека е внесен USB уред.

RTK Extend (продолжено) е заштитен знак на Deere & Company

StarFire е регистриран заштитен знак на Deere & Company

3. Одберете го софтверското копче за уредување датотеки.

RW00482,00006D7-A8-05JUN18

Собирање податоци

Копчето за собирање на податоци ги складира дијагностичките информации внатрешно во приемникот. Не е потребен USB уредот за собирање на податоците. Содавањето датотеки со внатрешни податоци се одвива постојано, на тој начин бележејќи ги дијагностичките информации. Постапката на собирање ги вклучува податоците од претходните 2 часа и податоците приближно 15 минути откако ќе се одбере копчето за собирање на податоци.

PC21313—UN—06JUL15

Копче за собирање на податоци

1. Одберете го копчето за собирање на податоци. Се појавува прозорец за обработка на преносот на податоци.
2. Откако ќе се појави дека било успешно собирањето на податоците, одберете го копчето за прифаќање.

PC21319—UN—06JUL15

Копче за вршење извоз веднаш

PC21320—UN—07JUL15

Копче за подоцна

3. Одберете го копчето за вршење извоз веднаш или копчето за подоцна.

HC94949,0000C7C-A8-06NOV17

Управување со податоци

PC21314—UN—06JUL15

Копче за управување на податоци

Користете го копчето за управување на податоци за да увезете податоци или извезете податоци на USB уредот, или да избришете податоци од приемникот.

ЗАБЕЛЕШКА: Опциите за увоз на податоци и извоз на податоци се достапни кога USB уредот е поврзан со StarFire™ 6000 USB порт.

PC21315—UN—06JUL15

Копче за увоз на податоци

PC21316—UN—06JUL15

Копче за извоз на податоци

PC21317—UN—06JUL15

Копче за бришење на податоци

1. Одберете го копчето за увоз на податоци, копчето за извоз на податоци или копчето за бришење на податоци.
2. Одберете ги посакуваните податоци.

HC94949,0000C62-A8-13NOV17

Ажурирање на приемникот

Копчето за ажурирање на приемникот овозможува директно ажурирање на софтверот на приемникот што е побрзо отколку ажурирањето преку GreenStar™ екранот.

PC21318—UN—07JUL15

Копче за ажурирање на приемникот

1. Одберете го копчето за ажурирање на приемникот.
2. Одберете ги посакуваните ажурирања.
3. Одберете го копчето за ажурирање.

HC94949,0000C7B-A8-06NOV17

Хардверски дефект

PC24862—UN—17OCT17

Индикатор

Прикажано е црвено индикационо светло кога е

StarFire е регистриран заштитен знак на Deere & Company
GreenStar е регистриран заштитен знак на Deere & Company

откриен дефект кај хардверот. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.

HC94949,0000C79-A8-06NOV17

Дијагностика

PC8663—UN—29APR15

Копче Мени

1. Изберете копче Мени.

PC21222—UN—02JUN15

Копче за StarFire™ 6000

2. Изберете го StarFire™ копчето 6000.

PC13049—UN—10NOV10

Софтверско копче за дијагностика

3. Изберете функциско копче за дијагностика.

HC94949,0000AF3-A8-14FEB17

Таб за дијагностичко очитувања

PC23362—UN—03FEB17

Таб за дијагностичко очитувања

Одберете информација од паѓачкото мени.

Харвер и софтвер

- Број на дел од софтвер
- Број на верзија на софтвер
- Број на дел од хардвер
- Сериски број на хардвер

Волтажа на системот

- Директен напон
- Напон преку контактниот клуч
- CAN Висок напон (CAN Bus на возило)
- CAN Низок напон (CAN Bus на возило)

Статус на приемникот

- Часови на приемникот
- Адреса на приемникот
- Надворешна антена
- Сериски NMEA

Следниве очитувања се појавуваат кога приемникот има активација на реално кинематско време (RTK).

RTK

- Број на верзија за RTK (верзија на софтверот за радио за RTK)
- Сериски број на RTK (сериски број за радио на RTK)
- Статус на RTK
- RTK Време(иња) на барање
- Пребарувани стелити со RTK (над 10 степени издигнување)
- RTK-X–RTK Се продолжува до 14 дена кога е изгубен RTK сигналот.

RTK-X

- Преостанати денови со RTK X
- StarFire™ Состојба на изместеност
- StarFire™ сигнал
- Режим за последна грешка на RTK X
- Време на последна грешка

MRTK

- MRTK мрежна порака
- Растојание на базна станица (km)
- Вид на решение

HC94949,0000A7C-A8-15NOV16

Таб за дијагностички податочни записи

Одберете информација од паѓачкото мени.

- Позиционо разредување на прецизноста (PDOP)–

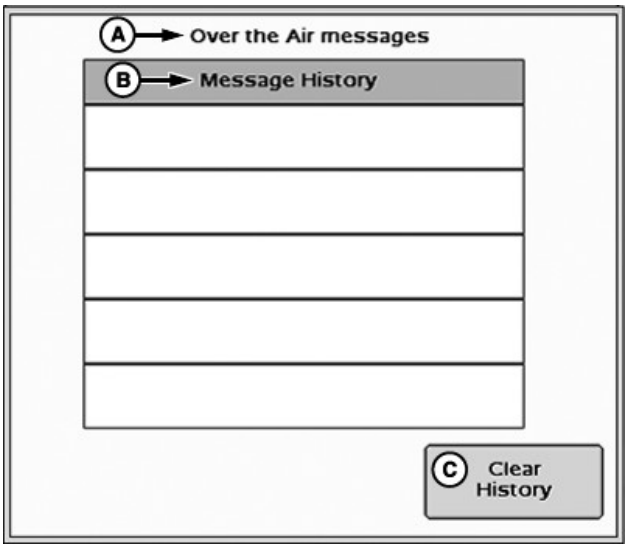
StarFire е регистриран заштитен знак на Deere & Company

Тоа е комбинација на вертикална и хоризонтална грешка (или три димензионална). Подобра е пониска вредност на PDOP. Вредност под 2 се смета за оптимална.

- Сателити што се користат–Тоа е бројот на сателитите што приемникот ги користи во решавањето на моменталната позиција. Сателитите не се користат во пресметувањето се додека не бидат над пет степени од маската за висинската кота за WAAS/EGNOS, SF1 или SF3. Сателитите се користат во пресметувањето се додека сателитите паднат под пет степени од маската за висинската кота за WAAS/EGNOS, SF1 или SF3.
- Режим на навигација–Тој е претставен како три различни типови; нема навигација, 2D и 3D. Режимот на навигација помага во одредувањето дали сателитските сигнали паднале во последните 60 минути.
- Диференцијален режим–Го прикажува нивото на применият диференцијален сигнал во текот на изминатите 60 минути. Нивото на купениот сигнал за приемникот ја одредува највисоката точка на графиконот со рамки.
- Квалитет на GPS сигналот–Го прикажува квалитетот на примените сигнали од сателитите на системот за глобално позиционирање (GPS). Наспроти индикаторот за прецизност на GPS, квалитето на сигналот не ги опфаќа WAAS/EGNOS, SF1, SF3 или времетраењето на приемот на сигналот.
- Квалитет на диференцијалниот сигнал–Тоа претставува јачината на StarFire™ мрежниот сигнал (SF3 или SF1). Нормалниот опсег е од 5 до 15, но максималното исчитување на индикаторот е 10. Нумеричката вредност се прикажува оддесно на индикаторот. Секоја вредност над 5 е нормална.
- Прецизност на GPS–Тоа претставува релативен показател на вкупните диференцијални перформанси на GPS.

HC94949,00007FD-A8-22JUL15

Таб за дијагностика преку етер



PC20009—UN—10SEP14

A—Пораки преку етер
B—Историја на пораки
C—Копче за бришење на историја

Пораките (A) преку етер (OTA) му овозможуваат на приемникот StarFire™ 6000 да ги прима лиценците за претплати и активациите преку StarFire™ мрежата. Наместо да се добива кодот за лиценците за претплати преку телефон или интернет, кодот за лиценците за претплати се пренесува безжично преку сателит на StarFire™.

Одете на StellarSupport.com, и внесете барање за да се испрати лиценца за приемникот веднаш или после одредено време. Кај машината, приемникот мора да биде напојуван и да ги следи сателитите за да ја прифати OTA активацијата. Ако активацијата не се вчита успешно, повикајте StellarSupport™ со серискиот број од приемникот за да ја обновите активацијата.

Порака за историја (B)–Ги покажува OTA пораките што биле примени откако приемникот е напојуван. Историјата покажува дали активацијата OTA е успешно применета или не.

Копче за бришење на историја (C)–Ја брише историјата на OTA пораките.

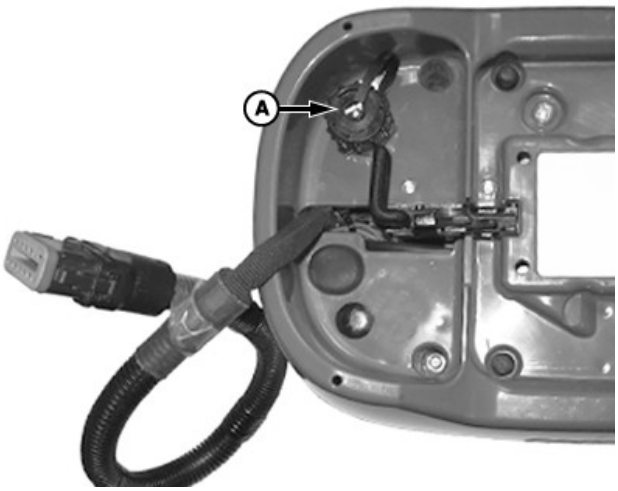
HC94949,00007FE-A8-30JUL15

StarFire™ 6000 – Опции на USB уредот

ВНИМАНИЕ: Неуспешноста во поставувањето или отстранувањето на електронски компоненти поставени на опремата може да предизвика сериозни повреди. Не пристапувајте до USB влезот на приемникот додека машината работи.

StarFire е регистриран заштитен знак на Deere & Company
StellarSupport е регистриран заштитен знак на Deere & Company

ЗАБЕЛЕШКА: Пакувањата со поголема податочна соодржина може да одземе неколку минути за обавување на преносот. Губењето на напојување или отстранувањето на USB уредот за време на преносот на податоци може да предизвика губење на податоците.



PC24832—UN—11OCT17

A—USB приклучок

Приемникот StarFire™ 6000 има USB влез за побрзо ажурирање на софтверот и за собирање на податоци за настанот од плочата.

HC94949,0000C5E-A8-11OCT17

Најдобар начин на работа со USB уредот

Почекајте 10 секунди после ставањето на USB уредот. Кај поголемите со капацитет USB уреди може да потрае за да бидат препознаени.

Користете USB уред што е поголем од 2 GB или поголем, така да може да складирате повеќе копии.

Исчистете ги сите папки од USB уредот што не се поврзани со StarFire™ приемниците или GreenStar™ екраните.

HC94949,00007C9-A8-20JUL15

Опции на УСБ-диск

Опциите за USB уредот прикажуваат:

- Сериски број за StarFire™
- Последно собирање на податоци
- Пакувања на собраните податоци
- Вкупна величина

HC94949,0000812-A8-22JUL15

Побарувања за USB уредот

Формат–Windows™ табеларен начин на распределба на датотека или (FAT) 32.

Капацитет–Не постои ограничување во големината на меморискиот капацитет за уредот.

Поврзување–USB 2.0 или подобро.

Нема лозинка, енкрипција или BitLocker® можностите се на USB уредот, дури и ако е исклучен.

Кога е приклучен на компјутер, USB уредот требе да се појави како “преносен диск”. Не го користете ако USB уредот се појави како “локален диск”..

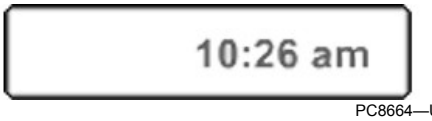
HC94949,0000832-A8-19AUG15

Пристап до GreenStar™ 2 екранот и дијагностики на GreenStar™ 3 екранот

Проблематични кодови

PC8663—UN—29APR15

Копче Мени



PC8664—UN—05AUG05

Копче за центар за пораки

PC8655—UN—05AUG05

Копче за центар за пораки

Центарот за пораки ги прикажува сите пораки со активни аларми.

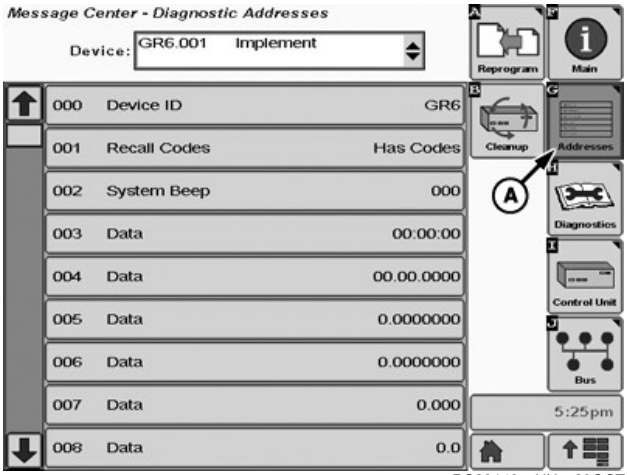
За да отидете до центарот за пораки, одберете го копчето за центар за пораки (прикажува време) или одберете го копчето за мени > копчето за центар за пораки.

Дијагностички адреси

StarFire е регистриран заштитен знак на Deere & Company
GreenStar е регистриран заштитен знак на Deere & Company

Windows е заштитен знак на Microsoft Corporation во Соединетите Држави и другите земји
BitLocker е заштитен знак на Microsoft Corporation во Соединетите Држави и другите земји

ЗАБЕЛЕШКА: Дијагностичките адреси се достапни за да пристапите до одредените дијагностички информации. Овие информации им помгаат на John Deere трговците во пронаоѓање на проблемите. Различни контролери од дадени уреди може да бидат одбрани од паѓачкото мени.



PC20149—UN—29OCT14

Дијагностички адреси

A—Софтверско копче за дијагностичка адреса

Одберете го софтверското копче за дијагностичка адреса (A). Бројот на достапните уреди зависат од машинската конфигурација. Движете се низ листата за да ги видите адресите. Одберете дадена адреса за да се прикажат деталите.

HC94949,0000B45-A8-14MAR17

Пристап до дијагностика за CommandCenter™ од 4-та генерација

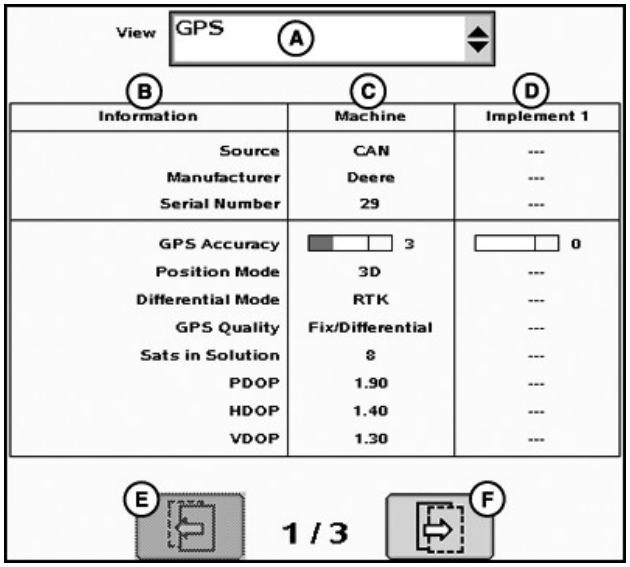
PC17272—UN—17JUL13

Дијагностички центар

Одберете мени > таб за систем > апликација за дијагностички центар.

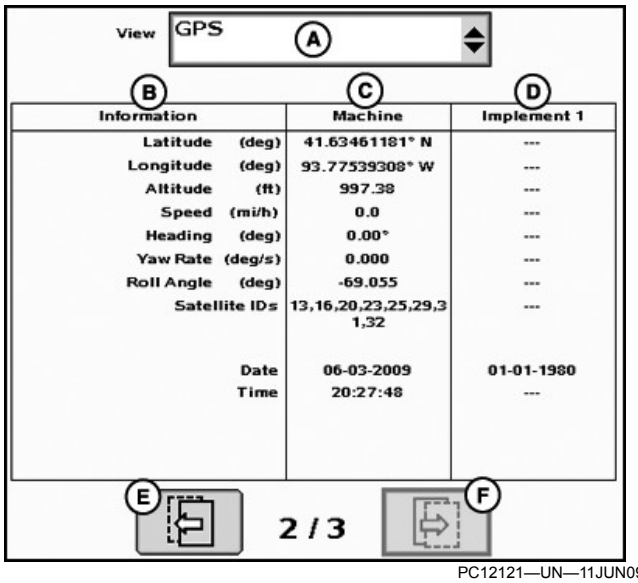
HC94949,000081B-A8-22JUL15

Екрани GreenStar™ 2 и 3–дијагностички информации



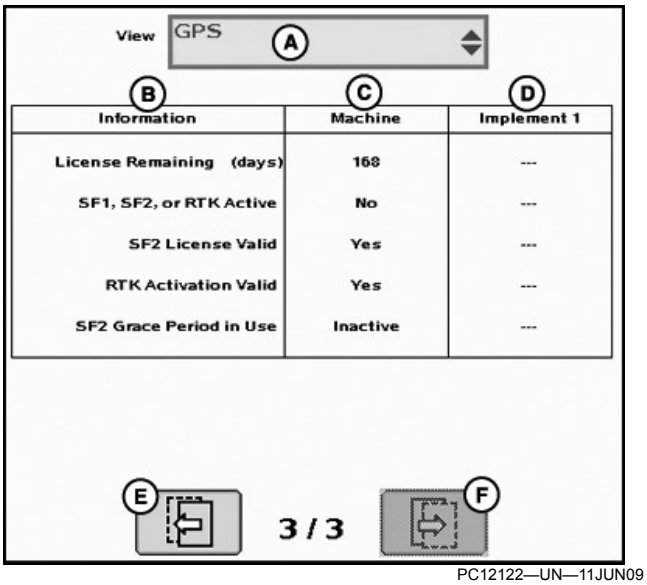
PC12120—UN—11JUN09

GreenStar



PC12121—UN—11JUN09

GreenStar™–дијагностички информации 2/3



PC12122—UN—11JUN09

GreenStar™–дијагностички информации 3/3

A—Преглед–GPS
B—Информации
C—Машина
D—Приклучен уред 1
E—Претходна страница
F—Наредна страница

Одберете го копчето за мени > GreenStar™ копчето > софтверското копче за дијагностика > GPS од прегледот на паѓачкото мени (A).

HC94949,00007BF-A8-22JUL15

Статуси на LED диоди кај StarFire™ 6000

Базна станица	Машина	Статусна порака
OFF (исклучено)	OFF (исклучено)	Напојувањето преку прекинувачот е ИСКЛУЧЕНО
Свети виолетово	Свети виолетово	Слабо напојување (напонот на системот е под 9 VDC)
Трепка жолто	Трепка жолто	Грешка во апликација
Свети жолто	Свети жолто	Хардверски дефект
Трепка цијан (сино-зелена боја)	Трепка цијан (сино-зелена боја)	Репрограмирање
Трепка жолто/цијан	Трепка жолто/цијан	Неуспешно репрограмирање на флеш
Свети циклама	Свети циклама	Сите други држави
Трепка сино	Не е применливо	Брзо пребарување: Корекции што се пренесувани за помалку од 5 сателити
Свети сино	Не е применливо	Брзо пребарување: Корекции што се пренесувани за најмалку 5 сателити
Трепка зелено	Не е применливо	Апсолутно пребарување: Корекции што се пренесувани за помалку од 5 сателити
Свети зелено	Не е применливо	Апсолутно пребарување: Корекции што се пренесувани за најмалку 5 сателити
Не е применливо	Трепка сино	Стекнување на решение
Не е применливо	Трепка зелено	Одредената 2D/3D положба е постигната со прецизност под одбраното ниво на корисникот
Не е применливо	Свети зелено	Одредената 2D/3D положба е постигната со прецизност на одбраното ниво на корисникот

HC94949,0000ADA-A8-23JUN17

ДОГОВОР ЗА ЛИЦЕНЦА ЗА СОФТВЕРОТ НА САТЕЛИТСКИОТ ПРИЕМНИК JOHN DEERE STARFIRE™

ВАЖНО – ПРОЧИТАЈТЕ ВНИМАТЕЛНО: ОВОЈ ДОГОВОР ЗА ЛИЦЕНЦА ("ДОГОВОР") Е ПРАВЕН ДОГОВОР МЕЃУ ВАС И ЗАЕДНИЧКИТЕ СЛУЖБИ НА JOHN DEERE, INC., КОРПОРАЦИЈАТА ИМА ГЛАВНА АДРЕСА ЗА ЕДНО МЕСТО НА JOHN DEERE, MOLINE, IL 61265 ("JOHN DEERE") И УПРАВУВА СО ВАШЕТО КОРИСТЕЊЕ НА САТЕЛИТСКИОТ ПРИЕМНИК JOHN DEERE STARFIRE™ КОЈ Е СПОСОБЕН ЗА ПРИМАЊЕ НА КОРЕКЦИОНИ ПОДАТОЦИ, СПОРЕД ОВДЕ ДЕФИНИРАНОТО, КАКО ШТО Е КАЈ САТЕЛИТСКИОТ ПРИЕМНИК STARFIRE 3000 ИЛИ САТЕЛИТСКИОТ ПРИЕМНИК STARFIRE 6000 ("ПРИЕМНИК"). ОВОЈ ДОГОВОР ЗА ЛИЦЕНЦА НЕ СЕ ПРИМЕНУВА НА САТЕЛИТСКИОТ ПРИЕМНИК 300.

СО АКТИВИРАЊЕТО ИЛИ КОРИСТЕЊЕТО НА ПРИЕМНИКОТ НА ПОИНАКОВ НАЧИН, ВИЕ ГИ ПРИФАЌАТЕ И СО СОГЛАСУВАТЕ СО ОДРЕДБИТЕ НА ОВОЈ ДОГОВОР ЗА ЛИЦЕНЦА ВО ОДНОС НА СОФТВЕРОТ ("СОФТВЕР") КОЈ ШТО Е ОДНАПРЕД ИНСТАЛИРАН НА ПРИЕМНИКОТ. ВИЕ СЕ СОГЛАСУВАТЕ ДЕКА ОВОЈ ДОГОВОР ЗА ЛИЦЕНЦА, ВКЛУЧИТЕЛНО ГАРАНЦИСКИТЕ ОДРЕКУВАЊА, ОГРАНИЧУВАЊАТА НА ОДГОВОРНОСТА, ПРЕСТАНОК НА ДОГОВОРОТ И ОДРЕДБИТЕ ЗА АРБИТРАЖА КОИ СЕ НАВЕДЕНИ ПОДОЛУ, СЕ ОБВРЗУВАЧКИ ЗА ВАС ОД ДАТУМОТ КОГА ГО АКТИВИРАТЕ ИЛИ НА ПОИНАКОВ НАЧИН

GreenStar е регистриран заштитен знак на Deere & Company

ЗА ПРВПАТ ГО КОРИСТИТЕ ПРИЕМНИКОТ ("ЕФЕКТИВЕН ДАТУМ"), И ЗА БИЛО КОЈА КОМПАНИЈА КОЈА ЌЕ ГО КОРИСТИ СОФТВЕРОТ КАКО И ЗА ВРАБОТЕНИТЕ ВО ЕДНА ТАКВА КОМПАНИЈА (КОЛЕКТИВНО ОДРЕДЕНО КАКО "ВИЕ" ВО ОВОЈ ДОГОВОР ЗА ЛИЦЕНЦА). АКО НЕ СТЕ ВО МОЖНОСТ ИЛИ НЕ САКАТЕ ДА СЕ СОГЛАСИТЕ СО БИЛО КОЈ ОД ОВИЕ УСЛОВИ, ВИЕ МОРА ВЕДНАШ ДА ПРЕСТАНЕТЕ ДА ГО КОРИСТИТЕ СОФТВЕРОТ, И ДА ГО КОНТАКТИРАТЕ ВАШИОТ ТРГОВЕЦ ЗА JOHN DEERE. ОВОЈ ДОГОВОР Е САМО МЕЃУ ВАС И JOHN DEERE. НЕМА ТРЕТА СТРАНА – ВКЛУЧИТЕЛНО НО И НЕ Е ОГРАНИЧЕНО ЗА БИЛО КОЈ ТРГОВЕЦ НА JOHN DEERE – ИМА ОВЛАСТУВАЊЕ ЗА ПРОМЕНА ИЛИ ДОПОЛНУВАЊЕ НА ОВОЈ ДОГОВОР ЗА ЛИЦЕНЦА. ДОКОЛКУ ОВОЈ ДОГОВОР ЗА ЛИЦЕНЦА ВИ Е ДОДЕЛЕН ОД ТРЕТА СТРАНА (КАКО ШТО Е ТРГОВЕЦОТ НА JOHN DEERE), ВИЕ РАЗБИРАТЕ И СЕ СОГЛАСУВАТЕ ДЕКА НЕ СЕ ПОДРАЗБИРА АГЕНЦИСКА ОДГОВОРНОСТ ПОМЕЃУ JOHN DEERE И ТАА ТРЕТА СТРАНА НИТУ Е ПРЕДЛОЖЕНО СО ФАКТОТ ДЕКА ТРЕТАТА СТРАНА ГО ДОДЕЛИЛА ОВОЈ ДОГОВОР ЗА ЛИЦЕНЦА НА ВАС. ОВОЈ ДОГОВОР ЗА ЛИЦЕНЦА ГО ПРЕТСТАВУВА ЦЕЛИОТ ДОГОВОР ШТО СЕ ОДНЕСУВА ЗА СОФТВЕРОТ ПОМЕЃУ ВАС И JOHN DEERE И ТОЈ ГИ ЗАМЕНУВА СИТЕ ПРЕТХОДНИ ПРЕДЛОЗИ, ПРЕТСТАВУВАЊА ИЛИ РАЗБИРАЊА ПОМЕЃУ ВАС И JOHN DEERE.

1. Опис на софтверот. Вашиот приемник доаѓа со целосно однапред инсталиран софтвер. Софтверот му овозможува на приемникот да ги прима и користи податоците за локација на глобалниот сателитски систем за навигација ("GNSSS") и податоците за корекција на GNSS ("GNSS корекциони податоци") кои може да се пренесуваат преку една или повеќе сателитски мрежи. Приемникот е однапред конфигуриран да ги прима јавно достапните, диференцијалните GNSS корекциони податоци, и да овозможи користење на GNSS корекционите податоци на ниво на SF1 ниво на прецизност согласно опишаното во условите што го регулираат вашето користење на приемникот и со него поврзаниот софтвер.

2. Кодовите за активација на прецизност. Ако сакате да му овозможите на вашиот приемник да добие ниво на прецизност повисока од SF1, можете да го активирате нивото на прецизност SF2/SF3 на приемникот преку i) ако вашиот приемник не е моментално подготвен за SF2/SF3, со нарачка и активирање на постојан активационен код кој ќе му овозможи на софтверот да прима активација за SF2/SF3 врз временска база и ii) со нарачка и активирање на активационен код за SF2/SF3 врз временска база. Ако сакате повисоко ниво на прецизност од SF2/SF3, можете да го активирате нивото на прецизност RTK на приемникот преку i) со нарачка и активирање на постојан RTK активацион код и ii) со нарачка на било кој дополнителен хардвер и/или услуги потребни за поврзување на извор на RTK корекциони податоци, како што се дополнителен приемник, RTK радио, RTK модем, претплата за RTK мрежа на трговецот со John Deere, и/или претплата за мобилна RTK. Контактирајте со вашиот трговец на John Deere или друг овластен дистрибутер за нарачка на било кој од кодовите за активација идентификувани во овој параграф, и обрнете внимание дека вашиот трговец на John Deere, овластениот дистрибутер или Deere & Company или подружниците или филијалите може да наплатат дополнителни такси за таквото активирање на кодовите. За да ги разберете конкретните барања за секој извор на RTK корекционите податоци што се достапни во вашата област, ве молиме контактирајте го вашиот трговец со John Deere. Вчитување на кој било од овие кодови за активирање во приемникот со помош на дисплејот за одобрување од страна на John Deere или со помош на компјутерскиот софтвер обезбеден од John Deere (следејќи ги упатствата на John Deere, на пр. во прирачникот за работа) ќе ви овозможи да го користите софтверот во согласност со условите на овој договор, условите што го регулираат вашето користење на приемникот и, согласно применливото, условите што го уредуваат вашето користење на системот за прикажување на John Deere. Активирањето на софтверот за приемникот обично се случува после издавањето на кодот за активација на John Deere, но во некои случаи може да се изведе безжично, преку интернет страната на John Deere (www.stellarsupport.deere.com). Вие сте одговорни за одржување на доверливоста на сите кодови за активирање, за тоа дека нема да ги откриете на било која трета страна или да дозволите нивно користење на трета страна без плаќање на применливите такси за активација.

3. Лиценца. John Deere со ова ви одобрува, и вие прифаќате, лиценца без индивидуално ограничување за користење на софтвер кој може да се чита од машина, форма на објектен код, само како што е овластено со овој договор и применливите одредби за прирачникот за работа со приемникот, за кој вие се согласувате внимателно да го разгледате пред да го користите софтверот. Софтверот може да се користи само на приемникот на која првично бил инсталиран. Вие се согласувате дека нема да доделувате, подлиценцирате, пренесувате, заложувате, изнајмувате или да ги споделувате вашите права според овој договор, освен при можност трајно да ги пренесете сите ваши права според овој договор во врска со продажба на приемникот на кој е инсталиран софтверот опфатен со овој договор. Ако го продадете или на друг начин ја пренесете сопственоста на приемникот, вие се сложувате дека ќе барате од наследникот на сопственоста да ги прифати одредбите без ограничување на истите одредби во овој договор. Во прилог на горенаведеното, вие се согласувате дека нема да го добиете ниту ќе се обидете да го добиете

софтверот или било каков код за активирање, со користење на погрешни или невистинити информации или без плаќање на соодветни такси и давачки, ниту пак свесно ќе им дозволите на другите да го сторат тоа, и вие се сложувате да ги платите таксите и давачките за било какви дозволи за кои поинаку би било потребно. Никаква друга употреба не е дозолена со овој договор освен како што е наведено во овој параграф 3.

4. Права на John Deere. Вие прифаќате и се согласувате дека софтверот е сопственост на John Deere, или давачот на лиценцата и е заштитен со авторско право. Понатаму вие признавате и се согласувате дека сите права, наслови и интереси околу софтверот, вклучувајќи ги и придружните права на интелектуалната сопственост, се и ќе останат на John Deere и на неговиот давател на лиценцата. Овој договор не пренесува на вас никакво именување ниту корист од или на софтверот, туку само ограничено право кое што може да се отповика согласно условите во овој договор. Се согласувате дека нема: (a) користење на приемникот со било која опрема, производи или услуги различни од оние на John Deere, во неговите спецификации, билтени или брошури, назначени дека се компатибилни со приемникот; (b) обратно склопување, обратно составување, менување или поинакво преведување на софтверот, или обидот да се совлада заштитата на авторското право и апликации со механизми за истото да се овозможи; (c) копирање или репродукција на софтверот; или (d) отстранување или бришење на било какво авторско право, заштитен знак или други сопственички права забележани со софтверот, освен ако тоа е изречно дозволено во писмена форма од John Deere или неговите добавувачи или експлицитно дозволено според важечкиот закон и покрај овие ограничувања. Исто така се согласувате да не ѝ дозволите на ниедна трета страна што дејствува под ваш надзор да прави нешто од горенаведеното.

5. Надоместоци за лиценца. Сите такси за лиценца за софтверот на приемникот за почетно активирање на софтверските функции на приемникот се вклучени во цената при првичната нарачка на приемникот, но имајте предвид дека може да се применат посебни трошоци за активација за дополнителни функционалности како што е опишано во делот 2 погоре. Според овој договор, од страна на John Deere, нема да биде наплатена дополнителна такса за лиценца или друга такса. Такси за првична нарачка на приемникот или било какви кодови за активација може да бидат наплатени од страна на вашиот трговец со John Deere, од овластениот дистрибутер или од подружниците или филијалите на Deere & Company.

6. Ограничена гаранција. John Deere гарантира, само во ваша полза но не и за било која друга страна, дека во текот на **"Гарантниот период"** дефиниран подолу, дека софтверот во главно, ќе работи во согласност со применливите функционални спецификации **("Спецификации")** утврдени во документацијата за приемникот. **JOHN DEERE НЕ ГАРАНТИРА ДЕКА РАБОТАТА НА СОФТВЕРОТ ЌЕ БИДЕ БЕЗ ПРЕКИНИ ИЛИ БЕЗ ГРЕШКИ, НИТУ ДЕКА ИСТИОТ ЌЕ ГИ ИСПОЛНИ ВАШИТЕ ПОТРЕБИ.** Ваше единствено правно средство и единствена обврска на John Deere и (согласно применливото) и неговите сервисни партнери во случај на секое барање за гаранција или за било каков недостаток на договор со John Deere или (согласно применливото) неговите сервисни партнери, е тоа дека треба да се користат комерцијалните разумни напори за корекција на таквиот недостаток или, ако корекцијата неможе да се изведе во рок од триесет (30) дена, да се поврати правичниот дел од надоместоците за лиценцата за софтверот утврдено со референците за вашето претходно користење на софтверот и влијанието на недостатокот. Вие прифаќате дека оваа гаранција не се применува онаму каде недостатокот во работењето на софтверот се должи на околности што се надвор од разумната контрола на John Deere и/или е предизвикана од дејство или пропуст на трето лице, вклучувајќи но и не ограничувајќи се, дефектна опрема, Божји дела, удари или други слични причини. Понатаму вие прифаќате дека недостатоците во покриеноста, достапноста или функционирањето на податоците за локација на GNSS, податоците за корекција на GNSS или на софтверот предизвикано со атмосферските услови (вклучително и сцинтализацијата), топографските услови, движење на тектонските плочи или прекин на преносот на податоците од орбиталните сателити се надвор од разумната контрола на John Deere и се сметаат за виша сила. Во таквите случаи, John Deere не превзема одговорност за покривање и проблеми со квалитетот поврзано со овие услови. "Гарантниот период" е една (1) година од денот кога ќе ја преземете испораката на приемникот. .

7. ОДРЕКУВАЊЕ НА ГАРАНЦИЈАТА. СЕ СЛОЖУВАТЕ ДЕКА ПОГОРЕ ДОДЕЛЕНАТА ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЈА ("**ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЈА**") ПРЕТСТАВУВА ВАШ ЕДИНСТВЕН И ЕКСКЛУЗИВЕН ЛЕК ЗА КАКВИ БИЛО ПРОБЛЕМИ СО СОФТВЕРОТ. ОСВЕН КАКО ШТО Е ПОСТАВЕНО ВО ОГРАНИЧУВАЊЕТО НА ГАРАНЦИЈАТА, СОФТВЕРОТ Е ЛИЦЕНЦИРАНИ "КАКО ШТО Е" И "СПОРЕД ДОСТАПНОТО", И JOHN DEERE, НЕГОВИТЕ ПАРТНЕРИ И ПОНУДУВАЧИ ОД ТРЕТА СТРАНА ИЗРИЧНО СЕ ОДРЕКУВААТ И ВИЕ ИЗРИЧИТЕ ОДРЕКУВАТЕ, ИЗЈАВУВАТЕ И ГИ ОДРЕКУВАТЕ СИТЕ ГАРАНЦИИ КОИ ПРОИЗЛЕГУВААТ ОД ЗАКОНОТ ИЛИ НА ДРУГ НАЧИН ВО ОДНОС НА СОФТВЕРОТ, ВКЛУЧУВАЈЌИ, НО НЕ ОГРАНИЧУВАЈЌИ СЕ НА: КАКВА И ДА БИЛО ИМПЛИЦИРАНА ГАРАНЦИЈА ЗА ПОДГОТВЕНОСТА НА ПРОИЗВОДОТ ЗА ПРОДАЖБА ИЛИ ПОДОБНОСТ ЗА ОДРЕДЕНА ЦЕЛ; КАКВА И ДА БИЛО ИМПЛИЦИРАНА ГАРАНЦИЈА ШТО

ПРОИЗЛЕГУВА ОД ТЕКОТ НА ФУНКЦИОНИРАЊЕТО, ВО ТЕКОТ НА РАКУВАЊЕТО ИЛИ ТРГОВСКАТА УПОТРЕБА; КАКВА И ДА БИЛО ГАРАНЦИЈА ЗА ПРАВО НА СОПСТВЕНОСТ ИЛИ НЕПРЕКРШУВАЊЕ; И, КАКВА И ДА БИЛО ГАРАНЦИЈА ШТО ПРОИЗЛЕГУВА ОД КОЈА И ДА Е ПРАВНА ТЕОРИЈА, ВКЛУЧУВАЈЌИ ГРАЃАНСКИ ПРЕКРШОК, НЕБРЕЖНОСТ, НЕПОСРЕДНА ОДГОВОРНОСТ, ДОГОВОР ИЛИ ДРУГА ПРАВНА ИЛИ ПРАВИЧНА ТЕОРИЈА. JOHN DEERE НЕ ДАВА ГАРАНЦИЈА ЗА СПОСОБНОСТА НА ПРИЕМНИКОТ ДА ГИ ДОБИЕ ПОДАТОЦИТЕ НА GNSS, НИТУ ДЕКА КОРЕКЦИОНИТЕ ПОДАТОЦИ НА GNSS ЌЕ БИДАТ БЕЗ ПРЕКИНИ ИЛИ БЕЗ ГРЕШКА. НИКАКВИ ПРЕТСТАВУВАЊА НИТУ ДРУГИ ПРИКАЖУВАЊА НА ФАКТИ ВКЛУЧИТЕЛНО, НО И НЕ ОГРАНИЧЕНО НА ИЗЈАВИ КОИ СЕ ОДНЕСУВААТ НА КАПАЦИТЕТОТ ИЛИ НАМЕНАТА ЗА КОРИСТЕЊЕ, НЕМА ДА СЕ СМЕТАА ДЕКА СЕ ГАРАНЦИЈА ОД JOHN DEERE ИЛИ ОД БИЛО КОЈ ОД НЕГОВИТЕ ПАРТНЕРИ ИЛИ ПОНУДУВАЧИ ОД ТРЕТА СТРАНА.

8. ОГРАНИЧУВАЊЕ НА ОДГОВОРНОСТА. ОСВЕН КАКО ШТО Е НАВЕДЕНО ВО ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЈА, ПОД НИКАКВИ ОКОЛНОСТИ JOHN DEERE, НЕГОВИТЕ ПАРТНЕРИ ИЛИ ПОНУДУВАЧИ ОД ТРЕТА СТРАНА НЕМА ДА БИДАТ ОДГОВОРНИ ЗА ВАС ИЛИ ЗА НЕКОИ ТРЕТИ ЛИЦА ЗА ДИРЕКТНО, ИНДИРЕКТНО ИЛИ ПОСЛЕДИЧНО ОШТЕТУВАЊЕ ОД БИЛО КАКОВ ВИД, ВКЛУЧУВАЈЌИ БИЛО КАКВА ЗАГУБА ИЛИ ШТЕТА ПРЕДИЗВИКАНА ОД СОФТВЕРОТ; БИЛО КАКОВ ДЕЛУМЕН ИЛИ ЦЕЛОСЕН ДЕФЕКТ НА СОФТВЕРОТ; ИЗВЕДБАТА, НЕИЗВЕДБАТА ИЛИ ДОЦНЕЊЕТО ВО ПОВРЗУВАЊЕТО СО БИЛО КАКВА ИНСТАЛАЦИЈА, ОДРЖУВАЊЕ, ГАРАНЦИЈА ИЛИ ПОПРАВКИ НА СОФТВЕРОТ, ОШТЕТУВАЊА ПОРАДИ ЗАГУБИ ВО ПОСЕВ, ОШТЕТУВАЊЕ НА ЗЕМЈИШТЕ, ОШТЕТУВАЊЕ НА МАШИНАТА, ГУБИТОК НА ПРОФИТ, ГУБИТОК НА БИЗНИС ИЛИ ГУБИТОК НА УГЛЕДОТ, ЗАГУБА ПОРАДИ УПОТРЕБА НА ОПРЕМАТА ИЛИ СЕРВИСИРАЊЕ ОШТЕТУВАЊЕ НА БИЗНИСОТ ИЛИ РЕПУТАЦИЈАТА КОИ ПРОИЗЛЕГУВААТ ОД ИЗВЕДБАТА ИЛИ НЕИЗВЕДБАТА ОД БИЛО КОЈ АСПЕКТ НА ОВОЈ ДОГОВОР, БИЛО ДА Е СО ДОГОВОР, ДЕЛИКТ ИЛИ НА ДРУГ НАЧИН, И БИЛО ДА Е JOHN DEERE ИЛИ ДА НЕ Е ИСТИОТ, НЕГОВИТЕ ПАРТНЕРИ И ПОНУДУВАЧИ ОД ТРЕТА СТРАНА ШТО БИЛЕ ИЗВЕСТЕНИ ЗА МОЖНОСТА ОД ТАКВИ ШТЕТИ. ВО НИКОЈ СЛУЧАЈ НЕМА КУМУЛАТИВНА ОДГОВОРНОСТ НА JOHN DEERE ЗА ВАС ИЛИ ЗА КАКВА БИЛО ДРУГА СТРАНА ЗА БИЛО КОИ ЗАГУБИ ИЛИ ШТЕТИ КОИ СЕ ОДНЕСУВААТ ОД БИЛО КОИ БАРАЊА, ТУЖБИ, БАРАЊА ИЛИ ДЕЛУВАЊА КОИ ПОТЕКНУВААТ ОД ИЛИ ВО ОДНОС НА КОРИСТЕЊЕТО НА СОФТВЕРОТ И ГО НАДМИНУВА ВАШЕТО ВКУПНО ПЛАЌАЊЕ ЗА ПРИЕМНИКОТ, ЛИЦЕНЦАТА НА СОФТВЕРОТ И БИЛО КАКОВ КОД ЗА АКТИВАЦИЈА.

9. Одржување на софтверот. John Deere може, по сопствен избор, да ви понуди одржување на софтверот, дури и ако гарантниот период е истечен. Таквото одржување може да вклучи обезбедување модификации, корекции или подобрувања (**"Надградби"**) на софтверот и/или применетите пприрачници за работа. John Deere го задржува правото, на сопствена дискреција, да ви наплати за одржувањето (освен во случаи каде корекциите се обезбедени под ограничената гаранција). Вашето прифаќање на овој договор претставува ваш договор дека сите надградби ќе се сметаат за вклучени во софтверот како што е дефинирано со овој договор и дека тие ќе бидат регулирани со условите кои се применуваат на софтверот според овој договор.

10. Рок на лиценца. Овој договор ќе започне од датумот на стапување на сила и ќе истече пред i) работниот век на користење на приемникот ii) датумот кога John Deere го раскинува овој договор согласно условите во овој параграф 10. Овој договор не се обновува автоматски. Траењето на вашата лиценца за користење на кој било дел од софтверот овозможен со активирачки код, како што е временски-базираниот SF2/SF3 активирачки код, ќе бидат регулирани со условите што ќе ви бидат презентирани при купувањето на кодот за активирање.

11. Одземање на лиценцата. John Deere може да ја раскине лиценцата дадена согласно овој договор по писмено известување за престанок како што ви е обезбедено ако прекршите било каков одредба од материјалот во овој договор кои се однесуваат на вашето користење на софтверот или на John Deere, вклучувајќи ги, без ограничување, горенаведените одредби од деловите 3 и 4.

12. Усогласеност со законот. Се сложувате дека ќе го употребувате софтверот во согласност со законите на Соединетите Американски Држави и законите во земјата во која што се наоѓате во согласност со применливоста, вклучувајќи ги законите и регулативите за контрола на надворешната трговија. Софтверот може да биде предмет на извозни контроли и други контроли на надворешната трговија со кои се ограничува препродажба и/или трансфери до други земји и страни. Со прифаќање на условите на овој договор, вие потврдувате дека разбирате дека софтверот може да биде така контролиран, вклучувајќи, но не ограничувајќи се на, прописите за извозната администрација, и/или прописите за контрола на надворешната трговија на Министерството за финансии на САД. Софтверот останува предмет на применливите закони на САД. Понатаму се согласувате дека ниту софтверот ниту приемникот нема да се користат за било каква воена намена.

13. Обесштетување. Вие се сложувате да ги браните, обесштетите и задржите John Deere, неговите партнери и понудувачите од третата страна, и нивните, офицери, директори, вработени, агенти и претставници (секоја **"Обезштетена**

страна"), без опасност од или заштитетни од сите побарувања, побарувачка постапка, повреди, задолженија, загуби или трошоци и надоместоци (вклучително и разумни правни трошоци) донесена од која било трета страна против такви лица кои произлегуваат од или се во врска со вашата злоупотреба на приемникот или на софтверот или вашата повреда на било каков термин од овој договор.

14. Заштитена трговска марка. Во продолжението не е доделено никакво право, дозвола или лиценца ниту интерест, и вие се согласувате дека немате такво право, лиценца или интерест што би била потврдена во ваша полза за заштитните знаци на John Deere.

15. Трошоци за парници. Ако било кое барање или дејство е донесено од било која страна во овој договор против другата страна во врска со предметот на овој закон, страната што ќе преовлада ќе има право на надомест, со секое дополнително олеснување, за разумни адвокатски надоместоци, за арбитри и за централните административни такси за решавање спорови и за трошоците за судските постапки.

16. Салваторна клаузула и одрекување. Доколку било која одредба од овој договор биде прогласена за ништовна или неспроведлива од кој било суд на надлежна јурисдикција, таквата декларација нема да влијае врз останатите услови од овој договор. Неможноста некоја од страните да спроведе некое од правата доделени со овој договор или преземањето активности против другата страна во случај на прекршување на договорот нема да се смета за одрекување од таа страна во однос на понатамошното спроведување на правата од понатамошни дејства во случај на идни прекршувања.

17. Клаузула за јазик. Освен ако законите на локацијата во која живеете не бараат поинаку, тогаш страните со ова потврдуваат дека тие бараат овој договор, и сите други документи поврзани со овој договор да се изготвени само на Англиски јазик. Може да постои и преведена верзија на овој договор за лиценца. Доколку постои недоследност или контрадикција помеѓу преведената верзија и Англиската верзија на овој договор, Англиската верзија на овој договор ќе има првосходна контрола освен ако законите на локацијата во која живеете не бараат различна контролна верзија.

18. Доделување од John Deere. John Deere може да го додели овој договор без ваша претходна согласност на било која компанија или на поврзан субјект со John Deere, или со доделувањата поврзани со корпоративно преструктуирање, спојување или стекнување.

19. Меродавно право и суд. Овој договор ќе се регулира и ќе се толкува во согласност со суштинските закони што важат во државата Илиноис, САД. Соодветните судови на Rock Island County, Illinois имаат исклучива надлежност над сите спорови поврзани со овој договор. Правата и обврските на страните според овој договор нема да бидат регулирани со конвенцијата на Обединетите нации за договори за меѓународна продажба на стоки ("CISG") а страните во оваа насока јасно ја исклучуваат применливоста на CISG кон овој договор за лиценца.

20. Арбитража. ДАЛИ ЌЕ ОСТАНЕТЕ ВО НАДЛЕЖНОСТ КАДЕ ВО СИЛА СЕ ОДРЕДБИТЕ ОД ДЕЛОТ 17 ЗАВИСИ ОД СТРАНИТЕ ШТО СЕ СОГЛАСУВААТ ДА ЈА ПОТПИШАТ АРБИТРАЦИЈАТА, ТОГАШ БИЛО КАКВИ СПОРОВИ ИЛИ БАРАЊА ШТО ПРОИЗЛЕГУВААТ ОД ИЛИ СЕ ПОВРЗАНИ СО ОВОЈ ДОГОВОР ТРЕБА ДА СЕ ОДРЕДАТ СО АРБИТРАЦИЈА ВО СОГЛАСНОСТ СО МЕЃУНАРОДНИТЕ ПРАВИЛА ЗА АРБИТРАЦИЈА НА МЕЃУНАРОДНИОТ ЦЕНТАР ЗА РЕШАВАЊЕ НА СПОРОВИ ("ICDR") СО СТАПУВАЊЕ ВО СИЛА ВО ВРЕМЕТО НА НЕГОВОТО ПОВЕДУВАЊЕ. АРБИТРАЖАТА ЌЕ СЕ ОДРЖИ ПРЕД САМО ЕДЕН АРБИТЕР ШТО ЌЕ ГО НАЗНАЧИ ICDR. МЕСТО НА АРБИТРАЖАТА Е ЧИКАГО, ИЛИНОИС, САД, А ЈАЗИКОТ НА АРБИТРАЖАТА Е АНГЛИСКИ.

21. Изјави на корисникот на лиценцата. ПРИФАЌАЈЌИ ГО ОВОЈ ДОГОВОР, ВИЕ: (A) ПОТВРДУВАТЕ ДЕКА СТЕ ГО ПРОЧИТАЛЕ И РАЗБРАЛЕ ОВОЈ ДОГОВОР; (B) ИЗЈАВУВАТЕ ДЕКА ИМАТЕ ОВЛАСТУВАЊЕ ДА ВЛЕЗЕТЕ ВО ОВОЈ ДОГОВОР; (C) СЕ СОГЛАСУВАТЕ ДЕКА ОВОЈ ДОГОВОР Е ПРИМЕНЛИВ ЗА ВАС И ЗА БИЛО КОИ ПРАВНИ ЛИЦА ШТО ГО ДОБИЛЕ СОФТВЕРОТ И ЗА КОИ СЕ УПОТРЕБУВА; (D) ГИ ПРИФАЌАТЕ ОБВРСКИТЕ ОД ОВОЈ ДОГОВОР; И (E) ГИ ПРЕСТАВУВАТЕ И СЕ СОГЛАСУВАТЕ ДЕКА СИТЕ ОБЕЗБЕДЕНИ ИНФОРМАЦИИ ОД ВАША СТРАНА СЕ ВИСТИНИТИ И ТОЧНИ СПОРЕД НАЈДОБРОТО ВАШЕ ЗНАЕЊЕ.

22. Известувања. Сите известувања до John Deere ќе бидат испратени со заверена или препорачана пошта на заедничките служби на John Deere, Inc., One John Deere Place, Moline, IL 61265 U.S.A. Понатаму, примерок од известувањето треба да се испрати до John Deere Intelligent Solutions Group, ATTN: John Deere StarFire 3000, 4052 114th Street, Urbandale, IA 50322 U.S.A. Сите известувања до John Deere ќе бидат ефективни по приемот. Сите известувања треба да ви бидат дадени, по дискреција од John Deere, или да бидат испратени преку заверена или препорачана пошта на адресата дадена на John Deere, трговецот на John Deere, или друг дистрибутивен партнер на John Deere поврзано со купувањето на приемникот. Било кој начин на известување што го користи John Deere ќе биде ефективен по испраќањето. Вие се согласувате да го известите John Deere за секоја промена на вашата адреса на начин како што е наведено погоре.

OUCC002,0005D7C-A8-14JUL18

JDLink™ (ако има во опрема)

ZXLink™

ZXLink™ е синоним за JDLink™ Секогаш кога ќе се спомне JDLink™ тоа се однесува и на JDLink™ и на ZXLink™.

CC20638,00017CA-A8-05MAY17

Теоретска работа на модуларен безжичен телекомуникациски уред

Модуларниот безжичен телекомуникациски уред (MTG) е еден од главните делови што овозможува телематски решенија, вклучувајќи JDLink™. MTG е контролна единица која содржи фирмвер (софтвер впишан во ROM меморија), мобилен модем, уред за идентификација на претплатници (SIM). MTG пренесува податоци до и од услужниот сервер на JDLink ™ преку мобилна мрежа. MTG исто така содржи и безжичен модем кој се користи за пренос на податоци кога е поврзан на безжична мрежа.

JDLink ™ побарува купување на соодветен хардвер и претплата за JDLink ™. Кога MTG ќе се вклучува на машината за прв пат, се регистрира на услужниот сервер на JDLink ™ и добива овластување за пријавување на податоци.

MTG комуникацијата

MTG испраќа и прима податоци и пораки преку мобилни или безжични мрежи. MTG Поддржува други телематски решенија, вклучително Service ADVISOR™ далечинско, John Deere далечински пристап преку екран, John Deere безжичен пренос на податоци и синхронизирано споделување податоци за машините на John Deere. Апликациите со телематски решенија, како што е далечинскиот пристап преку екран бара непрекинато поврзување преку мобилна мрежа за да функционира. Други апликации со телематски решенија, како што е безжичниот пренос на податоци и синхронизираното споделување податоци за машините, ги складираат информациите на екранот и ги пренесуваат податоците кога е воспоставена мобилна врска. Телематските решенија како со JDLink™ не бараат непрекината мобилна поврзаност бидејќи MTG може да складира машински податоци до 1000 часа. Кога MTG ќе се врати во област покриена со мобилна мрежа, податоците од последните 1000 часа се проследуваат до услужниот сервер во следното закажано време.

Кога ја исклучите машината, MTG останува вклучено за потребното време за извршување на функциите. MTG влегува во состојба на мирување до 7 дена. Во текот на состојбата на мирување, MTG повикува во текот на закажаните времиња. Кога се поставени предупредувања за временско ограничување и геоподрачје кај JDLink™, MTG проверува дали има било какви промени во неговата околина. После состојбата на мирување, MTG влегува во состојба на хибернација и не може да испраќа или прима податоци. Единствениот начин да се разбуди MTG од состојбата на хибернација е да се вклучи контактниот клуч и вклучи машината.

Можности на синхронизирано споделување податоци за машините

MTG ја поддржува машината во машинската комуникација. Користејќи ја активацијата на машинската синхронизација, екраните може да споделуваат податоци помеѓу повеќе машини, како што се мапите на покриеност и линиите за наведување.

Можности за далечински услуги

MTG има можност да поддржи далечински услуги. Далечинското сервисирање ADVISOR™ е алатка за техничкото лице на трговецот за сервисирање на контролните единици на други машини користејќи го MTG. Операторот ги прифаќа процедурите за превземање и инсталација. MTG ги добива ажурирањата за фирмверот од John Deere, кои што не тражат делување на операторот или трговецот.

Веб-страна

Испратените податоците од MTG им се достапни на регистрираните корисници користејќи ја веб-страницата на JDLink ™ која е обезбедена со лозинка. Известувањата се испраќаат до корисниците преку e-mail или текстуални SMS пораки. Трговецот мора да се логира за пренос на MTG на нова корисничка сметка.

Погледнете ја моменталната состојба и историјатот на опремата на веб-страницата на JDLink ™. Собраните информации вклучуваат локација, машински часа, време на мирување, интервали на одржување и други поставки за машината. Користете ја веб-страницата за да испратите барање до MTG за да ја видите состојбата на една машина, во реално време.

Безжична мрежа

Безжичниот модем во рамките на MTG овозможува комуникација со локалните мрежи (како што се другите машини, мобилните уреди и компјутерите) и локалните пристапни точки (како што е домашната мрежа или куповната мрежа). MTG може да испраќа и прима податоци и пораки преку безжична мрежа исто како и преку мобилна мрежа.

Користете ги апликациите 4600 CommandCenter™ или SolutionsPlus за да се поврзете на мобилен уред или на некоја пристапна точка.

Bluetooth®

ZXLink е регистриран заштитен знак на Deere & Company
JDLink е регистриран заштитен знак на Deere & Company
Service ADVISOR е регистриран заштитен знак на Deere & Company

CommandCenter е регистриран заштитен знак на Deere & Company

Bluetooth® безжичната технологија овозможува поврзување на мобилни уреди, како што се паметен телефон или таблет, за безжична мрежна конфигурација и преглед на информации кај машини кои немаат поддршка за приказ на возилата.

Апликација SolutionsPlus (Решение плус)

ЗАБЕЛЕШКА: Кога се прави безжично поврзување од машината на локалната мрежа, може да се применат поединечни податочни брзини од таа мрежа.

Апликацијата SolutionsPlus управува со безжичните мрежи за MTG на машината. SolutionsPlus ги сочувува безжичните мрежни ингеренции и ги користи тие информации за поврзување на достапните локални безжични мрежи.

Апликацијата SolutionsPlus е достапна за обата уреди Apple® и Android™ и може да се симне преку Apple App Store® или Google Play™. Таа е достапна како дел од примената на апликацониот центар на John Deere или како самостојна апликација.

Комуникацијата помеѓу SolutionsPlus и MTG е достапна само кога контактниот клуч е свртен на Run и моторот е исклучен. Мобилниот уред мора исто така да биде во рамките на 12,2 m (40 ft) од кабината на машината. После завртувањето на контактниот клуч на Run, пптребна е околу 1 минута за поврзување на Bluetooth®. Само еден мобилен уред може да се поврзе на машината за време на користењето на Bluetooth®.

(За повеќе информации за SolutionsPlus обратете се на помошта преку екранот.)

AE77568,0000351-A8-07JUN17

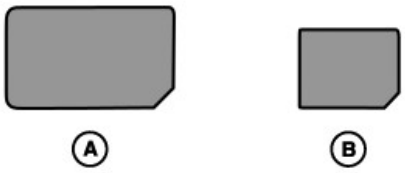
СИМ-картичка во сопственост на корисникот

Пред инсталирање на претплатничкиот идентификационен модем (SIM) картичката во сопственост на корисникот, потребно е следново:

- Активирана JDLink™ претплата
- Сметка на JDLink™

ЗАБЕЛЕШКА: Се применуваат засебни давачки за податоците коишто ги наплаќа мрежата кога се користи СИМ-картичка во сопственост на корисникот.

MTG содржи порта за микро СИМ-картичката за употреба во земји каде што корисниците обезбедуваат своја СИМ-картичка.



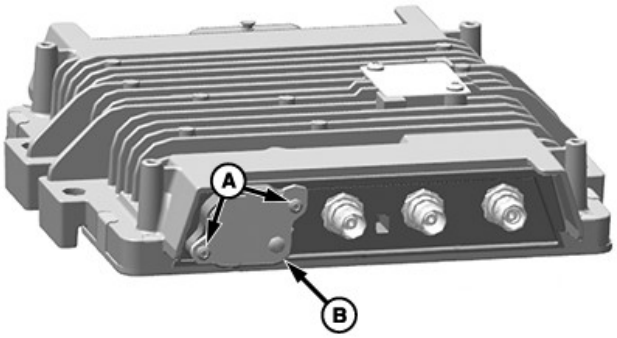
PC20433—UN—04DEC17

A—Мини СИМ-картичка
B—Микро СИМ-картичка

ЗАБЕЛЕШКА: Ако има надградба од MTG 3G, постојната мини СИМ-картичка (A) не е компатибилна со портата за микро СИМ-картичката (B) на MTG 4G LTE.

За да вметнете микро СИМ-картичка:

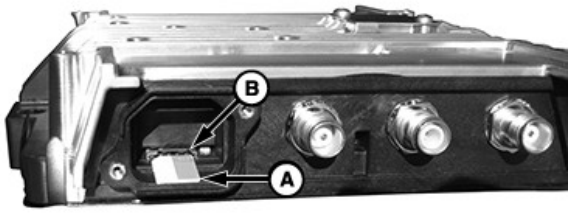
ЗАБЕЛЕШКА: Исклучете го клучот за контакт пред да вметнете или смените СИМ-картичка.



PC22044—UN—20JAN16

A—Шраф со глава (2 употребени)
B—Вметнување СИМ

1. Отстранете ги и сочувајте ги завртките (A) и делот за вметнување на SIM картичката (B).



PC23789—UN—23FEB17

A—Микро СИМ-картичка
B—Порта за микро СИМ-картичка

2. Вметнете ја микро SIM картичката (A) во местото (B).
3. Повторно инсталирајте го делот за вметнување и завртките.

Bluetooth е регистриран заштитен знак на Bluetooth SIG
Apple е регистриран заштитен знак на Apple, Inc.
Android е регистриран заштитен знак на Google Inc.
Apple App Store е регистриран заштитен знак на Apple, Inc.
Google Play е регистриран заштитен знак на Google Inc.
JDLink е регистриран заштитен знак на Deere & Company

Видете се со вашиот John Deere трговец или стручен сервисен услужител за за дополнителни информации за поставување.

AE77568,0000005-A8-04DEC17

Теоретска работа на сателитскиот модул

Во одредени региони, се нуди опционален сателитски модул кој е придружник на модуларниот безжичен телекомуникациски уред (MTG). JDLink™ Хардверот на сателитскиот модул изгледа како хардверот на MTG, но содржи сателитски модем. Сателитскиот модем му овозможува на MTG да пренесува податоци до и од услужниот сервер на JDLink™ преку сателитска врска, кога валидна мобилна или безжична мрежа е недостапна.

Откако е инсталиран сателитскиот модул на MTG, за сателитскиот модул да комуницира преку сателитска мрежа мора да биде активирана сателитската услуга.

Сателитска комуникација

Стандардно планираната честота на повици е на еден повик дневно кога се користи сателитскиот модул. Оваа честота може да биде променета на еднаш неделно на веб-страницата.

Се додека MTG има мобилна покриеност, сателитскиот модул не се користи. MTG се обидува да повика со користење на последниот успешен метод (мобилен или сателитски сигнал). Ако машината се помести во област со слаба мобилна покриеност или без мрежа, MTG не може да го заврши повикот. Веб-страницата на JDLink™ покажува дека машината пропуштила повик. Еден час после неуспешниот повик, MTG го ескалира повикот преку сателитскиот модул.

Ако MTG е поставен за дневен повик, го завршува повикот, и излегува од мобилната покриеност без никакви црвени предупредувања или итни повици, следниот обид за повик е за 24 часа. Може да одземе 25 часа пред да се прими или испрати порака до машината.

Повиците преку сателитскиот сигнал на веб-страницата на JDLink™ се обележани со икона за сателит. Машината мора да има јасен видик на небото за да се поврзе на сателитската мрежа.

Предупредувачки пораки со сателит

Сите телематички пораки имаат класа на насочување и приоритет што одредуваат дали пораките се испраќаат веднаш или во следниот обид на повик. Постои посебна логика за да се утврди дали пораките ќе се испратат преку MTG или сателитскиот модул, доколку почетниот мобилен повик не успеал.

- Црвените предупредувања се испраќаат веднаш.
- Жолтите и информативните предупредувања се стари најмалку 2 часа пред да бидат испратени со следниот планиран повик, или со повик иниран од веб-страницата или на барање од машината.
- Безбедносните предупредувања, како што се временско ограничување и гео-подрачје, зависат од дефинираните поставки за веб-страната од корисникот.
- Барањата испратени од веб-страница до машината се враќаат во рок од околу 5 минути. Ако барањето била прва комуникација со машина по напуштањето на областа на мобилна покриеност, барањата можат да потраат до 1 саат.

Некои ограничувања постојат кога се користи сателитскиот модул. Апликациите за кои е потребна непрекината мобилна врска не се поддржани. На пример, Service ADVISOR™ далечинско, John Deere далечински пристап преку екран, John Deere безжичен пренос на податоци и синхронизирано споделување податоци за машините на John Deere не се поддржани поради ограниченият капацитет на сателитската врска и временското доцнење.

AE77568,00001F0-A8-28JUN16

Собирање податоци

Производите JDLink / ZXLink овозможуваат на John Deere и на John Deere трговците да пристапат до било кој податок создаден со користењето на, собран од, или складиран во производот JDLink / ZXLink или било кој уред што се поврзува со производот JDLink / ZXLink (“Машински податоци”). Купување на производот JDLink / ZXLink, или одделно или како дел од машина, го означува договорот на купувачот дека трговците на John Deere и John Deere може да се соберат, користат и обелоденат податоците за машината како што е наведено во политиката за податоци на машините на John Deere (www.JohnDeere.com/MachineDataPolicy). Купувачите можат да го отстранат пристапот на трговците или на John Deere до податоците за машините преку веб-страницата на Deere Telematics (JDLink.Deere.com). Меѓутоа, отстранувањето на пристапот на John Deere до податоците за машината ќе го спречи купувачот да ги прегледува податоците за машината и од користење на далечинската услуга ADVISOR. Податоците за машината може да се пренесат надвор од земјата од каде што е генерирана, вклучително и во САД.

CZ76372,0000542-A8-26NOV12

JDLink е регистриран заштитен знак на Deere & Company

Service ADVISOR е регистриран заштитен знак на Deere & Company

JDLink™ Функции

ЗАБЕЛЕШКА: Сите функции не се вклучени во сите нивоа на услугата. За повеќе информации, контактирајте го вашиот John Deere трговец или посетете ја страната StellarSupport.com.

ЗАБЕЛЕШКА: Не се сите нивоа на услуги достапни во сите земји. За достапност, контактирајте го вашиот John Deere трговец или посетете ја страната StellarSupport.com.

ЗАБЕЛЕШКА: Не се сите нивоа на услуги компатибилни со сите машини. За комплетна листа, контактирајте го вашиот John Deere трговец или посетете ја страната Stellar Support. com.

JDLink™ ги нуди следниве функции, во зависност од нивото на услугата:

Функција	Опис
Состојби на машината	Земјоделските машини се надгледуваат преку следниве состојби на машината: Лер, работна и превозна. Детални состојби се достапни за некои видови машини. Машините C&F се надгледуваат преку следниве состојби на машината: Вклучен контакт, лер, мало оптоварување, средно оптоварување и големо оптоварување. (Побарајте помош на веб-страницата на JDLink™ за повеќе информации, вклучувајќи ги и дефинициите за состојбите на машините за секој тип на машина.)
Патна карта и локација на сателитска карта и насоки за возење	Картата ја прикажува локацијата на машината кога последен пат била повикана услугата за Esri® приказ на карта. Картата може да биде прикажана како карта со улици, сателитска слика без информации за улиците, сателитска слика со преклопена улична карта или карта со контурите на земјиштето со преклопена улична карта. Избирањето на иконата на машината му овозможува на корисникот да генерира насоки за возење до или од машината.
Машински саати	Машинските саати ги прикажуваат часовите кога машината била вклучена или исклучена и датумите кога тие саати биле пријавени. Корисникот може да користи временски филтер за да ги види саатите за одреден временски период.
Предупредувања за временско ограничување и гео-подрачје	Гео-подрачјето му овозможува на корисникот да постави дефинирана област. Може да се постави предупредување за да се извести сопственикот ако машината влегува или излегува од тоа специфично гео-подрачје. Функцијата за временско ограничување им овозможува на корисниците да постават кога и е дозволено на машината да биде вклучена. На пример, ако корисниците сакаат машината да работат само од 9 пред пладне до 5 часот по пладне, и таа машина е стартувана во 06:05 по пладне, на корисниците им се испраќа предупредување. Овие предупредувања може да се испратат преку e-mail или текстуални SMS пораки, во зависност од изборот на операторот.
Работни часови	Функцијата на работни часа ги прикажува часовите и времето од денот кога машината работи или исклучува по месец. Месечните извештаи може да бидат испечатени или испратени или како CSF или PDF датотеки.
Извештај за испраќање по e-mail или планиран извештај	Користените моторни саати и извештаите за далечински пристап преку екран може да се побараат како e-mail извештаи. Известувањата за предупредување, крајна—употреба, крајно—гориво и извештаите за одржување може да се испраќаат до пет примачи на одредена фреквенција.
Service ADVISOR™ од далечина	Далечинското сервисирање ADVISOR™ (SAR) му овозможува на техничкото лице на трговецот од далечина да пристапи до информацијата за дијагностичкиот код на грешка, да создаде очитувања и записи и да ги програмира контролерите без да мора да је посети машината. (Референца за работа—За повеќе информации далечинско сервисирање ADVISOR™).
Напредно користење на машината	MTG ги снима податоците од сензорите во целата машина. Типовите на напредното користење на собраните машински податоци варира според типот на машината и моделот. Еден пример на машинското користење на информацијата е табела со износ на потрошено гориво од секоја машина. Други примери се просечна стапка на гориво, просечна патна брзина, просечни вртежи на моторот и просечна температура на течноста за ладење.
Информации за користење на системот (процент на AutoTrac™ искористеност)	Информациите за користењето на системот покажуваат колку време се користат одредени компоненти и функции на машината (на пример, AutoTrac™ или IVT™).
Управување со одржувањето	Профилот за одржувањето им овозможува на корисниците да видат кога нивните машини се должни да идат, се планирани или се задоцнети за одржување. Корисниците може да изберат дозволен пристап на трета страна до нивниот локален John Deere трговец, така што одржувањето може веднаш да се закаже.
Далечинско дијагностицирање користејќи ги дијагностичките кодови на грешка	JDLink ™ може да ги предупреди корисниците кога една од нивните машини пријавува дијагностички код на грешка. Менаџерите можат да го видат кодот на веб-страницата за да дознаат точно кои кодови се генерирани на машината. Корисниците можат да дадат пристап на нивните трговци до нивната сметка за JDLink™ за да го видат профилот на одржувањето на нивните машини. Корисниците исто така можат да наместат своја сметка да испраќа предупредување до трговецот преку E-mail или SMS текст.
Далечински екрански пристап на John Deere (RDA)	RDA му овозможува на корисникот да го гледа во живо екранот на машината што работи во поле, на уред прикачен на интернет како што е компјутер, таблет или паметен телефон.

JDLink е регистриран заштитен знак на Deere & Company

Функција	Опис
John Deere безжичен пренос на податоци (WDT)	WDT му овозможува на корисникот да испраќа податоци за поставките и рецептите до, и да презема документација од екранот со помош на MTG.

Esri е заштитен знак на институтот за истражување на животната средина, Inc.
Service ADVISOR е регистриран заштитен знак на Deere & Company
AutoTrac е регистриран заштитен знак на Deere & Company
IVT е регистриран заштитен знак на Deere & Company

AE77568,00001F8-A8-28JUN16

Ниво на услуги на сателитскиот модул

Кога сателитскиот модул е во употреба, податоците од повеќе JDLink™ функции се пренесуваат од машината до веб-страницата. Меѓутоа, не се сите функции подржани од страна на сателитскиот модул. MTG може да ги зачува овие преостанати податоци кои не се испраќаат од сателитскиот модул до 1000 часа. На следниот мобилен повик, најновите 1000 часовни складирани податоци се пренесуваат од MTG на веб-страницата.

PC15291—UN—26NOV12

A—Икона на сателит

Во моментов постојат девет податочни ставки кои се заеднички кај земјоделските машини на John Deere, без оглед на услужното ниво на услуги со можност за сателитски пристап. Тие се наведени подолу. За да потврдите дека сателитскиот модул повикува и дека MTG има сателитска конфигурација, проверете ја веб-страницата. На табот за “Поставка на терминалот”, двете и “Комуникација” и “Последен повик” треба да имаат икона на сателит (A).

- Ниво на гориво во резервоар
- Користење гориво
- Последно измерен моторен час
- Употреба на машината
- Максимална температура на разладното средство
- Максимална температура на хидрауличното масло
- Максимална температура на маслото на преносот
- Број.Прекинато.Реген
- Број.Комплетирано.Реген

HC94949,0000B0E-A8-15FEB17

Мобилен со машина

Од мобилен на машина е функција достапна на апликацијата 4600 CommandCenter™ и апликацијата SolutionsPlus. Од мобилен на машина го конфигурира модуларниот безжичен телекомуникациски уред (MTG) како пристапна точка за мобилните уреди и и обезбедува пристап до информации за софтвер на трета страна.

JDLink е регистриран заштитен знак на Deere & Company
CommandCenter е регистриран заштитен знак на Deere & Company

За конфигурирање на 4600 CommandCenter™:

PC17269—UN—15JUL13

Копче Мени

1. Изберете копче Мени.

PC24253—UN—19MAY17

Системско префрлачко копче

2. Изберете картичка Систем.

PC23092—UN—26SEP16

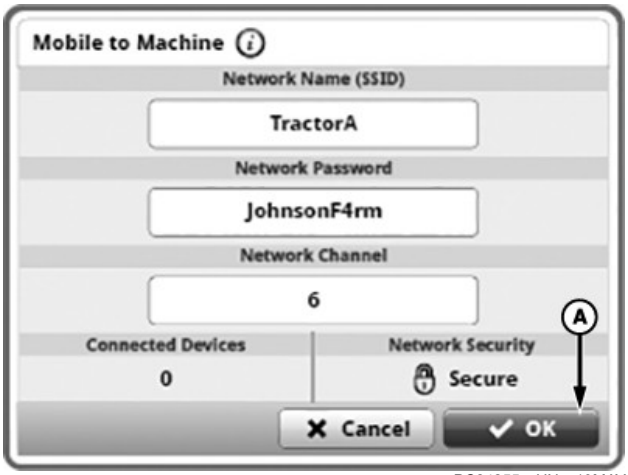
Копче за поставки на безжична врска

3. Изберете го копчето за поставки на безжичната врска.

PC24254—UN—19MAY17

A—Лента со преклопник

4. Преклопникот за од мобилен на машина ВКЛУЧЕТЕ го (A).



PC24255—UN—19MAY17

A—Копче OK

ЗАБЕЛЕШКА: Задавањето на името и лозинката за мрежата се создаваат автоматски.

Името на мрежата мора да биде со должина 8—13 знаци.

Лозинката на мрежата мора да биде со должина 8—21 знаци.

5. Внесете уникатно име и лозинка за мрежата. Одберете го OK копчето (A).
6. На мобилниот уред, побарајте го името на MTG мрежата. Изберете ја мрежата и внесете ја лозинката.

PC24256—UN—19MAY17

A—Копче Уреди

За да го промените името или лозинката на мрежата или да го видите бројот на поврзаните уреди, одете до страната за безжични поставки и изберете го копчето за уредување (A).

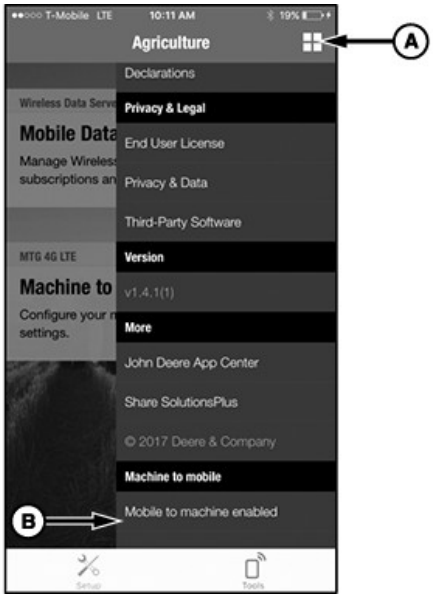
За конфигурирање мобилен уред:

1. Стартувајте ја апликацијата SolutionsPlus на мобилниот уред.
2. Изберете ја соодветната индустрија.

PC24274—UN—26MAY17

Алатки

3. Одберете алатки на дното од екранот.



PC24275—UN—26MAY17

A—Мени
B—Мобилен со машина

4. Изберете мени (A) во горниот десен агол на екранот.
5. Потврдете дека е овозможено од мобилен на машина. Ако не е, изберете од мобилен на машина (B).

PC24276—UN—26MAY17

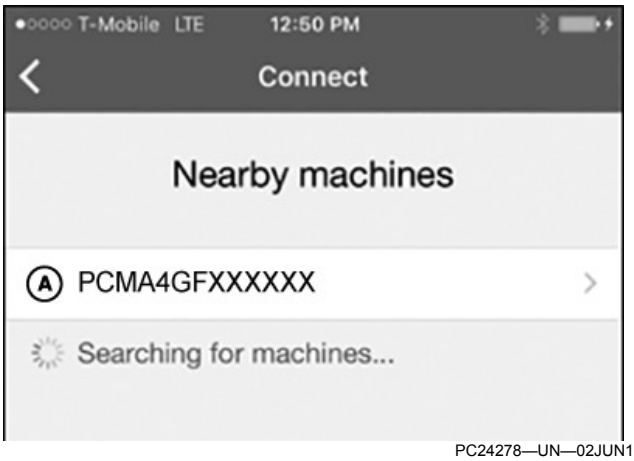
Мобилен со машина

6. На страната со алатки, изберете од мобилен на машина.

PC24277—UN—26MAY17

Копче за започнување

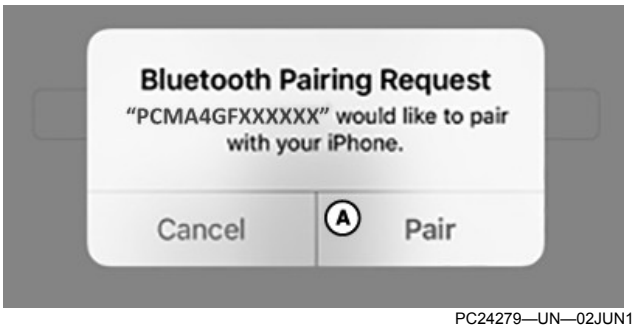
7. Одберете го копчето за започнување.



PC24278—UN—02JUN17

A—Достапна машина

8. Изберете ја посакуваната машина (A).



PC24279—UN—02JUN17

A—Копче за спарување

9. Изберете го копчето за спарување (A) за да се поврзете на машината.

PC24280—UN—26MAY17

Копче Зачувај

10. Внесете ја лозинката на мрежата и изберете го копчето за сочувување за да го комплетирате поврзувањето.

AE77568,0000353-A8-01JUN17

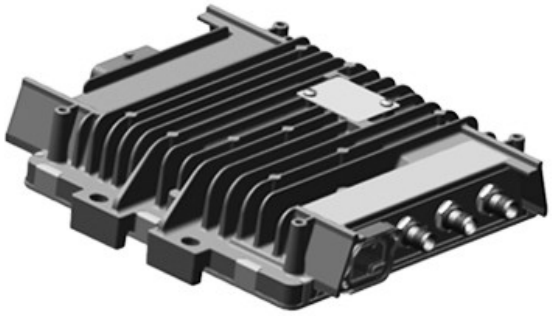
Компоненти

JDLink™ системот ги содржи следниве хардверски компоненти:

- Модуларен безжичен телекомуникационен уред
- Мобилен, GPS и безжична антена
- Безжична антена (може да не биде вклучена во зависност од типот на машината)
- Сателитски модул и антена (опција)
  - Сателитски модул (само одбрани региони)
  - Сателитска антена (само одбрани региони)
- Интернет преклопник (може да не биде вклучена во зависност од типот на машината)

AE77568,00001F1-A8-15JUN16

Модуларен безжичен телекомуникационен уред

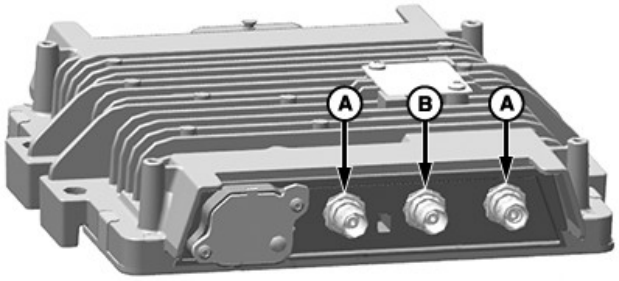


PC22020—UN—15JAN16

Модуларен безжичен телекомуникационен уред

Модуларен безжичен телекомуникационен уред (MTG) 4G LTE содржи:

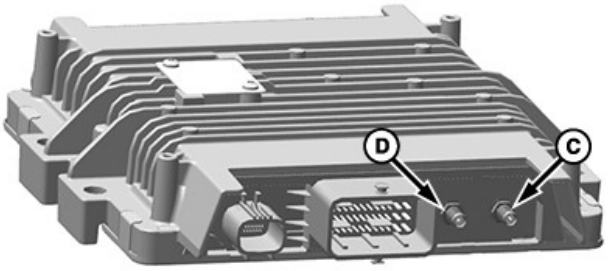
- Главен процесор
- Мобилен модем
- GPS чипсет
- Место за претплатничкиот идентификационен модем (SIM) картичка, за SIM картичка во сопственост на корисникот во земји каде е применливо
- Комуникациски портови за системот
- LED Индикатор за состојба
- Bluetooth® и безжична функционалност



PC22629—UN—12MAY16

JDLink е регистриран заштитен знак на Deere & Company

Bluetooth е регистриран заштитен знак на Bluetooth SIG

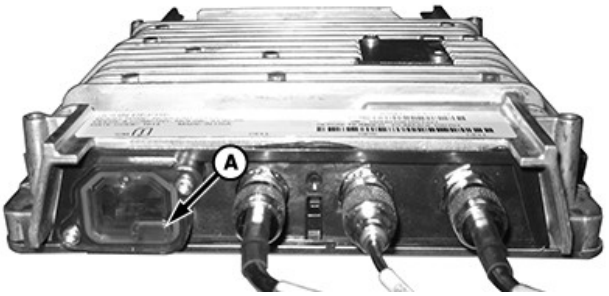


PC22024—UN—27JAN16

A—Мобилен конектор
B—GPS приклучок
C—Безжичен конектор—Антена со високи перформанси / низок профил
D—Безжичен конектор—Безжична антена

ЗАБЕЛЕШКА: Двата мобилни конектори (A) на модуларниот безжичен телекомуникациски уред (MTG) можат меѓусебно да се заменат.

MTG користи коаксијални TNC приклучоци и за GPS и за мобилен. Со цел да се спречи неправилно поврзување, конекторите користат обратни машки и женски приклучоци. GPS конекторот (B) е машки TNC приклучок и мобилните конектори се женски TNC приклучоци. Соодветните конектори за мобилен, GPS, и безжично поврзување се интегрирани во антенскиот кабел. На спротивниот крај на MTG, постојат два SMA конектори за безжично поврзување. Безжичниот приклучок од десната страна (C) е за антената со високи перформанси или низок профил. Безжичниот приклучок од лево (D) е за безжичната антена. За спречување неправилно поврзување, безжичните конектори користат обратен поларитет.



PC22663—UN—18MAY16

A—LED Индикатор на состојба

LED Индикаторот за состојба (A) ја покажува моменталната состојба на MTG.

ЗАБЕЛЕШКА: Штом се стартува MTG, LED индикаторот за состојба поминува циклично низ секоја боја за активните опции. LED индикаторот за состојба трепка помеѓу секој циклус.

- **Целосно исклучено**—Исклучено или режим на мирување
- **Целосно жолто**—Подигање
- **Трепка жолто**—Будно но нема активна комуникација
- **Бело**—Повикување
- **Сино**—Активен GPS
- **Зелено**—Активен мобилен
- **Магента**—Активна безжична врска

AE77568,0000352-A8-07JUN17

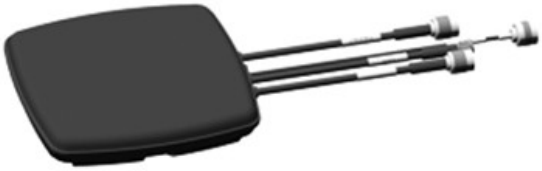
Мобилен, GPS и безжична антена

Двете антени се:

PC22042—UN—19JAN16

Антена со високи перформанси

- Високи перформанси: Обезбедува најголемо засилување, најдолг опсег и најдобри перформанси.



PC22043—UN—18JAN16

Антена со низок профил

- Низок профил: Има помала физичка висина од антената со високи перформанси.

Секоја антена има четири посебни коаксијални кабли, две за мобилен, еден за GPS, и еден за безжиченна врска. Сите кабли се споени заедно во едно куќиште за лесна монтажа.

ЗАБЕЛЕШКА: За најдобри перформанси на терен, користете ја антената со високи перформанси секогаш кога е тоа можно.

Точноста на GPS е деградирана ако нема јасен поглед на небото. GPS сигналот не може да се прима внатре во зграда.

HC94949,0000B0F-A8-15FEB17

Безжична антена

PC22092—UN—27JAN16

Безжична антена

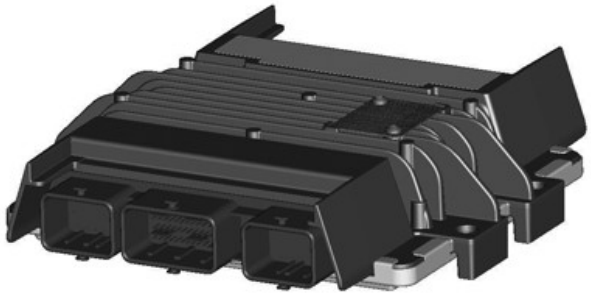
Безжичната антена се користи за безжично поврзување во непосредна близина или во кабината.

AE77568,00001F6-A8-26MAY16

Сателитски модул и антена

Сателитски модул

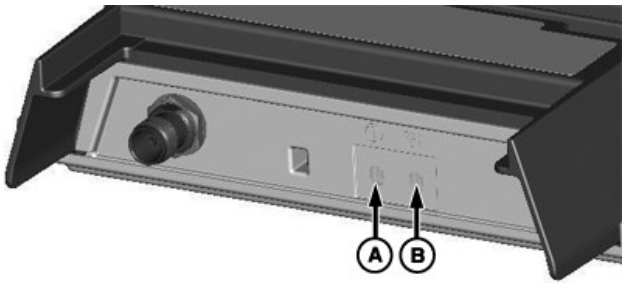
ЗАБЕЛЕШКА: Сателитскиот модул не е понуден и неговата употреба не е легална во сите региони. За достапност, контактирајте го вашиот John Deere трговец.



PC12694—UN—19JUL10

Сателитски модул

Опционалниот сателитски модул е наменет да биде потчинета единица на модуларниот безжичен телекомуникациски уред (MTG), и самостојно не функционира правилно. На места со слаба мобилна покриеност, сателискиот модул може да се користи за комуницирање наместо MTG.



PC15191—UN—31MAY12

Преден дел на сателитскиот модул

A—Индикатор за напојување
B—Индикатор за достапност на мрежа

Сателитскиот модул користи еден коаксијален TNC конектор за антената. Конекторот е женски TNC приклучок. Соодветниот конектор е вграден во антенскиот кабел. Постојат два LED индикатори на крајот на сателитскиот модул. Индикаторот за напојување е лево (A) и индикаторот за достапност на мрежа е од десна страна (B). LED индикаторот (зелен) за напојување свети кога модулот е управуван од страна на MTG, и LED индикаторот (црвен) за мрежа свети кога сателитскиот модул ја открие сателитската мрежа.

Сателитска антена

PC12642—UN—11JUN10

Сателитска антена

ЗАБЕЛЕШКА: Сателитската антена не е понудена и нејзината употреба не е легална во сите региони. За достапност, контактирајте го вашиот John Deere трговец.

Сателитската антена испраќа и прима пораки од сателитскиот модул.

HC94949,0000B13-A8-16FEB17

Интернет преклопник

PC19634—UN—15MAY14

Интернет преклопник

Интернет преклопникот OCTOPUS 5TX-EEC е специјално дизајниран за употреба во земјоделски средини. Тој поддржува Интернет од 10 MBit/s и брз интернет од 100 MBit/s. Преклопничките модули за интернет подржуваат префрлање на интернет мрежи

во согласност со стандардот IEEE 802.3 (10BASE-T) или 802.3u (100BASE-TX) користејќи бакарна технологија. Преклопничките модули се поставуваат на инсталационото место користејќи завртки. Модулите OCTOPUS 5TX-EEC имаат извртени пет парови на портови од 10/100 Mbit/s (10BASET/ 100BASE-TX, заштитени M12 конектори). На тие приклучоци можно е да се поврзат до пет DTE (податочна терминална опрема) или други TP/TX мрежни сегменти користејќи кабли со извиткан пар жици. TP портовите поддржуваат автоматско совладување, автополарност и автоматско прекршување. Интернет преклопникот е во согласност со заштитната класа IP67 (заштита од удари и туѓи честички: заштита од прашина, заштита од вода: заштитено од влијание при привремено потопување во вода). Овој уред нуди функција со квалитет на услуга (QoS) базирана на IP.

ЗАБЕЛЕШКА: Интернет преклопникот не е неопходна компонента на JDLink™ системот.

Доколку е опремено, овој уред е наменет да дозволи мрежно поврзување со модуларниот безжичен телекомуникациски уред (MTG) за повеќе од еден уред понуден од страна на John Deere.

Инсталацијата на овој интернет преклопник бара хардверски инсталационен комплет. За нарачка, инсталација и поддршка, контактирајте го вашиот John Deere трговец. Инструкции за инсталација може да најдете со помош на вашиот трговец на John Deere опрема.

AE77568,000001A-A8-03MAR15

Работен напон за интернет преклопникот

Работен напон за интернет преклопникот	
Номинален опсег на напон	12—24 V DC
Минимален опсег на напон	9 V DC
Максимален опсег на напон	32 V DC

AE77568,000001B-A8-24FEB15

Најава на веб-страна

За нови JDLink™ клиенти е потребно да се креира корисничка сметка. Контактирајте го вашиот трговец со John Deere опрема за помош при креирање на корисничко име и лозинка за вашата JDLink™ сметка.

Кога ќе влезете на JDLink™ веб-страната, од операторот ќе биде побарано да внесе корисничко име и лозинка. Операторите со пристап до една организација се носат директно на нивната сметка. На операторите со пристап до повеќе организации им се обезбедува паѓачка листа со нивните организации. Изберете организација за да ги видите информациите за таа сметка.

RW00482,00002FF-A8-23MAY14

Започнување

Поставување на JDLink / ZXLink

Поставувањето за MTG може да биде направено само преку веб-страната на JDLink / ZXLink или од страна на трговецот преку сервисот ADVISOR.

ЗАБЕЛЕШКА: MTG не може да се постави користејќи ја машината или GreenStar екранот.

Потребни информации

Вашиот локален John Deere трговец е одговорен за пренесување на терминалот JDLink на корисничката сметка. Следниве информации ќе бидат потребни за трансферот да биде обработен.

- Информации за организацијата

  Ова е сметка која ги управува сите терминали и корисници за бизнис или група.

- Корисничко име на клиентот

  Овој профил ќе треба да биде главниот корисник на сметката, така да можат да се постават како администратор. Ова исто така е истото корисничко име кое клиентот го користи за да пристапи на www.stellarsupport.com. Ако клиентот нема профил на Stellar Support, за застапување ќе бидат потребни контакт информации за креирање на профилот.

- Име на опремата

  Ова е терминал JDLink / ZXLink или име на машината кое трговецот ќе го пренесе на корисничката сметка.

Нов пренесен терминал

Откако трговецот го префрлил терминалот на организацијата на купувачот, тогаш купувачот ќе се најави на веб-страната на JDLink / ZXLink користејќи го нивното корисничко име и лозинка. После пренесувањето, корисникот може да ги промени информациите за поставување на терминалот и поставките.

Кога терминалот е конфигуриран според желбите на корисникот, тој е спремен да оди.

CZ76372,000053B-A8-26NOV12

Навигација со веб-страна

Упатство за корисникот на JDLink™

Изберете го делот за помош во рамките на JDLink™

JDLink е регистриран заштитен знак на Deere & Company

веб-страната за да го отворите упатството за корисникот. Во упатството за корисниците се содржани детални информации за навигацијата и користењето на веб-страната.

Икони на веб-страната

PC12706—UN—04JUN12

Икони на веб-страната

Pencil Icon— Копче Уреди.
On/Off Icon— Ги вклучува или исклучува функциите.
Trash Can— Копче Избриши.
Viewing Pane— Посебна област во поделен прозорец.
Magnify Glass— Ја центрира машината во окното за прикажување на карта.
Machine Key— Се наоѓа во долната лева страна на страната за контролната табла. Зелениот круг покрај името на машината покажува дека машината има активен избор на JDLink™. Жолтиот круг покрај името на машината покажува дека машината има активен пристап, ултимејт или активен пристап на JDLink™. Празен или црн круг покрај името на машината покажува дека машината е неактивна.

AE77568,00001FC-A8-24MAY16

Преглед

Service ADVISOR™ Далечинските (SAR) информации во овој прирачник се применуваат за земјоделските машини на John Deere опремени со компатибилен CommandCenter™ или GreenStar™ екран кој комуницира со CAN Bus-от на машината. SAR не е компатибилен со секоја машина опремена со модуларен безжичен телекомуникациски уред (MTG).

(За детални информации за SAR погледнете во конкретниот прирачник за работа со машината.)

Теорија на работење

Сервис ADVISOR™ е дијагностичка алатка што ја користат трговците на John Deere за да извршат дијагностика и ажурирање на поставките и софтверот на машината. Трговците може да пристапат до дијагностичките кодови за грешки и адресите за дијагностика, да креираат отчитувања и записи како и да ги програмираат контролерите. Оваа технологија се состои од софтвер и од хардвер. Техничарите посетуваат обука од минимум 8 часа за да станат сертифицирани во користењето на оваа алатка.

SAR е функција на сервис ADVISOR ™ што му овозможува на техничкото лице на трговецот да се поврзе со даден машина овозможена за SAR користејќи ја JDLink™ мрежата за далечински пристап до информации за дијагностички код на грешка, снимени дијагностички податоци и програмските контролери.

Слично на ажурирањето на софтверот (носивост) во компјутерската индустрија, SAR му овозможува на John Deere да достави ажуриран софтвер од далечина со користење на вграден хардвер JDLink™. Далечинското програмирање му дава на John Deere можност за ажурирање на софтверот за подобрување на перформансите на машината. Оваа способност може да се користи за репрограмирање на повеќето контролери на машината. Корисникот активно учествува со трговецот во овој процес преку превземање и инсталирање на ажурирањето на софтверот.

ЗАБЕЛЕШКА: Некои контролери на машината можеби не се компатибилни за репрограмирање на SAR.

Компатибилност на машината

ЗАБЕЛЕШКА: Ако има во опремата, менаџерот или управувачот со пристап обезбедува можност за отклучување, делумно заклучување или заклучување на пристапот за операторот до одредени компоненти, вклучително и можноста за превземање и инсталирање на софтверските ажурирања.

(За повеќе детали погледнете во прирачникот за работа со машината.)

За тековната листа на одобрени машини, контактирајте го вашиот трговец на John Deere или посетете ја страната StellarSupport.com.

RW00482,00002E3-A8-21MAY14

Service ADVISOR е регистриран заштитен знак на Deere & Company
CommandCenter е регистриран заштитен знак на Deere & Company
GreenStar е регистриран заштитен знак на Deere & Company
JDLink е регистриран заштитен знак на Deere & Company

Репрограмирање на возилото

PC12691—UN—27JUL10

Достапно е ажурирање на софтверот

Со SAR, трговците имаат можност да испратат нов софтвер до дадено возило за да се ажурираат контролерите. Откако трговецот ќе го испрати софтверот, на екранот ќе се прикаже порака која известува дека е достапен нов софтвер. Притискањето на копчето Accept (Прифати) ќе го однесе корисникот до страницата за ажурирања на софтверот.

PC8663—UN—29APR15

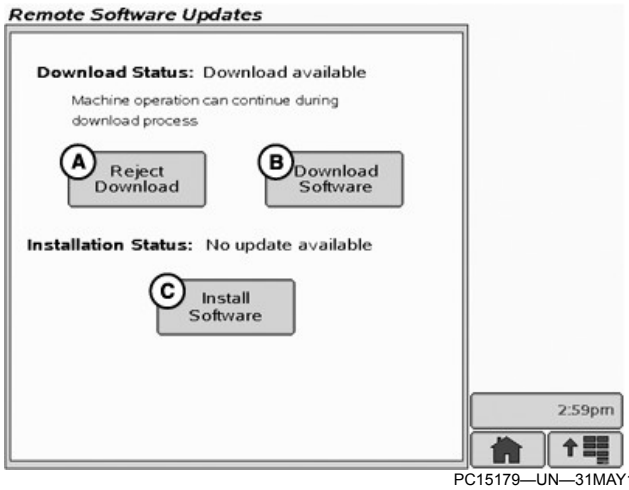
Копче МЕНИ

PC12671—UN—21JUL10

Мени копче за далечинско ажурирање

Ако пораката е откажана, корисникот може да пристапи до страната со избирање на копчето мени, а потоа и до далечинското софтверско ажурирање.

Преземање на ажурирања



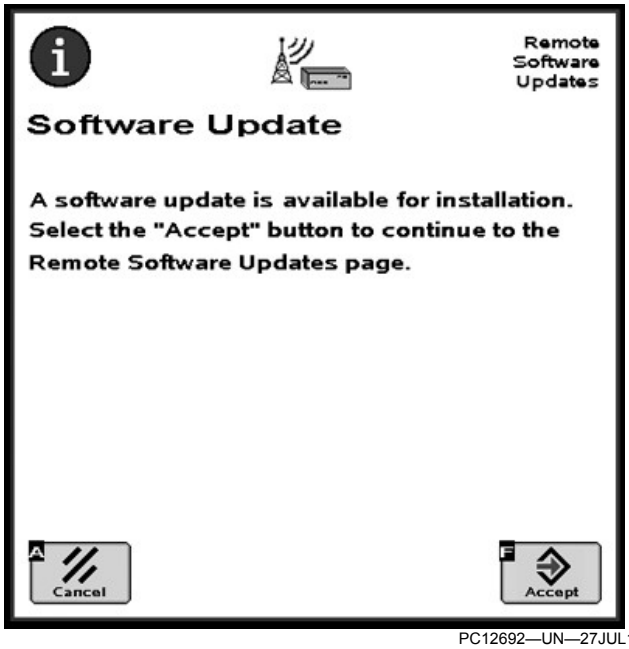
PC15179—UN—31MAY12

Далечински ажурирања на софтвер

A—Копче Отфрли ажурирање
B—Копче Преземи софтвер
C—Копче Инсталирај софтвер

На страницата Далечинско ажурирање на софтверот, операторот може или да го откаже (A) или да го преземе (B) новиот софтвер. Притискањето на копчето Преземи софтвер (B) ќе го започне процесот на преземање. Процесот ќе продолжи во заднината и нормалната работа на машината може да продолжи.

Инсталирање на ажурирања



PC12692—UN—27JUL10

Ажурирањето е спремно за инсталирање

Откако софтверот ќе биде преземен и спремен за инсталација, на екранот ќе се прикаже порака. Притиснете го копчето Прифати за да дојдете до страницата Далечинско ажурирање на софтверот.

Инсталацијата на софтверот може да трае до 40 минути. Ако го притиснете копчето Откажи, ќе имате можност подоцна да го ажурирате софтверот, ако тоа го сакате.

На страницата Далечински ажурирања на софтверот, притиснете го копчето Инсталирај софтвер за да го започнете процесот на инсталација.

ВНИМАНИЕ: Некои функции на возилото, вклучувајќи ги и светлата, можеби нема да функционираат за време на репрограмирањето. За да се избегнат повреди, погрижете се возилото да биде на безбедна локација и конфигурација пред да започне репрограмирањето. Не извршувајте репрограмирање во близина на јавни патишта или на активни работни локации.

PC12856—UN—07SEP10

PC12672—UN—28JUN10

PC12857—UN—07SEP10

PC13582—UN—09MAY11

Кога ќе биде побарано, прифатете ги одредбите и условите и потоа следете ги инструкциите од екранот.

Ако се појави проблем за време на процесот на инсталацијата, системот ќе се обиде да изврши втора инсталација. Ако вториот обид е неуспешен, ве молиме контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.

HC94949,0000B11-A8-15FEB17

Решавање на проблеми — репрограмирање

Симптом	Проблем	Решение
Загуба на енергијата на дополнителната опрема	Моторот е стартуван или клучот е исклучен.	Не стартувајте го моторот и не отстранувајте го напојувањето додека се инсталираат ажурирања на софтверот. Завртете го клучот во исклучена положба, а потоа вратете го повторно во ВКЛУЧЕНА положба.
Низок напон	Напонот на системот е премногу низок за да се продолжи со инсталацијата на софтверот.	Исклучете ги или отстранете ги дополнителните опреми ако не се потребни. Проверете го напонот на акумулаторот и наполнете го акумулаторот ако е потребно.
Грешка во комуникацијата	Инсталирањето на софтверот не може да се доврши поради грешка во комуникација.	Завртете го клучот во исклучена положба, а потоа во вклучена положба. Потоа, обидете се повторно со инсталацијата на софтверот. Контактирајте го John Deere трговецот доколку не може да се воспостави комуникација.

Симптом	Проблем	Решение
Копчето за далечинско ажурирање на софтверот не е на екранот.	Не можете да пристапите до страната на екранот за софтверски далечински ажурирања.	Проверете го кабелскиот сноп и приклучоците на MTG.

ЗАБЕЛЕШКА: Далечинските софтверски ажурирања треба да бидат достапни во секое време, без разлика дали постои наплата или не.

JS56696,0000A25-A8-16NOV15

СОФТВЕРСКИ ОДРЕДБИ И УСЛОВИ

ВАЖНО – ПРОЧИТАЈТЕ ВНИМАТЕЛНО: ОВОЈ ДОГОВОР ЗА ЛИЦЕНЦА НА СОФТВЕРОТ Е ПРАВЕН ДОГОВОР МЕЃУ ВАС И ДАВАТЕЛОТ НА ЛИЦЕНЦА ("ЛИЦЕНЦАР") НАВЕДЕН ПОДОЛУ И СЕ ОДНЕСУВА НА ВАШЕТО КОРИСТЕЊЕ НА СОФТВЕРОТ ИСПОРАЧАН НА ВАШАТА МАШИНА (“МАШИНАТА”).

СО ОЗНАЧУВАЊЕ НА ВАШЕТО ПРИФАЌАЊЕ НА ЕКРАНОТ НА МАШИНАТА, СО ИНСТАЛИРАЊЕ НА СОФТВЕРОТ НА МАШИНАТА, ИЛИ КОРИСТЕЊЕ НА СОФТВЕРОТ НА МАШИНАТА, ВИЕ СЕ СЛОЖУВАТЕ И ГИ ПРИФАЌАТЕ УСЛОВИТЕ НА ОВОЈ ДОГОВОР ЗА ЛИЦЕНЦА ВО ОДНОС НА СОФТВЕРОТ ("Софтверот") КОЈ Е ДОСТАВЕН НА ВАШАТА МАШИНА. ВИЕ СЕ СОГЛАСУВАТЕ ДЕКА ОВОЈ ДОГОВОР ЗА ЛИЦЕНЦА НА СОФТВЕРОТ, ВКЛУЧИТЕЛНО ГАРАНЦИСКИТЕ ОДРЕКУВАЊА, ОГРАНИЧУВАЊАТА НА ОДГОВОРНОСТА И ОДРЕДБИТЕ ЗА ПРЕСТАНОК НАВЕДЕНИ ПОДОЛУ, СЕ ОБВРЗУВАЧКИ ЗА ВАС, И ЗА БИЛО КОЈА КОМПАНИЈА КОЈА ЌЕ ГО КОРИСТИ СОФТВЕРОТ КАКО И ЗА ВРАБОТЕНИТЕ ВО ЕДНА ТАКВА КОМПАНИЈА (КОЛЕКТИВНО ОДРЕДЕНО КАКО "ВИЕ" ВО ОВОЈ ДОГОВОР ЗА ЛИЦЕНЦА ЗА СОФТВЕРОТ). АКО НЕ СЕ СОГЛАСУВАТЕ СО УСЛОВИТЕ ВО ОВОЈ ДОГОВОР, ИЛИ АКО НЕ СТЕ ОВЛАСТЕН ДА ГИ ПРИФАТИТЕ ОВИЕ УСЛОВИ ВО ИМЕ НА ВАШАТА КОМПАНИЈА ИЛИ НЕЈЗИНИТЕ ВРАБОТЕНИ, ВЕ МОЛИМЕ КЛИКНЕТЕ НА ИКОНАТА [Одбивање] НА ЕКРАНОТ НА МАШИНАТА ЗА ДА ГИ ОДБИЕТЕ ОВИЕ ОДРЕДБИ И УСЛОВИ. ОВОЈ ДОГОВОР ЗА ЛИЦЕНЦА ПРЕТСТАВУВА ЦЕЛОСЕН ДОГОВОР КОЈ СЕ ОДНЕСУВА ЗА СОФТВЕРОТ МЕЃУ ВАС И ДАВАТЕЛОТ НА ЛИЦЕНЦАТА.

1. Испорака на софтвер. Софтверот може да биде доставен безжично на вашата машина од страна на давателот на лиценцата или преку застапник на давателот на лиценцата, како што е трговецот. Ако е доставен безжично, вие може да бидете одговорни за сите надоместоци за пренос на податоци кои настанале поради таквата испорака.

2. Лиценца. Давателот на лиценцата ви доделува, а вие прифаќате, неексклузивна лиценца за употреба на софтверот во машински читлива форма со предметни кодови само според овластувањата во овој договор за лиценца и соодветните одредби од упатствата за операторот за кои се согласувате дека ќе ги разгледате внимателно пред да го употребувате софтверот. Софтверот може да се користи само на машината за која првично бил испорачан. Вие се согласувате дека нема да доделувате, подлиценцирате, пренесувате, заложувате, изнајмувате или да ги споделувате вашите права според овој договор за лиценца, освен при можност трајно да ги пренесете сите ваши права според овој договор за лиценца во врска со продажба на машината на кој е инсталиран софтверот опфатен со овој договор.

3. Права на давателот на лиценцата. Вие прифаќате и се согласувате дека софтверот е сопственост на давачот на лиценцата и е заштитен со авторско право. Понатаму вие признавате и се согласувате дека сите права, наслови и интереси околу софтверот, вклучувајќи ги и придружните права на интелектуалната сопственост, се и ќе останат на давателот на лиценцата. Овој договор за лиценца не ви пренесува никакво право на сопственост или интерес за софтверот, туку само ограничено право за употреба што може да се отповика во согласност со условите во овој договор за лиценца. Се согласувате дека нема: (a) обратно склопување, обратно составување, менување или преведување на софтверот на друг начин, или обидот да се повредат механизмите за заштита на авторските права и механизмите за овозможување на апликацијата; (b) копирање или репродукција на софтверот; или, (b) отстранување или бришење на било какви авторски права, трговски марки или други известувања за правата на сопственост од софтверот. Исто така се согласувате да не ѝ дозволите на ниедна трета страна што дејствува под ваш надзор да прави нешто од горенаведеното.

4. Надоместоци за лиценца. Надоместоците за лиценца платени од вас, доколку ги има, се плаќаат земајќи ја во предвид лиценцата дадена во овој договор за лиценца.

5. Ограничена гаранција. Давателот на лиценцата гарантира само во ваша полза, а не во полза на

трето лице дека во текот на "**Гарантниот период**" дефиниран подолу, софтверот ќе работи задоволително во согласност со применливите функционални спецификации ("**Спецификации**") претставени во упатствата за корисникот. Ако, пред истекот на гарантниот период, софтверот не работи согласно со спецификациите, можете да ја вратите машината на местото каде е купена, за поправка или замена на нефункционалниот софтвер. Гарантниот период е деведесет (90) дена од датумот на инсталирање на софтверот или времетраењето на гарантниот период на компонентата на машината на која е инсталиран софтверот, кое и да е подолго. Периодот на гаранција за софтверот не влијае на гарантниот период на самата машина или на било која негова компонента.

6. ОДРЕКУВАЊЕ НА ГАРАНЦИЈАТА. СЕ СЛОЖУВАТЕ ДЕКА ПОГОРЕ ДОДЕЛЕНАТА ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЈА ("**ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЈА**") ПРЕТСТАВУВА ВАШ ЕДИНСТВЕН И ЕКСКЛУЗИВЕН ЛЕК ЗА КАКВИ БИЛО ПРОБЛЕМИ СО СОФТВЕРОТ. ОСВЕН КАКО ШТО Е ПОСТАВЕНО ВО ОГРАНИЧУВАЊЕТО НА ГАРАНЦИЈАТА, СОФТВЕРОТ Е ЛИЦЕНЦИРАНИ "КАКО ШТО Е", И ДАВАТЕЛОТ НА ЛИЦЕНЦАТА, НЕГОВИТЕ ПАРТНЕРИ И ПОНУДУВАЧИ ОД ТРЕТА СТРАНА ИЗРИЧНО СЕ ОДРЕКУВААТ И ВИЕ ИЗРИЧИТЕ ОДРЕКУВАТЕ, ИЗЈАВУВАТЕ И ГИ ОДРЕКУВАТЕ СИТЕ ГАРАНЦИИ КОИ ПРОИЗЛЕГУВААТ ОД ЗАКОНОТ ИЛИ НА ДРУГ НАЧИН ВО ОДНОС НА СОФТВЕРОТ, ВКЛУЧУВАЈЌИ, НО НЕ ОГРАНИЧУВАЈЌИ СЕ НА: КАКВА И ДА БИЛО ИМПЛИЦИРАНА ГАРАНЦИЈА ЗА ПОДГОТВЕНОСТА НА ПРОИЗВОДОТ ЗА ПРОДАЖБА ИЛИ ПОДОБНОСТ ЗА ОДРЕДЕНА ЦЕЛ; КАКВА И ДА БИЛО ИМПЛИЦИРАНА ГАРАНЦИЈА ШТО ПРОИЗЛЕГУВА ОД ТЕКОТ НА ФУНКЦИОНИРАЊЕТО, ВО ТЕКОТ НА РАКУВАЊЕТО ИЛИ ТРГОВСКАТА УПОТРЕБА; КАКВА И ДА БИЛО ГАРАНЦИЈА ЗА ПРАВО НА СОПСТВЕНОСТ ИЛИ НЕПРЕКРШУВАЊЕ; И, КАКВА И ДА БИЛО ГАРАНЦИЈА ШТО ПРОИЗЛЕГУВА ОД КОЈА И ДА Е ПРАВНА ТЕОРИЈА, ВКЛУЧУВАЈЌИ ГРАЃАНСКИ ПРЕКРШОК, НЕБРЕЖНОСТ, НЕПОСРЕДНА ОДГОВОРНОСТ, ДОГОВОР ИЛИ ДРУГА ПРАВНА ИЛИ ПРАВИЧНА ТЕОРИЈА. НИЕДНО ЗАСТАПУВАЊЕ ИЛИ ДРУГА ПОТВРДА НА ФАКТ ВКЛУЧИТЕЛНО, НО НЕ ОГРАНИЧУВАЈЌИ СЕ НА ИЗЈАВИ ВО ВРСКА СО СООДВЕТНОСТА ЗА УПОТРЕБА, НЕМА ДА СЕ СМЕТААТ ЗА ГАРАНЦИЈА ДАДЕНА ОД ДАВАТЕЛОТ НА ЛИЦЕНЦАТА ИЛИ НЕКОЈА ОД НЕГОВИТЕ ФИЛИЈАЛИ ИЛИ ДОБАВУВАЧИ ОД ТРЕТА СТРАНА. ДАВАТЕЛОТ НА ЛИЦЕНЦАТА НЕ ГАРАНТИРА ДЕКА СОФТВЕРОТ Е БЕЗ ГРЕШКА ИЛИ ЌЕ РАБОТИ БЕЗ ПРЕКИНИ.

7. ОГРАНИЧУВАЊЕ НА ОДГОВОРНОСТА. ОСВЕН КАКО ШТО Е НАВЕДЕНО ВО ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЈА, ПОД НИКАКВИ ОКОЛНОСТИ ДАВАТЕЛОТ НА ЛИЦЕНЦАТА,НЕГОВИТЕ ПАРТНЕРИ ИЛИ ПОНУДУВАЧИ ОД ТРЕТА СТРАНА НЕМА ДА БИДАТ ОДГОВОРНИ ЗА ВАС ИЛИ ЗА НЕКОИ ТРЕТИ ЛИЦА ЗА ДИРЕКТНО, ИНДИРЕКТНО ИЛИ ПОСЛЕДИЧНО ОШТЕТУВАЊЕ ОД БИЛО КАКОВ ВИД, ВКЛУЧУВАЈЌИ БИЛО КАКВА ЗАГУБА ИЛИ ШТЕТА ПРЕДИЗВИКАНА ОД СОФТВЕРОТ; БИЛО КАКОВ ДЕЛУМЕН ИЛИ ЦЕЛОСЕН ДЕФЕКТ НА СОФТВЕРОТ; ИЗВЕДБАТА, НЕИЗВЕДБАТА ИЛИ ДОЦНЕЊЕТО ВО ПОВРЗУВАЊЕТО СО БИЛО КАКВА ИНСТАЛАЦИЈА, ОДРЖУВАЊЕ, ГАРАНЦИЈА ИЛИ ПОПРАВКИ НА СОФТВЕРОТ, ОШТЕТУВАЊА ПОРАДИ ЗАГУБИ ВО ПОСЕВ, ОШТЕТУВАЊЕ НА ЗЕМЈИШТЕ, ГУБИТОК НА ПРОФИТ, ГУБИТОК НА БИЗНИС ИЛИ ГУБИТОК НА УГЛЕДОТ, ЗАГУБА ПОРАДИ УПОТРЕБА НА ОПРЕМАТА ИЛИ СЕРВИСИРАЊЕ ОШТЕТУВАЊЕ НА БИЗНИСОТ ИЛИ РЕПУТАЦИЈАТА КОИ ПРОИЗЛЕГУВААТ ОД ИЗВЕДБАТА ИЛИ НЕИЗВЕДБАТА ОД БИЛО КОЈ АСПЕКТ НА ОВОЈ ДОГОВОР, БИЛО ДА Е СО ДОГОВОР, ДЕЛИКТ ИЛИ НА ДРУГ НАЧИН, И БИЛО ДА Е ДАВАТЕЛОТ НА ЛИЦЕНЦАТА ИЛИ ДА НЕ Е ИСТИОТ, НЕГОВИТЕ ПАРТНЕРИ И ПОНУДУВАЧИ ОД ТРЕТА СТРАНА ШТО БИЛЕ ИЗВЕСТЕНИ ЗА МОЖНОСТА ОД ТАКВИ ШТЕТИ. ВО НИКОЈ СЛУЧАЈ НЕМА КУМУЛАТИВНА ОДГОВОРНОСТ НА ЛИЦЕНЦАТА ЗА ВАС ИЛИ ЗА КАКВА БИЛО ДРУГА СТРАНА ЗА БИЛО КОИ ЗАГУБИ ИЛИ ШТЕТИ КОИ СЕ ОДНЕСУВААТ ОД БИЛО КОИ БАРАЊА, ТУЖБИ, БАРАЊА ИЛИ ДЕЛУВАЊА КОИ ПОТЕКНУВААТ ОД ИЛИ ВО ОДНОС НА КОРИСТЕЊЕТО НА СОФТВЕРОТ И ГО НАДМИНУВА ВАШЕТО ВКУПНО ПЛАЌАЊЕ ЗА МАШИНАТА И ЗА ЛИЦЕНЦАТА НА СОФТВЕРОТ.

8. Прекинување на лиценцата. Давателот на лиценцата може да ја раскине лиценцата дадена согласно овој договор по писмено известување за престанок како што ви е обезбедено ако прекршите било каков одредба од материјалот во овој договор кои се однесуваат на вашето користење на софтверот или на давачот на лиценцата, вклучувајќи ги, без ограничување, горе наведените одредби од деловите 2 и 3.

9. Усогласеност со законот. Се сложувате дека ќе го употребувате софтверот во согласност со законите на Соединетите Американски Држави и законите во земјата во која што се наоѓате во согласност со применливоста, вклучувајќи ги законите и регулативите за контрола на надворешната трговија. Софтверот може да биде предмет на извозни контроли и други контроли на надворешната трговија со кои се ограничува препродажба и/или трансфери до други земји и страни. Со прифаќање на условите на овој договор, вие потврдувате дека разбирате дека софтверот може да биде така контролиран, вклучувајќи, но не ограничувајќи се на, прописите за извозната администрација, и/или прописите за контрола на надворешната трговија на Министерството за финансии на САД. Било која друга одредба од овој Договор, спротивно на тоа, вие се согласувате дека софтверот нема да биде препродаден, повторно

извезен или на друг начин пренесен. Софтверот останува предмет на применливите закони на САД.

10. Обесштетување. Се сложувате дека ќе ги браните, обесштетите и ќе ги одржувате давателот на лиценцата, неговите подружници и добавувачи од трета страна и нивните службеници, директори, вработени, агенти и претставници (сите како "**Обесштетена страна**"), неоштетени од сите побарувања, постапки за барање, повреди, одговорности, загуби или давачки и трошоци (вклучително и разумни законски давачки) коишто ќе ги презентира трета страна за тие лица, а што ќе произлезе од или во врска со вашата употреба на софтверот, без оглед дали тие загуби се предизвикани во целост или делумно од небрежност, прекршување на договор или друга вина на обесштетената страна.

11. Трошоци за парници. Ако било која барање или дејство е донесено од било која страна во овој договор за лиценца против другата страна во врска со предметот на овој закон, страната што ќе преовлада ќе има право на надомест, со секое дополнително олеснување, разумни адвокатски надоместоци и трошоци за судски постапки.

12. Салваторна клаузула и одрекување. Доколку било која одредба од овој договор биде прогласена за ништовна или неспроведлива од кој било суд на надлежна јурисдикција, таквата декларација нема да влијае врз останатите услови од овој договор. Неможноста некоја од страните да спроведе некое од правата доделени со овој договор или преземањето активности против другата страна во случај на прекршување на договорот нема да се смета за одрекување од таа страна во однос на понатамошното спроведување на правата од понатамошни дејства во случај на идни прекршувања.

13. Клаузула за јазик. Ако сте жител на Канада во моментот кога го прифаќате овој договор, тогаш страните со ова потврдуваат дека тие бараат овој договор, и сите други документи поврзани со овој договор да се изготвени само на Англиски јазик. Les parties reconnaissent avoir demandé que le présent contrat ainsi que toute autre entente ou avis requis ou permis à être conclu ou donné en vertu des stipulations du présent contrat, soient rédigés en langue anglaise seulement. Ако сте жител на било која друга земја освен САД, Канада, Велика Британија, Австралија или Нов Зеланд, тогаш вие се согласувате на следниов начин: може да има преведена верзија на овој договор. Доколку постои недоследност или контрадикција помеѓу преведената верзија и Англиската верзија на овој договор, Англиската верзија на овој договор ќе има првосходна контрола.

14. Пренесување на правата од давателот на лиценцата. Давателот на лиценцата може да го додели овој договор без ваша претходна согласност на било која компанија или на поврзан субјект со давателот на лиценцата, или со доделувањата поврзани со корпоративно преструктуирање, спојување или стекнување.

15. Меродавно право и суд. Овој договор ќе се регулира и ќе се толкува во согласност со материјалните закони утврдени во табелата во делот 18, под соодветните судови на местото каде што е идентификувано во табелата во делот 18, под, за локацијата на машината треба да има не-ексклузивна надлежност во сите спорови во врска со овој договор. Овој договор нема да биде регулиран со правилата за судир на правото на било која јурисдикција или конвенцијата на Обединетите нации за договори за меѓународна продажба на стоки, чијашто примена е експлицитно исклучена.

16. Специфични исклучоци.

16.1 Ограничена гаранција за корисниците кои живеат во земјите од Европската економска област или Швајцарија. Ако сте го добиле софтверот во која било земја од Европската економска област или Швајцарија, и обично живеете во една од тие земји, тогаш делот 6 не се применува, наместо тоа, давателот на лиценцата гарантира дека софтверот ги обезбедува функционалностите наведени во прирачниците за работа ("**договорените функционалности**") за периодот на гаранција. Како што се користи во овој дел, "Гарантен период" значи една (1) година. Несуштинските варијации од договорените функционалности нема да се разгледуваат и нема да утврдат никакви гаранциски права. ОВАА ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЈА НЕ СЕ ПРИМЕНУВА НА БЕСПЛАТЕН СОФТВЕРОТ ДОСТАПЕН ЗА ВАС, НА ПРИМЕР, АЖУРИРАЊА, ИЛИ СОФТВЕР КОЈ БИЛ ИЗМЕНЕТ ОД ВАС, ДО ТАКОВ СТЕПЕН ШТО ПРЕДИЗВИКАЛЕ ДЕФЕКТ. За да поднесете барање за гаранција, за време на гарантниот период морате да го вратите, на наш трошок, софтверот и доказот за купување до локацијата каде што сте ја добиле. Доколку функционалноста на софтверот значително се разликува од договорените функционалности, давателот на лиценцата има право -- по пат на повторна изведба и по сопствена дискреција -- да го поправи или замени софтверот. Ако ова не успее, имате право на намалување на куповната цена (намалување) или да го откажете договорот за купување (раскинување). За дополнителни информации за гаранцијата, ве молиме контактирајте го давателот на лиценцата на адресата наведена во делот 18.

16.2 Ограничување на одговорноста за корисниците кои живеат во земјите од Европската економска област или Швајцарија.

(а) Ако сте го добиле софтверот во која било земја од Европската економска област или Швајцарија, и обично живеете во една од тие земји, тогаш деловите 7 и 10 не важат, наместо тоа, законската одговорност на давателот на лиценцата за штети, ќе

биде ограничена според следново: (a) Давателот на лиценцата е одговорен само до висината на штетата која обично е предвидена за време на склучувањето на овој договор во однос на штетите предизвикани од малку несовесно прекршување на материјалните договорни обврски и (b) Давателот на лиценцата нема да биде одговорен за штети предизвикани од малку несовесно прекршување на нематеријална договорна обврска.

(b) Гореспоменатото ограничување на одговорноста нема да се применува на која било задолжителна законска обврска, особено, на одговорноста според германскиот закон за одговорност за производи, одговорност за преземање на одредена гаранција или одговорност за виновно предизвикани лични повреди.

© Од вас се бара да ги преземете сите разумни мерки за да ја избегнете и намалите штетата, особено да направите резервни копии за софтверот и податоците за вашите компјутерски податоци на одредбите во овој договор.

17. Изјави на корисникот на лиценцата. ПРИФАЌАЈЌИ ГО ОВОЈ ДОГОВОР, ВИЕ: (A) ПОТВРДУВАТЕ ДЕКА СТЕ ГО ПРОЧИТАЛЕ И РАЗБРАЛЕ ОВОЈ ДОГОВОР; (B) ИЗЈАВУВАТЕ ДЕКА ИМАТЕ ОВЛАСТУВАЊЕ ДА ВЛЕЗЕТЕ ВО ОВОЈ ДОГОВОР; (C) СЕ СОГЛАСУВАТЕ ДЕКА ОВОЈ ДОГОВОР Е ПРИМЕНЛИВ ЗА ВАС И ЗА БИЛО КОИ ПРАВНИ ЛИЦА ШТО ГО ДОБИЛЕ СОФТВЕРОТ И ЗА КОИ СЕ УПОТРЕБУВА; И, (D) ГИ ПРИФАЌАТЕ ОБВРСКИТЕ ОД ОВОЈ ДОГОВОР.

18. Идентификација на Давателот на лиценцата и известувања. Давателот на лиценцата е лице идентификувано во табелата подолу. Сите известувања до давателот на лиценцата ќе бидат испратени со заверена или препорачана пошта на соодветната адреса за давателот на лиценцата дадена подолу. Во секој случај копија од известувањето исто така ќе биде испратена до интелегентни групни решенија John Deer, ATTN: Правно, 4140 114. Улица Urbandale, Ајова 50322 САД Сите известувања до давателот на лиценцата стапуваат на сила по приемот. Сите известувања треба да ви бидат дадени, по дискреција од давателот на лиценцата, или да бидат испратени преку заверена или препорачана пошта на адресата дадена на давателот на лиценцата поврзано со купувањето на машината. Секој метод на известување што ќе го користи давателот на лиценцата е правосилен по испраќањето. Се сложувате дека ќе го известите давателот на лиценцата за секоја промена на вашата адреса на горенаведениот начин.

Место на купување	Адреса	Водечки закон	Место
Соединетите Американски Држави	Заеднички сервис John Deere, Inc. Еден John Deere место Молина, Илиноис 61265 САД	Држава на Илиноис, САД	Rock Island County, Illinois, САД
Аргентина	Industrias John Deere Аргентина, C.A. Casilla de Correo 80 Rosario (Santa Fe), 2000, Аргентина	Провинција Santa Fe, Аргентина	Провинција Santa Fe, Аргентина
Австралија или Нов Зеланд	John Deere Limited (Австралија) P.O. Поле 2022 Crestmead, Queensland, Австралија 4132	Држава Queensland, Австралија	Држава Queensland, Австралија
Канада	John Deere Limited 295 Hunter Road P.O. Поле 1000 Grimsby, ON L9K 1M3	Провинција Ontario, Канада	Провинција Ontario, Канада
Чиле	John Deere Water, S.A. Cerro Santa Lucia 9990 Quilicura, Santiago, Чиле	Провинција Santiago, Чиле	Провинција Santiago, Чиле
Мексико	Industrias John Deere, S.A. de C.V. Булевар Diaz Ordaz #500 Garza Garcia Nuevo Leon 66210, Мексико	Држава Nuevo Leon, Мексико	Држава Nuevo Leon, Мексико
Европа	Европски центар за технологија и иновации na John Deere Strassburger Allee 3 67657 Kaiserslautern, Германија	Сојузна Република Германија	Kaiserslautern, Германија
Друго	Идентификуван е ентитетот John Deere за локацијата на вашата машина на www.JDLink.com.	Идентификуван е ентитетот John Deere за локацијата на вашата машина на www.JDLink.com.	Идентификуван е ентитетот John Deere за локацијата на вашата машина на www.JDLink.com.

AE77568,0000026-A8-06MAR15

ДОГОВОР ЗА ЛИЦЕНЦА СО КРАЈНИОТ КОРИСНИК (EULA)

ДОДАТОК ЗА СОФТВЕР НА ТРЕТИ ЛИЦА НА ДОГОВОРОТ ЗА ЛИЦЕНЦА ЗА СОФТВЕРОТ ЗА МОДУЛАРНИОТ БЕЗЖИЧЕН ТЕЛЕКОМУНИКАЦИСКИ УРЕД НА JOHN DEERE

1. Авторски признанија. Овој производ вклучува софтвер развиен од OpenSSL проектот за употреба во OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/). Овој производ вклучува криптографски софтвер напишан од Eric Young (eay@cryptsoft.com). Овој производ вклучува софтвер напишан од Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

2. Лиценци

2.1 OpenSSL v.9.8k & v1.0.0k Copyright © 1998-2007 The OpenSSL Project.

Сите права се задржани. Дозволена е редистрибуција и употреба во изворни и бинарни форми, со или без модификација, под услов да се исполнети следниве услови:

1. Редистрибуцијата на изворниот код мора да го задржи горното известување за авторските права, оваа листа на услови и следното одрекување од одговорност.

2. Редистрибуциите во бинарна форма мора да го репродуцираат горното известување за авторските права, оваа листа на услови и следното одрекување во документацијата и/или другите материјали обезбедени со дистрибуцијата.

3. Сите рекламни материјали што ги споменуваат карактеристиките или уппотребата на овој софтвер мора да го прикажат следното признание: Овој производ вклучува софтвер развиен од OpenSSL проектот за употреба во OpenSSL Toolkit. (http://www.openssl.org/).

4. Имињата "OpenSSL Toolkit" и "OpenSSL Project" не смеат да се користат за одобрување или промовирање на производи добиени од овој софтвер без претходна писмена дозвола. За писмена дозвола, ве молиме контактирајте openssl-core@openssl.org.

5. Производите добиени од овој софтвер не може да се нарекуваат "OpenSSL", и "OpenSSL" неможе да се појавува во нивните имиња без претходна писмена дозвола на проектот "OpenSSL Project".

6. Редистрибуциите од која било форма треба да го задржат следното признание: "Овој производ вклучува софтвер развиен од OpenSSL проектот за употреба во OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/).

ОВОЈ СОФТВЕР Е ОБЕЗБЕДЕН ОД OpenSSL PROJECT “КАКОВ ШТО Е“ И БИЛО КАКВИ ИЗРИЧНИ ИЛИ ИМПЛИЦИТНИ ГАРАНЦИИ, ВКЛУЧИТЕЛНО НО И НЕ ОГРАНИЧЕНО НА, ИМПЛИЦИТНИТЕ ГАРАНЦИИ ЗА ПРОДАЖБА И УПОТРЕБА ЗА ОДРЕДЕНА ЦЕЛ СЕ ОТФРЛЕНИ. ВО НИКОЈ СЛУЧАЈ ПРОЕКТОТ OpenSSL ИЛИ НЕГОВИТЕ СОРАБОТНИЦИ НЕМА ДА БИДАТ ОДГОВОРНИ ЗА БИЛО КАКВИ ДИРЕКТНИ, ИНДИРЕКТНИ , СПЕЦИЈАЛНИ, ПРИМЕРНИ ИЛИ ПОСЛЕДИЧНИ ШТЕТИ (ВКЛУЧИТЕЛНО НО И НЕ ОГРАНИЧЕНО НА, НАБАВКА НА ЗАМЕНСКИ ДОБРА И УСЛУГИ; ЗАГУБА ВО УПОТРЕБА, ПОДАТОЦИ, ИЛИ ПРОФИТИ; ИЛИ ПРЕКИНИ НА БИЗНИСИ) НА БИЛО КОЈ НАЧИН ПРЕДИЗВИКАНИ И ВРЗ ОСНОВА НА БИЛО КОЈА ТЕОРИЈА НА ОДГОВОРНОСТ, ДАЛИ ВО ДОГОВОРОТ, СТРОГА ОДГОВОРНОСТ, ИЛИ ДЕЛИКТ (ВКЛУЧУВАЈЌИ НЕБРЕЖНОСТ ИЛИ НЕШТО ДРУГО) ШТО ПРОИСХОДИ НА БИЛО КОЈ НАЧИН НАДВОР ОД КОРИСТЕЊЕТО НА ОВОЈ СОФТВЕР, ДУРИ И АКО ИМА ИЗВЕСТУВАЊЕ ЗА МОЖНОСТ ЗА ТАКВО ОШТЕТУВАЊЕ.

Овој производ вклучува криптографски софтвер напишан од Eric Young (eay@cryptsoft.com). Овој производ вклучува софтвер напишан од Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

2.2 SSLeay License Copyright © 1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com) Сите права се задржани.

Овој пакет е имплементација на SSL напишана од Eric Young (eay@cryptsoft.com). Имплементацијата е напишана така што е во согласност со SSL на Netscape.

Оваа библиотека е бесплатна за комерцијална и некомерцијална употреба се додека се почитуваат следниве услови. Следниве услови се однесуваат на сите кодови пронајдени во оваа дистрибуција, било тоа да се кодовите RC4, RSA, Lhash, DES, итн; само не и кодот SSL. SSL документацијата вклучена во оваа дистрибуција е покриена со истите услови за авторски права, освен за авторски права каде сопственик е Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com). Авторското право остануваат на Ерик Јанг, и како такви, сите известувања за авторските права во кодот не треба да се отстранат. Ако овој пакет се користи во некој производ, на Eric Young треба да му се даде атрибуција како автор на користените делови од библиотеката. Ова може да биде во форма на текстуална порака при стартување на програмата или во документација (на мрежа или текстуално) обезбедени со пакетот. Дозволена е редистрибуција и употреба во изворни и бинарни форми, со или без модификација, под услов да се исполнети следниве услови:

1. Редистрибуцијата на изворниот код мора да го задржи известувањето за авторските права, оваа листа на услови и следното одрекување од одговорност.

2. Редистрибуциите во бинарна форма мора да го репродуцираат горното известување за авторските права, оваа листа на услови и следното одрекување во документацијата и/или другите материјали обезбедени со дистрибуцијата.

3. Сите рекламни материјали што ги споменуваат карактеристиките или уппотребата на овој софтвер мора да го прикажат следното признание: "Овој производ вклучува криптографски софтвер напишан од Eric Young (eay@cryptsoft.com).

Зборот "криптографски" може да се изостави ако рутината од користената библиотека не е поврзана со криптографија :-).

4. Ако вклучите некој специфичен код на Windows (или негов дериват) од директориумот на апликациите (код за апликација) мора да вклучите потврда за тоа: "Овој производ вклучува софтвер напишан од Tim Hudson(tjh@cryptsoft.com)"

ОВОЈ СОФТВЕР Е ОБЕЗБЕДЕН ОД ERIC YOUNG “КАКОВ ШТО Е“ И БИЛО КАКВИ ИЗРИЧНИ ИЛИ ИМПЛИЦИТНИ ГАРАНЦИИ, ВКЛУЧИТЕЛНО НО И НЕ ОГРАНИЧЕНО НА, ИМПЛИЦИТНИТЕ ГАРАНЦИИ ЗА ПРОДАЖБА И УПОТРЕБА ЗА ОДРЕДЕНА ЦЕЛ СЕ ОТФРЛЕНИ. ВО НИКОЈ СЛУЧАЈ АВТОРОТ ИЛИ СОРАБОТНИЦИТЕ НЕМА ДА БИДАТ ОДГОВОРНИ ЗА БИЛО КАКВИ ДИРЕКТНИ, ИНДИРЕКТНИ , СПЕЦИЈАЛНИ, ПРИМЕРНИ ИЛИ ПОСЛЕДИЧНИ ШТЕТИ (ВКЛУЧИТЕЛНО НО И НЕ ОГРАНИЧЕНО НА, НАБАВКА НА ЗАМЕНСКИ ДОБРА И УСЛУГИ; ЗАГУБА ВО УПОТРЕБА, ПОДАТОЦИ, ИЛИ ПРОФИТИ; ИЛИ ПРЕКИНИ НА БИЗНИСИ) НА БИЛО КОЈ НАЧИН ПРЕДИЗВИКАНИ И ВРЗ ОСНОВА НА БИЛО КОЈА ТЕОРИЈА НА ОДГОВОРНОСТ, ДАЛИ ВО ДОГОВОРОТ, СТРОГА ОДГОВОРНОСТ, ИЛИ ДЕЛИКТ (ВКЛУЧУВАЈЌИ НЕБРЕЖНОСТ ИЛИ НЕШТО ДРУГО) ШТО ПРОИСХОДИ НА БИЛО КОЈ НАЧИН НАДВОР ОД КОРИСТЕЊЕТО НА ОВОЈ СОФТВЕР, ДУРИ И АКО ИМА ИЗВЕСТУВАЊЕ ЗА МОЖНОСТ ЗА ТАКВО ОШТЕТУВАЊЕ.

Условите за лиценца и дистрибуција за која било јавно достапна верзија или дериват на овој код не може да се промени. односно овој код не може едноставно да се копира и да биде ставен под друга лиценца за дистрибуција [вклучително и јавната лиценца GNU.]

2.3 7-Поштенски број v.4.57

GNU LESSER ОПШТА ЈАВНА ЛИЦЕНЦА верзија 2.1

Лиценца за употреба и дистрибуција

7-Поштенски број Copyright (C) 1999-2011 Igor Pavlov.

Лиценци за датотеки се:

1) 7z.dll: GNU LGPL + unRAR блокада

2) Сите други датотеки: GNU LGPL

Ограничувањето GNU LGPL + unRAR значи дека морате да ги следите двете правила за ограничување GNU LGPL и правилото unRAR.

Забелешка: 7-Zip можете да го користите на било кој компјутер, вклучувајќи ги и компјутерите во комерцијалните организации. Не морате да се регистрирате ниту да платите за 7-Zip.

Информации за GNU LGPL

Оваа библиотека е бесплатен софтвер; можете да го редистрибуирате и/или да го промените под условите на општата јавна лиценца на GNU Lesser според објавеното од фондацијата за слободен софтвер; било верзијата 2.1 од лиценцата, или (по ваша желба) која било подоцнежна верзија.

Оваа библиотека е дистрибуирана со надеж дека ќе биде од полза, но БЕЗ БИЛО КАКВИ ГАРАНЦИИ; без дури и имплицирана гаранција ПРИ ПРОДАЖБА или УПОТРЕБА ЗА ДРУГА ОДРЕДЕНА НАМЕНА. За повеќе детали погледнете за општата јавна лиценца на GNU Lesser. За повеќе детали погледнете за општата јавна лиценца на GNU Lesser.

блокада на unRAR

Декомпресијата за RAR архивите е развиена со користење на изворниот код на програмата unRAR. Сите авторски права на оригиналниот код unRAR се во сопственост на Alexander Roshal. Лиценцата за оригиналниот код unRAR го има следново ограничување: Изворите на unRAR не можат да се користат за повторно креирање на алгоритам за компресија на RAR, кој е комерцијален. Дистрибуција на модифицирани извори на unRAR во посебна форма или како дел од друг софтвер е дозволена, под услов да биде јасно наведено во коментарите на документацијата и изворот дека кодот не може да се користи за развивање на RAR (WinRAR) компатибилни архиви.

Igor Pavlov

GNU LESSER ОПШТА ЈАВНА ЛИЦЕНЦА

Верзија 2.1, Февруари 1999. Copyright (C) 1991, 1999 Фондација за слободен софтвер, Inc. 51 Улица Френклин, петти кат, Бостон, M.A. 02110-1301

САД

Секому му е дозволено да копира и дистрибуира дословни примероци од овој документ за лиценца, но нивна измена не е дозволена.

[Ова е првата објавена верзија на Lesser GPL. Исто така се смета за наследник на јавната лиценца на GNU библиотека, верзија 2, оттаму и бројот на верзијата 2.1.]

Preamble

Лиценците за повеќето софтвери се дизајнирани за да ви ја одземат слободата за споделување и нивна измена. Спротивно на тоа, општите јавни лиценци GNU се со намена за да ви ја гарантираат слободата за споделување и измена кај бесплатниот софтвер--за да се осигура дека софтверот е бесплатен за сите корисници. Оваа лиценца, општата јавна лиценца на Lesser, се однесува на некои специјално дизајнирани софтверски пакети--типично библиотеки--на фондацијата за бесплатен софтвер и другите автори кои одлучиле да го користат. Вие можете исто така

да го користите, но ви предлагаме прво внимателно да размислите дали оваа лиценца или обичната општа јавна лиценца е подобра стратегија за користење во било кој конкретен случај, врз основа на објаснувањата подолу. Кога зборуваме за бесплатен софтвер, ние мислиме на слободата на користење а не на цената. Нашите општи јавни лиценци се дизајнирани за да бидете сигурни дека имате слобода да дистрибуирате копии од слободен софтвер (и ако сакате да наплаќате за оваа услуга); дека добивате изворниот код или можете да го добиете ако го сакате; дека можете да го промените софтверот и да користите делови од него во нови бесплатни програми; и дека сте информирани дека можете да ги направите овие работи. За да ги заштитиме вашите права, треба да направиме ограничувања што им забрануваат на дистрибутерите да ги негираат овие права или да ве замолиме да ги предадете овие права. Овие ограничувања се претвораат во одредени обврски за вас ако дистрибуирате копии од библиотеката или ако ја менувате. На пример, ако дистрибуирате копии од библиотеката, без разлика дали се за бесплатно или се со плаќање, мора да им ги дадете на примателите сите права што ние ви ги дадовме на вас. Мора да се погрижите и тие, исто така, да го добијат или да можат да го добијат изворниот код. Ако поврзете друг код со библиотеката, морате да им ги доставите комплетните датотеки од предметите на примателите, за да можат да ги поврзат со библиотеката откако ќе се направат промени во библиотеката и повторно да бидат склопени. И мора да им ги покажете овие одредби за да си ги знаат своите права. Ние ги заштитуваме вашите права со метод во два чекора: (1) ние положуваме авторски права на библиотеката, и (2) ние ви ја нудиме оваа лиценца, која ви дава правна дозвола за копирање, дистрибуција и/или модификација на библиотеката. За да го заштитиме секој дистрибутер, сакаме да бидеме јасни дека нема гаранција за бесплатната библиотека. Исто така, ако библиотеката е изменета од некој друг и е предадена, примателите треба да знаат дека она што го имаат не е оригиналната верзија, така што репутацијата на оригиналниот автор нема да биде засегната од проблемите кои можеби ги вовеле некои други субјекти. Конечно, софтверските патенти претставуваат постојана закана за постоењето на било која бесплатна програма. Ние сакаме да се осигураме дека некоја компанијата не може ефективно да ги ограничи корисниците на бесплатна програма со добивање на рестриктивна лиценца од носителот на патентот. Затоа, инсистираме на тоа дека секоја добиена патентирана лиценца за одредена верзија во библиотеката мора да биде во согласност со целосната слобода за користење наведена во оваа лиценца. Повеќето GNU софтвери, вклучувајќи и некои библиотеки, се опфатени со обичната општа јавна лиценца на GNU. Оваа лиценца, општата јавна лиценца на GNU Lesser, важи за одредени назначени библиотеки, и е сосема поинаква од обичната општа јавна лиценца. Ние ја користиме оваа лиценца за одредени библиотеки, со цел да дозволиме поврзување на овие библиотеки со програми кои не се бесплатни. Кога одредена програма е поврзана со библиотека, без разлика дали е статички или со користење на заедничка библиотека, комбинацијата од двете е правно разгледувана комбинирана работа, односно деривати на оригиналната библиотека. Обичната општа јавна лиценца, затоа дозволува такво поврзување само ако целата комбинација одговара на нејзините критериуми за слобода. Општата јавна лиценца на Lesser дозволува послаби критериуми за поврзување на друг код со библиотеката. Ние ја нарекуваме оваа лиценца "Lesser" (“помалку“), т.е. општата јавна лиценца на Lesser затоа што таа дава помала заштита на слободата на корисникот од обичната општа јавна лиценца. Исто така, таа обезбедува помала предност на други развивачи на слободен софтвер во однос на конкурентските бесплатни програми. Овие недостатоци се причина зашто ја користиме обичната општа јавна лиценца за многу библиотеки. Сепак, лиценцата Lesser дава предности во одредени специјални

околности. На пример, во ретки случаи, може да има посебна потреба за поттикнување на најшироко можно користење на одредена библиотека, така што тоа станува де-факто стандард. За да се постигне ова, програмите што не се бесплатни мора да им се дозволи да ја користат библиотеката. Почест случај е тоа што одредена бесплатна библиотека ја врши истата работа како широко користените библиотеки што не се бесплатни. Во овој случај, може само малку да се добие со ограничување на одредена бесплатна библиотека само на бесплатен софтвер, поради тоа ние ја користиме општата јавна лиценца на Lesser. Во други случаи, дозволата за користење на одредена библиотека во програми што не се бесплатни им овозможува на поголем број луѓе да користат голем број на бесплатен софтвер. На пример, дозволата за користење на GNU C библиотеката во програми кои не се бесплатни им обебедува на многу луѓе да го користат целиот оперативен систем на GNU, како и на неговите варијанти, оперативниот систем на GNU/Linux. Иако општата јавна лиценца на Lesser дава помала заштита за слободата на корисниците, тоа осигурува корисникот на програмата што е поврзана со библиотеката да ја има слободата и потребната сума за работење со таа програма користејќи модифицирана верзија на библиотеката. Следат прецизните услови за копирање, дистрибуција и модификација. Бидете внимателни на разликата помеѓу "работа базирана на библиотеката" и "работа која ја користи библиотеката". Првиот содржи код кој се добива од библиотеката, а вториот мора да се комбинира со библиотеката со цел да работи.

УСЛОВИ И ПРАВИЛА ЗА КОПИРАЊЕ, ДИСТРИБУЦИЈА И МОДИФИКАЦИЈА

0. Овој договор за лиценца се применува за која било софтверска библиотека или друга програма која содржи известување што го поседува носителот на авторските права или друга овластена страна велејќи дека може да биде дистрибуирана според условите на оваа општа јавна лиценца на Lesser (исто така наречена "оваа лиценца"). Под "Библиотека" се подразбира колекција на софтверски функции и/или подготвени податоци така што ќе бидат соодветно поврзани со апликативните програми (кои користат некои од тие функции и податоци) да се формираат извршни програми. Под "Библиотека" се подразбира колекција на софтверски функции и/или подготвени податоци така што ќе бидат соодветно поврзани со апликативните програми (кои користат некои од тие функции и податоци) да се формираат извршни програми. "Библиотеката", подолу, се однесува на секоја таква софтверска библиотека или работа која е дистрибуирана под овие одредби. "работа базирана на библиотеката" значи или библиотека или било каква изведена работа под законот за авторски права: односно, работа која ја содржи библиотеката или дел од неа, или дословно или со модификации и/или преведени директно на друг јазик. (Во продолжение, преводот е вклучен во терминот без ограничување "модификација".) "Изворен код" за работа значи предпочитаниот облик на работа за правење модификација на тоа. За библиотека, целосен изворен код значи сите изворни кодови за сите модули што се содржат во него, плус сите придружни датотеки за дефиниција, плус скриптите кои се користат за контрола на составувањето и инсталација на библиотеката. Активностите различни од копирање, дистрибуција и модификација не се опфатени со оваа лиценца; тие се надвор од нејзините рамки. Чинот на придвижување на една програма со користење на библиотеката не е ограничена, и излезот од таква програма е покриена само ако неговата содржина претставува работа базирана на библиотеката (независно од употребата на библиотеката во алатка за пишување) Дали тоа е точно, зависи од тоа што библиотеката го прави, и што прави програмата која ја користи библиотеката.

1. Може да копирате и дистрибуирате дословни копии од целосниот изворен код на Библиотеката, кога ќе го примите, во било кој медиум, под услов внимателно и соодветно да објавувате за секоја копија соодветно известување за авторските права и одрекување од гаранцијата; да ги задржите непроменети сите известувања кои се однесуваат на лиценцата и отсуството на било каква гаранција; и да дистрибуирате копија од оваа лиценца заедно со библиотеката. Може да наплаќате надоместок за физичкиот акт на пренесување на копија, и по ваш избор можете да понудите заштитна гаранција во замена за надоместок.

2. Можете да ја модифицирате вашата копија или копиите од библиотеката или било кој дел од неа, со што се формира работа базирана на библиотеката, и да ги копира и да ги дистрибуира таквите модификации или работи според условите од погорната секција 1, под услов да ги исполнувате и сите овие услови:

(a) Модифицираната работа сама по себе мора да биде софтверска библиотека.

(b) Мора да направите модифицирани датотеките и да носат истакнати известувања во кои се наведува дека сте ги измениле датотеките со датумот на секоја промена.

(c) Мора да ја направите целата работа да биде лиценцирана без надомест за сите трети страни согласно одредбите за оваа лиценца.

(d) Доколку објект во модифицираната библиотека се однесува на функција или табела на податоци што треба да се обезбеди од апликативна програма која го користи објектот, различно од поминатиот аргумент кога објектот се повикува, тогаш мора да вложите добра волја за да го осигурате тоа, во случај апликацијата да не ја достави таквата функција или табела, објектот се уште работи, и изведува било каков дел од својата цел што останува значаен.

(На пример, функција во библиотеката за пресметување на квадратни корени има цел која е целосно добро дефинирана независно од апликацијата. Затоа, подсекцијата 2d бара секоја функција или табела што се применува од апликацијата и ја користи оваа функција да не е задолжителна: ако апликацијата не изведува достава, функцијата на квадратниот корен сеуште мора да ги пресметува квадратните корени.) Овие барања се однесуваат на модифицираната работа како целина. Ако препознатливите делови од таа работа не се изведени од библиотеката, и може разумно да се сметаат за независни и посебни дела за себе, тогаш оваа лиценца и нејзините одредби не се однесуваат на тие делови кога ќе ги дистрибуирате како посебни дела. Но, кога ги дистрибуирате истите делови како дел од целина, која што е и работа базирана на библиотеката, дистрибуцијата на целината мора да биде во согласност со условите на оваа лиценца, чии дозволи за други носители на лиценца се прошируваат на вкупната целина, и така на секој и засебен дел, без оглед на тоа кој го напишал Така да, целтта на овој дел не е да бара права или да ги оспорува вашите права на работата што целосно е напишани од вас; туку, намерата е да се оствари правото за контрола на дистрибуцијата на дериватни или колективни дела базирани на библиотеката. Покрај тоа, само здружување за друга работа која не е базирана на библиотеката со библиотеката (или со работа базирана на библиотека) на обемот на медиум за складирање и дистрибуција не ја донесува другата работа во рамките на оваа лиценца.

3. Можете да се одлучита да се применат одредбите

на обичната општа јавна лиценца на GNU наместо оваа лиценца на дадена копија на библиотеката. За да го направите ова, мора да ги промените сите известувања што се однесуваат на оваа лиценца, така да тие се однесуваат на обичната општа јавна лиценца на GNU, верзија 2, наместо на оваа лиценца. (Ако се појави понова верзија од верзијата 2 на обичната општа јавна лиценца на GNU, тогаш можете да ја наведете таа верзија, ако сакате.) Не правете никакви други измени во овие известувања. Откако оваа промена ќе се направи во дадена копија, тогаш тоа е неповратен за таа копија, така да обичната општа јавна лиценца на GNU се однесува за сите последователни копии и изведени дела направени од таа копија. Оваа опција е корисна кога сакате да копирате дел од кодот на библиотеката во некоја програма што не е библиотека.

4. Може да ја копирате и да ја дистрибуирате библиотеката, (или дел или дериват од него, под секција 2) во објектниот код или извршна форма под одредбите од секциите 1 и 2 обезбедени погоре, што го придружувате со комплетен соодветен машински читлив изворниот код, кој мора да биде дистрибуиран под одредбите на секциите 1 и 2 од погоре, на медиум кој обично се користи за размена на софтвер. Ако дистрибуцијата на објектниот код се прави со нудење пристап за копирање од одредено место, тогаш нудејќи еквивалентен пристап за копирање на изворниот код од истото место го задоволува барањето за дистрибуирање на изворниот код, иако трети страни не се принудени да го копираат изворот заедно со објектниот код.

5. Програма која не содржи деривати на ниеден дел од библиотеката, но е дизајниран да работи со библиотеката со тоа што ќе биде состевена или поврзан со него, тоа се нарекува "работа која ја користи библиотеката". Ваквото дело, изолирано, не е изведено дело на библиотеката, и поради тоа не припаѓа во рамките на оваа лиценца. Сепак, поврзувањето на "работа која ја користи библиотеката" со библиотеката создава извршна датотека што е дериват на библиотеката (бидејќи содржи делови од библиотеката) наместо "работа која ја користи библиотеката". Затоа извршната датотека е покриена со оваа лиценца. Секцијата 6 ги наведува условите за дистрибуција на такви извршни средства. Кога "работа која ја користи библиотеката" користи материјал од заглавието што е дел од библиотеката, објектниот код за делото може да биде дериват на библиотеката иако изворниот код не е. Дали ова е точно е особено значајно дали работата може да се поврзе без библиотеката, или дали работата е самата библиотека. Прагот за ова да биде вистина не е прецизно дефиниран со закон. Ако таква предметна датотека користи само нумерички параметри, структури на податоци и пристапни елементи, и мали макроа и мали вградени функции (десет линии или помалку во должина), тогаш употребата на предметна датотека е неограничена, без оглед дали е законски изведена работа. (Извршните елементи што го содржат овој објект код плус делови од библиотеката се уште ќе потпаѓаат под секцијата 6.) Инаку, ако делото е дериват на библиотеката, можете да го дистрибуирате објектниот код за делото според одредбите од секција 6. Секоја извршна содржина што ја содржи таа работа спаѓа и во секција 6, без разлика дали тие се директно поврзани со самата библиотека.

6. Како исклучок од горните делови, исто така може да се комбинира или да се поврзе "работа која ја користи библиотеката" со библиотеката за да произведе дело со делови од библиотеката, и да дистрибуира таа работа според ваши избрани одредби, под услов, условите да дозволуваат модификација на работата за сопствена употреба на корисникот и обратен инженеринг за дебагирање такви модификации. Мора да му дадете истакнати информации со секоја копија од делото за кое библиотеката се користи со истото, и дека библиотеката и нејзината употреба се опфатени со оваа лиценца. Мора да доставите копија од оваа лиценца. Ако работата за време на извршувањето прикажува известувања за авторски права, мора да го вклучите известувањето за авторски права за библиотеката меѓу нив, како и упатување кое насочува на корисникот на копијата од оваа лиценца. Исто така, мора да направите една од овие работи:

(a) Придружувајте ја работата со комплетен соодветен машински читлив изворниот код за библиотеката вклучувајќи ги и промените што беа користени во работата (кој мора да биде дистрибуиран под секциите 1 и 2 од погоре); и, ако работата е со извршна врска поврзана со библиотеката, со комплетна машинска читливост "работа која ја користи библиотеката", како објектен код и/или изворен код, така што корисникот може да ја модифицира библиотеката и потоа да се поврзе за да создаде изменета извршна програма која ја содржи изменетата библиотека. (Разбирливо е дека корисникот што ја менува содржината на датотеките со дефиниции во библиотеката не мора да биде во можност повторно да ја состави апликацијата за да ги користи изменетите дефиниции.)

(b) Користете погоден механизам за споделување на бибиотеки за поврзување со библиотеката. Погоден механизам е оној што (1) користи во работното време копија од библиотеката која веќе е присутна на корисничкиот компјутерски систем, наместо да ги копира функциите од библиотеката во извршната датотека, и (2) ќе работи правилно со модифицирана верзија на библиотеката, ако корисникот има инсталирано една, се додека модифицирана верзија е компатибилна со верзијата со која е направена работата.

(c) Ја приложува работата со писмена понуда, која важи најмалку три години, за да му ги даде на истиот корисник материјалите наведени во под секцијата

6а, од погоре, за плаќање на трошок кој не е поголем од трошокот за вршење на оваа дистрибуција.

(d) Ако дистрибуирањето на работата се прави со нудење пристап за копирање од некое одредено место, се нуди еквивалентен пристап за копирање на горенаведените материјали од истото место.

(e) Уверете се дека корисникот веќе ја има добиено копија од овие материјали или дека веќе сте му ја испратиле копијата на овој корисник.

За извршна датотека, потребната форма на "работа која ја користи библиотеката" мора да ги содржи сите податоци и корисни програми потребни за репродукција на извршната датотека од неа. Меѓутоа, како посебен исклучок, материјалите што треба да се дистрибуираат не треба да вклучуваат нешто што вообичаено се дистрибуира (во изворна или бинарна форма) со главните компоненти (компајлер, кернел, и така натаму) од оперативниот систем врз кој работи извршната датотека, освен ако таа компонента не ја придружува извршната датотека. Може да се случи дека ова барање е во спротивност со ограничувањата за добивање на лиценца за други сопственички библиотеки кои вообичаено не го придружуваат оперативниот систем. Ваквата противречност значи дека не можете да ги користите обете и библиотеката заедно во извршна датотека што ја дистрибуирате.

7. Можете да поставите библиотечни објекти чија работа се базира на библиотеки што се една-до-друга во единечна библиотека заедно со други библиотечни објекти кои не се покриени со оваа лиценца, и дистрибуира таква комбинирана библиотека, под услов посебната дистрибуција на работата базирана на библиотеката и на другите библиотечни објекти да е поинаку дозволена, и под услов да ги направите овие две работи:

(a) Придружете ја комбинираната библиотека со копија од истата работа базирана на библиотеката, некомбинирана со други библиотечни објекти. Ова мора да се дистрибуира според одредбите од секциите од погоре.

(b) Истакнете видно известување со комбинираната библиотека за фактот дека дел од неа е дело што е базирано на библиотеката, и објаснете каде да се пронајде придружната неизменета форма на истото дело.

8. Не смеете да копирате, менувате, подлиценцирате, поврзувате со, или дистрибуирате библиотека, освен како што е експлицитно дадено во оваа лиценца. Секој поинаков обид да се копира, менува, подлиценцира, да се поврзувате со, или да се дистрибуира библиотеката е неважечко, и автоматски ќе ги прекине вашите права според оваа лиценца. Меѓутоа, страните кои имаат примено копии, или права, од вас под оваа лиценца, ним нивните лиценци нема да им престанат да важат се додека таквите странки престојуваат во потполна усогласност.

9. Не сте обврзани да ја прифаќате оваа лиценца, бидејќи не сте ја потпишале истата. Меѓутоа, ништо не ви дава дозвола да ја модифицирате или дистрибуирате библиотеката или нејзините изведени дела. Овие дејства се забранети со закон доколку не ја прифатите лиценцата. Поради тоа, со модифицирање или дистрибуирање на библиотеката (или било која работа базирана на библиотеката), вие го покажувате вашето прифаќање на оваа лиценца за да правите така, и сите нејзини одредби и услови за копирање, дистрибуција или менување на библиотеката или дела или работи базирани на неа.

10. Секој пат кога ќе ја редистрибуирате библиотеката (или било која работа базирана на библиотеката), примачот автоматски добива лиценца од оригиналниот давател на лиценцата за да копира, дистрибуира, поврзува или менува предмет на библиотеката со овие одредби и услови. Вие не може да наметнете никакви понатамошни ограничувања за правата на примателите на правата што веќе се дадени овде. Вие не сте одговорни за тоа дали се применува усогласеноста од третите страни за оваа лиценца.

11. Ако, како последица на судска пресуда или наводи за прекршување на патент или од која било друга причина (не ограничувајќи се на патентни прашања) условите се наметнуваат на вас (без разлика дали со судски налог, договор или на друг начин) кои се противречни со условите на оваа лиценца, тие не ве оправдуваат за условите во оваа лиценца. Ако не можете да дистрибуирате така што истовремено да ги задоволите вашите обврски според оваа лиценца и сите други преостанати обврски, тогаш како последица на тоа, не смеете да ја дистрибуирате библиотеката воопшто. На пример, ако одредена лиценца за патент не дозволува бесплатна редистрибуција на библиотеката од страна на сите оние кои примаат копии директно или индиректно преку вас, тогаш единствениот начин на кој би можеле да ги задоволите и таа и оваа лиценца би било целосно да се воздржите од дистрибуција на библиотеката. Ако некој дел од овој дел се смета за неважечки или неприменлив во некоја посебна околност, треба да се урамнотежи делот, а делот би се применил како целина во други околности. Целта на овој дел, не е да ве поттикне да прекршите било какви патенти или други сопственички права, или да се оспорува валидноста на таквите барања; овој дел има за единствена цел да го заштити интегритетот на системот за дистрибуција на бесплатен софтвер кој се спроведува преку практикувањето на јавните лиценци. Многу луѓе имаат направено великодушни придонеси за широк опсег на софтвер кој се дистрибуира преку тој систем, потпирајќи се на доследна примена на тој систем; од авторот/донаторот зависи дали е подготвен да го

дистрибуира софтверот преку кој било друг систем и стекнувачот на лиценцата не може да влијае врз тој избор.

Оваа секција е наменета за јасно да се увиди она што се верува дека е последица на остатокот од оваа лиценца.

12. Ако дистрибуцијата и/или користењето на библиотеката е ограничена во одредени земји, било да е поради патенти или поради интерфејси со авторски права, изворниот носител на авторските права кој ја поставил библиотеката под оваа лиценца може да додаде експлицитно ограничување за географска дистрибуција со исклучување на тие земји, така што дистрибуцијата е дозволена само во или меѓу земјите кои не се исклучени. Во таков случај, оваа лиценца го вклучува ограничувањето како напишано во телото на оваа лиценца.

13. Фондацијата бесплатен софтвер може од време на време да објавува ревидирани и/или нови верзии на општата јавна лиценца на Lesser. Таквите нови верзии ќе бидат слични на сегашната верзија, но може да се разликуваат во детали за решавање на нови проблеми или грижи. Секоја верзија е дадена со различен број за верзијата. Ако библиотеката посочува број на верзијата од оваа лиценца која се однесува на неа и на "секоја подоцнежна верзија", имате можност да ги следите одредбите и условите или на таа верзија или на некоја подоцнежна верзија објавена од фондацијата за бесплатен софтвер. Ако библиотеката не посочува број на верзија на лиценцата, можете да изберете која било верзија што некогаш ја објавила фондацијата за бесплатен софтвер.

14. Ако сакате да вградите делови од библиотеката во други бесплатни програми чии услови за дистрибуција се неспоиви со овие услови, напишете му на авторот за да го прашате за одобрување. За софтвер кој е заштитен со авторски права од фондацијата за бесплатен софтвер, пишете до фондацијата за бесплатен софтвер; понекогаш правиме исклучоци за ова. Нашата одлука генерално ќе биде водена од двете цели за зачувување на бесплатниот статус на сите деривати на нашиот бесплатен софтвер и за промовирање на споделувањето и повторната употреба на софтверот.

НЕМА ГАРАНЦИЈА

15. БИДЕЈЌИ БИБЛИОТЕКАТА ИМА БЕСПЛАТНА ЛИЦЕНЦА, НЕ ПОСТОИ ГАРАНЦИЈА ЗА БИБЛИОТЕКАТА, ДО СТЕПЕН ДОЗВОЛЕН СО ПРИМЕНЛИВИОТ ЗАКОН. ОСВЕН КОГА Е НАВЕДЕНО ПОИНАКУ ВО ЗАПИСОТ ЗА НОСИТЕЛИТЕ НА ПРАВА И/ИЛИ ДРУГИТЕ СТРАНКИ ШТО ЈА ОБЕЗБЕДУВААТ БИБЛИОТЕКАТА "КАКВА ШТО Е" БЕЗ НИКАКВА ГАРАНЦИЈА, БИЛО ИЗРИЧНО ИЛИ ИМПЛИЦИТНО, ВКЛУЧУВАЈЌИ, НО НЕ И ОГРАНИЧУВАЈЌИ СЕ НА, ИМПЛИЦИТНИТЕ ГАРАНЦИИ ЗА ПРОДАЖБА И УПОТРЕБА ЗА ОДРЕДЕНА ЦЕЛ. ЦЕЛОКУПНИОТ РИЗИК КАКО ЗА КВАЛИТЕТОТ И ПЕРФОРМАНСОТ НА БИБЛИОТЕКАТА А КАЈ ВАС. СЕ ДОКАЖЕ ЛИ БИБЛИОТЕКАТА СО ДЕФЕКТ, ПРЕТПОСТАВЕТЕ ГИ ТРОШКОВИТЕ ЗА СИТЕ НЕОПХОДНИ ПОПРАВКИ, СЕРВИС ИЛИ КОРЕКЦИИ.

16. ВО НИКОЈ СЛУЧАЈ ОСВЕН АКО СЕ БАРА СО ПРИМЕНЕТИОТ ЗАКОН ИЛИ Е ВО СОГЛАСНОСТ СО НАПИШАНИОТ ТЕСТАМЕНТ НА НЕКОЈ НОСИТЕЛ НА ЗАШТИТНО ПРАВО, ИЛИ БИЛО КОЈА СТРАНКА КОЈА МИОЖЕБИ НАПРАВИЛА МОДИФИКАЦИЈА И/ИЛИ РЕДИСТРИБУЦИЈА НА БИБЛИОТЕКАТА КАКО ШТО Е ПОГОРЕ ДОЗВОЛЕНО, НЕМА ДА БИДЕ ОДГОВОРНА КОН ВАС ЗА ШТЕТИ, ВКЛУЧУВАЈЌИ СЕКОЈА ОПШТА ШТЕТА, СПЕЦИЈАЛНА, ИНЦИДЕНТНА ИЛИ ПОСЛЕДИЧНА ШТЕТА ШТО ПРОИЗЛЕГУВА ОД КОРИСТЕЊЕ ИЛИ ОД НЕМОЖНОСТА ЗА КОРИСТЕЊЕ НА БИБЛИОТЕКАТА (ВКЛУЧИТЕЛНО НО И НЕ ОГРАНИЧЕНО НА ГУБЕЊЕ ПОДАТОЦИ ИЛИ ПОДАТОЦИ КОИ НЕСАКАНО СЕ ОТСТРАНЕТИ ИЛИ ЗАГУБИ НАПРАВЕНИ ОД ВАС ИЛИ ТРЕТА СТРАНА ИЛИ ДЕФЕКТ НА БИБЛИОТЕКА ЗА ДА РАБОТИ СО БИЛО КАКОВ ДРУГ СОФТВЕР) ДУРИ И АКО ТАКВИТЕ НОСИТЕЛИ ИЛИ ДРУГИ СТРАНКИ БИЛЕ СОВЕТУВАНИ ЗА МОЖНОСТА ОД ТАКВИТЕ ОШТЕТУВАЊА.

КРАЈ НА ОДРЕДБИ И УСЛОВИ

2.4 Expat v.2.0.0 Copyright (c) 1998, 1999, 2000 Thai Центар за софтвер со отворен код Ltd.

Со ова се доделува дозволата, бесплатно, на секое лице кое се здобива со копија од овој софтвер и датотеките со придружните документи ("Софтверот"), да се занимава со софтверот без ограничување, вклучително и без ограничување на правата за користење, копирање, модифицирање, спојување, објавување, дистрибуирање, подлиценцирање и/или продавање на копии на софтверот, и да им дозволи на лицата на кои име е предаден софтверот да го сторат тоа под следниве услови:

Горе наведеното известување за авторските права и ова известување за дозволата се вклучуваат во сите копии или важни делови на софтверот.

СОФТВЕРОТ Е ОБЕЗБЕДЕН "КАКОВ ШТО Е", БЕЗ НИКАКВА ГАРАНЦИЈА, ИЗРИЧНА ИЛИ ИМПЛИЦИТНА, ВКЛУЧУВАЈЌИ НО НЕ И ОГРАНИЧУВАЈЌИ СЕ НА ГАРАНЦИИТЕ ЗА ПРОДАЖБА, УПОТРЕБА ЗА ОДРЕДЕНА ЦЕЛ И НЕПРЕКРШУВАЊЕ. ВО НИКОЈ СЛУЧАЈ, АВТОРИТЕ ИЛИ НОСИТЕЛИТЕ НА ЗАШТИТНО ПРАВО НЕМА ДА БИДАТ ОДГОВОРНИ ЗА БИЛО КАКВИ БАРАЊА, ШТЕТИ ИЛИ ДРУГИ ОДГОВОРНОСТИ, ДАЛИ ВО ДОГОВОР НА ДЕЛО, ДЕЛИКТ ИЛИ НА ДРУГ НАЧИН, КОЈ ПОТЕКНУВА ОД, ПРОИЗЛЕГУВА ОД ИЛИ Е ПОВРЗАН СО СОФТВЕРОТ ИЛИ НЕГОВОТО КОРИСТЕЊЕ ИЛИ СО ДРУГИ ЗАНИМАВАЊА СО СОФТВЕРОТ.

2.5 libCURL v.7.25.0 Copyright (c) 1996 - 2012, Daniel Stenberg, <daniel@haxx.se>. Сите права се задржани.

Со ова се доделува дозвола за користење, копирање, менување и дистрибуција на овој софтвер за било која намена со или без надомест, под услов горенаведеното известување за авторските права и ова известување за дозволата да се појави во сите копии.

СОФТВЕРОТ Е ОБЕЗБЕДЕН "КАКОВ ШТО Е", БЕЗ НИКАКВА ГАРАНЦИЈА, ИЗРИЧНА ИЛИ ИМПЛИЦИТНА, ВКЛУЧУВАЈЌИ НО НЕ И ОГРАНИЧУВАЈЌИ СЕ НА ГАРАНЦИИТЕ ЗА ПРОДАЖБА, УПОТРЕБА ЗА ОДРЕДЕНА ЦЕЛ И НЕПРЕКРШУВАЊЕ НА ПРАВАТА НА ТРЕТИ ЛИЦА. ВО НИКОЈ СЛУЧАЈ, АВТОРИТЕ ИЛИ НОСИТЕЛИТЕ НА ЗАШТИТНО ПРАВО НЕМА ДА БИДАТ ОДГОВОРНИ ЗА БИЛО КАКВИ БАРАЊА, ШТЕТИ ИЛИ ДРУГИ ОДГОВОРНОСТИ, ДАЛИ ВО ДОГОВОР НА ДЕЛО, ДЕЛИКТ ИЛИ НА ДРУГ НАЧИН, КОЈ ПОТЕКНУВА ОД, ПРОИЗЛЕГУВА ОД ИЛИ Е ПОВРЗАН СО СОФТВЕРОТ ИЛИ НЕГОВОТО КОРИСТЕЊЕ ИЛИ СО ДРУГИ ЗАНИМАВАЊА СО СОФТВЕРОТ.

Освен како што е содржано во ова известување, името на носителот на авторските права не смее да се користи за рекламирање или на друг начин промовирање на продажбата, користењето или други занимавања со овој софтвер без претходно писмено овластување од носителот на авторските права.

2.6 Crypto++ v.5.6.1 Compilation Copyright (c) 1995-2010 by Wei Dai. Сите права се задржани.

Ова авторско право се однесува само на овој пакет за дистрибуција на софтверот како компилација и не имплицира авторско право за некоја посебна датотека во пакетот.

Дозвола за користење, копирање, модифицирање и дистрибуција на оваа компилација за било која намена, вклучувајќи и комерцијални апликации, со ова се доделува бесплатно, со следниве ограничувања:

1. Секоја копија или модификација на оваа компилација во било која форма, освен во форма на објектниот код како дел од апликативен софтвер, мора да го вклучува горенаведеното известување за авторските права и за оваа лиценца.

2. Корисниците на овој софтвер се согласуваат дека секоја модификација или проширување што тие го обезбедуваат на Wei Dai ќе се смета за јавен домен и не се заштитени со авторски права освен ако не вклучува експлицитно известување за авторски права.

3. Wei Dai не дава никаква гаранција ниту се застапува дека работата на софтверот во оваа компилација ќе биде без грешка, и Wei Dai нема обврска да обезбедува какви било услуги, преку одржување, ажурирање или на друг начин. СОФТВЕРОТ И БИЛО КОЈА ДОКУМЕНТАЦИЈА Е ОБЕЗБЕДЕНА "КАКВА ШТО Е", БЕЗ ИЗРИЧНА ИЛИ ИМПЛИЦИТНА ГАРАНЦИЈА, ВКЛУЧИТЕЛНО НО И НЕ ОГРАНИЧЕНО НА, ИМПЛИЦИТНИТЕ ГАРАНЦИИ ЗА ПРОДАЖБА И УПОТРЕБА ЗА ОДРЕДЕНА ЦЕЛ СЕ ОТФРЛЕНИ. ВО НИКОЈ СЛУЧАЈ WEI DAI ИЛИ БИЛО КОЈ ДРУГ СОРАБОТНИК НЕМА ДА БИДЕ ОДГОВОРЕН ЗА БИЛО КАКВИ ДИРЕКТНИ, ИНЦИДЕНТНИ ИЛИ ПОСЛЕДИЧНИ ШТЕТИ, ДУРИ И АКО Е СОВЕТУВАН ЗА МОЖНОСТА ЗА ТАКВИ ОШТЕТУВАЊА.

4. Корисниците нема да го користат името Wei Dai или кое било друго име на соработник за било каков публицитет или реклама, без претходна писмена согласност за секој случај.

5. Извозот на овој софтвер од САД може да бара посебна дозвола од владата на соединетите американски држави. Одговорноста припаѓа на секое лице или организација која размислува за извезување за да добие таква лиценца пред извозот.

6. Одредени делови од овој софтвер може да бидат заштитени со патенти. Одговорноста ја имаат корисниците за да ги добијат соодветните лиценци пред да ги користат тие делови.

Ако оваа компилација се користи во облик на објектен код во апликативен софтвер, не е потребна потврдата од авторот, но ќе биде вреднувана. Придонесот на сите корисни модификации или проширувања на Wei Dai не е потребен, но исто така ќе биде ценет.

2.7 Mosquitto v1.2.2 Copyright (c) 2009-2012 Roger Light <roger@atchoo.org> Сите права се задржани.

Дозволена е редистрибуција и употреба во изворни и бинарни форми, со или без модификација, под услов да се исполнети следниве услови:

1. Редистрибуцијата на изворниот код мора да го задржи горното известување за авторските права, оваа листа на услови и следното одрекување од одговорност.

2. Редистрибуциите во бинарна форма мора да го репродуцираат горното известување за авторските права, оваа листа на услови и следното одрекување во документацијата и/или другите материјали обезбедени со дистрибуцијата.

3. Ниту името на “mosquitto“, ниту имињата на неговите соработници може да се користат за одобрување или промовирање на производи добиени од овој софтвер без претходна писмена дозвола.

ОВОЈ СОФТВЕР Е ОБЕЗБЕДЕН ОД НОСИТЕЛИТЕ НА ЗАШТИТНИТЕ ПРАВА И СОРАБОТНИЦИТЕ “КАКОВ ШТО Е“ И БИЛО КАКВИ ИЗРИЧНИ ИЛИ ИМПЛИЦИТНИ ГАРАНЦИИ, ВКЛУЧИТЕЛНО НО И НЕ ОГРАНИЧЕНО НА, ИМПЛИЦИТНИТЕ ГАРАНЦИИ

ЗА ПРОДАЖБА И УПОТРЕБА ЗА ОДРЕДЕНА ЦЕЛ СЕ ОТФРЛЕНИ. ВО НИКОЈ СЛУЧАЈ СОПСТВЕНИКОТ НА ЗАШТИТНОТО ПРАВО ИЛИ СОРАБОТНИЦИТЕ НЕМА ДА БИДАТ ОДГОВОРНИ ЗА БИЛО КАКВИ ДИРЕКТНИ, ИНДИРЕКТНИ , СПЕЦИЈАЛНИ, ПРИМЕРНИ ИЛИ ПОСЛЕДИЧНИ ШТЕТИ (ВКЛУЧИТЕЛНО НО И НЕ ОГРАНИЧЕНО НА, НАБАВКА НА ЗАМЕНСКИ ДОБРА И УСЛУГИ; ЗАГУБА ВО УПОТРЕБА, ПОДАТОЦИ, ИЛИ ПРОФИТИ; ИЛИ ПРЕКИНИ НА БИЗНИСИ) НА БИЛО КОЈ НАЧИН ПРЕДИЗВИКАНИ И ВРЗ ОСНОВА НА БИЛО КОЈА ТЕОРИЈА НА ОДГОВОРНОСТ, ДАЛИ ВО ДОГОВОРОТ, СТРОГА ОДГОВОРНОСТ, ИЛИ ДЕЛИКТ (ВКЛУЧУВАЈЌИ НЕБРЕЖНОСТ ИЛИ НЕШТО ДРУГО) ШТО ПРОИСХОДИ НА БИЛО КОЈ НАЧИН НАДВОР ОД КОРИСТЕЊЕТО НА ОВОЈ СОФТВЕР, ДУРИ И АКО ИМА ИЗВЕСТУВАЊЕ ЗА МОЖНОСТ ЗА ТАКВО ОШТЕТУВАЊЕ.

OUCC002,0005E12-A8-06SEP18

Електрични спецификации

Модуларен телематски пристап и сателитски модул

- Влезен напон—Напонскиот опсег за напојувањето преку клуч и директно 9-32VDC.
- Препораки за осигуруваци—Уредот треба да биде заштитен со максимален осигурувач од 10A.

CZ76372,000010B-A8-10JUN11

Теорија на работа

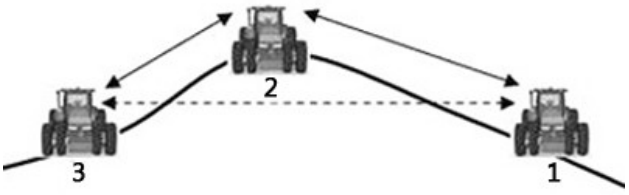
Радио за комуникација на машина теориско работење

Машинското комуникациско ради (MCR) преставува безжично мрежно радио на 2.4 GHz кое делува како безжичен рутер кој овозможува директна размена на податоци помеѓу машините во една мрежа. Мрежата е воспоставена со радија кои имаат директна линија-на-видливост, за повторување на податоците на другите радија на истиот фреквенциски канал до радиус од 3 милји за радио со голема моќ. Со пренесуваните податоци меѓу радијата, во мрежата се комуницира брзината, позицијата и правецот на движење на машините. Оваа информација се испраќа до секој дисплеј преку интернет комуникација која 2630, со активирана машинска синхронизација, ја процесира заедно со сите дополнителни информации поврзани со синхринизираноста на машината, кои што доаѓаат од машинските контролери. Оваа мрежа овозможува споделување на логистички информации и го олеснува исоварувањето-во-движење.

Вклучениот филтерски комплет во комплетот за инсталација го отстранува попречувањето од безжичните уреди со голема моќност, као што се радијата во бизнис опсегот.

Забелешки за линија-на-видливост

MCR преставува систем со линија-на-видливост. Било какви препреки, како што се дрва, брда или делови од машината, кои ги блокираат антените да имаат директна линија-на-видливост го намалува опсегот на системот. Визуелната линија-на-видливост меѓу машините не ја дефинира линијата-на-видливост на радиото. На пример, иако две машини можат меѓусебно да се гледаат, нивните антени можеби немаат чиста линија-на-видливост поради ридестиот терен, причинувајќи слаба или никаква поврзаност.



PC16375—UN—11DEC12

MCR меш мрежа

Повеќе MCR мрежи создаваат меш мрежа каде што секое радио служи како повторувач за другите радија. Информациите се пренесуваат по патека од радио на радио додека да се достигне одредиштето. Кога линија-на-видливост е недостапна меѓу две радија што се обидуваат да комуницираат, дополнителните радија што ја имаат линијата-на-видливост со изворните радија што сакаат да комуницираат, можат да обезбедат пренесување на информацијата. Графичкиот цртеж го илустрира овој концепт. Тракторот 1 се обидува да комуницира со тракторот 3 но ридот преставува пречка за линијата-на-видливост. Антените на тракторот 2 имаат линија-навидливост и со двата трактори 1 и 3; затоа, тракторот 2 работи како повторувач, и овозможува информацијата да комуницира помеѓу тракторите 1 и 3.

Како резултат на тоа, доверливоста на мрежата има потенцијал да се подобри кога постојат повеќе радија во мрежата, бидејќи постојат повеќе од една патека помеѓу изворот и одредиштето. Ова е од помош за пополнување и ажурирање на логистичката мапа.

RW00482,000015E-A8-24APR13

Компоненти

PC14281—UN—05DEC11

A—Напојување/Податоци (Интернет)
B—Антена (коаксијална)
C—LED

Радио

MCR мрежата има антенско поврзување, интернет поврзување, и LED светло за дијагностика.

PC16324—UN—04DEC12

A—Антена
B—Коаксијални приклучок

Антена

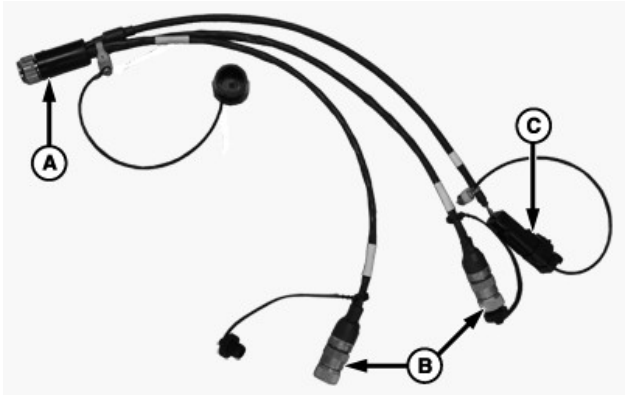
MCR антените обично се поставени на кровот од кабината. Тоа побарува линија-на-видливост со друга MCR антена во мрежата. MCR антената има жолта лента за да се разликува од останатите слични антени.

PC16659—UN—05MAR13

A—Високо пропусен филтер
B—TNC Приклучок
C—TNC Дигалка

Високо пропусен филтер

Високо пропусниот филтер се користи за да ја намали можноста на радио пречки кои потекнуваат од други безжични уреди.



PC14500—UN—25JAN12

A—Приклучок на радио за комуникација на машината
B—Етернет приклучоци
C—Приклучок за напојување
D—Порта за етернет
E—Отвор на антена

Y-кабелскиот сноп

Кабелското Y-ожичување се поврзува на приклучокот од машинското комуникационо радио (A), приклучоците за интернет (B) и приклучокот за напојување (C).

RW00482,00000FE-A8-23APR13

Создавање на мрежа

1. Осигурајте се кабелот за напојување/податоци да биде правилно инсталиран (A). Кога радиото има напојување, LED диодата (C) на радиото засветува зелено. За да го инсталирате радиото, погледнете ги упатствата на склопот од машинското комуникационо радио.

PC14281—UN—05DEC11

A—Напојување/Податоци (Интернет)
B—Антена (коаксијална)
C—LED

ЗАБЕЛЕШКА: LED диодата на MCR трепка се додека правилно да се конфигурира системот. Кога LED диодата постојано е запалена, радиото е правилно конфигурирано (наместени се името на мрежата и ID). Веднаш откако радиото е конфигурирано, тоа е спремно да се придружи на останатите радија во мрежата.

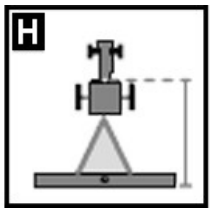
2. На GS3 дисплејот, притиснете го копчето за мени и изберете го копчето за GS3.

PC8663—UN—29APR15

Копче МЕНИ

PC12685—UN—29APR15

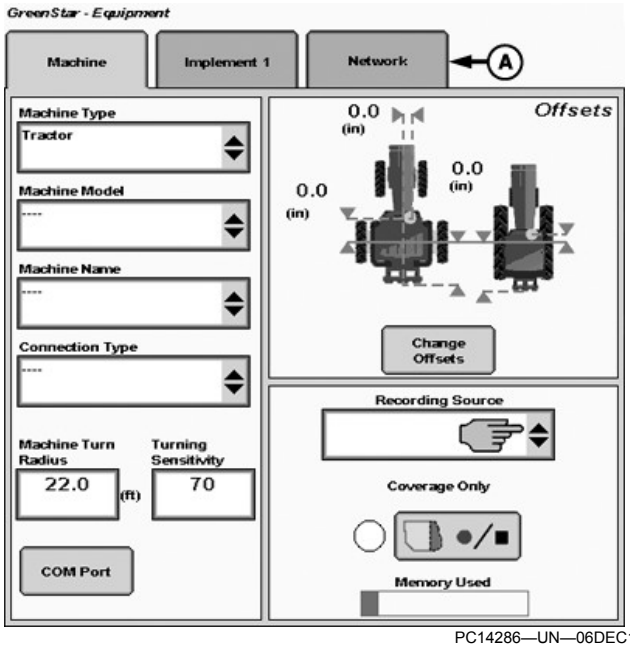
Копче GREENSTAR 3 PRO



PC8677—UN—05AUG05

Функциско копче за ОПРЕМАТА

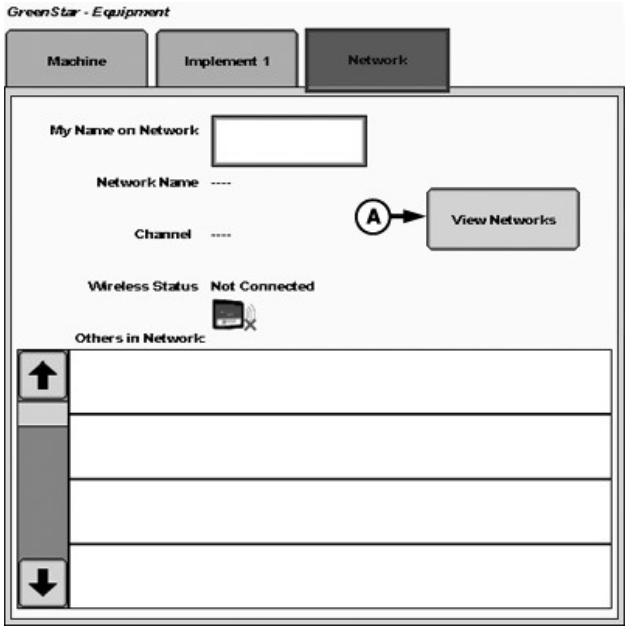
3. Изберете софтверското копче за опрема од десната страна на главното мени.
4. Од екранот на опремата, изберете го табот за мрежа.



PC14286—UN—06DEC11

A—Таб за мрежа

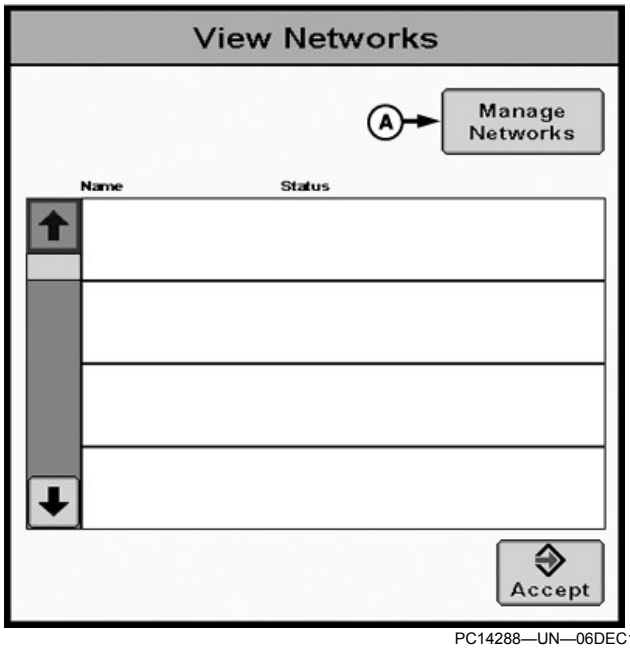
5. Изберете преглед на мрежи.



PC14287—UN—06DEC11

A—Преглед на мрежи

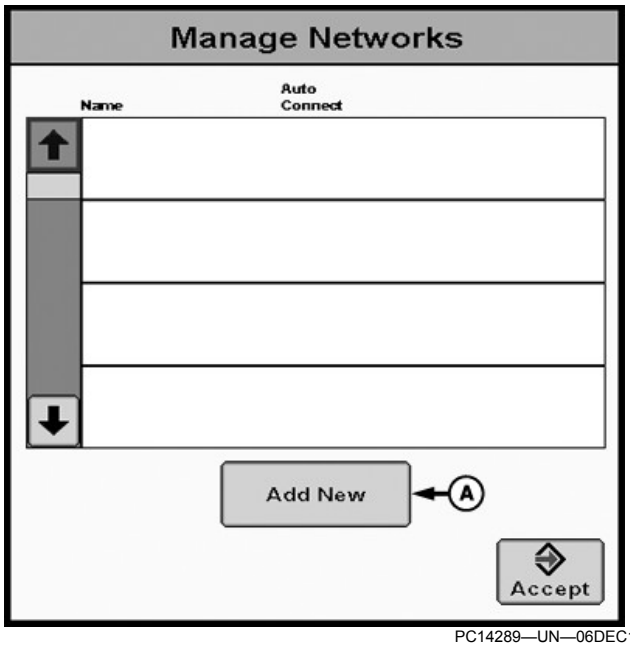
6. Изберете го копчето за управување со мрежи.



PC14288—UN—06DEC11

A—Управување со мрежи

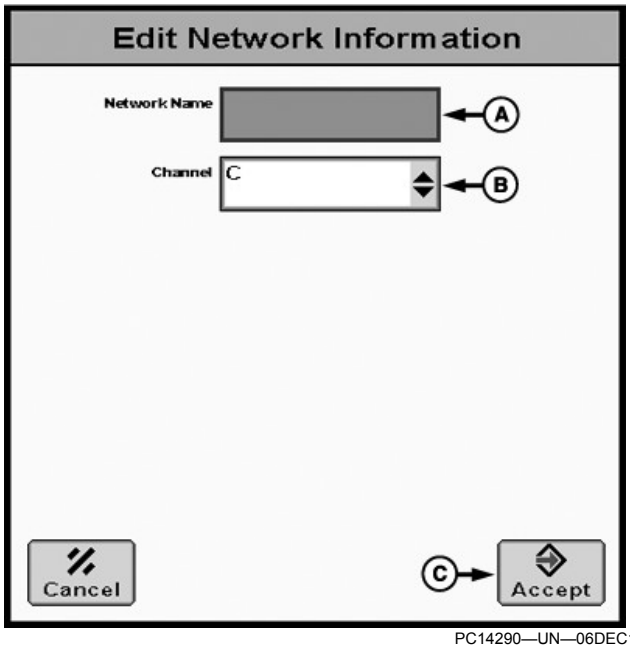
7. Изберете додадете нова кај делот за уредување на екранот за мрежи.



PC14289—UN—06DEC11

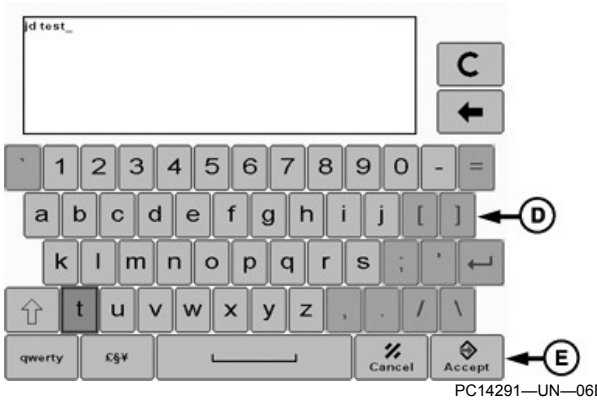
A—Додади нова

8. Изберете го полето за име на мрежа и употребете ја тастатурата за да напишете име на нова мрежа. Откако ќе се внесе името на мрежата притиснете копче Прифати.



PC14290—UN—06DEC11

A—Име на мрежа



PC14291—UN—06DEC11

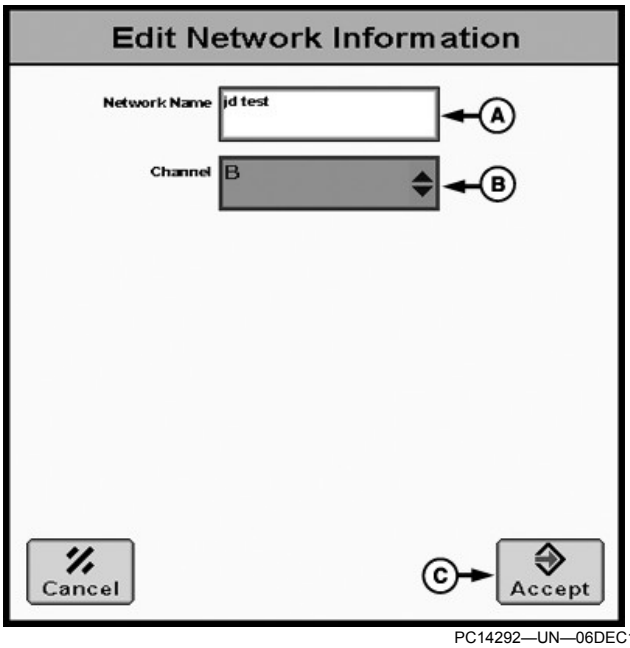
A—Име на мрежа
B—Канал
C—Копче Потврди
D—Тастатура
E—Копчето за Прифаќање на тастатура

ЗАБЕЛЕШКА: Името на мрежата мора да биде од 6-20 знаци во должина и може да содржи мали букви (a-z), броеви (0-9), празни места, мали цртички и цртички и долни црти.

9. Бирање канал на информативниот екран за уредување мрежи

ЗАБЕЛЕШКА: За повеќе детали во врска со бирањето канали, погледнете го делот со радио спецификации.

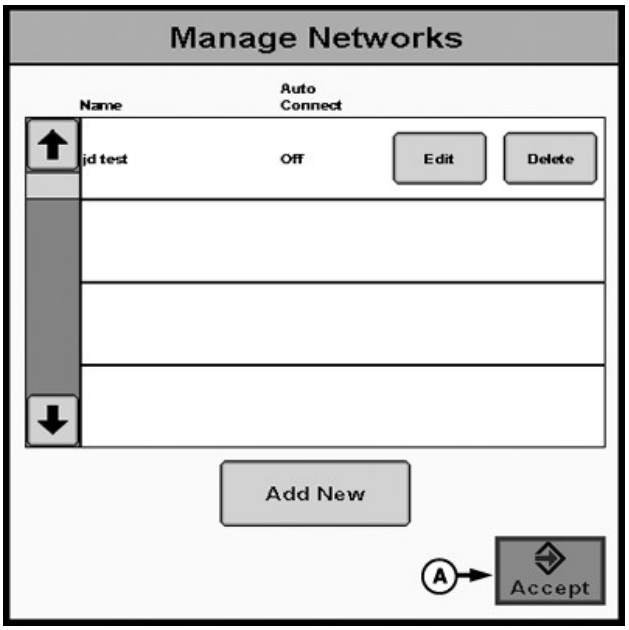
10. Изберете го копчето за прифаќање веднаш штом се поставени името на мрежата и каналот. Сега постои новата мрежа кај делот за уредување на екранот за мрежи.



PC14292—UN—06DEC11

A—Име на мрежа
B—Канал
C—Прифати

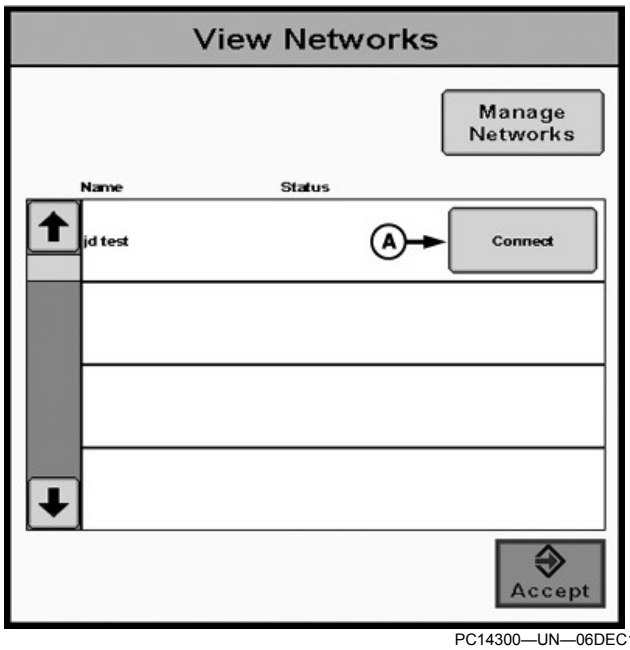
11. Изберете го копчето за прифаќање кај делот за уредување на екранот за мрежи. Сега постои новата мрежа кај екранот за преглед на мрежи.



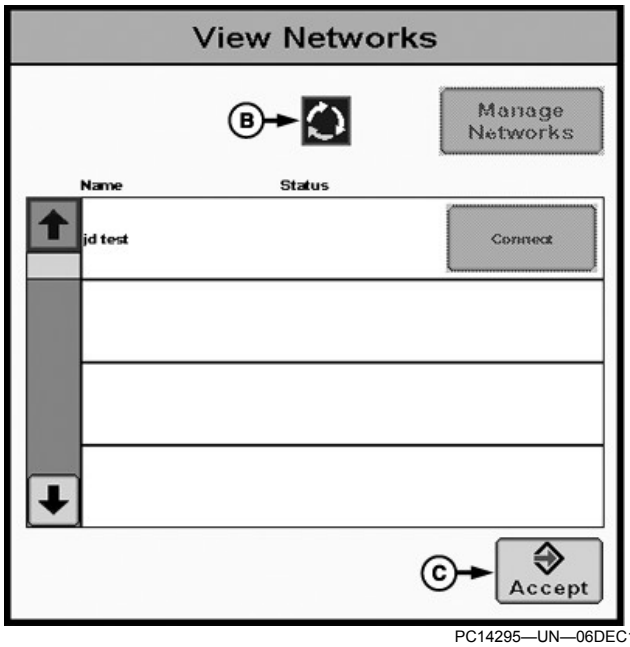
PC14293—UN—06DEC11

A—Прифати

12. Веднаш до името за мрежата, изберете го копчето за поврзување за да се придружите. Се појавува статусен симбол со три стрелки во кружна форма. Овој чекор може да одземе до 90 секунди за да се заврши. Притиснете го копчето за прифаќање за да се вратите на табот за мрежи во текот на (или после) ова време.



PC14300—UN—06DEC11



PC14295—UN—06DEC11

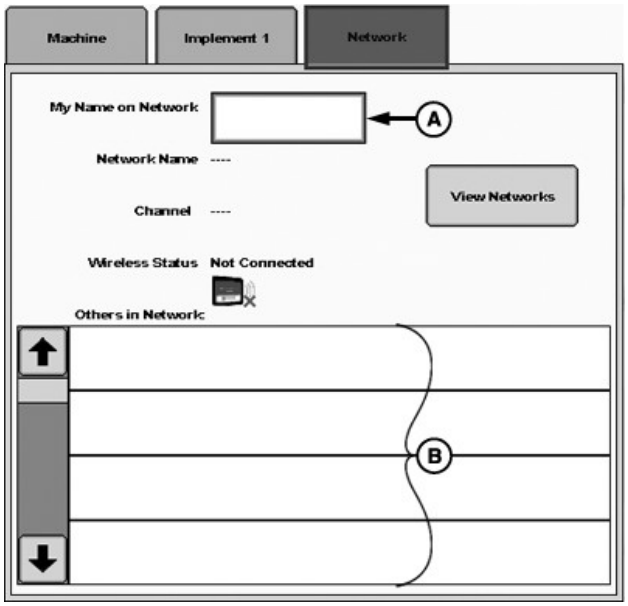
A— Поврзување
B—Состојба
C—Копче Потврди

ЗАБЕЛЕШКА: Додека се поврзувате, оневозможена е опцијата за пренос на податоци (увоз/извоз на податоци).

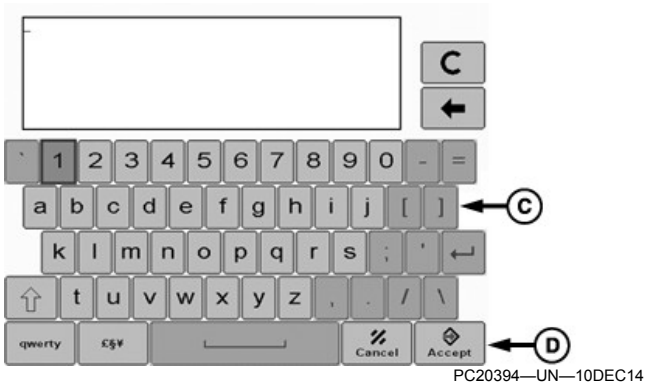
ЗАБЕЛЕШКА: Секој дисплеј мора да ја додаде секоја мрежа на нејзината листа со мрежи. Повторете ги претходните чекори за да ги додадете мрежите на секој дисплеј. Секоја машина во мрежата мора да се поврзе на иста мрежа, дури и ако сеуште нема никој друг во мрежата.

RW00482,0000153-A8-19APR13

Поставување на мое име во мрежа



PC20393—UN—10DEC14



PC20394—UN—10DEC14

A—Моето име на мрежа
B—Други лица во списокот на мрежа
C—Тастатура
D—Копче Потврди

Моето име во мрежата (A) е името на оваа машина на дисплеите кај другите машини. Ова име е прикажано на другите во листата со мрежи (B) и на мапите на екран.

ЗАБЕЛЕШКА: Моето име во мрежа може да биде со знаци меѓу 0-8 во должина, да содржи големи букви (A-Z), мали букви (a-z), и броеви (0-9).

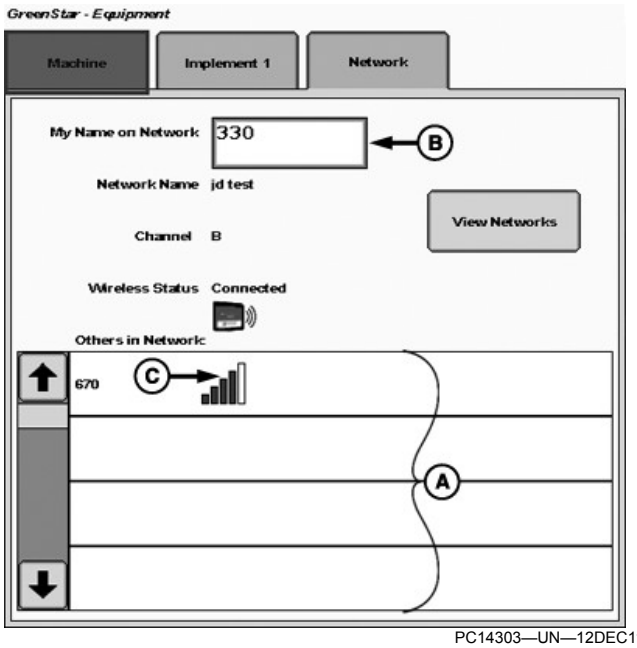
1. Изберете мое име во мрежата, и употребете ја тастатурата (C) за да ја именувате машината.
2. Изберете го копчето за прифаќање (D).

SF04007,0000761-A8-10DEC14

Проверете ја функционалноста на мрежа

За да комуницираат, сите машини во мрежата мораат:

- да се поврзат на истата мрежа, да имаат исто име на мрежата и канал
- да бидат во рамките на комуникациониот опсег и да имаат чиста линија-на-видливост меѓу машините
- да ја имаат истата софтверска верзија на дисплејот
- да ја имаат истата верзија на фирмвер во радиото



PC14303—UN—12DEC11

A—Други лица во списокот на мрежа
B—Моето име на мрежа
C—Јачина на сигналот на мрежа

Сите други машини во мрежата се прикажани кај другите листи со мрежи (A).

Името прикажано во оваа листа е истото име што е внесено за мое име во мрежа (B) на дисплеите кај другите машини.

Другите машини се појавуваат во листата како што тие навлегуваат во опсегот или се придружуваат на мрежата.

Петте цртички веднаш до секоја машина во листата со мрежи ја преставуваат јачината на сигналот на мрежата (C). Цртичките се обоени во бои врз основа на јачината на сигналот помеѓу вашата машина и машината од листата.

SF04007,0000762-A8-10DEC14

Ажурирање на софтверот за радио

1. Приклучете го радиото на дисплејот со интернет кабел и осигурајте се напојувањето на радиото да е вклучено.
2. Ставете го USB уредот со нов радио софтвер во GS3 дисплејот. Вклучете го дисплејот.

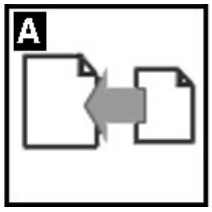
3. Изберете го копчето за главно мени. Изберете го центар за пораки. Изберете го функциско копче за репрограмирање.

PC8663—UN—29APR15

Копче МЕНИ

PC12868—UN—16SEP10

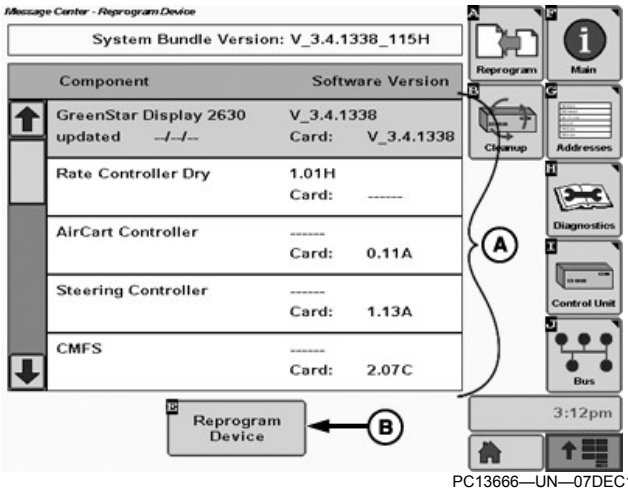
Копче за ЦЕНТАРОТ ЗА ПОРАКИ (со инфо икона)



PC8665—UN—05AUG05

Копче за КОМПОНЕНТИ И СОФТВЕРСКИ ВЕРЗИИ

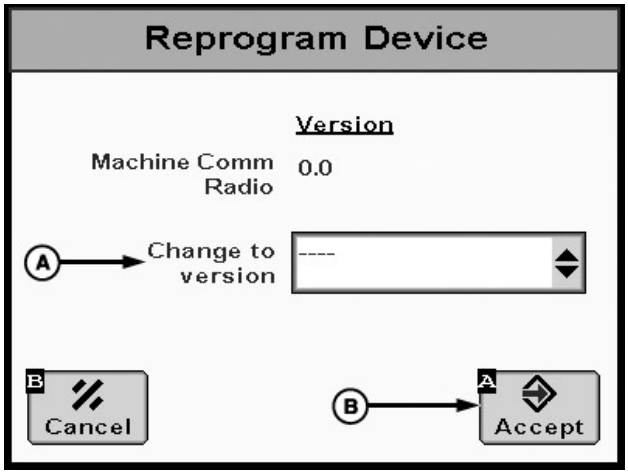
A—Листа на контролорот
B—Извршете репрограмирање на уредот



PC13666—UN—07DEC11

A—Листа на контролорот
B—Копче за препрограмирање на уредот

4. Нагласете го MCR во листата на контролерот (A) и изберете препрограмирање на уредот (B).



PC13667—UN—07DEC11

A—Промена на верзија
B—Копче Потврди

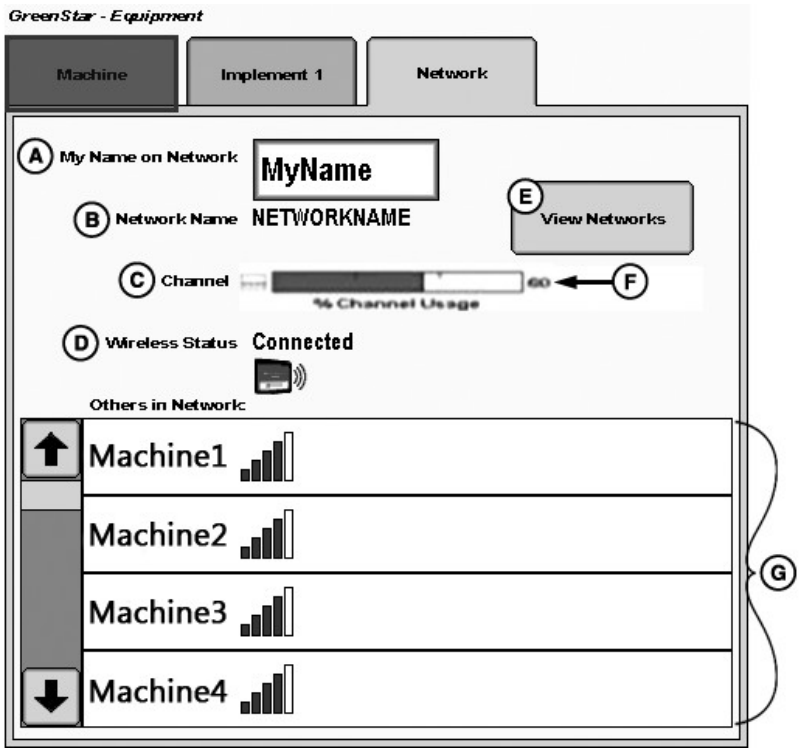
5. Изберете ја верзијата на новиот софтвер во опаѓачкото поле за промена на верзија (A).
6. Изберете го копчето за Прифаќање (B) за да го започнете ажурирањето.

ЗАБЕЛЕШКА: Не го враќајте софтверот на постари верзии.

Исклучувањето на напојувањето во текот на препрограмирањето може да резултира со дефектно ажурирање.

HC94949,00001AB-A8-04DEC12

Таб за мрежа



PC16407—UN—13DEC12

Префрлачко копче за мрежа

A—Моето име на мрежа
B—Име на мрежа
C—Канал
D—Статус на безжична мрежа
E—Преглед на мрежи
F—Индикаторот за квалитет на канал
G—Други лица во списокот на мрежа

Моето Име на мрежа

- Името е прикажано во листата со мрежи на другите машини. Погледнете поставување на мое име во мрежа за повеќе информации.

Име на мрежа

- Името на моментално поврзаните мрежи. Се прикажува "---" ако не е поврзан. За повеќе информации, видете го создавање на мрежата.

Канал

- Комуникациониот канал на моментално поврзаните мрежи. Се прикажува празно ако не е поврзано. За повеќе информации, видете го технички податоци за радиото.

Статус на безжична мрежа

- Покажува поврзано кога вашата машина комуницира со најмалку една останата машина. За повеќе информации, погледнете проверка на функционалност на мрежа и решавање проблеми кај радиото.

Преглед на мрежи

- Изберете за да го поврзете или исклучете го од мрежи. Користете го за да создадете, уредете или избришете мрежи. За повеќе информации, видете го создавање на мрежата.

Индикаторот за квалитет на канал

Лентата индикаторот за квалитет на каналот се користи за одредување на најдобриот канал за користење. Ако црвена ќе се појави, префрлите на друг канал.

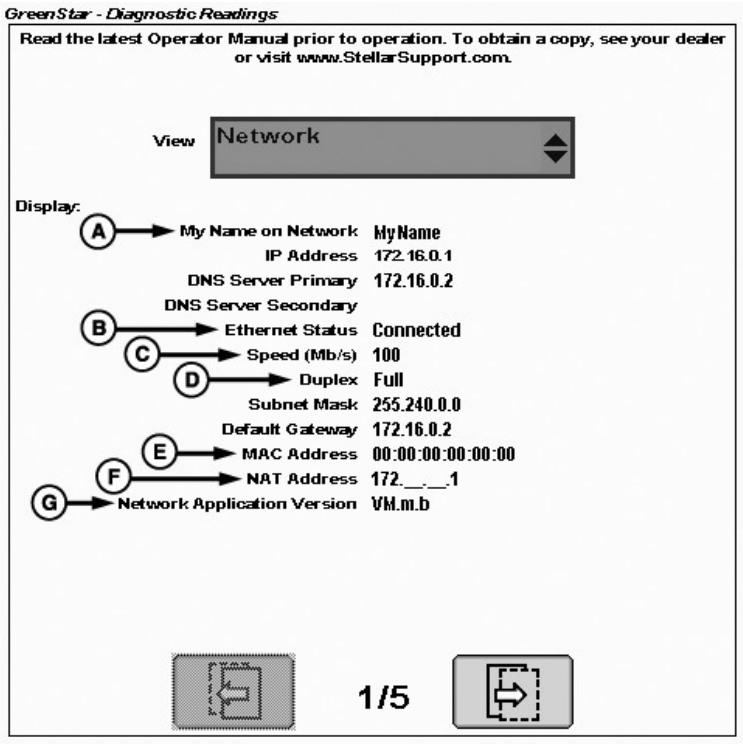
- Зелена—Добра
- Жолта—Маргинална
- Црвено—Слаба

Други лица во список на мрежата

- Секој ред од списокот е една машина. Најпрво се појавува името на машината (моето име во мрежата внесено на останатите дисплеи). Потоа се појавува јачината на сигналот од машината.

RW00482,0000155-A8-19APR13

Дијагностика на мрежа



PC13679—UN—12DEC11

GS3 Страница за дијагностика на мрежата 1

A—Моето име на мрежа
B—Статус за етернет
C—Брзина
D—Дуплекс
E—MAC адреса
F—NAT адреса
G—Верзија на апликацијата за мрежа

Моето Име на мрежа

- Името е прикажано кај возилата на листата со “другите во мрежа“. Погледнете поставување на мое име во мрежа за повеќе детали.

Статус на Етернет

- Покажува “Поврзано” ако 2630 е повразано на MCR, MTG, или друг интернет уред кој е овозможен.

Брзина

- Ја покажува брзината на интернет врската на 2630. Брзина треба да биде “100” Mbps. Ако е прикажано “10”, можеби постои дефект кај интернет кабелот(те), хардверот на 2630, или хардверот на MCR

Дуплекс

- Нормална работа ќе прикаже "Полно". Ако е прикажано “Половина”, можеби постои дефект кај интернет кабелот(те), хардверот на 2630, или хардверот на MCR

MAC адреса

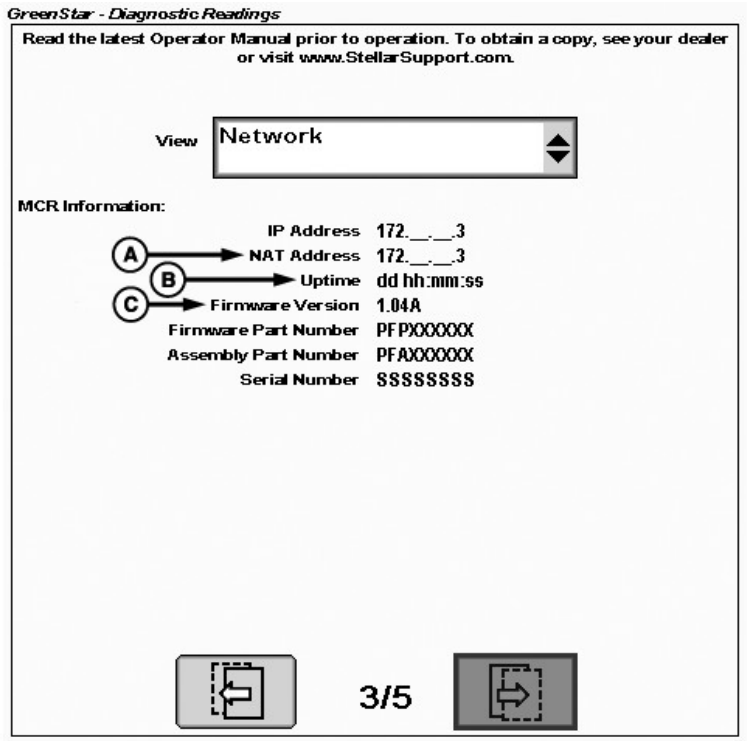
- Уникатна идентификација за 2630 на мрежата. Сите екрани мора да имаат единствена MAC адреса.

Адреса на NAT

- Уникатна идентификација за 2630 на мрежата. Сите екрани мора да имаат единствена NAT адреса.

Верзија на апликацијата за мрежата

- Број на верзија за комуникација на подсклопот. Сите дисплеи и уреди во мрежата мора да имаат ист (или компатибилен) број на верзијата.



PC13680—UN—12DEC11

GS3 Страница за дијагностика на мрежата 3

A—NAT адреса
B—Време на работа
C—Верзија на фирмвер

Адреса на NAT

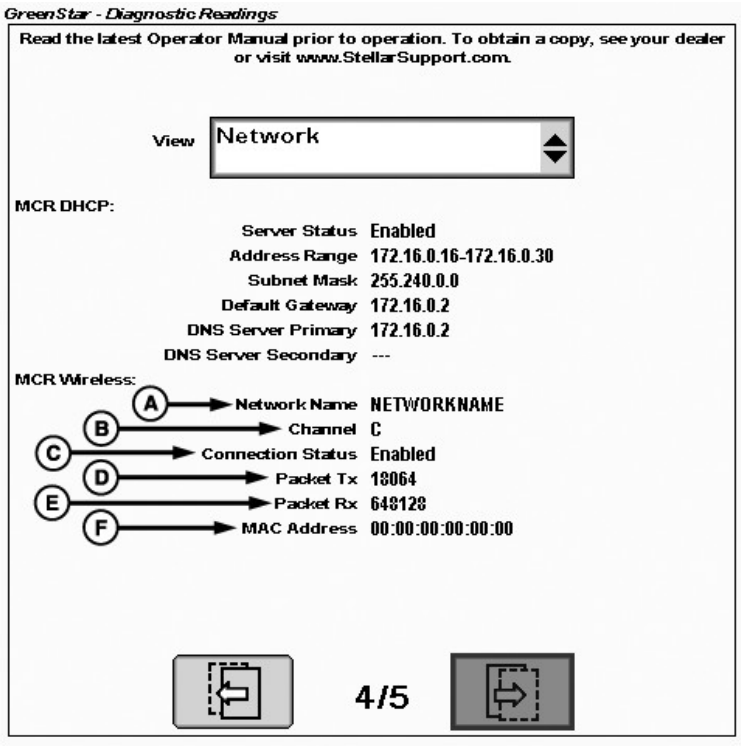
- Единствен идентификатор за MCR на мрежата. Сите MCR-и мора да имаат единствена NAT адреса.

Постојаност

- Колку време MCR работи. MCR ќе се ресетира секој пат кога циклично ќе се исклучи па ќе се вклучи напојувањето на машината. Ако времето на работа соодветно не се совпаѓа откако машината е вклучена, може да постои дефект кај поврзувањето или грешка кај конфигурацијата.

Верзија на фирмвер

- Софтверот е инсталиран на MCR. Сите MCR-а во мрежата мора да ја имаат истата верзија на фирмвер. Погледнете ажурирање на радио софтвер за упатства за препрограмирање на MCR.



PC13681—UN—12DEC11

GS3 Страница за дијагностика на мрежата 4

A—Име на мрежа
B—Канал
C—Статус на поврзувањето
D—Tx пакетот
E—Пакетот Rx
F—Адреса на MAC

Име на мрежа

- Името на моментално поврзаните мрежи. Се прикажува "---" ако не е поврзан. За повеќе информации, видете го создавање на мрежата.

Канал

- Комуникациониот канал на моментално поврзаните мрежи. Се прикажува празно ако не е поврзано. За повеќе информации, видете го технички податоци за радиото.

Статус на поврзувањето

- Покажува “Овозможено“ кога е поврзано на мрежа, дури и ако нема видлива машина.

Покажува "Оневозможено" кога е исклучено од мрежа.

Пакетот Tx

- Број на пораки што се пренесувани од MCR.

Пакетот Rx

- Број на пораки што се добива од други MCR.

MAC Адреса

- Уникатна идентификација за MCR на мрежата. Сите MCR мора да има единствени MAC адреса.

HC94949,00001B2-A8-13DEC12

Решавање проблеми

Симптом	Проблем	Решение

Симптом	Проблем	Решение
Радиото не прикажува екранот	Радиото нема напојување	Проверете ги каблите за напојување/интернет, осигурајте се конекциите да се цврсто споени. Радиото работи само преку напојувањето преку контактниот клуч. LED диодата ќе свети зелено кога напојувањето е правилно поврзано.
	Конфигурација	Проверете го статусот со поврзаноста на страна 1 од дијагностика. Статусот треба да биде овозможен кога радиото е со вклучено напојување и приклучено на мрежа. Проверете дали се ажурира софтверот на екранот.
Радиото не се прикажува на ОСТАНАТИТЕ дисплеи.	Мрежата е погрешно поставена	Сите радија мора да имаат ИСТО име на мрежа и канал со цел меѓусебно да комуницираат.
Радиото покажува намален опсег	Погрешно поврзана антена	Осигурајте се коаксијалниот кабел од радиото до антената да е во добра состојба, и антената да е безбедно прицврстена. Осигурајте се антената да не е скршена.
	Достапна мала моќност	Осигурајте се интернет кабелот да е безбедно прицврстен на радиото. Проверете дали радиото LED е зелен.
	Попречувања од надворешни извори	Можеби постои некој надворешен систем што го попречува сигналот. Обидете се да префрлите на различен канал (сите машини во мрежата мора да се префрлат за да останат во комуникација).
	Препрека на патот помеѓу машините.	MCR преставува систем со линија-на-видливост. Било какви препреки (дрва, брда, делови од машината, итн) кои ја попречуваат антената да има директна линија-на-видливост ќе го намали опсегот на системот.
Сигналот за јачина покажува нула цртички	Индиректни машини	MCR преставува систем со линија-на-видливост. MCR исто така користи напредни опции за да комуницира со машините ки што не може директно да се видат, но може да ги користи другите радија како повторувачи во мрежата. Во овој случај нула цртички на сигналот не значи дека постои проблем.

Симптом	Проблем	Решение
	Погрешно поврзана антена	Проверете ја антената за да се осигурате дека добро поврзана.
Корисникот не може да се одвои од мрежата	Загуба на комуникацијата со екран	Проверете го интернет кабелот за да се осигурате дека постои добро поврзување.
LED диодата за MCR трепка	Радиото не е поврзан со мрежа.	Led диодата ќе трепка се додека радиото е повразно на мрежата. Ако радиото ја изгуби врската со мрежата, LED диодата ќе остане постојано запалена се до циклично исклучување па вклучување на напојувањето на радиото.
Намалено или не постои безжично поврзување	Попречување предизвикано од други безжични уреди	Безжичните уреди како што се радијата со бизнис подрачја, безжични камери, и мобилни пристапни точки можат да имаат попречување со безжичната мрежа креирана од MCR, причинувајќи намалување на јачината на мрежата или губење врска. Обидете се да префрлите на различен канал (сите машини во мрежата мора да се префрлат за да останат во комуникација).

RW00482,0000156-A8-19APR13

Капаче на антенски приклучоци

Загадувањето кај антенските конекции може да доприносат за слаби радио перформанси. Осигурајте се антенските приклучоци на радиото и на кровот да се покриени кога антената не е поврзана. Ако предпоставувате дека треба да ја отстраните антената за транспорт или складирање, John Deere ви препорачува да го користите капачето на радио антенскиот конектор за истиот да го одржувате во добра состојба.

CZ76372,00003AD-A8-12DEC11

Идентификација на канал (ID)	A	B	C
Број на канал	1	5	9
Центар на фреквенции (MHz)	2412	2432	2452

JS56696,0000C39-A8-13NOV14

Спецификации на радио

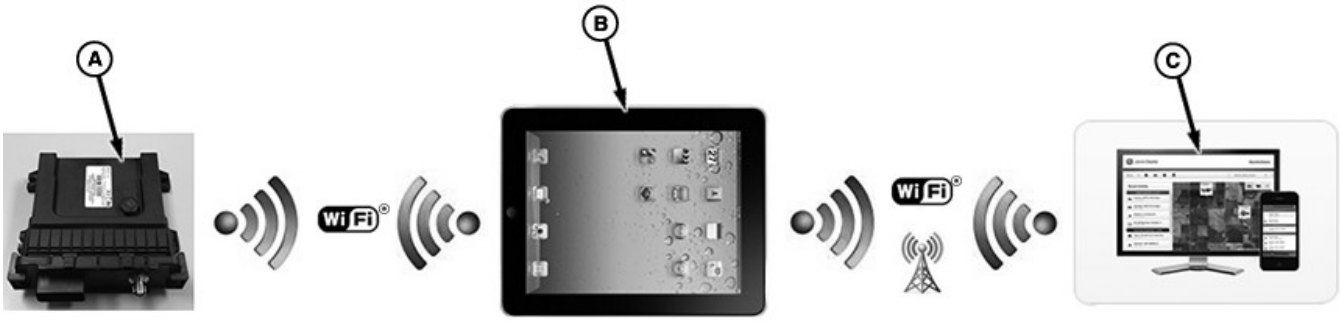
ЗАБЕЛЕШКА: За постигнување работен опсег, потребно е користење на обезбедената антена. Без антена, опсег за поврзување на радиото е 0.9 m (3 ft.).

Радио-опсег на работа со голема моќност: 4.8 km (3 mi) линија-на-видливост.

Радио-опсег на работа со мала моќност: 2.4 km (1,5 mi) линија-на-видливост.

John Deere мобилна жетва (ако има во опрема)

Теорија на работа



PC20586—UN—10JUL15

Теорија на работа

A—WDS
B—Таблет

John Deere мобилна жетва е мобилна апликација која се користи за време на жетвата за следење и собирање на агрономски информации и оптимизирање на поставките на машината. Комбајната испраќа податоци преку CAN bus-от до безжичниот податочен сервер (WDS) (A). WDS ги префрла податоците од жетвата до апликацијата за мобилна жетва на таблетот (B) преку Wi-Fi® врската. Таблетот ги испраќа овие податоци до оперативниот центар на John Deere (C) преку мобилна или Wi-Fi® врска.

Потребна е WDS антена за испраќање и примање на Wi-Fi® сигнали со таблет. Потребна е важечка сметка во оперативниот центар на John Deere за да се обезбеди пристапна врска помеѓу апликацијата за мобилна жетва и оперативниот центар на John Deere.

HC94949,00009CA-A8-28APR16

Барања

Хардвер:

ЗАБЕЛЕШКА: Контактирајте го вашиот трговец со John Deere за комплетна листа на компатибилни таблети и оперативни системи.

- Wi-Fi® овозможен таблет
- Сервер за безжични податоци (WDS)
- Антена за WDS
- Коаксијален кабел
- Кабелскиот сноп на WDS

Wi-Fi е регистриран заштитен знак на Wi-Fi Алијансата.

C—Центарот за операции на John Deere

Монитор:

- GreenStar™ 3 2630 дисплеј

Приемникот:

- StarFire™ 3000 Приемник
- Приемник StarFire™ 6000

Софтвер:

- Сметка на оперативниот центар на John Deere
- Апликација John Deere мобилна жетва
- Претплата за сервер со безжични податоци

HC94949,00009CB-A8-29APR16

Компатибилност на машината

Апликацијата John Deere мобилна жетва бара компатибилна комбајна за да работи. Некои опции кај мобилната жетва може да бидат ограничени врз основа на опциите кај комбајната. Контактирајте го вашиот трговец со John Deere за комплетна листа на компатибилни комбајни.

AE77568,00000E3-A8-10JUL15

Центарот за операции на John Deere

GreenStar е регистриран заштитен знак на Deere & Company
StarFire е регистриран заштитен знак на Deere & Company

PC20552—UN—15DEC14

John Deere мобилната жетва бара важечка сметка во оперативниот центар на John Deere и неговата организација за да се активира безжичниот податочен сервер (WDS) и автентичниот таблет.

Оперативниот центар на John Deere исто така го складира софтверот на WDS, и го олеснува препрограмирањето на софтверот кога тоа е потребно.

(Погледнете ажурирање на софтвер за повеќе информации.)

HC94949,00009CC-A8-28APR16

Претплата за сервер со безжични податоци

Потребна е важечка претплата за активирање на безжичниот податочен сервер (WDS) за да се овозможи снимање на податоци. Претплатата мора да биде поврзана со соодветната сметка на оперативниот центар на John Deere за активирање на WDS при пријавувањето во мобилна апликација. За повеќе информации, контактирајте го вашиот John Deere трговец.

HC94949,00009CD-A8-28APR16

Сервер за безжични податоци — главно функцијско копче

PC19702—UN—05JUN14

Главно функцијско копче

Изберете го главното софтверско копче за да го видите статусот на снимање, безжичното поврзување, менаџирањето со податоци, име на тековното поле, операција и капацитетот за складирање.

AE77568,0000104-A8-13AUG15

Сервер за безжични податоци — меко Копче за Поставување

PC18513—UN—26FEB14

Функциско копче

Изберете го софтверското копче за поставки за да го видите името на безжичната мрежа, да поставите и менаџирате со лозинката за безжичната мрежа, да го смените безжичниот канал, за да ги видите капацитетите за складирање, да ги избришете податоците од безжичниот податочен сервер (WDS), и ажурирате WDS софтверот.

AE77568,0000105-A8-13AUG15

Безжичен податочен сервер— Софтверско копче за дијагностика

PC18512—UN—26FEB14

Софтверско копче за дијагностика

Изберете го софтверското копче за дијагностика за да го видите бројот на делот, серискиот број, верзијата на софтверот, статусот на претплата, CAN броилото и да извршите фабричко ресетирање.

AE77568,0000106-A8-13AUG15

Таблет

PC21338—UN—08JUL15

Wi-Fi® Овозможениот таблет му дава на корисникот пристапна точка за комуникација помеѓу машината и другите ресурси. Користете таблет за да ги превземете потребните апликации. Не е потребно мобилно поврзување, но се препорачува.

Контактирајте го вашиот трговец со John Deere за листата на компатибилни таблети и оперативни системи потребни за различни апликации. Јазичните поставки на таблетот го одредуваат и јазикот што ќе се користи во мобилните апликации.

(Погледнете го прирачникот за работа со таблетот за да ги конфигурирате јазичните поставки.)

ЗАБЕЛЕШКА: Држете го таблетот најмалку на 0.6 m (2 ft.) одалеченост од останатите комуникациони уреди. На пример, дво-насочните радија или безжичните камери.

AE77568,00000E6-A8-12AUG15

Приемник StarFire™

PC20203—UN—06NOV14

Приемникот користи навигациски сателити со StarFire™ корекциски сателити за да ја одреди локацијата на машината и насоката на движењето. Интегрираниот модул за теренска компензација (TCM) ја прилагодува позицијата на машината за да го компензира нерамниот терен. Потребно е активирање на ресиверот за SF2 или за кинематиката во реално време (RTK).

HC94949,000061E-A8-10AUG15

Екран GreenStar™

PC13407—UN—20APR11

Приказ GreenStar

GreenStar™ дисплејот е кориснички интерфејс или пристапно место што го користи операторот:

- Конфигурирајте ги и калибрирајте ги компонентите на системот.
- Мониторот за перформанси на системот.
- Направете нагодувања на системот.
- Програм на софтверот.
- Прегледајте ги дијагностички испитувања.

HC94949,00006C8-A8-01OCT15

Сервер за безжични податоци

Wi-Fi е регистриран заштитен знак на Wi-Fi Алијансата.
StarFire е регистриран заштитен знак на Deere & Company

PC19880—UN—06AUG14

ЗАБЕЛЕШКА: За да спречите загуба на податоци, осигурајте се податоците на безжичниот податочен сервер (WDS) да се синхронизирани со таблетот пред да ги избришете податоците или да го замените WDS.

WDS го подржува складирањето на податоците и преносот на податоци меѓу уредите со CAN, Wi-Fi® , и пристапните места за интернет.

WDS ги собира и ги пакува податоците од CAN bus-от и безжично ги испраќа на таблетот. Ако не сте поврзани на уред или таблет, WDS продолжува да ги собира и складира податоците се додека да се воспостави врска.

AE77568,0000108-A8-09OCT15

Коаксијален кабел и антена за безжичен податочен сервер

PC19883—UN—06AUG14

Антената за безжичниот податочен сервер (WDS) овозможува Wi-Fi® поврзување со таблет. Потребни се антена за WDS и коаксијален кабел за создадавање непречено Wi-Fi® поврзување меѓу WDS и таблет. Максималното безжично растојание помеѓу антената и таблетот е 15.2 m (50 ft).

AE77568,0000109-A8-17FEB16

Поставки на John Deere мобилна жетва

1. Превземете ја апликацијата John Deere мобилна жетва.
2. Конфигурирајте го безжичниот податочен сервер на GreenStar™ 3 2630 дисплејот.
3. Поврзете го таблетот со безжичниот податочен сервер.
4. Проверете ја претплатата за сервер за безжични податоци.
5. Поставете GreenStar™ 3 2630 екран.

AE77568,000010A-A8-08JUL15

Превземање на апликацијата John Deere мобилна жетва

1. Отворете ја продавницата за апликации на таблетот и побарајте за: John Deere мобилна жетва.
2. Изберете John Deere мобилна жетва.
3. Изберете поставете (преземање) за да го поставите апликацијата.

AE77568,000010B-A8-17JUL15

Wi-Fi е регистриран заштитен знак на Wi-Fi Алијансата.

GreenStar е регистриран заштитен знак на Deere & Company

Конфигурирање на безжичен податочен сервер на GreenStar™ 3 2630 дисплеј

PC8663—UN—29APR15

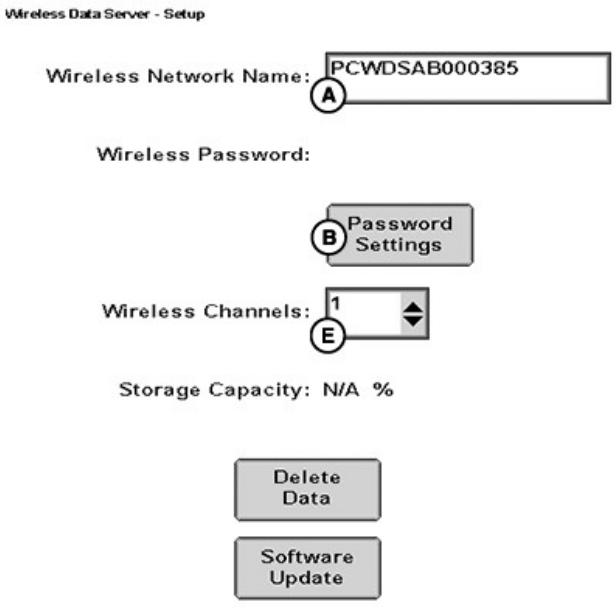
Копче Мени

PC20562—UN—16DEC14

Копче на сервер за безжични податоци

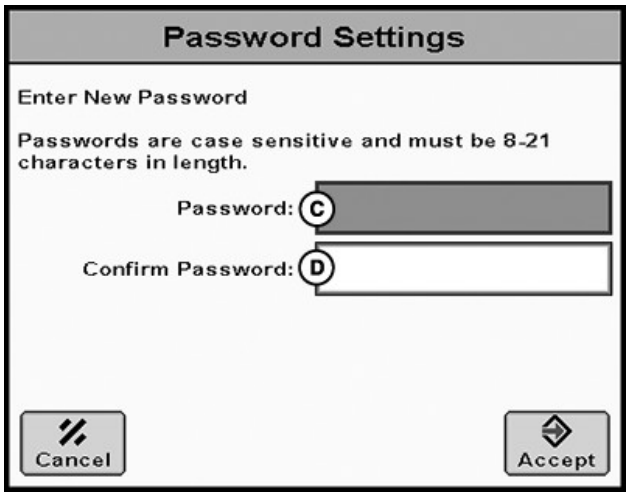
PC18513—UN—26FEB14

Функциско копче



PC21325—UN—29JUL15

Поставување на сервер за безжични податоци



PC21368—UN—16JUL15

Создајте лозинка

A—Поле за внес на име на безжична мрежа
B—Копче за поставување на лозинка
C—Поле за внесување лозинка
D—Поле за внесување потврда за лозинката
E—Опаѓачко мени на безжични канали

1. Изберете копче Мени.
2. Изберете го копчето за Сервер за безжични податоци.
3. Изберете го мекото копче за Поставка.
4. Внесете име за безжичната мрежа (A). За да ги разликувате комбајните, користете го моделот на комбајнот или идентификатор (на пр. комбајн John).

ЗАБЕЛЕШКА: Лозинката е потребна за да се поврзе таблетот на серверот за бежични податоци. Осигурајте се лозинката лесно да може да се запамти или запишете ја лозинката и складирајте ја за идна употреба.

Критериуми на лозинката:

- *8—21 знак во должина*
- *Без празни места*
- *Користете единствено знаци достапни на GreenStar™ 3 2630 дисплејот*

5. Изберете го копчето за поставки за лозинка (B). Внесете ја лозинката во полето за внесување лозинка (C) и внесете ја истата лозинка во полето за потврда на лозинката (D).
6. Фабрички стандарден безжичен канал (E) е 6. Ако користите други безжични комуникациони уреди (на пример, машинското комуникационо радио) во рамки на 4,8 km (3 mi.) од безжичниот податочен сервер, одберете канал најмногу оддалечен од каналот на друг уред.

AE77568,000010C-A8-12AUG15

GreenStar е регистриран заштитен знак на Deere & Company

Поврзете го таблет на сервер за безжични податоци

На таблет, поврзете се со името на безжичната мрежа што е поставено на дисплејот.

1. Изберете го името на безжична мрежа.
2. Внесете ја лозинката на безжична мрежа.

RW00482,00005A6-A8-17FEB16

Проверете ја претплатата на сервер за безжични податоци

PC8663—UN—29APR15

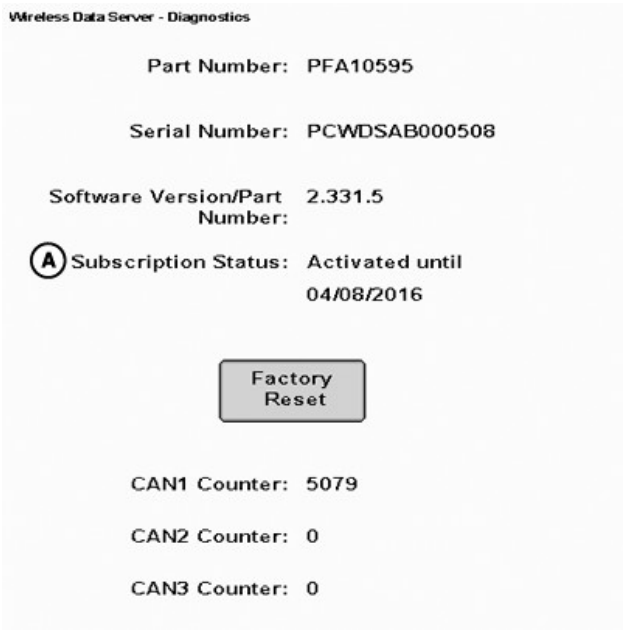
Копче Мени

PC20562—UN—16DEC14

Копче на сервер за безжични податоци

PC18512—UN—26FEB14

Софтверско копче за дијагностика



PC22150—UN—17FEB16

Дијагностика на безжичен податочен сервер

A—Статус на претплата

ЗАБЕЛЕШКА: Потребен е сигнал на глобалниот систем за позиционирање (GPS) за да се покаже валиден статус за претплатата.

1. Изберете копче Мени.
2. Изберете го копчето за Сервер за безжични податоци.
3. Изберете функциско копче за дијагностика.
4. Уверете се статусот за претплатата (A) да прикажува активирано.
5. Ако безжичниот сервер за податоци не е активиран, контактирајте го вашиот продавач на John Deere за да активирате.

AE77568,0000100-A8-17FEB16

Поставување на GreenStar™ 3 2630 екран

PC8663—UN—29APR15

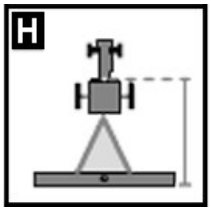
Копче Мени

PC17340—UN—24OCT13

Копче за GreenStar™

PC8676—UN—05AUG05

Функциско копче за ресурси



PC8677—UN—05AUG05

Функциско копче за опремата

PC8678—UN—05AUG05

Функциско копче за документација

1. Изберете копче Мени.
2. Изберете го копчето GreenStar™.
3. Изберете го функциско копче за ресурси.
4. Внесете клиент, фарма, поле, задача и сезона на посев.
5. Изберете го софтверското копче за опрема
6. Внесете поставки за машината и хедерот.
7. Изберете го функцијско копче за документација.
8. Креирајте таб за документирање на жетва доколку такво нешто нема и внесет го видот на културата и сортата што е ожнеана.

(За повеќе информации околу поставките за GreenStar™ 3 2630 дисплејот, погледнете го прирачникот за работа со GS3 2630 дисплејот.)

AE77568,000010E-A8-16JUL15

GreenStar е регистриран заштитен знак на Deere & Company

Ракување со John Deere мобилна жетва.

⚠ ВНИМАНИЕ: Избегнете сериозна повреда. ја стартувајте апликацијата мобилна жетва додека изведувате одржување на комбајната.

1. Работа со мобилна жетва
2. Интерактивното прилагодување на комбајна (ICA)
3. Прегледајте главна страница на серверот за безжични податоци

AE77568,0000107-A8-13JUL15

Работа со John Deere мобилна жетва

1. Проверете дали GreenStar™ 3 2630 екран се правилно поставен.

   (Погледнете за поставки кај системот за повеќе информации.)
2. Стартувајте ја апликацијата за мобилна жетва на таблетот.
3. Уверете се таблетот да е поврзан на безжичниот податочен сервер (WDS).

   (Погледнете за поставки кај системот за повеќе информации.)
4. Апликацијата мобилна жетва ја прикажува моменталната локација на глобалниот систем за позиционирање (GPS) кога е поврзана со WDS. Влезете во полето, вклучете го одделувачот, вклучете го хедерот, спуштете го хедерот и почнете да жнеете.

ЗАБЕЛЕШКА: Нанесувањето на мапата во рамките на мобилната жетва одговара на позицијата на хедерот. Нанесувањето на мапата во рамките на мобилната жетва одговара на позицијата на хедерот.

(За повеќе информации погледнете за решавање проблеми.)

AE77568,000010F-A8-13JUL15

Интерактивно нагодување на комбајнот

ЗАБЕЛЕШКА: Интерактивното прилагодување на комбајната (ICA) единствено е достапно кај компатибилните комбајни. Контактирајте го вашиот трговец со John Deere за комплетна листа на компатибилни комбајни.

ICA преставува опција во рамките на апликацијата John Deere мобилна жетва кој им овозможува на корисниците да пријавуваат проблеми. ICA преставува опција во рамките на апликацијата John Deere мобилна жетва кој им овозможува на корисниците да пријавуваат проблеми. Преку мобилната жетва, корисниците може да вршат прилагодувања на машината.

AE77568,00000E2-A8-13JUL15

Погледнете ја главната страна на безжичниот податочен сервер

PC8663—UN—29APR15

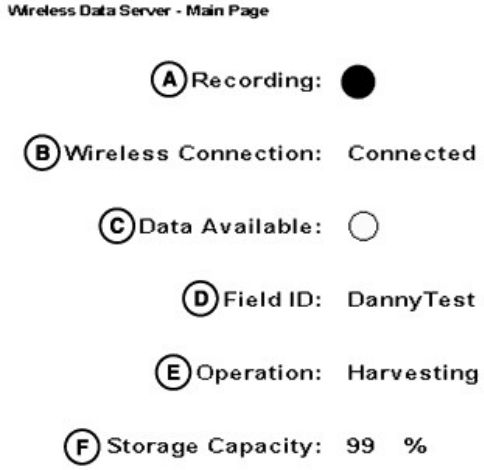
Копче Мени

PC20562—UN—16DEC14

Копче на сервер за безжични податоци

PC19702—UN—05JUN14

Главно функцијско копче



PC21328—UN—16JUL15

Главна страница на серверот за безжични податоци

A—Се снима
B—Безжична врска
C—Достапни податоци
D—ID на поле
E—Работа
F—Капацитет за складирање

1. Изберете копче Мени.
2. Изберете го копчето за Сервер за безжични податоци.
3. Изберете го главно функциско копче.

Снимање (A)—Трепка црно кога безжичниот податочен сервер (WDS) собира податоци.

Безжична врска (B)—Се прикажува кога таблетот се поврзува со WDS. WDS. Статус се менува во Поврзано.

Достапни податоци (C)—Свети постојано зелено и означува дека податоците на WDS не се испратени до таблетот.

ID на поле (D)—Името на полето што се користи на GreenStar™ 3 2630 дисплејот.

Операција (E)—Тип на софтвер инсталиран на WDS.

Капацитет за складирање (F)—Големина на простор достапен за складирање на снимени податоци.

AE77568,0000110-A8-13JUL15

Бришење податоци од безжичниот податочен сервер

PC8663—UN—29APR15

Копче Мени

PC20562—UN—16DEC14

Копче на сервер за безжични податоци

PC18513—UN—26FEB14

Функциско копче

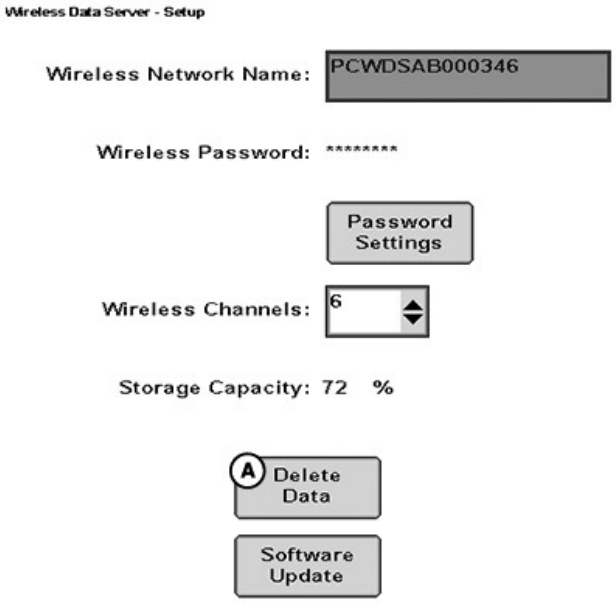
GreenStar е регистриран заштитен знак на Deere & Company

Се препорачува податоците да се бришат пред почетокот на секоја сезона. Се бришат само податоците што се синхронизираат со оперативниот центар на John Deere.

За да ги отстраните сите податоци, вклучувајќи го и името на безжичната мрежа и информациите за безжична лозинка, извршете фабричко ресетирање.

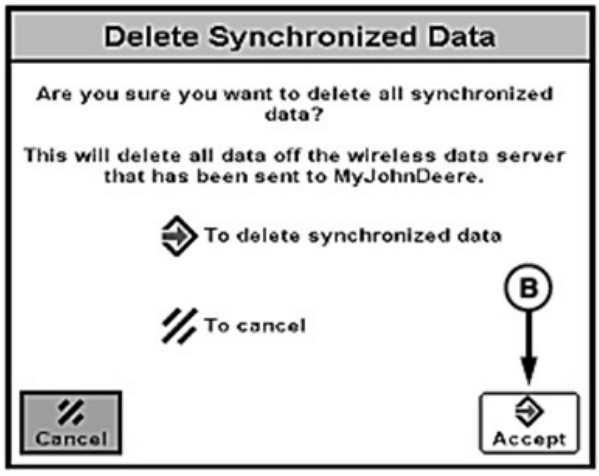
(За повеќе информации, погледнете за дијагностика на безжичен податочен сервер за решавање на проблеми.)

1. Изберете копче Мени.
2. Изберете го копчето за Сервер за безжични податоци.
3. Изберете го мекото копче за Поставка.



PC21329—UN—16JUL15

Поставување на сервер за безжични податоци



PC20565—UN—08JUL15

Бришење синхронизирани податоци

A—Копче за бришење на податоци
B—Копче Потврди

4. Изберете го копчето за бришење на податоци (A).
5. Изберете го копчето за Прифаќање (B).

HC94949,00009CE-A8-28APR16

Ажурирање на софтверот

1. Извршете репрограмирање на серверот за безжични податоци.
2. Ажурирајте ја апликацијата John Deere мобилна жетва.

AE77568,0000112-A8-06JUL15

Извршете репрограмирање на серверот за безжични податоци.

ВАЖНО: Осигурајте се машината да е паркирана пред препрограмирање.

PC21333—UN—08JUL15

Ажурирање на софтверот

A—Копче Потврди

Автоматско репрограмирање на WDS

Апликацијата John Deere мобилна жетва ја проверува верзијата на софтверот на безжичниот податочен сервер (WDS) складираните материјали во оперативниот центар на John Deere. Ако е достапна понова верзија на софтверот, апликацијата за мобилна жетва го превзема софтверот од

оперативниот центар на John Deere и го испраќа до WDS.

1. Поврзете го таблет на WDS.

   (За повеќе информации, погледнете за поврзување таблет на безжичен податочен сервер.)

2. Отворете ја апликацијата за мобилна жетва и најавете се на оперативниот центар на John Deere.

3. Ако е достапен понов софтвер, операторот добива известување на GreenStar™ 3 2630 дисплејот. Изберете го копчето за прифаќање (A) и следете го известувањето од дисплејот за препрограмирање на WDS.

PC8663—UN—29APR15

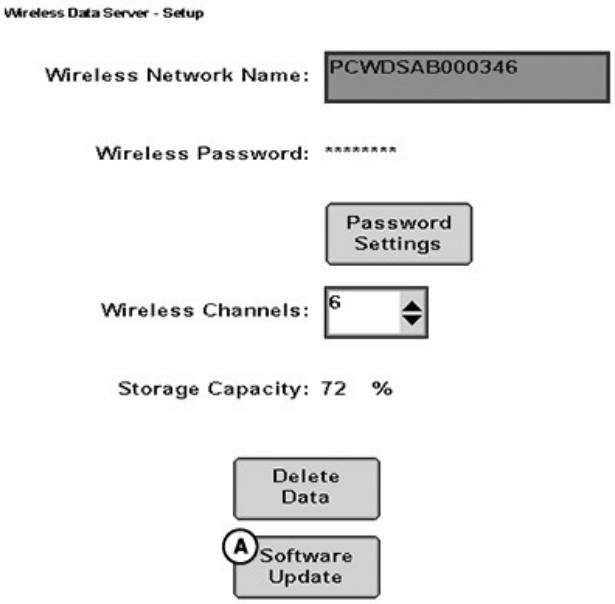
Копче Мени

PC20562—UN—16DEC14

Копче на сервер за безжични податоци

PC18513—UN—26FEB14

Функциско копче



PC21330—UN—16JUL15

Поставување на сервер за безжични податоци

A—Копчето за ажурирање на софтверот

Рачно репрограмирање на WDS

Ако известувањето за ажурирање на софтверот е отфрлено или откажано, операторот може да го препрограмира WDS од страната за поставки на WDS.

1. Изберете копче Мени.
2. Изберете го копчето за Сервер за безжични податоци.
3. Изберете го мекото копче за Поставка.
4. Изберете го копчето за ажурирање на софтверот (A) за да проверите дали е достапен софтверот.

ЗАБЕЛЕШКА: Додека се одвива жнеењето, нема да се појави известување за ажурирање на софтвер. Ако е достапно ажурирање, известувањето за ажурирање на софтвер се прикажува после вклучување на напојувањето или после бирање нов клиент, фарма или поле.

5. Следете го известувањето на дисплејот за да го препрограмирате WDS.

HC94949,00009CF-A8-28APR16

Ажурирање на апликацијата John Deere мобилна жетва

Употребете ја продавницата за апликации на таблетот за да ја ажурирате мобилната жетва. Повеќето производители на таблети ги известуваат корисниците доколку има достапно ажурирање за

GreenStar е регистриран заштитен знак на Deere & Company

превземените апликации. Контактирајте го вашиот трговец со John Deere за да се уверите дали ја имате последната верзија на апликацијата пред користење на мобилна жетва.

AE77568,0000113-A8-06JUL15

Лозинка за ресетирање на безжична мрежа

PC8663—UN—29APR15

Копче Мени

PC20562—UN—16DEC14

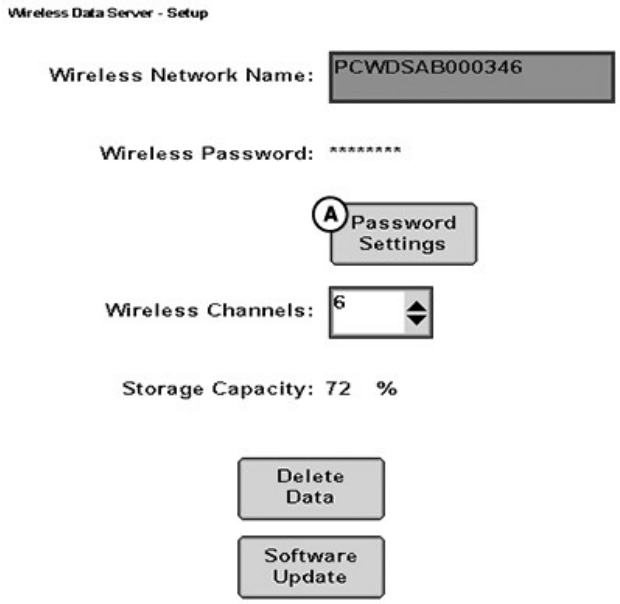
Копче на сервер за безжични податоци

PC18513—UN—26FEB14

Функциско копче

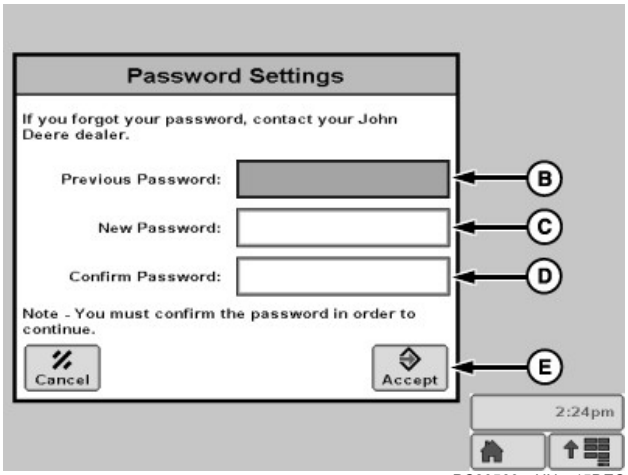
Ако моменталната лозинка е позната:

1. Изберете копче Мени.
2. Изберете го копчето за Сервер за безжични податоци.
3. Изберете го мекото копче за Поставка.



PC21331—UN—16JUL15

Поставување на сервер за безжични податоци

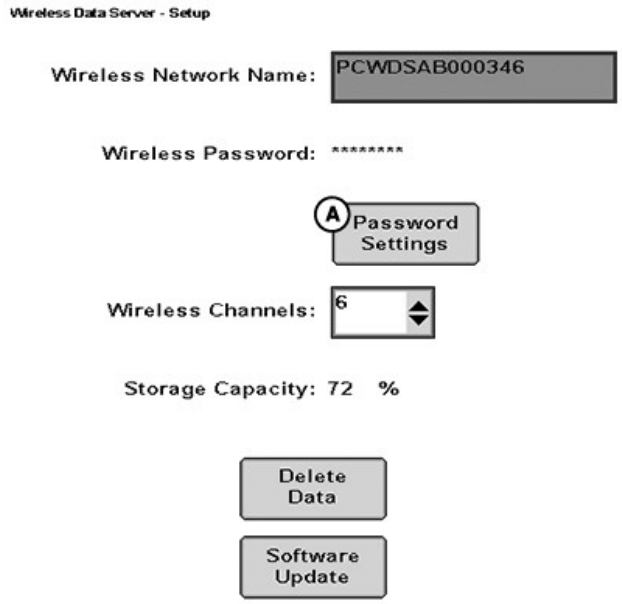


PC20569—UN—15DEC14

Поставки за лозинка

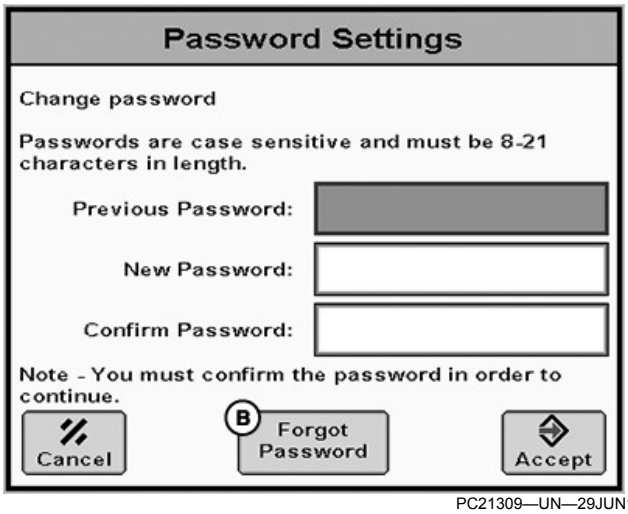
A—Копче за поставување на лозинка
B—Поле за внес на претходната лозинка
C—Поле за внес на нова лозинка
D—Поле за внесување потврда за новата лозинка
E—Копче Потврди

4. Изберете го копчето за поставки за лозинка (A).
5. Внесете ја претходната лозинката (B).
6. Внесете ја новата лозинка (C) и потврдете ја новата лозинка (D).
7. Изберете го копчето за Прифаќање (E).



PC21331—UN—16JUL15

Поставување на сервер за безжични податоци



PC21309—UN—29JUN15

Поставки за лозинка на серверот за безжични податоци

PC21310—UN—29JUN15

Заборавена лозинка на безжичниот податочен сервер

A—Копче за поставување на лозинка
B—Копче за заборавена лозинка
C—Сериски број на серверот за безжични податоци
D—Код за проверка

Ако лозинката е непозната:

1. Изберете копче Мени.
2. Изберете го копчето за Сервер за безжични податоци.
3. Изберете го мекото копче за Поставка.
4. Изберете го копчето за поставки за лозинка (A).
5. Одберете го копчето за заборавена лозинка (B).
6. Контактирајте го вашиот трговец на John Deere и обезбедете го со серискиот број на WDS (C) и челиңц кодот (D).

AE77568,0000101-A8-12AUG15

Дијагностика на безжичен податочен сервер

PC8663—UN—29APR15

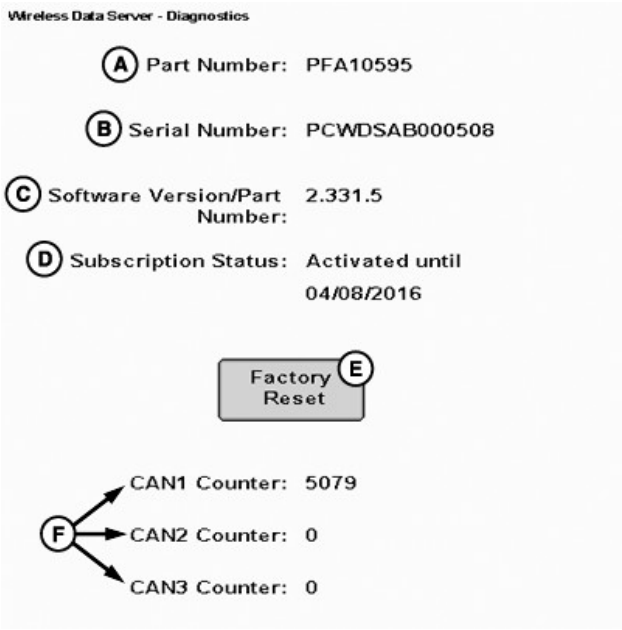
Копче Мени

PC20562—UN—16DEC14

Копче на сервер за безжични податоци

PC18512—UN—26FEB14

Софтверско копче за дијагностика



PC22151—UN—17FEB16

Дијагностика на безжичен податочен сервер

A—Број на делот
B—Сериски број
C—Верзија на софтверот / Број на дел
D—Статус на претплата
E—Копче за фабричко ресетирање
F—CAN броила на приклучен уред

1. Изберете копче Мени.
2. Изберете го копчето за Сервер за безжични податоци.
3. Изберете го софтверско копче за дијагностика.

Број на дел (A) и **сериски број** (B)—Приказ на идентификациони информации за безжичниот податочен сервер (WDS).

Софтверска верзија / број на дел (C)—Приказ на инсталиран софтвер на WDS.

Статус на претплата (D)—Приказ дали е активна или неактивна претплатата за WDS.

ЗАБЕЛЕШКА: Податоците неможе да се повратат после фабричко ресетирање. За да спречите загуба на податоци, осигурајте се податоците на безжичниот податочен сервер (WDS) да се синхронизирани со таблетот пред да ги избришете податоците или да го замените WDS.

Копче за фабричко ресетирање (E)—Ги брише сите податоци од WDS, вклучително информациите за името и лозинката за бежичната мрежа.

CAN броила на приклучен уред (F)—Го прикажува бројот на CAN пораките примени на CAN bus-от. Насобраните броеви или активниот статус укажува на тоа дека има комуникација на CAN bus-от.

ЗАБЕЛЕШКА: CAN броилата може да се користат за дијагностика за трговецот.

Комбајни имаат само еден CAN bus-от. Само CAN1 бројач се зголемува.

RW00482,00005A8-A8-17FEB16

Материјал за дополнителна поддршка

Дополнителен материјал за поддршка е достапен преку мобилната апликација за понатамошно помош на корисниците при користење и решавање проблеми:

- Како со видеа
- Забележување симптоми и препораки за решавање на проблеми
- Препораки за оптимизација

RR94114,0001FE9-A8-17DEC14

Решавање на проблеми—Таблет

Симптом	Проблем	Решение
Таблетот не може да ја превземе апликацијата од продавницата за апликации.	Хардвер на некомпатибилен таблет или оперативниот систем.	Проверете дали се користи таблет со компатибилен хардвер и оперативен систем. Погледнете на Deere.com или кај вашиот John Deere трговец за компатибилна верзија на хардвер и оперативни системи за таблетите.

Симптом	Проблем	Решение
	Недоволна меморијата на таблет.	Уверете се дека таблетот има доволно меморија за да ја превземе мобилната апликација. Обратете се до производителот на таблетот за менаџирање со меморијата на таблетот.
	Нема интернет поврзување.	Проверете дали е овозможен податочниот план или Wi-Fi®. Погледнете го материјалот за поддршка од производителот на таблетот за дијагностицирање на проблеми поврзани со интернет конекција.
	Недоволно ниво на акумулатор.	Осигурете да се исполнети минималните барања за ниво на батеријата од производителот на таблетот за превземање апликации.
	Проблеми за складирање на апликацијата.	Продавницата за апликации може да има проблеми. Обидете се да ја превземете апликацијата подоцна.

AE77568,0000117-A8-12AUG15

Листа за проверка предсезона

- ☐ Ажурирајте ги сите компоненти на апликацијата за мобилна жетва, вклучително:
  - GreenStar™ 3 2630 дисплеј
  - StarFire™ Приемник
  - Сервер за безжични податоци (WDS)
  - Ажурирајте ги сите компоненти на апликацијата за мобилна жетва, вклучително:
- ☐ Осигурајте се комбајната да е правилно поставена и калибрирана.
- ☐ Ажурирајте го оперативниот систем на таблетот.
- ☐ Ажурирајте ја апликацијата John Deere мобилна жетва.
- ☐ Осигурајте се поставувањето на GreenStar™ 3 2630 дисплејот да е комплетиран.
- ☐ Проверете го кабелското ожичување да не е оштетено.
- ☐ Осигурајте се Cinch™ дека приклучокот е поврзан.
- ☐ Проверете дали антена е правилно поставена и поврзана.
- ☐ Осигурајте се сите конектори да се поврзани, и сите пинови правилно наместени.
- ☐ Осигурајте се сите податоци за жетвата да се синхронизирани со посакуваните локации или избришани.

AE77568,0000114-A8-14JUL15

Листа за проверка после сезона

- ☐ Осигурајте се сите податоци за жетвата да се синхронизирани со посакуваните локации или избришани.
- ☐ Проверете го кабелското ожичување да не е оштетено.

RR94114,0001FEC-A8-17DEC14

Дневна листа за проверка

- ☐ Осигурајте се комбајната да е правилно поставена и калибрирана.
- ☐ Осигурајте се сите податоци за жетвата да се синхронизирани со посакуваните локации или избришани.
- ☐ Осигурајте се таблетот да е целосно наполнет пред користење на апликацијата за мобилна жетва. Поврзете на излезниот приклучок за 12 V DC во кабината од комбајната за да го наполните таблетот.

AE77568,0000120-A8-29JUL15

Wi-Fi е регистриран заштитен знак на Wi-Fi Алијансата.
GreenStar е регистриран заштитен знак на Deere & Company
StarFire е регистриран заштитен знак на Deere & Company
GreenStar е регистриран заштитен знак на Deere & Company
Cinch е регистриран заштитен знак на Cinch inc.

AutoTrac™ RowSense™ (ако има во опрема)

AutoTrac™ водење

PC16676—UN—18MAR13

Управување со AutoTrac™

AutoTrac™ претставува помошен систем за управување што му овозможува на операторот да ги тргне рацете од волан додека машината се движи по креираната линија за наведување во полето. Операторите сеуште мора да ја свртат машината околу крајот на редовите. Со притискање на копчето за обнова, AutoTrac™ ја враќа контролата и ја насочува машината преку соседниот премин.

AL70325,0000435-A8-13APR17

Рачно водење

Информации за патеките за водење и работа во секој режим на следење се дадени понатаму во поглавјата ПОСТАВУВАЊЕ НА ПАТЕКАТА НА СЛЕДЕЊЕ и режим на следење.

Откако ќе ја креирате патека за водење, возете ја машината по патеката. Најблиската патека е означена со подебела бела линија. Растојанието на отстапување од патеката се покажува на индикаторот за точност на патеката. Овој број го покажува растојанието од машината до најблиската патека. Бројот на отстапувањето ќе продолжи да брои се додека машината не ја достигне точката на половина пат помеѓу двете патеки. Кога ќе дојде до половина, бројот на грешката ќе почне да одбројува назад како што машината се доближува до следната патека.

Бројот на патеката е прикажан под индикаторот за точност на патеката и автоматски се ажурира од системот како што се доближува до новата патека. Бројот на патеката се менува кога машината е на половина пат меѓу две патеки. Тонови на следење го алармираат операторот кога машината е блиску до патека. Адаптивните криви не ги прикажуваат броевите на патеките.

HC94949,00003A0-A8-25SEP13

Работете безбедно со системите за водење

Не користете ги системите за водење на патишта. Секогаш исклучете ги (деактивирајте ги) системите за водење пред да излезете на пат. Не обидувајте се да вклучите (активирате) систем за водење за време на транспорт по патишта.

AutoTrac е регистриран заштитен знак на Deere & Company

Системите за водење се наменети за да му помогнат на операторот да ги извршува теренските работи поефикасно. Операторот е секогаш одговорен за патеката на машината. Системите за водење не ги откриваат или спречуваат автоматски судирите со пречки или со други машини.

Наведувачките системи вклучуваат било каква апликација што го автоматизира управувањето на машината. Ова вклучува, но може да не биде ограничено на, AutoTrac™, iGuide™, iTEC™ Pro, Автоматското AutoTrac™ вртење, AutoTrac™ Universal (ATU), RowSense™, и синхронизација на машината.

За да не дојде до повреда на операторот и луѓето во близина:

- Никогаш не се качувајте на или симнувајте од машина што е во движење.
- Проверете дали машината, приклучниот уред и системот за водење се правилно поставени.
  - Ако употребувате iTEC™ Pro или автоматското AutoTrac™ вртење , проверете ги точните граници кои се дефинирани.
  - Ако употребувате Machine Sync, проверете дали е калибрирана точката за следење до дома со доволен простор помеѓу машините.
- Бидете претпазливи и обрнете внимание на околината.
- Преземете контрола над воланот, кога има потреба, за да избегнете опасности на теренот, луѓето во близина, опремата или други пречки.
- Престанете со работа ако слабата видливост не ви дозволува да работите со машината или да ги препознавате луѓето или пречките на патот на машината.
- Земети ги во предвид условите во полето, прегледноста и машинската конфигурација кога ја избирате брзината на машината.

JS56696,0000ABC-A8-20DEC17

Општи информации

ВАЖНО: Системот AutoTrac се потпира на системот за глобално позиционирање (GPS) со кој управува владата на САД, и е единствено одговорна за неговата прецизност и одржување. Системот подложи на промени што би можеле да влијаат врз неговата прецизност и работа на целата опрема на GPS.

Операторот мора да ја задржи одговорноста за

AutoTrac е регистриран заштитен знак на Deere & Company
iGuidet е заштитен знак на Deere & Company
iTEC е регистриран заштитен знак на Deere & Company
AutoTrac е регистриран заштитен знак на Deere & Company
RowSense е регистриран заштитен знак на Deere & Company

машината и мора да врти на крајот на секоја патека. Овој систем нема да врти на крајот на патеката.

Основниот систем на AutoTrac е наменет за користење како помошна алатка на механичките ознаки. Операторот мора да ја пресмета севкупната прецизност на системот за да ги одреди специфичните теренски операции каде што може да се користи асистирано управување. Оваа проценка е потребна бидејќи прецизноста што се бара за различни теренски операции може да варира во зависност од работата. AutoTrac ја користи мрежата на диференцијална корекција StarFire, покрај GPS. Со текот на времето може да се појават мали изместувања во положбата.

HC94949,000039F-A8-23SEP13

Поставки за водење

PC15305—UN—19MAR13

Икона за поставки

Изберете ја иконата SETTINGS (поставки) на врвот на апликацијата за водење за да ги конфигурирате поставките за водењето.

Мастер за водење

Мастерот за водењето ја вклучува или исклучува апликацијата за водење.

HC94949,00003AD-A8-02OCT13

Предвидувач на вртењето

PC17238—UN—11JUL13

Предвидувачот за вртење го алармира операторот така што го предвидува крајот на преминот и го прикажува растојанието до крајот на преминот во преглед на мапата.

ЗАБЕЛЕШКА: Стандардно предвидувачот на вртењето е вклучен

предвидувачот на вртењето е наменет за да ја предвиди само точката на вртење на машината користејќи Parallel Tracking (паралелно следење) или AutoTrac додека е во режим на права патека. Тој НЕ е аларм за крај на полето. Предвидувачите на вртење се засноваат само на однесувањето на машината на претходните вртења. Точките на вртење се дефинираат и кога AutoTrac е деактивиран и грешката на насоченост е преку 45 степени. Предвидувањата на вртењето нема да се совпаднат со границата на полето ако таа не е линеарна и континуирана, или ако операторот врти пред или по границата на полето.

Растојанието ќе се одбројува до предвиденото вртење, и ќе се слушнат тонови кога машината е на 10 секунди од точката на вртење. Ова се случува секој пат кога ќе се достигне предвидената точка на вртење.

Визуелниот индикатор ќе се смени во жолто за 10 секунди од предвиденото вртење, а потоа во црвено откако ќе го помине местото на предвиденото вртење. Бела линија на пресекувањето го означува местото на вртење.

AutoTrac

Предвидувачот на вртењето ќе се намести автоматски на ON (вклучено) по секое воспоставување на напон или по секој истек на време на прекинувачот за седиште. Предвидувачот на вртењето не може да се исклучи на машината ако прекинувачот за присуство на операторот не е поврзан за CANBUS. Еднаш кога ќе се исклучи, ќе остане исклучен до следното воспоставување на напон, до истекот на времето на прекинувачот за седиште, или ако операторот повторно рачно не го вклучи.

Секогаш кога предвидувачот на вртењето повторно ќе се ресетира на ON (вклучено) по истекот на времето на прекинувачот за седиште (ако операторот не е на седиштето 7 секунди на тракторите), ќе прикаже аларм кој означува дека предвидувачот на вртењето е ресетиран на ON бидејќи операторот го напуштил седиштето. Достапна ќе биде опција за повторно да се исклучи од симболот за предвидувач на вртењето на мапата.

HC94949,000038B-A8-23SEP13

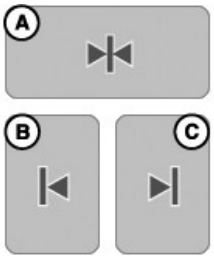
Тонови на следење

Тоновите на следење може да се користат како звучен индикатор за насоката на управување. Ако патеката е десно од машината, два длабоки звучни сигнала. Ако е лево од машината, еден висок звучен сигнал. Алармот се повторува додека отстапувањето меѓу машината и патеката за водење е 10 — 40 цм. (4 — 16 инчи).

ЗАБЕЛЕШКА: Тоновите на следење се стандардно вклучени.

HC94949,00003AE-A8-23SEP13

Промена на патека



PC16665—UN—18MAR13

A—Центар на поместување на патека
B—Лево поместување на патека
C—Десно поместување на патека

Поместувањето на патека ја прилагодува положбата на машината во лево, централно, или десно при поставување на патека. Користете го поместувањето на патеката за надоместување на отстапувањето на GPS-от.

Поместувањето на патеката ја прилагодува патеката 0 и сите линии за наведување поврзани со патеката. Линиите за наведување се поместуваат десно или лево од однапред одреденото растојание. Операторот може исто така да ја стави линијата за наведување на машината во средина.

За да ја поставите моменталната позиција на машината во централна линија, одберете го центарот на поместување на патеката (A). За да ја поместите линијата во лево, одберете го левото поместување на патеката (B). За да ја поместите линијата во десно, одберете го десното поместување на патеката (C).

ЗАБЕЛЕШКА: Поместувањето на патека се враќа на стандарна вредност при ВКЛУЧУВАЊЕ.

Поместување на една патека е оневозможено додека е активно снимањето на прилагодливите криви.

Вредноста на максималниот чекор на поместување што е дозволено со AutoTrac™ активно е 30 cm (12 in). Со неактивно AutoTrac™, на операторот му е дозволено поместување до 914 cm (360 in).

ЗАБЕЛЕШКА: Отстапувањето е својствено за сите диференцијално корегирани GPS системи врз сателитска основа.

Кога користите SF1, SF2, или SF3 диференцијални корекции (или кога користите RTK режим за брзо пребарување), патеката со текот на времето може да отстапува или при циклусите кај снагата на системот. Промената на патеката може да се користи за да компензира за отклонот на GPS.

Поместување на една патека не се препорачува со прилагодливите криви. Менувањето се заснова на моменталното одење по патеката, а не на геометријата на целата патека. Промената на патеката може да предизвика некои делови на патеката да се поблиску или подалеку од саканата патека. Поместување на една патека не прави надоместување заради својственото отстапувањето кај GPS-от кога се користат прилагодливите криви.

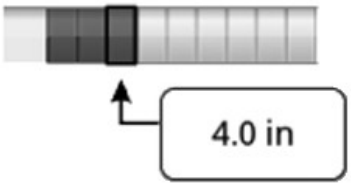
Копчето за центар на поместување на патеката е оневозможено со кривите AB. Користете ги копчињата за лево и десно поместување за да ги поместите и обновите кривите патеки AB.

Вкупните поместувања се видливи кога се уредува дадена права патека или насочувачката линија на кружна патека. Јасните менувања се прифатливи за сите патеки.

CZ76372,000077D-A8-21NOV16

Поставки за светлосната лента

ЗАБЕЛЕШКА: Светлосната лента уште се нарекува и индикатор за прецизноста на патеката.



PC15309—UN—04APR13
Големина на степенот на светлосната лента

Големина на степенот — Се користи за да се одреди вредноста на отстапувањето од патеката претставено со едно квадратче на светлосната лента.

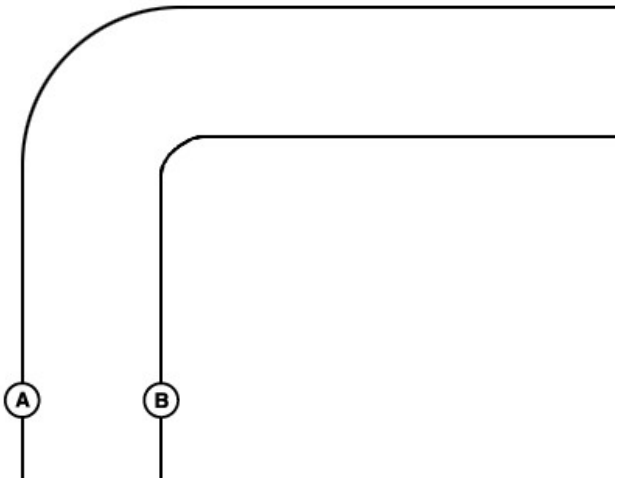
Насока кон која треба да се управува — Кога оваа опција е избрана, светлата што светат лево од светлосната лента значат дека машината мора да се управува во лево за да се израмни со патеката на водење.

Насока на изместување — Кога оваа опција е избрана, светлата што светат лево од светлосната лента значат дека машината мора да се управува во десно за да се израмни со патеката на водење.

HC94949,000038F-A8-23SEP13

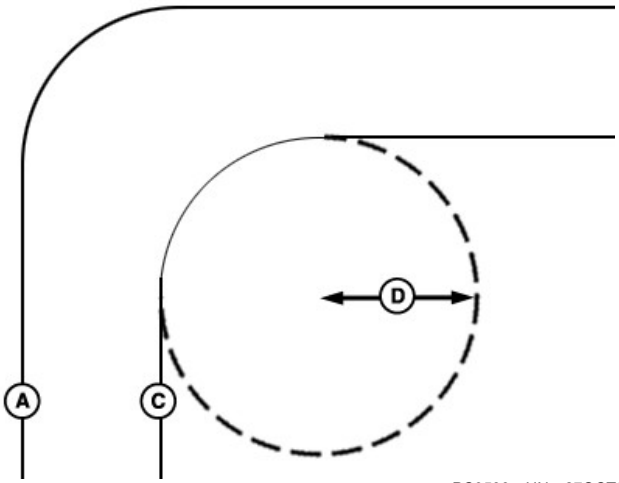
AutoTrac е регистриран заштитен знак на Deere & Company

Поставки за закривена патека



PC9529—UN—27OCT06

Ублажување на остри кривини ИСКЛУЧЕНО



PC9530—UN—27OCT06

Ублажување на остри кривини ВКЛУЧЕНО

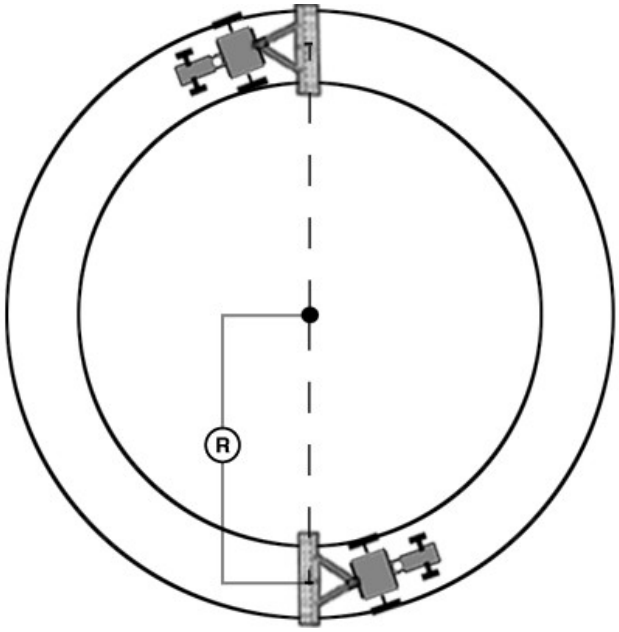
A—Претходно поминување
B—Следно поминување—исклучено ублажување на остри кривини
C—Следно поминување—вклучено ублажување на остри кривини
D—Радиус на вртењето во поле

Непречени тесни вртења — Кога е овозможено, системот автоматски ја измазнува завземената патека што е многу тесна.

Активатор за снимање на крива — Снимањето на прилагодливата крива патека може да биде активирано мануелно или базирано на AutoTrac™ . Рачното поставување снима само кога се притиска копчето за снимање. AutoTrac™ го поставува снимањето кога AutoTrac™ е активно на проектираната линија, и потоа го запира снимањето кога AutoTrac™ е неактивно. Ако е одбрана поставката за AutoTrac™, копчето за снимање сеуште може да се користи.

Снимени продолжетоци на АВ Кривата — Продолжетоци во вид на права линија може да се додадат на почетокот и на крајот од кривата патека АВ. Продолжетоците се генерираат за 90 m (300 ft.). Со ВКЛУЧУВАЊЕ на поставките не се додаваат продолжетоците на претходно снимените криви АВ.

ЗАБЕЛЕШКА: Можеби ќе биде потребно да се исклучат продолжетоците за да се спречи меѓусебното вкрстување на линиите. Доколку линиите се вкрстат, остатокот од кривите може да не се генерира.



PC9905—UN—05FEB07

Радиус

R—Радиус на вртењето на приклучниот уред

Радиус на вртење на приклучниот уред во поле — Најмалиот радиус на вртење на приклучниот уред додека е во полето.

HC94949,0000390-A8-23NOV15

Поставки на кружна патека

PC20395—UN—08DEC14

Растојание до централна точка

Растојание до центар на ротација — Растојание од центар на кружницата до моменталното место. Растојанието го покажува само до 1609 m (5280 ft.).

AutoTrac е регистриран заштитен знак на Deere & Company

Вклучете за да се покаже копче на мапата за наведување.

CZ76372,0000739-A8-08DEC14

Растојание меѓу патеки

Растојанието меѓу патеките се користи во апликацијата за водење за да се одреди на колкаво растојание е секое поминување од претходното поминување. Проредот на патеката е сличен на работната широчина, но проредот на патеката единствено се користи за наведување и двете вредности се независни една од друга.

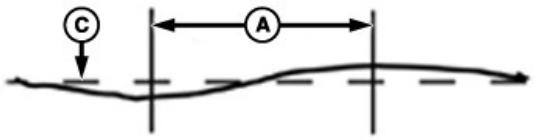
За да се одржи ширината на редовите меѓу минувањата, поставете го растојанието меѓу патеките да биде исто како и работната ширина. За да се обезбеди извесно преклопување при обработување на земјиштето или распрскување, или за да се земе во предвид извесното остапување кај GPS-от, направете го проредот на патеката помал од работната широчина.

HC94949,0000265-A8-23NOV15

Осетливост на управување

Осетливоста на управувањето со воланот ја нагодува агресивноста на системот за управување на AutoTrac. Со поголема осетливост, управувањето е поагресивно. Оваа поставка му дозволува на системот да се справува со тешки услови за рачно управување со воланот, како интегрални приклучни уреди со тешко влечно оптоварување. Со помала осетливост, управувањето е помалку агресивно, и му дозволува на системот да се справува со полесно влечно оптоварување и повисоки брзини.

Внесете број од 50 до 200. Зададената вредност е 70. Вредноста може да се менува врз основа на контролерот за управување



PC17128—UN—18JUN13

PC17129—UN—18JUN13

A—Интервал од 10 секунди

B—Интервал од 1 секунда
C—Модел на грешки на патеката

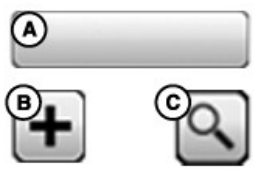
- Премногу ниско: Ако осетливоста на управувањето е премногу ниска, на приказот се гледа модел на бавно минување на грешките на патеката. На овој модел на грешки на патеката (C) му требаат околу 10 секунди (A) за да оди од една до друга страна. Ако се појават премногу грешки на патеката, зголемете ја осетливоста на управувањето по малку се додека не се достигне саканата прецизност.
- Премногу високо: Ако осетливоста на управувањето е на највисоко ниво, нема да се добие максимална прецизност на патеката. Ако осетливоста на управувањето е премногу висока, ќе има преголемо движење на предните тркала што ја намалува прецизноста и предизвикува непотребно абење на предната оска. На екстремно високи нивоа, движењето на машината ќе стане доволно големо за да предизвика осетливоста на управувањето моментално да се смени на стандардното ниво. Движењето на воланот што се гледа кога се одредува дали агресивноста е превисока се појавува на интервал од околу 1 секунда (B) од една до друга страна. Ако се појави преголемо движење на воланот, намалете ја осетливоста на управувањето по малку се додека не се достигне саканата перформанса.

ЗАБЕЛЕШКА: Нормално е да се види моментална грешка на патеката кога наидувате на голема бразда, длапка или промена на оптоварувањето на приклучниот уред. Соодветното нагодување на осетливоста на управувањето ќе ги намали грешките на патеката.

За повеќе информации за осетливоста на управувањето, користете го Центарот за помош на екран.

HC94949,0000377-A8-26SEP13

Постави патека за водење



PC17427—UN—17JUL13

A—Копче за поставување на патека
B—Додавање на патека за водење
C—Филтрирање/сортирање на патеките за водење

1. Изберете SET TRACK (постави патека) на главната страница за водење.
2. На листата на патеки за водење, или изберете постоечка линија за водење или креирајте нова.

За повеќе информации за креирање различни патеки за водење, користете го Центарот за помош на екран.

HC94949,00003B0-A8-23SEP13

Права патека

PC16661—UN—06MAR13

Права патека

Режимот за права патека му помага на операторот да вози прави паралелни патеки преку екран и со звучни тонови коишто ќе го предупредуваат дека машината излегла од патеката.

Правата патека му дозволува на операторот да креира почетна права патека за полето користејќи најразлични опции на патеката 0. Штом ќе се дефинира патеката 0 (референтна патека), се генерираат сите минувања за полето. Секое поминување е идентично на првото поминување за да не се појават грешки во управувањето во целото поле. Генерираните поминувања може да се користат за да се работи со Parallel Tracking (паралелно следење) или AutoTrac.

Методите на дефинирање на Track 0 (нулта патека):

- A + B - Дефинирана патека 0 со нејзино возење со возилото.
- A + Auto B - Дефинирана патека 0 со нејзино возење со возилото.
- A + Правец - Дефинирана патека 0 со нејзино возење до точката A и внесување однапред дефинирана вредност за правецот.
- Долж/Шир - Дефинирана патека 0 со внесување на однапред дефинирани вредности за географската ширина и географската должина за точките A и B.
- Долж/Шир + Правец - Дефинирана патека 0 со внесување на однапред дефинирани вредности за географската ширина и географската должина за точката A и внесување однапред дефинирана вредност за правецот.
- Машински пристап за A + B - Дефинирана патека 0 со нејзино возење со возилото.
- Машински пристап за A + Правец - Дефинирана патека 0 со нејзино возење до точката A и внесување однапред дефинирана вредност за правецот.
- Машински пристап за Долж/Шир + Правец - Дефинирана патека 0 со внесување на однапред дефинирани вредности за географската ширина и географската должина за точката A и внесување однапред дефинирана вредност за правецот.

ЗАБЕЛЕШКА: Патеката 0 може да биде дефинирана во текот на работа (на пример, садење), но некои копчиња не се достапни во текот на нејзиното создавање.

За повеќе информации за креирање прави патеки, користете го Центарот за помош на екран.

AL70325,000044F-A8-27NOV17

Брза линија

PC17394—UN—16JUN14

Функциски тастер за брза линија

Функцискиот тастер за брза линија може да се додаде на лентата со кратенки со користење на апликацијата за уредување на изгледот.

Изберете го функцискиот тастер за брза линија за да создадете наведувачка линија со користење на Auto B методата без информации за поставки. Патеката се именува автоматски. Повторно употребете го функцискиот тастер за да ја пребришете постоечката брза линија. За да ја сочувате брзата линија, отворете ја листата со наведувачка патека, изберете го копчето за уредување и преименувајте ја патеката.

CZ76372,000071D-A8-15JUL14

Водич на права патека

Кога се работи за прави патеки, не е неопходно да се возат патеките по одреден распоред. Најблиската патека е означена со подебела бела линија.

Бројот на патеката е прикажан под индикаторот за прецизност на патеката, и имаме автоматско ажурирање кога се наближува нова патека. Бројот на патеката го покажува бројот на одработените лини, и правецот од патеката со број 0. Правецот на патеката е прикажан во однос на патеката со број 0 (Север, Југ, Исток или Запад). Бројот на патеката се менува кога машината е на половина од патот помеѓу две патеки.

Индикаторот за прецизност на патеката го покажува растојанието на грешка поради отстапување од патеката. Грешката поради отстапување од патека го покажува растојанието од најблиската патека до машината. Грешката се зголемува со броењето се додека машината ја досегне точката на половина

меѓу две патеки. Откако ќе се достигне средишната точка, грешката се намалува со броењето како што машината се приближува на следната патека.

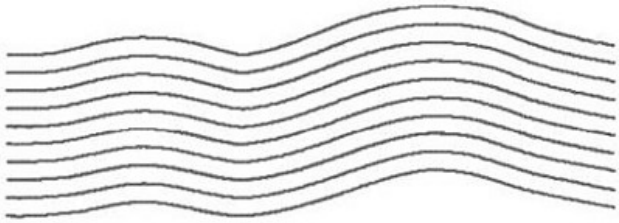
Индикаторот за предвидување на вртењето го прикажува растојанието до крајот на преминот во десниот горен дел од наведувачкиот приказ. Растојанието за предвиденото вртење се намалува со броењето и се огласува звук кога машината е на 10 секунди од пресекот на точката за вртење, и повторно кога предвидената точка за вртење е достигната.

CZ76372,0000737-A8-08DEC14

AB кривини

PC16662—UN—06MAR13

AB кривини



PC9028—UN—16APR06

Кривите AB му овозможуваат на работникот да вози по дадена крива линија во полето со две крајни точки (почеток и крај). Минувањата паралелни со патеките во било која насока се создаваат врз основа на првично поминатата патека. Секое минување се генерира од првично извозеното минување за да се гарантира дека грешките во управувањето нема да се пренесат низ целото поле.

ЗАБЕЛЕШКА: Види ги поставките за криви патеки за информации околу прилагодувањето на вашиот систем за оптимални перформанси.

Почетните снимени криви линии AB мора да бидат долги најмалку 3 m (10 ft) за да бидат валидни кривите AB за употреба при наведувањето.

Штом AB кривината (нултата патека) е снимена, десет дополнителни патеки се генерираат (пет поминувања на двете страни на нултата патека). Кога машината вози по петтата патека од нултата патека, уште десет патеки се генерираат во таа насока. Системот продолжува да генерира дополнителни поминувања кога машината вози по последното поминување прикажан на екранот. Машината мора да биде во рамките на 400 m (0.25 mi) од последната генерирана линија за системот да продолжи да генерира криви патеки. Ако машината се наоѓа во надворешните граници, може да одземе неколку минути за генерирање на патека на екранот близу машината. Во текот на ова време, на екранот се прикажува "пресметување на криви".

ЗАБЕЛЕШКА: Возможно е прескокнување на преминување во режим на AB кривини.

Поминувањата не се идентични копии на оригиналното поминување. Закривувањето на поминувањето се менува за да се поправи грешката меѓу поминувањата. Со секое наредно поминување, закривувањето на поминувањата стануваат поконвексни или поконкавни.

ЗАБЕЛЕШКА: Може да се појават пораки со остри кривини и патеки со завршеток, кога сте во режимот за криви патеки AB.

Кривите патеки AB се генерирани од праволиниски продолжетоци од 91 m (300 ft) прикачени на крајот од реалните патеки. Дополнително на автоматски додадените линии од 91 m (300 ft), истите ќе бидат продолжени со линиски продолжетоци пред и после снимената линија за да се направи порамнување со машината или да се продолжи патеката.

Кога е избрано поместување на дадена патека, моменталната патека е прилагодена и се обновуваат пет поминувања од двете страни. Кривата AB може да се користи после генерирање на почетните патеки. Дополнителни патеки се генерираат во текот на работата. Копчето за центар на поместување на патеката е оневозможено со кривите AB. Користете ги копчињата за лево и десно поместување за да ги поместите и обновите кривите патеки AB.

Користете го центарот за помош преку помошта од екранот за повеќе информации околу создавањето на кривите патеки AB.

CZ76372,000077E-A8-21NOV16

Водич за AB кривина

Најблиската патека е означена со подебела бела линија.

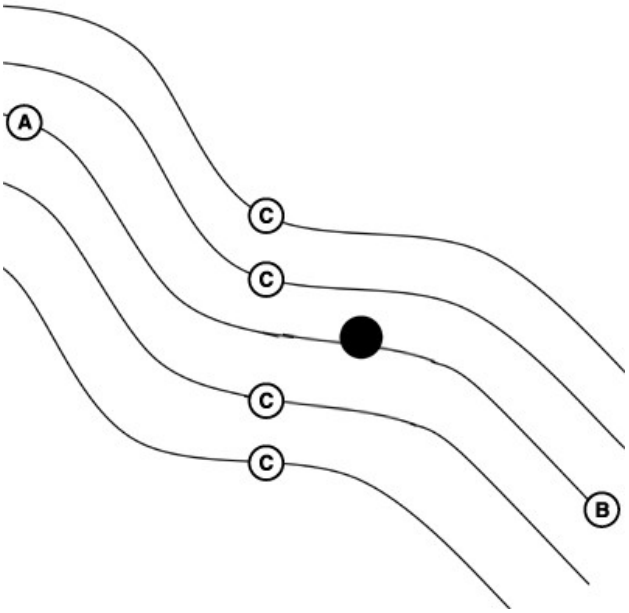
Бројот на патеката е прикажан под индикаторот за прецизност на патеката, и имаме автоматско ажурирање кога се наближува нова патека. Бројот на патеката го покажува бројот на одработените лини, и правецот од патеката со број 0. Правецот на патеката е прикажан во однос на патеката со број 0 (Север, Југ, Исток или Запад). Бројот на патеката се менува кога машината е на половина од патот помеѓу две патеки.

Индикаторот за прецизност на патеката го покажува растојанието на грешка поради отстапување од патеката. Грешката поради отстапување од патека го покажува растојанието од најблиската патека до

машината. Грешката се зголемува со броењето се додека машината ја досегне точката на половина меѓу две патеки. Откако ќе се достигне средишната точка, грешката се намалува со броењето како што машината се приближува на следната патека.

CZ76372,0000736-A8-08DEC14

Снимање права патека или навигација околу пречки



PC9030C—UN—27OCT06

Навигација околу пречки

PC15310—UN—09APR13

Копчиња за крива линија и права линија

A—Точка A
B—Точка B
C—Патеки генерирани од нултата патека
D—Закривени сегменти
E—Прави сегменти

1. Почнете снимање на AB кривини
2. Кога сакате да снимате права патека, изберете го копчето Straight Segment (прав сегмент).

ЗАБЕЛЕШКА: Правиот сегмент ќе "скокне" од каде што копчето за прав сегмент е притиснато се додека не се притисне копчето за крив сегмент или копчето за завршување (Done) за да ја заврши патеката.

3. Изберете го копчето за крива линија за да завршите со снимање на правата линија и продолжете со снимање на крива патека.

Оваа постапка може да бие од помош кога има долг прав дел од патеката или кога заобиколувате пречки.

Копчињата за крив и прав сегмент може наизменично да се вклучуваат за време на снимањето по потреба.

HC94949,00003C3-A8-13SEP13

Адаптивни кривини

PC16660—UN—06MAR13

Адаптивни кривини

Патеката со адаптивна кривина му дозволува на операторот да снима крива патека по која рачно управувал. Еднаш кога првото криво поминување ќе се сними и машината ќе се сврти, операторот може да активира Parallel Track (паралелна патека) или AutoTrac кога ќе се појави предвидената патека.

ЗАБЕЛЕШКА: Видете CURVE TRACK SETTINGS (поставки на патека со кривини) за информации за нагодување на Вашиот систем за оптимална работа.

Машината ќе биде водена долж последователни поминувања врз основа на претходното снимено поминување. Секое поминување се генерира од претходното поминување за да не се појават грешки во управувањето во целото поле.

ЗАБЕЛЕШКА: Прескокнувањето на поминувањето му дозволува на операторот да вози или да ја прескокне патеката која е веднаш до таа по која моментално вози. Прескокнувањето поминување не е можно при снимање на адаптивни кривини.

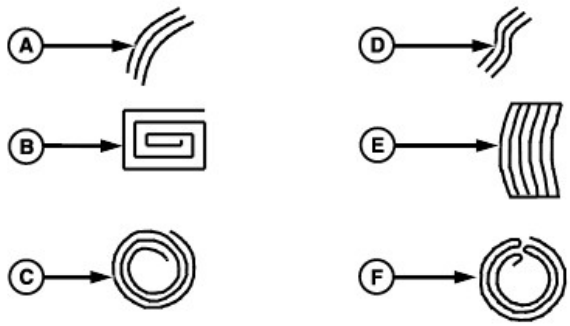
Генерираните поминувања не се идентични копии на оригиналното поминување. Промените во закривувањето на поминувањето ја одржува прецизноста меѓу поминувањата. Со секое наредно поминување, закривувањето на поминувањата стануваат поконвексни или поконкавни. Кога има потреба, операторот може да ја промени патеката на кривината каде било во полето управувајќи со машината надвор од предвидената патека.

ЗАБЕЛЕШКА: Пораките за остра кривина и за крај на патеката може да се појават кога се работи во режим на патека со адаптивни кривини.

Ако не се снима кривина, линијата нема да проектира и може само да помине со AutoTrac по достапните линии. Кога се снима, линиите ќе се проектираат на според претходната линија. Оваа сесија може да се користи за снимање на друга линија рачно, или операторот може да избере AutoTrac за активаторите на снимање на кривина и AutoTracking (автоматско следење) на проектираната линија.

ЗАБЕЛЕШКА: Промената на патеката не се препорачува кога се користат адаптивни кривини. Кога е во режим на адаптивни кривини, промената на патеката нема да компензира за GPS отклонот.

За повеќе информации за креирање патеки со адаптивни кривини, користете го Центарот за помош на екран.



PC9032—UN—17APR06

A—Проста кривина
B—Во квадрат
C—Спирална
D—S-кривина
E—“Тркачка” патека
F—Круг

Режимот на патеки со адаптивна кривина му дозволува на операторот да вози и да биде воден по различни видови поле.

- Проста кривина
- S-кривина
- Во квадрат
- “Тркачка” патека
- Спирална
- Круг

HC94949,0000394-A8-08DEC14

Водич на адаптивна кривина

ВАЖНО: Ако е потребна повторливост кај зачуваните податоци за патеката со адаптивни кривини, треба податоците за првичната патека и за последователните одења преку полето да се креираат со употреба на StarFire RTK прецизност. RTK базната станица треба да работи во режим на апсолутна база.

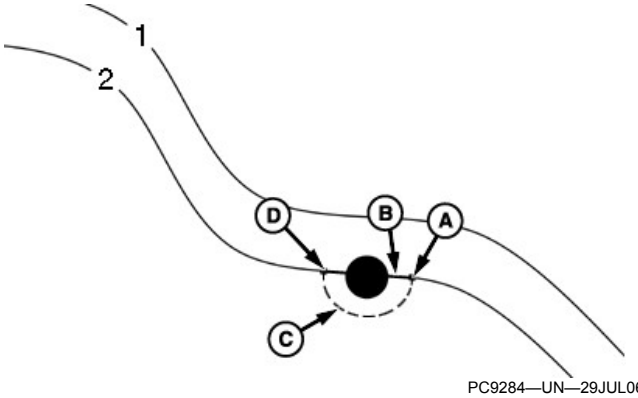
ЗАБЕЛЕШКА: Растојанието меѓу патеките за податоците за патеката со адаптивни кривини е константно. Ако се користи различна ширина на приклучниот уред кога се враќа на полето, новите податоци мора да се снимат.

Најблиската патека е означена со подебела бела линија. Индикаторот за прецизност на патеката го покажува растојанието на грешка поради отстапување од патеката. Грешката поради отстапување од патека го покажува растојанието од најблиската патека до машината. Грешката се зголемува со броењето се додека машината ја досегне точката на половина меѓу две патеки. Откако ќе се достигне средишната точка, грешката се намалува со броењето како што машината се приближува на следната патека.

Ако дадена крива не била снимена, линиите не се проектирани и операторот само може да го користи AutoTrac™ на достапните линии. Кога се снима, проектираните линии се вон претходните линии. Оваа сесија може да се користи за рачно снимање на друга линија, или операторот може да го одбере AutoTrac™ во активирачите за снимање на крива и AutoTrac™ на проектираната линија.

CZ76372,0000735-A8-08DEC14

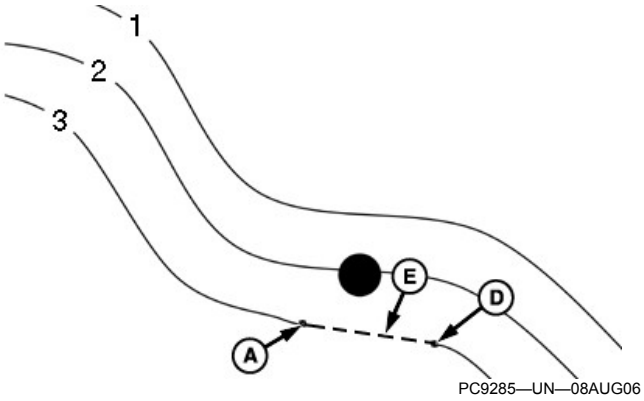
Снимање на права патека во адаптивна кривина



PC9284—UN—29JUL06

Околу пречка

AutoTrac е регистриран заштитен знак на Deere & Company



PC9285—UN—08AUG06

Права патека

PC15311—UN—09APR13

Копчиња за крива линија и права линија

A—Избрана права линија
B—Правиот сегмент се генерира за да поврзе две точки
C—Патеката на трактерот не е снимена
D—Избрана крива линија
E—Патеката е снимена како права линија меѓу точките A и D
F—Копче за крива линија
G—Копче за права линија

1. Почнете со снимање на адаптивна кривина.
2. Кога сакате да снимате права патека, изберете го копчето Straight Line (права линија).

ЗАБЕЛЕШКА: Правиот сегмент ќе "скокне" од каде што копчето за прав сегмент е притиснато се додека не се притисне копчето за крив сегмент или копчето за завршување (Done) за да ја заврши патеката.

3. Изберете го копчето за крива линија за да завршите со снимање на правата линија и продолжете со снимање на крива патека.

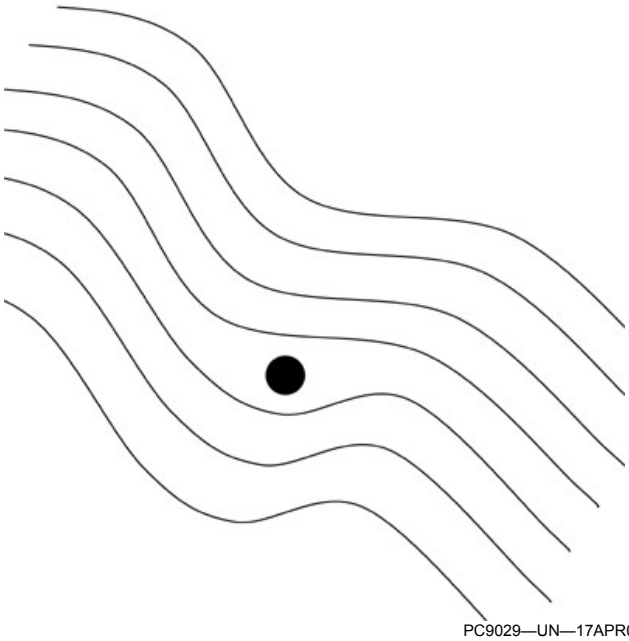
Оваа постапка може да бие од помош кога има долг прав дел од патеката или кога заобиколувате пречки.

Копчињата за крив и прав сегмент може наизменично да се вклучуваат за време на снимањето по потреба.

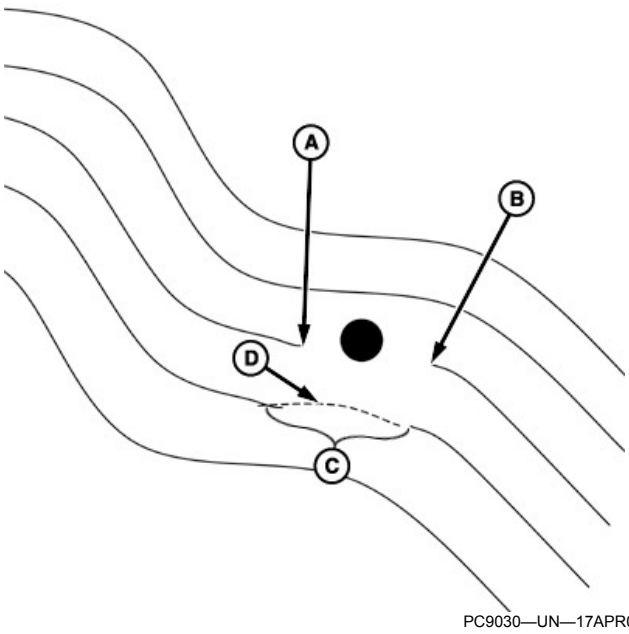
ЗАБЕЛЕШКА: Најдолгиот прав сегмент што може да се креира е растојание од 0.8 км. (0.5 милји) (2,640 стапки). За поголемо растојание, линискиот сегмент нема да се поврзе со што ќе се создаде празнина во патеката.

HC94949,0000395-A8-13SEP13

Навигација околу пречки



PC9029—UN—17APR06



PC9030—UN—17APR06

A—Исклучено снимање
B—Вклучено снимање
C—Резултат на празнините при следното поминување
D—Рачно управување за повторно да се воспостави патеката

Кога се работи со адаптивни кривини во поле и кога се наидува на пречка, како на пример извор, телефонски столб или електричен вод, операторот мора да вози околу овие пречки.

ЗАБЕЛЕШКА: Користете го копчето за право за да снимите права линија околу пречката. Ова копче ја избегнува празнината во патеката.

ВКЛУЧЕНО снимање: Ако снимањето се остави додека се вози околу пречката, тоа заобиколување

на предвидената патека ќе се сними и ќе стане дел од патеката. На следното поминување кога се доближувате до тој дел во полето, предвидената патека за поминувањето на која што се наоѓа машината ќе го вклучи заобиколувањето. Машината ќе се управува долж обиколувањето. За да се исправи ова заобиколување, операторот мора рачно да ја управува машината и да го исправи заобиколувањето. Кога операторот ќе го помине заобиколувањето во полето и повторно ќе ја добие планираната патека може да се активира прекинувачот за продолжување и AutoTrac ќе го преземе управувањето со машината.

ИСКЛУЧЕНО снимање: Ако снимањето се исклучи при доближување на пречката и возење околу неа, а потоа снимањето повторно се вклучи кога пречката поминала и AutoTrac се активира за да се заврши поминувањето, ќе има празнина во снимената патека каде што била пречката. На следната патека кога машината се приближува до празнината, операторот мора да преземе рачно управување на машината и да вози преку празнината. Кога празнината е помината и предвидената патека е обновена, AutoTrac може да се активира и празнината нема да се појави во наредните поминувања се додека е вклучено снимањето во текот на за следното поминување.

HC94949,0000396-A8-13SEP13

Патека на кружење

PC17400—UN—08DEC14

Патека на кружење

Кружната патека му овозможува на операторот да создава линии за наведување во вид на концентрични кругови. Тоа е дизајнирано да се користи во поле со центар на ротација.

Една дадена кружна патека е врз основа на географската ширина и должина во центарот на ротацијата. Концентричните линии за наведување се создадени врз основа на патеки што се со проред до 1.6 km (1 mi.) од центарот на ротација.

Кружните патеки се дизајнирани за работа со центар на ротација на терен со наклон помал од 2%. Бидејќи кружните патеки создаваат проред меѓу кружници на рамна површина, проредот кај линиите за наведување и центарот на ротација на патеките не се совпаѓаат како што патеката се оддалечува од центарот на вртење при услови на наклонет терен. Ова растојание се должи на разликата помеѓу растојанието поминато на еден даден рид и на рамна површина. Разликата во растојанието се зголемува како што се зголемува наклонот.

Користете го поместувањето на патеки за да ги поместите патеките радијално поблизу или подалеку од централната точка. Поместувањето на патеките не ја поместува централната точка. Поместувањето на патеките му овозможува на операторот да користи приклучни уреди со различна ширина, земајќи ги во предвид различните должини на средиштето на вртливите кули, или да го земе во предвид издолжувањето или собирањето на средиштето на вртливите делови за наводнување. Ако е додаден, изменет или избришан раб на кружна патека, постоечките поместувања за таа патека се избришани. Користејќи го поместувањето кај патеките со раб се причинува приклучниот уред да не е порамнет со работ.

PC20395—UN—08DEC14

Растојание до централна точка

Растојанието до центаралната точка го прикажува растојанието од центарот на кружницата до моменталното место. Растојанието го покажува само до 1609 m (5280 ft.). Карактеристиката мора да биде вклучена во поставките за кружна патека за да се прикаже копчето на мапата за наведување. Веднаш откако копчето е на мапата за наведување, одберете го копчето за да се прикаже или сокрие растојанието.

Постојат две методи за создавање на кружни патеки:

Кружници од географска ширина/должина

PC20396—UN—08DEC14

Кружници од географска ширина/должина

- Ако се познати координатите на географска ширина и должина во центарот на ротација, внесете ја локацијата за да создадете кружна патека.

Возни кружници

PC20397—UN—08DEC14

Возни кружници

- Координатите на географска ширина и должина во центарот на ротација се пресметани од возната патека. Концентричните кружни линии за наведување се создадени од координатите.
- Препорачливо е да се вози целиот круг за оптимално пресметување на центарот на кружницата. Возењето повеќе од целиот круг не ја зголемува прецизноста на пресметката.

Користете го центарот за помош преку помоштa од екранот за повеќе информации околу создавањето на кружни патеки.

AL70325,000041F-A8-05APR17

Раб на кружна патека

PC17399—UN—08DEC14

ЗАБЕЛЕШКА: Работ на кружните патеки може да се користи само на екраните од 4 генерација. Информациите за работ не може да се користат на GreenStar™ 3 екраните.

Работ на кружните патеки ја преставува надворешната граница на центарот на ротација. Тој е прикажан како портокалова линија на мапата за наведување.

Со создавањето на еден даден раб на кружна патека се овозможува линиите за наведување да бидат генерирани почнувајќи од работ. Инаку, линиите за наведување се генерираат почнувајќи од центарот на ротација.

ЗАБЕЛЕШКА: Проредот на патеката и работната ширина мора да бидат еднакви за крајот на приклучниот уред за да се нареди до работ.

Кога се создадени линиите за наведување, работ претставува референтната точка, наместо центарот на кружницата. Тоа може да биде полезно ако се користат приклучни уреди со различен проред на патеки во исто поле. Само внесете нов проред на патеката, и линиите за наведување се прилагодени почнувајќи од работ. Линиите за наведување се генерираат врз основа на работ со користење на проредот на патеката и поместувањата. Доколку се избрише еден даден раб, линиите за наведување се создаваат од центарот кон надвор.

CZ76372,0000738-A8-15DEC14

GreenStar е регистриран заштитен знак на Deere & Company

Наведување на кружна патека

Кога се работи за кружни патеки, не е неопходно да се возат патеките по одреден распоред. Најблиската патека е означена со подебела бела линија.

Бројот на патеката е прикажан под индикаторот за прецизност на патеката, и имаме автоматско ажурирање кога се наближува нова патека. Бројот на патеката го покажува бројот на одработените лини, и правецот од патеката со број 0. Правецот на патеката е прикажан во однос на патеката со број 0 (Север, Југ, Исток или Запад). Бројот на патеката се менува кога машината е на половина од патот помеѓу две патеки.

Индикаторот за прецизност на патеката го покажува растојанието на грешка поради отстапување од патеката. Грешката поради отстапување од патека го покажува растојанието од најблиската патека до машината. Грешката се зголемува со броењето се додека машината ја досегне точката на половина меѓу две патеки. Откако ќе се достигне средишната точка, грешката се намалува со броењето како што машината се приближува на следната патека.

CZ76372,0000734-A8-08DEC14

Гранична патека на областа со патеки

PC23147—UN—05OCT16

Гранична патека на областа со патеки

Граничната патека на областа со патеки креира наведувачки линии од димензиите на надворешната граница и проредот на патеките.

ЗАБЕЛЕШКА: Полната гранична патека не користи компензација на косини. Ако работите во поле на косина, препорачуваме да користите Прилагодливи криви.

Екранот креира три наведувачки линии базирани на граничната форма и проредот на патеките, една линија надвор од границата и две линии внатре од границата. Може да се зодадата и дополнителни гранични патеки додека машината се движи во полето.

ЗАБЕЛЕШКА: Кога е избрано поместување на патека, сите патеки се прилагодуваат и регенерираат.

Право пополнување на патеки

Изберете го копчето за пополнување со снимениото за генерирање наведувачки линии користејќи право

пополнување низ целото поле во рамките на ограниченото. Правото пополнување на патеки го користи методот A + B на прави патеки за создавање наведувачки линии. Кога користите контрола на секција, препорачливо е да ги завршите преминувањата на патеките со пополнување во граничните области, пред да се користите со пополнување со снимениото.

Полната гранична патека не може да се извезе на друг екран. Ако граничната патека на областа со патеки е потребна за на друг екран, истата патека може да се генерира користејќи ја истата надворешна граница.

AL70325,0000454-A8-06NOV17

Наведување на граничната патека за областа со патеки

Најблиската патека е означена со подебела бела линија.

Бројот на патеката е прикажан под индикаторот за прецизност на патеката, и имаме автоматско ажурирање кога се наближува нова патека. Бројот на патеката го покажува бројот на одработените лини и правецот од патеката со број 0. Правецот на патеката е прикажан во однос на патеката со број 0 (Север, Југ, Исток или Запад). Бројот на патеката се менува кога машината е на половина од патот помеѓу две патеки.

Индикаторот за прецизност на патеката го покажува растојанието на грешка поради отстапување од патеката. Грешката поради отстапување од патека го покажува растојанието од најблиската патека до машината. Грешката се зголемува со броењето се додека машината ја досегне точката на половина меѓу две патеки. Откако ќе се достигне средишната точка, грешката се намалува со броењето како што машината се приближува на следната патека.

AL70325,0000455-A8-06NOV17

Префрлање на патека (поставеност на патеки)

PC17412—UN—15JUL13

Префрлањето на патека му овозможува на операторот да се префрла помеѓу наведувачките линии. Замената на патека може да се користи за создавање група со патеки (група со линии за управување) или да се користи од глобална група со патеки (сите достапни линии за управување на екранот). Кога се избрани, префрлањето на патека ги менува патеките за наведување базирано на редот на наведувачките линии во поставеноста на патеките.

ЗАБЕЛЕШКА: Замената на патеки работи со постојните линии за управување. Мора да се создаваат и додаваат линии на групата патеки пред да се користи замената на патеки.

Замената на патеки се активира со избирање на група патеки во Списокот со патеки за управување.

Префрлање на следната патека

ЗАБЕЛЕШКА: Копчето Замени патека е сиво кога нема избрано група патеки.

За да ја изберете следната патека, употребете една од следниве методи:

- Изберете го копчето Замени во модулот Следна патека.
- Изберете Замени патека во лентата со кратенки.

Избор на група патеки

1. Изберете го копчето за поставеност на патеки или изберете го модулот за работна страна на следната патека.
2. Изберете група патеки на страницата со список со патеки за управување.

ЗАБЕЛЕШКА: Отстранување на линија од поставена патека не ја брише истата од екранот. Бришењето на поставена патека не ги брише линиите од поставената патека на екранот.

Повеќе информации може да се најдат во датотеките со помош на екранот.

AL70325,000041D-A8-28APR17

AutoTrac™ пита за состојба

AutoTrac™ Иконата има четири фази претставени со AutoTrac™ питата за состојба:

1. **Вградени**

PC16645—UN—26FEB13

Вградено

Инсталирани се контролорот за управување со

AutoTrac е регистриран заштитен знак на Deere & Company

воланот и целиот друг хардвер потребен за употребата.

- Се открива контролорот за управување.
- Откриено е активирање на AutoTrac™.

2. **Конфигурирано**

PC16646—UN—26FEB13

Конфигурирано

Одреден е режим за наведување и воспоставена е важечка патека 0. Избрано е правилно StarFire™ сигнално ниво за активирање на AutoTrac™. Потребно е да бидат исполнети следниве услови кај машината:

- Системот за наведување да е ВКЛУЧЕН.
- Дефинирана наведувачка патека 0.
- Присутен е сигналот за StarFire™.
- Контролорот за управување со воланот нема активни грешки.
- Брзината е во опсегот.
- TCM-пораката е тековно достапна и точна.
- Машината е во точната брзина за работа.

3. **Вклучено**

PC16647—UN—26FEB13

Вклучено

Да биде притиснато копчето за ВКЛУЧУВАЊЕ/ ИСКЛУЧУВАЊЕ на AutoTrac™. Да се исполнети сите услови за работа на AutoTrac™ и системот да е подготвен за активирање.

- Изберете го копчето за ВКЛУЧЕНО/ ИСКЛУЧЕНО УПРАВУВАЊЕ да биде во “Вклучено управување”.

4. **Активирано**

PC16648—UN—26FEB13

Активирано

Копчето за обнова е притиснато и AutoTrac™ управува со машината.

- Притиснете го прекинувачот за обновување на машината за да го активирате AutoTrac™.

Последен код за излез: Покажува зашто AutoTrac™ е исклучен или нема да се активира. Излезните кодови се прикажуваат во нов придружен прозорец горе на страницата.

AL70325,0000420-A8-28APR17

Овозможување на AutoTrac™

PC15304—UN—19MAR13

Преклопник за ВКЛУЧУВАЊЕ/ИСКЛУЧУВАЊЕ на волан

A—Вклучен волан
B—Исклучен волан

Следниот критериум мора да биде исполнет за да AutoTrac™ биде овозможен:

- Машината има AutoTrac™ контролна единица способна за управување.
- Важечка AutoTrac™ активација.
- Креирана е наведувачка патека. Види креирање наведувачка патека подоцна во овој дел.
- Одбрано е StarFire™ правилно ниво на сигналот за активирање на AutoTrac™ (SF1, SF2, SF3, или RTK) и се добива правилен GPS сигнал.
- AutoTrac™ со правилни GPS сигнали, вклучувајќи SF1, SF2, SF3, или RTK.
- Контролната единица за управување нема активни грешки.

ЗАБЕЛЕШКА: Типот на машината и софтверската верзија на контролната единица за управување ги одредуваат дозволените минимални и максимални брзини.

За овозможување на AutoTrac™, одберете го преклопникот за ВКЛУЧУВАЊЕ/ИСКЛУЧУВАЊЕ на

StarFire е регистриран заштитен знак на Deere & Company

AutoTrac е регистриран заштитен знак на Deere & Company
StarFire е регистриран заштитен знак на Deere & Company

волан. Ова копче го оневозможува AutoTrac™ ако повторно се одбере.

CZ76372,000076B-A8-21NOV16

Деактивирајте го AutoTrac кога не се користи

PC15305—UN—19MAR13

Икона за поставки

ВНИМАНИЕ: Секогаш исклучете го (деактивирајте го) системот AutoTrac пред да излезете на пат.

ON/OFF на мастерот за водење ја контролира апликацијата за водење. Копчето ON/OFF на работната страница само го овозможува и оневозможува AutoTrac, а не ја исклучува апликацијата за водење.

ЗАБЕЛЕШКА: Апликацијата за водење е оневозможена кога мастерот за водење е исклучен. Тоа ја вклучува сета функционалност на наведување на екранот.

Мастерот за водење може да се најде во поставките за водење. Изберете ја иконата SETTINGS (поставки) на врвот на апликацијата за водење.

HC94949,0000399-A8-15JUL14

Активирајте AutoTrac

ВНИМАНИЕ: Додека AutoTrac е активиран, операторот е одговорен за управување на крајот на патеката и за избегнување на судир.

Не обидувајте се да го вклучите (активирате) AutoTrac системот за време на транспорт по патишта.

1. За да го вклучите воланот, изберете го копчето за управување ON/OFF.
2. Возете го возилото по патека за водење и означена навигациска линија ќе се појави пред иконата за машината.
3. Рачно АКТИВИРАЈТЕ го AutoTrac кога Ви треба асистенција при управување притискајќи го прекинувачот за продолжување. Ова ќе го иницира асистираното управување.

HC94949,00003D6-A8-13SEP13

Прекинувач за Resume (продолжување)

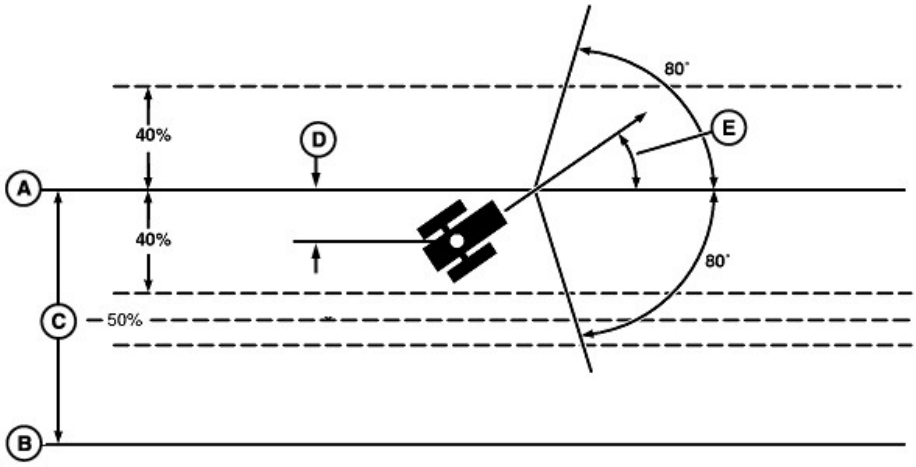
PC15303—UN—19MAR13

A—Прекинувач за Resume (продолжување)

Притиснете го прекинувачот за продолжување за да го префрлите AutoTrac од ENABLED (овозможен) во ACTIVATED (активиран).

CZ76372,0000551-A8-10APR13

Реактивирајте го AutoTrac на следното поминување



PC8866—UN—02NOV05

Следење

A—Нулта патека
B—Патека 1 југ
C—Растојание меѓу патеки
D—Грешка на странично отстапување
E—Грешка во насоката на патеката

Кога ќе се дојде до крајот на редот, операторот мора да го сврти системот на следното поминување. Со вртење на воланот, AutoTrac се деактивира.

AutoTrac може повторно да се активира со притискање само на прекинувачот за продолжување ако следните услови се исполнети:

- Контролерот за управување ја одредува највисоката брзина додека е во автоматско следење (AutoTracking).
- Брзината на машината кон напред е помала од 30 km/h (18.6 mph).
- Брзината наназад е помала од 10 km/h (6 mph).
- Во рикверц AutoTrac ќе остане активиран 45 секунди. По 45 секунди, машината мора да се стави во брзина за напред за потоа повторно да се активира рикверцот.
- Предниот дел од машината е во опсег од 80° од саканата патека.
- Машината е во опсег од 40% во растојанието меѓу патеките.
- Операторот седи.
- TCM е вклучен.

ЗАБЕЛЕШКА: Бројот на патеката што се појавува на мапата на половина растојание меѓу две патеки за водење.

HC94949,000039A-A8-02OCT13

Дезактивирање AutoTrac™

PC15304—UN—19MAR13

Преклопник за ВКЛУЧУВАЊЕ/ИСКЛУЧУВАЊЕ НА ВОЛАН

A—Вклучен волан
B—Исклучен волан

ВНИМАНИЕ: Секогаш исклучувајте го (исклучете го и оневозможете го) AutoTrac™ системот пред да влезете на патишта.

Се исклучува AutoTrac™ со било кој од следниве методи:

- Со вртење на воланот за управување.
- Надминување на брзината од 30 km/h (18.6 mph) Овој број е основа на контролната единица за управување. Некои машини можат да се движат побрзо од оваа брзина.
- Деградација на диференцијалниот сигнал за коркција од SF2, SF3, или RTK на WAAS/ EGNOS за подолго од 3 минути.
- Одбирање на преклопник за ВКЛУЧУВАЊЕ/ ИСКЛУЧУВАЊЕ НА ВОЛАН.
- Операторот не седи во седиштето повеќе од 7 минути.
- Лер-брзината е активирана повеќе од 30 секунди.
- Се оди во рикверц повеќе од 45 секунди.

AutoTrac е регистриран заштитен знак на Deere & Company

- Брзината при возење во рикверц е поголема од 9,6 км/ч (6 милји/час).

За исклучување на AutoTrac™, притиснете го копчето за ВКЛУЧУВАЊЕ/ИСКЛУЧУВАЊЕ на волан.

CZ76372,000076C-A8-21NOV16

Минимална и максимална брзина

Машината и верзијата на софтверот на контролерот на управувањето ги одредуваат минималната и максималната дозволена брзина.

Карактеристика	Посеви во редица (тркала)	Артикулирани	Патеки
Ограничување на висока брзина напред	30 km/h (18.6 mph) – 6R, 7R, 8R, 9R	30 km/h (18.6 mph)	30 km/h (18.6 mph)
Ограничување на висока брзина назад	10 km/h (6 mph)	10 km/h (6 mph)	10 km/h (6 mph)
Граница на мала брзина (активирајте)	0.5 km/h (0.3 mph) – 7R, 8R, 9R 0.1 km/h (0.06 mph) - 6R	0.5 km/h (0.3 mph) 1.5 km/h (0.9 mph) – MST	0.5 km/h (0.3 mph)
Граница на мала брзина (деактивирајте)	0.5 km/h (0.3 mph)	0.5 km/h (0.3 mph) 1.5 km/h (0.9 mph) – MST	0.5 km/h (0.3 mph)
Дозволено време на возење во неутрална положба	Да, < 30 sec.	Да, < 30 sec. – само PST	Да, < 30 sec.
Рикверц и дозволено време	Да, 45 sec.	Не	Да, 45 sec.

HC94949,00003A5-A8-02OCT13

Порака за деактивирање на AutoTrac

Порака за деактивирање на AutoTrac – Секој пат кога AutoTrac се деактивира, се слушаат два тона и по нив аларм кој објаснува зошто бил деактивиран.

Пораките се покажуваат и кога треба да објаснат зошто AutoTrac не се активирал. Пораките за деактивирање се покажуваат 7 секунди а потоа исчезнуваат.

Порака за деактивирање на AutoTrac	
Порака за деактивирање	**Опис**
Воланот е помрднат.	Операторот го свртел воланот.
Брзината на возилото е пребавна.	Брзината на возилото е под минималната брзина што се бара.
Брзина на возилото е преголема.	Брзината на возилото е над максималната дозволена брзина.
Невалидна моментална брзина.	Возилото работи во невалидна брзина.
AutoTrac не може да ја одржува претходната патека.	Бројот на патеката е променет.
GPS сигналот не е адекватен.	Сигналот SF1, SF2, или RTK е изгубен.
Грешка во контролерот за управување. Проверете ги дијагностичките кодови за грешки за контролерот за управување.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
Приказот на пораката на GreenStar е лош.	Рестартирајте го приказот. Ако проблемот се уште постои, посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
Избирање на патека за водење.	Потребна е патека за водење за AutoTrac.
Потребно е активирање на AutoTrac.	Потребно е активирање на AutoTrac.
Аголот на пристап е преголем.	Возилото е под агол поголем од 45 степени од патеката.
Преголемо отстапување од патеката.	Возилото не е во опсег од 40% во растојанието меѓу патеките.
Возачот не е на своето седиште.	Не е на седиште подолго од 7 секунди.
Компензацијата за теренот (TCM) е исклучена или не комуницира.	TCM да биде вклучен.
Активирањето на контролерот за управување е невалидно.	Потребен е код за активирање SSU. Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
Контролерот за управување е во дијагностички режим.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
Волтажата на контролерот за управување не е стабилна.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
AutoTrac е предолго активен во рикверц	Во рикверц повеќе од 45 секунди.
Кривината на патеката за водење е премногу остра.	Максималната закривеност е надмината.
Возилото не патува нанапред.	Возилото мора да е во брзина напред за да се активира.
Водот на премостеното напојување е низок. Приказот може да се исклучи.	Контролерот за управување може да се исклучува. Ако проблемот се уште постои, посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
Лоши податоци за брзината од возилото.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.

Порака за деактивирање на AutoTrac	
Лоши податоци од прекинувачот за продолжување на AutoTrac.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
Пораката за контактниот клуч не праќа валидни податоци.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
Брзината на возилото по GPS не се совпаѓа со брзината на возилото според воланот.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
Возилото е во "паркинг".	Возилото мора да е во соодветна брзина за AutoTrac.
Лоши податоци од прекинувачот за седиште.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
Не е дозволено овластување.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.

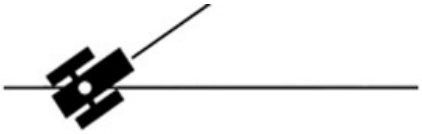
HC94949,000039C-A8-26AUG13

Оптимизација на управувањето

Работа на монитор

Перформансот на мониторот покажува грешка во движење и грешка во наведување. Тоа е дизајнирано да помогне во местењето кај напредните AutoTrac™ поставки. Грешката во движењето посочува релативен однос меѓу движењето на машината со моменталната патека. Грешката во наведувањето ја прикажува страничната грешка на машината или релативното изместување на моменталната патека.

Мерач за грешка при насочување



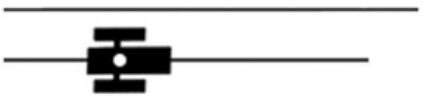
PC16972—UN—22MAY13

Мерач за грешка при насочување

Грешката во движењето посочува релативен однос меѓу движењето на машината со моменталната патека. Грешката при насочување треба да биде во рамките на +/- 1 степен.

Може да бидат потребни прилагодувања ако тие се надвор од опсегот.

Мерач за грешка при следење патека



PC16969—UN—22MAY13

Мерач за грешка при следење патека

Грешката во наведувањето ја прикажува страничната грешка на машината или релативното изместување на моменталната патека. Вредноста на заобленият графикон ќе ги ажурира минималните и максималните промени кај грешката во движењето во реално време во текот на последните 10 секунди.

ЗАБЕЛЕШКА: Вредностите кај управувачот се базирани врз управувањето на машината.

AutoTrac е регистриран заштитен знак на Deere & Company

Проследување прилагодени управувања

PC16969—UN—22MAY13

Грешка во патека

PC16971—UN—22MAY13

Икона за голема поставка за напред

PC16970—UN—22MAY13

Икона за мала поставка за напред

Следење на осетливоста на линијата

Одредува колку агресивно AutoTrac™ ќе одговори на грешка при излегување од патека (странично).

- Повисоки поставки: Резултира со поагресивен одговор при грешка на машината со излегување од патеката.
- Пониски поставки: Резултира со помалку агресивен одговор при грешка на машината со излегување од патеката.
- Опсег: 50–200

Главно насочување

PC16976—UN—22MAY13

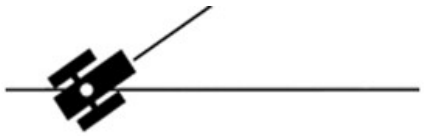
Големо наведување во движењето

PC16977—UN—22MAY13

Мало наведување во движењето

Го одредува влијанието врз стапката на вртење (стапка за вртење на машината) врз перформансот на наведувањето. Главното насочување дејствува како параметар за гледање напред и може да се користи да се намали прекумерното управување со воланот. Големи прилагодувања може да резултираат со слаб перформанс.

- Повисоки поставки: Резултира во поагресивен одговор на стапката на отстапување.
- Пониски поставки: Резултира во помалку агресивен одговор на стапката на отстапување.
- Опсег: 50–130



PC16972—UN—22MAY13

Грешка при насочување

Насочување на осетливоста на линија

PC16974—UN—22MAY13

Движење со висока линиска осетливост

PC16973—UN—22MAY13

Движење со ниска линиска осетливост

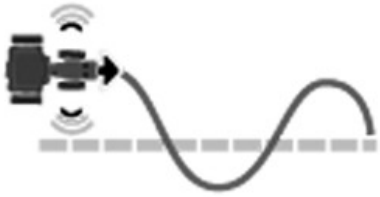
Одредува колку агресивно AutoTrac™ реагира на грешките во движењето.

- Повисоки поставки: Резултира со поагресивен одговор при грешка на машината со насоката.
- Пониски поставки: Резултира со помалку агресивен одговор при грешка на машината со насоката.
- Опсег: 50–200

Стапка на одговор при управување

PC16980—UN—22MAY13

Голема стапка на регирање во управувањето



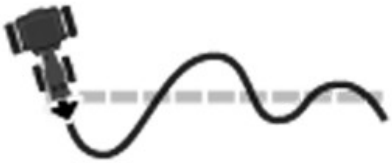
PC16979—UN—22MAY13

Мала стапка на регирање во управувањето

Ја прилагодува стапката на управување со машината за да се одржи работата при следење на патеката. Со зголемување на одговорот при управување вообичаено доаѓа до подобра работа при следење на патеката.

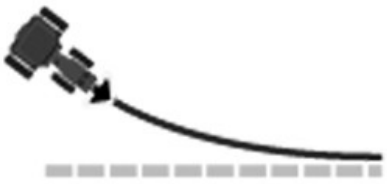
- Повисоки поставки: Резултира со подобрени перформанси во наведување, но исто така може да причини зголемено движење на тркалата или нервозно однесување.
- Пониски поставки: Резултира со намалено движење на тркалата, но исто така може да резултира со полоши перформанси во наведувањето.
- Опсег: 50–200

Земање осетливост



PC16983—UN—22MAY13

Стекната голема осетливост



PC16982—UN—22MAY13

Стекната мала осетливост

Одредува колку агресивно машината стекнува патека. Оваа поставка влијае само на работата при заземање на патеката.

- Повисоки поставки: Резултира со агресивно заземање на патеката.

- Пониски поставки: Резултира со неагресивно заземање на патеката.
- Опсег: 50–200

Осетливост на крива

PC16986—UN—22MAY13

Голема осетливост на кривина

PC16985—UN—22MAY13

Мала осетливост на кривина

Одредува колку агресивно AutoTrac™ реагира на кривината во патеката. Оваа поставка влијае само на работата при управување со кривини во патеката.

- Повисоки поставки: Завртете ја машината во помал радиус (потесно) околу кривината.
- Пониски поставки: Завртете ја машината со поголем радиус околу кривината.
- Опсег: 50–200

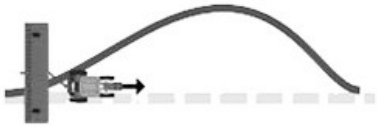
Управување со алат

ВАЖНО: Мерката за центарот на ротација за алатот е потребна за правилна работа на управување со алатот. Погледнете за мерење на центарот на ротација во помошта од екранот околу упатствата за точно мерење на центарот на ротација. Непрецизното мерење на центарот на ротација може да доведе до лоша работа или оштетување на алатот.

Следење на осетливоста на линијата

PC25026—UN—21NOV17

Следење со висока линиска осетливост



PC25027—UN—21NOV17

Следење со ниска линиска осетливост

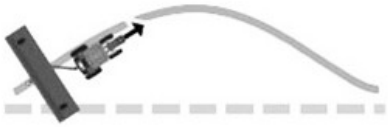
Одредува колку агресивно AutoTrac™ ќе одговори на грешка при излегување од патека (странично).

- Повисоки поставки: Резултира со поагресивен одговор при грешка на алатот со излегување од патеката.
- Пониски поставки: Резултира со помалку агресивен одговор при грешка на алатот со излегување од патеката.

Насочување на осетливоста на линија

PC25024—UN—21NOV17

Движење со висока линиска осетливост



PC25025—UN—21NOV17

Движење со ниска линиска осетливост

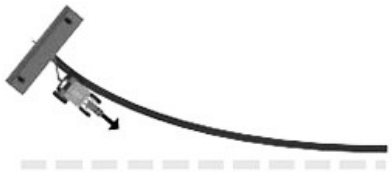
Одредува колку агресивно AutoTrac™ реагира на грешките во движењето на приклучниот уред.

- Повисоки поставки: Резултира со поагресивен одговор при грешка на алатот при насочување.
- Пониски поставки: Резултира со помалку агресивен одговор при грешка на алатот при насочување.

Земање осетливост

PC25028—UN—21NOV17

Стекната голема осетливост



PC25029—UN—21NOV17

Стекната мала осетливост

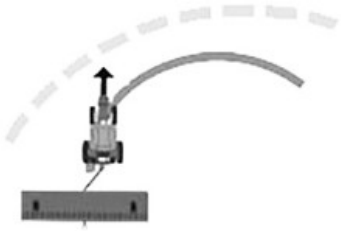
Одредува колку агресивно машината ќе ја заземе патеката. Оваа поставка влијае само на работата при заземање на патеката.

- Повисоки поставки: Резултира со агресивно заземање на патеката.
- Пониски поставки: Резултира со неагресивно заземање на патеката.

Осетливост на крива

PC25035—UN—22NOV17

Голема осетливост на кривина



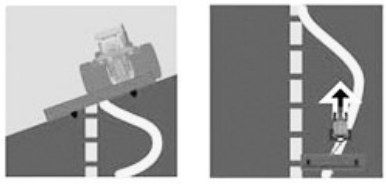
PC25036—UN—22NOV17

Мала осетливост на кривина

Одредува колку агресивно AutoTrac™ реагира на кривината во патеката. Оваа поставка влијае само на работата при управување со кривини во патеката.

- Повисоки поставки: Завртете ја машината во помал радиус (потесно) околу кривината.
- Пониски поставки: Завртете ја машината со поголем радиус околу кривината.

Осетливост на косини



PC25037—UN—22NOV17

Голема осетливост на наклон

PC25038—UN—22NOV17

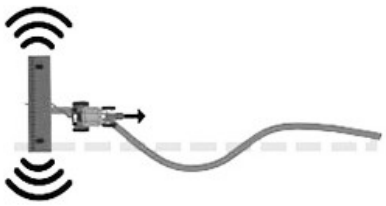
Мала осетливост на наклон

ЗАБЕЛЕШКА: Оваа поставка бара прилагодување како промена во условите на почавата.

Одредува колку агресивно AutoTrac™ реагира на промените во косините. Ако има голема вредност, тракторот го управува алатот нагоре по ридот. Ако има мала вредност, тракторот го управува алатот надолу по ридот.

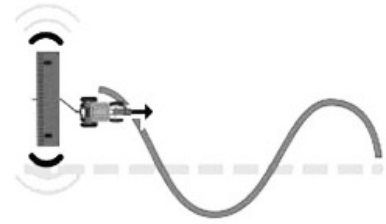
- Повисоки поставки: Машината вози погоре на косината за да компензира за алатот којшто е помалку отпорен на двишење надолу по ридот.
- Пониски поставки: Машината вози надолу на косината за да компензира за алатот којшто е повеќе отпорен на двишење надолу по ридот.

Стапка на одговор на косини



PC25039—UN—22NOV17

Мала стапка на регирање при наклон



PC25040—UN—22NOV17

Ниска брзина на одзив

Одредува колку бргу AutoTrac™ реагира на промената во косината.

- Повисоки поставки: Резултира во побрз одговор на промена во косината.
- Пониски поставки: Резултира во побавен одговор на промена во косината.

AL70325,0000458-A8-07DEC17

AutoTrac™ RowSense™ (автоматско наведување и осетливост на ред)

AutoTrac™ RowSense™ е подобрување на интегрираното AutoTrac™ кога жнеете пченка или нанесувате производ. Сигналите што ги даваат сензорите за редови се интегрирани во постојните сигнали на AutoTrac™ за да се задржи машината во редовите. Кога нема сигнал од сензорите за редови (кога возите преку вода), се користи нормално управување преку глобалниот систем за позиционирање (GPS).

AutoTrac™ RowSense™ работи со сите методи за патеки и со најстандардните шеми за жнеење и примена. Сите режими за патеки се поставени на истиот начин како и за AutoTrac™ со GPS.

За да купите AutoTrac™ RowSense™, контактирајте го вашиот John Deere трговец.

Икона за состојба на AutoTrac™ RowSense™

PC24011—UN—31MAR17

Подготвено (бела икона)

Системот е неактивен.

PC24008—UN—31MAR17

Активен систем (зелена икона)

Системот е активен и оперативен со двата сензори за ред и GPS.

PC24010—UN—31MAR17

Нема GPS сигнал (жолта икона)

Системот е активен и оперативен само со податоците од сензорот за ред.

PC24009—UN—31MAR17

Нема сигнал од сензорот за ред (портокалова икона)

Системот е активен и оперативен само со GPS.

Вклучување на сензорите за ред

Една почетна патека е поставена, копчето за обнова може да се притисне кога комбајната е во рамките на половината на проредот на патеката и со прифатлив агол во однос на редовите. RowSense™ ја наведува комбајната веднаш штом сензорите за ред се во можност да ја одредат позицијата на редот.

Вртењето на краевите на парцелата се остварува исто како кај AutoTrac™ базиран на GPS.

1. Операторот порамнува со патеката.
2. Притиснете го копчето за обнава за вклучување на AutoTrac™.
3. Сензорите за ред ја детектираат позицијата на редот и го следат.

Опцијата на линиски продолжеток на прилагодливите криви, кружна патека, и AB кривите може да се користат за продолжување на соседна проекција на патеката кај краевите на парцелата.

Испуштен ред

Испуштениот ред се појавува кога податоците од сензорот за редови ќе се загубат. AutoTrac™ работи со GPS додека не се вратат податоците за редовите. Ова отстапување може да се случи кога влегувате во водни места.

Кога користите права патека или крива патека AB и се напушта редот, наведувачката патека повторно е центрирана. Овој метод обезбедува поголема шанса AutoTrac™ RowSense™ повторно да ја стекне точната патека од другата страна на водното место.

AL70325,000041E-A8-28APR17

Решавање проблеми

ЗАБЕЛЕШКА: AutoTrac™ е наместен за да работи добро во повеќето услови во полето со користење на разни алатки. Во абнормални услови, напредните поставки му овозможуваат на операторот фино да го намести системот за специфичните теренски услови и приклучни уреди. Прилагодете ја осетливоста на управувањето пред користење на чекорите во следниве сценарија.

Проверете и решете ги сите други проблеми пред да почнете да местите. Направете ги потребните механички проверки и калибрации за соодветната машина. Ако овој чекор не е изведен, може да се случи дефект кај машината или операторот го троши времето да намести систем кој не може да биде наместен.

Прекумерно движење на тркала: Вкупниот AutoTrac™перформанс е прифатлив, но тркалата брзо се тргаат напред и назад.

Агресивно движење во облик на буквата S: Се забележува континуирано движење назад-напред ако се гледа од предната страна на машината.

AutoTrac е регистриран заштитен знак на Deere & Company
RowSense е регистриран заштитен знак на Deere & Company

AutoTrac е регистриран заштитен знак на Deere & Company

Забележано е движење, но прикажаната грешка на отстапување од патеката на екранот (растојанието настрана од линијата A–B) честопати е релативно мала.

Мрзливо движење во облик на буквата S: Перформансот на AutoTrac™ изгледа тромо кога се обидува да остане на линијата и споро талка од страна во страна.

Мрзливо стекнување на линија: AutoTrac™ изгледа споро во текот на стекнувањето на правец. Тракторот останува долго време настрана од линијата пред да фати правец.

Агресивно стекнување на линија: AutoTrac™ ја пречекорува линијата и продолжува прекумерно да компензира за време на стекнувањето, резултирајќи со многу честа шема на збиено движење во облик на буквата S за време на стекнувањата.

Наведување надвор од крива: AutoTrac™ е тромо по крива патека, што резултира во споро, талкачко движење во облик на буквата S за посакуваната линија. Оваа линија често води надвор од посакуваниот пат.

Наведување внатре од крива: AutoTrac™ изведува остри и многу чести корекции во режимот за следење криви патеки, резултирајќи во шема на збиено движење во облик на буквата S или наведување од внатрешноста на посакуваниот пат.

ЗАБЕЛЕШКА: За техники при решавање проблеми, обратете се до датотеките со помош на екранот.

Општо прилагодување

Прилагодувачки препораки:

- Осетливост на управување: Поставете на 100 пред да правите други прилагодувања. Прилагодете ги зголемувањата по 10.
- Следење со линиска осетливост: Прилагодете ги зголемувањата по 20.
- Движење со линиска осетливост: Прилагодете ги зголемувањата по 10.
- Наведување во движењето: Прилагодете ги зголемувањата по 10.
- Стапка на реагирање во управувањето: Прилагодете ги зголемувањата по 10.
- Стекната осетливост: Прилагодете ги зголемувањата по 20.
- Осетливост на кривина: Прилагодете ги зголемувањата по 20.

Една вредност по една: Обидете се да ги прилагодите нагодувањата во проблеми со теренските услови, додека AutoTrac™ е активен, со изведување на следните чекори:

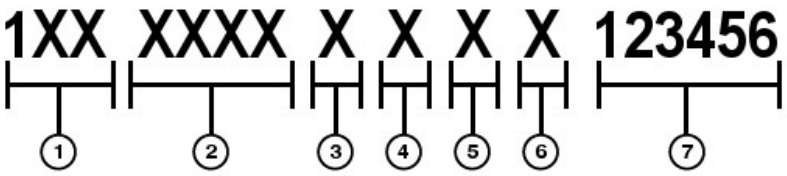
1. Започнете со фабрички поставените зададени вредности. Вредноста за осетливост при управување со воланот е во корелација со вредноста во табулаторот за преглед на управувањето. Обидете се да употребите вредност за ова нагодување која што е слична со работните услови (70 за цврсто, 100 за повеќето услови и 120 за меко тло). Овој број можеби се уште треба да биде модифициран и над препорачаните нагодувања.
2. Додека AutoTrac™ е активен во проблем со условите (како што се брзините, тлото и поставките за гума), зголемете го или намалете го движењето со линиска осетливост со фактор на 10.
3. Ако промената во движењето со линиска осетливост е неефективна кај адресиран проблем, ресетирајте го параметарот за движење со линиска осетливост. Зголемете или намалете го наведувањето во движењето на ист начин како во претходниот чекор.
4. Ако ниту еден од претходните чекори не бил ефективен, ресетирајте го наведувањето во движењето и зголемете или намалете ја стапката на реагирање во управувањето на сличен начин со претходните чекори.

Нагодувања за жетва: Ако горната процедура не нуди задоволителна изведба и штом операторот ќе стане попригоден со тоа како параметрите ја менуваат изведбата на AutoTrac™, пробајте различни комбинации на параметри додека AutoTrac™ е активен.

AL70325,000043E-A8-28APR17

Идентификациски броеви на машината

Интерпретирање на серискиот број на машината



H105725—UN—22AUG12

1	Код на производителот	Жетвени производствени објекти	
		CQ - John Deere Horizontina H0 - John Deere Harvester Works JZ - John Deere Domodedovo KM - Machinenfabrik Kemper GmbH & Co. KG PY - John Deere India Pvt. Ltd	SA - SABO Maschinenfabrik GmbH YC - John Deere (Jiamusi) Agricultural Machinery Co., Ltd. YH - John Deere (Harbin) Agriculture Machinery Co., Ltd Z0 - John Deere Werke Zweibrucken
2	Идентификатор за моделот на машината		
3	Суфикс за идентификација на модел Код за конфигурација на машината Дополнителни информации за машината		Пример: N, T, W, итн.
4	Буква за проверка		Пример: A, B, C, D, итн.
5	Календарска година на производство		Погледнете во табелата за Код за година на производство
6	Дополнителни информации		
7	Производствен сериски број		Пример: 000001, 000127, итн.

Код за година на производство							
Година	**Код**	**Година**	**Код**	**Година**	**Код**	**Година**	**Код**
2008	8	2018	J	2028	W	2038	8
2009	9	2019	K	2029	X	2039	9
2010	A	2020	L	2030	Y	2040	A
2011	B	2021	M	2031	1	2041	B
2012	C	2022	N	2032	2	2042	C
2013	D	2023	P	2033	3	2043	D
2014	E	2024	R	2034	4	2044	E
2015	F	2025	S	2035	5	2045	F
2016	G	2026	T	2036	6	2046	G
2017	H	2027	V	2037	7	2047	H

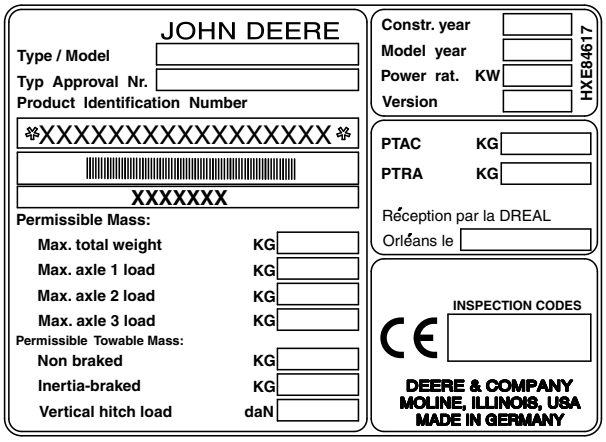
OUO6075,000431C-A8-29JUN16

Идентификациски броеви

Вашата машина има овие различни идентификациски плочки. Буквите и броевите отпечатени на тие плочки се со цел да се идентификува компонентата или уредот. СИТЕ овие карактери се потребни кога се порачуваат делови или кога се идентификува машината или компонентите од страна на програмата за поддршка за производи на John Deere. Исто така, тие се потребни и како дел од законските прописи со цел да се пронајде Вашата машина ако некогаш тој биде украден. ПРЕЦИЗНО запишете ги сите карактери во празните места наведени во следните фотографии.

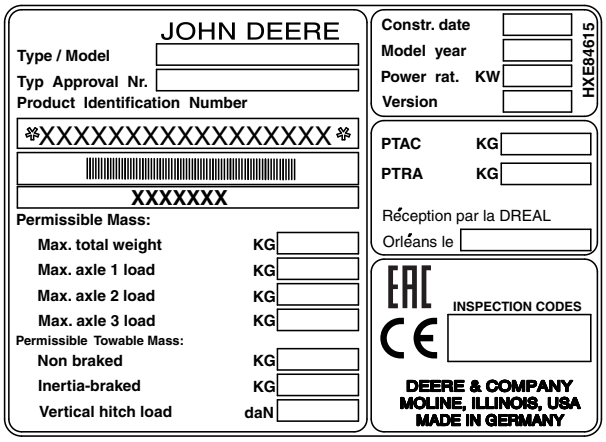
OUO6075,0000BE0-A8-04MAY11

Плочка за идентификација на машината



H111480—UN—08JUL14

Плочка за идентификација



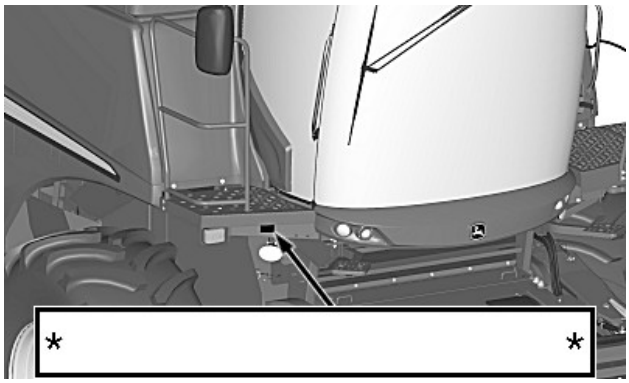
H111516—UN—09JUL14

Плочка за идентификација

ЗАБЕЛЕШКА: Идентификациската плочка на машината се разликува во зависност од тоа каде машината се испраќа. Лоцирајте ја идентификациската плочка на машината и споредете ја со таму прикажаните информации.

OUO6075,0001877-A8-08JUL14

Локација на плочката за идентификација на машината

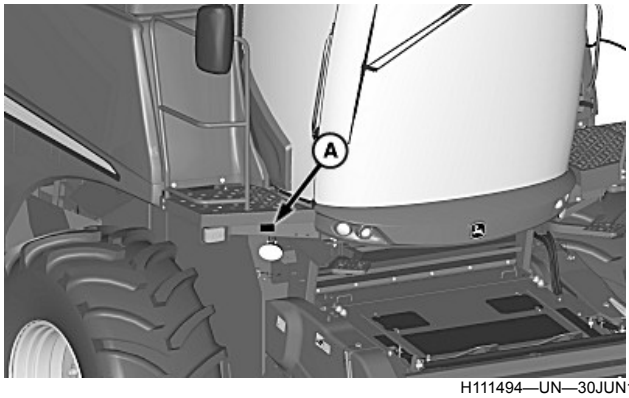


H97568—UN—10AUG10

Лоцирана е на десната страна на парапетот за слегување од кабината.

OUO6075,0000BE1-A8-04MAY11

Место на ознака за усогласеност со ЕвроАзиската економска унија



H111494—UN—30JUN14

A—Ознака за усогласеност

ЗАБЕЛЕШКА: Оваа информација се однесува само на производите што носат ознака за EAC усогласеност на државите кои се членки на Евроазиската економска унија.

Етикетата за усогласеност (A) се наоѓа од десната страна на рачката за спуштање кај кабината.

OUO6075,00041B8-A8-12NOV15

Толкување на серискиот број на моторот (9.0 L мотор)

H112201—UN—06NOV14

Примерок на плочка со сериски број на мотор

Секој мотор има 13 цифрен John Deere сериски број кој ја идентификува фабриката што произвела, го означува моделот на моторот и 6-то цифрен последователен број.

Сериски број на мотор (A)

Пример за 9.0 L (RG6090U123456)

RG . . . . . Фабрички код на произведен мотор
- RG . . . . . Ватерло, Ајова, САД

6090 . . . . . Број на цилиндри и вкупна зафатнина
- 6090 . . . . . 6 цилиндри, 9.0 литри

U . . . . . Потврда за емисија
- B . . . . . Незаверени
- C . . . . . Ниво 1/фаза 1
- D . . . . . Ниво 2/фаза II
- L . . . . . Ниво 3/фаза III A
- R . . . . . Привремено ниво 4/фаза III B
- U или V . . . . . .Конечно ниво 4/Фаза IV и Фаза V

123456 . . . . . Сериски број на моторот

Број на модел на мотор (B)

Пример за 9.0 L (6090HFC09)

H . . . . . .Моторно вшмукување
- D . . . . . .Атмосферско вшмукување
- T . . . . . Со турбокомпресор
- A . Турбополнач и меѓуладење, воздух-на-разладно средство
- H . . . . . Турбополнач и меѓуладење, воздух-на-воздух
- S . . . . . Турбополнач и меѓуладење, воздух-на-морска вода

F . . . . . Тип на корисник
- F . . . . . OEM (John Deere енергетски системи
- XX . . . . . .Другите букви се користат за идентификација на производствените локации за опремата на John Deere

C . . . . . .Индустриски
- C . . . . . .Индустриски
- G . . . . . Gen-Set

09 . . . . . .Конфигурација на мотор
- 09 . . . . . PSS (Серии на турбополначи, DOC/DPF и SCR)

Пример за 9.0 L (6090HFC09)
- 94 . . . . . PVX (единечен VGT турбополнач)
- 95 . PSX (Серии на турбополначи и дополнителна обработка)

OUO6075,000482B-A8-11JAN18

Толкување на серискиот број на моторот (13.5 L мотор)

H112201—UN—06NOV14

Примерок на плочка со сериски број на мотор

Секој мотор има 13 цифрен John Deere сериски број кој ја идентификува фабриката што произвела, го означува моделот на моторот и 6-то цифрен последователен број.

Сериски број на мотор (A)

Пример за 13.5 L (RG6135U123456)

RG . . . . . Фабрички код на произведен мотор
- RG . . . . . Ватерло, Ајова, САД

6135 . . . . . Број на цилиндри и вкупна зафатнина
- 6135 . . . . . 6 цилиндри, 13.5 литри

U . . . . . Потврда за емисија
- B . . . . . Незаверени
- C . . . . . Ниво 1/фаза 1
- D . . . . . Ниво 2/фаза II
- L . . . . . Ниво 3/фаза III A
- R . . . . . Привремено ниво 4/фаза III B
- U или V . . . . . .Конечно ниво 4/Фаза IV и Фаза V

123456 . . . . . Сериски број на моторот

Број на модел на мотор (B)

Пример за 13.5 L (6135HFC09)

H . . . . . .Моторно вшмукување
- D . . . . . .Атмосферско вшмукување
- T . . . . . Со турбокомпресор
- A . Турбополнач и меѓуладење, воздух-на-разладно средство
- H . . . . . Турбополнач и меѓуладење, воздух-на-воздух
- S . . . . . Турбополнач и меѓуладење, воздух-на-морска вода

F . . . . . Тип на корисник

Пример за 13.5 L (6135HFC09)

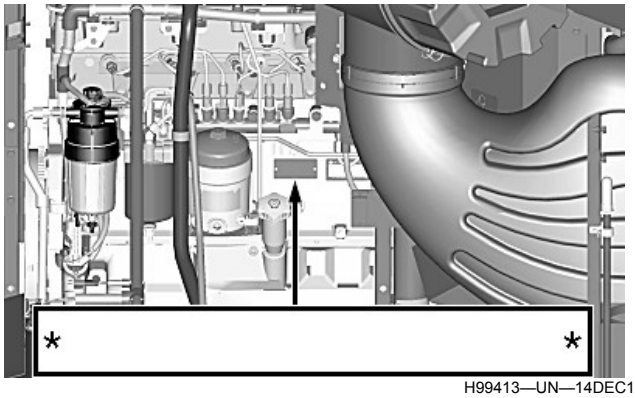
- F . . . . . OEM (John Deere енергетски системи
- XX. . . . . .Другите букви се користат за идентификација на производствените локации за опремата на John Deere

C . . . . . .Индустриски
- C. . . . . .Индустриски
- G. . . . . Gen-Set

09. . . . . .Конфигурација на мотор
- 09 . . . . . PSS (Серии на турбополначи, DOC/DPF и SCR)
- 94 . . . . . PVX (единечен VGT турбополнач)
- 95 .PSX (Серии на турбополначи и дополнителна обработка)

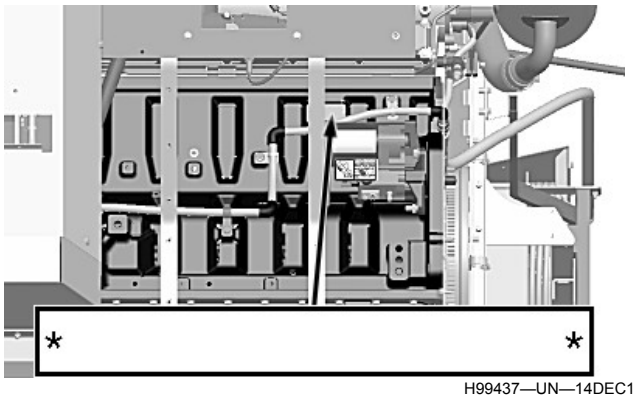
OUO6075,000482C-A8-21NOV17

Сериски број на моторот (Ниво 2/фаза II)



H99413—UN—14DEC10

Стил А



H99437—UN—14DEC10

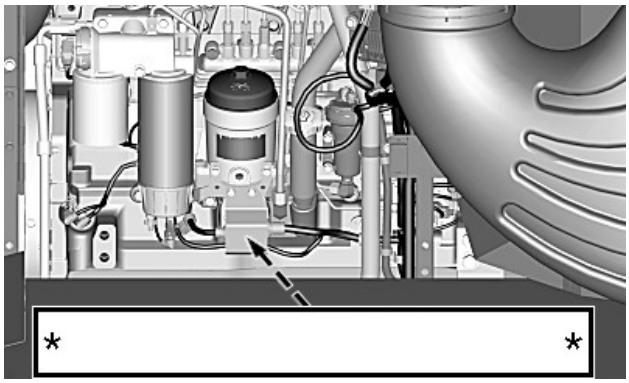
Стил В

Стил А: сместено на задната страна на машината.

Стил В: сместено на предната страна на машината над стартерот.

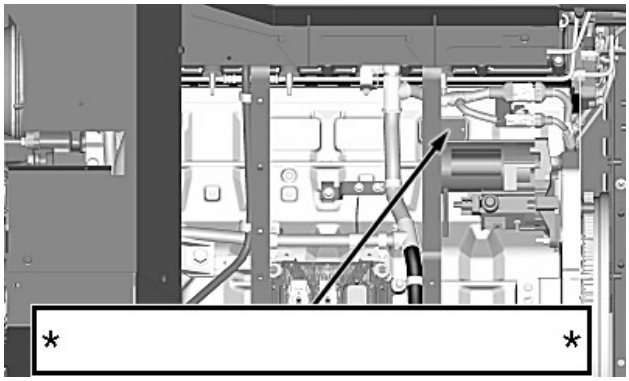
OUO6075,00044A4-A8-14NOV16

Сериски број на мотор (конечно ниво 4/фаза IV)



H99414—UN—14DEC10

Стил А



H99415—UN—14DEC10

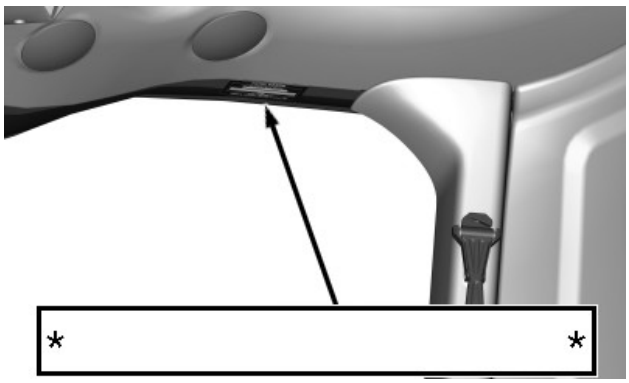
Стил В

Стил А: се наоѓа од задната страна на моторот.

Стил В: се наоѓа од предната страна на моторот над стартерот.

OUO6075,000482A-A8-14NOV17

Сериски број на кабината

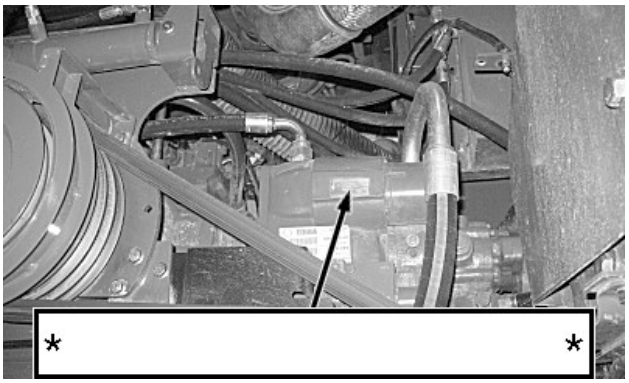


H121251—UN—24APR17

Се наоѓа во горниот заден десен агол на кабината.

OUO6075,0004716-A8-13APR17

Пумпа на хидростатичката погонска единица



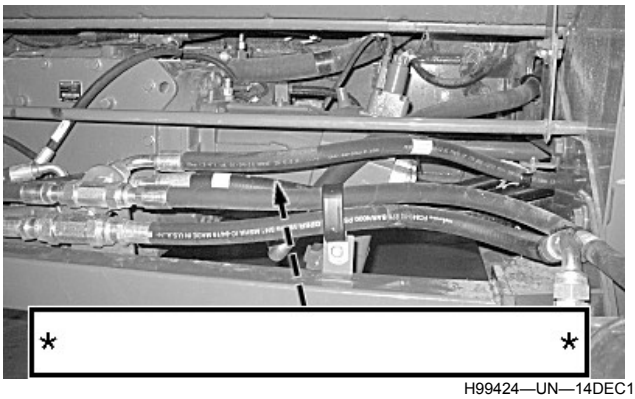
H99421—UN—14DEC10

Машини со механичко менување на брзини/со преносно копче за менување на брзини

Лоцирана на страната на хидростатична погонска пумпа.

OUO6075,0001059-A8-27FEB12

Мотор на хидростатичката погонска единица



H99424—UN—14DEC10

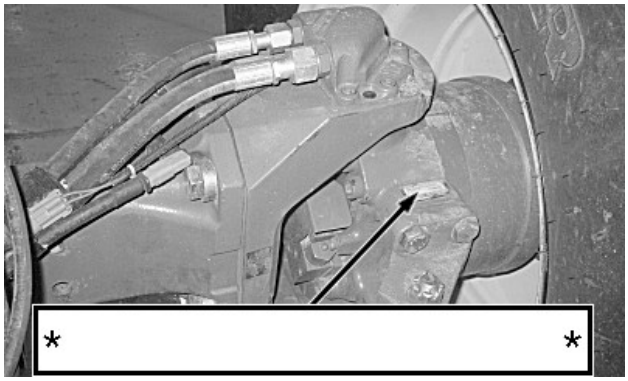
Пиркажаните машини ProDrive

Машини со механичко менување на брзини/со преносно копче за менување на брзини: Лоцирана на врвната страна на хидростатичната погонска пумпа.

Машини ProDrive: Лоцирана на долната страна на хидростатичната погонска пумпа.

OUO6075,0001058-A8-27FEB12

Моторите со погонот на четири тркала од две брзини

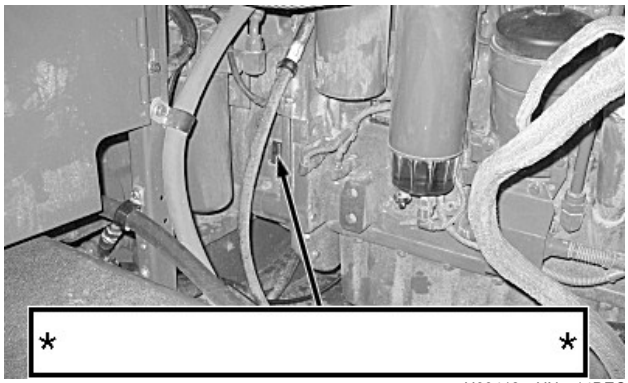


H99419—UN—14DEC10

Лоцирана на врвната страна на моторот со погонот на четири тркала.

OUO6075,0000AF4-A8-14APR11

Моторно погонско куќиште

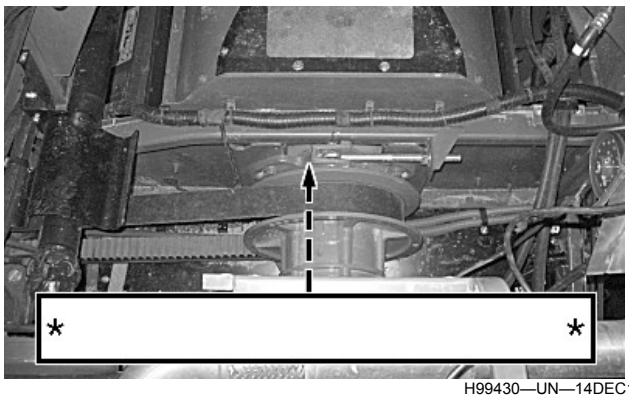


H99418—UN—14DEC10

Се наоѓа од задната страна на моторното погонско куќиште.

OUO6075,00046E7-A8-28MAR17

Погонско куќиште за ротор

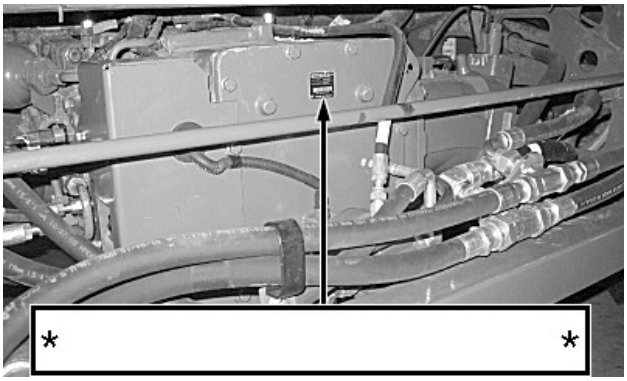


H99430—UN—14DEC10

Се наоѓа од левата страна на моторното погонско куќиште за ротор.

OUO6075,00046E8-A8-28MAR17

Пренос



H99426—UN—14DEC10

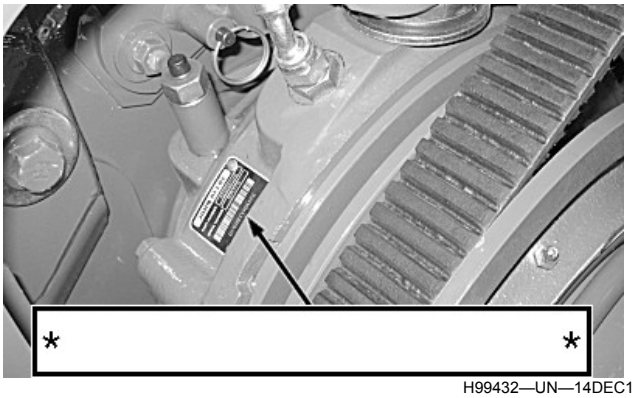
Прикажан пренос ProDrive

Машини со механичко менување на брзини/со преносно копче за менување на брзини: Лоцирана бочно од преносот

Машини ProDrive: Лоцирана пред преносот

OUO6075,0001056-A8-27FEB12

Реверсер на доставната комора

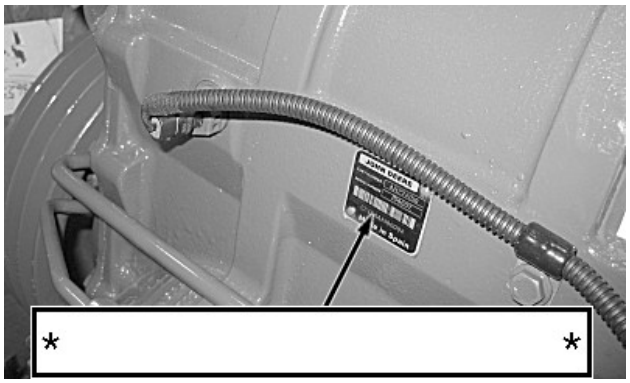


H99432—UN—14DEC10

Лоцирана на врвната страна на реверсерот на доставната комора.

OUO6075,0000AF9-A8-14DEC10

Повеќе-брзински механизам на куќиштето за достава (ако е опремено)

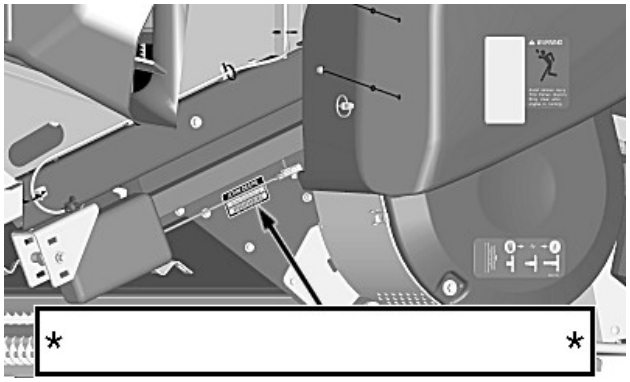


H99431—UN—14DEC10

Се наоѓа од задната страна на повеќе-брзинскиот механизам за куќиштето за достава.

OUO6075,00046E9-A8-28MAR17

Дробилката (ако е вградено)

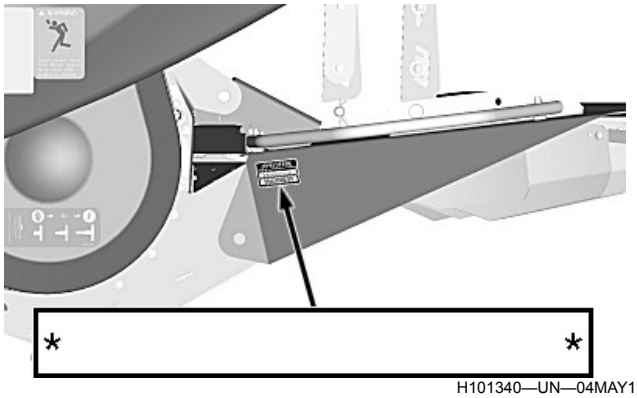


H101339—UN—04MAY11

Лоцирана на левата страна на дробилката.

OUO6075,0000C27-A8-04MAY11

Крило на задната врата (делукс, средно и премиум ниво на одложување на остатокот)



H101340—UN—04MAY11

Се наоѓа од левата страна на крилото на задната врата.

OUO6075,0001820-A8-28MAY14

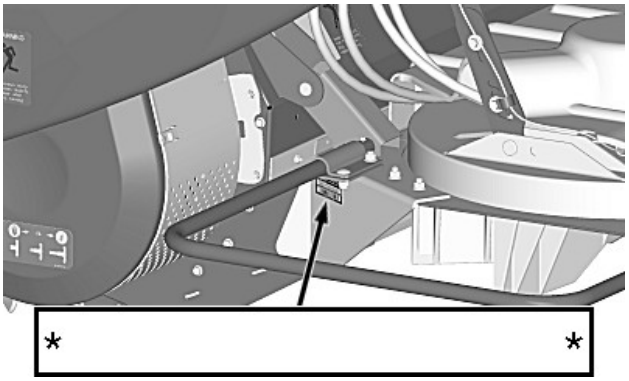
Напредна PowerCast™ задна врата (средно и премиум ниво на одложување на остатокот)

H101342—UN—04MAY11

Се наоѓа од левата страна на напредната PowerCast™ задна врата.

OUO6075,0001821-A8-28MAY14

Задната плоча PowerCast (отпад делукс)

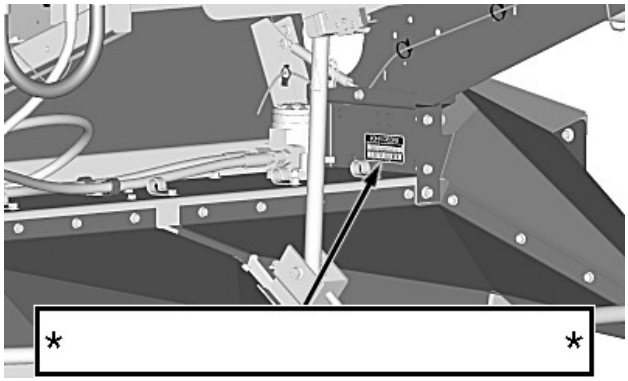


H101343—UN—04MAY11

Лоцирана на левата страна на задната плоча PowerCast.

OUO6075,0000C2A-A8-04MAY11

Распрскувач (отпад делукс)



H101344—UN—04MAY11

Лоцирана на десната страна во распрскувачот.

OUO6075,0000C2B-A8-04MAY11

Чувајте го доказот за сопственост

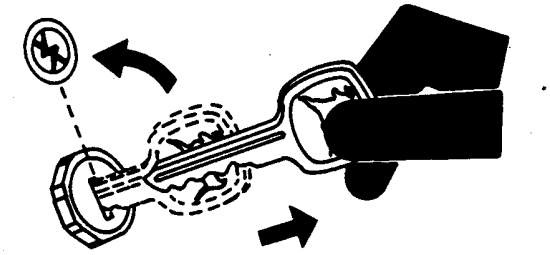
TS1680—UN—09DEC03

1. Држете ги на сигурно место сериските броеви и ажуриран попис на целиот инвентар на производи и компоненти.
2. Редовно проверувајте плочките за идентификација да не се отстранети. Пријавете го секој доказ за фалсификување на надлежните органи и нарачете дупликат плочки.
3. Други чекори кои може да ги преземете:
   - Обележете ја Вашата машина со Ваш сопствен броен систем
   - Сликајте фотографии во боја од повеќе агли на секоја машина

DX,SECURE1-A8-18NOV03

PowerCast е заштитен знак на Deere & Company

Држете ја машината на сигурно место



TS230—UN—24MAY89

1. Поставете уреди против кражба.
2. Кога машината е складирана:
   - Спуштете ја опремата на тлото
   - Поставете ги тркалата на најширока положба со што ќе го направете оптоварувањето тешко
   - Отстранете ги сите клучови и акумулатори
3. Кога го паркирате во затворен простор, поставете голема опрема пред излезот и заклучете го објектот за складирање.
4. Кога паркирате во отворен простор, добро осветлете го просторот и оградете го.
5. Забележете сомнителна активност и пријавете веднаш каква било кражба на надлежните органи.
6. Известете го Вашиот трговец со John Deere опрема за каква било загуба.

DX,SECURE2-A8-18NOV03

Достапна сервисна литература за John Deere

Технички информации

Техничките информации може да се купат од John Deere. Публикациите се достапни во печатена форма во или CD-ROM формат.

Нарачките може да се направат со користење на едно од следново:

- Продавницата за технички информации на John Deere: **www.JohnDeere.com/TechInfoStore**
- Повик на 1-800-522-7448
- Контактирање на вашиот трговец на John Deere опрема

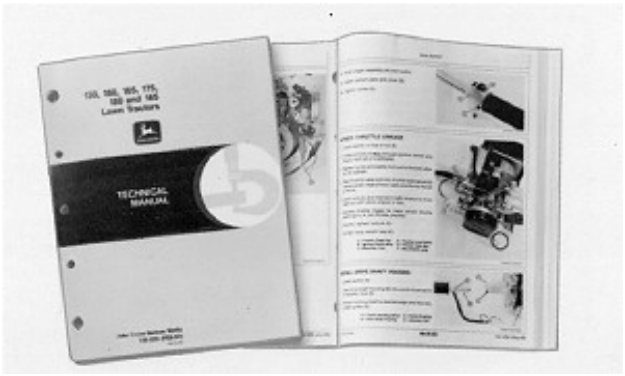
Достапните информации вклучуваат:

TS189—UN—17JAN89

КАТАЛОЗИТЕ ЗА ДЕЛОВИ содржат листа на сервисни делови за вашата машина со расклопен илустриран преглед за да ви помогне во одредувањето на правилните делови. Тоа е исто така корисно при склопување и расклопување.

TS191—UN—02DEC88

ПРИРАЧНИЦИТЕ ЗА РАБОТА обезбедуваат безбедносни, работни информации, како и за одржување и за сервисирање.



TS224—UN—17JAN89

ТЕХНИЧКИТЕ ПРИРАЧНИЦИ ги назначуваат сервисните информации за вашата машина. Вклучени се спецификации, илустрирани склопови и постапки на расклопување, дијаграми за проток на хидраулично масло, и шеми на електрично поврзување. Некои производи имаат одделни прирачници за поправка и дијагностички информации. Некои компоненти, како што е кај моторите, достапни се технички прирачници за одделни компоненти.

TS1663—UN—10OCT97

ОБРАЗОВНАТА ПРОГРАМА вклучува пет сеопфатни серии на книги со детални основни информации безглед на производителот:

- Сериите на примарното земјоделство ја покрива технологијата за земјоделие и сточарство.
- Сериите за управување со земјоделски бизнис ги проучува проблемите во “реалниот свет” и нуди практични решенија во областите за маркетинг, финансирање, избор на опрема, и усогласување.
- Основите на сервисните прирачници ви покажуваат како да ја поправате и одржувате теренската опрема.
- Основите на машинските прирачници за работа ги објаснуваат машинските капацитети и прилагодувањата, како да ги подобрите перформансите на машината, и како да ги отстраните непотребните работи во поле.
- Основите на прирачниците за компактна опрема обезбедуваат упатства за сервисирањето и

одржувањето на PTO опрема со моќност до 40 коњски сили.

DX,SERVLIT-A8-07DEC16

Со помош на сервисот од John Deere може постојано да работите

John Deere делови

TS100—UN—23AUG88

Ние Ви помагаме да го намалете губењето на време со тоа што веднаш на рака Ви даваме оригинални John Deere делови.

Затоа ние секогаш имаме широк и разновиден асортиман—за да бидеме еден чекор напред од Вашите потреби.

DX,IBC,A-A8-04JUN90

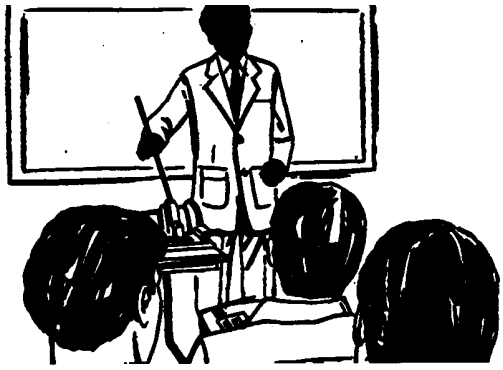
Вистинските алати

TS101—UN—23AUG88

Прецизните алати и опремата за тестирање овозможуваат нашиот Оддел за сервисирање да ги пронајдат и исправат проблемите со неверојатна брзина . . . за да Ви заштедиме време и пари.

DX,IBC,B-A8-04JUN90

Одлично обучени техничари



TS102—UN—23AUG88

Сервисерите на John Deere постојано се надградуваат со знаење.

Редовно се организира обука за да осигуриме дека нашиот персонал ја знае Вашата опрема и како да ракува со истата.

Резултат?

Искуство на кое можете да сметате!

DX,IBC,C-A8-04JUN90

Брз сервис

TS103—UN—23AUG88

Нашата цел е да овозможиме брза, ефикасна услуга кога сакате и каде сакате.

Може да вршиме поправки кај вас или кај нас, во зависност од околностите: дојдете кај нас, потпрете се на нас.

JOHN DEERE ИМА ОДЛИЧЕН СЕРВИС ЗА КЛИЕНТИ: Кога и да имате потреба, ние сме тука.

DX,IBC,D-A8-04JUN90

Индекс

A

AB кривини 150-F-7
  Поставки 150-F-4
  Права патека 150-F-8
  Пречки 150-F-8
  Работење 150-F-7
ActiveYield™
  Индикатор за состојба 45-O-13
  Напредни поставки 45-O-14
  ресетирање 45-O-14
ActiveYield™ (активен принос) 45-O-13
  Места на сензори 75-5
  Отстранување на капаци на напречен сврдел 75-4
Advanced PowerCast
  Заменување
    Дискови на распрскувачот 70-21
AutoTrac 150-F-1
  Активирајте 150-F-15
  Деактивирај 150-F-16
  Деактивирано 150-F-15
  Овозможи 150-F-14
  Осетливост на управување 150-F-5
  Пита за состојба 150-F-13
  Порака за деактивирање 150-F-17
  Предвидувач на вртењето 150-F-2
  Прекинувач за Resume (продолжување) . 150-F-15
  Реактивирајте на следното поминување 150-F-16
AutoTrac™ 40-34
AutoTrac™ копче за обновување (ако има во опрема) 45-P-34

B

Bluetooth®
  Спарување 45-N-1
  Управување со спарени уреди 45-N-2

C

CB
  Електричната мрежа на радио 20-2
  Монтирање радио 20-3
CommandARM™ 45-B-4
CommandARM™ конзола и екран 45-P-6
CommandCenter™
  Извор за радио 45-R-1
  Модели на приказ 40-1
  Модели на процесорот 40-2
  Одредување на специфичните информации за машината 40-1
  Спарување на Bluetooth® уред 45-N-1
  Телефон 45-N-2
    Листа на контакти
      Омилени 45-N-4
    Неодамнешни повици 45-N-5
CommandCenter™ генерација 4
  StarFire™ 6000 ..... 150-B-3
CommandCenter™, 4. генерација
  Дијагностички центар 150-B-19
CoolScan 125-16

D

DEF
  Вшмукувачко сито на предниот дел на резервоарот за DEF, замена 130-J-2
  Да се користи во SCR опремени мотори 125-7
  Отстранување 125-9
  Резервоар, повторно полнење 125-8
  Резервоар, чистење 130-O-5
  Складирање 125-8
  Тестирање 125-7
  Филтер на уредот за дозирање на течноста за DEF, промена 130-J-1
Dial—A—Speed™ 45-D-22

G

GPS брзина
  Машинска локација и брзина 150-B-9
GPS Курс
  Машинска локација и брзина 150-B-9
GPS Приемник 40-40

H

HarvestSmart™
  Автоматизација 45-E-2
  Агресивност на одѕив 45-E-10
  Главна страница на HarvestSmart™ 45-E-1
  Максимална брзина на движење 45-E-9
  Максимална моќност на моторот 45-E-8
  Ограничувачи 45-E-7
  Паметна цел 45-E-5
  Поставки 45-E-4
  Пристап до HarvestSmart™ 45-E-1
  Режим за капацитет 45-E-6
  Режим Смарт 45-E-5
  Состојба 45-E-3
  Целен притисок 45-E-6
HarvestSmart™ поставки 45-F-16
HillMaster™
  Општи информации 105-1
  Подготовки за дневна работа 105-3
  Прекинувачи
    Контрола за порамнување 105-4
HVAC 45-P-23
  Климатизација 45-K-3
  Брзина на вентилатор 45-K-2
  Главна страница за греење, вентилација и климатизација (HVAC) 45-K-1
  Надворешна температура 45-K-4
  Поставување на температура 45-K-2
  Пристап до HVAC 45-K-1
  Режим на воздушно струење 45-K-3

I

ICA ги набљудува промените во перформансот 45-A-17
ICA ги нанесува прилагодувањата на поставките 45-A-9
ICA ги пронаоѓа препораките 45-A-7
ICA сесијата е завршена 45-A-16
ICA чека дејство на операторот 45-A-10
ICA2 дијагностика 45-F-21
ICA2 не може да одржува целен перформанс 45-F-8
ISOBUS VT 40-39

J

JDLink
- Поставки 150-C-10
- Преглед 150-C-1
- Теорија на работа 150-C-1
- Функции 150-C-4

JDLink
- Договор за лиценца со крајниот корисник 150-C-19

L

L1/L2 Однос меѓу сигнал и шум (SNR)
- Прецизност при одредување на позиција 150-B-10

N

NMEA Пораки 150-B-8
- Сериска порта 150-B-7

O

Oilscan 125-16

P

Posi-Torq (позиција-вртлив момент)
- Опсези на брзина 65-35

PowerCast™ задна врата (опција)
- Задни обвивки 70-9
- Нагодување 70-8

ProDrive™ (ако има во опрема) 45-P-30

R

RTK продолжено
- StarFire™ 6000 ..... 150-B-1

S

Service Advisor Remote
- Инсталирање на ажурирања 150-C-12
- Компатибилност на возилото 150-C-11
- Одредби и услови 150-C-15
- Преглед 150-C-11
- Преземање на ажурирања 150-C-12
- Репрограмирање 150-C-12, 150-C-14
- Решавање проблеми 150-C-14
- Теорија на работа 150-C-11

Service ADVISOR™ Remote 40-16
- Инсталирање на ажурирања 40-17
- Компатибилност на возилото 40-17
- Преземање на ажурирања 40-17
- Репрограмирање 40-17, 40-19
- Решавање проблеми 40-19
- Теорија на работа 40-16

StarFire 3000
- Брз почеток 150-B-7

StarFire 6000
- Радио-базно RTK 150-B-1

StarFire™ 6000
- CommandCenter™ генерација 4 ..... 150-B-3
- RTK продолжено 150-B-1
- USB драјв 150-B-18
- USB уред 150-B-17
- Активации 150-B-3, 150-B-4
- Графикони 150-B-13
- Екран GreenStar™ 2 ..... 150-B-3
- Екран GreenStar™ 3 ..... 150-B-3
- Заштита од прашина 150-B-2
- Индикатор за прецизност 150-B-10
- Квалитет на сигналот 150-B-10
- Код за активирање 150-B-4
- Компатибилност на екранот 150-B-1
- Машинска локација и брзина 150-B-9
- Мобилен RTK 150-B-1
- Нивоа на прецизност 150-B-1
- Податочни дневници 150-B-16
- Правец на поставување 150-B-5
- Преку етер 150-B-17
- Режим за корекција 150-B-5
- Режим за позиција 150-B-9
- Сателитски информации 150-B-11
- Сериска порта 150-B-7
- Статусен прозорец за активација/ лиценца 150-B-4
- Статуси на LED диоди 150-B-20
- Таб за поставки 150-B-5
- Теорија на работа 150-B-1
- Упатство за монтажа 150-B-2
- Читања 150-B-16

StarFire™ 6000
- Отстранување на приемник 150-B-2

U

USB драјв
- StarFire™ 6000 ..... 150-B-18
- Барања 150-B-18
- Најдобри пракси 150-B-18

USB уред
- StarFire™ 6000 ..... 150-B-17
- Ажурирање на приемникот 150-B-15

Барања 40-23
Најдобри пракси 40-23
Собирање на податоци 150-B-15
Управување на податоци 150-B-15

V

VisionTrak™
Работни проверки 65-61

Z

ZXLink
Поставки 150-C-10